GOV - GAZZ

JAN - MAR

1881

[REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 4, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Fort William, the 20th December 1880

No 17.—In exercise of the powers conferred on the Governor-General in Council by the Statute 24 & 25 Vic, cap 67, section 17, and under the authority vested in the Governor General by the Notification of the Home, Revenue and Agricultural Department, No 1647 (Public), dated 25th October 1880, His Excellency has been pleased to appoint Thursday, the 23rd instant, at 11 A M, as the time, and the Council Chamber in the Government House, Calcutta, as the place, for a meeting of the Council of the Governor General for the purpose of making Laws and Regulations.

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Fort William, the 22nd December 1880

No 128.—Captain W H Johnstone, R E, Deputy Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, officiated as Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, from the 19th September 1880 to the 3rd November 1880, both days inclusive

A FRASER, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of India

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২০ ডিসেম্বর।

১৭ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১৭ ধারামতে এবং হোম রাজস্ব ও কৃষিসম্পর্কীয় কার্য্য-বিভাগের (পবলিক) ২৫ অক্টোবরের ১৬৪৭ নং বিজ্ঞাপন দ্বারা যে ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এই মাসের ২৩ তারিখ বৃহস্পতিবার পূর্ব্বাহ্ন বেলা ১১ ঘণ্টার সময় ও কলিকাতাস্থ গবর্ণমেণ্ট হৌসের মন্ত্রিসভাগৃহ আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রি-সভাধিবেশনের সময় ও স্থান বলিয়া নির্ণয় করিলেন।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্নমেণ্টের সেক্রেটরী

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২২ ডিসেম্বর।

১২৮ নম্বর।—গারাণ্টিড রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ডেপুটী কন্সলটিং ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, জনষ্টন সাহেব, আর, ই, ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৯ তারিখ অবধি ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৩ তারিখ পর্য্যন্ত কলিকাতার গারাণ্টিড রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের কন্সলটিং ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিয়াছেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[Government Gazette, 4th January 1881]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 4, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 5587A

GENERAL —*The* 10*th December* 1880 —Mr F F Handley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Diamond Harbour Division, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Inspector-General of Registration, during the absence, on deputation, of Mr J A Bourdillon, or until further orders

The 17*th December* 1880 —Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr W D Blyth, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the district of the 24-Pergunnahs, on being relieved of his present appointment as Officiating Deputy Collector of Customs, Calcutta, by Mr J S Armstrong

The 22*nd December* 1880 —Mr W F Meres, Officiating District and Sessions Judge, Tipperah, is allowed leave for three months, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The 27*th December* 1880 —Mr F B Peacock, c s, reported his return from furlough on the 16th instant

Mr R M Towers, c s, reported his return from furlough on the 21st instant

Mr R H Greaves, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the 19th instant, is posted to Mymensingh

Baboo Hem Chunder Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector for employment in the district of Midnapore in connection with the embankment surveys

Mr F B Peacock, Commissioner of Dacca, is appointed to act as Commissioner of the Presidency Division, during the absence, on leave, of Mr R L Mangles, v c, or until further orders, with effect from the date on which he joined that appointment

The 28*th December* 1880 —Mr C F Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector Mymensingh, is appointed to act as Magistrate and Collector, Rungpore, during the absence, on leave, of Mr J J Livesay, or until further orders

Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, Howrah, is transferred to the district of Darjeeling, and is posted to Kurseong in that district

Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is transferred to Howrah

Moulvi Abdool Kurreem, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Mr S C Hampton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who reported his return from furlough on the 22nd instant, is posted to Gya

Baboo Radha Kissore Sett, a Sub-Deputy Collector in the Presidency Division, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Syed Abdur Rahman, Barrister-at-Law, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Sudder Station of the Dinagepore district

Baboo Tarini Prosad Roy Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, on leave, is transferred to the Hooghly district, and posted to the Serampore division of that district

Mr H W Barber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cox's Bazar, Chittagong, on leave, is transferred to the Sudder Station of that district

[*Government Gazette* 4*th January* 1881]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৫৫৮৭ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত জে, এ, বুর্ডিলং সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছী মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এফ, হাণ্ডলী সাহেব রেজিষ্টরীকরণ কার্য্যের ইনস্পেক্টর জেনরলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ ডিসেম্বর।—মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীকিঙ্কর সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, ব্লাইথ সাহেব শ্রীযুত জে, এস, আর্ম্মষ্ট্রং সাহেবের প্রতি কলিকাতার কষ্টমের একটিং ডেপুটী কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ২৪ পরগনা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ ২২ ডিসেম্বর।—ত্রিপুরার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মিয়র্স সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত এফ, বি, পীকক সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ১৬ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।
শ্রীযুত আর, এম, টৌমার্স সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ২১ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, গ্রীবস সাহেব, নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ১৯ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া ময়মনসিংহে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, যাঁহার জরিপসম্পর্কীয় কার্য্যে মেদিনীপুর জিলায় নিযুক্ত হইবার জন্যে কিয়ৎকালের নিমিত্তে সব-ডেপুটীকালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এল, মাঙ্গেলস, বি, সি, সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঢাকার কমিশনর শ্রীযুত এফ, বি, পীকক সাহেব, যে তারিখে রাজসাহী খণ্ডের কমিশনরের কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত খণ্ডের কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত জে, জে, লাইবস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ময়মনসিংহের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেব রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বাঁকুড়ার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি নটন সাহেব দার্জিলিঙ্গ জিলায় প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত কর্সিয়ঙ্গে অবস্থাপিত হইলেন।

২৪ পরগনার একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব, হাবড়ায় প্রেরিত হইলেন।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল করিম, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এস, সি, সাম্পটন সাহেব, নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ২২ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া গয়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

রাজধানী খণ্ডের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধানিশর সেট, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

বারিষ্টার আট-ল শ্রীযুত সৈয়দ আবদুর রহমান যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া দিনাজপুর জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত বাকেশ্বরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারিণীপ্রসাদ রায় হুগলী জিলায় প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুর মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

চট্টগ্রামের অন্তর্গত কক্সবাজারের ছুটীপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, বারবর সাহেব উক্ত জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৫ জানুয়ারি।]

REGISTRATION —*The 16th December* 1880 —The following gentlemen are appointed to be Joint Sub-Registrars of the stations in the district of Jessore mentioned opposite their names, with effect from the 1st January 1881 —

Baboo Kali Kanto Mitter,	Changachha
„ Nobin Chunder Mullick,	Doulutpore
„ Shama Nundo Sen,	Mollarhaut
„ Annoda Prosaud Dutt,	Singasulpore
„ Sattya Sikhar Mookerjee,	Dhoutala

The 22nd December 1880 —Mr F F Handley, who was, under orders of the 10th instant, appointed to act as Inspector-General of Registration, is also appointed, under Section 7 of Act XV of 1872, to act, until further orders, as Senior Marriage Registrar of Calcutta, and under Section 7 of Act XV of 1865 to act as Registrar of Parsee Marriages beyond the local limits of the Ordinary Civil Jurisdiction of the High Court

OPIUM —*The 28th December* 1880 —Mr G Field, Sub-Deputy Opium Agent of Motihari, is allowed furlough for two years under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 20th April 1881

MEDICAL —*The 22nd December* 1880 —Supernumerary Assistant Surgeon Hera Lal Nan, attached to the Mayo Hospital, is allowed leave for six months, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 5th June 1880

MUNICIPAL —*The 16th December* 1880 —Mr A A Wace, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is appointed to be a Commissioner of the Sooree Municipality

Baboo Kedar Nath Biswas, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Commissioner of the Balasore Municipality, *vice* Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, transferred

Mr G Yule is reappointed to be a Commissioner of the Suburban Municipality

ROAD CESS—*The 21st December* 1880 —In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Nuddea —

The Senior Covenanted Assistant under the Magistrate and Collector,
„ Executive Engineer of the district,
„ District Superintendent of Police, } *Ex-officio*

Mr W R Ricketts, Vice-Chairman	Moonshi Nasimuddin
„ H Savi	Baboo Nuffer Chunder Pal Chowdhury.
Baboo Obhoya Nunda Roy	„ Prosonno Chunder Roy
„ Dinanath Mookerjee	„ Ram Chunder Mookerjee
„ Jagut Chunder Mookerjee	„ Ram Gopal Dutt
„ Jodoonath Chatterjee	„ Shourish Chunder Roy Chowdhury
„ Kartick Chunder Roy	„ Suranath Chowdhury
„ Krishnanath Roy	„ Surendranath Pal Chowdhury
„ Mirtunjoy Roy	„ Taran Chunder Sarkar

Baboo Tarinie Churn Chatterjee

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Ranaghat, in the district of Nuddea —

The Sub-Divisional Officer, Chairman
The Executive Engineer, Burdwan Division } *Ex-officio*

Baboo Bani Madhub Mookerjee, Vice-Chairman

Kazi Abdool Mozed	Baboo Khelaram Mookerjee
Baboo Bunku Behari Ghose	„ Nobin Krista Banerjee
„ Huri Das Roy	„ Ram Gopal Moonshi
„ Jadub Chundra Chatterjee	„ Shumbhu Nath Mookerjee
„ Kedar Nath Mookerjee	„ Sreeram Indra

Baboo Susti Dass Mookerjee

[*Government Gazette, 4th January* 1881]

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৮১ সালের ১ জানুয়ারি অবধি আপনং নামের পার্শ্বলিখিত যশোহর জিলার অন্তর্গত কএক ষ্টেশনের জাইণ্ট সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কালীকান্ত মিত্র, চানগাছা।
,, ,, নবীনচন্দ্র মল্লিক, দৌলৎপুর।
,, ,, শ্যামানন্দ সেন, মোল্লারহাট।
,, ,, অন্নদাপ্রসাদ দত্ত সিঙ্গামুলপুর।
,, ,, সত্যশেখর মুখোপাধ্যায়, বনতলা।

১৮৮০ সাল ২২ ডিসেম্বর।—এই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের ইনস্পেক্টর জেনরলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত শ্রীযুত এফ, এল, হাওলী সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৭ ধারামতে কলিকাতার পদজ্যেষ্ঠ বিবাহের রেজিষ্ট্রারের ও কর্ম্ম করিতে এবং ৮ ৫ সালের ১৫ আইনের ৭ ধারামতে হাই কোর্টের নিয়মিত দেওয়ানী বিচারাধিপত্যের স্থান সীমার বহির্ভূত স্থানে পারসী বিবাহের রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—মতিহারির আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জি, ফিলড সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির চতুর্থ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৮১ সালের ২০ আপ্রিল অবধি দুই বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২২ ডিসেম্বর।—মেও হাস্পাতালে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত হিরালাল নাগ ১৮৮০ সালের ৫ জুনের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—৮৮০ সাল ১৬ ডিসেম্বর।—বীরভূমের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, এ, ওয়েস সাহেব সিউড়ী মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বিশ্বাস, বালেশ্বর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, ইয়ুল সাহেব, শাখানগর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ ডিসেম্বর।—পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া ঐ আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের অধীন পদজ্যেষ্ঠ চিহ্নিত আসিষ্টাণ্ট,
জিলার একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব,
} স্বং পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত ডবলিউ, আর, রিকেটস সাহেব, প্রতিনিধি সভাপতি।
,, এচ, সাবি সাহেব।
,, বাবু অভয়ানন্দ রায়।
,, বাবু দীননাথ মুখোপাধ্যায়।
,, বাবু জগচ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
,, বাবু যদুনাথ চট্টোপাধ্যায়।
,, বাবু কান্তিকচন্দ্র রায়।
,, বাবু কৃষ্ণনাথ রায়।
,, বাবু মৃত্যুঞ্জয় রায়।

শ্রীযুত মুনশী নসিরুদ্দীন।
,, বাবু নফরচন্দ্র পাল চৌধুরী।
,, বাবু প্রসন্নচন্দ্র রায়।
,, বাবু রামচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
,, বাবু রামগোপাল দত্ত।
,, বাবু গৌরীশচন্দ্র রায় চৌধুরী।
,, বাবু সুরনাথ চৌধুরী।
,, বাবু সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী।
,, বাবু তারণচন্দ্র সরকার।

শ্রীযুত বাবু তারিণীচরণ চট্টোপাধ্যায়।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাটের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি
বৰ্দ্ধমান খণ্ডের একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
} স্বং পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব মুখোপাধ্যায়, প্রতিনিধি সভাপতি।

শ্রীযুত কাজি আবদুল মেজেদ।
,, বাবু কুঞ্জবিহারী ঘোষ।
,, বাবু হরিদাস রায়।
,, বাবু যাদবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
,, বাবু কেদারনাথ মুখোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু খেলারাম মুখোপাধ্যায়।
,, বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়।
,, বাবু রামগোপাল মুনশী।
,, বাবু শম্ভুনাথ মুখোপাধ্যায়।
,, বাবু শ্রীরাম হস্ত্র।

শ্রীযুত বাবু ষষ্ঠীদাস মুখোপাধ্যায়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৪ জানুয়ারি।]

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Kooshtea, in the district of Nuddea —

The Sub-Divisional Officer, Chairman } Ex-officio
The Executive Engineer, Burdwan Division }

Baboo Denonath Misra, Vice-Chairman
Mr A Dennis
Baboo Obhoya Churn Chatterjee
„ Bidhu Bhusan Bose.
„ Bhubanjoy Achargya
„ Mooushi Dad Ali Khan

Baboo Gopi Krishna Singh
„ Harish Chandra Roy
„ Krishna Nath Chowdhury
Mir Mohosen Ali
Baboo Ramdhon Mozumdar
„ Trailakhya Nath Mitra

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Chooadanga, in the district of Nuddea —

The Sub-Divisional Officer, Chairman } Ex-officio
„ Executive Engineer, Burdwan Division }

Baboo Monmohun Banerjee, Vice-Chairman

Mr A M Eddis
„ W Sherieff
Baboo Hari Nath Biswas
„ Hari Nath Mookerjee
Moonshi Nasimooddin

Baboo Nuffer Chunder Pal Chowdhury
Moonshi Nofor Ali Biswas
Baboo Prosonno Chandra Roy, M A, B L
Moonshi Rastom Biswas
Baboo Thakur Dass Moulik

Baboo Woomesh Chundra Sen

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Meherpore, in the district of Nuddea —

The Sub-Divisional Officer, Chairman } Ex-officio
„ Executive Engineer, Burdwan Division, }

Mr P Smith, Vice-Chairman
„ G J Bell
„ A W Eddis
„ F G Gibson
„ Kragh
„ Macdonald
„ M Smith

Baboo Aughore Nath Mookerjee
„ Avinash Chandra Chatterjee
„ Brojo Coomar Mullick
„ Jadu Nath Mozoomdar
„ Kali Prosonno Biswas
„ Nuffer Chunder Pal Chowdhury

Baboo Sham Soonder Roy

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 310 —*The* 16*th December* 1880 —Consequent on the return to duty of Mr A C Campbell, Deputy Commissioner, Third Grade, the following reversions in the Assam Commission are directed with effect from the 12th December 1880 —

* * * * *

Mr F St C Grimwood, from the Second to the Third Grade of Assistant Commissioners

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 28*th December* 1880 —The Lieutenant-Governor appoints the following gentlemen to be members of the Board of Visitors of the Government Engineering College, Howrah —

The Ven'ble J Baly, M A, Archdeacon of Calcutta

Colonel F S Stanton, R E, Officiating Secretary to Government in the Public Works Department, *ex officio*

A W Croft, Esq, Director of Public Instruction, *ex-officio*

H C Levinge, Esq, Joint-Secretary to Government, Public Works Department, Irrigation Branch, *ex officio*

Surgeon-Major J G Pilcher, Civil Surgeon, Howrah, *ex officio*

Baboo Kunjalal Banerjee, Judge of the Small Cause Court, Calcutta

W H Ryland, Esq, Officiating Superintendent of Stamps and Stationery

Baboo Bhoodev Mookerjee, C I E, Inspector of Schools, Western Circle

A W Garrett, Esq, B A, Inspector of Schools, Presidency Circle, *ex-officio*

S F Downing, Esq, B A, Principal of the Engineering College, *ex-officio*.

[*Government Gazette*, 4*th January* 1881]

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়রা নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়ার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি
বর্দ্ধমান খণ্ডের একসিকিউটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব, } স্বং পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত বাবু দীননাথ মিত্র, প্রতিনিধি সভাপতি।
„ এ, ডেনিস সাহেব।
„ বাবু অভয়াচরণ চট্টোপাধ্যায়।
„ বাবু বিধুভূষণ বসু।
„ বাবু ভুবনেশ্বর আচার্য্য।
„ মুনসী দাদালি খাঁ।

শ্রীযুত বাবু গোপীকৃষ্ণ সিংহ।
„ বাবু হরিশ্চন্দ্র রায়।
„ বাবু কৃষ্ণনাথ চৌধুরী।
„ মির মোহসেন আলি।
„ বাবু রামধন মজুমদার।
„ বাবু ত্রৈলোক্যনাথ মিত্র।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি
বর্দ্ধমান খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব, } স্বং পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত বাবু মনোমোহন বন্দোপাধ্যায়, প্রতিনিধি সভাপতি।
„ এ, এম, এডিস সাহেব।
„ ডবলিউ, শেরিফ সাহেব।
„ বাবু হরিনাথ বিশ্বাস।
„ বাবু তারকনাথ মুখোপাধ্যায়।
„ মুনশী নসীমুদ্দীন।

শ্রীযুত বাবু নফরচন্দ্র পালচৌধুরী।
„ মুনশী নফরআলী বিশ্বাস।
„ বাবু প্রসন্নচন্দ্র রায়, এম, এ, ও, বি, এল।
„ মুনশী রস্তম বিশ্বাস।
„ বাবু ঠাকুরদাস মৌলিক।

শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র সেন।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেরপুরের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি
বর্দ্ধমান খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব, } স্বং পদোপলক্ষে।
শ্রীযুত পি, স্মিথ সাহেব প্রতিনিধি সভাপতি।

শ্রীযুত জি, জে, বেল সাহেব।
„ এ, ডবলিউ, এডিস সাহেব
„ এম, জি, গিবসন সাহেব।
„ ক্রাফ সাহেব।
„ মাকডোনাল্ড সাহেব।
„ এম, স্মিথ সাহেব।

শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায়।
„ বাবু অবিনাশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
„ বাবু ব্রজকুমার মল্লিক।
„ বাবু যদুনাথ মজুমদার।
„ বাবু কালীপ্রসন্ন বিশ্বাস।
„ বাবু নফরচন্দ্র পাল চৌধুরী।

শ্রীযুত বাবু শ্যামসুন্দর রায়।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৩৪০ নম্বর।— ৮৮০ সাল ১৬ ডিসেম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশনর শ্রীযুত এ, সি, কাম্বেল সাহেব, কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৮০ সালের ১২ ডিসেম্বর অবধি আসাম কমিশ্যনে নিম্নলিখিত পদে প্রত্যাগমনের আদেশ হইল।

*　　　*　　　*　　　*　　　x

শ্রীযুত এফ সেট সি, গ্রিনউড সাহেব, আসিস্টান্ট কমিশনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে তৃতীয় শ্রেণীতে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে হাবড়ার গবর্ণমেণ্ট ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের পরিদর্শক বোর্ডের মেম্বরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

কলিকাতার আর্চডিকন মাননীয় শ্রীযুত জে, বেলি সাহেব, এম, এ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী কর্ণেল শ্রীযুত এফ, এস, স্টাটন সাহেব, আর, ই, স্বীয় পদোপলক্ষে।

সাধারণের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্য্যের ডৈারেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, ক্রফ্ট সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায় গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত এচ, সি, লেবিঞ্জ সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে।

হাবড়ার সিবিল চিকিৎসক সর্জন মেজর শ্রীযুত জে, জি, পিলচর সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে।

কলিকাতার ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বাবু কুঞ্জলাল বন্দ্যোপাধ্যায়।

ইষ্টাম্প ও কাগজ কলমাদির একটিং সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, রাইলাণ্ড সাহেব।

পশ্চিম চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায়, সি, আই, ই।

রাজধানী চক্রের স্কুল সমূহের ইনিস্পেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, গারেট সাহেব, বি, এ, স্বীয় পদোপলক্ষে।

ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের প্রিন্সিপল শ্রীযুত এস, এফ, ডৌলিং সাহেব, বি, এ স্বীয় পদোপলক্ষে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৪ জানুয়ারি।]

Pundit Mohesh Chunder Nyaratna, Officiating Principal of the Sanskrit College.
C Fouracres, Esq , Superintendent of Workshops, Seebpore, *ex-officio*.
K B Stuart, Esq , M D , F R.C S ,E

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 28th December 1880 —Under the powers vested in him by Section 1, paragraph 1, of Act V (B C) of 1880, "The Bengal Vaccination Act," the Lieutenant-Governor hereby declares his intention to extend the provisions of the said Act to the Municipality of Rampore Beauleah, in the district of Rajshahye

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st December 1880 —Under the powers conferred on him by Section 7 of the Census Act (Act XIV of 1880), the Lieutenant-Governor directs the issue of the following instructions for the guidance of census officers in all districts within the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal, except such tracts as may hereafter be specially exempted by notification in the *Calcutta Gazette* —

Every census officer may ask of all persons within the limits of the local area for which he is appointed such questions as may be necessary to enable him to fill, in respect of each of such persons, the particulars required by the following form of schedule, but no census officer shall insist upon recording the name of any woman if there is any objection to giving it, or ask to see any female who is not voluntarily produced before him, or ask for any information not required for the purposes of the census, such as the amount of any person's income or the name of any woman's husband

FORM OF ENUMERATOR'S SCHEDULE

District ______ *Sub-division* ______ *Thannah* ______

Circle No ______ (______ *Circle Officer*) *Village* ______

(*No* ______) ______ *Enumerator of Block No* ______

HOUSE NO ______

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
					RELIGION					EDUCATION	INFIRMITIES
Serial number of each inmate	NAME	Condition i e whether married unmarried, widow or widower	Sex	Age last birthday	Religion	Caste if Hindu, sect if of other religion	Mother tongue	* † § Place of birth	¶ Occupation of men also of boys and females who may do work	1 Under instruction 2 Not under instruction but able to read and write 3 Not under instruction and not able to read and write	1 Unsound mind 2 Deaf Mutes from birth 3 Blind 4 Lepers

* If a European British subject add British subject
† If of mixed European and Asiatic parentage add Eurasian
§ If a foreigner state of what country
¶ Boys at school girls, small children and women who perform no regular work should not be shown at all under column 10

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 4th January* 1881.]

সংস্কৃত কালেজের একটিং প্রিন্সিপল শ্রীযুত পণ্ডিত মহেশচন্দ্র ন্যায়রত্ন।
শিবপুর কারখানার সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, সো এক্স সাহেব, স্বীয় পদাপদক্ষে।
শ্রীযুত কে, বি, ষ্টুয়ার্ট সাহেব, এম, ডি, এফ, আর, সি, এস্, ই।

এ, ম কেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের গোবীজে টিকাদান বিষয়ক ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১ ধারার ১ দফামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি রাজশাহী জিলার অন্তর্গত রামপুর বোয়ালিয়া মুনিসিপালিটীতে উক্ত আইনের বিধান প্রচলিত হইবার অভিপ্রায় প্রকাশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষের লোক সংখ্যা গ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ১৪ আইনের ৭ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি যেই প্রদেশ কলিকাতা গেজেট বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিয়া পরে বিশেষমতে মুক্ত হইবার আদেশ করেন তদ্ভিন্ন বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অধিকারের অন্তর্গত সমস্ত জিলার লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের উপদেশার্থ নিম্নলিখিত আদেশ প্রচার করিবার আজ্ঞা করিলেন।

পশ্চাল্লিখিত তফসীলের পাঠপূরণ করিবার নিমিত্ত বিশেষ যে বিবরণ জানা আবশ্যক লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারী যে স্থানের নিমিত্ত নিযুক্ত হইলেন, তদন্তর্গত সকল ব্যক্তিকে তাঁহাদের প্রত্যেক জনের বিষয় সেই সমস্ত প্রয়োজনীয় প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতে পারিবেন। কিন্তু কোন স্ত্রীলোকের নাম বলিবার কিম্বা ইচ্ছামতে কোন স্ত্রীলোককে সম্মুখে উপস্থিত করিবার আপত্তি থাকিলে তাহা কিম্বা লোক সংখ্যা গ্রহণ সংক্রান্ত ভিন্ন অন্য বিষয়, যথা কোন ব্যক্তির কত আয়, কি কোন স্ত্রীলোকের স্বামির নাম জানাইবার জন্যে লোকসংখ্যা গ্রহণের কোন কর্ম্মচারী জেদ করিবেন না।

লোকগণনাকারিদের তফসীলের পাঠ।

——— জিলার অন্তর্গত ——— মহকুমার সামিল ———
থানার ——— নং চক্রের (——— চক্রের
কর্ম্মচারী) ——— গ্রামের ——— (নং)
নং পাড়ার লোকগণনাকারী ———
——— নং বাড়ী।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১	১২
বাড়ীর প্রত্যেক জনের ক্রমিক নম্বর।	নাম।	অবক, প্রভৃতি বিবাহিত কি অবিবাহিত বা বিধবা বা বিপত্নীক।	পুরুষ বা স্ত্রী।	শেষ জন্মদিনে বয়স।	ধর্ম্ম। ধর্ম্ম।	ধর্ম্ম। হিন্দু হইলে জাতি অথবা মুসলমান হইলে সম্প্রদায়।	মাতৃ ভাষা।	* † § জন্মস্থান।	¶ পুরুষদের কার্য, পদ অথবা জীবিকা কেবল ও অন্য কার্য্য করিতে পারে কি না তাহা।	শিক্ষা। ১। পড়িতেছে। ২। পাঠাভ্যাস নয় কিন্তু পড়িতে ও লিখিতে পারে। ৩। পাঠাভ্যাস নয় ও পড়িতে ও লিখিতে পারে না।	১। উন্মত্ত। ২। কালা ও জন্ম বোবা। ৩। অন্ধ। ৪। কুষ্ঠ রোগী।

* ইউরোপীয় ব্রিটিষ প্রজা হইলে, ব্রিটিষ প্রজা লেখ।
† ইউরোপীয় ও এসিয়া দেশীয় পিতা মাতা হইতে জন্মিলে ইউরেশীয় লেখ।
§ ভিন্নদেশীয় হইলে, কোন্ দেশের তাহা লেখ।
¶ যে বালকেরা স্কুলে পড়ে, বালিকা ও ছোট২ ছেলেরা এবং যে স্ত্রীলোকেরা নিয়মিত কোন কর্ম্ম না করে, তাহাদের বিষয় আসলে ১০ ঘরে লিখিতে হইবে না।

কোলমান মেকলে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৪ জানুয়ারি।]

DECLARATION

The 27th December 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for enlarging the slaughter house grounds in the village of Sonadanga, pergunnah Magoorah, district 24-Pergunnahs, for the Military Orphangunge Market, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring, more or less, 5 beeghas 1 cottah 14 chittacks of standard measurement, bounded on the north and east by the Goragalcha Road, on the south by the Bramhatur land of Bhutnath Halder, and on the west by the existing slaughter-house land, is required within the aforesaid village of Sonadanga

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

[Third Publication]

NOTIFICATION

The 3rd December 1880 —" The Lieutenant-Governor is pleased to publish the following order in Council for general information, in continuation of the order in Council dated the 24th March 1880 "

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

At the Court at *Balmoral,* the 6th day of *September* 1880
Present

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

WHEREAS by an Order in Council made in pursuance of the Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862, and dated the ninth day of January, one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct —First, that the Regulations contained in the Schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June, one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not

And, whereas, by several orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said order of the ninth of January, one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said orders, whether within British jurisdiction or not

And, whereas, by order in Council dated the thirtieth day of July, one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the regulations appended to the said first-recited order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles

And, whereas, by order in Council dated the fourteenth day of August, one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty has been pleased to direct that on and after

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ ডিসেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত মাগুরা পরগনার সোণাডাঙ্গা গ্রামে মিলিটারী অর্ফানগঞ্জ ঘাটের জবাইখানার ভূমি বৃদ্ধি করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত সোণাডাঙ্গা গ্রামে কমিমতে ন্যূনাধিক ৫/১৮৶ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা গরলগাছার পথ, দক্ষিণ সীমা ভূতনাথ হালদারের ব্রহ্মত্র ভূমি, ও পশ্চিম সীমা বর্ত্তমান জবাই খানার জমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[তৃতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ ডিসেম্বর।—৮৮০ সালের ২৪ মার্চ তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার অনুক্রমে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর, বালমোরাল রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন যে, (১) উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়,

(২) ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে, উক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ এবং উক্ত ধারাদ্বয়ের ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধিতে কোন ২ কথা সংযোগ করেন।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞা দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত

the first day of September, one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto shall be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the first Schedule thereto, and that the same shall from and after the said first day of September, one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not

And, whereas, it has been made to appear to Her Majesty that the following Governments that is to say,—

The Government of Khelat,
" " Muscat,
" " Zanzibar,
" " Cochin,
" " Travancore,
" " Kutch, and
" " Kattyawar,

are willing that from and after the said first day of September, one thousand eight hundred and eighty, the said new Regulations, a copy whereof is hereunto appended, contained in the first Schedule of the said recited order in Council of the fourteenth day of August, one thousand eight hundred and seventy-nine, shall, with the exception of Article 10 thereof, apply to ships belonging to their respective countries when beyond the limits of British jurisdiction

Now, therefore, Her Majesty, by virtue of the power vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice and consent of Her Privy Council, is pleased to direct

That from and after the first day of September, one thousand eight hundred and eighty, the said new Regulations for preventing collisions at sea, a copy whereof is hereunto appended, contained in the first Schedule of the said recited order in Council of the fourteenth day of August, one thousand eight hundred and seventy-nine, shall, with the exception of Article 10 thereof, apply to ships belonging to the following countries that is to say,—

Khelat, Muscat, Zanzibar, | Cochin, Travancore, Kutch, and
Kattyawar,

whether within British jurisdiction or not

C L Peel

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA REFERRED TO IN THE FOREGOING ORDERS

Preliminary

ARTICLE 1 In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship, and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam

Rules concerning Lights

ARTICLE 2 The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise

ARTICLE 3 A sea-going steam-ship, when under way, shall carry—

(*a*) On or in front of the foremast at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull of not less than such breadth, a bright white light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, so fixed as to throw the light 10 points on each side of ship, viz., from right ahead to 2 points abaft the beam on either side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles

(*b*) On the starboard side, a green light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on

কথা রহিত করিয়া তাহার পরিবর্ত্তে ঐ আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথমতফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে এবং তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, তৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে নিম্নলিখিত গবর্নমেন্টের, অর্থাৎ,

খেলাতের,
মস্কাটের,
জাঞ্জিবারের,
কোচিনের,
ত্রাবাঙ্কুরের,
কচ্ছের ও
কাটিবারের গবর্ণমেন্টের

ইচ্ছা এই যে, উক্ত ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের পূর্ব্বোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি (যাহার প্রতিলিপি এতৎ সঙ্গে প্রদত্ত হইতেছে), ১০ ধারা ছাড়া, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানের বাহিরে ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশ ক্রমে এই আদেশ করিতেছেন,

যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের পূর্ব্বোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ নূতন বিধি (যাহার প্রতিলিপি এতৎ সঙ্গে প্রদত্ত হইল) ১০ ধারা ছাড়া, নিম্নলিখিত দেশের অর্থাৎ,

খেলাত,
মস্কাট,
জাঞ্জিবার,
কোচিন,
ত্রাবাঙ্কুড,
কচ্ছ, ও
কাটিবারের,

জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক।

সি, এল, পীল।

পূর্ব্বোল্লিখিত আজ্ঞার উল্লিখিত সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইলভরে গেলে, পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যেং আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেইং আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে—

(ক) অগ্র মাস্তলের উপরে বা সম্মুখভাগ খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের

the starboard side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(c) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side, and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles

(d) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow

ARTICLE 4 A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position as the white light which other steam-ships are required to carry

ARTICLE 5 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command shall at night carry, in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than, three feet apart and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of but not lower than her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way

The above ships, when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them

ARTICLE 6 A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light which she shall never carry

ARTICLE 7 Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use, and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side nor the red light on the starboard side

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens

ARTICLE 8 A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than 8 inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

ARTICLE 9 A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the masthead, visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals, which shall never exceed fifteen minutes

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

ARTICLE 10 (a) *Open fishing boats, and other open boats, when under way, shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels, but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side, and on the approach of or to other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.*

[*Government Gazette, 4th January* 1881.]

হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক এরূপ রাখিতে হইবে যে গলুই হইতে ঐ আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে। অন্য কলের জাহাজে যে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে এই দুইটি আলোক সেই রূপে প্রস্তুত ও সেই প্রকারের হইবে, এবং সেই রূপ স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইলে, কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর উর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা উর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজগুলিতে এইরূপ সিকনেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড়বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বামপার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইনপার্শ্বে দেখা না যায়

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ২ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত যে আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে সেই আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং সেই লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড়ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন একমাইল দূর পর্য্যন্ত সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্‌ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। (ক) মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না, কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৪ জানুয়ারি।]

(*b*) *A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light*

(*c*) *A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.*

(*d*) *A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article*

(*e*) *Fishing vessels, and open boats, shall not be prevented from using a flare-up in addition, if they desire to do so*

(*f*) *The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868*

(*g*) *All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon*

ARTICLE 10 This Article does not apply to fishing boats, open boats, or trawlers belonging to the several countries mentioned in the foregoing Order, viz, Khelat, Muscat Zanzibar, Travancore, Kutch and Kattyawar

ARTICLE 11 A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light

Sound Signals for Fog, &c

ARTICLE 12 A steam ship shall be provided with a steam whistle or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog horn to be sounded by a bellows or other mechanical means and also with an efficient bell A sailing ship shall be provided with a similar fog horn and bell

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows that is to say—

(*a*) A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast

(*b*) A sailing ship under way shall make with her fog horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack, one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession

(*c*) A steam-ship and a sailing ship, when not under way, shall at intervals of not more than two minutes ring the bell

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c

ARTICLE 13 Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed

Steering and Sailing Rules

ARTICLE 14 When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other, as follows, viz —

(*a*) A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled

(*b*) A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack

(*c*) When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other

(*d*) When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.

(*e*) A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ARTICLE 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other

[*Government Gazette, 4th January* 1881.]

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রেলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে, অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজের জন্য কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অত্যুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিগ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১০ ধারা। পূর্ব্বগত আজ্ঞার উল্লিখিত কএক দেশের অর্থাৎ খেলাত, মস্কাট, জাঞ্জিবার, ত্রবাঙ্কুড়, কচ্ছ ও কাটিবারের মৎস্য ধরিবার নৌকা, খোলা নৌকা বা ট্রেলরের প্রতি এই ধারা বার্ত্তিবে না।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটী শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয়। এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা চালাইতে হইবে, আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গাও ঘণ্টা থাকিবে অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিতমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন পার্শ্বে বাতাস পাইয়া গমন কালে একটিশব্দ ও বাম পার্শ্বে বাতাস পাইয়া গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও পশ্চাদ্দিকে বাতাস পাইয়া গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজ হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

জাহাজ চালাইবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিতমতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামী জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বামপার্শ্বে বাতাস পাইয়া বায়ুর প্রতিকূলে যাইতেছে, তাহা ডাইন পার্শ্বে বাতাস প্রাপ্ত বায়ুর প্রতিকূল গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্বে বাতাস লাগে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুই খান জাহাজ চলিতে থাকিলে বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিক দিয়া চলিয়া যাইতে পারে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৪ জানুয়ারি।]

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other.

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on, to the other in other words, to cases in which, by day, each ship sees the masts of the other in a line, or nearly in a line, with her own, and by night to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course, or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light, is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead

ARTICLE 16 If two ships under steam are crossing, so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other

ARTICLE 17 If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship

ARTICLE 18 Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed or stop and reverse, if necessary

ARTICLE 19 In taking any course authorized or required by these Regulations, a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz —

One short blast to mean "I am directing my course to starboard,"

Two short blasts to mean 'I am directing my course to port,"

Three short blasts to mean "I am going full speed astern"

The use of these signals is optional, but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made

ARTICLE 20 Notwithstanding anything contained in any preceding Article, every ship, whether a sailing ship or a steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship

ARTICLE 21 In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fairway or mid channel which lies on the starboard side of such ship

ARTICLE 22 Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way, the other shall keep her course

ARTICLE 23 In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger

No Ship under any circumstances to neglect proper Precautions

ARTICLE 24 Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation

ARTICLE 25 Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority, relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation

Special Lights for Squadrons and Convoys

ARTICLE 26 Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war or for ships sailing under convoy

[*Government Gazette, 4th January* 1881]

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয় কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে, এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ কাটাইয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে, অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখদিকে না হইয় অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়, সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। যে কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে, ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে যে কোন কলের জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার অল্পস্থায়ী শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"
দুইবার অল্পস্থায়ী শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"
তিনবার অল্পস্থায়ী শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে কোন জাহাজ অন্য জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জলপথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুই খান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময় নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থায় উপরিলিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই২ অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবেন না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধজাহাজ ও রক্ষক জাহাজ সংক্রান্ত বিশেষ আলোকের কথা।

২৬ ধারা। কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধজাহাজের নিমিত্ত বা যুদ্ধ জাহাজের রক্ষণে যে জাহাজ যায় তাহার নিমিত্ত অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্বন্ধে যে কোন বিশেষ বিধি প্রণয়ন করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৪ জানুয়ারি।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 5588A

The 16th December 1880 —Baboo Mohendro Chunder Mitter is appointed to be an Honorary Magistrate for the Municipal Bench of Magistrates at Hooghly and Chinsurah, in the district of Hooghly, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 27th December 1880 —Mr R H Greaves, Joint-Magistrate and Deputy Collector Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Abinash Chunder Mitter, Moonsif of Patna, is appointed to act as Second Subordinate Judge of Sarun, during the absence, on leave, of Baboo Kali Prosonno Mookerjee, or until further orders

Baboo Digumber Canoongoe, Moonsif of Anwara in the district of Chittagong, on leave, is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and to be ordinarily stationed at Alipore, *vice* Baboo Juggut Doorlubh Mozoomdar

Baboo Digumber Canoongoe is vested with the powers of a Small Cause Court Judge under section 29, Act VI of 1871

Mr H G Cooke, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code

The 28th December 1880 —Mr E M Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector in temporary charge of the Buxar division of the Julpigoree district, is vested with the powers of a Moonsif

Mr S C Hampton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Nil Madhub Banerjee, Moonsif of Rughoonathpore, is appointed to be a Moonsif in Chota Nagpore, and to be ordinarily stationed at Ranchee, in the district of Lohardugga

Baboo Biraj Krishna Ghose, Moonsif of Ranchee, is appointed to be a Moonsif in Chota Nagpore, and to be ordinarily stationed at Rughoonathpore in the district of Manbhoom

Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, Kurseong, Darjeeling, is vested with the following powers —

Powers of a Magistrate of the First Class in the Kurseong and (Terai) Phanseedewah thanas, and powers of a Sub-Divisional Officer under section 28 of the Criminal Procedure Code

Powers under section 266 of the Criminal Procedure Code to hear appeals from decisions of the officer in charge of the Terai in criminal cases in which the sentence passed is within the powers of a Magistrate of the Third Class

Powers of a Small Cause Court Judge to try suits up to Rs 100 in the Kurseong and Phanseedewah thanas

Powers of a Moonsif and powers to try rent-suits, in Kurseong, and similar powers in Phanseedewah also, as regards cases transferred by the Deputy Commissioner from the Terai officer's file

Powers of Sub-Registrar of the Kurseong thana

Mr H Millett, Barrister-at Law, First Judge, Calcutta Court of Small Causes, is allowed furlough for eleven months, under Rule II, Supplement B of the Civil Leave Code, with effect from the 15th March 1881, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Gopeekrishna Banerjee is appointed to act as a Moonsif in the district of Hooghly, and to be ordinarily stationed at Jehanabad, during the absence, on leave, of Baboo Bepin Behari Sen, or until further orders

Baboo Tarini Prosad Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Syud Abdur Rahman, Barrister at-Law, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

[*Government Gazette*, 4*th January* 1881.

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৫৫৮৮ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৬ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রচন্দ্র মিত্র হুগলী জিলার অন্তর্গত হুগলী ও চুঁচড়ার মাজিষ্ট্রেটদের মুনিসিপল বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ ডিসেম্বর।—ময়মনসিংহের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, গ্রীবস সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পাটনার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র সারণের দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্লভ মজুমদারের পরিবর্ত্তে চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত আনওয়ারার ছুটীপ্রাপ্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দিগম্বর কানুনগো ২৪ পরগনা জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ আলিপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দিগম্বর কানুনগো, ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

বালেশ্বরের একটিং জাইণ্ট মজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জি কুক সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত বক্সা মহকুমার কার্য্যের নিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতাভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এম, বাইলী সাহেব মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন।

গয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এস, সি, হাম্পটন সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

রঘুনাথপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নীলমাধব বন্দ্যোপাধ্যায় ছোট নাগপুরে মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ লোহারডগা জিলার অন্তর্গত রাঞ্চিতে অবস্থাপিত হইবেন।

রাঞ্চির মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বিরাজকৃষ্ণ ঘোষ ছোট নাগপুরে মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ মানভূম জিলার অন্তর্গত রঘুনাথপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

দার্জিলিঙ্গের অন্তর্গত কার্সিয়ঙ্গের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, মর্টন সাহেব নিম্নলিখিত ক্ষমতা পাইলেন।

কর্সিয়ঙ্গ ও (তেরাই) ফাঁসিদেওয়া থানায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা এবং ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৮ ধারামতে মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের ক্ষমতা।

ফৌজদারী যে মোকদ্দমায় দণ্ডাজ্ঞা প্রচার হয় তাহা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতাধীন হইলে তেরাইর কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষের নিষ্পত্তির উপর আপীল শুনিতে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ২৬৬ ধারামত ক্ষমতা।

কর্সিয়ঙ্গ ও ফাঁসিদেওয়া থানার ১০০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা।

কর্সিয়ঙ্গে মুনসেফের ও থাজানার মোকদ্দমা বিচার করিবার ক্ষমতা এবং ডেপুটী কমিশনর সাহেব তেরাইয়ের কর্ত্তৃপক্ষের নথী হইতে যে ২ মোকদ্দমা সমর্পণ করেন তৎসম্পর্কে ফাঁসিদেওয়াতেও তদ্রূপ ক্ষমতা।

কর্সিয়ঙ্গ থানায় সব-রেজিষ্ট্রারের ক্ষমতা।

কলিকাতার ছোট আদালতের প্রথম জজ, বারিষ্টার-আট-লা শ্রীযুত এচ, মিলেট সাহেব, ১৮৮১ সালের ১৫ মার্চ অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর B চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ২ ধারামতে এগার মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু গোপীকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, হুগলী জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ জাহানাবাদে অবস্থাপিত হইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারিণীপ্রসাদ রায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

দিনাজপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর বারিষ্টার-আট-লা শ্রীযুত সৈয়দ আবদুর রহমান তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৪ জানুয়ারি।]

Baboo Kali Dhun Chatterjee, Second Moonsif of Kaligunge in Dacca, is appointed to be a Moonsif in that district, and to be ordinarily stationed at Moonshigunge Baboo Kali Dhun Chatterjee is vested, under section 29 of Act VI of 1871, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such Courts up to the value of Rs 25

Baboo Mohendro Nath Dass, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Jessore, and to be ordinarily stationed at the Sudder Station, during the absence, on leave, of Baboo Sitikant Mullick, or until further orders

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 28th December 1880

No 232 —*Posting* —Mr F F Hensley, Deputy Examiner, Second Grade, is posted to the Central Office of Accounts, Bengal, which he joined on the forenoon of the 11th December 1880

No 233 —*Notificatn* —Mr A C Newcombe, Deputy Examiner, Second Grade, availed himself, on the 17th December 1880, of the special leave granted him in the orders marginally noted

Notification No 188 dated 9th November 1880

F S STANTON *Lieut -Col*, R E
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 27th December 1880

No 167 —*Leave* —Mr S C Roberts, Deputy Revenue Superintendent, Second Grade, Orissa Canals, has been granted six months' furlough by Her Majesty's Secretary of State for India, in extension of the furlough granted him by this Government in the orders marginally noted

No 77, dated the 11th June 1880

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint Secretary to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch

ঢাকার অন্তর্গত কালিগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কালীধন চট্টোপাধ্যায় উক্ত জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মুনশীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন। তিনি ছোট আদালতের বিচার্য্য ২৫০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু শিতিকণ্ঠ মল্লিকের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ দাস বি, এল, যশোহর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

হরেস এ, কাক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিলশৃঙ্খলা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২০ ডিসেম্বর।

২৩২ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এফ, এফ, হাগুলী সাহেব, বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ১১ ডিসেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

২৩৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এ, সি, নিউকুম্ব সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে বিশেষ ছুটী পান তাহা ১৮৮০ সালের ১৭ ডিসেম্বরে গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ৯ নবেম্বরের ১৮৮ নং।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্টকার্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিলশৃঙ্খলা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ ডিসেম্বর।

১৬৭ নম্বর।—ছুটী।—এই গবর্ণমেণ্ট, উড়িষ্যা খালের রাজস্বের দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এস, সি, বার্টন সাহেবকে পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে নিয়মিত ছুটী দেন, তদতিরিক্ত ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব তাঁহাকে আর ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী দিলেন।

১৮৮০ সালের ১১ জুনের ৭৭ নং।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের
জলসেচন শাখার জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 4, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।

PART VII

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue

সপ্তম খণ্ড।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

CIRCULAR ORDERS ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL

CIVIL AND CRIMINAL

No 40, dated the 10th December 1880

THE Court are pleased to direct that in each of the Subordinate Civil and Criminal Courts, a register in the annexed form be maintained of all pleaders and mukhtars enrolled in it under Section 8 of the Legal Practitioners Act XVIII of 1879

2 By section 7 of the Act, District Judges are required to renew the certificates of these practitioners, and to report having done so to the High Court They will therefore include in their registers the names of all pleaders and mukhtars enrolled in any Court in the district, and enter the date on which each took out a renewed certificate reporting to the High Court annually, as required by the existing orders *

* C O No 12 dated 30th June 1877
G L No 2 dated 30th January 1878
G L No 4, dated 29th January 1880

Register of enrolled at the Court of the at

Number in the High Court's register and year of admission	Name and degree if any	Father's name	Place where practising	Value of stamp on certificate	Date of last renewal	REMARKS
1	2	3	4	5	6	7

বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের আদেশমতে প্রচারিত সরক্যুলর অর্ডর।

দেওয়ানী ও ফৌজদারী।

৪০ নম্বর। ১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।

হাই কোর্ট এই আজ্ঞা করিলেন যে প্রত্যেক অধীন দেওয়ানী ও ফৌজদারী আদালতে ব্যবহারাজীবিদিগের সম্বন্ধে ১৮৭৯ সালের ১৮ আইনের ৮ ধারামতে যে প্লীডর ও মোক্তারদের নাম লেখা যায়, এতৎসংযুক্ত পাঠে তাহাদের রেজিষ্টর রাখিতে হইবে।

২। উক্ত আইনের ৭ ধারায় জেলার জজ সাহেবদের প্রতি আদেশ আছে যে তাঁহারা ব্যবহারাজীবিদের সর্টিফিকেট নূতন করিয়া দিবেন এবং হাই কোর্টে তৎসংবাদ জানাইবেন। অতএব তাঁহারা জিলার কোন আদালতে যে প্লীডর ও মোক্তার সকলের নাম লেখা যায়, তাঁহাদের নাম আপনার রেজিষ্টরভুক্ত করিবেন, এবং তন্মধ্যে যে ব্যক্তি যে তারিখে সর্টিফিকেট নূতন করিয়া লন, বর্ত্তমান আদেশানুসারে *বৎসর২ হাই কোর্টে তাহার রিপোর্ট করিয়া সেই তারিখ লিখিয়া রাখিবেন।

*১৮৭৭ সালের ৩০ জুনের ১২ নং সরক্যুলর অর্ডর। ১৮৭৮ সালের ৩০ জানুয়ারির ২ নং সাধারণ পত্র। ১৮৮০ সালের ২৯ জানুয়ারির ৪ নং সাধারণ পত্র।

স্থানের আদালতে দের নাম লেখা গিয়াছে, তাহাদের রেজিষ্টর।

হাই কোর্টের রেজিষ্টরের নম্বর, এবং যে বৎসর গ্রহণ করা যায়।	নাম এবং ডিগ্রী থাকলে তাহা।	পিতার নাম।	যে স্থানে ব্যবসায়ের কর্ম্ম করিতেছ।	সর্টিফিকেটের ইষ্টাম্পের মূল্য।	শেষ যে তারিখে সর্টিফিকেট নূতন করিয়া লওয়া হয়।	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬	৭

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L, *Bengali Translator*

[*Government Gazette, 4th January* 1881]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 4, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।

PART VIII

ADVERTISEMENTS

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

নিলামের বিজ্ঞাপন। কাছারী কালেক্টরী জিলা ঢাকা।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঢাকা জেলার অন্তঃপাতি নিম্নেবলিখিত খাসমহালে গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজি ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮৭ সালের ২৯ পৌষ বুধবার জিলা ঢাকার কালেক্টরীতে বিক্রয় হইবেক এই মহাল যে ব্যক্তি ক্রয় করিবেন তিনি নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন থাকিবেন।

১। এই মহাল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা উচ্চ ডাকিবেক তাহাকেই দেওয়া যাইবেক। ক্রেতা মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবে এবং মহাল গবর্ণমেণ্টের যে মালিকি স্বত্ব আছে তাহা তাহাকে বিক্রীত হইবে। কেবল চিরনির্দ্ধারিত সদর জমা দিতে হইবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইন হইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বাহাল থাকিবেক রাজস্ব কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহাদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবে।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয় অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্ধের দিন হইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্নকালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম স্থলি বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পুর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক। ১৭ আগষ্ট।

খাস মহালের নম্বর।	জিলার বহির নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	ভূমির পরিমাণ।			সদর জমা।	নিলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
			একর।	রোড।	পোল।	নির্দ্ধারিত রাজস্ব।		
২৩৫	৮৬৪২	হাওলা রামদেব পোদ্দার	২	০	৭	৪৲	৮৲	

H J Newbery, *Offg Collector*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৪ জানুয়ারি।]

LAND ADVERTISEMENT — ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার

জিলা বগুড়া।

ইস্তাহার বাঙ্গালী কালেক্টরী জেলা বগুড়া।

ইহা দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ও ১৩ ধারা ও ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ৩ ধারামত জেলা বগুড়ার তৌজির নিম্নলিখিত মহালের অংশ ১৮৮০ সালের লাগায়েদ কিস্তি আগষ্টের দেনা রাজস্ব ঐ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখে আদায় না হওয়ায় ১৮৮১ সনের ১০ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮৭ সনের ২৭ পৌষ অত্র কালেক্টরী কাছারিতে নিলাম ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি ১৮৮০। ২৫ নবেম্বর।—

তপসীল পুরা মহাল।

তৌজির নম্বর ও মহালের নাম।	মালিকের নাম।	সদর জমা মায় পুলীস।	বাকি সদর জমা মায় পুলিস
নং ৬৯। ৭২ পং প্র. তাপ বাজু ডিহি আজিরা বাদ।	ফকরুদ্দিন আহাম্মদ আছান চৌধুরী ওরফে আজিমদ্দীন চৌধুরি কেদারনাথ শারদাপ্রসাদ পাকড়াসী গয়রহ।—	৫৩৫৬॥৶২	৪১১৶১৮

বাদ ১৮৭৬ সালের ৭ আইনের ৭০ ধারামত হিসাব পৃথক হওয়া অংশ ও সদর জমা।

কেদারনাথ, দুর্গানাথ, রাজকুমার পাকড়াসীর /১৯৮/ ০ তিল অংশ সদর জমা মায় পুলিস ১১৪৶ আনা ও শ্রীনাথ বৈষ্ণব ও মফিজদ্দিন খন্দকার উচ্ছি পক্ষে সৈয়দ মাজরুম হোসেন চৌধুরির ৶১১৲ তিল অংশ সদর জমা মায় পুলীস ১৩২২৸৶৯। পাই ও সৈয়দানি জোবেদাতন্নেছা বিবি চৌধুরাণী মোত ৷থব ৲১৩৸৶৫॥ তিল অংশ সদর জমা মায় পুলিস ২৩২॥৶৯। পাই ও শারদাপ্রসাদ পাকড়াসীর ৲৮॥৶৫ তিল অংশ সদর জমা মায় পুলিস ২৮৫।৶৭॥ পাই ও গিরিশচন্দ্র বিপিনচন্দ্র সাহার ৲৩৶। তিল অংশ সদর জমা মায় পুলিস ২ ৮৮৶৭৮ পাই ও আনন্দময়ী দাস্যা চৌধুরাণীর ৶১৩৬ তিল অংশ সদর জমা মায় পুলিস ১০২৲৶৬ পাই।—

তপসীল বাকী পড়া অবশিষ্ট অংশ যাহা নিলাম হইবে।—

মহাল ও নম্বর ও অংশের পরিমাণ।	মালিকের নাম।	বাকি পড়া অংশের সদর জমা মায় পুলিস।	বাকি সদর জমা মায় পুলিস
নং ৬৯। ৭২ পং প্র- সাপ বাজু ডিহি আজিরাবাদ হিস্যা ৲৪।১২॥ তিল	ত্রিলোক্যনী দেব্যা, মহিমাচন্দ্র সাহা ফকরুদ্দিন আহাম্মদ অছান বিবি বমন মুনসী কালীকিশোর মুনসী প্যারীসুন্দরী	২২৫১৶১০	৪.১৶৮

দাস্যা মনমোহিনী দাস্যা ভগিনী পক্ষে জ্ঞানদাপ্রসাদ সাহা ও মুরারিমোহন সাহা বনওয়ারিলাল সাহা ও মুকুন্দলাল সাহা চৌধুরীর দিগম্বর সাহা, বামাসুন্দরী দাস্যা অলিপক্ষে গৌরগোবিন্দ সাহা শ্রীগোবিন্দ সাহা, রজমণি দাস্যা মথুরানাথ সাহা ও জগদাসুন্দরী দাস্যা, মাহাম্মদ উদ্দিন আহাম্মদ ওরফে হায়দরজান চৌধুরি, আফীসিয়াল ট্রাষ্টি অব বেঙ্গল ট্রষ্টী মুক্ত পেগেন্স সাহেব, চন্দ্রনাথ সান্যাল, তারিণীচন্দ্র তিমিরচন্দ্র ও বিজয়চন্দ্র সান্যাল, তরিফ মহা বিবি চৌধুরাণী ও জহুরন্নেছা বিবি চৌধুরাণী

BOGRA COLLECTORATE,
The 23rd November 1880

D W M TESTRO,
Offg. Collector

[Government Gazette 4th January 1881.]

বাকী খাজানার ।

বিজ্ঞাপন পত্রের পাঠ ।

জিলা পাবনা ।

ইহার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার অনুসারে জিলা পাবনার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আকটানুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ১০ ই জানুয়ারি মোং ১২৮৭ সালের ২৭ পৌষ তারিখে ঐ জেলার কালেকটর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে সর্ব্বশেষে নিলামে ধরা যাইবে ১৮৮০ । ৬ নবেম্বর ।

নম্বর তৌজি	নাম ও মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য ।
৭৪	তঃ মাসকী পং সিন্দুরি	বিন্দুবাসিনী চৌধুরাণী প্রভৃতি	১৬৩৪৸০	৷০	এই মহাল ১৮৫৯ । ১১ আং মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিন্দুবাসিনী চৌধুরাণী প্রভৃতির ৭৪৭৶ আনা সদর জমার এজমালী হিসাবে এই বাকী পড়ায় প্রথমত কেবল তাহাই নীলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নীলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।
৭৬	পরগনা সিন্দুরি কিং বড়গাছা	আর্কিসিয়াল ট্রষ্টি অফ ব্যাঙ্গল পক্ষে এস পী পোগস	৬৪১ ৴০	১৭২ ৶০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবেক ।
১১০	পিরপুর ও খেৰ্দ্দ চাঁদপুর গয়রহ পং ইসলামপুর	হরানন্দ দত্ত প্রভৃতি	২৫৯৭ ৷০	৯৷০	এই মহাল ১৮৫৯ । ১১ আং মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে হরানন্দ দত্ত প্রভৃতির ১৭৮ ৴০ আনা সদর জমায় এজমালী হিসাবে এই বাকী পড়ায় প্রথমত কেবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।
১১৫	তং তাতারা পং বাজুবাশ মাজিরপুর	কৃষ্ণনাথ পাল দিগর	২৭৫০৸৶	৭ ৷৶	এই মহাল ১৮৫৯ সালের ১১ আইন মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে কৃষ্ণনাথ পাল দিগরের এজমালী ২৬৫৮ ৬৶০ সদর জমার অংশ এই বাকী পড়ায় প্রথমত কেবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।
১২৪	বাজুচপর্প পং বাজুচপর্প	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী প্রভৃতি	২৮৯৯৷৶	১৪৫ ৷৶	এই মহাল ৮৫৯ । ১১ আং মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী মায় পুলীস ৪২৬ ‖৴০ আনা এজমালী সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমত কেবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নীলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।
১৩৩	বাজুচপর্প পং বাজুচপর্প	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী প্রভৃতি	২৮৯৯৷৶	১৪৫ ৷৶	এই মহাল ১৮৫৯ । ১১ আইন মত হিং পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরির মায় পুলিস ৭২৬ ‖৴০ আনা মায় পুলিস এজমালী সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমত কেবল তাহাই নীলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নীলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবে ।
১৩৪	বাজুচপর্প পং বাজুচপর্প	অভয়গোবিন্দ ও বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী প্রভৃতি	৯৬৬৷৴ পুঃ ২৶	২৮ ‖৴০	এই মহাল ৮৫৯ । ১১ আং মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে অভয়গোবিন্দ ও বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীর মায় পুলীস ৮৮৪ ৷৶ আনা সদর জমায় এজমালী অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমত কেবল তাহাই নীলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক ।
[illegible]	বাজুচপর্প পং বাজুচপর্প	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী	৯৬৬৷৴ পুঃ ২৶	৪ ৴০	এই মহাল ১৮৫৯ । [illegible] আং মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী মায় পুলীস ২৪ ৶ আনা [illegible] জমার এজমালী অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমত কেবল তাহাই নীলাম হইবেক প্রকাশ থাকে [illegible] বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে [illegible] যাইবেক ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮১ । ৪ জানুয়ারি ।]

নম্বর তৌজি	নাম ও মহাল ও পরগনা	নাম মালিক	সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
১২৩	ত ৎ সুজানগর পং মহম্মদ শাহী	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী প্রভৃতি	১৬৮৮।/০	৫ ৸৶০	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আং মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে মৃত্যকালী দেব্যার ৩১৬ ॥/০ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমত তাহাই নীলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহানীলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।
১৭৩	তৎ মাড়মপং তপেপচাপীলা	আনন্দচন্দ্র মজুমদার প্রভৃতি	৮০৪।০ পুং ৮৸/	৮৪ ॥৶০	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে রোহিণীকান্ত মজুমদারের মায় পুলীস ৮৪ ॥৶ আনা ও আনন্দ চন্দ্র মজুমদার প্রভৃতির মায় পুলীস ৩২১ ৸/ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমত কিবল তাহাই নীলাম হইবেক প্রকাশ থকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নীলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।
২০৫	চকগোবিন্দঘাটী পং কাটারমহলা	দেবেন্দ্রনাথ ওরফে দ্বারকানাথ ভাদুড় প্রভৃতি	১৫৬০৲	১১৩ ।০	সম্পূর্ণ মহাল নীলাম হইবেক।
২৯১	তালুকওগয়রহ পং সোণাবাজু	ত্রৈলোক্যনাথ চক্রবর্ত্তী প্রভৃতি	৬৭২৬৸৵ পুং ৬৮৶	২০ /০ ০	ঐ
৩০০	ধানবিলা প্রভৃতি পং সোণাবাজু	চন্দ্রনাথ বিশী প্রভৃতি	৩২৪ ৸৶	৩।৵০	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আং মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে রায় লছমীপত সিংহের ২৯৭।৶ আনা জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমত কিবল তাহাই নীলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নীলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।
৩২০	এবওবহতি পং বড়বাজু	সৈয়দহোসেনজান প্রভৃতি	৮৫৪।৶	১৩ ॥৵০	সম্পূর্ণ মহাল নীলাম হইবেক।
১৭৩০	চরচামা পং বিরহীমপুর	কাকরদ্দীনমহম্মদ আহান ওরফে আজিমদ্দীন চৌধুরী	১৫৬৫ ॥৶	৪০০৲	এই মহালের মালীকি স্বত্ব নীলাম হইবেক।

PUBNA COLLECTORATE,
The 30th November 1880

W CLAY, *Offg Collector*

জিলা বর্দ্ধমান।

বাকী খাজানার জ্ঞাপন পত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা বর্দ্ধমানের মধ্যবর্ত্তী নিম্ন লিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ একাশী সালের ৫ জানুয়ারি মোঃ ১২৮৭। ২২ পৌষ বুধবার তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। সন ১৮৮০ সাল তারিখ ... স্বর।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্যহওয়া মহাল কিবল সরকারী বাকী জন্য নিলাম।

৬৮ নং তৌজিভুক্ত মহাল খড়মপুরপরগনে শাহাবাদ মালিক সৈয়দ মহম্মদ এহিয়া সৈয়দ আতাওর রহমান শ্রীমত্যা খদিজাবিবর শ্রীমত্যা সৈয়দা বিবি মহম্মদ মুছা প্রসন্নকুমার রায় ও নাবালগ সৈয়দ আবদুল সেলামের ইস্টেটের মেনেজর শ্রীকৃষ্ণ নারায়ণ মুখোপাধ্যায়।

সদর জমা
৬১৮৯॥/ টাকা

বাকি
হাল— ১৭৪৬৸৴৪টাকা
বকেয়া— ২৬৪৮॥৵৩টাকা

৪৩৯২॥৭

[*Government Gazette, 4th January* 1881]

এই মহালের নাবালগ সৈয়দ আবদুল সেলামের ইষ্টেটের মেনেজর শ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায় নামে ২৩৯০৸৶ টাকা সদর জমার একটী পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের রাজস্ব দাখীল হইয়া শোধ হইয়াছে উপরোক্ত ৬৮নং তৌজী মহালের অন্তঃগত।

৭ নং তৌজী ভুক্ত চাকরাণ বাজেআপ্তী মহল খড়মপুর পরগনে শাহাবাদ মালিক সৈয়দ মহম্মদ এহিয়া সৈয়দ আতাওর রহমান শ্রীমতা খবিরা বিবি শ্রীমতা সৈয়দা বিবি মহম্মদ মুছা প্রসন্ন কুমার রায় নাবালগ সৈয়দ আবদুল সেলামের ইষ্টেটের মেনেজর শ্রীমন নারায়ণমুখোপাধ্যায়।

সদর জমা	বাকী
৭৮৸৶১টাকা	চালের—৪২৸৶১টাকা
	বকেয়া - ১২৸৶৪টাকা
	৫৮৸৵৫

এই মহালে নাবালগ সৈয়দ— আবদুল শেলামের ইষ্টেটের মেনেজর শ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায় নামে ৩০৷৶১১টাকা সদর জমা একটী পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের রাজস্ব দাখিল হইয়া শোধ হইয়াছে।

৯৩ নং তৌজিভুক্ত মহাল কৌড়ই পরগনে বিনদনগর মালিক ভোলানাথ কবিরাজ নাবালগ কুলদানন্দ কবিরাজের বিমাতা ও সৌলজানন্দ কবিরাজ ও গিরিজানন্দ কবিরাজের মাতা আলঅছি শ্রীমতী কামিনী দেবী ও সৈয়দ মহাম্মদ মুছ শ্রীমতী সৌদামিনী দাসী নৃসিংহ প্রসাদ ঘোষাল নাবালগ উমেশচন্দ্র ঘোষালের অলিমাতা শ্রীমত্যা যোগমোহিনী দেব্যা সৈয়দ আতাওর রহমান সৈয়দ আবদুল—কর্ত্তা শ্রীমত্যা খবিরাবিবি ও শ্রীমতা। সৈয়দা বিবি কস্তুরচাঁদ বাবু দীনবন্ধু বরাট সৈয়দ মহাম্মদ এহিয়া নাবালগ সৈয়দ আবদুল সেলামের ইষ্টেটের মেনেজার শ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায়

সদর জমা	বাকী
১৩৯৯৷৶ টাকা	৬৬৷৷৶১১টাকা

এই মহালে নিম্নলিখিত কএকটী পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের রাজস্ব দাখিল হইয়া শোধ হইয়াছে কস্তুরচাঁদ বাবু ৫৪৬৷৷৵৮ টাকা সৌদামিনী দাসী ৩৬১৸৶৩৷৷ টাকা ভোলানাথ কবিরাজ ও নাবালগ কুলদাপ্রসাদ ও সৌলজানন্দ কবিরাজ ২৩৩৸ টাকা ও নৃসিংহ প্রসাদ ঘোষাল ও নাবালগ উপেন্দ্রচন্দ্র ঘোষালের অলিমাতা শ্রীমত্যা যোগমোহিনী দেবী ৭৬৷৩ টাকা ও নাবালগ সৈয়দ আবদুল সেলামের ইষ্টেটের মেনেজার শ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায় ৪০৷৶৩ টাকা

৯৭ নং তৌজিভুক্ত মহাল কৌড়ই পরগনে বিনদ নগর মালিক দীনবন্ধু বরাট গিরিশচন্দ্র রায় জানকীনাথ রায় নাবালগ যোগেন্দ্র রায় অলিমাতা শ্রীমনমোহিনী দাসী ও অন্নপূর্ণা দাসী সৈয়দ আতাওর রহমান সৈয়দ আবদুল কর্ত্তা শ্রীমত্যা খবিরা বিবি শ্রীমতা সৈয়দা বিবি সৈয়দ মহাম্মদ মুছা মহাম্মদ এহিয়া নাবালগ সৈয়দ আবদুল সেলামের ইষ্টেটের মেনেজার শ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায়।

সদর জমা	বাকী
৫২৯৷৷৵৬ টাকা	৬৪৷৶৴টাকা

এই মহাল নিম্নলিখিত কএকটী পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের রাজস্ব দাখীল হইয়া শোধ হইয়াছে গিরিশ চন্দ্র রায় জানকীনাথ রায় মানিকমণী দাসী ও নাবালগ জ্যোতিন্দ্রচন্দ্র রায়ের অলিমাতা সোনামণী দাসী ২৯৷৴০ টাকা ও নাবালগ সৈয়দ আবদুল সেলামের ইষ্টেটের মেনেজার শ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায় ৬০৸১১ টাকা

১১৪ নং তৌজী ভুক্ত মহাল ছোটীপুর পরগনে ছোটীপুর মালিক শ্রীশ্রী৺ রামসীতা ঠাকুর শ্রী শ্রী ৺ শ্রীধর ও শ্রী শ্রী ৺ শিব ঠাকুর দ্বয়ের সেবাতী শ্রীমতী বিরদাসুন্দরী দেবী।

সদর জমা	বাকী
৯৯০৷৵৫ টাকা	২৪৯৶ টাকা

১১৫ নং তৌজীভুক্ত মহাল ছোটীপুর পরগনে ছোটীপুর মালিক শারদ প্রসাদ বসু চৌধুরী নবদ্বীপ চন্দ্র বসু চৌধুরী ও শ্যাম লাল বসু চৌধুরী মতিলাল বসু চৌধুরী ও রসিক লাল বসু চৌধুরী পূর্ণচন্দ্র বসু চৌধুরী কানাই লাল ও শ্রীনাথ বসু চৌধুরী।

সদর জমা	বাকী
১৯.৭৮৪ টাকা	৫৭৷৶৭ টাকা

F WYER, *Collector*.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৪ জানুয়ারি।]

জিলা ময়মনসিংহ।

বাকী খাজানার জ্ঞাপন পত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ময়মনসিংহের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখ প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়, চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বর ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১। ৭ জানুয়ারি মোং ১২৮৭ ২৪ পৌষ শুক্রবার তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিন ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি ১৮৮০। ১ ডিসেম্বর।

নং তৌজী	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী।
৯৬	পরগনে নসীবজীয়ালের মোতালক জমিদারী নাম বেতাবেদা তালুকাত।	গোবিন্দ চন্দ্র ও তারক চন্দ্র চৌধুরী ও গয়রহ।	৭১৯৭॥৵০	১৮৮০ সনের সং ২৮ সেপ্টেম্বর। ১৫১।৴০
১১৫	তপে বনভাওয়ালের মোতালক তালুক নেওয়াজ আলী ৮১৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে খারিজ বাদে এজমালী হিস্যা ।৴.০১=ক্রান্তী।	হরিকিশোর রায় চৌধুরী ও গয়রহ।	১৮৯৪৸৫	১৪১০৵৩
ঐ	১৮৫৯ সনের ১ আইনের ১০ ধারামতে খারিজ হিস্যা ৵১॥ – ক্রান্তী।	কালী মোহন দেব	৬৪১।৴৭ ২৫৩৬৵	০
১১৬	তপে বনভাওয়ালের মোতালক তালুক নেওয়াজ আলী হিস্যা ॥০ আনা।	বিশ্বনাথ ভট্টাচার্য্য ও গয়রহ।	২৬৩৮৸৵০	১৮৮০ সনের সাং ২৮ সেপ্টেম্বর। ১৩৬।৴০
১২৫	পরগনে বায়দোমের মোতালক জমীদারী।	দয়াময়ী দেব্যা চৌধুরাণী ও গয়রহ।	১৬৭৪॥০	৪০২।৵০
২১২৯	তপে হাজরাদীর মোতালক তালুক কৃষ্ণরাম রায় ১৮১৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালী হিস্যা ৸৴১০ আনা।	হরকিশোর অধিকারী ও গয়রহ।	১৩১৪॥০	১৩৬৲
ঐ	৮৫৯ সনের ১১ আইন মতে খারিজ হিস্যা ৵১০ আনা।	রাম কিশোর গঙ্গোপাধ্যায়।	২৫০৸৴০ ১৬০৫৴০	০
৪২৫৯	পরগনে পুখরিয়ার মোতালক তালুক হরেকৃষ্ণ চন্দ বিং ড জ- বী ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালী।	ঈশ্বর মণী দাস্যা অধ্যক্ষ পক্ষে তারক নাথ চন্দ ও গয়রহ।	৪৩২৸৵০	১৮৮০ সনের সাং ২৮ সেপ্টেম্বর। ৫৫।৵২
ঐ	১৮১৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ কিং হজর বাডী দেনার ষোল আনা।	কৃষ্ণ চন্দ্র চৌধুরী	৮১৴০ ৫১৩৸৵০	০
৬১৭৯	পরগনে বরদাখাত তপে বুড়িখাইর মোতালক জোওয়ার জাত চর মৌজে আগরপুর গয়রহ ১৮১৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালী হিস্যা ৵১৩। – ক্রান্তী।	দুর্লভী দাসা ও গয়রহ	১৭২৸৵০	১৮৮০ সনের সাং ২৮ সেপ্টেম্বর। ৩।৴০

[Government Gazette, 4th January 1881.]

নং তৌজী	নাম মাহাল	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী।
৬১৭৯	১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৵ আনা।	জগত তারা দাস্যা	৯৪।৴০	০
ঐ	৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶ আনা।	হর কিশোর অধিকারী	৯৪।৴০	
ঐ	১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶ আনা।	শশী কুমার ঘোষ	৯৪।৴০	০
ঐ	১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খরিজ হিস্যা ৶১০ -ক্রান্তী।	হরি কিশোর রায় চৌধুরী।	১২৫৸০	০
ঐ	১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খরিজ হিস্যা ৶ আনা।	নব কিশোর, বাম কিশোর, হর কিশোর সাহা।	১৪॥০	০
ঐ	১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খরিজ হিস্যা ১৩।-ক্রান্তী।	ব্রজেন্দ্র কুমার রায় চৌধুরী।	৩।৶	০
			৭৫২॥০	
		দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।		
৬১২৯	পরগনে আলাপসিংহের মোতালক চর বাহাদুরপুর।	ইজারা স্বত্রে মালিক হর সুন্দরী দেব্যা গয়রহ।	৫১ ৲	৮৮১ সনে শাং ৮ সেপ্টেম্বর ৮।৶০

N S Alexander, Collector

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারী বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ১০ জানুয়ারি বাঙ্গলা ১২৮৭ সালের ২৭ পৌষ আমলি ১২৮৮ সালের ২৮ পৌষ সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ২৭ নবেম্বর।

তপসীল।

[illegible] এবং রেজিষ্টরি নম্বর।	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী জমা।	[illegible]
৮৬	৫৪	মঃ আলালপাড়া পং গাগনাপুর	শ্রীমত্যা যমুনামণী দাসী সদানন্দ মান্নার নাবালকের মাতা ও রক্ষক ও বসুমতী দাসী নবদ্বীপ চাঁদ মান্নার নাবালকের মাতা ও রক্ষক ও দ্বারিকানাথ ও দর্পনারাণ মান্না ও দীননাথ তর্কসিদ্ধান্ত ও গোপীনাথ তর্কপঞ্চানন ও শ্রীমতী রমাকিঙ্করী দেবী ও বসন্ত ভট্টাচার্য্য ও গিরিশচন্দ্র পাল ও ভগবতী দাসী বৈদ্যনাথ ভুক্তার পত্নী ও শ্রীমতী গিরিজানন্দিনী দেবী যদুপতি চক্রবর্ত্তী নাবালকের মাতা ও রক্ষক ও মহেন্দ্রনাথ চক্রবর্ত্তীর এজমালি অংশ যাহার সরকারী বাকী ৸৶১০ জন্য নিলাম হইবেক।	৭৬৮/৫	৸৶১০	
			বাদ মধুসূদন মান্নার পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না	৪৪৮৸/৯		
				১১৯৬৸৶২		
১৬৬	৮৭	মঃ বাহারপোতা ও ঃগুড়চাবতী পং কাশীযোড়া	ব্রজেন্দ্রমোহন জানা ও হরিমোহন জানা	৫৩৮৷৮	২০৸২	
২৪৫	১৭১	মঃ বরদা পং সবঙ্গ	লালচাঁদ হাজরা ও রামচাঁদ হাজরা ও শ্রীমতী নবসুন্দরী দাসী মাতারক্ষক শশীভূষণ হাজরা নাবালক ও প্রসাদ দাস পাত্র ও উপেন্দ্রনাথ ও কামদাচরণ পাল ও বলরাম মাইতির এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৪॥৶৪ জন্য নিলাম হইবেক।	১৫৮॥৶৫	৪॥৶৪	
			বাদ আনন্দলাল পালের পৃথক হিসাব ১৬৬।২			
			বাদ লালচাঁদ হাজরা ও রামচাঁদ হাজরা ও শ্রীমত্যা নবসুন্দরী দাসী মাতারক্ষক শশীভূষণ হাজরা নাবালকের পৃথক হিসাব ২৯০৶৮	৬১৫৶১০		
			বাদ বলরাম মাইতির পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ১৫৮৸০	৭০৩৸৶৩		
২১২	২৭১	মঃ দাড়রাঁশী পং খান্দার	হরপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী ও জনার্দ্দন মাইতি ও খয়রাত আলী ও শ্যামাচরণ বাহুত ও মধুসূদন দাস ও পদ্মাবতী দাসী ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী ও নরহরি দাস রক্ষক ও বেচারাম আচার্য্য ও রাজেশ্বর বেরা ও অক্ষয়নারায়ণ বেরা ও নবদ্বীপচন্দ্র রায় স্বয়ং ও শিবচন্দ্র রায় নাবালকের ভ্রাতাগণের রক্ষক ও বৈদ্যনাথ সভাপতি ও শ্রীমত্যা বরদামণী ও মধুসূদন দাস ও ভুবনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ও অক্ষয় রাম ও মধুসূদন জানা ও ঠাকুরদাস ও মাধবচন্দ্র পাল ও প্রেমমোহন ও লালমোহন ও মহেন্দ্র নাথ পাল ও নবীনচন্দ্র বর্দ্ধন ও অরুণচন্দ্র বর্দ্ধন ও জগমোহন ও যুধিষ্ঠির দাস ও গোবিন্দরাম মণ্ডল ও নীলমণি মণ্ডল ও কৃষ্ণপ্রসাদ ও মধুসূদন আঢ্য ও জগমোহন ও যুধিষ্ঠির দাস ও জয়নারায়ণ ও রাধামোহন মাইতি ও দ্বারিকানাথ মাইতি ও গোপীনাথ মাইতি ও রাধানাথ সাহু ও শ্রীমত্যা আনন্দমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস পহরাজ ও সীতানাথ দাস পহরাজ মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী ও শ্রীমতী আদর	১৯১৫৬৸/১	৭৩৲	

ক্রমিক নম্বর।	এঃ রে জিষ্টরির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীজমা।	কৈফিয়ত।
				মণী দাসী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দাসী ও শ্রীমত্যা চিন্ময়ী তারকচন্দ্র দের পত্নী ও শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী স্বরূপনারায়ণ মাইতির পত্নী ও তারকনাথ ও ভোলানাথ নাবালকের মাতা মহারক্ষ ও শ্রীমত্যা শশিমুখী দাসী ও শ্রীমতী আহ্লাদিনী দাসী ও শ্রীমতী পার্ব্বতী দাসী ও শ্রীদাক্ষুমণী দাসী ও কোর্টঅব ওয়ার্ডের অধীন মেনেজার হরিনাথ মাল তরফে জ্ঞানেন্দ্রকুমার ও জ্যোতিন্দ্রকুমার ও রবীন্দ্রকুমার ও নগেন্দ্র কুমার ও ভূপেন্দ্রকুমার ও যোগেন্দ্রকুমার নাগ নাবালক ও লালমোহন ও ঈশ্বরমোহন ভুবনমোহন সেইকাপ।			
৭১৪	২৭৩		মঃ বাঁশগেড়্যা পং খাজার	উদয়চাঁদ জানা ও রামপ্রসাদ বেরা ও রাজীবভূঞ্যা ও রতনমণি অওজে বৈকুণ্ঠনাথ ও অনন্দরাম রায় ও হরিরাম ভূঞ্যা ও হরিকানাথ ও মদনমোহন মাসন্ত ও তারামণী দাসী ও রাধন সর তত্ত্ব ও নবদ্বীপ চাঁদ মাসান্ত নাবালক ও দর্পনারায়ণ মাসান্ত ও শ্রীমত্যা যমুনামণী দাসী মাতা মহারক্ষক মহানন্দ মাসান্ত নাবালক ও শ্রীদামচন্দ্র প্রধান ও নবীনচন্দ্র ও অরুণচন্দ্র বর্দ্ধন ও নন্দ গোপাল ও রমানন্দ বর্দ্ধন ও শিবচন্দ্র তত্ত্ব ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথদাস পহরাজ মহাপাত্র ও সীতানাথ দাস পহরাজ মহাপাত্র ও ও শ্রীমত্যা স্বর্ণ মণী দেব্যা ও মদনমোহন মাইতি ও শশীমুখী দাসী ও শ্রীমতী মুক্তকেশী দাসী ও রামগোবিন্দ দে ও শ্রীমতী মৃত্তময়ী দাসী ও গিরিশচন্দ্র বেরা ও শ্রীমত্যা বসুমতী দাসীর এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকি ৮।৶৮ জন্য নিলাম হইবেক বাদ মদননারায়ণ মাসান্ত ও গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও যমুনামণী দাসী ও বসুমতী দাসীর পৃথক হিসাব ২০১ বাদ গোলোকচন্দ্র মাসান্তের পৃথক হিসাব ৬০/০ বাদ শ্রীমত্যা রেবতী দাসী মাতা রক্ষক তুলসী প্রসাদ ও শিবপ্রসাদ ও সখি চাঁদ তত্ত্ব নাবালকগণ ও শিব চৈতন তত্ত্বের পৃথক হিসাব ৬৬২/.১ বাদ রাজারাম জানার পৃথক হিসাব ১২৯৶ বাদ প্রাণগোবিন্দ নাগের পৃথক হিসাব ১৯২৷৷ বাদ শিবপ্রসাদ তত্ত্বের পৃথক হিসাব ১৩০।/৫ বাদ দীনবন্ধু নন্দী স্বয়ং ও রক্ষক নবদ্বীপ চাঁদ নন্দী নাবালক পৃথক হিসাব ৫৩/	৬৬৮৮/ ১৪৩২।৶৪ ——— ২১০১।৪	৮৷৶৮ এই তপসীল নিলাম হইবেক না	
৭২০	৩১৭		মঃ বৈচা গেড়্যা ওঃ কেশরত্তা পং দাতুন চোর	কেদারনাথ ও রমানাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও ব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য ও শীতল নারায়ণ বসু ও দাশরথী পাহাড়ি ও রাম গোবিন্দ পাহাড়ি ও রাজীবলোচন পাহাড়ি ও রামচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও ব্রজনাথ ও কাশীনাথ মস্তর এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ১০৶২ জন্য নিলাম হইবেক বাদ রাধাকুমার দত্তর মেনেজার কোর্টঅব ওয়ার্ডসের অধীন রাধা গোবিন্দ পাল নাবালকের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	১১০৮৷৷৶ ১৮৪৫৲ ——— ১২৯৩।৶৫	১৭৶২	
৭৪৯	৬৩৬		মঃ চক পালস্যা পং সুলকাপুর	বৈকুণ্ঠনাথ ও অযোধ্যানাথ মহাপাত্র নাবালকের ভ্রাতা রক্ষক গোপীনাথ মহাপাত্র ও মধুসূদন মাসান্ত ও গোবিন্দ প্রসাদ মহাপাত্র	৬৫৫।৶৪	৷৶২	
৯০৯	৫১৪		মঃ ভূঞ্যা পং কেদারকুণ্ডু	শ্রীহরচরণ নন্দী ও শ্রীমত্যা দাসমণী দাসী	১১৩৫৷৷০	৪৪/৬	

তফসিলের নম্বর	এঃ রে. ষ্টরির নম্বর	তৌজির নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীজমা।	
	১১১৭	৬১৫	মঃ ভুমুকপোতা পং কাশীযোড়া	ধরণী ধর রায়	মায়পুলীস ৩১৮৫৲১	৯১॥৴৫	
	১১১৯	৬১৭	মঃ গারু পোতা পং কাশীযোড়া	শ্রীমত্যা স্বর্ণময়ী দেই ৺ বংশীধর মহাপাত্রের পত্নী ও শ্রীমত্যা প্রিয়মণী দেই ও উদয়চন্দ্র দাস ও যদুপতি দাস ও পঞ্চানন দাস ও রঘুনন্দন ভকত ও গোলোকনাথ দাস বেরা ও গোপেন্দ্রনাথ দাস বেরা ও বেণিবিহারি দাস বেরার রক্ষক ও কর্মাধ্যক্ষ গোলোকনাথ দাস বেরার এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ২৮৪ জন্য নিলাম হইবেক। বাদ বামন রাম মহাপাত্র ও ভাগবত মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা যশোদা দেই ৺ শিরোমণি মহাপাত্রের পত্নী ও মহেন্দ্র মহাপাত্র স্বয় ও রাজেশ্বর মহাপাত্র নাবালকের ভ্রাতা ও রক্ষকের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	৫৮৩।৶৪ ৬৫২৴৯ ১২৩৫॥১	২৮।	
	১১৭১	৬৫৩	মঃ ভুমাই পং বাটটাকী	ইন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ ও গোপেন্দ্রনাথ ও প্যারীমোহন সামন্ত ও কেশবচন্দ্র পাল ও সু, বলচরণ পাত্র ও শ্রীমত্যা রঙ্গলতা দেই ও শ্রীমত্যা আহলা মণী দাসী ও ব্রজদাস পাত্র	৬৫৫৶২	॥৵৭	
	১২৮৮	৬৯১	মঃ ছাড়িবাধা পং কাশীযোড়া	ভুবনচন্দ্র বন্দোপাধ্যায় এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৫১৭৮৵৯ জন্য নিলাম হইবেক বাদ মহেন্দ্রনাথ দে ও দেবেন্দ্রনাথ দে ও যোগেন্দ্রনাথ দে ও উপেন্দ্রনাথ দের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	মায়পুলীস ২৩০৩৶১১ মায়পুলীস ৮৩৪৶৫ ৩১৩৭।৶৪	৫১৭৮৵৯	
	১৩২২	৭৩৭	মঃ হরিপুর পং দক্ষিণমাল ভাইট গড় ও টেঙ্গরামুঠা	হরিপ্রিয়া দেবির এজমালী অংশ নিলাম হইবেক না। আনন্দময়ী দেবির পৃথক হিসাব যাহার সরকারি বাকী ৪।৶৬ জন্য নিলাম হইবেক	৩১৮৪৮১ ৩৩৮৪৮১ ৬৭৬৯।২	৪।৶৬	
	১৫৭৬	৮৯৩	মঃ কলবা পং এগরাচোর	চিন্তামণি কর মহাপাত্র ও আহ্লাদিনী দেই ৺ রুদ্রপ্রসাদ কর মহাপাত্রের পত্নী ও দুর্গাপ্রসাদ ও উপেন্দ্রনাথ ও দুর্গাপ্রসাদ ও গঙ্গানারায়ণ ও স্বরূপনারায়ণ ও অযোধ্যানাথ পাহাড়ি ও শিবনারায়ণ কর মহাপাত্র ও লক্ষ্মী নারায়ণ কর মহাপাত্র ও শীতলপ্রসাদ কর মহাপাত্র ও ও রামপ্রসাদ বেরা ও হরপ্রসাদ মাইতি ও শ্রীমত্যা যশোদা দেই ৺ক শীনাথ দাসের পত্নী ও কীর্ত্তিবাস দাস ও মুক্তিরাম ও দ্বারিকানাথ ও বৈষ্টবচরণ ও অদ্বৈতচরণ ও রুদ্রপ্রসাদ ও গোবর্দ্ধন ও গদাধর দাস ও মাধবচন্দ্র ও শ্রীনাথচন্দ্র মাইতি ও রামকুমার ও প্রসন্নকুমার কর মহাপাত্র নাবালকের মাতা মহাক্ষেত্র ও রক্ষক শ্রীমত্যা লক্ষ্মীপ্রিয়া দেবা ও শিবপ্রসাদ পাহাড়ি ও হরিয়ানাথ পাহাড়ি ও শ্রীমত্যা রুদ্রানী দেব্যা ৺নারায়ণ প্রসাদ কর মহাপাত্রের পত্নী ও শ্রীমত্যা বিশ্বেশ্বর দেবী।	৮৫৫।৶৭	৬॥১	
	১৮২২	৯৮৫	মঃ মুক্তেশ্বর পং কাশীযোড়া	শ্রীনাথ ঢোল ও বীরেন্দ্রচন্দ্র ঢোল ও যোগেন্দ্রচন্দ্র ও হরকুমার ও ক্ষেত্রকুমার ও অন্নদাকুমার ঢোল ও নারায়ণ দে ও রঘুনাথ দে পোদ্দার ও ধীরেন্দ্র চন্দ্র ঢোল।	১১৭৫।৶১	১।৶৭	
	১৯৩৮	১০৫১	মঃ মুনীবাড় পং ময়নাচৌর	শ্রীমতী সৌদামনী দাসী ও বঙ্কীনারায়ণ মাইতি ডাং হরলাহীলাল ভকত ও শ্রীমতী অভয়া সুন্দরী দাসী।	৬২৭॥৶১	৪৮৸৩	
	১৯৭১	২০৫	মঃ মকরামপুর পং পটাশপুর		১৩৪১৯	৲৩	
	২০০৭	১০৯৭	মঃ মানবার বল্লভপুর পং মেদিনীপুর ওগয়রহ	রামনারায়ণ ভুঞা ও উদ্ধব নারায়ণ ভুঞা ও দেবীপ্রসাদ দে ও নারায়ণ প্রসাদ দে ও গঙ্গামোহন দে ও বৈকুণ্ঠনাথ দে ও রমানাথ চরণ মাইতি ও হরিশচন্দ্র বসু ও শ্রীমতী চিত্রামণী দাসী ও	১৭৭২।৶	৯০॥৵২	

[illegible]	এঃ রে জিষ্টরির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীজমা।	মন্তব্য।
				রামচাঁদমন্ত্রী ও শ্রীমতী প্রলয় ময়ী দাসী ও জীবন গোবিন্দ দে ও জগবন্ধু রায় ও কসী মতমনেসা ও সিদ্দিকজীর আলী খাঁয়ের এজমালি অংশ যাহা সরকারি বাকী ৯০।৵২ জন্য নিলাম হইবেক এই মাত্রাদে বাদ শ্রীনাথ চরণ মন্ত্রীর পৃথক হিসাব ৩৮১৷৶৯ বাদ জয়েজয় মল্লিকের পৃথক হিসাব . ১৮০। বাদ চন্দ্রমোহন সেনের পৃথক হিসাব ৬০৷/১০ বাদ জগবন্ধু পালের পৃথক হিসাব ১৮২৷৶২ বাদ রামনিধি কুণ্ডুর পৃথক হিসাব ১০৭ /৬ বাদ বৈকুণ্ঠনাথ কুণ্ডুর পৃথক হিসাব ১৫১৷৶২ বাদ মদনগোপাল মালাকরের পৃথক হিসাব ৩২॥/ বাদ উদ্ধবনারায়ণ মালাকরের পৃথক হিসাব ১১৬॥১০ বাদ গোলোকচন্দ্র মালাকরের পৃথক হিসাব ৪১৫॥১১ বাদ দ্বারিকানাথ মালাকর দর্পনারায়ণ মালাকর ও শ্রীমতী যমুনমণী দাসী মাতা রক্ষক সদানন্দ মালাকর নাবালগ ও শ্রীমত্যা বামুমণী দাসী মাতা রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ মালাকর পৃথক হিসাব ৪১৫॥৶ বাদ গোপীনাথ মালাকরের পৃথক হিসাব ১২০৶১১ বাদ গোপীনাথ মালাকরের পৃথক হিসাব ৫৪৷/৯ বাদ মহেন্দ্রনাথ মালাকরের পৃথক হিসাব .. ১১৬॥৬ বাদ শ্রীমত্যা সাবিত্রি দাসীর পৃথক হিসাব ১২৩৷৶৯ বাদ পূর্ণানন্দ কুণ্ডুর পৃথক হিসাব ১১২৶৩ বাদ ধর্ম্মদাস র পৃথক হিসাব ৭২৲৫ বাদ নবীনচন্দ্র নাগের পৃথক হিসাব ৪৭৩৷৬ বাদ শ্রীমতী কাদম্বিনী দাসী মাতা আশুতোষ ঘোষ নাবালক ও শ্রীমতী বিন্দুবাসিনী দাসীর পৃথক হিসাব ৯০২৶২ বাদ মঙ্গলা দাসীর পৃথক হিসাব ৬১৷/৪ বাদ শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেব্যা মাতা সুরেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়ের পৃথক হিসাব ১০৫৸০ বাদ শ্রীমতী চন্দ্রামণী দাসী দীনবন্ধু দাস দিঃ মাতা কালীনাথ দাসের বনিতার পৃথক হিসাব ৪১৷১০ বাদ শ্রীমতী কাদম্বিনী দাসী বনিতা অভয়চরণ বিশ্বাসের পৃথক হিসাব ১১৸/৯ বাদ বাবু আনন্দনাথ রায় পেদরে বাবু মুরারি লাল রায়ের পৃথক হিসাব ২৬৮৷৶২ বাদ শ্রীমতী বেচনমণী দাসীর পৃথক হিসাব ৬৫॥৶১১ বাদ উমাচরণ ঘোষের পৃথক হিসাব ২১৷/১০ বাদ কালীমোহন মিত্র ও মহেন্দ্রনারায়ণ দে ও গোবিন্দনারায়ণ দের পৃথক হিসাব ১৭৫৷৶৮ বাদ অক্ষয়নারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও শ্রীমতী অন্নপূর্ণা দেব্যা মাদরে অমৃতলাল বন্দ্যোপাধ্যায় ও বসন্তলাল ও প্যারিলাল বন্দ্যোপাধ্যায় ও প্রমথ লাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের পৃথক হিসাব ৫৩৯৸৶৭ বাদ শ্রীমতী নিতম্বিনী দাসীর পৃথক হিসাব ১১৷০ বাদ পঞ্চানন রায় ও ভগবানচন্দ্র রায় ও শ্রীমতী শিবসুন্দরী দাসী ও হারাধন ও কেশবলাল ঘোষ ও ঈশানচন্দ্র রায় ও রামচাঁদ রায় ও শ্রীমত্যা স্বর্ণমণী দাসীর পৃথক হিসাব ১১৫৲২ বাদ সৈয়দ মহম্মদ হুসেনের পৃথক হিসাব ২৬৫৸৶৩ বাদ শ্রীমত্যা হরসুন্দরী দাসীর পৃথক হিসাব ২৯৲১০			

ক্রমিক নম্বর।	এইক্ষণে জিলার রেজিষ্টরির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম ও মালিক।	সদর জমা।	বাকীজমা।	কৈফিয়ত।
				বাদ গঙ্গাগোবিন্দ বসু ও শ্রীমতী কৈলাসবাসিনী দাসী গঙ্গাগোবিন্দ বসুর বনিতা ও শ্রীমতী নিস্তারিণী দাসী রামকুমার বসুর বনিতা ও শ্রীমতী প্রাণসুন্দরী দাসী ভজগোবিন্দ বসুর বনিতার পৃথক হিসাব ২৬৩।৶৬ বাদ যতীনারায়ণ ও উদয়নারায়ণ দুইর পৃথক হিসাব ... ১২৪॥৴৯ বাদ রাজীব লোচন দাস মহাপাত্র পৃথক হিসাব ৫২।৫ বাদ গোলোকচরণ প্রধানেরপৃথক হিসাব ১৬৩৴৩ বাদ উমেশচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পৃথক হিসাব ২৯৮॥১০ বাদ উমাপ্রসাদ রায় মহাশয় স্বয়ং উনী ও মহাকেজ নারায়ণ প্রসাদ ও রাধিকাপ্রসাদ ও রমাপ্রসাদ রায় নাবালক গণের পৃথক হিসাব ৬১৩।১১ বাদ শ্রীমত্যা নবীনকালী দেব্যার পৃথক হিসাব- ৩৩৩৶৬			
				উপরোক্ত পৃথক হিসাব সমুদয় নিলাম হইবেকনা মোট	৭২৮৯॥৶১১		
					৯০৬২/১১		
				একুন মোট জমা	৫৫৫।৶৮	১/৪	
	২৪৮৩	১৩৬৬	মঃ শেপাড়া পং সবঙ্গ	চণ্ডীচরণ মাইতি ও দীনবন্ধু নন্দী স্বয়ং ও রক্ষক নবদ্বীপ চাঁদ নন্দী নাবালক ও জনার্দ্দন দাস			
	২৫১৪	১৩১৪	মঃ শীমুল্যা পং ভূঞামুঠা	আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা ব্রহ্মময়ী পোষ্যমাতা রক্ষক ও মহাকেজ উপেন্দ্রলাল রায় ও শ্রীমত্যা সত্যভামা।	১০৭০॥৶৬	২৭৸৶	
	২৭০১	১৪৮০	মঃ ভেষরিবিভি কী বাড় পং কাশীযোড়া	নারাণ দাস মজুমদার ও ৺ লক্ষ্মীজনার্দ্দন জীউ সেবাৎ দিগম্বর পণ্ডা ও অদ্বৈত চরণ পণ্ডা	৯২৮	৪৬।০	

F. W. BADCOCK, *for Offg Collector*

MIDNAPORE COLLECTORATE, THE 4TH DECEMBER 1880

জিলা যশোহর।

নিলামের এস্তাহার।

ইহাদ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা যশোরের মধ্যবর্ত্তি নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং ক্রাকট অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ১৪ জানুয়ারি শুক্রবার ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর জমা ধার্য্য হওয়া চিরস্থায়ী

বন্দোবস্ত হওয়া মহাল।

৪৫ নং তৌজির মহাল পরগনে ভেরচি মালেক মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও রাজেন্দ্রনাথ, মহেন্দ্রনাথ, পার্ব্বতীনাথ, অমরেন্দ্রনাথ, ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা ও ঈশ্বরচন্দ্র বসু সদর জমা ২৯৫৩।১ টাকা, ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামীয় ২৯৫।৴২ টাকা সদর জমার অংশ, ৮২৸৩ টাকা ও ৫ হিস্যা ভবতারিণী দেবী ও অমরেন্দ্র ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ২৯৫।৴২ টাকা সদর জমার অংশ, ৮২৸৩ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক। অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

[*Government Gazette, 4th January* 1881.]

৯৭ নং তৌজীর মহাল তরফ হাজরাকাটি পরগনে মল্লই মালেক হরিচৈতন্য ঘোষ ম্যানেজার জাং মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক, কাশীনাথ, দেবনাথ, উমানাথ, ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী, যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ, ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক, সদর জমা ৮৯০৶১০ টাকা ইহার মধ্যে ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামীয় ৮৯৭৪ টাকা সদর জমার অংশ, ২৬৮৩ টাকা, ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় ৮৯৲৪ টাকা সদর জমার অংশ, ২৬০১ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক। অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

১৬৯ নং তৌজীর মহাল পরগনে মল্লই মালেক হরিচৈতন্য ঘোষ ম্যানেজার জাং মন্মথনাথ গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক. কাশীনাথ, উমানাথ দেবনাথ ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী, ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্র-নাথ রায় চৌধুরী নাবালক সদর জমা ২২৯৭২।৴১১। টাকা ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামীয় ২২৯৭৶৯ টাকা সদর জমার অংশ, ৭১৫।।৴১০ টাকা, ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় ২২৯৭৶৯ টাকা সদর জমার অংশ, ৭৩৬৸৶৩ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় জন্য নিলাম করা যাইবেক। ৩ হিস্যার অংশ সাতক্ষিরা নাবালকী ষ্টেট থাকায়, ও অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৯৭৫ নং তৌজীর মহাল পরগনে শ্রীপদগহা মালেক হরিচৈতন্য ঘোষ ম্যানেজার জাং মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক, কাশীনাথ. উমানাথ, দেবনাথ, ও পার্ব্বতীনাথ, রায় চৌধুরী, ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক সদর জমা ২৮.৬।৵ টাকা ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামীয় ২৮১।।৶২ টাকা সদর জমার অংশ, ৯৮৴১ টাকা, ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় ২৮১।।৶২ টাকা সদর জমার অংশ, ৯৮।৴৪।। টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক। অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৪৮১৯ নং তৌজীর মহাল ডিহি বাঁশবাড়িয়া পরগনে মুলযক্ মালেক ভবতারিণী দেবী ও রাজেন্দ্র-নাথ, মহেন্দ্রনাথ, নরেন্দ্রনাথ, অমরেন্দ্রনাথ, পার্ব্বতীনাথ, ও গোলোকনাথ রায় চৌধুরী, গিরিশচন্দ্র বসু ম্যানেজার জাং মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যো-পাধ্যায় সদর জমা সমেত পোলীস ৩১৪৬৸৴০ টাকা, ইহার মধ্যে ১ হিস্যা গোলোকনাথ রায় চৌধুরী ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামীয় সমেত পোলীস ৭০৯।৶০।। টাকা সদর জমার অংশ ৩০৭।।৴১। টাকা, ও ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামীয় সমেত পোলীস ৩৫৪।।৶০ টাকা সদর জমার অংশ ১৫৩৸৶৭ টাকা, ও ৫ হিস্যা ভবতারিণী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় সমেত পোলীস ৩৫৪।।৶০ টাকা সদর জমার অংশ, ১৫৩৸৶৬ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণে নিলাম হইবেক। অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৪৮২২ নং তৌজীর মহাল তরফ রঘুনাথপুর পরগনে মুলযক্ মালেক রাজেন্দ্রনাথ, মহেন্দ্রনাথ নরেন্দ্রনাথ, অমরেন্দ্রনাথ, পার্ব্বতীনাথ, ও গোলোকনাথ, রায় চৌধুরী, ভবতারিণী দেবী, গিরিশচন্দ্র বসু, ম্যানেজার জাং মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যাপাধ্যায় সদর জমা সমেত পোলীস ১৮৯৬৶৩ টাকা ইহামধ্যে ১ হিস্যা গোলোকনাথ রায় বায় চৌধুরী ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামীয় সমেত পোলীস ২৩৭৮৶৯।। টাকা সদর জমার অংশ, ১০৩৸৶১১ টাকা ও ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামীয় সমেত পোলীস ১১৮৸৶.১ টাকা সদর জমার অংশ, ৫২৸৶ টাকা, ও ৫ হিস্যা ভবতারিণী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী. নাবালকের নামীয় সমেত পোলীস ১১৮৸৶১১ টাকা সদর জমার অংশ, ৫২৸৶।। টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক। ২ হিস্যার অংশ, সাতক্ষীর নাবালকী ষ্টেট থাকায় ও অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

JESSORE COLLECTORATE,
The 11th December 1880.

E J BARTON,
Offg. Collector.

বাকী খাজানার জ্ঞাপন পত্রের পাঠ।

জিলা নদীয়ার কালেক্টরী।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আক্টের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহালসকল ১৮৮০ সালের ২৮শে সেপ্টেম্বর তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আকটের অনুসারে বাকী রাজস্বর ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ১৮ই জানুয়ারি মোতাবক ১২৮৭ সালের ৬ই মাঘ তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে নিমা ওতরে ও প্রকাশ্য নিলাম ধরা যাইবেক।—

প্রথম শ্রেণীর মহাল।

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
১৫	ডঃ আন্দুল বাড়িয়া পরগনে রাজপুর	জার্জ ওয়াব সিমি জেনারেল ম্যানেজার জাং মেঃ মারিস কিটস জরমেন্ড স্যাণ্ড সাহেব ও মেঃ ডামস ডেবিট কিং ওয়ালটার সাহেব মেঃ জানকি লিপ টামল সাহেব মেঃ উলিয়ম সরিক সাহেব গোপীমোহন দাস নবীন চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় স্বর্ণময়ী দাসী ছোট রাখাল বন্দ্যোপাধ্যায় ও শ্রীকণ্ঠ মুখোপাধ্যায় তিনকড়ি গুপ্তা	২৫৬৯৲ ৫	১১৯৲	সন১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারা মতে ছোট রাখাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামে এই মহালের ৶আনা রকমে৩২১৶১ টাকা সদর জমার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
৩৪	মৌঃ ভরত পুর পরগনে পলাশী	বামাচরণ চৌধুরী ব্রজেশ্বরী দাসী নবীনচন্দ্র সেন বিষ্ণুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।	৬১২। ৩ পুলিস ৬৷৶৮	৭১ ৶৮	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে নবীনচন্দ্র সেনের নামে এই মহালের ৷৶৪ গণ্ডা রকমে ২৭৫৷৷৪ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩ টাকা যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
১১৭	ডিঃ চণ্ডীপর গনে পাজনৌর	সুরেশচন্দ্র ও শরৎচন্দ্র ও অক্ষয়চন্দ্র ও শতীশচন্দ্র মল্লিক নাবালগের অলি মাতা রাজলক্ষ্মী দাসী ও চন্দ্র মল্লিক স্বয়, অনাথ নাথ দেব কছিলন নেছা বিবি রাধাময় দে চৌধুরী সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী নগেন্দ্র নাথ পাল ও যোগেশচন্দ্র পাল চৌধুরী ও মধুমতি দাসী অছি জানবে সতীশচন্দ্র ওরফে পাঁচু পাল চৌধুরী ও সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী ও শিব মোহিনী দাসী অছি জানবে জ্ঞানেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী বরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী হেমেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরীবিপ্রেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী।	১০২৪৯ ৶৮ পুলিস ১২৯ ৶৪	৪ ৷৶৫	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী দিগরের নামে এই মহালের ৷৷ আনা রকমের ৫১২৩৴৪ পাই সদর জমা ও ৬৪৷৷৴২ পাই পুলিস যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশ বাদে সুরেশচন্দ্র ও শরৎচন্দ্র ও অক্ষয়চন্দ্র ও শতীশচন্দ্র মল্লিক নাবালগের অলি মাতা রাজলক্ষ্মী দাসী ও চন্দ্র মল্লিক স্বয়ং অনাথনাথ দেব ও কছিলন নেছা বিবি ও রাধাময় দে চৌধুরির নামে এই মহালের বাকী৷৷০ আনা রকমে ৫১২৩৴৪ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৬৪৷৷৴২ টাকা যে এজমালিতে লিখা যায় ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
২০৮	গজনবিপুর পং গজনৌর	আনু বিবি নরম বক্স ওস্কর জোনাব আলি নস্কর ধন বিবি তোব বআলি চৌধুরী জীনতন নেছা বিবি কালি চরণ বন্দ্যোপাধ্যায় উদয় চন্দ্র নীল কমল ভট্টাচার্য্য একজীকিউটার জানবে ৺পূর্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য গৌরচন্দ্র সাহা রামগোপাল সাহা জেমস রাবট সরিফ সাহেব ম্যানেজার জানবে জর্জ মেকলিয়র সাহেব আলেকজেণ্ডর কলিহেম সরিক সাহেব উলিএম সরিক সাহেব শশীশিখর অধিকারী নীলরতন অধিকারী মোজাহের বিবি হাচিনা বিবি এমদাদ আলি চৌধুরী	৩২১১। ৬	৬ ৲১০	সন ১৮৭৬ সালের ৭ আইনের ৭০ ধারামতে মেঃ আলেকজেণ্ডর কলিহেম সরিক সাহেব স্বয়ং ও ম্যানাজর পক্ষে মেঃ জেমস রবট সরিফ সাহেব ও মেঃ উলিয়ম সরিক সাহেব ও মেঃ জার্জ মেকলিয়ার সাহেবের ষ্টেটের এটর্ণি মেঃ টমস হেডওয়ার্ডি সাহেব ও মেঃ জেমজমটন কেনিক সাহেবের নামীয় ৴১১৷৷—৷৷ অব রকমে ৩১৭৷৷৶১ টাকা সদর জমায যে পৃথক হিসাব আছে

তৌজির নম্বর	মহাল ও পর গণার নাম ।	লিখিত মালিকের নাম ।	মোট সদর জমা ।	বাকির পরিমাণ ।	মন্তব্য ।
		স্বয়ং অলি জানবে জব্বর আলি ও ছাবেরআলি চৌধুরী 'রে,মজান বিবি আর্জ্জ,দআলি চৌধুরী স্বয়ং ম্যানেজার ট্রষ্টী জানবে দুমিলন নেছা বিবি তোরাবআলি চৌধুরী ও রহিমন নেছা বিবি জেমতন নেছা বি'ব এমদাদআলি চৌধুরী ছাবেরআলি চৌধুরী জব্বরআলি চৌধুরী আছের বিবি			তদবাদে অবশিষ্ট অংশ ৬০৮।-২ দন্তী ২.। জন্ম নিলাম হইবেক।
২৫৮	জয়পুর পং জয়পুর	গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও তারপ্রাপ্ত জাং উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী অন্নদাপ্রসাদ সেন ম্যানেজার জাং গিরিজানাথ ও শচীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও মন্মথনাথ রায় চৌধুরী পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা ।	৭৪০৬।।৭	৭১৬৮/১০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মহিন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী দিগের নামীয় এই মহালের ৮১৬ রকমের কাত ৫৯২৫।৶৬ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৬৭৶৬ টাকার পৃথক হিসাব বাদে অবশিষ্টঅংশ যাহা গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও তার প্রাপ্ত জানবেউমেশ্বর যোগেশ্বর অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর-মুখোপাধ্যায়ের নামে ১৪-৮১।/০ টাকা সদর জমা ও পুলীস ১১৮৬ টাকা লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় তাহা নিলাম হইবেক।
ঐ	”	ঐ	ঐ	২৮১ ৶৩ পুলিস ৪ ৶২	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইন মুসারে পৃথক হওয়া উপরোক্ত ৮১৬ রকমের মধ্যে মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরির নামীয় ঐ আইনের ১০ ধারানুসারে পৃথক হওয়া ./১২ অংশের কাত ৭৪০।৶৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৮।৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের বাকি পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২৮১ ৶৩ পুলিস ৪ ৶২	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে পৃথক হওয়া উপরোক্ত ৮১৬ রকমের মধ্যে পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় উক্ত আইনের ১০ ধারামতে পৃথক হওয়া /০২ অংশের কাত ৭৪০।।০৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৮।৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের বাকির বাবত অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২৮১।৶৩ পুলিস ৪ ৶২	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে পৃথক হওয়া উপরোক্ত ৮১৬ রকমের মধ্যে নরেন্দ্রনাথ অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও

তৌজি নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
					ভবতারিণী দেব্যার নামে উক্ত আইনের ১০ ধারার বিধানমতে ‌/১২ অংশের বাত ৭৪০৷৶৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৮৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের বাকীর বাবত ঐ অংশ নিলাম হইবেক।
৩৩৮	নাজ হন পং আবউজিয়াল	গোপালচরণ দীননাথ বৈদ্যনাথমুখোপাধ্যায় অক্ষয়কুমারী দয়াদীননাথ অঘোরনাথ শ্রীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় কুমুদিনী দেব্যা অলিমাদরে গৌরহরি মুখোপাধ্যায় নাবালগ শশীমুখী দেব্যা অক্ষয়কুমার মুখোপাধ্যায় স্বয়ং প্রসন্নময়ী দেব্যা অলিমাদরে জীবনকৃষ্ণ ও ক্রমেবজ্ঞনাথ মুখোপাধ্যায় নাবালগ ভাগীরথী দাসী অলিমদরে শ্রীশচন্দ্র সুদর্শনচন্দ্র ও শরৎচন্দ্র ব্রহ্ম নাবালগ জগৎচন্দ্র বৃন্দাবনচন্দ্র কুঞ্জলাল মুখোপাধ্যায় শ্যামীনাথ ব্রহ্ম বরবিনাথ ব্রহ্ম কৈলাসচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ক্ষেত্রপাল ঐ কৈলাসচন্দ্র ও ক্ষেত্র পাল বন্দ্যোপাধ্যায় অছিজাৎ কালিপদ ও তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগান ছোট রাখালচন্দ্রবন্দ্যোপাধ্যায়	২৯৫১৷৶৩	৮০৭১	সন ৮০৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে (টি নাথ ম বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামে এই মহালের ৴৭৷৷ রকমের বাত ২৭৩৷৶২ টাকা সদর জমার যে হিসাব পৃথক আছে ঐ অংশের বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	৮০৭১	ঐ ঐ দ্বিতীয় পৃথক হিসাব বাবত ঐ অংশ নিলাম হইবেক।
৪২৩	পীরপুকুর পং মুরশিদপুর	মজিজাম নেছা বিবি সৈয়দ আবদুল মোক্তার ও আবদুলকাদের আমজাদেরা বিবি আজীজান নেছা বিবি উজীরন নেছা বিবি কাদেরন নেছা বিবি তমিজন নেছা বিবি মুন্সীহাফিজদ্দীন ও চন্দ্রশেখর দিগরের গোসাইত গঙ্গাধর কর রামগোপাল চট্টোপাধ্যায় হরিনাথ গঙ্গোপাধ্যায় আশুতোষ গঙ্গোপাধ্যায় যোগীন্দ্রচন্দ্র ও অরুণচন্দ্র ও সুরেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় মধুসূদন গঙ্গোপাধ্যায় বানীনাথ চন্দ্রভূষণ গঙ্গোপাধ্যায় সুরেন্দ্রনাথ রায় রামচরণ চৌধুরীসারদাপ্রসাদ চৌধুরী স্বয়ং ও কর্মাধ্যক্ষ জামবে বিহারিলাল ও বেমওয়ারিল ম সত্যচরণ প্রসন্নচন্দ্র গিরিজাকান্ত সরোজকান্ত চৌধুরী কালিদাস চৌধুরী স্বয়ং কর্ম্মকর্ত্তা জাং হরিশচন্দ্র চৌধুরী কেদারনাথ কুশল রামকুমার চৌধুরী জগদীশ চৌধুরী দয়াময়ী দেব্যা।	৪৪৬৩৷৷৴৫ পুলিস ৪৮৮৴১	৩৭০৮৶৪ পুলিস ৫৷৶৭	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে আমদ জাহরা বিবি ও তমিজন নেছা বিবি ও আজীজন নেছা বিবি ও উজীরন নেছা বিবি ও মুন্সি হাফিজদ্দীন দিগরের নামে এই মহালের ৶১৪।গণ্ডা রকমের বাত ১০৩৫৷৷৶১ টাকা সদর জমা ও পুলিস ১১৷৴২ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
৪৪২	বামুন পাড়া পং উখড়া	গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ভারপ্রাপ্ত জাং উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও	৫৩৫২৷৷৯ পুলিস ৩৫৷৷৪	৬০৴১০	সন ১৮৫৯ সালের ১ আইনের ১০ ধারামতে মহিন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী দিগের

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
		রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী অন্নদাপ্রসাদ সেন ন্য মেজার ভাং গিরিজানাথ রায় চৌধুরী ও শচীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা।			মনীর এই মহালের ৸১৬গণ্ডা ৭কমের কাত ৪২৮২৭৫ সদর জমা ও পুলিস ২৮।৶২ টাকার পৃথক হিসাব বাদে অবশিষ্ট অংশ যাহা গোকুলমণী দাসী রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় সরং ও তারপ্রাপ্ত জাগনে উমেশ্বর যোগেশ্বর অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায়ের নামে ১০৭০।৪ টাকা ও পুলিস ৬৸৶২ লিখে ঐ অংশের বাকী পড়ায় তাহা নিলাম হইবেক।
৪৪২	বামুন পাড়া পঃ উখরা	ঐ	ঐ	২২০॥৫ পুলিস ১॥৶৮	১ম ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের নিলাম মুল হয় উপরোক্ত ৸৬ ৭কম পৃথক হিসাব হওয়ারমধ্যে শচীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরির নামীয় উক্ত আইনের ১০ ধারামুসারে ৵১২ অংশের কাত ৫৩৷৷৷০ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২২০॥২ পুলিস ১॥৶৮	সন ১৮৫৯ সালের ১ আইনামুসারে উক্ত ৸১৬ গণ্ডা পৃথক হওয়া অংশের মধ্যে পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ৵১২ অংশে ৫৩৷৷৷০ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার উক্ত আইনের ১০ ধারামতে যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২২০॥২ পুলিস ১॥৶৮	১ম ৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে উক্ত ৸১৬ রকম পৃথক হওয়া অংশের মধ্যে নরেন্দ্রনাথ অমরেন্দ্র রায় চৌধুরির ও ভবতারিণী দেব্যার নামীয় উক্ত আইনের ১০ ধারামতে ৵১২ অংশের বাবত ৫৩৷৷৷০ টাকা সদর জমার ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশ বাকী পড়ায় নিলাম হইবেক।
৪১১	সাদীপুর পঃ রাজপুর	লক্ষীদাস মুস্তফী গৌরচন্দ্র শাহা রাম গোপাল শাহা গিরিজা মন চট্টোপাধ্যায় ব্রজনাথ মৈত্র হরলাল মতিলাল মহেন্দ্রলাল ও আনন্দলাল মৈত্র কাশীশ্বরী দেব্যা অওজে মৃত কেশবনাথ হরগোবিন্দ আচার্য ভুবঙ্কর আচার্য্য কাশীশ্বরী দাস্যা প্রাণকৃষ্ণ বিশ্বাস ধর্ম্মদাস মুস্তফী তারামণী দাসী কেদারনাথ মুস্তফী	১৮২৬৩৸৶৯	২১৸০	সন ১৮৫২ সালের ১১ আইনামুসারে সমস্ত মহালের স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া ৭ দে ২৸৶১ অংশ সং৮ ৪৯১।০ নং ছিল তাহা শিবনারায়ণ চেৎলাঙ্গী খরিদ করেন ঐ জমার মৃত্যুপরে ঐ অংশ রামবকস চেৎলাঙ্গী ১৮৭৬ সালের ৭ আইনমতে স্ব স্ব জারী করিয়া

তৌজি নম্বর।	মহল ও পরগনার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
		ভগবান জোওয়ারার ও শিবতারণ জোওর্দ্দার রামবরুন চেংলাঙ্গী কালাচাদ বিশ্বাস উলিএম নরিস সাহেব ম্যানেজার জাবরে মেঃ ম্যাকিন্‌জি শবলেণ্ড স্টেণ্ডন সাহেব ও মেঃ জামস ডেবিট কিং ওয়াট সাহেব ও মেঃ আরকিবিউ জামস সাহেব ও মেং জর্জ এম্‌জীমী প্রাস্কট সাহেব রাজজীবন মুস্তফী ও রামগোপাল চট্টোপাধ্যায়।			তন্মধ্যে ৸৫ জর রামগোপাল চট্টোপাধ্যায় দাম করায় অবশিষ্ট ২০২। জর ২ তিন বাবত যে ১২ ৶ টাকা সদর জমা লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
২১৯১	ডিঃ গোকুলনগর পরং উখড়া	গিরিধর সাহা বৃন্দাবনচন্দ্র সরকার চৌধুরি গোবিন্দচন্দ্র সাহা।	৪৭৯৮।/৪ পুলিস ৬০/১	১৭২১৶৴	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে বৃন্দাবন চন্দ্র সরকার চৌধুরীর নামে ।।০ আনা রকমের পৃথকহিসাবেরবাবত যে ২৬৯৯।/৩ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩৩৮টাকা আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
২৭৬৯	গোড় ভাঙ্গা মতি ডাঙ্গা পরং রাজপুর	গোপালচরণ দীননাথ বৈদ্যনাথ লোহিতমোহন ভুবনমোহন মুখোপাধ্যায় নাবালগগণের অলি মাতা নিস্তারিণী দেব্যা মেঃ আর্চি বল্ড হিল সাহেব অক্ষয়কুমার মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও নাবালগ জীবনকৃষ্ণ ও দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় অলি মাতা প্রসন্নময়ী দেব্যা নরেন্দ্রনাথ বসন্তকুমার মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও অছি শশীসুন্দরী দেব্যা অছি জাবরে মহাভাবচন্দ্র মুখোপাধ্যায় শশীসুন্দরী দেব্যা ছোট দীননাথ অঘোরনাথ শ্রীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কুমুদিনী দেব্যা অলি মাতা পক্ষে গৌরহরি কৈলাসচন্দ্র ক্ষেত্রপাল বন্দ্যোপাধ্যায় অছি জাং কালীপদ ও তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ।	৭৩৮।৶০ পুলিস ৭।০০	২৯৬/৮	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে পৃথক হওয়া ।/৬৫১০ রকম বাদে অবশিষ্ট অংশ যাহা দীননাথ মুখোপাধ্যায়দিগের নামে ৫১৭৶১০ টাকা সদর জমা ও রোড ফণ্ড ৫৶১১ টাকা লিখে ঐ হিস্যার বাকী পড়ায় ঐ হিস্যার নিলাম হইবেক।
৬১৫৮ ।২	খাখার শিমুলিয়া পরং কৃষ্ণনগর	গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ভারপ্রাপ্ত জাং উমেশ্বর ও যোগীশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় অন্নদ প্রসাদ সেন ম্যানেজার জাং গিরিজানাথ সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও মন্মথনাথ রায় চৌধুরী মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নরেন্দ্রনাথও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা।	১৬৫৫ ৮ পুলিস ৬ ১০	৩৭৭৬ পুলিস ।/০	সন১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে পৃথক হওয় উক্ত ৮১০ রকমের মধ্যে রকম /১২ কাভ ৯৩।।/৩ টাকা সদর জমা ও পুলিস।৶ আনার যে পৃথক হিসাব মহিন্দ্রনাথ রায় চৌধুরীর নামে লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ ।৩	ঐ	ঐ	ঐ	৮৭৭৪ পুলিস ৷৶০	ঐ ঐ ঐ পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ ।৪	ঐ	ঐ	ঐ	৩৭৭৫ পুলিস ।/০	ঐ ঐ ঐ নরেন্দ্রনাথ অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরির ও ভবতারিণী দেব্যার নামে

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পর গনার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
					লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
		দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।			
৮৪০	চর গোপাল পুর পং শাহা উজীয়াল	মেহারহু রবর্ট ওয়াটসন এণ্ড কোং	৩৫৮৲	৪১১৷৶০	সমস্ত মহাল নিলাম হইবেক।

W V G Tayler, *Collector of Nuddea*

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor

F Max Müller, M A, in two Volumes *Price Rs 24, packing and postage, Rs 1 12*

⁂The Rig Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations grammars and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country —*Extract from Preface*

Office of Supdt, Govt Printing, No 8, Hastings Street, Calcutta

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪৷৷০ টাকা, প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮৷৷০ টাকা, প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬৷৷০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫৷৷০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০৷৷০ টাকা, ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়

উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ৷৷০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাশুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant Governor of Bengal, by C D Field, M A, L L D, of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission

Price Rs 5 per copy

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat

N. B —Copies are still available

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট ল ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ ও এল, এল,ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৴০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ।১৮৮১।৪ জানুয়ারি।]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance

For one year, without postage	Rs	10 0 0
Ditto, with postage	„	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount

---

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাশুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাশুল যুক্ত ঐ	১২৷৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং থান ডাকের টিকিট ডিস্কোন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c , inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst Secy to the Govt of Bengal

The 19th February 1878

NOTE —*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE

	Rs
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements —4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পংক্তি	৷০

[*Government Gazette, 4th January* 1881]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুক্ত এডওইন্ মরিস্ লুইস্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 2093—760—4 1 81

Numb. 2163 ২১৬৩

REGISTERED No. [illegible]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 11, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Fort William, the 31st December 1880

No 18.—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by the Statute 24 and 25 Vic, chap 67, section 10, has been pleased to nominate G F Mewburn, Esq, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS

Fort William, the 27th December 1880

No 449.—A vacancy having occurred in the office of an Ordinary Member of the Council of the Governor General of India by the resignation of the HONOURABLE SIR JOHN STRACHEY, [illegible] S I, Her Majesty has been graciously pleased to appoint MAJOR EVELYN BARING, R A, C S I, to be an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India MAJOR BARING assumed charge of his office this day under the usual salute

The 30th December 1880

No 453.—The Hon'ble Sir John Strachey, G C S I, C I E, resigned his seat as an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India on the afternoon of the 25th instant

The 31st December 1880

No 455.—The Hon'ble A Rivers Thompson, C S I, an ordinary Member of the Council of the Governor General of India, returned to India from the leave of absence granted to him in Notification No 232, dated the 4th June 1880, and has resumed his seat this day before noon

No 456.—Mr Charles Umpherston Aitchison, LL D, C S I, Chief Commissioner of British Burma and a Provisional Member of the Council of the Governor-General of India, has obtained furlough for fifteen months, together with the usual subsidiary leave, with effect from the date on which the Hon'ble A Rivers Thompson resumes his seat as an Ordinary Member of the Governor-General's Council

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS

Fort William, the 31st December 1880

No 138.—Mr E C Elliot, Assistant Engineer, Second Grade, Railway Branch, is transferred from the establishment under the Director-General of Railways to that under the Government of Bengal

A FRASER, *Major-Genl*, R.E.,
Secy to the Govt. of India.

[*Government Gazette*, 11*th January* 1881]

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৩১ ডিসেম্বর।

১৮ নম্বর।—মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ [illegible] মহিমবর শ্রীযুত রাজ প্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে [illegible] শ্রীযুত জি, এক, পীউবর্ণ সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের গবর্ণর জেনরল [illegible] মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভ্যের পদে মনোনীত নিযুক্ত করিলেন।

ডি, ফিটজ্‌প্যাট্রীক
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

শিবিস্ত বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ২৭ ডিসেম্বর।

৪৪৯ নং।—মানাবর শ্রীযুত সর জন ষ্ট্রাচী জি, সি, এস, আই, সাহেবের পদত্যাগ করণ বশতঃ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অন্যতম নিয়মিত সভ্যের পদশূন্য হওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মেজর শ্রীযুত ইবেলীন বেরিং আর, এ, সি, এস, আই, সাহেবকে ভারতবর্ষের শ্রীযুত [illegible] জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের পদে নিযুক্ত করিলেন। মেজর শ্রীযুত বেরিং সাহেব অদ্য নিয়মিত তোপধ্বনি হইবার পর আপন কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ ডিসেম্বর।

৪৫৩ নং।—মানাবর শ্রীযুত সরজন ষ্ট্রাচী জি, সি, এস, আই, ও সি, আই, ই সাহেব এই মাসের ২৫ তারিখের অপরাহ্নে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যস্বরূপ আপন পদ ত্যাগ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ ডিসেম্বর।

৪৫৫ নং।—ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অন্যতম নিয়মিত সভ্য মানাবর শ্রীযুত এ, রিবর্স টম্পাসন সি, এস, আই, সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৪ তারিখের ২৩২ নম্বর জ্ঞাপনপত্রক্রমে যে ছুটী পান তাহাহইতে ভারতবর্ষে প্রত্যাগমন করিয়া অদ্য পূর্ব্বাহ্নে আপন পদ পুনর্গ্রহণ করিলেন।

৪৫৬ নং।—মানাবর শ্রীযুত এ, রিবর্স টম্পাসন সাহেব ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যস্বরূপ আপন পদ যে তারিখে পুনর্গ্রহণ করেন তদবধি ব্রিটিষ ব্রহ্মদেশের প্রধান কামশ্যনর ও ভারতবর্ষের গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার কিয়ৎকালীন সভ্য শ্রীযুত চার্লস অম্ফলরষ্টন এচিসন এল, এল, ডি, ও সি, এস, আই, সাহেব প্রচলিত আনুষঙ্গিক ছুটীযুক্ত পনের মাসের নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত হইলেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮০ সাল ৩১ ডিসেম্বর।

৪৩৮ নং।—রেলওয়ে শাখার দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, সি, এলিয়ট সাহেব রেলওয়ে সমূহের ডিরেক্টর জেনরল সাহেবের কর্ত্তৃত্বাধীন শিরিস্তা হইতে বঙ্গদেশীয় গবর্ণমেণ্টের শিরিস্তা ভুক্ত হইলেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 17A.

General —*The 30th December* 1880 —Mr. J E. B Jeffery, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 7th instant, the unexpired portion of the leave granted him under orders of the 31st August last, is cancelled

The 31st December 1880 —Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, and with the power to hear appeals under Act VII (B C) of 1876

Mr J. Tweedie, District and Sessions Judge, Dacca, who reported his return from furlough on the 27th instant, is appointed to act as District and Sessions Judge of Rajshahye, during the absence, on deputation, of Mr T T Allen, or until further orders

The 3rd January 1881 —Mr. J F. Bradbury, Joint-Magistrate and Deputy Collector of the 24-Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, with effect from the date on which he was relieved of his appointment as Officiating District and Sessions Judge of Furreedpore

Baboo Adhar Lal Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is allowed leave for five days under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 9th ultimo

Baboo Kali Nath Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is transferred to the district of Bhagulpore

Baboo Rakhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is transferred to the district of Mymensing

The 4th January 1881 —Mr A W Mackie, Officiating Assistant Commissioner, Palamow, Lohardugga, is transferred to the sudder station of that district, on being relieved of his present appointment by Mr R H Renny

Baboo Shamadhub Roy, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector. on special duty, is posted to Hooghly

Mr. E McL Smith, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamtara, Sonthal Pergunnahs, on leave, is posted temporarily to Pakour in that district

Legislative —*The 3rd January* 1881 —With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor reappoints the Hon'ble Rai Kristo Das Pal Bahadoor, C I E, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Councils Act of 1861, to be a Member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William

With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor appoints the following gentlemen, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Councils Act of 1861, to be Members of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William —

The Hon'ble H J Reynolds, *vice* the Hon'ble C D Field, resigned

Mr T T Allen, *vice* Mr J O'Kinealy, resigned.

,, J W Brookes, *vice* Mr J. B Knight, C I E, whose term of appointment has expired

Police —*The 31st December* 1880 —Mr C P Crouch, District Superintendent of Police, who has reported his return from furlough, is posted to Jessore

Baboo Mohendro Nath Hazra, Assistant Superintendent of Police, is posted to Serajgunge in Pubna, on being relieved of his present appointment as Officiating District Superintendent of Police, Jessore

The 4th January 1881 —Mr R F H Pughe, Officiating District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, was on leave from the 29th November to the 26th December 1880, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code.

[*Government Gazette*, 11*th January* 1881.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

১৭ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—ফরিদপুরের জাইণ্টমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, ই, বি, জেক্রী সাহেব এই মাসের ৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে আপন কর্ম্মভার পুনর্গ্রহণ করাতে গত আগষ্ট মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটীপান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—হুগলির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায় ১৮৭০ সালের ১০ আইনমত কালেক্টরের ক্ষমতা ও ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমত আপীল শুনিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুক্ত টি, টি, আলেন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ঢাকার ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ শ্রীযুত জে, টুইডী সাহেব এই মাসের ২৭ তারিখে নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে রাজশাহির ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৩ জানুয়ারি।—চব্বিশ পরগনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এফ, ব্রডবণ্ট সাহেব যে তারিখ অবধি ফরীদপুরের একটিং ডিষ্ট্রিকট ও সেশনজজ স্বরূপ আপন কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদিগের প্রথম শ্রেণীমতে কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অধরলাল সেন গত মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ১৭ A ধারামতে পাঁচ দিনের ছুটী পাইলেন।

ময়মনসিংহের ডিপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীনাথ বসু ভাগলপুর জিলায় প্রেরিত হইলেন।

চব্বিশ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাখাল দাস মুখোপাধ্যায় ময়মনসিংহ জিলায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।—লোহারডাগার অন্তর্গত পালামৌয়ের একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, মেকাই সাহেব স্বীয় বর্ত্তমান পদের কার্য্যভার শ্রীযুক্ত আর, এচ, রেণী সাহেবের প্রতি অর্পণ করিলে পর ঐ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইবেন।

বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাধব রায় হুগলীতে অবস্থাপিত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত জামতাড়ার ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, মাকল স্মিথ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত পাকুড়ে অবস্থাপিত হইলেন।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৩ জানুয়ারি।—মহিমবর শ্রীযুত রাজ প্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনেরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে মান্যবর রায় শ্রীযুত কৃষ্ণদাস পাল সি, আই, ই বাহাদুরকে ফোর্টউলিয়ম রাজধানী বিভাগের অধীন বঙ্গদেশখণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভ্যের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত করিলেন।

মহিমবর শ্রীযুত রাজ প্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত ব্যক্তিদিগকে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে ফোর্ট উলিয়ম রাজধানী বিভাগের অধীন বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভ্যের পদে নিযুক্ত করিলেন।

মান্যবর শ্রীযুত সি, ডি, ফীল্ড সাহেব পদ ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে মান্যবর শ্রীযুত এচ, জে, রেনলড্‌স সাহেব।

শ্রীযুত জে, ও'কেনিলী সাহেব পদ ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত টি, টি, আলেন সাহেব।

শ্রীযুত জে, বি, নাইট, সি, আই, ই, সাহেবের কর্ম্মকাল শেষ হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত জে, ডবলিউ, ক্রক সাহেব।

পোলীসসংক্রান্ত।—১৮৮০ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, পি, ক্রোচ সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে যশোহরে অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা যশোহরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদের কর্ম্মভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলে পর পাবনার অন্তর্গত সিরাজগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।—চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এফ, এল, পীড সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদিগের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ১১ চিহ্নিত পরিশিষ্টের বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ২৯ তারিখ অবধি ডিসেম্বর মাসের ২৬ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটীতে ছিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

REGISTRATION.—*The 21st December* 1880.—Mr. Stephen Ulfut Hossein, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sub-Registrar of Motihari, in the district of Chumparun, with effect from the 2nd September last, *vice* Baboo Bhugwan Chunder Sen, transferred.

The 3rd January 1881.—Baboo Hem Chunder Kerr, Second Inspector of Registration Offices, is allowed leave for one month under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 18th November last.

EDUCATION.—*The 29th December* 1880.—Baboo Raj Krishna Banerjee, Professor of Sanskrit, Presidency College, is appointed to officiate in Class II of the Subordinate Educational Service, *vice* Baboo Dino Nath Sen, on leave.

The 31st December 1880.—The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Moorshedabad:—

Mr. A. J. R. Bainbridge, District and Sessions Judge.
" J. Perrin.

MARINE.—*The 30th December* 1880.—Lieutenant A. W. Stiffe, Port Officer, Calcutta, was on leave from the 7th to the 18th instant, inclusive, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

MEDICAL.—*The 3rd January* 1881.—Assistant Surgeon Denobundhu Dutt, in charge of the Charitable Dispensary at Burdwan, was in medical charge of the civil station of Burdwan from the 6th to the 8th November 1880, inclusive.

Assistant Surgeon Debendra Nath De, a supernumerary at the Presidency, is appointed to be House Surgeon of the First Surgeon's Ward in the Medical College Hospital, Calcutta, *vice* Assistant Surgeon Gopal Chand r Chatterjee.

The services of Assistant Surgeon Guru Govinda Sen, a supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Governors of the Mayo Hospital.

MUNICIPAL.—*The 27th December* 1880.—Mr. W. Fiddian, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed to be Vice-Chairman of the Cuttack Municipality, *vice* Mr. G. Godfrey, transferred.

ROAD CESS.—*The 31st December* 1880.—Mr. W. Fiddian, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed to be Vice-Chairman of the Cuttack District Road Cess Committee, *vice* Mr. G. Godfrey, transferred.

Baboo Nobin Kristo Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is appointed to be a Member and Vice-Chairman of the Nuddea District Road Cess Committee, *vice* Mr. W. R. Ricketts, on leave.

The 3rd January 1881.—The Executive Engineers of the Gunduck and Arrah Divisions are appointed to be *ex officio* members of the District Road Cess Committees of Mozufferpore and Arrah respectively, instead of the Executive Engineer of the Patna Division.

The 4th January 1881.—In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Behar in the district of Patna:—

The Sub-Divisional Officer, Chairman.
" Sub-Deputy Collector, Behar.
" Assistant Surgeon, "
" Head master, Behar Aided School.
" Shaikh Ahmadalli.
Shah Ahmed Shajjad.
Moulvi Ali Ahmed.
Shah Atta Hossein.
Baboo Baijnath Singh.
" Deokishen Bhat.
" Doorgaprosad Singh.
" Hiranund Saho.
Moulvi Khairat Ahmed.
" Syed Nasiruddin Ahmed.
Baboo Somar Mahto.
" Thakoor Mahto.

The following notification is re-published from the *Assam Gazette*:—

No. 84.—*The 21st December* 1880.—The Chief Commissioner has been pleased to appoint Mr. C. A. Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, to the charge of the subdivision of North Cachar, pending the return of Mr. W. B. Savi from leave, or until further orders.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 11*th January* 1881.]

রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রী ত ষ্টিবেন উনকং হপেন গত সেপ্টেম্বর মাসের ২ তারিখ অবধি চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত মতিহারীর সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৩ জানুয়ারি।—রেজিষ্টরী আফিস সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর গত নবেম্বর মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদিগের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষাসংক্রান্ত। ১৮৮০ সাল ২৯ ডিসেম্বর। শ্রীযুত বাবু দীননাথ সেন ছুটী লওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে প্রেসিডেন্সী কালেজের সংস্কৃতাধ্যাপক শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় শিক্ষাসংক্রান্ত নিম্নতন বিভাগের দ্বিতীয় শ্রেণীস্থ ত কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা মুরশিদাবাদ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এ, জে, আর, বেনব্রীজ সাহেব।
,, জে, পেরীন সাহেব।

সমুদ্র সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—কলিকাতা বন্দরের কর্ত্তৃপক্ষ লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত এ, ডবলিউ, ষ্টীফ সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদিগের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৭ অবধি ১৮ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটীতে ছিলেন।

চিকিৎসা সংক্রান্ত। ১৮৮ সাল ৩ জানুয়ারি। বর্দ্ধমানস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের অধ্যক্ষ ডাক্তার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত দীনবন্ধু দত্ত ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ৬ অবধি ৮ তারিখ পর্য্যন্ত বর্দ্ধমান সিবিল মোকামের চিকিৎসাকার্য্যের ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত গোপালচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে রাজধানীর অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত দেবেন্দ্রনাথ দে কলিকাতাস্থ মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের প্রথম সর্জনের ওয়ার্ডের হৌস সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন

রাজধানীর অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত গুরুগোবিন্দ সেন মেয়ো হাস্পাতালের কার্য্যাধ্যক্ষদিগের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

মুনিসিপাল সংক্রান্ত।—১৮৮০ সাল ২৭ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত জি, গডফ্রী সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে কটকের জইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ কিডিয়ান সাহেব কটক মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত জি, গডফ্রী সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে কটকের জইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, কিডীয়ান সাহেব কটক জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, আর, রিকেট্স সাহেব ছুটী লওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে নদীয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীন কৃষ্ণ সরকার নদীয়া জিলার পথকর কমিটীর মেম্বর ও প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৩ জানুয়ারি।—পাটনা খণ্ডের এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পরিবর্ত্তে গণ্ডক ও আরাখণ্ডের এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়রেরা স্ব২ পদোপলক্ষে ক্রমান্বয়ে মজফরপুর ও আরা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।—পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত ব্যক্তিরা পাটনা জিলার অন্তর্গত বেহার সব শাখ পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি।	শ্রীযুত বাবু বৈজনাথ সিংহ।
বেহারের সব-ডেপুটী কালেক্টর।	,, ,, দেবকৃষ্ণ ভট্ট।
আসিষ্টান্ট সর্জন।	,, ,, দুর্গাপ্রসাদ সিংহ।
বেহারের সাহায্যপ্রাপ্ত স্কুলের প্রধান শিক্ষক	,, ,, হীরানন্দ শাহা।
শ্রীযুত সেখ আহাম্মদজান।	শ্রীযুত মৌলবী খয়রাৎ আহম্মদ।
,, শাহ আহাম্মদশাজ্জাদ।	,, ,, সৈয়দ নসীর উদ্দীন আহাম্মদ।
,, মৌলবী আলিআহাম্মদ।	,, বাবু সোনার মহোতো।
,, শাহ আস্তাহু শম।	,, ,, ঠাকুর মহতো।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৮৪ নং।—১৮৮০ সাল ২১ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত ডবলিউ, বি, সানী সাহেবের ছুটী হইতে প্রত্যাগমনের অপেক্ষায় অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, সপিট সাহেবকে উত্তর কাছাড় মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 4th January 1881 —The report of the Central Examination Committee having been received, the result of the half-yearly examination held on the 1st November 1880 and following days, is published for general information —

I —Second or Higher Standard

(1)—The following officers, who had passed partially at previous examinations have now passed in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

(a)—Civil Officer.

1. Baboo Chandi Charan Bose — Hindustani

(b)—Police Officers

1 Mr J T Revett Carnac . Bengali

2. Baboo Probhat Chunder Chatterjee — Hindustani

(2)—The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

No.	Names	Now passed in	Still liable to examination in
	(a)—Civil Officers		
1	Baboo Juggobundhoo Bhattachaijee	Law and Bengali	Hindustani at option
2	„ Denonath Ghose	Law	Ditto ditto
3	Mr E F Ainslie	Bengali	Law, and Hindustani at option
4	Baboo Denonath Dey	Ditto	Ditto ditto
5	„ Juggut Durlub Bysack	Ditto	Ditto ditto
6	„ Nunda Krishna Bose .	Law .	Hindustani
7	„ Opendra Chunder Mozoomdar	Ditto ...	Hindustani at option
8	Moulvi Abdool Khalique ..	Bengali	Law, and Hindustani at option
9	Baboo Rajendra Nath Ghose	Ditto	Ditto ditto,
10	„ Khagendra Nath Mitter	Ditto	Ditto ditto
11	„ Annada Prosad Bose	Ditto .	Ditto ditto
12	„ Gobind Chunder Bysack	Ditto	Ditto ditto.
13	„ Dwarka Nath Mookerjee	Ditto .	Ditto ditto
14	„ Pran Koomar Das	Ditto	Ditto ditto
15	„ Juggut Chunder Shome	Ditto	Ditto ditto
16	„ Prasunno Coomar Dutt	Ditto	Ditto ditto
17	„ Raj Kissore Narain	Hindustani	Law, and Bengali at option
18	„ Sheo Nundun Lal Roy	Ditto	Ditto ditto
19	Moulvi Fuzlal Kareem	Bengali and Hindustani .	Law
20	Baboo Kedar Nath Biswas .	Law	Oorya, and Hindustani at option
	(b)—Police Officers		
1	Mr A S Judge	Law	Bengali and Hindustani
2	„ G A Patten	Bengali .	Hindustani.

II —First or Lower Standard

(1)—The following officers have passed completely —

(a)—Civil Officers

1 Baboo Poorno Chunder Mitter | 2 Mr R. R Pope

(b)—Police Officer

1 Mr A S Judge

[*Government Gazette*, 11*th January* 1881]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।—সদর পরীক্ষক কমিটীর রিপোর্ট প্রাপ্ত হওয়াতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ ও তৎপরবর্তী কএক দিবসে যে ষাণ্মাসিক পরীক্ষা গৃহীত হইয়াছিল সাধারণের অবগতির নিমিত্তে তাহার ফল প্রকাশ করা যাইতেছে —

১।—দ্বিতীয় বা উচ্চতর কল্প।

(১)—নিম্নলিখিত যে কার্য্যকারকেরা পূর্ব্ব২ পরীক্ষায় কোন২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছিলেন, তাঁহারা এক্ষণে তাঁহাদিগের নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন,—

(ক)—সিবিল কার্য্যকারক।

১। শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ বসু — হিন্দুস্থানী ভাষায়।

(খ)—পোলীসের কার্য্যকারক।

১। শ্রীযুত জে, টি, রিবেট কার্ণাক — বঙ্গভাষায়।

২। শ্রীযুত বাবু প্রভাত চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় — হিন্দুস্থানী ভাষায়।

(২)—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা কোন২ বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন। কিন্তু তাঁহাদিগের নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।

নম্বর।	নাম।	এক্ষণে যে বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।	যে বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা রহিল।
	(ক)—সিবিল কার্য্যকারক।		
১	শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু ভট্টাচার্য্য	আইন ও বঙ্গভাষায়	ইচ্ছামত হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২	,, ,, দীননাথ ঘোষ	আইনে	ঐ ঐ
৩	,, ই, এফ, এনস্লী সাহেব	বঙ্গভাষায়	আইনে ও ইচ্ছামত হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৪	,, বাবু দীননাথ দে	ঐ	ঐ ঐ
৫	,, ,, জগদ্দুর্ল্লভ বসাক	ঐ	ঐ ঐ
৬	,, ,, নন্দকৃষ্ণ বসু	আইনে	হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৭	,, ,, উপেন্দ্রচন্দ্র মজুমদার	ঐ	ইচ্ছামত হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৮	,, মৌলবী আবদুল খালিক	বঙ্গভাষায়	আইনে ও ইচ্ছামত হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৯	,, বাবু রাজেন্দ্রনাথ ঘোষ	ঐ	ঐ ঐ
১০	,, ,, খগেন্দ্রনাথ মিত্র	ঐ	ঐ ঐ
১১	,, ,, অন্নদাপ্রসাদ বসু	ঐ	ঐ ঐ
১২	,, ,, গোবিন্দচন্দ্র বসাক	ঐ	ঐ ঐ
১৩	,, ,, দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ	ঐ ঐ
১৪	,, বাবু প্রাণকুমার দাস	ঐ	ঐ ঐ
১৫	,, ,, জগচ্চন্দ্র সোম	ঐ	ঐ ঐ
১৬	,, ,, প্রসন্নকুমার দত্ত	ঐ	ঐ ঐ
১৭	,, ,, রাজকিশোর নারায়ণ	হিন্দুস্থানী ভাষায়	আইনে ও ইচ্ছামত বঙ্গভাষায়।
১৮	,, ,, শিবনন্দন লাল রায়	ঐ	ঐ ঐ
১৯	,, মৌলবী ফজলুল করীম	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষায়	আইনে।
২০	,, বাবু কেদারনাথ বিশ্বাস	আইনে	উৎকল ভাষায় ও ইচ্ছামত হিন্দুস্থানী ভাষায়।
	(খ)—পোলীসের কার্য্যকারক।		
১	শ্রীযুত এ, এস, অজ সাহেব	আইনে	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
২	,, জি, এ, পার্টেন সাহেব	বঙ্গ ভাষায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।

২। প্রথম বা নিম্নতর কল্প।

(১)—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন,—

(ক)—সিবিল কার্য্যকারক।

১। শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র মিত্র। | ২। শ্রীযুত আর, আর, পোপ সাহেব।

(খ)—পোলীসের কার্য্যকারক।

১। শ্রীযুত এ, এস, অজ সাহেব।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

(2)—The following officer, who had passed partially at previous examinations, has now passed in the remaining subjects, as mentioned opposite his name :—

Civil Officer.

1 Baboo Poorna Chunder Chatterjee .. ... Law.

(3)—The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned opposite their names —

No	NAMES	Now passed in	Still liable to examination in
	(a)—Civil Officers		
1	Moulvi Syed Mahomed	Hindustani ..	Law.
2	Baboo Nagendra Nath Sirkar .	Bengali	Do
	(b)—Police Officers.		
1	Mr E Muspratt	Law ...	Bengali.
2.	„ W M Galbraith	Do.	Ditto.
3.	„ C M Wintle	Do ..	Ditto

III —Mr O T Barrow has passed in Oriya by the higher standard.

IV —MEDICAL OFFICERS

Dr J M Zorab, Civil Surgeon of Balasore, and Dr B Gupta, Civil Surgeon of Pooree, have passed in Oriya by the lower standard in the conversational test

Dr J Moorhead and Dr W F Murray have passed in Bengali by the lower standard in the conversational test

V —OPIUM OFFICERS.

The following officers have passed in the subjects mentioned opposite their names.—

1	Mr J Augier	Botany.
2	„ H S Myer ...	Opium Laws and Botany
3	„ W J Currie	Chemistry and Surveying
4	„ A B Kennedy	Opium Laws and Surveying
5	„ J O D Murray	Surveying
6	„ W. Young	Opium Laws and Hindustani.
7	„ H Innes	Opium Laws
8	„ C S Delmerick	Opium Laws and Hindustani

VI —Mr W. M Green, Assistant Conservator of Forests, Julpigoree Division, has passed in Hindustani by the higher standard

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 30th December 1880 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 234 of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Rungpore at a meeting, to order that the provisions of Sections 285 to 294 of the said Act shall be in force in the said Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 4th January 1881.—In continuation of paragraph 1 of the Notification dated the 22nd November 1880, published in the *Calcutta Gazette* of the 24th idem, Part I, page 1057, and in exercise of the powers conferred on him by Section 3 of the Indian Census Act, 1880, the Lieutenant-Governor delegates the power of appointing Census Officers, for the purpose

(২)—নিম্নলিখিত কার্য্যকারক পূর্ব্বের পরীক্ষায় কোনং বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছিলেন। তাঁহার নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে এক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন।

সিবিল কার্য্যকারক।

১। শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ... ... আইনে।

(৩)—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা কোনং বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন কিন্তু তাঁহাদিগের নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।—

নম্বর।	নাম।	এক্ষণে যে বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।	যে বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা রহিল।
	(ক)—সিবিল কার্য্যকারক।		
১।	শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ মহম্মদ ..	হিন্দুস্থানী ভাষায় .	আইনে।
২।	,, বাবু নগেন্দ্রনাথ সরকার ..	বঙ্গ ভাষায় ...	ঐ
	(খ)—পোলীসের কার্য্যকারক।		
১।	শ্রীযুত ই, মসগ্রাট্ সাহেব .	আইনে ..	বঙ্গভাষায়।
২।	,, ডবলিউ, এম, গালব্রেথ্ সাহেব।	ঐ ..	ঐ
৩।	,, সি, এম, উইণ্টল্ সাহেব ...	ঐ ..	ঐ

৩।—শ্রীযুত ও, টি, বারো সাহেব উচ্চতর কাষ্টিমতে উৎকল ভাষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

৪।—চিকিৎসা সংক্রান্ত কার্য্যকারক।

বালেশ্বরের সিবিল সর্জন ডাক্তর শ্রীযুত জে, এম, জোরাব সাহেব ও পুরীর সিবিল সর্জন ডাক্তর শ্রীযুত বি, গুপ্ত নিম্নতর কষ্টিমতে উৎকল ভাষায় কথোপকথন পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

ডাক্তর শ্রীযুত জে, মুরহেড ও ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মরে সাহেব নিম্নতর কষ্টিমতে বঙ্গভাষায় কথোপকথন পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

৫।—আফীম সংক্রান্ত কার্য্য বিষয়ক।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা তাঁহাদিগের নামের পার্শ্বলিখিত বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

১। শ্রীযুত জে, অগীয়ার সাহেব ... উদ্ভিদ্বিদ্যায়।
২। ,, এচ, এস, মিয়ার সাহেব .. আফীম সংক্রান্ত আইনে ও উদ্ভিদ্বিদ্যায়।
৩। ,, ডবলিউ, কে, করি সাহেব ... কিমিতি বিদ্যায় ও জরীপে।
৪। ,, এ, বি, কেনেডী সাহেব ... আফীম সংক্রান্ত আইনে ও জরীপে।
৫। ,, জে, ও, ডি, মরে সাহেব ... জরীপে।
৬। ,, ডবলিউ, ইয়ং সাহেব ... আফীম সংক্রান্ত আইনে ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
৭। ,, এফ, ইনীস সাহেব ... আফীম সংক্রান্ত আইনে।
৮। ,, সি, এস, ডেলমেরীক সাহেব .. আফীম সংক্রান্ত আইনে ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।

৬।—জলপাইগুড়ী খণ্ডের সহকারী বনরক্ষক শ্রীযুত ডবলিউ, এম, গ্রীন সাহেব উচ্চতর কষ্টিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

হরেস এ, ককেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণরমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—বঙ্গদেশীয় মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২০৪ ধারাক্রমে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করত তিনি রংপুর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধ ক্রমে উক্ত মুনিসিপালিটীর মধ্যে ঐ আইনের ২৮৫ অবধি ২৯৪ পর্য্যন্ত সমস্ত ধারার বিধান প্রবল হইবার আদেশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।—১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ২২ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের ৩০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১২৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত হইয়াছে তাহার প্রথম প্রকারণাতিরিক্ত ও ভারতবর্ষের লোক সংখ্যা গ্রহণবিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৩ ধারাক্রমে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করত তিনি রেলওয়ের উপর লোক সংখ্যা গ্রহণ করণার্থে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন স্থানের

of taking the Census on Railways, to the Agent or Manager of each line of Railway in the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal, or any officer whom such Agent or Manager may depute to the special charge of census operations

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 29th December 1880 —Bujrungi Sahoy, son of Shew Sahoy Sing, resident of mouzah Karah, pergunnah Goa, zillah Sarun, late a Towji Mohurrir in the Patna Collectorate, having been convicted under Sections 109 and 193 of the Indian Penal Code, and sentenced to 3 years' rigorous imprisonment by the Sessions Judge of Patna, is hereby declared to be unfit for service under Government. The following is his description —

Age 33 years, height 5 feet, complexion fair, ears bored, forehead broad and hair black. Has a mole on the nose and another below the right eye.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal

DECLARATION

The 30th December 1880 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Krishnaghur Municipality for a public latrine in the town of Krishnaghur, pergunnah Ukhra, zillah Nuddea, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 8 cottahs is required. It is bounded on the north by the Christianpara-lane, east by a part of the Chamar road, south by Rashbihari Roy's house, and west by Becharam Mullik's lane

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 30th December 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government, at the expense of the Krishnaghur Municipality for a public latrine in the town of Krishnaghur, pergunnah Ukhra, zillah Nuddea, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 6½ cottahs, is required It is bounded on the north by Char land, east and south by Jamai land of Baboo Deno Nath Mookerjea, and on the west by the Nikaripara Ghat lane

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 18A.

The 28th December 1880.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Kali Krishna Chowdry of his appointment of Honorary Magistrate in the district of Tipperah.

The 31st December 1880 —Baboo Mohendro Nath Ghose, Officiating Moonsif of Cutwa, Burdwan, acted as a Moonsif at that district from the 5th to the 16th August last.

The 3rd January 1881 —Baboo Ramdhun Mookerjee, B L., is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in Tirhoot, and to be ordinarily stationed at Hajeepore and Durbhunga.

[*Government Gazette*, 11*th January* 1881.

অন্তর্গত প্রত্যেক রেলওয়ের এজেন্ট বা কার্য্যাধ্যক্ষের প্রতি অথবা উক্ত এজেন্ট বা কার্য্যাধ্যক্ষ সংখ্যা গ্রহণ কার্য্য বিশেষরূপে যে কার্য্যকারককে নিযুক্তকরেন তাঁহার প্রতি লোকসংখ্যা গ্রহণ করণার্থে কর্ম্মচারী নিয়োগ করিবার ক্ষমতা প্রদান করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—সারণ জিলার অন্তর্গত গোয়া পরগনার করা মৌজাবাসী শিবসহায় সিংহের পুত্র পাটনা কালেক্টরীর ভূতপূর্ব্ব তৌজীমুহুরির বজ্রাজী সহায় পাটনার সেশন জজ সাহেব কর্তৃক ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধি আইনের ১০৯ ও ১৯৩ ধারামত অপরাধের অপরাধী প্রকাশিত হইয়া তিন বৎসরের নিমিত্ত কঠিন পরিশ্রমের সহিত কারাদণ্ড প্রাপ্ত হওয়াতে এতদ্দ্বারা তাহাকে গবর্ণমেন্টের অধীন কর্ম্ম করিবার অনুপযুক্ত বলিয়া প্রকাশ করা গেল। নিম্নে তাহার বর্ণনা দেওয়া যাইতেছে।

বয়স ৩৩ বৎসর উচ্চতা ৫ ফুট, গৌরবর্ণ, কান ফোড়া, ললাট প্রশস্ত চুলকাল নাকের উপর একটি ও দক্ষিণ চক্ষুর নীচে আর একটি আঁচিল আছে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত উখরা পরগনার কৃষ্ণনগর নগরে সাধারণের নিমিত্ত পায়খানা প্রস্তুত করণার্থে কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্টগবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ন্যূনাধিক ।৩ কাঠা পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা খৃষ্টীয়ানপাড়ারগলি, পূর্ব্বসীমা, চামারপথের কিয়দংশ, দক্ষিণসীমা, রাসবিহারী রায়ের বাটী, ও পশ্চিমসীমা, বেচারাম মল্লিকের গলি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত উখরাপরগনার কৃষ্ণনগর নগরে সাধারণের নিমিত্তে পায়খানা প্রস্তুত করণার্থে কৃষ্ণ নগর মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্টগবর্ণর সাহেবের নিটক এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ন্যূনাধিক ।১।। কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা, চরভূমি, পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা শ্রীযুত বাবু দীননাথ মুখোপাধ্যায়ের জমাই জমী, ও পশ্চিম সীমা নীকিরী পাড়া ঘাটের গলি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

১৮ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত বাবু কালীকৃষ্ণ চৌধুরী ত্রিপুরা জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট-স্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—বর্দ্ধমানের অন্তর্গত কাটোয়ার একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ গত আগষ্ট মাসের ৫ অবধি ১৬ তারিখ পর্য্যন্ত ঐ জিলায় মুনসেফের কার্য্য করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৩ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু রাখাল মুখোপাধ্যায় বি, এল, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ত্রিহুতে মুনসেফের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সাধারণতঃ হাজীপুরে ও দারভঙ্গায় অবস্থাপিত হইবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

The 4th January 1881 —Baboo Juggobundhoo Gangooly, Moonsif of Bogra, is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the district of Midnapore, and to be ordinarily stationed at Tumlook

Baboo Juggobundhoo Gangooly is vested, under Section 29 of Act VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50

Baboo Moti Lal Haldar, Moonsif of Shazadpore in Pubna, is appointed to act as a Moonsif in the district of Bogra, during the absence, on deputation, of Baboo Juggobundhoo Gangooly, or until further orders

Baboo Moti Lal Haldar is vested, under Section 29 of Act VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such Courts up to the value of Rs 50.

Baboo Shyam Chand Roy, Moonsif of Jamalpore in Mymensing, is appointed to act until further orders, as a Moonsif in the district of Midnapore.

Baboo Nogendro Nath Roy, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Pubna, and to be ordinarily stationed at Shazadpore, during the absence, on deputation, of Baboo Moti Lal Haldar, or until further orders

Baboo Akhoy Coomar Chatterjee, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensing, and to be ordinarily stationed at Jamalpore, during the absence, on deputation, of Baboo Shyam Chand Roy, or until further orders.

Baboo Annoda Prosad Bagchee, B L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Moorshedabad, and to be ordinarily stationed at Jungypore, during the absence, on leave, of Baboo Biprodas Chatterjee, or until further orders.

Moonshi Abdul Hameed, Attorney-at-Law, is appointed to act as a Moonsif in the district of Jessore, and to be ordinarily stationed at the sudder station, during the absence, on leave, of Baboo Nilmadhub Mookerjee, or until further orders.

Baboo Jogendro Nath Deb is appointed to act as a Moonsif in the district of Cuttack, and to be ordinarily stationed at Jajpore, during the absence, on leave, of Baboo Hurrakristo Chatterjee, or until further orders.

Moulvi Ahmedoollah, Moonsif of Moulvi Bazar in Sylhet, on leave, is appointed to act as a Moonsif in Chittagong, and to be ordinarily stationed at Anwara, during the absence, on deputation, of Baboo Digumber Canoongoe, or until further orders.

Baboo Shamadhub Roy, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

Baboo Bepin Behary Sen, Second Moonsif of Jehanabad, in the district of Hooghly, is allowed leave for one month and twenty-eight days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th instant, or from such date as he may avail himself of it

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENTS

The 3rd January 1881.

No 1 —*Notifications* —Mr D Scott, Executive Engineer, First Grade, assumed charge of the Second Calcutta Division on the afternoon of the 17th December 1880

No. 2.—Mr O. Hoernle, Assistant Engineer, First Grade, is posted to the First Calcutta Division, which he joined on the forenoon of the 17th December 1880.

No 3 —Mr J. T. Bosse, Assistant Engineer, Second Grade, Dacca Division, passed the Lower Standard examination in Hindustani on the 6th December 1880.

No 4.—*Transfer* —Mr. L. R Fraser, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred in the interests of the public service from the Patna to the Hazaribagh Division, which he joined on the forenoon of the 18th December 1880

[*Government Gazette*, 11*th January* 1881.]

১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।—বগুড়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু গঙ্গোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেদিনীপুর জিলার মুনসেফের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সাধারণতঃ তমলুকে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু গঙ্গোপাধ্যায় ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারাক্রমে ছোট আদালতের বিচার্য্য পঞ্চাশ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু গঙ্গোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পাবনার অন্তর্গত শাজাদপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মতিলাল হালদার বগুড়া জিলার মুনসেফের কার্য্য করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মতিলাল হালদার ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারাক্রমে ছোট আদালতের বিচার্য্য পঞ্চাশ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত জামালপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ রায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মেদিনীপুর জিলার মুনসেফের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজ কার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু মতিলাল হালদারের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু নগেন্দ্র নাথ বায় বি, এল, পাবনা জিলার মুনসেফের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন তিনি সাধারণতঃ শাজাদপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ রায়ের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু অক্ষয় কুমার চট্টোপাধ্যায় বি, এল, ময়মনসিংহ জিলার মুনসেফের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সাধারণতঃ জামালপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু বিপ্রদাস চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ বাগচি বি, এল, মুরশিদাবাদ জিলার মুনসেফের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন তিনি সাধারণতঃ জঙ্গীপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু নীলমাধব মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আটর্নী-এট-ল শ্রীযুত মুনসী আব্দুল হামীদ যশোহর জিলার মুনসেফের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সাধারণতঃ সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু হরকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্র নাথ দেব কটক জিলার মুনসেফের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন তিনি সাধারণতঃ জাজপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

রাজ কার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু দিগম্বর কানুনগোর অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা হয়, শ্রীহট্টের অন্তর্গত মৌলবী বাজারের ছুটীপ্রাপ্ত মুনসেফ মৌলবী শ্রীযুত আমেদুল্লা চট্টগ্রামে মুনসেফের কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সাধারণতঃ আনোয়ারাতে অবস্থাপিত হইবেন।

হুগলীর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাধব রায় দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

হুগলী জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী সেন সিবিল কার্য্যকারকদিগের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি এক মাস আটাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিলশূত্য বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ৩ জানুয়ারি।

১নং।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, স্কাট সাহেব ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৭ তারিখের অপরাহ্নে দ্বিতীয় কলিকাতা খণ্ডের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণ করিলেন।

২নং।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ও, হারমলি সাহেব প্রথম কলিকাতা খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

৩নং।—ঢাকা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, টি, ঘোস সাহেব ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩ তারিখে হিন্দুস্থানী ভাষায় নিম্নতর কক্ষের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন।

৪নং।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এল, জার, ফ্রেসার সাহেব রাজকার্য্যের আবশ্যকের নিমিত্তে রাঁচি খণ্ড হইতে হাজারীবাগ খণ্ডে প্রেরিত হওয়াতে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

No 5 —*Errata* —In Notification No. 217 of the 11th December 1880, for "*10th instant*" read "*7th instant*"

No 6 —In the Notification from this Department, No 149 of the 16th June 1879, published at page 564 of the *Calcutta Gazette* of the 18th idem, being declaration for acquiring land for the new District Jail at Lohardugga, for "*on the east by Bhuinhari Done lands in the possession of Charan Vanda, mouzah Kouka,*" read "*on the east by Bhuinhari Dour (uplands) in the possession of Charan Moonda in mauzah Konka*"

No 7 —*Transfer* —Mr W P Milne, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred in the interests of the public service from the First Calcutta to the Burdwan Division.

LOCAL COMMUNICATIONS

The 3rd January 1881

No 8 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of a road from the south bank of Hatiah channel to the Nulchera outpost at the southern end of the island of Hatiah in the villages of Chur Nulchera, Bharat Maizchera, Hornee, Neelokhyee, and Lukhee, pergunnah Sundeep, Chakleh Hatiah, zillah Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 74 600 feet in length and about 80 feet in breadth, measuring, more or less, 396 beeghas of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Chur Nulchera, Bharat Maizchera, Hornee, Neelokhyee, and Lukhee

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land can be seen at the office of the Road Cess Committee of the Noakholly district

No 9 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of a road from the northern extremity of the village of Poorana Siddhee to the Sundeep police-station, passing through the villages of Poorana Siddhee, Poikdogi, Lakhyee, Bodoo, Chur Roheem, Kajirkheel, and Horishpoor, pergunnah Sundeep, zillah Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 87,120 feet in length and about 80 feet in breadth, measuring, more or less, 484 beeghas of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Poorana Siddhee, Poikdogi, Lakhyee, Bodoo, Chur Roheem, Kajirkheel, and Horishpoor

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land can be seen at the office of the Road Cess Committee of the Noakholly district

ESTABLISHMENTS.

The 4th January 1881

No 10 —*Leave of absence* —Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer, Third Grade, Chittagong Division, is allowed furlough for one year under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

No 11 —*Notification* —Mr E LeLievre, Executive Engineer, Third Grade, reported his arrival at Calcutta on the 4th January 1881, and is posted to the Chittagong Division as Officiating Executive Engineer

F. S STANTON, *Lieut -Col.*, R.E.,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

[*Government Gazette*, 11*th January* 1881.]

৫ নং ।—অশুদ্ধশোধন ।— ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখের ২১৭ নম্বর জ্ঞাপনপত্রে "এই মাসের ১০ তারিখে" এই কথার পরিবর্ত্তে "এই মাসের ৭ তারিখে" পাঠ করিতে হইবে।

৬ নং ।—লোহারডগা জিলায় নূতন জেল ঘরের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণ বিষয়ক এই কার্য্য বিভাগের ১৮৭৯ সালের জুন মাসের ১৮ তারিখের ১৪৯ নম্বর যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২৪ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৫৬৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত হয় তাহাতে "পূর্ব্ব সীমা কৌকা মৌজার চরণ মান্দার দখলের ভূঁইহারি দোন ভূমি" এই কথার পরিবর্ত্তে "পূর্ব্বসীমা কলকে মৌজার চরণ মুন্দার দখলের ভুঁইহারি দোর অর্থাৎ উচ্চ ভূমি" পাঠ করিতে হইবে।

৭ নং ।—স্থানান্তরের নিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত ডবলিউ, পি, মিলর সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে প্রথম কলিকাতা খণ্ড হইতে বর্দ্ধমান খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

(স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।)

১৮৮১ সাল ৩ জানুয়ারি।

৮ নং —ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত হাতিয়া চাকলার, সন্দ্বীপ পরগনার, চর মলচেরা, ভারত মাজচেরা, হরিনা নীলখাই ও লক্ষ্মী গ্রামের মধ্যে হাতিয়া খাঁড়ীর দক্ষিণ তট অবধি হাতিয়া দ্বীপের দক্ষিণ প্রান্তস্থ মুলচেরা ফাঁড়ী পর্য্যন্ত পথ প্রস্তুত করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টকর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত চরমলচেরা ভারত মাজচেরা, হরিণী, নীলখাই ও লক্ষ্মী গ্রামে প্রায় ৭৪৬০০ ফুট দীর্ঘ ও ৮০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কষ্টিবত্ত পরিমাণের ন্যূনাধিক ৩৯৬ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নক্সা নওয়াখালী জিলার পথকর কমিটীর কার্য্যালয়ে দেখা যাইতে পারিবে।

৯ নং ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত সন্দ্বীপ পরগনার পুরাণসিদ্ধি, পাইকাদাগী, লক্ষাই বহু চর রহীম, কাজির খাল, ও হরিশপুর গ্রামের মধ্য দিয়া পুরান সিদ্ধিগ্রামের উত্তর প্রান্ত অবধি সন্দ্বীপের পোলীস ফাঁড়ি পর্য্যন্ত পথ প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত পুরাণসিদ্ধি, পাইকাদাগী লাক্ষাই, বহু, চররহীম, কাজিরখাল ও হরিশপুর গ্রামে প্রায় ৮৭১২০ ফুট দীর্ঘ ও ৮০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কষ্টিবত্ত পরিমাণের ন্যূনাধিক ৪৮৪ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নক্সা নওয়াখালী জিলার পথকর কমিটীর কার্য্যালয়ে দেখা যাইতে পারিবে।

সিরিস্তা বিষয়ক।

১৮৮১ সাল জানুয়ারি।

১০ নং ।—ছুটী ।—চট্টগ্রাম খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত বাবু মাধবচন্দ্র রায় সিবিল কার্য্যকারকদিগের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে যে তারিখে অন্যেরপ্রতি কর্ম্মের ভার অর্পণ করেন তদবধি এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত হইলেন।

১১ নং ।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত ই, লিনিবর সাহেব ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ৪ তারিখে কলিকাতায় পঁহুছিয়াছেন রিপোর্ট করাতে একটিং এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রস্বরূপ চট্টগ্রাম খণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮১ । ১১ জানুয়ারি।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 28th December 1880

No 168 —*Transfer* —Baboo Omirto Lall Roy Chowdhry, Assistant Engineer, First Grade, Gunduck Division, is transferred, in the interests of the public service, to the South-Western Circle.

Dated the 29th December 1880

No 169 —*Notification* —Mr A C C. Rogers, Assistant Engineer, First Grade, was attached to the Northern Drainage and Embankment Division from the 15th to 29th October last, both days inclusive

Dated the 30th December 1880

No. 170 —*Leave* —Mr. J C Vertannes, Superintending Engineer, Third Grade, South-Western Circle, is granted three weeks' privilege leave from the 7th January 1881, under Section 44 of the Civil Leave Code

No 171 —*Posting* —Mr J H Apjohn, Executive Engineer, Second Grade, Circular and Eastern Canals Division, will officiate as Superintending Engineer, South-Western Circle, in addition to his own duties during the absence of Mr Vertannes, or until further orders.

No 172 —*Corrigendum.*—In notification No. 154 of 2nd instant, for "5th instant" read "afternoon of the 17th instant"

No. 173 —*Notification* —With reference to the orders marginally noted, Mr A N Stewart, Supervisor and Collector of Tolls, Circular and Eastern Canals, returned to duty on the forenoon of the 1st instant The unexpired portion of his leave is hereby cancelled

No 130, dated 14th September 1880.
No. 151, „ 22nd November „

No 174 —*Leave.*—With reference to the orders marginally noted, Mr C. W. Odling, Executive Engineer, Second Grade, Arrah Division, is granted subsidiary leave from the 7th to the 10th instant, both days inclusive

No 163, dated 20th December 1880

H C LEVINGE,
Jt.-Secy to the Govt. of Bengal,
P W Dept, Irrigation Branch

RAILWAY.

Calcutta, the 4th January 1881

No 197 —With reference to Government of India, Public Works Department, notification No. 438 of the 31st December 1880, Mr E C. Elliot, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Western Extension, Tirhoot State Railway

F S. STANTON, *Lieut.-Col*, R.E,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal,
P W. Dept.

জলসেচন বিষয়ক ।

পিরিস্তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৮ ডিসেম্বর ।

১৬৮ নং ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—গণ্ডকখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল রায়চৌধুরী রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।

১৬৯ নং ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, সি, সি, রজস সাহেব গত অক্টোবর মাসের ১৫ অবধি ২৯ তারিখ পর্য্যন্ত উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডে নিযুক্ত ছিলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ ডিসেম্বর ।

১৭০ নং ।—ছুটী ।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের তৃতীয় শ্রেণীর সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, বার্টেলীস সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদিগের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৪৪ ধারামতে ১৮৮১ সালের ৭ জানুয়ারি অবধি তিন সপ্তাহের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৭১ নং —অবস্থাপন ।—শ্রীযুত বার্টেলীস সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সরকুলর ও পূর্ব্বখাল খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ, আপজন সাহেব স্বীয় কর্ম্মাতিরিক্ত দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিবেন।

১৭২ নং ।—অশুদ্ধ শোধন ।—এই মাসের ২ তারিখের ১৫৪ নম্বর বিজ্ঞাপনে " এই মাসের ৫ তারিখ, এই ২ কথার পরিবর্ত্তে "এই মাসের ১৭ তারিখের অপরাহ্ণ" পাঠ করিতে হইবে।

১৭৩ নং ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বের লিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে সরকুলর ও পূর্ব্ব খালখণ্ডের সুপরবাইজর ও টোলকালেক্টর শ্রীযুত এ, এন, ষ্টুয়ার্ট সাহেব এই মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে এতদ্দ্বারা তাঁহার ছুটীর অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

(১৮৮০ সালের ১৪ সেপ্টেম্বরের ১২০ নং।
" " ২২ নবেম্বরের ১৫১ নং।)

১৭৪ নং ।—ছুটী ।—পার্শ্বের লিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে আবাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ডবলিউ, ওডলিং সাহেব এই মাসের ৭ অবধি ১০ তারিখ পর্য্যন্ত আনুষ্ঠানিক ছুটী পাইলেন।

(১৮৮০ সালের ২০ ডিসেম্বরের ১৬০ নং।)

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী ।

রেলওয়ে সংক্রান্ত ।

১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি ।

১৯৭ নং ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ৩১ ডিসেম্বরের ৪৩৮ নম্বর জ্ঞাপন পত্রোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, সি, এলিয়ট সাহেব ত্রিহুত ষ্টেট রেলওয়ের পশ্চিম একসটেন্সনে অবস্থাপিত হইলেন।

এফ, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেণ্ট-কার্ণল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশর গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের ২ সেপ্টেম্বর তারিখে উপস্থিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ১৫ নম্বর।

রাজধানীস্থ ছোট আদালত বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের পাণ্ডুলিপি।

সূচীপত্র।

৪ অধ্যায়।

মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৫ অধ্যায়।

স্থাবর সম্পত্তির পুনঃ প্রাপ্তি বা অধিকার সম্বন্ধীয় বিচারাধিপত্যের কথা।

৬ অধ্যায়।

ঋণশোধ করণাক্ষমতা বিষয়ক বিচারাধিপত্যের কথা।

৭ অধ্যায়।

চরমপত্রানুযায়ী ও অকৃতচরমপত্র বিচারাধিপত্যের কথা।

৮ অধ্যায়।

হাই কোর্টে প্রশ্নার্পণ করিবার কথা।

৯ অধ্যায়।

ফী ও খরচার কথা।

রাজধানী নগর সমূহে সংস্থাপিত ছোট আদালত সংক্রান্ত আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

কলিকাতা, মান্দ্রাজ ও বোম্বাই নগরে সংস্থাপিত ছোট আদালত সংক্রান্ত আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করা বিহিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।—

হেতুবাদ।

১ অধ্যায়।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। এই আইন "রাজধানীস্থ ছোট আদালত বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে, এবং ইহা ১৮৮১ সালের জুলাই মাসের প্রথম দিবসে প্রবল হইবে।

সংক্ষেপ নাম।

আরম্ভ।

কিন্তু এই আইনের কোন কথায় সৈন্যদের সুধারা ও নিয়ম বিধান বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ১৪৪ ধারার বিধানের কোন ব্যতিক্রম হইবে না।

২ ধারা। যে তারিখে এই আইন প্রবল হইবে সেই তারিখ অবধি এই আইনের প্রথম তফসীলের নির্দ্দিষ্ট আইনগুলির যে পরিমাণ তাহাতে উল্লিখিত হইল, সেই পরিমাণ রহিত হইবে।

যে২ আইন রহিত হইল তাহার কথা।

কিন্তু উক্ত কোন আইনমতে যে সকল আদালত সংস্থাপিত ও নিয়োগ কৃত হইয়াছে, তৎসমুদয়, যতদূর হইতে পারে, এই আইনমতে সংস্থাপিত ও কৃত বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

যে তারিখে এই আইন প্রবল হয় তাহার পূর্ব্বে বিধিবদ্ধ আইনে এতদ্দ্বারা রহিত করা কোন আইনের উল্লেখ থাকিলে, উহা যথাসাধ্য এই আইনের বা একই বিষয় সংক্রান্ত এই আইনের বিধানের উল্লেখ বলিয়া পঠিত হইবে।

পূর্ব্ব২ আইনে উল্লেখের কথা।

৩ ধারা। কলিকাতার ভূমির রাজস্ব রক্ষাকরণের আইন সংশোধনের ১৮৫০ সালের ২৩ আইনের ৩ ধারায় 'উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্টমতে" এই কথা রহিত হইল, এবং "উক্ত আইনের লিখিত অল্প কর্জ্জ আদায়ের জন্যে আদালতের কমিশনর সাহেবের" ও "উক্ত কমিশনরদের" এই ২ কথার পরিবর্ত্তে প্রত্যেক স্থলে "কলিকাতার ছোট আদালতের জজদের" এই কথা দিতে হইবে।

কথা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৮ ধারার " ৩৯ অধ্যায়ের " এই অঙ্ক ও শব্দের পর "এবং রাজধানীস্থ ছোট আদালত বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইনের" এই অঙ্ক ও শব্দ গুলি দিতে হইবে।

ছোট আদালত শব্দের অর্থ।

৪ ধারা। এই আইনে "ছোট আদালত" শব্দে এই আইনমতে কলিকাতা, মান্দ্রাজ বা বোম্বাই নগরে সংস্থাপিত ছোট আদালত বুঝাইবে।

---

২ অধ্যায়।

আদালত সংস্থাপনের ও তাহার কার্য্যকারকদের কথা।

ছোট আদালত সংস্থাপনের কথা।

৫ ধারা। কলিকাতা, মান্দ্রাজ ও বোম্বাই নগরে এক একটি আদালত থাকিবে। তাহা কলিকাতার বা স্থল বিশেষে মান্দ্রাজের বা বোম্বাইয়ের ছোট আদালত নামে খ্যাত হইবে।

ঐ আদালত হাই কোর্টের তত্ত্বাবধানের অধীন বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৬ ধারা। ঐ ছোট আদালত ১৮৬৫ সালের ২৮ ডিসেম্বর তারিখের হাই কোর্ট সংক্রান্ত পেটেণ্টপত্রের ও দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের মর্ম্মানুসারে কলিকাতার বা স্থল বিশেষে মান্দ্রাজের বা বোম্বাইয়ের হাই কোর্টের তত্ত্বাবধানের অধীন আদালত বলিয়া গণ্য হইবে।

জজদিগকে নিযুক্ত, স্থগিত ও পদচ্যুত করিবার কথা।

৭ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের কর্তৃত্বাধীনে, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া যত জন উচিত বোধ করেন তত জন লোককে ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। তাঁহাদের মধ্যে অন্ততঃ একজন ইংলণ্ডের বা ঐরলণ্ডের বারিষ্টর বা স্কটলণ্ডের আডবোকেট ফ্যাকল্টির মেম্বর হইবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট ঐ রূপ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া উক্তরূপে নিযুক্ত কোন জজকে স্থগিত করিতে এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

জজদের পদ ও মর্য্যাদার কথা।

৮ ধারা। যে জজেরা বারিষ্টর বা আর্ডবোকেট হন, তাঁহাদের মধ্যে যিনি নিয়োগ অনুসারে জ্যেষ্ঠ হন, তাঁহাকে চীফ জজ বলা যাইবে, এবং তিনি পদে ও মর্য্যাদায় জজদের মধ্যে প্রথম গণ্য হইবেন।

অন্য জজেরা উক্ত জজস্বরূপ নিযুক্ত হইবার জ্যেষ্ঠতানুসারে পদ ও মর্য্যাদা পাইবেন। কিন্তু একজন স্থায়িরূপে নিযুক্ত জজ কোন একটি জজের জ্যেষ্ঠ বলিয়া গণ্য হইবেন

আদালতের ক্ষমতা তাহার মেম্বরদের প্রতি অর্পণ করিবার কথা।

৯ ধারা। এই আইনে বা যৎকালে অন্য যে আইন প্রবল থাকে তাহাতে প্রকারান্তরের বিধান না থাকিলে, হাই কোর্টের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক ছোট আদালত এই আইন ক্রমে বা প্রচলিত অন্য আইন ক্রমে ছোট আদালতের প্রতি প্রদত্ত কোন ক্ষমতানুসারে যে রূপে উচিত বোধ করেন সেইরূপে এক বা একাধিক জজের দ্বারা কার্য্য হইবার বিধান করণার্থে বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

চীফ জজের দ্বারা আদালতের কর্ম্ম বিভাগের কথা।

১০ ধারা। উক্ত বিধি প্রবল থাকিলা, শ্রীযুত চীফ জজ সাহেব সময়ে২ ভিন্ন২ জজদের মধ্যে আদালতের কর্ম্ম বিভাগ করিয়া দিবার যেরূপ বন্দোবস্ত উচিত বোধ করেন সেইরূপ বন্দোবস্ত করিতে পারিবেন।

মতভেদ হইলে কার্য্য-প্রণালীর কথা।

১১ ধারা। পশ্চাল্লিখিতমতে যে স্থলে প্রকারান্তরের বিধান করা গিয়াছে সেই স্থল ভিন্ন অন্য কোন স্থলে দুই কিম্বা তদধিক জজ একত্র অধিবিষ্ট হইয়া কোন প্রশ্নসম্বন্ধে ভিন্নমত হইলে, অধিকাংশের মত প্রবল হইবে, এবং আদালত সমান দুইদলে বিভক্ত হইলে, ঐ ভিন্নমত জজদের মধ্যে যদি চীফ জজ একজন হন তিনি, কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে ভিন্নমত জজদের মধ্যে পদজ্যেষ্ঠ জজ, যে পক্ষে থাকেন সেই পক্ষের মত প্রবল হইবে।

যে মোহর ব্যবহার করিতে হইবে তাহার কথা।

১২ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যৎকালে, যে প্রকারের আদেশ করিবেন, ছোট আদালত সেই প্রকারের আকারের ও আয়তনের মোহর ব্যবহার করিবেন।

আমলা নিযুক্তকরিবার কথা।

১৩ ধারা। ছোট আদালত সময়ে২ এক জন চীফ ক্লার্ক নিযুক্ত করিতে পারিবেন, এবং আদালতের বিচার কার্য্য নির্ব্বাহার্থ ও এই আইন বা প্রচলিত অন্য কোন আইনক্রমে তৎপ্রতি যে২ ক্ষমতা প্রদত্ত ও যে২ কর্ম্মের ভার অর্পিত হইয়াছে সেই২ ক্ষমতানুসারে সেই২ কর্ম্ম সম্পাদনার্থ যত জন আবশ্যক হয় তত জন অতিরিক্ত ক্লার্ক, বেলিফ ও অন্য আমলা স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের কর্তৃত্বাধীনে নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

উক্ত কর্ম্মচারিদের ক্ষমতার ও কর্ম্মের কথা।

ছোট আদালত হাই কোর্টের কর্তৃত্বাধীনে সময়ে২ এতদর্থে বিধি করিয়া যেরূপ আজ্ঞা করেন, তদনুসারে উক্তরূপে নিযুক্ত কর্ম্মচারিরা উক্ত ক্ষমতাক্রমে আমলার কর্ম্ম সম্পাদন করিবেন।

ছোট আদালত উক্তরূপ নিযুক্ত কোন কর্ম্মচারিকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন, কিন্তু যে কর্ম্মচারির মাসিক বেতন একশত টাকা বা তদধিক তাহাকে পদচ্যুত করিতে হইলে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা অপেক্ষা করিতে হইবে।

জজ বা অন্য কর্ম্মচারির ব্যবসায় বা কারবার না করিবার কথা।

১৪ ধারা। যে জজ বা অন্য কর্ম্মচারী এই আইনমতে নিযুক্ত হন, তিনি যতকাল ঐ রূপ জজ বা কর্ম্মচারী থাকেন তত কাল স্বয়ং বা অন্য কোন ব্যক্তির অংশী স্বরূপ প্রত্যক্ষে বা পরোক্ষে আডবোকেট, আটর্নি, উকীল বা অন্য ব্যবহারাজীবের ব্যবসায় বা কর্ম্ম করিবেন না, কিম্বা আপন হিসাবে বা অন্য কোন ব্যক্তির পক্ষে অথবা অন্য কোন ব্যক্তির অংশী স্বরূপ কোন কারবার বা ব্যবসায়ে লিপ্ত হইবেন না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

৫ অধ্যায়।

স্থাবর সম্পত্তি পুনঃ প্রাপ্তি বা অধিকার সম্বন্ধীয় বিচারাধিপত্যের কথা।

বিনা অনুমতিতে যে ব্যক্তি সম্পত্তি দখল করিয়া থাকে তাহাকে সমন দিবার কথা।

২৮ ধারা। যে কোন স্থাবর সম্পত্তি ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে থাকে এবং প্রতিযোগিতার অভ্যাচ্ছ খাজনার হারে যাহার বার্ষিকমূল্য এক হাজার টাকার অধিক না হয়, কোন ব্যক্তি অন্য কোন ব্যক্তির অথবা যৎসূত্রে ঐ অন্য ব্যক্তির দাওয়া সেই ব্যক্তির প্রজাভাবে বা অনুমতিক্রমে যদি সেই ভূমি দখল করিয়া থাকেন,

এবং যদি ঐ প্রজা ভাব শেষ বা অনুমতি রহিত হইয়া থাকে,

এবং উক্ত প্রজা বা দখিলকার অথবা তাহার অধীনে বা নিয়োগক্রমে ভূমিভোগী কোন ব্যক্তি (ইহারা পরে দখলকারী বলিয়া অভিহিত হইয়াছে) উক্ত অন্য ব্যক্তির নিকট হইতে এবিষয়ে আদেশ পাইলেও তদনুসারে ঐ সম্পত্তি দিতে অস্বীকার করিলে,

(পরে দরখাস্তকারী বলিয়া অভিহিত) ঐ অন্য ব্যক্তি দখলকারির বিরুদ্ধে সমন দিবার নিমিত্ত ছোট আদালতে দরখাস্ত করিতে পারিবেন। ঐ সমনে উক্ত দখলকারির প্রতি এই আদেশ থাকিবে, যে, ঐ সম্পত্তি দিবার নিমিত্ত তাঁহার প্রতি কেন বল প্রয়োগ করা যাইবে না, সমননির্দ্দিষ্ট তারিখে তাহার কারণ দর্শাইবেন।

সমন জারী করিবার কথা।

২৯ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে প্রতিবাদির উপর সমন জারী করিবার যে প্রণালী নির্দ্দিষ্ট আছে, সেই প্রণালীমতে দখলকারির উপর সমন জারী করা যাইবে।

দখল দেওয়াইবার আজ্ঞার কথা।

৩০ ধারা। যদি দখলকারী নির্দ্দিষ্ট সময়ে উপস্থিত না হয় ও বিপরীত কারণ না দর্শায়, তবে দরখাস্তকারী ২৮ ধারামতে দরখাস্ত করিতে স্বত্ববান্ ছোট আদালতের এই রূপ হৃদ্বোধ জন্মিলে, তিনি উক্ত আদালতের বেলিফের প্রতি অনুজ্ঞাপত্র পাইবার অধিকারী হইবেন, ঐ অনুজ্ঞাপত্রে উক্ত আদালত যে তারিখের ন্যায় করা উচিত বোধ করেন সেই তারিখে দরখাস্তকারিকে ঐ সম্পত্তির দখল দেওয়াইবার নিমিত্ত বেলিফের প্রতি আদেশ থাকিবে।

ব্যাখ্যা।—যদি দখলকারী প্রমাণ করিতে পারেন যে, যে স্বত্বের বলে প্রজাভাব সৃষ্ট বা অনুমতি প্রদত্ত হয় দরখাস্তের তারিখের পূর্ব্বে সে স্বত্ব লোপ হইয়াছে, তাহা হইলে তিনি এই ধারার মর্ম্মানুযায়ী কারণ দর্শাইয়াছেন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

উক্ত অনুজ্ঞাপত্রের বলে বেলিফের সম্পত্তিতে প্রবেশ করিয়া দখল দিতে পারিবার কথা।

৩১ ধারা। উক্ত রূপ কোন অনুজ্ঞাপত্র যে বেলিফকে দেওয়া যায়, উহার বলে সেই বেলিফ পূর্ব্বাহ্ন ছয়টার পর ও অপরাহ্ন ছয়টার পূর্ব্বে সাহায্য জন্য যত জন লোক আবশ্যক বোধ করেন লইয়া অনুজ্ঞাপত্রলিখিত সম্পত্তিতে প্রবেশ পূর্ব্বক দরখাস্তকারিকে তাহার দখল দেওয়াইতে পারিবেন, এবং দরখাস্তকারির ঐ সম্পত্তির দখল পাইবার স্বত্ব ছিলনা কেবল এই কারণে উক্ত অনুজ্ঞাপত্রদাতা ছোট আদালতের কোন জজের বা কর্ম্মচারির বিরুদ্ধে, অথবা ঐ অনুজ্ঞাপত্রমতে কার্য্য সাধক বা পূর্ব্বোক্তরূপ কোন সমন জারীকারী কোন বেলিফ বা অন্য ব্যক্তির বিরুদ্ধে উক্তরূপ কোন অনুজ্ঞাপত্র বা সমন দিবার বা সাধন বা জারী করিবার নিমিত্ত কোন মোকদ্দমা বা অভিযোগ চালান যাইবে না।

অনুজ্ঞাপত্র বা সমন দেওন প্রভৃতি নিমিত্ত জজ ও কর্ম্মচারির বিরুদ্ধে কোন কার্য্যানুষ্ঠান না হইতে পারিবার কথা।

দরখাস্তকারির দখল পাইবার স্বত্ব থাকিলে, কার্য্য প্রণালীগত কোন ভ্রান্তিহেতু তাঁহাকে অনধিকার প্রবেশকারী বলিয়া জ্ঞান না করিবার কথা।

৩২ ধারা। পূর্ব্বোক্তরূপ কোন আজ্ঞা পাইবার নিমিত্ত দরখাস্ত করিবার সময়ে উক্ত দরখাস্তকারির ঐ সম্পত্তির দখল পাইবার স্বত্ব থাকিলে, উক্ত আজ্ঞাক্রমে দখল লইতে কার্য্যপ্রণালীগত কোন ভ্রান্তি বা দোষ বা অনিয়ম যদি ঘটে, তজ্জন্য তাঁহাকে কিম্বা তাঁহার পক্ষে কার্য্যকারী কোন ব্যক্তিকে অনধিকার প্রবেশকারী বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে না।

দখলকারির ক্ষতিপূরণের মোকদ্দমা করিতে পারিবার কথা।

কিন্তু উক্ত ভ্রান্তি, বা দোষ বা অনিয়ম নিবন্ধন কোন ব্যক্তির ক্ষতি হইলে, সেই অন্যায়প্রাপ্ত ব্যক্তি ঐ ক্ষতিপূরণের আদায় নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন।

কিন্তু উক্তরূপ কোন ক্ষতির প্রমাণ না হইলে, মোকদ্দমা ডিসমিস করা যাইবে; এবং যে কোন স্থলে ক্ষতির প্রমাণ হয়, সেই স্থলে আদালতের অবধারিত ক্ষতিপূরণের পরিমাণ দশ টাকার অধিক না হইলে, যে জজ বিচার করেন তিনি যদি এই মর্ম্মের সার্টিফিকেট দেন যে তাঁহার মতে বাদিকে সম্পূর্ণ খরচা দেওয়া উচিত, তবে আদালত বাদিকে ক্ষতিপূরণের অতিরিক্ত খরচা দিবেন না।

স্বত্বাভাবে আজ্ঞা পাইলে দরখাস্তকারির দায়ের কথা।

৩৩ ধারা। এই অধ্যায়মতে কোন দরখাস্তকারী কোন সম্পত্তির দখল পাইলে, যদি পূর্ব্বোক্ত রূপ আজ্ঞা পাইবার দরখাস্ত করিবার সময়ে তাঁহার ঐ সম্পত্তির দখল পাইবার স্বত্ব না থাকে, তবে ঐ আজ্ঞাক্রমে যে ব্যক্তি আপনাকে অন্যায়প্রাপ্ত জ্ঞান করেন, এই আইনের কোন কথায় সেই ব্যক্তির মোকদ্দমা হইতে উক্ত দরখাস্তকারী রক্ষিত হইবেন এরূপ জ্ঞান হইবে না।

এরূপ স্থলে আজ্ঞা পাইবার দরখাস্তই অনধিকার প্রবেশের কার্য্য বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

পূর্ব্বোক্তরূপ কোন আজ্ঞা পাইবার নিমিত্ত দরখাস্ত করিবার সময়ে, উক্ত দরখাস্তকারির ঐ সম্পত্তির দখল পাইবার স্বত্ব না থাকিলে, যদি উক্ত আজ্ঞা দেওয়া হয়, তবে তৎক্রমে দখল না লইলেও দরখাস্তকারী দখলকারির বিরুদ্ধে অনধিকার প্রবেশের কার্য্য করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

দখলকারী দরখাস্তকারির বিরুদ্ধে মোকদ্দমা করিবার জামিন দিলে আনুষ্ঠানিক কার্য্য স্থগিত থাকিবার কথা।

৩৪ ধারা। এই অধ্যায়মত দরখাস্ত করা গেলে দখলকারী যদি দুইজন জামিনের সহযোগে, ছোট আদালত সম্পত্তির মূল্য ও পশ্চাল্লিখিত মোকদ্দমার সম্ভাবিত খরচার প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া যত টাকা যুক্তিসঙ্গত জ্ঞান করেন, তত টাকার নিবন্ধপত্র লিখিয়া দিয়া, অবিলম্বে দরখাস্তকারির বিরুদ্ধে অনধিকার প্রবেশের ক্ষতিপূরণ নিমিত্ত হাই কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে এবং ঐ মোকদ্দমা আপনি না চালাইলে বা দরখাস্তকারির অনুকূলে বিচার হইলে মোকদ্দমার সমুদয় খরচ দিতে অঙ্গীকারবদ্ধ হন, তবে যাবৎ ঐ মোকদ্দমার নিষ্পত্তি না হয় ছোট আদালত উক্ত দরখাস্তের অনুযায়ী আনুষ্ঠানিক কার্য্য স্থগিত রাখিবেন।

উক্তরূপ কোন মোকদ্দমায় দখলকারী দরখাস্তকারীর বিরুদ্ধে ডিক্রী পাইলে ৩০ ধারাক্রমে যদি কোন আজ্ঞা করা হইয়া থাকে তাহা রহিত হইয়া এই ডিক্রী প্রবল হইবে।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইন দ্বারা কার্য্য প্রণালী নিয়মিত হইবার কথা।

৩৫ ধারা। এই অধ্যায়মত সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্যে, এই আইনের প্রকারান্তরের বিধান স্থল ছাড়া অন্যত্র ছোট আদালত যত দূর হইতে পারে, প্রথমস্থলীয় আদালতের নিমিত্ত দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রণালী অনুসরণ করিবেন।

পাপরদের দরখাস্তের কথা।

উক্ত আইনের ২৬ অধ্যায়ের বিধানমতে পাপরেরা এই অধ্যায়মত দরখাস্ত করিতে পারিবে। ঐ দরখাস্ত উক্ত অধ্যায়ের মর্ম্মানুযায়ী পাপরের মোকদ্দমা বলিয়া গণ্য হইবে।

দখল পাওয়া গেলে স্বত্বাস্বত্বের বিচার নিমিত্ত মোকদ্দমার বাধা না হইবার কথা।

৩৬ ধারা। এই অধ্যায়মতে কোন স্থাবর সম্পত্তির দখল পাওয়া গেলে, তাহার স্বত্বাস্বত্বের বিচার নিমিত্ত হাই কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার কোন বাধা হইবে না।

---

৬ অধ্যায়।

ঋণশোধ করণাক্ষমতা বিষয়ক বিচারাধিপত্যের কথা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়মত কোন২ প্রার্থনাপত্র গ্রহণ করিবার ক্ষমতার কথা।

৩৭ ধারা। যে সকল ডিক্রীমত খাতক ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে বাস করেন, বা আসেন থাকেন, এবং এই আইনের তফসীলের অন্তর্ভুক্ত কোন ব্যবসায় বা কারবার না চালান, তাহাদের সম্বন্ধে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়ের বিধানমতে ঋণ শোধ করিতে অক্ষম বলিয়া নির্ণয় হইবার প্রার্থনাপত্র ছোট আদালত গ্রহণ করিতে পারিবেন।

যাহারা কারবার করে না, এরূপ খাতকের অন্য কোন২ প্রার্থনাপত্র গ্রহণের কথা।

৩৮ ধারা। ৩৭ ধারার নির্দ্দিষ্ট স্থলের অতিরিক্ত কোন ব্যক্তি যদি ঋণ শোধ করণাক্ষম অবস্থাপন্ন হন এবং ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে বাস করেন ও উক্ত তফসীলের অন্তর্ভুক্ত কোন ব্যবসায় বা কারবার না চালান তিনি ঋণ শোধ করণাক্ষম বলিয়া নির্ণীত হইবার নিমিত্ত উক্ত আদালতে প্রার্থনা করিতে পারিবেন।

ডিক্রীমত খাতকদের প্রার্থনাপত্র সংক্রান্ত যে২ বিধান উক্ত অধ্যায়ে আছে, তৎসমুদয় যত দূর বর্ত্তিতে পারে, আবশ্যক পরিবর্ত্তনসহ, উক্তরূপ ব্যক্তিদের প্রার্থনাপত্রের প্রতি বর্ত্তিবে।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১১ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়মতে রাজকীয় আসৈনী এই অধ্যায়মত মোকদ্দমায় গ্রাহক হইবার কথা।

৩৯ ধারা। যৎকালে যে ব্যক্তি শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১১ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়ের ১৪ ধারাক্রমে উক্ত রাজব্যবস্থাগত রাজকীয় আসৈনীর পদে নিযুক্ত হন, তিনি যে সকল মোকদ্দমার এই অধ্যায়মতে ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য অর্পিত হয় সেই সকল মোকদ্দমায় দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়ের কার্য্য নিমিত্ত গ্রাহক হইবেন, এবং উক্ত অধ্যায়মতে গ্রাহককে যে কমিশ্যন দেওয়া যাইতে পারে তিনি গ্রাহক স্বরূপ আপন কর্ম্ম সম্পাদনার্থ পারিশ্রমিক বলিয়া তাহা রাখিতে পারিবেন।

দেওয়ানী কার্য্যবিধির ৩৫১, ৩৫২, ৩৫৩ ও ৩৫৭ ধারামত আজ্ঞার উপর হাই কোর্টে আপীল হইবার কথা।

৪০ ধারা। এই অধ্যায়ক্রমে প্রদত্ত বিচারাধিপত্যানুসারে কার্য্য করিয়া ছোট আদালত উক্ত আইনের ৩৫১, ৩৫২, ৩৫৩ ও ৩৫৭ ধারামত যে সকল আজ্ঞা দেন, তাহার উপর হাই কোর্টে আপীল হইতে পারিবে।

ঐ আইনের ৩৯০ ধারায় আজ্ঞার উপর আপীল সম্বন্ধীয় যে কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট আছে, তাহা যতদূর বর্ত্তিতে পারে ঐ আপীলের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই অধ্যায়ের মধ্যে যে সকল মোকদ্দমা পড়ে তাহাতে হাই কোর্টের বিচারাধিপত্যের বাধা হইবার কথা।

৪১ ধারা। শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১১ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়ে প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও যে স্থলে ঋণ শোধ করণাক্ষম বলিয়া নির্ণীত হইবার প্রার্থনা এই আইনমতে করা যাইতে পারিত সেই স্থলে হাই কোর্ট উক্তরূপ কোন প্রার্থনাপত্র গ্রহণ করিবেন না।

কিন্তু সংস্পষ্ট কোন পক্ষের প্রার্থনাক্রমে হাই কোর্ট আপন বিবেচনাতে এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে এই অধ্যায়মত যে কোন মোকদ্দমা এই আইন না থাকিলে উক্ত রাজব্যবস্থাক্রমে গ্রাহ্য হইতে পারিত, ছোট আদালতে তাহার আনুষ্ঠানিক কার্য্য বন্ধ করা যায়। তাহা করিলে উক্ত রাজব্যবস্থাক্রমে যে কোন ব্যক্তির দরখাস্ত দিবার স্বত্ব থাকে, সেই ব্যক্তি এই আইন বিধিবদ্ধ না হইলে যেরূপে হইত সেই রূপ দরখাস্ত দিতে পারিবে।

উক্তরূপ কোন জজ বা কর্ম্মচারী ঐ প্রকারে ব্যবসায় বা কর্ম্ম করিলে বা কারবারাদিতে লিপ্ত হইলে, তিনি ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৬৮ ধারামত অপরাধ করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবেন।

কিন্তু উক্তরূপ কোন জজ বা কর্ম্মচারী রাজকীয় সনন্দ, পেটেণ্টপত্র, পার্লিয়ামেণ্টের আইন কিম্বা ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় কোন ব্যবস্থাপক সমাজের আইনক্রমে সমর্পিত বা রেজিষ্টরী করা কোন কোম্পানির মেম্বর হইতে য পারিবেন না এই ধারার কোন কথায় এরূপ জ্ঞান করিতে হইবে না।

---

৩ অধ্যায়।

মোকদ্দমা সম্বন্ধে বিচারাধিপত্যের কথা।

আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার কথা।

১৫ ধারা। হাই কোর্টের নিয়মিত প্রথম স্থলীয় দেওয়ানী বিচারাধিপত্যের যৎকালে যে স্থানীয় সীমা থাকে প্রত্যেক ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের সেই স্থানীয় সীমা হইবে।

আদালতের যে সকল মোকদ্দমায় বিচারাধিপত্য থাকিবে, তাহার কথা।

১৬ ধারা। ১৭ ধারার বর্জ্জিত কথা মানিয়া ছোট আদালতের সমুদয় দেওয়ানী ভাবের মোকদ্দমার বিচার করিবার ক্ষমতা থাকিবে। কিন্তু বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য দুই হাজার টাকার অধিক হইবে না।

আর ইহাও আবশ্যক যে নালিশের হেতু সম্পূর্ণরূপে অথবা ছোট আদালতের অনুমতি প্রথমে গ্রহণ করা গেলে, অংশতঃ উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে উপস্থিত হইয়াছে অথবা মোকদ্দমা-বন্ধ সময়ে প্রতিবাদী ঐ সীমার মধ্যে বাসকরে, বা কার্য্য চালায়, বা আপনি লভ্যার্থ কর্ম্ম করে।

ব্যাখ্যা।—কোন মোকদ্দমায় বাদী প্রতিবাদির কৃত বিপরীত দাওয়া স্বীকার করাতে, দাওয়ার টাকা কমিয়া দুই হাজার টাকার অনধিক হইলে, ছোট আদালতের উক্ত মোকদ্দমার বিচার করিবার ক্ষমতা থাকিবে।

যেং মোকদ্দমায় এই আদালতের বিচারাধিপত্য থাকিবে না, তাহার কথা।

১৭ ধারা। নিম্ন লিখিত মোকদ্দমায় ছোট আদালতের বিচারাধিপত্য থাকিবে না অর্থাৎ,

(ক) রাজস্ব ধার্য্য বা আদায় করণ সংক্রান্ত মোকদ্দমায়,

(খ) ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেটসেক্রেটরী সাহেবের বিরুদ্ধ মোকদ্দমায়,

(গ) মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব বা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট, কিম্বা শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল সাহেব বা কোন গবর্ণর সাহেব কিম্বা শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের বা মান্দ্রাজের বা বোম্বাইয়ের শ্রীযুত গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার কোন সভ্য, স্বীয় পদোপলক্ষে, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের বা স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে কোন ব্যক্তি, যে কার্য্য করিবার আজ্ঞা দেন বা যে কার্য্য করেন, তৎসংক্রান্ত মোকদ্দমায়,

(ঘ) কোন জজ বা বিচারসম্পর্কীয় কোন কার্য্যকারক আপন পদের কার্য্যোপলক্ষে, অথবা উক্তরূপ কোন জজের বা বিচার সম্পর্কীয় কার্য্যকারকের আদালতের কোন বিচার বা আজ্ঞাক্রমে কোন ব্যক্তি, যে কোন কার্য্য করিবার আজ্ঞা দেন বা যে কার্য্য করেন, তৎসংক্রান্ত মোকদ্দমায়,

(ঙ) দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৬ ধারার (ক) অবধি (ঘ) পর্য্যন্ত প্রকরণে যেং মোকদ্দমা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, সেইং মোকদ্দমায়,

(চ) স্থাবর সম্পত্তিগত কোন স্বত্ব বা স্বার্থ সংক্রান্ত চুক্তিমত বিশেষ কার্য্য হইবার বা উক্ত চুক্তি অসিদ্ধ করিবার মোকদ্দমায়,

(ছ) আদালতের ডিক্রীক্রমে সম্পত্তি ও তাহার যথাযোগ্য কার্য্য নির্ব্বাহের হিসাব লইবার মোকদ্দমায়,

(জ) নিন্দাবাদ বা কুৎসারটনা বা পরদার বা বিবাহের অঙ্গীকার ভঙ্গ নিবন্ধন ক্ষতিপূরণের মোকদ্দমায়,

(ঝ) উদ্বাহ স্বত্ব পুনঃ প্রাপ্তির মোকদ্দমায়,

(ঞ) ন্যাসমত কার্য্য হইবার মোকদ্দমায়,

(ট) নিষেধ আজ্ঞা পাইবার মোকদ্দমায়,

(ঠ) কোন হাই কোর্টের বিচারপত্র অনুযায়ী মোকদ্দমায়।

(ড) প্রচলিত কোন আইনক্রমে যে২ মোকদ্দমা গ্রাহ্য করিবার ক্ষমতা ছোট আদালতের নাই সেই২ মোকদ্দমায়।

অর্থগত বিচারাধিপত্যের অতিক্রান্ত মোকদ্দমায় উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে আদালতের বিচার করিতে পারিবার কথা।

৮ ধারা। বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য দুই হাজার টাকার অধিক না হইলে যে মোকদ্দমা ছোট আদালতের গ্রাহ্য হইত, সেই মোকদ্দমায় উভয় পক্ষ যদি লিখিয়া এই রূপ নিয়মপত্র করিয়া থাকেন যে উক্ত মোকদ্দমার বিচার করিতে ছোট আদালতের বিচারাধিপত্য থাকিবে, তবে বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য দুই হাজার টাকার অধিক হইলেও, উক্ত আদালতের ঐ মোকদ্দমার বিচার করিবার বিচারাধিপত্য থাকিবে।

উক্তরূপ প্রত্যেক নিয়মপত্র আদালতে দাখিল করিতে হইবে, এবং দাখিল করা গেলে তৎসংক্রান্ত উভয় পক্ষ উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্যের অধীন হইবেন, এবং উক্ত মোকদ্দমায় ঐ আদালতে নিষ্পত্তি দ্বারা বদ্ধ হইবেন।

আদালতের কর্ম্মচারী কর্তৃক বা তদ্বিরুদ্ধ মোকদ্দমার কথা।

১৯ ধারা। যে সকল মোকদ্দমায় ছোট আদালতের কোন কর্ম্মচারী এক পক্ষ, সেই সকল মোকদ্দমা উক্ত আদালতের পরওয়ানা জারীক্রমে গৃহীত সম্পত্তির বা তদুৎপন্ন টাকার বা তাহার মূল্যের দাওয়া সম্বন্ধে না হইলে বাদির ইচ্ছামতে, এই আইন বিধিবদ্ধ না হইলে যেরূপ হইত সেই রূপে, হাই কোর্টে উপস্থিত করা যাইতে পারিবে।

ছোট আদালতের কর্ম্মচারিদের কৃত কোনং অন্যায় কার্য্য নিমিত্ত হাই কোর্টে মোকদ্দমার খরচার কথা।

ছোট আদালতের পরওয়ানার উপলক্ষে উক্ত আদালতের কোন কর্ম্মচারী কোন অন্যায় কার্য্য করিলে তাহা লইয়া ছোট আদালতের বিচার্য্য কোন মোকদ্দমা যদি হাই কোর্টে উপস্থিত করা যায়, এবং বাদী দুই হাজার টাকার অধিক ক্ষতিপূরণ না পায়, তবে

যে জজ সাহেব উক্ত মোকদ্দমার বিচার করেন তিনি উক্ত মোকদ্দমা হাই কোর্টে উপস্থিত করিবার যোগ্য বলিয়া লিখিত সর্টিফিকেট না দিলে বাদিকে কোন খরচা দেওয়া যাইবে না। *

২০ ধারা। ১৯ ধারার লিখিত মোকদ্দমা ভিন্ন ছোট

ছোট আদালতের বিচার্য্য অন্য মোকদ্দমা বাদী হাই কোর্টে উপস্থিত করিলে খরচার কথা।

আদালতের বিচার্য্য কোন মোকদ্দমা যদি হাই কোর্টে উপস্থিত করা যায়, এবং যদি উক্ত মোকদ্দমার বাদী, চুক্তি-মূলক মোকদ্দমা হইলে দুই হাজার টাকার বা সেই মূল্যের কম পরিমাণে, এবং অন্য কোন রূপ মোকদ্দমা হইলে তিন শত টাকার বা সেই মূল্যের কম পরিমাণে, ডিক্রী পান তবে বাদিকে কোন খরচা দেওয়া যাইবে না, উক্তরূপ কোন মোকদ্দমার বাদী ডিক্রী না পাইলে, মওক্কেলের নিকট আটর্নি যেরূপ খরচা পান প্রতিবাদী সেইরূপ খরচা পাইবার অধিকারী হইবেন।

কিন্তু যে জজ সাহেব উক্তরূপ কোন মোকদ্দমার

উপবিধান।

বিচার করেন তিনি উহা নিম্নলিখিত কোন কারণে হাই কোর্টে উপস্থিত হইবার যোগ্য বলিয়া সার্টিফিকেট দিলে, পূর্ব্ববর্ত্তী বিধি উহার প্রতি বর্ত্তিবে না, অর্থাৎ,

(ক) ঐ মোকদ্দমা কঠিন, নূতন বা সাধারণের প্রয়োজনীয়, অথবা তদ্রূপ মোকদ্দমার ছোট আদালতে ভ্রান্তিসঙ্কুল নিষ্পত্তি চলিয়া আসিয়াছে, কিম্বা

(খ) উক্ত মোকদ্দমায় এরূপ প্রশ্নের নিষ্পত্তি করিতে হইবে, যাহার উপর দুই হাজার টাকা পরিমাণ বা মূল্যের অধিক দাওয়া বা দাবী নির্ভর রাখে, কিম্বা

(গ) উক্ত মোকদ্দমা দুই হাজার টাকার অধিক মূল্যের স্থাবর সম্পত্তির স্বত্বাস্বত্ব নিরূপণ সাপেক্ষ।

---

৪ অধ্যায়।

মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

২১ ধারা। এই আইনের দ্বিতীয় তফসীলে দেওয়ানী

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের কোন২ অংশ ছোট আদালতে বর্ত্তিবার কথা।

মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের যে২ অধ্যায় ও ধারা নির্দ্দিষ্ট হইল, সেই২ অধ্যায় ও ধারা যত দূর বর্ত্তিতে পারে ছোট আদালতে বর্ত্তিবে. এবং এই আইনের বিশেষ বিধান দ্বারা যে কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট হইল যে স্থলে তাহার বিরুদ্ধ হয় সেই স্থল ছাড়া, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রণালী ছোট আদালতের বিচার্য্য সকল মোকদ্দমায় অনুসৃত হইবে।

২২ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী

বিপরীত দাওয়ার স্থল ছাড়া বর্ণনাপত্র না হইবার কথা।

বিষয়ক আইনের ১১১ ধারাক্রমে বিপরীত দাওয়ার স্থল ভিন্ন কোনস্থলে আদালতের আদেশমতে না হইলে বর্ণনাপত্র গ্রহণ করা যাইবে না।

২৩ ধারা। পশ্চাল্লিখিত বিশেষ বিধানের স্থল

আদালতের বিচার ও আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবার ও নূতন বিচার হইবার আজ্ঞা দিবার ক্ষমতার কথা।

ভিন্ন কোন মোকদ্দমার ছোট আদালতের প্রত্যেক ডিক্রী ও আজ্ঞা উভয়পক্ষ সম্বন্ধে চূড়ান্ত ও সিদ্ধান্ত হইবে, কিন্তু কোন মোকদ্দমার ডিক্রীর বা আজ্ঞার তারিখঅবধি আটদিনের মধ্যে কোন পক্ষ প্রার্থনা করিলে, আদালত যে রূপ নিয়ম যুক্তিসিদ্ধ জ্ঞান করেন সেই নিয়মে নূতন বিচার হইবার আজ্ঞা দিতে এবং আনুষ্ঠানিক কার্য্য তৎকাল নিমিত্ত স্থগিত রাখিতে পারিবেন।

কিন্তু এরূপস্থলে প্রয়োজন যে উক্ত ডিক্রী বা আজ্ঞাক্রমে প্রার্থকের কোন টাকা দিতে হইলে, তিনি প্রার্থনা করিবার সময়ে সেই টাকা আদালতে দেন।

২৪ ধারা। যদি ছোট আদালতের ডিক্রীমত খাতকের

ছোট আদালতের ডিক্রী অন্য আদালত দ্বারা জারী করিবার কথা।

ডিক্রীর টাকা শোধ হইবার উপযুক্ত অস্থাবর সম্পত্তি উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে না থাকে, তবে উক্ত আদালত, ডিক্রীদারের প্রার্থনাক্রমে, ডিক্রী জারী করিবার নিমিত্ত তাহা

(ক) উক্ত স্থানীয় সীমার অন্তর্গত স্থাবর সম্পত্তির উপর জারী করিতে হইলে, হাই কোর্টে, । এবং

(খ) অন্য সকল স্থলে, যে দেওয়ানী আদালতের সাধারণ এলাকার মধ্যে উক্ত ডিক্রীমত খাতক বা তাহার অস্থাবর বা স্থাবর সম্পত্তি থাকে, সেই আদালতে পাঠাইতে পারিবেন।

যে আদালত ডিক্রী দেন সেই আদালত ভিন্ন অন্য

ডিক্রী অন্য আদালতে পাঠান গেলে, কার্য্যপ্রণালীর কথা।

আদালত দ্বারা ডিক্রী জারীর যে কার্য্যপ্রণালী দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, উক্তরূপ স্থল সম্পর্কে সেই কার্য্য প্রণালী অনুসৃত হইবে।

২৫ ধারা। ছোট আদালতের ডিক্রী জারীক্রমে

উপযুক্ত জামিন দিলে ধৃত ডিক্রীমত খাতককে ছাড়িয়া দিবার কথা।

যে ডিক্রীমত খাতককে ধরা যায়, সেই ব্যক্তি যত টাকা দিতে তাহার প্রতি আজ্ঞা হয় সেই টাকার ও খরচার আদালতের হৃদ্বোধ মত জামিন দিলে, উক্ত আদালত তাহাকে ছাড়িয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

২৬ ধারা। যদি ছোট আদালতের প্রতীতি হয়

কোন২ স্থলে আদালতের ডিক্রীজারী স্থগিত রাখিতে পারিবার কথা।

যে উক্ত আদালতের ডিক্রীমত কোন খাতক পীড়া বা অন্য উপযুক্ত কারণে ডিক্রীর টাকা, অথবা উক্ত আদালত কিস্তি ক্রমে ঐ টাকা দিবার আজ্ঞা করিয়া থাকিলে কোন কিস্তির টাকা, দিতে অক্ষম, তবে উক্ত আদালত সময়ে২ যদ্রূপ উচিত বোধ করেন তদ্রূপ সময়ের নিমিত্ত ও তদ্রূপ নিয়মে ঐ ডিক্রীজারী স্থগিত রাখিতে পারিবেন।

২৭ ধারা। যে কোন মোকদ্দমার প্রতিবাদী উপস্থিত

কোন২ স্থলে বাদির প্রতিবাদিকে ক্ষতিপূরণ দিতে হইবার কথা।

হইয়া দাওয়া অস্বীকার করে, এবং মোকদ্দমা ডিসমিস হয়, ছোট আদালত আপন বিবেচনায় যত টাকা উচিত বোধ করেন প্রতিবাদির কষ্ট ও উপস্থিতি হেতুক ক্ষতিপূরণ স্বরূপ তাঁহাকে তত টাকা দিবার নিমিত্ত বাদির প্রতি আজ্ঞা করিতে পারিবেন। উক্ত আজ্ঞাক্রমে দেয় টাকা দেওয়া না গেলে, প্রতিবাদী উক্ত আদালতের ডিক্রীর ন্যায় ঐ আজ্ঞা বাদির বিরুদ্ধে প্রবল করিতে পারিবেন।

৭ অধ্যায়।

চরমপত্রানুযায়ী ও অকৃতচরমপত্র বিচারাধিপত্যের কথা।

১৮৬৫ সালের ১০ আইনের ও ১৮৭০ সালের ২১ আইনের অর্থমতে ছোট আদালতের বিচারাধীন স্থান জিলা ও উক্ত আদালত জিলার জজ বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৪২ ধারা। ন্যস্তধন ছাড়া কিন্তু দেয় ঋণের টাকা বাদ না দিয়া মৃত ব্যক্তির সম্পত্তি যে স্থলে এক হাজার টাকার কম হয় সেই স্থলে প্রবেট ও ধনাধ্যক্ষতা পত্র দিবার নিমিত্ত ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক ১৮৬৫ সালের আইনের ও হিন্দুদের চরমপত্র বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের অর্থমতে ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের সীমাবর্ত্তী স্থান জিলা বলিয়া এবং উক্ত আদালত জিলার জজ সাহেব বলিয়া গণ্য হইবে।

এই ধারামত প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতা পাইবার প্রত্যেক প্রার্থনাপত্রে প্রার্থকের জ্ঞান বা বিশ্বাসমত উক্ত সম্পত্তির পরিমাণ লিখিতে হইবে।

বিচারাধিপত্য সম্বন্ধে প্রার্থনাপত্র নিষ্পত্তি হইবার কথা।

৪৩ ধারা। প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র পাইবার প্রার্থনাপত্র ১৮৬৫ সালের ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক আইনের লিখিত প্রণালীমত কৃত ও সত্যপাঠযুক্ত হইলে, প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান করিবার ক্ষমতা সম্বন্ধে সিদ্ধান্ত হইবে, এবং আদালতের উপর প্রতারণা করিয়া গৃহীত বলিয়া ঐ দান অসিদ্ধ করণার্থ কার্য্যানুষ্ঠান না হইলে, মৃত ব্যক্তি যে সম্পত্তি রাখিয়া যান তাহা ন্যস্ত ধন ছাড়িয়া দিলে, কিন্তু তাঁহার দেয় ঋণের টাকা বাদ না দিলে, বস্তুতঃ এক হাজার টাকার অধিক, এই কারণে ঐ দানের প্রতি দোষারোপ করা যাইবে না।

এই অধ্যায়মত মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৪৪ ধারা। উক্ত আইনদ্বয়ে জিলার জজ সাহেবের নিমিত্ত যে কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, এই অধ্যায়মত ছোট আদালতের কার্য্যপ্রণালী, যত দূর হইতে পারে, সেই কার্য্যপ্রণালীর অনুযায়ী হইবে।

ঐ২ আইনমতে জিলার জজ সাহেব কোন আজ্ঞা করিলে তাহাতে যেরূপ ফল হয় এবং তাহা যেরূপ আপীলের নিয়মাধীন থাকে, এই অধ্যায়মত ছোট আদালতের প্রত্যেক আজ্ঞায় সেইরূপ ফল হইবে ও তাহা সেই রূপ আপীলের নিয়মাধীন থাকিবে।

আর প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান ও রহিত করণ সম্বন্ধে উক্ত আইনদ্বয়ে যে সকল বিধান আছে সেই সকল বিধান, আবশ্যক পরিবর্ত্তন সহ, এই অধ্যায়মত প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান ও রহিত করণের প্রতি খাটিবে।

---

৮ অধ্যায়।

হাই কোর্টে প্রশ্নার্পণ করিবার কথা।

প্রশ্নার্পণ যে সময়ে করিতেই হইবে, তাহার কথা।

৪৫ ধারা। যদি ছোট আদালতের দুই বা তদধিক জজ কোন মোকদ্দমায় বা এই আইনের ৫ অধ্যায়মত কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্যে একত্র আসীন হইয়া আইনঘটিত বা আইনতুল্য বলবৎ রীতিঘটিত কোন প্রশ্ন সম্বন্ধে, কিম্বা যাহাতে মোকদ্দমার গুণাগুণ স্পৃষ্ট হয় কোন দলীলের এরূপ অর্থ করণ সম্বন্ধে ভিন্নমত হন,

কিম্বা কোন মোকদ্দমায় বা উক্তরূপ কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্যে বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য পাঁচশত টাকার অধিক হইলে, যদি উক্তরূপ কোন প্রশ্ন উঠে এবং কোন পক্ষ প্রার্থনা করেন,

তবে ছোট আদালত উক্ত মোকদ্দমার বৃত্তান্ত ঘটিত বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করিবেন, এবং দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ৬১৭ ধারামতে উক্ত বর্ণনাপত্র হাই কোর্টের মত জন্য অর্পণ করিয়া, হয় রায় দেওয়া স্থগিত রাখিবেন, না হয় উক্ত মত সাপেক্ষ করিয়া রায় দিবেন।

যে পক্ষের বিরুদ্ধে সাপেক্ষ রায় দেওয়া যায় উক্তরূপ প্রশ্নার্পণ হইলে তাহার জামিন দিতে হইবার কথা।

৪৬ ধারা। হাই কোর্টের মত সাপেক্ষ করিয়া ৪৫ ধারা মতে রায় দেওয়া গেলে, যে পক্ষের বিরুদ্ধে ঐ রায় দেওয়া যায় তিনি অবিলম্বে হাই কোর্টে প্রশ্নার্পণ করিবার খরচার ও রায়ের লিখিত টাকার জামিন দিবেন। ছোট আদালত ঐ জামিন মঞ্জুর করিবেন।

কিন্তু যে জজ কোন মোকদ্দমার বিচার করেন, তিনি ঐ মোকদ্দমার রায়ের লিখিত টাকা আদালতে দিবার আজ্ঞা করিলে এবং তদনুসারে তাহা দেওয়া গেলে, ঐ টাকার নিমিত্ত কোন রূপ জামিন দিবার আদেশ করা যাইবে না।

উক্তরূপ জামিন না দেওয়া গেলে ঐ পক্ষ রায় মানিয়া লইয়াছে বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

পূর্ব্বোক্তরূপ জামিন অবিলম্বে দেওয়া না গেলে, যে পক্ষের বিরুদ্ধে উক্তরূপ সাপেক্ষ রায় দেওয়া হইয়াছে সেই পক্ষে তাহা মানিয়া লইয়াছে, বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

---

৯ অধ্যায়।

ফী ও খরচার কথা।

মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার ফীর কথা।

৪৭ ধারা। এই আইনের ৫ অধ্যায়মত কোন মোকদ্দমা বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য উপস্থিত করিবার সময়ে,

(ক) বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য পাঁচ শত টাকার অনধিক হইলে, ঐ পরিমাণ বা মূল্যের উপর টাকা প্রতি দুই আনার অনধিক,

(খ) বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য পাঁচশত টাকার অধিক হইলে, ঐ পরিমাণ বা মূল্যের উপর টাকা প্রতি এক আনার অনধিক, ফী দেওয়া যাইবে, এবং যাবৎ ঐ ফী দেওয়া না যায়, উক্তরূপ কোন মোকদ্দমায় বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যে কোন আবেদন বা প্রার্থনাপত্র গ্রহণ করা যাইবে না।

পরওয়ানার ফীর কথা।

৪৮ ধারা। বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য এই আইনের চতুর্থ তফসীলের প্রথম ঘরের নির্দ্দিষ্ট টাকার অধিক, কিন্তু দ্বিতীয় ঘরের নির্দ্দিষ্ট টাকার অনধিক হইলে, উক্ত তফসীলের তৃতীয় ও চতুর্থ ঘরে যে২ ফী নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, ঐ২ ঘর যে২ পরওয়ানা সম্পর্কীয় হয় উক্তরূপ কোন মোকদ্দমায় বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যে সেই২ পরওয়ানা বাহির হইবার পূর্ব্বে সেই২ ফী দিতে হইবে। যে ব্যক্তির পক্ষে যে পরওয়ানা বাহির হয়, সেই ব্যক্তির সেই পরওয়ানার ফী দিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

শুনানীর পূর্ব্বে আপোষে মিটাইলে, অর্দ্ধেক ফী ফিরাইয়া দিবার কথা।

৪৯ ধারা। উক্তরূপ কোন মোকদ্দমার বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যের শুনানী হইবার পূর্ব্বে পক্ষেরা আপোষে তাহা মিটাইয়া ফেলিলে, তৎকাল পর্য্যন্ত যত ফী দেওয়া হইয়াছে তন্মধ্যে যে পক্ষ যাহা দিয়াছেন, ছোট আদালত তাঁহাকে তাহার অর্দ্ধেক ফিরাইয়া দিবেন।

দরিদ্র ব্যক্তিদের ফী ও খরচার কথা।

৫০ ধারা। কোন দরিদ্র ব্যক্তি এই আইনের ৫ অধ্যায়মত দরখাস্ত দিলে, ছোট আদালত, যদি উচিত বিবেচনা করেন, ৪৭ ধারার উল্লিখিত ফী না লইয়া অথবা উক্ত ফীর কিয়দংশ লইয়া ঐ দরখাস্ত গ্রহণ করিয়া রেজিষ্টরী করিতে পারিবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেন্টের ফী পরিবর্ত্তন করিবার ক্ষমতার কথা।

৫১ ধারা। ৪৭ বা ৪৮ ধারামতে যে ফী দিতে হয়, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিয়া তাহার পরিমাণ পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন।

কিন্তু কোন স্থলে উক্ত ফীর পরিমাণ ঐ২ ধারার নির্দ্দিষ্ট পরিমাণের অধিক হইবে না।

৬ ও ৭ অধ্যায়মত কার্য্যের ফীর কথা।

৫২ ধারা। আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনমতে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়মত কার্য্যে জিলার আদালতে যে ফী ধরা যায়, এই আইনের ৬ অধ্যায়মত কার্য্যে ছোট আদালতে সেই ফী লওয়া যাইবে, এবং ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক ১৮৬৫ সালের আইন বা হিন্দুদের চরমপত্র বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনমত প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান সম্পর্কীয় কার্য্যে উক্তরূপে যে ফী ধরা যায়, এই আইনের ৭ অধ্যায়মত কার্য্যে ছোট আদালতে সেই ফী লওয়া যাইবে।

ব্যবহারাজীবী নিযুক্ত করিবার খরচের কথা।

৫৩ ধারা। কোন পক্ষ আডবোকেট, উকীল, আটর্ণি বা অন্য কোন ব্যবহারাজীবিকে নিযুক্ত করিয়া যাহা খরচ করেন, তাহা এই আইনের ৫ অধ্যায়মত কোন মোকদ্দমার বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যে ছোট আদালতে খরচা বলিয়া দেওয়া যাইবে না, কিন্তু যদি আদালত বিবেচনা করেন যে, ঘটনাবশতঃ উক্তরূপ ব্যবহারাজীবী নিযুক্ত করা যুক্তিসিদ্ধ হইয়াছিল, তাহা হইলে ঐ খরচ দেওয়া যাইবে।

যে ২ স্থলে ঐ খরচ দেওয়া যাইবে, ছোট আদালত সময়ে২ সাধারণ বিধি প্রণয়ন করিয়া তাহা নিরূপণ করিতে পারিবেন।

আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ৩, ৫ ও ২৫ ধারা সংরক্ষণের কথা।

৫৪ ধারা। এই অধ্যায়ের কোন কথায় আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ৩, ৫ ও ২৫ ধারার কোন ব্যতিক্রম হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

১০ অধ্যায়।

আমলাদের অসদাচরণের কথা।

কর্ম্মচারিদের জরিমানা হইতে পারিবার কথা।

৫৫ ধারা। কোন ক্লার্ক, বেলিফ বা আদালতের অন্য কোন আমলা আপন পদের কার্য্য সম্পাদনে অসদাচরণ বা উপেক্ষা দোষে দোষী হইলে, ছোট আদালত আজ্ঞা দিয়া তাহার এক মাসের বেতনের অনধিক পরিমাণ জরিমানা করিতে পারিবেন এবং ঐ জরিমানা তাহার বেতন হইতে কাটিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

আজ্ঞা বা ওয়ারেণ্ট জারী করিতে বেলিফের বা অন্য কর্ম্মচারির ত্রুটির কথা।

৫৬ ধারা। যদি কোন ক্লার্ক, বেলিফ বা ছোট আদালতের অন্য কোন আমলা, আপন পদোপলক্ষে কোন আজ্ঞা বা ওয়ারেণ্ট জারী করিতে নিযুক্ত হইয়া, উপেক্ষা বা না জানার ভাণ বা ত্রুটি করিয়া, উক্ত আজ্ঞা বা ওয়ারেণ্ট জারী করিবার সুযোগ হারায়, তবে উক্তরূপ উপেক্ষা বা না জানার ভাণ বা ত্রুটি করাতে যে ব্যক্তির ক্ষতি হইয়াছে সেই ব্যক্তি প্রার্থনা করিলে, যে টাকার নিমিত্ত উক্ত আজ্ঞা বা ওয়ারেণ্ট দেওয়া হইয়াছিল কোন স্থলে সেই টাকার অধিক না হয়, এরূপ যত টাকা ছোট আদালত ঐ কারণ নিবন্ধন ঐ ব্যক্তির ক্ষতির পরিমাণ তুল্য জ্ঞান করেন, উক্ত আদালতের আজ্ঞাক্রমে ঐ ক্লার্ক, বেলিফ বা আমলা তত টাকা দিতে দায়ী হইবে।

কর্ম্মচারিদের বলপূর্ব্বক গ্রহণ বা ত্রুটির কথা।

৫৭ ধারা। কোন ক্লার্ক, বেলিফ বা ছোট আদালতের অন্য কোন আমলা উক্ত আদালতের পরওয়ানা উপলক্ষ করিয়া বলপূর্ব্বক গ্রহণ বা অসদাচরণ করিয়াছে বলিয়া, অথবা উক্ত আদালতের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়া যে টাকা আদায় করে তাহা বা তাহার হিসাব যথাবিধি দেয় নাই বলিয়া তাহার নামে যদি অভিযোগ হয়, তবে আদালত উক্ত অভিযোগের তদন্ত লইয়া যেরূপ উচিত বোধ করেন উক্ত কর্ম্মচারির উক্ত বলপূর্ব্বক গৃহীত টাকা ফিরাইয়া দিতে হইবার বা পূর্ব্বোক্তরূপে আদায় করা কোন টাকা ও ক্ষতিপূরণ ও খরচা দিতে হইবার সেইরূপ আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

আদালতের সাক্ষিদিগকে সমন প্রভৃতি দিতে পারিবার কথা।

৫৮ ধারা। এই আইনমত মোকদ্দমায় সাক্ষিদিগকে সমন দিয়া হাজির করাইবার ও বলপূর্ব্বক দলীল উপস্থিত করাইবার যে২ ক্ষমতা ছোট আদালতের আছে, এই অধ্যায়মত তদন্ত কার্য্যে উক্ত আদালতের সেই২ ক্ষমতা থাকিবে।

আজ্ঞা প্রবল করিবার কথা।

৫৯ ধারা। টাকা দিবার বা ফিরাইয়া দিবার এই অধ্যায়মত আজ্ঞাক্রমে টাকা দেওয়া না গেলে, যে ব্যক্তিকে ঐ টাকা দেয় হয় সেই ব্যক্তি ঐ আজ্ঞা আপনার অনুকূলে ছোট আদালতের ডিক্রীর ন্যায় প্রবল করিতে পারিবেন।

---

১১ অধ্যায়।

আদালতের প্রতি অবজ্ঞার কথা।

কোন২ অবজ্ঞার স্থলে আদালতের কার্য্য প্রণালীর কথা।

৬০ ধারা। ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭৫, ১৭৮, ১৭৯, ১৮০ বা ২২৮ ধারায় যেরূপ অপরাধের বর্ণনা আছে, ছোট আদালতের দৃষ্টি গোচরে বা সম্মুখে তদ্রূপ কোন অপরাধ করা গেলে, উক্ত আদালত

অপরাধিকে হেফাজতে রাখাইতে পারিবেন; এবং সেই দিন আদালত বরখাস্ত হইবার পূর্ব্বে কোন সময়ে উচিত বোধ করিলে অপরাধের বিচার করিয়া অপরাধির দুই শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড এবং তাহা না দিলে দেওয়ানী জেলে এক মাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ডের আজ্ঞা করিতে পারিবেন। কিন্তু উক্ত কাল গত হইবার পূর্ব্বে অর্থদণ্ডের টাকা দিলে অপরাধী মুক্তিলাভ করিতে পারিবে।

৬১ ধারা। উক্তরূপ প্রত্যেক স্থলে, ঐ আদালত যে২ বৃত্তান্ত লইয়া অপরাধ হয় তাহা ও অপরাধির কৃত কোন উক্তি থাকিলে তাহা, এবং নির্ণয় ও দণ্ডাজ্ঞা লিপিবদ্ধ করিবেন। ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধি আইনের ২২৮ ধারামতে অপরাধ হইলে, যে সময়ে বাধা প্রাপ্ত বা অপমানিত হন সেই সময়ে আদালত যে বিচার সংক্রান্ত কার্য্যে অধিবিষ্ট ছিলেন সেই কার্য্যের প্রকার ও চলনের অবস্থা এবং উক্ত বাধা বা অপমানের প্রকৃতি ঐ লিপিবদ্ধ কথায় দর্শাইতে হইবে।

উক্তরূপ স্থলে যাহা লিপিবদ্ধ হইবে তাহার কথা।

৬২ ধারা। যদি আদালত বিবেচনা করেন যে ৬০ ধারার নির্দ্দিষ্ট ও আপনার দৃষ্টিগোচরে বা সম্মুখে কৃত কোন অপরাধে অভিযুক্ত ব্যক্তির অর্থদণ্ডের টাকা না দেওয়া প্রযুক্ত যে কারাদণ্ড হইতে পারে তদ্ভিন্ন কারাদণ্ড কিম্বা দুই শত টাকার অধিক অর্থদণ্ড হওয়া উচিত, অথবা যদি অন্য কোন কারণে আদালত বিবেচনা করেন যে ৬০ ধারামতে উক্ত মোকদ্দমার নিষ্পত্তি হওয়া উচিত নহে, তবে আদালত যে২ বৃত্তান্ত লইয়া অপরাধ হয় তাহা এবং পূর্ব্বলিখিত বিধিমত অপরাধির উক্তি লিপিবদ্ধ করিয়া মোকদ্দমা কোন প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের নিকট পাঠাইতে পারিবেন, এবং ঐ অভিযুক্ত ব্যক্তি উক্ত মাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে উপস্থিত হইবে ইহার জামিন লইবার আদেশ দিতে পারিবেন, অথবা উপযুক্ত জামিন না দেওয়া গেলে ঐ ব্যক্তিকে প্রহরির জিম্মায় উক্ত মাজিষ্ট্রেটের নিকট পাঠাইতে পারিবেন।

৬০ ধারামতে মোকদ্দমা লইয়া কার্য্য হওয়া উচিত নয় আদালতের এমত বোধ হইলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

উক্ত মাজিষ্ট্রেট অভিযুক্ত ব্যক্তিকে লইয়া প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে কার্য্য করিবেন, এবং ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধি আইনের যে ধারা অনুসারে তাহার নামে অভিযোগ হয়, অপরাধির প্রতি সেই ধারার নির্দ্দিষ্ট দণ্ডের আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

৬৩ ধারা। কোন ব্যক্তিকে আইনসিদ্ধ কোন কর্ম্ম করিতে আজ্ঞা করা গেলে তাহা করিতে অস্বীকার করা কিম্বা সেই কর্ম্ম না করা, অথবা ইচ্ছাপূর্ব্বক অপমান করা বা কার্য্যের বাধা দেওয়া প্রযুক্ত, আদালত ৬০ বা ৬২ ধারামতে ঐ অপরাধির দণ্ডনিরূপণ করিলে কিম্বা বিচারার্থে তাহাকে কোন প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের নিকট পাঠাইলে, যদি সেই অপরাধী ঐ আদালতের আজ্ঞা বা আদেশ মানিতে স্বীকার করে অথবা আদালতের অনুরোধমতে অপরাধ স্বীকার করে, তবে আদালত স্বেচ্ছামতে তাহাকে ছাড়িয়া দিতে বা তাহার দণ্ড ক্ষমা করিতে পারিবেন।

অপরাধী আজ্ঞাক্রমে কার্য্য করিলে কিম্বা অপরাধ স্বীকার করিলে তাহাকে ছাড়িয়া দিবার কথা।

৬৪ ধারা। ছোট আদালতের সম্মুখে কোন সাক্ষিকে যে কথা জিজ্ঞাসা করা যায় সে তাহার উত্তর দিতে কিম্বা তাহার অধিকারগত বা ক্ষমতাধীন যে দলীল উপস্থিত করিবার আদেশ হয় তাহা উপস্থিত করিতে অস্বীকার করিলে, এবং অস্বীকার করণের কোন যুক্তিসঙ্গত কারণ না দেখাইলে, ঐ আদালত ঐ ব্যক্তির সাত দিনের অনধিক কাল সামান্য কারাদণ্ডের আজ্ঞা করিতে, কিম্বা তাহাকে তত দিন আদালতের কোন কর্ম্মচারির হেফাজতে অর্পণ করিতে পারিবেন। ইতিমধ্যে উত্তর দিতে বা স্থলবিশেষে উক্ত দলীল উপস্থিত করিতে সম্মত হইলে, তাহাকে মুক্ত করা যাইবে। কিন্তু সেই সাত দিনের পরেও অস্বীকার করিতে থাকিলে, এই আইনের ৬০ বা ৬২ ধারার বিধানমতে তাহাকে লইয়া কার্য্য হইতে পারিবে।

উত্তর দিতে বা দলীল উপস্থিত করিতে অস্বীকার করিলে কোন ব্যক্তিকে কারাবদ্ধ করিবার বা হেফাজতে রাখিবার কথা।

৬৫ ধারা। ৬০ বা ৬৪ ধারামত আজ্ঞাক্রমে কোন ব্যক্তি আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করিলে হাই কোর্টে আপীল করিতে পারিবেন এবং প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের আপীল সংক্রান্ত বিধান সমূহ, যত দূর বর্ত্তিতে পারে, এই ধারামত আপীলের প্রতি বর্ত্তিবে।

৬০ ও ৬৪ ধারামত আজ্ঞার উপর আপীলের কথা।

---

১২ অধ্যায়।

বিবিধ কথা।

৬৬ ধারা। কার্য্যপ্রণালী বা রীতি সংক্রান্ত প্রশ্নভিন্ন যে সকল প্রশ্ন এই আইনমত মোকদ্দমায় বা অন্য আনুষ্ঠানিক কার্য্যে ছোট আদালতে উপস্থিত হয়, প্রথম স্থানীয় নিয়মিত দেওয়ানী বিচারাধিপত্যক্রমে কার্য্য কালে হাই কোর্ট যৎকালে যে আইনমতে কার্য্য করে সেই আইন অনুসারে সেই সকল প্রশ্নের বিচার ও নিষ্পত্তি হইবে।

হাই কোর্ট যে আইনমতে কার্য্য হয় সেই আইন অনুসারে এই আইনমত মোকদ্দমা প্রভৃতিতে উত্থিত প্রশ্নের নিষ্পত্তি হইবার কথা।

৬৭ ধারা। দলীল উপস্থিত করিবার নোটিস, সাক্ষিদের সমন, এবং (প্রতিবাদির প্রতি সমন ও জারীর পরওয়ানা ছাড়া) এই আইনমতে ছোট আদালতের প্রতি প্রদত্ত ক্ষমতাক্রমে অন্য যে সকল পরওয়ানা দেওয়া যায় তৎসমুদয়, আদালত সামান্য বা বিশেষ আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিলে, মোকদ্দমার আটর্ণিদের দ্বারা, বা এতদর্থে তাহাদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের দ্বারা, বা আদালত সময়ে২ আজ্ঞা বা আদেশ করিয়া, যে ব্যক্তিদিগকে নির্দ্দেশ করেন তাহাদের দ্বারা, জারী করা যাইতে পারিবে।

যে ব্যক্তিদের দ্বারা পরওয়ানা জারী করা যাইতে পারে, তাহাদের কথা।

৬৮ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনাধীনে হাই কোর্ট যেরূপ নির্দ্দেশ করেন, ছোট আদালত সেইরূপ রেজিষ্টর, বহী ও হিসাব রাখিবেন, এবং হাই কোর্টে সেইরূপ বর্ণনাপত্র ও রিটর্ণ পাঠাইবেন।

রেজিষ্টর ও রিটর্ণের কথা।

৬৯ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট বা স্থানীয় শোরের হাই কোর্ট যেরূপ পাঠ ও প্রণালী উপযুক্ত জ্ঞান করেন, সেইরূপ পাঠে ও প্রণালীতে উক্ত গবর্ণমেণ্ট বা কোর্ট সময়েই কাগজ পত্র, রিটর্ণ ও বর্ণনাপত্র পাঠাইবার যে আদেশ করেন, ছোট আদালত সেই আদেশ পালন করিবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের বা হাই কোর্টের আদেশ মতে ছোট আদালতের কাগজপত্রাদি দিতে হইবার কথা।

৭০ ধারা। আদালতে যেং পর্ব্বদিন ও বন্দের দিন পালিত হইবে, ছোট আদালত প্রত্যেক বৎসরের প্রারম্ভে তাহার তালিকা প্রস্তুত করিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদন নিমিত্ত প্রেরণ করিবেন। উক্ত অনুমোদন প্রাপ্ত হওয়া গেলে, ঐ তালিকা স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, এবং তদনুসারে উক্ত পর্ব্বের দিন ও বন্দের দিন পালিত হইবে।

পর্ব্বদিন ও বন্দের দিনের কথা।

৭১ ধারা। শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ও তাঁহার মন্ত্রিসভার সভ্যদিগকে, মান্দ্রাজের ও বোম্বাইয়ের শ্রীযুত গবর্ণর সাহেব ও তাঁহাদের মন্ত্রিসভার সভ্যদিগকে, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবকে, এবং শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ১০৪ অধ্যায়মতে সংস্থাপিত হাই কোর্টের চীফ জষ্টিস ও জজদিগকে, এই আইনমতে সংস্থাপিত কোন আদালতের আজ্ঞাক্রমে ধৃত করা যাইতে পারিবে না।

ছোট আদালতের দ্বারা ধৃত করণ হইতে কোনং ব্যক্তির মুক্ত থাকিবার কথা।

৭২ ধারা। ছোট আদালতের কোন ডিক্রীর উপর মোকদ্দমা হইতে পারিবে না।

ছোট আদালতের ডিক্রীর উপর মোকদ্দমা না হইবার কথা।

৭৩ ধারা। এতদর্থে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়েং যে স্থান নিরূপণ করেন, যে কোন ব্যক্তিকে কারাবদ্ধ করিতে ছোট আদালতের আজ্ঞা হয় তাহাকে সেই স্থানে কারাবদ্ধ করিয়া রাখা যাইতে পারিবে।

যে স্থানে কারাবদ্ধ হইবে সেই স্থানের কথা।

৭৪ ধারা। এই আইনমত কোন কর্ম্ম করিয়াছেন বলিয়া কোন ব্যক্তির বিরুদ্ধে যদি মোকদ্দমা উপস্থিত করা যায়, তবে মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার পূর্ব্বে বাদিকে যথোচিত ক্ষতিপূরণ দিবার প্রস্তাব করা হইয়া থাকিলে, বাদী কিছু পাইতে পারিবে না।

আইনমতে কৃত কোন কর্ম্মহেতুক মোকদ্দমায় প্রস্তাবের কথা।

৭৫ ধারা। এই আইনমতে কোন কর্ম্ম করা হইয়াছে বলিয়া যে সকল অভিযোগ হয়, তৎসমুদয় ঐ অপরাধ করা গেলে পর তিন মাসের মধ্যে উপস্থিত করিতে হইবে।

অভিযোগের মিয়াদের কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

প্রথম তফসীল।

(২ ধারা দেখ।)

যে ২ ব্যবস্থা রহিত হইল।

A.—সুপ্রীম কোর্টের চার্টর।

তারিখ।		যে পরিমাণ রহিত হইল।
১৭৭৪ সালের ২৬ মার্চ	কলিকাতার সুপ্রীম কোর্টের চার্টর	২১ প্রকরণ।
১৮০০ সাল, ২৬ ডিসেম্বর	মান্দ্রাজের সুপ্রীম কোর্টের চার্টর	৪৭ প্রকরণ।
১৮২৩ সাল, ৮ ডিসেম্বর	বোম্বাইয়ের সুপ্রীম কোর্টের চার্টর	৩৯ প্রকরণ।

B,—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল সাহেবের আইন।

সাল ও নম্বর।	বিষয় বা সংক্ষেপ নাম।	যে পরিমাণ রহিত হইল।
১৮৫০ সা, ৯ আ	কলিকাতা ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাইতে অল্পাকর্জ ও দাওয়া পূর্ব্বাপেক্ষা সহজ মতে আদায় করণের আইন	যে অংশ রহিত হয় নাই সেই অংশ।
১৮৫৭ সা, ২০ আ	১৮৫০ সালের ৯ আইন সংশোধন করিবার আইন	সমুদয়।
১৮৬৪ সা, ২৬ আ	কলিকাতা ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাইয়ের ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দাবীর আদালতের ক্ষমতা বৃদ্ধি ও ঐং আদালতে অধিক সংখ্যক বিচার কর্ত্তাকে নিযুক্ত করণের বিধান করিবার আইন	যে অংশ রহিত হয় নাই সেই অংশ।
১৮৭৭ সা, ১০ আ	দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইন	৮ ধারা ২ প্রকরণ।

C.—মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিত বোম্বাইয়ের শ্রীযুক্ত গবর্ণর সাহেবের আইন।

সাল ও নম্বর।	বিষয়।	যে পরিমাণ রহিত হইল।
১৮৬৪ সা ৬ আ	বোম্বাইয়ের ছোট আদালত দ্বারা যে সকল ব্যক্তি কারাবদ্ধ হয় তাহাদের খোরাকীর উৎকৃষ্টতর নিয়মকরণার্থ আইন	যে অংশ রহিত হয় নাই সেই অংশ।

দ্বিতীয় তফ্‌সীল ।

(২১ ধারা দেখ ।)

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের যেই অংশ ছোট আদালতে বর্ত্তিবে না। পরিভাষা। ২ ধারা। অর্থ করণের ধারা।

১ অধ্যায়।—১২ ধারা ছাড়া, আদালতের এলাকার ও পূর্ব্ব নিষ্পত্তি বস্তু বিষয়ের কথা।

২ অধ্যায়।—১৫, ১৬, ১৭, ১৮, ও ১৯ ধারা, ২০ ধারার ৪ প্রকরণ, এবং ২২ অবধি ২৪ পর্য্যন্ত ধারা ছাড়া মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার স্থান বিষয়ক বিধি।

৩ অধ্যায়।—৩৭ ধারার শেষ প্রকরণ ছাড়া, উভয় পক্ষ ও তাঁহাদের উপস্থিত হওন ও প্রার্থনা করণ ও ক্রিয়া বিষয়ক বিধি।

৪ অধ্যায়।—৪২ ধারা ও ৪৪ ধারার ক বিধি ছাড়া মোকদ্দমার আকার বিষয়ক বিধি।

৫ অধ্যায়।—৫৭ ধারার (খ) প্রকরণ ছাড়া, মোকদ্দমা উপস্থিত করণ বিষয়ক বিধি।

৬ অধ্যায়।—৮৬ ধারা ছাড়া, সমন বাহির করণ ও দেওন বিষয়ক বিধি।

৭ অধ্যায়।—উভয় পক্ষের উপস্থিত হওন বিষয়ক ও উপস্থিত না হওনের ফল বিষয়ক বিধি।

৮ অধ্যায়।—১১০ ১১২ ও ১১৩ ধারা ছাড়া বর্ণনা পত্র ও দাওয়ার বিপরীত দাওয়া বিষয়ক বিধি।

৯ অধ্যায়।—১১৯ ধারা ছাড়া আদালতের দ্বারা উভয় পক্ষের পরীক্ষা লওন বিষয়ক বিধি।

১০ অধ্যায়।—এবং প্রতিবাদী যদি লিখিত বর্ণনাপত্র না দিয়া থাকেন ও সেই বর্ণনাপত্র প্রাপ্ত হইয়া যদি কাগজ পত্রের মধ্য না দেওয়া যায়, তবে ঐ প্রতিবাদী বাদিকে জিজ্ঞাসা করিবার প্রশ্ন দিতে পারিবেন না” ১২১ ধারার উপবিধির এই২ কথা ছাড়া দলীলের সন্ধান লওন ও গ্রাহ্য করণ ইত্যাদি বিষয়ক বিধি।

১১ অধ্যায়।—১৫০ ও ১৫১ ধারা ইসু নির্ণয় করণ বিষয়ক বিধি।

১২ অধ্যায়।—১৫৪ ধারা ও ১৫৫ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণ ছাড়া, প্রথম শ্রবণের সময়ে মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করণ বিষয়ক বিধি।

১৩ অধ্যায়।—মোকদ্দমা শ্রবণের দিনান্তর নিরূপণ বিষয়ক বিধি।

১৪ অধ্যায়।—সাক্ষিদের নামে সমন দেওন ও তাঁহাদের উপস্থিত হওন বিষয়ক বিধি।

১৫ অধ্যায়।—১৮২ অবধি ১৯১ পর্য্যন্ত ধারা ছাড়া মোকদ্দমার শ্রবণ ও সাক্ষিদের সাক্ষ্য লওন বিষয়ক বিধি।

১৬ অধ্যায়।—অ্যাফিডেবিট বিষয়ক বিধি।

১৭ অধ্যায়।—২০৪, ২০৭, এবং ২১১ অবধি ২১৪ পর্য্যন্ত ধারা ছাড়া, বিচার ও ডিক্রী বিষয়ক বিধি।

১৮ অধ্যায়।—খরচা বিষয়ক বিধি।

১৯ অধ্যায়।—ডিক্রী জারীকরণ বিষয়ক বিধি, ২২৩ অবধি ২৩৬ পর্য্যন্ত ধারা, ২৩৯ অবধি ২৫২ পর্য্যন্ত ধারা, ২৬১ ধারা (অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোক ও তাহার ডিক্রীর সহিত যত দূর সম্পর্ক রাখে), ২৬৭ অবধি ২৭২ ধারা, ২৭৩ ধারা (অস্থাবর সম্পত্তি সম্বন্ধীয় ডিক্রীর সহিত যত দূর সম্পর্ক রাখে), ২৭৫ অবধি ৩০৩ পর্য্যন্ত ধারা, ৩২৮ অবধি ৩৩৩ পর্য্যন্ত ধারা ৩৩৬ অবধি ৩৪৩ পর্য্যন্ত ধারা।

২০ অধ্যায়।—ডিক্রীমত খাতক ঋণ শোধ করিতে অক্ষম হইলে, ৩৬০ ধারা ছাড়া তদ্বিষয়ক বিধি।

২১ অধ্যায়।—কোন পক্ষের মৃত্যু কি বিবাহ কি ঋণ শোধ করণের অক্ষমতা হইলে তদ্বিষয়ক বিধি।

২২ অধ্যায়।—মোকদ্দমা উঠাইয়া লওন ও আপোসে মিটাইয়া দেওন বিষয়ক বিধি।

২৩ অধ্যায়।—আদালতে টাকা দেওন বিষয়ক বিধি।

২৪ অধ্যায়।—খরচার জামিন লওন বিষয়ক বিধি।

২৫ অধ্যায়।—৩৯৬ ধারা ছাড়া, ক্ষমতাপত্র বিষয়ক বিধি।

২৬ অধ্যায়।—পাপরদের মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

২৭ অধ্যায়।—গবর্ণমেণ্টের দ্বারা বা গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারিদের বিরুদ্ধে মোকদ্দমার সহিত যত দূর সম্পর্ক রাখে।

২৮ অধ্যায়।—ভিন্নজাতীয় ব্যক্তিদের ও ভিন্ন দেশীয় ও এতদ্দেশীয় সরদারদের দ্বারা কি তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

২৯ অধ্যায়।—সমবায়িত সমাজের ও কোম্পানির দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩০ অধ্যায়।—ট্রষ্টীদের ও উইলক্রমে নিরূপিত কর্ম্মসম্পাদকদের ও ত্রব্যাদিরূপণাধিকারিদের দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩১ অধ্যায়।—নাবালগদের ও অপ্রকৃতমনা ব্যক্তিদের দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩২ অধ্যায়।—সৈনিকদের দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩৩ অধ্যায়।—বাদ প্রতিবাদার্থক মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩৪ অধ্যায়।—স্থাবর সম্পত্তির ক্রোক সম্বন্ধীয় ভিন্ন নিষ্পত্তি পূর্ব্বে ধৃত ও ক্রোককরণ বিষয়ক বিধি।

৩৬ অধ্যায়।—৫০৪ ও ৫০৫ ধারা ছাড়া, গ্রাহকদের নিযুক্ত করণ বিষয়ক বিধি।

৩৭ অধ্যায়।—আপোস সংক্রান্ত ৫২০ ধারার বিধান ছাড়া, সালিসীতে অর্পণ করণ বিষয়ক বিধি।

৩৮ অধ্যায়।—৫২৭ ধারার (খ) প্রকরণের যে অংশ স্থাবর সম্পত্তি সম্পর্কীয় সেই অংশ ছাড়া, উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে আনুষ্ঠানিক কার্য্য বিষয়ক বিধি।

৩৯ অধ্যায়।—বিকের নিদর্শন পত্রের উপর সরাসরী কার্য্য প্রণালীর কথা।

৪৬ অধ্যায়।—হাই কোর্টে প্রশ্নকরণ ও পুনরালোচনা করণ বিষয়ক বিধি।

৪৯ অধ্যায়।—বিবিধ বিধি, ৬৪০ অবধি ৬৪৫ পর্য্যন্ত ধারা, এবং ৬৪৭ অবধি ৬৫২ পর্য্যন্ত ধারা।

তৃতীয় তফসীল।

(৩৭ ও ৩৮ ধারা দেখ।)

ছোট আদালতের ঋণশোধ করণাক্ষমতা সংক্রান্ত বিচারাধিপত্য মধ্যে যাহা দিগকে ধরা যাইবে না। ব্যাঙ্কর, সর্‌রাফ বা দেশীয়া, ঋণদান ব্যবসায়ী চিনি নীল চা, পশম, রেশম বা অন্য দ্রব্য প্রস্তুত কারী। তুলাপাট চর্ম্মপ্রভৃতি কশিবার যন্ত্রের স্বামী। মেলা, হাট বা বাজারের স্বামী বা ইজারদার। জাহাজের স্বামী, ডকের স্বামী।

নির্ম্মাতা, নীলামকারী ও অস্থাবর দ্রব্য রাখিয়া বন্ধক দাতা।

হোটেলরক্ষক, বোর্ডিং হৌসরক্ষক বা বাসাবাড়ী রক্ষক।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

যাহারা যান বা পশ্বাদি ভাড়া দিয়া থাকে।

প্রিন্টর ও প্রকাশক।

কন্ট্রাক্টর, কমিশ্যন এজেন্ট, বিলের দালাল ও অন্য দালাল।

নাট্যশালা বা সাধারণের মনোরঞ্জনার্থ অন্য স্থানের স্বামী বা পাট্টাদার।

পোদ্দার, মহাজন।

অশ্ব, গবাদি বা হস্তী ব্যবসায়ী।

আপনাদের হস্তে বা রক্ষণে অন্য লোকের টাকা বা সম্পত্তি গ্রহণ করিবার ব্যবসায় যাহারা করে।

জাহাজ বা জাহাজের ভাড়া বা অন্য বিষয় সমুদ্র জনিত বিপদ্ সম্বন্ধে যাহারা বিমা করিয়া দেয়।

বিক্রয়, বিনিময়, দ্রব্যপরিবর্ত্তন কমিশ্যন, বা চালান ক্রমে বা প্রকারান্তরে, থোকে বা খুজরা, বাণিজ্য দ্রব্যজাত লইয়া যাহারা ব্যবসায় করে।

যাহারা নিজে অথবা অন্যের কর্ম্মকারক বা কর্ম্মচারী স্বরূপ মাল বা দ্রব্যাদি ক্রয় বিক্রয় দ্বারা অথবা তাহা ক্রয় করণ ও ভাড়া দেওন দ্বারা, কিম্বা তাহার উপর কোন কার্য্য করণ দ্বারা বা তাহার রূপান্তর করণ দ্বারা আপনাদের জীবিকা নির্ব্বাহের চেষ্টা করে।

কিন্তু যে ব্যক্তি কেবল কৃষি কার্য্য দ্বারা আপনার জীবিকানির্ব্বাহ করে, যে ব্যক্তি সামান্য শ্রমজীবী বা মজুরী লইয়া কর্ম্ম করে, কিম্বা যে ব্যক্তি কোন কোম্পানির মেম্বর, তাহাকে তৎস্বরূপ, এই তফসীলের অন্তর্ভুক্ত ব্যক্তি বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে না।

চতুর্থ তফসীল।

(৪৮ ধারা দেখ)

সমন ও অন্যান্য পরওয়ানা নিমিত্ত ফী।

বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য নিরূপিত টাকার অধিক।	কিন্তু নিরূপিত টাকার অনধিক হইলে।	সমনের ফী।	অন্যান্য পরওয়ানার ফী।
		টাকা	টাকা
০	১০	৶০	৶০
১০	২০	।০	।০
২০	৫০	॥০	॥০
৫০	১০০	১৲	১
১০০	২০০	১।০	২
২০০	৩০০	১॥০	৩
৩০০	৪০০	১৸০	৪
৪ ০	৫০০	২৲	৫
৫০০	৬০০	২।০	৬
৬০০	৭০০	২॥০	৭
৭০০	৮০০	২৸০	৮
৮০০	৯০০	৩৲	৯
৯০০	১০০০	৩।০	১০
১ ০০০	১, ১০০	৩॥০	১১
১, ১০০	১, ২০০	৩৸০	১২
১, ২০০	১ ৩০০	৪	১৩
১, ৩০০	১, ৪০০	৪।০	১৪
১, ৪০০	১, ৫০০	৪। ০	১৫
১, ৫০০	১, ৬০০	৪৸০	১৬
১ ৬০০	১, ৭০০	৫	১৭
১, ৭০০	১ ৮০০	৫ ০	১৮
১, ৮০০	৯০০	৫।০	১৯
১ ৯০০	২, ০০০	৫৸০	২০

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি]

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

যে সকল আদালত একণে রাজধানীর ছোট আদালত বলিয়া খ্যাত, তৎসমুদয় ১৭৫৩ সালের ৮ জানুয়ারি তারিখে দ্বিতীয় জর্জের সনন্দক্রমে সংস্থাপিত, সুতরাং ব্রিটিষ ভারতবর্ষে যে সমুদয় আদালত বর্ত্তমান আছে তন্মধ্যে সর্ব্বাপেক্ষ প্রাচীন বলিয়া বোধ হয়।

ঐ ছোট আদালতগুলির সময়েং অনেক পরিবর্ত্তন ঘটিয়াছে। ভিন্ন২ আইন ও আজ্ঞা দ্বারা, বিশেষতঃ ১৮৫০ সালের ৯আইন ও ১৮৬৪ সালের ২৬ আইন দ্বারা উহাদের সংগঠন পরিবর্ত্তিত, বিচারাধিপত্য বর্দ্ধিত, এবং কার্য্যপ্রণালী সংশোধিত হইয়াছে। উক্ত আইনদ্বয়ক্রমে উহাদের অবস্থা প্রায় ইংলণ্ডীয় কৌন্টী কোর্টের তুল্য হইয়াছে। কিন্তু ইদানীন্তন কয়েক বৎসর যে গুরুতর ব্যবস্থাপ্রণয়নকার্য দ্বারা এতদ্দেশীয় অন্যান্য দেওয়ানী আদালতের কার্য্যপ্রণালী সংস্কার হইয়াছে, ছোট আদালত গুলি বহুল পরিমাণে তৎকর্ত্তৃক অস্পৃষ্ট রহিয়াছে। ইহার ফল এই হইয়াছে যে উক্ত আদালতগুলি কিছু পুরাতন হইয়া পড়িয়াছে এবং ভারতবর্ষীয় বিচারসংক্রান্ত প্রণালীর অপরাংশের সহিত মিলে না, উহাদের ক্ষমতা ও কার্য্যপ্রণালী অনেক বিষয়ে অসম্পূর্ণ, এবং যদিও দক্ষতাসহকারে উহাদের কার্য্য সম্পন্ন হওয়াতে, লোকে সাধারণতঃ উহাদের প্রতি সন্তুষ্ট, তথাপি উহাদের অনেক সময়ে এরূপ প্রশ্নের বিচার, করিতে হয়, যাহা (ভূতপূর্ব্ব একজন ছোট আদালতের জজ ও বর্ত্তমান মান্দ্রাজ হাই কোর্টের জজ বলিয়াছেন) "উক্ত আদালতে যে সকল লোক যায় সম্পূর্ণরূপে তাহাদের বোধাতীত, এবং ইংলণ্ডেও যাহার কোন কোনটির কেবল মাত্র ঐতিহাসিক মূল্য আছে"।

২। বহু বৎসর হইল কলিকাতার ছোট আদালতের দুই জন দক্ষতম জজ শ্রীযুক্ত কেগান সাহেব ও মুলচুরা সাহেব এই সকল আদালত সংক্রান্ত ব্যবস্থা, সম্পূর্ণরূপে সংশোধন করিবার আবশ্যকতা প্রদর্শন করেন, এবং ১৮৬৮ সালে এই নিমিত্ত শ্রীযুক্ত পিট কেনেডী সাহেব এক পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করেন, কিন্তু উক্ত আদালত সমূহের বিচারাধিপত্য ও ক্ষমতা সংক্রান্ত কোন২ প্রস্তাব বিবেচনা করিয়া দেখিবার অপেক্ষায় এ বিষয়ে অপর কার্য্যানুষ্ঠান সময়েং স্থগিত রহিয়াছে। এই সকল প্রস্তাব একণে সম্পূর্ণরূপে বিচার করিয়া দেখা হইয়াছে, এতৎ সম্বন্ধে যতদূর ঐকমত্য হইতে পারে হইয়াছে, এবং তদনুসারে সমুদয় ব্যবস্থা সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ বর্ত্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করা হইয়াছে।

৩। বিচারাধিপত্যের অর্থগত সীমা বর্দ্ধিত করিয়া ১০০০টাকা হইতে ২০০০ টাকা করাই এই পাণ্ডুলিপিগত সর্ব্বপ্রধান পরিবর্ত্তন। অনেক দিন হইল ১৮৬৭ সালে কলিকাতার ট্রেডস্ আসোসিয়েশন এইরূপ বৃদ্ধি হইবার প্রার্থনা করেন। তৎকালাবধি ইহা লইয়া অনেক বাদানুবাদ হইয়াছে। মান্দ্রাজ, বোম্বাই ও বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্ট, মান্দ্রাজের হাই কোর্ট, এবং পশ্চাল্লিখিত নিয়মাধীনে কলিকাতার হাই কোর্ট ইহার অনুমোদন করেন। কেবল বোম্বাইর হাই কোর্ট হইতে এসম্বন্ধে বাধা উপস্থাপিত হইয়াছে এবং বোধ হয় সীমাবৃদ্ধির নিয়মের প্রতি কোন আপত্তি আছে বলিয়া তত নয় যত এই নিয়ম সাধারণের গ্রাহ্য হইবে কি না এই আশঙ্কা এই বাধার মূল। পাণ্ডুলিপি প্রকাশ করা

গেলে শেষ উক্ত বিষয় সম্বন্ধে মত স্থির করিতে আমরা অধিকতর সমর্থ হইব।

ইহা দৃষ্ট হইবে পাণ্ডুলিপি এরূপ প্রস্তুত করা হইয়াছে যে আদালতের গ্রাহ্য সর্ব্বশ্রেণীর মোকদ্দমা সম্বন্ধে বিচারাধিপত্য বৃদ্ধি করা গিয়াছে। কলিকাতার হাই কোর্ট কালিষ্ট্রত মোকদ্দমা বাদ দিতে চাহেন, কিন্তু যতদূর সম্ভব এইরূপ কোন ভেদ না রাখাই ভাল বলিয়া বোধ হইয়াছে, কারণ যে শ্রেণীর লোকে ছোট আদালতে যায়, এবং যাহারা তাহাদের পরামর্শদাতা, সেই সকল লোকের এই ভেদ বুঝিতে কষ্ট হইবে, আশঙ্কা হয়।

৪। মনে কর বিচারাধিপত্যের অর্থগত সীমা প্রস্তাবিত প্রণালীতে বর্দ্ধিত করা যাইবে, তাহা হইলে এই প্রশ্ন উত্থিত হইতেছে যে ১০০০ টাকার উপর মোকদ্দমায় আপীল হইতে দেওয়া উচিত, কিম্বা উক্ত আদালত দ্বারা পুনর্ব্বিচার ও বস্তুগত কোন বিষয়ে হাই কোর্টে প্রশ্নার্পণ হইতে দিবার বর্ত্তমান প্রণালীই যথেষ্ট। এই বিষয়ে অধিকতর মতভেদ হইয়াছে।

বোম্বাই ও বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট, কলিকাতার হাই কোর্ট, বোম্বাইর ছোট আদালতের জজেরা, আপীল হইতে দিবার বিরোধী। মান্দ্রাজের গবর্ণমেণ্ট ও হাই কোর্ট, এবং কলিকাতার ও মান্দ্রাজের ছোট আদালতের জজেরা, আপীলের সপক্ষ। শ্রীযুত কেনেডী সাহেব যৎকালে পূর্ব্বোল্লিখিত পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করেন তিনিও আপীলের সপক্ষ ছিলেন।

এক পক্ষের যুক্তি এই যে, আপীল হইতে দিলে যখন সাক্ষ্যের মর্ম্ম ও বিচারপত্র লিখিতে হইবে, ইহা ছোট আদালতের সরাসরী কার্য্য প্রণালীর বিরুদ্ধে; আপীলের অধীন মোকদ্দমা শ্রবণ কার্য্য ছোট আদালতের নিয়মিত কর্ম্মের সঙ্গে একত্র সুবিধামতে চালান যাইতে পারে না, এবং আপীল করিবার ক্ষমতা থাকিলে মোকদ্দমায় নিরর্থক অধিক সময় ও অর্থব্যয় হইবে।

অপর পক্ষে বলা হয় যে অধিকতর মূল্যের মোকদ্দমায় বৃত্তান্তঘটিত প্রশ্নের বিচারের পর্য্যালোচনার উপায় বিধান করা আবশ্যক, এবং ইহা দেখান হয় যে অন্তত: দুইটি রাজধানী নগরে সমুদয় বাদপ্রতিবাদাত্মক মোকদ্দমায় সাক্ষ্যের মর্ম্ম লিখিয়া রাখিবার রীতি চলিত আছে। পাণ্ডুলিপি এক্ষণে যে আকারে প্রস্তুত করা হইয়াছে, ইহাতে আপীলের বিধান নাই, কিন্তু যে সিলেক্ট কমিটীর হস্তে ইহা অর্পণ করিবার প্রস্তাব আছে ১০০০ টাকার উপর মোকদ্দমায় আপীল হইতে দেওয়া উচিত কি না, এবিষয় নিঃসন্দেহ তাঁহারা বিবেচনা করিবেন।

৫। ইহার পর আদালতের বিচারাধিপত্য সংক্রান্ত এই প্রশ্ন উঠিতেছে, আদালত কোন্ শ্রেণীর মোকদ্দমা শুনিতে পারিবেন। যতদূর পারা যায় হাই কোর্টের কার্য্যভার কমাইবার উদ্দেশে এবং এই প্রকার বিধানের অর্থ করিতে যে সকল সন্দেহ ও গোলযোগ উপস্থিত হয় যথাসাধ্য তৎসমুদয় এড়াইবার উদ্দেশে, পাণ্ডুলিপি এরূপে প্রস্তুত করাই ভাল বলিয়া বোধ হইয়াছে, যাহাতে কএকটি নির্দ্দিষ্ট বর্জ্জিত স্থল ছাড়া সর্ব্ব প্রকারের মোকদ্দমায় ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হয়।

৬। এই সকল বর্জ্জিত স্থলের মধ্যে সর্ব্ব প্রধান স্থাবর সম্পত্তি পুনঃপ্রাপ্তির মোকদ্দমা। ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগের কাগজপত্র দৃষ্টে জানা যায় যে যাঁহারা ১৮৫০ সালের ৯ আইন প্রণয়ন করেন তাঁহাদের অভিপ্রায় ছিল যে ২৫ ধারায় ছোট আদালতের প্রতি উক্তরূপ মোকদ্দমা বিচারাধিপত্য প্রদান করিবেন। কিন্তু এই বিষয়ে উক্ত আইনের এবং উহা সংশোধনার্থ ১৮৬৪ সালের ২৬ আইনের প্রকৃত ফল কি হইয়াছে তৎসম্বন্ধে অনেক মতভেদ আছে।

কলিকাতার ও বোম্বাইয়ের হাই কোর্ট স্থির করিয়াছেন যে ১৮৫০ সালের ৯ আইনের ২৫ ধারাক্রমে উক্তরূপ মোকদ্দমায় ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হইয়াছে বোম্বাই হাই কোর্ট আরো বলিয়াছেন যে ১৮৬৪ সালের আইনক্রমে ১০০০৲ পর্য্যন্ত টাকার মোকদ্দমায় উক্তরূপ বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হইয়াছে, কিন্তু কলিকাতার ছোট আদালতের জজেরা বলেন উক্ত আইন দ্বারা উক্তরূপ মোকদ্দমায় তাঁহাদের বিচারাধিপত্য বৃদ্ধি হয় নাই। মান্দ্রাজের হাই কোর্ট বলিয়াছেন উক্ত দুই আইনের কোন আইনেই উক্তরূপ বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হয় নাই। এই স্থলে ইহাও বলা উচিত যে, কলিকাতায় এই বিচারাধিপত্য ৫০০ টাকা পর্য্যন্ত আছে বলিয়া ধার্য্য হইলেও যাহার সম্পূর্ণরূপ ব্যাখ্যা হয় নাই এরূপ কোন না কোন কারণে এই বিচারাধিপত্যক্রমে অল্পই কার্য্য হয়।

মান্দ্রাজ ও বোম্বাইর কর্ত্তৃপক্ষেরা এবং কলিকাতার হাই কোর্টের অধিকাংশ জজেরা এই বিচারাধিপত্য দিবার পক্ষ। বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট, কলিকাতার ছোট আদালতের জজ ও অন্য যে সকল কর্ম্মচারিকে উক্ত গবর্ণমেণ্ট পরামর্শ জিজ্ঞাসা করেন তাঁহারা, এবং কলিকাতা হাই কোর্টের চারিজন জজ ইহার বিরোধী। পূর্ব্বেই বলা হইয়াছে, পাণ্ডুলিপিতে এই বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হয় নাই, এবং ইহা স্পষ্টই বুঝা যাইতেছে যে ইহা প্রদত্ত হইলে, এতৎসক্রান্ত বিশেষ বিধানও সন্নিবেশ করা আবশ্যক। আপীল হইবার বিধান নিশ্চয়ই করা উচিত, ডিক্রী জারী সম্বন্ধেও উচিত বিধান করিতে হয়, এবং পূর্ব্বে নিষ্পত্তি করা বিষয় বলিয়া নিষ্পত্তি অনুসারে যেরূপ কার্য্য হইবে তাহা সীমাবদ্ধ করণার্থ বোধ হয় কলিকাতার ও মান্দ্রাজের হাই কোর্টের পরামর্শমত কোন বিধি প্রণয়ন করা আবশ্যক।

আর এই২ মোকদ্দমায় অর্থাৎ, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের বিরুদ্ধ মোকদ্দমায়, বাটওয়ারা, বন্ধক নিষ্কৃতি ও বন্ধক মুক্তির মোকদ্দমায়, স্থাবর সম্পত্তি সংক্রান্ত চুক্তিমতে বিশেষ কার্য্য হইবার বা ঐ চুক্তি অসিদ্ধ করিবার মোকদ্দমায়, ধনাধ্যক্ষতা সম্বন্ধীয় মোকদ্দমায়, নিষেধ আজ্ঞা পাইবার মোকদ্দমায়, নালিস প্রবল করিবার মোকদ্দমায়, পাণ্ডুলিপিতে ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য না দিবার প্রস্তাব আছে।

৭। উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্য সংক্রান্ত আর একটি উল্লেখযোগ্য বিষয় আছে।

১৮৫০ সালের ৯ আইনে ঐ আদালতের প্রতি ৫০০ টাকা মূল্যপর্য্যন্ত বিচারাধিপত্য অর্পণ করিয়া তদনুসারে কার্য্য করিবার এই নিয়ম করা হয় যে, যে প্রতিবাদির বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে বাস করে বা

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

কর্ম্ম চালায় কেবল তাহাদাই উক্ত বিচারাধিপত্যাধীন হইবে। পক্ষান্তরে ১৮৬৪ সালের ২৬ আইনে ৫০০ টাকা অবধি ১০০০ টাকা পর্য্যন্ত বিচারাধিপত্যদান কালে তদনুসারে কার্য্য করিবার আর একটি হেতু প্রদত্ত হয়, অর্থাৎ বিচাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে মোকদ্দমার হেতু উপস্থিত হওয়া। যে সকল কর্ত্তৃপক্ষের পরামর্শ জিজ্ঞাসা করা গিয়াছে তাহাদের অধিকাংশের মত এই যে, বিচাধিপত্যের মূল সর্ব্বপ্রকার মূল্যের মোকদ্দমায় একই হওয়া উচিত। অন্য দিকে কেহ২ আবার এরূপ আশঙ্কা প্রকাশ করিয়াছেন যে, কোন রূপ সীমা নির্দ্ধারণ করিয়া না দিলে, দূরদেশবাসী প্রতিবাদির বিরুদ্ধে অল্প মূল্যের মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার ক্ষমতার অপ ব্যবহার হইতে পারে। মান্দ্রাজের হাই কোর্টের জজেরা ও শ্রীযুত বর্ক্লীড সাহেব যে মত অবলম্বন করিয়াছেন তাহাই যথার্থ বলিয়া বোধ হয়, অর্থাৎ এই বিষয়ে হাই কোর্টের ও ছোট আদালতের মধ্যে কোন প্রভেদ থাকা উচিত নহে, সুতরাং পাণ্ডুলিপি এরূপে প্রস্তুত করা গিয়াছে যে, পেটেন্টপত্রক্রমে হাই কোর্টের যেরূপ বিচারাধিপত্য আছে এই বিষয়ে ছোট আদালতের প্রতি ঠিক সেইরূপ বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হইয়াছে।

৮। ছোট আদালতের ডিক্রীমূলে হাই কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করণ রূপ বক্রপ্রণালী ভিন্ন প্রকারান্তরে স্থাবর সম্পত্তির উপর ছোট আদালতের ডিক্রী জারী করিবার ক্ষমতা না থাকায় বাদিদের অত্যন্ত কষ্টের কারণ হইয়াছে বলিয়া অনেক বৎসর ধরিয়া নালিশ আছে, এবং কোন২ স্থানে, বিশেষতঃ মান্দ্রাজে, এই কারণে বাদিরা ছোট আদালতে মোকদ্দমা উপস্থিত না করিয়া হাই কোর্টে উপস্থিত করে। স্থাবর সম্পত্তি পুনঃ প্রাপ্তির মোকদ্দমায় ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য প্রদান সম্বন্ধে যে২ আপত্তি আছে, স্থাবর সম্পত্তির উপর আপন ডিক্রী জারী করিবার ক্ষমতা উক্ত আদালতের প্রতি অর্পণ করিবার সম্বন্ধেও সেই২ আপত্তি আছে এই নিমিত্ত পাণ্ডুলিপিতে (২৪ ধারায়) এই প্রস্তাব করা গিয়াছে যে, মফঃসলের ছোট আদালত সমূহ ১৮৬৫ সালের ১১ আইনের ২০ ধারামতে যেরূপ করেন, রাজধানীর ছোট আদালত তদ্রূপে হাই কোর্টে বা মফঃসল আদালতে আপন ডিক্রী জারী করিবার নিমিত্ত পাঠাইতে পারিবেন। এই প্রস্তাবে কেবল বোম্বাই হাই কোর্ট গুরুতর বাধা উত্থাপন করিয়াছেন, এবং এই বাধা প্রধানতঃ রাজনৈতিক বা অর্থনৈতিক আপত্তি মূলক। ডিক্রীজারীক্রমে স্থাবর সম্পত্তি বিক্রয়ের বিরুদ্ধে এই সকল আপত্তি ইদানীং কয়েক বৎসর বারম্বার উত্থাপিত হইয়াছে। মফঃসলে ভূমি অধিকাংশ লোকের একমাত্র উপজীব্য এবং বাস্তবিক সমাজের ভিত্তিস্বরূপ। তথায় এই সকল আপত্তি যেরূপ বলবৎ হউক না কেন রাজধানী নগরে যে সকল মোকদ্দমা উঠে তৎ সম্বন্ধে এই সকল আপত্তির কোন বল নাই কিম্বা অল্পমাত্রই আছে।

৯। মফঃসলের ছোট আদালতের কার্য্যপ্রণালীর ন্যায় পাণ্ডুলিপির ২১ ধারায় ও তফসীলে রাজধানী সমূহের ছোট আদালতের কার্য্যপ্রণালীর মূল দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনবেই করা গিয়াছে। কিন্তু কোর্ট ফী, কৌন্সলী ও আটর্নির ফী পাওয়া হইলে ডিক্রী জারী স্থগিত রাখা, প্রভৃতি বিষয় সংক্রান্ত বর্ত্তমান আইনের বিশেষ বিধানগুলি রক্ষিত হইয়াছে; এবং সাধারণ ব্যবস্থায়, যথা (দেওয়ানী কার্য্য বিধির ১৬০-১৬২ ধারায়) সাক্ষাদের খরচ দেওন বিষয়ক ব্যবস্থায়, আর কোনরূপ পরিবর্ত্তন বিধান করিতে হইবে কি না ইহাও বিবেচ্য।

১০। ক্ষুদ্র২ জমার অধিকার পুনঃ প্রাপ্তি সংক্রান্ত অধ্যায়ে কএকটি সংশোধন সন্নিবিষ্ট করা গিয়াছে; কিন্তু মূল ব্যবস্থা বিশদতর করিতে হইলে যেরূপ আবশ্যক হয় কিম্বা সেই প্রকার ব্যবস্থায় কার্য্য ইংলণ্ডে দেখিয়া যেরূপ বাঞ্ছনীয় বোধ হইয়াছে, উক্ত সংশোধনগুলি কেবল সেইরূপ মাত্র। এইরূপে প্রজাসত্বে বা অনুমতি অনুযায়ী দখলে যে ভোগাধিকার আরম্ভ হয়, উক্ত অধ্যায়ের কার্য্য কেবল তাহাতেই নিবদ্ধ রাখা স্পষ্টই ব্যবস্থা প্রণেতাদের অভিপ্রায় অনুযায়ী; এবং ১৮৫১ সালে সুপ্রীম কোর্ট যে এক নিষ্পত্তি করেন যদিও তৎক্রমে কলিকাতা হাই কোর্ট সম্বন্ধে এবিষয় সংক্রান্ত সমুদয় সন্দেহ অপনীত হয়, অন্য এক হাই কোর্ট সম্পূর্ণ বিরুদ্ধ মত অবলম্বন করিয়াছেন, প্রাপ্ত পত্রবিশেষে উল্লিখিত এই কথা ব্যবস্থা স্পষ্টতর করিবার আবশ্যকতা প্রদর্শন করিতেছে।

১১। ১৮৫০ সালের ৯ আইনের ৯১ ধারার “মূল্য বা খাজানা” এই কথা ইংলণ্ডীয় কৌন্টী কোর্ট বিষয়ক শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ৯ ও ১০ বৎসরের ১২২ অধ্যায়ের আইনের ১২২ ধারা হইতে নকল করিয়া লওয়া হয়। শেষোক্ত ধারায় হয়ত এই কথা অনাবধানে ব্যবহৃত হইয়াছিল। একটি প্রসিদ্ধ মোকদ্দমায় ইহার যেরূপ অর্থ করা হইয়াছে তাহাতে এই ফল ফলিয়াছে যে বহুমূল্যের সম্পত্তি অর্থাৎ ১০০০ টাকার কম খাজানায় ভোগকৃত ভূমিখণ্ডের উপর নির্ম্মিত বৃহৎ বাটী এই অতি সরাসরী বিচারাধিপত্যের মধ্যে আনা যাইতে পারে। পাণ্ডুলিপিতে বিধান আছে যে প্রতিযোগিতার অত্যুচ্চ দরে খাজানা ধরিয়া বার্ষিক মূল্য ১০০০ টাকার অধিক হইলে বিচারাধিপত্য থাকিবে না।

১২। ঋণ শোধকরণাক্ষমতা সংক্রান্ত অধ্যায় সম্পূর্ণ নূতন। হাই কোর্টে যে রাশি২ সামান্য কার্য্যের ভারে এক্ষণে গুরুতর কর্ম্মের অনেক হানি হয়, সেই কার্য্যের ভার হইতে হাই কোর্টকে মুক্ত করিবার অভিপ্রায়ে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্ট, কলিকাতার হাই কোর্ট ও মান্দ্রাজের বর্ত্তমান চীফ জষ্টিস সাহেব এইরূপ একটি অধ্যায় সন্নিবেশ করিতে বলেন। ঋণ শোধ করণাক্ষমতা সংক্রান্ত বিচারাধিপত্য হাই কোর্ট ও ছোট আদালতের মধ্যে কিরূপে বিভাগ করিয়া দেওয়া উচিত এবিষয়ে কিঞ্চিৎ মত ভেদ আছে। পাণ্ডুলিপিতে যে বিভাগ প্রণালী অবলম্বিত হইয়াছে, তাহাতে যাহারা ব্যবসায়ী নহে তাহাদের সকলের মোকদ্দমা ছোট আদালতের হস্তে অর্পিত হইয়াছে। কেবল ব্যবসায়ীদের মোকদ্দমা হাই কোর্টের হস্তে রহিল। এই প্রণালী কলিকাতার হাই কোর্ট প্রস্তাব করেন, এবং ইহাই সর্ব্বাপেক্ষা সুবিধাজনক বোধ হয়, কারণ এদেশে শেষোক্ত শ্রেণীর মোকদ্দমায় কেবল কঠিন ও প্রয়োজনীয় প্রশ্ন উত্থিত হয়। অব্যবসায়ী ঋণ শোধ করণাক্ষম ব্যক্তিদের অধিকাংশই এরূপ সরকারী কেরাণী যাহারা আয়

অপেক্ষা অধিক ব্যয় করিয়াছে, এবং সাধারণতঃ বলিতে গেলে ইহাদের বিষয়ের মীমাংসা অত্যন্ত সহজ, কারণ অধিকাংশ স্থলে আদায় বা বণ্টন করিবা দিবার কিছু থাকে না অথবা অল্পমাত্র থাকে।

১৩। প্রথম দৃষ্টিতে ইহাই এই বিচারাধিপত্য ক্রমে কার্য্য বিধানের সর্ব্বাপেক্ষা সহজ উপায় বোধ হয় যে, হাই কোর্টের জজদের প্রতি শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২১ ও ২২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়মতে যে বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হইয়াছে তাহার কিয়দংশ ছোট আদালতের জজদের প্রতি হস্তান্তর করিয়া দেওয়া হউক, কিন্তু উক্ত রাজব্যবস্থা পর্য্যালোচনা করিলে দৃষ্ট হইবে যে কোন২ বিষয়ে উহার কার্য্য ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সীমা অতিক্রম করিয়া চলে, এবং এই নিমিত্ত ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার সীমাবদ্ধ ক্ষমতার প্রতি দৃষ্টি করিলে, উপস্থিত বিষয়ের উপযোগী করিয়া উহা পরিবর্ত্তন করা কঠিন। এইরূপ হওয়াতে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের অধিকতর সীমাবদ্ধ বিধানের আশ্রয় গ্রহণ করা ভাল বোধ হইয়াছে, এবং আমাদের যেরূপ সহজ ও অপেক্ষাকৃত সামান্য প্রকারের মোকদ্দমা লইয়া কার্য্য করিতে হইবে, তাহার সম্বন্ধে ইহাই যথেষ্ট বলিয়া প্রতীতি হয়।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২১ ও ২২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়মত রাজকীয় আপীল এই অধ্যায়মত সকল মোকদ্দমার গ্রাহক হইবেন।

১৪। হাই কোর্টের কর্ম্মের ভার লাঘব করিবার উদ্দেশে এবং সেই সঙ্গে ৫০০ টাকার কম পরিমাণের বা মূল্যের সম্পত্তি হইলে অল্পব্যয়ে ও সত্বর প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র পাইবার প্রণালী বিধান করণার্থ চর নপত্রানুগামী ও অকৃতচরমপত্র বিচারাধিপত্য সংক্রান্ত অধ্যায় সন্নিবিষ্ট হইয়াছে।

১৫। ৭২ ধারায় ছোট আদালতের ডিক্রী প্রবল করণার্থ মোকদ্দমা উপস্থিত করণের নিষেধ আছে। ইদানীন্তন একটি মোকদ্দমায় কলিকাতার হাই কোর্ট যাহা বর্ত্তমান ব্যবস্থা বলিয়া ধার্য্য করিয়াছেন, এই ধারায় কেবল তাহাই নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে।

১৬। ইহা দৃষ্ট হইবে যে, বর্ত্তমান আইন সমূহে যে সকল বিষয়ের বিধান আছে, পাণ্ডুলিপিতে তন্মধ্যে কোন২ বিষয়ের বিধান থাকিলেও, ঐ সমুদয় আইন অপেক্ষা ইহার ধারার সংখ্যা কম। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের যে২ ধারা ইহাতে খাটাইবার প্রস্তাব আছে সেই২ ধারার ও সাধারণ ব্যবস্থার বিধানমত নিষয় বাদ দেওয়াতেই প্রধানতঃ এইরূপ ঘটিয়াছে, কিন্তু কোন২ বিষয়—যথা, আমলাদের জামিন দিবার কথা ও আদালতের হিসাব রাখিবার প্রণালীর কথা, বাদ দেওয়া ও ইহার আংশিক কারণ। ইদানীন্তন কালের রীতিক্রম কর্ত্তৃত্ব কার্য্যসম্পাদক গবর্ণমেণ্ট চলিত কার্য্য বিভাগীয় নিয়মানুসারে এই সকল বিষয়ের বিধান করেন।

সিমলা।
১৮৮০ সাল ২৮ আগষ্ট।

উইটলীষ্টোক্স্।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ব্যবস্থাপন কার্য্য বিভাগে,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAI KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M. A. AND B. L.,
Bengali Translator.

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 11, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

নিলামের বিজ্ঞাপন। কাছারী কালেক্টরী জিলা ঢাকা।

এতদ্দারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঢাকা জেলার অন্তঃপাতি নিম্নেবলিখিত খাসমহালে গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজি ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮৭ সালের ২৯ পৌষ বুধবার জিলা ঢাকার কালেক্টরীতে বিক্রয় হইবেক এই মহাল যে ব্যক্তি ক্রয় করিবেন তিনি নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন থাকিবেন।

১। এই মহাল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা উচ্চ ডাকিবেক তাহাকেই দেওয়া যাইবেক। ক্রেতা মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবে এবং মহালে গবর্ণমেণ্টের যে মালিকি স্বত্ব আছে তাহা তাহাকে বিক্রীত হইবে। কেবল চিরনির্দ্ধারিত সদর জমা দিতে হইবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইন হইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বাহাল থাকিবেক রাজস্ব কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত আবাদ করিয়াছে ক্রেতা তাহাদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবে।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয় অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ণকালে কিম্বা সেই দিবস বন্ধের দিন হইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ণকালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম কৃত বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক। ৩০ আগষ্ট।

খাস মহালের নম্বর।	জিলার বহির নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	ভূমির পরিমাণ।			সদর জমা।	নিলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
			একর।	রোড।	পোল।	নির্দ্ধারিত রাজস্ব।		
[illegible]	[illegible]	হাওলা রামদেব পোদ্দার	২	০	৭	৪৲	৮৲	

H. J. NEWBERY, *Offg Collector*

বাকী খাজানার জ্ঞাপন পত্রের পাঠ।

জিলা নদীয়ার কালেক্টরী।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহালসকল ১৮৮০ সালের ২৮শে সেপ্টেম্বর তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আকটের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ১৮ই জানুয়ারি মোতাবক ১২৮৭ সালের ৬ই মাঘ তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক।—

প্রথম শ্রেণীর মহাল।

তৌজি নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
১৫	ডঃ আব্দুল বাড়িয়া পরগনে রাজপুর	জার্জ ওয়ান সিদ্দি জেনারেল ম্যাকে জার জাং মেঃ মারিস ফিটস জরনেভ ন্যাণ্ড সাহেব ও মেঃ জামস ডেবিট কিং ওয়ালটার সাহেব মেঃ জাম ফিলিপ টামস সাহেব মেঃ উলিয়ম সরিক সাহেব গোপীমোহন দাস নবীন চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় স্বর্ণময়ী দাসী ছোট রাখাল বন্দ্যোপাধ্যায় ও শ্রীকণ্ঠ মুখোপাধ্যায় ভিনকফি ওগো।	২৫৬৯৲৫	১১৯৲	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারা মতে ছোট রাখাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামে এই মহালের ৶আনা রকমে ৩২১৶১ টাকা সদর জমার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
৩৪	মৌং ভরতপুর পরগনে পলাশী	রামচরণ চৌধুরী ব্রজেশ্বরী দাসী নবীনচন্দ্র সেন বিষ্ণুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।	৬১২।৩ পুলিস ৬৷৷৶৮	৭১৶৮	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে নবীনচন্দ্র সেনের নামে এই মহালের ।৶৪ গণ্ডা রকমে ২৭৫৷৷৪ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
১১৭	ডিঃ চণ্ডীপুর পরগনে পাজনৌর	সুরেশচন্দ্র ও শরচ্চন্দ্র ও অক্ষয়চন্দ্র ও সতীশচন্দ্র মল্লিক নাবালগের অলি মাতা রাজলক্ষ্মী দাসী ও চন্দ্র মল্লিক স্বয়ং অনাথনাথ দেব কহিনুর নেছা বিবি রাধাময় দে চৌধুরী সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী নগেন্দ্রনাথ পাল ও যোগেন্দ্রচন্দ্র পাল চৌধুরী ও মধুমতি দাসী অছি জানবে সতীশচন্দ্র ওরফে পাঁচু পাল চৌধুরী ও সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী ও শিবমোহিনী দাসী অছি জানবে জ্ঞানেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী নরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী হেমেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী বিপ্রেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী।	১০২৪৬ ৶৮ পুলিস ১২৯ ৶৪	৪৷৶৫	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী দিগরের নামে এই মহালের ৷৷ আনা রকমের ৫১২৩৴৪ পাই সদর জমা ও ৬৪৷৷৴২ পাই পুলিস যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশ বাদে সুরেশচন্দ্র ও শরচ্চন্দ্র ও অক্ষয়চন্দ্র ও সতীশচন্দ্র মল্লিক নাবালগের অলি মাতা রাজলক্ষ্মী দাসী ও চন্দ্র মল্লিক স্বয়ং অনাথনাথ দেব ও কহিনুর নেছা বিবি ও রাধাময় দে চৌধুরির নামে এই মহালের বাকী ৷৷৹ আনা রকমে ৫১২৩৴৪ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৬৪৷৷৴২ টাকা যে এজমালিতে লিখা যায় ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
২০৮	গজনবিপুর পং গজনৌর	আমু বিবি নরম বক্স লস্কর জোনাব আলি লস্কর ধন বিবি তোরাব আলি চৌধুরী জীবনতন নেছা বিবি কালিচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় উদয় চন্দ্র নীলকমল ভট্টাচার্য্য একজীকিউটার জানবে ৺পূর্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য গৌরচন্দ্র সাহা রামগোপাল সাহা জেমস রাবর্ট সরিক সাহেব ম্যানেজার জানবে জার্জ মেকলিয়ার সাহেব আলেকজাণ্ডর কলিবেন সরিক সাহেব উলিএম সরিক সাহেব শশীশিখর অধিকারী নীলরতন অধিকারী মোজাহের বিবি হাচিনা বিবি এমদাদ আলি চৌধুরী	৩২১১।৬	৬৲১০	সন ১৮৭৬ সালের ৭ আইনের ৭০ ধারামতে মেঃ আলেকজাণ্ডর কলিবেন সরিক সাহেব স্বয়ং ও মোক্তারের পক্ষে মেঃ জেমস রবর্ট সরিক সাহেব ও মেঃ উলিয়ম সরিক সাহেব ও মেঃ জার্জ মেকলিয়ার সাহেবের ষ্টেটের এটর্ণি মেঃ টমস হেডওয়ার্ডি সাহেব ও মেঃ কোনষ্টাণ্টাইন কেনিক সাহেবের নামীয় ৴১১৷৷–৷৷ অব রকমে ৩১৭৷৷৶৯ টাকা সদর জমায় যে পৃথক হিসাব আছে

তৌজির নম্বর	মহাল ও পর গণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
		স্বয়ং অলি জাবরে অর্জর আলি ও ছাবেরআলি চৌধুরী রোমজান বিবি আর্জাহআলি চৌধুরী স্বয়ং ম্যানেজার ট্রেষ্টী জাবরে ছবিলন বেগা বিবি তোরাবআলি চৌধুরী ও রবিমন বেগা বিবি জেমতন বেগা বিবি এমদাদআলি চৌধুরী ছাবেরআলি চৌধুরী অব্বরআলি চৌধুরী আছের বিবি			ক্রমবাদে অবশিষ্ট অংশ ৬৬৮।-২ সঙী ২৷৷ এর নিলাম হইবেক।
২৫৮	জয়পুর পং জয়পুর	গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও তারপ্রাপ্ত জাং উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী অন্নদাপ্রসাদ সেন ম্যানেজার জাং গিরিজানাথ ও শচীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও মন্মথনাথ রায় চৌধুরী পার্ব্বতী নাথ রায় চৌধুরী ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা।	৭৪০৬৷৷৭	৭৯৬৵১০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী দিগের নামীয় এই মহালের ৸১৬ রুমের কাত ৫৯২৫৷৵৬ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৬৭৵৬ টাকার পৃথক হিসাব বাদে অবশিষ্টঅংশ যাহা গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও তার প্রাপ্তাধিনে উমেশ্বর যোগেশ্বর অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর-মুখোপাধ্যায়ের নামে ১৪-৮১।/০ টাকা সদর জমা ও পুলীস ১৬৯৶ টাকা দিগে ঐ অংশে বাকী পড়ায় তাহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২৮১৶৩ পুলিস ৪৶২	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে পৃথক হওয়া উপরোক্ত ৸১৬ রুমের মধ্যে মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরির নামীয় ঐ আইনের ১০ ধারানুসারে পৃথক হওয়া ⁄১২ অংশের কাত ৭৪০৷৷৵৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৮৷৵৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের বাকি পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২৮১৶৩ পুলিস ৪৶২	সন১৮৫৯ সালের ১১আইনানুসারে পৃথক হওয়া উপরোক্ত ৸১৬ রুমের মধ্যে পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় উক্ত আইনের ১০ ধারামতে পৃথক হওয়া ⁄১২ অংশের কাত৭৪০৷৷৹৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৮৷৵৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের বাকির বাবত অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২৮১৶৩ পুলিস ৪৶২	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে পৃথক হওয়া উপরোক্ত ১৬ রুমের মধ্যে নরেন্দ্রনাথ অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
					ভবতারিণী দেব্যার নামে উক্ত আইনের ১০ ধারার বিধানমতে /১২ অংশের কাত ৭১০॥৶৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৮৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের বাকীর বাবত ঐ অংশ নিলাম হইবেক।
৩৩৮	মাজহর পং আরউজিয়াল	গোপালচন্দ্র দীননাথ বৈদ্যনাথ মুখোপাধ্যায় অক্ষয়কুমারী ভবানীনাথ অঘোরনাথ শ্রীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় কুমুদিনী দেব্যা অছিমাদরে গৌরহরি মুখোপাধ্যায় নাবালগ লক্ষ্মীসুন্দরী দেব্যা অক্ষয়কুমার মুখোপাধ্যায় স্বয়ং প্রসন্নময়ী দেব্যা অছিমাদরে শ্রীকৃষ্ণ ও দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় নাবালগ ভাগীরথী দাসী অছিমাদরে শ্রীশচন্দ্র সুদর্শনচন্দ্র ও শরৎচন্দ্র ব্রহ্ম নাবালগ জগচ্চন্দ্র বৃন্দাবনচন্দ্র কুঞ্জলাল মুখোপাধ্যায় প্যারীনাথ ব্রহ্ম বনবিহারী ব্রহ্ম কৈলাসচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ক্ষেত্রপাল ঐ কৈলাসচন্দ্র ও ক্ষেত্রপাল বন্দ্যোপাধ্যায় অছিজাং কালীপদ ও তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগান ছোট রাখালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।	২৯৫১।৶৩	৮০৲১	সন ৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ছোট রাখাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামে এই মহালের /৭॥ রকমের কাত ২০৩।৶২ টাকা সদর জমার যে হিসাব পৃথক আছে ঐ অংশের বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	৮০৲১	ঐ ঐ দ্বিতীয় পৃথক হিসাব বাবত ঐ অংশ নিলাম হইবেক।
৪২৩	পীরপুর পং মুমনিরপুর	মক্কিজান নেছা বিবি সৈয়দ আবদুল মোকদ্দর ও আবদুলকাদের আমজাদেরা বিবি আজীজন নেছা বিবি উজীরন নেছা বিবি জাহেরন নেছা বিবি তমিজন নেছা বিবি মুন্সি হাফিজদ্দীন ও চন্দ্রশেখর দিগরের সেবাইত গঙ্গাধর কর বামগোপাল চট্টোপাধ্যায় হরিনাথ গঙ্গোপাধ্যায় আশুতোষ গঙ্গোপাধ্যায় যোগীন্দ্রচন্দ্র ও অরুণচন্দ্র ও সুরেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় মধুসূদন গঙ্গোপাধ্যায় বানীনাথ চন্দ্রভূষণ গঙ্গোপাধ্যায় সুরেন্দ্রনাথ রায় বামাচরণ চৌধুরী শারদাপ্রসাদ চৌধুরী স্বয়ং ও কর্মাধ্যক্ষ জাবে বিহারিলাল ও বেনওয়ারিলাল সত্যচরণ প্রসন্নচন্দ্র গিরিজাকান্ত সরোজকান্ত চৌধুরী কালিদাস চৌধুরী স্বয়ং কর্মকর্তা জাং হরিশচন্দ্র চৌধুরী কেদারনাথ কুঞ্জলাল রামকুমার চৌধুরী জগদীশ চৌধুরী দয়াময়ী দেব্যা।	৪৪৬৩॥৴৫ পুলিস ৪৮৸৴১	৩৭০৸৶৪ পুলিস ৫॥৶৭	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে আমদ জাহরা বিবি ও তমিজন নেছা বিবি ও আজীজন নেছা বিবি ও উজীরন নেছা বিবি ও মুন্সি হাফিজদ্দীন দিগরের নামে এই মহালের ৶১৪। গণ্ডা রকমের কাত ১০৩৫॥৶১ টাকা সদর জমা ও পুলিস ১১।৵ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
৪৪২	বামুন পাড়া পং উখড়া	গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং কারপ্রাপ্ত জাং উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও	৫৩৫২॥৯ পুলিস ৩৫।৪	৬০৴১০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে বদ্রিনাথ রায় চৌধুরী দিগের

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
		রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী অন্নদাপ্রসাদ সম্ম্যানেজার জাং গিরিজানাথ রায় চৌধুরী ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও তারিণী দেব্যা।			ম মীর এই মহালের ৸১৬গণ্ডা রকমের কাত ৪২৮২৭৫ সদর জমা ও পুলিস ২৮।৶২ টাকার পৃথক হিসাব বাদে অ পিষ্ট অংশ যাহা গোকুলমণী দাসী রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় প্রভৃং ও তারপ্রাপ্ত জানবে উমেশ্বর যোগেশ্বর ভুবনেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায়ের নামে ১০৭০।।৪ টাকা ও পুলিস ৬৸৶২ টাকা লিখে ঐ অংশের বাকী পড়ায় তাহা নিলাম হইবেক।
৪৪২	বামুন পাড়া পঃ উখরা	ঐ	৫৬৪২।।৯ পুলীস ৩৫।।৪	২২০।।২ পুলিস ১।।৶৮	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানানুসারে উপরোক্ত ৸১৬ রকম পৃথক হিসাব হওয়ায়মধ্যে মহিন্দ্রনাথ রায় চৌধুরির নামীয় উক্ত আইনের ১০ ধারা মুসারে ৵১২ অংশের কাত ৫৩৸।০ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২২০।।২ পুলিস ১।।৶৮	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে উক্ত ৸১২ গণ্ডা পৃথক হওয়া অংশের মধ্যে পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ৵১২ অংশে ৫৩৫।০ টাক সদর জমা ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার উক্ত আইনের ১০ ধারামতে যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২২০।।২ পুলিস ১।।৶৮	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে উক্ত ৸১৬ রকম পৃথক হওয়া অংশের মধ্যে নরেন্দ্রনাথ অমরেন্দ্র রায় চৌধুরির ও তারিণী দেব্যার নামীয় উক্ত আইনের ১০ ধারামতে ৵১২ অংশের বাবত ৫৩৫।০ টাকা সদর জমার ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশ বাকী পড়ায় নিলাম হইবেক।
৪২১	সাজীপুর পঃ রাজপুর	লক্ষ্মীদাস মুন্সী গৌরচন্দ্র সাহা রাম গোপাল সাহা গিরিশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ব্রজলাল মৈত্র হরলাল মতিলাল মহেন্দ্রলাল ও আনন্দলাল মৈত্র কালীশ্বরী দেব্যা ওওক্ত মৃত কেশবনাথ হরগোবিন্দ আচার্য কুঞ্জকৃষ্ণ আচার্য্য কালীশ্বরী দাস্যা প্রাণকৃষ্ণ বিশ্বাস ধর্ম্মদাস মুন্সী তারামণী দাসী দেবনাথ মুন্সী	১৮২৬৩৸৶৯	২১৸০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে সমস্ত মহালের স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে ২৸৶১ অংশ মহাল ৪৯১।০ মং ছিল তাহা শিবনারায়ণ চেংলাজী খরিদ করেন ঐ জমার মৃত্যুপরে ঐ অংশ রামরতন চেংলাজী ১৮৭৬ সালের ৭ আইনমতে নাম জারী করিয়া

তৌজি নম্বর।	মহাল ও পরগনা নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
		ভগ্নাংশ জোওয়ার্দ্দার ও লিকুইডেশন কোর্ট বা রামবরণ চেলাজী কালাচাঁদ রিউ লিএস মরিস সাহেব, ম্যানেজার জামবে মেং মকিচকিট করলেও সওেন সাহেব ও মেং জামস ডেবিট ফিং ওয়াট সাহেব ও মেং আমফিবিউ জামস সাহেব ও মেং জাক এমশীমী প্রাঙ্কট সাহেব রামজীবন মুন্সী ও রামগোপাল চট্টোপাধ্যায়।			তন্মধ্যে ৬৫ জন রামগোপাল চট্টোপাধ্যায় দাম করায় অবশিষ্ট ২০২।। জন ২ তিন বাবত যে ১২৬/ টাকা সদর জমা লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
২১৯১	ডিঃ গোকুল নগর পঃ উখড়া	গিরিধর সাহা বৃন্দাবনচন্দ্র সরকার চৌধুরি গোবিন্দচন্দ্র সাহা।	৪৭৯৮।/৪ পুলিস ৬০/১	১৭২১৶১	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে বৃন্দাবনচন্দ্র সরকার চৌধুরীর মধ্যে ।।০ আনা রকমের পৃথক হিসাবের বাবত যে ২৬৯৯। ৩ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩০৮ টাকা আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
২৯৯	গোড় ডাঙ্গা অতি ডাঙ্গা পঃ রাজপুর	গোপালচরণ দীননাথ বৈদ্যনাথ লেমিডবেন্দ্র অন্য মধ্যে বসু থাপায় নাবালগাদের অলি মাতা নিস্তারিণী দেব্যা মেং আস্ট্রিবত হিল সাহেব অক্ষয়কুমার মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও নাবালগ জীবনকৃষ্ণ ও দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় অলি মাতা প্রসন্নময়ী দেব্যা মহেন্দ্রনাথ বসন্তকুমার মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও অছি শশীসুন্দরী দেব্যা অছি কাশীর মহাতাবচন্দ্র মুখোপাধ্যায় শশীসুন্দরী দেব্যা ছোট দীননাথ অঘোরনাথ শ্রীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কুমুদিনী দেব্যা অলি মাতা পক্ষে গৌরহরি কৈলাসচন্দ্র ক্ষেত্রপাল বন্দ্যোপাধ্যায় অছি জাং কালীপদ ও তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ।	৭২৮।৶০ পুলিস ৭।০০	২৯৬/৮	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে পৃথক হওয়া ।/৮৬১০ রকম বাদে অবশিষ্ট অংশ যে দীননাথ মুখোপাধ্যায়দিগের নামে ৫১০৶১০ টাকা সদর জমা ও রোডসেস ৫৶১১ টাকা লিখে ঐ হিস্যার বাকী পড়ায় ঐ হিস্যার নিলাম হইবেক।
৩১৫৮ ।২	খাখার সিমুলিয়া পঃ কৃষ্ণ নগর	গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ভারপ্রাপ্ত জাং উমেশ্বর ও যোগীশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় অন্নদাপ্রসাদ সেন ম্যানেজার জাং গিরিজানাথ শচীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও মন্মথনাথ রায় চৌধুরী নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা।	৯১৫৬ ৮ পুলিস ৬৶১০	৩৭৭৬ পুলিস ।/০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে পৃথক হওয়া উক্ত ৮১০ রকমের মধ্যে রকম /১২ কাত ৯৩।।/৩ টাকা সদর জমা ও পুলিস ।৶ আনার যে পৃথক হিসাব মহিন্দ্রনাথ রায় চৌধুরীর নামে লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ ।৩	ঐ	ঐ	ঐ	৩৭৭৫ পুলিস ।/০	ঐ ঐ ঐ পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলামহইবেক।
ঐ ।৪	ঐ	ঐ	ঐ	৩৭৭৫ পুলিস ।/০	ঐ ঐ ঐ নরেন্দ্রনাথ অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরির ও ভবতারিণী দেব্যার নামে

তৌজি নম্বর	মহাল ও পরগনার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
					লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
		দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।			
৮৪০	১ম গোপালপুর পরঃ শাহাউজীয়াল	মেসারস্ ববট ওয়াটসন এণ্ড কোং	৭৫৮৲	৪১১ ৶৹	সমস্ত মহাল নিলাম হইবেক।

W V G Tayler, *Collector of Nuddea*

জিলা যশোহর।

নিলামের এস্তাহার।

ইস্তাহার৷ সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা যশোরের মধ্যবর্ত্তি নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আকট অনুসারে বকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ১৪ জানুয়ারি শুক্রবার ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর জমা ধার্য্য হওয়া চিরস্থায়ী

বন্দোবস্ত হওয়া মহাল।

৪৫ নং তৌজির মহাল পরগানে ভেবচি মালেক মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও রাজেন্দ্রনাথ, মহেন্দ্রনাথ, পার্ব্বতীনাথ, অমরেন্দ্রনাথ, ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা ও ঈশ্বরচন্দ্র বসু সদর জমা ২৯৫৩৷১ টাকা, ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামীয় ২৯৫৷৴২ টাকা সদর জমার অংশ, ৮২৶৩ টাকা ও ৫ হিস্যা ভবতারিণী দেবী ও অমরেন্দ্র ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ২৯৫৷৴২ টাকা সদর জমার অংশ, ৮২৶৩ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক। অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৯৭ নং তৌজীর মহাল তরফ হাজরাকাটী পরগনে মলই মালেক হরিচৈতন্য ঘোষ ম্যানেজার জাং মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক, কাশীনাথ, দেবনাথ, উমানাথ, ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী, যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ, ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক, সদর জমা ৮৯০৶১০ টাকা ইহার মধ্যে ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামীয় ৮৯৲৪ টাকা সদর জমার অংশ, ১৬৷৩ টাকা, ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় ৮৯৲৪ টাকা সদর জমার অংশ, ২৬৶৩ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক। অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

১৬৯ নং তৌজীর মহাল পরগনে মলই মালেক হরিচৈতন্য ঘোষ ম্যানেজার জাং মন্মথনাথ গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক, কাশীনাথ, উমানাথ দেবনাথ ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী, ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক সদর জমা ২২৯৭২৷৴১১৷ টাকা ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামীয় ২২৯৭৶৯ টাকা সদর জমার অংশ, ৭১৫৷৷৴১০ টাকা, ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় ২২৯৭৶৯ টাকা সদর জমার অংশ, ৭৬৬৶৩ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় জন্য নিলাম করা যাইবেক। ও হিস্যার অংশ আকফিয়া নাবালকী ষ্টেট থাকায়, ও অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ জানুয়ারি।]

১৭৮ নং তৌজীর মহাল পরগণে শ্রীপদগহা মালেক হরিচৈতন্য ঘোষ ম্যানেজার জাং মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক, কাশীনাথ, উমানাথ, দেবনাথ, ও পার্ব্বতীনাথ, রায় চৌধুরী, ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলিসরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক সদর জমা ১৮.৬।৴৮ টাকা ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামীয় ২৮১।৷৴৩ টাকা সদর জমার অংশ, ৯৮৴১ টাকা, ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলিসরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় ২৮১।৷৴২ টাকা সদর জমার অংশ, ৯৮।৴৪।৷ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক। অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৪৮১৯ নং তৌজীর মহাল ডিহি বাঁশবাড়িয়া পরগণে মূলঘড় মালেক ভবতারিণী দেবী ও রাজেন্দ্রনাথ, মহেন্দ্রনাথ, নরেন্দ্রনাথ, অমরেন্দ্রনাথ, পার্ব্বতীনাথ, ও গোলোকনাথ রায় চৌধুরী, গিরিশচন্দ্র বসু ম্যানেজার জাং মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সদর জমা সমেৎ পোলীস ৩১৪৬৸৴৩ টাকা, ইহার মধ্যে ১ হিস্যা গোলোকনাথ রায় চৌধুরী ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামীয় সমেৎ পোলীস ৭০৯।৴০।৷ টাকা সদর জমার অংশ ৩০৭।৷৶১। টাকা, ও ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামীয় সমেত পোলীস ৩৫৪।৶০ টাকা সদর জমার অংশ ১৫৩৸৴৭ টাকা, ও ৫ হিস্যা ভবতারিণী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় সমেৎ পোলীস ৩৫৪।৷৴০ টাকা সদর জমার অংশ, ১৫৩৸৵৩ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণে নিলাম হইবেক। অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৪৮২২ নং তৌজীর মহাল তরফ রঘুনাথপুর পরগণে মূলঘড় মালেক রাজেন্দ্রনাথ, মহেন্দ্রনাথ নরেন্দ্রনাথ, অমরেন্দ্রনাথ, পার্ব্বতীনাথ, ও গোলোকনাথ, রায় চৌধুরী, ভবতারিণী দেবী, গিরিশচন্দ্র বসু, ম্যানেজার জাং মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সদর জমা সমেৎ পোলীস ১১৮৯৸৶৩ টাকা ইহার মধ্যে ১ হিস্যা গোলোকনাথ রায় চৌধুরী ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামীয় সমেৎ পোলীস ২৩৭৸৶৯।৷ টাকা সদর জমার অংশ, ১০৩৸৶১১ টাকা ও ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামীয় সমেৎ পোলীস ১১৮৸৶১১ টাকা সদর জমার অংশ ৫২৸৷ টাকা, ও ৫ হিস্যা ভবতারিণী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী, নাবালকের নামীয় সমেৎ পোলীস ১১৮৸৶১১ টাকা সদর জমার অংশ, ৫২৸৷ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক। ২ হিস্যাব অংশ, সাতক্ষীরা নাবালকী ষ্টেট থাকায় ও অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

JESSORE COLLECTORATE, E. J. BARTON,

The 11*th December* 1880. *Offg Collector.*

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।৷০ টাকা, প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮।৷০ টাকা, প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।৷০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।৷০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।৷০ টাকা, ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়
উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।৷০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

For SALE at the BENGAL SECRETARIAT PRESS

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C D Field, M A, L L.D, of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs 5 per copy

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশ্যনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিল্‌ড, এম, এ, এল, এল, ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।/০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।
মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette
FROM 1st JANUARY 1872

Payable in advance

For one year, without postage	.. ..	Rs.	10 0 0
Ditto, with postage	..	„	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	... ...	১০৲
ডাকমাসুল সমেত ঐ	. ...	১২।৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭১। ১১ জানুয়ারি।]

NOTICE

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices or offices under the control of Government officers, are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA,

The 19th February 1878 — *Asst Secy to the Govt of Bengal.*

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। — বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পূরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পংক্তি	।০

[*Government Gazette*, 11*th January* 1881]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত একডবলিউ গরিস্ হুহর্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 13—760—11 1-81.

[REGISTERED No 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS

Fort William, the 6th January 1881

No 5 —The appointment by the Government of Bengal of Mr J H Appjohn Executive Engineer, second Grade, to officiate as Superintending Engineer, South-Western Circle, in addition to his ordinary duties, during the absence of Mr J C Vertannes on privilege leave, is confirmed

The 7th January 1881

No 10 —Captain G F L Marshall, R E, Assistant Secretary to the Government of India, in the Public Works Department, is granted three months' leave in India under the terms of Military Department Notification No 249 of 1873, with effect from 7th January 1881

ALEX FRASER, *Major General, R E,*
Secretary to the Govt of India

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ৬ জানুয়ারি।

৫ নম্বর।—শ্রীযুত জে, সি, বর্টনেস সাহেবের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে, আপন নিয়মিত কর্ম্মাতিরিক্ত দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ, আপজান সাহেবের নিয়োগ দৃঢ় করা গেল।

১৮৮১ সাল ৭ জানুয়ারি।

১০ নম্বর।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী কাপ্তান শ্রীযুত জি, এফ, এল, মার্শাল সাহেব, আর, ই, মিলিটরী ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৩ সালের ২৪৯ নং বিজ্ঞাপনের নিয়মাধীনে ১৮৮১ সালের ৭ জানুয়ারি অবধি ভারতবর্ষে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড

বঙ্গেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 141A

GENERAL —*The 5th January* 1881 —Moulvi Abdool Kurreem, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 20th February next

The 6th January 1881 —Mr J Boxwell, Officiating Magistrate and Collector, Durbhunga, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 16th ultimo, *vice* Mr J Beames

Mr H H Risley, Assistant Commissioner in charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he was relieved of the appointment of Deputy Commissioner of Hazaribagh by Major W. L. Samuells

Baboo Atal Behary Mitter, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 15th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 28th October last, is cancelled

Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is transferred to Howrah, but will continue to act in his present appointment as Personal Assistant to the Commissioner of the Burdwan Division, until relieved by Baboo Kali Pada Mookerjee

Pundit Sirish Chundra Vidyaratna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is allowed leave for two months and twenty-six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved by Baboo Bunkim Chunder Chatterjee

The 7th January 1881 —Baboo Annada Prosad Ghose, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Orissa Division, is confirmed in that appointment, *vice* Baboo Koylash Chunder Ghose, deceased

Baboo Annada Prosad Ghose is also appointed to be an Assistant to the Superintendent of the Tributary Mehals, Cuttack

The 8th January 1881 —Mr C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for 37 days, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th December 1880

Mr C H Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Cox's Bazar division, Chittagong, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes in that division

Baboo Doorga Das Chowdhery, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is transferred to Shahabad

Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jungypore, Moorshedabad, is transferred to Purneah

Baboo Dwarka Nath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dukhin Shabazpore, Backergunge, is transferred to the district of Moorshedabad, and is appointed to have charge of the Jungypore division of that district

Baboo [illegible] Sunker Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is transferred to the district of Backergunge, and is appointed to have charge of the Dukhin Shabazpore division of that district

Baboo Khagendra Nath Mitra, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in temporary charge of the Culna division of the Burdwan district, is transferred to Dacca

The [illegible]0th December 1880 —Mr F Wyer, Officiating Magistrate and Collector, Burdwan, is allowed furlough for nine months under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code with effect from the 22nd February 1881

Baboo Sree Nath Chatterjee, temporary Sub Deputy Collector, Hajipore, Mozufferpore, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo B[illegible] Lal Deo Narain

[*Government Gazette, 18th January* 1881]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনান্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

---

১৪১ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮১ সাল ৫ জানুয়ারি। ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত মৌলবী আব্দুল করিম, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ২০ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জানুয়ারি।—শ্রীযুক্ত জে নীলন সাহেবের পরিবর্ত্তে বরিশালের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত জ, বস্কণ্ড মল সাহেব গত মাসের ১৮ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট কমিশনর শ্রীযুত এচ, এচ রন্দলা সাহেব, মহ। শ্রীযুত ডবলিউ. এস, মাধুসূদন সাহেবের প্রতি হাজারীবাগের ডেপুটী কমিশনর স্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার অর্পণ করিবার তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে চোদ্দ দিনের ছুটী পাইলেন।

দারভঙ্গার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অটল বিহারী মৈত্র গত মাসের ২৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন আপন কর্ম্মের ভার পুনগ্রহণ করাতে গত অক্টোবর মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্ট অংশ রহিত করা গেল।

হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় হাবড়ায় প্রেরিত হইলেন, কিন্তু শ্রী ভবাবু কালীপদ মুখোপাধ্যায়ের প্রতি বর্দ্ধমান খণ্ডের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্ট স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অর্পণ না করা পর্য্যন্ত সেই কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

হাবড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীশচন্দ্র বিদ্যারত্ন শ্রীযুত বাবু বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করিবার তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস ছাব্বিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ৭ জানুয়ারি—বাবু কৈলাসচন্দ্র ঘোষের মৃত্যু হওয়াতে উড়িষ্যা খণ্ডের কমিশনর সাহেবের একটিং স্বকীয় আসিষ্টান্ট শ্রীযুক্ত বাবু অন্নদাপ্রসাদ ঘোষ সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু অন্নদা প্রসাদ ঘোষ, কটকের পেশকশী মহালের সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের আসিষ্টান্টের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৮ জানুয়ারি।—ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জি. এম, পার্কার সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৫ তারিখ অবধি সাঁইত্রিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের অন্তর্গত কক্সবাজার মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, স্টিভেন সাহেব রাজকার্য্যার্থে ঐ মহকুমায় ভূমি গ্রহণ করিবার জন্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ভাগলপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দুর্গাদাস চৌধুরী শাহাবাদে প্রেরিত হইলেন।

মুরশিদাবাদের অন্তর্গত জঙ্গিপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় পুরীয়ায় প্রেরিত হইলেন।

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত দক্ষিণ সাহাবাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ সেন, মুরশিদাবাদ জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত জঙ্গিপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু তারিণীশঙ্কর রায় বাকরগঞ্জ জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাহাবাজপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কালনা মহকুমার কিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু খগেন্দ্রনাথ মিত্র ঢাকায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।—বর্দ্ধমানের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, ওয়াইয়র সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির চতুর্থ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৮১ সালের ১১ ফেব্রুয়ারি অবধি নয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

[illegible] পরিবর্ত্তে মজঃফরপুরের অন্তর্গত হাজিপুরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর [illegible] চট্টোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

Moulvi Syed Wajid Hossein, Acting Sub-Deputy Collector, Buxar, Shahabad, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade

The 11*th January* 1881 —The orders of the 18th November last, granting Baboo Radha Shyam Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, leave for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, are cancelled

Moulvi Dullhluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is posted to Alipore in the 24-Pergunnahs.

Baboo Brohmo Nath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on duty as Head Assistant of the Revenue Department of the Bengal Secretariat, is allowed leave for six months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 27th July last

Mr J. G Charles, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted temporarily to the district of Rajshahye, on being relieved of his appointment as Officiating District and Sessions Judge of that district

Baboo Gopee Kishna Lall is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Bhagulpore Division

Moulvi Gollam Lillahi is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Bhagulpore Division

Kumar Romeshwara Sing, Assistant Magistrate and Collector, Bhagulpore, is allowed leave for twenty-one days, under Section 3, Supplement B B of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 16th December 1880

Police —*The* 6*th January* 1881 —Mr R L Ward, Officiating Assistant Superintendent of Police, Baukoora is transferred to Backergunge, *vice* Mr C H C Sevenoakes

The 11*th January* 1881 —Mr H S Schurr, Assistant Superintendent of Police, on leave, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Superintendents of Police with effect from the 9th December 1880

Registration —*The* 3*rd January* 1881 —Mr Mathew Moti Lal Das is appointed to be Joint Sub Registrar of Sripore in the sub-district of Magurah in the Jessore district

The 4*th January* 1881 —The Hon'ble the Chief Justice has been pleased to appoint Mr F F Handley to be Registrar of Parsee Marriages under Act XV of 1865, within the local limits of the Ordinary Original Civil Jurisdiction of the High Court, during the absence, on deputation, of Mr J A Bourdillon, or until further orders

The 8*th January* 1881 —Baboo Kali Prosunno Chaudhuri, Special Sub-Registrar of Dacca, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Pran Kissen Chatterjee, Joint Sub-Registrar of Alipore, is appointed to act as Special Sub Registrar of Dacca, during the absence, on leave, of Baboo Kali Prosunno Chaudhuri, or until further orders

Education —*The* 11*th January* 1881 —Baboo Bireswar Mitra, M A., Head Master of the Krishnaghur Collegiate School, is allowed leave for six months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 20th November 1880

Medical —*The* 7*th January* 1881.—Assistant Surgeon Mohendra Nath Das, in medical charge of the sub-division of Jehanabad in Hooghly, is allowed leave for two months without pay

The 8*th January* 1881 —Assistant Surgeon Bepin Krishna Coomar is allowed leave without pay for three months, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 17th November 1879

The 11*th January* 1881 —Dr W Forsyth, Officiating Medical Officer, Northern Bengal State Railway, is allowed leave for eighteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant

Surgeon H W Hill, Civil Surgeon of Hazaribagh, on leave, is appointed to act as Civil Surgeon of Manbhoom, during the absence, on deputation, of Dr. W. Wilson, or until further orders

[*Government Gazette*, 18*th January* 1881.]

শাহাবাদের অন্তর্গত বক্সারের একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ওয়াহীদ হুসেন কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।—দ্বারভাঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধাশ্যাম সিংহকে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী দেওন বিষয়ক গত অক্টোবর মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা, রহিত করা গেল।

বর্দ্ধমানের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দলীলুদ্দীন আহম্মদ ২৪ পরগণার অন্তর্গত আলিপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

বেঙ্গল সেক্রেটারিয়টের রেবিনিউ ডিপার্টমেন্টের হেড আসিষ্টান্টের কর্ম্মকারি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু ব্রজনাথ সেন, গত জুলাই মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, জি, চার্লস সাহেব রাজশাহী জিলার একটিং ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজস্বরূপ আপন কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া কিয়ৎকালের নিমিত্ত ঐ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গোপীকৃষ্ণ লাল কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভাগলপুর খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত মৌলবী গোলাম জিলানী কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভাগলপুর খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত কুমার রামেশ্বর সিংহ, ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর B B চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে একুশ দিনের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৬ জানুয়ারি।—শ্রীযুত সি, এচ, সি, সেরেনওল্ড সাহেবের পরিবর্ত্তে বাঁকুড়ার পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত আর, এল, ওয়ার্ড সাহেব বাকরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।—ছুটী প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত এচ, এম, শর্ সাহেব ৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৩ জানুয়ারি।—শ্রীযুত মাখিউ মতিলাল দাস যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুড়া সব-ডিষ্ট্রিকটের সামিল শ্রীপুরের জাইন্ট সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত জে, এ বুর্ডিলং সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মান্যবর শ্রীযুত চীফ জষ্টিস সাহেব, শ্রীযুত এফ, এফ, হাওলী সাহেবকে হাই কোর্টের নিয়মিত আদৌ দেওয়ানী বিচারাধিপত্যের স্থান সীমার মধ্যে ১৮৬৫ সালের ১৫ আইনমতে পারসী বিবাহের রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

১৮৮১ সাল ৮ জানুয়ারি।—ঢাকার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন চৌধুরী এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন চৌধুরীর ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আলিপুরের জাইন্ট সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়, ঢাকার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।—কৃষ্ণনগর কালেজিয়েট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু বীরেশ্বর মিত্র, এম, এ, গত নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৭ জানুয়ারি।—হুগলীর অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত মহেন্দ্রনাথ দাস বিনা বেতনে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ৮ জানুয়ারি।—আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বিপিন কৃষ্ণ কুমার ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে বিনা বেতনে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের উত্তরদিকের ষ্টেট রেলওয়ের একটিং চিকিৎসক ডাক্তার শ্রীযুত ডবলিউ, ফর্সাইথ সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৯ তারিখ অবধি আটাশ দিনের ছুটী পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে ডাক্তার শ্রীযুত ডবলিউ, উইলসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটী প্রাপ্ত হাজারীবাগের সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, হিল সাহেব মানভূমের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

Surgeon A Tomes, Officiating Civil Surgeon of Manbhoom, is appointed to act as Civil Surgeon of Midnapore, during the absence, on deputation, of Surgeon Major R G Matthew, or until further orders.

MUNICIPAL —*The 31st December* 1880 —Under Section 15, Act V (B.C) of 1876, the undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Gya :—

Mr H G Humfress, District Engineer, *vice* Mr Mills

Moulvi Fakharuddin, Pleader, *vice* Moulvi Kamaruddin, retired

Baboo Ram Nath Singh is re-appointed to be a Commissioner of the Gya Municipality, under Section 28 of Act V (B C) of 1876

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Durbhunga Municipality, of Mr T L L. Jenkins, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr H Lee

The 6th January 1881 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr G. F Mewburn of his appointment as a Commissioner for the Town of Calcutta

Mr. G Yule is appointed, under paragraph 2 of Section 23, Act IV (B C) of 1876, to be a Commissioner for the Town of Calcutta, *vice* Mr G F Mewburn, resigned

ROAD CESS —*The 11th January* 1881 —Mr W C. Taylor, Settlement Officer, Khoordah, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of Khoordah in the district of Pooree

ERRATUM —In the orders of the 3rd instant, appointing certain gentlemen to be Members of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations, *for* Mr J W Brookes, *read* Mr T W Brookes

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 86 —*The 29th December* 1880 —Under the provisions of Section 37 of the Code of Criminal Procedure, the Chief Commissioner has been pleased to invest Mr G H T Livesay, Officiating Assistant Superintendent of Police, Lakhimpur, with the powers of a Magistrate, Second Class

No 89 —*The 30th December* 1880 —Mr L Hare, Assistant Secretary to the Chief Commissioner of Assam, on return from privilege leave, reported himself for duty to the Government of Bengal on the forenoon of the 1st December 1880

No 90 —Mr S J Douglas, Assistant Commissioner, on transfer from Lakhimpur, reported his arrival at Sibsagar on the forenoon of the 16th December 1880

No 91 —Mr G A Patten, Officiating Assistant Superintendent of Police, on transfer from Goalpara, reported his arrival at the Naga Hills on the afternoon of the 19th December 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th January 1881 —Under the power vested in him by Section 3, Act IV (B C.) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation), the Lieutenant-Governor hereby extends the provisions of the said Act to the thannahs named in the margin, in the district of Mymensingh

1 Attia
2 Modhupur (Gopalpur)
3 Pingua
4 Jamalpur
5 Dewangunj
6 Mymensingh

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th January 1881 —Under Section 4, Act VII of 1871 (the Colonial Emigration Act), the Lieutenant-Governor approves of the appointment of Mr Eales, Emigration Agent for Mauritius, to act as Emigration Agent for Trinidad, Jamaica, St Vincent, St. Lucia, Grenada, and Fiji, during the absence, on leave, of Mr. Mitchell, the Emigration Agent for these colonies

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 18th January* 1881.]

রাজকার্য্যোপলক্ষে সর্জন-মেজর শ্রীযুত আর, জি, মাথিউ সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মানভূমের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত এ, টোমস সাহেব মেদিনীপুরের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩১ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৫ ধারামতে গয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মিলস সাহেবের পরিবর্ত্তে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এচ, জি, হম্ফ্রেস সাহেব।

শ্রীযুত মৌলবী কমরুদ্দীন কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে উকীল শ্রীযুত মৌলবী ফকীরুদ্দীন।

শ্রীযুত বাবু রামনাথ সিংহ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৮ ধারামতে গয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

দ্বারভঙ্গা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত এচ, লী সাহেবের পরিবর্ত্তে আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কলেক্টর শ্রীযুত টি, এল, এল, জেন্‌কিন্স সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮১ সাল ৬ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জি, এফ, মিউবর্ণ সাহেব কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত জি, এফ, মিউবর্ণ সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত জি, ইয়ূল সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ২৩ ধারার ২ প্রকরণমতে কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।—খুর্দ্দার বন্দোবস্তের কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুত ডবলিউ, সি, টেলর সাহেব, পুরী জিলার অন্তর্গত খুর্দ্দার শাখাপথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

অশুদ্ধশোধন।—আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রি-সভার সভ্যপদে কএক মহাশয়ের নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞাতে শ্রীযুত জে, ডবলিউ, ক্রুকস সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত টি, ডবলিউ, ক্রুকস সাহেব পাঠ করিতে হইবে।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৮৬ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—শ্রীযুত প্রধান কমিশনর সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৩৭ ধারার বিধানমতে লক্ষ্মীপুরের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরি-ণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এচ, টি, লাইবসে সাহেবকে দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা দান করিলেন।

৮৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আসিষ্টাণ্ট সেক্রে-টরী শ্রীযুত এল, টেয়র সাহেব অনুগ্রহের ছুটী হইতে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিলেন বলিয়া বেঙ্গল গবর্ণমেণ্টে রিপোর্ট করেন।

৯০ নম্বর।—আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এস, জে, ডগলাস সাহেব লক্ষ্মীপুর হইতে প্রেরিত হইয়া ১৮৮০ সালের ১৬ ডিসেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে শিবসাগরে পঁহুছিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

৯১ নম্বর।—পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এ পাটেন সাহেব গোয়াল-পাড়া হইতে প্রেরিত হইয়া ১৮৮০ সালের ১৯ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে নাগা পর্ব্বতে পঁহুছিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৮ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বসন্তবীজে টিকাদান নিষেধ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত পার্শ্বলিখিত থানায় উক্ত আইনের বিধান এতদ্দ্বারা প্রচলিত করিলেন।

১। আটিয়া।
২। মধুপুর (গোপালপুর)।
৩। পিঙ্গনা।
৪। জামালপুর।
৫। দেওয়ানগঞ্জ।
৬। ময়মনসিংহ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৮ জানুয়ারি।—ত্রিনিদাদ ও জামেকা ও সেণ্ট-বিন্সেণ্ট ও সেণ্ট লুসিয়া গ্রেনেডা ও ফিজি উপনিবেশের পক্ষে বিদেশগামিদের এজেণ্ট শ্রীযুত এ, মিচেল সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপ-স্থিতি কালে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উপনিবেশে মজুরদের গমন বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে মরিসসের পক্ষে বিদেশগামিদের এজেণ্ট শ্রীযুত ইলিস সাহেবের ঐ২ উপনি-বেশের এজেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে নিয়োগ অনুমোদন করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 8th January 1881 —In accordance with the provisions of Section 35 of Act V (B C) of 1870, the Lieutenant-Governor sanctions the plan specification, and estimate, submitted by the Port Commissioners with their Vice-Chairman's letter No 2870, dated 22nd December 1880, for the construction of a new Hopper barge to replace the one lost off Prinsep's Ghât, and for the purchase of new engines for the remaining barge, at a cost of Rs. 61,900.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

DECLARATION

The 3rd January 1881 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Balasore Municipality for a public purpose, viz, for a latrine in the town of Balasore, in the village of Gopalgan, pergunnah Sunhat, zillah Balasore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, seven gunths of standard measurement is required. It is bounded on the north by the land owned by Lokenath Kar and others in mouza Gopalgan, south by land owned by Lokenath Kar and others in Patuabagbrindaban, east by the distillery road and Mirzapukhur, and west by Gopalgan garden and tank

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 142A

The 4th January 1881 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr. E Delauney of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Tipperah.

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the undermentioned gentlemen of their appointments as Honorary Magistrates in the district of Jessore —

Baboo Shotish Chunder Roy Chowdry
,, Shotish Chunder Mookerjee

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Sree Nath Ghose of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Noakholly

The 6th January 1881 —Baboo Upendra Chundra Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajmehal, Sonthal Pergunnahs is vested with the powers of a Moonsif

The 10th January 1881 —Mr J G Charles, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 11th January 1881 —Mr F E Piffard, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is vested with the powers of a Moonsif

Baboo Gunga Churn Sirkar, Subordinate Judge of Dacca, is allowed leave for one month, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 6th December 1880

Moulvi Gollam Lillahi, temporary Sub-Deputy Collector, Bhagulpore Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Digumber Canoongoe, Moonsif of Anwara, in the district of Chittagong, having taken charge of the office of Second Moonsif at Alipore in the district of the 24-Pergunnahs on the forenoon of the 30th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 8th November 1880, is cancelled.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 18*th January* 1881]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৮ জানুয়ারি।—প্রিন্সেপ ঘাটে মাটিফেলা যে জাহাজ ডুবিয়া গিয়াছে তৎপরিবর্ত্তে একখান নূতন মাটিফেলা জাহাজ প্রস্তুত করিবার ও অংশিষ্ট মাটিফেলা জাহাজের নূতন এঞ্জিন ক্রয় করিবার নিমিত্ত পোর্ট কমিশ্যনরেরা আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ৮৮০ সালের ২২ ডিসেম্বরের ২৮৭০ নং পত্রের সহিত যে নকৃশা ও ৬১,৯০০ টাকা খরচের যে অনুমান পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারার বিধানানুসারে তাহা অনুমোদন করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৩ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত সুনহাট পরগনার গোপাল গাঁ গ্রামে বালেশ্বর নগরে পাইখানা প্রস্তুত করিবার জন্যে বালেশ্বর মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কমিমতে ন্যূনাধিক ৭ গুণ্ঠ পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গোপাল গাঁ মৌজার লোকনাথ কর প্রভৃতির ওয়াভূমি, দক্ষিণ সীমা পাটবাগ বৃন্দাবনে লোকনাথ কর প্রভৃতির ভূমি, পূর্ব্ব সীমা ডাকীখানার পথ ও মির্জাপুকুর, ও পশ্চিম সীমা গোপালগাঁ বাগান ও পুষ্করিণী।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

১৭২ A নম্বর।

১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।—শ্রীযুত ই, ডিলনী সাহেব ত্রিপুরা জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটস্বরূপ আপন২ পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত বাবু সতীশচন্দ্র রায় চৌধুরী।
„ „ সতীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ঘোষ নওয়াখালী জিলার অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮১ সাল ৩ জানুয়ারি।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহালের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১০ জানুয়ারি।—রাজশাহীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, জি, চার্লস সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।—সাঁওতাল পরগনার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, ই, পিকার্ড সাহেব মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন।

ঢাকার সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু গঙ্গাচরণ সরকার সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সাল ৬ ডিসেম্বর অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

ভাগলপুর খণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী গোলাম নিলাই তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত আনওয়ারার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দিগম্বর কানুনগো গত মাসের ৩০ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে চব্বিশপরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরে দ্বিতীয় মুনসেফের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করাতে ১৮৮০ সালের ৮ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

NOTIFICATION

The 4th January 1881 —It is hereby notified that, in the exercise of the powers vested in him by Section 29 of the Bengal Civil Courts Act, VI of 1871, the Lieutenant-Governor vests the two Moonsifs of Cutwa in the Burdwan district *ex-officio* with the powers of a Judge of the Small Cause Court, to be exercised by each within the local jurisdiction assigned to him from time to time under Section 18 of the Act

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 6th January 1881 —The Lieutenant-Governor directs that the following addition be made to Clause (c) of Rule 6 of the Supplementary Rules under the Indian Arms Act, XI of 1878, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th March 1879 —

Confiscated arms, military stores, &c, should only be forwarded to the Arsenal in the case of large seizures of unused weapons, and they should never be forwarded without a previous reference to the local Government

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

CIVIL BUILDINGS

The 10*th January* 1881

No. 12 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for moonsifs cutcherries in the village of Patia, thana Patia, zillah Chittagong, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas and 18 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the jote lands of Basur Ali, Aman Ali, and Baksha Ali, on the south by the Arracan road; on the east by Mohesh's tank called Padma Pooker and jote land of Keramat Ali, and on the west by Nowabady tank of Latoo and Golam Ali and jote land of Latoo and Golam Ali, is required within the aforesaid village of Patia

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENTS

The 10*th January* 1881.

No 13.—*Reversions* —The following officers of the Engineer Establishment, who are holding temporary rank as Executive Engineers, Fourth Grade, revert to their permanent rank of Assistant Engineers of the First Grade, with effect from the dates specified :—

Mr. F M S Douglas, attached to the Arrah Division, 14th December 1880.

„ C. Taylor, Officiating Assistant Secretary and Officiating Chief Engineer in the Irrigation Branch, 4th January 1881.

No 14.—*Notification* —Mr J. D Davies, Assistant Engineer, First Grade, joined the First Calcutta Division on the forenoon of the 29th December 1880.

F. S. STANTON, *Lieut -Col.*, R.E.,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

[*Government Gazette*, 18*th January* 1881.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কর্ম্ম করিয়া তিনি, বৰ্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত কাটওয়ার দুই মুনসেফের প্রতি তাঁহাদের স্ব২ পদোপলক্ষে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন, তাঁহারা উক্ত আইনের ১৮ ধারামতে সময়ে২ নির্দ্দিষ্ট স্ব২ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থান সাধার মধ্যে উক্ত ক্ষমতা ক্রমে কর্ম্ম করিবেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৬ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ভারতবর্ষীয় অস্ত্রবিষয়ক ৮৭৮ সালের ১১ আইনমতে প্রণীত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারার (গ) প্রকরণে নিম্নলিখিত পদ সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন।

ব্যবহার না করা অধিক পরিমাণের অস্ত্রাদি ধৃত হইলেই রাজকীয় অস্ত্র কি যুদ্ধ সামগ্রী প্রভৃতি অস্ত্রাগারে পাঠাইতে হইবে, ও স্থানীয় গবর্ণমেন্টে না জানাইয়া তাহা পাঠান যাইবে না।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণরমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ১০ জানুয়ারি।

১২ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত পতিয়া থানার সামিল পতিয়া গ্রামে মুনসেফের কাছারি বাড়ী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত পতিয়া গ্রামে কমিবেশ ন্যূনাধিক ২৮৩ কাঠা পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বদরআলি ও আমন আলি ও মকবুলআলির যোত ভূমি, দক্ষিণ সীমা সারকোন পথ, পূর্ব্ব সীমা পদ্মপুকুর নামে মহেশের পুষ্করিণী ও কেরামৎআলির যোত ভূমি, পশ্চিম সীমা লাটুর ও গোলাম আলির নবানন্দী পুষ্করিণী এবং লাটুর ও গোলামআলির যোত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিবিল পূর্ত্ত বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ১০ জানুয়ারি।

১৩ নম্বর।—পদে প্রত্যাগমন।—ইঞ্জিনিয়র সিবিল পূর্ত্তর নিম্নলিখিত যে কার্য্যকারকেরা কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদ ধারণ করিয়াছিলেন তাঁহারা নির্দ্দিষ্ট তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়রের স্থায়িপদে প্রত্যাগমন করিবেন।

আরাখণ্ডে নিযুক্ত শ্রীযুত এফ, এম, এস, ডগলাস সাহেব ৮৮০ সালের ১৪ ডিসেম্বর অবধি।

একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী ও জলসেচন শাখার একটিং প্রধান ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, টেলর সাহেব, ১৮৮১ সালের ৪ জানুয়ারি অবধি।

১৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, ডি, ডেবিস সাহেব ১৮৮০ সালের ২৯ ডিসেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে কলিকাতার প্রথম খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 10th January 1881.

No 2—*Leave*—Mr D B. Horn, temporary Executive Engineer, Fourth Grade, Circular and Eastern Canals Division, is granted two months' privilege leave under Chapter VII, Section 44 of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

No 3—*Notification*—Mr J P Cleghorn, Assistant Engineer, First Grade, Cossye Division, passed the Lower Standard Examination in Hindustani on the 6th ultimo

No 4—*Posting*—With reference to the orders marginally noted, Baboo Omirto Lall Roy Chowdhry, Assistant Engineer, First Grade, will be attached to the office of the Superintending Engineer, South Western Circle, as Personal Assistant to the Superintending Engineer

No 168, dated 28th December 1880

No 5—*Declaration*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense, and for a public purpose, viz, for a dock at lock No 12 of the Buxar Canal, it is hereby declared that for the above purpose, a piece of land on the left bank and in the 44th mile of the said Buxar Canal, above the waste weir at lock No 11, containing an area of 3 acres 1 rood and 31 poles, more or less, and situate in mouzahs Misrowlia and Buxar, in pergunnah Bhojepore, in the district of Shahabad, is required

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H C LEVINGE,
Jt-Secy to the Govt of Bengal,
W Dept, Irrigation Branch

[*Government Gazette*, 18*th January* 1881.]

জলসেচন বিষয়ক ।

সিবিলসর্বিস বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮১ সাল ১০ জানুয়ারি ।

২ নম্বর ।—ছুটী ।—নবদ্বীপের ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, সি, হর্ন সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ৫৪ ধারামতে দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন ।

৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—কাঁসাই খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্রেণর্ সাহেব গত মাসের ৬ তারিখে নিম্নতর কমিটিতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

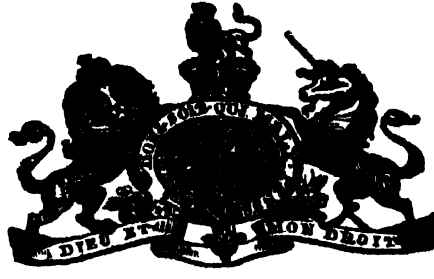
৪ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল রায় চৌধুরী সুপারিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট স্বরূপ দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে নিযুক্ত হইবেন ।

১৮৮০ সালের ২৮ ডিসেম্বরের ।১৬৮ নং।

৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বক্সার খালের ১২ নং কবাটে ডকের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর পরগনার মিসরৌলিয়া ও বক্সার মৌজায় ন্যূনাধিক ৩ একর ১ রুড ৩১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমি উক্ত বক্সার খালের পূর্ব্ব তটের ৪৪ সংখ্যক মাইলে ১১ নং কবাটের বাঁধের উপরে স্থিত ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের ২ সেপ্টেম্বর তারিখে উপস্থিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ১৫ নম্বর।

রাজধানীস্থ ছোট আদালত বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের পাণ্ডুলিপি।

সূচীপত্র।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

রাজধানী নগর সমূহে সংস্থাপিত ছোট আদালত সংক্রান্ত আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

কলিকাতা, মান্দ্রাজ ও বোম্বাই নগরে সংস্থাপিত ছোট আদালত সংক্রান্ত আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করা উচিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।—

১ অধ্যায়।

উপক্রমণিকা।

সংক্ষেপ নাম।
আরম্ভ।

১ ধারা। এই আইন "রাজধানীস্থ ছোট আদালত বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে, এবং ইহা ১৮৮১ সালের জুলাই মাসের প্রথম দিবসে প্রবল হইবে।

কিন্তু এই আইনের কোন কথায় সৈন্যদের সুধারা ও নিয়ম বিধান বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ১৪৪ ধারার বিধানের কোন ব্যতিক্রম হইবে না।

যে ২ আইন রহিত হইল তাহার কথা।

২ ধারা। যে তারিখে এই আইন প্রবল হইবে সেই তারিখ অবধি এই আইনের প্রথম তফসীলের নির্দ্দিষ্ট আইনগুলির যে পরিমাণ তাহাতে উল্লিখিত হইল, সেই পরিমাণ রহিত হইবে।

কিন্তু উক্ত কোন আইনমতে যে সকল আদালত সংস্থাপিত ও নিয়োগ কৃত হইয়াছে, তৎসমুদয়, যতদূর হইতে পারে, এই আইনমতে সংস্থাপিত ও কৃত বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

পূর্ব্বং আইনে উল্লেখের কথা।

যে তারিখে এই আইন প্রবল হয় তাহার পূর্ব্বে বিধিবদ্ধ আইনে এতদ্দ্বারা রহিত করা কোন আইনের উল্লেখ থাকিলে, উহা যথাসাধ্য এই আইনের বা একই বিষয় সংক্রান্ত এই আইনের বিধানের উল্লেখ বলিয়া পঠিত হইবে।

৩ ধারা। কলিকাতার ভূমির রাজস্ব রক্ষাকরণের আইন সংশোধনের ১৮৫০ সালের ২৩ আইনের ৩ কথা।

ধারার "উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্টমতে" এই কথা রহিত হইল, এবং "উক্ত আইনের লিখিত অল্প কর্জ্জ আদায়ের জন্যে আদালতের কমিশনর সাহেবের" ও "উক্ত কমিশনরদের" এই ২ কথার পরিবর্ত্তে প্রত্যেক স্থলে "কলিকাতার ছোট আদালতের জজদের" এই কথা দিতে হইবে।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৮ ধারায় "৩৯ অধ্যায়ের" এই অঙ্ক ও শব্দের পর "এবং রাজধানীস্থ ছোট আদালত বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইনের" এই অঙ্ক ও শব্দ গুলি দিতে হইবে।

৪ ধারা। এই আইনে "ছোট আদালত" শব্দে এই আইনমতে কলিকাতা, মান্দ্রাজ বা বোম্বাই নগরে সংস্থাপিত ছোট আদালত বুঝাইবে।

ছোট আদালত শব্দের অর্থ।

---

২ অধ্যায়।

আদালত সংস্থাপনের ও তাহার কার্য্যকারকদের কথা।

৫ ধারা। কলিকাতা, মান্দ্রাজ ও বোম্বাই নগরে এক একটি আদালত থাকিবে। তাহা কলিকাতার বা স্থল বিশেষে মান্দ্রাজের বা বোম্বাইয়ের ছোট আদালতনামে খ্যাত হইবে।

ছোট আদালত সংস্থাপনের কথা।

৬ ধারা। ঐ ছোট আদালত ১৮৬৫ সালের ২৮ ডিসেম্বর তারিখের হাই কোর্ট সংক্রান্ত পেটেন্টপত্রের ও দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের মর্ম্মানুসারে কলিকাতার বা স্থল বিশেষে মান্দ্রাজের বা বোম্বাইয়ের হাই কোর্টের তত্ত্বাবধানের অধীন আদালত বলিয়া গণ্য হইবে।

ঐ আদালত হাই কোর্টের তত্ত্বাবধানের অধীন বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৭ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের কর্ত্তৃত্বাধীনে, স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া যত জন উচিত বোধ করেন ততজন লোককে ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। তাঁহাদের মধ্যে অন্ততঃ একজন ইংলণ্ডের বা ঐরলণ্ডের বারিষ্টর বা স্কটলণ্ডের আডবোকেট ফ্যাকল্টির মেম্বর হইবেন।

জজদিগকে নিযুক্ত, স্থগিত ও পদচ্যুত করিবার কথা।

স্থানীয় গবর্ণমেন্ট ঐ রূপ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া উক্তরূপে নিযুক্ত কোন জজকে স্থগিত করিতে এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

৮ ধারা। যে জজেরা বারিষ্টর বা আডবোকেট হন, তাঁহাদের মধ্যে যিনি নিয়োগ অনুসারে জ্যেষ্ঠ হন, তাঁহাকে চীফ জজ বলা যাইবে, এবং তিনি পদে ও মর্য্যাদায় জজদের মধ্যে প্রথম গণ্য হইবেন।

জজদের পদ ও মর্য্যাদার কথা।

অন্য জজেরা উক্ত জজস্বরূপ নিযুক্ত হইবার জ্যেষ্ঠতানুসারে পদ ও মর্য্যাদা পাইবেন। কিন্তু একজন স্থায়িরূপে নিযুক্ত জজ কোন একটিং জজের জ্যেষ্ঠ বলিয়া গণ্য হইবেন।

৯ ধারা। এই আইনে বা যৎকালে অন্য যে আইন প্রবল থাকে তাহাতে প্রকারান্তরের বিধান না থাকিলে, হাই কোর্টের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক ছোট আদালত এই আইন ক্রমে বা প্রচলিত অন্য আইন ক্রমে ছোট আদালতের প্রতি প্রদত্ত কোন ক্ষমতানুসারে যে রূপে উচিত বোধ করেন সেইরূপে এক বা একাধিক জজের দ্বারা কার্য্য হইবার বিধান করণার্থে বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

আদালতের ক্ষমতা তাহার মেম্বরদের প্রতি অর্পণ করিবার কথা।

১০ ধারা। উক্ত বিধি প্রবল মানিয়া, শ্রীযুত চীফ জজ সাহেব সময়ে২ ভিন্ন২ জজদের মধ্যে আদালতের কর্ম্ম বিভাগ করিয়া দিবার যেরূপ বন্দোবস্ত উচিত বোধ করেন সেইরূপ বন্দোবস্ত করিতে পারিবেন।

চীফ জজের দ্বারা আদালতের কর্ম্ম বিভাগের কথা।

১১ ধারা। পশ্চাল্লিখিতমতে যে স্থলে প্রকারান্তরের বিধান করা গিয়াছে সেই স্থল ছাড়া অন্য কোন স্থলে দুই কিম্বা তদধিক জজ একত্র অধিবিষ্ট হইয়া কোন প্রশ্নসম্বন্ধে ভিন্নমত হইলে, অধিকাংশের মত প্রবল হইবে, এবং আদালত সমান দুইদলে বিভক্ত হইলে, ঐ ভিন্নমত জজদের মধ্যে যদি চীফ জজ একজন হন তিনি, কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে ভিন্নমত জজদের মধ্যে পদজ্যেষ্ঠ জজ, যে পক্ষে থাকেন সেই পক্ষের মত প্রবল হইবে।

মতভেদ হইলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

১২ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্ট যৎকালে, যে প্রকারের আদেশ করিবেন, ছোট আদালত সেই প্রকারের আকারের ও আয়তনের মোহর ব্যবহার করিবেন।

যে মোহর ব্যবহার করিতে হইবে তাহার কথা।

১৩ ধারা। ছোট আদালত সময়ে২ এক জন চীফ ক্লার্ক নিযুক্ত করিতে পারিবেন, এবং আদালতের বিচার কার্য্য নির্ব্বাহার্থে ও এই আইন বা প্রচলিত অন্য কোন আইন ক্রমে তৎপ্রতি যে২ ক্ষমতা প্রদত্ত ও যে২ কর্ম্মের ভার অর্পিত হইয়াছে, সেই২ ক্ষমতানুসারে সেই২ কর্ম্ম সম্পাদনার্থ যত জন আবশ্যক হয় তত জন অতিরিক্ত ক্লার্ক বেলিফ ও অন্য আমলা স্থানীয় গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃত্বাধীনে নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

আমলা নিযুক্ত করিবার কথা।

ছোট আদালত হাই কোর্টের কর্ত্তৃত্বাধীনে সময়ে২ এতদর্থে বিধি করিয়া যেরূপ আজ্ঞা করেন, তদনুসারে উক্তরূপে নিযুক্ত কর্ম্মচারিরা উক্ত ক্ষমতাক্রমে আমলার কর্ম্ম সম্পাদন করিবেন।

উক্ত কর্ম্মচারিদের ক্ষমতার ও কর্ম্মের কথা।

ছোট আদালত উক্তরূপে নিযুক্ত কোন কর্ম্মচারিকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন, কিন্তু যে কর্ম্মচারির মাসিক বেতন একশত টাকা বা তদধিক তাহাকে পদচ্যুত করিতে হইলে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা অপেক্ষা করিতে হইবে।

১৪ ধারা। যে জজ বা অন্য কর্ম্মচারী এই আইনমতে নিযুক্ত হন, তিনি যতকাল ঐ রূপ জজ বা কর্ম্মচারী থাকেন তত কাল স্বয়ং বা অন্য কোন ব্যক্তির অংশী স্বরূপ প্রত্যক্ষে বা পরোক্ষে আডবোকেট, আটর্ণি, উকীল বা অন্য ব্যবহারাজীবের ব্যবসায় বা কর্ম্ম করিবেন না, কিম্বা আপন হিসাবে বা অন্য কোন ব্যক্তির পক্ষে অথবা অন্য কোন ব্যক্তির অংশী স্বরূপ কোন কারবার বা ব্যবসায়ে লিপ্ত হইবেন না।

জজ বা অন্য কর্ম্মচারির ব্যবসায় বা কারবার না করিবার কথা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

উক্তরূপ কোন জজ বা কর্ম্মচারী ঐ প্রকারে ব্যবসায় বা কর্ম্ম করিলে বা কারবারাদিতে লিপ্ত হইলে, তিনি ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৬৮ ধারামত অপরাধ করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

কিন্তু উক্ত রূপ কোন জজ বা কর্ম্মচারী রাজকীয় সনন্দ, পেটেণ্টপত্র, পার্লিয়ামেণ্টের আইন কিম্বা ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় কোন ব্যবস্থাপক সমাজের আইন ক্রমে সমবায়িত বা রেজিষ্টরী করা কোন কোম্পানির মেম্বর হইতে যে পারিবেন না এই ধারার কোন কথায় এরূপ জ্ঞান করিতে হইবে না।

---

৩ অধ্যায়।

মোকদ্দমা সম্বন্ধে বিচারাধিপত্যের কথা।

আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার কথা।

১৫ ধারা। হাই কোর্টের নিয়মিত প্রথম স্থলীয় দেওয়ানী বিচারাধিপত্যের বৎকালে যে স্থানীয় সীমা থাকে প্রত্যেক ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের সেই স্থানীয় সীমা হইবে।

আদালতের যে সকল মোকদ্দমার বিচারাধিপত্য থাকিবে, তাহার কথা।

১৬ ধারা। ১৭ ধারার বর্জ্জিত কথা মানিয়া ছোট আদালতের সমুদয় দেওয়ানী ভাবের মোকদ্দমার বিচার করিবার ক্ষমতা থাকিবে। কিন্তু বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য দুই হাজার টাকার অধিক হইবে না।

আর ইহাও আবশ্যক যে নালিশের হেতু সম্পূর্ণরূপে অথবা ছোট আদালতের অনুমতি প্রথমে গ্রহণ করা গেলে, অংশতঃ উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে উত্থিত হইয়াছে অথবা মোকদ্দমারম্ভ সময়ে প্রতিবাদী ঐ সীমার মধ্যে বাস করে, বা কার্য্য চালায়, বা আপনি লভ্যার্থ কর্ম্ম করে।

ব্যাখ্যা।—কোন মোকদ্দমায় বাদী প্রতিবাদির কৃত বিপরীত দাওয়া স্বীকার করাতে, দাওয়ার টাকা কমিয়া দুই হাজার টাকার অনধিক হইলে, ছোট আদালতের উক্ত মোকদ্দমার বিচার করিবার ক্ষমতা থাকিবে।

যে২ মোকদ্দমায় এই আদালতের বিচারাধিপত্য থাকিবে না, তাহার কথা।

১৭ ধারা। নিম্ন লিখিত মোকদ্দমায় ছোট আদালতের বিচারাধিপত্য থাকিবে না অর্থাৎ,

(ক) রাজস্ব ধার্য্য বা আদায় করণ সংক্রান্ত মোকদ্দমায়,

(খ) ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেটসেক্রেটরী সাহেবের বিরুদ্ধ মোকদ্দমায়,

(গ) মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব বা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট, কিম্বা শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল সাহেব বা কোন গবর্ণর সাহেব কিম্বা শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের বা মান্দ্রাজের বা বোম্বাইয়ের শ্রীযুত গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার কোন সভ্য, স্বীয় পদোপলক্ষে, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের বা স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের আদেশক্রমে কোন ব্যক্তি যে কার্য্য করিবার আজ্ঞা দেন বা যে কার্য্য করেন, তৎসংক্রান্ত মোকদ্দমায়,

(ঘ) কোন জজ বা বিচারসম্পর্কীয় কোন কার্য্যকারক আপন পদের কার্য্যোপলক্ষে, অথবা উক্তরূপ কোন জজের বা বিচার সম্পর্কীয় কার্য্যকারকের আদালতের কোন বিচার বা আজ্ঞাক্রমে কোন ব্যক্তি, যে কোন কার্য্য করিবার আজ্ঞা দেন বা যে কার্য্য করেন, তৎসংক্রান্ত মোকদ্দমায়,

(ঙ) দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৬ ধারার (ক) অবধি (ঘ) পর্য্যন্ত প্রকরণে যে২ মোকদ্দমা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, সেই২ মোকদ্দমায়,

(চ) স্থাবর সম্পত্তিগত কোন স্বত্ব বা স্বার্থ সংক্রান্ত চুক্তিমত বিশেষ কার্য্য হইবার বা উক্ত চুক্তি অসিদ্ধ করিবার মোকদ্দমায়,

(ছ) আদালতের ডিক্রীক্রমে সম্পত্তি ও তাহার যথাযোগ্য কার্য্য নির্ব্বাহের হিসাব লইবার মোকদ্দমায়,

(জ) অপবাদ বা কুৎসারটনা বা পরদার বা বিবাহের অঙ্গীকার ভঙ্গ নিবন্ধন ক্ষতিপূরণের মোকদ্দমায়,

(ঝ) উদ্বাহ স্বত্ব পুনঃ প্রাপ্তির মোকদ্দমায়,

(ঞ) ন্যাসমত কার্য্য হইবার মোকদ্দমায়,

(ট) নিষেধ আজ্ঞা পাইবার মোকদ্দমায়,

(ঠ) কোন হাই কোর্টের বিচার পত্র অনুযায়ী মোকদ্দমায়।

(ড) প্রচলিত কোন আইনক্রমে যে২ মোকদ্দমা গ্রাহ্য করিবার ক্ষমতা ছোট আদালতের নাই সেই২ মোকদ্দমায়।

অর্থগত বিচারাধিপত্যের অতিক্রান্ত মোকদ্দমায় উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে আদালতের বিচার করিতে পারিবার কথা।

১৮ ধারা। বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য দুই হাজার টাকার অধিক না হইলে যে মোকদ্দমা ছোট আদালতের গ্রাহ্য হইত, সেই মোকদ্দমায় উভয় পক্ষ যদি লিখিয়া এই রূপ নিয়মপত্র করিয়া থাকেন যে উক্ত মোকদ্দমায় বিচার করিতে ছোট আদালতের বিচারাধিপত্য থাকিবে, তবে বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য দুই হাজার টাকার অধিক হইলেও, উক্ত আদালতের ঐ মোকদ্দমার বিচার করিবার বিচারাধিপত্য থাকিবে।

উক্তরূপ প্রত্যেক নিয়মপত্র আদালতে দাখিল করিতে হইবে, এবং দাখিল করা গেলে তৎসংক্রান্ত উভয় পক্ষ উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্যের অধীন হইবেন, এবং উক্ত মোকদ্দমায় ঐ আদালতে নিষ্পত্তি দ্বারা বদ্ধ হইবেন।

আদালতের কর্ম্মচারী কর্ত্তৃক বা তদ্বিরুদ্ধ মোকদ্দমার কথা।

১৯ ধারা। যে সকল মোকদ্দমায় ছোট আদালতের কোন কর্ম্মচারী এক পক্ষ, সেই২ সকল মোকদ্দমা উক্ত আদালতের পরওয়ানা জারীক্রমে গৃহীত সম্পত্তির বা তদুৎপন্ন টাকার বা তাহার মূল্যের দাওয়া সম্বন্ধে না হইলে বাদির ইচ্ছামতে, এই আইন বিধিবদ্ধ না হইলে যেরূপ হইত সেই রূপে, হাই কোর্টে উপস্থিত করা যাইতে পারিবে।

ছোট আদালতের কর্ম্মচারিদের কৃত কোন২ অন্যায় কার্য্য নিমিত্ত হাই কোর্টে মোকদ্দমার খরচার কথা।

ছোট আদালতের পরওয়ানার উপলক্ষে উক্ত আদালতের কোন কর্ম্মচারী কোন অন্যায় কার্য্য করিলে তাহা লইয়া ছোট আদালতের বিচার্য্য কোন মোকদ্দমা যদি হাই কোর্টে উপস্থিত করা যায়, এবং বাদী দুই হাজার টাকার অধিক ক্ষতিপূরণ না পায়, তবে

যে জজ সাহেব উক্ত মোকদ্দমার বিচার করেন তিনি উক্ত মোকদ্দমা হাই কোর্টে উপস্থিত করিবার যোগ্য বলিয়া লিখিত সর্টিফিকেট না দিলে বাদিকে কোন খরচা দেওয়া যাইবে না।

২০ ধারা। ১৯ ধারার লিখিত মোকদ্দমা ভিন্ন ছোট

ছোট আদালতের বিচার্য্য অন্য মোকদ্দমা বাদী হাই কোর্টে উপস্থিত করিলে খরচার কথা।

আদালতের বিচার্য্য কোন মোকদ্দমা যদি হাই কোর্টে উপস্থিত করা যায়, এবং যদি উক্ত মোকদ্দমার বাদী, চুক্তিমূলক মোকদ্দমা হইলে দুই হাজার টাকার বা সেই মূল্যের কম পরিমাণে, এবং অন্য কোন রূপ মোকদ্দমা হইলে তিন শত টাকার বা সেই মূল্যের কম পরিমাণে, ডিক্রী পান তবে বাদিকে কোন খরচা দেওয়া যাইবে না, উক্তরূপ কোন মোকদ্দমার বাদী ডিক্রী না পাইলে, মওক্কেলের নিকট আটর্নি যেরূপ খরচা পান প্রতিবাদী সেইরূপ খরচা পাইবার অধিকারী হইবেন।

কিন্তু যে জজ সাহেব উক্তরূপ কোন মোকদ্দমার

উপবিধান।

বিচার করেন তিনি উহা নিম্নলিখিত কোন কারণে হাই কোর্টে উপস্থিত হইবার যোগ্য বলিয়া সার্টিফিকেট দিলে, পূর্ব্ববর্ত্তী বিধি উহার প্রতি বর্ত্তিবে না, অর্থাৎ,

(ক) ঐ মোকদ্দমা কঠিন, নূতন বা সাধারণ্যে প্রয়োজনীয়, অথবা তদ্রূপ মোকদ্দমার ছোট আদালতে ভ্রান্তিসঙ্কুল নিষ্পত্তি চলিয়া আসিয়াছে, কিম্বা

(খ) উক্ত মোকদ্দমায় এরূপ প্রশ্নের নিষ্পত্তি করিতে হইবে, যাহার উপর দুই হাজার টাকা পরিমাণ বা মূল্যের অধিক দাওয়া বা দাবী নির্ভর রাখে, কিম্বা

(গ) উক্ত মোকদ্দমা দুই হাজার টাকার অধিক মূল্যের স্থাবর সম্পত্তির স্বত্বাস্বত্ব নিরূপণ সাপেক্ষ।

---

৪ অধ্যায়।

মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

২১ ধারা। এই আইনের দ্বিতীয় তফসীলে দেওয়ানী

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের কোন২ অংশ ছোট আদালতে বর্ত্তিবার কথা।

মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের যে ২ অধ্যায় ও ধারা নির্দ্দিষ্ট হইল, সেই২ অধ্যায় ও ধারা যত দূর বর্ত্তিতে পারে ছোট আদালতে বর্ত্তিবে. এবং এই আইনের বিশেষ বিধান দ্বারা যে কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট হইল যে স্থলে তাহার বিরুদ্ধ হয় সেই স্থল ছাড়া, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রণালী ছোট আদালতের বিচার্য্য সকল মোকদ্দমায় অনুসৃত হইবে।

২২ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী

বিপরীত দাওয়ার স্থল ছাড়া বর্ণনাপত্র না হইবার কথা।

বিষয়ক আইনের ১১০ ধারাক্রমে বিপরীত দাওয়ার স্থল ভিন্ন কোনস্থলে আদালতের আদেশমতে না হইলে বর্ণনাপত্র গ্রহণ করা যাইবে না।

২৩ ধারা। পশ্চাল্লিখিত বিশেষ বিধানের স্থল

আদালতের বিচার ও আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবার ও নূতন বিচার হইবার আজ্ঞা দিবার ক্ষমতার কথা।

ভিন্ন কোন মোকদ্দমায় ছোট আদালতের প্রত্যেক ডিক্রী ও আজ্ঞা উভয়পক্ষ সম্বন্ধে চূড়ান্ত ও সিদ্ধান্ত হইবে, কিন্তু কোন মোকদ্দমার ডিক্রীর বা আজ্ঞার তারিখ অবধি আটদিনের মধ্যে কোন পক্ষ প্রার্থনা করিলে, আদালত যে রূপ নিয়ম যুক্তিসঙ্গত জ্ঞান করেন সেই নিয়মে নূতন বিচার হইবার আজ্ঞা দিতে এবং আনুষ্ঠানিককার্য্য তৎকাল নিমিত্ত স্থগিত রাখিতে পারিবেন।

কিন্তু এরূপস্থলে প্রয়োজন যে উক্ত ডিক্রী বা আজ্ঞাক্রমে প্রার্থকের কোন টাকা দিতে হইলে, তিনি প্রার্থনা করিবার সময়ে সেই টাকা আদালতে দেন।

২৪ ধারা। যদি ছোট আদালতের ডিক্রীমত খাতকের

ছোট আদালতের ডিক্রী অন্য আদালত দ্বারা জারী করিবার কথা।

ডিক্রীর টাকা শোধ হইবার উপযুক্ত অস্থাবর সম্পত্তি উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে না থাকে, তবে উক্ত আদালত, ডিক্রীদারের প্রার্থনাক্রমে, ডিক্রী জারী করিবার নিমিত্ত তাহা

(ক) উক্ত স্থানীয় সীমার অন্তর্গত স্থাবর সম্পত্তির উপর জারী করিতে হইলে, হাই কোর্টে, । এবং

(খ) অন্য সকল স্থলে, যে দেওয়ানী আদালতের সাধারণ এলাকার মধ্যে উক্ত ডিক্রীমত খাতক বা তাহার অস্থাবর বা স্থাবর সম্পত্তি থাকে, সেই আদালতে পাঠাইতে পারিবেন।

যে আদালত ডিক্রী দেন সেই আদালত ভিন্ন অন্য

ডিক্রী অন্য আদালতে পাঠান গেলে, কার্য্যপ্রণালীর কথা।

আদালত দ্বারা ডিক্রী জারীর যে কার্য্যপ্রণালী দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, উক্তরূপ স্থলে সমুদয় সেই কার্য্য প্রণালী অনুসৃত হইবে।

২৫ ধারা। ছোট আদালতের ডিক্রী জারী ক্রমে

উপযুক্ত জামিন দিলে ধৃত ডিক্রীমত খাতককে ছাড়িয়া দিবার কথা।

যে ডিক্রীমত খাতককে ধরা যায়, সেই ব্যক্তি যত টাকা দিতে তাহার প্রতি আজ্ঞা হয় সেই টাকার ও খরচার আদালতের হৃদ্বোধ মত জামিন দিলে, উক্ত আদালত তাহাকে ছাড়িয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

২৬ ধারা। যদি ছোট আদালতের প্রতীতি হয়

কোন২ স্থলে আদালতের ডিক্রীজারী স্থগিত রাখিতে পারিবার কথা।

যে উক্ত আদালতের ডিক্রীমত কোন খাতক পীড়া বা অন্য উপযুক্ত কারণে ডিক্রীর টাকা, অথবা উক্ত আদালত কিস্তি ক্রমে ঐ টাকা দিবার আজ্ঞা করিয়া থাকিলে কোন কিস্তির টাকা, দিতে অক্ষম, তবে উক্ত আদালত সময়ে২ যদ্রূপ উচিত বোধ করেন তদ্রূপ সময়ের নিমিত্ত ও তদ্রূপ নিয়মে ঐ ডিক্রীজারী স্থগিত রাখিতে পারিবেন।

২৭ ধারা। যে কোন মোকদ্দমায় প্রতিবাদী উপস্থিত

কোন২ স্থলে বাদির প্রতিবাদিকে ক্ষতিপূরণ দিতে হইবার কথা।

হইয়া দাওয়া অস্বীকার করে, এবং মোকদ্দমা ডিসমিস হয়, ছোট আদালত আপন বিবেচনায় যত টাকা উচিত বোধ করেন প্রতিবাদির কষ্ট ও উপস্থিতি হেতুক ক্ষতিপূরণ স্বরূপ তাঁহাকে তত টাকা দিবার নিমিত্ত বাদির প্রতি আজ্ঞা করিতে পারিবেন। উক্ত আজ্ঞাক্রমে দেয় টাকা দেওয়া না গেলে, প্রতিবাদী উক্ত আদালতের ডিক্রীর ন্যায় ঐ আজ্ঞা বাদির বিরুদ্ধে প্রবল করিতে পারিবেন।

৫ অধ্যায়।

স্থাবর সম্পত্তি পুনঃ প্রাপ্তি বা অধিকার সম্বন্ধীয় বিচারাধিপত্যের কথা।

২৮ ধারা। যে কোন স্থাবর সম্পত্তি ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে থাকে এবং প্রতিযোগিতার অত্যুচ্চ খাজানার হারে যাহার বার্ষিকমূল্য এক হাজার টাকার অধিক না হয়, কোন ব্যক্তি অন্য কোন ব্যক্তির অথবা যৎসূত্রে ঐ অন্য ব্যক্তির দাওয়া সেই ব্যক্তির প্রজাভাবে বা অনুমতিক্রমে যদি সেই ভূমি দখল করিয়া থাকেন;

বিনা অনুমতিতে যে ব্যক্তি সম্পত্তি দখল করিয়া থাকে তাহাকে সমন দিবার কথা।

এবং যদি ঐ প্রজাভাব শেষ বা অনুমতি রহিত হইয়া থাকে;

এবং উক্ত প্রজা বা দখিলকার অথবা তাহার অধীনে বানিয়োগক্রমে ভূমিভোগী কোন ব্যক্তি (ইহারা পর দখলকারী বলিয়া অভিহিত হইয়াছে) উক্ত অন্য ব্যক্তির নিকট হইতে এবিষয়ে আদেশ পাইলেও তদনুসারে ঐ সম্পত্তি দিতে অস্বীকার করিলে,

(পরে দরখাস্তকারী বলিয়া অভিহিত) ঐ অন্য ব্যক্তি দখলকারির বিরুদ্ধে সমন দিবার নিমিত্ত ছোট আদালতে দরখাস্ত করিতে পারিবেন। ঐ সমনে উক্ত দখলকারির প্রতি এই আদেশ থাকিবে, যে, ঐ সম্পত্তি দিবার নিমিত্ত তাঁহার প্রতি কেন বল প্রয়োগ করা যাইবে না, সমনে নির্দিষ্ট তারিখে তাহার কারণ দর্শাইবেন।

২৯ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে প্রতিবাদির উপর সমন জারী করিবার যে প্রণালী নির্দিষ্ট আছে, সেই প্রণালীমতে দখলকারির উপর সমন জারী করা যাইবে।

সমন জারী করিবার কথা।

৩০ ধারা। যদি দখলকারী নির্দিষ্ট সময়ে উপস্থিত না হয় ও বিপরীত কারণ না দর্শায়, তবে দরখাস্তকারী ২৮ ধারামতে দরখাস্ত করিতে স্বত্ববান্ ছোট আদালতের এই রূপ হৃদ্বোধ জন্মিলে, তিনি উক্ত আদালতের বেলিফের প্রতি অনুজ্ঞাপত্র পাইবার অধিকারী হইবেন, ঐ অনুজ্ঞাপত্রে উক্ত আদালত যে তারিখের নাম করা উচিত বোধ করেন সেই তারিখে দরখাস্তকারিকে ঐ সম্পত্তির দখল দেওয়াইবার নিমিত্ত বেলিফের প্রতি আদেশ থাকিবে।

দখল দেওয়াইবার আজ্ঞার কথা।

ব্যাখ্যা।—যদি দখলকারী প্রমাণ করিতে পারেন যে, যে স্বত্বের বলে প্রজাভাব সৃষ্ট বা অনুমতি প্রদত্ত হয় দরখাস্তের তারিখের পূর্ব্বে সে স্বত্ব লোপ হইয়াছে, তাহা হইলে তিনি এই ধারার মর্ম্মানুযায়ী কারণ দর্শাইয়াছেন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

৩১ ধারা। উক্ত রূপ কোন অনুজ্ঞাপত্র যে বেলিফকে দেওয়া যায়, উহার বলে সেই বেলিফ পূর্ব্বাহ্ণ ছয়টার পর ও অপরাহ্ণ ছয়টার পূর্ব্বে সাহায্য জন্য যত জন লোক আবশ্যক বোধ করেন লইয়া অনুজ্ঞাপত্রে লিখিত সম্পত্তিতে প্রবেশ

উক্ত অনুজ্ঞাপত্রের বলে বেলিফের সম্পত্তিতে প্রবেশ করিয়া দখল দিতে পারিবার কথা।

পূর্ব্বক দরখাস্তকারিকে তাহার দখল দেওয়াইতে পারিবেন, এবং দরখাস্তকারির ঐ সম্পত্তি দখল পাইবার স্বত্ব ছিলনা কেবল এই কারণে উক্ত অনুজ্ঞাপত্রদাতা ছোট আদালতের কোন জজের বা কর্ম্মচারির বিরুদ্ধে অথবা ঐ অনুজ্ঞাপত্রমতে কার্য্য সাধক বা পূর্ব্বোক্তরূপ কোন সমন জারীকারী কোন বেলিফ বা অন্য ব্যক্তির বিরুদ্ধে উক্তরূপ কোন অনুজ্ঞাপত্র বা সমন দিবার বা সাধন বা জারী করিবার নিমিত্ত কোন মোকদ্দমা বা অভিযোগ চালান যাইবে না।

অনুজ্ঞাপত্র বা সমন দেওন প্রভৃতি নিমিত্ত জজ বা কর্ম্মচারির বিরুদ্ধে কোন কার্য্যানুষ্ঠান না হইতে পারিবার কথা।

৩২ ধারা। পূর্ব্বোক্তরূপ কোন আজ্ঞা পাইবার নিমিত্ত দরখাস্ত করিবার সময়ে উক্ত দরখাস্তকারির ঐ সম্পত্তির দখল পাইবার স্বত্ব থাকিলে উক্ত আজ্ঞাক্রমে দখল লইতে কার্য্যপ্রণালীগত কোন ভ্রান্তি বা দোষ বা অনিয়ম যদি ঘটে তজ্জন্য তাঁহাকে কিম্বা তাঁহার পক্ষে কার্য্যকারী কোন ব্যক্তিকে অনধিকার প্রবেশকারী বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে না

দরখাস্তকারির দখল পাইবার স্বত্ব থাকিলে, কার্য্য প্রণালীগত কোন ভ্রান্তিহেতু তাঁহাকে অনধিকার প্রবেশকারী বলিয়া জ্ঞান না করিবার কথা।

কিন্তু উক্ত ভ্রান্তি, বা দোষ বা অনিয়ম নিবন্ধন কোন ব্যক্তির ক্ষতি হইলে, সেই অন্যায়গ্রস্ত ব্যক্তি ঐ ক্ষতিপূরণের আদায় নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন।

দখলকারির ক্ষতিপূরণের মোকদ্দমা করিতে পারিবার কথা।

কিন্তু উক্তরূপ কোন ক্ষতির প্রমাণ না হইলে, মোকদ্দমা ডিসমিস করা যাইবে, এবং যে কোন স্থলে ক্ষতির প্রমাণ হয়, সেই স্থলে আদালতের অবধারিত ক্ষতিপূরণের পরিমাণ দশ টাকার অধিক না হইলে, যে জজ বিচার করেন তিনি যদি এই মর্ম্মের সর্টিফিকেট না দেন যে তাঁহার মতে বাদিকে সম্পূর্ণ খরচা দেওয়া উচিত তবে আদালত বাদিকে ক্ষতিপূরণের অতিরিক্ত খরচা দিবেন না।

৩৩ ধারা। এই অধ্যায়মতে কোন দরখাস্তকারী কোন সম্পত্তির দখল পাইলে, যদি পূর্ব্বোক্ত রূপ আজ্ঞা পাইবার দরখাস্ত করিবার সময়ে তাঁহার ঐ সম্পত্তির দখল পাইবার স্বত্ব না থাকে, তবে ঐ আজ্ঞাক্রমে যে ব্যক্তি আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করেন, এই আইনের কোন কথায় সেই ব্যক্তির মোকদ্দমা হইতে উক্ত দরখাস্তকারী রক্ষিত হইবেন এরূপ জ্ঞান হইবে না।

স্বত্বাভাবে আজ্ঞা পাইলে দরখাস্তকারির দায়ের কথা।

পূর্ব্বোক্তরূপ কোন আজ্ঞা পাইবার নিমিত্ত দরখাস্ত করিবার সময়ে, উক্ত দরখাস্তকারির ঐ সম্পত্তির দখল পাইবার স্বত্ব না থাকিলে, যদি উক্ত আজ্ঞা দেওয়া হয়, তবে তৎক্রমে দখল না লইলেও দরখাস্তকারী দখলকারির বিরুদ্ধে অনধিকার প্রবেশের কার্য্য করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

এরূপ স্থলে আজ্ঞা পাইবার দরখাস্তই অনধিকার প্রবেশের কার্য্য বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

দখলকারী দরখাস্তকারী ব্যক্তির বিরুদ্ধে মোকদ্দমা করিবার আবেদন দলে আনুষ্ঠানিক কার্য্য স্থগিত রাখিবার কথা।

৩৪ ধারা। এই অধ্যায়মত দরখাস্ত করা গেলে দখলকারী নিজে যদি দুইজন জামিনের সহযোগে, ছোট আদালত সম্পত্তির মূল্য ও পশ্চাল্লিখিত মোকদ্দমার সম্ভাবিত খরচার প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া যত টাকা যুক্তিসঙ্গত জ্ঞান করেন, তত টাকার নিঃস্বত্বপত্র লিখিয়া দিয়া, অচিরেই দরখাস্তকারির বিরুদ্ধে অনধিকার প্রবেশের ক্ষতিপূরণ নিমিত্ত হাই কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে এবং ঐ মোকদ্দমা আপনি না চালাইলে বা দরখাস্তকারির অনুকূলে বিচার হইলে মোকদ্দমার সমুদয় খরচ দিতে অঙ্গীকারবদ্ধ হন, তবে যাবৎ ঐ মোকদ্দমার নিষ্পত্তি না হয় ছোট আদালত উক্ত দরখাস্তের অনুযায়ী আনুষ্ঠানিক কার্য্য স্থগিত রাখিবেন।

উক্তরূপ কোন মোকদ্দমায় দখলকারী দরখাস্তকারীর বিরুদ্ধে ডিক্রী পাইলে, ৩০ ধারাক্রমে যদি কোন আজ্ঞা করা হইয়া থাকে তাহা রহিত হইয়া এই ডিক্রী প্রবল হইবে।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইন দ্বারা কার্য্য প্রণালী নিয়মিত হইবার কথা।

৩৫ ধারা। এই অধ্যায়মত সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্যে, এই আইনের প্রকারান্তরের বিধান স্থল ছাড়া অন্যত্র ছোট আদালত যত দূর হইতে পারে, প্রথমশ্রেণীর আদালতের নিমিত্ত দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রণালী অনুসরণ করিবেন।

পাপরদের দরখাস্তের কথা।

উক্ত আইনের ২৬ অধ্যায়ের বিধানমতে পাপরেরা এই অধ্যায়মত দরখাস্ত করিতে পারিবে। ঐ দরখাস্ত উক্ত অধ্যায়ের মর্ম্মানুযায়ী পাপরের মোকদ্দমা বলিয়া গণ্য হইবে।

দখল পাওয়া গেলে স্বত্বাস্বত্বের বিচার নিমিত্ত মোকদ্দমার বাধা না হইবার কথা।

৩৬ ধারা। এই অধ্যায়মতে কোন স্থাবর সম্পত্তির দখল পাওয়া গেলে, তাহার স্বত্বাস্বত্বের বিচার নিমিত্ত হাই কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার কোন বাধা হইবে না।

---

৬ অধ্যায়।

ঋণশোধ করণাক্ষমতা বিষয়ক বিচারাধিপত্যের কথা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়মত কোন২ প্রার্থনাপত্র গ্রহণ করিবার ক্ষমতার কথা।

৩৭ ধারা। যে সকল ডিক্রীমত খাতক ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে বাস করেন, বা আদেশে থাকেন, এবং এই আইনের তৃতীয় তফসীলের অন্তর্ভুক্ত কোন ব্যবসায় বা কারবার না চালান, তাঁহাদের সম্বন্ধে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়ের বিধানমতে ঋণ শোধ করণে অক্ষম বলিয়া নির্ণয় হইবার প্রার্থনাপত্র ছোট আদালত গ্রহণ করিতে পারিবেন।

যাহারা ব্যবসায় করে না, এরূপ খাতকের অন্য কোন২ প্রার্থনাপত্র গ্রহণের কথা।

৩৮ ধারা। ৩৭ ধারার নির্দ্দিষ্ট স্থলের অতিরিক্ত কোন ব্যক্তি যদি ঋণ শোধ করণাক্ষম অবস্থাপন্ন হন এবং ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে বাস করেন ও উক্ত তফসীলের অন্তর্ভুক্ত কোন ব্যবসায় বা কারবার না চালান তিনি ঋণ শোধ করণাক্ষম বলিয়া নির্ণীত হইবার নিমিত্ত উক্ত আদালতে প্রার্থনা করিতে পারিবেন।

ডিক্রীমত খাতকদের প্রার্থনাপত্র সংক্রান্ত যে২ বিধান উক্ত অধ্যায়ে আছে, তৎসমুদয় যত দূর বর্ত্তিতে পারে, আবশ্যক পরিবর্ত্তনসহ, উক্তরূপ ব্যক্তিদের প্রার্থনাপত্রের প্রতি বর্ত্তিবে।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১১ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়মতে রাজকীয় আসৈনী এই অধ্যায়মত মোকদ্দমায় গ্রাহক হইবার কথা।

৩৯ ধারা। যৎকালে যে ব্যক্তি শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১১ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়ের ১৪ ধারাক্রমে উক্ত রাজব্যবস্থামত রাজকীয় আসৈনীর পদে নিযুক্ত হন, তিনি যে সকল মোকদ্দমার এই অধ্যায়মতে ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য অর্পিত হয় সেই সকল মোকদ্দমার দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়ের কার্য্য নিমিত্ত গ্রাহক হইবেন, এবং উক্ত অধ্যায়মতে গ্রাহককে যে কমিশ্যন দেওয়া যাইতে পারে তিনি গ্রাহক স্বরূপ আপন কর্ম্ম সম্পাদনার্থ পারিশ্রমিক বলিয়া তাহা রাখিতে পারিবেন।

দেওয়ানী কার্য্যবিধির ৩৫১, ৩৫২, ৩৫৩ ও ৩৫৭ ধারামত আজ্ঞার উপর হাই কোর্টে আপীল হইবার কথা।

৪০ ধারা। এই অধ্যায়ক্রমে প্রদত্ত বিচারাধিপত্যানুসারে কার্য্য করিয়া ছোট আদালত উক্ত আইনের ৩৫১, ৩৫২, ৩৫৩ ও ৩৫৭ ধারামত যে সকল আজ্ঞা দেন, তাহার উপর হাই কোর্টে আপীল হইতে পারিবে।

ঐ আইনের ৩৯০ ধারায় আজ্ঞার উপর আপীল সম্বন্ধীয় যে কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট আছে, তাহা যতদূর বর্ত্তিতে পারে ঐ আপীলের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই অধ্যায়ের মধ্যে যে সকল মোকদ্দমা পড়ে, তাহাতে হাই কোর্টের বিচারাধিপত্যের বাধা হইবার কথা।

৪১ ধারা। শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১১ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়ে প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও যে স্থলে ঋণ শোধ করণাক্ষম বলিয়া নির্ণীত হইবার প্রার্থনা এই আইনমতে করা যাইতে পারিত সেই স্থলে হাই কোর্ট উক্ত রূপ কোন প্রার্থনা পত্র গ্রহণ করিবেন না।

কিন্তু সংসৃষ্ট কোন ব্যক্তির প্রার্থনাক্রমে হাই কোর্ট আপন বিবেচনামতে এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে এই অধ্যায়মত যে কোন মোকদ্দমা এই আইন না থাকিলে উক্ত রাজব্যবস্থা ক্রমে গ্রাহ্য হইতে পারিত, ছোট আদালতে তাহার আনুষ্ঠানিক কার্য্য বন্ধ করা যায় তাহা হইলে উক্ত রাজব্যবস্থা ক্রমে যে কোন ব্যক্তির দরখাস্ত দিবার স্বত্ব থাকে, সেই ব্যক্তি এই আইন বিধিবদ্ধ না হইলে যেরূপে হইত সেই রূপ দরখাস্ত দিতে পারিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

৭ অধ্যায়।

চরমপত্রানুযায়ী ও অকৃতচরমপত্র বিচারাধিপত্যের কথা

১৮৬৫ সালের ১০ আইনের ও ১৮৭০ সালের ২১ আইনের অর্থমতে ছোট আদালতের বিচারাধীন স্থান জিলা ও উক্ত আদালত জিলার জজ বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৪২ ধারা। ন্যস্তধন ছাড়া কিন্তু দেয় ঋণের টাকা বাদ না দিয়া মৃত ব্যক্তির সম্পত্তি যে স্থলে এক হাজার টাকার কম হয় সেই স্থলে প্রবেট ও ধনাধ্যক্ষত পত্র দিবার নিমিত্ত ভারতবর্ষীয় উত্তারাধিকারিত্ব বিষয়ক ৮৫ সালের আইনের ও হিন্দুদের চরমপত্র বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের অর্থমতে ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের সীমান্তবর্ত্তী স্থান জিলা বলিয়া এবং উক্ত আদালত জিলার জজ সাহেব বলিয়া গণ্য হইবে।

এই ধারামত প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতা পাইবার প্রত্যেক প্রার্থনাপত্রে প্রার্থকের জ্ঞান বা বিশ্বাসমত উক্ত সম্পত্তির পরিমাণ লিখিতে হইবে।

বিচারাধিপত্য সম্বন্ধে প্রার্থনাপত্র সিদ্ধান্ত হইবার কথা।

৪৩ ধারা। প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র পাইবার প্রার্থনাপত্র ১৮৬৫ সালের ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক আইনের লিখিত প্রণালীমতে কৃত ও সত্যপাঠযুক্ত হইলে, প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান করিবার ক্ষমতা সম্বন্ধে সিদ্ধান্ত হইবে, এবং আদালতের উপর প্রতারণা করিয়া গৃহীত বলিয়া ঐ দান অসিদ্ধ করণার্থ কার্য্যানুষ্ঠান না হইলে, মৃত ব্যক্তি যে সম্পত্তি রাখিয়া যান তাহা ন্যস্ত ধন ছাড়িয়া দিলে, কিন্তু তাঁহার দেয় ঋণের টাকা বাদ না দিলে, বস্তুতঃ এক হাজার টাকার অধিক, এই কারণে ঐ দানের প্রতি দোষারোপ করা যাইবে না।

এই অধ্যায়মত মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৪৪ ধারা। উক্ত আইনদ্বয়ে জিলার জজ সাহেবের নিমিত্ত যে কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, এই অধ্যায়মত ছোট আদালতের কার্য্যপ্রণালী, যত দূর হইতে পারে, সেই কার্য্যপ্রণালীর অনুযায়ী হইবে।

ঐ২ আইনমতে জিলার জজ সাহেব কোন আজ্ঞা করিলে তাহাতে যেরূপ ফল হয় এবং তাহা যেরূপ আপীলের নিয়মাধীন থাকে, এই অধ্যায়মত ছোট আদালতের প্রত্যেক আজ্ঞায় সেইরূপ ফল হইবে ও তাহা সেই রূপ আপীলের নিয়মাধীন থাকিবে।

আর প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান ও রহিত করণ সম্বন্ধে উক্ত আইনদ্বয়ে যেসকল বিধান আছে সেই সকল বিধান, আবশ্যক পরিবর্ত্তন সহ, এই অধ্যায়মত প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান ও রহিত করণের প্রতি বার্ত্তবে।

---

৮ অধ্যায়।

হাই কোর্টে প্রশ্নার্পণ করিবার কথা।

প্রশ্নার্পণ যে সময়ে করিতেই হইবে, তাহার কথা।

৪৫ ধারা। যদি ছোট আদালতের দুই বা তদধিক জজ কোন মোকদ্দমায় বা এই আইনের ৫ অধ্যায়মত কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্যে একত্র আসীন হইয়া আইনঘটিত বা আইনতুল্য বলবৎ রীতিঘটিত কোন প্রশ্ন সম্বন্ধে, কিম্বা যাহাতে মোকদ্দমার গুণাগুণ স্পৃষ্ট হয় কোন দলীলের এরূপ অর্থকরণ সম্বন্ধে ভিন্নমত হন,

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

কিম্বা কোন মোকদ্দমায় বা উক্তরূপ কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্যে বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য পাঁচশত টাকার অধিক হইলে, যদি উক্তরূপ কোন প্রশ্ন উঠে এবং কোন পক্ষ প্রার্থনা করেন,

তবে ছোট আদালত উক্ত মোকদ্দমার বৃত্তান্ত ঘটিত বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করিবেন, এবং দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ৬১৭ ধারামতে উক্ত বর্ণনাপত্র হাই কোর্টের মত জন্য অর্পণ করিয়া, হয় রায় দেওয়া স্থগিত রাখিবেন, না হয় উক্ত মত সাপেক্ষ করিয়া রায় দিবেন।

যে পক্ষের বিরুদ্ধে সাপেক্ষ রায় দেওয়া যায় উক্তরূপ প্রশ্নার্পণ হইলে তাহার জামিন দিতে হইবার কথা।

৪৬ ধারা। হাই কোর্টের মত সাপেক্ষ করিয়া ৪৫ ধারা মতে রায় দেওয়া গেলে, যে পক্ষের বিরুদ্ধে ঐ রায় দেওয়া যায় তিনি অবিলম্বে হাই কোর্টে প্রশ্নার্পণ করিবার খরচার ও রায়ের লিখিত টাকার জামিন দিবেন। ছোট আদালত ঐ জামিন মঞ্জুর করিবেন।

কিন্তু যে জজ কোন মোকদ্দমার বিচার করেন, তিনি ঐ মোকদ্দমার রায়ের লিখিত টাকা আদালতে দিবার আজ্ঞা করিলে এবং তদনুসারে তাহা দেওয়া গেলে, ঐ টাকার নিমিত্ত কোন রূপ জামিন দিবার আদেশ করা যাইবে না।

উক্তরূপ জামিন না দেওয়া গেলে, ঐ পক্ষ রায় মানিয়া লইয়াছে বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

পূর্ব্বোক্তরূপ জামিন অবিলম্বে দেওয়া না গেলে, যে পক্ষের বিরুদ্ধে উক্তরূপ সাপেক্ষ রায় দেওয়া হইয়াছে সেই পক্ষে তাহা মানিয়া লইয়াছে, বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

---

৯ অধ্যায়।

ফী ও খরচার কথা।

মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার ফীর কথা।

৪৭ ধারা। এই আইনের ৫ অধ্যায়মত কোন মোকদ্দমা বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য উপস্থিত করিবার সময়ে,

(ক) বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য পাঁচ শত টাকার অনধিক হইলে, ঐ পরিমাণ বা মূল্যের উপর টাকা প্রতি দুই আনার অনধিক,

(খ) বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য পাঁচশত টাকার অধিক হইলে, ঐ পরিমাণ বা মূল্যের উপর টাকা প্রতি এক আনার অনধিক, ফী দেওয়া যাইবে, এবং যাবৎ ঐ ফী দেওয়া না যায়, উক্তরূপ কোন মোকদ্দমায় বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যে কোন আবেদন বা প্রার্থনাপত্র গ্রহণ করা যাইবে না।

পরওয়ানার ফীর কথা।

৪৮ ধারা। বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য এই আইনের চতুর্থ তফসীলের প্রথম ঘরের নির্দ্দিষ্ট টাকার অধিক, কিন্তু দ্বিতীয় ঘরের নির্দ্দিষ্ট টাকার অনধিক হইলে, উক্ত তফসীলের তৃতীয় ও চতুর্থ ঘরে যে২ ফী নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, ঐ২ ঘর যে২ পরওয়ানা সম্পর্কীয় হয় উক্তরূপ কোন মোকদ্দমায় বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যে সেই২ পরওয়ানা বাহির হইবার পূর্ব্বে সেই২ ফী দিতে হইবে। যে ব্যক্তির পক্ষে যে পরওয়ানা বাহির হয়, সেই ব্যক্তিকে সেই পরওয়ানার ফী দিতে হইবে।

৪৯ ধারা। উক্তরূপ কোন মোকদ্দমায় বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যের শুনানী হইবার পূর্ব্বে পক্ষেরা আপোষে তাহা মিটাইয়া ফেলিলে, তৎকাল পর্য্যন্ত যত ফী দেওয়া হইয়াছে তন্মধ্যে যে পক্ষ যাহা দিয়াছেন, ছোট আদালত তাঁহাকে তাহার অর্দ্ধেক ফিরাইয়া দিবেন।

শুনানীর পূর্ব্বে আপোষে মিটাইলে, অর্দ্ধেক ফী ফিরাইয়া দিবার কথা।

৫০ ধারা। কোন দরিদ্র ব্যক্তি এই আইনের ৫ অধ্যায়মত দরখাস্ত দিলে, ছোট আদালত, যদি উচিত বিবেচনা করেন, ৪৭ ধারার উল্লিখিত ফী না লইয়া অথবা উক্ত ফীর কিয়দংশ লইয়া দরখাস্ত গ্রহণ করিয়া রেজিষ্টরী করিতে পারিবেন।

দরিদ্র ব্যক্তিদের ফী ও খরচার কথা।

৫১ ধারা। ৪৭ বা ৪৮ ধারামতে যে ফী দিতে হয়, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিয়া তাহার পরিমাণ পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের ফী পরিবর্ত্তন করিবার ক্ষমতার কথা।

কিন্তু কোন স্থলে উক্ত ফীর পরিমাণ ঐ২ ধারার নির্দ্দিষ্ট পরিমাণের অধিক হইবে না।

৫২ ধারা। আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনমতে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়মত কার্য্যে জিলার আদালতে যে ফী ধরা যায়, এই আইনের ৬ অধ্যায়মত কার্য্যে ছোট আদালতে সেই ফী লওয়া যাইবে, এবং ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক ১৮৬৫ সালের আইন বা হিন্দুদের চরমপত্র বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনমত প্রবের্ট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান সম্পর্কীয় কার্য্যে উক্তরূপে যে ফী ধরা যায়, এই আইনের ৭ অধ্যায়মত কার্য্যে ছোট আদালতে সেই ফী লওয়া যাইবে।

৬ ও ৭ অধ্যায়মত কার্য্যের ফীর কথা।

৫৩ ধারা। কোন পক্ষ আডবোকেট, উকীল, আটর্ণি বা অন্য কোন ব্যবহারাজীবিকে নিযুক্ত করিয়া যাহা খরচ করেন, তাহা এই আইনের ৫ অধ্যায়মত কোন মোকদ্দমার বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যে ছোট আদালতে খরচা বলিয়া দেওয়া যাইবে না, কিন্তু যদি আদালত বিবেচনা করেন যে, ঘটনাবশতঃ উক্তরূপ ব্যবহারাজীবী নিযুক্ত করা যুক্তিসিদ্ধ হইয়াছিল, তাহা হইলে ঐ খরচ দেওয়া যাইবে।

ব্যবহারাজীবী নিযুক্ত করিবার খরচের কথা।

যে ২ স্থলে ঐ খরচ দেওয়া যাইবে, ছোট আদালত সময়ে২ সাধারণ বিধি প্রণয়ন করিয়া তাহা নিরূপণ করিতে পারিবেন।

৫৪ ধারা। এই অধ্যায়ের কোন কথায় আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ৩, ৫ ও ২৫ ধারার কোন ব্যতিক্রম হইবে না।

আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ৩, ৫ ও ২৫ ধারা সংরক্ষণের কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

১০ অধ্যায়।

আমলাদের অসদাচরণের কথা।

৫৫ ধারা। কোন ক্লার্ক, বেলিফ বা আদালতের অন্য কোন আমলা আপন পদের কার্য্য সম্পাদনে অসদাচরণ বা উপেক্ষা দোষে দোষী হইলে, ছোট আদালত আজ্ঞা দিয়া তাহার এক মাসের বেতনের অনধিক পরিমাণ জরিমানা করিতে পারিবেন এবং ঐ জরিমানা তাহার বেতন হইতে কাটিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

কর্ম্মচারিদের জরিমানা হইতে পারিবার কথা।

৫৬ ধারা। যদি কোন ক্লার্ক, বেলিফ বা ছোট আদালতের অন্য কোন আমলা, আপন পদোপলক্ষে কোন আজ্ঞা বা ওয়ারণ্ট জারী করিতে নিযুক্ত হইয়া, উপেক্ষা বা জানিয়া ভাণ বা ত্রুটি করিয়া, উক্ত আজ্ঞা বা ওয়ারণ্ট জারী করিবার সুযোগ হারায়, তবে উক্তরূপ উপেক্ষা বা জানিয়া ভাণ বা ত্রুটি করাতে যে ব্যক্তির ক্ষতি হইয়াছে সেই ব্যক্তি প্রার্থনা করিলে, যে টাকার নিমিত্ত উক্ত আজ্ঞা বা ওয়ারণ্ট দেওয়া হইয়াছিল কোন স্থলে সেই টাকার অধিক না হয়, এরূপ যত টাকা ছোট আদালত ঐ কারণ নিবন্ধন ঐ ব্যক্তির ক্ষতির পরিমাণ তুল্য জ্ঞান করেন, উক্ত আদালতের আজ্ঞাক্রমে ঐ ক্লার্ক, বেলিফ বা আমলা তত টাকা দিতে দায়ী হইবে।

আজ্ঞা বা ওয়ারণ্ট জারী করিতে বেলিফের বা অন্য কর্ম্মচারির ত্রুটির কথা।

৫৭ ধারা। কোন ক্লার্ক, বেলিফ বা ছোট আদালতের অন্য কোন আমলা উক্ত আদালতের পরওয়ানা উপলক্ষ করিয়া বলপূর্ব্বক গ্রহণ বা অসদাচরণ করিয়াছে বলিয়া, অথবা উক্ত আদালতের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়া যে টাকা আদায় করে তাহা বা তাহার হিসাব যথাবিধি দেয় নাই বলিয়া তাহার নামে যদি অভিযোগ হয়, তবে আদালত উক্ত অভিযোগের তদন্ত করিয়া যেরূপ উচিত বোধ করেন উক্ত কর্ম্মচারির উক্ত বলপূর্ব্বক গৃহীত টাকা ফিরাইয়া দিতে হইবার বা পূর্ব্বোক্তরূপে আদায় করা কোন টাকা ও ক্ষতিপূরণ ও খরচা দিতে হইবার সেইরূপ আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

কর্ম্মচারিদের বলপূর্ব্বক গ্রহণ বা ত্রুটির কথা।

৫৮ ধারা। এই আইনমত মোকদ্দমায় সাক্ষিদিগকে সমন দিয়া হাজির করাইবার ও বলপূর্ব্বক দলীল উপস্থিত করাইবার যে২ ক্ষমতা ছোট আদালতের আছে, এই অধ্যায়মত তদন্ত কার্য্যে উক্ত আদালতের সেই২ ক্ষমতা থাকিবে।

আদালতের সাক্ষিদিগকে সমন প্রভৃতি দিতে পারিবার কথা।

৫৯ ধারা। টাকা দিবার বা ফিরাইয়া দিবার এই অধ্যায়মত আজ্ঞাক্রমে টাকা দেওয়া না গেলে, যে ব্যক্তিকে ঐ টাকা দেয় হয় সেই ব্যক্তি ঐ আজ্ঞা আপনার অনুকূলে ছোট আদালতের ডিক্রীর ন্যায় প্রবল করিতে পারিবে না।

আজ্ঞা প্রবল করিবার কথা।

১১ অধ্যায়।

আদালতের প্রতি অবজ্ঞার কথা।

৬০ ধারা। ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭৫, ১৭৮, ১৭৯, ১৮০ বা ২২৮ ধারায় যেরূপ অপরাধের বর্ণনা আছে, ছোট আদালতের দৃষ্টিগোচরে বা সম্মুখে তদ্রূপ কোন অপরাধ করা গেলে, উক্ত আদালত

কোন২ অবজ্ঞার স্থলে আদালতের কার্য্য প্রণালীর কথা।

অপরাধিকে হেফাজতে রাখাইতে পারিবেন, এবং সেই দিন আদালত বরখাস্ত হইবার পূর্ব্বে কোন সময়ে উচিত বোধ করিলে অপরাধের বিচার করিয়া অপরাধির দুই শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড এবং তাহা না দিলে দেওয়ানী জেলে একমাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ডের আজ্ঞা করিতে পারিবেন। কিন্তু উক্ত কাল গত হইবার পূর্ব্বে অর্থদণ্ডের টাকা দিলে অপরাধী মুক্তিলাভ করিতে পারিবে।

৬১ ধারা। উক্তরূপ প্রত্যেক স্থলে, ঐ আদালত যে২ বৃত্তান্ত লইয়া অপরাধ হয় তাহা ও অপরাধির কৃত কোন উক্তি থাকিলে তাহা, এবং নির্ণয় ও দণ্ডাজ্ঞা লিপিবদ্ধ করিবেন। ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ২২৮ ধারামতে অপরাধ হইলে, যে সময়ে বাধা প্রাপ্ত বা অপমানিত হন সেই সময়ে আদালত যে বিচার সংক্রান্ত কার্য্যে অধিবিষ্ট ছিলেন সেই কার্য্যের ভাব ও চলনের অবস্থা এবং উক্ত বাধা বা অপমানের প্রকৃতি ঐ লিপিবদ্ধ কথায় দর্শাইতে হইবে।

উক্তরূপ স্থলে যাহা লিপিবদ্ধ হইবে তাহার কথা।

৬২ ধারা। যদি আদালত বিবেচনা করেন যে ৬০ ধারার নির্দ্দিষ্ট ও আপনার দৃষ্টি গোচরে বা সম্মুখে কৃত কোন অপরাধে অভিযুক্ত ব্যক্তির অর্থদণ্ডের টাকা না দেওয়া প্রযুক্ত যে কারাদণ্ড হইতে পারে তদ্ভিন্ন কারাদণ্ড কিম্বা দুই শত টাকার অধিক অর্থদণ্ড হওয়া উচিত, অথবা যদি অন্য কোন কারণে আদালত বিবেচনা করেন যে ৬০ ধারামতে উক্ত মোকদ্দমার নিষ্পত্তি হওয়া উচিত নহে, তবে আদালত যে২ বৃত্তান্ত লইয়া অপরাধ হয় তাহা এবং পূর্ব্বলিখিত বিধিমত অপরাধির উক্তি লিপিবদ্ধ করিয়া মোকদ্দমা কোন প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের নিকট পাঠাইতে পারিবেন, এবং ঐ অভিযুক্ত ব্যক্তি উক্ত মাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে উপস্থিত হইবে ইহার জামিন লইবার আদেশ দিতে পারিবেন, অথবা উপযুক্ত জামিন না দেওয়া গেলে ঐ ব্যক্তিকে প্রহরির জিম্মায় উক্ত মাজিষ্ট্রেটের নিকট পাঠাইতে পারিবেন।

৬০ ধারামতে মোকদ্দমা লইয়া কার্য্য হওয়া উচিত নয় আদালতের এমত বোধ হইলে কার্য্য-প্রণালীর কথা।

উক্ত মাজিষ্ট্রেট অভিযুক্ত ব্যক্তিকে লইয়া প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে কার্য্য করিবেন, এবং ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের যে ধারা অনুসারে তাহার নামে অভিযোগ হয়, অপরাধির প্রতি সেই ধারার নির্দ্দিষ্ট দণ্ডের আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

৬৩ ধারা। কোন ব্যক্তিকে আইনসিদ্ধ কোন কর্ম্ম করিতে আজ্ঞা করা গেলে তাহা করিতে অস্বীকার করা কিম্বা সেই কর্ম্ম না করা, অথবা ইচ্ছাপূর্ব্বক অপমান করা বা কার্য্যের বাধা দেওয়া প্রযুক্ত, আদালত ৬০ বা ৬২ ধারামতে ঐ অপরাধির দণ্ডনিরূপণ করিলে কিম্বা বিচারার্থে তাহাকে কোন প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের নিকট পাঠাইলে, যদি সেই অপরাধী ঐ আদালতের আজ্ঞা বা আদেশ মানিতে স্বীকার করে অথবা আদালতের সন্তোষমতে অপরাধ স্বীকার করে, তবে আদালত স্বেচ্ছামতে তাহাকে ছাড়িয়া দিতে বা তাহার দণ্ড ক্ষমা করিতে পারিবেন।

অপরাধী আজ্ঞাক্রমে কার্য্য করিলে কিম্বা অপরাধ স্বীকার করিলে তাহাকে ছাড়িয়া দিবার কথা।

৬৪ ধারা। ছোট আদালতের সম্মুখে কোন সাক্ষিকে যে কথা জিজ্ঞাসা করা যায় সে তাহার উত্তর দিতে কিম্বা তাহার অধিকারগত বা ক্ষমতাধীন যে দলীল উপস্থিত করিবার আদেশ হয় তাহা উপস্থিত করিতে অস্বীকার করিলে, এবং অস্বীকারের করণের কোন যুক্তিসঙ্গত কারণ না দেখাইলে, ঐ আদালত ঐ ব্যক্তির সাত দিনের অনধিক কাল সামান্য কারাদণ্ডের আজ্ঞা করিতে, কিম্বা তাহাকে তত দিন আদালতের কোন কর্ম্মচারির হেফাজতে অর্পণ করিতে পারিবেন। ইতিমধ্যে উত্তর দিতে বা স্থলবিশেষে উক্ত দলীল উপস্থিত করিতে সম্মত হইলে, তাহাকে মুক্ত করা যাইবে। কিন্তু সেই সাত দিনের পরেও অস্বীকার করিতে থাকিলে, এই আইনের ৬০ বা ৬২ ধারার বিধান মতে তাহাকে লইয়া কার্য্য হইতে পারিবে।

উত্তর দিতে বা দলীল উপস্থিত করিতে অস্বীকার করিলে কোন ব্যক্তিকে কারাবদ্ধ করিবার বা হেফাজতে রাখিবার কথা।

৬৫ ধারা। ৬০ বা ৬৪ ধারামত আজ্ঞাক্রমে কোন ব্যক্তি আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করিলে হাই কোর্টে আপীল করিতে পারিবেন এবং প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের আপীল সংক্রান্ত বিধান সমূহ, যত দূর বর্ত্তিতে পারে, এই ধারামত আপীলের প্রতি বর্ত্তিবে।

৬০ ও ৬৪ ধারামত আজ্ঞার উপর আপীলের কথা।

---

১২ অধ্যায়।

বিবিধ কথা।

৬৬ ধারা। কার্য্যপ্রণালী বা রীতি সংক্রান্ত প্রশ্নভিন্ন যে সকল প্রশ্ন এই আইনমত মোকদ্দমায় বা অন্য আনুষ্ঠানিক কার্য্যে ছোট আদালতে উপস্থিত হয়, প্রথম স্থানীয়নিয়মিত দেওয়ানী বিচারাধিপত্যক্রমে কার্য্যকালে হাই কোর্টে যৎকালে যে আইনমতে কার্য্য হয় সেই আইন অনুসারে সেই সকল প্রশ্নের বিচার ও নিষ্পত্তি হইবে।

হাই কোর্টে যে আইনমতে কার্য্য হয় সেই আইন অনুসারে এই আইনমত মোকদ্দমা প্রভৃতিতে উত্থিত প্রশ্নের নিষ্পত্তি হইবার কথা।

৬৭ ধারা। দলীল উপস্থিত করিবার নোটিস, সাক্ষিদের সমন, এবং (প্রতিবাদির প্রতি সমন ও জারীর পরওয়ানা ছাড়া) এই আইনমত ছোট আদালতের প্রতি প্রদত্ত ক্ষমতাক্রমে অন্য যে সকল পরওয়ানা দেওয়া যায় তৎসমুদয়, আদালত সামান্য বা বিশেষ আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিলে, মোকদ্দমার আটর্নিদের দ্বারা, বা এতদর্থে তাঁহাদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের দ্বারা, বা আদালত সময়ে২ আজ্ঞা বা আদেশ করিয়া, যে ব্যক্তিদিগকে নির্দ্দেশ করেন তাহাদের দ্বারা, জারী করা যাইতে পারিবে।

যে ব্যক্তিদের দ্বারা পরওয়ানা জারী করা যাইতে পারে তাহাদের কথা।

৬৮ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অনুমোদনার্থে হাই কোর্ট যেরূপ নির্দ্দেশ করেন, ছোট আদালত সেই রূপ রেজিষ্টর, বহী ও হিসাব রাখিবেন, এবং হাই কোর্টে সেই রূপ বর্ণনাপত্র রিটর্ন পাঠাইবেন।

রেজিষ্টর ও রিটর্ণের কথা।

৬৯ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট বা, স্থলবিশেষে, হাই কোর্ট যেরূপ পাঠ ও প্রণালী উপযুক্ত জ্ঞান করেন, সেইরূপ পাঠে ও প্রণালীতে উক্ত গবর্ণমেণ্ট বা কোর্ট সময়েং কাগজ পত্র, রিটর্ণ ও বর্ণনাপত্র পাঠা ইবার যে আদেশ করেন, ছোট আদালত সেই আদেশ পালন করিবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের বা হাই কোর্টের আদেশ মতে ছোট আদালতের কাগজপত্রাদি দিতে হইবার কথা।

৭০ ধারা। আদালতে যেং পর্ব্বদিন ও বন্ধের দিন পালিত হইবে, ছোট আদালত প্রত্যেক বৎসরের প্রারম্ভে তাহার তালিকা প্রস্তুত করিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদন নিমিত্ত প্রেরণ করিবেন।

পর্ব্বদিন ও বন্ধের দিনের কথা।

উক্ত অনুমোদন প্রাপ্ত হওয়া গেলে, ঐ তালিকা স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, এবং তদনুসারে উক্ত পর্ব্বের দিন ও বন্ধের দিন পালিত হইবে।

৭১ ধারা। শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ও তাঁহার মন্ত্রিসভার সভ্যদিগকে, মান্দ্রাজের ও বোম্বাইয়ের শ্রীযুত গবর্ণর সাহেব ও তাঁহাদের মন্ত্রিসভার সভ্যদিগকে, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবকে, এবং শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ১০৪ অধ্যায়মতে সংস্থাপিত হাই কোর্টের চীফ জষ্টিস ও জজদিগকে, এই আইনমতে সংস্থাপিত কোন আদালতের আজ্ঞাক্রমে ধৃত করা যাইতে পারিবে না।

ছোট আদালতের দ্বারা ধৃত করণ হইতে কোনং ব্যক্তির মুক্ত থাকিবার কথা।

৭২ ধারা। ছোটআদালতের কোন ডিক্রীর উপর মোকদ্দমা হইতে পারিবে না।

ছোট আদালতের ডিক্রীর উপর মোকদ্দমা না হইবার কথা।

৭৩ ধারা। এতদর্থে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়েং যে স্থান নিরূপণ করেন, যে কোন ব্যক্তিকে কারাবদ্ধ করিতে ছোট আদালতের আজ্ঞা হয় তাহাকে সেই স্থানে কারাবদ্ধ করিয়া রাখা যাইতে পারিবে।

যে স্থানে কারাবদ্ধ হইবে সেই স্থানের কথা।

৭৪ ধারা। এই আইনমত কোন কর্ম্ম করিয়াছেন বলিয়া কোন ব্যক্তির বিরুদ্ধে যদি মোকদ্দমা উপস্থিত করা যায়, তবে মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার পূর্ব্বে বাদিকে যথোচিত ক্ষতিপূরণ দিবার প্রস্তাব করা হইয়া থাকিলে, বাদী কছু পাইতে পারিবে না।

আইনমতে কৃত কোন কর্ম্মহেতুক মোকদ্দমায় প্রস্তাবের কথা।

৭৫ ধারা। এই আইনমতে কোন কর্ম্ম করা হইয়াছে বলিয়া যে সকল অভিযোগ হয়, তৎসমুদয় ঐ অপরাধ করা গেলে পর তিন মাসের মধ্যে উপস্থিত করিতে হইবে।

অভিযোগের মিয়াদের কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

প্রথম তফসীল।

(২ ধারা দেখ।)

যে২ ব্যবস্থা রহিত হইল।

A.—সুপ্রীম কোর্টের চার্টর।

তারিখ।		যে পরিমাণ রহিত হইল
১৭৭৪ সালের ২৬ মার্চ	কলিকাতার সুপ্রীম কোর্টের চার্টর	২১ প্রকরণ।
১৮০০ সাল, ২৬ ডিসেম্বর	মান্দ্রাজের সুপ্রীম কোর্টের চার্টর	৩৭ প্রকরণ।
১৮২৩ সাল, ৮ ডিসেম্বর	বোম্বাইয়ের সুপ্রীম কোর্টের চার্টর	৫৯ প্রকরণ।

B,—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল সাহেবের আইন।

সাল ও নম্বর।	বিষয় বা সংক্ষেপ নাম।	যে পরিমাণ রহিত হইল।
১৮৫০ সা, ৯ আ	কলিকাতা ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাইতে অল্পকর্জ ও দাওয়া পূর্ব্বাপেক্ষা সহজ মতে আদায় করণের আইন	যে অংশ রহিত হয় নাই সেই অংশ।
১৮৫৭ সা, ২০ আ	১৮৫০ সালের ৯ আইন সংশোধক করিবার আইন	সমুদয়।
১৮৬৪ সা, ২৬ আ	কলিকাতা ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাইয়ের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের ক্ষমতা বৃদ্ধি ও ঐ২ আদালতে অধিক সংখ্যক বিচার কর্ত্তাকে নিযুক্ত করণের বিধান করিবার আইন	যে অংশের রহিত হয় নাই সেই অংশ।
১৮৭৭ সা, ১০ আ	দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইন	৮ ধারা ২ প্রকরণ।

C—মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিত বোম্বাইয়ের শ্রীযুত গবর্ণর সাহেবের আইন।

সাল ও নম্বর।	বিষয়।	যে পরিমাণ রহিতহইল।
১৮৬৪সা৬আ	বোম্বাইয়ের ছোট আদালত দ্বারা যে সকল ব্যক্তি কারাবদ্ধ হয় তাহাদের খোরাকীর উৎকৃষ্টতর বিধান করণার্থ আইন	যে অংশ রহিত হয় নাই সেই অংশ।

দ্বিতীয় তফসীল।

(২১ ধারা দেখ।)

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের যে২ অংশ ছোট আদালত বর্জ্জীত গেল।

পরিভাষা। ২ ধারা। অর্থ করণের ধারা।

১ অধ্যায়।—১১ ধারা ছাড়া, আদালতের এলাকার ও পূর্ব্ব নিষ্পত্তি করা বিষয়ের কথা।

২ অধ্যায়।—১৫, ১৬, ১৭, ১৮, ও ১৯ ধারা, ২০ ধারার ৪ প্রকরণ, এবং ২২ অবধি ২৪ পর্য্যন্ত ধারা ছাড়া মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার স্থান বিষয়ক বিধি।

চতুর্থ খণ্ড।

৩ অধ্যায়।—৩৭ ধারার শেষ প্রকরণ ছাড়া, উভয়-পক্ষ ও তাঁহাদের উপস্থিত হওন ও প্রার্থনা করণ ও ক্রিয়া বিষয়ক বিধি।

৪ অধ্যায়।—৪২ ধারা ও ৪৪ ধারার ক বিধি ছাড়া মোকদ্দমার আকার বিষয়ক বিধি।

৫ অধ্যায়।—৫৭ ধারার (খ) প্রকরণ ছাড়া, মোকদ্দমা উপস্থিত করণ বিষয়ক বিধি।

৬ অধ্যায়।—৮৬ ধারা ছাড়া, সমন বাহির করণ ও দেওন বিষয়ক বিধি।

৭ অধ্যায়।—উভয় পক্ষের উপস্থিত হওন বিষয়ক ও উপস্থিত না হওনের ফল বিষয়ক বিধি।

৮ অধ্যায়।—১১০, ১১২ ও ১১৩ ধারা ছাড়া বর্ণনাপত্র ও দাওয়ার বিপরীত দাওয়া বিষয়ক বিধি।

৯ অধ্যায়।—১১৯ ধারা ছাড়া আদালতের দ্বারা উভয় পক্ষের পরীক্ষা লওন বিষয়ক বিধি।

১০ অধ্যায়।—এবং প্রতিবাদী যদি লিখিত বর্ণনাপত্র না দিয়া থাকেন ও সেই বর্ণনাপত্র প্রাপ্ত হইয়া যদি কাগজ পত্রের মধ্যে না দেওয়া যায়, তবে ঐ প্রতিবাদী বাদিকে জিজ্ঞাসা করিবার প্রশ্ন দিতে পারিবেন না” ১২১ ধারার উপবিধির এই ২ কথা ছাড়া দলীলের সন্ধান লওন ও গ্রাহ্য করণ ইত্যাদি বিষয়ক বিধি।

১১ অধ্যায়।—১৫০ ও ১৫১ ধারা ইস্যু নির্ণয় করণ বিষয়ক বিধি।

১২ অধ্যায়।—১৫৪ ধারা ও ১৫৫ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণ ছাড়া, প্রথম শ্রবণের সময়ে মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করণ বিষয়ক বিধি।

১৩ অধ্যায়।—মোকদ্দমা শ্রবণের দিনান্তর নিরূপণ বিষয়ক বিধি।

১৪ অধ্যায়।—সাক্ষিদের নামে সমন দেওন ও তাঁহাদের উপস্থিত হওন বিষয়ক বিধি।

১৫ অধ্যায়।—১৮২ অবধি ১৯১ পর্য্যন্ত ধারা ছাড়া মোকদ্দমার শ্রবণ ও সাক্ষিদের সাক্ষ্য লওন বিষয়ক বিধি।

১৬ অধ্যায়।—অফিডেবিট বিষয়ক বিধি।

১৭ অধ্যায়।—২০৪, ২০৭, এবং ২১০ অবধি ২১৪ পর্য্যন্ত ধারা ছাড়া, বিচার ও ডিক্রী বিষয়ক বিধি।

১৮ অধ্যায়।—খরচা বিষয়ক বিধি।

১৯ অধ্যায়।—ডিক্রী জারীকরণ বিষয়ক বিধি, ২২৩ অবধি ২৩৬ পর্য্যন্ত ধারা, ২৩৯ অবধি ২৬২ পর্য্যন্ত ধারা, ২৬৬ ধারা (অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোক ও তাহার ডিক্রীর সহিত যত দূর সম্পর্ক রাখে), ২৬৭ অবধি ২৭২ ধারা, ২৭৩ ধারা (অস্থাবর সম্পত্তি সম্বন্ধীয় ডিক্রীর সহিত যত দূর সম্পর্ক রাখে), ২৭৫ অবধি ৩০৩ পর্য্যন্ত ধারা, ৩২৮ অবধি ৩৩৩ পর্য্যন্ত ধারা, ৩৩৬ অবধি ৩৪৩ পর্য্যন্ত ধারা।

২০ অধ্যায়।—ডিক্রীমত খাতক ঋণ শোধ করিতে অক্ষম হইলে, ৩৬০ ধারা ছাড়া তদ্বিষয়ক বিধি।

২১ অধ্যায়।—কোন পক্ষের মৃত্যু কি বিবাহ কি ঋণ শোধ করণের অক্ষমতা হইলে তদ্বিষয়ক বিধি।

২২ অধ্যায়।—মোকদ্দমা উঠাইয়া লওন ও আপোসে নিষ্পত্তি করা দেওন বিষয়ক বিধি।

২৩ অধ্যায়।—আদালতে টাকা দেওন বিষয়ক বিধি।

২৪ অধ্যায়।—খরচার জামিন লওন বিষয়ক বিধি।

২৫ অধ্যায়।—৩৯৬ ধারা ছাড়া, কমিশন পত্র বিষয়ক বিধি।

২৬ অধ্যায়।—পাপরদের মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

২৭ অধ্যায়।—গবর্ণমেণ্টের দ্বারা বা গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারিদের বিরুদ্ধে মোকদ্দমার সহিত যতদূর সম্পর্ক রাখে।

২৮ অধ্যায়।—ভিন্নজাতীয় ব্যক্তিদের ও ভিন্ন দেশীয় ও এতদ্দেশীয় সরদারদের দ্বারা কি তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

২৯ অধ্যায়।—সমবায়যুক্ত সমাজের ও কোম্পানির দ্বারা ও তাঁহাদের নামে যেক ... বিষয়ক বিধি।

৩০ অধ্যায়।—ট্রষ্টীদের ও উইলক্রমে নিরূপিত কর্ম্মসম্পাদকদের ও ত্রব্যাদি নিরূপণাধিকারিদের দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩১ অধ্যায়।—নাবালগদের ও অসুস্থমনা ব্যক্তিদের দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩২ অধ্যায়।—সৈনিকদের দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩৩ অধ্যায়।—বাদ প্রতিবাদার্থক মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩৪ অধ্যায়।—স্থাবর সম্পত্তির ক্রোক সম্বন্ধীয় ভিন্ন নিষ্পত্তি পূর্ব্বে ধৃত ও ক্রোককরণ বিষয়ক বিধি।

৩৬ অধ্যায়।—৫০৪ ও ৫০৫ ধারা ছাড়া, গ্রাহকদের নিযুক্ত করণ বিষয়ক বিধি।

৩৭ অধ্যায়।—আপীল সংক্রান্ত ৫২২ ধারার বিধান ছাড়া, সালিসীতে অর্পণ করণ বিষয়ক বিধি।

৩৮ অধ্যায়।—৫২৭ ধারার (খ) প্রকরণের যে অংশ স্থাবর সম্পত্তি সম্পর্কীয় সেই অংশ ছাড়া, উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে আনুষ্ঠানিক কার্য্য বিষয়ক বিধি।

৩৯ অধ্যায়।—বিক্রয় নিদর্শন পত্রের উপর সরাসরী কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৪৬ অধ্যায়।—হাই কোর্টে প্রশ্নকরণ ও পুনরালোচনা করণ বিষয়ক বিধি।

৪৯ অধ্যায়।—বিবিধ বিধি, ৬৪০ অবধি ৬৪৫ পর্য্যন্ত ধারা, এবং ৬৪৭ অবধি ৬৫২ পর্য্যন্ত ধারা।

তৃতীয় তফসীল।

(৩৭ ও ৩৮ ধারা দেখ।)

ছোট আদালতের ঋণশোধ করণাক্ষমতা সংক্রান্ত বিচারাধিপত্য মধ্যে যাহা দিগকে ধরা যাইবে না। ব্যাঙ্কর, সরাফ বা বেণীয়া, ঋণদান ব্যবসায়ী চিনি নীল চা, পশম, রেশম বা অন্য দ্রব্য প্রস্তুতকারী। তুলাপাট চর্ম্মপ্রভৃতি কশিবার যন্ত্রের স্বামী। মেলা, হাট বা বাজারের স্বামী বা ইজারদার। জাহাজের স্বামী, ডকের স্বামী।

নির্মাতা, নীলামকারী ও অস্থাবর দ্রব্য রাখিয়া বন্ধকদাতা।

হোটেলরক্ষক, বোর্ডিং হৌস রক্ষক বা বাসাবাটী রক্ষক।

যাহারা যান বা পশ্বাদি ভাড়া দিয়া থাকে।
গ্রন্থকার ও প্রকাশক।
কন্ট্রাক্টর, কমিশ্যন এজেণ্ট, বিলের দালাল ও অন্য দালাল।
নাট্যশালা বা সাধারণের মনোরঞ্জনার্থ অন্য স্থানের স্বামী বা পাট্টাদার।
পোদ্দার, মহাজন।
অশ্ব, গবাদি বা হস্তী ব্যবসায়ী।
আপনাদের হস্তে বা রক্ষণে অন্য লোকের টাকা বা সম্পত্তি গ্রহণ করিবার ব্যবসায় যাহারা করে।
জাহাজ বা জাহাজের ভাড়া বা অন্য বিষয় সমুদ্র জনিত বিপদ্ সম্বন্ধে যাহারা বিমা করিয়া দেয়।
বিক্রয়, বিনিময়, দ্রব্যপরিবর্ত্তন কমিশ্যন, বা চালান ক্রমে বা প্রকারান্তরে, থোকে বা খুচরা, বাণিজ্য দ্রব্যজাত লইয়া যাহারা ব্যবসায় করে।
যাহারা নিজে অথবা অন্যের কর্ম্মকারক বা কর্ম্মচারী-স্বরূপ যান বা দ্রব্যাদি ক্রয় বিক্রয় দ্বারা অথবা তাহা ক্রয় করণ ও ভাড়া দেওন দ্বারা, কিম্বা তাহার উপর কোন কার্য্য করণ দ্বারা বা তাহার রূপান্তর করণ দ্বারা আপনাদের জীবিকা নির্ব্বাহের চেষ্টা করে।
কিন্তু যে ব্যক্তি কেবল কৃষি কার্য্য দ্বারা আপনার জীবিকানির্ব্বাহ করে, যে ব্যক্তি সামান্য শ্রমজীবী বা মজুরী লইয়া কর্ম্ম করে, কিম্বা যে ব্যক্তি কোন কোম্পানির মেম্বর, তাহাকে তৎস্বরূপ, এই তফসীলের অন্তর্ভূক্ত ব্যক্তি বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে না।

চতুর্থ তফসীল।
(৪৮ ধারা দেখ।)
সমন ও অন্যান্য পরওয়ানা নিমিত্ত ফী।

বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য নিম্নলিখিত টাকার অধিক।	কিন্তু নিম্নলিখিত টাকার অনধিক হইলে।	সমনের ফী।	অন্য সব পরওয়ানার ফী।
		টাকা	টাকা
০	১০	৷০	৵০
১০	২০	০	।০
২০	৫০	॥০	॥০
৫০	১০০	১	১
১০০	২০০	১।০	২
২০০	৩০০	১॥০	৩
৩০০	৪০০	১৸০	৪
৪০০	৫০০	২	৫
৫০০	৬০০	২।০	৬
৬০০	৭০০	২॥০	৭
৭০০	৮০০	২৸০	৮
৮০০	৯০০	৩	৯
৯০০	১০০০	৩।০	১০
১,০০০	১,১০০	৩॥০	১১
১,১০০	১,২০০	৩৸০	১২
১,২০০	১,৩০০	৪	১৩
১,৩০০	১,৪০০	৪।০	১৪
১,৪০০	১,৫০০	৪॥০	১৫
১,৫০০	১,৬০০	৪৸০	১৬
১,৬০০	১,৭০০	৫	১৭
১,৭০০	১,৮০০	৫।০	১৮
১,৮০০	১,৯০০	৫।০	১৯
১,৯০০	২,০০০	৫৸০	২০

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

যে সকল আদালত এক্ষণে রাজধানীর ছোট আদালত বলিয়া খ্যাত, তৎসমুদয় ১৭৫৩ সালের ৮ জানুয়ারি তারিখে দ্বিতীয় জর্জের সনন্দক্রমে সংস্থাপিত, সুতরাং ব্রিটিষ ভারতবর্ষে যে সমুদয় আদালত বর্ত্তমান আছে তন্মধ্যে সর্ব্বাপেক্ষা প্রাচীন বলিয়া বোধ হয়।

ঐ ছোট আদালতগুলির সময়ে২ অনেক পরিবর্ত্তন ঘটিয়াছে। ভিন্ন২ আইন ও আজ্ঞা দ্বারা, বিশেষতঃ ১৮৫০ সালের ৯আইন ও ১৮৬১ সালের ২৬ আইন দ্বারা উহাদের সংগঠন পরিবর্ত্তিত, বিচারাধিপত্য বর্দ্ধিত, এবং কার্য্যপ্রণালী সংশোধিত হইয়াছে। উক্ত আইনদ্বয়ক্রমে উহাদের অবস্থা প্রায় ইংলণ্ডীয় কৌন্টী কোর্টের তুল্য হইয়াছে। কিন্তু ইদানীন্তন কয়েক বৎসর যে গুরুতর ব্যবস্থাপ্রণয়নকার্য্য দ্বারা এতদ্দেশীয় অন্যান্য দেওয়ানী আদালতের কার্য্যপ্রণালী সংস্কার হইয়াছে, ছোট আদালত গুলি বহুল পরিমাণে তৎকর্ত্তৃক অস্পৃষ্ট রহিয়াছে। ইহার ফল এই হইয়াছে যে উক্ত আদালতগুলি কিছু পুরাতন হইয়া পড়িয়াছে এবং ভারতবর্ষীয় বিচারসংক্রান্ত প্রণালীর অপরাংশের সহিত মিলে না, উহাদের ক্ষমতা ও কার্য্যপ্রণালী অনেক বিষয়ে অসম্পূর্ণ, এবং যদিও দক্ষতাসহকারে উহাদের কার্য্য সম্পন্ন হওয়াতে, লোকে সাধারণতঃ উহাদের প্রতি সন্তুষ্ট, তথাপি উহাদের অনেক সময়ে এরূপ প্রশ্নের বিচার করিতে হয়, যাহা (ভূতপূর্ব্ব একজন ছোট আদালতের জজ ও বর্ত্তমান মান্দ্রাজ হাই কোর্টের জজ বলিয়াছেন) "উক্ত আদালতে যে সকল লোক যায় সম্পূর্ণরূপে তাহাদের বোধাতীত, এবং ইংলণ্ডেও যাহার কোন কোনটির কেবল মাত্র ঐতিহাসিক মূল্য আছে"।

২। বহু বৎসর হইল কলিকাতার ছোট আদালতের দুই জন দক্ষতম জজ শ্রীযুক্ত পেগান সাহেব ও বুলমুয়া সাহেব এই সকল আদালত সংক্রান্ত ব্যবস্থা, সম্পূর্ণরূপে সংশোধন করিবার আবশ্যকতা প্রদর্শন করেন, এবং ১৮৬৮ সালে এই নিমিত্ত শ্রীযুক্ত পিট কেনেডী সাহেব এক পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করেন, কিন্তু উক্ত আদালত সমূহের বিচারাধিপত্য ও ক্ষমতা সংক্রান্ত কোন২ প্রস্তাব বিবেচনা করিয়া দেখিবার অপেক্ষায় এবিষয়ে অপর কার্য্যানুষ্ঠান সময়ে স্থগিত রহিয়াছে। এই সকল প্রস্তাব এক্ষণে সম্পূর্ণরূপে বিচার করিয়া দেখা হইয়াছে, এতৎ সম্বন্ধে যতদূর ঐকমত্য হইতে পারে হইয়াছে, এবং তদনুসারে সমুদয় ব্যবস্থা সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ বর্ত্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করা হইয়াছে।

৩। বিচারাধিপত্যের অর্থগত সীমা বর্দ্ধিত করিয়া ১০০০টাকা হইতে ২০০০ টাকা করাই এই পাণ্ডুলিপিগত সর্ব্বপ্রধান পরিবর্ত্তন। অনেক দিন হইল ১৮৬৭ সালে কলিকাতার ট্রেডস্ আসোসিয়েশন এইরূপ বৃদ্ধি করিবার প্রার্থনা করেন। তৎকালাবধি ইহা লইয়া অনেক বাদানুবাদ হইয়াছে। মান্দ্রাজ, বোম্বাই ও বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট, মান্দ্রাজের হাই কোর্ট, এবং পশ্চাল্লিখিত নিয়মাধীনে কলিকাতার হাই কোর্ট, ইহার অনুমোদন করেন। কেবল বোম্বাইর হাই কোর্ট হইতে এই বাধা উত্থাপিত হইয়াছে এবং বোধ হয় সীমাবৃদ্ধির নিয়মের প্রতি কোন আপত্তি আছে বলিয়াতত নয় যত এই নিয়ম সাধারণের গ্রাহ্য হইবে কি না এই আশঙ্কা এই বাধার মূল। পাণ্ডুলিপি প্রকাশ্য করা

গেলে পোষাক্ত বিষয় সম্বন্ধে মত স্থির করিতে আমরা অধিকতর সমর্থ হইব।

ইহা দৃষ্ট হইবে পাণ্ডুলিপি এরূপে প্রস্তুত করা হইয়াছে যে আদালতের গ্রাহ্য সর্ব্বশ্রেণীর মোকদ্দমা সম্বন্ধে বিচারাধিপত্য বৃদ্ধি করা গিয়াছে। কলিকাতার হাই কোর্ট জমিঘটিত মোকদ্দমা বাদ দিতে চাহেন; কিন্তু যতদূর সম্ভব এইরূপ কোন ভেদ না রাখাই ভাল বলিয়া বোধ হইয়াছে, কারণ যে শ্রেণীর লোকে ছোট আদালতে যায়, এবং যাহারা তাহাদের পরামর্শদাতা, সেই সকল লোকের এই ভেদ বুঝিতে কষ্ট হইবে, আশঙ্কা হয়।

৪। যদি কর বিচারাধিপত্যের অর্থগত সীমা প্রস্তাবিত প্রণালীতে বর্দ্ধিত করা যাইবে, তাহা হইলে এই প্রশ্ন উত্থিত হইতেছে যে ১০০০ টাকার উপর মোকদ্দমায় আপীল হইতে দেওয়া উচিত, কিম্বা উক্ত আদালত দ্বারা পুনর্ব্বিচার ও ব্যবস্থাগত কোন বিষয়ে হাই কোর্টে প্রত্যর্পণ হইতে দিবার বর্ত্তমান প্রণালীই যথেষ্ট। এই বিষয়ে অধিকতর মতভেদ হইয়াছে।

বোম্বাই ও বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট, কলিকাতার হাই কোর্ট, বোম্বাইর ছোট আদালতের জজেরা, আপীল হইতে দিবার বিরোধী। মান্দ্রাজের গবর্ণমেণ্ট ও হাই কোর্ট, এবং কলিকাতার ও মান্দ্রাজের ছোট আদালতের জজেরা, আপীলের সাপক্ষ। শ্রীযুত কেনেডী সাহেব যৎকালে পূর্ব্বোল্লিখিত পাণ্ডু লিপি প্রস্তুত করেন তিনিও আপীলের সপক্ষ ছিলেন।

এক পক্ষের যুক্তি এই যে, আপীল হইতে দিলে যখন সাক্ষ্যের মর্ম্ম ও বিচারপত্র লিখিতে হইবে, ইহা ছোট আদালতের সরাসরী কার্য্য প্রণালীর বিরুদ্ধে; আপীলের নিয়মাধীন মোকদ্দমা শ্রবণ কার্য্যে ছোট আদালতের নিয়মিত কার্য্যের সঙ্গে একত্র সুবিধামতে চালান যাইতে পারে না, এবং আপীল করিবার ক্ষমতা থাকিলে মোকদ্দমায় নিরর্থক অধিক সময় ও অর্থব্যয় হইবে।

অপর পক্ষে বলা হয় যে অধিকতর মূল্যের মোকদ্দমায় বৃত্তান্তঘটিত প্রশ্নের বিচারের পর্য্যালোচনার উপায় বিধান করা আবশ্যক, এবং ইহা দেখান হয় যে অন্ততঃ দুইটি রাজধানী নগরে সমস্ত বাদপ্রতিবাদাত্মক মোকদ্দমায় সাক্ষ্যের মর্ম্ম লিখিয়া রাখিবার রীতি চলিত আছে। পাণ্ডুলিপি একণে যে আকারে প্রস্তুত করা হইয়াছে, ইহাতে আপীলের বিধান নাই, কিন্তু যে সিলেক্ট কমিটীর হস্তে ইহা অর্পণ করিবার প্রস্তাব আছে ১০০০ টাকার উপর মোকদ্দমায় আপীল হইতে দেওয়া উচিত কি না, এবিষয় নিঃসন্দেহ তাঁহারা বিবেচনা করিবেন।

৫। ইহার পর আদালতের বিচারাধিপত্য সংক্রান্ত এই প্রশ্ন উঠিতেছে, আদালত কোন্ শ্রেণীর মোকদ্দমা শুনিতে পারিবেন। যত দূর পারা যায় হাই কোর্টের কার্য্যভার কমাইবার উদ্দেশে এবং এই প্রকার বিধানের অর্থ করিতে যে সকল সন্দেহ ও গোলযোগ উপস্থিত হয় যথাসাধ্য তৎসমুদয় এড়াইবার উদ্দেশে, পাণ্ডুলিপি এরূপে প্রস্তুত করাই ভাল বলিয়া বোধ হইয়াছে, যাহাতে কএকটি নির্দ্দিষ্ট বর্জ্জিত স্থল ছাড়া সর্ব্ব প্রকারের মোকদ্দমায় ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হয়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

৬। এই সকল বর্জ্জিত স্থলের মধ্যে সর্ব্ব প্রধান স্থাবর সম্পত্তি পুনঃপ্রাপ্তির মোকদ্দমা। ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগের কাগজপত্র দৃষ্টে জানা যায় যে যাঁহারা ১৮৫০ সালের ৯ আইন প্রণয়ন করেন তাঁহাদের অভিপ্রায় ছিল যে ২৫ ধারায় ছোট আদালতের প্রতি উক্তরূপ মোকদ্দমা বিচারাধিপত্য প্রদান করিবেন। কিন্তু এই বিষয়ে উক্ত আইনের এবং উহা সংশোধনার্থ ১৮৬৪ সালের ২৬ আইনের প্রকৃত ফল কি হইয়াছে তৎসম্বন্ধে অনেক মতভেদ আছে।

কলিকাতার ও বোম্বাইয়ের হাই কোর্ট স্থির করিয়াছেন যে ১৮৫০ সালের ৯ আইনের ২৫ ধারাক্রমে উক্তরূপ মোকদ্দমায় ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হইয়াছে বোম্বাই হাই কোর্ট আরো বলিয়াছেন যে ১৮৬৪ সালের আইনক্রমে ১০০০৲ পর্য্যন্ত টাকার মোকদ্দমায় উক্তরূপ বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হইয়াছে, কিন্তু কলিকাতার ছোট আদালতের জজেরা বলেন উক্ত আইন দ্বারা উক্তরূপ মোকদ্দমায় তাঁহাদের বিচারাধিপত্য বৃদ্ধি হয় নাই। মান্দ্রাজের হাই কোর্ট বলিয়াছেন উক্ত দুই আইনের কোন আইনেই উক্তরূপ বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হয় নাই। এই স্থলে ইহাও বলা উচিত যে কলিকাতার এই বিচারাধিপত্য ৫০০ টাকা পর্য্যন্ত আছে বলিয়া ধার্য্য হইলেও যাহার সম্পূর্ণরূপ ব্যখ্যা হয় নাই এরূপ কোন না কোন কারণে এই বিচারাধিপত্যক্রমে অল্পই কার্য্য হয়।

মান্দ্রাজ ও বোম্বাইর কর্ত্তৃপক্ষেরা এবং কলিকাতার হাই কোর্টের অধিকাংশ জজেরা এই বিচারাধিপত্য দিবার পক্ষ। বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট, কলিকাতার ছোট আদালতের জজ ও অন্য যে সকল কর্ম্মচারিকে উক্ত গবর্ণমেণ্ট পরামর্শ জিজ্ঞাসা করেন তাঁহারা, এবং কলিকাতা হাই কোর্টের চারিজন জজ ইহার বিরোধী। পূর্ব্বেই বলা হইয়াছে, পাণ্ডুলিপিতে এই বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হয় নাই, এবং ইহা স্পষ্টই বুঝা যাইতেছে যে ইহা প্রদত্ত হইলে, এতৎসংক্রান্ত বিশেষ বিধানও সন্নিবেশ করা আবশ্যক। আপীল হইবার বিধান নিশ্চয়ই করা উচিত, ডিক্রী জারী সম্বন্ধেও উচিত বিধান করিতে হয়, এবং পূর্ব্বে নিষ্পত্তি করা বিষয় বলিয়া নিষ্পত্তি অনুসারে যেরূপ কার্য্য হইবে তাহা সীমাবদ্ধ করণার্থ বোধ হয় কলিকাতার ও মান্দ্রাজের হাই কোর্টের পরামর্শমত কোন বিধি প্রণয়ন করা আবশ্যক।

আর এই২ মোকদ্দমায় অর্থাৎ, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের বিরুদ্ধ মোকদ্দমায়, বাটওয়ারা, বন্ধকসিদ্ধি ও বন্ধক মুক্তির মোকদ্দমায়, স্থাবর সম্পত্তি সংক্রান্ত চুক্তিমতে বিশেষ কার্য্য হইবার বা ঐ চুক্তি অসিদ্ধ করিবার মোকদ্দমায়, ধর্ম্মাধ্যক্ষতা সম্বন্ধীয় মোকদ্দমায়, নিষেধ আজ্ঞা পাইবার মোকদ্দমায়, ন্যাস প্রবল করিবার মোকদ্দমায়, পাণ্ডুলিপিতে ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য না দিবার প্রস্তাব আছে।

৭। উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্য সংক্রান্ত আর একটি উল্লেখযোগ্য বিষয় আছে।

১৮৫০ সালের ৯ আইনে ঐ আদালতের প্রতি ৫০০ টাকা মূল্যপর্য্যন্ত বিচারাধিপত্য অর্পণ করিয়া তদনুসারে কার্য্য করিবার এই নিয়ম করা হয় যে, যে প্রতিবাদিরা বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে বাস করে বা

কর্ম্ম চালায় কেবল তাহারাই উক্ত বিচারাধিপত্যাধীন হইবে। পক্ষান্তরে ১৮৬৪ সালের ২৬ আইনে ৫০০ টাকা অবধি ১০০০ টাকা পর্য্যন্ত বিচারাধিপত্যদান কালে তদনুসারে কার্য্য করিবার আর একটি হেতু প্রদত্ত হয়, অর্থাৎ বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে মোকদ্দমার হেতু উপস্থিত হওয়া। যে সকল কর্ত্তৃপক্ষের পরামর্শ জিজ্ঞাসা করা গিয়াছে তাহাদের অধিকাংশের মত এই যে, বিচারাধিপত্যের মূল সর্ব্বপ্রকার মূল্যের মোকদ্দমায় একই হওয়া উচিত। অন্য দিকে কেহ২ আবার এরূপ আশঙ্কা প্রকাশ করিয়াছেন যে, কোন রূপ সীমা নির্দ্ধারণ করিয়া না দিলে, দূরদেশবাসী প্রতিবাদির বিরুদ্ধে অল্প মূল্যের মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার ক্ষমতার অপব্যবহার হইতে পারে। মাদ্রাজের হাই কোর্টের জজেরা ও শ্রীযুত বর্কীত সাহেব যে মত অবলম্বন করিয়াছেন তাহা যথার্থ বলিয়া বোধ হয়, অর্থাৎ এই বিষয়ে হাই কোর্টের ও ছোট আদালতের মধ্যে কোন প্রভেদ থাকা উচিত নহে, সুতরাং পাণ্ডুলিপি এরূপে প্রস্তুত করা গিয়াছে যে, পেটেণ্টপত্রক্রমে হাই কোর্টের যেরূপ বিচারাধিপত্য আছে এই বিষয়ে ছোট আদালতের প্রতি ঠিক সেইরূপ বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হইয়াছে।

৮। ছোট আদালতের ডিক্রীমূলে হাই কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করণ রূপ বক্রপ্রণালী ভিন্ন প্রকারান্তরে স্থাবর সম্পত্তির উপর ছোট আদালতের ডিক্রী জারী করিবার ক্ষমতা না থাকায় বাদিদের অত্যন্ত কষ্টের কারণ হইয়াছে বলিয়া অনেক বৎসর ধরিয়া নালিশ আছে, এবং কোন২ স্থানে, বিশেষতঃ মাদ্রাজে, এই কারণে বাদিরা ছোট আদালতে মোকদ্দমা উপস্থিত না করিয়া হাই কোর্টে উপস্থিত করে। স্থাবর সম্পত্তি পুনঃ প্রাপ্তির মোকদ্দমায় ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য প্রদান সম্বন্ধে যে২ আপত্তি আছে, স্থাবর সম্পত্তির উপর আপন ডিক্রী জারী করিবার ক্ষমতা উক্ত আদালতের প্রতি অর্পণ করিবার সম্বন্ধেও সেই২ আপত্তি আছে এই নিমিত্ত পাণ্ডুলিপিতে (২৪ ধারায়) এই প্রস্তাব করা গিয়াছে যে, মফঃসলের ছোট আদালত সমূহ ১৮৬৫ সালের ১১ আইনের ২০ ধারামতে যেরূপ করেন, রাজধানীর ছোট আদালত তদ্রূপে হাই কোর্টে বা মফঃসল আদালতে আপন ডিক্রী জারী করিবার নিমিত্ত পাঠাইতে পারিবেন। এই প্রস্তাবে কেবল বোম্বাই হাই কোর্ট গুরুতর বাধা উত্থাপন করিয়াছেন, এবং এই বাধা প্রধানতঃ রাজনৈতিক বা অর্থনৈতিক আপত্তি মূলক। ডিক্রীজারীক্রমে স্থাবর সম্পত্তি বিক্রয়ের বিরুদ্ধে এই সকল আপত্তি ইদানীং কয়েক বৎসর বারম্বার উত্থাপিত হইয়াছে। মফঃসলে ভূমি অধিকাংশ লোকের একমাত্র উপজীব্য এবং বাস্তবিক সমাজের ভিত্তিস্বরূপ। তথায় এই সকল আপত্তি যেরূপ বলবৎ হউক না কেন রাজধানী নগরে যে সকল মোকদ্দমা উঠে তৎ সম্বন্ধে এই সকল আপত্তির কোন বল নাই কিম্বা অল্পমাত্রই আছে।

৯। মফঃসলের ছোট আদালতের কার্য্যপ্রণালীর ন্যায় পাণ্ডুলিপির ২১ ধারায় ও তফসীলে রাজধানী সমূহের ছোট আদালতের কার্য্যপ্রণালীর মূল দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনকেই করা গিয়াছে। কিন্তু কোর্ট ফী, কৌন্সলী ও আটর্ণির ক

পীড়া হইলে ডিক্রী জারী স্থগিত রাখা, প্রভৃতি বিষয় সংক্রান্ত বর্ত্তমান আইনের বিশেষ বিধানগুলি রক্ষিত হইয়াছে, এবং সাধারণ ব্যবস্থার, যথা (দেওয়ানী কার্য্য বিধির ১৬০-১৬২ ধারার) সাক্ষিদের খরচ দেওন বিষয়ক ব্যবস্থার, আর কোনরূপ পরিবর্ত্তন বিধান করিতে হইবে কি না ইহাও বিবেচ্য।

১০। ক্ষুদ্র২ জমার অধিকার পুনঃ প্রাপ্তি সংক্রান্ত অধ্যায়ে কএকটি সংশোধন সন্নিবিষ্ট করা গিয়াছে। কিন্তু মূল ব্যবস্থা বিশদতর করিতে হইলে যেরূপ আবশ্যক হয় কিম্বা সেই প্রকার ব্যবস্থার কার্য্য ইংলণ্ডে দেখিয়া যেরূপ বাঞ্ছনীয় বোধ হইয়াছে, উক্ত সংশোধনগুলি কেবল সেইরূপ মাত্র। এইরূপে প্রজাদখলে বা অনুমতি অনুযায়ী দখলে যে ভোগাধিকার আরম্ভ হয়, উক্ত অধ্যায়ের কার্য্য কেবল তাহাতেই নিবদ্ধ রাখা স্পষ্টই ব্যবস্থা প্রণেতাদের অভিপ্রায় অনুযায়ী, এবং ১৮৫১ সালে সুপ্রীম কোর্ট যে এক নিষ্পত্তি করেন যদিও তৎক্রমে কলিকাতা হাই কোর্ট সম্বন্ধে এবিষয় সংক্রান্ত সমুদয় সন্দেহ অপনীত হয়, অন্য এক হাই কোর্ট সম্পূর্ণ বিরুদ্ধ মত অবলম্বন করিয়াছেন, প্রাপ্ত পত্রবিশেষে উল্লিখিত এই কথা ব্যবস্থা স্পষ্টতর করিবার আবশ্যকতা প্রদর্শন করিতেছে।

১১। ১৮৫০ সালের ৯ আইনের ৯১ ধারায় "মূল্য বা খাজানা" এই কথা ইংলণ্ডীয় কৌণ্টী কোর্ট বিষয়ক শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ৯ ও ১০ বৎসরের ১২২ অধ্যায়ের আইনের ১২২ ধারা হইতে নকল করিয়া লওয়া হয়। শেষোক্ত ধারায় হয়ত এই কথা অসাবধানে ব্যবহৃত হইয়াছিল। একটি প্রসিদ্ধ মোকদ্দমায় ইহার যেরূপ অর্থ করা হইয়াছে তাহাতে এই ফল ফলিয়াছে যে বহুমূল্যের সম্পত্তি অর্থাৎ ১০০০ টাকার কম খাজানায় ভোগকৃত ভূমখণ্ডের উপর নির্ম্মিত বৃহৎ বাটী এই অতি সরাসরী বিচারাধিপত্যের মধ্যে আনা যাইতে পারে। পাণ্ডুলিপিতে বিধান আছে যে প্রতিযোগিতার অত্যুচ্চ হারে খাজানা ধরিয়া বার্ষিক মূল্য ১০০০ টাকার অধিক হইলে বিচারাধিপত্য থাকিবে না।

১২। ঋণ শোধকরণাক্ষমতা সংক্রান্ত অধ্যায় সম্পূর্ণ নূতন। হাই কোর্টে যে রাশি২ সামান্য কার্য্যের ভারে এক্ষণে গুরুতর কর্ম্মের অনেক হানি হয়, সেই কার্য্যের ভার হইতে হাই কোর্টকে মুক্ত করিবার অভিপ্রায়ে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট, কলিকাতার হাই কোর্ট ও মাদ্রাজের বর্ত্তমান চীফ জষ্টিস সাহেব এইরূপ একটি অধ্যায় সন্নিবেশ করিতে বলেন। ঋণশোধ করণাক্ষমতা সংক্রান্ত বিচারাধিপত্য হাই কোর্ট ও ছোট আদালতের মধ্যে কিরূপে বিভাগ করিয়া দেওয়া উচিত এবিষয়ে কিঞ্চিৎ মত ভেদ আছে। পাণ্ডুলিপিতে যে বিভাগ প্রণালী অবলম্বিত হইয়াছে, তাহাতে যাহারা ব্যবসায়ী নহে তাহাদের সকলের মোকদ্দমা ছোট আদালতের হস্তে অর্পিত হইয়াছে। কেবল ব্যবসায়ীদের মোকদ্দমা হাই কোর্টের হস্তে রহিল। এই প্রণালী কলিকাতার হাই কোর্ট প্রস্তাব করেন, এবং ইহাই সর্ব্বাপেক্ষা সুবিধাজনক বোধ হয়, কারণ এদেশে শেষোক্ত শ্রেণীর মোকদ্দমায় কেবল কঠিন ও প্রয়োজনীয় প্রশ্ন উপস্থিত হয়। অব্যবসায়ী ঋণ শোধ করণাক্ষম ব্যক্তিদের অধিকাংশই এরূপ সরকারী কেরাণী যাহারা আয়

অপেক্ষা অধিক ব্যয় করিয়াছে, এবং সামান্যতঃ বলিতে গেলে ইহাদের বিষয়ের মীমাংসা অত্যন্ত সহজ, কারণ অধিকাংশ স্থলে আদায় বা বন্টন করিয়া দিবার কিছুই থাকে না অথবা অল্পমাত্র থাকে।

১৩। প্রথম দৃষ্টিতে ইহাই এই বিচারাধিপত্য ক্রমে কার্য্য বিধানের সর্ব্বাপেক্ষা সহজ উপায় বোধ হয় যে, হাই কোর্টের জজদের প্রতি শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১০ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায় মতে যে বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হইয়াছে তাহার কিয়দংশ ছোট আদালতের জজদের প্রতি হস্তান্তর করিয়া দেওয়া হউক, কিন্তু উক্ত বাক্য ব্যবস্থা পর্য্যালোচনা করিলে দৃষ্ট হইবে যে কোন২ বিষয় উহার কার্য্য ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সীমা অতিক্রম করিয়া চলে, এবং এত নিমিত্ত ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার সীমাবদ্ধ ক্ষমতার প্রতি দৃষ্টি করিলে, উপস্থিত বিষয়ের উপযোগী করিয়া উহা পরিবর্ত্তন করা কঠিন। এতদ্রূপ হওয়াতে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের অধিকতর সীমাবদ্ধ বিধানের আশ্রয় গ্রহণ করা ভাল বোধ হইতেছে, এবং আমরা যেরূপ সহজ ও অপেক্ষাকৃত সামান্য প্রকারের মোকদ্দমা সম্বন্ধে কার্য্য করিতে হইবে, তাহাদের সম্বন্ধে ইহাই যথেষ্ট বলিয়া প্রতীতি হয়।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১০ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায় মত যাবদীয় আসামী এই অধ্যায়মত সকল মোকদ্দমায় আহুত হইবেন।

১৪। হাই কোর্টের স্কন্ধের ভার লাঘব করিবার উদ্দেশে এবং সেই সঙ্গে ১০০০ টাকার কম পরিমাণের বা মূল্যের সম্পত্তি হইলে অল্পব্যয়ে ও সত্বর প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র পাইবার প্রণালী বিধান করণার্থ চরমপত্রানুযায়ী ও অকৃতচরমপত্র বিচারাধিপত্য সংক্রান্ত অধ্যায় সন্নিবিষ্ট হইয়াছে।

১৫। ৭২ ধারায় ছোট আদালতের ডিক্রী প্রবল করণার্থ মোকদ্দমা উপস্থিত করণের নিষেধ আছে। ইদানীন্তন একটি মোকদ্দমায় কলিকাতার হাই কোর্ট যাহা বর্ত্তমান ব্যবস্থা বলিয়া ধার্য্য করিয়াছেন, এই ধারায় কেবল তাহাই নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে।

১৬। ইহা দৃষ্ট হইবে যে, বর্ত্তমান আইন সমূহে যে সকল বিষয়ের বিধান নাই, পাণ্ডুলিপিতে তন্মধ্যে কোন২ বিষয়ের বিধান থাকিলেও, ঐ সমুদয় আইন অপেক্ষা ইহার ধারার সংখ্যা কম। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের যে২ ধারা ইহাতে খাটাইবার প্রস্তাব আছে সেই২ ধারার ও সাধারণ ব্যবস্থার বিধানমত বিষয় বাদ দেওয়াতেই প্রধানতঃ এতদ্রূপ ঘটিয়াছে, কিন্তু কোন২ বিষয়—যথা, জামিনদের জামিন দিবার কথা ও আদালতের হিসাব রাখিবার প্রণালীর কথা, বাদ দেওয়াও ইহার আংশিক কারণ। ইদানীন্তন কালের নীতিক্রম অনুসারে, সম্পাদক গবর্ণমেণ্ট চলিত বর্ষ বিভাগীয় নিয়মানুসারে এই সকল বিষয়ের বিধান করেন।

সিমলা। হুইটলী ষ্টোক্‌স্।
১৮৮০ সাল ২৮ আগষ্ট।

ডি, ফিট্‌জপ্যাট্রিক,
ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের ৩০ ডিসেম্বর তারিখে উপস্থিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ২৩ নম্বর।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইন (অর্থাৎ কর সম্পর্কীয় ১৮৮০ সালের আইন) সংশোধনার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইন (অর্থাৎ কর সম্পর্কীয় ১৮৮০ সালের আইন) সংশোধন করা বিহিত, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনের সংশোধনের কথা।

১ধারা। উক্ত আইনের ৬৪ ধারার পর নিম্নলিখিত ধারাগুলি দিতে হইবে, এবং উক্ত আইন যে তারিখে প্রবল হইয়াছে সেই তারিখ অবধি এই ধারাগুলি দেওয়া হইয়াছে এইরূপ জ্ঞান করা যাইবে।

নিষ্কর ভূমির ভোগাধিকারিদের স্থানে মহাল প্রভৃতির ভোগাধিকারিরা যে রূপে আদায় করিবেন, তাহার কথা।

"৬৪ক ধারা। বিনা খাজানায় ভোগযুক্ত কোন ভূমি সম্বন্ধে এই আইনমতে কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে যত টাকা দেয় হয় তাহা কোন হস্তান্তরিত অথবা লুপ্ত বাজেয়াপ্তের দেনা খাজানা হইলে যে উপায়ে ও যে প্রণালীমতে ও মিয়াদ সম্বন্ধীয় যে বিধির নিয়মাধীনে আদায় করা যাইতে পারিত উক্ত ভোগাধিকারী সেই উপায়ে ও সেই প্রণালীমতে ও সেই নিয়মাধীনে ঐ টাকা বিনা খাজানার ভোগকৃত উক্ত ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বা দখিলকারের স্থানে আদায় করিতে পারিবেন।

"কিন্তু কালেক্টর সাহেবের নিকটে ৫৭ ধারার উল্লেখমত কোন আপত্তি করা গিয়া থাকিলে, যাবৎ তিনি ঐ আপত্তির মীমাংসা না করেন, উক্ত আপত্তির বিষয়ীভূত ভূমি সম্পর্কীয় কর আদায় করণার্থ কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্য উপস্থিত করা যাইবে না ও উপস্থিত করা গিয়া থাকিলেও চালান যাইবে না।

নিষ্কর ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বা দখিলকারের বিরুদ্ধে মোকদ্দমা হইতে পারিবার কথা।

দখিলকারের বিরুদ্ধে ডিক্রী হইলে স্বামির বিরুদ্ধে ডিক্রী হইবার তুল্য ফল হইবার কথা।

"৬৪খ ধারা। উক্তরূপে কোন টাকা আদায় করিবার প্রত্যেক মোকদ্দমায় যাঁহাকে ঐ টাকা দেয় হয়, তিনি আপন ইচ্ছাক্রমে ঐ বিনা খাজানায় ভোগযুক্ত যে ভূমি সম্বন্ধে ঐ টাকা দেয় হয় সেই ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বিরুদ্ধে, অথবা তাহার দখিলকারের বিরুদ্ধে, মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন, এবং ঐ মোকদ্দমায় উক্ত ভূমির দখিলকারের বিরুদ্ধে ডিক্রী হইলে যদি ঐ ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বিরুদ্ধে মোকদ্দমা হইয়া ডিক্রী হইত তবে ঐ স্বামির বা ভোগাধিকারির বিরুদ্ধে ডিক্রী জারী সম্বন্ধে এবং ঐ ভূমি বিক্রয় সম্বন্ধে ঐ ডিক্রীর যেরূপ কার্য্য হইত ও তৎক্রমে যেরূপ ফল হইত তাহা ঠিক সেইরূপ কার্য্য হইবে ও তৎক্রমে সেইরূপ ফল হইবে, কিন্তু উক্ত দখিলকারের দখলের যে কাল ঐ ভূমির করের জন্য কেবল মাত্র ঐ ডিক্রী তাঁহার বিরুদ্ধে কার্য্যকর হইবে তৎপরে নহে।"

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

যে পাণ্ডুলিপি পরে ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইন (অর্থাৎ কর সম্পর্কীয় ১৮৮০ সালের আইন) হইয়াছে, সেই পাণ্ডুলিপি যখন প্রথমে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের সম্মতি জন্য প্রেরণ করেন, উক্ত মহিমবর সাহেব ঐ পাণ্ডুলিপির অভিপ্রায় অনুমোদন করিলেও তাহাতে সম্মতি দিতে পারেন নাই, কারণ তিনি অবগত হন যে উহার দুইটি ধারা বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার ক্ষমতাতীত। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য-প্রণালী বিষয়ক আইনের ৪ ধারাক্রমে প্রদেশীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রতি কেবল ভূম্যধিকারী ও প্রজা সংক্রান্ত মোকদ্দমায় যে বিশেষ কার্য্যপ্রণালী বিধানের অনুমতি ছিল, যে সকল মোকদ্দমার পক্ষেরা ভূম্যধিকারী ও প্রজা নহেন সেই সকল মোকদ্দমায় সেই বিশেষ কার্য্যপ্রণালী চালাইতে গিয়া ৬৫ ধারা ঐ সভার ক্ষমতাতীত হয়, এবং যে ব্যক্তি মোকদ্দমার কোন পক্ষ বা স্বার্থযুক্ত লোক নহেন তাঁহার উপর ডিক্রী জারী হইতে পারে, উক্ত আইনের বিরুদ্ধ এইরূপ বিধান করাতে, ৬৬ ধারাও ঐরূপ ক্ষমতাতীত বোধ হয়।

যদিও এই সকল কারণে পাণ্ডুলিপির তৎকালিক আকারে তাহাতে সম্মতি দিতে অসাধ্য জ্ঞান করিলেন তথাপি উক্ত মহিমবর সাহেব বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টকে জানাইলেন যে আপত্তির বিষয়ীভূত বিধানগুলি বাদ দিয়া, পাণ্ডুলিপি পুনঃ বিধিবদ্ধ করিলে তিনি তাহাতে সম্মতি দিতে পারেন, আর যদি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ বিধানগুলি অপরিহার্য্য বিবেচনা করেন, শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ঐ বিধানগুলি লইয়া একটি পাণ্ডুলিপি উপস্থিত করা যাইবে, এবং তাহা এরূপে প্রস্তুত করা হইবে যে পুনঃ বিধিবদ্ধ বঙ্গীয় পাণ্ডুলিপির সহিত এককালীন বলবৎ হইবে।

এইরূপ জানান গেলে পর বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট আপত্তিজনক বিধানগুলি বাদ দিয়া পাণ্ডুলিপি পুনর্ব্বার পাঠান, এবং উক্ত মহিমবর সাহেব এইপ্রকার সংশোধিত আকারে তাহাতে সম্মতি দিয়াছেন। কিন্তু যে ধারাগুলি বাদ দেওয়া যায় সেগুলি আপনাদের ব্যবস্থা প্রণালীর প্রয়োজনীয় অংশ বলিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সেইসঙ্গে বলবৎ মত প্রকাশ করাতে, উক্ত মহিমবর সাহেবের অঙ্গীকার পালনার্থ বর্ত্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করা গিয়াছে। যে২ বিধানের প্রতি আপত্তি হইয়াছিল, সেই২ বিধান উক্ত আইন প্রচলিত হইবার তারিখ অবধি ভূতকাল সম্পর্কে তৎ সন্নিবিষ্ট করিয়া এতদ্দ্বারা কেবল পুনর্ব্বার বিধিবদ্ধ ও উক্ত বঙ্গীয় আইনের অঙ্গীভূত করাগেল।

উইটলী ষ্টোক্‌স।

১৮৮০ সাল ২৪ ডিসেম্বর।

ডি, ফিটজ্‌প্যাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYA, M A. AND B. L, *Bengali Translator*

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।

PART VIII

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

বঙ্গদেশের এই২ জিলাতে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব্ব

৮০ তোলার সেরের হিসাবে

নম্বর।	জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			বজ্‌রু ও বাজরা।			চোলম ও জোয়ার।			রাগী বাবাড়ুওয়া। ও চীনা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গতবৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
	বঙ্গদেশ।																					
	পশ্চিমদিকস্থ জিলা।																					
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১	বর্দ্ধমান	ক ।৫	।৩	৩।।	১৴	১৴	।৮	।।২	।।১।।	।৫।	।।৩।।	।।২।।	।৬	.							‥	
২	বাঁকুড়া	খ ।৪।	।৫।।	৵৯	।৮	।৮	।৪	।।২।।	।।২	।৩৴	৸২।।	৸২	।।০	.								
৩	বীরভূম	গ ।৮	।৮	।১	‥			।।৪	।।৪	।৪	।।৮	।।৮	।৮							‥		
৪	মেদিনীপুর	ঘ ।১	।১	।১		.		।।০	।।০	।২	।।১	।।৪	।৫									
৫	হুগলী	ঙ ।৪	।৪	।১।।	‥		'		৵৮	৵৯	।।০	।।০	।২									
	হাবড়া	।।৪।।	।৩।	।২				।৪।	।৬	।০	।।০	।।২	।৬।।									
	মধ্যস্থলের জিলা।																					
	কলিকাতা	।৩।৴	।৩।৴	।১।	।।৫	।।৩	।।১	৵৬৸	৵৬৸	৵৬।।৶	।৮	।৬	।২				।।০	।।০	।৬			
৬	২৪-পরগণা	চ						৵৮	৵৮	৵৬।।৶	।।০	।।০	।২									
৭	নদীয়া	ছ ।৬৸৴	।৬৸৴	।২৸	৸২	৸২	.	।৭।	।৭।	।২৸	।।০	।।০	।৩।৴৫									
৮	যশোহর	জ ।৫	।৫	৵৯				।৬	।৬	।১	।।৫।।	।।৬	।৫									
৯	মুরশিদাবাদ	ঝ ।।০	।।০	।১।				।।০	।৬	।৪	।।৭	।।৩	।।৬।।									
১০	দিনাজপুর	ঞ ।৬	।৬	৵৯৸	।।৬।।	।।৬।।	।৪	।।১।	।।৪	।৩	৸৩।।	৸২	।৮									
১১	রাজশাহী	ট ।।২।।	।।১-।।৪	।২	৸৭।।	১৴৫	‥	।৮	।৬-।৮	।৬	।।৪ ।।৬	।।৬।।৮	৲।৮	.								
১২	রঙ্গপুর	ঠ ।৮	।৮	।১।				।৫	।৪	৵৯।	।।২।।	।।২।।	।৭।									
১৩	বগুড়া	।।৪	।।৩।	।০৶		.		।৯৸৶	।।৬	৵৯	৸৩৸	৸৭।।	।।০।									
১৪	পাবনা	ড ।।০।	।।১	।০	.			।৫	।২	৵৮	।।৯।।	৸১।।	।৭।।									
১৫	দার্জিলিং	ঢ ৵৮	৵৮	৵৮	৵৮	৵৮	৵৮	৵৫	৵৫	৵৪	।১	।২	।১							৵৯	৵৯	৵৮
১৬	জলপাইগুড়ি	ণ ।০	।০	৵৮				।৩	।৩।৴	৵৮	।।০	।।০	।।০									

ক। মফঃসলের দর এই২ ।—গম ।৬ সের অবধি ।৭।। সের পর্য্যন্ত, যব ৸২ অবধি ১৴৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।।০ সের অবধি ।।৬।। সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।৩ সের অবধি ।।৯ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।।০ সের অবধি ।।৩ সের পর্য্যন্ত।

খ। ঐ ঐ ।—গম ।৩ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, যব ।।৪ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৮ সের অবধি ৸৪ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।৪ সের অবধি ৸৭ সের পর্য্যন্ত, জবেরা ।।০ সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত ও ছোলা ।২ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত।

গ। ঐ ঐ ।—গম ।৬ সের অবধি ।।৩। সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।।৮ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত সামান্য চাউল ।।৩ সের অবধি ৸৪ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।২ সের অবধি ।৩। সের পর্য্যন্ত।

ঘ। থাটালমহকুমার দর এই২ ।—গম ।৩ সের অবধি ৸৪ সের পর্য্যন্ত, যব (চন্দ্রকোণায়) ।৫ সের ভালচাউল ।৮ সের সামান্য চাউল ।৫।। সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, বাজরা (চন্দ্রকোণায়) ।।৩ সের, ও ছোলা ।৫ সের অবধি ।৭।। সের পর্য্যন্ত।

ঙ। মফঃসলের দর এই২ ।—গম ২ সের অবধি ।৯ সের পর্য্যন্ত, যব ।৮ সের অবধি ।।৬ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।০ সের অবধি ।।২ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৬ সের অবধি ।৯ সের পর্য্যন্ত।

চ। ঐ ঐ ।—গম। ।৴ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, যব ।।৬।। সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত ভাল চাউল ৵৮ সের অবধি ।০। সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৭ সের অবধি ।।২।। সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।।০ সের।

ছ ঐ ঐ ।—গম ।৩ সের অবধি ।।২৸৶ সের পর্য্যন্ত, যব ।।৫ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৵৹।। সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৬। সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৬ সের অবধি ।।৫ সের পর্য্যন্ত।

[*Government Gazette*, 18*th January* 1881.]

৮০ তোলার সেরের হিসাবে

নম্বর।	জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			বজ্র ও মাড়ুয়া			চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
	বেহার।																					
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
৩৪	পুরুলিয়া	য১ ॥৫	।৯	।৪-।৫	১৵	১৵		॥৮	॥৭	।৮	৸০	৸০	।৯-॥০	..	..					...		.
৩৫	মালদহ ..	।৭	।৭	।৩				।৬	।৬	।৫	॥৮	॥৮	।৮		.	..		.			..	.
৩৬	সাঁওতাল পরগণা।	য২ ।৩।৵	।৩।৵	।০	...		...	।২	॥০	॥০	॥৬	॥৫	॥১						..			
	উড়িষ্যা।																					
৩৭	কটক	।৫৸	।৫৸	৵৯৶	..	.	...	।৪।৶	।৪।৶	।১৸৵	॥৬।‡	॥১।	।৭৵		..				..	।৫৸	।৫৸	৵৯৶
৩৮	পুরী	য৩ ।২	।২	৵৭৸৶			..	।৮	।৮	৵৯৶	॥১	॥৮৸৶	।৭৵					.				.
৩৯	বালেশ্বর .	।৩।৵	।৩।৵	৵৮			..	॥৬৸	॥০	।৩	৸১৸	॥৬॥	।৭			.						.
	ছোট নাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী।																					
৪০	হাজারীবাগ .	য৪ ॥০	॥২	।২	৸০	৸০	।৭	।৪	।৫	৵৯	॥৪	॥৭	॥৪	.		.		.	..	১।০	১।০	৸২
৪১	লোহারডগা	য৫ ।৭	।৬	।১	.		.	॥৪	॥৪	।৪	৸০	৸০	।৮						...	১॥৪	১॥৪	১।০
৪২	সিংহভূম	।৪	।৪	৵৮	৸২	৸২	।৬	৸৬	৸৬	।২	১৵	১৵	॥৮	.	.	.						
৪৩	মানভূম	য৬ ।২॥	।৪॥	।০	॥৪	॥৪	॥৪	॥১	॥০	।২	৸৪	১৵	।৪				১৵	১৵	৸২	১॥৪	১॥৪	১॥৪

† একবেলা খোরাক সুদ্ধ ২।৵ অবধি ২॥৶ পর্য্যন্ত দুই বেলা খোরাকসুদ্ধ ১। অবধি ১॥ টাকা পর্য্যন্ত।

‡ মফঃসলে সামান্য চাউল টাকায় ॥৩॥৶ সের অবধি ৸২॥৶ সের পর্য্যন্ত পাওয়া যায়।

য১। মফঃসলের দর এইং।—গম ।৪ সের অবধি ।।২ সেরপর্য্যন্ত, যব ।৬ সের অবধি ১।০ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৬ সের অবধি ॥৯ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥৫ সের অবধি ৸৩ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৬ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত।

য২। গদ্দায় দর এইং।—গম ।৮৸ সের, যব ॥৭॥ সের, ভাল চাউল ॥৫ সের সামান্য চাউল ৸৩৸ সের অথেরা ১॥০ সের ও ছোলা ॥৪ সের।

য৩। খুর্দ্দহে দর এইং।—ভাল চাউল ॥৬। সের, সামান্য চাউল ॥৮৸ সের ও ছোলা ।৮৸ সের।

য৪। খরকডিহার দর এইং।—গম ॥০ সের, যব, ॥৪ সের, ভাল চাউল ।৬ সের সামান্য চাউল ৸১ সের, রাগী প্রভৃতি ১॥০ সের অথেরা ১॥০ সের ও ছোলা ॥৪ সের।

কলিকাতা।
১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।

টাকায় যত পাওয়া যায় ।												মাসিক গড় মজুরী ।									
জনেরা ।			ছোলা ।			জ্বালানি কাষ্ঠ ।			লবণ ।			হলবাহ কৃষাণ ও মজুর ।			সহিস ।			রাজমিস্ত্রি ও ছুতার বা কামার ।			
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	জিলা ।
																					বেহার ।
সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
		•	।।০	।।০	।১-।৩	৩/	৩/	৩/	/৮	/৮	/৮								...	..	পুরুলিয়া ।
	..		।৮	।৮	।৩	২।।০	২।।০	৩/	/৯	/৯	/৯						..	.		.	মালদহ ।
১।।০	১।।০	।।৮	।।০	।৮	।১	৫/	৫/	৫/	/৮	/৮	/৮	৩৸০	৩৸০	৩৸০	৫৲	৫৲	৫৲	৭।।০	৭।।০	৭।।০	সাঁওতাল পরগণা ।
																					উড়িষ্যা ।
..	..	•	।৮৶	।৮৶	।৪।৶	৪।/	৪/	৪/	।১	।১	।১	৫।৶	৫।৶	৫।৶	৭৲	৪৲	৪৲	৭।।-১০	৭।।-১০	৭।।-১০	কটক ।
.	.		।২	।৪	।৩৶	২।।০	২।।০	২।।০	।১৸/	।১৸/	।১৸/	৭৲	৬।০	৭৲	৫৲	৫৲	৫৲	৮৲-১০	৭।।-১০	৮৲-১০	পুরী ।
	.		।৩।/	।৩	/৮	১।১	১৸৬	৶।০	/৯।	/৯।	/৯	৬।।/	৪।।৶	৬।।/	৫৲	৬৲	৫৲	৭।।০	৭।।০	৭।।-৯।৶	বালেশ্বর ।
																					ছোট নাগপুর । দক্ষিণ-পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী ।
১/৫	১/৫	৸০	।।৯	।।৬	।৫।।	৬/	৬/	৫/	/৮।।	/৮	/৮	৪৲	৪৲	৪৲	৫৲	৫৲	৫৲	৮৲	৮৲	৮৲	হাজারীবাগ
৸৪	৸২	৸২	।৪	।৬	।২	৪/	৪/	৪/	/৮	/৮	/৮	৩৲	৩৲	৩৲	২৲৫	৩৲-৫	৩৲ ৫	৬৲ ১০	৫৲ ১০	৬৲ ১০	লোহারডগা
..			।৬	।৬	।২	৪/	৪/	৪।।০	/৭	/৭।।	/৭।।	৩৲	৩৲	৩৲	৪।। ৫	৪।।-৫	৪।। ৫	৫৲-১০	৫৲ ১০	৫৲ ১০	সিংহভূম ।
১।।০	১।।০	৸২	।৫	।৫	।১	৪/	৪/	৩/	/৯	/৯	/৮	৩৸০	৩৸০	৩৸০	৪৲	৪৲	৪৲	১০৲	৯।৶	১০৲	মানভূম ।

৯৫ । মফঃসলের দর এই২ ।—গম ।।১।। সের অবধি ।।২ সের পর্য্যন্ত, যব (দালতমগঞ্জে) ৸৮।।০ সের, ভাল চাউল ৬। ০ ৮ সের অবধি ৸২০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।৩ ৬২ সের অবধি ৸৪ সের পর্য্যন্ত, জোয়ার (দালতমগঞ্জে) ২/৮ সের জনেরা (দালতমগঞ্জে) ১।৯-৬২ সের ও ছোলা ।।৪৸ সের অবধি ।।৬ পর্য্যন্ত ।

৯৬ । বড়বাজারেরদর এই২ ।—গম ।১ সের, ভাল চাউল ।।০ সের, সামান্য চাউল ৮২ সের, জনেরা ১।।০ সের, ও ছোলা ।০ সের ।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল
কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরি ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৬১ । ১৮ জানুয়ারি ।]

বঙ্গদেশের নিম্নলিখিত সকল গঞ্জে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব্ব

নম্বর।	বাজার।	৪০ সেরের গম।			যব।			ভাল চাউল।			সাধারণ চাউল।			বজু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা
১	কলিকাতা	৩৲	৩৲	৩৷৷০*	১৷৷৵০	১৸০	২৷৷০	৬৲	৬৲	৬৲	২৷০	২৷৷০	৩৷/৩			..
২	গোয়ালন্দ ..	১৸০	১৸০	৩৷০	.			৩৷৷০	৪৲	৪৷৷০	১৷০	১৷৵০	২৷০	.		.
৩	ঢাকা .	৩৲	৩৲	৬৸০	৸৵	৸৵	২৷৷০	১৷৷৶	১৷৷৶০	২৷৵০	১৶০	১৶০	১৸৶০			
৪	নারায়ণগঞ্জ	.			.			১৷৵০	১৷০০	২৷০	১৶০	১৶০	২৲			.
৫	চট্টগ্রাম .							২৷৷০	২৷৵০	৬৲	১৷৵০	১৷৵০	২০			
৬	পাটনা *					..								.		
৭	বালেশ্বর	৩৲	৩৲	৫৲				১৸০	২৲	৩৶	১৷৴০	১৷৷০	২৷৵০			
৮	পুরী		.		...				.		১৷৶	১৷৵০	২৷৵০			
৯	কটক	২৷৴	২৷৴০	৪৶০				২৷৷৶	২৷৷৶	৩৷০	১৷৷০	১৷৷০	২৶০	.		-

* রিটর্ণ পাওয়া যায় নাই।

কলিকাতা,
১০৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।

[Government Gazette, 18th January 1881.]

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজার দর।

ধানের দর																		মফস্বল।
গোধূম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুয়া ও চীনা।			অড়হর।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
২৲	২৲	২॥০				১॥০	১৷৵০	২৲	১৸৵০	২৲	৩৲	।৶০	।৶৩	।৶৩	৪৲	৪৲	৪৲	কলিকাতা।
					.	.			৩॥০	২॥০	৩৸৵০				৪।৶	৪।৶	৪।৶	সেরাজগঞ্জ।
		.		..	.				১৸৶	২৶০	৩।০	।৴০	।৴০	।৶	৪৲	৪৲	৪৶	ঢাকা।
.	.	.			.				২৶০	২৶	৩॥৶	॥০	॥০	॥০	৪৲	৪৲	৪।৴	নারায়ণগঞ্জ
.	.						.		.			.		...	.			চট্টগ্রাম।
.	.						.	..	.			..	.	.	..	.	.	পাটনা।
.		.	-	.		..			৬৲	৬৲	৫৲	।৶০	॥৴০	৶৮	৪।৶০	৪।৶০	৪৶০	বালেশ্বর
.								.									.	পুরী।
...	.	.	২।৴	২।৴০	৪৶	.	.		২৲	২৲	২॥৶০	।০	।০	।০	৩॥০	৩॥০	৩॥০	কটক।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বাকী খাজানার জ্ঞাপক পত্রের পাঠ।

জিলা নদীয়ার কালেক্টরী।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহালসকল ১৮৮০ সালের ২৮শে সেপ্টেম্বর তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আকটের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ১৮ই জানুয়ারি মোতাবক ১২৮৭ সালের ৬ই মাঘ তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে নিমা ওপরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক।—

প্রথম শ্রেণীর মহাল।

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
*১৫	তঃ আব্দুল বাড়িয়া পরগনে রাজপুর	জার্জ ওয়ার নিলি জেমাট ল ম্যানেজার জাং মেং মারিস কিটস জরনেড স্যাণ্ড সাহেব ও মেং তামস ডেবিট কিং ওয়ালটার সাহেব মেং জান কিলিপ টামস সাহেব মেং উলিয়ম নিক সাহেব গোপীমোহন দাস নবীন চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় স্বর্ণময়ী দাসী ছোট রাখাল বন্দ্যোপাধ্যায় ও শ্রীকণ্ঠ মুখোপাধ্যায় তিনকড়ি গুপ্ত	২৫৬৯৻৫	১১৯৲	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারা মতে ছোট রাখাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামে এই মহালের ৵আনা রকমে ৩২১৷৵১ টাকা সদর জমার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
৩৪	মৌং ভরতপুর পরগনে পলাশী	বামাচরণ চৌধুরী ব্রজেশ্বরী দাসী নবীনচন্দ্র সেন বিষ্ণুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।	৬১২।৩ পুলিস ৬৷৶৮	৭১৶৮	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে নবীনচন্দ্র সেনের নামে এই মহালের ৷৶৪ গণ্ডা রকমে ২৭৫৷৷৪ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
১১৭	ডিঃ চণ্ডীপর গনে পাজনোর	সুরেশচন্দ্র ও শরচ্চন্দ্র ও অক্ষয়চন্দ্র ও সতীশচন্দ্র মল্লিক নাবালগের অলি মাতা রাজলক্ষ্মী দাসী ও চন্দ্র মল্লিক স্বয়ং অনাথনাথ দেব কছিলন নেছা বিবি রাধাময় দে চৌধুরী সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী নগেন্দ্রনাথ পাল ও যোগেশচন্দ্র পাল চৌধুরী ও মধুমতি দাসী অছিজানবে সতীশচন্দ্র ওরফে পাঁচু পাল চৌধুরী ও সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী ও শিবমোহিনী দাসী অছি জানবে জ্ঞানেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী হরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী হেমেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী বিপ্রেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী।	১০২৪৬ ৶৮ পুলিস ১২৯ ৶৪	৪।৶৫	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী দিগরের নামে এই মহালের ৷৷ আনা রকমের ৫১২৩৵৪ পাই সদর জমা ও ৬৪৷৷৵২ পাই পুলিস যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশ বাদে সুরেশচন্দ্র ও শরচ্চন্দ্র ও অক্ষয়চন্দ্র ও সতীশচন্দ্র মল্লিক নাবালগের অলি মাতা রাজলক্ষ্মী দাসী ও চন্দ্র মল্লিক স্বয়ং অনাথনাথ দেব ও কছিলন নেছা বিবি ও রাধাময় দে চৌধুরির নামে এই মহালের বাকী ৷৷০ আনা রকমে ৫১২৩৵৪ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৬৪৷৷৵২ টাকা যে একজমালিতে লিখা যায় ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
২০৮	গজনবিপুর পং গজনোর	আমু বিবি নরম বক্স নস্কর জোনাব আলি নস্কর ধন বিবি তোরাব আলি চৌধুরী জীনতন নেছা বিবি কালিচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় উদয় চন্দ্র নীলকমল ভট্টাচার্য্য একজীকিউটার জানবে ৺পূর্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য গৌরচন্দ্র সাহা রামগোপাল সাহা জেমস রাবট নরিক সাহেব ম্যানেজার জানবে জর্জ মেকলিয়ার সাহেব আলেকজাণ্ডর কলিহেম নরিক সাহেব উলিয়ম নরিক সাহেব শশীশিখর অধিকারী নীলরতন অধিকারী মোজাহের বিবি হাচিনা বিবি এমদাদ আলি চৌধুরী	৩২১৯।৬	৬৻১০	সন ১৮৭৬ সালের ৭ আইনের ৭০ ধারামতে মেং আলেকজণ্ডর কলিহেম নরিক সাহেব স্বয়ং ও ম্যানেজার পক্ষে মেং জেমস রবর্ট নরিক সাহেব ও মেং উলিয়ম নরিক সাহেব ও মেং জার্জ মেকলিয়ার সাহেবের ষ্টেটের এটর্ণি মেং টমস হেজওয়ারি সাহেব ও মেং জেমজনষ্টন কেনিক সাহেবের নামীয় ৴১১৷৷—৷৷ অব রকমে ৩১৭৷৷৶৯ টাকা সদর জমায় যে পৃথক হিসাব আছে

তৌজির নম্বর	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
		স্বয়ং অলি জাদবে জব্বর আলি ও ছাবেরআলি চৌধুরী রোমজান বিবি আব্বাছআলি চৌধুরী স্বয়ং ম্যানেজার ট্রষ্টী ক্রমে ছখিলন নেছা বিবি তোরাবআলি চৌধুরী ও রহিমন নেছা বিবি কেমতন নেছা বিবি]এমদাদআলি চৌধুরী ছাবেরআলি চৌধুরী জব্বরআলি চৌধুরী আছের বিবি			তদবাদে অবশিষ্ট অংশ ৮০৮। ২ দন্তী ২॥ জর খিলাম হইবেক।
২৫৮	জয়পুর পং জয়পুর	গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ভারপ্রাপ্ত জাং উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী অন্নদাপ্রসাদ সেন ম্যানেজার জাং গিরিজানাথ ও শচীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও মন্মথনাথ রায় চৌধুরী পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা।	৭৪০৬॥৭	৭১৮৶১০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মহিন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী দিগের নামীয় এই মহালের ৮১৬ রকমের বাভ ৫৯২৫।৶৬ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৬৭৶৬ টাকার পৃথক হিসাব বাদে অবশিষ্টঅংশ যাহা গোকুলমণী দা*ী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয় ও তার প্রাপ্তভাবে উমেশ্বর যোগেশ্বর অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায়ের নামে ১৪৮১।/০ টাকা সদর জমা ও পুলীস ১৬৸৴ টাকা লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় তাহা খিলাম হইবেক।
ঐ		ঐ	ঐ	২৮১৶৩ পুলিস ৪৶২	সন ১৮৫৯ সালের১১আইনানুসারে পৃথক হওয়া উপরোক্ত ৮১৬ রকমের মধ্যে মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরির নামীয় ঐ আইনের ১০ ধারানুসারে পৃথক হওয়া ১২ অংশের বাভ ৭৪০॥৶৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৮।৵৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের বাকি পড়ায় উহা খিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২৮১৶৩ পুলিস ৪৶২	সন১৮৫৯ সালের ১১আইনানুসারে পৃথক হওয়া উপরোক্ত ৮১৬ রকমের মধ্যে পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় উক্ত আইনের ১০ ধারামতে পৃথক হওয়া /১২ অংশের বাভ৭৪০॥০৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৮।৵৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের বাকির বাবত অংশ খিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২৮১৶৩ পুলিস ৪৶২	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে পৃথক হওয়া উপরোক্ত ১৬ রকমের মধ্যে নরেন্দ্রনাথ অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও

তৌজি নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
					ভবতারিণী দেব্যার নামে উক্ত আইনের ১০ ধারার বিধানমতে /১২ অংশের কাত ৭৪০॥৶৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৮।৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশের বাকীর বাবত ঐ অংশ নিলাম হইবেক।
৮৩৮	খাজিহদ পং শাহউজিয়াল	গোপালচরণ দীননাথ বৈদ্যনাথমুখোপাধ্যায় অক্ষয়কুমারীদেব্যাদীননাথ অঘোরনাথ শ্রীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় কুমুদিনী দেব্যা অলিখাদয়ে গৌরহরি মুখোপাধ্যায় নাবালগ শশীসুন্দরী দেব্যা অক্ষয়কুমার মুখোপাধ্যায় স্বয়ং প্রণয়মণী দেব্যা অলিখাদয়ে জীবনকৃষ্ণ ও দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় নাবালগ ভাগীরথী দাসী অলিখাদয়ে শ্রীশচন্দ্র সুদর্শনচন্দ্র ও শরতচন্দ্র ব্রহ্ম নাবালগ জগতচন্দ্র বৃন্দাবনচন্দ্র কুঞ্জলাল মুখোপাধ্যায় প্যারীনাথ ব্রহ্ম বনবিনাথ ব্রহ্ম কৈলাসচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ক্ষেত্রপাল ঐ কৈলাসচন্দ্র ও ক্ষেত্রপাল বন্দ্যোপাধ্যায় অছিআং কালীপদ ও তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগগাণ ছোট রাখালচন্দ্রবন্দ্যোপাধ্যায়।	২৯৫১।৶৩	৮০৲১	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ছোট রাখাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামে এই মহালের ৴৭॥ রুকমের কাত ২০৩॥৶২ টাকা সদর জমার যে হিসাব পৃথক আছে ঐ অংশের বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	৮০৲১	ঐ ঐ দ্বিতীয় পৃথক হিসাব বাবত ঐ অংশ নিলাম হইবেক।
৪২৩	পীরপুর পং মুমসিবপুর	মহিজান নেছা বিবি সৈয়দ আবদুল মোজফ্ফর ও আবদুলকাদের আমজাদনেছা বিবি আজীজান নেছা বিবি উজীরুন নেছা বিবি জাহেরন নেছা বিবি তমিজন নেছা বিবি মুন্সীহাফিজদীন ৺ চন্দ্রশীখর দিগরের সেবাইত গঙ্গাধর কর রামগোপাল চট্টোপাধ্যায় হরিনাথ গঙ্গোপাধ্যায় আশুতোষ গঙ্গোপাধ্যায় যোগীন্দ্রচন্দ্র ও অরুণচন্দ্র ও সুরেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় মধুসূদন গঙ্গোপাধ্যায় বাণীনাথ চন্দ্রভূষণ গঙ্গোপাধ্যায় সুরেন্দ্রনাথ রায় বামাচরণ চৌধুরীশারদাপ্রসাদ চৌধুরী স্বয়ং ও কর্মাধ্যক্ষ জামবে বিহারিলাল ও বেষওয়ারিলাল সত্যচরণ প্রসন্নচন্দ্র গিরিজাকান্ত সরোজকান্ত চৌধুরী কালিদাস চৌধুরী স্বয়ং কর্মকর্ত্তা জাং হরিশচন্দ্র-চৌধুরী কেদারনাথ কুন্তল রামকুমার চৌধুরী জগদীশ চৌধুরী দয়াময়ী দেব্যা।	৪৪৬৩॥৵৫ পুলিস ৪৮৬৴১	৩৭০৸৶৪ পুলিস ৫॥৶৭	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে আমদ জাহরা বিবি ও তমিজন নেছা বিবি ও আজীজন নেছা বিবি ও উজীরন নেছা বিবি ও মুন্সি হাফীজদীন দিগরের নামে এই মহালের ৶১৪।গণ্ডা রুকমের কাত ১০৩৫॥৶১ টাকা সদর জমা ও পুলিস ১১।৵২ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
৪৪২	বামুন পাড়া পং উখড়া	গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ভারপ্রাপ্ত জাং উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও	৫৩৫২॥৯ পুলিস ৩৫॥৪	৬০৴১০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে হরিশ্চন্দ্র নাথ রায় চৌধুরী দিগের

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	নিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
		রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী অন্নদাপ্রসাদ সেন ম্যানেজার আং গিরিজানাথ রায় চৌধুরী ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা।			বাদীর এই মহালের ৷১৬গণ্ডা রকমের বাবত ৪২৮২৭৫ সদর জমা ও পুলিস ২৮।৶২ টাকার পৃথক হিসাব বাদে অবশিষ্ট অংশ যাহা গোকুলমণী দাসী রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় সরং ও তাহপ্রাপ্ত ভাবে উমেশ্বর যোগেশ্বর ভুবনেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায়ের নামে ১০৭০ ৷৷৪ টাকা ও পুলিস ৬৸৶২ টাকা নিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় তাহা নিলাম হইবেক।
৪৪২	বামুন পাড়া পঃ উখরা	ঐ	৫৩৪২৷৷৯ পুলিস ৫৫৷৷৪	২২০৷৷২ পুলিস ১৷৷৶৮	১ম ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানানুসারে উপরোক্ত ৸১৬ রকম পৃথক হিসাব হওয়ায়মধ্যে মহিন্দ্রনাথ রায় চৌধুরির বাদীর উক্ত আইনের ১০ ধারানুসারে ৴১২ অংশের বাবত ৫৩৫৷০ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২০৷৷২ পুলিস ১৷৷৶৮	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে উক্ত ৸১৬ গণ্ডা পৃথক হওয়া অংশের মধ্যে পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির বাদীর ৴১২ অংশে ৫৩৫৷০ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার উক্ত আইনের ১০ ধারামতে যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ	ঐ	ঐ	ঐ	২২০৷৷২ পুলিস ১৷৷৶৮	১ম ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে উক্ত ৸১৬ রকম পৃথক হওয়া অংশের মধ্যে নরেন্দ্রনাথ অমরেন্দ্র রায় চৌধুরির ও ভবতারিণী দেব্যার বাদীর উক্ত আইনের ১০ ধারামতে ৴১২ অংশের বাবত ৫৩৫৷০ টাকা সদর জমার ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার যে পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশ বাকী পড়ায় নিলাম হইবেক।
৪১১	সাদীপুর পঃ রাজপুর	সরস্বীদাস মুস্তফী গৌরচন্দ্র পাল রাম গোপাল সাহা গিরিজাপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায় বংশলাল মৈত্র হরলাল মতিলাল মহেন্দ্রলাল ও আনন্দলাল মৈত্র কাশীশ্বরী দেব্যা গঙ্গে মৃত কেশবনাথ জয়গোবিন্দ আচার্য্য ভুবঙ্গুর আচার্য্য কাশীশ্বরী দাস্যা প্রাণকৃষ্ণ বিশ্বাস ধর্ম্মদাস মুস্তফী তারামণী দাসী কেদারনাথ মুস্তফী	১৮২৬৩৸৯	২১৸০	সন ১৮৫২ সালের ১১ আইনানুসারে সমস্ত মহালের স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বদে ৴২৸৶১ অংশ বহাল ৪৯১৷০ সং ছিল তাহা শিবনারায়ণ চেৎলাঙ্গী খরিদ করেন ঐ জনার মৃত্যুপরে ঐ অংশ রাধবল্লভ চেৎলাঙ্গী ১৮৭৬ সালের ৭ আইনমতে নাম খারিজ

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগনা নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
		ভবতারণ ঘোষ [illegible] ও শিবতারণ ঘোষ দার [illegible] চেংলাজী কালাচাঁদ বিশ্বাস উলিএম মরিস সাহেব, ম্যানেজার জাষবে মেঃ মারিচফিট কয়লেও নভেন সাহেব ও মেঃ জাষস ভেবিট ফিং ওয়াট সাহেব ও মেঃ জাবফিযিউ ভাষস সাহেব ও মেঃ আর্জ এমজীষী প্রাঙ্কট সাহেব রাধাজীবন মুস্তফী ও রামগোপাল চট্টোপাধ্যায়।			তন্মধ্যে ৸৫ জন রামগোপাল চট্টোপাধ্যায় দাম করায় অবশিষ্ট ২৶২।। জন ২ তিন বাবত যে ১২৩৶ টাকা সদর জমা লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
২১১১	ডিহি গোকুলনগর পং উখড়া	গিরিধর সাহা বৃন্দাবনচন্দ্র সরকার চৌধুরি গোবিন্দচন্দ্র সাহা।	৪৭৯৮৵৪ পুলিস ৬০৵১	১৭২১৶১	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে বৃন্দাবনচন্দ্র সরকার চৌধুরীর নামে ।।০ আনা রকমের পৃথক হিসাবের বাবত যে ২৬২৯।৵৩ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩৩৮ টাকা আছে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
২৭৬৯	গোড় ডাঙ্গা যজি ডাঙ্গা পং রাজপুর	গোপালচন্দ্র দীননাথ বৈদ্যনাথ মোহিতমোহন ভুবনমোহন মুখোপাধ্যায় নাবালগানের অলি মাতা নিস্তারিণী দেব্যা মেঃ আরচি বও হিল সাহেব অক্ষয়কুমার মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও নাবালগ জীবনকৃষ্ণ ও দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় অলি মাতা প্রসন্নময়ী দেব্যা নরেন্দ্রনাথ বসন্তকুমার মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও অছি শশীসুন্দরী দেব্যা অছি ভাবনে মহাভাবচন্দ্র মুখোপাধ্যায় শশীসুন্দরী দেব্যা ছোট দীননাথ অঘোরনাথ শ্রীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কুমুদিনী দেব্যা অলি মাতা পক্ষে গৌরহরি কৈলাসচন্দ্র ক্ষেত্রপাল বন্দ্যোপাধ্যায় অছি আং কালীপদ ও তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ।	৭৫৮।৶০ পুলিস ৭।৹০	২৯৸৴৮	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে পৃথক হওয়া ।৴৬৸১০ রকম বাদে অবশিষ্ট অংশ যাহা দীননাথ মুখোপাধ্যায়দিগের নামে ৫১৭৶১০ টাকা সদর জমা ও রোডকশু ৫৶১১ টাকা লিখে ঐ হিস্যায় বাকী পড়ায় ঐ হিস্যায় নিলাম হইবেক।
৩১৫৮ ।২	খামার জিমুলিয়া পং কৃষ্ণনগর	গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ভারপ্রাপ্ত আং উমেশ্বর ও যোগীশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় অন্নদাপ্রসাদ সেন ম্যানেজার আং গিরিজানাথ সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও মন্মথনাথ রায় চৌধুরী মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা।	৯৬০৸৮ পুলিস ৫৶১০	৩৭৭৬ পুলিস ৷৴০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনানুসারে পৃথক হওয়া উক্ত ৮১৬ রকমের মধ্যে রকম ৴১২ বাবত ৯৩।।৵৩ টাকা সদর জমা ও পুলিস ।।৶ আনার যে পৃথক হিসাব যতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরীর নামে লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ ।৩	ঐ	ঐ	ঐ	৩৭৭৫ পুলিস ।৴০	ঐ ঐ ঐ পার্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় লিখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
ঐ ।৪	ঐ	ঐ	ঐ	৩৭৭৫ পুলিস ৷৴০	ঐ ঐ ঐ নরেন্দ্রনাথ অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরির ও ভবতারিণী দেব্যার নামে

তৌজির নম্বর।	মহালও পর গনার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
					লিখে ঐ অংশে বাকী প ড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
		দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।			
৮৪০	১র গোপাল পুর গং সাহা উজীরাপ	মেহেরুন্নেসা বিবি ওয়াটসন এণ্ড কোং.	৭৫৮৲	৪১১।৶০	সমস্ত মহাল নিলাম হইবে।

W V G TAYLER, *Collector of Nuddea*

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pa a Text, by Professor
F Max Müller, M A., in two Volumes. *Price Rs 24 ; packing and postage, Rs 1-12*

⁂The Rig Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country —*Extract from Preface.*

OFFICE OF SUPDT. GOVT PRINTING, No 8 Hastings Street, Calcutta

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।।০ টাকা, প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮।।০ টাকা, প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।।০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।।০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।।০ টাকা, ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায় উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।।০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C D Field, M A, L L D, of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs 5 per copy

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

ব্যারিষ্টার-আট-লা ও ইনরটেম্পলের বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ, ও এল, এল, ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৵০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৮ জানুয়ারি।]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette
FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage	Rs.	10 0 0
Ditto, with postage	„	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাশুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাশুল সমেত ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং ষান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount

RAJENDRA NATH MITRA,

The 19th February 1878 *Asst Secy to the Govt of Bengal.*

NOTE—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE

	Rs
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারকদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র.

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

দ্রষ্টব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করনের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে এক পংক্তি	।০

[*Government Gazette*, 18*th January* 1881]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত [illegible] কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 76—760—18-1-81

Numb. 2165 ২১৬৫ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 25, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

Fort William, the 11th January 1881

No 13 —Mr R B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, Bengal, is appointed to officiate as Assistant Secretary to the Government of India in the Public Works Department, during the absence on leave of Captain G F L Marshall, R E, or until further orders Mr Buckley joined the appointment on the forenoon of the 10th instant

The 13th January 1881

No. 15 — Mr. W H P Sherman, Executive Engineer, Third Grade, Railway Branch, is transferred from the Establishment under the Government of Bombay to that under the Government of Bengal

A. FRASER, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of India

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।

১৩ নম্বর।—কাপ্তান শ্রীযুত জি, এফ, এল, মার্শল, আর, ই, সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বঙ্গদেশের দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, বি, বকলে সাহেব, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বকলে সাহেব এই মাসের ১০ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে উক্ত পদ গ্রহণ করিলেন।

১৮৮১ সাল ১৩ জানুয়ারি।

১৫ নম্বর।—রেলওয়ে শাখার তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পি, শেরমান সাহেব, বোম্বাই গবর্ণমেণ্টের অধীন নিযুক্ততা হইতে, বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নিযুক্ততায় প্রেরিত হইলেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[*Government Gazette*, 25*th January* 1881]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 25, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 226A

GENERAL —*The 13th January* 1881 —Baboo Okhoy Coomar Roy Chowdry, Officiating Sub-Deputy Collector, Khoolna, Jessore, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Beni Madhub Chatterjee, on deputation as Sub-Manager of the Estate of the late Rai Aunoda Prosad Roy Bahadur of Cassimbazar

Baboo Pran Kissen Das, temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade, Bagirhat, Jessore, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the date of Baboo Juggut Chunder Roy's return from special duty

Baboo Radha Madhub Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazaribagh, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector, Gobindpore, Manbhoom, is transferred to the Sudder Station of that district

The 14th January 1881 —Mr C M W Brett, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 20th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 31st August last, is cancelled.

The 15th January 1881 —Lieutenant Warren Hastings is appointed to be Cantonment Magistrate of Dum-Dum, and to be Judge of the Small Cause Court in that Cantonment

The 18th January 1881 —Mr C F Magrath, Officiating Magistrate and Collector, Rungpore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr J J Livesay

Mr F J G Campbell, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, acted as District and Sessions Judge, Backergunge, from the 7th December 1880 to the 9th January 1881

Baboo Poorno Chunder Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo

Baboo Ramakhoy Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Ghattal division of the Midnapore district, is allowed leave for one month and twelve days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Shama Churn Dass, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly is posted to Serampore, *vice* Baboo Nobin Krishna Banerjee on leave, with effect from the date on which he joined his appointment at the sub-division

Mr C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is allowed leave for two days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 8th instant

POLICE —*The 18th January* 1881 —Mr F A Chichester, Assistant Superintendent of Police, has been granted extension of leave for six months, on sick certificate, by Her Majesty's Secretary of State

REGISTRATION —*The 12th January* 1881 —Baboo Upendro Chunder Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of Rajmehal with effect from the 30th November 1880, *vice* Mr W Rattray

EDUCATION —*The 5th January* 1881 —Mr J T Bartlett, Teacher of Drawing in the Government Engineering College, Howrah, is appointed to the First Class of the Subordinate Educational Service, with effect from the date of his joining his appointment.

The 6th January 1881 —Baboo Sri Nath Dutt, Officiating Assistant In[illegible] Schools, Chota Nagpore Division, is appointed to act in the Third Class of the [illegible] Educational Service, during the absence, on leave, of Baboo Bireswar Chucker[illegible] further orders

(*Government Gazette, 25th January* 1881)

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

২২৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮১ সাল ১৩ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব চট্টোপাধ্যায়, কাশীমবাজারের মৃত রাণী অন্নদাপ্রসাদ রায় বাহাদুরের ইষ্টেটের অধীন কার্য্যে ব্যস্ত হওয়া গমন করাতে যশোহরের অন্তর্গত খুলনার একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার রায় চৌধুরী কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিদেশ কার্য্যহইতে শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র রায়ের প্রত্যাগমনের তারিখ অবধি যশোহরের অন্তর্গত বাগীরহাটের প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীবাগের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধামাধব বসু ১৮৮০ সালের ৮ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

মানভূমের অন্তর্গত গোবিন্দপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এম, বেকর সাহেব, উক্ত জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৪ জানুয়ারি।—হুগলীর একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব গত মাসের ২০ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে গত আগষ্ট মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮১ সাল ৫ জানুয়ারি।—লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত ওয়ারেন্‌ হেষ্টিংস সাহেব দমদমা সেনানীবেশের মাজিষ্ট্রেটের ও উক্ত সেনানীবেশের ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে, জে, লাইবস সাহেবের পরিবর্ত্তে রঙ্গপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এম, মাগ্রাথ সাহেব, এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এম, জে, জি, কাম্বেল সাহেব, ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ৯ তারিখ পর্য্যন্ত বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিয়াছেন।

বগুড়ার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র গুপ্ত, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ঘাটাল মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামাক্ষয় চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে এক মাস বার দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ছুটী লওয়াতে হুগলির একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ দাস, শ্রীরামপুর মহকুমায় যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি শ্রীরামপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জি, এম, শার্কোর সাহেব এই মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে, ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই দিনের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।—শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এ, চিচেষ্টর সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিফিকেট-ক্রমে আর ছয় মাসের ছুটী দিয়াছেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮ সাল ১২ জানুয়ারি।—শ্রীযুত ডবলিউ, রাণ্ট্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, স্বীয় পদোপলক্ষে রাজমহলের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৫ জানুয়ারি।—হাবড়ার গবর্ণমেণ্ট ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের নক্সা বিদ্যার শিক্ষক শ্রীযুত জে, টি, বর্টলেট সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি সর্ব্বর্ডিনেট শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের প্রথম শ্রেণীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৬ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু রাসেশ্বর চক্রবর্ত্তীর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছোট নাগপুর খণ্ডের স্কুলসমূহের একটিং আসিষ্টাণ্ট ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ দত্ত সর্ব্বর্ডিনেট শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

The 18th January 1881.—Baboo Rutton Lall Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Rungpore, *vice* Baboo Nobin Chunder Dass

OPIUM —*The 15th January* 1881 —Mr O O'Donnell acted as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency from the 9th June to the 8th August 1880 inclusive, *vice* Mr J E Hand, on leave

The 17th January 1881 —Mr C F Wintle, Sub-Deputy Opium Agent, Allahabad, is appointed to act, until further orders, as Sub-Deputy Opium Agent of Aligurh, with effect from the date on which he received charge

MEDICAL —*The 13th January* 1881 —Assistant Surgeon Amrita Lal Banerjee, a Supernumerary at the Presidency, is allowed leave for six months without pay, under Section 17A of the Civil Leave Code

The 18th January 1881 —The services of Assistant Surgeon Khirode Kumar Dutta, a Supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Governors of the Mayo Hospital

ROAD CESS —*The 17th January* 1881 —The Senior Deputy Magistrate and Deputy Collector of Dinagepore for the time being is appointed to be an *ex-officio* member of the District Road Cess Committee of that district

The 18th January 1881 —Mr G G Dey, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Monghyr, *vice* Mr J Kennedy

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 14th January 1881 —The following notification is published in continuation of that dated the 4th instant, which appeared in the *Calcutta Gazette* of the 5th idem —

Mr T D Moran, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, passed in Bengali by the Lower Standard at the half-yearly departmental examination of Assistant Magistrates and others held in November last

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th January 1881 —Mr H W McCann, a Professor in the Presidency College, having passed by the Proficiency Standard in Bengali at the examination held on the 3rd instant, is allowed to draw the authorized donation of Rs 1,000 under the rules for the encouragement of the study of Oriental languages among graded European officers of the Bengal Educational Service

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th January 1881 —In continuation of the Notification dated the 4th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 5th idem, Part I, page 5, and in exercise of the powers conferred on him by section 3 of the Indian Census Act, 1880, the Lieutenant-Governor delegates to the chief military authority in each cantonment in Bengal the power of appointing Census officers for the purpose of taking the Census within such limits as may be determined in communication with the civil authorities

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th January 1881 —It is hereby notified that Moonshee Shumsheer Ali, late treasurer of the Darjeeling treasury, who has been sentenced to four years' rigorous imprisonment on charges of criminal breach of trust and framing incorrect documents

[*Government Gazette, 25th January* 1881]

১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দাসের পরিবর্ত্তে রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রতনলাল ঘোষ, রঙ্গপুর জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৫ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে, ই, হাও সাহেব ছুটী লওয়াতে শ্রীযুত ও'ডোনেল সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৯ তারিখ অবধি আগষ্ট মাসের ৮ তারিখ পর্য্যন্ত বাণারস এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮১ সাল ১৭ জানুয়ারি।—আলাহাবাদের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত সি, এফ উইণ্টল সাহেব, আলিগড়ে যে তারিখে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তথাকার আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৩ জানুয়ারি।—রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত অমৃতলাল বন্দ্যোপাধ্যায়, সিবিল কর্ম্মকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে বিনা বেতনে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।—রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত ক্ষীরদকুমার দত্ত, মেও হাস্পাতালের অধ্যক্ষদের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৭ জানুয়ারি।—যিনি যে সময়ে দিনাজপুরের পদজ্যেষ্ঠ ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর হন, তিনি স্বীয় পদোপলক্ষে উক্ত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বর হইবেন।

১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেবের পরিবর্ত্তে জাইণ্টমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী-কালেক্টর শ্রীযুত জি, জি, ডে সাহেব মুঙ্গের জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৪ জানুয়ারি।—এই মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ৪ তারিখের বিজ্ঞাপনের আনুষঙ্গিক নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গত নবেম্বর মাসে আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট প্রভৃতির কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় যে ষাণ্মাসিক পরীক্ষা হয় তাহাতে ২৪ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীর কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত টি, ডি, মোরান সাহেব, নিম্নতর বক্তিমতে বঙ্গভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৪ জানুয়ারি।—এই মাসের ৩ তারিখে যে পরীক্ষা হয় তাহাতে প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, মাক্কান সাহেব বঙ্গভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়াতে বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের জেনারেল ইউরোপীয় কর্ম্মচারিদের মধ্যে প্রাচ্য ভাষাভ্যাস করণের উৎসাহ দানার্থ বিধিমতে ১০০০৲ টাকা পুরস্কার গ্রহণের অনুমতি পাইলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৭ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত এই মাসের ৪ তারিখের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত এবং ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা গ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৩ ধারামতে তৎপ্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি সিবিল কর্ত্তৃপক্ষদের সঙ্গে মিলন পাঠন করিয়া যে সীমা স্থির হয় তন্মধ্যে লোকসংখ্যা গ্রহণের কার্য্যপক্ষে বঙ্গদেশের অন্তর্গত প্রত্যেক সেনানিবেশের সামরিক প্রধান কর্ত্তৃপক্ষের প্রতি লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারি নিযুক্ত করিবার ক্ষমতা দিলেন।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১২ জানুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দার্জ্জিলিঙ্গের খাজানাখানার ভূতপূর্ব্ব খাজাঞ্চি মুনশী শ্রীমহম্মদআলি রাজকীয় কার্য্যকারক হওয়া অপরাধভাবে বিশ্বাস ঘাতকতা ও অশুদ্ধ হিসাব প্রস্তুত করণের অপরাধী প্রমাণ হওয়াতে তাহার কঠিন পরিশ্রম সহিত চারি বৎসরের কারাদণ্ড আজ্ঞা হইয়াছে, অতএব সে আর কখন কোনরূপে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি]

as a public servant, is declared incapable of serving Government again in any capacity. The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

Name of the offender and that of his father	Height description and other distinguishing marks	Age	Religion caste and race	Residence	Offence.	Punishment, and court by which awarded	Occupation before dismissal
Shumsheer Ali son of Bahurali	Height 5 feet 8 inches complexion brown, a black mole on the right side of head several white scars on the chest and two black moles on the left side of the neck prominent	55 years	Mahomedanism Mussulman, Bengalee	Village Syamasikatta, Boyekuntipur district Julpigoree	Sections 409 and 167 Indian Penal Code.	Four (4) years rigorous imprisonment by the Judge of Dinagepore.	Treasurer of Darjeeling treasury

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 8th January 1881 —The following Civil Hospital Assistants passed the Professional Examination prescribed for officers of that class, held on the 21st of October 1880

NAMES	Attached to	Class	Date of rank	Date of passing English Qualification according to G O No 945 of 7th October 1868
Koylash Chunder Chuckerbutty	Piplee Dispensary	2nd class	22nd June 1871	7th November 1876.
Gour Kumar Mookerjee	Nya Doomka Dispensary	1st "	29th June 1866	7th April 1870
Hurry Puddo Chowdhry	Northern Bengal State Railway	2nd "	4th July 1870	15th February 1871
Abinash Chunder Mookerjee	Battashim Dispensary	2nd "	24th July 1872	27th September 1874.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th January 1881 —The following Civil Hospital Assistants passed the English Qualification Examination prescribed for officers of that class, held on the 21st October 1880.

Names	Attached to
Habiboolla	Saidpore Hospital
Obhoy Churn Ghose ...	Bhuddruck Sub-division and Dispensary

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th January 1881 —Under Section 32, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to exclude from the operation of the said Act the road noted in the margin, which is at present under the charge of the Kurseong Municipality, and to transfer to the charge of the Public Works Department

One and a half mile of the Punkhabaree road between Mukaibaree and Kurseong

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 15th January 1881 —The declaration dated the 16th November 1880, published at page 1046, Part I, of the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, for the acquisition of a piece of land in the village of Shibpore, pergunnah Paikan, zillah Hooghly, within the Municipality of Howrah, required for the purposes of a night-soil collection depôt, is hereby cancelled.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 25th January* 1881.]

বঙ্গীয় নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

অপরাধির ও তৎপিতার নাম।	দৈর্ঘতা বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য চিহ্ন।	বয়স	ধর্ম, জাতি ও বংশ।	বাসস্থান।	অপরাধ।	দণ্ড ও দণ্ডাজ্ঞাকারি আদালত।	কর্মচ্যুত হইবার পূর্ব্বে ব্যবসায়।
বখরালির পুত্র শ্রী খয়ঝারআলি।	৫ ফুট ৬ ইঞ্চ উচ্চ, শ্যামবর্ণ মস্তকের ডাইন দিকে কাল আঁচিল বুকে অঙ্গের অনেক শাদা দাগ ও গলার বাঁদিকে দুইটা কাল আঁচিল, ও ভুলা।	৫৫ বৎসর	মুসলমানধর্ম্মি মুসলমান, বাঙ্গালি	জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত বৈকুণ্ঠপুরের সামিল সন্ন্যাসী কাটা।	ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধি আইনের ৪০৯ ও ১৬৭ ধারা।	দিনাজপুরের জজ সাহেব কর্ত্তৃক কঠিন পরিশ্রম সহিত চারি বৎসরের কারাদণ্ড।	দার্জিলিঙ্গের থানাদারের থানাকী।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৮ জানুয়ারি।—১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ২১ তারিখে যে পরীক্ষা হয় তাহাতে নিম্নলিখিত সিবিল হাস্পাতাল আসিষ্টান্টেরা সেই শ্রেণীর কার্য্যকারকদের নিমিত্তে নির্দ্দিষ্ট ব্যবসায় সম্পর্কীয় পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

নাম।	যে স্থানে নিযুক্ত।	শ্রেণী।	পদপ্রাপ্তির তারিখ।	গবর্ণমেণ্টের ১৮৬৮ সালের ৭ অক্টোবরের ৯৩৫ নং সাধারণ আজ্ঞানুসারে ইংরাজী ভাষায় পরীক্ষা উত্তীর্ণ হইবার তারিখ।
শ্রীযুত কৈলাসচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	পিপলি ঔষধালয়	দ্বিতীয়	১৮৭১ সাল ২২জুন	১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।
,, গৌরমোহন মুখোপাধ্যায়।	নয়াহুমকা ঔষধালয়	প্রথম	১৮৭৭ সাল ২৯ জুন	১৮৭০ সাল ৭ আপ্রিল।
,, হরিপদ চৌধুরী	বঙ্গদেশের উত্তর দিকের ষ্টেট রেলওয়ে।	দ্বিতীয়	১৮৭০ সাল ৪ জুলাই	১৮৭১ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।
,, অবিনাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।	বড়াগ্রাম ঔষধালয়	দ্বিতীয়	১৮৭১ সাল ১৪ জুলাই	১৮৭৪ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৮ জানুয়ারি।—১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ২১ তারিখে যে পরীক্ষা হয় তাহাতে নিম্নলিখিত সিবিল হাস্পাতাল আসিষ্টান্টের সেই শ্রেণীর কার্য্যকারকদের নিমিত্তে নির্দ্দিষ্ট ইংরাজী ভাষার পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

নাম।	যে স্থানে নিযুক্ত।
শ্রীযুত হবিবুল্লা	সৈয়দপুর হাস্পাতাল।
,, অভয়াচরণ ঘোষ ...	ভদ্রক মহকুমায় ও ঔষধালয়ে।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের ৭১ ধারামতে উক্ত আইনের কার্য্যপ্রচলন হইতে সম্প্রতি কর্সিয়ঙ্গ মিউনিসিপালটীর কর্ত্তৃত্বাধীন পার্শ্বলিখিত পথ বহিষ্কৃত করিয়া পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের প্রতি তাহা অর্পণ করিলেন।

মকাইবাড়ী ও কর্সিয়ঙ্গের মধ্যগত পঙ্খাবাড়ী পথের দেড় মাইল

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৫ জানুয়ারি।—হুগলী জিলার অন্তর্গত পাইকান পরগনার হাবড়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে শিবপুর গ্রামে বিষ্টা কেলিবার স্থানের নিমিত্ত একখণ্ড ভূমি গ্রহণ। সম্বন্ধ ৮০ সালের নবেম্বর মাসের ১৯ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১০৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 15th January 1881 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 299 Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Madareepore Municipality in the district of Furreedpore, made at a meeting, to extend to that Municipality the provisions of Part IX, Chapter II, of the said Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th January 1881 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 78, Act V (B C) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Krishnaghur in the district of Nuddea, made at a meeting, the Lieutenant-Governor sanctions the registration by them under section 133 of the Act, of all carts kept or habitually used within the said Municipality, and the levy under section 134, from the 1st April 1881, of fees upon every cart for such registration at rates not exceeding Rs 2 per annum for each cart

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 14th January 1881 —In exercise of the powers conferred upon him by section 314 of the Bengal Municipal Act, 1876, the Lieutenant Governor confirms the two additional bye-laws stated at foot of this notification, which were made by the Commissioners of the Municipality of Darjeeling, at a meeting convened expressly for the purpose, and of which due notice had been given, and in exercise of the powers conferred by section 315 of the same Act, the Lieutenant-Governor sanctions the penalties which have been declared by the said Commissioners for any breach of the said bye laws —

59 Within municipal limits, the external roofs and walls of huts or other buildings, which are about to be erected, or the roofs or walls of which are about to be renewed or thoroughly repaired, shall not be made of grass, leaves, mats, or other inflammable material, without the written permission of the Municipal Commissioners previously obtained

The penalty for the contravention of this bye-law shall be a fine not exceeding Rs 20, and a further fine not exceeding Rs 2 for each day during which the offence is continued after the offender is required by notice in writing to desist

60 Within municipal limits no person shall fire any mine, or blast in or near any public road, except between the hours of 6 A M to 8 A M, nor without having taken precautions to warn passers-by that the blast or mine is to be fired

The penalty for infringement shall be a fine not exceeding Rs 20

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 227A

The 15th January 1881 —Lieutenant Warren Hastings, Cantonment Magistrate, Dum-Dum, and Judge of the Small Cause Court of that Cantonment, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Lieutenant Warren Hastings is also appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control

The 17th January 1881 —Baboo Hur Nath Ghose, Moonsif of Thakurgaon in the district of Dinagepore, is appointed to be a Moonsif in the district of Cuttack, and to be ordinarily stationed at Balasore

[*Government Gazette, 25th January* 1881]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৫ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৭ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৯ পরিচ্ছেদের বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৫ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া ও নদীয় জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে তিনি, উক্ত মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে সকল গরু গাড়ী রাখা যায় ও নিয়মিত ব্যবহার হয় উক্ত আইনের ১৩৩ ধারামতে তাহা রেজিস্টরী করিবার ও ১৩৪ ধারামতে ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি প্রত্যেক গরুর গাড়ী তদ্রূপ রেজিস্টরী করিবার জন্যে বৎসর ২৲ টাকার অনধিক হারে ফী আদায় করিবার অনুমতি দিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৫ জানুয়ারি।—দার্জিলিঙ্গ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা উপযুক্ত মত নোটিস দিয়া ও ভা করিয়া নিম্নলিখিত যে দুই উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩১৪ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তাহা দৃঢ় করিলেন। এবং উক্ত কমিশ্যনরেরা উক্ত উপবিধি লঙ্ঘন হইলে যেই দণ্ড ধার্য্য করিয়াছে। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩১৫ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেই দণ্ড অনুমোদন করিলেন।

৫৯। মুনিসিপল কমিশ্যনরদের লিখিত অনুমতি না পাইলে মুনিসিপল সীমার মধ্যে খড়ুয়া বা অন্য যে সব নির্ম্মাণ করিতে হইবে বা, তাহার যে চাল বা দেওয়াল পুনরায় নূতন করিয়া বা সর্ব্বতোভাবে মেরামৎ করিতে হইবে তাহা খড় বা পাতা বা চাটাই বা আশু জ্বলনশীল অন্য দ্রব্য দ্বারা করিতে হইবে না।

এই উপবিধি লঙ্ঘন জন্য ২০৲ বিশ টাকার অনধিক দণ্ড ও নোটিস দিয়া অপরাধিকে তাহা করিবার নিষেধ করা গেলেও সেই অপরাধ করিতে থাকিলে দিন প্রতি আর ২৲ দুই টাকার অনধিক দণ্ড।

৬০। পূর্ব্বাহ্ণ ৬ অবধি ৮ টার মধ্য সময় ভিন্ন অন্য সময়ে কিম্বা রাস্তে বা সুড়ঙ্গ আগুন দেওয়া যাইবে এই কথা পথিকদিগকে না জানাইয়া কোন ব্যক্তি মুনিসিপল সীমার অন্তর্গত সরকারী কোন পথে বা তন্নিকটস্থ কোন সুড়ঙ্গ বা রাস্তে আগুন দিবে না।

এই বিধি লঙ্ঘনের ২০৲ টাকার অনধিক দণ্ড।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট

২২৭ A নম্বর।

১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।—দমদমা সেনানিবেশের মাজিস্ট্রেট ও উক্ত সেনানিবেশের ছোট আদালতের জজ লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত ওয়ারেন হেষ্টিংস সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত ওয়ারেন হেষ্টিংস সাহেব শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত ঠাকুরগাঁয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরনাথ ঘোষ কটক জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সম্প্রতি বালেশ্বরে অবস্থাপিত হইবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

Baboo Chunder Prosonno Dutt, Moonsif of Balasore, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Dinagepore, and to be ordinarily stationed at Thakurgaon.

Baboo Debendro Nath Roy, M A and B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Dinagepore, and to be ordinarily stationed at Thakurgaon, during the absence, on leave, of Baboo Chunder Prosonno Dutt, or until further orders

The 18th January 1881 —Baboo Kopali Prosonno Mookerjee, M A and B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Purneah, during the absence, on leave, of Shah Lutafat Hossein, or until further orders Baboo Kopali Prosonno Mookerjee will be ordinarily stationed at Arrareah

Baboo Brojonath Roy L L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Dacca, and to be ordinarily stationed at Kaligunge, during the absence, on leave, of Baboo Bhoobun Mohun Roy or until further orders

Baboo Rakhal Chundra Bose, B L, Moonsif of Chandpore in the district of Tipperah, is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such courts up to the value of Rs 50

Baboo Hurrinath Roy, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Midnapore, and to be ordinarily stationed at Nemal, during the absence, on leave, of Baboo Tara Charan Sen, B L, or until further orders

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 12th January* 1881 —Baboo Bhoobun Mohun Roy, Second Moonsif of Kaligunge, in the district of Dacca has been allowed leave of absence for three months under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Baboo Chundra Prosunno Dutt, Moonsif of Balasore, in the district of Cuttack, has been allowed privilege leave of absence for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

The 14th January 1881 —Shah Lutafut Hossein, Additional Moonsif of Arrareah, in the district of Purneah, has been allowed leave of absence for one month and-a half, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February 1881.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1881 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor authorizes the extension of the provisions of Act II (B C) of 1867 (an Act for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses), to the towns of Daltongunge, Shahpore, and Chainpore, in the district of Lohardugga, as defined by the boundaries mentioned below —

DALTONGUNGE INCLUDING NOWATOLI

On the north —An irregular line drawn due west from the junction of the Behar and Ranchee roads along a dhorha rising behind the bungalow of Mr Hodges and running behind those of Thakurai Janki Singh occupied by the Assistant Conservator of Forests, and of the Inspector of Police to that point in the Koel river near village Kund where the dhorha falls into the Koel

On the east —A straight line drawn due south from that point where the northern boundery begins across two dhorhas and fields, and going outside the houses of Bundhun Bhuya and Dobra Bhuya in Nowatoli to a rock in the bed of the Koel river off Nowatoli where the river turns to the west

On the south and west —The Koel river

SHAHPORE

On the north —The Koel river

On the south —A straight line drawn due west from the masonry altar of the goddess Debi (known as Debisthan) across fields and a dhorha to the middle of Mr Forbes's lake (commonly called Forbes's Bund) where a dhorha takes its rise.

[*Government Gazette, 25th January* 1881]

ছুটী প্রাপ্ত বালেশ্বরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রপ্রসন্ন দত্ত, দিনাজপুর জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ঠাকুরগাঁয়ে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু চন্দ্র প্রসন্ন দত্তের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রনাথ রায় এম, এ, ও বি এল, দিনাজপুর জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ঠাকুরগাঁয়ে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।—শ্রীযুত শাহ লতাফৎ হুসেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু কপালি প্রসন্ন মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, পুরনিয়া জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, তিনি সামান্যতঃ অররিয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ রায়, এল, এল, ঢাকা জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ কালীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চাঁদপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রাখালদাস বসু, বি, এল, ছোট আদালতের নির্দ্ধারিত ৫০০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু তারাচরণ সেন, বি, এলের, ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু হারনাথ রায়, বি, এল, মেদিনীপুর জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ নেমালে অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮১ সাল ১১ জানুয়ারি।—ঢাকা জিলার অন্তর্গত কালীগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায় যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

কটক জিলার অন্তর্গত বালেশ্বরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রপ্রসন্ন দত্ত যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৪ জানুয়ারি।—পুরনিয়া জিলার অন্তর্গত অররিয়ার অতিরিক্ত মুনসেফ শ্রীযুত শাহ লতাফৎ হুসেন সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর ''চিহ্নিত পারিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ১৮৮১ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি দেড় মাসের ছুটী পাইলেন।

হবেস এ কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৩ জানুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এ সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, সামান্য দ্যূতক্রীড়া ও সাধারণ দ্যূতগৃহ রাখিবার দণ্ডবিধায়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের বিধান লোহারডগা জিলার অন্তর্গত দালতনগঞ্জ ও শাহপুর ও চাঁদনপুর নগরের নিম্ননির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন।

নওয়াতলী সুদ্ধ দালতনগঞ্জ।

উত্তর সীমা।—বিহার ও রাঞ্চিপথের সংযোগ স্থান অবধি হক সাহেবের বাঙ্গলার পশ্চাৎ হইতে উপস্থিত ও আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষকের ও পোলীস ইনিস্পেক্টরের দখলী ঠাকুরাই জানকী সিংহের বাঙ্গলার পশ্চাৎ দিয়া গামি ধোরহা কুণ্ড গ্রামের নিকট কোয়েল নদীর যে স্থানে পড়ে সেই স্থানপর্য্যন্ত ঐ ধোরহার সঙ্গেং খাড়া পশ্চিম মুখে টানা আঁকাবাঁকা রেখা।

পূর্ব্ব সীমা।—যে স্থানে উত্তর সীমা আরম্ভ হয় সেই স্থান অবধি দুই ধোরহার ও ক্ষেত্রের উপর দিয়া নওয়াতলির কতক দূরের যে স্থানে নওয়াতলির বন্ধন ভূমের ও দোবরা ভূমের বাড়ীর বাহির দিয়া নওয়াতলির কতক দূরের যে স্থানে কোয়েল নদী পশ্চিম মুখে ফিরে সেই স্থানে কোয়েল নদীর খাতসহ পার ৬ পর্য্যন্ত খাড়া দক্ষিণমুখে টান সরল রেখা।

দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা।—কোয়েল নদী।

শাহপুর।

উত্তর সীমা।—কোয়েল নদী।

দক্ষিণ সীমা।—ক্ষেত্রের ও ধোরহার উপর দিয়া দেবীস্থান নামে খ্যাত দেবীর পাকা বেদি হইতে খাড়া পশ্চিমমুখে কর্দ্দম বাঁধ নামে কর্দ্দম সাহেবের হদ পর্য্যন্ত টানা সরল রেখা, এই খানে ধোরহার উৎপত্তি স্থান।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

On the east —An irregular line drawn due north from that point where the southern boundary begins, going outside a mangoe-tope and the ruins of a masonry building of the late Rajah of Palamow, to the big chilbil tree on the bank of the Koel river near Chhokouri Sahoo's Temple

On the west —An irregular line drawn due north from that point where the northern boundary ends along the dhorha which rises there to a big seemull tree where the dhorha falls into the Koel

CHAINPORE

On the north —A slightly irregular line drawn due west from that point in the Mandhata river where the footpath from Shahpore to Kunkuree crosses that river through rice fields and a reservoir of water for irrigation to the north west corner of Baghubar Sahoo's tank where there is a temple

On the east —A straight line drawn due south from that point where the northern boundary begins along the footpath from Shahpore to Kunkuree to the masonry well of Thakuri Ram Sarun Sing on the boundary between Kunkuree and Bhaigau

On the south —An irregular line drawn due west from the well where the eastern boundary ends through fields going outside the houses of Chhuttu Kahar and Bigun Kahar on the south of Mandhata river and then crossing that river to an old tank of the Thakurs of Chainpore in the mangoe-tope called the Andheri Bagicha

On the west —A straight line drawn due north from the tank where the southern boundary ends to the north-west corner of Raghubar Sha's tank where the northern boundary ends

This notification will have effect from the 3rd February 1881

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1881 —In continuation of the Notification dated the 24th October 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 5th November 1879, page 1108 the Lieutenant-Governor authorizes the extension of the provisions of Section 11 of Act II (B C) of 1867 (an Act for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses) to the town of Ranchee, in the district of Lohardugga, as defined by the boundaries mentioned below —

On the north —By Hatma village

On the south —Dorunda river

On the east Dorunda and Hazaribagh road

On the west —Irgo village

This notification will have effect from the 3rd February 1881

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

CIVIL BUILDINGS

The 15th January 1881

No 16 —*Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz , for the subsidiary jail at Madaripore in the village of Amirabad, pergunnah Rajnagarh, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 beeghas 6 cottahs 8 chittacks of standard measurement, bounded on the north by land belonging to the Pals of Lonzone, on the east by a ditch, on the west and south by the Madaripore village road, is required within the aforesaid village of Amirabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[*Government Gazette, 25th January* 1881]

পূর্ব্ব সীমা।—যেখানে দক্ষিণ সীমা আরম্ভ হয় সেই স্থান অবধি আম্র বাগানের ও পালার্মোরের মৃত রাজার ভগ্ন পাকা অট্টালিকার বাহির দিয়া হকডি সাহুর মন্দিরের নিকট কোরেল নদীর ধারের বড় চিলবিল বৃক্ষ পর্য্যন্ত গামি খাড় উত্তর মুখে টানা আঁকাবাঁকা রেখা।

পশ্চিম সীমা।—উত্তর সীমা যে স্থানে শেষ হয় সেই স্থান অবধি ধোরহার সঙ্গে২ গিয়া (ধোরহার উৎপত্তি স্থান এইখানে) কোয়েল নদীর যেস্থানে উক্ত ধোরহা পড়ে সেই স্থানের বড় শিমুল গাছ পর্য্যন্ত খাড়া উত্তর মুখে টানা আঁকা বাঁক রেখা।

চাইনপুর।

উত্তর সীমা।—শাহপুর অবধি কল্করি পর্য্যন্ত পদব্রজে গমনের পথ যে স্থানে মাস্কাতা নদী পার হয় সেই স্থান হইতে ধান্যক্ষেত্রের ও জল সেচনার্থে রক্ষিত জলাশয়ের মধ্য দিয়া রঘুবর সাহুর পুষ্করিণীর উত্তর পশ্চিম কোণ পর্য্যন্ত (এইখানে মন্দির আছে) খাড়া পশ্চিম মুখে টানা এবং বক্র রেখা।

পূর্ব্বসীমা।—যে খানে উত্তর সীমা আরম্ভ হয় সেই স্থান হইতে শাহপুর অবধি কল্করি পর্য্যন্ত পদব্রজে গমনের পথের সঙ্গে২ কল্করী ও টৈগনের মধ্যগত সীমার ঠাকুরী রামসরণের পাকা ইঁদারা পর্য্যন্ত খাড়া দক্ষিণ মুখে টানা সরল রেখা।

দক্ষিণ সীমা।—পূর্ব্ব সীমা যে খানে শেষ হয় সেই ইঁদারা হইতে ক্ষেত্রের মধ্যদিয়া মাস্কাতা নদীর দক্ষিণ ছটু কাহার ও বিগন কাহারের বাড়ীর বাহির দিয়া গিয়া উক্ত নদী পার হইয়া আক্ষেরি বাগিজা নামে আম্রবাগানে চাইনপুরের ঠাকুরিদের পুরাতন পুষ্করিণী পর্য্যন্ত খাড়া পশ্চিম মুখে টানা আঁকাবাঁকা রেখা।

পশ্চিম সীমা।—যে স্থানে দক্ষিণ সীমা শেষ হয় পুষ্করিণী হইতে রঘুবর শার পুষ্করিণীর উত্তর পশ্চিম কোণ (এই স্থানে উত্তর সীমা শেষ হয়) পর্য্যন্ত খাড়া উত্তর মুখে টানা রেখা।

১৮৮১ সালের ৩ ফেব্রুয়ারি অবধি এই বিজ্ঞাপন কলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৩ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২৪ অক্টোবরের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত লোহারডগা জিলার অন্তর্গত রাঞ্চি নগরে সামান্য দ্যুতক্রীড়ার ও সাধারণ দ্যুতগৃহ রাখিবার দণ্ড বিধায়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইনের ১১ ধারারবিধান প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন। উক্ত নগরের নিম্নলিখিত সীমা হইবে।

উত্তর সীমা।—হাতমা গ্রাম।
দক্ষিণ সীমা।—দরুন্দা নদী।
পূর্ব্ব সীমা।—দরুন্দা ও হাজারিবাগের পথ।
পশ্চিম সীমা।—ইর্গো গ্রাম।

১৮৮১ সালের ৩ ফেব্রুয়ারি অবধি এই বিজ্ঞাপন কলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ১৫ জানুয়ারি।

১১ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত রাজনগর পরগণার আমিরাবাদ গ্রামে মাদারীপুরের অফিস্ক জেল প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত আমিরাবাদ গ্রামে কমিবেশে ন্যূনাধিক ৫।১। ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা সুজনের পাগজের ভূমি, পূর্ব্ব সীমা খানা, পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা মাদারীপুর গ্রামের পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

LOCAL COMMUNICATIONS

The 17th January 1881

No 17 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for completing the incomplete portion of the road from Khorar to Burdah in the villages of Khorar, Dulpatipore, and Nirmalbazar, pergunnah Burdah, zillah Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose two plots of land, one 2,507 feet in length, with an average breadth of 61 feet, and the other 154 feet in length and 30 feet in breadth, measuring, more or less, 15 beeghas 19 cottahs and 12 chittacks of standard measurement, are required within the aforesaid villages of Khorar, Dulpatipore, and Nirmalbazar

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

T H WICKES,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 15th January 1881

No 6 —*Leave* —In supersession of the orders marginally noted, Mr J C Vertannes, Superintending Engineer, third grade, South-Western Circle, is granted privilege leave for one month, under Section 44 of the Civil Leave Code, with effect from the 11th instant

No 170, dated 30th December 1880

No 7 —*Notification* —With reference to the orders marginally noted, Mr J C Vertannes, Superintending Engineer, third grade, South-Western Circle, made over charge of his office to Mr J H Apjohn, Executive Engineer, second grade, Circular and Eastern Canals Division, on the afternoon of the 10th instant

No 171, dated 30th December 1880

No 8 —*Transfer* —Mr A, C O Rogers, Assistant Engineer, first grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Eastern Sone to the Gunduck Division, which he joined on the afternoon of the 5th instant

The 17th January 1881

No 9 —*Posting* —With reference to the orders marginally noted, Baboo Omrito Lall Roy Chowdhry, Assistant Engineer, first grade, joined the office of the Superintending Engineer, South-Western Circle, on the forenoon of the 13th instant

No 4, dated 10th January 1881

No 11 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for an escape channel from the Kuruth Distributary, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 2 miles and 100 feet in length, and varying from 60 to 120 feet in width, and containing 20 acres 2 roods and 26 poles of land, more or less, and passing through mouzahs Kurruth, Akrounge, and Tararki, pergunnah Peeroo, zillah Shahabad, is required

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal, in the P W Dept,
Irrigation Branch

স্থানীয় ও আদি বিষয়ক।

১৮৮২ সাল ১৭ জানুয়ারি।

১৭ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত বর্দ্ধ পরগনার খোরার ও দলপতিপুর ও নির্ম্মলবাজার গ্রামে খোরার অবধ বন্দ পর্য্যন্ত পথের অসম্পূর্ণ অংশ সম্পূর্ণ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত খোরার ও দলপতিপুর ও নির্ম্মলবাজার গ্রামে এক খণ্ড ন্যূনাধিক ২৫০১ ফুট দীর্ঘ ও গড় ৮১ ফুট প্রস্থ ও অন্য খণ্ড ১৫৬ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১।৭৪৮ ছটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিল ভুক্তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১২ জানুয়ারি।

৬ নম্বর। ছুটী।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের তৃতীয় শ্রেণীর সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, বটনেস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারক দল ছুটীর বিধির ৪৪ ধারামতে এই মাসের ১১ তারিখ অবধি এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সালের ৩০ নবেম্বরের ১৭০ নম্বর।

৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের তৃতীয় শ্রেণীর সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, বটনেস সাহেব সরকুলর ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ, আপজন সাহেবের প্রতি এই মাসে ১০ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্ম্মের ভারার্পণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ৩০ ডিসেম্বরের ১৭১ নম্বর।

৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, সি, সি, রজস সাহেব, রাজকার্য্যের অর্থের নিমিত্তে পূর্ব্ব সোণ খণ্ড হইতে গণ্ডক খণ্ডে প্রেরিত হইয়া এই মাসের ৫ তারিখের অপরাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮১ সাল ১৭ জানুয়ারি।

৯ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল রায় চৌধুরী এই মাসের ১৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের অফিসে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮১ সালের ১০ জানুয়ারির ৪ নম্বর।

১১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কবর জলনিষ্কাশনের নালা হইতে জল যাইবার নাল করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পীরু পরগনার কবর ও অক্রৌঙ্গী ও ভাগি মৌজার মধ্য দিয়া প্রায় ২ মাইল ৩০০ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ অবধি ১২০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ২০ একর ০ রুড ২৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের
জলসেচন শাখার জইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে
সি, টেম্পল,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

[তৃতীয়বার প্রকাশিত।]

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের ২ সেপ্টেম্বর তারিখে উপস্থিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ১৫ নম্বর।

রাজধানীস্থ ছোট আদালত বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের পাণ্ডুলিপি।

সূচীপত্র।

হেতুবাদ।

১ অধ্যায়।

উপক্রমণিকা।

২ অধ্যায়।

আদালত সংস্থাপনের ও তাহার কার্য্যকারকদের কথা।

৩ অধ্যায়।

মোকদ্দমা সম্বন্ধে বিচারাধিপত্যের কথা।

প্রথম তফসীল।—যে২ ব্যবস্থা রহিত হইল।

দ্বিতীয় তফসীল।—দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের যে২ অংশ ছোট আদালত বর্জ্জন গেল।

তৃতীয় তফসীল।—এই আদালতের শুনানির করণ-ক্ষমতা বিষয়ক বিচারাধিপত্যের মধ্যে যাহা দিগকে ধরা গেল না।

চতুর্থ তফসীল।—সমনের ও অন্যান্য পরওয়ানার ফী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

রাজধানী নগর সমূহে সংস্থাপিত ছোট আদালত সংক্রান্ত আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ। কলিকাতা, মান্দ্রাজ ও বোম্বাই নগরে সংস্থাপিত ছোট আদালত সংক্রান্ত আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করা উচিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।—

১ অধ্যায়।
উপক্রমণিকা।

সংক্ষেপ নাম। আরম্ভ। ১ ধারা। এই আইন "রাজধানীস্থ ছোট আদালত বিষয়ক ৮৮১ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে, এবং ইহা ১৮৮১ সালের জুলাই মাসের প্রথম দিবসে প্রবল হইবে।

কিন্তু এই আইনের কোন কথায় সৈন্যদের সুধারা ও নিয়ম বিধান বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ১৪৪ ধারার বিধানের কোন ব্যতিক্রম হইবে না।

যে২ আইন রহিত হইল তাহার কথা। ২ ধারা। যে তারিখে এই আইন প্রবল হইবে সেই তারিখ অবধি এই আইনের প্রথম তফসীলের নির্দ্দিষ্ট আইনগুলির যে পরিমাণ তাহাতে উল্লিখিত হইল সেই পরিমাণ রহিত হইবে।

কিন্তু উক্ত কোন আইনমতে যে সকল আদালত সংস্থাপিত ও নিয়োগ কৃত হইয়াছে, তৎসমুদয়, যতদূর হইতে পারে, এই আইনমতে সংস্থাপিত ও কৃত বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

পূর্ব্ব২ আইনে উল্লেখের কথা। যে তারিখে এই আইন প্রবল হয় তাহার পূর্ব্বে বিধিবদ্ধ আইনে এতদ্দ্বারা রহিত করা কোন আইনের উল্লেখ থাকিলে, উহা যথাসাধ্য এই আইনের বা একই বিষয় সংক্রান্ত এই আইনের বিধানের উল্লেখ বলিয়া পঠিত হইবে।

কলিকাতার ভূমির রাজস্ব বন্দোবস্তকরণের আইন সংশোধনের কথা। ৩ ধারা। কলিকাতার ভূমির রাজস্ব বন্দোবস্তকরণের ১৮৫০ সালের ২৩ আইনের ৩ ধারায় "উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্টমতে" এই কথা রহিত হইল, এবং "উক্ত আইনের লিখিত অল্প কর্জ্জ আদায়ের জন্যে আদালতের কমিশনর সাহেবের" ও "উক্ত কমিশনরদের" এই ২ কথার পরিবর্ত্তে প্রত্যেক স্থলে "কলিকাতার ছোট আদালতের জজদের" এই কথা দিতে হইবে।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৮ ধারার "৩৯ অধ্যায়ের" এই অঙ্ক ও শব্দের পর "এবং রাজধানীস্থ ছোট আদালত বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইনের" এই অঙ্ক ও শব্দগুলি দিতে হইবে।

৪ ধারা। এই আইনে "ছোট আদালত" শব্দে এই আইনমতে কলিকাতা, মান্দ্রাজ বা বোম্বাই নগরে সংস্থাপিত ছোট আদালত বুঝাইবে।

ছোট আদালত শব্দের অর্থ।

২ অধ্যায়।

আদালত সংস্থাপনের ও তাহার কার্য্যকারকদের কথা।

৫ ধারা। কলিকাতা, মান্দ্রাজ ও বোম্বাই নগরে এক একটি আদালত থাকিবে। তাহা কলিকাতার বা স্থল বিশেষে মান্দ্রাজের বা বোম্বাইয়ের ছোট আদালত নামে খ্যাত হইবে।

ছোট আদালত সংস্থাপনের কথা।

৬ ধারা। ঐ ছোট আদালত ১৮৬৫ সালের ২৮ ডিসেম্বর তারিখের হাইকোর্ট সংক্রান্ত পেটেণ্টপত্রের ও দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের মর্ম্মানুসারে কলিকাতার বা স্থল বিশেষে মান্দ্রাজের বা বোম্বাইয়ের হাই কোর্টের তত্ত্বাবধানের অধীন আদালত বলিয়া গণ্য হইবে।

ঐ আদালত হাই কোর্টের তত্ত্বাবধানের অধীন বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৭ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের কর্ত্তৃত্বাধীনে, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া যত জন উচিত বোধ করেন ততজন লোককে ছোট আদালতের জজের পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। তাঁহাদের মধ্যে অন্তত একজন ইংলণ্ডের বা ঐরলণ্ডের বারিষ্টর বা স্কটলণ্ডের আডবোকেট ফ্যাকল্টির মেম্বর হইবেন।

জজদিগকে নিযুক্ত স্থগিত ও পদচ্যুত করিবার কথা।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট ঐ রূপ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া উক্তরূপে নিযুক্ত কোন জজকে স্থগিত করিতে এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

৮ ধারা। যে জজেরা বারিষ্টর বা আডবোকেট হন, তাঁহাদের মধ্যে যিনি নিয়োগ অনুসারে জ্যেষ্ঠ হন তাঁহাকে চীফ জজ বলা যাইবে, এবং তিনি পদে ও মর্য্যাদায় জজদের মধ্যে প্রথম গণ্য হইবেন।

জজদের পদ ও মর্য্যাদার কথা।

অন্য জজেরা উক্ত জজস্বরূপ নিযুক্ত হইবার জ্যেষ্ঠতানুসারে পদ ও মর্য্যাদা পাইবেন। কিন্তু এ জন স্থায়িরূপে নিযুক্ত জজ কোন একটিং জজের জ্যেষ্ঠ বলিয়া গণ্য হইবেন।

৯ ধারা। এই আইনে বা সংকালে অন্য যে আইন প্রবল থাকে তাহাতে প্রকারান্তরের বিধান না থাকিলে, হাই কোর্টের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক ছোট আদালত এই আইন ক্রমে বা প্রচলিত অন্য আইন ক্রমে ছোট আদালতের প্রতি প্রদত্ত কোন ক্ষমতানুসারে যে রূপে উচিত বোধ করেন সেইরূপে এক বা একাধিক জজের দ্বারা কার্য্য হইবার বিধান করণার্থে বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

আদালতের ক্ষমতা তাহার মেম্বরদের প্রতি অর্পণ করিবার কথা।

১০ ধারা। উক্ত বিধি প্রবল মানিয়া, শ্রীযুত চীফ জজ সাহেব সময়ে২ ভিন্ন২ জজদের মধ্যে, আদালতের কর্ম্ম বিভাগ করিয়া দিবার যেরূপ বন্দোবস্ত উচিত বোধ করেন সেইরূপ বন্দোবস্ত করিতে পারিবেন।

চীফ জজের দ্বারা আদালতের কর্ম্ম বিভাগের কথা।

১১ ধারা। পশ্চাল্লিখিতমতে যে স্থলে প্রকারান্তরের বিধান করা গিয়াছে সেই স্থল ছাড়া অন্য কোন স্থলে দুই কিম্বা তদধিক জজ একত্র অধিবিষ্ট হওয়া কোন প্রশ্নসম্বন্ধে ভিন্নমত হইলে, অধিকাংশের মত প্রবল হইবে, এবং আদালত সমান দুইদলে বিভক্ত হইলে, ঐ ভিন্নমত জজদের মধ্যে যদি চীফ জজ একজন হন তিনি, কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে ভিন্নমত জজদের মধ্যে পদজ্যেষ্ঠ জজ, যে পক্ষে থাকেন সেই পক্ষের মত প্রবল হইবে।

মতভেদ হইলে কার্য্য প্রণালীর কথা।

১২ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যৎকালে যে প্রকারের আদেশ করিবেন, ছোট আদালত সেই প্রকারের আকারের ও আয়তনের মোহর ব্যবহার করিবেন।

যে মোহর ব্যবহার করিতে হইবে তাহার কথা।

১৩ ধারা। ছোট আদালত সময়ে২ এক জন চীফ ক্লার্ক নিযুক্ত করিতে পারিবেন, এবং আদালতের বিচার কার্য্য নির্ব্বাহার্থে ও এই আইন বা প্রচলিত অন্য কোন আইনক্রমে তৎপ্রতি যে২ ক্ষমতা প্রদত্ত ও যে২ কর্ম্মের ভার অর্পিত হইয়াছে সেই২ ক্ষমতানুসারে সেই২ কর্ম্ম সম্পাদনার্থ যত জন আবশ্যক হয় তত জন অতিরিক্ত ক্লার্ক বেলিফ ও অন্য আমলা স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃত্বাধীনে নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

আমলা নিযুক্ত করিবার কথা।

ছোট আদালত হাই কোর্টের কর্ত্তৃত্বাধীনে সময়ে২ এতদর্থে বিধি করিয়া যেরূপ আজ্ঞা করেন, তদনুসারে উক্তরূপে নিযুক্ত কর্ম্মচারিরা উক্ত ক্ষমতাক্রমে আমলার কর্ম্ম সম্পাদন করিবেন।

উক্ত কর্ম্মচারিদের ক্ষমতার ও কর্ম্মের কথা

ছোট আদালত উক্তরূপে নিযুক্ত কোন কর্ম্মচারিকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন, কিন্তু যে কর্ম্মচারির মাসিক বেতন একশত টাকা বা তদধিক তাহাকে পদচ্যুত করিতে হইলে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা অপেক্ষা করিতে হইবে।

১৪ ধারা। যে জজ বা অন্য কর্ম্মচারী এই আইনমতে নিযুক্ত হন, তিনি যতকাল ঐ রূপ জজ বা কর্ম্মচারী থাকেন তত কাল স্বয়ং বা অন্য কোন ব্যক্তির অংশী স্বরূপ প্রত্যক্ষে বা পরোক্ষে আডবোকেট, আটর্নি, উকীল বা অন্য ব্যবহারাজীবের ব্যবসায় বা কর্ম্ম করিবেন না, কিম্বা আপন হিসাবে বা অন্য কোন ব্যক্তির পক্ষে অথবা অন্য কোন ব্যক্তির অংশী স্বরূপ কোন ব্যবসায় বা ব্যাপারে লিপ্ত হইবেন না।

জজ বা অন্য কর্ম্মচারির ব্যবসায় বা কারবার না করিবার কথা।

উক্তরূপ কোন জজ বা কর্ম্মচারী ঐ প্রকারে ব্যবসায় বা কর্ম্ম করিলে বা কারবারাদিতে লিপ্ত হইলে তিনি ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৬৮ ধারামত অপরাধ করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

কিন্তু উক্তরূপ কোন জজ বা কর্ম্মচারী রাজকীয় সনন্দ, পেটেন্টপত্র, পার্লিয়ামেন্টের আইন কিম্বা ব্রিটিষ ভারতবর্ষীয় কোন ব্যবস্থাপক সমাজের আইন ক্রমে সমবায়িত বা রেজিষ্টরী করা কোন কোম্পানির মেম্বর হইতে যে পারিবেন না এই ধারার কোন কথায় এরূপ জ্ঞান করিতে হইবে না।

---

৩ অধ্যায়।

মোকদ্দমা সম্বন্ধে বিচারাধিপত্যের কথা।

আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার কথা।

১৫ ধারা। হাই কোর্টের নিয়মিত প্রথম স্থানীয় দেওয়ানী বিচারাধিপত্যের যৎকালে যে স্থানীয় সীমা থাকে প্রত্যেক ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের সেই স্থানীয় সীমা হইবে।

আদালতের যে সকল মোকদ্দমায় বিচারাধিপত্য থাকিবে, তাহার কথা।

১৬ ধারা। ১৭ ধারার বর্জ্জিত কথা মানিয়া ছোট আদালতের সমুদয় দেওয়ানী ভাবের মোকদ্দমার বিচার করিবার ক্ষমতা থাকিবে।

কিন্তু বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য দুই হাজার টাকার অধিক হইবে না।

আর ইহাও আবশ্যক যে নালিশের হেতু সম্পূর্ণরূপে অথবা ছোট আদালতের অনুমতি প্রথম গ্রহণ করা গেলে, অংশতঃ উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে উপস্থিত হইয়াছে অথবা মোকদ্দমারম্ভ সময়ে প্রতিবাদী ঐ সীমার মধ্যে বাস করে, বা কার্য্য চালায়, বা আপনি লভ্যার্থ কর্ম্ম করে।

ব্যাখ্যা।—কোন মোকদ্দমায় বাদী প্রতিবাদির কৃত বিপরীত দাওয়া স্বীকার করাতে, দাওয়ার টাকা কমিয়া দুই হাজার টাকার অনধিক হইলে, ছোট আদালতের উক্ত মোকদ্দমার বিচার করিবার ক্ষমতা থাকিবে।

যে২ মোকদ্দমায় এই আদালতের বিচারাধিপত্য থাকিবে না, তাহার কথা।

১৭ ধারা। নিম্ন লিখিত মোকদ্দমায় ছোট আদালতের বিচারাধিপত্য থাকিবে না অর্থাৎ,

(ক) রাজস্ব ধার্য্য বা আদায় করণ সংক্রান্ত মোকদ্দমায়,

(খ) ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বরাবর মোকদ্দমায়,

(গ) মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব বা স্থানীয় গবর্ণমেন্ট, কিম্বা শ্রীযুত গবর্নর জেনেরল সাহেব বা কোন গবর্নর সাহেব কিম্বা শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের বা মান্দ্রাজের বা বোম্বাইয়ের শ্রীযুত গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার কোন সভ্য, স্বীয় পদোপলক্ষে, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের বা স্থানীয় গবর্ণমেন্টের আদেশক্রমে কোন ব্যক্তি, যে কার্য্য করিবার আজ্ঞা দেন বা যে কার্য্য করেন, তৎসংক্রান্ত মোকদ্দমায়,

(ঘ) কোন জজ বা বিচারসম্পর্কীয় কোন কার্য্যকারক আপন পদের কার্য্যোপলক্ষে, অথবা উক্তরূপ কোন জজের বা বিচার সম্পর্কীয় কার্য্যকারকের আদালতের কোন বিচার বা আজ্ঞাক্রমে কোন ব্যক্তি, যে কোন কার্য্য করিবার আজ্ঞা দেন বা যে কার্য্য করেন, তৎসংক্রান্ত মোকদ্দমায়,

(ঙ) দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৬ ধারার (ক) অবধি (ঘ) পর্য্যন্ত প্রকরণে যে২ মোকদ্দমা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, সেই২ মোকদ্দমায়,

(চ) স্থাবর সম্পত্তিগত কোন স্বত্ব বা স্বার্থ সংক্রান্ত চুক্তিমত বিশেষ কার্য্য হইবার বা উক্ত চুক্তি অসিদ্ধ করিবার মোকদ্দমায়,

(ছ) আদালতের ডিক্রীক্রমে সম্পত্তি ও তাহার যথাযোগ্য কার্য্য নির্ব্বাহের হিসাব লইবার মোকদ্দমায়

(জ) নিন্দাবাদ বা কুৎসারটনা বা পরদারব্যভিচার বা বিবাহের অঙ্গীকার ভঙ্গ নিবন্ধন ক্ষতিপূরণের মোকদ্দমায়,

(ঝ) উদ্ভূত স্বত্ব পুনঃ প্রাপ্তির মোকদ্দমায়,

(ঞ) নালিসমত কার্য্য হইবার মোকদ্দমায়,

(ট) নিষেধ আজ্ঞা পাইবার মোকদ্দমায়,

(ঠ) কোন হাই কোর্টের বিচারপত্র অনুযায়ী মোকদ্দমায়।

(ড) প্রচলিত কোন আইনক্রমে যে২ মোকদ্দমা গ্রাহ্য করিবার ক্ষমতা ছোট আদালতের নাই সেই২ মোকদ্দমায়।

অর্থগত বিচারাধিপত্যের অতিক্রান্ত মোকদ্দমায় উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে আদালতের বিচার করিতে পারিবার কথা।

৮ ধারা। বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য দুই হাজার টাকার অধিক না হইলে যে মোকদ্দমা ছোট আদালতের গ্রাহ্য হয়, সেই মোকদ্দমায় উভয় পক্ষ যদি লিখিয়া এইরূপ নিয়মপত্র করিয়া থাকেন যে উক্ত মোকদ্দমার বিচার করিতে ছোট আদালতের বিচারাধিপত্য থাকিবে, তবে বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য দুই হাজার টাকার অধিক হইলেও, উক্ত আদালতের ঐ মোকদ্দমার বিচার করিবার বিচারাধিপত্য থাকিবে।

উক্তরূপ প্রত্যেক নিয়মপত্র আদালতে দাখিল করিতে হইবে, এবং দাখিল করা গেলে তৎসংক্রান্ত উভয় পক্ষ উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্যের অধীন হইবেন, এবং উক্ত মোকদ্দমায় ঐ আদালতের নিষ্পত্তি দ্বারা বদ্ধ হইবেন।

আদালতের কর্ম্মচারী কর্ত্তৃক বা তদ্বিরুদ্ধ মোকদ্দমার কথা।

১৯ ধারা। যে সকল মোকদ্দমা ছোট আদালতের কোন কর্ম্মচারী একপক্ষ, সেই সকল মোকদ্দমা উক্ত আদালতের পরওয়ানা দ্বারা ক্রোকে গৃহীত সম্পত্তির বা তদুৎপন্ন টাকার বা তাহার মূল্যের দাওয়া সম্বন্ধে না হইলে বাদীর ইচ্ছামত এই আইনবিধিবদ্ধ না হইলে যেরূপ সেইরূপে, হাই কোর্টে উপস্থিত করা যাইতে পারে।

ছোট আদালতের কর্ম্মচারিদের কৃত কোন২ অন্যায় ব্যাপার নিমিত্ত হাই কোর্টে মোকদ্দমার কথা।

ছোট আদালতের পরওয়ানার উপলক্ষে উক্ত আদালতের কোন কর্ম্মচারী যে অন্যায় কার্য্য করেন তাহা লইয়া ছোট আদালতের কর্ম্মচারিদের কোন মোকদ্দমা যদি হাইকোর্টে উপস্থিত হয়, এবং দাওয়া দুই হাজার টাকার অধিক না হয়, তবে যদি, ...

যে জজ সাহেব উক্ত মোকদ্দমার বিচার করেন তিনি উক্ত মোকদ্দমা হাই কোর্টে উপস্থিত করিবার যোগ্য বলিয়া লিখিত সার্টিফিকেট না দিলে বাদিকে কোন খরচা দেওয়া যাইবে না।

ছোট আদালতের বিচার্য্য অন্য মোকদ্দমা বাদী হাই কোর্টে উপস্থিত করিলে খরচার কথা।

২০ ধারা। ১৯ ধারার লিখিত মোকদ্দমা ভিন্ন ছোট আদালতের বিচার্য্য কোন মোকদ্দমা যদি হাই কোর্টে উপস্থিত করা যায়, এবং যদি উক্ত মোকদ্দমার বাদী, চুক্তিমূলক মোকদ্দমা হইলে দুই হাজার টাকার বা সেই মূল্যের কম পরিমাণে, এবং অন্য কোন রূপ মোকদ্দমা হইলে তিন শত টাকার বা সেই মূল্যের কম পরিমাণে, ডিক্রী পান তবে বাদিকে কোন খরচা দেওয়া যাইবে না, উক্তরূপ কোন মোকদ্দমার বাদী ডিক্রী না পাইলে, মওক্কেলের নিকট আটর্নি যেরূপ খরচা পান প্রতিবাদী সেইরূপ খরচা পাইবার অধিকারী হইবেন।

উপবিধান।

কিন্তু যে জজ সাহেব উক্তরূপ কোন মোকদ্দমার বিচার করেন তিনি উহা নিম্নলিখিত কোন কারণে হাই কোর্টে উপস্থিত হইবার যোগ্য বলিয়া সার্টিফিকেট দিলে, পূর্ব্ববর্ত্তী বিধি উহার প্রতি বর্ত্তিবে না, অর্থাৎ,

(ক) ঐ মোকদ্দমা কঠিন, নূতন বা সাধারণের প্রয়োজনীয়, অথবা তদ্রূপ মোকদ্দমায় ছোট আদালতে ভ্রান্তিসঙ্কুল নিষ্পত্তি চলিয়া আসিয়াছে, কিম্বা

(খ) উক্ত মোকদ্দমায় একপ প্রশ্নের নিষ্পত্তি করিতে হইবে, যাহার উপর দুই হাজার টাকা পরিমাণ বা মূল্যের অধিক দাওয়া বা দাবী নির্ভর রাখে, কিম্বা

(গ) উক্ত মোকদ্দমা দুই হাজার টাকার অধিক মূল্যের স্থাবর সম্পত্তির স্বত্বাস্বত্ব নিরূপণ সাপেক্ষ।

---

৪ অধ্যায়।

মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের কোন২ অংশ ছোট আদালতে বর্ত্তিবার কথা।

২১ ধারা। এই আইনের দ্বিতীয় তফসীলে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের যে২ অধ্যায় ও ধারা নির্দ্দিষ্ট হইল, সেই২ অধ্যায় ও ধারা যত দূর বর্ত্তিতে পারে ছোট আদালতে বর্ত্তিবে. এবং এই আইনের বিশেষ বিধান দ্বারা যে কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট হইল যে স্থলে তাহার বিরুদ্ধ হয় সেই স্থল ছাড়া, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কার্য্য প্রণালী ছোট আদালতের বিচার্য্য সকল মোকদ্দমায় অনুসৃত হইবে।

বিপরীত দাওয়ার স্থল ছাড়া বর্ণনাপত্র না হইবার কথা।

২২ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১১১ ধারাক্রমে বিপরীত দাওয়ার স্থল ভিন্ন কোনস্থলে আদালতের আদেশমতে না হইলে বর্ণনাপত্র গ্রহণ করা যাইবে না।

আদালতের বিচার ও আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবার ও নূতন বিচার হইবার আজ্ঞা দিবার ক্ষমতার কথা।

২৩ ধারা। পশ্চাল্লিখিত বিশেষ বিধানের স্থল ভিন্ন কোন মোকদ্দমায় ছোট আদালতের প্রত্যেক ডিক্রী ও আজ্ঞা উভয়পক্ষ সম্বন্ধে চূড়ান্ত ও নিষ্পত্তি হইবে, কিন্তু কোন মোকদ্দমার ডিক্রীর বা আজ্ঞার তারিখঅবধি আটদিনের মধ্যে কোন পক্ষ প্রার্থনা করিলে, আদালত যে রূপ নিয়ম যুক্তিসঙ্গত জ্ঞান করেন সেই নিয়মে নূতন বিচার হইবার আজ্ঞাদিতে এবং আনুষ্ঠানিককার্য্য তৎকাল নিমিত্ত স্থগিত রাখিতে পারিবেন।

কিন্তু এরূপস্থলে প্রয়োজন যে উক্ত ডিক্রী বা আজ্ঞা ক্রমে প্রার্থকের কোন টাকা দিতে হইলে, তিনি প্রার্থনা করিবার সময়ে সেই টাকা আদালতে দেন।

ছোট আদালতের ডিক্রী অন্য আদালত দ্বারা জারী করিবার কথা।

২৪ ধারা। যদি ছোট আদালতের ডিক্রীমত খাতকের ডিক্রীর টাকা শোধ হইবার উপযুক্ত অস্থাবর সম্পত্তি উক্ত আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে না থাকে, তবে উক্ত আদালত, ডিক্রীদারের প্রার্থনাক্রমে, ডিক্রী জারী করিবার নিমিত্ত তাহা

(ক) উক্ত স্থানীয় সীমার অন্তর্গত স্থাবর সম্পত্তির উপর জারী করিতে হইলে, হাই কোর্টে, । এবং

(খ) অন্য সকল স্থলে, যে দেওয়ানী আদালতের সাধারণ এলাকার মধ্যে উক্ত ডিক্রীমত খাতক বা তাহার অস্থাবর বা স্থাবর সম্পত্তি থাকে, সেই আদালতে পাঠাইতে পারিবেন।

ডিক্রী অন্য আদালতে পাঠান গেলে, কার্য্য প্রণালীর কথা।

যে আদালত ডিক্রী দেন সেই আদালত ভিন্ন অন্য আদালত দ্বারা ডিক্রী জারীর যে কার্য্যপ্রণালী দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, উক্তরূপ স্থল সমূহে সেই কার্য্য প্রণালী অনুসৃত হইবে।

উপযুক্ত জামিন দিলে ধৃত ডিক্রীমত খাতককে ছাড়িয়া দিবার কথা।

২৫ ধারা। ছোট আদালতের ডিক্রী জারী ক্রমে যে ডিক্রীমত খাতককে ধরা যায়, সেই ব্যক্তি যত টাকা দিতে তাহার প্রতি আজ্ঞা হয় সেই টাকার ও খরচার আদালতের হৃদ্বোধ মত জামিন দিলে, উক্ত আদালত তাহাকে ছাড়িয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

কোন২ স্থলে আদালতের ডিক্রীজারী স্থগিত রাখিতে পারিবার কথা।

২৬ ধারা। যদি ছোট আদালতের প্রতীতি হয় যে উক্ত আদালতের ডিক্রীমত কোন খাতক পীড়া বা অন্য উপযুক্ত কারণে ডিক্রীর টাকা, অথবা উক্ত আদালত কিস্তি ক্রমে ঐ টাকা দিবার আজ্ঞা করিয়া থাকিলে কোন কিস্তির টাকা, দিতে অক্ষম, তবে উক্ত আদালত সময়ে২ যদ্রূপ উচিত বোধ করেন তদ্রূপ সময়ের নিমিত্ত ও তদ্রূপ নিয়মে ঐ ডিক্রীজারী স্থগিত রাখিতে পারিবেন।

কোন২ স্থলে বাদির প্রতিবাদিকে ক্ষতিপূরণ দিতে হইবার কথা।

২৭ ধারা। যে কোন মোকদ্দমায় প্রতিবাদী উপস্থিত হইয়া দাওয়া অস্বীকার করে. এবং মোকদ্দমা ডিসমিস হয়, ছোট আদালত আপন বিবেচনায় যত টাকা উচিত বোধ করেন প্রতিবাদির কষ্ট ও উপস্থিতি হেতুক ক্ষতিপূরণ স্বরূপ তাঁহাকে তত টাকা দিবার নিমিত্ত বাদির প্রতি আজ্ঞা করিতে পারিবেন। উক্ত আজ্ঞাক্রমে দেয় টাকা দেওয়া না গেলে, প্রতিবাদী উক্ত আদালতের ডিক্রীর ন্যায় ঐ আজ্ঞা বাদির বিরুদ্ধে প্রবল করিতে পারিবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

৫ অধ্যায়।

স্থাবর সম্পত্তি পুনঃ প্রাপ্তি বা অধিকার সম্বন্ধীয় বিচারাধিপত্যের কথা।

বিনা অনুমতিতে যে ব্যক্তি সম্পত্তি দখল করিয়া থাকে তাহাকে সমন দিবার কথা।

২৮ ধারা। যে কোন স্থাবর সম্পত্তি ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে থাকে এবং প্রতিযোগিতার অত্যাচ্চ খাজানার হারে যাহার বার্ষিকমূল্য এক হাজার টাকার অধিক না হয়, কোন ব্যক্তি অন্য কোন ব্যক্তির অথবা যৎসূত্রে ঐ অন্য ব্যক্তির দাওয়া সেই ব্যক্তির প্রজাভাবে বা অনুমতিক্রমে যদি সেই ভূমি দখল করিয়া থাকেন,

এবং যদি ঐ প্রজা ভাব শেষ বা অনুমতি রহিত হইয়া থাকে;

এবং উক্ত প্রজা বা দখিলকার অথবা তাহার অধীনে বানিয়োগক্রমে ভূমিভোগী কোন ব্যক্তি (ইহারা পরে দখলকারী বলিয়া অভিহিত হইয়াছে) উক্ত অন্য ব্যক্তির নিকট হইতে এবিষয়ে আদেশ পাইলেও তদনুসারে ঐ সম্পত্তি দিতে অস্বীকার করিলে,

(পরে দরখাস্তকারী বলিয়া অভিহিত) ঐ অন্য ব্যক্তি দখলকারির বিরুদ্ধে সমন দিবার নিমিত্ত ছোট আদালতে দরখাস্ত করিতে পারিবেন। ঐ সমনে উক্ত দখলকারির প্রতি এই আদেশ থাকিবে, যে, ঐ সম্পত্তি দিবারনিমিত্ত তাঁহার প্রতি কেন বল প্রয়োগ করা যাইবে না, সমননির্দ্দিষ্ট তারিখে তাহার কারণ দর্শাইবেন।

সমন জারী করিবার কথা।

২৯ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে প্রতিবাদির উপর সমন জারী করিবার যে প্রণালী নির্দ্দিষ্ট আছে. সেই প্রণালীমতে দখলকারির উপর সমন জারী করা যাইবে।

দখল দেওয়াইবার আজ্ঞার কথা।

৩০ ধারা। যদি দখলকারী নির্দ্দিষ্ট সময়ে উপস্থিত না হয় ও বিপরীত কারণ না দর্শায়, তবে দরখাস্তকারী ২৮ ধারামতে দরখাস্ত করিতে স্বত্ববান্ ছোট আদালতের এই রূপ হৃদ্বোধ জন্মিলে, তিনি উক্ত আদালতের বেলিফের প্রতি অনুজ্ঞাপত্র পাইবার অধিকারী হইবেন, ঐ অনুজ্ঞাপত্রে উক্ত আদালত যে তারিখের নাম করা উচিত বোধ করেন সেই তারিখে দরখাস্তকারিকে ঐ সম্পত্তির দখল দেওয়াইবার নিমিত্ত বেলিফের প্রতি আদেশ থাকিবে।

ব্যাখ্যা।—যদি দখলকারী প্রমাণ করিতে পারেন যে, যে স্বত্বের বলে প্রজাভাব সৃষ্ট বা অনুমতি প্রদত্ত হয় দরখাস্তের তারিখের পূর্ব্বে সে স্বত্ব লোপ হইয়াছে. তাহা হইলে তিনি এই ধারার মর্ম্মানুযায়ী কারণ দর্শাইয়াছেন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

উক্ত অনুজ্ঞাপত্রের বলে বেলিফের সম্পত্তিতে প্রবেশ করিয়া দখল দিতে পারিবার কথা।

৩১ ধারা। উক্ত রূপ কোন অনুজ্ঞাপত্র যে বেলিফকে দেওয়া যায়, উহার বলে সেই বেলিফ পূর্ব্বাহ্ণে ছয়টার পর ও অপরাহ্ণে ছয়টার পূর্ব্বে সাহায্য জন্য যত জন লোক আবশ্যক বোধ করেন লইয়া অনুজ্ঞাপত্র লিখিত সম্পত্তিতে প্রবেশ পূর্ব্বক দরখাস্তকারিকে তাহার দখল দেওয়াইতে পারিবেন, এবং দরখাস্তকারির ঐ সম্পত্তি দখল পাইবার স্বত্ব ছিলনা কেবল এই কারণে উক্ত অনুজ্ঞাপত্রদাতা ছোট আদালতের কোন জজের বা কর্ম্মচারির বিরুদ্ধে, অথবা ঐ অনুজ্ঞাপত্রমতে কার্য্য সাধক বা পূর্ব্বোক্তরূপ কোন সমন জারীকারী কোন বেলিফ বা অন্য ব্যক্তির বিরুদ্ধে উক্তরূপ কোন অনুজ্ঞাপত্র বা সমন দিবার বা সাধন বা জারী করিবার নিমিত্ত কোন মোকদ্দমা বা অভিযোগ চালান যাইবে না।

অনুজ্ঞাপত্র বা সমন দেওন প্রভৃতি নিমিত্ত জজ বা কর্ম্মচারির বিরুদ্ধে কোন কার্য্যানুষ্ঠান না হইতে পারিবার কথা।

দরখাস্ত কারির দখল পাইবার স্বত্ব থাকিলে, কার্য্য প্রণালীগত কোন ভ্রান্তিহেতু তাঁহাকে অনধিকার প্রবেশ কারী বলিয়া জ্ঞান না করিবার কথা।

৩২ ধারা। পূর্ব্বোক্তরূপ কোন আজ্ঞা পাইবার নিমিত্ত দরখাস্ত করিবার সময়ে উক্ত দরখাস্তকারির ঐ সম্পত্তির দখল পাইবার স্বত্ব থাকিলে উক্ত আজ্ঞাক্রমে দখল লইতে কার্য্যপ্রণালীগত কোন ভ্রান্তি বা দোষ বা অনিয়ম যদি ঘটে তজ্জন্য তাঁহাকে কিম্বা তাঁহার পক্ষে কার্য্যকারী কোন ব্যক্তিকে অনধিকার প্রবেশকারী বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে না

দখলকারির ক্ষতিপূরণের মোকদ্দমা করিতে পারিবার কথা।

কিন্তু উক্ত ভ্রান্তি, বা দোষ বা অনিয়ম নিবন্ধন কোন ব্যক্তির ক্ষতি হইলে, সেই অন্যায়গ্রস্ত ব্যক্তি ঐ ক্ষতিপূরণের আদায় নিমিত্ত মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন।

কিন্তু উক্তরূপ কোন ক্ষতির প্রমাণ না হইলে, মোকদ্দমা ডিসমিস করা যাইবে, এবং যে কোন স্থলে ক্ষতির প্রমাণ হয়, সেই স্থলে আদালতের অবধারিত ক্ষতিপূরণের পরিমাণ দশ টাকার অধিক না হইলে, যে জজ বিচার করেন তিনি যদি এই মর্ম্মের সার্টিফিকেট না দেন যে তাঁহার মতে বাদিকে সম্পূর্ণ খরচা দেওয়া উচিত তবে আদালত বাদিকে ক্ষতিপূরণের অতিরিক্ত খরচা দিবেন না।

অন্যায়ভাবে আজ্ঞা পাইলে দরখাস্তকারির দায়ের কথা।

৩৩ ধারা। এই অধ্যায়মতে কোন দরখাস্তকারী কোন সম্পত্তির দখল পাইলে, যদি পূর্ব্বোক্ত রূপ আজ্ঞা পাইবার দরখাস্ত করিবার সময়ে তাঁহার ঐ সম্পত্তির দখল পাইবার স্বত্ব না থাকে, তবে ঐ আজ্ঞাক্রমে যে ব্যক্তি আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করেন, এই আইনের কোন কথায় সেই ব্যক্তির মোকদ্দমা হইতে উক্ত দরখাস্তকারী রক্ষিত হইবেন এরূপ জ্ঞান হইবে না।

এরূপ স্থলে আজ্ঞা পাইবার দরখাস্তই অনধিকার প্রবেশের কার্য্য বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

পূর্ব্বোক্তরূপ কোন আজ্ঞা পাইবার নিমিত্ত দরখাস্ত করিবার সময়ে, উক্ত দরখাস্তকারির ঐ সম্পত্তির দখল পাইবার স্বত্ব না থাকিলে, যদি উক্ত আজ্ঞা দেওয়া হয়, তবে তৎক্রমে দখল না লইলেও দরখাস্তকারী দখলকারির বিরুদ্ধে অনধিকার প্রবেশের কার্য্য করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।

দখলকারী দরখাস্তকারির বিরুদ্ধে মোকদ্দমা করিবার জামিন দলে অনুষ্ঠানিক কার্য্য স্থগিত থাকিবার কথা।

৩৪ ধারা। এই অধমত দরখাস্ত করা গেলে দখলকারী নিজে যদি দুইজন জামিনের সহযোগে, ছোট আদালত সম্পত্তির মূল্য ও পশ্চাল্লিখিত মোকদ্দমার সম্ভাবিত খরচার প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া যত টাকা যুক্তিসঙ্গত জ্ঞান করেন, তত টাকার নিদর্শপত্র লিখিয়া দিয়া, অবিলম্বে দরখাস্তকারির বিরুদ্ধে অনধিকার প্রবেশের ক্ষতিপূরণ নিমিত্ত হাই কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে এবং ঐ মোকদ্দমা আপনি না চালাইলে বা দরখাস্তকারির অনুকূলে বিচার হইলে মোকদ্দমার সমুদয় খরচ দিতে অঙ্গীকারবদ্ধ হন, তবে যাবৎ ঐ মোকদ্দমার নিষ্পত্তি না হয় ছোট আদালত উক্ত দরখাস্তের অনুযায়ী আনুষ্ঠানিক কার্য্য স্থগিত রাখিবেন।

উক্তরূপ কোন মোকদ্দমায় দখলকারী দরখাস্তকারীর বিরুদ্ধে ডিক্রী পাইলে ৩০ ধারাক্রমে যদি কোন আজ্ঞা করা হইয়া থাকে তাহা রহিত হইয়া এই ডিক্রী প্রবল হইবে।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইন দ্বারা কার্য্যপ্রণালী নিয়মিত হইবার কথা।

৩৫ ধারা। এই অধ্যায়মত সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্যে, এই আইনের প্রকারান্তরের বিধান স্থল ছাড়া অন্যত্র ছোট আদালত যত দূর হইতে পারে, প্রথমস্থলীয় আদালতের নিমিত্ত দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের নির্দ্দিষ্ট কার্য্যপ্রণালী অনুসরণ করিবেন।

পাপরদের দরখাস্তের কথা।

উক্ত আইনের ২৬ অধ্যায়ের বিধানমতে পাপরেরা এই অধ্যায়মত দরখাস্ত করিতে পারিবে। ঐ দরখাস্ত উক্ত অধ্যায়ের মর্ম্মানুযায়ী পাপরের মোকদ্দমা বলিয়া গণ্য হইবে।

দখল পাওয়া গেলে স্বত্বাস্বত্বের বিচার নিমিত্ত মোকদ্দমার বাধা না হইবার কথা।

৩৬ ধারা। এই অধ্যায়মতে কোন স্থাবর সম্পত্তির দখল পাওয়া গেলে তাহার স্বত্বাস্বত্ব স্থির নিমিত্ত হাই কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার কোন বাধা হইবে না।

---

৬ অধ্যায়।

ঋণশোধ করণাক্ষমতা বিষয়ক বিচারাধিপত্যের কথা।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়মত কোন২ প্রার্থনাপত্র গ্রহণ করিবার ক্ষমতার কথা।

৩৭ ধারা। যে সকল ডিক্রীমত খাতক ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে বাস করেন, বা আবদ্ধ থাকেন, এবং এই আইনের তৃতীয় তফসীলের অন্তর্ভুক্ত কোন ব্যবসায় বা কারবার না চালান, তাঁহাদের সম্বন্ধে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়ের বিধানমতে ঋণ শোধ করণে অক্ষম বলিয়া নির্ণীত হইবার প্রার্থনাপত্র ছোট আদালত গ্রহণ করিতে পারিবেন।

মহাজন বা ব্যবসায়ী নহেন, এরূপ খাতকের অন্য কোন২ প্রার্থনাপত্র গ্রহণের কথা।

৩৮ ধারা। ৩৭ ধারার নির্দ্দিষ্ট স্থলের অতিরিক্ত কোন ব্যক্তি যদি ঋণ শোধ করণাক্ষম অবস্থাপন্ন হন এবং ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে বাস করেন ও উক্ত তফসীলের অন্তর্ভুক্ত কোন ব্যবসায় বা কারবার না চালান তিনি ঋণ শোধ করণাক্ষম বলিয়া নির্ণীত হইবার নিমিত্ত উক্ত আদালতে প্রার্থনা করিতে পারিবেন।

ডিক্রীমত খাতকদের প্রার্থনাপত্র সংক্রান্ত যে২ বিধান উক্ত অধ্যায়ে আছে, তৎসমুদয় যত দূর বর্ত্তিতে পারে, আবশ্যক পরিবর্ত্তনসহ, উক্তরূপ ব্যক্তিদের প্রার্থনাপত্রের প্রতি বর্ত্তিবে।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১১ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়মতে রাজকীয় আসৈনী এই অধ্যায়মত মোকদ্দমায় গ্রাহক হইবার কথা।

৩৯ ধারা। যৎকালে যে ব্যক্তি শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১১ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়ের ১৮ ধারাক্রমে উক্ত রাজব্যবস্থামত রাজকীয় আসৈনীর পদে নিযুক্ত হন, তিনি যে সকল মোকদ্দমায় এই অধ্যায়মতে ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য অর্পিত হয় সেই সকল মোকদ্দমায় দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়ের কার্য্য নিমিত্ত গ্রাহক হইবেন, এবং উক্ত অধ্যায়মতে গ্রাহককে যে কমিশ্যন দেওয়া যাইতে পারে তিনি গ্রাহক স্বরূপ আপন কর্ম্ম সম্পাদনার্থ পারিশ্রমিক বলিয়া তাহা রাখিতে পারিবেন।

দেওয়ানী কার্য্যবিধির ৩৫১, ৩৫২, ৩৫৩ ও ৩৫৭ ধারামত আজ্ঞার উপর হাই কোর্টে আপীল হইবার কথা।

৪০ ধারা। এই অধ্যায়ক্রমে প্রদত্ত বিচারাধিপত্যানুসারে কার্য্য করিয়া ছোট আদালত উক্ত আইনের ৩৫১, ৩৫২, ৩৫৩ ও ৩৫৭ ধারামত যে সকল আজ্ঞা দেন, তাহার উপর হাই কোর্টে আপীল হইতে পারিবে।

ঐ আইনের ৩৯০ ধারায় আজ্ঞার উপর আপীল সম্পর্কীয় যে কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট আছে, তাহা যতদূর বর্ত্তিতে পারে ঐ আপীলের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই অধ্যায়ের মধ্যে যে সকল মোকদ্দমা পড়ে, তাহাতে হাই কোর্টের বিচারাধিপত্যের বাধা হইবার কথা।

৪১ ধারা। শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ১১ ও ১২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়ে প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও যে স্থলে ঋণ শোধ করণাক্ষম বলিয়া নির্ণীত হইবার প্রার্থনা এই আইনমতে করা যাইতে পারিত সেই স্থলে হাই কোর্ট উক্তরূপ কোন প্রার্থনাপত্র গ্রহণ করিবেন না।

কিন্তু সংসৃষ্ট কোন ব্যক্তির প্রার্থনাক্রমে হাই কোর্ট আপন বিবেচনামতে এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে এই অধ্যায়মত যে কোন মোকদ্দমা এই আইন না থাকিলে উক্ত রাজব্যবস্থাক্রমে গ্রাহ্য হইতে পারিত ছোট আদালত তাহার আনুষ্ঠানিক কার্য্য বন্ধ করা যায় তাহা হইলে উক্ত রাজব্যবস্থাক্রমে যে কোন ব্যক্তির দরখাস্ত দিবার স্বত্ব থাকে, সেই ব্যক্তি এই আইন বিধিবদ্ধ না হইলে যেরূপে হইত সেই রূপে দরখাস্ত দিতে পারিবে।

৭ অধ্যায়।

চরমপত্রানুযায়ী ও অক্ষতচরমপত্র বিচারাধিপত্যের কথা।

১৮৬৫ সালের ১০ আইনের ও ১৮৭০ সালের ২১ আইনের অর্থমতে ছোট আদালতের বিচারাধীন স্থান জিলা ও উক্ত আদালত জিলার জজ বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৪২ ধারা। ন্যস্তধন ছাড়া কিন্তু দেয় ঋণের টাকা বাদ না দিয়া মৃত ব্যক্তির সম্পত্তি যে স্থলে এক হাজার টাকার কম হয় সেই স্থলে প্রবেট ও ধনাধ্যক্ষতা পত্র দিবার নিমিত্ত ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক ৮৬৫ সালের আইনের ও হিন্দুদের চরমপত্র বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের অর্থমতে ছোট আদালতের বিচারাধিপত্যের সীমান্তর্বর্ত্তী স্থান জিলা বলিয়া এবং উক্ত আদালত জিলার জজ সাহেব বলিয়া গণ্য হইবে।

এই ধারামত প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতা পাইবার প্রত্যেক প্রার্থনাপত্রে প্রার্থকের জ্ঞান বা বিশ্বাসমত উক্ত সম্পত্তির পরিমাণ লিখিতে হইবে।

বিচারাধিপত্য সম্বন্ধে প্রার্থনাপত্র নিষ্পত্তি হইবার কথা।

৪৩ ধারা। প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র পাইবার প্রার্থনাপত্র ১৮৬৫ সালের ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক আইনের লিখিত প্রণালীমতে কৃত ও সত্যপাঠযুক্ত হইলে, প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান করিবার ক্ষমতা সম্বন্ধে সিদ্ধান্ত হইবে, এবং আদালতের উপর প্রতারণা করিয়া গৃহীত বলিয়া ঐ দান অসিদ্ধ করণার্থ কার্য্যানুষ্ঠান না হইলে, মৃত ব্যক্তি যে সম্পত্তি রাখিয়া যান তাহা ন্যস্ত ধন ছাড়িয়া দিলে, কিন্তু তাঁহার দেয় ঋণের টাকা বাদ না দিলে, বস্তুতঃ এক হাজার টাকার অধিক, এই কারণে ঐ দানের প্রতি দোষারোপ করা যাইবে না।

এই অধ্যায়মত মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৪৪ ধারা। উক্ত আইনদ্বয়ে জিলার জজ সাহেবের নিমিত্ত যে কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, এই অধ্যায়মত ছোট আদালতের কার্য্যপ্রণালী, যত দূর হইতে পারে, সেই কার্য্যপ্রণালীর অনুযায়ী হইবে।

ঐ২ আইনমতে জিলার জজ সাহেব কোন আজ্ঞা করিলে তাহাতে যেরূপ ফল হয় এবং তাহা যেরূপ আপীলের নিয়মাধীন থাকে, এই অধ্যায়মত ছোট আদালতের প্রত্যেক আজ্ঞায় সেইরূপ ফল হইবে ও তাহা সেই রূপ আপীলের নিয়মাধীন থাকিবে।

আর প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান ও রহিত করণ সম্বন্ধে উক্ত আইনদ্বয়ে যেসকল বিধান আছে সেই সকল বিধান, আবশ্যক পরিবর্ত্তন সহ, এই অধ্যায়মত প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান ও রহিত করণের প্রতি বর্ত্তিবে।

---

৮ অধ্যায়।

হাই কোর্টে প্রত্যর্পণ করিবার কথা।

প্রত্যর্পণ যে সময়ে করিতেই হইবে, তাহার কথা।

৪৫ ধারা। যদি ছোট আদালতের দুই বা তদধিক জজ কোন মোকদ্দমায় বা এই আইনের ৫ অধ্যায়মত কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্যে একত্র আসীন হইয়া আইনঘটিত বা আইনতুল্য বলবৎ রীতিঘটিত কোন প্রশ্ন সম্বন্ধে, কিম্বা যাহাতে মোকদ্দমার গুণাগুণ স্পৃষ্ট হয় কোন দলীলের এরূপ অর্থকরণ সম্বন্ধে ভিন্নমত হন,

কিম্বা কোন মোকদ্দমায় বা উক্তরূপ কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্যে বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য পাঁচশত টাকার অধিক হইলে, যদি উক্তরূপ কোন প্রশ্ন উঠে এবং কোন পক্ষ প্রার্থনা করেন,

তবে ছোট আদালত উক্ত মোকদ্দমার বৃত্তান্ত ঘটিত বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করিবেন, এবং দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৬১৭ ধারামতে উক্ত বর্ণনাপত্র হাই কোর্টের মত জন্য অর্পণ করিয়া, হয় রায় দেওয়া স্থগিত রাখিবেন, না হয় উক্ত মত সাপেক্ষ করিয়া রায় দিবেন।

যে পক্ষের বিরুদ্ধে সাপেক্ষ রায় দেওয়া যায় উক্তরূপ প্রত্যর্পণ হইলে তাহার জামিন দিতে হইবার কথা।

৪৬ ধারা। হাই কোর্টের মত সাপেক্ষ করিয়া ৪৫ ধারা মতে রায় দেওয়া গেলে, যে পক্ষের বিরুদ্ধে ঐ রায় দেওয়া যায় তিনি অবিলম্বে হাই কোর্টে প্রত্যর্পণ করিবার খরচার ও রায়ের লিখিত টাকার জামিন দিবেন। ছোট আদালত ঐ জামিন মঞ্জুর করিবেন।

কিন্তু যে জজ কোন মোকদ্দমার বিচার করেন, তিনি ঐ মোকদ্দমার রায়ের লিখিত টাকা আদালতে দিবার আজ্ঞা করিলে এবং তদনুসারে তাহা দেওয়া গেলে ঐ টাকার নিমিত্ত কোন রূপ জামিন দিবার আদেশ করা যাইবে না।

উক্তরূপ জামিন না দেওয়া গেলে, ঐ পক্ষ রায় মানিয়া লইয়াছে বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

পূর্ব্বোক্তরূপ জামিন অবিলম্বে দেওয়া না গেলে যে পক্ষের বিরুদ্ধে উক্তরূপ সাপেক্ষ রায় দেওয়া হইয়াছে সেই পক্ষে তাহা মানিয়া লইয়াছে, বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

---

৯ অধ্যায়।

ফী ও খরচার কথা।

মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার ফীর কথা।

৪৭ ধারা। এই আইনের ৫ অধ্যায়মত কোন মোকদ্দমা বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য উপস্থিত করিবার সময়ে,

(ক) বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য পাঁচ শত টাকার অনধিক হইলে, ঐ পরিমাণ বা মূল্যের উপর টাকা প্রতি দুই আনার অনধিক,

(খ) বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য পাঁচশত টাকার অধিক হইলে, ঐ পরিমাণ বা মূল্যের উপর টাকা প্রতি এক আনার অনধিক, ফী দেওয়া যাইবে, এবং যাবৎ ঐ ফী দেওয়া না যায়, উক্তরূপ কোন মোকদ্দমায় বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যে কোন আবেদন বা প্রার্থনাপত্র গ্রহণ করা যাইবে না।

পরওয়ানার ফীর কথা।

৪৮ ধারা। বিবাদীয় বিষয়ের পরিমাণ বা মূল্য এই আইনের চতুর্থ তফসীলের প্রথম ঘরের নির্দ্দিষ্ট টাকার অধিক, কিন্তু দ্বিতীয় ঘরের নির্দ্দিষ্ট টাকার অনধিক হইলে, উক্ত তফসীলের তৃতীয় ও চতুর্থ ঘরে যে২ ফী নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, ঐ২ ঘর যে২ পরওয়ানা সম্পর্কীয় হয় উক্তরূপ কোন মোকদ্দমায় বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যে সেই২ পরওয়ানা বাহির হইবার পূর্ব্বে সেই২ ফী দিতে হইবে। যে ব্যক্তির পক্ষে যে পরওয়ানা বাহির হয়, সেই ব্যক্তির সেই পরওয়ানার ফী দিতে হইবে।

[বর্দ্ধমান [illegible]। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

৪৯ ধারা। উক্তরূপ কোন মোকদ্দমার বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যের শুনানী হইবার পূর্ব্বে পক্ষেরা আপোষে তাহা মিটাইয়া ফেলিলে, তৎকাল পর্য্যন্ত যত ফী দেওয়া হইয়াছে তন্মধ্যে যে পক্ষ যাহা দিয়াছেন, ছোট আদালত তাঁহাকে তাহার অর্দ্ধেক ফিরাইয়া দিবেন।

শুনানীর পূর্ব্বে আপোষে মিটাইলে, অর্দ্ধেক ফী ফিরাইয়া দিবার কথা।

৫০ ধারা। কোন দরিদ্র ব্যক্তি এই আইনের ৫ অধ্যায়মত দরখাস্ত দিলে, ছোট আদালত, যদি উচিত বিবেচনা করেন, ৪৭ ধারার উল্লিখিত ফী না লইয়া অথবা উক্ত ফীর কিয়দংশ লইয়া দরখাস্ত গ্রহণ করিয়া রেজিষ্টরী করিতে পারিবেন।

দরিদ্র ব্যক্তিদের ফী ও খরচার কথা।

৫১ ধারা। ৪৭ বা ৪৮ ধারামতে যে ফী দিতে হয়, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ রাজকীয় গেজেটে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিয়া তাহার পরিমাণ পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের ফী পরিবর্ত্তন করিবার ক্ষমতার কথা।

কিন্তু কোন স্থলে উক্ত ফীর পরিমাণ ঐ২ ধারার নির্দ্দিষ্ট পরিমাণের অধিক হইবে না।

৫২ ধারা। আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনমতে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২০ অধ্যায়মত কার্য্যে জিলার আদালতে যে ফী ধরা যায়, এই আইনের ৬ অধ্যায়মত কার্য্যে ছোট আদালতে সেই ফী লওয়া যাইবে, এবং ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ববিষয়ক ১৮৬৫ সালের আইন বা হিন্দুদের চরমপত্র বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনমত প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র দান সম্পর্কীয় কার্য্যে উক্তরূপে যে ফী ধরা যায়, এই আইনের ৭ অধ্যায়মত কার্য্যে ছোট আদালতে সেই ফী লওয়া যাইবে।

৬ ও ৭ অধ্যায়মত কার্য্যের ফীর কথা।

৫৩ ধারা। কোন পক্ষ আডবোকেট, উকীল, আটর্নি বা অন্য কোন ব্যবহারাজীবিকে নিযুক্ত করিয়া যাহা খরচ করেন, তাহা এই আইনের ৫ অধ্যায়মত কোন মোকদ্দমায় বা আনুষ্ঠানিক কার্য্যে ছোট আদালতে খরচা বলিয়া দেওয়া যাইবে না, কিন্তু যদি আদালত বিবেচনা করেন যে, ঘটনাবশতঃ উক্তরূপ ব্যবহারাজীবী নিযুক্ত করা যুক্তিসিদ্ধ হইয়াছিল, তাহা হইলে ঐ খরচ দেওয়া যাইবে।

ব্যবহারাজীবী নিযুক্ত করিবার খরচের কথা।

যে ২ স্থলে ঐ খরচ দেওয়া যাইবে, ছোট আদালত সময়ে২ সাধারণ বিধি প্রণয়ন করিয়া তাহা নিরূপণ করিতে পারিবেন।

৫৪ ধারা। এই অধ্যায়ের কোনকথায় আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ৩, ৫ ও ২৫ ধারার কোন ব্যতিক্রম হইবে না।

আদালতের রসুম বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ৩, ৫ ও ২৫ ধারা সংরক্ষণের কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

১০ অধ্যায়।

আমলাদের অসদাচরণের কথা।

৫৫ ধারা। কোন ক্লার্ক, বেলিফ বা আদালতের অন্য কোন আমলা আপন পদের কার্য্য সম্পাদনে অসদাচরণ বা উপেক্ষা দোষে দোষী হইলে, ছোট আদালত আজ্ঞা দিয়া তাহার এক মাসের বেতনের অনধিক পরিমাণ জরিমানা করিতে পারিবেন এবং ঐ জরিমানা তাহার বেতন হইতে কাটিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

কর্ম্মচারিদের জরিমানা হইতে পারিবার কথা।

৫৬ ধারা। যদি কোন ক্লার্ক, বেলিফ বা ছোট আদালতের অন্য কোন আমলা, আপন পদোপলক্ষে কোন আজ্ঞা বা ওয়ারেণ্ট জারী করিতে নিযুক্ত হইয়া, উপেক্ষা বা না জানার ভাণ বা ত্রুটি করিয়া, উক্ত আজ্ঞা বা ওয়ারেণ্ট জারী করিবার সুযোগ হারায়, তবে উক্তরূপ উপেক্ষা বা না জানার ভাণ বা ত্রুটি করাতে যে ব্যক্তির ক্ষতি হইয়াছে সেই ব্যক্তি প্রার্থনা করিলে, যে টাকার নিমিত্ত উক্ত আজ্ঞা বা ওয়ারেণ্ট দেওয়া হইয়াছিল কোন স্থলে সেই টাকার অধিক না হয়, এরূপ যত টাকা ছোট আদালত ঐ কারণ নিবন্ধন ঐ ব্যক্তির ক্ষতির পরিমাণ তুল্য জ্ঞান করেন, উক্ত আদালতের আজ্ঞাক্রমে ঐ ক্লার্ক, বেলিফ বা আমলা তত টাকা দিতে দায়ী হইবে।

আজ্ঞা বা ওয়ারেণ্ট জারী করিতে বেলিফের বা অন্য কর্ম্মচারির ত্রুটির কথা।

৫৭ ধারা। কোন ক্লার্ক, বেলিফ বা ছোট আদালতের অন্য কোন আমলা উক্ত আদালতের পরওয়ানা উপলক্ষ করিয়া বলপূর্ব্বক গ্রহণ বা অর্জ্জন করিয়াছে বলিয়া, অথবা উক্ত আদালতের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়া যে টাকা আদায় করে তাহা না তাহার হিসাব যথাবিধি দেয় নাই বলিয়া তাহার নামে যদি অভিযোগ হয়, তবে আদালত উক্ত অভিযোগের তদন্ত লইয়া যেরূপ উচিত বোধ করেন উক্ত কর্ম্মচারির উক্ত বলপূর্ব্বক গৃহীত টাকা ফিরাইয়া দিতে হইবার বা পূর্ব্বোক্তরূপে আদায় করা কোন টাকা ও ক্ষতিপূরণ ও খরচা দিতে হইবার সেইরূপ আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

কর্ম্মচারিদের বলপূর্ব্বক গ্রহণ বা ত্রুটির কথা।

৫৮ ধারা। এই আইনমত মোকদ্দমায় সাক্ষিদিগকে সমন দিয়া হাজির করাইবার ও বলপূর্ব্বক দলীল উপস্থিত করাইবার যেং ক্ষমতা ছোট আদালতের আছে, এই অধ্যায়মত তদন্ত কার্য্যে উক্ত আদালতের সেইং ক্ষমতা থাকিবে।

আদালতের সাক্ষিদিগকে সমন প্রভৃতি দিতে পারিবার কথা।

৫৯ ধারা। টাকা দিবার বা ফিরাইয়া দিবার এই অধ্যায়মত আজ্ঞাক্রমে টাকা দেওয়া না গেলে, যে ব্যক্তিকে ঐ টাকা দেয় হয় সেই ব্যক্তি ঐ আজ্ঞা আপনার অনুকূলে ছোট আদালতের ডিক্রীর ন্যায় প্রবল করিতে পারিবে না।

আজ্ঞা প্রবল করিবার কথা।

১১ অধ্যায়।

আদালতের প্রতি অবজ্ঞার কথা।

৬০ ধারা। ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭৫, ১৭৮, ১৭৯, ১৮০ বা ২২৮ ধারায় যে রূপ অপরাধের বর্ণনা আছে ছোট আদালতের দৃষ্টি গোচরে বা সম্মুখে তদ্রূপ কোন অপরাধ করা গেলে, উক্ত আদালত

কোন২ অবজ্ঞার স্থলে আদালতের কার্য্য প্রণালীর কথা।

অপরাধিকে হেফাজতে রাখাইতে পারিবেন, এবং সেই দিন আদালত বরখাস্ত হইবার পূর্ব্বে কোন সময়ে উচিত বোধ করিলে অপরাধের বিচার করিয়া অপরাধির দুই শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড এবং তাহা না দিলে দেওয়ানী জেলে একমাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ডের আজ্ঞা করিতে পারিবেন। কিন্তু উক্ত কাল গত হইবার পূর্ব্বে অর্থদণ্ডের টাকা দিলে অপরাধী মুক্তিলাভ করিতে পারিবে।

উক্তরূপ স্থলে যাহা লিপিবদ্ধ হইবে তাহার কথা।

৬১ ধারা। উক্তরূপ প্রত্যেক স্থলে, ঐ আদালত যে২ বৃত্তান্ত লইয়া অপরাধ হয় তাহাও অপরাধির কৃত কোন উক্তি থাকিলে তাহা, এবং নির্ণয় ও দণ্ডাজ্ঞা লিপিবদ্ধ করিবেন। ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ২২৮ ধারামতে অপরাধ হইলে যে সময়ে বাধা প্রাপ্ত বা অপমানিত হন সেই সময়ে আদালত যে বিচার সংক্রান্ত কার্য্যে অধিবিষ্ট ছিলেন সেই কার্য্যের ভাব ও তাহার অবস্থা এবং উক্ত বাধা বা অপমানের প্রকৃতি ঐ লিপিবদ্ধ কথায় দর্শাইতে হইবে।

৬০ ধারামতে মোকদ্দমা লইয়া কার্য্য হওয়া উচিত নয় আদালতের এমত বোধ হইলে কার্য্য-প্রণালীর কথা।

৬২ ধারা। যদি আদালত বিবেচনা করেন যে ৬০ ধারার নির্দ্দিষ্ট ও আপনার দৃষ্টিগোচরে বা সম্মুখে কৃত কোন অপরাধে অভিযুক্ত ব্যক্তির অর্থদণ্ডের টাকা না দেওয়া প্রযুক্ত যে কারাদণ্ড হইতে পারে তদ্ভিন্ন কারাদণ্ড কিম্বা দুই-শত টাকার অধিক অর্থদণ্ড হওয়া উচিত, অথবা যদি অন্য কোন কারণে আদালত বিবেচনা করেন যে ৬০ ধারামতে উক্ত মোকদ্দমার নিষ্পত্তি হওয়া উচিত নহে, তবে আদালত যেই বৃত্তান্ত লইয়া অপরাধ হয় তাহা এবং পূর্ব্বলিখিত বিধিমত অপরাধির উক্তি লিপিবদ্ধ করিয়া মোকদ্দমা কোন প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের নিকট পাঠাইতে পারিবেন, এবং ঐ অভিযুক্ত ব্যক্তি উক্ত মাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে উপস্থিত হইবে ইহার জামিন লইবার আদেশ দিতে পারিবেন, অথবা উপযুক্ত জামিন না দেওয়া গেলে ঐ ব্যক্তিকে প্রহরির জিম্মায় উক্ত মাজিষ্ট্রেটের নিকট পাঠাইতে পারিবেন।

উক্ত মাজিষ্ট্রেট অভিযুক্ত ব্যক্তিকে লইয়া প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে কার্য্য করিবেন, এবং ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের যে ধারা অনুসারে তাহার নামে অভিযোগ হয়, অপরাধির প্রতি সেই ধারার নির্দ্দিষ্ট দণ্ডের আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

অপরাধী আজ্ঞাক্রমে কার্য্য করিলে কিম্বা অপরাধ স্বীকার করিলে তাহাকে ছাড়িয়া দিবার কথা।

৬৩ ধারা। কোন ব্যক্তিকে আইনসিদ্ধ কোন কর্ম্ম করিতে আজ্ঞা করা গেলে তাহা করিতে অস্বীকার করা কিম্বা সেই কর্ম্ম না করা, অথবা ইচ্ছাপূর্ব্বক অপমান করা বা কার্য্যের বাধা দেওয়া প্রযুক্ত আদালত ৬০ বা ৬২ ধারামতে ঐ অপরাধির দণ্ডবিধান করিলে কিম্বা বিচারার্থে তাহাকে কোন প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের নিকট পাঠাইলে, যদি সেই অপরাধী ঐ আদালতের আজ্ঞা বা আদেশ মানিতে স্বীকার করে অথবা আদালতের সন্তোষমতে অপরাধ স্বীকার করে, তবে আদালত স্বেচ্ছামতে তাহাকে ছাড়িয়া দিতে বা তাহার দণ্ড ক্ষমা করিতে পারিবেন।

উত্তর দিতে বা দলীল উপস্থিত করিতে অস্বীকার করিলে কোন ব্যক্তিকে কারাবদ্ধ করিবার বা হেফাজতে রাখিবার কথা।

৬৪ ধারা। ছোট আদালতের সম্মুখে কোন সাক্ষিকে যে কথা জিজ্ঞাসা করা যায় সে তাহার উত্তর দিতে কিম্বা তাহার অধিকারগত বা ক্ষমতাধীন যে দলীল উপস্থিত করিবার আদেশ হয় তাহা উপস্থিত করিতে অস্বীকার করিলে, এবং অস্বীকার করণের কোন যুক্তিসঙ্গত কারণ না দেখাইলে, ঐ আদালত ঐ ব্যক্তির সাত দিনের অনধিক কাল সামান্য কারাদণ্ডের আজ্ঞা করিতে, কিম্বা তাহাকে তত দিন আদালতের কোন কর্ম্মচারির হেফাজতে অর্পণ করিতে পারিবেন। ইতিমধ্যে উত্তর দিতে বা স্থলবিশেষে উক্ত দলীল উপস্থিত করিতে সম্মত হইলে, তাহাকে মুক্ত করা যাইবে। কিন্তু সেই সাত দিনের পরেও অস্বীকার করিতে থাকিলে, এই আইনের ৬০ বা ৬২ ধারার বিধানমতে তাহাকে লইয়া কার্য্য হইতে পারিবে।

৬০ ও ৬৪ ধারামত আজ্ঞার উপর আপীলের কথা।

৬৫ ধারা। ৬০ বা ৬৪ ধারামত আজ্ঞাক্রমে কোন ব্যক্তি আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করিলে হাই কোর্টে আপীল করিতে পারিবেন এবং প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের আপীল সংক্রান্ত বিধান সমূহ, যত দূর বর্ত্তিতে পারে, এই ধারামত আপীলের প্রতি বর্ত্তিবে।

---

১২ অধ্যায়।

বিবিধ কথা।

হাই কোর্টে যে আইনমতে কার্য্য হয় সেই আইন অনুসারে এই আইনমত মোকদ্দমা প্রভৃতিতে উত্থিত প্রশ্নের নিষ্পত্তি হইবার কথা।

৬৬ ধারা। কার্য্যপ্রণালী বা রীতি সংক্রান্ত প্রশ্নভিন্ন যে সকল প্রশ্ন এই আইনমত মোকদ্দমার বা অন্য আনুষ্ঠানিক কার্য্যে ছোট আদালতে উত্থিত হয়, প্রথম দলীয়বিষয়ক দেওয়ানী বিচারাধিপত্যক্রমে কার্য্যকালে হাই কোর্টে তৎকালে যে আইনমতে কার্য্য হয় সেই আইন অনুসারে সেই সকল প্রশ্নের বিচার ও নিষ্পত্তি হইবে।

যে ব্যক্তিদের দ্বারা পরওয়ানা জারী করা যাইতে পারে, তাহাদের কথা।

৬৭ ধারা। দলীল উপস্থিত করিবার নোটিস, সাক্ষিদের সমন, এবং (প্রতিবাদির প্রতি সমন ও জারীর পরওয়ানা ছাড়া) এই আইনমতে ছোট আদালতের প্রতি প্রদত্ত ক্ষমতাক্রমে অন্য যে সকল পরওয়ানা দেওয়া যায় তৎসমুদয়, আদালত সামান্য বা বিশেষ আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিলে, মোকদ্দমার আটর্নিদের দ্বারা, বা এতদর্থে তাঁহাদের নিযুক্ত ব্যক্তিদের দ্বারা, বা আদালত সময়ে২ আজ্ঞা বা আদেশ করিয়া, যে ব্যক্তিদিগকে নির্দ্দেশ করেন তাহাদের দ্বারা, জারী করা যাইতে পারিবে।

রেজিষ্টর ও রিটর্ণের কথা।

৬৮ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অনুমোদনাধীনে হাই কোর্ট যেরূপ নির্দ্দেশ করেন, ছোট আদালত সেইরূপ রেজিষ্টর, বহী ও হিসাব রাখিবেন, এবং হাই কোর্টে সেইরূপ কাগজপত্র ও রিটর্ণ পাঠাইবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

৬৯ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্ট বা, স্থলবিশেষে, হাই কোর্ট যেরূপ পাঠ ও প্রণালী উপযুক্ত জ্ঞান করেন, সেইরূপ পাঠে ও প্রণালীতে উক্ত গবর্ণমেন্ট বা কোর্ট সময়েং কাগজ পত্র, রিটর্ণ ও বর্ণনাপত্র পাঠা ইবার যে আদেশ করেন, ছোট আদালত সেই আদেশ পালন করিবেন।

স্থানীয় গবর্ণমেন্টের বা হাই কোর্টের আদেশ মতে ছোট আদালতের কাগজপত্রাদি দিতে হইবার কথা।

৭০ ধারা। আদালতে যেং পর্ব্বদিন ও বন্দের দিন পালিত হইবে, ছোট আদালত প্রত্যেক বৎসরের প্রারম্ভে তাহার তালিকা প্রস্তুত করিয়া স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অনুমোদন নিমিত্ত প্রেরণ করিবেন।

পর্ব্বদিন ও বন্দের দিনের কথা।

উক্ত অনুমোদন প্রাপ্ত হওয়া গেলে, ঐ তালিকা স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, এবং তদনুসারে উক্ত পর্ব্বের দিন ও বন্দের দিন পালিত হইবে।

৭১ ধারা। শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব ও তাঁহার মন্ত্রিসভার সভ্যদিগকে, মান্দ্রাজের ও বোম্বাইয়ের শ্রীযুক্ত গবর্ণর সাহেব ও তাঁহাদের মন্ত্রিসভার সভ্যদিগকে, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবকে, এবং শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ১০৪ অধ্যায়মতে সংস্থাপিত হাই কোর্টের চীফ জষ্টিস ও জজদিগকে, এই আইনমতে সংস্থাপিত কোন আদালতের আজ্ঞাক্রমে ধৃত করা যাইতে পারিবে না।

ছোট আদালতের ধৃত করণ হইতে কোনং ব্যক্তির মুক্ত থাকিবার কথা।

৭২ ধারা। ছোট আদালতের কোন ডিক্রীর উপর মোকদ্দমা হইতে পারিবে না।

ছোট আদালতের ডিক্রীর উপর মোকদ্দমা না হইবার কথা।

৭৩ ধারা। এতদর্থে স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়েং যে স্থান নিরূপণ করেন, যে কোন ব্যক্তিকে কারাবদ্ধ করিতে ছোট আদালতের আজ্ঞা হয় তাহাকে সেই স্থানে কারাবদ্ধ করিয়া রাখা যাইতে পারিবে।

যে স্থানে কারাবদ্ধ হইবে সেই স্থানের কথা।

৭৪ ধারা। এই আইনমত কোন কর্ম্ম করিয়াছেন বলিয়া কোন ব্যক্তির বিরুদ্ধে যদি মোকদ্দমা উপস্থিত করা যায়, তবে মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার পূর্ব্বে বাদিকে যথোচিত ক্ষতিপূরণ দিবার প্রস্তাব করা হইয়া থাকিলে, বাদী কিছু পাইতে পারিবে না।

আইনমতে কৃত কোন কর্ম্মহেতুক মোকদ্দমার প্রস্তাবের কথা।

৭৫ ধারা। এই আইনমতে কোন কর্ম্ম করা হইয়াছে বলিয়া যে সকল অভিযোগ হয়, তৎসমুদয় ঐ অপরাধ করা গেলে পর তিন মাসের মধ্যে উপস্থিত করিতে হইবে।

অভিযোগের মিয়াদের কথা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ জানুয়ারি।]

প্রথম তফসীল।

(২ ধারা দেখ।)

যে২ ব্যবস্থা রহিত হইল।

A—সুপ্রীম কোর্টের চার্টর।

তারিখ।		যে পরিমাণে রহিত হইল
১৭৭৪ সালের ২৬ মার্চ	কলিকাতার সুপ্রীম কোর্টের চার্টর	২১ প্রকরণ।
১৮০০ সাল, ২৬ ডিসেম্বর	মান্দ্রাজের সুপ্রীম কোর্টের চার্টর	৩৭ প্রকরণ।
১৮২৩ সাল, ৮ ডিসেম্বর	বোম্বাইয়ের সুপ্রীম কোর্টের চার্টর	৩১ প্রকরণ।

B,—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনেরল সাহেবের আইন।

সাল ও নম্বর।	বিষয় বা সংক্ষেপ নাম।	যে পরিমাণ রহিত হইল।
১৮৫০ সা, ৯ আ	কলিকাতা ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাইতে অল্পকর্জ ও দাওয়া পূর্ব্বাপেক্ষা সহজ মতে আদায় করণের আইন	যে অংশ রহিত হয় নাই সেই অংশ।
১৮৫৭ সা, ২০ আ	১৮৫০ সালের ৯ আইন সংশোধন করিবার আইন	সমুদয়।
১৮৬৪ সা, ২৬ আ	কলিকাতা ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাইয়ের ক্ষুদ্র যে কজ্জ্বাদির আদালতের ক্ষমতা রদ্ধি ও ঐং আদালতে অধিক সংখ্যক বিচার কর্ত্তাকে নিযুক্ত করণের বিধান করিবার আইন	যে অংশের হিত হয় নাই সেই অংশ।
১৮৭৭ সা, ১০ আ	দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইন	৮ ধারা ২ প্রকরণ।

C.—মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিত বোম্বাইয়ের শ্রীযুক্ত গবর্ণর সাহেবের আইন।

সাল ও নম্বর।	বিষয়।	যে পরিমাণ রহিতহইল।
১৮৬৩ সা ৬ আ	বোম্বাইয়ের ছোট আদালত দ্বারা যে সকল ব্যক্তি কারাবদ্ধ হয় তাহাদের খোরাকীর উৎকৃষ্টতর বিধান করণার্থ আইন	যে অংশ রহিত হয় নাই সেই অংশ।

দ্বিতীয় তফসীল।

(২১ ধারা দেখ।)

দেওয়ানী মোকদ্দমায় কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের যেং অংশ ছোট আদালত বর্ত্তিল থেকে।

পরিভাষা। ২ ধারা। অর্থ করণের ধারা।

১ অধ্যায়।—১১ ধারা ছাড়া, আদালতের এলাকার ও পূর্ব্ব নিষ্পত্তি করা বিষয়ের কথা।

২ অধ্যায়।—১৫, ১৬, ১৭, ১৮, ও ১৯ ধারা, ২০ ধারার ৪ প্রকরণ, এবং ২২ অবধি ২৪ পর্য্যন্ত ধারা ছাড়া মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার স্থান বিষয়ক বিধি।

৩ অধ্যায়।—৩৭ ধারার শেষ প্রকরণ ছাড়া, উভয়-পক্ষ ও তাঁহাদের উপস্থিত হওন ও প্রার্থনা করণ ও ক্রিয়া বিষয়ক বিধি।

৪ অধ্যায়।—৪২ ধারা ও ৪৪ ধারার ক বিধি ছাড়া মোকদ্দমার আকার বিষয়ক বিধি।

৫ অধ্যায়।—৫৭ ধারার (খ) প্রকরণ ছাড়া মোকদ্দম উপস্থিত করণ বিষয়ক বিধি।

৬ অধ্যায়।—৮৬ ধারা ছাড়া, সমন বাহির করণ ও দেওন বিষয়ক বিধি।

৭ অধ্যায়।—উভয় পক্ষের উপস্থিত হওন বিষয়ক ও উপস্থিত না হওনের ফল বিষয়ক বিধি।

৮ অধ্যায়।—১১০, ১১২ ও ১১৩ ধারা ছাড়া বর্ণনাপত্র ও দাওয়ার বিপরীত দাওয়া বিষয়ক বিধি।

৯ অধ্যায়।—১১৯ ধারা ছাড়া আদালতের দ্বারা উভয় পক্ষের পরীক্ষাকরণ বিষয়ক বিধি।

১০ অধ্যায়।—এবং প্রতিবাদী যদি লিখিত বর্ণনাপত্র না দিয়া থাকেন ও সেই বর্ণনাপত্র প্রাপ্ত হইয়া যদি কাগজ পত্রের মধ্যে না দেওয়া যায়, তবে ঐ প্রতিবাদী বাদিকে জিজ্ঞাসা করিবার প্রশ্ন দিতে পারিবেন না” ১২০ ধারার উপবিধির এই কথা ছাড়া দলীলের সন্ধান লওন ও গ্রাহ্য করণ ইত্যাদি বিষয়ক বিধি।

১১ অধ্যায়।—১৫০ ও ১৫১ ধারা ইস্যু নির্ণয় করণ বিষয়ক বিধি।

১২ অধ্যায়।—৫৪ ধারা ও ১৫৫ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণ ছাড়া, প্রথম শ্রবণের সময়ে মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করণ বিষয়ক বিধি।

১৩ অধ্যায়।—মোকদ্দমা শ্রবণের দিনান্তর নিরূপণ বিষয়ক বিধি।

১৪ অধ্যায়।—সাক্ষিদের নামে সমন দেওন ও তাঁহাদের উপস্থিত হওন বিষয়ক বিধি।

১৫ অধ্যায়।—১৮২ অবধি ১৯১ পর্য্যন্ত ধারা ছাড়া মোকদ্দমার শ্রবণ ও সাক্ষিদের সাক্ষ্য লওন বিষয়ক বিধি।

১৬ অধ্যায়।—এফিডেবিট বিষয়ক বিধি।

১৭ অধ্যায়।—২০৪, ২০৭, এবং ২১ অবধি ২১৪ পর্য্যন্ত ধারা ছাড়া, বিচার ও ডিক্রী বিষয়ক বিধি।

১৮ অধ্যায়।—খরচা বিষয়ক বিধি।

১৯ অধ্যায়।—ডিক্রী জারীকরণ বিষয়ক বিধি, ২২৩ অবধি ২৩৬ পর্য্যন্ত ধারা, ২৩৯ অবধি ২৫২ পর্য্যন্ত ধারা, ২৬৬ ধারা (অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোক ও তাহার ডিক্রীর সহিত যতদূর সম্পর্ক রাখে), ২৬৭ অবধি ২৭২ ধারা, ২৭৩ ধারা (অস্থাবর সম্পত্তি সম্বন্ধীয় ডিক্রীর সহিত যতদূর সম্পর্ক রাখে), ২৭৫ অবধি ৩০৩ পর্য্যন্ত ধারা ৩২৮ অবধি ৩৩৩ পর্য্যন্ত ধারা ৩৩৬ অবধি ৩৪৩ পর্য্যন্ত ধারা।

২০ অধ্যায়।—ডিক্রীমত খাতক ঋণ শোধ করিতে অক্ষম হইলে, ৩৬০ ধারা ছাড়া তদ্বিষয়ক বিধি।

২১ অধ্যায়।—কোন পক্ষের মৃত্যু কি বিবাহ কি ঋণ শোধ করণের অক্ষমতা হইলে তদ্বিষয়ক বিধি।

২২ অধ্যায়।—মোকদ্দমা উঠাইয়া লওন ও আপোষ মিটমাট করিয়া দেওন বিষয়ক বিধি।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জনুয়ারি।]

২৩ অধ্যায়।—আদালতে টাকা দেওন বিষয়ক বিধি।

২৪ অধ্যায়।—খরচার জামিন লওন বিষয়ক বিধি।

২৫ অধ্যায়।—৩৯৬ ধারা ছাড়া, কমিশনপত্র বিষয়ক বিধি।

২৬ অধ্যায়।—পাপরদের মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

২৭ অধ্যায়।—গবর্ণমেন্টের দ্বারা বা গবর্ণমেন্টের কর্ম্মচারিদের বিরুদ্ধে মোকদ্দমার সহিত যতদূর সম্পর্ক রাখে।

২৮ অধ্যায়।—ভিন্নজাতীয় ব্যক্তিদের ও ভিন্ন দেশীয় ও এতদ্দেশীয় সরদারদের দ্বারা কি তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

২৯ অধ্যায়।—সমবায়ত সমাজের ও কোম্পানির দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩০ অধ্যায়।—ট্রষ্টীদের ও উইল ক্রমে নিরূপিত কর্ম্মসম্পাদকদের ও উত্তরাধিকারপত্রাধিকারিদের দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩১ অধ্যায়।—নাবালগদের ও অসুস্থমনা ব্যক্তিদের দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩২ অধ্যায়।—সৈনিকদের দ্বারা ও তাঁহাদের নামে মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩৩ অধ্যায়।—বাদ প্রতিবাদার্থক মোকদ্দমা বিষয়ক বিধি।

৩৪ অধ্যায়।—স্থাবর সম্পত্তির ক্রোক সম্বন্ধীয় ভিন্ন নিষ্পত্তি পূর্ব্বে ধৃত ও ক্রোককরণ বিষয়ক বিধি।

৩৬ অধ্যায়।—৫০৬ ও ৫০৮ ধারা ছাড়া, গ্রাহকদের নিযুক্ত করণ বিষয়ক বিধি।

৩৭ অধ্যায়।—আপীল সক্রান্ত ৫২০ ধারার বিধান ছাড়া, সালিসীতে অর্পণ করণ বিষয়ক বিধি।

৩৮ অধ্যায়।—৫২৭ ধারার (খ) প্রকরণের যে অংশ স্থাবর সম্পত্তি সম্পর্কীয় সেই অংশ ছাড়া, উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে আনুষ্ঠানিক কার্য্য বিষয়ক বিধি।

৩৯ অধ্যায়।—নিয়োগপত্র দর্শন পত্রের উপর সরাসরী কার্য্য প্রণালীর কথা।

৪৬ অধ্যায়।—হাই কোর্টে প্রশ্নকরণ ও পুনরালোচনা করণ বিষয়ক বিধি।

৪৯ অধ্যায়।—বিবিধ বিধি, ৬৪০ অবধি ৬৪৫ পর্য্যন্ত ধারা, এবং ৬৪৭ অবধি ৬৫২ পর্য্যন্ত ধারা।

তৃতীয় তফসীল।

(৩৭ ও ৩৮ ধারা দেখ।)

ছোট আদালতের ঋণশোধ করণাক্ষমতা সংক্রান্ত বিচারাধিপত্য মধ্যে যাহা দিগকে ধরা যাইবে না। ব্যাঙ্কর, সরফ বা পেনীয়া, ঋণদান ব্যবসায়ী চিনি নীল, চা, পশম, রেশম বা অন্য দ্রব্য প্রস্তুতকারী। তুলাপাট চর্ম্ম প্রভৃতি কশিবার যন্ত্রের স্বামী। নেকা, কাট বা জাহাজের স্বামী। ঠিকাদার। জাহাজের স্বামী, ডকের স্বামী।

নিলামকারী, নীলামকারী ও অন্যান্য দ্রব্য রাখিয়া হুক দাতা।

হোটেল রক্ষক, বোর্ডিং হৌস রক্ষক বা বাসাবাড়ী রক্ষক।

কর্ম্ম চালায় কেবল তাহারাই উক্ত বিচারাধিপত্যাধীন হইবে। পক্ষান্তরে ১৮৬৪ সালের ২৬ আইনে ৫০০ টাকা অবধি ১০০০ টাকা পর্য্যন্ত বিচারাধিপত্যদান কালে তদনুসারে কার্য্য করিবার আর একটি হেতু প্রদত্ত হয়, অর্থাৎ বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে মোকদ্দমার হেতু উৎপন্ন হওয়া। যে সকল কর্তৃপক্ষের পরামর্শ জিজ্ঞাসা করা গিয়াছে তাহাদের অধিকাংশের মত এই যে, বিচারাধিপত্যের মূল, কর্ম্মপ্রকার মূল্যের মোকদ্দমায় একই হওয়া উচিত। অন্য দিকে কেহ২ আবার এরূপ আশঙ্কা প্রকাশ করিয়াছেন যে, কোন রূপ সীমা নির্দ্ধারণ করিয়া না দিলে, দূরদেশবাসী প্রতিবাদির বিরুদ্ধে অল্প মূল্যের মোকদ্দমা উপস্থিত করিবার ক্ষমতার অপব্যবহার হইতে পারে। মান্দ্রাজের হাই কোর্টের জজেরা ও শ্রীযুত বর্ষ্টীড সাহেব যে মত অবলম্বন করিয়াছেন তাহাই যথার্থ বলিয়া বোধ হয় অর্থাৎ এই বিষয়ে হাই কোর্টের ও ছোট আদালতের মধ্যে কোন প্রভেদ থাকা উচিত নহে, সুতরাং পাণ্ডুলিপি এরূপে প্রস্তুত করা গিয়াছে যে, পেটেণ্টপত্রক্রমে হাই কোর্টের যেরূপ বিচারাধিপত্য আছে এই বিষয়ে ছোট আদালতের প্রতি ঠিক সেইরূপ বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হইয়াছে।

৮। ছোট আদালতের ডিক্রীমূলে হাই কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করণ রূপ বর্ত্তমান প্রণালী ভিন্ন প্রকারান্তরে স্থাবর সম্পত্তির উপর ছোট আদালতের ডিক্রী জারী করিবার ক্ষমতা না থাকায় বাদিদের অত্যন্ত কষ্টের কারণ হইয়াছে বলিয়া অনেক বৎসর ধরিয়া নালিশ আছে, এবং কোন২ স্থানে, বিশেষতঃ মান্দ্রাজে এই কারণে বাদিরা ছোট আদালতে মোকদ্দমা উপস্থিত না করিয়া হাই কোর্টে উপস্থিত করে। স্থাবর সম্পত্তি পুনঃ প্রাপ্তির মোকদ্দমায় ছোট আদালতের প্রতি বিচারাধিপত্য প্রদান সম্বন্ধে যেরূপ আপত্তি আছে স্থাবর সম্পত্তির উপর আপন ডিক্রী জারী করিবার ক্ষমতা উক্ত আদালতের প্রতি অর্পণ করিবার সম্বন্ধেও সেইরূপ আপত্তি আছে এই নিমিত্ত পাণ্ডুলিপিতে (২৪ ধারায়) এই প্রস্তাব করা গিয়াছে যে, মফঃসলের ছোট আদালত সমূহ ১৮৬৫ সালের ১১ আইনের ২০ ধারামতে যেরূপ করেন, রাজধানীর ছোট আদালত তদ্রূপে হাই কোর্টে বা মফঃসল আদালতে আপন ডিক্রী জারী করিবার নিমিত্ত পাঠাইতে পারিবেন। এই প্রস্তাবে কেবল বোম্বাই হাই কোর্ট গুরুতর বাধা উত্থাপন করিয়াছেন, এবং এই বাধা প্রধানতঃ রাজনৈতিক বা অর্থনৈতিক আপত্তি মূলক। ডিক্রীজারীক্রমে স্থাবর সম্পত্তি বিক্রয়ের বিরুদ্ধে এই সকল আপত্তি উদারনীতি কয়েক বৎসর বারম্বার উত্থাপিত হইয়াছে। মফঃসলে ভূমি অধিকাংশ লোকের একমাত্র উপজীব্য এবং বাস্তবিক সমাজের ভিত্তিস্বরূপ। তথায় এই সকল আপত্তি যেরূপ বলবৎ হউক না কেন রাজধানী নগরে যে সকল মোকদ্দমা উঠে তৎসম্বন্ধে এই সকল আপত্তির কোন বল নাই কিম্বা অল্পমাত্রই আছে।

৯। মফঃসলের ছোট আদালতের কার্য্যপ্রণালীর ন্যায় পাণ্ডুলিপির ২১ ধারায় ও তফসীলে রাজধানী সমূহের ছোট আদালতের কার্য্যপ্রণালীর মূল দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনক্রমেই করা গিয়াছে। কিন্তু কোর্ট ফী, কৌন্সলী ও আটর্ণির ফী পীড়া হইলে ডিক্রী জারী স্থগিত রাখা, প্রভৃতি বিষয় সংক্রান্ত বর্ত্তমান আইনের বিশেষ বিধানগুলি রক্ষিত হইয়াছে, এবং সাধারণ ব্যবস্থার, যথা (দেওয়ানী কার্য্য বিধির ১৬০-১৬২ ধারার) সাক্ষিদের খরচ দেওন বিষয়ক ব্যবস্থার, কোনরূপ পরিবর্ত্তন বিধান করিতে হইবে কি না ইহাও বিবেচ্য।

১০। ক্ষুদ্র২ জমার অধিকার পুনঃ প্রাপ্তি সংক্রান্ত অধ্যায়ে কএকটি সংশোধন সন্নিবিষ্ট করা গিয়াছে, কিন্তু মূল ব্যবস্থা বিশদতর করিতে হইলে যেরূপ আবশ্যক হয় কিম্বা সেই প্রকার ব্যবস্থার কার্য্য ইংলণ্ডে দোষরহিত যেরূপ বাঞ্ছনীয় বোধ হইয়াছে, উক্ত সংশোধনগুলি কেবল সেইরূপ মাত্র। এইরূপে প্রজাসম্বন্ধে বা অনুমতি অনুযায়ী দখলে যে ভোগাধিকার আরম্ভ হয়, উক্ত অধ্যায়ের কার্য্য কেবল তাহাতেই নিবদ্ধ রাখা স্পষ্টই ব্যবস্থা প্রণেতাদের অভিপ্রায় অনুযায়ী, এবং ১৮৫১ সালে সুপ্রীম কোর্ট যে এক নিষ্পত্তি করেন যদিও তৎক্রমে কালকাতা হাই কোর্ট সম্বন্ধে এ বিষয় সংক্রান্ত সমুদয় সন্দেহ অপনীত হয়, অন্য এক হাই কোর্ট সম্পূর্ণ বিরুদ্ধ মত অবলম্বন করিয়াছেন, প্রাপ্ত পত্রবিশেষে উল্লিখিত এই কথা ব্যবস্থা স্পষ্টতর করিবার আবশ্যকতা প্রদর্শন করিতেছে।

১১। ১৮৫০ সালের ৯ আইনের ৯১ ধারায় "মূল্য বা খাজানা" এই কথা ইংলণ্ডীয় কৌন্টী কোর্ট বিষয়ক শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ৯ ও ১০ বৎসরের ৯৫ অধ্যায়ের আইনের ১২২ ধারা হইতে নকল করিয়া লওয়া হয়। শেষোক্ত ধারায় হয়ত এই কথা অসাবধানে ব্যবহৃত হইয়াছিল। একটি প্রসিদ্ধ মোকদ্দমায় ইহার যেরূপ অর্থ করা হইয়াছে তাহাতে এই ফল জন্মিয়াছে যে বহুমূল্যের সম্পত্তি অর্থাৎ ১০০০ টাকার কম খাজানায় ভোগকৃত ভূমখণ্ডের উপর নির্ম্মিত বৃহৎ বাটী এই জাতি সরাসরী বিচারাধিপত্যের মধ্যে আনা যাইতে পারে। পাণ্ডুলিপিতে বিধান আছে যে প্রতিযোগিতার অত্যুচ্চ হারে খাজানা ধরিয়া বার্ষিক মূল্য ১০০০ টাকার অধিক হইলে বিচারাধিপত্য থাকিবে না।

১২। ঋণ শোধকরণাক্ষমতা সংক্রান্ত অধ্যায় সম্পূর্ণ নূতন। হাই কোর্টে যে রাশি২ সামান্য কার্য্যের ভারে এক্ষণে গুরুতর কর্ম্মের অনেক হানি হয়, সেই কার্য্যের ভার হইতে হাই কোর্টকে মুক্ত করিবার অভিপ্রায়ে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট কালকাতার হাই কোর্ট ও মান্দ্রাজের বর্ত্তমান চীফ জষ্টিস সাহেব এতদ্রূপ একটি অধ্যায় সন্নিবেশ করিতে বলেন। ঋণশোধ করণাক্ষমতা সংক্রান্ত বিচারাধিপত্য হাই কোর্ট ও ছোট আদালতের মধ্যে কিরূপে বিভাগ করিয়া দেওয়া উচিত এ বিষয়ে কিঞ্চিৎ মতভেদ আছে। পাণ্ডুলিপিতে যে বিভাগ প্রণালী অবলম্বিত হইয়াছে, তাহাতে যাহারা ব্যবসায়ী নহে তাহাদের সকলের মোকদ্দমা ছোট আদালতের হস্তে অর্পিত হইয়াছে। কেবল ব্যবসায়ীদের মোকদ্দমা হাই কোর্টের হস্তে রহিল। এই প্রণালী কলিকাতার হাই কোর্ট প্রস্তাব করেন, এবং ইহাই সর্ব্বাপেক্ষা সুবিধাজনক বোধ হয়, কারণ এদেশে শেষোক্ত শ্রেণীর মোকদ্দমায় কেবল কঠিন ও প্রয়োজনীয় প্রশ্ন উপস্থিত হয়। অব্যবসায়ী ঋণ শোধ করণাক্ষম ব্যক্তিদের অধিকাংশই এরূপ সরকারী কেরাণী যাহারা আয়

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

অপেক্ষা অধিক ব্যয় করিয়াছে, এবং সাধারণতঃ বলিতে গেলে ইহাদের বিষয়ের মীমাংসা অত্যন্ত সহজ, কারণ অধিকাংশ স্থলে আদায় বা বণ্টন করিয়া দিবার কিছুই থাকে না অথবা অল্পমাত্র থাকে।

১৩। প্রথম দৃষ্টিতে ইহাই এই বিচারাধিপত্য ক্রমে কার্য্য বিধানের সর্ব্বাপেক্ষা সহজ উপায় বোধ হয় যে, হাই কোর্টের জজদের প্রতি শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২১ ও ২২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়মতে যে বিচারাধিপত্য প্রদত্ত হইয়াছে তাহার কিয়দংশ ছোট আদালতের জজদের প্রতি হস্তান্তর করিয়া দেওয়া হউক, কিন্তু উক্ত রাজব্যবস্থা পর্য্যালোচনা করিলে দৃষ্ট হইবে যে কোন২ বিষয়ে উহার কার্য্য ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সীমা অতিক্রম করিয়া চলে, এবং এই নিমিত্ত ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার সীমাবদ্ধ ক্ষমতার প্রতি দৃষ্টি করিলে, উপস্থিত বিষয়ের উপযোগী করিয়া উহা পরিবর্ত্তন করা কঠিন। এইরূপ হওয়াতে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের অধিকতর সীমাবদ্ধ বিধানের আশ্রয় গ্রহণ করা ভাল বোধ হইয়াছে, এবং আমাদের যেরূপ সহজ ও অপেক্ষাকৃত সামান্য প্রকারের মোকদ্দমা লইয়া কার্য্য করিতে হইবে, তাহার সম্বন্ধে ইহাই যথেষ্ট বলিয়া প্রতীতি হয়।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২১ ও ২২ বৎসরের আইনের ২১ অধ্যায়মত রাজকীয় আসৈনী এই অধ্যায়মত সকল মোকদ্দমায় গ্রাহক হইবেন।

১৪। হাই কোর্টের কর্ম্মের ভার লাঘব করিবার উদ্দেশে এবং সেই সঙ্গে ১০০০ টাকার কম পরিমাণের বা মূল্যের সম্পত্তি হইলে অল্পব্যয়ে ও সত্বর প্রবেট বা ধনাধ্যক্ষতাপত্র পাইবার প্রণালী বিধান করণার্থ চরমপত্রানুযায়ী ও অকৃতচরমপত্র বিচারাধিপত্য সংক্রান্ত অধ্যায় সন্নিবিষ্ট হইয়াছে।

১৫। ৭২ ধারায় ছোট আদালতের ডিক্রী প্রবল করণার্থ মোকদ্দমা উপস্থিত করণের নিষেধ আছে। ইদানীন্তন একটি মোকদ্দমায় কলিকাতার হাই কোর্ট যাহা বর্ত্তমান ব্যবস্থা বলিয়া ধার্য্য করিয়াছেন, এই ধারায় কেবল তাহাই নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে।

১৬। ইহা দৃষ্ট হইবে যে, বর্ত্তমান আইন সমূহে যে সকল বিষয়ের বিধান নাই, পাণ্ডুলিপিতে তন্মধ্যে কোন২ বিষয়ের বিধান থাকিলেও, ঐ সমুদয় আইন অপেক্ষা ইহার ধারার সংখ্যা কম। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের যে২ ধারা ইহাতে খাটাইবার প্রস্তাব আছে সেই২ ধারার ও সাধারণ ব্যবস্থার বিধানমত বিষয় বাদ দেওয়াতেই প্রধানতঃ এইরূপ ঘটিয়াছে, কিন্তু কোন২ বিষয়—যথা, আমলাদের জামিন দিবার কথা ও আদালতের হিসাব রাখিবার প্রণালীর কথা, বাদ দেওয়াও ইহার আংশিক কারণ। ইদানীন্তন কালের রীতিক্রমে কর্ত্তৃত্ব কার্য্যসম্পাদক গবর্ণমেণ্ট চলিত কার্য্য বিভাগীয় নিয়মানুসারে এই সকল বিষয়ের বিধান করেন।

শিমলা। হুইটলী ষ্টোক্‌স্।
১৮৮০ সাল ২৮ আগষ্ট।

ডি. ফিটজপ্যাট্রিক
ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১লা জানুয়ারি।]

[প্রথমবার প্রকাশ।]

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের ৩০ ডিসেম্বর তারিখে উপস্থিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ২২ নম্বর।

গমনাগমনের পথে বাধা অপহৃত বা বিনষ্ট করণার্থ এবং উক্তরূপ বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দিবার আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের নিকটস্থ সমুদ্রে জাহাজের গমনাগমন পথে বাধা অপহৃত বা বিনষ্ট করণার্থ এবং উক্তরূপ বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দেওয়া বিহিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।—

সংক্ষেপ নাম।

১ ধারা। এই আইন "গমনাগমনের পথে বাধা সংক্রান্ত ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

আরম্ভ।

এবং ইহা অবিলম্বে বলবৎ হইবে।

কিন্তু শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন জাহাজের প্রতি কিম্বা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বা ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব যে জাহাজ ভাড়া করেন তাহার প্রতি এই আইনের কোন কথা বর্ত্তিবে না।

গমনাগমনের পথে বাধা অপহৃত বা বিনষ্ট করণার্থ স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রতি ক্ষমতা অর্পণের কথা।

২ ধারা। ব্রিটিষ ভারতবর্ষের নিকটস্থ কোন সমুদ্রে গমনাগমনের পথে কোন জাহাজ ডুবিলে, চড়ায় উঠিলে, বা পরিত্যক্ত হইলে, অথবা মৎস্য ধরিবার কোন খুঁটা, কাষ্ঠ বা অন্য দ্রব্য স্থাপিত বা রক্ষিত হইলে, ব্রিটিষ ভারতবর্ষের যে প্রদেশে বা যাহার নিকটে ঐ জাহাজ মৎস্য ধরিবার খুঁটা, কাষ্ঠ বা অন্য দ্রব্য থাকে, সেই প্রদেশের স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যদি বিবেচনা করেন যে ঐ দ্রব্যাদিদ্বারা জাহাজের গমনাগমনে বাধা বা বিপত্তি হইবে বা হইবার সম্ভাবনা,

(ক) তবে ঐ দ্রব্য বা উহার কোন অংশ স্থানান্তর করিতে পারিবেন, কিম্বা

(খ) যদি ঐ দ্রব্য এপ্রকারের হয় বা এরূপ ভাবে থাকে যে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের মতে তাহা স্থানান্তর করিবার যোগ্য না হয়, তবে উহা বা উহার কোন অংশ বিনষ্ট করিতে পারিবেন।

বাধা অপহৃত করিতে যে খরচ পড়ে গবর্ণমেণ্ট তাহা পাইবার অধিকারী হইবার কথা।

৩ ধারা। ২ ধারামতে কোন দ্রব্য স্থানান্তরিত করা গেলে, গবর্ণমেণ্ট সমুদয় অবস্থার প্রতি দৃষ্টি করিলে যত টাকা যুক্তিসিদ্ধ বোধ হয়, ঐ দ্রব্য স্থানান্তর করিবার খরচ বলিয়া তত টাকা পাইতে পারিবেন।

উক্ত খরচ লইয়া বিবাদ হইলে, তদ্বিষয়ের কথা।

উক্তরূপ যে কোন দ্রব্য স্থানান্তর করা যায়, তাহা লইয়া এই ধারামত পাওনা টাকা সম্বন্ধে কোন বিবাদ উপস্থিত হইলে, যে স্থানে ঐ দ্রব্য থাকে সেই স্থানে বিচারাধিপত্যপ্রাপ্ত জিলার বা প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের নিকটে বিবাদী পক্ষের কোন পক্ষ তৎসম্বন্ধে প্রার্থনা করিলে, ঐ মাজিষ্ট্রেট তাহার নিষ্পত্তি করিবেন।

৪ ধারা। ২ ধারামতে কোন দ্রব্য স্থানান্তর করা গেলে, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট ঐ দ্রব্যের বর্ণনা এবং যে সময়ে যে স্থানহইতে উহা স্থানান্তর করা যায় তাহা লিখিয়া স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবেন।

স্থানান্তর করিবার সংবাদ স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের দিতে হইবার কথা।

৫ ধারা। উক্ত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর কেহ ঐ দ্রব্যের দাওয়া না করিলে,

কিম্বা দাওয়াদার উক্ত খরচের দেনা টাকা এবং তৎসম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের উপযুক্তরূপ অন্য যে খরচা পড়ে তাহা না দিলে,

স্থানান্তর্ করা দ্রব্য কোন ২ স্থলে বিক্রীত হইতে পারিবার কথা।

স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট প্রকাশ্য নীলামে ধরিয়া ঐ দ্রব্য আশুক্ষয়শীল হইলে অবিলম্বে, এবং আশুক্ষয়শীল না হইলে, পূর্ব্বোক্ত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর ছয় মাসের অন্যূন কোন সময়ে, বিক্রয় করিতে পারিবেন।

৬ ধারা। উক্ত বিক্রয়ের উৎপন্ন টাকা আদায় হইলে পূর্ব্বোক্তরূপ খরচ ও খরচার প্রাপ্য টাকা বিক্রয়ের খরচা সমেত কাটিয়া লওয়া যাইবে, এবং অবশিষ্ট কিছু থাকিলে তাহা বিক্রীত দ্রব্যের স্বামিকে দেওয়া যাইবে, অথবা তদ্রূপ কোন ব্যক্তি উপস্থিত হইয়া দাওয়া না করিলে, আমানত করিয়া রাখা যাইবে, এবং পরে কোন ব্যক্তি তাহাতে আপনার স্বত্ব সাব্যস্ত করিলে, বিনাসুদে তাঁহাকে দেওয়া যাইবে।

বিক্রয়োৎপন্ন টাকা কিরূপে প্রয়োগ করিতে হইবে, তাহার কথা।

কিন্তু বিক্রয়ের তারিখ অবধি এক বৎসরের মধ্যে ঐ ব্যক্তির দাওয়া করা চাই।

৭ ধারা। এই আইনের কার্য্যপক্ষে "জাহাজ" শব্দে কোন জাহাজের রসা-রসী, সরঞ্জাম, মাল, দ্রব্য-সামগ্রী বা নিলম স্বরূপ বা তাহার অংশস্বরূপ প্রত্যেক বস্তু বা দ্রব্য বা দ্রব্যসমূহ বুঝাইবে, এবং কোন জাহাজ বা তাহার মাল কিম্বা তাহা হইতে রক্ষিত অন্য কোন সম্পত্তি বিক্রয় করিয়া যে টাকা উৎপন্ন হয়, সেই টাকা সাধারণ তহবীল বলিয়া গণ্য হইবে।

"জাহাজ" শব্দে রসারসী মাল প্রভৃতি বুঝাইবার কথা।

৮ ধারা। ব্রিটিষভারতবর্ষের নিকটস্থ কোন সমুদ্রে গমনাগমনের পথে, মৎস্য ধরিবার খুঁটাস্থাপন, কিম্বা নিলম, জঞ্জাল, বা অন্য যে কোন দ্রব্য হইতে চিবি বা চড়া জন্মিবার সম্ভাবনা তাহা ফেলা বা নিক্ষেপ করা, কিম্বা অন্য যে কার্য্য করিলে তাঁহারমতে জাহাজাদির গমনাগমনে বাধা বা বিপত্তি হইবে বা হওবার সম্ভাবনা সেই কার্য্য নিয়মিত ও নিষিদ্ধ করণার্থ, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব সময়ে ২ ইণ্ডিয়া গেজেটে জ্ঞাপন পত্র প্রকাশকরিয়া বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

গমনাগমনের পথে বাধা স্থাপন নিয়মিত ও নিষিদ্ধ করণার্থ বিধি করিতে পারিবার কথা।

৯ ধারা। ৮ ধারামতে প্রণীত বিধিলঙ্ঘন পূর্ব্বক কেহ, কোন কার্য্য বা ত্রুটি করিলে তাঁহাকে যে জিলায় বা রাজধানী নগরে পাওয়া যায় তথায় উক্ত অপরাধ নিমিত্ত তাঁহার বিচার হইতে পারিবে, এবং তাঁহার ছয় মাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ড বা ৫০০৲ পাঁচশত টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড বা উভয় দণ্ড হইবে।

উক্ত বিধি লঙ্ঘন করিলে, দণ্ডের কথা।

১০ ধারা। এতদর্থে গবর্ণমেণ্টের অন্য যে কোন ক্ষমতা থাকে, এই আইনের কোন কথায় সেই ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিবার বাধা হইবে এরূপ জ্ঞান করিতে হইবে না।

গবর্ণমেণ্টের অন্য ক্ষমতা সংরক্ষণের কথা।

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের নিকটস্থ সমুদ্রে জাহাজাদির গমনাগমনের পথে যে কোন বাধা থাকে তাহা অপসৃত করণার্থ এবং ভবিষ্যতে উক্তরূপ বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দেওয়া এই পাণ্ডুলিপির উদ্দেশ্য সংপ্রতি কএকটি মোকদ্দমা দেখিয়া এরূপ আইন থাকিবার সুবিধা গবর্ণমেণ্টের হৃদয়ঙ্গম হইয়াছে। এইরূপ একটি মোকদ্দমায়, বোম্বাই বন্দরের নিকটস্থ সমুদ্রে শুকাকালে মৎস ধরিবার যে সকল খুঁটা বৎসর২ স্থাপিত হয় গবর্ণমেণ্ট তাহা স্থানান্তরিত করিতে পারেন কি না, এইপ্রশ্ন উত্থাপিত হইয়াছে, এই সকল খুঁটা বন্দরের প্রবেশ স্থান পর্য্যন্ত সংপ্রতি বিস্তৃত হওয়াতে এক্ষণে উক্ত বন্দরে যাতায়াতকারী জাহাজ সকলের গুরুতর, বিপদের কারণ হইয়া দাড়াইয়াছে। অন্য একটি মোকদ্দমা রেঙ্গুন নদীর মোহানায় জাহাজাধ্যক্ষেরা যে নিলম ফেলিয়া থাকেন তৎসংক্রান্ত। এই রীতি অনুমোদিত হইলে রেঙ্গুন বন্দরের প্রবেশপথে জাহাজাদি আসিবার গুরুতর বাধা ও বিপত্তি উৎপাদন করিবে। গবর্ণমেণ্টের, এক্ষণে যে নিবারণশক্তি আছে তদপেক্ষা কিঞ্চিদধিক ক্ষমতার প্রয়োজন এই মোকদ্দমায় প্রতীয়মান হইয়াছে।

এই প্রকার বিষয় সম্বন্ধে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারিদের ক্ষমতা ও তাঁহাদের অনুসরণীয় কার্য্যপ্রণালী স্পষ্টরূপে নির্দ্দেশ করা অত্যন্ত বাঞ্ছনীয় ইহাতে সন্দেহ নাই, এবং ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থা পুস্তকের বর্ত্তমান অবস্থায় এ বিষয়ের যথাযোগ্য বিধান নাই বলিয়া, বর্ত্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করা গিয়াছে। শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ৪০ ও ৪১ বৎসরের আইনের ১৬ অধ্যায়ের। অর্থাৎ নৌভঙ্গ স্থানান্তর করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের) রাজব্যবস্থায় এইরূপ ব্যবস্থাপনের নজীর পাওয়া যাইবে। এই পাণ্ডুলিপি সামান্যতঃ উক্ত ব্যবস্থার অবলম্বন করিয়া চলিলেও দুইটি প্রয়োজনীয় বিষয়ে উহা অতিক্রম করিয়া গিয়াছে। ইহাতে বাধা অপসৃত করিবার যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তাহা উক্ত ব্যবস্থামত নৌভঙ্গজাত বাধা মাত্রে পর্য্যবসিত হয় নাই, মৎস্য ধরিবার খুঁটা, নিলম বা অন্য যে কোন দ্রব্য জাহাজাদির গমনাগমনের বাধা বা বিপত্তি ঘটাইতে পারে, তাহারও প্রতি উক্ত ক্ষমতা বর্ত্তাইয়াছে। আর একটি বিষয়ে এই পাণ্ডুলিপি উক্ত রাজব্যবস্থা অতিক্রম করিয়াছে, অর্থাৎ, বর্ত্তমান বাধা অপসৃত করণার্থ ক্ষমতা দিবার অতিরিক্ত ইহাতে ভবিষ্যতে ইচ্ছাপূর্ব্বক বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছে। এতদর্থে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি এই ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছে যে, গমনাগমনের পথে মৎস্য ধরিবার খুঁটা স্থাপন, নিলম নিক্ষেপ, কিম্বা তাঁহার মতে অন্য যে কার্য্য করিলে জাহাজাদির গমনাগমনের বিপত্তি বা বাধা ঘটিবে বা ঘটিবার সম্ভাবনা সেই কার্য্য, নিয়মিত ব নিষিদ্ধ করণার্থ তিনি বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

১৮৮০ সাল ২৪ ডিসেম্বর।

উইটলী ষ্টোক্‌স
ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M.A. AND B.L., *Bengali Translator.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ জানুয়ারি।]

CIRCULAR ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE, L. P.

NOVEMBER 1880.

MESSRS BUCKLAND AND REYNOLDS.

No 1

THE attention of all officers is drawn to the Inspection Manual which has been separately circulated to all Commissioners and Collectors, for their use and guidance The manual contains a series of questions calculated to test the work in all departments of a Collectorate with the exception of the Treasury and Account Departments, for which a set of questions, under the authority of the Accountant General, has already been prescribed

2 It is not intended that answers to the questions in the manual should be specially recorded and transmitted for the consideration of the Board of Revenue Commissioners will exercise a discretion in calling for the submission of answers, if they should think it necessary But, primarily, the object of the manual is to assist officers in inspection It is a well known rule that District Officers are required to carefully inspect every department in their own office at least twice in the year, and that Commissioners should inspect every district office subordinate to them at least once in every year The Inspection Manual, if intelligently used, cannot fail to be of considerable assistance to inspecting officers on these occasions

3 Three copies of the manual have now been circulated to every Commissioner and District Officer, and one copy to every Sub-divisional Officer Application for additional copies if required and any suggestions for improvement in the manual should be addressed to the Secretary to the Board of Revenue in the Land Revenue Department

MR BUCKLAND

No 2

THE selling price of excise opium in the different districts of Bengal has been fixed by Government at the rates specified below The district officer of each district in which the rate has, under the present orders, been changed is requested to report to the Board the date from which the new rate came into effect under the demi official or telegraphic orders which he received direct from the Board

Divisions	Districts	Selling price per seer
		Rs
Burdwan	Midnapore	29
	Other districts	28
Presidency	All districts including Calcutta	28
Rajshahye and Cooch Behar	All districts	28
Dacca	Ditto	27
Chittagong	Tipperah	27
	Chittagong and Noakholly	28
Patna	All districts	16
Bhagulpore	Monghyr	20
	Bhagulpore and Sonthal Pergunnahs	22
	Purneah and Maldah	28
Orissa	All districts	22
Chota Nagpore	Ditto	26

[*Government Gazette*, 25th January 1881]

রাজস্ব বিষয়ক সরকুলর।

১৮৮০ সাল নবেম্বর মাস।

শ্রীযুত বকলাণ্ড সাহেব ও রেনলডস সাহেব।

১ নম্বর।

পরিদর্শন সংক্রান্ত পুস্তিকার প্রতি কার্য্যকারক সকলের মনোযোগ আকর্ষণ করা যাইতেছে। ইহা কমিশ্যনর ও কালেক্টর সাহেব সকলের ব্যবহার ও উপদেশ নিমিত্ত স্বতন্ত্র তাঁহাদের নিকটে পাঠান গিয়াছে। খাজানাখানা ও আকৌণ্ট বিভাগ ছাড়া কালেক্টরীর সকল বিভাগের কার্য্যপরীক্ষার্থ এই পুস্তিকায় শ্রেণীবদ্ধ প্রশ্নমালা আছে। খাজানাখানা ও আকৌণ্ট বিভাগের নিমিত্ত আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের আদেশক্রমে এক প্রস্থ প্রশ্ন পূর্ব্বেই নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে।

২। পুস্তিকার প্রশ্ন সমূহের উত্তর বিশেষ করিয়া লিপিবদ্ধ করিয়া রেবিনিউ বোর্ডের বিবেচনা নিমিত্ত পাঠাইতে হইবে এরূপ অভিপ্রায় নাই। কমিশ্যনর সাহেবেরা আবশ্যক বোধ করিলে, আপন বিবেচনামতে উত্তর চাহিয়া পাঠাইবেন। কিন্তু পরিদর্শনকার্য্যে কার্য্যকারকদের সাহায্য করাই এই পুস্তিকার মুখ্য উদ্দেশ্য। এটি সুবিদিত বিধি যে বৎসরে অন্ততঃ দুইবার জিলার কর্ত্তৃপক্ষদের আপন২ আফিসের প্রত্যেক বিভাগ সাবধানে পরিদর্শন করা আবশ্যক, এবং কমিশ্যনরদের বৎসরে অন্ততঃ একবার আপনাদের অধীন প্রত্যেক জিলার আফিস পরিদর্শন করা উচিত। পরিদর্শন সংক্রান্ত পুস্তিকা বিবেচনা সহকারে ব্যবহৃত হইলে, এইরূপ সময়ে পরিদর্শনকারী কার্য্যকারকদের অনেক সাহায্য হয়, সন্দেহ নাই।

৩। এই পুস্তিকার তিন২ খণ্ড প্রত্যেক কমিশ্যনর সাহেবের ও জিলার কর্ত্তৃপক্ষের নিকট, এবং এক ১ খণ্ড প্রত্যেক মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের নিকটে এক্ষণে পাঠান গিয়াছে। যদি আর অধিক পুস্তিকা আবশ্যক হয় তাহার প্রার্থনাপত্র এবং পুস্তিকার উৎকর্ষসাধন নিমিত্ত কোন প্রস্তাব থাকিলে তাহা রেবিনিউ বোর্ডে ভূরাজস্ব বিভাগের সেক্রেটরী সাহেবের নিকটে পাঠাইতে হইবে।

শ্রীযুত বকলাণ্ড সাহেব।

২ নম্বর।

বঙ্গদেশের ভিন্ন২ জিলার আবকারী আফীন বিক্রয়ের দর গবর্ণমেণ্ট নিম্নলিখিতরূপ নির্দ্দিষ্ট হারে ধার্য্য করিয়াছেন। বর্ত্তমান আজ্ঞাক্রমে যে কোন জিলার হার পরিবর্ত্তন হইয়াছে, সেই জিলার কর্ত্তৃপক্ষের প্রতি আদেশ দেওয়া যাইতেছে যে তিনি ডেমি অফিশ্যল পত্র বা টেলিগ্রাফ যোগে বোর্ড হইতে সাক্ষাৎ সম্বন্ধে যে আজ্ঞা পাইয়াছেন তৎক্রমে যে তারিখ অবধি নূতন হার বলবৎ হইল তাহা বোর্ডে সেই তারিখ জানাইবেন।

খণ্ড।	জিলা।	এক সেরের বিক্রয় দর।
		টাকা
বর্দ্ধমান	মেদিনীপুর	২৯৲
	অন্যান্য জিলা	২৮৲
প্রেসিডেন্সী	কলিকাতা যুক্ত সমুদয় জিলা	২৮৲
রাজশাহী ও কুচবিহার	সমুদয় জিলা	২৮৲
ঢাকা	ঐ ঐ	২৭৲
চট্টগ্রাম	ত্রিপুরা	২৭৲
	চট্টগ্রাম ও নোয়াখালী	২৮৲
পাটনা	সমুদয় জিলা	১৮৲
ভাগলপুর	মুঙ্গের	২০৲
	ভাগলপুর ও সাঁওতাল পরগণা	২২৲
	পূর্ণিয়া ও মালদহ	২৮৲
উড়িষ্যা	সমুদয় জিলা	৩২৲
ছোট নাগপুর	ঐ	২৬৲

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

Erratum.

FOR Rules "6A" and "6B," issued with Circular Order No. 3 of October 1880, read Rules "7" and "7A"

HON'BLE H. L. DAMPIER.

No. 3.

THE words "English Abstract" in Rules 1 and 3 at page 37 of the Board's Settlement Manual refer to form No. 19 They are redundant in the seventh line of Rule 1, and should be struck out

---

No 4

IN the first paragraph of Rule 2-IV, at page 39 of the Board's Settlement Manual, insert the word "directly" after "or" in the sixth line, and after the concluding word "ryots" add "and that it be not a farming settlement—(*vide* Circular Order No. 5 of July 1878")

C T BUCKLAND, ESQ

No 5

IN continuation of the Board's Circular Order No 3 of July 1879, the following notifications issued by the Government of Bengal, in the Financial Department, under clause 8, section 3, of the Indian Stamp Act I of 1879, vesting all officers holding temporary charge of sub-registry offices at sub divisions during the absence of the Sub-Divisional Officers, and all special Sub Registrars at district head-quarters, with the powers of a Collector, for the purpose of denoting upon one instrument by endorsement the payment of duty in respect of another instrument, are published for the information and guidance of all Revenue and other Officers subordinate to the Board

NOTIFICATION

The 20th November 1879 —In continuation of the notification dated the 17th June 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, Part I, page 591, and under clause 8, section 3 of the Indian Stamp Act, 1879, it is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased to vest all officers holding temporary charge of sub-registry offices at sub divisions during the absence of the Sub-Divisional Officers with the powers of a Collector, for the purpose of denoting upon one instrument by endorsement the payment of duty in respect of another instrument, as provided for in section 15 of the said Act.

NOTIFICATION

The 23rd October 1880 —In continuation of the notification dated the 20th November 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem (Part I, page 1155), and under clause 8, section 3 of the Indian Stamp Act, 1879, it is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased to vest special Sub-Registrars at district head-quarters with the powers of a Collector for the purpose of denoting upon one instrument by endorsement the payment of duty in respect of another instrument, as provided for in section 15 *of the* said Act.

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ৩ নং সরকুলরের সহিত প্রচারিত "৬ ক" ও "৬ খ" ধারার পরিবর্ত্তে "৭" ও "৭ ক" ধারা পাঠ করিতে হইবে।

মান্যবর শ্রীযুক্ত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেব।

---

৩ নম্বর।

বোর্ডের বন্দোবস্তবিষয়ক পুস্তিকার ৩৭ পৃষ্ঠার ১ ও ৩ ধারার "ইংরাজী চুম্বক" শব্দে ১৯ নং পাঠ বুঝায়। ১ ধারার ৭ পংক্তিতে ঐ শব্দ অনাবশ্যক, সুতরাং উহা উঠাইয়া ফেলিতে হইবে।

---

৪ নম্বর।

বোর্ডের বন্দোবস্তবিষয়ক পুস্তিকার ৩৯ পৃষ্ঠার ২ ধারার ৪ প্রকরণের প্রথম পদে "কিম্বা" শব্দের পর "সাক্ষাৎসম্বন্ধে" এই কথা দিতে হইবে, এবং পদের শেষে, "এবং এই বন্দোবস্ত ইজারা বন্দোবস্ত হইবে না। (১৮৭৮ সালের জুলাই মাসের ৫ নং সরকুলর দেখ।)" এই ২ কথা যোগ করিতে হইবে।

শ্রীযুক্ত সি, টি, বকলাণ্ড সাহেব।

---

৫ নম্বর।

ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ১ আইনের ৩ ধারার ৮ প্রকরণমতে ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্ট এক নিদর্শনপত্রের উপর পৃষ্ঠলিপিক্রমে অন্য নিদর্শনপত্রের মাসুল দেওন ব্যক্ত করণার্থে মহকুমার কর্তৃপক্ষের অনুপস্থিতিকালে মহকুমার সবরেজিষ্টরী আফিসের কিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত কার্য্যকারক সকলের প্রতি, এবং জিলার সদর স্থানের বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার সকলের প্রতি, ক্ষমতা প্রদান করিয়া নিম্নলিখিত যেং বিজ্ঞাপন প্রচার করিয়াছেন, বোর্ডের ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ৩ নং সরকুলরের অনুক্রমে সেইং বিজ্ঞাপন বোর্ডের অধীন সমুদয় রাজস্ববিষয়ক ও অন্যপ্রকারের কার্য্যকারকদের অবগতি ও উপদেশ নিমিত্ত প্রকাশ করা গেল।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৯ সালের ২০ নবেম্বর।—১৮৭৯ সালের ১ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৮১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ১৭ জুনের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত ও ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্পবিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৩ ধারার ৮ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ১৫ ধারার বিধানানুসারে এক নিদর্শনপত্রের উপর পৃষ্ঠলিপিক্রমে অন্য নিদর্শনপত্রের মাসুল দেওন ব্যক্ত করণার্থে মহকুমার কর্তৃপক্ষের অনুপস্থিতিকালে মহকুমার সব-রেজিষ্ট্রীআফিসের কিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত সকল কর্তৃপক্ষের প্রতি কালেক্টরের ক্ষমতা প্রদান করিলেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ অক্টোবর।—১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১১৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২০ নবেম্বরের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত ও ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্পবিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৩ ধারার ৮ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, উক্ত আইনের ১৫ ধারার বিধানানুসারে এক নিদর্শনপত্রের উপর পৃষ্ঠলিপিক্রমে অন্য নিদর্শনপত্রের মাসুল দেওন ব্যক্ত করণার্থে জিলার সদর স্থানের বিশেষ সবরেজিষ্ট্রার দিগকে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রদান করিলেন।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M. A. AND B. L. *Bengali Translator.*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 25, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।

PART VIII

ADVERTISEMENTS

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

LAND ADVERTISEMENT

ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জেলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপন পত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৫ সেপ্তাম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। ১৮৮১ ইং তারিখ ১৫ জানুয়ারি।

প্রথম শ্রেণীর কায়েমী মহাল।

তৌজির। নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
১২৬৯	তং বলবন্ত সিংহ .	কতেয়ালী গং .	১৩৮৬।৶২	৶৬	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
১৩৪৬	তং কারকল রোসন .	বৈষ্ণব চরণ সেন	৬১৬।৶৭	১৮২৸৶৯	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।

A. MANSON *Offg Collector.*

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নামা কাছারি কালেক্টরী জেলা চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আং ১৮৭১ সালের ২আং বিধান মতে ১৮৫৯ সাং ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুকাদি সন ১৮৮০ ইঙ্গরেজির ২৫ জুন তারিখের সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ ইং ৭ মার্চ্চ মোতাবেক ১২৮৭ বাং ২৫ ফাল্গুন রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ ইং তারিখ ৩১ জানুয়ারি।

মহল মওবাবাদ।

তৌজির নম্বর।	নামতালুক থানা মৌজা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	সার্টিফিকেট ও পর-লিকওয়ার্ক শেষ।	বাকির পরিমাণ। খাজানা।	রোড ও পবলিক ওয়র্কশেষ ঃ	মোট।	মন্তব্য।
২৬।৪৯	থানে রাঙ্গু মৌং খিল ওখাংজা তালুক গৌরীশঙ্কর বৈদ্যনাথ কাং।	আবদুল রসিদ।	৯০৮৲	১২৮৸৶	৯৫৮৲	১১৮৸৶	১০৬৬৸৶	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।
৪৯।৯৩	থানে রাঙ্গু মৌং পাণ্ডিনী তাং গৌরীশঙ্কর বৈদ্যনাথ কাং।	জালিমোহন ও আবদুল হামিদ	১৪৯১।১৯	২২৩/৬	১৪৯১।১৯	২২৩/৬	১৭১৪।৶৩	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।

A MANSON, *Offg Collector*

INSOLVENCY NOTICE

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA

In the matter of HENRY PRICE, an insolvent

NOTICE is hereby given that Tuesday, the 1st day of February next, is appointed for the further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend, and that an account in detail of the receipts and disbursements of the Official Assignee, from the 1st day of April 1869 until the 31st day of December 1880, has been filed, and may be inspected in the Office of the Chief Clerk Any creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the estate of the said insolvent will be heard, notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing

The like notice In the matter of FERDINAND SCHILLER AND OTHERS (BORRODAILE SCHILLER AND CO), insolvents Wherein the account of the Official Assignee, from 1s February 1879 to 31st December 1880, has been filed in the Chief Clerk's Office

The like notice In the matter of KISSOREE MOHUN RUCKHIT, an insolvent Wherein the account of the Official Assignee, from 1st day of December 1872 to 31st December 1880, has been filed in the Chief Clerk's Office

The like notice In the matter of MOTHOOR MOHUN GHOSE, an insolvent Wherein the account of the Official Assignee, from 6th January 1875 to 31st December 1880, has been filed in the Chief Clerk's Office

The like notice In the matter of SREENATH MULLICK, an insolvent Wherein the account of the Official Assignee, from 1st February 1875 to 31st December 1880, has been filed in the Chief Clerk's Office

The like notice In the matter of GEORGE NICHOLAS, an insolvent Wherein the account of the Official Assignee, from 1st day of February 1879 to 31st December 1880, has been filed in the Chief Clerk's Office

The like notice In the matter of BHOLANATH DASS, an insolvent. Wherein the account of the Official Assignee, from 20th February 1880 to 31st December 1880, has been filed in the Chief Clerk's Office

OFFICIAL ASSIGNEE'S OFFICE, Calcutta, 20th Jan. 1881

A B MILLER, *Official Assignee.*

(2—P)

[*Government Gazette, 25th January* 1881.]

IN THE COURT OF THE DISTRICT JUDGE OF MOORSHEDABAD

In the matter of Amir Biswas, an Insolvent.

On Saturday, the 27th November 1880, by an order of this Court, the said Amir Biswas was adjudged insolvent and entitled to his personal discharge under sections 351 and 352 of the Civil Procedure Code, as to all persons named in his schedule as creditors or claiming to be creditors respectively

(1—1) A J R Bainbride, *District Judge*

ইস্তাহার।

জিলা ২৪ পরগনার ১৮৮১। ৮২ সনের নিমিত্ত জমীদারি ডাক সেসের নিরেখ প্রত্যেক মহালের সদর জমার উপর শতকরা ।/৫ নয়আনা পাঁচ পাই হিসাবে ধার্য্য হইয়াছে এবং প্রথম ষষ্ঠ মাসিক কিস্তির দেনা ১৮৮১ সনের ১লা জুন এবং দ্বিতীয় ষষ্ঠ মাসিক কিস্তির দেনা ঐ সনের ১৯ ডিসেম্বর তারিখে কি ঐ ঐ তারিখের পূর্ব্বে অত্র জিলার ট্রেজরিতে দাখিল করিতে হইবে ইতি।

D R Lyall, *Magistrate*

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Müller, M A, in two Volumes *Price Rs 24; packing and postage, Rs 1 1.*

⁂ The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible, I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country.—*Extract from Preface*

Office of Supdt, Govt Printing, No 8, Hastings Street Calcutta

---

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।।০ টাকা, প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮।।০ টাকা, প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।।০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।।০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।।০ টাকা, ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায় উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।।০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

For SALE at the BENGAL SECRETARIAT PRESS

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C D Field, M A, LL D, of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission

Price Rs 5 per copy

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat

N. B—Copies are still available

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল। ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেসন জজ ও রেণ্ট-কমিশনের মেম্বর ইনর টেম্পালের শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ ও এল, এল, ডি সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।/০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

দ্রষ্টব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮১। ২৫ জানুয়ারি।]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette
FROM 1st JANUARY 1872

Payable in advance.

For one year, without postage ...	.. Rs	10 0 0
Ditto, with postage ..	,,	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount

---

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাশুল বিনা এক বৎসরের ...	১০৲
ডাকমাশুল যুক্ত ঐ ...	১২৷৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খাম ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices or offices under the control of Government officers, are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount

RAJENDRA NATH MITRA,

The 19th February 1878 *Asst Secy to the Govt of Bengal*

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE

	Rs.
Full page, per issue ...	20
Half ...	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর ৵০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পূরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের ...	২০৲
আধ পৃষ্ঠা ,, ,, ,, ...	১০৲
কদাচ ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পঙ্ক্তি ...	৷০

[*Government Gazette*, 25*th January* 1881]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এডওইন্ মারিস্ মুইন্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 110 & 17C—768—25-1-81

Numb. 2166 ২১৬৬

[REGISTERED No.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট ।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Fort William, the 21st January 1881

No 2.—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested [illegible] by the Statute 24 & 25 Vic, Cap 67, section 10, has been pleased to nominate the [illegible] W Colvin to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India [illegible] the purpose of making Laws and Regulations

D Fitzpatrick,
Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS —Medical

Fort William, the 18th January 1881

No 19 —The services of Assistant Surgeon Debendronath Roy are replaced at the disposal of the Government of Bengal.

C Grant,
Offg Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION

Fort William, the 15th January 1881

No 26 —The undermentioned officers of the Railway Branch are placed at the disposal of the Government of Bengal in the same Branch —

Mr J E P Lincke, Executive Engineer, Fourth Grade
Mr C J. S Baker, Assistant Engineer, Second Grade

A Fraser, *Major-Genl*, R E.,
Secy to the Govt of India

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮১ সাল ২১ জানুয়ারি।

২ নম্বর।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি মান্যবর শ্রীযুত সি, ডবলিউ কলবিন সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভ্যপদে মনোনীত করিলেন।

ডি. ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

চিকিৎসা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।

১৯ নম্বর।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত দেবেন্দ্র নাথ রায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উইলিয়ম, ৮৮১ সাল ১৫ জানুয়ারি।

২১ নম্বর।—রেলওয়ে শাখার নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা উক্ত শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, ই, পি, লিঙ্ক সাহেব।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, জে, এস, বেকর সাহেব।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 342A.

GENERAL.—*The 28th December* 1880 —Mr H Millett, Barrister-at Law, First Judge, Calcutta Court of Small Causes, is, under Section 10, Supplement B of the Civil Leave Code, allowed subsidiary leave for thirty days, prior to the commencement of his furlough.

The 18th January 1881.—Mr W Fiddian, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 9th ultimo

The 20th January 1881 —Baboo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is vested with the powers of a Collector under Act IX (B C) of 1880 in that district

The 21st January 1881 —Mr E H Ruddock, Officiating Magistrate and Collector, Jessore, on privilege leave, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr J J Livesay.

Baboo Shamapado Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to have charge of the Ghattal division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Ramakhoy Chatterjee, or until further orders

Baboo Omullo Churn Mullick, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is vested with the powers of a Collector under the Land Acquisition Act X of 1870, for the purpose of acquiring the land required for a road to the bridge over the Kurlah river in that district

Baboo Bhoobun Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bramunbariah, Tipperah, on leave, is posted to the district of Hooghly

Baboo Gouri Sunker Biswas, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th proximo

The 24th January 1881 —Mr B L Gupta, Officiating Presidency Magistrate Calcutta, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved by Mr Amir Ali.

Mr. J R Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 25th January 1881 —Mr W N Campbell, Officiating Assistant Commissioner, Pakour, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months and four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr G A Grierson is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the date on which he was relieved of his acting appointment as Inspector of Schools, Behar Circle

ECCLESIASTICAL —*The 24th January* 1881 —The Revd T H Whitamore, Minister of the Wesleyan Church, Sudder Street, Calcutta, is authorized, under clause 3, section 5 of Act XV of 1872 to solemnize marriages between persons one or both of whom is a Christian or Christians

REGISTRATION —*The 18th January* 1881 —Baboo Prankrishna Ghose is appointed to be Joint Sub-Registrar of Alipore in the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Prankissen Chatterjea, transferred.

Baboo Manmahan Guha is appointed to be Joint Sub-Registrar of Manirampur in the district of Jessore, *vice* Baboo Satu Lall Dutta

EDUCATION —*The 22nd January* 1881 —Baboo Kunja Behary Chowdry, Supervisor, is appointed to be a Member of the District School Committee, Singbhoom

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩৪২ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—কলিকাতার ছোট আদালতের প্রথম জজ ব্যারিষ্টার-আট-লা শ্রীযুত এচ. মিলেট সাহেবের নির্দ্দিষ্ট ছুটী আরম্ভ হইবার পূর্ব্বে তিনি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর B চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩০ ধারামতে ত্রিশ দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।—কটকের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ. ফিডিয়ান সাহেব, গত মাসের ৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২০ জানুয়ারি।—দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ঐ জিলাতে ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২১ জানুয়ারি।—শ্রীযুত জে. জে. লাইংসের সাহেবের পরিবর্ত্তে অনুগ্রহের ছুটী প্রাপ্ত যশোহরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ও. এচ. রডক সাহেব এই মাসে ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রামশঙ্কর চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী উক্ত জিলার অন্তর্গত ঘাটাল মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কমলাচরণ মল্লিক উক্ত জিলার অন্তর্গত করলা নদীর উপর সেতুতে যাইবার পথের নিমিত্ত প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার ছুটীপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায় হুগলী জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

মজফরপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গৌরীশঙ্কর বিশ্বাস, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১০ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২৪ জানুয়ারি।—কলিকাতার একটিং প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বি. এল. গুপ্ত শ্রীযুত আমির আলির প্রতি যে তারিখে কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শাহাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে. আর. কাপ সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি। সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত পাকুড়ের একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত ডবলিউ এম. কাম্বেল সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস চারি দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত জি. এ. গ্রিয়র্সন সাহেব বিহার চম্পারণ স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টর স্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার যে তারিখে অন্যের প্রতি অর্পণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, তৃতীয় শ্রেণী জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ধর্ম্মকার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮১ সাল ৪ জানুয়ারি।—কলিকাতার সদর ষ্ট্রীটে ওয়েস্লিয়ান গির্জার ধর্ম্মোপদেশক পাদরী শ্রীযুত টি. এচ. উইটমোর সাহেব, খ্রীষ্টধর্ম্মাবলম্বি একের উভয় ব্যক্তির বিবাহ সম্পন্ন করিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৩ প্রকরণমতে অনুমতি পাইলেন।

রেজষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ ঘোষ ২৪ পরগণার অন্তর্গত আলিপুরের জয়েণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু সাতকড়িলাল দত্তের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু মনোমোহন গুহ যশোহর জিলার অন্তর্গত মণিরামপুরের জয়েণ্ট সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২২ জানুয়ারি।—সুপরনিউমরারি শ্রীযুত বাবু কুঞ্জবিহারী চৌধুরী হিন্দু স্কুলে জিলাস্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

MEDICAL.—*The 15th January* 1881.—The following gentlemen are appointed to form a Committee for the management of the Charitable Dispensary at Sultangacha, in the district of Hooghly:—

Baboo Nobin Kissen Palit, late Sub-Judge, Chairman.

„ Doyal Kissen Ghose, Assistant Surgeon in charge of the dispensary, Secretary.

„ Probode Chunder Mitra, }
„ Peary Lall Bose, } Members.
„ Harish Chunder Ghose, }

The 19th January 1881.—Baboo Rash Behary Chatterjee, Dewan of the Goburdanga Estate, is appointed to be a Member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Goburdanga, in the district of the 24-Pergunnahs.

The 20th January 1881.—The services of Assistant Surgeon Behari Lal Pal, a supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department.

The 21st January 1881.—Mr. H. G. Sharp, Joint Magistrate and Deputy Collector of Rajshahye, is appointed to be a Member of the Prosunno Nath Roy Fund Committee at Beauleah, in the district of Rajshahye.

The 24th January 1881.—Assistant Surgeon Kedareswar Acharja, a supernumerary at the Presidency, is allowed leave for one year, under Section 17A of the Civil Leave Code.

Mr. J. Wood-Mason is appointed temporarily as Additional Professor of Comparative Anatomy at the Medical College, Calcutta, with effect from the 28th December 1880.

The 25th January 1881.—Assistant Surgeon Tarini Churn Bose, a supernumerary at the Presidency, is allowed leave for one year, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 7th July 1880.

MUNICIPAL.—*The 15th January* 1881.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Nusseerabad, in the district of Mymensingh:—

Mr. T. G. Charles, District Superintendent of Police.	Mr. R. de Dombal.
„ T. T. Kallanas.	„ R. Wallnuts.

ROAD CESS.—*The 20th January* 1881.—The following gentlemen are appointed to be Members of the District Road Cess Committee of Noakholly:—

Moulvi Abdool Hak Khan, Zemindar, *vice* Baboo Srinath Ghose, resigned.

Baboo Tarak Chunder Guho, Pleader, *vice* Moulvi Munsur Ahmed, who has left the district.

Moulvi Yaqub Ali, Talukdar, *vice* Baboo Radha Mohun Roy, whose term of appointment has expired.

The 24th January 1881.—Mr. L. C. Abbott, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Chairman of the Bhagulpore Branch Road Cess Committee, *vice* Mr. C. R. Marindin transferred.

The 25th January 1881.—Baboo Kali Prosunno Ghose, Agent of Kumar Rajendro Narayan Roy, Zemindar of Bhowal, is appointed to be a Member of the Dacca District Road Cess Committee.

Baboo Poorna Chandra Chatterjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Hooghly District Road Cess Committee.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 24th January 1881.—In the exercise of the powers conferred upon him by Section 234, Act V (B. C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Modhubani Municipality, in the district of Durbhunga, made at a meeting, to order that the provisions of sections 249, 250, 273 and 274 of the Act, shall be in force in the said Municipality.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 1*st February* 1881.]

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৫ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত মূলাজোড়ের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটী স্বরূপ নিযুক্ত হইলেন।

ভূতপূর্ব্বক সব-জজ শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ পালিত, সভাপতি।

ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতাতার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু দয়ালকৃষ্ণ ঘোষ সেক্রেটরী।

শ্রীযুত বাবু প্রবোধচন্দ্র মিত্র,
" বাবু পিয়ারীলাল বসু,
" বাবু হরিশ্চন্দ্র ঘোষ,
} মেম্বর।

১৮৮১ সাল ১৯ জানুয়ারি।—গোবরডাঙ্গা ইষ্টেটের দেওয়ান শ্রীযুত বাবু রাসবিহারী চট্টোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত গোবরডাঙ্গার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২০ জানুয়ারি।—রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিহারীলাল পাল, হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সংক্রান্ত কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২১ জানুয়ারি।—রাজশাহীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ. জি. শার্প সাহেব, রাজশাহী জিলার অন্তর্গত বোয়ালিয়ার প্রসন্ননাথ রায় ফণ্ড কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২৪ জানুয়ারি।—রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কেদারেশ্বর আচার্য্য সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিধির ১৭ A ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, উড্‌মেসন সাহেব ১৮৮০ সাল ২৮ ডিসেম্বর অবধি কিয়ৎকালের জন্যে কলিকাতার মেডিকাল কালেজে উপমেয় ব্যবচ্ছেদ বিদ্যার অতিরিক্ত অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।—রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত তারিণীচরণ বসু ১৮৮০ সালের ৭ জুলাইর আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৫ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নসিরাবাদ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত টি, জি, চার্লস সাহেব।
শ্রীযুত টি, টি, কালানস সাহেব।
শ্রীযুত আর, ডি ডগ্লস সাহেব।
" আর, ওয়ালনটস সাহেব।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২০ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নওয়াখালী জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ঘোষ কর্ম্ম ত্যাগ করাতে জমীদার শ্রীযুত মৌলবী আবদুল হক্ খাঁ।

শ্রীযুত মৌলবী মনসর আহম্মদ জিলা হইতে গমন করায় উকীল শ্রীযুত বাবু তারকচন্দ্র গুহ।

শ্রীযুত বাবু রাধামোহন রায়ের নিয়োগ কাল অতীত হওয়াতে তালুকদার শ্রীযুত মৌলবী ইয়াকুব আলি।

১৮৮১ সাল ২৪ জানুয়ারি।—শ্রীযুত সি, আর, মেরিণ্ডিন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এল, সি, আবট সাহেব ভাগলপুরের শাখা পথকর কমিটীর সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।—ভাওয়ালের জমীদার শ্রীযুত কুমার রাজেন্দ্রনারায়ণ রায়ের কর্ম্মচারী শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন ঘোষ ঢাকা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় হুগলী জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৪ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের ২৪৯ ও ২৫০ ও ২৭৩ ও ২৭৪ ধারার বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 21st January 1881 —In the exercise of the powers conferred upon him by Section 234 of Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Nasirabad, in the district of Mymensingh, made at a meeting, to order that all the provisions of Part VII, Chapter II of the said Act, shall be in force in the said Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th January 1881 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 8, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor extends, with effect from the 1st April 1881, the provisions of Chapters I, II and V of the said Act to the town of Pooree, in the district of Pooree, within the limits defined in the Government Notification of 14th December 1861

The Pooree Municipality shall, for the purposes of the said Act, be a first class municipality

COLMAN MACAULAY
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 313A

The 21st January 1881 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates and Members of the Chupra Bench in the Sarun district for the trial of municipal cases, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Rughoobuns Sahoy, Pleaders
" Lalljee Sahoy, Pleaders
" Sheo Protap Narain, Pleaders
" Matuk Dhari Lall, Pleaders

Baboo Ganga Sahoy, Pleader
" Benarsi Lal, Pleader and Zemindar
" Sheo Sahoy Sing, Farmer
" Dabee Pershad, Merchant

Mr R Drake, Sub-Deputy Opium Agent, Hajeepore, is appointed an Honorary Magistrate for the Benches at Hajeepore, Lalgunge, and Mohwa, in the district of Mozufferpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 22nd January 1881 —Mr H F J T Maguire, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Begooserai division of the Monghyr district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 24th January 1881 —Baboo Mothoora Nath Gupta, Subordinate Judge of Chittagong, is allowed furlough for six months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 20th February 1881, or from such date as he may be relieved

Baboo Grish Chunder Chowdhry, Subordinate Judge of Sarun, is appointed to act as Subordinate Judge of Chittagong, during the absence, on leave, of Baboo Mothoora Nath Gupta, or until further orders

Baboo Amrito Lal Pal, Moonsif of Burdwan, is appointed to act as Subordinate, Judge of Sarun, during the absence, on deputation, of Baboo Grish Chunder Chowdhry, or until further order

Baboo Kristodhone Chowdhry, Moonsif of Burrabazar, in Manbhoom, is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensingh, and to be ordinarily stationed at Jamalpore, during the absence, on deputation, of Baboo Shyam Chand Roy, or until further orders This cancels the orders of the 4th instant appointing Baboo Akhoy Coomar Chatterjee to act as Moonsif of Jamalpore, in Mymensingh

Baboo Nilmoney Das, Moonsif of Maldah, is appointed to act as a Moonsif in Chota Nagpore, and to be ordinarily stationed at Burrabazar in Manbhoom, *vice* Baboo Kristodhone Chowdhry

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২১ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নসিরাবাদ মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি পুরী জিলার অন্তর্গত পুরীনগরের যে সীমা ১৮৬৭ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩৪ তারিখের গবর্ণমেণ্ট বিজ্ঞাপনে নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে তন্মধ্যে উক্ত আইনের প্রথম ও দ্বিতীয় ও পঞ্চম অধ্যায়ের বিধান ৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি প্রচলিত করিলেন।

পুরী মুনিসিপালিটী উক্ত আইনের কার্য্যপক্ষে প্রথম শ্রেণীর মুনিসিপালিটী হইবে।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৪৩ A নম্বর।

১৮৮১ সাল ২১ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুনিসিপাল মোকদ্দমা বিচার করিবার নিমিত্ত সারণ জিলার অন্তর্গত ছাপরা বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের ও মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

উকীল { শ্রীযুত বাবু রঘুবংশ সহায়।
" বাবু লাল জি সহায়।
" বাবু শিবপ্রতাপ নারায়ণ।
" বাবু মটুকধারী লাল। }

উকীল শ্রীযুত বাবু গঙ্গা সহায়।
উকীল ও জমীদার শ্রীযুত বাবু বাণারসী লাল।
ইজারদার শ্রীযুত বাবু শিব সহায় সিংহ।
সওদাগর শ্রীযুত দেবী প্রসাদ বাবু।

হাজিপুরের অফীসের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত ডাক্তর ডুক সাহেব মজঃফরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুর ও লালগঞ্জ ও মহওয়া বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২২ জানুয়ারি।—মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগুসরাই মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতার ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এফ, জে, টি মাগুায়র সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২৪ জানুয়ারি।—চট্টগ্রামের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু মথুরানাথ গুপ্ত ১৮৮১ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর নিয়মাবলির চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু মথুরানাথ গুপ্তের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সারণের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু গিরিশচন্দ্র চৌধুরী চট্টগ্রামের সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র চৌধুরীর অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বর্দ্ধমানের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল পাল, সারণের সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ সরেন অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মানভূমের অন্তর্গত গোবিন্দপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণধন চৌধুরী ময়মনসিংহ জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ জামালপুরে অবস্থাপিত হইলেন। ময়মনসিংহের অন্তর্গত জামালপুরের মুনসেফের কর্ম্ম করিতে শ্রীযুত বাবু অভয়কুমার চট্টোপাধ্যায়ের নিয়োগবিষয়ক এই মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণধন চৌধুরীর পরিবর্ত্তে মানভূমের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নীলমণি দাস ছোট নাগপুরে মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মানভূমের অন্তর্গত বড়বাজারে অবস্থাপিত হইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

Baboo Karuna Das Bose, Moonsif of Dukhin Shabazpore, in Backergunge, is appointed to act as a Moonsif in the district of Rajshahye, and to be ordinarily stationed at Maldah, *vice* Baboo Nilmoney Das

Baboo Bepin Chunder Roy, a Moonsif of Netrokona, in Mymensingh, is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge, and to be ordinarily stationed at Dukhin Shabazpore, *vice* Baboo Karuna Das Bose.

Baboo Gour Churn Roy is appointed to act as a Moonsif in the district of Mymensingh, and to be ordinarily stationed at Netrokona, during the absence, on deputation, of Baboo Bepin Chundra Roy, or until further orders

Baboo Anand Kumar Sarbadhikari, Officiating Moonsif of Barripore, in the district of the 24 Pergunnahs, is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such Courts up to the value of Rs 50

Mr Avinasa Chunder Mitter, Moonsif of Berhampore, Moorshedabad, is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24 Pergunnahs, and to be ordinarily stationed at Barasot, during the absence, on deputation, of Baboo Anand Kumar Sarbadhikari, or until further orders

Baboo Nund Lal De, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Moorshedabad, and to be ordinarily stationed at Berhampore, during the absence, on deputation, of Mr Avinasa Chunder Mitter, or until further orders

The 25th January 1881 —Baboo Gopal Chunder Bose, First Moonsif of Burrisal in Backergunge, is appointed to act as a Moonsif in the district of Burdwan, and to be ordinarily stationed at the sudder station, during the absence, on deputation, of Baboo Amirto Lal Pal, or until further orders

Baboo Chunder Nath Ghosh, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge, and to be ordinarily stationed at Burrisal, during the absence, on deputation, of Baboo Gopal Chunder Bose, or until further orders

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 20th January* 1881 —Baboo Baroda Prosonna Shome, First Moonsif of Kooshtea, in the district of Nuddea, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from 1st February 1881, or from such date as he may avail himself of it

Baboo Bacharam Mookerjee, Moonsif of Baripore, in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave for two months, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code with effect from such date as he may avail himself of it

The 21st January 1881 —Baboo Biraj Krishna Ghose, Moonsif of Rughoonathpore, in Chota Nagpore, is allowed leave for six days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him on the 27th October 1880

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 18th January 1881 —Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the abolition of the sub-district of East Singra, in the district of Rajshahye The thanas Singra (East) and Panchupur, now comprised within the sub-district of East Singra, will revert to the sub-district of Nattore in the same district This notification will take effect on and from the 1st February 1881

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 1st February* 1881]

শ্রীযুক্ত বাবু নীলমণি দাসের পরিবর্ত্তে বাকরগঞ্জের অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুরের মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু করুণাদাস বসু রাজশাহী জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বালিয়াতে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুক্ত বাবু করুণাদাস বসুর পরিবর্ত্তে ময়মনসিংহের অন্তর্গত নেত্রকোণার মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু বিপিনচন্দ্র রায় বাকরগঞ্জ জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ দক্ষিণ সাবাজপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুক্ত বাবু বিপিনচন্দ্র রায়ের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুক্ত বাবু গৌরচরণ রায় ময়মনসিংহ জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ নেত্রকোণায় অবস্থাপিত হইবেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারুইপুরের একটিং মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু আনন্দকুমার সর্ব্বাধিকারী ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থ বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুক্ত বাবু আনন্দকুমার সর্ব্বাধিকারির অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মুরশিদাবাদের অন্তর্গত বহরমপুরের মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র ২৪ পরগনা জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বারাসতে অবস্থাপিত হইবেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুক্ত অবিনাশচন্দ্র মিত্রের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুক্ত বাবু নন্দলাল দে, বি, এল, মুরশিদাবাদ জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বহরমপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুক্ত বাবু অমৃতলাল পালের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাকরগঞ্জের অন্তর্গত বরিশালের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু গোপালচন্দ্র বসু বর্দ্ধমান জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুক্ত বাবু গোপালচন্দ্র বসুর অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুক্ত বাবু চন্দ্রনাথ ঘোষ, বি, এল, বাকরগঞ্জ জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বরিশালে অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮১ সাল ২০ জানুয়ারি।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়ার প্রথম মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু বরদাপ্রসন্ন সোম ১৮৮০ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারুইপুরের মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু বেচারাম মুখোপাধ্যায় যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২১ জানুয়ারি।—ছোটনাগপুরের অন্তর্গত রঘুনাথপুরের মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু বিরাজকৃষ্ণ ঘোষ ১৮৮০ সালের ২৭ অক্টোবরে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ছয় দিনের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, ককেরল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে রাজশাহী জিলার অন্তর্গত পূর্ব্বসিঙ্গারা সব-ডিষ্ট্রিক্ট উঠাইয়া দিবার অনুমতি করিলেন। পূর্ব্বসিঙ্গারা সব-ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে এইক্ষণে যে সিঙ্গরা (পূর্ব্ব) ও পাঁচুপুর থানা আছে তাহা পুনরায় উক্ত জিলার অন্তর্গত নাটোর সব-ডিষ্ট্রিক্টভুক্ত হইবে। ১৮৮১ সালের . ফেব্রুয়ারি অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলবৎ হইবে।

হরেস এ, ককেরল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 25th January 1881 —The powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the value of Rs 50, with which the Senior Sudder Moonsif of Dinagepore was vested under the orders of the 31st December 1878, are hereby withdrawn

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th January 1881 —The Subordinate Judge of Dinagepore is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the value of Rs 50.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

IRRIGATION.

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT.

The 21th January 1881

No 12 —*Notifications* —Mr D B Horn, temporary Executive Engineer, Fourth Grade Circular and Eastern Canals Division, availed himself, on the forenoon of the 4th instant, of the two months' privilege leave granted him in the orders marginally noted

No 3, dated 10th January 1881

No 13 —Baboo Omirto Lall Roy Chowdry, Assistant Engineer, First Grade, South-Western Circle, passed the Lower Standard Examination in Hindustani on the 30th ultimo.

No 14 —Mr K H Stephen, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduck Division, passed the Lower Standard Examination in Hindustani on the 30th ultimo

No 15 —*Transfers* —Mr E W P Foster, Executive Engineer, Fourth Grade, is transferred from the Arrah to the Eastern Sone Division for surveying the escapes of the Patna Canal

No 16 —Baboo Kirty Chunder Chowdry, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Circular and Eastern Canals to the Cossye Division

No 17 —*Leave* —The leave on private affairs for six months granted to Mr. M J J P Norman, Assistant Engineer, First Grade, in the orders marginally noted, has been converted into eight months, on sick certificate, by Her Majesty's Secretary of State

No 89, dated 30th June 1880

No 18 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a navigable canal to be called Range No III of the Orissa coast canal, in the villages of Bhaitgurh and Panichatee, pergunnah Bhaitgurh, Sookuea, Surpai Ulubariah, Tedoobi, Satbariah, and Paltabarrah, pergunnah Naruamoota, Aughoria pergunnah Keoramal, Dakhinchorakia, Keerambad, Khurnasir, and Burgemal, pergunnah Majnamoota, Jharasoree, Badalpore, Chunnupore, and Biswanathpore, pergunnah

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।— ১৮৭৮ সালের ৩১ ডিসেম্বরের আজ্ঞাক্রমে দিনাজপুরের সদর মুনসেফের প্রতি ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের যে ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছিল তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।—দিনাজপুরের সবর্ডিনেট জজ ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিশতা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৪ জানুয়ারি।

১২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—সরকুলর ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত ডি, বি, হর্ণ সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা এই মাসের ৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

১৮৮১ সালের ১০ জানুয়ারির ২নং।

১৩ নম্বর।—দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রের প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত বাবু অমৃতলাল রায় চৌধুরী গত মাসের ৩০ তারিখে নিম্নতর কষ্টিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

১৪ নম্বর।—গণ্ডক খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত কে, এচ, ষ্টীফন সাহেব গত মাসের ৩০ তারিখে নিম্নতর কষ্টিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

১৫ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, ডবলিউ, পি, মন্টর সাহেব পাটনা খালের জল নির্গমনের পথ অনুমাপ করিবার জন্যে আরা খণ্ডহইতে পূর্ব্ব সোণ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৬ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কীর্ত্তিচন্দ্র চৌধুরী রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে সরকুলর ও পূর্ব্ব খাল খণ্ড হইতে কাঁসাই খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৭ নম্বর।—ছুটী।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, জে, জে, পি, নর্ম্মান সাহেবের নিজ প্রয়োজনার্থে পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে তাঁহাকে যে ছয় মাসের ছুটী দেওয়া যায় শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকট ক্রমে তাহা আট মাস করিলেন।

১৮৮০ সালের ৩০ জুনের ৮৯ নং।

১৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ডেংগড পরগনার ডেংগড় ও পাকিচারী এবং নকরাছমুটা পরগনার সুকনিয়া ও সবপাই ও ডলুপাড়িয়া ও তেতুরী ও মাউবাড়িয়া ও গলতাবাড়িয়া এবং কেওরামল পরগনার অযোরিয়া এবং মাজনামুটা পরগনার দক্ষিণ চকিয়া ও কীয়াগাবাদ ও খরনাসির ও বড়গেমল এবং পাহাড়পুর পরগনার মারাসোরি ও বাদলপুর ও চন্দনপুর ও বিশ্বনাথপুর এবং সীপুর পরগনার পদ্মপুর ও খাগনা ও কলটিকাবা ও ভুরাঙ্গ ও পানীপাকস ও দক্ষিণনিয়া ও ভুলিয়া ও জুকী ও পাছুবান ও কৃষ্ণনগর ও মাঁচে দেয়া গ্রাম উচিবার

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

Paharpore; Padampore, Khagda Kulticree, Aurunga, Paneeparul, Barmoniah, Bhoolia Jookee, Padoobad, Kristonogore, and Meergodah, pergunnah Seepore, zillah Midnapore it is hereby declared that for the above purpose two strips of land measuring, more or less 1 516 bighas and 10 cottahs of standard measurement, 20 miles and 2,480 feet long, and 200 feet wide, are required The terminal stations of the range are mentioned below —

A strip of land commencing from the right bank of the Bagda river, near the Kalinagore Ferry Ghât to the right bank of the Surpai river, passing through the villages of Bhaitgurh and Panicharee, pergunnah Bhaitgurh, Sooknea and Surpai, pergunnah Naruahmoota, zillah Midnapore, 3 miles and 3 400 feet long, and 200 feet wide, more or less

A strip of land commencing from the left bank of the Surpai river and terminating near the source of the Chetai river, the boundary of the Midnapore district, and passing through the villages of Uluberiah, Tedoobi, Satbaria, and Paltaberia, pergunnah Naruahmoota; Aughoria, pergunnah Keoramal, Dakhinchorakia, Keeraneebad, Khurnasir, and Burgemal, pergunnah Majnamoota, Jharasoree, Badalpore, Chununpore, Biswanathpore, pergunnah Paharpore, Padumpore, Khagda, Koolticree, Aurunga, Paneeparul, Bamoonea, Bhoolea, Jookee, Pudoobad Kristnagore, and Meergoda, pergunnah Seepore, zillah Midnapore, 16 miles and 4 360 feet long, and 200 feet wide, more or less

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal, in the P. W Dept,
Irrigation Branch

সমুদ্র কূলের ও রেঞ্জ খাল নামে নৌকাগম্য খালের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কল্পিমতে ন্যূনাধিক ১৫১৬।।০ কাঠা পরিমিত অর্থাৎ ২০ মাইল ২৪৮০ ফুট দীর্ঘ ও ২০০ ফুট প্রস্ত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত রেঞ্জের অন্য স্থানের ষ্টেশন নিম্নভাগে লেখা গেল।

কালীনগরের খেয়াঘাটের নিকট বাগদা নদীর ডাইন তট হইতে আরম্ভ হইয়া মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত টেঙ্গৎগড় পরগনার টেঙ্গৎগড় ও পানিচারী এবং মকয়াহমুটা পরগনার সুকনীয়া ও সরপাই গ্রামের মধ্য দিয়া সরপাই নদীর ডাইন তট পর্য্যন্ত ন্যূনাধিক ৩ মাইল ৩৪০০ ফুট দীর্ঘ ২০০ ফুট প্রস্ত এক খণ্ড ভূমি।

সরপাই নদীর বাম তট হইতে আরম্ভ হইয়া মেদিনীপুর জিলার সীমা চেতাই নদীর উৎপত্তি স্থান পর্য্যন্ত এবং মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মকয়াহমুটা পরগনার উলুবেড়িয়া ও তেজুবী ও সাতবাড়িয়া ও পলতাবাড়িয়া এবং কেওরামল পরগনার ঔঘরিয়া এবং মাজনামুঠা পরগনার দক্ষিণ চরকিয়া ও কিয়ানীবাদ ও খরনাসির ও বড়গেমাল এবং পাহাড়পুর পরগনার ঝারোসরী ও বাদলপুর ও চননপুর ও বিশ্বনাথপুর এবং সীপুর পরগনার পদ্মপুর ও থাগদা ও কুলটিকরি ও ঔরঙ্গ ও পানীপাকল ও বামুনিয়া ও ভুলিয়া ও জুকী পছুবাদ ও কৃষ্ণনগর মীরগেদা গ্রামের মধ্য দিয়া ন্যূনাধিক ১৬ মাইল ৪৩৬০ ফুট দীর্ঘ ও ২০০ ফুট প্রস্ত একখণ্ড ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের
জলসেচন শাখার জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

[দ্বিতীয়বার প্রকাশিত।]

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের ৩০ ডিসেম্বর তারিখে উপস্থিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ২২ নম্বর।

গমনাগমনের পথে বাধা অপসৃত বা বিনষ্ট করণার্থ এবং উক্তরূপ বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দিবার আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের নিকটস্থ সমুদ্রে জাহাজের গমনাগমন পথে বাধা অপসৃত বা বিনষ্ট করণার্থ এবং উক্তরূপ বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দেওয়া বিহিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।—

সংক্ষেপ নাম।

১ ধারা। এই আইন "গমনাগমনের পথে বাধা সংক্রান্ত ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

আরম্ভ।

এবং ইহা অবিলম্বে বলবৎ হইবে।

কিন্তু শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন জাহাজের প্রতি কিম্বা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বা ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব যে জাহাজ ভাড়া করেন তাহার প্রতি এই আইনের কোন কথা নির্দ্ধেশে না।

গমনাগমনের পথে বাধা অপসৃত বা বিনষ্ট করণার্থ স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রতি ক্ষমতা অর্পণের কথা।

২ ধারা। ব্রিটিষ ভারতবর্ষের নিকটস্থ কোন সমুদ্রে গমনাগমনের পথে কোন জাহাজ ডুবিলে, চড়ায় উঠিলে, বা পরিত্যক্ত হইলে, অথবা মৎস্য ধরিবার কোন খুঁটা, কাষ্ঠ বা অন্য দ্রব্য স্থাপিত বা রক্ষিত হইলে, ব্রিটিষ ভারতবর্ষের যে প্রদেশে বা যাহার নিকটে ঐ জাহাজ মৎস্য ধরিবার খুঁটা, কাষ্ঠ বা অন্য দ্রব্য থাকে, সেই প্রদেশের স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যদি বিবেচনা করেন যে ঐ দ্রব্যাদিদ্বারা জাহাজের গমনাগমনে বাধা বা বিপত্তি হইবে বা হইবার সম্ভাবনা,

(ক) তবে ঐ দ্রব্য বা উহার কোন অংশ স্থানান্তর করিতে পারিবেন, কিম্বা

(খ) যদি ঐ দ্রব্য এপ্রকারের হয় বা এরূপ ভাবে থাকে যে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের মতে তাহা স্থানান্তর করিবার যোগ্য না হয়, তবে উহা বা উহার কোন অংশ বিনষ্ট করিতে পারিবেন।

বাধা অপসৃত করিতে যে খরচ পড়ে গবর্ণমেণ্ট তাহা পাইবার অধিকারী হইবার কথা।

৩ ধারা। ২ ধারামতে কোন দ্রব্য স্থানান্তরিত করা গেলে, গবর্ণমেণ্ট সমুদয় অবস্থার প্রতি দৃষ্টি করিলে যত টাকা যুক্তিসিদ্ধ বোধ হয়, ঐ দ্রব্য স্থানান্তর করিবার খরচ বলিয়া তত টাকা পাইতে পারিবেন।

উক্ত খরচ লইয়া বিবাদ হইলে, তদ্বিষয়ের কথা।

উক্তরূপ যে কোন দ্রব্য স্থানান্তর করা যায়, তাহা লইয়া এই ধারামত পাওনা টাকা সম্বন্ধে কোন বিবাদ উত্থিত হইলে, যে স্থানে ঐ দ্রব্য থাকে সেই স্থানে বিচারাধিপত্য প্রাপ্ত জিলার বা প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের নিকটে বিবাদি পক্ষদের কোন পক্ষ তৎসম্বন্ধে প্রার্থনা করিলে, ঐ মাজিষ্ট্রেট তাহার নিষ্পত্তি করিবেন।

স্থানান্তর করিবার সংবাদ স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের দিতে হইবার কথা।

৪ ধারা। ২ ধারামতে কোন দ্রব্য স্থানান্তর করা গেলে, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট ঐ দ্রব্যের বর্ণনা এবং যে সময়ে যে স্থানহইতে উহা স্থানান্তর করা যায় তাহা লিখিয়া স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবেন।

স্থানান্তর করা দ্রব্য কোন ২ স্থলে বিক্রীত হইতে পারিবার কথা।

৫ ধারা। উক্ত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর, কেহ ঐ দ্রব্যের দাওয়া না করিলে,

কিম্বা দাওয়াদার উক্ত খরচের দেনা টাকা এবং তৎসম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের উপযুক্তরূপ অন্য যে খরচা পড়ে তাহা না দিলে,

স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট প্রকাশ্য নীলামে ধরিয়া ঐ দ্রব্য আশুক্ষয়শীল হইলে অবিলম্বে, এবং আশুক্ষয়শীল না হইলে, পূর্ব্বোক্ত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর ছয় মাসের অন্যূন কোন সময়ে, বিক্রয় করিতে পারিবেন।

বিক্রয়োৎপন্ন টাকা কিরূপে প্রয়োগ করিতে হইবে, তাহার কথা।

৬ ধারা। উক্ত বিক্রয়ের উৎপন্ন টাকা আদায় হইলে পূর্ব্বোক্তরূপ খরচ ও খরচার প্রাপ্য টাকা বিক্রয়ের খরচা সমেত কাটিয়া লওয়া যাইবে, এবং অবশিষ্ট কিছু থাকিলে তাহা বিক্রীত দ্রব্যের স্বামিকে দেওয়া যাইবে, অথবা তদ্রূপ কোন ব্যক্তি উপস্থিত হইয়া দাওয়া না করিলে, আমানত করিয়া রাখা যাইবে, এবং পরে কোন ব্যক্তি তাহাতে আপনার স্বত্ব সাব্যস্ত করিলে, বিনাসুদে তাঁহাকে দেওয়া যাইবে।

কিন্তু বিক্রয়ের তারিখ অবধি এক বৎসরের মধ্যে ঐ ব্যক্তির দাওয়া করা চাই।

“জাহাজ” শব্দে রসাবসী মাল প্রভৃতি বুঝাইবার কথা।

৭ ধারা। এই আইনের কার্য্যপক্ষে “জাহাজ” শব্দে কোন জাহাজের রসারসী, সরঞ্জাম, মাল, দ্রব্যসামগ্রী বা নিলমস্বরূপ বা তাহার অংশস্বরূপ প্রত্যেক বস্তু বা দ্রব্য বা দ্রব্যসমূহ বুঝাইবে, এবং কোন জাহাজ বা তাহার মাল কিম্বা তাহা হইতে রক্ষিত অন্য কোন সম্পত্তি বিক্রয় করিয়া যে টাকা উৎপন্ন হয় সেই টাকা সাধারণ তহবীল বলিয়া গণ্য হইবে।

গমনাগমনের পথে বাধা স্থাপন নিয়মিত ও নিষিদ্ধ করণার্থ বিধি করিতে পারিবার কথা।

৮ ধারা। ব্রিটিষভারতবর্ষের নিকটস্থ কোন সমুদ্রে গমনাগমনের পথে, মৎস্য ধরিবার খুঁটাস্থাপন, কিম্বা নিলম, জঞ্জাল, বা অন্য যে কোন দ্রব্য হইতে চিবি বা চড়া জন্মিবার সম্ভাবনা তাহা ফেলা বা নিক্ষেপ করা, কিম্বা অন্য যে কার্য্য করিলে তাঁহারমতে জাহাজাদির গমনাগমনে বাধা বা বিপত্তি হইবে বা হইবার সম্ভাবনা সেই কার্য্য নিয়মিত বা নিষিদ্ধ করণার্থ, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সময়ে ২ ইণ্ডিয়া গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশকরিয়া বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

উক্ত বিধি লঙ্ঘন করিলে, দণ্ডের কথা।

৯ ধারা। ৮ ধারামতে প্রণীত বিধিলঙ্ঘন পূর্ব্বক কেহ কোন কার্য্য বা ত্রুটি করিলে তাঁহাকে যে জিলায় বা রাজধানী নগরে পাওয়া যায় তথায় উক্ত অপরাধ নিমিত্ত তাঁহার বিচার হইতে পারিবে, এবং তাঁহার ছয় মাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ড বা ৫০০৲ পাঁচশত টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড বা উভয় দণ্ড হইবে।

গবর্ণমেণ্টের অন্য ক্ষমতা সংরক্ষণের কথা।

১০ ধারা। এতদর্থে গবর্ণমেণ্টের অন্য যে কোন ক্ষমতা থাকে, এই আইনের কোন কথায় সেই ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিবার বাধা হইবে এরূপ জ্ঞান করিতে হইবে না।

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের নিকটস্থ সমুদ্রে জাহাজাদির গমনাগমনের পথে যে কোন বাধা থাকে তাহা অপসৃত করণার্থ এবং ভবিষ্যতে উক্তরূপ বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দেওয়া এই পাণ্ডুলিপির উদ্দেশ্য। সংপ্রতি কএকটি মোকদ্দমা দেখিয়া এরূপ আইন থাকিবার সুবিধা গবর্ণমেণ্টের হৃদয়ঙ্গম হইয়াছে। এইরূপ একটি মোকদ্দমায়, বোম্বাই বন্দরের নিকটস্থ সমুদ্রে শুকাকালে মৎস ধরিবার যে সকল খুঁটা বৎসর২ স্থাপিত হয় গবর্ণমেণ্ট তাহা স্থানান্তরিত করিতে পারেন কি না, এতৎপ্রশ্ন উত্থাপিত হইয়াছে, এত সকল খুঁটা বন্দরের প্রবেশ স্থান পর্য্যন্ত সংপ্রতি বিস্তৃত হওয়াতে এক্ষণে উক্ত বন্দরে যাতায়াতকারী জাহাজ সকলের গুরুতর বিপদের কারণ হইয়া দাড়াইয়াছে। অন্য একটি মোকদ্দমা রেঙ্গুন নদীর মোহানায় জাহাজাধ্যক্ষেরা যে নিলম ফেলিয়া থাকেন তৎসংক্রান্ত। এই রীতি অনুমোদিত হইলে রেঙ্গুন বন্দরের প্রবেশপথে জাহাজাদি আসিবার গুরুতর বাধা ও বিপত্তি উৎপাদন করিবে। গবর্ণমেণ্টের এক্ষণে যে নিবারণশক্তি আছে তদপেক্ষা কিঞ্চিদধিক ক্ষমতার প্রয়োজন এই মোকদ্দমায় প্রতীয়মান হইয়াছে।

এই প্রকার বিষয় সম্বন্ধে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারিদের ক্ষমতা ও তাঁহাদের অনুসরণীয় কার্য্যপ্রণালী স্পষ্টরূপে নির্দ্দেশ করা অত্যন্ত বাঞ্ছনীয়, ইহাতে সন্দেহ নাই, এবং ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থা পুস্তকের বর্ত্তমান অবস্থায় এবিষয়ের যথাযোগ্য বিধান নাই বলিয়া, বর্ত্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করা গিয়াছে। শ্রীশ্রীমতী মাহারাণী বিক্টোরিয়ার ৪০ ও ৪১ বৎসরের আইনের ১৬ অধ্যায়ের (অর্থাৎ নৌভঙ্গ স্থানান্তর করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের) রাজব্যবস্থায় এইরূপ ব্যবস্থাপনের নজীর পাওয়া যাইবে। এই পাণ্ডুলিপি সামান্যতঃ উক্ত ব্যবস্থার সূত্রাবলম্বন করিয়া চলিলেও দুইটি প্রয়োজনীয় বিষয়ে উহা অতিক্রম করিয়া গিয়াছে। ইহাতে বাধা অপসৃত করিবার যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তাহা উক্ত ব্যবস্থামত নৌভঙ্গ জাত বাধা মাত্রে পর্য্যবসিত হয় নাই, মৎস্য ধরিবার খুঁটা, নিলম বা অন্য যে কোন দ্রব্য জাহাজাদির গমনাগমনের বাধা বা বিপত্তি ঘটাইতে পারে, তাহারও প্রতি উক্ত ক্ষমতা বর্ত্তাম গিয়াছে। আর একটি বিষয়ে এই পাণ্ডুলিপি উক্ত রাজব্যবস্থা অতিক্রম করিয়াছে, অর্থাৎ, বর্ত্তমান বাধা অপসৃত করণার্থ ক্ষমতা দিবার অতিরিক্ত ইহাতে ভবিষ্যতে ইচ্ছাপূর্ব্বক বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছে। এতদর্থে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি এই ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছে যে, গমনাগমনের পথে মৎস্য ধরিবার খুঁটা স্থাপন, নিলম নিক্ষেপ, কিম্বা তাহার মতে অন্য যে কার্য্য করিলে জাহাজাদির গমনাগমনের বিপত্তি বা বাধা ঘটিবে বা ঘটিবার সম্ভাবনা সেই কার্য্য, নিয়মিত বা নিষিদ্ধ করণার্থ তিনি বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

১৮৮০ সাল ২৪ ডিসেম্বর।

উইটলী ষ্টোক্‌স
ডি, ফিটজপ্যাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরি।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M.A. AND B.L., *Bengali Translator.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।

PART V

Acts of the Bengal Council.

পঞ্চম খণ্ড।

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

GOVERNMENT OF BENGAL.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act, passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, received the assent of His Honor on the 10th September 1880, and having received the assent of His Excellency the Governor-General on the 1st October 1880, is hereby promulgated for general information —

THE CESS ACT, 1880

TABLE OF CONTENTS

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণরসাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৮০ সালের ১০ সেপ্টেম্বর তারিখে উক্ত মান্যবর সাহেব অনুমোদন করাতে, তাহা ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর তারিখে মহিমবর শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদিত হইয়া সাধারণের অবগতি নিমিত্ত তদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

করসম্পর্কীয় ১৮৮০ সালের আইন।

ধারার নির্ঘণ্ট।

PART I

CHAPTER I

IMPOSITION AND APPLICATION OF THE CESSES

PART II

MODE OF ASSESSMENT

CHAPTER II.—*Valuation of Lands*

প্রথম খণ্ড।

১ অধ্যায়।

কর সংস্থাপনের ও প্রয়োগের বিধি।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কর ধার্য্য করিবার প্রণালী।

২ অধ্যায়।—ভূমির মূল্য নিরূপণের কথা।

PART III | তৃতীয় খণ্ড।

Constitution and Administration of the District Road Fund | প্রদেশীয় পথের তহবীল সংস্থাপন ও তাহার কার্য্যের বিধান।

Chapter VIII —*Constitution and Application of the District Road Fund* | ৮ অধ্যায়।—প্রদেশীয় পথের তহবীল সংস্থাপনের ও তাহার টাকা প্রয়োগের বিধি।

[*Government Gazette, 1st February* 1881.]

Act No IX of 1880.

An Act to amend and consolidate the law relating to rating for the construction, charges and maintenance of district communications and other works of public utility, and of provincial public works.

Preamble

Whereas it is expedient to amend and consolidate the law relating to rating for the construction, charges and maintenance of district roads and other means of communication, and of provincial public works, within the territories administered by the Lieutenant Governor of Bengal, and to the levy of a road cess and a public works cess on immovable property situate therein, and to the constitution of local committees for the management of the proceeds of the said road cess, and also to provide for the construction and maintenance of other works of public utility out of the proceeds of the said road cess It is hereby enacted as follows:—

Preliminary

Short title and Commencement

1 This Act may be called "The Cess Act, 1880," and it shall come into force from the date on which it may be published in the *Calcutta Gazette* with the assent of the Governor-General

Extent

2 This Act shall take effect at once in every district and part of a district in which Bengal Act X of 1871 *(an Act to provide for local rating for the construction and maintenance of roads and other means of communication)* and Bengal Act II of 1877 *(an Act to provide for the levy of a cess for the construction, charges and maintenance of provincial public works)* may be in force on the date of the commencement of this Act

The Lieutenant-Governor may, by notification in the *Calcutta Gazette*, extend its provisions to any other district or part of a district situate in the territories for the time being administered by him, and this Act shall take effect accordingly therein from the date specified in such notification,

Proviso

Provided that nothing herein contained shall be deemed to affect any immovable property within the limits of the ordinary original jurisdiction of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, or within the limits of any first or second class Municipality under the Bengal Municipal Act, 1876.

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881.]

১৮৮০ সালের ৯ আইন।

জিলার বর্ত্মাদি ও সাধারণের হিতকর অন্যান্য কার্য্য ও প্রদেশীয় পূর্ত্ত কার্য্য প্রস্তুত করিবার ও তাহার ব্যয় নির্ব্বাহ ও তৎসমুদয় রক্ষা করিবার স্থানীয় কর সংক্রান্ত ব্যবস্থা সংশোধন ও সংগ্রহ করণার্থ আইন।

হেতুবাদ।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশের মধ্যে জিলার পথ ও গমনাগমনের অন্যান্য উপায় ও প্রদেশীয় পূর্ত্ত কার্য্য প্রস্তুত করিবার ও তাহার ব্যয় নির্ব্বাহ ও তৎসমুদয় রক্ষা করিবার স্থানীয় কর সংক্রান্ত ও উক্ত দেশান্তর্গত স্থাবর সম্পত্তির উপর পথকর ও পূর্ত্ত কার্য্য কর আদায় সংক্রান্ত এবং উক্ত পথকরের উৎপন্ন টাকার অধ্যক্ষতাকরণার্থ স্থানীয় কমিটী সংস্থাপন সংক্রান্ত ব্যবস্থা সংশোধন ও সংগ্রহ করা এবং উক্ত পথকরের উৎপন্ন টাকা হইতে সাধারণের হিতকর অন্যান্য কার্য্য প্রস্তুত ও রক্ষা করিবার বিধান করা বিহিত, এই হেতুক নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

উপক্রমণিকা।

সংক্ষেপে নাম ও আরম্ভ।

১ ধারা। এই আইন "কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন যে তারিখে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনসহ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যায়, সেই তারিখ অবধি প্রচলিত হইবে।

ব্যাপ্তি।

২ ধারা। যে জিলায় বা জিলার অংশে পথ ও গমনাগমনের অন্যান্য উপায় প্রস্তুত ও রক্ষা করিবার জন্যে স্থানীয় করের বিধান করণার্থ ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন ও সাধারণের উপকারার্থ বিষয় নির্ম্মাণ ও তাহার ব্যয়পোষণ ও রক্ষা করণার্থে কর আদায় করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইন এই আইন প্রচলিত হইবার সময়ে বলবৎ থাকে, তথায় এই আইন অবিলম্বে ফলবৎ হইবে।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশের কোন জিলায় বা জিলার অংশে উক্ত সাহেব, কলিকাতা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া, এই আইন প্রচলিত করিতে পারিবেন; তাহা করা গেলে সেই জ্ঞাপনপত্রে যে তারিখ নির্দ্দিষ্ট থাকে সেই তারিখ অবধি এই আইন ফলবৎ হইবে।

উপবিধান।

কিন্তু বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর অন্তর্গত হাই কোর্টের আদৌ নিয়মিত বিচারাধিপত্যের সীমান্তর্গত স্থানের মধ্যে, অথবা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় মুনিসিপাল বিষয়ক আইনমত প্রথম বা দ্বিতীয় শ্রেণীর মুনিসিপালিটীর মধ্যে, যে কোন স্থাবর সম্পত্তি থাকে তৎপ্রতি এই আইনের কোন কথা বর্ত্তিবে না।

The Lieutenant-Governor may, by notification in the *Calcutta Gazette*, exempt, any district or part of a district, or any estate or tenure, from the operation of this Act, or from the operation of so much thereof as relates to the road cess, or as relates to the public works cess, and may at any time, by a similar notification, revoke such exemption

Power to exempt districts from operation of Act.

3. The said Bengal Act X of 1871 and the said Bengal Act II of 1877 are hereby repealed, but this repeal shall not affect the past operation of such Acts, or anything duly done or suffered, or any right, privilege, obligation, or liability acquired, accrued, or incurred thereunder,

Repeal of District Road Cess Act 1871 and Provincial Public Works Act, 1877

And all rules, orders, appointments, and valuations in force at the commencement of this Act which were made under the said Acts, shall, so far as they are consistent with this Act, be deemed to have been made under this Act,

And all cesses which were imposed under the said Acts shall be deemed to have been imposed under this Act, and every sum due to the Collector in respect of arrears of cess, of expenses incurred, of fees or costs payable, of notices served, or of fines imposed under either of the said Acts, shall be deemed to be due on such accounts under this Act,

And all cesses so imposed and every sum so due may be levied as herein provided

4 In this Act, unless there be something repugnant in the subject or context—

Interpretation clause

"Annual value of any land, estate, or tenure" means the total revenue or rent which is payable, or if no revenue or rent is actually payable, would on a reasonable assessment be payable during the year by all the cultivating ryots of such land, estate, or tenure, or by other persons in the actual use and occupation thereof

"Annual value of land, &c"

"Commissioner" means the Commissioner of the Division·

"Commissioner"

"Cultivating ryot" means a person cultivating land and paying rent therefor not exceeding one hundred rupees per annum·

"Cultivating ryot."

শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কলিকাতা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া এই আইনের বিধানহইতে অথবা এই আইনের যে অংশ পথকর সম্পর্কীয় অথবা যে অংশ পুর্ত্ত-কার্য্য কর সম্পর্কীয় সেই অংশের বিধান হইতে কোন জিলা কিম্বা কোন জিলার অংশ কিম্বা কোন মহাল কি তালুকাদি মুক্ত করিতে পারিবেন, ও কোন সময়ে তদ্রূপ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া ঐ মুক্ত করণের আজ্ঞা রহিত করিতেও পারিবেন।

আইনের বিধান হইতে কোন জিলা মুক্ত করিতে পারিবার কথা।

৩ ধারা। উক্ত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন ও উক্ত ১৮৭৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইন এতদ্দারা রহিত করা গেল, কিন্তু এই রহিততা দ্বারা ঐ২ আইন পূর্ব্বে প্রচলিত থাকিবার অথবা তৎক্রমে নিয়মিতরূপে যাহা কিছু করা যায় বা করিতে দেওয়া যায় বা যে কোন স্বত্ব বা অধিকার লব্ধ বা কর্ত্তব্য উৎপন্ন বা দায় উপস্থিত হয় তাহার কোন বিঘ্ন হইবে না।

প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন ও সাধারণের উপকারার্থ কার্য্যবিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইন রহিত হইবার কথা।

আর পূর্ব্বোক্ত আইনদ্বয়মতে কৃত যে সকল বিধি ও আজ্ঞা ও নিয়োগ ও মূল্যনিরূপণ এই আইন প্রচলিত হইবার সময়ে প্রবল থাকে, তৎসমুদয় যত দূর এই আইন সঙ্গত হয় এই আইনমতে কৃত বলিয়া গণ্য হইবে।

আর পূর্ব্বোক্ত আইনদ্বয়মতে যে সকল কর সংস্থাপিত, তৎসমুদয় এই আইনমতে সংস্থাপিত বলিয়া গণ্য হইবে, ও উক্ত কোন আইনমতে যে কর বাকী পড়ে বা যে ব্যয় করা যায় বা যে ফী বা খরচা দেয় হয় বা যে নোটিস জারী বা যে অর্থদণ্ড করা যায়, তৎসম্পর্কে কালেক্টর সাহেবের নিকট যে টাকা দেয় হয় তাহা ঐ২ হিসাবে এই আইনমতে দেয় বলিয়া গণ্য হইবে।

এবং উক্তরূপে সংস্থাপিত সমুদয় কর ও তদ্রূপ দেয় টাকা এই আইনমতে আদায় হইতে পারিবে।

৪ ধারা। বিষয় বা পূর্ব্বাপর কথা দ্বারা তাবান্তর প্রকাশ না হইলে এই আইনে কোন ভূমির বা মহালের বা তালুকাদির সকল কৃষিকারি রায়ত কিম্বা অন্য যে ব্যক্তিরা নিজে ভূমি ব্যবহার ও দখল করে তাহারা বৎসর মত রাজস্ব বা খাজানা দেয়, কিম্বা রাজস্ব বা খাজানা না দিলেও যুক্তিমতে যত রাজস্ব বা খাজানা হইতে পারে, "ভূমির বা মহালের বা তালুকাদির বার্ষিক মূল্য" শব্দে সেই রাজস্ব বা খাজানা সমষ্টি বুঝাইবে।

অর্থকরণের ধারা।

ভূমির বার্ষিক মূল্য প্রভৃতি

"কমিশ্যনর" শব্দে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবকে বুঝাইবে।

"কমিশ্যনর"

যে ব্যক্তি ভূমি চাষ করিয়া বৎসর একশত টাকার অনধিক খাজানা দিয়া থাকে থাকে, "কৃষিকারি" শব্দে তাহাকে বুঝাইবে।

"কৃষিকারি রায়ত।"

Explanation—When rent is payable in kind the money value thereof shall for the purposes of this Act be taken to be the annual value of the landlord's share of the crop calculated on an average of the three years next preceding any valuation or revaluation under this Act

ব্যাখ্যা।—শস্যদ্বারা খাজানা দেওয়া গেলে, ভূম্যধিকারী শস্যের যে ভাগ পান এই আইনমত মূল্য নিরূপণ বা পুনঃমূল্য নিরূপণ হইবার পূর্ব্ব তিন বৎসরে গড়ে তাহার যত টাকা মূল্য হয় সেই মূল্যই এই আইনের কার্য্যপক্ষে বার্ষিক মূল্য বলিয়া গণ্য হইবে।

"District"

"District" means the local area to which a Collector is appointed, and no lands situate beyond the limits of such local area shall be deemed to form part of a district by reason of their forming part of an estate paying revenue to the Collector thereof

"জিলা"।

যে স্থানের নিমিত্ত এক জন কালেক্টর সাহেব নিযুক্ত হন "জিলা" শব্দে সেই স্থান বুঝাইবে এবং যে ভূমি ঐ স্থানের বাহিরে থাকে তাহা ঐ কালেক্টর সাহেবের নিকট রাজস্বদায়ী মহালের অংশ হইলেও জিলার অংশ বলিয়া গণ্য হইবে না।

"Estate"

"Estate" means—(1) land included under one entry in the general registers of revenue-paying lands and of revenue-free lands prepared and maintained by the Collector of a district under the "Land Registration Act, 1876," or any similar law for the time being in force,

"মহাল।"

"মহাল" শব্দে—১। ভূমি রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনক্রমে অথবা তদ্রূপ যে আইন যৎকালে প্রচলিত থাকে তৎক্রমে জিলার কালেক্টর সাহেব মালগুজারী ভূমির ও লাখেরাজ ভূমির যেং সাধারণ রেজিষ্টর প্রস্তুত করিয়া রাখেন তাহাতে একই দফার মধ্যে যে ভূমি লেখা যায় সেই ভূমি,

(2) any land other than the holding of a cultivating ryot, the revenue or rent of which may be payable directly to the Collector or any person specially appointed by him to collect the same,

২। কৃষিকারী রায়তের যোত ভিন্ন যে ভূমির রাজস্ব কি খাজানা নিজ কালেক্টর সাহেবকে কিম্বা তাহা আদায় করণার্থে তাঁহার বিশেষমতে নিযুক্ত কোন ব্যক্তিকে দেওয়া যায় সেই ভূমি,

(3) any land acquired under any rules issued by, or under authority of, Government for the sale, grant, lease, or clearance of waste lands

৩। পতিত ভূমি বিক্রয় কি দান কি পাট্টা বিলি কি পরিষ্কার করণার্থে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক কিম্বা গবর্ণমেণ্টের অনুমতি ক্রমে যে বিধি করা যায় সেই বিধিমতে প্রাপ্ত ভূমি বুঝাইবে।

"Holder of an estate or tenure"

"Holder of an estate or tenure" means all or any of the holders thereof, and where two or more persons are jointly holders thereof, they shall be jointly and severally liable under this Act

"মহালের কি তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী।"

"মহালের কি তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী" শব্দে ঐ ভূমির সকল কি অন্যতর ভোগাধিকারী বুঝাইবে। দুই কি তদধিক ব্যক্তি সংধারণ অধিকারী হইলে তাঁহারা এই আইনমতে একত্র ও স্বতন্ত্র দায়ী হইবেন।

"Holding"

"Holding" means the land held by a cultivating ryot.

"যোত" শব্দে কৃষিকারী রায়তের ভোগকৃত ভূমি বুঝাইবে।

"Immovable property"

"Immovable property" includes lands and all benefits to arise out of land and things attached to the earth, or permanently fastened to anything which is attached to the earth, but does not include crops of any kind, or houses, shops, or other buildings

"স্থাবর সম্পত্তি"

ভূমি এবং ভূমি হইতে ও ভূমিতে সংলগ্নদ্রব্য হইতেও যে দ্রব্য ভূমিতে সংলগ্ন কোন দ্রব্যে চিরবদ্ধ থাকে সেই দ্রব্য হইতে উৎপন্ন কোন লাভ ও "স্থাবর সম্পত্তি" শব্দে গণ্য, কিন্তু ঐ শব্দে কোন প্রকারের ফসল কিম্বা বাটী বা দোকান বা অন্য ঘর প্রভৃতি গণ্য নয়।

"Land."

"Land" means land which is cultivated, uncultivated, or covered with water, and does not include houses or buildings

"ভূমি।"

"ভূমি" শব্দে আবাদ বা গরআবাদি বা জলময় ভূমি বুঝাইবে এবং বাটী বা ঘর প্রভৃতি বুঝাইবে না।

"Part," "Chapter," and "Section" mean respectively a part, chapter and section of this Act

"Part," "Chapter," and "Section" "Schedule"

"Schedule" means a schedule to this Act annexed, and every such schedule shall be read as part of this Act

"খণ্ড" ও "অধ্যায়" ও "ধারা" শব্দে যথাক্রমে এই আইনের খণ্ড ও অধ্যায় ও ধারা বুঝাইবে।

"খণ্ড" "অধ্যায়" "ধারা"

"তফসীল" শব্দে এই আইন সংযুক্ত তফসীল বুঝাইবে এবং তদ্রূপ প্রত্যেক তফসীল এই আইনের অংশ বলিয়া পঠিত হইবে।

"তফসীল।"

"Tenure" includes every interest in land, whether rent-paying or not, save and except an estate as above defined, and save and except the interest of a cultivating ryot.

"Tenure"

"তালুক প্রভৃতি" শব্দে পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্ট মহালভিন্ন এবং কৃষক রায়তের স্বার্থভিন্ন খাজানাদায়ী বা অন্যরূপ ভূমিগত সকল স্বার্থ গণ্য।

"তালুক প্রভৃতি."

"The Collector" includes any person specially invested with the powers of a Collector for the purposes of this Act, and means—

"The Collector"

এই আইনের কার্য্যপক্ষে যে কোন ব্যক্তিকে বিশেষ করিয়া কালেক্টরের ক্ষমতা দেওয়া যায় তিনি কালেক্টর শব্দে গণ্য, এবং

"কালেক্টর।"

I.—When used in reference to revenue paying estates and lands comprised therein, to all proceedings connected therewith, and to the assessment and levy of cesses in respect thereof,

the Collector or other similar officer on whose revenue-roll such estates are borne,

II.—When used in reference to revenue-free estates and lands comprised therein, to all proceedings connected therewith, and to the assessment and levy of cesses in respect thereof,

the Collector or other similar officer on whose general register of revenue-free lands such estates are borne

১।—মালগুজারী মহাল ও তদন্তর্গত ভূমি ও তৎসংক্রান্ত সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্য ও তৎসম্পর্কীয় কর ধার্য্য ও আদায় করণ সম্বন্ধে "কালেক্টর" শব্দের ব্যবহার হইলে,

উক্ত মহাল যে কালেক্টর সাহেবের বা তদ্রূপ অন্য যে কার্য্যকারকের তৌজিভুক্ত হয় তাঁহাকে বুঝাইবে।

২।—লাখেরাজ মহাল ও তদন্তর্গত ভূমি ও তৎসংক্রান্ত সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্য ও তৎসম্পর্কীয় কর ধার্য্য ও আদায় করণ সম্বন্ধে "কালেক্টর" শব্দের ব্যবহার হইলে,

উক্ত ভূমি যে কালেক্টর সাহেবের বা তদ্রূপ অন্য যে কার্য্যকারকের লাখেরাজ ভূমির সাধারণ রেজিষ্টর ভুক্ত হয় তাঁহাকে বুঝাইবে।

"The Collector of the district" include any person specially invested with the powers of a Collector for the purposes of this Act, and means the officer in charge of the revenue administration of a district.

"জিলার কালেক্টর সাহেব" শব্দে কোন জিলার রাজস্ববিষয়ক কার্য্য সম্পাদনের অধ্যক্ষতা তার প্রাপ্ত কার্য্যকারক বুঝাইবে, এবং এই আইনের কার্য্যপক্ষে যে কোন ব্যক্তিকে বিশেষ করিয়া কালেক্টরের ক্ষমতা দেওয়া যায়, তাঁহাকেও বুঝাইবে।

"The Committee" means the District Road Committee of any district

"The Committee"

"কমিটী" শব্দে কোন জিলার প্রাদেশীয় পথের কমিটী বুঝাইবে

"কমিটী।"

"Year" means the cess year as determined by the Lieutenant-Governor under section 11.

"Year"

১১ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব করসংক্রান্ত যে বৎসর নিরূপণ করেন, "বৎসর" শব্দে সেই বৎসর বুঝাইবে।

"বৎসর।"

PART I.

Chapter I.

Imposition and Application of the Cesses

5 From and after the commencement of this Act in any district or part of a district all immovable property situate therein, except as otherwise in sections 2 and 8 provided, shall be liable to the payment of a road cess and a public works cess

All immovable property to be liable to a road cess and public works cess.

প্রথম খণ্ড।

১ অধ্যায়।

কর সংস্থাপনের ও প্রয়োগের বিধি।

৫ ধারা। এই আইন যে সময়ে কোন জিলায় বা জিলার অংশে প্রচলিত হয়, সেই সময়াবধি ২ ও ৮ ধারার প্রকারান্তরের বিধি সমস্ত বর্জ্জিত না হইলে উক্ত জিলার বা জিলার অংশের অন্তর্গত সমুদয় স্থাবর সম্পত্তির উপর পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্য হইতে পারিবে।

সমুদয় স্থাবর সম্পত্তির উপর পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্য হইতে পারিবার কথা।

Cesses how to be assessed

6. The road cess and the public works cess shall be assessed on the annual value of lands and on the annual net profits from mines, quarries, tramways, railways, and other immovable property, ascertained respectively as in this Act prescribed,

and the rates at which such cesses respectively shall be levied for each year shall be determined for such year in the manner in this Act prescribed,

Provided that the rate at which each such cess shall be levied for any one year shall not exceed the rate of one-half anna on each rupee of such annual value and annual net profits respectively

Public revenues not liable for more road cess than has been paid to Collector by persons liable

7 Nothing in this Act contained shall be deemed to require the payment by the Lieutenant Governor of Bengal, from the public revenues, of any sum as road cess in excess of such sums as may have been paid as such cess to the Collector by persons liable to pay the same

Government and guaranteed railway not liable to the cess without consent of Governor General in Council

8 No railway or tramway the property of the Government of India and no railway or tramway of which the dividend is guaranteed by Her Majesty's Secretary of State for India in Council, or by the Governor General of India in Council, or by the Lieutenant Governor of Bengal, shall be liable to road cess or public works cess under the provisions of this Act without the previous consent of the Governor-General of India in Council

Application of proceeds of road cess

9 The proceeds of the road cess in each district shall be paid into the District Road Fund of such district, as hereinafter provided, and, together with other assets of such fund, shall be applied to the purposes mentioned in section 111

Application of proceeds of public works cess

10 The proceeds of the public works cess shall be paid into the public treasury, and shall be applied—

(1) to the payment of such contributions to the District Road Fund as the Lieutenant-Governor may think proper in consideration of the said cess being assessed and collected jointly with the road cess by establishments paid from the District Road Fund, and (2) to the construction, charges and maintenance of Provincial Public Works, and to the payment of interest on capital which may have been

কর যে রূপে ধরা যাই-বে তাহার কথা।

৬ ধারা। এই আইনের নির্দ্দিষ্টমতে যথাক্রমে ভূমির যে বার্ষিক মূল্য ও খনি ও ভুর ও পাথরের খনির ও ট্রামওয়ের ও রেলওয়ের ও অন্য স্থাবর সম্পত্তির বার্ষিক নিটলভ্য নির্ণীত হয়, তাহার উপর পথকর ও পূর্ত্তকার্য্যকর ধরা যাইবে।

এবং যে ২ হারে কোন বৎসর ঐ ২ কর আদায় করা যাইবে, সেই ২ হার উক্ত বৎসরের নিমিত্ত এই আইনের নির্দ্দিষ্টমতে নিরূপণ করা যাইবে।

কিন্তু কোনো কোন কর কোন বৎসর যে হারে লওয়া যায়, সেই হার যথাক্রমে ঐ বার্ষিক মূল্যের ও বার্ষিক নিট লভ্যের টাকা প্রতি দুই পয়সার অধিক হইবে না।

করদায়ী ব্যক্তিরা কালেক্টর সাহেবকে যত পথকর দেন সরকারী রাজস্ব হইতে তদধিক না দিতে হইবার কথা।

৭ ধারা। যে সকল ব্যক্তি পথকর দিতে দায়ী তাঁহারা জিলার কালেক্টর সাহেবকে ঐ কর বলিয়া যত টাকা দেন, তদতিরিক্ত কোন টাকা পথকর বলিয়া সরকারী রাজস্ব হইতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব দিবেন, এই আইনের কোন কথা দ্বারা এরূপ জ্ঞান হইবে না।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের সম্মতি না হইলে, গবর্ণমেণ্টের ও গারাণ্টী করা রেলওয়ের উপর কর না ধরিবার কথা।

৮ ধারা। যে রেলওয়ে কি ট্রামওয়ে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি ও যে রেলওয়ের কি ট্রামওয়ের ডিবিডেণ্ড দেওন বিষয়ে ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটারী সাহেব বা ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব বা বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব প্রতিভূ হন ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের সম্মতি না হইলে, এই আইনের বিধানমতে সেই রেলওয়ের বা ট্রামওয়ের উপর পথকর বা পূর্ত্তকার্য্যকর ধরা যাইবে না।

পথকরের উৎপন্ন টাকা প্রয়োগের কথা।

৯ ধারা। প্রত্যেক জিলায় পথকরের উৎপন্ন টাকা ঐ জিলার প্রাদেশীয় পথের তহবীলে দেওয়া যাইবে এবং ঐ তহবীলের অন্যান্য টাকাসহ ১১১ ধারার লিখিত কার্য্যে প্রয়োগ করা যাইবে।

পূর্ত্তকার্য্য করের উৎপন্ন টাকা প্রয়োগের কথা।

১০ ধারা। পূর্ত্তকার্য্য নিমিত্ত করের যে টাকা উৎপন্ন হয় তাহা রাজকীয় খাজানাখানায় দেওয়া যাইবে ও নিম্নলিখিত মতে তাহা প্রয়োগ করা যাইবে, অর্থাৎ, (১) পথকর তহবীল হইতে বেতন প্রাপ্ত সরেস্তাদ্বারা পথকরের সহিত একত্রে পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্য করা ও আদায় করা হয় বলিয়া প্রাদেশীয় পথের তহবীলে যত টাকা অংশ স্বরূপ দেওয়া শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উচিত বোধ করেন তত টাকা দেওয়া যাইবে ও (২) শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যদ্রূপে আজ্ঞা করেন তদ্রূপ প্রাদেশীয় পূর্ত্তকার্য্য নির্ম্মাণ ও তাহার ব্যয়পোষণ ও রক্ষা করণার্থে ও উক্ত কার্য্যে যত

expended, or which may hereafter be expended, on such works in such manner as the Lieutenant-Governor may direct

Power to fix cess year

11 The Lieutenant Governor shall, by an order published in the *Calcutta Gazette*, fix the date from which the cesses leviable under this Act in any district or part of a district shall take effect therein, and may fix and from time to time alter the date from which the cess year shall run in any district or part thereof

PART II

Mode of Assessment

Chapter II —*Valuation of Lands.*

Lieutenant Governor may order valuation

12 Upon the commencement of this Act in any district or part of a district the Lieutenant-Governor may order that a valuation shall be made of such district or part of a district,

and revaluation

and from time to time, after the expiration of the term of five years from the beginning of the year in which the levy of the cesses took effect in accordance with any such valuation, or with any revaluation as hereafter provided in this section, or at any time within twelve months previous to the expiration of such term,

the Lieutenant-Governor may, if he think fit, order that a revaluation shall be made of any such district or part of a district, and such revaluation shall take effect from the beginning of such year as the Lieutenant Governor may direct

After five years holder of estate or tenure may apply to Collector for revaluation

13 Whenever the term of five years shall have expired from the beginning of the year in which the levy of the cesses took effect in any estate or tenure in accordance with any valuation under this Act, or Bengal Act X of 1871, the holder of any such estate or tenure may apply to the Collector to revalue his estate or tenure, and for such purpose shall lodge in the office of the Collector returns in the form in Schedule (A) contained, and thereupon the Collector shall proceed to revalue such estate or tenure, and if he make any alteration in the valuation of any such tenure shall give notice of such alteration to the holder of the estate or superior tenure in which such tenure is included, and shall alter the valuation of such estate or superior tenure accordingly,

Provided that no revaluation or reduction of the amount of cesses previously payable in respect of any estate or tenure, in consequence of a

পূর্ব্বে ব্যয়িত হইয়াছে বা পরে হইবে তাহার সুদ দিবার নিমিত্তে প্রয়োগ করা যাইবে।

কর সংক্রান্ত বৎসর নিরূপণ করিবার ক্ষমতার কথা।

১১ ধারা। এই আইনমতে যে কর আদায় হইতে পারে তাহা যে তারিখ অবধি যে জিলায় বা জিলার অংশে প্রবল হইবে শ্রীযু লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কলিকাতা গেজেটে অনুজ্ঞাপত্র প্রকাশ করিয়া তাহা নির্দ্ধার্য্য করিবেন ও কোন জিলায় বা জিলার অংশে যে তারিখ অবধি করসংক্রান্ত বৎসর চলিবে, তাহা অবধারিত করিতে ও সময়ে ২ পরিবর্ত্তিত করিতে পারিবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

করধার্য্য করিবার প্রণালী।

২ অধ্যায়।— ভূমির মূল্য নিরূপণের কথা।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মূল্যনিরূপণ।

১২ ধারা। কোন জিলায় বা জিলার অংশে এই আইন প্রচলিত হইলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর ঐ জিলায় বা জিলার অংশের ভূমির মূল্যনিরূপণ করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন,

ও পুনর্মূল্য নিরূপণ করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবার কথা।

এবং তদ্রূপ কোন মূল্য নিরূপণমতে অথবা এই ধারার পশ্চান্নির্দ্দিষ্ট পুনর্মূল্য নিরূপণমতে যে বৎসর করআদায় ফলবৎ হয় সেই বৎসরের প্রারম্ভাবধি পাঁচ বৎসর গত হইলে পর সময়ে, কিম্বা উক্ত কাল গত হইবার পূর্ব্বে বার মাস মধ্যে কোন সময়ে,

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্টগবর্ণর সাহেব উচিত বোধ করিলে তদ্রূপ কোন জিলার বা জিলার অংশের ভূমির পুনর্মূল্য নিরূপণ করিবার ও তিনি যে করসংক্রান্ত বৎসর নির্দ্দেশ করেন তাহার প্রারম্ভাবধি ঐ পুনর্মূল্য নিরূপণ ফলবৎ হইবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

পাঁচ বৎসরের পর মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারীর পুনর্মূল্য নিরূপণ নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিতে পারিবার কথা।

১৩ ধারা। এই আইনমত কিম্বা ১৮৭১ সালের ১০ আইনমত কোন মূল্য নিরূপণক্রমে কোন মহালে বা তালুকাদিতে যে বৎসর কর আদায় ফলবৎ হয় সেই করসংক্রান্ত বৎসরের প্রারম্ভাবধি পাঁচ বৎসর গত হইলে পর, উক্ত মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারী তাঁহার মহালের বা তালুকাদির পুনর্মূল্য নিরূপণ নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিতে পারিবেন, এবং সেই অভিপ্রায়ে কালেক্টর সাহেবের আফিসে A তফসীলের পাঠ বিবরণ দিতে পারিবেন। তাহা হইলে কালেক্টর সাহেব উক্ত মহালের বা তালুকাদির পুনর্মূল্য নিরূপণ করিতে প্রবৃত্ত হইবেন, এবং তিনি তদ্রূপ কোন তালুকাদির নিরূপিত মূল্যের কোন পরিবর্ত্তন করিলে ঐ তালুকাদি যে মহালের বা উর্দ্ধতন ভূসম্পর্কের অন্তর্গত হয় তাহার ভোগাধিকারীকে নোটিস দিবেন ও তদনুসারে ঐ মহাল প্রভৃতির নিরূপিত মূল্যের পরিবর্ত্তন করিবেন।

কিন্তু যে কোন পুনর্মূল্য নিরূপণ হয় তাহা কিম্বা এই ধারামতে পুনর্মূল্য নিরূপণ হওয়াতে কোন মহাল বা তালুকের পূর্ব্বদেয় করের টাকা কম হইলে পুনর্মূল্য

revaluation under this section, shall take effect until the beginning of the year commencing next after such revaluation, unless the application for revaluation shall have been made, and the necessary returns lodged in the Collector's office within three months after the beginning of a year, in which case such revaluation and reduction, if any, shall take effect from the commencement of such year

14. Whenever the Lieutenant-Governor has ordered that a valuation or a revaluation of any district or part of a district shall be made for the purposes of this Act, the Collector of the district shall cause a proclamation to be issued requiring every holder of an estate or tenure which is liable to pay an annual amount of revenue or an annual amount of rent exceeding one hundred rupees, and every holder of a revenue-free estate or rent-free tenure the gross annual rental of which exceeds one hundred rupees, severally to lodge at the office of such Collector within one month a return of all lands comprised in his estate or tenure in the form in Schedule (A) contained, giving the particulars in such form set forth

Proclamation to make return of lands to be issued

The Collector of the district shall cause such proclamation to be published by affixing a copy thereof in some conspicuous place in the office of such Collector, in every civil court, in every police station, and in the office of every sub-divisional officer within the district, and in any other manner which the Lieutenant-Governor may from time to time direct

Publication of proclamation

15 At any time at which the Lieutenant-Governor might order a revaluation of a district or part of a district to be made as provided by section 12, he may, if he think fit, instead of so ordering, make an order that particular estates or tenures only in such district or part of a district shall be revalued.

Revaluation may be of particular estates or tenures only

16 Whenever any proclamation has been published, as mentioned in section 14, in any district, and whenever the Lieutenant-Governor has made an order, under the last preceding section, that a revaluation of particular estates and tenures only shall be made, the Collector shall cause a notice to be served in respect of every estate and tenure which is to be valued or revalued, and in respect of which no return shall have been lodged in accordance with the requirement of

Notice to lodge returns.

নিরূপণ হইবার পর কর সংক্রান্ত যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরের পূর্ব্বে ফলবৎ হইবে না। পরন্তু কর সংক্রান্ত কোন বৎসর আরম্ভ হইবার পর তিন মাস মধ্যে পুনর্মূল্য নিরূপণে প্রার্থনাপত্র ও আবশ্যক রিটর্ণ কালেক্টর সাহেবের আফিসে দেওয়া গেলে, উক্ত বৎসরের প্রারম্ভাবধি ঐ পুনর্মূল্য নিরূপণ ও যদি টাকা কম করা গিয়া থাকে তাহা ফলবৎ হইবে।

১৪ ধারা। এই আইনের কার্য্যপক্ষে কোন জিলার কিম্বা জিলার অংশের ভূমির মূল্য নিরূপণ কিম্বা পুনর্মূল্য নিরূপণ করিতে হইবে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্টগবর্ণরসাহেব এইরূপ আজ্ঞা করিলেন, যেং মহালের কি তালুক প্রভৃতির বার্ষিক সরকারী জমা বা বার্ষিক খাজানা একশত টাকার অধিক হয় এবং যেং লাখেরাজ মহালের বা নিষ্কর তালুকপ্রভৃতির মোট খাজানা একশত টাকার অধিক হয়, তাহার প্রত্যেক ভোগাধিকারী এক মাসের মধ্যে কালেক্টরী কাছারিতে এই আইনের A চিহ্নিত তফসীলের পাঠে ঐ পাঠের নির্দ্দিষ্ট বৃত্তান্ত সম্বলিত আপনং মহালের ও তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত সমস্ত ভূমির রিটর্ণ দেন কালেক্টর সাহেব এই মর্ম্মের ঘোষণাপত্র প্রচার করিবেন।

ভূমির রিটর্ণ দিবার ঘোষণাপত্র হইবার কথা।

কালেক্টর সাহেব আপনার কাছারী ঘরের ও জিলার অন্তর্গত প্রত্যেক দেওয়ানী আদালতের ও প্রত্যেক পোলীস থানার ও প্রত্যেক মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের কাছারী ঘরের কোন প্রকাশ স্থানে ঐ ঘোষণাপত্র লটকাইয়া এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সময়েং যে প্রকারের আদেশ করেন সেই প্রকারে তাহা প্রকাশ করিবেন।

ঘোষণাপত্র প্রকাশ হইবার কথা।

১৫ ধারা। যে সময়ে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১২ ধারার বিধানমতে কোন জিলার বা জিলার অংশের ভূমির পুনর্মূল্য নিরূপণ করিবার আজ্ঞা দিতে পারেন সেই সময়ে তিনি উচিত বোধ করিলে তাহা না করিয়া উক্ত জিলার বা জিলার অংশের অন্তর্গত বিশেষং মহালের বা তালুকাদির পুনর্মূল্য নিরূপণ হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

বিশেষং মহালের বা তালুকাদির পুনর্মূল্য নিরূপণ হইতে পারিবার কথা।

১৬ ধারা। কোন জিলায় ১৪ ধারার লিখিত ঘোষণাপত্র প্রকাশ করা গেলে পর এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব পূর্ব্ব ধারামতে বিশেষং মহালের ও তালুকাদির, পুনর্মূল্য নিরূপণ হইবার আজ্ঞা করিলে পর, কালেক্টর সাহেব যে প্রত্যেক মহালের ও তালুকাদির মূল্য নিরূপণ বা পুনর্মূল্য নিরূপণ করিতে হইবে, এবং তৎ সম্বন্ধে উক্ত ঘোষণাপত্রমত রিটর্ণ দেওয়া যায় নাই, তাহারপক্ষে নোটিস দেওয়াইয়া উক্ত মহালের বা তালুকাদির প্রত্যেক ভোগাধিকারিকে ১৪ ধারার লিখিত রিটর্ণ কালেক্টর

ভূমির রিটর্ণ দিবার নোটিসের কথা।

such proclamation, requiring every holder of such estate or tenure severally to lodge at the office of the Collector the return mentioned in section 14, and shall also cause a similar notice to be served in respect of every tenure included in any such estate or tenure which may have been named in any return lodged in pursuance of the provisions of this Act, or of Bengal Act X of 1871, either for the purposes of the valuation or revaluation then contemplated, or for the purposes of any previous valuation or revaluation, or of which the existence may in any other way have come to his knowledge

17 The notice mentioned in the last preceding section shall be in the form No I in Schedule (B) contained or in the form No II in the said Schedule contained, as the case may be, and shall require every holder of the estate or tenure severally to lodge the return within the time specified below, viz —

Form of notice and time for lodging returns.

In the case of revenue paying estates and rent paying tenures

If the return relate to an estate or tenure which is liable to the payment of annual revenue or of rent not exceeding Rs 500, or to any share or interest in such estate or tenure,	Within six weeks of the service of the notice
If the return relate to any other estate or tenure, or to any share or interest therein,	Within three months of the service of the notice

In the case of revenue free estates and rent free tenures

If the return relate to any estate or tenure of which the gross annual rental does not exceed Rs 500, or to any share or interest in such estate or tenure,	Within six weeks of the service of the notice
If the return relate to any other estate or tenure, or to any share or interest therein,	Within three months of the service of the notice

The Collector may in his discretion extend the time allowed for lodging any such return

18. All holders of estates or tenures in respect of which such notice has been served who shall, without sufficient cause being shown to the satisfaction of the Collector, refuse or omit to lodge the required return in the office of such Collector within the time allowed by such

Penalty for omitting to make return.

সাহেবের কাছারিতে দাখিল করিবার আদেশ করিবেন এবং তৎকালে কল্পিত মূল্যনিরূপণ বা পুনর্মূল্য নিরূপণ কার্য্যোপলক্ষে অথবা পূর্ব্বের কোন মূল্য নিরূপণ বা পুনর্মূল্য নিরূপণ কার্য্যোপলক্ষে এই আইনের বা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের বিধানানুসারে রিটর্ণ দেওয়া গেলে তন্মধ্যে যে তালুক প্রভৃতির নাম লেখা থাকে বা প্রকারান্তরে যাহার কথা তিনি জানিতে পান তাহার পক্ষেও নোটিস দেওয়া হইবেন।

১৭ ধারা। পূর্ব্বধারার উল্লিখিত নোটিস B তফসীলের ১ নং পাঠে অথবা, স্থলবিশেষে, B তফসীলের ২ নং পাঠে হইবে, এবং তাহাতে প্রত্যেক মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারির প্রতি নিম্ননির্দ্দিষ্ট সময় মধ্যে স্বতন্ত্র২ রিটর্ণ দাখিল করিবার আজ্ঞা থাকিবে, অর্থাৎ,

নোটিসের পাঠের ও রিটর্ণ দাখিল করিবার সময়ের কথা।

রাজস্বদায়ি মহাল ও খাজানাদায়ি তালুকাদি হইলে

যে মহালের বা তালুকাদির ৫০০ পাঁচ শত টাকার অনধিক বার্ষিক রাজস্ব বা খাজানা দিতে হয় তৎসম্পর্কীয়, কিম্বা তাহার কোন অংশ বা স্বার্থ সম্পর্কীয় রিটর্ণ হইলে,	নোটিস জারী হইবার ছয় সপ্তাহ মধ্যে।
অন্য কোন মহাল বা তালুকাদি সম্পর্কীয় বা তাহার কোন অংশ বা স্বার্থ সম্পর্কীয় রিটর্ণ হইলে,	নোটিস জারী হইবার তিন মাস মধ্যে।

লাখেরাজ মহাল ও নিষ্কর তালুকাদি হইলে,

যে মহালের বা তালুকাদির বার্ষিক মোট খাজানা ৫০০৲ পাঁচশত টাকার অনধিক, তৎসম্পর্কীয় বা তাহার কোন অংশ বা স্বার্থসম্পর্কীয় রিটর্ণ হইলে,	নোটিস জারী হইবার ছয় সপ্তাহ মধ্যে।
অন্য কোন মহাল বা তালুকাদি সম্পর্কীয় বা তাহার কোন অংশ বা স্বার্থসম্পর্কীয় রিটর্ণ হইলে,	নোটিস জারী হইবার তিন মাস মধ্যে।

কালেক্টর সাহেব স্বীয় বিবেচনামতে উক্তরূপ কোন রিটর্ণ দাখিল করিবার সময় বাড়াইয়া দিতে পারিবেন।

১৮ ধারা। যে মহালের ও তালুক প্রভৃতির সম্বন্ধে ঐ নোটিস জারী করা যায়, সেই মহালের ও তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারীরা। কালেক্টর সাহেবের হৃদ্বোধমতে উপযুক্ত কারণ না দর্শাইয়া, ও যদি তাঁহাদের ভোগকৃত মহাল বা তালুক প্রভৃতি সম্পর্কীয় নোটিসে যে সময় দেওয়া যায় সেই সময় মধ্যে, কিম্বা

রিটর্ণ না দিলে দণ্ডের কথা।

notice in respect of the estate or tenure which they hold, or within any extended time which may have been allowed by the Collector for lodging such return, shall be severally liable to a fine which may extend to fifty rupees for every day after the expiration of such time or extended time until such return is furnished, or until the value of the lands comprised in their respective estates and tenures shall have been otherwise ascertained and determined by the Collector as hereinafter provided

The amount of such fine accruing due from time to time may be levied by the Collector as provided in section 98 or 99, and the fact of an appeal against such fine being pending shall not avail to prevent the levy of any such fine pending the disposal of the appeal, unless the Commissioner shall otherwise direct

Whenever the amount levied in respect of any such fine exceeds five hundred rupees, the Collector shall report the case specially to the Commissioner, and no further levy for such default shall be made otherwise than by authority of the Commissioner

No rent to be recovered till return is made

19. From and after the expiry of the time allowed by the notice, or of any extended time under the provisions of section 17, every holder of an estate or tenure in respect of which such notice has been served shall be precluded from suing for or recovering rent for any land or tenure situate in any estate or tenure in respect of which no return has been lodged as aforesaid

The Collector may send a list to the civil court of all such holders so making default in lodging returns as aforesaid, and such court shall take judicial notice of the same.

Whenever the required return is lodged in respect of any estate or tenure, or whenever the valuation of any such estate or tenure has been otherwise completed, the disability imposed on the holder thereof by this section shall cease, and if such estate or tenure shall have been included in any list as aforesaid, the Collector shall forthwith give notice to the civil court of the cessation of such disability

No rent to be recovered for land, &c, not mentioned in return

20 Every holder of an estate or tenure in respect of which a return has been made as required by this chapter shall be precluded from suing for or recovering—

(*a*) any rent whatsoever for any land, holding, or tenure forming part of the estate or tenure to which such return relates, but which has not

কালেক্টর সাহেব রিটর্ণ দাখিল করিবার সময় বাড়াইয়া দিলে সেই বর্দ্ধিত সময় মধ্যে উক্ত কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে পূর্ব্বোক্ত রিটর্ণ দিতে অস্বীকার করেন কিম্বা না দেন, তবে ঐ সময় বা বর্দ্ধিত সময় গত হইলে পর যত দিন সেই রিটর্ণ না দেওয়া যায় কিম্বা কালেক্টর সাহেব নিম্নলিখিত বিধানমতে যতদিন প্রকারান্তরে সেই২ মহালের কি তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত ভূমির মূল্য নিরূপণ ও নির্দ্ধার্য্য না করেন, তাহার দিন প্রতি প্রত্যেক ভোগাধিকারির পঞ্চাশ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

সময়ে২ তদ্রূপ অর্থদণ্ডের যত টাকা পাওনা হয় তাহা কালেক্টর সাহেব ৯৮ বা ৯৯ ধারার বিধানমতে আদায় করিতে পারিবেন এবং কমিশ্যনর সাহেব প্রকারান্তরের আদেশ না দিলে উক্ত অর্থদণ্ডের বিরুদ্ধে আপীল হইলেও আপীলের নিষ্পত্তি না হওয়া পর্য্যন্ত ঐ অর্থদণ্ড আদায় নিবারণ হইবে না।

উক্তরূপ কোন অর্থদণ্ড উপলক্ষে যে টাকা আদায় করা যায় তাহা পাঁচশত টাকার অধিক হইলে, কালেক্টর সাহেব উক্ত মোকদ্দমা সম্বন্ধে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট বিশেষ রিপোর্ট করিবেন, এবং কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি বিনা উক্ত ত্রুটি নিমিত্ত আর টাকা আদায় করা যাইবে না।

রিটর্ণ না দেওয়া পর্য্যন্ত খাজানা আদায় না হইবার কথা।

১৯ ধারা। নোটিসে যে সময় দেওয়া যায় তাহা কিম্বা ১৭ ধারার বিধানমতে বর্দ্ধিত সময় অতীত হইলে পর, যে মহালের কিম্বা তালুক প্রভৃতির বিষয়ে সেই প্রকারের নোটিস দেওয়া যায়, তাহার ভোগাধিকারী কোন মহালের কি তালুক প্রভৃতির পূর্ব্বোক্ত রিটর্ণ না দিলে তিনি উক্ত মহালের কি তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত কোন ভূমির বা তালুকের খাজানার নিমিত্ত নালিশ করিয়া তাহা আদায় করিতে পারিবেন না।

পূর্ব্বোক্ত রিটর্ণ দাখিল করিতে যে ভোগাধিকারিদের উক্তরূপ ত্রুটি হয়, কালেক্টর সাহেব তাঁহাদের নামের ফর্দ্দ দেওয়ানী আদালতে পাঠাইতে পারিবেন, এবং ঐ আদালত বিচারকালে ঐ ফর্দ্দের প্রতি দৃষ্টি রাখিবেন।

কোন মহাল বা তালুকাদি সম্বন্ধীয় আবশ্যক রিটর্ণ দাখিল করা গেলে, অথবা তদ্রূপ কোন মহালের বা তালুকাদির ভূমির মূল্য নিরূপণকার্য্য প্রকারান্তরে সম্পন্ন হইলে, এই ধারাক্রমে ভোগাধিকারির প্রতি যে অক্ষমতা বর্ত্তিয়াছিল তাহার নিবৃত্তি হইবে; এবং ঐ মহাল বা তালুকাদি পূর্ব্বোক্ত কোন ফর্দ্দে ধরা গিয়া থাকিলে, কালেক্টর সাহেব উক্ত অক্ষমতা নিবৃত্তি হইবার সংবাদ তৎক্ষণাৎ ঐ দেওয়ানী আদালতে দিবেন।

যে ভূমিপ্রভৃতি রিটর্ণের মধ্যে না ধরা যায় তাহার খাজানা আদায় না হইতে পারিবার কথা।

২০ ধারা। এই অধ্যায়ের আদেশমতে কোন মহালের বা তালুকাদির সম্বন্ধে রিটর্ণ দেওয়া গেলে ঐ মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারী,

(ক) উক্ত রিটর্ণ যে মহাল বা তালুকাদি সম্পর্কীয় হয় তদন্তর্গত কোন ভূমি বা যোত বা তালুক যদি ঐ রিটর্ণে উল্লিখিত না হইয়া থাকে, তবে সে যোত বা

been mentioned in such return, unless it be proved that the holding or tenure for the rent of which the rent is claimed was created subsequently to the lodging of such return,

(*b*) rent at any higher rate than is mentioned in such return for any land, holding, or tenure included in such return, unless it be proved that the rent of such land or tenure has been lawfully enhanced subsequently to the lodging of such return,

Proviso

Provided that the Collector may at his discretion, at any time within six months from the presentation of any return made under this Part, receive a petition correcting any such return,

and on the acceptance of such petition may make such correction in the valuation of the estate or tenure as may be required,

and as soon as the person in respect of whose estate or tenure the return and valuation have been so corrected shall have paid in all sums due by him as road cess and public works cess in accordance with such corrected valuation, and not otherwise, such person may recover such rent as may be due to him on any tenure or land included in the return of such estate or tenure at any rate not being in excess of the rate shown in the corrected return as payable in respect of such tenure or land.

Such notices as the Collector may direct shall be served upon the parties affected by such petition at the expense of the person lodging the return as aforesaid

If returns not furnished, Collector to make valuation

21. If no return shall have been lodged in respect of any lands for which notice under section 16 has been issued, the Collector may, after the expiration of the time allowed by the notice, or of such extended time as is mentioned in section 17, ascertain and fix by such ways and means as to him shall seem expedient the annual value of any estate, tenure, or lands mentioned in such notice, and all expenses incurred in making such valuation may be recovered with all costs of recovery thereof as provided in sections 98 and 99.

After conviction of making false returns, Collector may make valuation

22. Whenever the maker of any return under this Act has been convicted on a prosecution under section 94 of making a false return relating to any lands, the Collector may, by such ways

তালুকের খাজানার দাওয়া হয় তাহা ঐ রিটর্ণ দাখিল করিবার পর সৃষ্ট হইয়াছে ইহার প্রমাণ দিতে না পারিলে, ঐ ভূমি ও যোত প্রভৃতির খাজানার নিমিত্ত নালিশ করিয়া তাহা আদায় করিতে পারিবেন না।

(খ) উক্ত রিটর্ণে যে কোন ভূমি বা যোত বা তালুকাদি ধরা যায় ঐ রিটর্ণ দাখিল করিবার পর সেই ভূমির বা তালুকাদির খাজানা আইন অনুসারে বৃদ্ধি করা গিয়াছে ইহার প্রমাণ দিতে না পারিলে, ঐ রিটর্ণে ঐ ভূম্যাদির খাজানার যে হারের উল্লেখ থাকে, তদধিক হারে খাজানার নিমিত্ত নালিশ করিয়া তাহা আদায় করিতে পারিবেন না।

উপবিধান।

কিন্তু কালেক্টর সাহেব এই খণ্ডমতে কোন রিটর্ণ দেওনাবধি ছয় মাসের মধ্যে যে কোন সময়ে স্বীয় বিবেচনামতে তদ্রূপ কোন রিটর্ণ সংশোধন করিবার দরখাস্ত লইতে পারিবেন,

ঐ দরখাস্ত লওয়া গেলে, কালেকটর সাহেব উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির মূল্য নিরূপণপত্রের আবশ্যকমত সংশোধন করিতে পারিবেন,

আর যে ব্যক্তির মহাল বা তালুক প্রভৃতি সম্পর্কীয় রিটর্ণ ও মূল্য নিরূপণপত্র উক্ত রূপে সংশোধন করা যায় সেই ব্যক্তি ঐ সংশোধিত মূল্য নিরূপণপত্রানুসারে পথকরের ও পূর্ত্তকার্য্য করের আপন দেনা সমুদয় টাকা দিলে (অন্যথা নহে), উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির রিটর্ণের অন্তর্গত কোন তালুক বা ভূমির যে খাজানা তাঁহার পাওনা হয়, ঐ তালুক বা ভূমি সম্বন্ধে দেয় বলিয়া যে হার সংশোধিত রিটর্ণে লিখিত থাকে সেই হারের অনধিক হারে সেই খাজানা আদায় করিতে পারিবেন।

পূর্ব্বোক্ত রিটর্ণ যে ব্যক্তি দাখিল করেন তাঁহার খরচে কালেক্টর সাহেব যে নোটিস দিবার আদেশ করেন ঐ দরখাস্তে যাঁহাদের স্বার্থ থাকে তাঁহাদের উপর সেই নোটিস জারী করা যাইবে।

রিটর্ণ না দেওয়া গেলে কালেক্টর সাহেব কর্ত্তৃক মূল্য নিরূপণ হইবার কথা।

২১ ধারা। ১৬ ধারামতে যে ভূমির নিমিত্ত নোটিস দেওয়া যায়, সেই ভূমি সম্পর্কীয় কোন রিটর্ণ দেওয়া না গেলে, কালেক্টর সাহেব ঐ নোটিসে যে সময় দেওয়া যায় তাহা বা ১৭ ধারার উল্লিখিত বর্দ্ধিত সময় গত হইলে পর যদ্রূপে ও যে উপায়ে বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে ও সেই উপায়ে সেই নোটিসের উল্লিখিত মহালের বা তালুকাদির বা ভূমির বার্ষিক মূল্য নিরূপণ ও নির্দ্ধার্য্য করিবেন ও ঐ মূল্য নিরূপণের কার্য্য ঘটিত সমস্ত খরচ ও ঐ টাকা আদায় করিবার সকল খরচ ৯৮ ও ৯৯ ধারার বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে।

মিথ্যা রিটর্ণ দিবার দোষ প্রমাণ হইলে কালেক্টর সাহেবের মূল্য নিরূপণ করিতে পারিবার কথা।

২২ ধারা। কোন ব্যক্তি এই আইনমত কোন রিটর্ণ মিথ্যা করিয়া দিলে, কোন ভূমি সম্পর্কীয় মিথ্যা রিটর্ণ দিয়াছে বলিয়া ৯৪ ধারামতে তাহার নামে অভিযোগ হইয়া তাহার দোষ নির্ণয় হইলে, কালেক্টর সাহেব যেরূপে ও যে উপায়ে বিহিত বোধ করেন তদ-

and means as to him shall seem expedient, ascertain and fix the annual value of such lands, and the expense of such valuation may be recovered from the maker of such return as provided in sections 98 and 99

ভুসারে উক্ত ভূমির বার্ষিক মূল্য নিরূপণ ও নির্দ্ধার্য্য করিতে পারিবেন ।

ঐ মূল্য নিরূপণের কার্য্যঘটিত সমস্ত খরচ ঐ রিটর্ণ-দাতার স্থানে ৯৮ ও ৯৯ ধারার বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে ।

23 Whenever the Collector may deem that any return lodged relating to lands for which no rent is payable by cultivating ryots to the person making such return is untrue or incorrect, he may, whether any prosecution as mentioned in section 94 shall have been instituted or not, by such ways and means as to him shall seem expedient, ascertain and fix the annual value of such lands, and in case the annual value of such lands so determined by him shall exceed by one-fifth the value stated in such return, the expense of such valuation may be recovered from the person by whom such return was lodged, as provided in sections 98 and 99, and in all other cases the said expense shall be borne by the District Road Fund

In certain cases of incorrect returns Collector to make valuation whether prosecution be instituted or not

২৩ ধারা । যে ব্যক্তি রিটর্ণ দেন তাঁহাকে কৃষিকারি রায়তদের যে ভূমির খাজানা দিতে না হয় তিনি সেই ভূমির যে রিটর্ণ পাঠান কালেক্টর সাহেব সেই রিটর্ণ অযথার্থ কিম্বা অশুদ্ধ জ্ঞান করিলে ৯৪ ধারার উল্লিখিত অভিযোগ উপস্থিত করা হইয়া থাকুক বা না থাকুক, যদ্রূপে ও যে উপায়ে বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে ও সেই উপায়ে সেই ভূমির বার্ষিক মূল্য নিরূপণ ও নির্দ্ধার্য্য করিতে পারিবেন, এবং উক্ত রিটর্ণে ঐ ভূমির যে মূল্য ধরা যায় কালেক্টর সাহেব যদি তদধিক পঞ্চমাংশ পর্য্যন্ত মূল্য নিরূপণ করিয়া থাকেন তবে যে ব্যক্তি ঐ রিটর্ণ দেন তাঁহার স্থানে সেই মূল্যনিরূপণ কার্য্যের খরচ ৯৮ ও ৯৯ ধারার বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে । অন্য সকল স্থলে সেই খরচ প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে দেওয়া যাইবে ।

কোনং ভূমিবিষক রিটর্ণ অযথার্থ হইলে অভিযোগ করা হউক বা না হউক কালেক্টর সাহেবের মূল্য নিরূপণ করিবার কথা।

24 The Collector may, whenever he may think fit, cause a notice in the form No I in Schedule (B) contained to be served on any person holding any lands or possessing any interest therein, although such person may have been mentioned in any return as a cultivating ryot, and thereupon such person shall be bound to make a return of the annual value of such lands within one month from the service of such notice in the form in Schedule (A) contained, and the provisions of sections 17 and 18 regarding extension of time for lodging a return and regarding fines respectively shall be applicable to such person

Person returned as cultivating ryot may be served with notice

২৪ ধারা । কোন ব্যক্তি কোন ভূমির ভোক্ত করিলে কিম্বা ভূমিতে তাহার কোন স্বার্থ থাকিলে রিটর্ণে কৃষিকারি রায়ত বলিয়া তাঁহার উল্লেখ হইলেও কালেক্টর সাহেব বিহিত বোধ করিলে তাঁহাকে B তফসীলের ১ নং পাঠে নোটিস দেওযাইতে পারিবেন । তাহা হইলে সেই ব্যক্তি ঐ নোটিস পাইবার এক মাস মধ্যে A তফসীলের লিখিত পাঠে উক্ত ভূমির বার্ষিক মূল্যের রিটর্ণ দিতে আবদ্ধ হইবেন, এবং ১৭ ও ১৮ ধারায় রিটর্ণ দিবার সময় বৃদ্ধি করণ বিষয়ে ও অর্থদণ্ডের বিষয়ে যে২ বিধান আছে তাহাও তাঁহার প্রতি বর্ত্তিবে ।

রিটর্ণে কৃষিকারি রায়ত বলিয়া কোন ব্যক্তির নাম লেখা গেলে তাহার নামে নোটিস দিবার কথা।

25 If no return is made by any person on whom a notice has been served as provided in the last preceding section, the Collector may proceed by such ways and means as to him shall seem expedient to ascertain the annual value of the lands held by such person, and in case it appears that such annual value is greater than the rent paid by such person, the expense of such valuation shall be borne by such person, and may be recovered with all costs of recovery thereof as provided in sections 98 and 99, but in all other cases shall be borne by the District Road Fund

If no return made, Collector may ascertain annual value of lands

২৫ ধারা । পূর্ব্ব ধারার বিধানমতে যে ব্যক্তিকে নোটিস দেওয় যায় সেই ব্যক্তি রিটর্ণ না দিলে, কালেক্টর সাহেব যদ্রূপে ও যে উপায়ে বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে ও সেই উপায়ে ঐ ব্যক্তির ভোগকৃত ভূমির বার্ষিক মূল্য নিরূপণ করিতে প্রবৃত্ত হইবেন । ও সেই ব্যক্তি যত খাজানা দিয়া থাকেন ঐ ভূমির বার্ষিক মূল্য তদধিক দৃষ্ট হইলে, ঐ মূল্য নিরূপণ কার্য্যের খরচ সেই ব্যক্তির দিতে হইবে । ঐ টাকা এবং তাহা আদায় করিবার সকল খরচ ৯৯ ও ৯৮ ধারার বিধানমতে আদায় হইতে পারিবে । অন্য সকল স্থলে প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে ঐ খরচ দেওয়া যাইবে ।

রিটর্ণ না দেওয়া গেলে কালেক্টর সাহেবের ভূমির বার্ষিক মূল্য নিরূপণ করিতে পারিবার কথা।

26. If it shall appear to the Collector that any person on whom a notice has been served under section 24 has been wrongly classed in the return as a cultivating ryot, the Collector may direct that the entry be corrected and that such person be classed as a tenure-holder;

Collector may correct classification in returns

and thereupon such person shall be deemed to be a tenure-holder for the purposes of the assessment and levy of the cesses in respect of the lands held by him.

২৬ ধারা। যে ব্যক্তিকে ২৪ ধারামতে নোটিস দেওয়া যায়, অন্যায়পূর্ব্বক তাহাকে কৃষিকারি রায়ত বলিয়া রিটর্ণে ধরা গিয়াছে কালেক্টর সাহেবের এরূপ প্রতীতি হইলে, তিনি ঐ কথা সংশোধন করিবার ও ঐ ব্যক্তিকে তালুকদারি শ্রেণী মধ্যে ধরিয়া লইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

রিটর্ণে যে শ্রেণী বন্ধন থাকে, কালেক্টর সাহেব তাহা সংশোধন করিতে পারিবার কথা।

তাহা হইলে তাঁহার ভোগকৃত ভূমিসম্পর্কীয় কর ধার্য্য ও আদায় করণ কার্য্যপক্ষে ঐ ব্যক্তিকে তালুকদার বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

27. Whenever the revenue annually payable in respect of any estate or the rent annually payable in respect of any tenure does not exceed the sum of one hundred rupees, the Collector may, without issuing any notice for such estate or tenure—

Summary valuation of small revenue paying estates and tenures

(*a*) in any case, determine the annual value of the land comprised therein to be in a permanently-settled estate or tenure, a sum not exceeding three times, and in a temporarily-settled estate or tenure, a sum not exceeding twice, the amount of the annual revenue or rent payable therefor; or

(*b*) when the area of the said estate or tenure has been ascertained, determine the annual value of such estate or tenure to be at such rate per acre as to him shall seem fit.

২৭ ধারা। কোন মহালের নিমিত্ত যে বাৎসরিক রাজস্ব দেওয়া যায় কিম্বা তালুক প্রভৃতির নিমিত্ত যে বার্ষিক খাজানা দেওয়া যায় তাহা ১০০৲ টাকার অধিক না হইলে কালেক্টর সাহেব সেই মহালের কি তালুক প্রভৃতির পক্ষে নোটিস না দিয়া,

ক্ষুদ্র২ রাজস্বদায়ী মহালের ও তালুক প্রভৃতির মূল্য নিরূপণের কথা।

(ক) মহালের বা তালুক প্রভৃতির চিরকালীন বন্দোবস্ত থাকিলে ঐ ভূমির বার্ষিক রাজস্বের বা খাজানার তিন গুণের অনধিক কিম্বা মিয়াদী বন্দোবস্ত থাকিলে ঐ ভূমির রাজস্বের বা খাজানার দ্বিগুণের অনধিক ঐ ভূমির বার্ষিক মূল্য বলিয়া নির্ণয় করিতে পারিবেন, অথবা।

(খ) উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির পরিমাণ নির্ণয় করা গিয়া থাকিলে, একর প্রতি যে হার ধরা বিহিত বোধ করেন সেই হারানুসারে তাহার বার্ষিক মূল্য ধরিতে পারিবেন।

28. When the area of any revenue free estate or rent-free tenure, the gross rental of which does not exceed, or is not estimated by the Collector to exceed, the sum of one hundred rupees has been ascertained, the Collector may, without issuing any notice for such estate or tenure, determine the annual value of such estate or tenure to be at such rate per acre as to him may seem fit.

Summary valuation of small revenue free estates and rent free tenures of which the area has been ascertained

২৮ ধারা। যে লাখেরাজ মহালের বা নিষ্কর তালুক-প্রভৃতির মোট খাজানা এক শত টাকার অনধিক না হয় বা তদধিক বলিয়া কালেক্টর সাহেবের অনুমান না হয় সেই মহালের বা তালুক প্রভৃতির পরিমাণ নির্ণয় করা গিয়া থাকিলে কালেক্টর সাহেব সেই মহালের বা তালুক প্রভৃতির পক্ষে নোটিস না দিয়া একর প্রতি যে হার ধরা বিহিত বোধ করেন সেই হারানুসারে তাহার বার্ষিক মূল্য ধরিতে পারিবেন।

যাহার পরিমাণ নির্ণীত হইয়াছে এরূপ ক্ষুদ্র২ লাখেরাজ মহালের ও নিষ্কর তালুক প্রভৃতির সংক্ষেপে মূল্য নিরূপণের কথা।

29. When the land contained in any estate or tenure has been summarily valued by the Collector in the manner provided by clause (*a*) of section 27, the annual value of any portion of such land which is comprised within a tenure subordinate to such estate or tenure shall be determined according to the following rules:—

Computation of annual value of land comprised in a subordinate tenure in a summarily valued estate or tenure

(1).—When the subordinate tenure comprises the whole of the estate or superior tenure, the annual value of the subordinate tenure shall be taken to be the same as that of the estate or superior tenure.

২৯ ধারা। কালেক্টর সাহেব সংক্ষেপে ২৭ ধারার (ক) প্রকরণমতে কোন মহালের কি তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত ভূমির মূল্য নির্ণয় করিলে, ঐ ভূমির যে অংশ উক্ত মহালের বা তালুকাদির অধীন পেটাও তালুকের অন্তর্গত থাকে তাহার বার্ষিক মূল্য নিম্নলিখিত বিধমতে নির্ণয় করিবেন,

যে মহাল বা তালুক প্রভৃতির সংক্ষেপে মূল্য নিরূপণ করা যায় তাহার পেটাও তালুকের অন্তর্গত ভূমির বার্ষিক মূল্য ধরিবার কথা।

(১) সমস্ত মহাল বা ঊর্দ্ধতন তালুক লইয়া পেটাও তালুক হইলে, ঐ মহালের বা ঊর্দ্ধতন তালুকের যে বার্ষিক মূল্য হয়, তাহাই পেটাও তালুকের বার্ষিক মূল্য বলিয়া ধরা যাইবে।

Example—An estate paying a revenue of Rs 80 is summarily valued by the Collector, under clause (a) of section 27, at Rs 200 The whole estate is let in patni for a rent of Rs 120 The annual value of the patni tenure will be Rs 200

(2)—When the subordinate tenure comprises a part only of the land constituting the estate or superior tenure—

(a) The difference between the annual value of the estate or superior tenure, and the revenue or rent payable in respect of such estate or superior tenure shall first be ascertained,

(b) Next, the ratio which such difference bears to such revenue or rent shall be ascertained,

(c) Then the amount which bears the same ratio to the rent payable in respect of the subordinate tenure shall be ascertained,

(d) Half of the amount so ascertained shall be added to the rent payable in respect of the subordinate tenure, and

the result shall be taken to be the annual value of the subordinate tenure

Example A—An estate paying revenue of Rs 60 is summarily valued by the Collector, under clause (a) of section 27, at Rs 100 A part only of the estate is let in patni for a rent of Rs 37 8

The difference between the annual value of the estate (Rs 100) and the revenue paid in respect of it (Rs 60) is Rs 40 This difference bears a ratio of two thirds to this revenue (Rs 60)

The amount which bears the same ratio (two thirds) to the rent payable in respect of the patni (Rs 37 8) is Rs 25,

add half of Rs 25 to the rent payable in respect of the patni tenure and the result (Rs 37 8 + Rs 12 8=) Rs 50 will be the annual value of the patni tenure

Example B—Within the patni tenure paying a rent of Rs 37 8, as in example A, is a darpatni tenure paying a rent of Rs 27

The difference between the annual value of the patni tenure ascertained as above (Rs 50) and the rent payable in respect of the patni (Rs 37 8) is Rs 12 8 which bears a rate of one third to the said rent

The amount which bears the same ratio (one third) to the rent payable in respect of the darpatni (Rs 27) is Rs 9,

add half of Rs 9 to the rent payable in respect of the darpatni, and the result (Rs 27 + Rs 4 8=) Rs 31 8 will be the annual value of the darpatni tenure

উদাহরণ।

৮০ টাকা রাজস্ব দায়ী কোন মহালের মূল্য কালেক্টর সাহেব ২৭ ধারার (ক) প্রকরণমতে সংক্ষেপে ২০০৲ টাকা বলিয়া ধরিলেন। ১২০৲ টাকা খাজানায় সমস্ত মহাল পত্তনী দেওয়া গেল। পত্তনী তালুকের বার্ষিক মূল্য ২০০৲ টাকা হইবে।

(২) মহালের বা ঊর্দ্ধতন তালুকের কিয়দংশ ভূমি লইয়া পেটাও তালুক হইলে,

(ক) প্রথমতঃ ঐ মহালের বা ঊর্দ্ধতন তালুকের বার্ষিক মূল্য হইতে ঐ মহালের বা ঊর্দ্ধতন তালুকের নিমিত্ত যে রাজস্ব বা খাজানা দেওয়া যায় তাহা বাদ দিলে যত টাকা থাকে ইহা নির্ণয় করিতে হইবে।

(খ) পরে ঐ টাকা উক্ত রাজস্বের বা খাজানার যে অংশ হয়, তাহা নির্ণয় করিতে হইবে।

(গ) তদনন্তর পেটাও তালুকের নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হয়, তাহার সেই অংশ হইলে যত টাকা হয় তাহা নির্ণয় করিতে হইবে।

(ঘ) পেটাও তালুকের নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হয় তাহাতে এই নির্ণীত টাকার অর্দ্ধেক যোগ করিতে হইবে, এবং

ফল যাহা হইবে তাহাই পেটাও তালুকের বার্ষিক মূল্য বলিয়া ধরা যাইবে।

উদাহরণ।

ক।—৬০৲ টাকা রাজস্বদায়ী কোন মহালের মূল্য কালেক্টর সাহেব ২৭ ধারার (ক) প্রকরণমতে সংক্ষেপে ১০০৲ টাকা বলিয়া ধরিলেন। ৩৭।০ টাকা খাজানায় মহালের কিয়দংশ পত্তনী দেওয়া গেল।

মহালের বার্ষিক মূল্য ১০০৲ টাকা হইতে উহার দেয় রাজস্ব ৬০৲ টাকা বাদদিলে ৪০৲ টাকা থাকে। ঐ ৪০ টাকা রাজস্ব ৬০৲ টাকার দুই তৃতীয়াংশ।

পত্তনী তালুকের নিমিত্ত যে ৩৭।০ টাকা খাজানা দিতে হয় তাহার দুই তৃতীয়াংশ ২৫৲ টাকা।

ঐ পত্তনী তালুকের নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হয় তাহাতে ২৫৲ টাকার অর্দ্ধেক যোগ কর, এবং ফল (৩৭॥+১২॥=) ৫০ টাকা পত্তনী তালুকের বার্ষিক মূল্য হইবে।

খ।—৩৭॥ টাকা খাজানা দায়ী পত্তনী তালুকের মধ্যে ক উদাহরণের অনুরূপ, ২৭ টাকা খাজানাদারি দর-পত্তনী তালুক আছে।

উপরি লিখিতমতে নির্ণীত পত্তনী তালুকের বার্ষিক মূল্য ৫০ টাকা হইতে ঐ পত্তনী তালুকের দেয় খাজানা ৩৭।০ টাকা বাদ দিলে ১২॥০ টাকা থাকিবে, ঐ ১২॥০ টাকা উক্ত খাজানার এক তৃতীয়াংশ।

দরপত্তনীর নিমিত্ত যে ২৭ টাকা খাজানা দিতে হয় তাহার এক তৃতীয়াংশ ৯ টাকা।

দরপত্তনীর নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হয় তাহাতে ৯ টাকার অর্দ্ধেক যোগ কর, এবং ফল (২৭+৪॥০=) ৩১।০ টাকা ঐ দরপত্তনী তালুকের বার্ষিক মূল্য হইবে।

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881.]

30 When the land contained in any estate or tenure has been summarily valued according to a rate per acre, under clause (*b*) of section 27, or under section 28, the annual value of the land comprised in any subordinate tenure shall be taken at the same rate per acre as that of the estate or superior tenure

When such land may be valued according to rate per acre

31. The holder of any estate or tenure which has been summarily valued under sections 27 or 28 may, within one month from the posting of the valuation roll in respect thereof under section 35, lodge a return in the form in Schedule (A) contained in regard to such estate or tenure, and thereupon such return shall be deemed to be a return made as required by section 16 and shall be dealt with accordingly

Holder of summarily valued estate or tenure may lodge return

32 Instead of proceeding to value any estate or tenure summarily under the provisions of sections 27 or 28, the Collector may, if he think fit, cause a notice to be served in respect of any such estate or tenure in the form No I in Schedule (B) contained, or in the form No II in the said Schedule contained, as the case may be, and thereupon all the provisions of this Part shall apply in the same way as they would have applied if the annual Government revenue or rent payable in respect of such estate or tenure had exceeded one hundred rupees

Collector may value small estate or tenure by regular process

Lands used for Tea, Coffee, or Cinchona

33. In the case of lands acquired under any rules issued by, or under the authority of, the Government for the sale, lease grant, or clearance of waste lands, or held directly from Government, and used for the cultivation of tea, coffee, or cinchona, the Collector shall, in lieu of the notice prescribed by section 16, cause a notice to be served calling on the holder of such lands to lodge within two months of the service of such notice, a return in the form in Schedule (C) contained giving the particulars in such form set forth, and the annual value of such lands shall be fixed at ten rupees in respect of every acre therein entered as cultivated, unless the Board of Revenue shall in any particular case prescribe a lower rate The provisions of sections 18 and 21 shall apply to all lands in respect of which a notice has been issued under this section

Return of plantations, &c

৩০ ধারা। ২৭ ধারার (খ) প্রকরণ বা ২৮ ধারামতে একর প্রতি কোন হারানুসারে কোন মহালের বা তালুকাদির অন্তর্গত ভূমির মূল্য সংক্ষেপে নিরূপণ করা গেলে, উক্ত মহালের বা ঊর্দ্ধতন তালুকের বার্ষিক মূল্য একর প্রতি যে হারে ধরা যায় কোন পেটাও তালুকের অন্তর্গত ভূমির বার্ষিক মূল্যও সেই হারে ধরা যাইবে।

একর প্রতি হার ধরিয়া যে স্থলে উক্ত ভূমির মূল্য নিরূপণ হইতে পারিবে তাহার কথা।

৩১ ধারা। ২৭ বা ২৮ ধারামতে যে মহালের বা তালুকাদির বা পেটাও তালুকের মূল্য সংক্ষেপে নিরূপণ করা যায়, তাহার ভোগাধিকারী ৩৫ ধারামতে ঐ নিরূপিত মূল্যের ফর্দ্দ লটকাইয়া দেওয়া গেলে পর এক মাসের মধ্যে ঐ মহালের কি তালুক প্রভৃতির বিষয়ে (A) তফসীলের পাঠে রিটর্ন দিতে পারিবেন। তাহা হইলে, ঐ রিটর্ন ১৬ ধারার আদেশমতে প্রদত্ত রিটর্ন বলিয়া গণ্য হইবে ও তদনুসারে তাহা লইয়া কার্য্য হইবে।

যে মহালের বা তালুকাদির মূল্য সংক্ষেপে নিরূপণ করা যায় তাহার ভোগাধিকারির রিটর্ন দিতে পারিবার কথা।

৩২ ধারা। ২৭ বা ২৮ ধারার বিধানমতে কোন মহালের বা তালুকাদির মূল্য সংক্ষেপে নিরূপণ না করিয়া কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে উক্ত কোন মহালের কিম্বা তালুকাদির বিষয়ে B তফসীলের ১নং বা স্থল বিশেষে ২নং পাঠে নোটিস জারী করাইতে পারিবেন। তাহা করিলে সেই ভূমি হইতে গবর্ণমেণ্টের বার্ষিক রাজস্ব কি খাজানা এক শত টাকার অধিক হইলে এই খণ্ডের বিধান যেরূপে খাটিত ঐ ভূমির প্রতি তাহা সেইরূপে খাটিবে।

নিয়মিত প্রণালীমতে কালেক্টর সাহেবের ক্ষুদ্র মহালের বা তালুকাদির মূল্য নিরূপণ করিতে পারিবার কথা।

চা বা কাফী বা সিনকনার নিমিত্ত ব্যবহৃত ভূমির কথা।

৩৩ ধারা। পতিত ভূমি বিক্রয় কি পাট্টা বিলি কি পরিষ্কার করণার্থে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক কিম্বা গবর্ণমেণ্টের অনুমতিক্রমে যে বিধি হইয়াছে কোন ভূমি সেই বিধিক্রমে প্রাপ্ত হওয়া গেলে, কিম্বা নিজ গবর্ণমেণ্টের স্থানে লওয়া গেলে ও তাহাতে চা কি কাফি কি সিনকনার চাষ হইলে, কালেক্টর সাহেব ১৬ ধারামতে নোটিস না দিয়া ঐ ভূমির ভোগাধিকারির নামে এই রূপ নোটিস দেওয়াইবেন যে নোটিস পাইবার পর দুই মাস মধ্যে C তফসীলের পাঠে রিটর্ন দিবেন, ঐ পাঠের নির্দ্দিষ্ট সকল বৃত্তান্ত ঐ রিটর্নে লিখিতে হইবে, এবং রেবিনিউ বোর্ড কোন বিশেষ স্থলে ন্যূনতর হার নির্দ্দেশ না করিলে, কর্ষিত হইয়াছে বলিয়া যত ভূমি ঐ রিটর্নে লেখা থাকে তাহার বার্ষিক মূল্য একর প্রতি দশ টাকা নির্দ্ধারিত হইবে। এই ধারামতে যে ভূমি সম্পর্কে নোটিস দেওয়া যায় তৎপ্রতি ১৮ ও ২১ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

বাগান বাড়ী প্রভৃতির রিটর্নের কথা।

Publication of Valuation Rolls and Duration of Valuations

Valuation rolls to be prepared

34 Whenever any valuation or revaluation is made under this Part, the Collector shall cause to be prepared from the returns furnished to him and from the valuations made by him in accordance with this Act a valuation roll of each estate within his district and of the tenures therein comprised, noting thereon for each estate the amount of revenue annually payable to Government on which the deduction specified in section 41 is to be calculated

On the application of any holder of an estate or tenure or holding, and on payment of such copying fee as the Board of Revenue shall from time to time determine, the Collector shall cause to be furnished to such holder a copy or corrected copy of so much of any such returns, and of any such roll as relates to the lands included within his estate, tenure, or holding

Publication of rolls

35 On the completion of every roll prescribed under this Part, the Collector shall cause a copy thereof to be posted up at the mâl cutcherry of the estate to which such roll refers, and shall cause extracts of such portions of any such roll as refer to any tenure to be posted up at the mâl cutcherry of such tenure,

Provided that, if no such mâl cutcherry be found, such roll and such extracts shall be posted up at some conspicuous places on the estate and tenures respectively to which they refer, and that if such estate or tenure cannot be found, such roll and such extracts shall be posted at some conspicuous place in any village in which such estate or tenure is believed to be situate

To be attested by two persons

The person who is entrusted with the publication of any such return shall obtain an acknowledgment in writing signed by two persons who may be either respectable residents of the neighbourhood, or chowkidars, or other officers of Government, to the effect that such return was duly published on the spot, and shall give in such acknowledgment to the Collector

Valuation and revaluation to be in force for five years

36 Except as otherwise in this Part expressly provided, every valuation and revaluation made under this Chapter shall remain in force for the term of five years from the date fixed by the Lieutenant-Governor under section 12 as the date from which the cess leviable in pursuance thereof shall take effect, and thereafter, until another revaluation and assessment in substitution therefor shall have been ordered and completed

নিরূপিত মূল্যের ফর্দ্দ প্রস্তুত করিবার ও তাহা যত কাল প্রবল থাকিবে তাহার কথা।

নিরূপিত মূল্যের ফর্দ্দ প্রস্তুত করিবার কথা।

৩৪ ধারা। এই খণ্ড মতে কোন ভূমির মূল্য নিরূপণ বা পুনর্মূল্য নিরূপণ করা গেলে কালেক্টর সাহেব এই আইনমতে যে রিটর্ণ পান ও যে মূল্য নিরূপণ করেন তাহা দেখিয়া আপন জিলার অন্তর্গত প্রত্যেক মহালের ও তদন্তর্গত তালুক প্রভৃতির নিরূপিত মূল্যের ফর্দ্দ প্রস্তুত করিবেন এবং এই আইনের ৪১ ধারার বাদ দিবার যে টাকা নির্দ্দিষ্ট হইল গবর্ণমেণ্টের প্রাপ্য বার্ষিক যত রাজস্বের উপর ঐ বাদ দিবার হিসাব প্রত্যেক মহাল সম্বন্ধে করিতে হইবে তাহা ঐ ফর্দ্দে লিখিবেন।

আপন জিলার অন্তর্গত কোন মহালের কিম্বা তালুকপ্রভৃতির বা যোতের ভোগাধিকারী প্রার্থনা করিলে তাঁহার মহালের বা তালুকপ্রভৃতির কিম্বা যোতের ভূমির সহিত উক্ত ফর্দ্দের ও রিটর্ণের যে অংশের সম্পর্ক থাকে রেবিনিউ বোর্ড সময়ে২ তাহার নকল লইবার ফীর যে হার নিরূপণ করেন কালেক্টর সাহেব সেই হারানুসারে মূল্য লইয়া তাঁহাকে ঐ ফর্দ্দের ও রিটর্ণের সেই অংশের নকল বা সংশোধিত নকল দেওয়াইবেন।

উক্ত ফর্দ্দ প্রকাশ করিবার কথা।

৩৫ ধারা। এই খণ্ডের নির্দ্দিষ্ট এক২ ফর্দ্দ সমাপ্ত হইলে তাহা যে মহাল সম্পর্কীয় হয় কালেক্টর সাহেব সেই মহালের মালকাছারীতে ঐ ফর্দ্দের এককেতা নকল লাগাইয়া দিবেন এবং উক্ত ফর্দ্দের যে অংশ কোন তালুক প্রভৃতির সম্পর্কীয় হয়, সেই অংশের নকল উক্ত তালুকপ্রভৃতির মালকাছারীতে লাগাইয়া দিবেন।

কিন্তু মালকাছারির সন্ধান না পাওয়া গেলে ঐ মহালের ও তালুক প্রভৃতির কোন প্রকাশ স্থানে ঐ ফর্দ্দের বা অংশের নকল লাগাইয়া দিতে হইবে এবং ঐ মহাল বা তালুক প্রভৃতি পাওয়া না গেলে, উক্ত মহাল বা তালুক প্রভৃতি, যে কোন গ্রামে আছে বলিয়া বিশ্বাস হয় সেই গ্রামের কোন প্রকাশ স্থানে ঐ ফর্দ্দ ও উক্ত অংশ লাগাইয়া দিতে হইবে।

দুইজন সাক্ষী থাকিবার কথা।

যে ব্যক্তিকে উক্তরূপ কোন ফর্দ্দাদি প্রকাশ করিবার ভার দেওয়া যায়, সেই ব্যক্তি নিকট বাসি ভদ্রলোক বা চৌকিদার বা গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারী এরূপ দুই জন লোকের স্বাক্ষরিত এই মর্ম্মের স্বীকারপত্র আনিবেন যে ঐ ফর্দ্দাদি নিয়মিতরূপে ঐ স্থানে প্রকাশ করা গিয়াছে, ও ঐ পত্র আনিয়া কালেক্টর সাহেবকে দিবেন।

মূল্য নিরূপণ ও পুনর্মূল্য নিরূপণ পাঁচ বৎসর প্রবল থাকিবার কথা।

৩৬ ধারা। এই খণ্ডে প্রকারান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকিলে, এই অধ্যায়মতে যে মূল্য নিরূপণ বা পুনর্মূল্য নিরূপণ করা যায় তাহা তদনুযায়ী কর প্রচলিত হইবার যে তারিখ শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১২ ধারামতে নির্দ্ধারিত করেন সেই তারিখ অবধি পাঁচ বৎসর এবং তাহার পর মূল্য নিরূপণের ও নির্দ্ধারিত করের নূতন পত্র করিবার আজ্ঞা হইয়া যত কাল ঐ পত্র সম্পূর্ণরূপে প্রস্তুত না হয় তত কাল প্রবল থাকিবে।

Collector may reduce valuation,

37 Nothing in section 36 contained shall be held to debar the Collector, with the sanction of the Board of Revenue, from making at any time any reduction which he may think fit in the valuation of any estate or tenure,

and may value and assess omitted and newly found estates and tenures

or from making a valuation of and assessing and levying cess under the rules laid down in this Part upon any estate or tenure which for any reason whatever has been omitted from the valuations and assessments for the time being in force, or which was not in existence when such valuation or assessment was made

নিরূপিত মূল্য কালেক্টর সাহেবের কমাইতে পারিবার কথা।

৩৭ ধারা। কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির যে মূল্য নিরূপিত হয়, কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে রেবিনিউ বোর্ডের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক তাহা যে কমাইতে পারিবেন না,

যে মহাল ও তালুকাদি পূর্ব্বে ধরা যায় নাই ও যাহা নূতন প্রকাশ হইয়াছে কালেক্টর সাহেবের তাহার মূল্যনিরূপণ ও কর নির্দ্ধারণ করিতে পারিবার কথা।

অথবা যে মূল্য নিরূপণের ও কর নির্দ্ধারণের পত্র যৎকালে প্রবল থাকে, তাহাতে কোন কারণে কোন মহাল বা তালুকাদি না উঠিয়া থাকিলে, কিম্বা ঐ মহাল প্রভৃতি উক্ত মূল্যনিরূপণ বা কর নির্দ্ধারণ হইবার সময়ে বর্ত্তমান না থাকিলে, কালেক্টর সাহেব যে এই খণ্ডের বিধিমতে তাহার মূল্য নিরূপণ ও কর নির্দ্ধারণ ও আদায় করিতে পারিবেন না, ৩৬ ধারার কোন কথায় এরূপ বুঝিতে হইবে না।

CHAPTER III — *Rating and Levy of the Cesses*

৩ অধ্যায়।—কর ধার্য্য ও আদায় করিবার বিধি।

Rate at which road cess shall be levied, how to be fixed

38 The road cess for each year shall be assessed and levied in each district as provided in section 6, and, subject to the maximum rate in that section mentioned, at such rate as may be determined for such year by the Committee of such district with the approval of the Commissioner under section 150 or 151, or with the approval of the Lieutenant-Governor under section 153, as the case may be, or at such rate as the Lieutenant-Governor may order under section 153

যে হারে পথকর লওয়া যাইবে, তাহা কিরূপে ধার্য্য হইবে ইহার কথা।

৩৮ ধারা। প্রত্যেক বৎসরের পথকর ৬ ধারার বিধানমতে প্রত্যেক জিলায় ধার্য্য ও আদায় করা যাইবে এবং উক্ত ধারার লিখিত অত্যুচ্চ হারের নিয়মাধীনে ১৫০ বা ১৫১ ধারামতে কমিশ্যনর সাহেবের অথবা স্থলবিশেষে ১৫৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমোদনক্রমে উক্ত জিলার কমিটী ঐ বৎসরের যে হার নিরূপণ করেন সেই হারে, কিম্বা ১৫৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে হারের আজ্ঞা করেন সেই হারে, ঐ কর ধার্য্য ও আদায় করা যাইবে।

Rate at which public works cess shall be levied, how to be fixed

39 The public works cess for each year shall be assessed and levied in each district as provided in section 6, and, subject to the maximum rate in that section mentioned, at such rate as the Lieutenant-Governor may determine for such year

যে হারে পূর্ত্তকার্য্যকর লওয়া যাইবে, তাহা কিরূপে ধার্য্য হইবে ইহার কথা।

৩৯ ধারা। প্রত্যেক বৎসরের পূর্ত্তকার্য্য কর ৬ ধারার বিধানমতে প্রত্যেক জিলায় ধার্য্য ও আদায় করা যাইবে, এবং উক্ত ধারার লিখিত অত্যুচ্চ হারের নিয়মাধীনে উক্ত বৎসরের নিমিত্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে হার নিরূপণ করেন সেই হারে ঐ কর ধার্য্য ও আদায় করা যাইবে।

Notice showing amount of cess payable to be served on zemindars.

40 When the rate of road cess and public works cess to be levied in any district shall have been determined for any year and published in the *Calcutta Gazette* as provided in section 155, the Collector of the district

shall cause the rate so determined to be published by affixing a notification in some conspicuous place in the office of the said Collector, in every civil court, in every police station, and in the office of every sub-divisional officer within the district;

and shall cause such rate to be proclaimed by beat of drum throughout the district,

and shall cause to be served on the holder of every estate within the district a notice showing the amount of road cess and public works cess

যত কর দিতে হইবে জমীদারদিগকে তাহার নোটিস দিবার কথা।

৪০ ধারা। কোন জিলার মধ্যে কোন বৎসরের পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর যে হারে লওয়া যাইবে তাহা নির্ণীত হইয়া ১৫৫ ধারার বিধানমতে কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা গেলে পর কালেক্টর সাহেব

আপনার আফিসের ও আপন জিলার অন্তর্গত প্রত্যেক দেওয়ানী আদালতের ও পোলীস থানার ও মহকুমার কাছারী ঘরের কোন প্রকাশ্য স্থানে বিজ্ঞাপন লাগাইয়া দিয়া ঐ নিরূপিত হার প্রকাশ করাইবেন,

ও সমস্ত জিলায় ঢেঁড়রা দিয়া ঐ হার ঘোষণা করাইবেন,

ও আপন জিলার অন্তর্গত প্রত্যেক মহালের ভোগাধিকারীকে নোটিস দেওয়াইয়া তাঁহার যত টাকা পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিতে হইবে ও যে তারিখ অবধি

payable in respect of his estate, and specifying the date from which such road cess and public works cess will take effect,

Provided that it shall not be necessary to serve such notice when no change has been made in the valuation of the estate or in the rate of road cess or public works cess since the issue of the last notice under this section

Mode of payment of road cess and public works cess by holder of estate

41. Except as otherwise in this Act provided (1)—Every holder of an estate shall yearly pay to the Collector the entire amount of the road cess and public works cess calculated on the annual value of the lands comprised in such estate, at the rate or rates which may have been determined for such cesses respectively for the year as in this Act provided, less a deduction to be calculated at one-half of the said rates for every rupee of the revenue entered in the valuation roll of such estate as payable in respect thereof

By holder of tenure

(2)—Every holder of a tenure shall yearly pay to the holder of the estate or tenure within which the land held by him is included, the entire amount of the road cess and public works cess calculated on the annual value of the land comprised in his tenure at the rate or rates which may have been determined for such cesses respectively for the year as in this Act provided, less a deduction to be calculated at one-half of the said rates for every rupee of the rent payable by him for such tenure

By cultivating ryot

(3)—Every cultivating ryot shall pay to the person to whom his rent is payable one-half of the said road cess and public works cess calculated at the said rate or rates respectively upon the rent payable by him, or upon the annual value ascertained under the provisions of section 24 or 25 of the land held by him

Time of payment by holder of an estate,

42 (1)—Every holder of a revenue-paying estate shall pay the amount of road cess and public works cess due by him in equal instalments on the several days fixed for the payment of the instalments of revenue due in respect of his estate, or, if such revenue be payable in one annual sum, then on the day fixed for the payment of such sum

(2)—Every holder of a revenue-free estate shall pay the amount of road cess and public works cess due by him in two equal instalments or in one annual payment upon such days or day as shall be for that purpose appointed by any order of the Lieutenant-Governor

ঐ পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর প্রচলিত হইবে এই ২ কথা জানাইবেন।

কিন্তু এই ধারামত শেষ নোটিস দিবার পর মহালের নিরূপিত মূল্যের বা পথকরের বা পূর্ত্তকার্য্য করের হারের পরিবর্ত্তন না হইলে উক্তরূপ নোটিস দেওয়া আবশ্যক হইবে না।

মহালের ভোগাধিকারী যেরূপে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিবেন তাহার কথা।

৪১ ধারা। (১) এই আইনে প্রকারান্তরের বিধান না থাকিলে, কোন মহালের মূল্য নিরূপণ ফর্দ্দে যত টাকা রাজস্ব লেখা থাকে তাহার প্রত্যেক টাকার উপর এই আইনের বিধানমতে যে বৎসর যে২ হারে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্য করা যায়, ঐ মহালের প্রত্যেক অধিকারী সেই২ হারের অর্দ্ধেক বাদ দিয়া ঐ মহালের অন্তর্গত ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর যত টাকা বার্ষিক পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর নিরূপণ হয় বৎসর ২ সেই সমুদয় টাকা দিবেন।

তালুকদার প্রভৃতি যে রূপে দিবেন তাহার কথা।

(২) তালুক প্রভৃতি ভূমির প্রত্যেক ভোগাধিকারী ঐ ভূমির নিমিত্ত যত টাকা খাজানা দিয়া থাকেন, তাহার প্রত্যেক টাকার উপর এই আইনের বিধানমতে যে বৎসর যে ২ হারে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধর্য, যায় তিনি সেই২ হারের অর্দ্ধেক বাদ দিয়া আপনার সেই ভূমি যে মহালের কি তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত থাকে সেই মহালের কি তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে বৎসর ২ আপনার তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর সেই ২ হারে যত টাকা পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিতে হয় বৎসর ২ সেই সমুদয় টাকা দিবেন।

কৃষিকারি রায়ত যে রূপে দিবেন তাহার কথা।

(৩) কৃষিকারি রায়ত যত টাকা খাজানা দিয়া থাকেন কিম্বা ২৪ বা ২৫ ধারার বিধানমতে তাঁহার ভোগ করা ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য নিরূপণ করা যায় তাহার উপর যে২ হারে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্য হয় তিনি যাঁহাকে খাজানা দিয়া থাকেন তাঁহাকে সেই২ হারানুসারে ঐ২ করের অর্দ্ধেক দিবেন।

মহালের ভোগাধিকারির যখন টাকা দিতে হইবে তাহার কথা।

৪২ ধারা। (১) মালগুজারী মহালের ভোগাধিকারী ঐ মহালের উপর গবর্ণমেণ্টের রাজস্বের কিস্তি দিবার যে ২ দিন নিরূপণ থাকে সেই২ দিনে সমান কিস্তি করিয়া কিম্বা রাজস্বের টাকা বার্ষিক একবার দেওয়া গেলে উক্ত টাকা দিবার যে দিন নিরূপণ থাকে সেই দিন পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য করের টাকা দিবেন।

(২) লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারী আপনার দেয় পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর সমান দুই কিস্তি করিয়া কিম্বা বৎসর একবার শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব আজ্ঞা করিয়া যে২ বা যে তারিখ নিরূপণ করেন সেই২ বা সেই তারিখে দিবেন।

By tenure-holder and ryot

(3)—Every holder of a rent-paying tenure and every cultivating ryot shall pay the amount of road cess and public works cess due by him in instalments in the proportion of the instalments of rent payable in respect of the tenure or holding of such tenure-holder or ryot,

Provided that, in cases in which, according to local usage or to the terms of any agreement, no part of such rent falls due before the end of the year on account of which it is payable, the tenure-holder or ryot shall pay the amount of road cess and public works cess due by him in two equal instalments upon such days as shall be for that purpose appointed by any order of the Lieutenant-Governor

Distribution of valuation in case of partition

43 In case of partition of an estate being effected under Regulation XIX of 1814, or Bengal Act VIII of 1876, or any similar Act, after valuation of such estate and while such valuation remains in force, the total valuation of the original estate shall be distributed proportionately under the order of the Collector over the newly-formed estates, whereupon the newly-formed estates shall, for the purposes of this Act, take the place of the original estate, the liability to pay cess in respect of each newly-formed estate being separate and distinct from the liability to pay cess in respect of any other of such newly-formed estates

Such separate liability shall take effect from the same date as the separate liability of the newly formed estates respectively in respect of land-revenue

Procedure to be followed when there is a partition

The procedure prescribed by sections 34 and 35 shall be followed whenever a redistribution of the valuation is made in consequence of a partition as mentioned in the last preceding section

Effect of opening separate account under Act XI of 1859 or Act VII of 1876

44 When a recorded sharer of a joint revenue-paying estate has opened a separate account under Act XI of 1859, or under section 70 of Bengal Act VII of 1876, or any similar law for the time being in force for the regulation of the opening and maintaining of such separate accounts, he shall be entitled, in regard to the payment and realization of road cess and public works cess under this Act, to all the advantages of separate liability enjoyed by him under the said Acts XI of 1859, and Bengal Act VII of 1876, in regard to the payment and realization of revenue, and shall be entitled to separate assessment and to

তালুকদার ও রায়তের কর দিবার সময়ের কথা।

(৩) খাজানা দারি তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারির বা কৃষিকারি রায়তের যে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিতে হয় ঐ তালুক প্রভৃতির কিম্বা যোতের খাজানার কিস্তি যে হারানুসারে দেওয়া যায় পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য করও সেই হারানুসারে দেওয়া যাইবে।

কিন্তু স্থানীয় রীতি বা কোন নিয়মপত্রের নিয়ম অনুসারে বৎসর শেষ না হইলে যেং স্থলে ঐ বৎসরের খাজানা দিতে হয় না, সেইং স্থলে তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী বা রায়ত দুই সমান কিস্তি করিয়া কর দিবেন। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব আজ্ঞা করিয়া ঐ কিস্তির যেং দিন নিরূপণ করেন তাহা সেইং দিনে দেওয়া যাইবে।

বাটোয়ারা হইলে নিরূপিত মূল্য বিলি করিয়া দিবার কথা।

৪৩ ধারা। মূল্য নিরূপণ করিবার পর উক্ত মূল্যনিরূপণ পত্র বলবৎ থাকিতেং ১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে কিম্বা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৮ আইনমতে বা তদ্রূপ কোন আইনমতে কোন মহালের বাটওয়ারা হইলে, পুরাতন মহালের মোট নিরূপিত কর কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞামতে নূতন মহালগুলির উপর অংশক্রমে বিলি করিয়া দেওয়া যাইবে। তাহা হইলে নূতন মহালগুলি এই আইনের কার্য্য পক্ষে পুরাতন মহালের স্থান গ্রহণ করিবে। প্রত্যেক নূতন মহালের কর দিবার দায় তদ্রূপ অন্য নূতন মহালের কর দিবার দায় হইতে পৃথক্ ও স্বতন্ত্র হইবে।

ভূরাজস্ব সম্বন্ধে উক্ত নূতন মহালগুলির স্বতন্ত্র দায় যে তারিখে হবে সেই তারিখ অবধি ঐ করসম্বন্ধীয় স্বতন্ত্র দায় বর্ত্তিবে।

বাটোয়ারা হইলে যে কার্য্যপ্রণালী অবলম্বন করিতে হইবে তাহার কথা।

পূর্ব্ব ধারার উল্লিখিত বাটোয়ারা নিবন্ধন নিরূপিত মূল্য নূতন করিয়া বিলি করিতে হইলে, ৩৪ ও ৩৫ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রণালী অবলম্বন করিতে হইবে।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে কিম্বা ১৮৭৬ সালের ৭ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব খুলিবার ফলের কথা।

৪৪ ধারা। একমালী মালগুজারি মহালের কোন লিখিত অংশিদার ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে কিম্বা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৭০ ধারামতে অথবা স্বতন্ত্র হিসাব খুলিবার ও তাহা রক্ষা করিবার বিধানার্থ যৎকালে তদ্রূপ যে আইন প্রচলিত থাকে সেই আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব খুলিলে, তিনি রাজস্ব দিবার ও আদায় করিবার সম্বন্ধে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে ও ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে স্বতন্ত্র দায়ের যে সমস্ত ফল ভোগ করেন, এই আইনমত পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিবার ও আদায় করিবার সম্বন্ধেও সেই সমস্ত ফল ভোগ করিতে অধিকারী হইবেন, এবং গবর্ণমেণ্টের রাজস্বের দাওয়া সম্বন্ধে যে তারিখ অবধি উক্ত ফল ভোগ আরম্ভ হয়, সেই

the issue of separate notices under this Act from the date on which such advantages shall take effect in respect of the demand of Government revenue

(2)—Whenever any such separate account is opened after the valuation of an estate, and while such valuation remains in force, the Collector shall issue a notice on the holders of the shares severally, in respect of which the accounts are to be kept separately, informing them that unless any objection is preferred to the Collector within one month of the service of such notice, the amount of the cesses which the whole estate is liable to pay according to the existing valuation will, from the date on which such separate accounts were opened, be apportioned among such shares severally in proportion to the amount of Government revenue for the payment of which each such share is entered in the separate accounts as being liable Such notice shall specify such proportionate amount

(3)—If no such objection be preferred within the time specified, such proportionate amount shall be the amount of the cesses for which the respective holders of such several shares are primarily liable as mentioned in Section 13 of Act XI of 1859, subject, however, to the general responsibility of the holders of the entire estate as mentioned in Section 14 of the said Act, if the amount of the cesses due on account of any such share cannot be recovered as provided in Sections 98 and 99 of this Act from the holders of such share

(4)—If any such objection shall be preferred as aforesaid, the total amount of the cesses for which the whole estate is liable according to the existing valuation shall be apportioned among the several shares in respect of which such separate accounts are opened in proportion to the annual value of such shares respectively under such rules or special instructions, not being inconsistent with this Act, as may be issued by the Board of Revenue, and the holders of such several shares shall be primarily liable as aforesaid for the payment of the amount of the cesses so apportioned on their shares respectively

Penalty for default of payment of instalments

45 If any instalment of road cess or public works cess or part thereof payable to the Collector shall not be paid within fifteen days from the date on which the same becomes due, the amount of such instalment or part thereof may be recovered at any time within three years after it became due, with interest at the rate of twelve per centum per annum calculated from the date on which such instalment became due, and with all costs of recovering the same

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881.]

তারিখ অবধি এই আইনমতে তাঁহার উপর স্বতন্ত্ররূপে কর ধার্য্য হইবে ও স্বতন্ত্র নোটিস দেওয়া যাইবে এই অধিকারও প্রাপ্ত হইবেন।

(২) কোন মহালের মূল্যনিরূপণ করিবার পর উক্ত মূল্যনিরূপণপত্র বলবৎ থাকিতে২ উক্তরূপ স্বতন্ত্র হিসাব খোলা গেলে, যে২ অংশসম্বন্ধে স্বতন্ত্র হিসাব রাখিতে হইবে, কালেক্টর সাহেব সেই২ অংশের ভোগাধিকারিদিগকে স্বতন্ত্র নোটিস দিয়া জানাইবেন যে, ঐ নোটিস জারী হইলে এক মাস মধ্যে কালেক্টর সাহেবের নিকট আপত্তি উত্থাপন করা না গেলে, বর্ত্তমান মূল্যনিরূপণপত্রক্রমে সমুদয় মহালের যত টাকা কর দিতে হয়, তাহা উক্ত স্বতন্ত্র হিসাব খুলিবার তারিখ অবধি স্বতন্ত্র হিসাবে যে অংশের যে পরিমাণে গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দিতে হইবে বলিয়া লিখিত থাকে সেই অংশের উপর সেই পরিমাণ অনুসারে বিলি করিয়া দেওয়া যাইবে। উক্ত নোটিসে সেই পরিমাণমত টাকা নির্দ্দিষ্ট থাকিবে।

(৩) নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যে উক্তরূপ আপত্তি উত্থাপন করা না গেলে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারার উল্লিখিত স্বতন্ত্র অংশের ভিন্ন২ ভোগাধিকারী যত করের টাকার জন্য মুখ্যতঃ দায়ী হইবেন তাহা উক্ত পরিমাণমত টাকা হইবে। কিন্তু যদি উক্তরূপ কোন অংশের দেন করের টাকা এই আইনের ৯৮ ও ৯৯ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রকারে উক্ত অংশের ভোগাধিকারিদের স্থানে আদায় করিতে না পারা যায়, তবে পূর্ব্বোক্ত আইনের ১৪ ধারার উল্লিখিত সমুদয় মহালের ভোগাধিকারিদের সাধারণ দায়ের নিয়ম থাকিবে।

(৪) পূর্ব্বোক্তরূপ আপত্তি উত্থাপন করা গেলে, বর্ত্তমান মূল্যনিরূপণপত্রক্রমে সমুদয় মহালের যত টাকা কর দিতে হয়, তাহা যে২ অংশ সম্বন্ধে স্বতন্ত্র হিসাব খোলা যায় সেই২ অংশের উপর এই আইনের সহিত অসঙ্গত না হয় রেবিনিউ বোর্ডের প্রচারিত এরূপ বিধি বা বিশেষ আদেশ মত প্রত্যেক অংশের বার্ষিক মূল্যানুসারে বিলি করিয়া দেওয়া যাইবে, এবং প্রত্যেক অংশের উপর উক্তরূপে যে কর বিলি করিয়া দেওয়া যায়, উক্ত অংশের ভোগাধিকারিরা পূর্ব্বোক্তমতে সেই কর দিতে মুখ্যতঃ দায়ী হইবেন।

কিস্তির টাকা না দিলে দণ্ডের কথা।

৪৫ ধারা। পথকরের বা পূর্ত্তকার্য্যকরের কোন কিস্তি বা তাহার কোন অংশ কালেক্টর সাহেবের নিকট দেয় হইয়া দেয় হইবার তারিখ অবধি ১৫ দিন মধ্যে না দেওয়া গেলে, ঐ কিস্তির বা অংশের টাকা দেয় হইবার পর তিন বৎসরের মধ্যে কোন সময়ে উক্ত কিস্তির টাকা দেয় হইবার তারিখ অবধি হিসাব করিয়া বৎসর শতকরা ১২ টাকা হারে সুদ ও আদায় করিবার খরচ, সমেত আদায় করা যাইতে পারিবে।

46. (1)—In any district to which the Lieutenant-Governor may specially order that the provisions of this section shall be extended, it shall be lawful for the Collector to keep a separate account in respect of the amount of cesses payable and paid by any holder of a revenue-free estate who is recorded in Part 1 of the Collector's general register of revenue-free lands as proprietor or manager of any specified share or interest in any revenue-free property

With permission of the Lieutenant-Governor Collector may keep separate account of cesses payable by registered holders of revenue free estates

(2)—Such separate account shall be opened and kept under such rules as to the levy of fees and other matters, and subject to such conditions and in such manner as the Board of Revenue may from time to time prescribe and the Board of Revenue may at any time order that any separate account which has been so opened shall be closed from such time as they may direct, and no longer kept as a separate account

(3)—As long as any separate account shall remain open as provided in the preceding section, and no longer, the joint liability of the holders of such revenue-free estate for payment of the entire amount payable in respect of such estate shall cease, and the Collector shall recover the amount of cess or other demand due in respect of each share or interest for which an account has been so separately kept from the holder or holders of such share or interest only, and, if the Collector shall think fit to proceed under section 99, he shall take action under that section against the share or interest only in respect of which the sum demanded is due and the rents thereof

47 Every holder of an estate or tenure to whom any sum may be payable under the provisions of this Act may recover the same with interest at the rate of twelve and a half per centum per annum in the same manner and under the same penalties as if the same were arrears of rent due to him

Recovery by holders of estates or tenures

48. Any shareholder in an estate or tenure who may have paid the road cess or public works cess payable in respect of such estate or tenure, or any part thereof in excess of the amount proportionate to his own interest in such estate or tenure, may recover from his co-sharers such sums as he may have paid on account of their respective shares and interests, in

Recovery from co-shareholders

৪৬ ধারা। (১)—যে জিলায় শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট-গবর্ণর সাহেব এই ধারার বিধান বর্ত্তাইবার বিশেষ আজ্ঞা করেন, সেই জিলায় কোন লাখেরাজ সম্পত্তির কোন নির্দ্দিষ্ট অংশের বা স্বার্থের অধিকারী বা কার্য্যাধ্যক্ষ বলিয়া লাখেরাজ ভূমি সম্পর্কীয় কালেক্টরের সাধারণ রেজিষ্টরের প্রথম খণ্ডে যাঁহার নাম লেখা থাকে এরূপ লাখেরাজ মহালের কোন ভোগাধিকারীর দেয় ও দত্ত করের টাকা সম্বন্ধে কালেক্টর সাহেব স্বতন্ত্র হিসাব খুলিয়া রাখিতে পারিবেন।

লাখেরাজ মহালের রেজিষ্টরী করা ভোগাধিকারিদের দেয় করের স্বতন্ত্র হিসাব শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমতিক্রমে কালেক্টর সাহেবের রাখিতে পারিবার কথা।

(২)—রেবিনিউ বোর্ড সময়ে২ ফী আদায় ও অন্যান্য বিষয় সম্পর্কীয় যে বিধিমতে ও যে নিয়মাধীনে ও যে প্রকারে ঐ স্বতন্ত্র হিসাব খুলিয়া রাখিবার আদেশ করেন, সেই বিধিমতে ও সেই নিয়মাধীনে ও সেই প্রকারে উক্ত হিসাব খুলিয়া রাখা যাইবে, এবং রেবিনিউ বোর্ড যে কোন সময়ে আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, যে স্বতন্ত্র হিসাব খোলা গিয়াছে তাহা তাঁহারা যে সময়ে আদেশ করেন সেই সময়াবধি বন্ধ করা যায় ও তাহা আর স্বতন্ত্র হিসাব করিয়া না রাখা হয়।

(৩)—পূর্ব্ব প্রকরণের বিধানমতে যত দিন স্বতন্ত্র হিসাব খোলা থাকে, কেবল তত দিন পর্য্যন্ত উক্ত লাখেরাজ মহাল সম্পর্কে মোট যত টাকা দিতে হয় তজ্জন্য ঐ মহালের ভোগাধিকারিরা একত্র দায়ী থাকিবেন না এবং যে অংশ বা স্বার্থ সম্বন্ধে স্বতন্ত্র হিসাব রাখা গিয়াছে, তৎসম্পর্কীয় করের বা অন্য দাওয়ার টাকা পাওনা হইলে, কালেক্টর সাহেব কেবল ঐ অংশের বা স্বার্থের ভোগাধিকারির বা ভোগাধিকারিদের স্থানে ঐ টাকা আদায় করিবেন, এবং কালেক্টর সাহেব ৯৯ ধারামতে কার্য্যানুষ্ঠান করা উচিত বোধ করিলে, যে টাকার দাওয়া হয় তাহা যে অংশ বা স্বার্থ সম্বন্ধে পাওনা হয়, কেবল সেই অংশের বা স্বার্থের বিরুদ্ধে ও তাহার খাজানার বিরুদ্ধে কার্য্যানুষ্ঠান করিবেন।

৪৭ ধারা। এই আইনের বিধানমতে কোন মহালের কিম্বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে টাকা দিবার বিধান হইলে ঐ টাকা যে ভূমির নিমিত্ত পাওনা হয় সেই ভূমির খাজানা বাকী পড়িলে তিনি যে রূপে ও যে দণ্ডবিধানমতে তাহা আদায় করিতেন সেই রূপে ও সেই দণ্ডবিধানানুসারে ঐ টাকা বৎসর শতকরা ১২৷৷০ টাকা সুদ সহিত আদায় করিতে পারিবেন।

মহালের কি তালুকপ্রভৃতির ভোগাধিকারিদের দ্বারা আদায় হইবার কথা।

৪৮ ধারা। কোন মহালের কি তালুক প্রভৃতির অংশী পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর শোধ করিলে, অথবা উক্ত মহাল বা তালুক প্রভৃতিগত স্বীয় স্বার্থানুসারে তাঁহার যত টাকা দিতে হয় তদতিরিক্ত ঐ২ করের কিয়দংশ দিলে, তিনি যে২ সহ-অংশির অংশ ও স্বার্থের নিমিত্ত যত টাকা দিয়া থাকেন সেই২ সহ-অংশির স্থানে পূর্ব্বোক্তমতে ও পূর্ব্বোক্তরূপ দণ্ডবিধানানুসারে তাঁহা-

সহ অংশীদের স্থানে সেই মহালের কি তালুকপ্রভৃতির আদায় হইবার কথা।

the same manner and under similar penalties, or may take credit for such sums in any adjustment of accounts between himself and his co-sharers

49 Whenever any shareholder in an estate who is recorded in the general register of revenue-paying and revenue free lands maintained by the Collector, or whenever any shareholder in an estate the extent of whose share or interest in such estate is recorded in any other register kept up by the Collector of lands paying revenue or rent to the Collector direct, shall have paid the road cess or public works cess payable in respect of such estate, or any part thereof in excess of the amount proportionate to his own interest in such estate, he may, within fifteen days of such payment being made, move the Collector to make a certificate as provided by any law for the time being in force for the recovery of Public Demands, specifying the amount which has been paid in by such shareholder as cess in respect of the recorded share or interest of any other shareholder in the estate,

Recovery by recorded shareholders from their co sharers by certificate process

and thereupon such Collector may, if he think fit, make such certificate, and such certificate shall have the same effect as a certificate made for the recovery of a Public Demand, and the same notices shall be issued and the same proceedings may be taken thereon by the Collector as in case of such certificate,

Provided that the person in whose favour the certificate has been made shall be deemed to be the decree-holder for the sum mentioned in the certificate, and all proceedings taken by the Collector for the recovery of the sums mentioned in the certificate shall be taken at the instance of the person in whose favour the certificate has been made, and at his cost, and on his responsibility, and not otherwise,

Provided also that if any person against whom such certificate has been made shall object that the amount of the cesses for the recovery of which the certificate has been made is greater than the amount which the applicant for the certificate would recover from such person in a civil court as being equitably payable in respect of such person's share or interest in the estate, and if in the opinion of the Collector there is probable ground for such objection, the Collector may, if he see fit, cancel such certificate, and leave the applicant to his remedy in the civil court

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881.]

দের দেয় সেই টাকা আদায় করিতে পারিবেন, অথবা আপনার ও সহ অংশিদের মধ্যে হিসাব নিষ্পত্তির কালে ঐ টাকা জমা করাইয়া লইতে পারিবেন।

৪৯ ধারা। কালেক্টর সাহেব মালগুজারী ও লাখেরাজ ভূমির যে সাধারণ রেজিষ্টর রাখেন তাহাতে কোন মহালের অংশী বলিয়া যাঁহার নাম লেখা থাকে তিনি, অথবা ভিন্ন কালেক্টর সাহেবকে যে ভূমির রাজস্ব বা খাজানা দেওয়া যায় কালেক্টর সাহেব সেই ভূমির অন্য কোন রেজিষ্টর রাখিলে তাহাতে কোন মহালের যে অংশির অংশের বা স্বার্থের পরিমাণ লেখা থাকে তিনি উক্ত মহালের দেয় পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিলে, অথবা ঐ মহালগত স্বীয় স্বার্থানুসারে তাঁহার যত টাকা দিতে হয় তদতিরিক্ত ঐ ২ করের কিয়দংশ দিলে, উক্ত টাকা দিবার পর পনের দিনের মধ্যে রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করণার্থ যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে সেই আইনের বিধানমত সর্টিফিকেট লিখিয়া দিবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিতে পারিবেন। উক্ত অংশী ঐ মহালের অন্য অংশির লিখিত অংশ বা স্বার্থ সম্বন্ধে কর স্বরূপ যত টাকা দিয়াছেন, ঐ সর্টিফিকেটে তাহা লিখিতে হইবে।

লিখিত অংশিদের সহ-অংশিদের স্থানে সর্টিফিকেট প্রণালীমতে টাকা আদায় করিবার কথা।

তাহা হইলে উক্ত কালেক্টর সাহেব উচিত বিবেচনা করিলে ঐ সর্টিফিকেট লিখিয়া দিতে পারিবেন, এবং উক্ত সর্টিফিকেট রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করণার্থে লিখিত সর্টিফিকেটের ন্যায় ফলবৎ হইবে, এবং শেষোক্ত প্রকারের সর্টিফিকেট হইলে, কালেক্টর সাহেব যে নোটিস দিতেন ও যে ২ কার্য্যানুষ্ঠান করিতে পারিতেন, সেই ২ নোটিস দিবেন ও সেই ২ কার্য্যানুষ্ঠান করিতে পারিবেন

কিন্তু যে ব্যক্তির পক্ষে সর্টিফিকেট লিখিয়া দেওয়া যায়, তিনি সর্টিফিকেটের লিখিত টাকার ডিক্রীদার বলিয়া গণ্য হইবেন, এবং সর্টিফিকেটের লিখিত টাকা আদায় করিবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেব যে সকল কার্য্যানুষ্ঠান করেন, যাঁহার পক্ষে সর্টিফিকেট লিখিয়া দেওয়া যায়, তাঁহারই আবেদনমতে ও তাঁহারই ব্যয়ে ও তাঁহারই দায়িত্বে সেই সকল কার্য্যানুষ্ঠান করা যাইবে, প্রকারান্তরে নয়।

পরন্তু যে ব্যক্তির বিরুদ্ধে সর্টিফিকেট লিখিয়া দেওয়া যায় তিনি যদি এইরূপ আপত্তি করেন যে উক্ত মহালে বা তালুক প্রভৃতিতে তাঁহার যে অংশ বা স্বার্থ আছে তৎসম্বন্ধে ন্যায়ানুসারে তাঁহার যত টাকা দেয় বলিয়া সর্টিফিকেটের প্রার্থনাকারী দেওয়ানী আদালত দ্বারা তাঁহার স্থানে আদায় করিতে পারিতেন, তদধিক টাকা আদায় করিবার নিমিত্ত সর্টিফিকেট লিখিয়া দেওয়া গিয়াছে, এবং যদি কালেক্টর সাহেবের মতে উক্তরূপ আপত্তির সম্ভাবিত হেতু আছে বোধ হয়, তবে কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে ঐ সর্টিফিকেট রহিত করিয়া প্রার্থনাকারিকে দেওয়ানী আদালতে প্রতিকার প্রার্থী হইতে দিবেন।"

CHAPTER IV.—*Valuation and assessment of lands held rent-free and payment and recovery of Cess in respect thereof.*

50 All lands held without payment of rent other than lands mentioned in section 33, and other than estates entered on the General Register of Revenue-free lands of the district, shall, for the purposes of this Act, be deemed to form a part of any tenure within the local boundaries of which they are contained, and if they are not contained within the local boundaries of any tenure, then to form a part of any estate within the local boundaries of which they are contained, and if they are not contained within the local boundaries of any estate, then to form a part of the estate in which they were included at the original settlement of such estate, and if there be any doubt as to the estate in which they were so included, then to form a part of such conterminous estate as the Collector, in whose district such conterminous estate is situate, shall by an order under his seal appoint.

Rent-free lands in what estates or tenures to be included for the purposes of this Act.

51 Every holder of an estate or tenure who is required by this Act to submit a return in the form in Schedule (A) contained shall be bound to enter in such return all lands of the nature of those specified in section 50 according to the tenor thereof, and shall be bound to pay road cess and public works cess on the annual value of such lands, at one-half of the rates fixed under this Act for the levy of such cesses respectively in the district generally for the year.

Holders of estates and tenures bound to return rent free lands, and to pay cess at half rates for such lands included therein.

52 Whenever any lands held rent free shall have been included in the return of any estate or tenure as provided in the last preceding section, the Collector shall, on publication of the valuation-roll of such estate or tenure as provided in section 35, cause to be published a notice in the form in Schedule (D) contained, to which notice shall be annexed such extracts from the valuation-roll of such estate or tenure as relate to such lands.

Notice and extracts of valuation roll to be published by Collector in respect of such rent free lands.

Such publication may be lawfully made by affixing one copy of such notice and extracts at some conspicuous place in every village within which any such lands are situate,

by depositing another copy of the same at any police-station, registration office, or other Government office in the neighbourhood for the inspection of all concerned,

৪ অধ্যায়। —বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির মূল্য নিরূপণ ও কর নির্দ্ধারণ করিবার ও তৎসম্পর্কীয় করের টাকা দিবার ও আদায় করিবার বিধি।

৫০ ধারা। ৩৩ ধারার লিখিত ভূমি ভিন্ন এবং জিলার লাখেরাজ ভূমির সাধারণ রেজিষ্টরে যে মহাল লেখা থাকে তদ্ভিন্ন যে ভূমি বিনা খাজানায় ভোগ হইয়া থাকে তাহা যে তালুক প্রভৃতির স্থানীয় সীমার মধ্যে থাকে এই আইনের কার্য্যপক্ষে সেই তালুক প্রভৃতির একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে। যদি কোন তালুকপ্রভৃতির স্থানীয় সীমার মধ্যে না থাকে, তবে যে মহালের সীমার মধ্যে থাকে সেই মহালের একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে। যদি কোন মহালের স্থানীয় সীমার মধ্যে না থাকে তবে মহালের প্রথম বন্দোবস্ত সময়ে যে মহালের মধ্যে ধরা গিয়াছিল সেই মহালের একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে। আর যে মহালের মধ্যে উক্তরূপে ধরা গিয়াছিল তাহার সম্বন্ধে যদি কোন সন্দেহ থাকে তবে তাহার সন্নিহিত মহাল যে কালেক্টর সাহেবের জিলার মধ্যে থাকে তিনি আপন মোহরাঙ্কিত আজ্ঞাক্রমে ঐ ভূমি সন্নিহিত যে মহালের একাংশ বলিয়া গণ্য হইবার আদেশ করেন তাহা সেই মহালের একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে।

যে ভূমির খাজনা নাই তাহা এই আইনের কার্য্য পক্ষে কোন্ মহালের বা তালুকাদির অন্তর্গত বলিয়া গণ্য হইবে, ইহার কথা।

৫১ ধারা। কোন মহালের বা তালুকাদির যে ভোগাধিকারির প্রতি এই আইনমতে A তফসীলের পাঠে রিটর্ণ দিবার আদেশ হয়, তিনি ৫০ ধারার মর্ম্মানুসারে ঐ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রকারের সমুদয় ভূমি ঐ রিটর্ণে লিখিতে বাধ্য থাকিবেন, এবং সাধারণতঃ যে জিলায় যে বৎসর পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর আদায় করিবার যে ২ হার ধার্য্য হয় সেই ২ হারের অর্দ্ধেক হিসাবে উক্ত ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর ঐ ২ কর দিতে বাধ্য থাকিবেন।

মহালাদির ভোগাধিকারিদের মহালের বা তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত নিষ্কর ভূমির রিটর্ণ ও তাহার নিমিত্ত অর্দ্ধেক হারে কর দিতে হইবার কথা।

৫২ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত কোন ভূমি পূর্ব্ব ধারার বিধানমতে কোন মহালের বা তালুকাদির রিটর্ণমধ্যে ধরা গেলে, কালেক্টর সাহেব ৩৫ ধারার বিধানমতে উক্ত মহালের বা তালুকাদির মূল্য নিরূপণের ফর্দ্দ প্রকাশ হইলে পর, D তফসীলের পাঠে নোটিস প্রচার করাইবেন, ঐ নোটিসে উক্ত মহালের বা তালুকাদির মূল্যনিরূপণের ফর্দ্দ হইতে উক্ত ভূমিসম্পর্কীয় অংশগুলি উদ্ধৃত করিয়া দেওয়া যাইবে।

বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমি সম্বন্ধে কালেক্টর সাহেবের নোটিস ও মূল্যনিরূপণের ফর্দ্দের উদ্ধৃতাংশ প্রচার করিবার কথা।

উক্ত নোটিসের ও উদ্ধৃত অংশের এক কেতা নকল ঐ ভূমি যে গ্রামে থাকে সেই গ্রামের কোন সুপ্রকাশ স্থানে লাগাইয়া,

এবং আর এক কেতা নকল নিকটবর্ত্তী পোলীস থানায় বা রেজিষ্টরী আফিসে বা অন্য গবর্ণমেণ্ট আফিসে তদ্বিষয়ে যাঁহাদের স্বার্থ থাকে তাঁহাদের সকলের দেখিবার নিমিত্ত রাখিয়া,

and by proclamation as herein next provided.

The proclamation shall be made by beat of drum throughout every such village, and shall be to the effect that such extracts have been so affixed and deposited, and that the owners and holders of such lands are required to inform themselves, by inspection of such extracts, of the valuation put upon their lands, and to pay yearly to the holder of the estate or tenure in the return of which such lands are included the cesses which shall be payable in respect of such lands under the provisions of this Act

Holder of rent free land may object to valuation

53 Within a reasonable time not exceeding thirty days after the issue of any process for the recovery of any sum due from him as cess under this Chapter, the owner, holder, or occupier of any such land may make before the Collector an objection to the valuation of his land as entered in the valuation-roll so published, and on such objection being made, the Collector shall, by such ways and means as to him shall seem expedient, ascertain and fix the annual value of the land in the possession of such owner, holder, or occupier, and may alter such roll accordingly, and shall give notice of any such alteration to the holder of the estate or tenure to which such roll relates,

Provided that nothing in this section shall be taken to authorise the Collector to alter any return so as to show any area of land as held rent-free which the maker of such return can show to be accounted for by him in the return as rent-paying land

Notice to be published by holders of estate in certain cases

54. In the following cases, that is to say—

(1) whenever a new valuation or revaluation takes effect in any district or part of a district,

(2) whenever the rate fixed for the levy of the road cess or of the public works cess in any year is changed from the rate at which such cess was levied in the preceding year, and

(3) whenever the dates fixed by the Lieutenant-Governor under section 57 for payment of instalments of the cesses by holders of rent free land are changed,

the holder of every estate or tenure to whom any cesses are payable in respect of lands held free of rent shall cause a notice to be published in every village in which any such lands are situate, informing all concerned of the rate which has been fixed for the levy of such cesses respectively,

এবং পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে ঘোষণাপত্র দিয়া, ঐ নোটিস্ প্রভৃতি আইনমতে প্রচার করা যাইতে পারিবে।

ঐ গ্রামের সর্ব্বত্র ঢেঁড়রা দিয়া ঘোষণাপত্র প্রচার করা যাইবে, ও তাহাতে নিম্নলিখিত মর্ম্মের কথা থাকিবে, অর্থাৎ উক্ত উদ্ধৃত অংশগুলি পূর্ব্বোক্তরূপে লাগাইয়া ও রাখিয়া দেওয়া হইয়াছে এবং উক্ত ভূমির স্বামী বা ভোগাধিকারী উক্ত উদ্ধৃত অংশগুলি দেখিয়া তাঁহার ভূমির যে মূল্য নিরূপণ হইয়াছে তাহা জানিয়া লইবেন এবং ঐ ভূমি যে মহালের বা তালুকাদির একাংশ বলিয়া গণ্য হইয়াছে সেই মহাল বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে এই আইনের বিধানমতে ঐ ভূমিসম্বন্ধে করের যে অংশ দিতে হয় বৎসর২ সেই অংশ দিবেন তাঁহার প্রতি এই আদেশ হইল।

বিনা খাজনায় ভোগকৃত ভূমির ভোগাধিকারীর মূল্য নিরূপণ সম্বন্ধে আপত্তি করিতে পারিবার কথা।

৫৩ ধারা। এই অধ্যায়মতে কর বলিয়া পাওনা কোন টাকা আদায় করিবার কোন পরওয়ানা দিবার পর ত্রিশ দিনের অধিক না হয় এমন যুক্তিসঙ্গত সময়ের মধ্যে উক্তরূপ কোন ভূমির স্বামী বা ভোগাধিকারী বা দখলকার উক্তরূপে প্রচারিত মূল্য নিরূপণের ফর্দ্দে তাঁহার ভূমির যে মূল্য লেখা থাকে তৎসম্বন্ধে কালেক্টর সাহেবের নিকট আপত্তি করিতে পারিবেন এবং ঐ আপত্তি করা গেলে কালেক্টর সাহেব যে উপায়ে ও যে প্রকারে বিহিত বোধ করেন সেই উপায়ে ও সেই প্রকারে উক্ত স্বামির বা ভোগাধিকারির বা দখলকারের অধিকারগত ভূমির বার্ষিক মূল্য নির্ণয় ও ধার্য্য করিয়া তদনুসারে ঐ ফর্দ্দ পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন এবং ঐ ফর্দ্দ যে মহাল বা তালুকাদি সম্পর্কীয় হয় তাহার ভোগাধিকারিকে ঐ পরিবর্ত্তনের সংবাদ দিবেন।

কিন্তু রিটর্নদাতা যে ভূমি রিটর্ণে খাজানাদায়ী বলিয়া ধরিয়াছেন দেখাইতে পারেন কালেক্টর সাহেব রিটর্ণ পরিবর্ত্তন করিয়া তাহা বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমি বলিয়া যে দেখাইতে পারেন তাঁহার প্রতি এই ধারার কোন কথায় তদ্রূপ ক্ষমতা অর্পিত হইল এরূপ জ্ঞান হইবে না।

কোন২ স্থলে মহাল ভোগাধিকারিদের নোটিস দিতে হইবার কথা।

৫৪ ধারা। নিম্নলিখিত স্থলে, অর্থাৎ

(১) যখন কোন জিলায় বা জিলার অংশে নূতন মূল্য নিরূপণ পত্র বা পুনর্ম্মূল্য নিরূপণপত্র বলবৎ হয়,

(২) পূর্ব্ব বৎসর যে হারে পথকর বা পূর্ত্তকার্য্য কর আদায় হইত সেই হার পরিবর্ত্তন করিয়া কোন বৎসর যখন ঐ কর আদায়ের নূতন হার ধরা যায়, ও

(৩) বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির ভোগাধিকারিদের করের যে২ কিস্তির টাকা দিতে হয় ৫৭ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব কর্ত্তৃক অবধারিত সেই২ কিস্তির তারিখ যখন পরিবর্ত্তিত হয়,

বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমি সম্বন্ধে যে মহালের বা তালুক প্রভৃতির যে ভোগাধিকারিকে কোন কর দেয় হয় তিনি উক্ত ভূমি যে গ্রামে থাকে তথায় নোটিস দেওয়াইয়া, সম্পর্কযুক্ত সকল লোককে ঐ কর আদায়ের যে হার ধার্য্য হইয়াছে তাহা জানাইবেন এবং নোটিস-দায়ি ব্যক্তির নিকট যে২ ভূমির কর দিতে হয় সেই২

and requiring every owner and holder of any such land of which the cesses are payable to the person who causes the notice to be published to pay the amount of the cesses specified in such notice as it falls due, until a similar notice of change of the amount shall be given

Such notice shall contain the following information in respect of each tenure and holding of rent-free land which is entered separately in the Collector's valuation-roll —

(1) a specification of the land in respect of which the cesses are payable,

(2) the name of the owner, holder, or occupier of such lands, if known,

(3) the annual value of such land as entered in the Collector's valuation-roll,

(4) the rate on each rupee of the annual value which has been fixed under the Act for the levy of the road cess and public works cess respectively for the year,

(5) the amount of the cesses payable in respect of each tenure or holding, calculated at such rates, and

(6) the dates fixed by the Lieutenant-Governor under section 57 for the payment of each instalment together with the amount of each instalment

Mode of publication

55 Publication of the notice abovementioned may be lawfully made by affixing one copy of the same at some conspicuous place in every village in which any such land is situate,

by depositing another copy thereof to be available for general inspection at any mâl cutcherry of the estate or tenure in which such land is included,

or at any other convenient place in the neighbourhood,

and by proclamation as herein next provided

The proclamation shall be made by beat of drum throughout such village, and shall be to the effect that such notice has been so affixed and so deposited, that it is open to inspection at the mâl cutcherry or other convenient place as abovementioned, and that every owner and holder of rent-free land is required to inform himself of the contents of such notice and to pay the amount of the cesses due by him accordingly

Owner of rent-free land bound to pay cess at full rate.

56. After publication of the extracts from the roll as provided in section 52, and in cases in which publication of the notice mentioned in section 54 is required, after publication of such notice, and not otherwise, every owner and holder of any rent-free land

ভূমির প্রত্যেক স্বামি ও ভোগাধিকারিকে এই আদেশ করিবেন যে, যাবৎ টাকা পরিবর্ত্তনের তদ্রূপ নোটিস না দেওয়া যায়, নোটিসের নির্দ্দিষ্ট করের টাকা দিবার সময় হইলে তাহা দিতে হইবে।

কালেক্টর সাহেবের মূল্য নিরূপণপত্রে স্বতন্ত্র করিয়া বিনা খাজানা ভোগকৃত যে ভূমি লেখা থাকে তাহার প্রত্যেক তালুক ও যোত সম্বন্ধে নোটিসে নিম্নলিখিত বিবরণ থাকিবে।—

(১) যে ভূমি সম্বন্ধে কর দিতে হইবে তাহার বিশেষ বিবরণ।

(২) ঐ ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বা দখিলকারের নাম জানা থাকিলে, তাহা।

(৩) কালেক্টর সাহেবের মূল্য নিরূপণপত্রের লিখন মতে উক্ত ভূমির বার্ষিক মূল্য।

(৪) ঐ বৎসর পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর আদায়ের নিমিত্ত আইনমতে নিরূপিত মূল্যের টাকা প্রতি যে২ হার ধার্য্য করা গিয়াছে।

(৫) ঐ২ হারে হিসাব করিয়া প্রত্যেক তালুক বা যোতের সম্বন্ধে যত টাকা কর দিতে হইবে।

(৬) শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ৫৭ ধারামতে প্রত্যেক কিস্তির টাকা দিবার যে তারিখ ধার্য্য করেন ও প্রত্যেক কিস্তিতে যত টাকা হয় তাহা।

যে প্রকারে প্রচার করিতে হইবে, তাহার কথা।

৫৫ ধারা। উক্ত নোটিসের এককেতা নকল ঐ ভূমি যে গ্রামে থাকে সেই গ্রামের কোন সুপ্রকাশ স্থানে লাগাইয়া,

এবং ঐ ভূমি যে মহালের বা তালুক প্রভৃতির মধ্যে ধরা যায় তাহার কোন মাল কাছারীতে বা নিকটবর্ত্তী অন্য কোন সুবিধামত স্থানে সর্ব্ব সাধারণের দেখিতে পাইবার নিমিত্ত আর এককেতা নকল রাখিয়া,

এবং পশ্চাল্লিখিত বিধানমত ঘোষণাপত্র দিয়া, ঐ নোটিস আইনমতে প্রচার করা যাইতে পারিবে।

ঐ গ্রামের সর্ব্বত্র ঢেঁডরা দিয়া ঘোষণাপত্র প্রচার করা যাইবে ও তাহাতে নিম্নলিখিত মর্ম্মের কথা থাকিবে অর্থাৎ উক্ত নোটিস পূর্ব্বোক্ত রূপে লাগাইয়া রাখিয়া দেওয়া গিয়াছে, উহা পূর্ব্বোল্লিখিত মালকাছারীতে বা অন্য সুবিধামত স্থানে দেখা যাইতে পারিবে, এবং বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির প্রত্যেক স্বামী ও ভোগাধিকারী ঐ নোটিসে যাহা লেখা আছে তাহা জানিয়া লইবেন ও তদনুসারে আপনার দেয় করের টাকা দিবেন তাঁহাদের প্রতি এই আদেশ হইল।

বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির স্বামির পূর্ণ হারে কর দিতে হইবার কথা

৫৬ ধারা। ৫২ ধারার বিধানমতে ফর্দ্দের উদ্ধৃত অংশ প্রকাশ হইলে পর এবং যে স্থলে ৫৪ ধারার উল্লিখিত নোটিস প্রচার করা আবশ্যক সেই স্থলে উক্ত নোটিস প্রচার করা গেলে পর (অন্যথা নহে),—ঐ উদ্ধৃত অংশের মধ্যে বিনা খাজানায় ভোগকৃত

included in such extracts and every person in receipt of the rents and profits or in possession and enjoyment of such land shall be bound to pay year by year to the holder of the estate or tenure in the return of which such land has been included the amount of the road cess and public works cess which may thereafter become due to such holder, calculated on the annual value of such land as entered in such extracts, or on any other annual value which may have been determined by the Collector under section 53, at the full rate or rates which may have been fixed under this Act for the levy of such cesses respectively in the district generally for the year

57. The payment of the cesses for each year by the holder of any land which is held rent free shall be made by two equal instalments, or in one payment, upon such days or day as shall be for that purpose fixed by the Lieutenant-Governor

Instalments to be fixed by Lieutenant-Governor

58. When an instalment of the cesses due on any rent-free land is not paid to the holder of the estate or tenure to whom it is due within one month of the date on which such instalment is payable, such holder shall be entitled to recover a sum equal to double the amount of such instalment due to him under sections 56 and 57, with interest on such sum calculated at the rate of twelve and a half per centum per annum from the date on which such instalment was payable, and with all costs of suit,

If instalments not paid within a month, double the amount may be recovered

Provided that such holder shall have paid to the Collector all sums due to such Collector up to date in respect of road cess and public works cess, and not otherwise

59. If the holder of any estate or tenure shall have omitted to enter in his return (whether such return was made under Bengal Act X of 1871, or under this Act), any rent-free land which he was bound to enter in such return, such holder may at any time after the passing of this Act give in to the Collector a Supplementary Return showing the necessary particulars in respect of the land so omitted in the form given in Part IV of Schedule A, and shall thereupon pay to the Collector the amount of the cesses which would have been payable by him to such Collector in

Holders of estates, &c, may send in supplementary returns in respect of rent free lands

যে ভূমি ধরা যায় তাহার প্রত্যেক স্বামী ও ভোগাধিকারী এবং উক্ত ভূমির খাজানা ও লাভ পান অথবা তাহার ভোগ দখল করেন এরূপ প্রত্যেক ব্যক্তি, তাঁহাদের ভোগকৃত ভূমি যে মহালের বা তালুক প্রভৃতির রিটর্ণ মধ্যে ধরা যায়, সেই মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে তদ্দিগের উক্ত উক্ত অংশের লিখন মত ঐ ভূমির বার্ষিক মূল্য অথবা ৫৩ ধারামতে কালেক্টর সাহেব কর্ত্তৃক নিরূপিত অন্য কোন বার্ষিক মূল্য ধরিয়া যে বৎসর সাধারণতঃ জিলার পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর আদায়ের যে বা যেং হার এই আইনমতে ধার্য্য করা যায় সেই বা সেইং পূর্ণহারে হিসাব করিলে যত টাকা দেয় হয়, বৎসরং তত টাকা দিবেন।

৫৭ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির ভোগাধিকারী প্রতিবৎসর যে কর দেন তাহা দুই সমান কিস্ত করিয়া অথবা একবারে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তদর্থে যেং বা যে দিন নিরূপণ করেন, সেইং বা সেই দিনে দেওয়া যাইবে।

কিস্তি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের ধার্য্য করিবার কথা।

৫৮ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির করের কোন কিস্তির টাকা যে মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে যে তারিখে দেয় হয় সেই তারিখ অবধি এক মাস মধ্যে না দেওয়া গেলে, ৫৬ ও ৫৭ ধারামতে ঐ কিস্তির বাবদ তাঁহার যত টাকা প্রাপ্য হয় তিনি কিস্তির টাকা দিবার তারিখ অবধি বৎসর শতকরা ১২॥০ টাকা হিসাবে সুদ সমেত ও মোকদ্দমার খরচা সহিত তাহার দ্বিগুণ টাকা আদায় করিয়া লইবার অধিকারী হইবেন।

কিস্তির টাকা এক মাস মধ্যে না দেওয়া গেলে দ্বিগুণ টাকা আদায় হইতে পারিবার কথা।

কিন্তু ঐ তারিখ পর্য্যন্ত পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য করের বাবদ কালেক্টর সাহেবকে যত টাকা দেয় হয়, উক্ত ভোগাধিকারির তত টাকা দেওয়া চাই, নতুবা ঐ অধিকার বর্ত্তিবে না।

৫৯ ধারা। কোন মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারী প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের বিধানমত কিম্বা এই আইনমত আপন রিটর্ণে বিনা খাজানায় ভোগকৃত যে ভূমি লিখিতে বাধ্য ছিলেন তাহা লিখিতে ত্রুটি করিয়া থাকিলে, এই আইন বিধিবদ্ধ হইবার পর কোন সময়ে কালেক্টর সাহেবকে পরিশিষ্ট রিটর্ণ দিতে পারিবেন। উক্তরূপে যে ভূমি লিখিতে ত্রুটি হয় সেই ভূমি সম্বন্ধীয় আবশ্যক বিশেষ বিবরণ A তফসীলের ৪ খণ্ডের পাঠে ঐ রিটর্ণে দিবেন। পূর্ব্ব তিন বৎসর নিমিত্ত অথবা মহালের বা তালুকাদির শেষ মূল্য নিরূপণ অবধি তদপেক্ষা অল্প কাল গত হইয়া থাকিলে ঐ কালের নিমিত্ত ঐ ভূমি

নিষ্কর ভূমিসম্বন্ধে মহাল প্রভৃতির ভোগাধিকারিদের পরিশিষ্ট রিটর্ণ পাঠাইতে পারিবার কথা।

respect of such land for the three years next preceding, or for any shorter period which may have elapsed since the estate or tenure was last valued.

সম্বন্ধে উক্ত ভোগাধিকারির যত টাকা কর দিতে হইত, ঐ রিটর্ণ দিয়া তিনি কালেক্টর সাহেবকে তত টাকা দিবেন।

60. Such Supplementary Return shall to all intents and purposes have the same effect as a return duly made under the provisions of section 51, and sections 51 to 56 (both inclusive) shall be applicable to and in respect of any rent-free land included in such supplementary return.

Effect of supplementary returns.

৬০ ধারা। উক্ত পরিশিষ্ট রিটর্ণ সর্ব্ব প্রকারে ৫১ ধারার বিধানমতে নিয়মিত রূপে প্রদত্ত রিটর্ণের তুল্য ফলবৎ হইবে, এবং ঐ পরিশিষ্ট রিটর্ণে নিষ্কর খারিজা ভোগকৃত যে ভূমি ধরা যায়, তৎ প্রতি ও তৎ সম্বন্ধে ৫১ অবধি ৫৬ পর্য্যন্ত ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

পরিশিষ্ট রিটর্ণের ফলের কথা।

61. The provisions of sections 57 and 58 shall be applicable to every amount which, as provided in section 56, may become payable by the owner and holder of any such rent-free land to the holder of any such estate or tenure after the fulfilment of the requirements in sections 52, 53 and 54 contained.

Sections applicable to amounts payable by owner, &c., of rent-free land.

৬১ ধারা। ৫২, ৫৩ ও ৫৪ ধারার লিখিত আদেশ পালন হইলে পর উক্তরূপ কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে নিষ্কর খারিজায় ভোগকৃত উক্তরূপ কোন ভূমির স্বামির ও ভোগাধিকারির ৫৬ ধারার বিধানমতে যে টাকা দিতে হয়, তৎ প্রতি ৫৭ ও ৫৮ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

নিষ্কর ভূমির স্বামি প্রভৃতির দেয় টাকার প্রতি কোন২ ধারার বিধান বর্ত্তিবার কথা।

62. The provisions of section 58 shall not be applicable to any such amount which may have become so payable under the provisions of Bengal Act X of 1871 or of this Act before the fulfilment of the requirements of the sections 52, 53 and 54, but when any instalment of cess which may have become payable before the fulfilment of such requirements has not been paid to the holder of such estate or tenure on the date on which such instalment was payable, the holder of such estate or tenure may recover the amount of such instalment, together with interest at the rate of twelve and a half per centum per annum on such amount, and with all costs of suit,

Section 58 not applicable to such amounts until sections 52, 53 and 54 are complied with.

৬২ ধারা। উক্ত ৫২, ৫৩ ও ৫৪ ধারার লিখিত আদেশ পালন না হইলে, ১৮৭১ সালের ১০ আইনের কিম্বা এই আইনের বিধানমতে উক্তরূপ যে কোন টাকা ঐরূপে দিতে হয়, তৎ প্রতি ৫৮ ধারার বিধান বর্ত্তিবে না। কিন্তু উক্ত আদেশ পালন হইবার পূর্ব্বে করের কোন কিস্তির টাকা দেয় হইয়াও কিস্তির তারিখে উক্ত মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারিকে দেওয়া না গেলে, ঐ মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী ঐ কিস্তির টাকা, বৎসর শতকরা ১২॥০ টাকা হিসাবে সুদ ও মোকদ্দমার খরচা সহিত আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

৫২, ৫৩ ও ৫৪ ধারার আদেশ পালন না হইলে উক্ত টাকার প্রতি ৫৮ ধারার বিধান না বর্ত্তিবার কথা।

Provided that no holder of an estate or tenure shall recover any amount under the provisions of this section, unless he has paid to the Collector all sums which became payable by him to such Collector on account of road cess and public works cess, at any date within the year in which the amount sought to be recovered became payable to such holder of an estate or tenure.

কিন্তু যে টাকা আদায় করিতে চেষ্টা হয় সেই টাকা মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে যে বৎসর দেয় হয়, সেই বৎসর কোন তারিখে কালেক্টর সাহেবকে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য করের বাবদ যে সমুদয় টাকা দিতে হয় উক্ত ভোগাধিকারী কালেক্টর সাহেবকে সেই সমুদয় টাকা না দিয়া থাকিলে, এই ধারার বিধানমতে কোন টাকা আদায় করিয়া লইতে পারিবেন না।

63. As soon as the said requirements shall have been fulfilled, in respect of any such land which is included in any such supplementary return, every owner and holder of such land and every person in receipt of the rents and profits, or in possession and enjoyment of such

Owner of rent free land liable to pay cess in future.

৬৩ ধারা। উক্তরূপ পরিশিষ্ট রিটর্ণে ধৃত তদ্রূপ কোন ভূমি সম্বন্ধে উক্ত আদেশ পালন হইলেই উক্ত ভূমির স্বামী ও ভোগাধিকারী এবং যিনি উহার খাজানা ও লাভ পান তিনি বা যিনি উহা দখল ও ভোগ করেন তিনি, যে মহালের বা তালুক প্রভৃতির পরিশিষ্ট রিটর্ণে ঐ ভূমি

নিষ্কর ভূমির স্বামির ভবিষ্যতে কর দিতে হইবার কথা।

land, shall be bound to pay the amount of the road cess and public works cess which may thereafter become due on such land to the holder of the estate or tenure, in the supplementary return of which such land has been included Sections 56, 57 and 58 shall be applicable to the cesses so so payable

ধরা যায় সেই মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে তদবধি পথকরের ও পূর্ত্তকার্য্যকরের যে টাকা দেয় হয়, তাহ দিতে বাধ্য থাকিবেন উক্তরূপ যে করের টাকা দেয় হয়, তৎপ্রতি ৫৬ ও ৫৭ ও ৫৮ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

Additional return of rent free land entered in return under Act X of 1871 may be made.

64 (1)—Every holder of an estate or tenure who has included any rent-free lands in any return made to the Collector in respect of his estate or tenure under the provisions of the Bengal Act X of 1871, and has paid to the Collector any cess payable under the said Act, or under the Bengal Act, II of 1877, in respect of the said rent-free lands, may at any time after the commencement of this Act give in to such Collector an additional return in the form given in Part IV of Schedule (A).

১৮৭১ সালের ১০ আইনমতে রিটর্ণে লিখিত নিষ্কর ভূমির অতিরিক্ত রিটর্ণ দিতে পারিবার কথা।

৬৪ ধারা। (১)—কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের বিধানমতে আপনার মহাল বা তালুক প্রভৃতির সম্বন্ধে কালেক্টর সাহেবকে যে কোন রিটর্ণ দেন, তন্মধ্যে বিনাখাজানায় ভোগকৃত তদ্রূপ কোন ভূমি ধরিয়া থাকিলে ঐ ভূমি সম্বন্ধে উক্ত আইনমতে অথবা সাধারণের উপকারার্থ প্রদেশীয় কার্য্য বিষয়ক ১৮৭৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনমতে দেয় কোন কর কালেক্টর সাহেবকে দিয়া থাকিলে, এই আইন প্রচলিত হইবার পর উক্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট A তফসীলের চতুর্থ খণ্ডের পাঠে অতিরিক্ত রিটর্ণ দাখিল করিতে পারিবেন।

Additional return to be deemed supplementary return

(2)—Such additional return shall be deemed to be a supplementary return within the meaning of section 59, and from the date of the inclusion of any such lands in such additional return the same consequences shall ensue, and the same rights and obligations accrue to the Collector and to the holder of such estate or tenure, and the same liabilities shall attach to the owner, holder and occupier of such lands as would have attached to them respectively if such lands had been included in a supplementary return given in under section 59

অতিরিক্ত রিটর্ণ পরিশিষ্ট রিটর্ণ বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

(২)—ঐ অতিরিক্ত রিটর্ণ ৫৯ ধারার অর্থমত পরিশিষ্ট রিটর্ণ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং ৫৯ ধারামতে প্রদত্ত পরিশিষ্ট রিটর্ণে ঐ ভূমি ধরা গেলে যেরূপ ফল হইত, এবং কালেক্টর সাহেবের ও উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারির যে২ স্বত্ব ও কর্ত্তব্য উৎপন্ন হইত এবং উক্ত ভূমির স্বামী, ভোগাধিকারী ও দখিলকারের প্রতি যে সকল দায় বর্ত্তিত, উক্ত অতিরিক্ত রিটর্ণে ঐ ভূমি ধরিবার তারিখ অবধি সেইরূপ ফল হইবে এবং কালেক্টর সাহেবের ও উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারির সেই২ স্বত্ব ও কর্ত্তব্য উৎপন্ন হইবে এবং উক্ত ভূমির স্বামী, ভোগাধিকারী ও দখিলকারের প্রতি সেই সকল দায় বর্ত্তিবে।

Occupier may deduct cess paid from rent

65. Whenever any occupier of land which is held rent-free by the owner thereof shall have paid any sum as cess due in respect of such land to any holder of an estate or tenure to whom such cess is payable, such occupier shall be entitled to deduct the sum so paid by him from the rent next thereafter payable by him to the owner of such land, until such sum is fully adjusted

দখিলকার যে কর দেন, তাহা খাজানা হইতে কাটিয়া লইতে পারিবার কথা।

৬৫ ধারা। যে ভূমির স্বামী তাহা বিনা খাজানায় ভোগ করেন, সেই ভূমির কোন দখিলকার সেই ভূমি সম্বন্ধে দেয় কোন কর কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির যে ভোগাধিকারিকে দিতে হয় তাঁহাকে কর স্বরূপ কোন টাকা দিয়া থাকিলে, যাবৎ ঐ টাকা শোধ না হয়, তাবৎ ঐ ভূমির স্বামিকে তাঁহার যে খাজানা দিতে হয় তাহা হইতে ঐ টাকা কাটিয়া লইতে পারিবেন।

Notice to be served on holder of rent free land requiring him to lodge return showing [illegible]

66 Notwithstanding anything in this Chapter contained, the Collector may at any time cause a notice as mentioned in section 16 to be served on the holder of any rent-[illegible] free land which he shall consider not to have been entered in the return of any estate or tenure in which such land ought to have been included under the provisions of section 51 Such notice shall require the holder of such

রিটর্ণ দিবার আদেশসূচক নোটিস নিষ্কর ভূমির ভোগাধিকারিকে দিতে হইবার কথা।

৬৬ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত যে ভূমি ৫১ ধারার নিয়মমতে যে মহালের বা তালুকাদির রিটর্ণে ধরা উচিত ছিল, সেই ভূমি সেই রিটর্ণে লেখা হয় নাই, কালেক্টর সাহেব এইরূপ বিবেচনা করিলে, এই অধ্যায়ে প্রকা[illegible]ন্তরের কথা থাকিলেও, ঐ ভূমির ভোগাধিকারিকে যে কোন সময়ে ১৬ ধারার উল্লিখিত নোটিস দেওয়াইতে পারিবেন। ঐ নোটিসে ঐ ভূমির ভোগাধিকারির প্রতি আদেশ থাকিবে যে তিনি

land to lodge at the office of the said Collector a return in the form in Schedule (A) contained in respect of such land,

কালেক্টর সাহেবের আফিসে A তফসীলের পাঠে উক্ত ভূমি সম্পর্কীয় রিটর্ণ দিবেন।

and on service of such notice, the provisions of this Chapter shall no longer apply to such lands, but the same consequences shall ensue, and the same liabilities shall attach to the holder of such land as would have ensued and would have attached if such lands had constituted a revenue free estate

ঐ নোটিস জারী হইলে ঐ ভূমিসম্বন্ধে এই অধ্যায়ের বিধান আর খাটিবে না। কিন্তু উক্ত ভূমি লাখেরাজ মহাল হইলে যেরূপ ফল হইত ও উক্ত ভূমির ভোগাধিকারির প্রতি যে দায় বর্ত্তিত, সেইরূপ ফল হইবে ও সেই দায় বর্ত্তিবে।

If the Collector has reason to believe that any land in respect of which he determines to serve such notice has been included in the return of any estate or tenure, he shall give notice of his intention to the holder of such estate or tenure, and shall alter such return as may be requisite, and shall correct the valuation and assessment of such estate or tenure as may be required

কালেক্টর সাহেব যে ভূমি সম্বন্ধে ঐরূপ নোটিস দিবার সঙ্কল্প করেন, তাহা কোন মহালের বা তালুকের রিটর্ণে ধরা গিয়াছে, এরূপ বিশ্বাস করিবার কারণ দেখিলে তিনি উক্ত মহালের বা তালুকের ভোগাধিকারিকে আপন অভিপ্রায়ের নোটিস দিবেন, এবং রিটর্ণে প্রয়োজনমত পরিবর্ত্তন করিবেন, এবং উক্ত মহালের বা তালুকের মূল্য নিরূপণ ও কর নির্দ্ধারণ পক্ষে যেরূপ সংশোধন আবশ্যক হয়, সেইরূপ সংশোধন করিবেন।

67. If within one year of the commencement of this Act no notice has been served as mentioned in section 66 on the holder of any rent-free land requiring him to lodge a return in the office of the Collector and if such land has not been included in any extracts from the returns of estates and tenures published by the Collector under section 52 or other similar section, the holder of such rent free land shall be bound within one month of the expiration of such year to give information of such omission to the Collector, together with a description of the said land, a specification of the village or villages within which it is situate, the area in each village, and the amount of rent payable to him thereupon,

If no notice served, such holder bound to notify omission to Collector

৬৭ ধারা। এই আইন প্রচলিত হইবের এক বৎসর মধ্যে কালেক্টর সাহেবের আফিসে রিটর্ণ দাখিল করিবার অভিপ্রায়ে ৬৬ ধারার উক্তমত নোটিস দিয়া থাকা না থাকায় লাখেরাজ ভূমির ভোগাধিকারিকে নোটিস দেওয়া গেলে, এবং ৫২ ধারার বা তদ্রূপ অন্য ধারামতে কালেক্টর সাহেব মহালের ও তালুকের প্রচলিত রিটর্ণ হইতে যে সকল উদ্ধৃতাংশ প্রচার করেন তন্মধ্যে ঐ ভূমি ধরা না গেলে ঐ ভূমির ভোগাধিকারী ঐ বৎসর গত হওনের পর এক মাসের মধ্যে উক্তরূপ ত্রুটি হইবার সংবাদ কালেক্টর সাহেবকে দিবেন ও তৎসঙ্গে উক্ত ভূমির বর্ণনা, ও ঐ ভূমি যে যে গ্রামে থাকে সেই সেই গ্রামের বিশেষ বর্ণনা, ও প্রত্যেক গ্রামে যত ভূমি আছে, ও তিনি তজ্জন্য যত টাকা খাজনা পান তাহা লিখিয়া দিতে হইবে।

(মার্জিনে:) নোটিস না দেওয়া গেলে উক্ত ভোগাধিকারি কালেক্টর সাহেবকে ত্রুটি হইবার সংবাদ দিবার কথা।

Provided that no holder of rent free land who at any time after the expiration of the time prescribed shall of his own motion and otherwise than after the issue of any notice by the Collector in respect of his lands give such information to the Collector shall be liable to prosecution for omitting to give such information within the prescribed time

কিন্তু নিরূপিত সময় গত হইলে পর কোন সময়ে যে লাখেরাজ ভূমির ভোগাধিকারী আপন প্রবৃত্তিক্রমে ও সেই ভূমি সম্বন্ধে কালেক্টর সাহেব কোন নোটিস দিবার পর না হইয়া প্রকারান্তরে কালেক্টর সাহেবকে ঐ সংবাদ দেন, নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যে উক্ত সংবাদ দেওনে ত্রুটি হেতুক তাঁহার নামে অভিযোগ হইতে পারিবে না।

68 On receipt of such information whether within the time prescribed or after the expiration thereof, the Collector may by an order in writing, require such owner or holder to make a return of his land in the form in Schedule (A) contained, or, if the gross rental of such land does not exceed one hundred rupees, may order that such land shall be summarily valued under section 27 or section 28, and may proceed to make such valuation

Collector thereupon may require such holder to make return

৬৮ ধারা। উক্ত নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যেই হউক অথবা তাহা অতীত হইলেই হউক কালেক্টর সাহেব ঐ সংবাদ পাইলে, লিখিত আজ্ঞা দিয়া উক্ত স্বামির বা ভোগাধিকারির প্রতি A তফসীলের পাঠে রিটর্ণ দিবার আদেশ করিতে পারিবেন অথবা ঐ ভূমির মোট খাজনা ১০০৲ এক শত টাকার অধিক না হইলে ২৭ বা ২৮ ধারামতে সংক্ষেপে ঐ ভূমির মূল্য নিরূপণ হইবার আজ্ঞা করিয়া সেই মূল্যনিরূপণ কার্য্যে প্রবৃত্ত হইতে পারিবেন।

(মার্জিনে:) তাহা হইলে কালেক্টর সাহেব ঐ ভোগাধিকারকে রিটর্ণ দিবার আদেশ করিবার কথা।

69. Every order made by a Collector under the last preceding section shall have the same effect and be followed by the same consequences as the issue of a notice by the Collector under section 66

Order to have effect of notice

70 As soon as any rent-free land which had not previously been included in the valuation of any estate or tenure, has been valued by the Collector after the issue of a notice as provided in section 66, or after an order made under section 68, the holder of such land shall become liable to pay to the Collector the road cess and the public works cess due on such land, in accordance with such valuation, for the three years last preceding such valuation, at the full rates at which such cesses were respectively levied for each such year in the district generally, together with interest calculated at twelve and a half per centum per annum on each instalment from the date on which such instalment would have been payable if such valuation had been in force

Liability of such holder to pay arrears of cesses

71 No owner or holder of rent-free land on whom a notice has been served by the Collector under section 66, or in respect of whose land an order has been made by the Collector under section 68, shall be liable to have the land to which such notice or order refers included in any return of an estate or tenure or to pay any amount as road cess or public works cess otherwise than to the Collector or to some person appointed by him in that behalf, unless, on a revaluation of any estate or tenure being made, the Collector shall by an order in writing direct that for the future such land shall be included within such estate or tenure for the purposes of this Act,

Such holder is not liable to pay cesses except to Collector or his Deputy

and upon such order being made the provisions of this Chapter, in so far as they are applicable, shall apply to the assessment and payment of road cess and public works cess in respect of such land

Chapter V—*Valuation, assessment, and levy of cesses on mines, railways, and other immovable property*

72 On the commencement of this Act in any district, and thereafter before the close of each year, the Collector of the district shall cause a notice to be served upon the owner, chief agent, manager or occupier of every mine, quarry, tramway railway and other immovable property not

Notice to return profits

৬৯ ধারা। ৬৬ ধারা মতে কালেক্টর সাহেব নোটিস দিলে, তাহা যেরূপ কার্য্যকর ও তৎক্রমে যেরূপ ফল হয়, পূর্ব্ব-ধারামত কালেক্টর সাহেবের প্রত্যেক আজ্ঞা তদ্রূপ কার্য্যকর ও তৎক্রমে তদ্রূপ ফল হইবে।

আজ্ঞায় নোটিসের ন্যায় ফল হইবার কথা।

৭০ ধারা। ৬৬ ধারার বিধানমত নোটিস দিবার পর অথবা ৬৮ ধারামত আজ্ঞা করিবার পর কালেক্টর সাহেব বিনা খাজানার ভোগকৃত যে ভূমি কোন মহালের বা তালুকের মূল্য নিরূপণপত্রে মধ্যে পূর্ব্বে ধরা যায় নাই সেই ভূমির মূল্য নিরূপণ করিলেই, উক্ত ভূমির ভোগাধিকারী উক্ত মূল্য নিরূপণানুসারে মূল্য নিরূপণের পূর্ব্ব তিন বৎসরের পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর কালেক্টর সাহেবকে দিতে দায়ী হইবেন। যে জিলায় ঐ ভূমি থাকে সেই জিলায় সাধারণতঃ তদ্রূপ প্রত্যেক বৎসর ঐ২ কর যে২ হারে আদায় করা যায় সেই২ হারে পূর্ণমাত্রায় ঐ কর দিতে হবে। উক্ত মূল্য নিরূপণপত্র প্রবল থাকিলে যে তারিখে কোন কিস্তির টাকা দিতে হইত সেই তারিখ অবধি ঐ টাকার উপর বৎসর শতকরা ১২৷৷০ টাকা হিসাবে সুদও দিতে হইবে।

ঐ ভোগাধিকারির বাকি কর দিবার দায়ের কথা।

৭১ ধারা। বিনা খাজানার ভোগকৃত ভূমির যে স্বামিকে বা ভোগাধিকারিকে কালেক্টর সাহেব ৬৬ ধারা মতে নোটিস দিয়া থাকেন, অথবা যাঁহার ভূমি সম্পর্কে কালেক্টর সাহেব ৬৮ ধারামত আজ্ঞা করিয়াছেন, ঐ নোটিস বা আজ্ঞা যে ভূমি সম্পর্কীয় হয়, তাঁহার সেই ভূমি কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির রিটর্ণে ধরা যাইবে না এবং তজ্জন্য পথকর বা পূর্ত্তকার্য্যকরস্বরূপ কোন টাকা কালেক্টর সাহেব কিম্বা তদর্থে কালেক্টর সাহেবের নিযুক্ত ব্যক্তি ভিন্ন অন্য কাহাকেও দেওয়া যাইবে না। কিন্তু কোন মহাল বা তালুক প্রভৃতির পুনর্ম্মূল্য নিরূপণ করা গেলে, কালেক্টর সাহেব আজ্ঞা করিয়া এই আদেশ দিতে পারিবেন যে, ভবিষ্যতে এই আইনের কার্য্যপক্ষে ঐ ভূমি উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির মধ্যে ধরা যাইবে।

ঐ ভোগাধিকারীর কালেক্টর সাহেব বা তাঁহার প্রতিনিধি ভিন্ন অন্য কাহাকেও কর না দিতে হইবার কথা।

উক্ত আজ্ঞা করা গেলে, উক্ত ভূমিসম্পর্কীয় পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্যকরণ ও দেওন সম্বন্ধে এই অধ্যায়ের বিধান যত দূর খাটিতে পারে তত দূর খাটিবে।

৫ অধ্যায়।

খনি ও রেলওয়ে ও অন্য স্থাবর সম্পত্তির মূল্য নিরূপণের ও তাহার উপর কর ধার্য্য ও আদায় করণের বিধি।

৭২ ধারা। এই আইন কোন জিলায় প্রচলিত হইলে, ও তদনন্তর কর সংক্রান্ত প্রত্যেক বৎসর শেষ হইবার পূর্ব্বে কালেক্টর সাহেব, যাহা ২ অধ্যায়ের বিধান মধ্যে ধরা যায় নাই ও যাহা ৮ ধারার উল্লিখিত কোন ট্রামওয়ে বা রেলওয়ে নহে, এরূপ ধাতুর ও প্রস্তরের খনি ও ট্রামওয়ে ও রেলওয়ে ও অন্য

লভ্যের রিটর্ণ দিবার নোটিসের কথা।

included within the provisions of Chapter II, and not being one of the tramways or railways mentioned in section 8, such notice shall be in the form in Schedule (E) contained, and shall require such owner, chief agent, manager or occupier to lodge in the office of such Collector within two months a return of the annual net profits of such property, calculated on the average of the annual net profits thereof for the last three years for which accounts have been made up

Such Collector may in his discretion extend the time allowed for lodging such return

When property lies in different districts.

73 Whenever any property assessable under this Chapter lies in two or more districts, the notice to furnish a return under section 72 shall be served on the owner, chief agent, manager or occupier of such property by or through the Collector of the district in which such owner, chief agent, manager or occupier may reside or have his chief place of business and one return for the whole of such property shall suffice.

When property is partly in and partly outside Bengal

74 Whenever any property assessable under this Chapter lies partly within and partly outside the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal, the return furnished as required by section 72 shall state the total annual net profits calculated as aforesaid accruing from such property, and also the proportion of such profits which may reasonably be calculated to accrue in the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal

If return not furnished or incorrect, Collector to make valuation

75 If such return be not furnished within the period of two months from the date on which such notice was served, or within any extended time allowed by the Collector of the District, or if such Collector shall deem that any return made in pursuance of such notice is untrue or incorrect, such Collector shall proceed to ascertain and determine by such ways or means as to him shall seem expedient the annual net profits of such property calculated as aforesaid

Valuation on value of property.

76 If such Collector be unable to ascertain the annual net profits as aforesaid of any property assessable under this Chapter, he may, by such ways or means as to him shall seem expedient, ascertain and determine the value of such property, and shall thereupon determine six per centum on such value to be the annual net profits thereon.

[সর্ব্বদেশীয় গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

স্থাবর সম্পত্তির স্বামির কিম্বা প্রধান কর্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের নামে এই আইনের E তফশীলের পাঠে নোটিস দেওয়াইয়া পূর্ব্বপূর্ব্ব যে তিন বৎসরের হিসাব নিষ্পত্তি করা গিয়াছে তদনুসারে বার্ষিক নেট লভ্যের ধরিয়া ঐ সম্পত্তির উপস্বত্ব খরচ বাদে বৎসর২ যত টাকা লভ্য হইয়াছে কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে ইহার রিটর্ন দুই মাসের মধ্যে পাঠাইতে আজ্ঞা করিবেন।

কালেক্টর সাহেব স্বীয় বিবেচনামতে সেই রিটর্ন দিবার সময় বৃদ্ধি করিতে পারিবেন।

সম্পত্তি ভিন্ন২ জিলায় থাকিলে তদ্বিষয়ের কথা।

৭৩ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে সম্পত্তির কর ধার্য্য হইতে পারে তাহা দুই কি তদধিক জিলায় থাকিলে, ঐ সম্পত্তির স্বামী কিম্বা প্রধান কর্মকারক কি কার্য্যাধ্যক্ষ কিম্বা দখিলকার যে জিলায় বাস করেন কিম্বা তাঁহার কার্য্যের প্রধান স্থান যে জিলায় থাকে সেই জিলার কালেক্টর সাহেব কর্ত্তৃক কিম্বা তাঁহার দ্বারা ঐ ব্যক্তিকে এই আইনের ৭২ ধারামত রিটর্ন দিবার নোটিস দেওয়া যাইবে। ঐ সমুদয় সম্পত্তির একই রিটর্ন হইলে চলিতে পারিবে।

সম্পত্তির একাংশ বঙ্গদেশের সীমার মধ্যে ও একাংশ তাহার বাহিরে থাকিলে তাহার কথা।

৭৪ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে সম্পত্তির কর ধার্য্য হইতে পারে তাহার একাংশ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশের মধ্যে ও একাংশ বাহিরে থাকিলে, পূর্ব্বোক্তমতে হিসাব করিয়া ঐ সমুদয় সম্পত্তি হইতে বৎসর২ সর্ব্বশুদ্ধ নিট যত টাকা লাভ হয় এবং ঐ লাভের যে অংশ যুক্তমতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশের উৎপন্ন বলিয়া ধরা যাইতে পারে এই আইনের ৭২ ধারামতে ইহা ঐ রিটর্নে ব্যক্ত হইবে।

রিটর্ন না দেওয়া গেলে বা অশুদ্ধ হইলে কালেক্টর সাহেবের মূল্য নিরূপণ করিবার কথা।

৭৫ ধারা। উক্ত নোটিস যে তারিখে দেওয়া যায় তদবধি দুই মাসের মধ্যে কিম্বা সময় বৃদ্ধি হইলে সেই সময়ের মধ্যে যদি সেই রিটর্ন না দেওয়া যায় কিম্বা সেই নোটিস মতে রিটর্ন দেওয়া গেলেও যদি কালেক্টর সাহেব তাহা অযথার্থ কিম্বা অশুদ্ধ জ্ঞান করেন, তবে যে নিয়ম ও উপায় বিহিত বোধ করেন তদনুসারে পূর্ব্বোক্তমতে হিসাব করিয়া তিনি ঐ সম্পত্তির বার্ষিক নিট লভ্য নিশ্চয়মতে জানিয়া নিরূপণ করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন।

সম্পত্তির মূল্য ধরিয়া বার্ষিক মূল্য নিরূপণের কথা।

৭৬ ধারা। এই আইনমতে যে সম্পত্তির কর ধার্য্য হইতে পারে কালেক্টর সাহেব পূর্ব্বোক্তমতে সেই সম্পত্তির বার্ষিক নিট লভ্য নির্ণয় করিতে না পারিলে, তিনি যে নিয়ম ও উপায় বিহিত বোধ করেন, তদনুসারে ঐ সম্পত্তির মূল্য নিশ্চয়মতে জানিয়া নিরূপণ করিতে পারিবেন, এবং তাহা হইলে উক্ত মূল্যের শত করা ছয়টাকা বার্ষিক নিট লভ্য বলিয়া নিরূপণ করিবেন।

date fixed as hereinbefore provided for the commencement of the year.

81. In any case in which the occupier of such property is a different person from the owner, and has paid in excess of half of the sum due as road cess and public works cess on account of any instalment, such occupier shall be entitled to deduct the amount of such excess from the next and subsequent instalments of rent payable in respect of such property, and every owner who has paid in excess of half of such sum due shall be entitled to recover the amount of such excess from the occupier, provided that in no case shall an occupier deduct from his annual rent more than half of the rate of the road cess and public works cess on every rupee thereof

Recovery by occupier or owner who has paid in excess

82. The total of the cesses payable in respect of property assessable under this Chapter, owned or occupied by the same person in two or more districts, shall be payable to the Collector of the district where the owner, chief agent, manager or occupier may reside or have his chief place of business, and shall be by him transmitted to the Collectors of other districts in the proportion in which the Committees of such district shall be severally entitled thereto, as provided in the section next following

How distributed when property in different districts

83. Whenever any property assessable under this Chapter lies in two or more districts the Lieutenant-Governor shall from time to time determine out of the total annual net profits stated in the return, or in the valuation of such profits accruing in the territories subject to him, and ascertained in any manner as aforesaid, the proportions in which such property shall be assessed in each of the said districts respectively, and the proportion of the road cess due thereon which shall be assigned to the Committee of each district concerned

Determination of proportion of profits when property in different districts

84 Every notice under this Chapter may be served—

Service of notices under this Chapter

(*a*) by leaving it at the registered office (if any) of such owner, chief agent, manager or occupier aforesaid; or

(*b*) by sending it by post in a letter addressed to such owner, chief agent, manager or occupier at his office, or, if he have more offices than one, at his principal office, or

প্রথম কিস্তি ও নয় মাস গত হইলে দ্বিতীয় কিস্তি দিবেন।

৮১ ধারা। যে স্থলে স্বামী ও দখিলকার ভিন্ন২ ব্যক্তি সেই স্থলে উক্ত সম্পত্তির কোন দখিলকার পথকরের ও পূর্ত্ত-কার্য্য করের কোন কিস্তির অর্দ্ধেকের অধিক টাকা দিলে তৎপরে ঐ সম্পত্তির খাজানার যে২ কিস্তি দেনা হয় তিনি তাহা হইতে ঐ অধিকাংশ কাটিয়া লইতে পারিবেন। স্বামী ঐ টাকার অর্দ্ধেকের অধিক দিলে ঐ সম্পত্তির দখিলকারের স্থানে সেই অধিকাংশ ফিরিয়া পাইতে পারিবেন। কিন্তু টাকা প্রতি যে হারে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্য হয়, কোন দখিলকার আপনার বার্ষিক খাজানাহইতে সেই হারের অর্দ্ধেকের অধিক কাটিয়া লইতে পারিবেন না।

দখিলকার কি স্বামী অধিক দিয়া থাকিলে তাহা আদায় করিয়া লইবার কথা।

৮২ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে সম্পত্তির উপর কর ধার্য্য হইতে পারে একই ব্যক্তির সেই সম্পত্তি দুই কি তদধিক জিলার মধ্যে থাকিলে তাহার নিমিত্তে মোট যে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিতে হইবে স্বামী কিম্বা প্রধান কর্ম্মকারক কিম্বা কার্য্যাধ্যক্ষ কিম্বা দখিলকার যে জিলায় বাস করেন কিম্বা যে জিলায় তাঁহার কর্ম্মের প্রধান স্থান থাকে সেই জিলার কালেক্টর সাহেবকে ঐ কর দেওয়া যাইবে। ঐ পথকর ও পূর্ত্তকার্য্যকর যে২ জিলার পক্ষে দেনা হয় উক্ত কালেক্টর সাহেব সেই২ জিলার কালেক্টর সাহেবদিগকে পরবর্ত্তী ধারার বিধানমতে প্রত্যেক জিলার কমিটীর যত টাকা পাওনা হয় তত টাকা দিবেন।

সম্পত্তি ভিন্ন২ জিলায় থাকিলে কর বিলি করিবার কথা।

৮৩ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে সম্পত্তির উপর কর ধার্য্য হইতে পারিবে সেই সম্পত্তি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দুই কি তদধিক জিলার মধ্যে থাকিলে, ঐ রিটর্ণে কিম্বা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশের উৎপন্ন লভ্যের নিরূপণপত্রে বৎসর২ নিট যত টাকা লাভ পূর্ব্বোক্তমতে নিশ্চিত করিয়া লেখা থাকে তাহার মধ্যে উক্ত প্রত্যেক জিলায় ঐ সম্পত্তির উপর যে হারে ঐ কর ধরিতে হইবে এবং পথকরের যে অংশ প্রত্যেক জিলার কমিটীকে দেওয়া যাইবে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়ে২ তাহা নির্ণয় করিবেন।

সম্পত্তি ভিন্ন২ জিলায় থাকিলে যে জিলার পক্ষে যত লাভ নিরূপণ হইবে তাহার কথা।

৮৪ ধারা। এই অধ্যায়মত প্রত্যেক নোটিস (ক) উক্ত স্বামির বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের কোন রেজিষ্টরী করা আফিস থাকিলে তথায় রাখিয়া দিয়া, অথবা

এই অধ্যায়মত নোটিস জারী করিবার কথা।

(খ) উক্ত স্বামির বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের নামে তাঁহার আফিসের ঠিকানায় কিম্বা তাঁহার একাধিক আফিস থাকিলে, প্রধান আফিসের ঠিকানায় ডাকযোগে পত্রদ্বারা পাঠাইয়া অথবা

(c) by giving it to such owner, chief agent, manager or occupier

CHAPTER VI.—*Special provisions for Orissa and Midnapore.*

Collectors in Orissa and Midnapore may order certain revenue-free estates to be annexed to other estates for purposes of payment of cess.

85. In any district of the province of Orissa and in the district of Midnapore, the Collector may at any time, with the sanction of the Commissioner, order that any revenue-free estate not exceeding 500 standard bighas in extent, of which the valuation shall have been completed, shall, for the purpose of payment and levy of the cesses due in respect thereof, be annexed to any other estate within the ambit of which it is situate or which it adjoins.

Notice to be given to holder of estate of which such revenue-free estate is annexed.

86. Notice of such order shall be given by the Collector to the holder of the estate to which such revenue-free estate is ordered to be so annexed, and to such notice shall be appended a copy of the valuation-roll of the said revenue-free estate, and thereupon such holder shall be liable to pay annually to the Collector on account of such revenue-free estate, road cess and public works cess at one-half of the rates which may be fixed under this Act for the levy of the said cesses respectively in the district generally for each year.

Notice to be given to holder of revenue-free estate.

87. Notice of such order shall also be given by the Collector to the holder of the said revenue-free estate, and such notice shall require him to pay annually, and he shall thereupon be bound to pay to the holder of such other estate, road cess and public works cess at the full rates which may be fixed under this Act for the levy of the said cesses respectively in the district generally for each year.

Cesses payable by holder of revenue-free estates in such instalments as Lieutenant-Governor may direct.

88. Such cesses shall be so payable by the holder of the said revenue-free estates in two equal instalments on such dates as may be fixed by the Lieutenant-Governor under section 42 for the payment of cess by the holders of revenue-free estates, or in such other instalments and on such other dates as the Lieutenant-Governor may direct, or, if the Lieutenant-Governor shall so order, the whole amount so payable on account of such cesses for each year shall be payable in a single sum on any such date as the Lieutenant-Governor may appoint.

(গ) উক্ত স্বামিকে বা প্রধান কার্য্যকারককে বা কার্য্যাধ্যক্ষকে বা দখিলকারকে দিয়া,

ঐ নোটিস জারী করা যাইতে পারিবে।

৬ অধ্যায়।

উড়িষ্যা ও মেদিনীপুরের নিমিত্ত বিশেষ বিধান।

কর দিবার কার্য্যার্থে কোনং লাখেরাজ মহাল অন্য মহাল সংযুক্ত করণার্থ উড়িষ্যায় ও মেদিনীপুরে কালেক্টরদের আজ্ঞা করিতে পারিবার কথা।

৮৫ ধারা। উড়িষ্যা প্রদেশের কোন জিলায় ও মেদিনীপুর জিলায় কালেক্টর সাহেব যে কোন সময়ে কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, কষ্টিমত ৫০০ বিঘার অনধিক পরিমাণের কোন লাখেরাজ মহালের মূল্য নিরূপণ সমাপ্ত হইলে, উক্ত মহাল অন্য যে মহালের সীমার অন্তর্গত বা পার্শ্ববর্ত্তী হয়, কর দিবার ও আদায় করিবার কার্য্যার্থে সেই মহালে সংযুক্ত করা যাইবে।

ঐ লাখেরাজি মহাল যে মহালে সংযুক্ত করা যায় সেই মহালের ভোগাধিকারিকে নোটিস দিবার কথা।

৮৬ ধারা। যে মহালে উক্ত লাখেরাজ মহাল সংযুক্ত করিবার আজ্ঞা হয়, সেই মহালের ভোগাধিকারিকে কালেক্টর সাহেব উক্ত আজ্ঞা হওয়ার নোটিস দিবেন, এবং ঐ নোটিসে উক্ত লাখেরাজ মহালের ভূমির মূল্যনিরূপণ পত্রের এক কেতা নকল লাগাইয়া দিতে হইবে। তাহা হইলে প্রতি বৎসর সাধারণতঃ জিলায় এই আইনমতে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর আদায় করিবার যেং হার ধার্য্য হয়, সেইং হারের অর্দ্ধেক হারে ঐ ভোগাধিকারী কালেক্টর সাহেবকে উক্ত লাখেরাজ মহালের নিমিত্ত বৎসরং ঐং কর দিতে দায়ী হইবেন।

লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিকে নোটিস দিবার কথা।

৮৭ ধারা। কালেক্টর সাহেব উক্ত লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিকে ও ঐ আজ্ঞা হইবার নোটিস দিবেন এবং তাহাতে তাঁহার প্রতি এই আদেশ থাকিবে যে, প্রতি বৎসর সাধারণতঃ জিলায় এই আইনমতে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর আদায় করিবার যেং হার ধার্য্য হয় সেইং হারে পূর্ণমাত্রায় তিনি উক্ত অন্য মহালের ভোগাধিকারিকে ঐং কর দিবেন। তাহা হইলে তিনি ঐ ভোগাধিকারিকে উক্তরূপে ঐ কর দিতে বাধ্য হইবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যেং কিস্তির আদেশ করেন সেইং কিস্তিক্রমে লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারির কর দিতে হইবার কথা।

৮৮ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ৪২ ধারামতে লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিদের কর দিবার যেং তারিখ অবধারিত করেন সেইং তারিখে সমান দুই কিস্তি করিয়া উক্ত লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারির ঐং কর দিতে হইবে, অথবা শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব অন্য যেং কিস্তি ও তারিখের আদেশ করেন সেইং কিস্তিতে সেইং তারিখে দিতে হইবে, অথবা শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব আদেশ করিলে, ঐং করের নিমিত্ত প্রতি বৎসর মোট যত টাকা দিতে হয়, তাহা শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে তারিখ নিরূপণ করেন সেই তারিখে একেবারে দিতে হইবে।

In default of payment as hereby required the provisions of section 47 shall be applicable

89 Whenever the service of a notice on the holder of a revenue-free estate is required by the provisions of section 40, the Collector shall cause such notice to be served, notwithstanding that the revenue-free estate may have been annexed to another estate as hereinbefore provided,

Notices to be served

and the Collector shall further cause a notice containing the same particulars to be served in respect of such revenue free estate on the holder of the other estate to which it is under the provisions of section 85 annexed

90 The Collector may at any time, with the sanction of the Commissioner, revoke any order passed under section 85

Collector may revoke orders passed under section 85

and shall give notice of such revocation both to the holder of the revenue-free estate affected and to the holder of the other estate to which such revenue-free estate was annexed

CHAPTER VII —*Miscellaneous*

91 The Collector, with the sanction of the Board of Revenue, may appoint such establishments as may be required for making valuations and revaluations under this Act, for making collections, recovering arrears, keeping accounts connected therewith and generally for all purposes connected with such valuations, revaluations, collections, and recoveries and other purposes of this Act, and may incur such other expenses as are requisite for such purposes,

Collector may appoint certain establishments

and the payment of such establishments and other charges on bills signed by the Collector shall be the first charge on the District Road Fund.

92 For the purpose of making any valuation of lands directed by this Part, the Collector shall exercise the powers vested in Collectors by clause I of section 23, and clause I of section 24 of Regulation VII of 1822, except so far as the said clauses authorize any enquiry into rights or interests attaching to such lands

Powers of Collector in making valuation

93. Every valuation under this Part shall be open to revision by the Commissioner or Board of Revenue, and not otherwise

Commissioner or Board may revise valuation.

এই ধারার আদেশমত টাকা দিতে ত্রুটি হইলে ৪৭ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

৮৯ ধারা। ৪০ ধারার বিধানমতে কোন লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিকে নোটিস দিবার আদেশ থাকিলে, পূর্ব্বলিখিত বিধানমতে ঐ লাখেরাজ মহাল অন্য কোন মহাল সংযুক্ত হওয়া গেলেও, কালেক্টর সাহেব ঐ নোটিস দেওয়াইবেন,

নোটিস জারী করিবার কথা।

এবং লাখেরাজ মহাল ৮৫ ধারার বিধানমতে অন্য যে মহাল সংযুক্ত করা যায়, সেই মহালের ভোগাধিকারিকে উক্ত লাখেরাজ মহাল সম্বন্ধে সেইরূপ বৃত্তান্ত সম্বলিত নোটিসও দেওয়াইবেন।

৯০ ধারা। কালেক্টর সাহেব কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক যে কোন সময়ে ৮৫ ধারামত কোন আজ্ঞা রহিত করিতে পারিবেন, এবং ঐ রূপ রহিত করিবার আজ্ঞা হইবার নোটিস ঐ লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিকে ও উক্ত লাখেরাজ মহাল অন্য যে মহাল সংযুক্ত করা যায় সেই মহালের ভোগাধিকারিকে দিবেন।

৮৫ ধারামতে যে আজ্ঞা করা যায় কালেক্টর সাহেব তাহা রহিত করিতে পারিবার কথা।

৭ অধ্যায়।—বিবিধ বিধি।

৯১ ধারা। এই আইনমত মূল্য নিরূপণ ও পুনর্মূল্য নিরূপণ করিবার নিমিত্ত ও তৎসংক্রান্ত কর ও বাকী আদায় করিবার ও হিসাব রাখিবার নিমিত্ত ও সাধারণতঃ উক্ত মূল্য নিরূপণ ও পুনর্মূল্য নিরূপণ ও কর আদায় ও বাকী আদায় সংক্রান্ত সমুদয় কার্য্য নিমিত্ত ও এই আইনমত অন্য কার্য্য নিমিত্ত রেবিনিউ বোর্ডের অনুমতি লইয়া কালেক্টর সাহেব যেরূপ আমলা সেরেস্তা আবশ্যক হয় নিযুক্ত করিতে পারিবেন, এবং উক্ত কার্য্য নিমিত্ত অন্য যে খরচ আবশ্যক হয় তাহাও করিতে পারিবেন,

কালেক্টর সাহেবের কোন২ সেরেস্তা নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

এবং কালেক্টর সাহেব বিলে স্বাক্ষর করিয়া দিলে উক্ত সেরেস্তার বেতন ও অন্য খরচ প্রদেশীয় পথের তহবীলের উপর প্রথম দায় হইবে।

৯২ ধারা। বঙ্গদেশীয় ১৮২২ সালের ৭ আইনের ২৩ ধারার ১ প্রকরণে ও ২৪ ধারার ১ প্রকরণে কালেক্টর সাহেবদের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, এই খণ্ডের নির্দ্দিষ্ট ভূমির মূল্য নিরূপণ করিবার কার্য্যে, কালেক্টর সাহেব সেই২ ক্ষমতামতে কার্য্য করিবেন। কিন্তু উক্ত কএক প্রকরণে ঐ ভূমি সংক্রান্ত স্বত্বের কি সম্পর্কের অনুসন্ধান লইবার যে ক্ষমতা দেওয়া আছে তিনি সেই ক্ষমতামতে কার্য্য করিবেন না।

মূল্য নিরূপণ করণে কালেক্টর সাহেবের ক্ষমতার কথা।

৯৩ ধারা। এই খণ্ডমত প্রত্যেক মূল্য নিরূপণপত্র কমিশ্যনর সাহেবের ও রেবিনিউ বোর্ডের দ্বারা সংশোধিত হইতে পারিবে, প্রকারান্তরে নহে।

কমিশ্যনর সাহেবের বা বোর্ডের মূল্য নিরূপণপত্র সংশোধন করিতে পারিবার কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭১।১ ফেব্রুয়ারি।]

94 Any person who is bound to make any return under this Part shall be deemed to be legally bound to give notice and to furnish information to a public servant in respect of the same If the Collector shall see ground for believing that any return made is false, he may prosecute the maker accordingly And if the person so prosecuted is convicted, the Collector may proceed to make a valuation of the lands mentioned in such return by such ways and means as to him shall seem expedient

False returns

95 Every return filed by or on behalf of any person in pursuance of the provisions of this Part shall bear the signature and address of such person, or his authorized agent, and shall be admissible in evidence against such person, but shall not be admissible in his favour

Returns evidence against the maker only

96 Every notice under this Part required to be served, except as otherwise expressly provided, may be served—

Service of notices under this Part

(1) by delivering the same to the person to whom it is directed, or on failure of such service, by posting the same on some conspicuous part of the house in which the said person resides, or by delivering the said notice to any agent authorized to appear generally for the person to whom such notice is directed, or

(2) by sending a registered letter containing such notice directed to the said person at his usual place of abode, or to the place where he may be known to reside, or

(3) by posting a copy of the notice at the mál cutcherry of the estate or tenure to which the notice relates, or if no such mál cutcherry be found, on some conspicuous place on such estate or tenure, and, in the case of estates paying their annual revenue by four instalments, by delivering another copy thereof to the agent who shall have paid an instalment of revenue next after the preparation of such notice In all cases where two or more persons are holders of an estate or tenure, service of notice under this clause shall be deemed to be good and sufficient service on each and all of such persons

97 The costs of service of every notice and process by this Act required to be served shall in the first instance be defrayed from the District Road Fund, and subject to such rules as may be made by the Board of Revenue under section 106, shall be recoverable either from the person to whom such notice or process is addressed, or

Costs of service

৯৪ ধারা। এইখণ্ডমতে যে কোন ব্যক্তি কোন রিটর্ণ দিতে বাধ্য হন, তিনি আইনমতে তৎসম্বন্ধে কোন রাজকীয় কার্য্যকারককে নোটিস ও সংবাদ দিতেও বাধ্য বলিয়া জ্ঞান হইবে। এনিমিত্ত কোন রিটর্ণ মিথ্যা বলিয়া কালেক্টর সাহেব বিশ্বাস করিবার কারণ দেখিলে, রিটর্ণদাতার নামে অভিযোগ করিতে পারিবেন, এবং অভিযুক্ত ব্যক্তির অপরাধ সপ্রমাণ হইলে, কালেক্টর সাহেব যে নিয়ম ও উপায় বিহিত বোধ করেন, সেই নিয়মে ও উপায়ে ঐ রিটর্ণের লিখিত ভূমির মূল্য নিরূপণ করিতে প্রবৃত্ত হইতে পারিবেন।

মিথ্যা রিটর্ণের কথা।

৯৫ ধারা। এইখণ্ডের বিধানমতে কোন ব্যক্তি দ্বারা কি তাঁহার পক্ষে যে রিটর্ণ দেওয়া যায় তাহাতে তাঁহার কিম্বা তদীয় ক্ষমতাপ্রাপ্ত কর্ম্মকারকের স্বাক্ষর ও ঠিকানা থাকিবে, তাহা তার বিপক্ষ প্রমাণ মধ্যে গ্রাহ্য হইবে, সপক্ষ প্রমাণ মধ্যে নয়।

রিটর্ণ কেবল লেখকের বিরুদ্ধে প্রমাণ বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৯৬ ধারা। এই খণ্ডে যেং নোটিস দিবার আজ্ঞা হইল তাহা প্রকারান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকিলে নিম্ন লিখিত অন্যতর প্রকারে দেওয়া যাইতে পারিবে।

এই খণ্ডমতে নোটিস দিবার কথা।

১। যাঁহার নামে হয় তাঁহাকেই দেওয়া যাইবে। তাঁহাকে দেওয়া যাইতে না পারিলে, তিনি যে ঘরে বাস করেন তাহার কোন প্রকাশ স্থানে লাগাইয়া দেওয়া যাইবে, কিম্বা তাঁহার যে মোক্তার সাধারণমতে তাঁহার পক্ষে উপস্থিত হইবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হন তাঁহাকে দেওয়া যাইবে। অথবা

২। ঐ নোটিস রেজিষ্টরী পত্রে দিয়া শিরোনামায় তাঁহার নিয়ত বাসস্থান লিখিয়া কিম্বা তাঁহার যে স্থানে নিবাস জানা আছে সেই স্থান লিখিয়া পাঠান যাইবে; অথবা

৩। মহালের কিম্বা তালুকের মাল কাছারীতে ঐ নোটিসের প্রতিলিপি লাগাইয়া দেওয়া যাইবে। মাল কাছারী পাওয়া না গেলে, ঐ নোটিস যে মহালের কি তালুকের বিষয় হয় তাহার কোন প্রকাশ স্থানে লাগাইয়া দেওয়া যাইবে এবং মহালের রাজস্ব বৎসর চারি কিস্তি করিয়া দেওয়া গেলে, ঐ নোটিস প্রস্তুত করিবার অব্যবহিত পর যে ব্যক্তি তাহার নিমিত্ত কিস্তির টাকা দিয়াছিলেন ঐ নোটিসের অন্য প্রতিলিপি তাঁহাকে দেওয়া যাইবে। যদি দুই কি তদধিক ব্যক্তি একই মহালের কি তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী হন তবে এই প্রকরণমতে নোটিস দেওয়া গেলে উক্ত প্রত্যেক ও সকল ব্যক্তির উপর যথোচিতমতে জারী করা গেল জ্ঞান হইবে।

৯৭ ধারা। এই আইনে যে সকল নোটিস দিবার আজ্ঞা হইল তাহা দিবার খরচ প্রথমে প্রদেশীয় পথের তহবী হইতে দেওয়া যাইবে, এবং ১০৬ ধারামতে রেবিনিউ বোর্ড যে বিধি প্রণয়ন করেন সেই বিধির নিয়মাধীনে ঐ খরচ যাঁহার নামে নোটিস বা পরওয়ানা দেওয়া যায় তাঁহার স্থানে, অথবা কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে যাঁহার ত্রুটিবশতঃ ঐ

নোটিস দিবার খরচের কথা।

from the person owing to whose default such notice or process is issued, as the Collector may think fit, and every such amount shall be deemed to be due to the Collector, but when levied by the Collector shall be credited to the District Road Fund,

Provided that no costs or other expenses whatever shall be recovered from any person in respect of the publication or issue of any proclamation or notice calling for any return, or giving intimation of any amount payable by any person as cess under this Act other than notices of demand to pay any amount of cess which has become due

No costs to be recovered for certain notices

98 Every amount due, or which may become due, to any Collector under the provisions of this Act in respect of any arrears of cess, of any expenses incurred, of any fee or costs payable, of any notices served, of any fines imposed or on any other account may be realized by such Collector by any process provided by any law for the time being in force for the realization of Public Demands, and shall be deemed to be a Public Demand under such law,

Dues under the Act to be levied as public demand

Provided that the District Road Committee shall indemnify the Collector of the district for all expenses incurred, and for all costs and damages for which such Collector may become liable (whether in connection with suits before the civil courts or otherwise) in respect of any proceedings for the recovery of any such dues as aforesaid

99 Instead of proceeding as provided by the last preceding section for the recovery of any sum due under this Act, or if after so proceeding the Collector shall have failed to find property belonging to the person from whom any such sum is due, by the sale of which such sum may be fully recovered, the Collector may, if he see fit, after recording his opinion to that effect, cause a notification in form in Schedule (F) contained to be issued for the estate or tenure in respect of which any such amount is due Such notification shall be published by beat of drum in every village containing any land to which such notification relates, and a copy thereof shall be posted in a conspicuous place in every such village and at the mal cutcherry of the estate or tenure to which such notification relates, if such cutcherry be found.

Collector may recover dues out of rent

Every payment of rent, save and except to the Collector or some person by him thereunto appoint-

নোটিস বা পরওয়ানা দেওয়া যায় তাঁহার নিকটে আদায় হইতে পারিবে, এবং তদ্রূপ প্রত্যেক টাকা কালেক্টর সাহেবের টাকা বলিয়া গণ্য হইবে কিন্তু ঐ টাকা কালেক্টর সাহেব আদায় করিলে, তাহা প্রদেশীয় পথের তহবিলে জমা দেওয়া যাইবে।

কিন্তু যে করের টাকা দেনা হয় সেই টাকা দিবার দাওয়ার নোটিস না হইলে কোন রিটর্ণ দিবার আজ্ঞাসূচক অথবা এই আইনমতে কোন ব্যক্তির যে টাকা দিতে হয় তাহার জ্ঞাপনসূচক ঘোষণাপত্র বা নোটিস প্রচার বা জারী করণ সম্বন্ধে কোন ব্যক্তির স্থানে কোন খরচ বা অন্য খরচা আদায় করা যাইবে না।

কোন২ নোটিসের খরচ আদায় না করা যাইবার কথা।

৯৮ ধারা। যে কর বাকী থাকে, যে খরচ পড়ে, যে ফী বা খরচ পাওনা হয়, যে নোটিস জারী করা যায়, বা যে অর্থদণ্ড করা যায় তৎসম্পর্কে বা অন্য কোন হিসাবে এই আইনের বিধানমতে কালেক্টর সাহেবের নিকটে যে টাকা দেনা হয়, বা দেনা হইতে পারে, তাহা রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করিবার যে আইন তৎকালে বলবৎ থাকে তন্নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে আদায় করা যাইতে পারিবে, এবং তাহা উক্ত আইনমত রাজকীয় প্রাপ্য বলিয়া গণ্য হইবে।

আইনমত দেনা টাকা রাজকীয় প্রাপ্যস্বরূপ আদায় করিবার কথা।

কিন্তু পূর্ব্বোক্তরূপ কোন দেনা টাকা আদায় করিবার নিমিত্ত দেওয়ানী আদালতের মোকদ্দমা সংক্রান্ত অথবা প্রকারান্তরের কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্য উপলক্ষে কালেক্টর সাহেবের যে টাকা ব্যয় হয় ও তিনি যে খরচার ও ক্ষতিপূরণের টাকার দায়ী হন, প্রদেশীয় পথের কমিটি তজ্জন্য কালেক্টর সাহেবের ক্ষতিনিষ্কৃতি বিধান করিবেন।

৯৯ ধারা। এই আইনমত দেনা টাকা আদায় করিবার নিমিত্ত পূর্ব্বধারার বিধানমতে আনুষ্ঠানিক কার্য্য না করিয়া, অথবা, তাহা করিয়াও ঐ টাকা যে ব্যক্তির দেনা হয় সেই ব্যক্তির এমন কোন সম্পত্তি যদি কালেক্টর সাহেব না পান যাহা বিক্রয় করিয়া ঐ টাকা সম্পূর্ণরূপে শোধ হয়, যে মহালের কি তালুক প্রভৃতির সম্পর্কে ঐ টাকা দেনা হয় কালেক্টর সাহেব সেই মহালের কি তালুক প্রভৃতির বিষয়ে F তফসীলের পাঠে নোটিস দেওয়া উচিত বোধ করিলে আপনার ঐ মত লিপিবদ্ধ করিয়া ঐ নোটিস দেওয়াইবেন। ঐ নোটিস যে ভূমি সম্পর্কীয় হয় সেই ভূমি যে কোন গ্রামে থাকে তথায় ঢেঁড়রা দিয়া ঐ নোটিস জারী করা যাইবে, এবং নোটিসের এক কেতা নকল তদ্রূপ প্রত্যেক গ্রামের কোন সুপ্রকাশ্য স্থানে ও ঐ নোটিস যে মহাল বা তালুকাদি সম্পর্কীয় হয় তাহার মাল কাছারী পাওয়া গেলে সেই কাছারী ঘরে লাগাইয়া দেওয়া যাইবে।

দেনা টাকা খাজানা হইতে কালেক্টর সাহেবের আদায় করিতে পারিবার কথা।

দেওয়াইলে পর যত কাল অন্য আজ্ঞা না করেন তত কাল কালেক্টর সাহেব ভিন্ন কিম্বা তিনি যে

ed, made after such publication until further order from the Collector, shall be null and void,

and the Collector may recover by any process of law for the time being in force by which he might recover rent due to the Government from a tenant in an estate which is managed directly by the Collector, the rent then or thereafter to become due from any occupier, tenure holder under-tenant or ryot on the estate or tenure in respect of which the notification has been issued, until the amount due to the Collector together with all costs, shall be satisfied, whereupon the said notification shall be revoked

The receipt of the Collector in respect of all sums paid to him as rent or so recovered shall be, to the extent of such sums, a valid discharge in respect of rent due by the occupier, tenure-holder, under-tenant or ryot, to whom such receipt is given

In case the Collector shall see fit so to proceed, the claim for arrears of road cess and public works cess due from any estate or tenure in respect of which a notification has been issued as above provided, shall have priority over any other demand or claim or lien existing thereupon other than the demand of Government revenue

Collector's claim to have priority

100 The Lieutenant Governor may at any time invest any person with the powers of a Collector under this Part to be exercised by such person under the control or supervision of the Collector, as independently of such control and supervision, as the Lieutenant-Governor shall direct

Lieutenant Governor may invest any person with Collector's powers

101 The Collector may, with the sanction of the Commissioner, delegate all or any of his powers and functions under this Part to be exercised, under the control and supervision of the Collector, by any Deputy Collector, Assistant Collector, Sub-Deputy Collector or other officer of like rank,

Collector may delegate powers

Provided that every order passed by such Deputy Collector, Assistant Collector, Sub-Deputy Collector or other officer, shall be appealable to the Collector within fifteen days of such order being passed

[Government Gazette, 1st February 1881]

ব্যক্তিকে নিযুক্ত করেন সেই ব্যক্তি ভিন্ন অন্য কোন ব্যক্তি কে খাজানা দেওয়া গেলে তাহা অসিদ্ধ ও ব্যর্থ হইবে,

এবং সমস্ত খরচ সুদ্ধ উক্ত দেনা টাকা যতকাল আদায় না হয় তত কাল যে মহালের কি তালুক প্রভৃতির সম্বন্ধে নোটিস দেওয়া গিয়াছে, তাহার কোন দখিলকারের কি তালুকদারের কি পেটাও প্রজার কি রায়তের যত খাজানা সেই সময়ে কিম্বা তৎপশ্চাৎ দেনা হয়, সাক্ষাৎ সম্বন্ধে যে মহাল কালেক্টর সাহেবের কর্তৃত্বাধীন থাকে তাহার প্রজার স্থানে গবর্নমেণ্টের প্রাপ্য খাজানা আদায় করিবার নিমিত্ত যৎকালে যে আইনের কার্য্য পদ্ধতি প্রচল থাকে কালেক্টর সাহেব তৎকালে সেই আইন অনুসারে ঐ খাজানা আদায় করিতে পারিবেন। তাহার পর সেই নোটিস রহিত করিবার আজ্ঞা হইবে।

কালেক্টর সাহেব খাজানাস্বরূপ প্রাপ্ত বা উক্তরূপে প্রাপ্ত টাকার যে রসীদ দেন সেই রসীদ ঐ দখিলকারের কি তালুকদারের কি পেটাও প্রজার কি রায়তের দেনা তত টাকা খাজানার অমোঘ মুক্তিপত্র হইবে।

কালেক্টর সাহেব যদি এরূপ কার্য্যানুষ্ঠান করা উচিত বোধ করেন, কোন মহাল কিম্বা তালুক প্রভৃতি সম্বন্ধে পূর্ব্বোক্তরূপ নোটিস দেওয়া গেলে সেই মহালাদির উপর কালেক্টর সাহেবের বাকী পথকরের ও পূর্ত্তকার্য্য করের যে দাওয়া থাকে তাহা গবর্নমেণ্টের রাজস্বের দাওয়া ভিন্ন ঐ মহালের কি তালুক প্রভৃতির উপর অন্য দাবীর কি দাওয়ার কি দায়ের অগ্রগণ্য হইবে।

কালেক্টর সাহেবের দাওয়া অগ্রগণ্য হইবার কথা।

১০০ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব যে কোন সময়ে কোন ব্যক্তিকে এই আইনমত কালেক্টরের ক্ষমতা দিতে পারিবেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব যেরূপ আদেশ করেন তদনুসারে ঐ ব্যক্তি কালেক্টর সাহেবের কর্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানাধীনে থাকিয়া অথবা স্বাধীনভাবে ঐরূপ কর্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধান না থাকিয়া উক্ত ক্ষমতামতে কার্য্য করিবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের কোন ব্যক্তিকে কালেক্টরের ক্ষমতা দিতে পারিবার কথা।

১০১ ধারা। কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক কালেক্টর সাহেব কোন ডেপুটী কালেক্টরের বা আসিষ্টাণ্ট কালেক্টরের বা সব-ডেপুটী কালেক্টরের বা তদ্রূপ পদস্থ অন্য কোন কার্য্যকারকের প্রতি এই আইনমত আপনার সমুদয় বা কোন ক্ষমতা ও কর্ম্ম অর্পণ করিতে পারিবেন। তাঁহারা কালেক্টর সাহেবের কর্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানাধীনে উক্ত ক্ষমতামতে ঐ কর্ম্ম করিবেন।

কালেক্টর সাহেবের ক্ষমতা অর্পণ করিতে পারিবার কথা।

কিন্তু উক্ত ডেপুটী কালেক্টর বা আসিষ্টাণ্ট কালেক্টর বা সব-ডেপুটী কালেক্টর বা অন্য কার্য্যকারক যে কোন আজ্ঞা করেন, আজ্ঞা করিবার তারিখ অবধি পনের দিনের মধ্যে কালেক্টর সাহেবের নিকট তাহার আপীল হইতে পারিবে।

102 Every person who shall deem himself to be aggrieved by any valuation made by a Collector under the provisions of sections 75 or 76 may, within one month after the issue of the notice mentioned in section 78,

Appeals against valuation

and every person who shall deem himself to be aggrieved by any valuation made by the Collector under the provisions of any other section of this Part may, within one month after the posting up of a copy of the valuation roll as mentioned in section 85,

prefer his objections to the Collector, and if such objections, or any of them, are disallowed may, within one month of such disallowance, appeal to the Commissioner against such valuation, and the decision of the Commissioner shall be final

103 Every order for the levy of a fine or of expenses passed by a Collector under this Act shall be appealable to the Commissioner within one month from the service of the first process for the levy of such fine or expenses Except as otherwise provided in section 18, pending such appeal, and until the order of the Commissioner which shall be final, all process for such levy shall be discontinued

Orders for levy of fine appealable

104 Every order passed by the Collector under sections 19, 20, 26, 50, 51, 53, 85, 98, or 99, shall be appealable to the Commissioner within one month from the date of such order

Orders appealable to Commissioner

105 Notwithstanding anything hereinbefore contained, all proceedings of the Collector or of any officer of a lower grade under this Part shall be subject to the general control and supervision of the Commissioner and of the Board of Revenue, and all such proceedings of the Commissioner shall be subject to the general control and supervision of the Board of Revenue

Collector's proceedings subject to supervision of Commissioner and Board

106. The Board of Revenue may from time to time make, and, when made, from time to time alter, add to, or cancel, any rules—

Board may make rules

(a) prescribing forms for the notices, returns and valuation-rolls required by this Part to be issued or made;

১০২ ধারা। কালেক্টর সাহেব ৭৫ বা ৭৬ ধারার বিধানমতে যে মূল্য নিরূপণ করেন কোন ব্যক্তি তদ্দ্বারা আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করিলে ৭৮ ধারার উল্লিখিত নোটিস দেওয়া যাইবার পর এক মাসের মধ্যে,

নিরূপিত মূল্যেরউপর আপীল হইবার কথা।

এবং কালেক্টর সাহেব এই খণ্ডের অন্য কোন ধারার বিধানমতে যে মূল্য নিরূপণ করেন কোন ব্যক্তি তদ্দ্বারা আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করিলে নিরূপিত মূল্যের ফর্দ্দের নকল ৮৫ ধারার উল্লিখিতমত লটকাইয়া দেওয়া যাইবার পর এক মাসের মধ্যে,

কালেক্টর সাহেবের নিকট আপত্তি উত্থাপন করিতে পারিবেন এবং তদ্রূপ সমুদয় বা কোন আপত্তি অগ্রাহ্য হইলে অগ্রাহ্য হইবার পর এক মাসের মধ্যে কমিশনর সাহেবের নিকটে সেই নিরূপিতমূল্যের বিরুদ্ধে আপীল করিতে পারিবেন। ঐ কমিশনর সাহেবের নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে।

১০৩ ধারা। কালেক্টর সাহেব এই আইনমতে অর্থদণ্ড কিম্বা খরচা আদায় করিবার যে আজ্ঞা করেন, ঐ অর্থদণ্ড কিম্বা খরচ আদায় করিবার প্রথম পরওয়ানা জারী হইবার সময়াবধি এক মাসের মধ্যে ঐ আজ্ঞার উপর কমিশনর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে। ১৮ ধারার প্রকারান্তরের বিধান স্থল ছাড়া তদ্রূপ আপীল হইলে যত কাল কমিশনর সাহেবের আজ্ঞা না হয়, ততকাল ঐ টাকা আদায় করিবার সকল কার্য্য স্থগিত থাকিবে। কমিশনর সাহেবের আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

অর্থ দণ্ড আদায় করিবার আজ্ঞার উপর আপীল হইবার কথা।

১০৪ ধারা। কালেক্টর সাহেব নিম্নলিখিত কোন ধারামতে, অর্থাৎ ১৯, ২০, ২৬, ৫০, ৫১, ৫৩, ৮৫, ৯৮ বা ৯৯ ধারামতে, কোন আজ্ঞা করিলে, আজ্ঞা করিবার তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে কমিশনর সাহেবের নিকট তাহার উপর আপীল হইতে পারিবে।

আজ্ঞার উপর কমিশনর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবার কথা।

১০৫ ধারা। পূর্ব্ব পূর্ব্ব ধারায় প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও এই খণ্ডমতে কালেক্টর সাহেবের বা তন্নিম্ন শ্রেণীর কোন কার্য্যকারকের সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্য কমিশনর সাহেবের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানাধীন থাকিবে, এবং কমিশনর সাহেবের এই প্রকার সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্য রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানাধীন থাকিবে।

কালেক্টর সাহেবের আনুষ্ঠানিক কার্য্য কমিশনর সাহেবের ও বোর্ডের তত্ত্বাবধানাধীন থাকিবার কথা।

১০৬ ধারা। নিম্নলিখিত কার্য্যের নিমিত্ত রেবিনিউ বোর্ড সময়ে২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন ও প্রণয়ন করা গেলে সময়ে২ তাহা পরিবর্ত্তিত, পরিবর্দ্ধিত বা রহিত করিতে পারিবেন,

বোর্ডের বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

(ক) এই খণ্ডের আদেশমত নোটিসের ও রিটর্ণের ও মূল্য নিরূপণপত্রের পাঠ নির্দ্দিষ্ট করিবার নিমিত্ত

(b) prescribing the amounts which shall be levied in respect of the issue of each notice and process under this Part, and regulating the recovery thereof under section 97,

(c) prescribing the amount of copying fee to be levied in respect of supplying extracts and copies of returns and valuation rolls as provided in section 34,

(d) apportioning the amount of the cesses for the payment of which the respective holders of the several shares of an estate in respect of which separate accounts are kept shall be primarily liable under section 44,

(e) regulating the opening, keeping, and closing of separate accounts in respect of amounts of cess payable by recorded shareholders in revenue free estates as provided in section 46

(f) regulating the proceedings of Collectors under Chapter V,

and otherwise providing for the proper execution of this Act in respect of valuations, of the assessment, and of the levy of the cesses and other sums due under the same.

All rights in immovable property saved unless affected by this Act

107 Nothing in this Part contained, and nothing done in accordance with this Act, shall be deemed to affect the rights of any person in respect of any immovable property or of any interest therein except as otherwise expressly provided in this Act.

PART III

CONSTITUTION AND ADMINISTRATION OF THE DISTRICT ROAD FUND

CHAPTER VIII —*Constitution and Application of the District Road Fund*

Constitution of District Road Fund

108 The District Road Fund of every district under this Act shall consist of the amount produced by the road cess,

of all sums levied or recovered as fines, penalties or otherwise in respect of the cesses under this Act,

of all sums assigned by the Government thereto, whether as a contribution from the proceeds of the public works cess towards the expenses of assessing and collecting such cess jointly with the road cess or otherwise, and

of all sums whatsoever which may be at the disposal of the District Road Committee as hereinafter appointed

Application of District Road Fund

10[9] The District Road Fund of every district shall be applicable to the follow-

(খ) এই খণ্ডমতে যে কোন নোটিস বা পরওয়ানা দেওয়া যায় তজ্জন্য যত টাকা লইতে হইবে তাহা নির্দ্দিষ্ট করিবার এবং ৯৭ ধারামতে তাহা আদায় করিবার নিমিত্ত।

(গ) ৩৪ ধারার বিধানমত রিটর্ণের ও মূল্যনিরূপণ-পত্রের উদ্ধৃতাংশ ও নকল দিতে হইলে যত ফী লইতে হইবে তাহা নির্দ্দিষ্ট করিবার নিমিত্ত।

(ঘ) কোন মহালের ভিন্ন২ অংশ সম্বন্ধে স্বতন্ত্র হিসাব রাখা গেলে ঐ ২ অংশের ভোগাধিকারিদের যাহার কত কর জন্য ৪৪ ধারামতে মুখ্যতঃ দায়ী হইতে হইবে তাহা বিলি করিবার নিমিত্ত।

(ঙ) ৪৬ ধারার বিধানমতে লাখেরাজ মহালের লিখিত অংশিদের যত টাকা কর দিতে হয়, তৎসম্বন্ধে স্বতন্ত্র হিসাব খুলিবারও রাখিবার ও বন্ধ করিবার বিধান করিবার নিমিত্ত।

(চ) ৫ অধ্যায়মত কালেক্টরদের আনুষ্ঠানিক কার্য্যের বিধান করিবার নিমিত্ত।

এবং মূল্যনিরূপণ ও করনির্দ্ধারণ ও কর ও এই আইনমত অন্য দেনা টাকা আদায় সম্বন্ধে এই আইন নিয়মিতরূপে কার্য্যে পরিণত করিবার বিধান করিবার নিমিত্ত।

এই আইনের সহিত সম্পর্ক না থাকিলে স্থাবর সম্পত্তিগত সমুদায় স্বত্ব সংরক্ষণের কথা।

১০৭ ধারা। এই আইনে প্রকারান্তরের স্পষ্টবিধান না থাকিলে, এই খণ্ডের কোন কথা ক্রমে এবং এই আইনমতে যাহা কিছু করা যায় তৎক্রমে স্থাবর সম্পত্তি বা তদন্তর্গত কোন স্বার্থ সম্পর্কে কোন ব্যক্তির স্বত্বের কোন হানি হইবে এরূপ জ্ঞান করিতে হইবে না।

তৃতীয় খণ্ড।

প্রদেশীয় পথের তহবীল সংস্থাপন ও তাহার কার্য্যের বিধান।

৮ অধ্যায়।—প্রদেশীয় পথের তহবীল সংস্থাপনের ও তাহার টাকা প্রয়োগের বিধি।

প্রদেশীয় পথের তহবীল সংস্থাপনের কথা।

১০৮ ধারা। পথকরের টাকা,

এবং এই আইনমত করের সম্পর্কে যে অর্থদণ্ড কিম্বা দণ্ডস্বরূপ কিম্বা প্রকারান্তরে যসকল টাকা আদায় করা যায় তাহা

এবং পূর্ত্তকার্য্য কর পথকরের সহিত একত্রে ধার্য্য করিবার ও আদায় করিবার ব্যয়পোষণার্থে পূর্ত্তকার্য্য-করের উৎপন্ন হইতে সাহায্যস্বরূপ বা প্রকারান্তরে গবর্ণমেণ্ট যে সকল টাকা দেন তাহা,

এবং পশ্চাল্লিখিত নিয়োগক্রমে প্রদেশীয় পথের কমিটীর হস্তে যে কোন টাকা দেওয়া যায় তাহা

লইয়া এই আইনমতে প্রত্যেক জিলার ডিষ্ট্রিক্ট রোড ফণ্ড অর্থাৎ প্রদেশীয় পথের তহবীল হইবে।

প্রদেশীয় পথের তহবীলের টাকা প্রয়োগের কথা।

১০৯ ধারা। প্রত্যেক জিলার প্রদেশীয় পথের তহবীলের টাকা নিম্নলিখিত কার্য্যের নিমিত্ত নিম্নলিখিতক্রমে প্রয়োগ

ing objects and in the following order —

Firstly —To the payment of the cost of establishments entertained and expenses incurred by the Collector as mentioned in section 91,

to the indemnification of the Collector with the sanction of the Commissioner, for any other costs or damages which he may have incurred, or for which he may have become liable, in the course of the proceedings for the assessment and collection of the cesses under this Act,

and to the payment of such sums as may be determined by the Lieutenant-Governor for the purposes mentioned in section 181, subject to the limit imposed in that section

Secondly —To the payment of establishments entertained and expenses incurred by the District Road Committee, for the purposes of this Act, and of any leave allowances, gratuities, or pensions which may be payable under this Act

Thirdly —To the payment of any sums which the Committee may under this Act from time to time have undertaken to pay as interest on capital expended on any works which may directly improve the means of communication within the district or between the district and adjacent districts

Fourthly —To the repair and maintenance of roads, bridges, water channels and other means and appliances for facilitating communications which have been taken charge of by the Committee under this Act, or towards which they may have agreed to contribute

Fifthly —To the construction of new roads, bridges, water channels and other means of communication,

to the construction provision, repair and maintenance of any means and appliances for facilitating communication within the district or between the district and adjacent districts which the Committee may determine to construct or to take charge of, or towards which they may determine to contribute,

to the planting of trees by the roadside, and to the construction and maintenance of any means and appliances for improving the supply of drinking-water, or for providing or improving drainage, and

Sixthly —To investment in any local debenture loans issued by the Government of India or the Lieutenant-Governor for the construction of productive works, which may directly improve the means of communication within the district, or between the district and adjacent districts,

Provided—

করা যাইবে।

(১) ৯১ ধারার উল্লিখিতমতে কালেক্টর সাহেব যে যে বন্দ রাখেন তাহার খরচ ও অন্য যে খরচা পড়ে তাহা দিবার নিমিত্ত,

এই আইনমত কর ধার্য্য ও আদায় করণার্থ আনুষ্ঠানিক কার্য্যকালে কালেক্টর সাহেব আর অন্য যে খরচ দিতে বা যে ক্ষতিপূরণ করিতে হয় বা যাহার জন্য তিনি দায়ী হন তৎ সম্বন্ধে কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক কালেক্টর সাহেবকে নিষ্কৃত দিবার নিমিত্ত,

এবং ১৮১ ধারার লিখিত কার্য্যার্থে ঐ ধারার নিয়মাধীনে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যত টাকা নিরূপণ করেন তাহা দিবার নিমিত্ত।

(২) এই আইনের কার্য্যপক্ষে প্রাদেশীয় পথের কমিটী যে বন্দোবস্ত রাখেন ও যে খরচ করেন তাহার ও এই আইনমতে দেয় ছুটীকালীন বৃত্তির বা পারিতোষিকের বা পেনশ্যনের টাকা দিবার নিমিত্ত।

(৩) যে কার্য্যদ্বারা কোন জিলার অন্তর্গত বর্ত্মাদির অথবা ঐ জিলা হইতে অন্য জিলায় যাতায়াত বর্ত্মাদির উৎকর্ষ সাধন হয় তাহার উপর ব্যয়িত মূলধনের সুদস্বরূপ যে টাকা দিতে উক্ত কমিটী এই আইনমতে সময়েং প্রতিজ্ঞা করিয়াছেন সেই টাকা দিবার নিমিত্ত।

(৪) যে সকল পথ ও সেতু ও পয়ঃপ্রণালী ও গমনাগমনের সুবিধাজনক যে সকল উপায় দি কমিটী এই আইনমতে আপন হস্তে গ্রহণ করিয়াছেন অথবা যন্নিমিত্ত তাঁহারা অর্থ সাহায্য করিতে সম্মত হইয়াছেন, তৎসমুদয় মেরামত ও রক্ষা করিবার নিমিত্ত।

(৫) নূতন পথ ও সেতু ও পয়ঃপ্রণালী ও গমনাগমনের অন্যান্য উপায় প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত,

জিলার অন্তর্গত অথবা ঐ জিলা ও পার্শ্ববর্ত্তি জিলার মধ্যগত গমনাগমনের সুবিধা করণার্থে যে উপায়াদি কমিটী প্রস্তুত করিতে বা স্বহস্তে গ্রহণ করিতে সংকল্প করেন বা যন্নিমিত্ত অর্থ সাহায্য করিতে সংকল্প করেন, তাহার নির্ম্মাণ ও বিধান ও সংস্কার ও রক্ষা করিবার নিমিত্ত,

পথের ধারে বৃক্ষ বসাইবার নিমিত্ত, এবং পানীয় জল যোগানের উৎকর্ষসাধনার্থ এবং জল নিঃসরণের ব্যবস্থা করণার্থ বা উৎকৃষ্ট করণার্থ কোন উপায়াদি প্রস্তুত ও রক্ষা করিবার নিমিত্ত।

(৬) জিলার অন্তর্গত অথবা ঐ জিলা ও পার্শ্ববর্ত্তি জিলার মধ্যগত গমনাগমনের উপায়ের উৎকর্ষ সাধনার্থ ফলজনক পূর্ত্ত ব্যয় নির্ম্মাণোদ্দেশে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের বা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের স্থানীয় ঋণপত্র ক্রয় করিয়া রাখিবার নিমিত্ত।

কিন্তু—

(1)—that no sum shall be expended from the District Road Fund in the construction of any channel for the purposes of irrigation,

Provisoes

or for the purposes of drainage connected with any irrigation works in charge of public officers,

or for the improvement or maintenance of any water-channel on which tolls are levied, when the proceeds of such tolls are not paid into the District Road Fund,

(2)—that no part of the District Road Fund of any district shall be applied to the construction or maintenance of any road within any first or second class municipality under the Bengal Municipal Act, 1876, unless such road shall have been expressly excluded from the operation of the said Act under section 32 thereof, and

(3)—that no part of the District Road Fund of any district shall be expended on any work or for any purpose without the limits of such district, unless the special sanction of the Lieutenant-Governor to such expenditure shall have been obtained, as being for the benefit of the district charged

Committee may guarantee sums for District Road Fund as interest on capital

110. With the sanction of the Lieutenant-Governor, the Committee may from time to time undertake to guarantee the annual payment from the District Road Fund of such sums as they shall think fit, as interest on capital expended on any works which may directly improve the means of communication within the district, or between the district and other districts

Lieutenant-Governor may apportion costs of works extending over more than one district

111 Whenever any works to which any portion of the Road Fund of any district is applicable under the last preceding section extend over more than one district, the Lieutenant-Governor may decide the proportions in which the Road Fund of each district concerned shall contribute towards the cost or interest upon the cost of such works

CHAPTER IX.—*The District Road Committee*

Constitution of District Road Committee

112 For the administration of the District Road Fund, and for the construction, repair and maintenance of district roads, bridges, water-channels and other works as aforesaid under this Act, the Lieutenant-Governor shall from time to time appoint, or

উপবিধান।

(১) জলসেচন কার্য্যের কোন নালা প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত,

অথবা রাজকীয় কার্য্যকারকের অধ্যক্ষতাধীন জলসেচন কার্য্য সংক্রান্ত জলনিঃসরণের কার্য্য নিমিত্ত,

অথবা যে পয়োনালায় টোল লওয়া যায় ও টোলের উৎপন্ন টাকা প্রদেশীয় পথের তহবীলে দেওয়া যায় না, সেই পয়োনালার উৎকর্ষসাধন ও রক্ষা করিবার নিমিত্ত, প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে কোন টাকা ব্যয় করা যাইবে না।

(২) বঙ্গদেশীয় মুনিসিপলবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনমত প্রথম বা দ্বিতীয় শ্রেণীর মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত কোন পথ উক্ত আইনের ৩২ ধারামতে ঐ আইনের কার্য্য বহির্ভূত বলিয়া স্পষ্ট নির্দ্দেশ করা না গেলে, ঐ পথ প্রস্তুত বা রক্ষা করিবার নিমিত্ত প্রদেশীয় পথের তহবীলের কোন অংশ ব্যয় করা যাইবে না, এবং

(৩) যে জিলা হইতে টাকা লওয়া যায় সেই জিলার উপকারার্থ বলিয়া শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট ব্যয় করিবার বিশেষ অনুমতি পাওয়া না গেলে, ঐ জিলার বহির্ভূত স্থানের কোন কার্য্যে বা কোন উদ্দেশে ঐ জিলার প্রদেশীয় পথের তহবীলের কোন অংশ ব্যয় করা যাইবে না।

প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে মূলধনের সুদের টাকা দিতে কমিটীর অঙ্গীকারবদ্ধ হইতে পারিবার কথা।

১১০ ধারা। জিলার অন্তর্গত অথবা ঐ জিলা ও অন্য জিলার মধ্যগত গমনাগমনের উপায়ের উৎকর্ষ সাধনার্থ কোন কার্য্যে ব্যয়িত মূলধনের সুদস্বরূপ যত টাকা দেওয়া কমিটী উচিত বোধ করেন, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক, প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে বৎসরং তত টাকা দিবার নিমিত্ত সময়েং অঙ্গীকারবদ্ধ হইতে পারিবেন।

একাধিক জিলা ব্যাপিয়া কোন পূর্ত্তকার্য্য থাকিলে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের তাহার খরচ নিরূপণ করিয়া দিতে পারিবার কথা।

১১১ ধারা। পূর্ব্বধারামতে যে পূর্ত্তকার্য্যে কোন জিলার প্রদেশীয় পথের তহবীলের কোন অংশ প্রয়োগ করা যাইতে পারে, সেই পূর্ত্তকার্য্য একাধিক জিলা ব্যাপিয়া থাকিলে, ঐ কার্য্যে যে টাকা খরচ হয় ও ঐ টাকার যে সুদ হয়, তাহার পোষণার্থ কোন্ জিলার প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে কি পরিমাণে টাকা দেওয়া যাইবে তাহা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব স্থির করিবেন।

৯ অধ্যায়। প্রদেশীয় পথের কমিটীর কথা।

প্রদেশীয় পথের কমিটীর সংস্থিতির কথা।

১১২ ধারা। প্রদেশীয় পথের তহবীলের কার্য্য নির্ব্বাহার্থে এবং এই আইনমত পূর্ব্বোক্ত জিলার পথ ও সেতু ও পয়ঃপ্রণালী ও অন্যান্য কার্য্য প্রস্তুত ও মেরামত ও রক্ষা করণার্থে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়েং সেই জিলার পথকরদাতা কএকজনকে কিম্বা তাঁহাদের কার্য্যাধ্যক্ষদিগকে কি গোমস্তাদিগকে প্রদে-

cause to be elected, under such rules in regard to qualification, election, and discharge, as may by him be prescribed, any number of the payers of road cess of such district, their managers or agents to be members of a District Road Committee

113 Every member of the Committee may hold office for five years from the date of his appointment or election, and the Lieutenant-Governor may at any time before the expiration of such term of five years accept the resignation of such member

Members may hold office for five years

Resignation of member

114 The Lieutenant Governor may remove any member appointed or elected under this Act, if such member shall have been guilty of misconduct in the discharge of his duties, or of any disgraceful conduct

Removal of member

115 Any member who, without having obtained permission from the Committee, shall have omitted to attend six consecutive meetings of the Committee,

and any member who shall have been sentenced to imprisonment,

shall cease to be a member of the Committee

Member who neglects to attend meetings or is sentenced to imprisonment, to cease to be member

116 In addition to the members appointed or elected as aforesaid, the Lieutenant-Governor may appoint any officer of Government to be a member of the Committee, and may direct, by a writing signed by him, that all persons holding the offices in such writing specified shall be *ex officio* members of the Committee for any district in which they exercise the said offices, and in which this Act shall have come into force,

Appointment of ex officio members

Provided that the number of members of the Committee holding salaried offices under the Government shall not be more than one-third of the total number of the Committee

Members holding salaried offices under Government not to exceed one third

117 No act or proceedings of the Committee shall be invalidated by reason that at the time of doing such act or taking such proceedings the number of members of the Committee as then existing, who were holding salaried offices under the Government, was greater than the proportion

Proceedings not to be invalidated by reason of excessive proportion of officials.

নীয় কমিটীর মেম্বর স্বরূপ নিযুক্ত করিবেন কিম্বা আপনি তাঁহাদের যোগ্যতা ও মনোনীত ও অবসর করণবিষয়ক বিধি করিয়া তাঁহাদিগকে সেই বিধমতে মনোনীত করাইবেন।

১১৩ ধারা। উক্ত কমিটীর প্রত্যেক মেম্বর নিযুক্ত বা মনোনীত হওয়ার তারিখ অবধি পাঁচ বৎসর স্বপদে থাকিতে পারিবেন, এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ পাঁচ বৎসর গত হইবার পূর্ব্বে যে কোন সময়ে উক্ত মেম্বরের পদ ত্যাগপত্র গ্রহণ করিতে পারিবেন।

মেম্বর দর পাঁচ বৎসর পদস্থ থাকিতে পারিবার কথা।

মেম্বরের পদত্যাগের কথা।

১১৪ ধারা। এই আইন মতে নিযুক্ত বা মনোনীত কোন ব্যক্তি স্বকার্য্য সাধনকালে অসদাচরণ করিলে অথবা কোন কলঙ্কজনক কার্য্য করিলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাঁহাকে কর্ম্ম হইতে অবসর করিতে পারিবেন।

কোন মেম্বরকে অবসর করিবার কথা।

১১৫ ধারা। কোন মেম্বর কমিটীর অনুমতি না লইয়া কমিটীর ক্রমিক ছয় অধিবেশনে উপস্থিত না হইলে এবং কোন মেম্বরের প্রতি কারাদণ্ডের আজ্ঞা হইলে তিনি আর কমিটীর মেম্বর থাকিতে পারিবেন না।

কোন মেম্বর অধিবেশন কালে উপস্থিত হইতে উপেক্ষা করিলে অথবা কারাদণ্তাজ্ঞা প্রাপ্ত হইলে তাঁহার মেম্বরের পদে থাকিতে পারিবার কথা।

১১৬ ধারা। কমিটীর যে ব্যক্তিরা পূর্ব্বোক্তমতে নিযুক্ত কি মনোনীত হন, সেই২ ব্যক্তি ভিন্ন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব গবর্ণমেণ্টের কোন কর্ম্মচারিকে কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত করিবা আপনার স্বাক্ষরিত লিপিদ্বারা এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন। এই আইন যেই২ জিলায় প্রচলিত করা যায় সেই২ জিলায় যাঁহারা ঐ লিপির নির্দ্দিষ্ট পদধারী হইয়া উক্ত জিলায় আপন২ পদের কর্ম্ম নির্ব্বাহ করেন তাঁহারাও আপন২ পদোপলক্ষে ঐ কমিটীর মেম্বর হইবেন।

যাঁহারা স্ব২ পদোপলক্ষে কমিটীতে থাকিবেন তাঁহাদের নিয়োগের কথা।

কিন্তু যে ব্যক্তিরা গবর্ণমেণ্টের অধীন বেতনবিশিষ্ট পদ ধারণ করিয়া উক্ত প্রদেশীয় কমিটী ভুক্ত হন তাহাদের সংখ্যা ঐ কমিটির মোট সংখ্যার তৃতীয়াংশের অধিক হইবে না।

গবর্ণমেণ্টের অধীন বেতনবিশিষ্ট পদধারী মেম্বরের সংখ্যা তৃতীয়াংশের অধিক না হইবার কথা।

১১৭ ধারা। কোন কর্ম্ম বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য করিবার সময়ে যত জন মেম্বর কমিটী ভুক্ত থাকেন, তাঁহাদের মধ্যে গবর্ণমেণ্টের বেতনভোগি পদধারির সংখ্যা পূর্ব্বধারার লিখিত তৃতীয়াংশের অধিক হইলে, তন্নিমিত্ত কমিটীর ঐ কর্ম্ম বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য অসিদ্ধ হইবে না, এবং কমিটীর কোন অধিবেশনে পূর্ব্বোক্তরূপ

রাজকর্ম্মচারিদের সংখ্যা অপেক্ষাকৃত অধিক হইলে আনুষ্ঠানিক কার্য্য অসিদ্ধ না হইবার কথা।

mentioned in the last preceding section, and no act or proceedings of any meeting shall be invalidated by reason of the proportion of members holding such salaried offices as aforesaid present at the same being greater than as provided by the said section

Their mode of transacting business

118 The Collector of the district shall be the Chairman of the Committee, and the Vice-Chairman shall be appointed as provided in section 129

Chairman and Vice Chairman of Committee

119 The Committee shall have an office within the district in and for which they shall have been appointed, and shall meet for the transaction of business at least once in every quarter of a year

Committee to have an office

120 There shall be two kinds of meetings for the transaction of business—namely, special meetings and ordinary meetings

Two kinds of meetings

121 Meetings of the following description shall be special meetings —

What are special meetings.

(1) Any meeting convened by the Chairman under section 123,

(2) For the election of a Vice-Chairman under section 129,

(3) For determining the salary of the Engineer under section 131,

(4) For the election of an Engineer under section 132,

(5) For determining the details of establishment, and the salaries to be attached to each office under section 133,

(6) For making rules for leave of absence under section 134, and for pensions and gratuities under section 138,

(7) For considering and passing the general statement under section 141 or any revised or supplemental statement under section 143,

(8) For preparing and framing an estimate of income and expenditure, and for determining the rate of road cess for the coming year under sections 146 and 148,

(9) For amending any such estimate under section 157,

(10) For receiving and considering the annual report and accounts under section 179

All other meetings shall be ordinary meetings

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881.]

বেতন বিশিষ্ট পদধারী মেম্বরের সংখ্যা উক্ত ধারার নির্দ্দিষ্ট অংশ অপেক্ষা অধিক হইলে, তন্নিমিত্ত ঐ অধিবেশনের কোন কর্ম্ম বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য অসিদ্ধ হইবে না

তাঁহাদের কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবার নিয়মের কথা।

১১৮ ধারা। জিলার কালেক্টর সাহেব কমিটীর সভাপতি হইবেন। প্রতিনিধি সভাপতি ১২৯ ধারার বিধানমতে নিযুক্ত হইবেন।

কমিটীর সভাপতি ও প্রতিনিধি সভাপতির কথা।

১১৯ ধারা। কমিটী যে জিলায় ও যে জিলার নিমিত্ত নিযুক্ত হন সেই জিলায় তাঁহাদের কার্য্যালয় থাকিবে। সেই কার্য্যালয়ে তাঁহারা বৎসরের তিন২ মাসে ন্যূনকল্পে একবার কর্ম্মনির্ব্বাহ করিবার জন্যে সমাগত হইবেন।

কমিটীর কার্য্যালয় থাকার কথা।

১২০ ধারা। কর্ম্মনির্ব্বাহ করিবার নিমিত্ত দুই প্রকার অধিবেশন হইবে, অর্থাৎ, বিশেষ অধিবেশন ও নিয়মিত অধিবেশন।

দুইপ্রকার অধিবেশনের কথা।

১২১ ধারা। পশ্চাল্লিখিত প্রকারের অধিবেশনগুলি বিশেষ অধিবেশন হইবে।—

বিশেষ অধিবেশনের কথা।

(১) ১২৩ ধারামতে সভাপতি কোন সভা আহ্বান করিলে।

(২) ১২৯ ধারামতে প্রতিনিধি সভাপতি মনোনীত করণার্থ।

(৩) ১৩১ ধারামতে ইঞ্জিনিয়রের বেতন নিরূপণার্থ।

(৪) ১৩২ ধারামতে ইঞ্জিনিয়র মনোনীত করণার্থ।

(৫) ১৩৩ ধারামতে সেরেস্তায় কি প্রকারের কত লোক থাকিবে ও প্রত্যেক পদের কি বেতন হইবে, ইহা নিরূপণ করণার্থ।

(৬) ১৩৪ ধারামতে ছুটীর ও ১৩৮ ধারামতে পেন্‌শনের ও পারিতোষিকের বিধি প্রণয়নার্থ।

(৭) ১৪১ ধারামতে সাধারণ বর্ণনাপত্র কিম্বা ১৪৩ ধারামতে কোন সংশোধিত বা পরিশিষ্ট বর্ণনাপত্র বিবেচনা করিয়া অনুমোদন করণার্থ।

(৮) ১৪৬ ও ১৪৮ ধারামতে আয় ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থ ও আগামী বৎসরের পথকরের হার নিরূপণার্থ।

(৯) ১৫৭ ধারামতে উক্তরূপ কোন অনুমানপত্র সংশোধনার্থ।

(১০) ১৭৯ ধারামতে বার্ষিক রিপোর্ট ও হিসাব গ্রহণ ও বিবেচনা করণার্থ।

অন্য সমুদয় অধিবেশন নিয়মিত অধিবেশন হইবে।

122 The Chairman, or, in case of his absence at the time appointed for the meeting, the Vice Chairman, shall preside at every meeting of the Committee In the absence of both the Chairman or Vice-Chairman the members present may choose one of their number to be President of such meeting

President at meetings

১২২ ধারা। কমিটীর প্রত্যেক অধিবেশন কালে সভাপতি অথবা, সেই সময়ে তিনি উপস্থিত না থাকিলে, প্রতিনিধি সভাপতি আধিপত্য করিবেন। সভাপতি ও প্রতিনিধি সভাপতি এই উভয়ের অনুপস্থানে কমিটীর যে ব্যক্তিরা উপস্থিত থাকেন তাঁহারা সেই অধিবেশন কালীন সভাপতি স্বরূপ আপনাদের এক জনকে মনোনীত করিবেন।

অধিবেশন কালে সভাপতির কথা।

123. The Chairman, or, in case of his absence the Vice-Chairman, may, whenever he thinks fit, and shall, upon a requisition made in writing and signed by not less than one-third of the members, convene a meeting

Meeting to be called on requisition

১২৩ ধারা। সভাপতি কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে প্রতিনিধি সভাপতি বিহিত বোধ করিলে কমিটীর ব্যক্তিদিগকে আহ্বান করিয়া অধিবেশন করিতে পারিবেন এবং কমিটীর তৃতীয়াংশের অন্যূন সংখ্যক ব্যক্তিরা স্বাক্ষরিত লিপিদ্বারা প্রার্থনা করিলে তাহা অবশ্য করিবেন।

প্রার্থনামতে অধিবেশনের কথা।

124 At least ten days' notice shall be given of every meeting Every notice shall state the business to be transacted at the meeting proposed to be called, and no business other than that so stated shall be transacted at such meeting, except with the permission of the meeting

Notice of meeting

১২৪ ধারা। অধিবেশনের পূর্ব্বে অন্যূন দশ দিন থাকিতে তাহার নোটিস দেওয়া যাইবে। প্রস্তাবিত অধিবেশন কালে যে কার্য্য নির্ব্বাহ করিতে হইবে তাহা নোটিসে ব্যক্ত থাকবে। নোটিসে ব্যক্ত না থাকিলে অধিবিষ্ট ব্যক্তিগণের অনুমতি ব্যতিরেকে কোন কর্ম্ম অধিবেশন কালে নির্ব্বাহ করা যাইবে না।

অধিবেশনের নোটিসের কথা।

125 (1)—No business shall be transacted at any special meeting unless at least one fourth of the total number of members forming the Committee at the time of the meeting are present at the commencement and close of such business, and no business shall be transacted at an ordinary meeting unless at least three members are so present

Quorum

(2)—The Committee may delegate any of their powers to Sub-Committees consisting of such member or members of their body as they think fit Any Sub-Committee so formed shall, in the exercise of the powers delegated, conform to any regulations that may be imposed on them by the Committee

Delegation of powers to Sub-Committee

(3)—The Committee may hold meetings and adjourn as they think proper Questions at any meeting shall be determined by a majority of votes of the members present, and in case of an equal division of votes, the President shall have a second or casting vote

Adjournment, voting, &c., of Committee.

১২৫ ধারা। (১) বিশেষ অধিবেশন কালে যে কার্য্য হয় তাহার প্রারম্ভ ও সমাপ্তি সময়ে কমিটীর অন্তর্গত যে ব্যক্তিরা উপস্থিত থাকেন তাঁহারা কমিটীর অন্তর্গত সমস্ত ব্যক্তির চতুর্থাংশের ন্যূন হইলে কোন কার্য্য সম্পাদন হইতে পারিবে না, এবং অন্যূন তিন জন মেম্বর উক্ত প্রকারে উপস্থিত না থাকিলে, নিয়মিত অধিবেশনে কোন কার্য্য করা যাইবে না।

যত ব্যক্তির বিদ্যমানে কার্য্য চলিতে পারে তাহার কথা।

(২) কমিটী যেরূপ উচিত বোধ করেন, এক বা একাধিক মেম্বরকে সব কমিটী-স্বরূপ নিযুক্ত করিয়া ঐ সব কমিটীর প্রতি আপনাদের কোন ক্ষমতা অর্পণ করিতে পারিবেন। উক্তরূপে নিযুক্ত কোন সব কমিটী সম্বন্ধে কমিটী যে নিয়ম করেন, ঐ সব কমিটী অর্পিত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিবার সময়ে সেই নিয়মানুসারে চলিবেন।

সব কমিটীর প্রতি ক্ষমতার্পণ করিবার কথা।

(৩) কমিটী অধিবেশন করিতে অথবা উচিত বোধ করিলে অধিবেশনের সময়ান্তর নিরূপণ করিতে পারিবেন। কোন অধিবেশন কালে কমিটীর সম্মুখে যে প্রসঙ্গ উপস্থিত করা যায়, উপস্থিত ব্যক্তিদের অধিকাংশের মতানুসারে তাহার নিষ্পত্তি করা যাইবে। যদি সমান সংখ্যার লোক ভিন্ন২ দুই মতের সপক্ষ হন, তবে সভাপতি যে মতের সপক্ষ তাহাই প্রধান হইবে।

কমিটীর সময়ান্তর নিরূপণ ও মত জ্ঞাপন প্রভৃতির কথা।

126. If at the time appointed for a special meeting, or within one hour thereafter, a quorum is not present, the meeting shall stand adjourned till some future day to be appointed by the Chairman or Vice-Chairman of the Committee,

Adjourned meeting

১২৬ ধারা। সভার বিশেষ অধিবেশনের নিরূপিত সময়ে কিম্বা তৎপরে এক ঘণ্টার মধ্যে কার্য্য নিষ্পাদন করণার্থ উপযুক্ত সংখ্যক লোক উপস্থিত না হইলে কমিটীর সভাপতি কি প্রতিনিধি সভাপতি অধিবেশনের অন্য দিন নিরূপণ করিয়া দশ

সময়ান্তরে অধিবেশনের কথা।

and ten days' notice of such adjourned meeting shall be given The members present at such adjourned meeting shall form a quorum, whatever their number may be

127. The minutes of the proceedings of every meeting shall be recorded in a book to be kept for that purpose in the office of the Committee, and any person resident in, or owning or holding land in, the district, may at all reasonable times inspect and examine such book without payment of any fee, and may obtain a certified copy of any extract therefrom on payment of such fees as the Lieutenant Governor may direct

Minute book to be kept

At the request of any member of the Committee who is not acquainted with the English language, the Chairman shall cause to be delivered to such member an abstract of the minutes of any meeting in the vernacular of the district

128 All correspondence between the Committee and the Lieutenant-Governor shall pass through the office of the Commissioner, who in all things under this Part shall be subject to the control and supervision of the Lieutenant-Governor

Correspondence between Committee and Lieutenant Governor

The Committee shall furnish the Lieutenant-Governor and the Commissioner respectively with any information for which they may call connected with the duties imposed upon them by this Act.

Committee to furnish information

Their Vice-Chairman, Engineer, and Establishment

129 The first meeting of the Committee shall be convened by the Chairman at such time as he shall think fit, and shall proceed to nominate one of the members of the Committee to be Vice-Chairman of the Committee, and shall submit to the Lieutenant-Governor the name of the person so nominated; whereupon the Lieutenant-Governor may, if he think fit, appoint such person to be Vice-Chairman of the Committee, or may require the Committee to nominate and to submit to him the name of some other person, and whenever the office of Vice-Chairman shall be vacant, a Vice-Chairman shall be nominated and appointed in the manner abovementioned,

Appointment of Vice Chairman

Provided that whenever the office of Vice-Chairman shall become vacant, the Chairman may with the approval of the Commissioner, appoint any member of the Committee to be Vice-Chairman hereof *ad interim* until the vacancy shall have been filled up by appointment as above provided

Vice Chairman may be appointed *ad interim*

[*Government Gazette, 1st February* 1881.]

দিন থাকিতে সেই অন্য দিনের নোটিস দিবেন। সেই দ্বিতীয় অধিবেশনে কমিটীর যত জন উপস্থিত থাকুন, তাঁহাদের দ্বারা কার্য্য নিষ্পাদন হইতে পারিবে।

১২৭ ধারা। প্রত্যেক অধিবেশনকালে যে সকল কার্য্য করা যায় ঐ কমিটীর কার্য্যালয়ে তাহার বৃত্তান্ত লিখিবার বহী থাকিবে। তাহাতে কার্য্যের বৃত্তান্ত লিখিতে হইবে। জিলার মধ্যে যে ব্যক্তিরা বাস করেন কিম্বা যাঁহারা ভূমির স্বামী বা ভোগাধিকারী হন তাঁহারা ফী না দিয়া উপযুক্ত কোন সময়ে ঐ বহী পরীক্ষা করিয়া দেখিতে পারিবেন, এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যত টাকা ফী নিরূপণ করেন তত টাকা দিয়া ঐ বহী হইতে গৃহীত কোন কথার সংসিত প্রতিলিপি পাইতে পারিবেন।

বৃত্তান্ত লিখিবার বহীর কথা।

ইংরাজী ভাষায় অনভিজ্ঞ কমিটীর কোন মেম্বর প্রার্থনা করিলে, সভাপতি ঐ জিলার চলিত ভাষায় ঐ মেম্বরকে কোন অধিবেশনের কার্য্যবিবরণের চুম্বক দেওয়াইবেন।

১২৮ ধারা। কমিটীর ও শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের মধ্যে যে পত্রাদির লিখন পঠন হয় তাহা কমিশ্যনর সাহেবের আফিস দিয়া যাইবে। এইখণ্ডমত সমস্তবিষয়ে তিনি শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের কর্ত্তৃত্বের ও তত্ত্বাবধানের অধীন থাকিবেন।

কমিটী ও শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের মধ্যে লিখন পঠনের কথা।

এই আইন দ্বারা কমিটীর প্রতি যে কর্ম্মের ভার অর্পিত হইল শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ও কমিশ্যনর সাহেব তদ্বিষয়ের কোন সন্ধান জানিতে চাহিলে তাঁহারা জানাইবেন।

কমিটীর সন্ধান জানাইতে হইবার কথা।

তাঁহাদের প্রতিনিধি সভাপতি, ইঞ্জিনিয়র ও সেরেস্তার কথা।

১২৯ ধারা। সভাপতি যৎকালে বিহিত বোধ করেন তৎকালে প্রদেশীয় কমিটীর ব্যক্তিদিগকে আহ্বান করিয়া প্রথম অধিবেশন করাইবেন ও তাঁহারা আপনাদের মধ্যহইতে প্রতিনিধি সভাপতি মনোনীত করিতে প্রবৃত্ত হইবেন এবং মনোনীত ব্যক্তির নাম শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। তাহা হইলে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উচিত বোধ করিলে ঐ ব্যক্তিকে উক্ত কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন, অথবা কমিটীর প্রতি অন্য ব্যক্তিকে মনোনীত করিয়া তাঁহার নাম পাঠাইবার আদেশ করিতে পারিবেন। প্রতিনিধি সভাপতির পদ শূন্য হইলে, পূর্ব্বোক্তরূপে একজন প্রতিনিধি সভাপতি মনোনীত ও নিযুক্ত করা যাইবে।

প্রতিনিধি সভাপতিকে মনোনীত করিবার কথা।

কিন্তু প্রতিনিধি সভাপতির পদ শূন্য হইলে, যতকাল পূর্ব্বোক্ত বিধানমত নিয়োগ দ্বারা শূন্য পদ পূর্ণ করা না যায়, সভাপতি কমিশ্যনর সাহেবের অনুমোদনক্রমে কমিটীর কোন মেম্বরকে তত কালের নিমিত্ত প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রতিনিধি সভাপতি নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

Vice Chairman may hold office for two years

The Vice Chairman may hold office for a period not exceeding two years, and at the expiration of that time may be renominated by the Committee and re-appointed to the office by the Lieutenant-Governor

Removal of Vice Chairman

130 The Lieutenant-Governor may, if he thinks fit, upon the recommendation of two-thirds of the members voting at any special meeting, remove the Vice-Chairman, and any member entitled to vote may give a proxy in writing to any other member for the above purpose

Proxies allowed

Such proxy shall be produced at the time of voting, and shall entitle the member to whom it is given to vote as authorized by the tenor of such proxy

Salary of District Engineer

131 The Committee at a special meeting shall determine the salary which they are prepared to give to the District Engineer, and shall report the same to the Lieutenant-Governor, who may approve of such salary, or require the Committee to increase or to reduce the same In determining such salary regard shall be had in each district to the character of the works and the nature of the duties required therein The salary so determined and approved may from time to time be altered by the Committee with the approval of the Lieutenant-Governor

Appointment of Engineer

132 (1)—Whenever the office of District Engineer shall be vacant, the Committee shall represent the occurrence of such vacancy to the Lieutenant-Governor, who shall thereupon cause a list of qualified officers, not being less than three in number, to be laid before the Committee, and the Committee shall proceed to elect a District Engineer from the persons named in such list

Existing appointments to hold good for two years only

(2)—All appointments of District Engineers existing at the time of the commencement of this Act shall hold good for a period not exceeding two years from such commencement, and on the expiration of such time every office of District Engineer to which the last appointment shall have been made before the commencement of this Act shall be deemed to be vacant, and a District Engineer shall be appointed in manner above prescribed,

Provided that if the Lieutenant-Governor and the Committee are satisfied that no change is

প্রতিনিধি সভাপতির দুইবৎসর স্বপদে থাকিতে পারিবার কথা।

প্রতিনিধি সভাপতি দুই বৎসরের অনধিককাল স্বপদে থাকিতে পারিবেন, এবং ঐ কাল গত হইলে কমিটী তাঁহাকে পুনর্ব্বার মনোনীত ও শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ঐ পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

প্রতিনিধি সভাপতিকে অবসৃত করিতে পারিবার কথা।

১৩০ ধারা। কোন বিশেষ অধিবেশনে যত জন মেম্বর মত দেন, তাঁহাদের তিন ভাগের দুই ভাগ লোকের অনুরোধক্রমে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উচিত বোধ করিলে প্রতিনিধি সভাপতিকে অবসৃত করিতে পারিবেন এবং যে কোন মেম্বরের মত দিবার অধিকার থাকে তিনি উক্ত কার্য্য নিমিত্ত অন্য কোন মেম্বরকে ক্ষমতা-পত্র দিতে পারিবেন।

ক্ষমতাপত্র দিতে পারিবার কথা।

উক্ত ক্ষমতাপত্র মত দিবার সময়ে উপস্থিত করিতে হইবে, এবং উহা যে মেম্বরকে দেওয়া যায় তিনি ঐ ক্ষমতা-পত্রের মর্ম্মানুসারে মত দিতে পারিবেন।

ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের বেতনের কথা।

১৩১ ধারা। কমিটী বিশেষ অধিবেশন করিয়া ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রকে যত বেতন দিতে প্রস্তুত থাকেন ইহা স্থির করত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবকে জানাইবেন। তিনি ঐ বেতন অনুমোদন করিতে অথবা কমিটীকে উহা বাড়াইবার বা কমাইবার আদেশ দিতে পারিবেন। কোন জিলায় ঐ বেতন স্থির করিবার সময়ে, তথায় যে প্রকারের পূর্ত্তকার্য্যের প্রয়োজন ও যাদৃশ কর্ম্ম করিতে হইবে, তৎপ্রতি দৃষ্টি রাখিতে হইবে। উক্তরূপে যে বেতন স্থিরীকৃত হইয়া অনুমোদিত হয় তাহা কমিটী শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমোদনক্রমে সময়ে২ পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন।

ইঞ্জিনিয়র নিযুক্ত করিবার কথা।

১৩২ ধারা। (১)—ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদ শূন্য হইলে, কমিটী উক্ত ঘটনার কথা শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবকে জানাইবেন। তাহা হইলে তিনি তিন জনের অন্যূন যোগ্য কার্য্যকারকদের নামের ফর্দ্দ কমিটীর সম্মুখে স্থাপন করাইবেন, এবং ঐ ফর্দ্দে যে সকল ব্যক্তির নাম থাকে তাঁহাদের মধ্য হইতে কমিটী একজন ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র মনোনীত করিতে প্রবৃত্ত হইবেন।

বর্ত্তমান নিয়োগ কেবল দুইবৎসর সিদ্ধ থাকিবার কথা।

(২)—এই আইন প্রচলিত হইবার সময়ে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে যে সকল ব্যক্তি নিযুক্ত থাকেন, তাঁহাদের নিয়োগ ঐ সময়াবধি দুই বৎসরের অনধিক কাল সিদ্ধ থাকিবে, এবং উক্ত কাল গত হইলে যে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে শেষ নিয়োগ এই আইন প্রচলিত হইবার পূর্ব্বে করা গিয়াছে তাহা শূন্য বলিয়া গণ্য হইবে, এবং পূর্ব্বনির্দ্দিষ্ট প্রকারে একজন ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র নিযুক্ত করা যাইবে।

কিন্তু পরিবর্ত্তন করিবার প্রয়োজন নাই শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের ও কমিটীর এইরূপ হৃদ্বোধ জন্মিলে,

required, any person holding the appointment of District Engineer at the time of the commencement of this Act may, with the sanction of the Lieutenant-Governor, be re-appointed by the Committee to be District Engineer

Engineer may be suspended or dismissed by Lieutenant-Governor

(3)—The District Engineer may be suspended, removed or dismissed, from his office by the Lieutenant-Governor

Establishments and salaries how to be fixed

133 The Committee, subject to the limit of cost imposed by section 135, may, with the sanction of the Commissioner, determine, and from time to time alter, the details of the establishment of officers (other than the District Engineer), clerks, and servants to be employed by them or by any Branch Committee, as hereinafter appointed, and the salary to be paid to each such officer, clerk, or servant, provided that no salary exceeding Rs 200 a month shall be attached to any office without the express sanction of the Lieutenant Governor

Appointments how to be made

Appointments to offices on the establishment so determined shall be made as follows —

to every office of which the salary does not exceed Rs 50 per mensem by the Chairman of the Committee or of the Branch Committee, as the case may be,

to every office of which the salary exceeds such amount, by the Committee or the Branch Committee, as the case may be, with the approval of the Commissioner

Any such officer, clerk, or servant as aforesaid may be suspended or dismissed by the authority appointing him, subject to an appeal to the Commissioner, whose decision shall be final

Leave of absence to officers

134 The Committee shall make such rules as to leave of absence and absentee allowances as they from time to time may think fit for their own officers and servants, as well as for those of any Branch Committee,

Provided that in the case of District Engineers, drawing a salary of Rs 200 or upwards per mensem, leave of absence on medical certificate may be granted by the Lieutenant-Governor in accordance with the rules contained in Supplement F of the Civil Leave Code, or any other rules for the time being in force for uncovenanted officers of Government, and that no other leave of absence shall be granted to a District Engineer by the Committee without the sanction of the Lieutenant-Governor.

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881.]

এই আইন প্রচলিত হইবার সময়ে যে ব্যক্তি ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে নিযুক্ত থাকেন, কমিটী শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক তাঁহাকে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের ইঞ্জিনিয়রকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবার কথা।

(৩)—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রকে স্থগিত বা অবসৃত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

সেরেস্তা ও বেতন কিরূপে ধার্য্য করিতে হইবে ইহার কথা।

১৩৩ ধারা। কমিটী বা পশ্চাল্লিখিত মতে নিযুক্ত কোন শাখা কমিটী ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র ছাড়া যত জন কার্য্যকারক, কেরাণী ও চাকরের সেরেস্তা রাখিবেন, ও তদ্রূপ প্রত্যেক কার্য্যকারক, কেরাণী বা চাকরকে যত বেতন দিবেন, কমিটী ইহা ১৩৫ ধারার নির্দ্ধারিত খরচের নিয়মাধীনে কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক নিরূপণ করিতে ও সময়ে২ পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন। কিন্তু শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের স্পষ্ট অনুমতি ব্যতিরেকে কোন পদের মাসে ২০০৲ টাকার অধিক বেতন ধার্য্য করা যাইবে না।

নিয়োগ কিরূপে করিতে হইবে ইহার কথা।

উক্তরূপে নিরূপিত সেরেস্তার ভিন্ন২ পদে নিয়োগ নিম্নলিখিত মতে করা যাইবে।

যে পদের মাসিক বেতন ৫০৲ টাকার অধিক নহে, তাহাতে কমিটীর বা স্থল বিশেষে শাখা কমিটীর সভাপতি নিয়োগ করিবেন।

যে পদের বেতন উক্ত টাকার অধিক, তাহাতে কমিটী বা স্থল বিশেষে শাখা কমিটী কমিশ্যনর সাহেবের অনুমোদন প্রাপ্ত হইয়া নিয়োগ করিবেন।

যে কর্ত্তৃপক্ষ পূর্ব্বোক্তরূপ কোন কার্য্যকারক, কেরাণী বা চাকরকে নিযুক্ত করেন সেই কর্ত্তৃপক্ষ তাঁহাকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন। তাহা করিলে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে। তাঁহার নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে।

কার্য্যকারক দিগকে ছুটী দিবার কথা।

১৩৪ ধারা। কমিটী আপনাদের ও শাখা কমিটীর কার্য্যকারক ও চাকরদের ছুটী ও ছুটীকালীন বৃত্তি বিষয়ে সময়ে২ যেরূপ বিহিত বোধ করেন সেইরূপ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

কিন্তু ২০০৲ বা তদধিক টাকা মাসিক বেতন ভোগী ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের সম্বন্ধে, চিকিৎসকের সার্টিফিকেট ক্রমে ছুটী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধিমতে অথবা অচিহ্নিত কার্য্যকারকদের নিমিত্ত তৎকালে অন্য যে বিধি প্রচলিত থাকে সেই বিধিমতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব দিতে পারিবেন এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমোদন বিনা কমিটী ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রকে অন্য কোন প্রকারের ছুটী দিবেন না।

135 The aggregate salaries and absentee allowances of the engineers, officers, clerks and servants aforesaid, entertained by any District Road Committee and by all Branch Committees in any district together with the expenses of the Collector's establishments under section 91, and the amount which such District Road Committee is required to pay under section 181 shall not for any one year without the express sanction of the Lieutenant-Governor exceed one fourth of the income of the Committee for the same year, exclusive of the balance of the previous year.

Salaries not to exceed one fourth of income

136 The Lieutenant-Governor may on the application of two thirds of the Committees in any division, appoint a Divisional Superintendent of Works, with the necessary office establishment, for the control and supervision of the executive works establishment in all districts of such division, and may determine the proportion of the cost payable by each district in the division in respect of the same.

Appointment of Divisional Superintendent of Works

137 The Lieutenant Governor may, on the application of any number of districts whether forming part of the same division or otherwise, appoint a Superintendent of Works and establishment as aforesaid for such districts, and determine the proportion of the cost payable by each such district in respect of the same.

Appointment of Superintendent of Works for group of districts

138 The Committee may, with the approval of the Lieutenant Governor, make rules for pensions and gratuities to be granted and paid out of the District Road Fund to their officers and servants and to those of any Branch Committee, and to the members of any establishment appointed by the Collector of the district under section 91, and may from time to time, with such approval, repeal, alter or add to such rules,

Pensions, gratuities &c

Provided that no officer shall be entitled to any pension or gratuity under this Act from the Road Fund of any district in respect of any period during which he was not serving under the Committee of such district, or under the Collector of such district on an establishment entertained under section 91 for the purposes of this Act,

Provided also that no officer lent by Government and contributing from his salary to any pension fund shall be entitled to claim any pension from the District Road Fund.

Their Functions

139 The Committee may through their Chairman or Vice-Chairman enter into and execute any contract necessary for the purposes of this Act,

Mode of executing contracts

১৩৫ ধারা। কোন প্রদেশীয় পথের কমিটী ও সমুদয় শাখা কমিটী পূর্ব্বোক্তরূপ যত জন এঞ্জিনিয়র, কার্য্যকারক, [illegible] রাখেন, তাঁহা- [illegible] ৯১ ধারার [illegible] কালেক্টর সাহেবের [illegible] খরচ ও ১৮১ ধারাতে প্রদেশীয় পথের কমিটী যে টাকা দিতে [illegible] লেফটেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের স্পষ্ট অনুমতি ব্যতিরেকে পূর্ব্ব বৎসরের বাকী [illegible] উক্ত বৎসরের কমিটীর [illegible] তাহার চতুর্থাং- শের অধিক হইবে না।

বেতন আয়ের চতুর্থাংশের অধিক না হইবার কথা।

১৩৬ ধারা। কোন খণ্ডের কমিটী সমূহের তিন ভাগের দুই ভাগ প্রার্থনা করি- [illegible] লেফটেনেণ্ট গবর্ণর [illegible] খণ্ডের সমুদয় জিলা [illegible] কার্য্যসম্পাদক [illegible] উপর কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধান [illegible] নিয়োগ [illegible] কার্য্যের [illegible] কমিটী [illegible] হইতে [illegible] দিতে হইবে তাহা [illegible] করিতে পারিবেন।

খণ্ডকার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট নিযুক্ত করিবার কথা।

১৩৭ ধারা। [illegible] খণ্ডের অংশ হউক বা না হউক [illegible] লেফটেনেণ্ট গবর্ণর [illegible] সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট [illegible] করিতে [illegible] জিলা হইতে [illegible] নিরূপণ করিতে পারিবেন।

কএক জিলার নিমিত্ত কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট নিযুক্ত করিবার কথা।

১৩৮ ধারা। কমিটী লেফটেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের [illegible] শাখা কমিটী [illegible] [illegible] নিযুক্ত [illegible] সময় [illegible] পারিবেন।

পেন্সন ও পারি- তোষিকের কথা।

[illegible]

[illegible]

[illegible]

১৩৯ ধারা। [illegible] কমিটী [illegible] করিতে পারিবেন।

[illegible] ক্রিয়া।

Provided that every contract made on behalf of the Committee in respect of any sum exceeding five hundred rupees, or which shall involve a value exceeding five hundred rupees, shall be sanctioned by the Committee and shall be in writing and signed by at least two of the members of the Committee, one of whom shall be the Chairman or Vice-Chairman

কিন্তু পাঁচশত টাকার অধিক টাকা সম্পর্কীয়, কিম্বা পাঁচশত টাকার অধিক মূল্যঘটিত যে চুক্তি কমিটীর পক্ষে করা যায়, তদ্বিষয়ে কমিটীর অনুমোদন লইতে হইবে, এবং তাহা লিখিত হইবে ও তাহাতে কমিটীর অন্যূন দুইজন মেম্বরের স্বাক্ষর থাকিবে, তন্মধ্যে একজন সভাপতি বা প্রতিনিধি সভাপতি হওয়া চাই।

Unless so executed, such contract shall not be binding on the Committee

উক্ত প্রকারে সম্পাদন করা না গেলে, কমিটী তদ্রূপ চুক্তিদ্বারা আবদ্ধ হইবেন না।

140 No member, officer or servant of the Committee shall be in any-wise pecuniarily interested in any contract or work made with, or executed for, the Committee, and if any such member, officer or servant be so interested, he shall be incapable of afterwards continuing to be a member of the Committee, or holding or continuing in any office or employment under the Committee, and shall be liable on conviction thereof to a fine of five hundred rupees;

Penalty on members and officers being pecuniarily interested in contracts

১৪০ ধারা। কমিটীর সঙ্গে যে চুক্তি করা যায় কিম্বা কমিটীর নিমিত্তে যে কর্ম্ম করা যায় তাহাতে কমিটীর অন্তর্গত কোন ব্যক্তির কি কর্ম্মকারকের কি চাকরের সংস্রব বা স্বার্থ না থাকে। থাকিলে সেই ব্যক্তি তৎপরে কমিটীতে থাকিতে কিম্বা কমিটীর অধীন কোন পদ ধারণ কি কর্ম্ম করিতে কিম্বা সেই পদে কি কর্ম্মে থাকিতে পাইবেন না ও সেই অপরাধের প্রমাণ হইলে তাঁহার ৫০০৲ টাকা অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

কমিটীর অন্তর্গত ব্যক্তি ও কর্ম্মকারকেরা চুক্তির অংশী হইলে দণ্ডের কথা।

Provided that nothing in this section shall apply to any person by reason only of his being a share-holder in any company incorporated by Act of Parliament or by Royal Charter or otherwise, or registered under any Act for the registration of Joint-Stock Companies, passed by the Parliament of the United Kingdom, or by any Indian Legislature, which may enter into any contract with the Committee, or execute any work for the Committee, if such person shall, at or before the time of any such contract being made or tendered for, declare to the Committee the extent of his interest in such Company, and, if he be an officer or servant of the Committee, obtain the sanction of the Committee to his continuing to be such officer or servant

Exception

কিন্তু পার্লিয়ামেন্টের আইন দ্বারা বা রাজকীয় চার্টর দ্বারা কিম্বা প্রকারান্তরে যে কোম্পানি সংস্থাপিত হয় কিম্বা ইংলণ্ড ও ঐরলণ্ডসংযুক্ত রাজ্যের পার্লিয়ামেন্টের কিম্বা ভারতবর্ষীয় কোন ব্যবস্থাপকগণের দ্বারা জাইণ্টষ্টক কোম্পানি রেজিষ্টরী করিবার আইন প্রণীত হইয়া তদ্দ্বারা যে কোম্পানি রেজিষ্টরী করা যায়, কমিটীর সঙ্গে সেই কোম্পানির চুক্তি হইলে কিম্বা কমিটীর নিমিত্তে সেই কোম্পানি কর্ম্ম করিলে, ঐ কমিটীর অন্তর্গত কোন ব্যক্তি সেই কোম্পানির অংশী হইলেও, সেই ব্যক্তি ঐ চুক্তি করিবার কিম্বা তদ্বিষয়ের প্রসঙ্গ হইবার সময়ে কিম্বা তৎপূর্ব্বে ঐ কোম্পানিতে আপনার যতদূর স্বার্থ থাকে ইহা ব্যক্ত করিলে অথবা কমিটীর কর্ম্মকারক কি চাকর হইয়া কমিটীর নিকট কর্ম্মকারক কি চাকরের পদে থাকিবার অনুমতি পাইলে ঐ কোম্পানির অংশী হইলেও এই ধারার পূর্ব্বোক্ত কথা তাহার প্রতি বর্ত্তিবে না।

বর্জ্জিত কথা।

141 On the commencement of this Act in any district or part of a district, the Vice-Chairman, within three months after his election, shall cause to be prepared a general statement of the roads, bridges, water channels and other means of communication to be brought within the operation of this Act within the three years then next ensuing, and the Committee shall at some meeting to be held within one month after the submission of such statement, or at any adjourned meeting, take such statement into consideration, and may pass such statement, or may make such alteration or addition therein as it shall think fit Such statement shall be prepared with due advertence to the provisions of section 109

Statement of communication to be prepared

১৪১ ধারা। এই আইন কোন জিলায় বা জিলার অংশে প্রচলিত হইলে ঐ জিলার যেং পথ ও পুল ও জল প্রণালী ও গমনাগমনের অন্যান্য উপায় আগামি তিন বৎসরের মধ্যে এই আইনের বিধানের অধীনে আনা যাইবে প্রতিনিধি সভাপতি মনোনীত হইবার পর তিন মাসের মধ্যে তাহার সাধারণ বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করাইবেন, এবং ঐ বর্ণনাপত্র অর্পণ হইবার পর এক মাসের মধ্যে কমিটী অধিবেশন করিয়া কিম্বা সেই সময় কর্ম্ম স্থগিত রাখিয়া সময়ান্তরে অধিবেশন করিয়া ঐ বর্ণনাপত্র বিবেচনা করণপূর্ব্বক গ্রাহ্য করিতে পারিবেন, অথবা যেরূপ উচিত বোধ করেন তদ্রূপে তাহা পরিবর্ত্তিত বা পরিবর্দ্ধিত করিতে পারিবেন। ১০৯ ধারার বিধানের প্রতি যথোচিত দৃষ্টি রাখিয়া ঐ বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করিতে হইবে।

পথের বর্ণনা প্রস্তুত করিবার কথা।

Statement to be forwarded to Commissioner

142 The Committee shall forward the statement which shall be passed as provided in the last preceding section to the Commissioner for transmission to the Lieutenant-Governor

Supplemental statement

143 The Vice-Chairman may in any subsequent year cause to be prepared a supplemental statement of the kind mentioned in section 141 or a revised statement, and every such supplemental or revised statement shall be subject to the provisions of the last two preceding sections with respect to the statement therein mentioned

Lieutenant Governor may include or exclude any works in or from statement

144 The Lieutenant-Governor may at any time order that any road, bridge, water channel, or other means of communication as abovementioned be included in, added to, or excluded from, any statement or supplemental or revised statement prepared as mentioned in section 141 or 143

Estimates, determination of the rate for the year, and publication thereof

Collector to submit to Committee annual statement of estimated assets for coming year

145 The Collector shall, at such date as the Committee shall fix, prepare and deliver to the Committee a statement showing under separate heads the estimated proceeds, for the year then next ensuing, of the road cess at the maximum rate hereinbefore provided, and also of any sum and of any sources of revenue for the said year which the Lieutenant Governor shall have assigned to the said district, or which may be otherwise at the disposal of the Committee

Annual estimate to be prepared

146 The Committee shall, at some meeting to be held in such month as the Lieutenant-Governor shall determine, prepare an estimate of the income and expenditure of the Committee for the year then next ensuing

Works not to be executed until estimates passed or execution sanctioned

147 Notwithstanding that any work has been included in such estimate, the Committee shall not begin the execution of any work until detailed specifications and estimates of the same have been passed, or until the execution of the work shall have been otherwise sanctioned by any authority whose sanction to the execution of such work is required under any rules made by the Lieutenant-Governor on that behalf as hereinafter provided

কমিশানর সাহেবের নিকট বর্ণনাপত্র পাঠাইবার কথা ।

১৪২ ধারা । পূর্ব্ব ধারার বিধানমতে যে বর্ণনাপত্র গ্রাহ্য করা যায় কমিটী তাহা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সমীপে প্রেরণ নিমিত্ত কমিশানর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন ।

পরিশিষ্ট বর্ণনাপত্রের কথা।

১৪৩ ধারা । তৎপশ্চাৎ কোন বৎসর প্রতিনিধি সভাপতি ১৪১ ধারার লিখিত প্রকারের পরিশিষ্ট বর্ণনাপত্র কিম্বা সংশোধিত বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করাইতে পারিবেন । ইহার পূর্ব্ব দুই ধারায় বর্ণনাপত্রের যে বিধান হইয়াছে এই ধারার উল্লিখিত পরিশিষ্ট বা সংশোধিত বর্ণনাপত্রের প্রতি সেই বিধান বর্ত্তিবে ।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের কোন কার্য্য বর্ণনাপত্র মধ্যে ধরিতে অথবা তাহা হইতে বাদ দিতে পারিবার কথা ।

১৪৪ ধারা । ১৪১ বা ১৪৩ ধারার লিখিতমতে যে কোন বর্ণনাপত্র বা পরিশিষ্ট বা সংশোধিত বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করা যায়, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে কোন সময়ে কোন পথ বা পুল বা জলপ্রণালী বা গমনাগমনের অন্য উপায় সেই বর্ণনাপত্রের মধ্যে ধরিবার কিম্বা তাহাতে যোগ করিবার অথবা তাহা হইতে বাদ দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ।

অনুমান পত্র ও বৎসরের নিমিত্ত ভাকার হার নিরূপণ ও প্রকাশ করণের কথা ।

কমিটীর নিকট কালেক্টর সাহেবের বৎসরং আগামী বৎসরের অনুমানিক আয়ের বর্ণনাপত্র দিবার কথা ।

১৪৫ ধারা । পূর্ব্বে পথকরের যে অত্যুচ্চ হারের বিধান করা গিয়াছে সেই হারানুসারে পথকরের আগামি বৎসরে পথ কর দ্বারা কত টাকা উৎপন্ন হইবার সম্ভাবনা, প্রদেশীয় কমিটী যে তারিখ নিরূপণ করেন কালেক্টর সাহেব সেই তারিখে পৃথকং দফামতে ইহার বর্ণনাপত্র এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সেই জিলার পক্ষে সেই বৎসরে যত টাকা ও রাজস্বোৎপাদক যত বিষয় নিরূপণ করেন, অথবা যাহা প্রকারান্তরে কমিটীর হস্তে আইসে তাহার বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করিয়া প্রদেশীয় কমিটীকে দিবেন ।

বৎসরং অনুমানপত্র প্রস্তুত করিবার কথা ।

১৪৬ ধারা । শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে মাস নিরূপণ করেন কমিটী সেই মাসে অধিবেশন করিয়া পথকরের আগামি বৎসরে কমিটীর কত টাকা আয় ও ব্যয় হইবার সম্ভাবনা ইহার অনুমানপত্র প্রস্তুত করিবেন ।

যাবৎ অনুমানপত্রগ্রাহ্য বা কার্য্য সম্পাদনের অনুমতি প্রদত্ত না হয়, কার্য্যসম্পাদন না করিবার কথা ।

১৪৭ ধারা । ঐ অনুমানপত্র মধ্যে কোন কার্য্য ধরা গেলেও যতকাল তাহার বিস্তারিত বিবরণ ও অনুমানপত্র গ্রাহ্য করা না যায়, অথবা পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে তদর্থে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত বিধিক্রমে ঐ কার্য্য সম্পাদনার্থ যে কর্ত্তৃপক্ষের অনুমতি আবশ্যক যত কাল সেই কর্ত্তৃপক্ষ প্রকারান্তরে উক্ত কার্য্য সম্পাদনের অনুমতি না দেন, তত কাল কমিটী ঐ কার্য্য আরম্ভ করিবেন না ।

above the total of the sum estimated to be at the disposal of the Committee for expenditure during the year in question, the cess being levied at the rate which may have been determined for such year by the Committee under section 148

On receipt of such instructions the Committee shall proceed to make such alterations, and shall resubmit the estimate to the Commissioner, who shall thereupon approve of the estimate and of the rate determined by the Committee

152 (1)—If any estimate prepared under section 146 shall have been approved by any number not being less than two-thirds of the members of the Committee present at the meeting at which such estimate was adopted, the Commissioner may before approving of such estimate make a communication to the Committee bringing to their notice any alterations which it appears to him to be desirable to make in the details or total of such estimate,

Procedure where estimate has been approved by not less than two-thirds of Committee

and on receipt of such communication, the Committee shall proceed to reconsider such suggestions, and may either

(*a*) adopt such suggestions or any of them and revise their estimate accordingly, and, if necessary, the rate determined by them as that at which the cess shall be leviable during the coming year, and submit such revised estimate and rate for the sanction of the Commissioner, or

(*b*) may adhere to their original estimate, and resubmit it to the Commissioner with their reasons for adhering to the same

(2)—On receipt of such estimate so resubmitted the Commissioner may either sanction the estimate and rate as determined by the Committee or may submit such estimate, together with the reasons recorded by the Committee for adhering to the same, to the Lieutenant Governor

153. Whenever any such estimate shall be so submitted by the Commissioner, the Lieutenant-Governor may approve of such estimate, or pass such orders as he shall think fit, in respect to the alteration of the details or of the total of such estimate,

When estimate is submitted by Commissioner, Lieutenant Governor may pass orders thereon

Provided that the Lieutenant-Governor shall not make any such alterations or require the Committee to make any such alterations as shall have the effect of raising the total of such

না লইয়া ঐ অনুমানপত্রের এরূপ পরিবর্ত্তন করিবেন না বা করিবার নিমিত্ত কমিটীর প্রতি আদেশ দিবেন না।

কমিটী উক্তরূপ উপদেশ পাইলে তদ্রূপ পরিবর্ত্তন করিতে প্রবৃত্ত হইবেন, এবং অনুমানপত্র পুনর্ব্বার কমিশনর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। তাহা হইলে তিনি উক্ত অনুমান পত্র ও কমিটীর নিরূপিত হার অনুমোদন করিবেন।

১৫২ ধারা। (১)—১৪৬ ধারামত প্রস্তুত কোন অনুমান পত্র কমিটীর যে অধিবেশনে গ্রাহ্য করা যায় সেই অধিবেশনে যত জন মেম্বর উপস্থিত থাকেন তাঁহাদের তিন ভাগের দুই ভাগের অন্যূন ব্যক্তিরা ঐ অনুমানপত্র অনুমোদন করিলে, কমিশনর সাহেব যদি দেখেন যে ঐ অনুমানপত্রের বিশেষ২ বা মোট হিসাব কোন২ পরিবর্ত্তন করা বাঞ্ছনীয়, তবে তিনি তাহা অনুমোদন করিবার পূর্ব্বে ঐ ২ পরিবর্ত্তনের কথা জানাইবার নিমিত্তে কমিটীকে পত্র লিখিতে পারিবেন।

কমিটীর তিন ভাগের অন্যূন দুই ভাগ লোকে অনুমানপত্র অনুমোদন করিলে, কার্য্যপ্রণালীর কথা।

ঐ পত্র পাইলে, কমিটী ঐ ২ কথার পুনঃ বিবেচনা করিতে প্রবৃত্ত হইবেন এবং হয়

(ক) ঐ সকল বা তন্মধ্যে কোন কথা গ্রাহ্য করিয়া তদনুসারে আপনাদের অনুমানপত্র, ও আবশ্যক হইলে আগামী বৎসরের কর আদায় করিবার যে হার নিরূপণ করিয়া থাকেন তাহা, সংশোধন করিবেন এবং ঐ সংশোধিত অনুমানপত্র ও হার কমিশনর সাহেবের অনুমোদনার্থে পাঠাইবেন, নয়

(খ) আপনাদের মূল অনুমানপত্র বজায় রাখিয়া বজায় রাখিবার হেতুসহ তাহা কমিশনর সাহেবের নিকট পুনর্ব্বার পাঠাইবেন।

(২) উক্তরূপে পুনঃপ্রেরিত অনুমানপত্র প্রাপ্ত হইলে, কমিশনর সাহেব কমিটীর নির্দ্ধারিত অনুমানপত্র ও হার অনুমোদন করিতে পারিবেন, কিম্বা ঐ অনুমানপত্র বজায় রাখিবার নিমিত্ত কমিটী যে যুক্তি লিপিবদ্ধ করেন সেই যুক্তিসহ ঐ পত্র শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট পাঠাইতে পারিবেন।

১৫৩ ধারা। কমিশনর সাহেব উক্তরূপ কোন অনুমানপত্র ঐ রূপে পাঠাইলে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ অনুমানপত্র অনুমোদন করিতে পারিবেন, অথবা ঐ অনুমানপত্রের বিশেষ২ বা মোট টাকার পরিবর্ত্তন সম্বন্ধে যেরূপ উচিত বোধ করেন সেইরূপ আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

কমিশনর সাহেব অনুমানপত্র পাঠাইলে তৎসম্বন্ধে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা করিতে পারিবার কথা।

কিন্তু ঐ বৎসরের জন্য ১৪৮ ধারামতে কমিটী যে হার নিরূপণ করেন, সেই হারে কর আদায় করা গেলে ঐ বৎসর ব্যয়ার্থে কমিটীর হাতে মোট যত টাকা থাকিবার সম্ভাবনা বলিয়া অনুমান হয়, সেই টাকা বাড়াইতে যাহাতে

estimate above the total of the sum estimated to be at the disposal of the Committee for expenditure during the year in question, the cess being levied at the rate which may have been determined for such year by the Committee under section 148, unless such rate shall in the opinion of the Lieutenant-Governor be insufficient to provide for the proper maintenance of such works as are contained in the statement prepared under section 141 or 143

যায় শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ অনুমানপত্রের এরূপ পরিবর্ত্তন করিবেন না বা করিবার নিমিত্ত কমিটীর প্রতি আদেশ দিবেন না। কিন্তু ১৪১ বা ১৪৩ ধারামতে প্রস্তুত বর্ণনাপত্রে যে২ কার্য্য ধরা যায়, সেই২ কার্য্য যথাবিধি রক্ষা করিবার বিধান নিমিত্ত উক্ত হার তাঁহার মতে অপ্রচুর হইলে এই নিষেধ খাটিবে না।

If it shall appear to the Lieutenant-Governor that the proceeds of the cess at the rate so determined will not suffice for such purpose, the Lieutenant-Governor may order that the cess shall be levied for the year in question at such rate as he may deem sufficient for such purpose, subject to the limit in section 6 provided

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের যদি প্রতীতি জন্মে যে, উক্তরূপ নিরূপিত হারে কর লইলে তদুৎপন্ন টাকা উক্ত কার্য্য সাধনের উপযোগী হইবে না, তবে তিনি ৬ ধারার নির্দ্দিষ্ট অত্যুচ্চ হারের নিয়মাধীনে উক্ত কার্য্য সাধন নিমিত্ত যে হার উপযুক্ত জ্ঞান করেন সেই হারে ঐ বৎসর উক্ত কর আদায় করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

154 When the estimate prepared and the rate determined by the Committee shall have been approved by the Commissioner under section 150, 151 or 152, the rate so determined and approved shall be reported by the Commissioner to the Lieutenant Governor, who shall forthwith cause the same to be published in the *Calcutta Gazette*

Rate determined to be reported to Lieutenant Governor

১৫৪ ধারা। কমিটী যে অনুমানপত্র প্রস্তুত করেন ও যে হার নিরূপণ করেন, তাহা ১৫০, ১৫১ বা ১৫২ ধারামতে কমিশ্যনর সাহেব অনুমোদন করিলে, তিনি উক্ত নিরূপিত ও অনুমোদিত হার বিষয়ে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট রিপোর্ট পাঠাইবেন। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অবিলম্বে কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করাইবেন।

নিরূপিত হার সম্বন্ধে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট রিপোর্ট করিবার কথা।

155 When the Lieutenant-Governor shall under section 153 have approved of any estimate submitted to him as provided by section 152 and of the rate determined by the Committee under section 148, or under clause (*a*) of section 152 in connection with such estimate, or when the Lieutenant Governor shall under section 153 have ordered that the cess shall be levied at any other rate, the Lieutenant-Governor shall cause such rate as finally fixed by him to be published in the *Calcutta Gazette*

Rate to be published in Gazette

১৫৫ ধারা। ১৫২ ধারার বিধানমতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট যে কোন অনুমানপত্র পাঠান যায় ও ঐ অনুমানপত্র সম্বন্ধে ১৪৮ ধারামতে কিম্বা ১৫২ ধারার (ক) প্রকরণমতে কমিটী যে হার নিরূপণ করেন, তিনি তাহা ১৫৩ ধারামতে অনুমোদন করিলে, অথবা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৫৩ ধারামতে অন্য কোন হারে কর আদায় করিবার আজ্ঞা দিলে, তিনি যে হার চূড়ান্তরূপে ধার্য্য করেন তাহা কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করাইবেন।

ঐ হার গেজেটে প্রকাশ করিবার কথা।

156 The rate published in the said *Gazette* as provided in either of the last two preceding sections shall be the rate at which the road cess shall be leviable in the district for the year in respect of which such rate is so published, and the Collector of the district shall cause such rate to be published and proclaimed throughout the district and notice be given thereof as in section 40 is provided

Rate published to be rate in force for year

১৫৬ ধারা। পূর্ব্ব দুই ধারার কোন ধারার বিধানমতে উক্ত গেজেটে যে হার প্রকাশ করা যায়, তাহা যে বৎসর সম্বন্ধে প্রকাশিত হয়, সেই বৎসর ঐ জিলায় উক্ত হারে পথকর আদায় করা যাইবে, এবং জিলার কালেক্টর সাহেব ৪০ ধারার বিধানমতে জিলার সমুদয় স্থানে ঐ হার প্রকাশ করাইবেন ও তাহার নোটিস দেওয়াইবেন।

প্রকাশিত হার ঐ বৎসর প্রবল হইবার কথা।

157 Any estimate prepared under section 146 and approved as hereinbefore provided may be amended or revised at any time with the sanction of the authority who originally approved of such estimate, provided that the total of the estimate of expenditure as amended shall not exceed the total

Estimates may be amended

১৫৭ ধারা। ১৪৬ ধারামতে প্রস্তুত কোন অনুমানপত্র পূর্ব্বলিখিত বিধানমতে অনুমোদিত হইলে, তাহা যে কর্ত্তৃপক্ষের প্রথমে অনুমোদন করেন, সেই কর্ত্তৃপক্ষের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক যে কোন সময়ে ঐ অনুমানপত্র পরিবর্ত্তন বা সংশোধন করা যাইতে পারিবে। কিন্তু সংশোধন করিয়া মোট যত ব্যয়ের অনুমানপত্র

অনুমানপত্র সংশোধন করিতে পারিবার কথা।

of the sums estimated to be available for expenditure during the year

Chapter X.—*Branch Committees*

158. In any district to which this Act shall have been extended, the Lieutenant-Governor may, in addition to a District Road Committee, form as many Branch Committees as he shall think fit for carrying out the purposes of this Act, and shall appoint a Chairman and Vice-Chairman thereof respectively, and shall define the portion of such district within which any Branch Committee shall exercise the powers conferred and discharge the duties imposed upon them by this Act,

...ttees,

Provided that whenever the office of Vice-Chairman of any Branch Committee shall become vacant, the Chairman thereof may, with the approval of the Commissioner, appoint any member of such Branch Committee to be Vice-Chairman thereof *ad interim*, until the vacancy shall have been filled up by the Lieutenant-Governor

159. The provisions of sections 112 to 117 (both inclusive), 119, 122 to 127 (both inclusive), 139 and 140 respecting District Road Committees, shall apply, so far as the same are applicable, to such Branch Committees

Sections which apply to them

160. The Lieutenant Governor may remove the Chairman or Vice-Chairman of a Branch Committee whenever he shall think fit

Chairman and Vice Chairman of Branch Committee may be removed

161. Every Branch Committee may from time to time select any member thereof to be an additional member of the District Road Committee, and such member shall thereupon, for the space of one year, become a member of the said Committee

Member of Branch Committee may be additional member of District Committee

162. Every such Branch Committee shall be, except as hereinafter provided, subordinate to the District Road Committee, and shall forward to the Committee such statements, suggestions and estimates as it may think fit, and the Committee shall consider and have regard to such statements, suggestions and estimates in framing the statements and estimates hereinbefore directed

Branch Committees' statements.

হয়, তাহা ঐ বৎসর ব্যয় করা যাইতে পারে বলিয়া মোট যত টাকা ধরা গিয়াছে তদধিক না হয়।

১০ অধ্যায়।—শাখা কমিটীর কথা।

১৫৮ধারা। এই আইন যেং জিলায় প্রচলিত কর যায়, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সেইং জিলায় প্রাদেশীয় পথের কমিটী ভিন্ন এই আইনের উদ্দেশ্য সফল করিবার জন্য যত শাখা কমিটী থাকা উচিত বোধ করেন নিযুক্ত করিতে পারিবেন ও সেই২ কমিটীর সভাপতিকে ও প্রতিনিধি সভাপতিকে নিযুক্ত করিবেন, এবং শাখা কমিটীর প্রতি এই আইনমত যেং ক্ষমতা প্রদান ও যেং কার্য্য অর্পণ করা যায় তাঁহারা উক্ত জিলার কোন্ অংশে সেই২ ক্ষমতামতে সেই২ কার্য্য নিষ্পাদন করিবেন ইহা নির্ণয় করিবেন।

শাখা কমিটীর কথা।

কিন্তু কোন শাখা কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদ শূন্য হইলে, যতকাল শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ শূন্যপদ পূর্ণ না করেন, ঐ শাখা কমিটীর সভাপতি ক মশামর সাহেবের অনুমোদনক্রমে ঐ কমিটীর কোন মেম্বরকে তত্কাল প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

১৫৯ ধারা। ১১২ অবধি ১১৭ পর্য্যন্ত ও ১১৯ ধারায় ও ১২২ অবধি ১২৭ পর্য্যন্ত ধারায় ১৩৯ ও ১৪০ ধারায় প্রদেশীয় কমিটী সম্পর্কীয় যেং বিধান হইয়াছে তাহা শাখা-কমিটীর প্রতি যত দূর থাটি’ত পারে থাটিবে।

তাঁহাদের প্রতি যেং ধারা বর্ত্তে তাহার কথা।

১৬০ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যখন উচিত বোধ করেন কোন শাখাকমিটীর সভাপতিকে বা প্রতিনিধি সভাপতিকে অবসৃত করিতে পারিবেন।

শাখা কমিটীর সভাপতি ও প্রতিনিধি সভাপতিকে অবসৃত করিতে পারিবার কথা।

১৬১ ধারা। প্রত্যেক শাখাকমিটী আপনাদের কোন মেম্বরকে প্রদেশীয় পথের কমিটীর অতিরিক্ত মেম্বরস্বরূপ মনোনীত করিতে পারিবেন। তাহা হইলে ঐ মেম্বর এক বৎসর কাল উক্ত কমিটীর মেম্বর থাকিবেন।

শাখাকমিটীর মেম্বরের প্রদেশীয় কমিটীর অতিরিক্ত মেম্বর হইতে পারিবার কথা।

১৬২ ধারা। নিম্নলিখিত যে স্থলের অন্য বিধান হইয়াছে সেই স্থল ভিন্ন উক্ত প্রত্যেক শাখাকমিটী প্রদেশীয় কমিটীর অধীন থাকিবেন, ও যেং বর্ণনাপত্র ও প্রসঙ্গপত্র ও অনুমানপত্র উচিত বোধ করেন তাহা প্রদেশীয় কমিটীর নিকট প্রেরণ করিবেন। প্রদেশীয় কমিটী পূর্ব্ববিধানমতে আপনাদের বর্ণনাপত্র ও অনুমানপত্র প্রস্তুত করণ কালে সেই২ বর্ণনা ও প্রসঙ্গপত্র ও অনুমানপত্র বিবেচনা করিবেন ও তৎপ্রতি দৃষ্টি রাখিবেন।

শাখাকমিটীর বর্ণনাপত্রের কথা।

163. Any such Branch Committee may require that any such statement, suggestion or estimate, shall be submitted to the Commissioner for his consideration and for that of the Lieutenant-Governor.

Branch Committee may require statement to be submitted to Lieutenant-Governor.

১৬৩ ধারা। তদ্রূপ কোন বর্ণনাপত্র বা প্রসঙ্গপত্র বা অনুমানপত্র কমিশ্যনর সাহেবের ও শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের বিবেচনা নিমিত্ত কমিশ্যনর সাহেবের নিকট পাঠান যায়, কোন শাখা কমিটী এইরূপ অনুরোধ করিতে পারিবেন।

বর্ণনাপত্র শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট পাঠাইবার নিমিত্ত শাখা কমিটীর অনুরোধ করিতে পারিবার কথা।

164. The Lieutenant-Governor may in each year assign to any Branch Committee so much of the Road Fund levied for that year in the district, for portion of which such Branch Committee is appointed, as he may think fit, not exceeding the total estimated proceeds of the road cess leviable within the said portion of the district, and further, may allot to the said Branch Committee so much of the income of the District Road Fund from other sources as he shall think fit.

Funds of the Branch Committee.

১৬৪ ধারা। উক্ত প্রকারের শাখাকমিটী যে জিলার কোন অংশে নিযুক্ত হন সেই জিলায় কোন বৎসর পথের তহবীলের যত টাকা আদায় হয় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সেই বৎসর সেই টাকার যে পরিমাণ উচিত বোধ করেন সেই শাখা কমিটীর প্রতি সেই পরিমাণ নিরূপণ করিতে পারিবেন কিন্তু ঐ জিলার সেই অংশে পথ করদ্বারা অনুমান যত টাকা উৎপন্ন হইবে তাহার অধিক নিরূপণ করিবেন না। অন্যং প্রকারে ঐ তহবীলের যত আয় হয় তাহার যে অংশ বিহিত বোধ করেন উক্ত শাখা কমিটীর পক্ষে অর্পণ করিতে পারিবেন।

শাখা কমিটীর তহবীলের কথা।

165. The Lieutenant-Governor may in any such case declare that the Branch Committee shall have the full powers of a District Road Committee within such portion of the district, and whenever the Lieutenant-Governor shall so have declared, the District Road Committee shall, within such portion of the district, cease to exercise powers and functions under sections 133, 139, 141, 142, 143 and 146. Such powers shall then vest in the Branch Committee, and the provisions of sections 120, 121 (with the exception of clauses 2, 3, 4 and 6), 128, 142, 144, and 147 shall apply to the proceedings of such Branch Committee, provided that all correspondence with the Commissioner shall be submitted through the Collector of the district.

Special powers of the Branch Committee.

In any case in which the Lieutenant-Governor may declare that a Branch Committee shall have the powers of a District Road Committee for specified works or specified purposes only, the powers of the District Road Committee in respect of such works and such purposes only shall cease within the said portion of the district, and such powers shall then vest in the Branch Committee.

১৬৫ ধারা। জিলার উক্ত অংশে শাখা কমিটী প্রদেশীয় পথের কমিটীর সম্পূর্ণ ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কোন স্থলে এমত আজ্ঞা করিতে পারিবেন, করিলে, প্রদেশীয় পথের কমিটী জিলার সেই অংশে ১৩৩, ১৩৯, ১৪১, ১৪২, ১৪৩, ১৪৬, ধারা মত ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবেন না, তৎকালে সেই ক্ষমতা শাখাকমিটীর প্রতি বর্ত্তিবে। এবং উক্ত শাখাকমিটীর আনুষ্ঠানিক কার্য্যের প্রতি ১২০ ধারার ও ২, ৩, ৪, ও ৬ প্রকরণ ছাড়া ১২১ ধারার এবং ১২৮, ১৪২, ১৪৪ ও ১৪৭ ধারার বিধান বর্ত্তিবে। কিন্তু কমিশনর সাহেবের সহিত যে চিঠি পত্র চালাইতে হয় তাহা জিলার কালেক্টর সাহেবের দ্বারা পাঠাইতে হইবে।

শাখা কমিটীর বিশেষ ক্ষমতার কথা।

কোন বিশেষ কর্ম্মের নিমিত্তে কিম্বা কেবল বিশেষ অভিপ্রায়ে শাখা কমিটী প্রদেশীয় পথের কমিটীর ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কোন স্থলে এমত আজ্ঞা করিলে জিলার সেই অংশে কেবল সেই কর্ম্মের ও সেই অভিপ্রায় সম্বন্ধে প্রদেশীয় পথের কমিটীর ক্ষমতা রহিত হইবে ও শাখা কমিটীর প্রতি ঐ২ ক্ষমতা বর্ত্তিবে।

166. Every Branch Committee so vested with powers as in the last preceding section provided shall prepare an estimate in regard to their annual income and expenditure similar to that required by section 146 to be prepared by the District Road Committee.

Their estimates.

১৬৬ ধারা। কোন শাখা কমিটীর প্রতি ইহার পূর্ব্ব ধারার বিধানমতে ক্ষমতা প্রদান করা গেলে, ১৪৬ ধারার প্রদেশীয় পথের কমিটীর বার্ষিক আয়ের ও ব্যয়ের যে প্রকারের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিবার আদেশ আছে ঐ শাখাকমিটীও সেই প্রকারের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিবেন।

অনুমান পত্রের কথা।

167. The provisions of sections 150, 151, 152, 153 and 157, shall, as far as they are applicable, apply to such estimate, provided that the aggregate amount to be expended by the Branch Committee in any year shall not exceed the aggregate of the fund placed at their disposal for that year

Limit of estimates

168. The Lieutenant-Governor may at any time order that any of the functions hereafter mentioned or referred to in Chapter XI shall be discharged by any Branch Committee instead of by the District Road Committee in respect of any portion of the district for which such Branch Committee has been appointed

Lieutenant Governor may assign functions of Chapter XI to Branch Committee

169. The Lieutenant-Governor may at any time revoke an order forming any Branch Committee, or an order declaring that a Branch Committee shall exercise the full powers or any special powers of a District Road Committee

Lieutenant-Governor may revoke order forming Branch Committee

CHAPTER XI.—*Disbursement and Accounts of the District Road Fund*

170. The District Road Fund shall be lodged with the Collector of the district, who shall keep a separate account thereof, and shall cause to be prepared an annual statement of such account, showing in detail therein all sums paid into and all disbursements made from the treasury on account of the District Road Fund during the year

Collector to prepare annual statement of the District Road Fund

After the appointment of any Branch Committee in a district, the Collector of the district shall in like manner keep a separate account of the fund placed at the disposal of such Branch Committee

171. All payments on account of the District Road Fund shall be made by the Collector out of the said fund upon cheques signed by the Vice Chairman for sums not exceeding one hundred rupees When the Vice-Chairman is absent, or from any cause incapacitated from signing, the Chairman may sign such cheques on behalf of the Vice-Chairman

Payments on account of the District Road Fund

Cheques for sums exceeding one hundred rupees shall be signed by the Chairman and the Vice-Chairman When the Vice-Chairman is absent or from any cause incapacitated from signing, such cheques shall be signed by any *ex-officio* member of the Committee other than the Chairman, on behalf of such Vice-Chairman

১৬৭ ধারা। উক্ত অনুমানপত্রের প্রতি ১৫০, ১৫১, ১৫২, ১৫৩, ও ১৫৭ ধারার বিধান, যত দূর বর্ত্তিতে পারে বর্ত্তিবে। কিন্তু কোন বৎসর শাখাকমিটীর ব্যয়ার্থে সর্ব্বসুদ্ধ যত টাকা নিরূপিত হয় তাঁহাদের সেই বৎসরের ব্যয়সমষ্টি উক্ত টাকার অধিক না হয়।

অনুমানপত্রের পরিসীমার কথা।

১৬৮ ধারা। জিলার যে অংশের নিমিত্ত কোন শাখা কমিটী নিযুক্ত করা যায়, সেই অংশ সম্বন্ধে প্রদেশীয় পথের কমিটীর পরিবর্ত্তে ঐ শাখা কমিটী ১১ অধ্যায়ের পশ্চাৎ লিখিত বা উল্লিখিত কোন কর্ম্ম সম্পাদন করিবেন, শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে কোন সময়ে এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

১১ অধ্যায়ের লিখিত কর্ম্ম শাখাকমিটীর প্রতি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অর্পণ করিতে পারিবার কথা।

১৬৯ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে কোন সময়ে কোন শাখা কমিটী সংস্থাপন সূচক আজ্ঞা অথবা শাখাকমিটীর প্রতি প্রদেশীয় পথের কমিটীর সম্পূর্ণ ক্ষমতা বা বিশেষ কোন ক্ষমতা প্রদানসূচক আজ্ঞা রহিত করিতে পারিবেন।

শাখা কমিটী সংস্থাপনসূচক আজ্ঞা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের রহিত করিতে পারিবার কথা

১১ অধ্যায়। প্রদেশীয় পথের তহবীলের ব্যয়ের ও হিসাবের কথা।

১৭০ ধারা। প্রদেশীয় পথের তহবীল কালেক্টর সাহেবের নিকট গচ্ছিত থাকিবে। তিনি তাহার স্বতন্ত্র হিসাব রাখিবেন এবং ঐ হিসাবের বার্ষিক বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করাইবেন। পথকর সংক্রান্ত বৎসরে খাজানাখানা হইতে প্রদেশীয় পথের তহবীলের হিসাবে যত টাকা জমা ও খরচ হয় সেই পত্রে তাহার বিস্তারিত বর্ণনা লিখিবেন।

প্রদেশীয় পথের তহবীলের বর্ণনাপত্র কালেক্টর সাহেবের বৎসর২ প্রস্তুত করিবার কথা।

কোন জিলায় শাখা কমিটী নিযুক্ত করা গেলে উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেব সেই প্রকারে ঐ কমিটীর ব্যয়ার্থ টাকার স্বতন্ত্র হিসাব রাখিবেন।

১৭১ ধারা। প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে টাকা দিতে হইলে যদি এক শত টাকার কম হয় তবে প্রতিনিধি সভাপতি চ্যাক স্বাক্ষর করিয়া দিলে কালেক্টর সাহেব ঐ তহবীল হইতে সেই টাকা দিবেন। প্রতিনিধি সভাপতির অনুপস্থানে কিম্বা তিনি কোন কারণে চ্যাক স্বাক্ষর করিয়া দিতে না পারিলে সভাপতি তাঁহার নিমিত্তে চ্যাক স্বাক্ষর করিতে পারিবেন।

প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে টাকা দিবার কথা।

একশত টাকার অধিক হইলে সভাপতি ও প্রতিনিধি সভাপতি চ্যাক স্বাক্ষর করিবেন। প্রতিনিধি সভাপতির অনুপস্থানে কিম্বা তিনি কোন কারণে চ্যাক স্বাক্ষর করিয়া দিতে না পারিলে, সভাপতি ছাড়া যে কোন ব্যক্তি কোন পদোপলক্ষে কমিটীর মেম্বর হন তিনি প্রতিনিধি সভাপতির পক্ষে স্বাক্ষর করিবেন।

The word "Chairman" in this section includes any officer for the time being in charge of the office of Chairman under a written order from the Chairman

সভাপতির লিখিত আজ্ঞামত তাঁহার আপিসের ভার তৎকালে যে কার্য্যকারকের প্রতি অর্পিত হয়, এই ধারায় "সভাপতি" শব্দে তাঁহাকেও বুঝাইবে।

Collector's monthly account

172 The Collector shall forward to the Vice-Chairman of every Committee, as soon as possible after the close of each month, an account of his receipts and disbursements on account of the District Road Fund during such month

কালেক্টর সাহেবের মাসিক হিসাবের কথা।

১৭২ ধারা। কালেক্টর সাহেব প্রতি মাসে প্রদেশীয় পথের তহবীলের যত টাকা জমা ও খরচ করেন তাহার পরমাসে যত শীঘ্র পারেন প্রত্যেক কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির নিকটে তাহার হিসাব পাঠাইবেন।

Accounts of Committee

173 Every Committee shall keep regular and detailed accounts of the moneys received or applied by them under the provisions of this Act and of their application, and such accounts shall be, at all convenient times, open to the inspection of all members of the Committee

কমিটীর হিসাবের কথা।

১৭৩ ধারা। কমিটী এই আইনের বিধানমতে যত টাকা পান ও যত টাকা প্রয়োগ করেন ও সেই টাকা যেহ কর্ম্মে প্রয়োগ হইল ইহার বিস্তারিত হিসাব নিয়মিত রূপে রাখিবেন। কমিটীর অন্তর্গত প্রত্যেক ব্যক্তি উপযুক্ত কোন সময়ে ঐ হিসাব দেখিতে পাইবেন।

Committee to appoint a Sub Committee to audit accounts

174 Every Committee shall appoint a standing Sub-Committee consisting of the Vice-Chairman and not less than two other members for the audit of their accounts, and the accounts of each month shall be laid before the Sub-Committee as soon as possible after the close of such month, whereupon the said Sub-Committee shall proceed to audit the said accounts in such manner as the Lieutenant-Governor may direct, and to pass or to amend and correct the said accounts as may be necessary, and to pass them as so amended and corrected

হিসাব পরীক্ষার্থে কমিটীর সব কমিটী নিযুক্ত করিবার কথা।

১৭৪ ধারা। প্রত্যেক কমিটী আপনাদের হিসাব পরীক্ষা নিমিত্ত প্রতিনিধি সভাপতি ও অন্যূন দুই জন মেম্বরকে লইয়া একটি স্থায়ী সব কমিটী নিযুক্ত করিবেন। প্রত্যেক মাসের হিসাব ঐ মাস শেষ হইবার পর যত শীঘ্র হইতে পারে সব-কমিটীতে দিতে হইবে। তাহা হইলে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে প্রকারের আদেশ করেন সেই প্রকারে উক্ত সব-কমিটী ঐ হিসাব পরীক্ষা করিতে প্রবৃত্ত হইবেন, এবং হয় ঐ হিসাব গ্রাহ্য করিবেন নয় প্রয়োজনমতে তাহা সংশোধন ও শুদ্ধ করিয়া সংশোধিত ও শুদ্ধ আকারে গ্রাহ্য করিবেন।

Sub Committee may call for vouchers and papers.

175 For the purposes of every audit and examination of accounts under this Act, such Sub-Committee shall have power to call for all vouchers and papers which they may require

সবকমিটীর বৌচর ও কাগজপত্র চাহিতে পারিবার কথা।

১৭৫ ধারা। এই আইনমত হিসাব পরীক্ষা ও পর্য্যবেক্ষণ করিবার অভিপ্রায়ে ঐ কমিটী আপনাদের প্রয়োজনমত সমুদয় বৌচর ও কাগজ পত্র চাহিতে পারিবেন।

and certify correctness of accounts

176 When such Sub-Committee shall have audited and passed the accounts of any month as above provided, they shall certify the result and the correctness of the accounts as passed by them in such form as the Lieutenant-Governor may direct

ও হিসাবের শুদ্ধতার সর্টিফিকেট দিতে পারিবার কথা।

১৭৬ ধারা। উপরি লিখিত বিধানমতে ঐ সব-কমিটী কোন মাসের হিসাব পরীক্ষা করিয়া গ্রাহ্য করিলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে পাঠের আদেশ করেন সেই পাঠে তাঁহারা পরীক্ষার ফলের ও গ্রাহ্যকৃত হিসাবের শুদ্ধতার সর্টিফিকেট দিবেন।

Accounts to be submitted to officer directed by the Lieutenant-Governor

177 The accounts of each month audited, passed and certified as in the last preceding section provided, shall be submitted by the Committee, not later than the twenty-fifth day of the following month, to such officer as the Lieutenant-Governor may direct

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশমত কার্য্যকারকের নিকট হিসাব পাঠাইতে হইবার কথা।

১৭৭ ধারা। প্রত্যেক মাসের হিসাব পরীক্ষিত হইয়া গ্রাহ্য হইলে ও পূর্ব্ব ধারার বিধানমত তাহার সর্টিফিকেট দেওয়া গেলে, ঐ হিসাব শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে কার্য্যকারকের নিকট পাঠাইবার আদেশ করেন কমিটী পরবর্ত্তী মাসের ২৫ তারিখে বা তৎপূর্ব্বে উহা সেই কার্য্যকারকের নিকট পাঠাইবেন।

178 As soon as possible after the close of each year, the Vice-Chairman of every Committee shall prepare a detailed account of the receipts and expenditure of the District Road Fund during such year, and also a report of the work done and in progress during such year, whether under the directions of the District Road Committee or of any Branch Committee other than a Branch Committee which has been vested with the full powers of a District Road Committee under section 165

Vice-Chairman to prepare account of receipts and a report

179 The annual accounts so prepared by the Vice-Chairman shall be examined and certified by the Sub-Committee of audit, and after such examination and certification, shall be laid with the said annual report before a special meeting of the Committee to be held within two months of the close of such year, and the Committee shall submit a copy of the said accounts with a similar report to the Commissioner for transmission to the Lieutenant-Governor, who shall cause such accounts, with an abstract of such report, together with such remarks as the Commissioner may have made thereon, to be published in the *Calcutta Gazette*

Accounts to be certified by Sub Committee and transmitted to Lieutenant Governor

180 Every District Road Committee may from time to time make and when made, alter, add to, or cancel bye-laws not inconsistent with the provisions of this Act, for all or any of the following purposes, that is to say —

The Committee may make bye laws with approval of Lieutenant Governor

(1) regulating the traffic and providing for the safety and convenience of passengers on any road, water-channel or other means of communication, under the charge of the Committee,

(2) providing for the preservation of such roads, water-channels and other means of communication, and of the trees planted by, or under the charge of, the Committee

On conviction before a Magistrate a fine may be imposed for the breach of any such bye laws, provided that no fine exceeds for any offence the sum of Rs 10, or, in the case of a continuing offence, the sum of Rs 2 for every day during which such offence is continued

Fines

Any bye-law so made, and every alteration of, addition to, and cancellation of, such bye law

১৭৮ ধারা। করসংক্রান্ত কোন বৎসরে প্রদেশীয় তহবীলের যত টাকা আয় ও যত টাকা খরচ হইল প্রতিনিধি সভাপতি তৎপর বৎসর যত শীঘ্র পারেন তাহার বিস্তারিত হিসাব প্রস্তুত করিবেন, এবং প্রদেশীয় পথের কমিটীর আজ্ঞাধীন হইয়া হউক অথবা ১৬৫ ধারামতে প্রদেশীয় পথের কমিটীর সম্পূর্ণ ক্ষমতাপ্রাপ্ত শাখাকমিটী ভিন্ন অন্য কোন শাখা কমিটীর আজ্ঞাধীনেই হউক, ঐ বৎসর যে কার্য্য করা গিয়াছে বা চলিয়াছে তাহারও রিপোর্ট দিবেন।

প্রতিনিধি সভাপতির আয়ব্যয়ের হিসাব ও রিপোর্ট প্রস্তুত করিবার কথা।

১৭৯ ধারা। প্রতিনিধি সভাপতি উক্তরূপে যে, বার্ষিক হিসাব প্রস্তুত করেন তাহা হিসাবপরীক্ষক সবকমিটী পরীক্ষা করিয়া দেখিয়া সর্টিফিকেট দিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে পরীক্ষা করিয়া দেখিয়া সর্টিফিকেট দেওয়া গেলে পর ঐ বৎসর শেষ হইবার সময় অবধি দুই মাস মধ্যে ঐ হিসাব উক্ত বার্ষিক রিপোর্টের সহিত কমিটীর বিশেষ অধিবেশনে দিতে হইবে, এবং কমিটী শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সমীপে প্রেরণ নিমিত্ত কমিশানর সাহেবের নিকট ঐ হিসাবের প্রতিলিপি এবং সেই প্রকারের রিপোর্ট পাঠাইবেন ও তদ্বিষয়ে কমিশানর সাহেবের মন্তব্য কথার যে লিপি পাওয়া যায় তৎসহিত সেই হিসাব ও রিপোর্টের চুম্বক শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করাইবেন।

সব কমিটী হিসাব বিষয়ে সর্টিফিকেট দিলে তাহা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট পাঠাইতে হইবার কথা।

১৮০ ধারা। নিম্নলিখিত সমুদয় বা কোন কার্য্যের নিমিত্ত সময়ে২ প্রত্যেক প্রদেশীয় পথের কমিটী এই আইনের বিধানের সহিত অসঙ্গত না হয় এরূপ উপবিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন ও প্রণীত হইলে তাহা পরিবর্ত্তিত, পরিবর্দ্ধিত বা রহিত করিতে পারিবেন, অর্থাৎ,

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমোদনক্রমে কমিটীর উপবিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

(১) কমিটীর কর্ত্তৃত্বাধীনে যে কোন পথ বা জলপ্রণালী বা গমনাগমনের অন্য উপায় থাকে তাহার বাণিজ্যের বিধান ও যাত্রিদের নির্ব্বিঘ্নতা ও সুবিধা সম্পাদন নিমিত্ত।

(২) উক্ত পথ ও জলপ্রণালী ও গমনাগমনের অন্য উপায় এবং কমিটীর দ্বারা বা কর্ত্তৃত্বাধীনে যে সকল বৃক্ষ রোপণ করা যায় তাহা রক্ষা করিবার বিধান নিমিত্ত।

উক্তরূপ কোন উপবিধি লঙ্ঘন নিমিত্ত অর্থদণ্ড করা যাইতে পারিবে। কিন্তু কোন অপরাধে ১০৲ টাকার অধিক অর্থদণ্ড হইবে না, এবং ক্রমাগত অপরাধ হইতে থাকিলে, যত দিন অপরাধ হইতে থাকে তাহার দিন প্রতি ২৲ টাকার অধিক অর্থদণ্ড হইবে না।

অর্থদণ্ডের কথা।

উক্তরূপ কোন উপবিধি প্রণয়ন করিতে হইলে, অথবা তাহা পরিবর্ত্তিত বা পরিবর্দ্ধিত বা রহিত করিতে হইলে

shall require the sanction of the Lieutenant Governor,

and, on such sanction being given, such bye-law shall be published in the *Calcutta Gazette* and in the vernacular of the district, as the Lieutenant-Governor may direct,

Bye-laws to be published in Gazette

and on such publication such bye-law shall have the force of law

CHAPTER XII—*Miscellaneous*

181. The Lieutenant-Governor may from time to time direct that such establishments shall be entertained, and such expenses incurred, in the offices of the Board of Revenue of the Commissioners of Divisions, and of the Superintending Engineers, in any other office of control in any office of account, and in any treasury, or that such special officers shall be employed and such expenses incurred by them as may be necessary

Lieutenant-Governor may give directions as to establishments, expenses, &c.

for the exercise of proper control over the proceedings of the Collectors and District Road Committees and Branch Committees in the discharge of their duties under this Act,

for the proper examination and checking of estimates furnished and accounts kept under this Act, and for the proper audit of such accounts,

and for the performance of the duties connected with the cash transactions of the District Road Committees

and the Lieutenant-Governor may make rules providing for the recovery of the cost of the establishments so entertained, and the officers so employed, and of the expenses so incurred, from the several District Road Committees in such proportions as he may think fit,; provided that the total amount which any District Road Committee is required to pay under this section shall not in any year exceed two per centum on the income of such Committee for such year

PART IV

CHAPTER XIII—*General*

182. The Lieutenant-Governor may from time to time make, and when made, from time to time alter, add to, or cancel any rules not inconsistent with the provisions of this Act,

Lieutenant Governor empowered to prescribe forms and rules

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমতির প্রয়োজন হইবে।

উক্ত অনুমতি প্রদত্ত হইলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে প্রকারে আদেশ করেন সেই প্রকারে ঐ উপবিধি কলিকাতা গেজেটে ও জিলার চলিত ভাষায় প্রকাশ করা যাইবে।

উপবিধি গেজেটে প্রকাশ করিবার কথা।

উক্তরূপে প্রকাশ করা গেলে ঐ উপবিধি আইনতুল্য বলবৎ হইবে।

১২ অধ্যায়।—বিবিধ।

১৮১ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়ে২ আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, এই আইন মত কর্ম্ম সম্পাদন বিষয়ে কালেক্টর সাহেবদের ও প্রদেশীয় পথের কমিটী ও শাখা কমিটীদের কার্য্যের নিয়মিত তত্ত্বাবধান নিমিত্ত,

সেরেস্তা ও ব্যয়াদি বিষয়ে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ দিতে পারিবার কথা।

এই আইনমতে যে অনুমানপত্র দেওয়া ও হিসাব রাখা যায় তাহা নিয়মিতরূপে দেখিয়া মিলাইবার নিমিত্ত ও ঐ হিসাব নিয়মিতরূপে পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত,

এবং প্রদেশীয় পথের কমিটীর নগদ টাকা সংক্রান্ত কর্ম্ম সম্পাদন নিমিত্ত,

যেরূপ আবশ্যক হয়, রেবিনিউ বোর্ডের ও খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবদের আফিসে ও তত্ত্বাবধান সম্বন্ধীয় অন্য কোন আফিসে ও হিসাব সংক্রান্ত কোন আফিসে ও কোন খাজানা খানায় সেইরূপ সেরেস্তা রাখিতে ও খরচ করিতে হইবে এবং সেইরূপ বিশেষ কার্য্যকারক নিযুক্ত করিতে ও সেইরূপ ব্যয় করিতে হইবে।

এইরূপে যে সেরেস্তা রাখা যায়, যে কার্য্যকারকদিগকে নিযুক্ত করা যায়, ও যে ব্যয় করা যায় তৎসংক্রান্ত খরচ নানা প্রদেশীয় পথের কমিটীর স্থানে যেরূপ ভাবহারিমতে আদায় করা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উচিত বোধ করেন, তাহার বিধান করিয়া বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন। কিন্তু এই ধারামতে কোন বৎসর কোন প্রদেশীয় পথের কমিটীর উপর মোট যত টাকা দিবার আদেশ হয়, তাহা কমিটীর ঐ বৎসরের আয়ের শতকরা দুই টাকার অধিক হইবে না।

৪ খণ্ড।

১৩ অধ্যায়।—সাধারণবিধি।

১৮২ ধারা। নিম্নলিখিত কার্য্যের নিমিত্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই আইনের বিধানের সহিত অসঙ্গত না হয় এরূপ বিধি সময়েং প্রণয়ন করিতে পারিবেন, এবং প্রণীত হইলে তাহা সময়েং পরিবর্ত্তিত, পরিবর্দ্ধিত বা রহিত করিতে পারিবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের ফর্ম ও বিধি নির্দ্দিষ্ট করিতে পারিবার কথা।

(*a*) regulating the performance of the duties of the District Road Committees and Branch Committees, and of all persons employed under this Act, and in regard to the qualification, appointment, election and discharge of such person,

(*b*) prescribing the authorities by whom the execution of works of different classes respectively may be authorised and sanctioned,

(*c*) prescribing forms for the estimates, accounts, reports and statements required by this Act to be kept or made by the District Road Committee,

(*d*) prescribing forms of accounts to be kept by the Collector under this Act;

(*e*) providing for the submission and checking of any estimates or accounts and for the audit of such accounts as aforesaid,

(*f*) fixing the dates for payment of instalments of cess under sections 42 and 57,

(*g*) determining the amount of fees to be levied for supplying copies of proceedings of any District Road Committee or Branch Committee as provided in section 127,

(*h*) fixing the month in which the meeting mentioned in section 146 shall be held,

(*i*) and generally for the purposes of this Act

Such rules shall be published in the *Calcutta Gazette*, and shall thereupon have the force of law

---

SCHEDULE A

Form of Return prescribed by section 14.

Amount of Government revenue or rent payable by the estate or tenure Rs A P

PART 1

District

Name by which the estate or tenure is known, and the number which it bears on the Collector's general register, or on any other register kept by the Collector—

Details of lands in the actual occupation or cultivation of the person submitting the return.—

1	2	3	4	5
Pergunnah	Name of villages and thana in which the lands are situate.	Area of land.	Deduct area of land situate within any municipality	Annual value of remaining land.

Note.—*Only nijote lands and unculturable waste lands should be included in this Part.*

(ক) প্রদেশীয় পথের কমিটীর ও শাখা কমিটীর এবং এই আইনমতে নিযুক্ত সকল ব্যক্তির কর্ম্ম সম্পাদনের এবং ঐ ব্যক্তিদের যোগ্যতা নিরূপণ ও নিয়োগ ও মনোনীত করণ ও অবসর করণ বিষয়ের বিধান করিবার নিমিত্ত।

(খ) যেং কর্তৃপক্ষ ভিন্নং শ্রেণীর যেং কার্য্যসম্পাদনের ক্ষমতা ও অনুমতি দিতে পারিবেন তাহা নির্দ্দেশ করিবার নিমিত্ত।

(গ) এই আইনমতে প্রদেশীয় পথের কমিটীর যে অনুমানপত্র ও হিসাবপত্র ও রিপোর্ট ও বর্ণনাপত্র রাখিতে বা প্রস্তুত করিতে হইবে, তাহার পাঠ নির্দ্দিষ্ট করিবার নিমিত্ত।

(ঘ) এই আইনমতে কালেক্টর সাহেবের যে হিসাব রাখিতে হইবে তাহার পাঠ নির্দ্দিষ্ট করিবার নিমিত্ত,

(ঙ) কোন অনুমানপত্র বা হিসাব পাঠাইবার ও মিলাইয়া দেখিবার ও পূর্ব্বোক্তরূপ কোন হিসাবের পরীক্ষা করিবার বিধান করিবার নিমিত্ত।

(চ) ৪২ ও ৫৭ ধারামতে করের কিস্তির টাকা দিবার দিন ধার্য্য করিবার নিমিত্ত।

(ছ) ১২৭ ধারার বিধানমতে কোন প্রদেশীয়পথের কমিটীর বা শাখা কমিটীর কার্য্যবিবরণের নকল লইতে হইলে যত টাকা ফী দিতে হইবে তাহা নিরূপণ করিবার নিমিত্ত।

(জ) ১৪৬ ধারায় লিখিত অধিবেশন যে মাসে হইবে তাহা ধার্য্য করিবার নিমিত্ত।

(ঝ) এবং সাধারণতঃ এই আইনের উদ্দেশ্য সফল করিবার নিমিত্ত।

এই সকল বিধি কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে ও প্রকাশ করা গেলে আইন তুল্য বলবৎ হইবে।

A তফসীল।

১৪ ধারায় নির্দ্দিষ্ট রিটর্ণ লিখিবার পাঠ।

মহাল হইলে গবর্ণমেণ্টের রাজস্ব এত টাকা
তালুক প্রভৃতি হইলে খাজানা এত টাকা

---

১ খণ্ড।

জিলা

মহাল বা তালুক প্রভৃতি যে নামে খ্যাত এবং কালেক্টর সাহেবের সাধারণ রেজিষ্টরে বা কালেক্টর সাহেবের অন্য কোন রেজিষ্টর রাখিলে তাহাতে ঐ মহাল বা তালুক প্রভৃতির নম্বর।

যে ব্যক্তি রিটর্ণ দেন তাঁহার নিজ ভোগদখলের বা আবাদের ভূমির বর্ণনা।

১	২	৩	৪	৫
পরগণা।	যে গ্রামে ও থানায় ভূমি থাকে তাহার নাম।	ভূমির পরিমাণ।	মিউনিসিপাল সমাজের সীমার মধ্যে ভূমির এ কাংশ থাকিলে তাহার পরিমাণ বাদ যাবে।	অবশিষ্ট ভূমির বার্ষিক মূল্য।

মন্তব্য।—এই খণ্ডে কেবল নিজজোত ভূমি ও কৃষিকর্ম্মের অযোগ্য যে ভূমি পতিত আছে তাহাই ভুক্ত করিয়া দিতে হইবে।

PART II.

২ খণ্ড।

District

জিলা।

Name and number of estate or tenure as in Part I

১ খণ্ডের ন্যায় মহাল বা তালুক প্রভৃতির নাম ও নম্বর।

Details of lands held by cultivating ryots paying direct to the persons submitting the return —

যে ব্যক্তি রিটর্ণ দেন তাঁহাকে কৃষিকারি রায়তেরা ভোগদখল যে ভূমির খাজানা সাক্ষাৎ সম্বন্ধে দেওয়া যায় তাহার বর্ণনা।

1	2	3	4	5	6	7
Pargunnah	Name of village and thana in which the lands are situate.	Name of ryot name of village thana and district in which he resides.	Area occupied	Annual rent.	Deduct rent of land included in any municipality	Balance of net rent assessable

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
পরগনা।	যে গ্রামে ও থানায় ভূমি আছে [illegible]	রায়তের নাম ও যে গ্রামে ও থানায় ও জেলায় সে বাস করে [illegible]	যে পরিমাণ ভূমি দখলে আছে।	বার্ষিক খাজানা।	ঐ মিউনিসিপালিটির অন্তর্গত ভূমির খাজানা বাদে।	বাকি যে খাজানার উপর কর ধার্য হইতে পারে।

PART III.

৩ খণ্ড।

District

জিলা।

Name and number of estate or tenure as in Part I

১ খণ্ডের ন্যায় মহালের বা তালুক প্রভৃতির নাম ও নম্বর।

Details of the tenure holders paying to the person submitting the return —

যে ব্যক্তি রিটর্ণ দেন তাঁহাকে যে তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিরা খাজানা দেন তাঁহাদের বর্ণনা।

1	2	3	4	5	6	7	8
Name of tenure-holder and person paying rent for him borne on the books of holder of estate or tenure.	Name of village, thana, and district in which such person resides.	Name of village and thana in which tenure is situated	Name of village and thana in which mal cutcherry is situate	Area, if known	Annual rent paid by tenure-holder	Deduct rent of land included in any municipality	Balance of net rent assessable

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮
মহালের বা তালুক প্রভৃতির কাগজপত্রে যাঁহার যে তালুক প্রভৃতির নাম থাকে ও তাঁহার নিমিত্ত যে ব্যক্তি খাজানা দিয়া থাকেন তাঁহাদের নাম।	উক্ত ব্যক্তি যে জিলার যে থানার যে গ্রামে বাস করেন।	তালুক প্রভৃতি যে গ্রামের ও থানার অন্তর্গত তাহার নাম।	খাস কাছারী যে গ্রামের ও থানার অন্তর্গত তাহার নাম।	পরিমাণ জানা থাকিলে তাহা।	তালুকদার প্রভৃতি বৎসর মত খাজানা দিয়া থাকেন।	মিউনিসিপালিটির সীমার অন্তর্গত ভূমির খাজানা বাদ।	বাকি যে খাজানার উপর কর ধার্য হইতে পারে।

PART IV

৪ খণ্ড।

District

জিলা।

Name and number of estate or tenure as in Part I

১ খণ্ডের ন্যায় মহাল তালুক প্রভৃতির নাম ও নম্বর।

Details of lands included in the estate or tenure of the person submitting the return which are

যে ব্যক্তি রিটর্ণ দেন তাঁহার মহালের কি তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত যে ভূমি তদ্ভিন্ন অন্য লোকে

held by others than himself, but for which no rent is paid —

1	2	3	4	5	6	7
Pargunnah in which situate.	Name of village and thana in which situated	Name of holder, and owners, if known.	Name of village, thana, and district in which the holder resides.	Area, if known.	Deduct area of land included in any municipality	Annual value of remaining land.

I, X Y Z, do declare that the statements contained in the above return are true to he best of my knowledge, information, and belief.

——Signed——

N B —This return must be signed by the holder or his authorized agent, whose address must also be given

---

SCHEDULE B.

Form No I

Form of notice upon a revenue-paying estate or rent-paying tenure under Section 17.

District of

NOTICE UNDER SECTION 17 OF THE CESS ACT, 1880

The holders of estate or tenure (*description to be filled in*) in the district of and all others interested therein are hereby required to lodge in the office of the Collector of the said district a return, in the form hereunto annexed, of all lands comprised in such estate or tenure and the rents paid therefor Such return must be signed by such holder or his authorized agent, and be so lodged within the time mentioned below under a penalty of a daily fine which may amount to fifty rupees on each such holder for every day after the expiry of such time or of any extended time which may be allowed by the Collector on application made to him, until such return shall be lodged. Notice is hereby given that no rents due to the holders of the said estate (or tenure) can be recovered by suit after such time until such return be so lodged.

If the annual amount of revenue or rent payable on the estate or tenure to which this notice

ভোগ করে কিন্তু যাহার খাজানা নাই তাহার বর্ণনা।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
যে পরগণায় থাকে তাহার নাম।	যে গ্রামে যে থানায় থাকে তাহার নাম।	ভোগাধিকারির ও মালিকের নাম জানা থাকিলে তাহা।	যে জিলায় যে থানায় যে গ্রামে ভোগাধিকারী বাস করেন।	পরিমাণ জানা থাকিলে তাহা।	যে মিউনিসিপালিটির মধ্যে যত ভূমি থাকে তাহা বাদ।	বাকী ভূমির বার্ষিক মূল্য।

উক্ত রিটর্ণে যে বর্ণনা আছে তাহা আমার জ্ঞান ও সন্ধান ও বিশ্বাসমতে সত্য আমি শ্রীঅমুক ইহা ধর্ম্মতঃ কাহলাম।

স্বাক্ষর।

মন্তব্য।—এই রিটর্ণে ভূমির ভোগাধিকারির কিম্বা তৎপক্ষে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কর্ম্মকারকের স্বাক্ষর করিতে হইবে, এবং তাঁহার ঠিকানাও দিতে হইবে।

B তফসীল।

১ নং পাঠ।

রাজস্বদায়ি মহালের ও খাজানাদায়ি তালুক প্রভৃতির উপর ১৭ ধারামতে যে নোটিস দেওয়া যায় তাহার পাঠ।

অমুক জিলা।

কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ১৭ ধারামত নোটিস।

অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক (এইস্থলে বর্ণনা লিখিতে হইবে) মহালের কিম্বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিদিগকে ও তাহাতে অন্য যে ব্যক্তিদের স্বার্থ থাকে তাঁহাদিগকে এই আজ্ঞা করা গেল। সেই মহালে বা তালুক প্রভৃতিতে যত ভূমি আছে ও তাহার নিমিত্ত যত খাজানা দেওয়া যায় তাঁহারা এতৎ সংযুক্ত পাঠে ইহার রিটর্ণ লিখিয়া উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে দিবেন। এই নোটিস পাইবার পর নিম্নলিখিত সময়ের মধ্যে কিম্বা উক্ত সময় অতীত না হইতে ঐ কালেক্টর সাহেবের স্থানে প্রার্থনা করিয়া অধিক সময় পাইলে সেই বর্দ্ধিত সময়ে উক্ত ভোগাধিকারির কিম্বা তাঁহার ক্ষমতা প্রাপ্ত কর্ম্মকারকের সেই রিটর্ণে স্বাক্ষর করিয়া দিতে হইবে, না দিলে ঐ সময় কিম্বা বর্দ্ধিত সময় গত হইলে পর যত দিন তাঁহারা রিটর্ণ না দেন তত দিন তাঁহাদের দিন প্রতি পঞ্চাশ টাকা দণ্ড দিতে হইবে। ঐ সময়ের পর সেই রিটর্ণ উক্ত প্রকারে যত কাল না দেওয়া যায় তত কাল তাঁহারা মোকদ্দমা করিয়া উক্ত মহাল (বা তালুক প্রভৃতি) সম্পর্কে আপনাদের পাওনা খাজানা পাইতে পারিবেন না এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

যে মহাল বা তালুক প্রভৃতি সম্পর্কে এই নোটিস দেওয়া যায়, তাহার বার্ষিক রাজস্ব বা খাজানা ৫০০ টাকার

refers does not exceed Rs 500, the holders are required to lodge the return within six weeks of the service of this notice.

If such amount exceeds Rs 500, within three months of such service.

If for any good reason the holders will be unable to lodge the return within the time allowed, they should apply to the Collector for extension of such time.

(Sd) A. B,
Collector

COLLECTOR'S OFFICE,
Dated

N. B—To this notice shall be annexed forms of Parts I, II, III, and IV of the return which is mentioned in Schedule A

SCHEDULE B

FORM No II

Form of notice upon a revenue-free estate or rent-free tenure under Section 17.

District of

NOTICE UNDER SECTION 17 OF THE CESS ACT, 1880

The holder of the revenue-free estate or rent-free tenure (*description to be filled in*) in the district of and all others interested therein are hereby required to lodge in the office of the Collector of the said district, a return, in the form hereunto annexed, of all lands comprised in such estate or tenure Such return must be signed by such holder or his authorized agent, and be so lodged within the time mentioned below under a penalty of a daily fine which may amount to fifty rupees on each such holder for every day after the expiry of such time or of any extended time which may be allowed by the Collector on applicatin made to him until such return shall be lodged

Notice is hereby given that no rents due to the holders of the said estate (or tenure) can be recovered by suit after such time until such return be so lodged.

If the gross annual rental of the estate or tenure to which this notice refers does not exceed Rs 500, the holders are required to lodge the return within six weeks of the service of this notice

If the gross rental exceeds Rs. 500, within three months of such service

If for any good reason the holders will be unable to lodge the return within the time allowed, they should apply to the Collector for extension of such time.

(Sd) A B,
Collector

COLLECTOR'S OFFICE,
Dated

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881]

অধিক না হইলে, এই নোটিস পাইবার তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহ মধ্যে উক্ত ভোগাধিকারিরা রিটর্ণ দিবেন এই, আদেশ হইল।

উহা ৫০০ টাকার অধিক হইলে, তিন মাস মধ্যে রিটর্ণ দিবেন।

যে সময় দেওয়া গেল সেই সময়ের মধ্যে ভোগাধিকারিরা কোন বিশিষ্ট কারণে রিটর্ণ দিতে না পারিলে সময় বৃদ্ধি করিয়া লইবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিবেন।

কালেক্টরী কাছারী। (স্বাক্ষর) ক, খ,
তাং কালেক্টর।

মন্তব্য।—A তফসীলের লিখিত রিটর্ণের ১, ২, ৩ ও ৪ খণ্ডের পাঠ এই যে টিসের সঙ্গে দিতে হইবে।

B তফসীল।

২ নং পাঠ।

লাখেরাজ মহালের বা নিষ্কর তালুক প্রভৃতির উপর ১৭ ধারামতে যে নোটিস দেওয়া যায় তাহার পাঠ।

অমুক জিলা।

কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ১৭ ধারামত নোটিস।

অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক (এইস্থলে বর্ণনা লিখিতে হইবে) লাখেরাজ মহালের বা নিষ্করতালুক-প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে ও তাহাতে অন্য যে ব্যক্তিদের স্বার্থ থাকে তাঁহাদিগকে এই আজ্ঞা করা গেল। সেই মহালে বা তালুক প্রভৃতিতে যত ভূমি আছে তাহার এতৎ সংযুক্ত পাঠে হহার রিটর্ণ লিখিয়া উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে দিবেন। এই নোটিস পাইবার পর নিম্নলিখিত সময়ের মধ্যে, কিম্বা উক্ত সময় অতীত না হইতে ঐ কালেক্টর সাহেবের স্থানে প্রার্থনা করিয়া অধিক সময় পাইলে সেই বর্দ্ধিত সময়ের মধ্যে, উক্ত ভোগাধিকারির কিম্বা তাঁহার ক্ষমতা প্রাপ্ত কর্ম্মকারকের সেই রিটর্ণে স্বাক্ষর করিয়া দিতে হইবে। না দিলে ঐ সময় বা বর্দ্ধিত সময় গত হইলে পর যত দিন তাঁহারা রিটর্ণ না দেন তত দিন তাঁহাদের দিন প্রতি পঞ্চাশ টাকা অর্থদণ্ড দিতে হইবে।

ঐ সময়ের পর সেই রিটর্ণ উক্ত প্রকারে যত কাল না দেওয়া যায় তত কাল উক্ত ভোগাধিকারিরা মোকদ্দমা করিয়া উক্ত মহাল (বা তালুক প্রভৃতি) সম্পর্কে আপনাদের পাওনা খাজানা পাইতে পারিবেন না, এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

যে মহাল বা তালুক প্রভৃতি সম্পর্কে এই নোটিস দেওয়া যায়, তাহার বার্ষিক মোট খাজানা ৫০০৲ টাকার অধিক না হইলে, এই নোটিস পাইবার তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহ মধ্যে উক্ত ভোগাধিকারিরা রিটর্ণ দিবেন, এই আদেশ হইল।

মোট খাজানা ৫০০৲ টাকার অধিক হইলে, তিন মাস মধ্যে রিটর্ণ দিবেন।

যে সময় দেওয়া গেল সেই সময়ের মধ্যে ভোগাধিকারিরা কোন বিশিষ্ট কারণে রিটর্ণ দিতে না পারিলে সময় বৃদ্ধি করিয়া লইবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিবেন।

কালেক্টরী কাছারী। (স্বাক্ষর) ক, খ,
তাং কালেক্টর।

N.B.—To this notice shall be annexed forms of Parts I, II, III and IV of the return which is mentioned in Schedule A.

SCHEDULE C

Form of Notice under Section 33

District of

NOTICE UNDER SECTION 33 OF THE CESS ACT, 1880.

The owner, chief agent, manager or occupier of (*give the name by which the concern or property is known*) situated in the district of is hereby required to lodge in the office of the Collector of of a return in the form hereunto annexed, showing the amount of land under cultivation at the date of this return in the said Such return must be signed by him and be lodged within the space of two months from the service of this notice (unless within the said two months such owner, chief agent, manager, or occupier obtain from the Collector an extension of the said space of two months), under penalty of a daily fine of fifty rupees for every day after the expiry of such period or extension thereof until such return shall be presented

Form of Return to be annexed to the notice

District

Details of lands acquired under any rules for the sale, lease, grant or clearance of waste lands, or held direct from Government and used for the cultivation of tea, coffee or cinchona, under the control of the persons submitting the return —

1	2	3	4	5	6	7
Districts	Parganahs and thanas	Designation by which the estate lot or grant is known, and the number it bears on any Register kept by the Collector	Name of owner agent manager or occupier	Entire area of land	Area or areas of lands under cultivation	Aggregate value at Rs. 10 per acre of land in column 5
In which the lands lie						

I, *X. Y. Z.*, do declare that the statements contained in the above return are true to the best of my knowledge, information and belief

Signed———

N. B.—This return must be signed by the owner, chief agent, manager or occupier.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

মন্তব্য।— A তফসীলের লিখিত রিটর্ণের ১, ২, ৩ ও ৪ খণ্ডের পাঠ এই নোটিসের সঙ্গে দিতে হইবে।

C তফসীল।

৩৩ ধারামত নোটিস লিখিবার পাঠ।

অমুক জিলা।

করবিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৩৩ ধারামত নোটিস।

অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক সম্পত্তির (বিষয় বা সম্পত্তি যে নামে খ্যাত এই খানে তাহা দিবে) স্বামির বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের প্রতি এই আদেশ হইল। এই রিটর্ণের তারিখে সেই সম্পত্তির কত জমী চাষ হইতেছে এতৎসংযুক্ত পাঠে তাহা লিখিয়া অমুক জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে দিতে হইবে। এই নোটিস পাইবার পর দুই মাসের মধ্যে কিম্বা সেই দুই মাসের মধ্যে উক্ত স্বামী বা প্রধান কর্ম্মকারক বা কার্য্যাধ্যক্ষ বা দখিলকার কালেক্টর সাহেবের স্থানে ঐ দুই মাসের অধিক সময় পাইলে সেই সময়ে তাঁহার ঐ রিটর্ণে স্বাক্ষর করিয়া দিতে হইবে। না দিলে, সেই দুই মাস কিম্বা সেই বর্দ্ধিত সময় গত হইলে পর যত দিন ঐ রিটর্ণ না দেওয়া যায় তত দিন দিন প্রতি তাঁহার পঞ্চাশ টাকা অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

নোটিস সংযুক্ত রিটর্ণ লিখিবার পাঠ এই।

জিলা

পতিত ভূমি বিক্রয় কি পাট্টা বিলি কি দান কি পরিষ্কার করিবার কোন বিধিমতে কিম্বা নিজ গবর্ণমেণ্ট হইতে প্রাপ্ত যে ভূমিতে এই রিটর্ণ লেখকদের তত্ত্বাধীনে চা বা কাফীর বা সিনকনার চাষ হইয়া থাকে সেই ভূমির বিস্তারিতবর্ণনা।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
যে জিলায়	যে পরগনায় ও থানায়	যে মহাল, লাট বা তালুকের নামে উক্ত ভূমি খ্যাত এবং কালেক্টর সাহেবের কোন রেজিষ্টরে তাহার যে নম্বর থাকে।	স্বামির বা কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের নাম।	ভূমির সম্পূর্ণ পরিমাণ।	ভূমির যে বা যে পরিমাণ চাষ হইতেছে	৫ ঘরে যত ভূমিলেখা আছে, একর প্রতি ১০ টাকা হিসাবে সেই ভূমির মূল্য।
ভূমিথাকে।						

উপরি লিখিত রিটর্ণে যে বর্ণনা আছে তাহা আমার জ্ঞান ও সন্ধান ও বিশ্বাসমতে সত্য আমি শ্রী অমুক ইহা ধর্ম্মতঃ কহিলাম।

স্বাক্ষর

মন্তব্য।—এই রিটর্ণে স্বামির বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের স্বাক্ষর করিতে হইবে।

SCHEDULE D.

Form of notice under Section 52.

NOTICE TO HOLDERS OF LANDS HELD RENT-FREE UNDER SECTION 52 OF THE CESS ACT, 1880.

Notice is hereby given to all concerned that the lands specified in the annexed extracts from valuation-rolls of estates and tenures have been entered by the holders of such estates and tenures in the valuation returns of their estates and tenures under the Cess Act, 1880, and have been valued as shown in the extracts

Every owner and holder of any land entered in these extracts may appear before the Collector within one month of the publication of this notice, and may object to the amount at which his land has been valued

If no such objection is made, the owners and holders of lands will be bound to pay year by year to the holder of the estate or tenure in which his land has been entered the amount of road cess and public works cess calculated on the annual value of such land as entered in these extracts at the full rate which may be fixed for the year in the district

If any instalment of the cess due upon any of the lands included in these extracts is not paid to the holder of the estate or tenure on or before the date which the Lieutenant-Governor may fix for the payment of such instalment, the holder of the estate or tenure will be entitled to recover double the amount due with interest and all costs of suit

D তফসীল।

৫২ ধারামত নোটিসের পাঠ।

বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির ভোগাধিকারিদের প্রতি কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৫২ ধারামত নোটিস।

যাঁহাদের কোন সম্পর্ক থাকে তাঁহাদিগকে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওযা যাইতেছে। মহাল ও তালুক প্রভৃতির মূল্য নিরূপণের ফর্দ্দ হইতে উদ্ধৃত অংশে যে ভূমি নির্দ্দিষ্ট হইল, তাহা উক্ত মহালের ও তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিরা কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আপনাদের মহাল ও তালুক প্রভৃতির মূল্য নিরূপণের রিটর্ণ মধ্যে ধরিয়াছেন, এবং উদ্ধৃত অংশে যেরূপ প্রদর্শিত হইল ঐ ভূমির সেইরূপ মূল্যনিরূপণ হইয়াছে।

এই সকল রিটর্ণে যে কোন ভূমি ধরা গিয়াছে তাহার স্বামী ও ভোগাধিকারী এই নোটিস জারী হইবার তারিখ অবধি এক মাস মধ্যে কালেক্টর সাহেবের সম্মুখে উপস্থিত হইয়া তাঁহার ভূমির যত টাকা মূল্য ধার্য্য হইয়াছে তৎসম্বন্ধে আপত্তি করিতে পারিবেন।

উক্তরূপ আপত্তি না করা গেলে, যে মহালের বা তালুক প্রভৃতির মধ্যে ঐ ভূমি ধরা গিয়াছে, সেই মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে উক্ত ভূমির স্বামির ও ভোগাধিকারির বৎসরং পথকরের ও পূর্ত্তকার্য্যকরের টাকা দিতে হইবে। এই সকল উদ্ধৃত অংশে ঐ ভূমির যে বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে, কোন বৎসর জিলায় যে হার ধার্য্য হয় সেই হারের পূর্ণমাত্রায় সেই বার্ষিক মূল্য ধরিয়া ঐ টাকার হিসাব করিতে হইবে।

এই সকল উদ্ধৃত অংশের মধ্যে যে কোন ভূমি ধরা গিয়াছে, তাহার করের কোন কিস্তির টাকা দিবার যে দিন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ধার্য্য করেন সেই দিনে বা তৎপূর্ব্বে ঐ কিস্তির টাকা ঐ মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে না দেওয়া গেলে, ঐ মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী মোকদ্দমার খরচ সহিত পাওনা টাকার দ্বিগুণ আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

SCHEDULE E

Form of notice under Section 72

District of

NOTICE UNDER SECTION 72 OF THE CESS ACT, 1880

The owner, chief agent, manager or occupier of the (*give the designation of the property*) situated in the district of is required to lodge in the office of the Collector of the district of a return in the form hereunto annexed, showing the net profits of the calculated on the average of the profits of the last three years for which accounts have been

E তফসীল।

৭২ ধারামতে যে নোটিস দেওয়া যাইবে তাহা লিখিবার পাঠ।

অমুক জিলা

করবিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৭২ ধারামত নোটিস।

অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক সম্পত্তির (নাম দিতে হইবে) স্বামির কি প্রধান কর্ম্মকারকের কি কার্য্যাধ্যক্ষের কি দখিলকারের প্রতি এই আদেশ হইল। ভূতপূর্ব্ব যে তিন বৎসরের হিসাব প্রস্তুত করা গিয়াছে সেইং বৎসরের নিট লাভের গড় ধরিয়া এতৎ সংযুক্ত পাঠে রিটর্ণ লিখিয়া অমুকজিলার কালেক্টরী কাছারীতে দিবেন। নোটিস পাইবার পর দুই মাস মধ্যে কিম্বা সেই দুই মাসের মধ্যে কালেক্টর সাহেবের স্থানে অধিক সময় পাইলে সেই সময়ে তিনি কিম্বা তাঁহার

made up. Such return must be signed by him or his authorized agent, and be lodged within the space of two months from service of this notice, unless within the said two months an extension of the time allowed is obtained from the Collector

(Sd) A B,
Collector

COLLECTOR'S OFFICE,
Dated

Annexed Form of Return

District

Detail of yearly profits of mines, quarries, railways, and tramways, or other immovable property in the possession or under the control of the person submitting the return —

1	2	3	4
DISTRICTS	PARGANAHS	Name of holder or manager	Annual net profits per annum on the average of the last three years for which accounts have been made up
In which the property lies			

I, *X Y Z*, do declare that the statements contained in the above return are true to the best of my knowledge, information and belief

Signed————

N B—This return must be signed by the owner, chief agent, manager or occupier

SCHEDULE F

Form of notice under Section 99

District of

NOTICE UNDER SECTION 99 OF THE CESS ACT, 1880

The occupiers, tenure-holders, under-tenants and ryots on estate or tenure (*the estate, tenure or lands to be here clearly designated*) are hereby prohibited, until further order of the Collector, from making any payment of rent now or hereafter to become due from them in respect of any land comprised within such estate or tenure except to the Collector of the said district, or to (*name of person*) hereby appointed to receive the same The Collector will grant receipts for all sums paid, and such receipts will, under the provisions of the above Act, be a valid discharge to the extent of the sums covered by such receipts, for rent due, or hereafter to become due as above stated, by the holders of such receipts All payments, except to the Collector, until further order, will be null and void.

(Sd) A B,
Collector

W. E. H. FORSYTH,
Offg Asst Secy to the Govt of Bengal.

ক্ষমতাপ্রাপ্ত কর্ম্মকারক তাহাতে স্বাক্ষর করিয়া অর্পণ করিবেন।

কালেক্টরী কাছারী। কালেক্টর।
তারিখ

এতৎ সংযুক্ত রিটর্ণের পাঠ।

জিলা।

যিনি রিটর্ণ দেন তাঁহার দখলে বা কর্ত্তৃত্বাধীনে যে ধাতুর ও পাত্থরের খনি ও রেলওয়ে ও ট্রামওয়ে বা অন্য স্থাবর সম্পত্তি থাকে তাহার বার্ষিক লভ্যের বিস্তারিত বর্ণনা।

১	২	৩	৪
যেং জিলায়	যেং পরগনায়	ভোগাধিকারির বা কার্য্যাধ্যক্ষের নাম।	ফুত পূর্ব্ব তিন যে বৎসরের হিসাব প্রস্তুত করা গিয়াছে সেই তিন বৎসরের গড় ধরিয়া বার্ষিক নিট লভ্য।
সম্পত্তি থাকে।			

উপরিলিখিত রিটর্ণে যে বর্ণনা আছে তাহা আমার জ্ঞান ও সন্ধান ও বিশ্বাসমতে সত্য আমি শ্রীঅমুক ইহা ধর্ম্মতঃ কহিলাম।

স্বাক্ষর।

মন্তব্য।—এই রিটর্ণে স্বামির বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের স্বাক্ষর করিতে হইবে।

F তফসীল।

৯৯ ধারামত নোটিস লিখিবার এই পাঠ।

অমুক জিলা।

করবিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৯৯ ধারামত নোটিস।

অমুক (এই স্থানে মহাল, তালুক প্রভৃতি বা ভূমির স্পষ্ট বর্ণনা লিখিতে হইবে) মহালের কিম্বা তালুক প্রভৃতির দখিলকারদের ও তালুকদার ও পেটাও প্রজা ও রায়তদের প্রতি এই নিষেধ হইল। উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত কোন ভূমির নিমিত্ত তাঁহাদের যে খাজানা দেনা আছে বা পরে দেনা হয় তাহা উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবকে কিম্বা এতৎ ক্রমে নিযুক্ত অমুক (নাম দিতে হইবে) ব্যক্তিকে দেন ও কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞা না পাইলে অন্য কাহাকে না দেন। উক্ত টাকা পাইলে কালেক্টর সাহেব রসীদ দিবেন, এবং ঐ রসীদ যে ব্যক্তি পান তাঁহার যে খাজানা দেনা থাকে বা হয় তৎসম্পর্কে উক্ত আইনের বিধানমতে ঐ রসীদ অমোঘ মুক্তিপত্র হইবে। কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞা না পাইয়া অন্য কোন ব্যক্তিকে খাজানা দিলে তাহা ব্যর্থ ও অসিদ্ধ হইবে।

কালেক্টর।

ডবলিউ, ই, ফরসাইথ,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং
আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L
Bengali Translator

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।

PART VII

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue

সপ্তম খণ্ড।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

CIRCULAR ORDERS ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL

NOTIFICATION

The following rules, made by the High Court of Judicature at Fort William in Bengal for the guidance of Courts in the exercise of their duties under Section 287 of the Code of Civil Procedure, are published for general information

C A WILKINS, *Officiating Registrar*

FORT WILLIAM, the 29th June 1880

RULES

N B—These rules do not apply to sales of under-tenures held in pursuance of Sections 59, 60 of Act VIII (B C) of 1869

1 Whenever a Court, in the execution of a decree, shall make an order for the sale of any property under Section 284 of the Code, it shall at the same time fix an early day, not being distant more than ten days, for settling the proclamation of sale, of which day notice shall be given to the party or parties applying for the order of sale, and also to the judgment-debtor or judgment-debtors, or his or their respective vakils

2 When immoveable property is under attachment in execution of a decree, the party applying for the order of sale, or, if more than one, then one of them, shall, before he makes his application, cause search to be made in the office or offices of the Registrar or Sub-Registrars of Deeds, within whose circle or circles the property is situate, with a view to ascertain whether such property is subject to any, and, if so, what encumbrances, and he shall also procure an extract from the register kept by the Collector under Act VII (B C) of 1876 if the immoveable property to be sold be the property of a proprietor as defined by the last-mentioned Act

3 Every application for an order for the sale of property in execution, whether moveable or immoveable, shall be supported by an affidavit to be made by the applicant or by some other person acquainted with the facts of the case, and to be verified in the manner prescribed by the Code for the verification of plaints, which affidavit shall state everything, known or believed by the deponent to exist, which relates to the nature or affects the value of the property to be sold, and, if the deponent has no knowledge or belief on either of these matters, he shall in his affidavit state to the effect that, after making due enquiry into the matter, he has no knowledge or belief respecting the existence of either of such matters Furthermore, whenever the application is for the sale of immoveable property, the deponent shall state the result of the search hereinbefore directed to be made in the Registrar's Office or offices, and shall also, if the property is a revenue-paying or rent-paying estate, state the revenue or rent payable in respect of such property, and if the immoveable property belong to a proprietor within the meaning of Act VII (B C) of 1876, he shall also append to his affidavit the extract from the Collector's register, which by the preceding rule he is directed to procure

4 The Court may, if for good reason dissatisfied with the affidavit of any deponent made under the second of these rules, require from such deponent a further affidavit respecting the matters as to which he is by that rule required to make an affidavit, and, if the deponent is other than the party at whose instance the application for an order of sale is made, the Court may also for good reason require such last-mentioned party himself to make an affidavit respecting any of such matters

5 On the day fixed for the settling of the proclamation, the Court shall enquire into the matters necessary to be specified therein and shall, after perusing the affidavit or affidavits and examining any witnesses whom it may have thought necessary to summon, or whom, being present without being summoned, it may have thought necessary to examine, and after considering any document which it may have required to be produced, settle the proclamation of sale, specifying, as fairly and accurately as possible the matters required by Section 287 of the Code to be specified, and the proclamation when so settled shall be signed by the judicial officer settling the same

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881]

ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের আদেশমতে প্রচারিত

সরকুলর অর্ডর।

বিজ্ঞাপন।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৮৭ ধারামতে কর্ম্ম করিবার সময়ে আদালত সমূহের উপদেশার্থ বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের প্রণীত নিম্নলিখিত বিধি সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করা গেল।

ফোর্ট উইলিয়ম,　　　　　　　　　　সি, এ, উইলকিন্স,

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।　　　　　　　　　একটিং রেজিষ্ট্রার।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ২৮৭ ধারামতে কর্ম্ম করিবার সময়ে আদালত সমূহের উপদেশার্থ এই বিধি ১৮৮০ সালের ২৯ জুন তারিখের বিজ্ঞাপনের সহিত ১৮৮০ সালের ৭ জুলাইর কলিকাতা গেজেটে ও ১০ জুলাইর আসাম গেজেটে প্রকাশিত হয়।

মন্তব্য।—১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৮ আইনের ৫৯ ও ৬০ ধারামতে পেটাও তালুক নীলামের প্রতি এই বিধি বর্ত্তে না।

১। যখন কোন আদালত ডিক্রীজারীক্রমে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৮৪ ধারামতে কোন সম্পত্তি নীলাম হইবার আজ্ঞা করেন, সেই সময়েই নীলামের ঘোষণাপত্র স্থির করিবার নিমিত্ত দশ দিনের অনধিক কালের মধ্যে একটিদিন অবধারিত করিবেন, যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা নীলামের আজ্ঞা প্রার্থনা করেন তাঁহাকে বা তাঁহাদিগকে এবং ডিক্রীমত খাতককে বা খাতকদিগকে অথবা তাঁহার বা তাঁহাদের উকীলদিগকে ঐ দিনের নোটিস দেওয়া যাইবে।

২। স্থাবর সম্পত্তি ডিক্রীজারীক্রমে ক্রোক হইলে, যে ব্যক্তি নীলামের আজ্ঞা হইবার প্রার্থনা করেন তিনি, কিম্বা তদ্রূপ একাধিক ব্যক্তি থাকিলে তন্মধ্যে একজন উক্ত প্রার্থনা করিবার পূর্ব্বে যে বা যে২ দলীলাদির রেজিষ্ট্রারের বা সব রেজিষ্ট্রারের চক্রের মধ্যে ঐ সম্পত্তি থাকে তাঁহার বা তাঁহাদের আফিসে ঐ সম্পত্তির উপর কোন দায় আছে কি না এবং যদি থাকে কিরূপ দায় আছে, ইহার অনুসন্ধান লওয়াইবেন, এবং যে স্থাবর সম্পত্তি বিক্রীত হইবে, তাহা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমত ভূম্যধিকারির সম্পত্তি হইলে, উক্ত আইনমতে কালেক্টর সাহেব যে রেজিষ্টর রাখেন সেই রেজিষ্টর হইতে ঐ সম্পত্তি সংক্রান্ত উদ্ধৃত কথাও সংগ্রহ করিবেন।

৩। অস্থাবর হউক বা স্থাবর হউক, ডিক্রীজারীক্রমে কোন সম্পত্তি বিক্রয় হইবার প্রত্যেক প্রার্থনাপত্র আফিডেবিট দ্বারা সমর্থন করিতে হইবে। প্রার্থক বা মোকদ্দমার বৃত্তান্ত যাঁহার জানা আছে এমন কোন ব্যক্তি ঐ আফিডেবিট দাখিল করিবেন এবং উক্ত আইনে আবেদনপত্রে যেরূপ সত্যপাঠ লিখিয়া দিবার প্রণালী নির্দ্দিষ্ট আছে সেই প্রণালীমতে উক্ত আফিডেবিটে সত্যপাঠ লিখিতে হইবে। যে সম্পত্তি বিক্রীত হইবে সেই সম্পত্তির প্রকৃতিগত বা মূল্যসংক্রান্ত যাহা কিছু আফিডেবিটকারী জানেন বা বিশ্বাস করেন, আফিডেবিটে তাহা লেখা থাকিবে, এবং এই ত্রুটির কোন বিষয়ে তাঁহার কোনরূপ জ্ঞান বা বিশ্বাস না থাকিলে, তিনি আফিডেবিটে এই মর্ম্মের কথা লিখিবেন, যথা, এই বিষয়ে যথাযোগ্য অনুসন্ধান করিয়া এই বিষয়ের কোনটি সম্বন্ধে কোন জ্ঞান বা বিশ্বাস লাভ করিতে পারি নাই। স্থাবর সম্পত্তি বিক্রয়ের প্রার্থনাপত্র হইলে রেজিষ্ট্রারের আফিস বা আফিস সমূহে পূর্ব্বনির্দ্দিষ্ট অনুসন্ধান করিয়া যেরূপ ফল পাইয়াছেন, আফিডেবিটকারী তাহার উল্লেখ করিবেন, এবং ঐ সম্পত্তি রাজস্বদায়ি বা খাজানাদায়ি মহাল হইলে, ঐসম্পত্তি সম্বন্ধে যত রাজস্ব বা খাজানা দিতে হয় তাহারও উল্লেখ করিবেন, আর ঐ স্থাবর সম্পত্তি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের মর্ম্মানুযায়ী ভূম্যধিকারির সম্পত্তি হইলে, পূর্ব্ব ধারায় কালেক্টর সাহেবের রেজিষ্টরের যে উদ্ধৃত কথা সংগ্রহ করিতে তাঁহার প্রতি আদেশ আছে, তিনি আপনার আফিডেবিটে সেই কথাও যোগ করিয়া দিবেন।

৪। এই বিধির দ্বিতীয় ধারামতে কোন আফিডেবিটকারী যে আফিডেবিট করেন, আদালত বিশিষ্ট কারণে তাহাতে সন্তুষ্ট না হইলে, আফিডেবিটকারির প্রতি উক্ত ধারামতে যে বিষয় সম্বন্ধে আফিডেবিট করিবার আদেশ হয়, সেই বিষয় সম্বন্ধে আর এক খান আফিডেবিট দাখিল করিবার নিমিত্ত তাঁহার প্রতি আদেশ করিতে পারিবেন, এবং যে ব্যক্তির অনুরোধক্রমে নীলামের আজ্ঞা হইবার প্রার্থনা করা যায়, আফিডেবিটকারী তদ্ভিন্ন অন্য ব্যক্তি হইলে, আদালত বিশিষ্ট কারণে প্রথমোক্ত ব্যক্তিকে স্বয়ং তদ্রূপ কোন বিষয় সম্বন্ধে আফিডেবিট লিখিয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

৫। ঘোষণাপত্র স্থির করিবার অবধারিত দিনে, তাহাতে যে২ বিষয় নির্দ্দেশ করিবার প্রয়োজন আদালত তাহার অনুসন্ধান লইবেন এবং আফিডেবিট বা আফিডেবিট সমূহ পাঠ করিয়া এবং যে কোন সাক্ষিকে সমন করা আবশ্যক বোধ করেন কিম্বা সমন বিনা উপস্থিত থাকায় যাহার সাক্ষ্য লওয়া আবশ্যক বোধ করেন তাহার সাক্ষ্য লইয়া, এবং যে কোন দলীল উপস্থিত করিবার আদেশ দিয়া থাকেন তাহা বিবেচনা করিয়া, যেখানে, নীলামের ঘোষণাপত্র স্থির করিবেন তাহাতে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ২৮৭ ধারায় যে২ বিষয় নির্দ্দেশ করিবার আদেশ থাকে, যত দূর সম্ভব স্পষ্ট ও বিশুদ্ধরূপে সেই২ বিষয় নির্দ্দেশ করিবেন, এবং বিচার সংক্রান্ত যে কর্ত্তৃপক্ষ ঘোষণা পত্র স্থির করেন তিনি উক্তরূপে স্থিরীকৃত ঘোষণাপত্রে স্বাক্ষর করিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

6 If, when the proclamation is being settled, any of the parties to the suit in which the decree was passed is present, he shall be at liberty to put any relevant questions to any witness who may be examined by the Court, whether that witness be a party to the suit or not, and may also cross-examine such witness, if such witness gives evidence hostile to the interests of the examining party

7 Every person examined by the Court shall be sworn or affirmed, and a short note or memorandum of his evidence shall be taken down by the Court

8 The Court may for good reason from time to time adjourn the settling of the proclamation, provided that no such adjournments shall be for longer than a week at a time, and that the entire time consumed by such adjournments shall not exceed four weeks

9 The costs of the searches, affidavits, and proceedings upon the settlement of the proclamation of sale shall be paid, in the first instance, by the judgment-creditor or creditors, but he or they, as the case may be, shall be at liberty to recover them as part of the costs of execution, unless the Court, for reasons to be specified in writing, should consider that the judgment-creditor or creditors should be deprived either wholly or in part of the first-mentioned costs, or should pay the costs of the judgment-debtor or judgment-debtors in the event of the latter appearing, when the proclamation is settled

10 In case the applicant for sale has been admitted to sue as a pauper, the costs first mentioned in the preceding rules shall, on the application of the pauper, be in the first instance paid by Government, but shall be recovered as part of the costs of execution and in the manner provided by Section 411 of the Code of Civil Procedure

11 If, after the sale-proclamation has been published, any written communication regarding the property to be sold shall be received by the Court, which it considers material for purchasers to know, the Court shall cause the same to be read out when the property is put up for sale

12 Subject to the proviso in Section 269 of the Code of Civil Procedure, sales of property in execution of decrees in the several Courts of each district (not being Courts of Small Causes) shall be held and commence at a certain day in each month, such day to be fixed by the District Judge or other principal Judge in the district, as regards his own Court and all other Courts sitting at the same place as his own, but as regards subordinate Courts sitting at other places within his district, he shall fix the day in consultation with the Judges of those Courts Provided that where two or more of such Courts are stationed in the same place, the District Judge may fix the time for sales in consultation with only one of them

13 All property to be sold at each place of sale shall be entered in lists for each place, the lists of moveable and of immoveable property being distinct The lists shall be so prepared as to contain, in regular order, each item of property to be sold in execution of the decrees of each Court severally, and shall be stuck up in the Courts where the sales are to be held not less than seven days before the date fixed for the commencement of each set of sales

14 At the stated hour upon each fixed date the sales shall be commenced, and shall be carried on in the order stated in the lists above mentioned No sale shall continue after sunset, but the sales shall be held from day to day, except when the Court is closed and until the lists are finished Provided that this rule shall not interfere with the adjournment of any particular sale according to law

15 The same days shall not ordinarily be fixed for the sale of movable and of immovable property

16 Except as regards property of the kind mentioned in the next succeeding rule, sales in execution of decrees for all courts sitting in sudder stations shall be held in the Court of the District Judge or other chief judicial officer If, in other places, there are two or more subordinate Courts, all the sales in that place shall be held in such one of the Courts as may be selected by the District Judge Where there is only one Court, the sales shall be held in that Court Provided that the Court executing a decree may, if it see fit for reasons to be specified in writing, direct in the interest of the parties that the sale be held at any other time and place within its jurisdiction, and, when acting under this last-

৬। যৎকালে ঘোষণাপত্র স্থিরীকৃত হইতেছে, যে মোকদ্দমার ডিক্রী হয় সেই মোকদ্দমায় কোন পক্ষ তৎকালে উপস্থিত থাকিলে আদালত যে সাক্ষির সাক্ষ্য লন, সেই সাক্ষী মোকদ্দমার কোন পক্ষ হউক বা না হউক, তাহাকে প্রাসঙ্গিক কোন প্রশ্ন করিতে পারিবেন, এবং ঐ সাক্ষী পরীক্ষাকারী পক্ষের বিরুদ্ধ সাক্ষ্য দিলে, তাহার কূটপরীক্ষাও করিতে পারিবেন।

৭। আদালত যে প্রত্যেক ব্যক্তির সাক্ষ্য লন সেই ব্যক্তি শপথপূর্ব্বক বা ধর্ম্মত, সাক্ষ্য দিবে, এবং তাহার সাক্ষ্যের সংক্ষিপ্ত বিবরণ বা মর্ম্মাত্মক লিপি আদালত লিখিয়া রাখিবেন।

৮। আদালত বিশিষ্ট কারণে সময়েং ঘোষণাপত্র স্থির করা মুলতবি রাখিতে পারিবেন কিন্তু এককালীন এক সপ্তাহের অধিক মুলতবি রাখিতে পারিবেন না, এবং মুলতবি রাখাতে যে সময় অতিবাহিত হয় তাহা সর্ব্বসুদ্ধ চারি সপ্তাহের অধিক হইবে না।

৯। অনুসন্ধানের, আফিডেবিটের, এবং নীলামের ঘোষণাপত্র স্থির করিবার আনুষ্ঠানিক কার্য্যের খরচ প্রথমতঃ ডিক্রীমত মহাজন বা মহাজনেরা দিবেন, কিন্তু তিনি বা স্থল বিশেষে তাঁহারা ডিক্রীজারীর খরচার অংশস্বরূপ তাহা আদায় করিয়া লইতে পারিবেন। পরন্তু যদি আদালত লিখিয়া কারণ নির্দ্দেশ পূর্ব্বক বিবেচনা করেন যে ডিক্রীমত মহাজন বা মহাজনেরা সম্পূর্ণরূপে বা অংশতঃ প্রথমোক্ত খরচা পাইবেন না অথবা ঘোষণাপত্র স্থির করিবার সময়ে ডিক্রীমত খাতক বা খাতকেরা উপস্থিত হইলে তাহার বা তাহাদের খরচা দিবেন, তাহা হইলে উক্ত মহাজন বা মহাজনেরা ঐ খরচা আদায় করিয়া লইতে পারিবেন না।

১০। নীলামের প্রার্থিক পাঁপরস্বরূপ মোকদ্দমা করণার্থ গৃহীত হইয়া থাকিলে, পূর্ব্বং ধারার প্রথমোল্লিখিত খরচা পাঁপরের প্রার্থনানুসারে গবর্ণমেণ্ট প্রথমতঃ দিবেন, কিন্তু ডিক্রীজারীর খরচার অংশস্বরূপ দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৪১১ ধারার বিধানমতে আদায় করা যাইবে।

১১। নীলামের ঘোষণাপত্র প্রচার করা গেলে পর, আদালত খরিদারদের যাহা জানা প্রয়োজনীয় বলিয়া বোধ হয় বিক্রেয় সম্পত্তি সম্বন্ধে এরূপ কোন পত্র পাইলে, তাহা ঐ সম্পত্তি নীলামে দিবার সময়ে পাঠ করাইবেন।

১২। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৮৯ ধারার উপবিধির নিয়মাধীনে ছোট আদালত ছাড়া প্রত্যেক জিলার ভিন্নং আদালতে ডিক্রীজারীক্রমে সম্পত্তির নীলাম প্রত্যেক মাসে নির্দ্দিষ্ট দিনে করা ও আরম্ভ করা যাইবে। জিলার জজ সাহেব কিম্বা জিলার অন্য প্রধান বিচারপতি আপনার আদালতের সম্বন্ধে এবং আপনার আদালত যে স্থানে আছে সেই স্থানের অন্য আদালত সম্বন্ধে উক্ত দিন অবধারিত করিবেন, কিন্তু তিনি জিলার অন্য স্থানে অধিবিষ্ট অধীন আদালত সম্বন্ধে, তিনি ঐং আদালতের বিচারপতিদের সহিত পরামর্শ করিয়া দিন অবধারিত করিবেন। পরন্তু একই স্থানে দুই কিম্বা তদধিক উক্তরূপ আদালত থাকিলে, জিলার জজ সাহেব কোন এক আদালতের সহিত পরামর্শ করিয়া নীলামের সময় অবধারিত করিতে পারিবেন।

১৩। প্রত্যেক স্থানে যে সম্পত্তি বিক্রীত হইবে ঐ স্থানের নিমিত্ত ফর্দ্দে তাহা লেখা যাইবে। অস্থাবর ও স্থাবর সম্পত্তির স্বতন্ত্রং ফর্দ্দ হইবে। ফর্দ্দগুলি এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে পৃথকং প্রত্যেক আদালতের ডিক্রীজারীক্রমে যে সম্পত্তি বিক্রীত হইবে তাহার প্রত্যেক দফা যথাক্রমে লিখিত হইবে, এবং প্রত্যেক প্রস্তুত নীলাম আরম্ভ হইবার অবধারিত তারিখের অন্যূন সাত দিন পূর্ব্বে, নীলাম যেং আদালতে হইবে সেইং আদালতে উক্ত ফর্দ্দগুলি লটকাইয়া দেওয়া যাইবে।

১৪। প্রত্যেক অবধারিত তারিখের নির্দ্দিষ্ট ঘটিকায় নীলাম আরম্ভ হইবে এবং পূর্ব্বোল্লিখিত ফর্দ্দে যে ক্রম নির্দ্দিষ্ট থাকে সেই ক্রমানুসারে নীলাম চলিবে। সূর্য্যাস্তের পর কোন নীলাম চলিবে না কিন্তু আদালতের বন্দের দিন ছাড়া যাবৎ ফর্দ্দগুলি শেষ না হয়, প্রতি দিন নীলাম হইবে। পরন্তু এই বিধি থাকায় আইনানুসারে নীলাম স্থগিত মুলতবি রাখিবার কোন বাধা হইবে না।

১৫। সামান্যতঃ অস্থাবর ও স্থাবর সম্পত্তির নীলামের এক দিন অবধারিত করা যাইবে না।

১৬। পরবর্ত্তী ধারার লিখিত প্রকারের সম্পত্তি সম্বন্ধে না হইলে সদর স্থানে অধিবিষ্ট সমুদয় আদালতের ডিক্রীজারীক্রমে নীলাম জিলার জজ সাহেবের বা জজ বিচারপতি প্রধান বিচারপতির আদালতে হইবে। অন্য স্থানে দুই বা তদধিক অধীন আদালত থাকিলে, জিলার জজ সাহেব যাহা যে আদালত মনোনীত করেন, উক্ত স্থানের সমুদয় নীলাম সেই আদালতে হইবে। যেখানে কেবল একমাত্র আদালত আছে, সেই আদালতে নীলাম হইবে। কিন্তু যে আদালত ডিক্রী জারী করেন, সেই আদালত উচিত বোধ করিলে লিখিয়া কারণ নির্দ্দেশ পূর্ব্বক উভয় পক্ষের স্বার্থের প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া আদেশ করিতে পারেন যে আপনার বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত অন্য কোন স্থানে অন্য কোন সময়ে

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

mentioned proviso, shall, except for good reason to the contrary, give the preference as regards choice of time and place to the wishes of the judgment-debtor

17. All sales of live stock, agricultural produce, articles of local manufacture and of other things commonly sold at country markets shall, unless the Court otherwise direct, be held at such market in the neighbourhood of the place where the goods were attached, as may appear likely to be for the greatest advantage of the debtor, regard being had to the prospect of good prices and to the saving of expense in conveyance and carriage.

Richard Garth	W F McDonell
Louis S Jackson	H T Prinsep.
Charles Pontifex	A Wilson.
G G Morris	L R Tottenham
J Sewell White	Alex T Maclean.
Romesh Chunder Mitter	L P Delves Broughton.

NOTIFICATION

Under Section 140, Act X of 1877 (the Code of Civil Procedure), the Court are pleased to direct that the documents respectively produced by the parties at the first hearing of a suit be accompanied by an accurate list thereof, prepared in the annexed form

By order,

Fort William, *the 15th January* 1881 J Crawfurd, *Registrar*

FORM

List of documents produced by the parties (Section 140 of the Code of Civil Procedure)

District , in the Court of at

Suit No of

The following is a list of the papers produced by the

in the above suit at the first hearing on the 18 .

Number or distinguishing mark on the document	Nature of the document whether original or copy its date and by whom executed &c	Remarks

নীলাম হইবে, এবং এই শেষোল্লিখিত বিধান অনুসারে কার্য্য করিবার সময়ে বিপরীত বিশিষ্ট কারণ না থাকিলে সময় ও স্থান মনোনীত করণ সম্বন্ধে ডিক্রীমত খাতকের ইচ্ছাকে অগ্রগণ্যতা দিবেন।

১৭। গবাদি পশু, কৃষিজাত দ্রব্য, স্থানীয় শিল্পদ্রব্য ও মফঃসলের হাটে সামান্যতঃ যে২ জিনিষ বিক্রয় হয় তাহা, আদালত প্রকারান্তরের আজ্ঞা না করিলে, যে স্থানে মাল ক্রোক হয় সেই স্থানের নিকটবর্ত্তী যে হাটে বিক্রয় করিলে ডিক্রীমত খাতকের সর্ব্বাপেক্ষা অধিক সুবিধা হইবার সম্ভাবনা, সেই হাটে নীলামে ধরা যাইবে। উক্ত সুবিধা স্থির করিবার নিমিত্ত ভাল মূল্য পাইবার সম্ভাবনা এবং যান ও গাড়ী প্রভৃতির খরচা বাঁচার প্রতি দৃষ্টি রাখিতে হইবে।

রিচার্ড গার্থ।	ডবলিউ, এফ, মাকডনেল।
লুইস এস, জাকসন।	এচ, টি, প্রিন্সেপ।
চার্লস পন্টিফেকস।	এ, উইলসন।
জি, জি, মরিস।	এন, আর, টটেনহাম।
জে, সেবেল হুয়াইট।	আলেকজ, টি, মাকণীন।
রমেশচন্দ্র মিত্র।	এল, পি, ডেল্‌স বৌটন।

বিজ্ঞাপন।

দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ১৪০ ধারামতে হাই কোর্ট আদেশ করিতেছেন যে মোকদ্দমার প্রথম শ্রবণ সময়ে উভয় পক্ষ যে২ দলীল উপস্থিত করেন, এতৎসংযুক্ত পাঠে তাহার একটি শুদ্ধ ফর্দ্দ তৎসঙ্গে দিবেন।

আজ্ঞাক্রমে,

ফোর্ট উইলিয়ম   জে, ক্রাফর্ড, রেজিষ্ট্রার।
১৮৮১ সাল ১৫ জানুয়ারি।

পাঠ।

উভয় পক্ষ যে২ দলীল উপস্থিত করেন তাহার ফর্দ্দ (দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৪০ ধারা)।

জিলা

অমুক স্থানের অমুকের আদালতে

অমুক সালের এত নং মোকদ্দমা।

উক্ত মোকদ্দমার——শ্রী——প্রথম শ্রবণ সময়ে ৮ মাসের তারিখে যে২ দলীল উপস্থিত করেন নিম্নে তাহার ফর্দ্দ দেওয়া গেল।

দলীলের নম্বর বা বিশেষ চিহ্ন।	দলীলের ভাব, মূল বা নকল উহার তারিখ এবং যিনি উহা লিখিয়া দেন, ইত্যাদি।	মন্তব্য।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।

PART VIII

ADVERTISEMENTS

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

টাকায় যত পাওয়া যায়।												মাসিক গড় মজুরী।									
জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			মজুর কৃষাণ ও মজুর।			মহীন			রাজমিস্ত্রি ও ছুতার বা কামার।			জিলা।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	১৮৭৬ সালের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
																					বেহার।
সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
		..	‖০	‖০	।৪	৩/	৩/	৩/	৵	৵	৵	৪‖৶ ৫‖০	৪‖৶ ৫‖০	৪‖৶ ৫‖০	৪-৫	৪ ৫	৩-৫৲	৭-১৬	৭-১৬	৭-১৬	পুরুলিয়া।
			।৮	।৮	।৩	২‖০	২‖০	৴/	/৯	/৯	/৯	৭‖	৭‖	৭‖	৬৲	৫৲	৬৲	৬ ১৫	৭‖ ১৫	৫-১৫	মানভূম।
১‖০	১‖০	।৵	‖০	‖/০	।১	৫/	৫/	৫/	৵	৵	৵	৩৸০	৩৸০	৩৸০	৫৲	৫৲	৫৲	৭‖০	৭‖০	৭‖০	সাঁওতাল পরগণা।
																					উড়িষ্যা।
•	•		‖।৪৸৶	।৮।৶	।৫৸	৪/	৪/	৪/	১১	১১	১২	৫‖৶	৫‖৶	৫‖৶	৪৲	৪৲	৪৲	৭‖ ১০	৭‖-১০	৭‖-১০	কটক।
			।৭‖	।২	।৩৶	২।০	২‖০	২‖০	১৩৸/	১৩৸/	১৩৸/	৭৲	৬‖০	৭৲	৫৲	৫৲	৫৲	৮৲-১০	৭‖-১০	৮৲-১০	পুরী।
			।৩।/	।৩।/	৵	২।১	১।১	৵‖০	/৯।	/৯।	/৯	৬‖/	৪‖৶	৬‖/	৫৲	৫৲	৫৲	৭‖০	৭‖০	৭‖-৯।৶	বালেশ্বর।
																					ছোট নাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্সী।
১/৯	১/৫	..	।৮‖	‖৯	।৫	৬/	৬/	৫/	৵	/৮‖	/৭‖	৪৲	৪৲	৪৲	৫৲	৫৲	৫৲	৮৲	৮৲	৮৲	হাজারীবাগ।
৸২	৸৪	‖৮	‖২	‖৪	।০	৪/	৪/	৪/	৵	৵	৵	৩৲	৩৲	৩৲	৲-৫	৲-৫	৲৫	৬৲১০	৫৲ ১০	৬৲ ১০	লোহারডাগা।
			।৬	।৬	।২	৪/	৪/	৪‖০	/৭	/৭	/৭‖	৩৲	৩৲	৩৲	৪‖ ৫	৪‖ ৫	৪‖ ৫	৫৲-১০	৫৲ ১০	৫৲ ১০	সিংহভূম।
১‖০	১‖০	৸২	।৫	।৫	।১	৪/	৪/	৩/	/৯	/৯	৵	৩৸০	৩৸০	৩৸০	৪৲	৪৲	৪৲	১০৲	৯।৶	১০৲	মানভূম।

২। দালতনগঞ্জে দর এইরূপ।—গম ‖১ ২৪ সের, যব ১/‖ সের, ভাল চাউল ।৩‖ সের, সামান্য চাউল ‖৩ ৬২ সের, মহুয়া ২/।৮ সের মাড়ুওয়া ১/‖০ সের, জনেরা ১/৮৩৭ সের ও ছোলা ৸০ ৩৭ সের।

৩। বর্দ্ধমানের দর এইরূপ।—গম ।২ সের অবধি ।৪ সের পর্য্যন্ত, যব (বালদহে) ৮৪ সের, ভাল চাউল ‖১ সের অবধি ৮২ সের পর্য্যন্ত সামান্য চাউল ‖৩ সের অবধি ৸৪ সের পর্য্যন্ত, বাজরা (বালদহে) ‖২ সের ও ছোলা ।২ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল

কোলম্যান মেকলে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের নিম্নলিখিত সকল নগরে ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্ব

নম্বর।	বন্দর।	৪০ সেরের														
		গম।			যব।			ভাল চাউল।			সাধারণ চাউল।			বজু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাক	টাকা
১	কলিকাতা	২৸৶	৩৲	৩৷৶	১৸০	১৷৶	২৷০	৬৲	৬৲	৬৲	২৷০	২৷০	৬৷৴	.	.	.
২	শেরাজগঞ্জ .	১৷৷৴০	১৸০	৩৷০				৩৸০	৩৷৷০	৫৲	১৷০	১৷০	২৷০			
৩	ঢাকা ..	৩৲	৬৲	৩৷৷৶	৸৶	৸৶	২৷৷০	১৷৷৶	১৷৷৶০	২৷০০	১৶০	১৶০	১৸৶০		..	
৪	নারায়ণগঞ্জ							১৷৶০	১৷৶০	২৷০	১৶০	১৶০	২৶			
৫	চট্টগ্রাম .							২৷৷৶	২৷৷০	২৸৶	১৷৶০	১৷৶০	২৷০			
৬	পাটনা .	১৷৷৴৬	১৸৴	২৷৴৬	১৲	১৴	১৷৷৶৬	২৷৷০	৩	৩৴৩	১৷৷০	১৸০	২৶৬	.		.
৭	বালেশ্বর	৩৲	৩৲	৪৲			.	১৸০	১৸০	৩৷৷৴	১৷৴০	১৷৴	২৶৬	.		
৮	পুরী								.	.	১৷০	১৷৶০	২৷৶০	.		
৯	কটক	২৷৴	২৷৴০	৵০				২৶	২৷৷৶	৩৷৷৶	১৷৷০	১৷৷০	২৲			

কলিকাতা,
১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881]

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজার দর ।

মণের দর																		
চোলম ও জোয়ার ।			রাগী বা মাড়ুওয়া ও চীনা ।			অড়েরা ।			ছোলা ।			জ্বালানি কাষ্ঠ			লবণ ।			
এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বাজার ।
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাক	টাকা	টাক	টাক	টাকা	টাকা	টাকা	
২৲	২৲	২৷৷০				১৷০	১৷৷০	২৲	১৸৶০	২৸০	৩৲	৷৶	৷৶৩	৷৶৩	৪৲	৪৲	৪৲	কলিকাতা ।
									৩৷০	৩৷৷০	[illegible]				৪৲	৪৷৶	৪৷৶	সেরাজগঞ্জ ।
									১৸৶	১৸৶	৩৶০	৷৴০	৷৴০	৷৶	৪৲	৪৲	৪৶	ঢাকা।
									২৶০	২৶	৩৷৷০	৷০	৷০	৷৷০	৪৲	৪৲	৪৷০	নারায়ণগঞ্জ ।
																		চট্টগ্রাম ।
						১৲	১৲	১৸০	১৶	১৶০	২৷৴৬	৷৶৩	৷৶৩	৪৷১	৪৴৬	৪৶	৪৷৶	পাটনা ।
									৬৲	৩৲	৫৲	৷৶০	৷৶০	৶১	৪৷৶০	৪৷৵০	৪৶০	বালেশ্বর
																		পুরী।
...	..		২৷৷৶	২৷৴	২৷৴				১৷৷৴	২৲	২৷৴০	৷০	৷০	৷০	৩৷৷০	৩৷৷০	৩৷৴০	কটক

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী

LAND ADVERTISEMENT　　ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জেলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নামা কছারি কালেক্টরী জিলে চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ও ১৮৭১ সালের ২ আইন বিধানমতে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুক যে ১৮৮০ সালের ২৫ জুন তারিখের সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ ইং ৭ মার্চ মোতাবেক ১২৮৭ বাঙ্গলা ২৫ ফাল্গুন রোজ সোমবার জিলার কালেক্টরী কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ ইং তারিখ ১৯ জানুয়ারি।

মহল নওয়াবাদ।

তৌজির নম্বর।	নাম তালুক, থানা ও মৌজা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বার্ষিক রোডসেস ও পবলিক ওয়ার্কসেস।	বাকীর পরিমাণ। খাজানা।	বাকীর পরিমাণ। রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস।	বাকীর পরিমাণ। মোট।	মন্তব্য।
১৯৭	থানে টেকনাফ মৌং উকাঘাট তালুক খোয়াইচাই ও নেউজাইফুল্ল।	খোদ	১০১১৲	●	১০১১৲	●	১০১১৲	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবে।
২১৪	থানে রাঙ্গু মৌং খুমিয়াপালং তালুক মোবারেক আলি।	বদিয়দ্দীন মেং	৬১৮৲	২২৴	৪১৮৲	২২৴	৪৪০৴	ঐ
২১৫	থানে রামু মৌং চাকমা কুল তালুক অমানঅলী চৌং।	খোদ	৫৪৯৲	●	৫৪৯৲	●	৫৪৯৲	ঐ
২৮৬	থানে রামু মৌং ঈদগাঁ তালুক কেনদম মুনশী।	মাহমুদআলী	১৯২৭৲	১৬৮।৶৬	১৯২৫৲	১১৮৸০	২০৯২৸০	ঐ
২৮৮	থানে রামু মৌং খুরুশিয়া তালুক শ্রীমতী সমসের বানু।	খোদ	৭১২৲	১০৸৶	৭১০৲	১০৷৶	৭২০৷৶	ঐ
২৯১	থানে হাট হাজারি মেং ফদালিয়া তালুক মেওয়াকেবল সরেবা	খোদ	৬৭৪৲	●	৪৬৩।৶৬	●	৪৬৩।৶৬	ঐ

J KENNEDY, Covt Dy Collector in charge

জেলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৫ সেপ্তাম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবে। ১৮৮১ ইং তারিখ ১৫ জানুয়ারি।

প্রথম শ্রেণীর কালেক্টরী মহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
১২৬৯	চৌধুরী বশারত সিংহ	কতেয়ালী খাং	১০৮৬।৵২	৶৬	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
১৫৪৬	ভগবান কুণ গোসন	বৈষ্ণব চরণ সেন	৬১৬।৶৭	১৮২৸৵৯	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।

A MANSON, Offg. Collector

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নামা কাছারি কালেক্টরী জেলা চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আং ৮৭১ সালের ২আং বিধান মতে ১৮৫৯ সাং ১১ আক্টের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুকাদি সন ১৮৮০ ইংরেজি। ২৫ জুন তারিখের সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ ইং ৭ মার্চ্চ মোতাবেক ১২৮৭ বাং ২৫ ফাল্গুন রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ ইং তারিখ ৭ জানুয়ারি।

মহল মওয়াবাদ।

তৌজির নম্বর।	নামতালুক থানা মৌজা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	সাধিকরোড ও পবলিকওয়ার্ক সেস।	বাকীর পরিমাণ।			মন্তব্য।
					মালজমা।	রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস।	মোট।	
২৬।৪৯	থানে রাঙ্গু মোং ঝিল ওয়াংজা তালুক গৌরীশঙ্কর বৈদনাথ কাং।	আবদুল রসিদ	৯৩৮৵	১২৮৶৶	৯৩৮৵	১২৮৶৶	১০৬৬৶	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।
৪১।৯৩	থানে রাঙ্গু মোং পাতিলী তাং গৌরীশঙ্কর বৈদ্যনাথ কাং।	আলিমোহন ও আবদুল হামিদ	১৪৯১।৯	২২৩৴৬	১৪৯১।৯	২২৩৴৬	১৭১৪।৶৩	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।

A Manson, *Offg Collector*

ইস্তাহার।

জিলা ২৪ পরগনার ১৮৮১।৮২ সনের নিমিত্ত জমীর রাজকসেসের নিরেখ প্রত্যেক মহালের সদর জমার উপর শতক ।৵০ নয়আনা পাঁচ পাই হিসাবে ধার্য্য হইয়াছে এবং প্রথম ষষ্ঠ মাসিক কিস্তির দেনা ১৮৮১ সনের ৩০ জুন এবং দ্বিতীয় ষষ্ঠ মাসিক কিস্তির দেনা ঐ সনের ১৪ ডিসেম্বর তারিখে কি ঐ ঐ তারিখের পূর্ব্বে অত্র জিলার ট্রেজারিতে দাখিল করিতে হইবে ইতি।

D R Lyall, *Magistrate*

গবর্ণমেণ্ট দ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিনকোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।।০ টাকা, প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮।।০ টাকা, প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।।০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।।০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।।০ টাকা, ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়

উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।।০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C D. Field, M.A., LL.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-লা ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেন্ট-কমিশ্যানের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ, ও এল, এল, ডি সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌন্টান্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।/০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

Rates of Subscription to the Bengal Government Gazette
FROM 1st JANUARY 1872

Payable in advance

		Rs		
For one year, without postage ...	. ...	Rs	10 0	0
Ditto, with postage	. .. ..	„	12 8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount

---

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

[*Government Gazette*, 1st *February* 1881]

NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices or offices under the control of Government officers, are strictly cash

In future no publication will be supplied or advertisement notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst Secy to the Govt of Bengal.

The 19th February 1878

NOTE —*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE

	Rs
Full page, per issue ...	20
Half ...	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পূরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের ...	২০
আধ পৃষ্ঠা ,, ,, ...	১০
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পংক্তি ...	।০

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ ফেব্রুয়ারি।]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুত এডউইন্ মরিস্ লুইস্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 182 —760—1-2 81

Numb. 2167 ২১৬৭

[REGISTERED No 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENTS.

Fort William, the 22nd January 1881

No 22—Mr A H Haggard is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 25th October 1880.

MEDICAL

The 22nd January 1881.

No 32—Assistant Surgeon Jadu Nath Gangooly is permitted to resign the service, with effect from the 31st December 1880

The 25th January 1881

No 37—Assistant Surgeon Batta Krishna Dutt is permitted to resign the service, with effect from the 31st August 1880

JUDICIAL

The 22nd January 1881

No 136—Under the provisions of the Act of Parliament 24 & 25 Vic, Chapter 104, Section 7, the Governor-General in Council is pleased to direct that the Hon'ble L P D Broughton, an Officiating Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, shall, on the return of, and resumption of his seat on the Bench of the High Court by, the Hon'ble H S Cunningham, continue to officiate as a Judge of the Court, during the absence, on furlough, of the Hon'ble J S White, or until further orders

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION

Fort William, the 27th January 1881

No 37—Mr A T Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, is transferred to the Superior Accounts Establishment, with the temporary rank of Deputy Examiner, Second Grade, and posted to the Northern Bengal State Railway

A FRASER, *Major-Genl*, R E,
Secy to the Govt of India

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—সিবিল সর্ব্বিস বিষয়ক।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ২২ জানুয়ারি।

২২ নম্বর।—শ্রীযুত এ, এচ, হ্যাগার্ড সাহেব, ১৮৮০ সালের ২৫ অক্টোবর অবধি শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ২২ জানুয়ারি।

৩২ নম্বর।—আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত যদুনাথ গঙ্গোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের ৩১ ডিসেম্বর অবধি কর্ম্ম ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।

৩৭ নম্বর।—আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বটকৃষ্ণ দত্ত ১৮৮০ সালের ৩১ আগষ্ট অবধি কর্ম্ম ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

জুডিশ্যাল।

১৮৮১ সাল ২২ জানুয়ারি।

১৩৬ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের পার্লিয়ামেন্টের আইনের ১০৪ অধ্যায়ের ৭ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন যে, মানাবর শ্রীযুক্ত এচ, এস, কনিংহাম সাহেব প্রত্যাগমন করিয়া হাই কোর্টের বেঞ্চে স্বীয় আসন পুনর্গ্রহণ করিলে, বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের একটিং জজ মানাবর শ্রীযুত এল, পি, ডি, ব্রোটন সাহেব মানাবর শ্রীযুত জে, এস, ওয়াইট সাহেবের নিয়মিত ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, উক্ত কোর্টের জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

সি, গ্রান্ট,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ২৭ জানুয়ারি।

৩৭ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, টি, গুডফেলো সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন ডেপুটী হিসাব পরীক্ষকের সম্প্রদায়ভুক্ত ও উচ্চতর হিসাব সিরিশ্তায় প্রেরিত হইয়া বঙ্গদেশের উত্তরদিকের ষ্টেট রেলওয়েতে অবস্থাপিত হইলেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 474A

GENERAL —*The 10th December* 1880 —Mr H J Newbery, Magistrate and Collector, Bhagulpore, is allowed furlough for twenty months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd March 1881, or from such subsequent date as he may avail himself of it

The 25th January 1881 —Mr E W Collin, of the Bengal Civil Service, having passed the prescribed examination by the Higher Standard in Persian, has been presented with the authorized donation of Rs 500

The 27th January 1881 —Moonshee Kutuboodden is appointed to act as Sub-Deputy Collector in the Patna Division, during the absence, on leave, of Moulvi Nusseeruddin, or until further orders

Moulvi Abdul Wahab, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is allowed leave for two months and five days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 21st February next

Baboo Gobind Mohun Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is allowed leave for three months, under Sections 4 and 16, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 11th September last

The 28th January 1881 —Baboo Runga Lal Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is allowed leave for ten days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February next, or from such subsequent date as he may avail himself of it

The 29th January 1881 —Mr A A Wace, Joint Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is posted to the Sonthal Pergunnahs

Mr C M W Brett, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is posted to the Sonthal Pergunnahs

The 31st January 1881 —Baboo Narendro Nath Chowdhry, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, on leave, is transferred to Tipperah

The 1st February 1881 —Mr H M Kisch, Under-Secretary to the Government of Bengal, Judicial, Political and Appointment Departments, is allowed leave for two months and seven days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th instant

Mr W H Page, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted temporarily to Burdwan, on being relieved of his present appointment as Officiating District and Sessions Judge, Burdwan Mr Page is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade

Mr F W V Peterson, Officiating District and Sessions Judge, Jessore is appointed to act as District and Sessions Judge of Pubna, during the absence, on deputation, of Mr F W R Cowley, or until further orders

Mr C D C Winter, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted to Pubna, on being relieved of his present appointment as Officiating District and Sessions Judge of Pubna Mr. Winter is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade

Moulvi Dilwar Hossein Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector is appointed to have charge of the Brahmunbariah division of the district of Tipperah, *vice* Baboo Bhoobun Mohun Raha

Moulvi Golam Elahi, temporary Sub-Deputy Collector in the Bhagulpore Division is posted to Doomka in the Sonthal Pergunnahs

Baboo Gopee Krishna Lall, temporary Sub-Deputy Collector in the Bhagulpore Division, is posted to the Soopool sub division of the district of Bhagulpore

Major W Hopkinson, Cantonment Magistrate, Barrackpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 14th March next

[*Government Gazette, 8th February* 1881]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৫৭৪ A নম্বর।

সামান্য।—১৮৮০ সাল ১০ ডিসেম্বর।—ভাগলপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জে, লিউরেরি, সাহেব, ১৮৮১ সালের ২ মার্চ অবধি অথবা তৎপর পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২১ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত ই, ডবলিউ কলিন সাহেব, উচ্চতর বাঙ্গালাতে পাস হওয়ায় ভাষার নির্দ্দিষ্ট পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ হওয়ায় নিয়মিত ৫০০৲ টাকা পুরস্কার পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২৭ জানুয়ারি।—শ্রীযুত মৌলবী মহীরুদ্দীনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত মুন্সী কুতবুদ্দীন পাটনা খণ্ডে সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহেদ সিবিল-কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ২১ তারিখ অবধি দুই মাস প্যাঁচ দিনের ছুটী পাইলেন।

শাহাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দমোহন ঘোষ, গত সেপ্টেম্বর মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ৬ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২৮ জানুয়ারি।—হাবড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রঙ্গলাল বন্দ্যোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এস, বেলী সাহেব, আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২৯ জানুয়ারি।—বীরভূমের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, এ, ওয়াস সাহেব সাঁওতাল পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন।

হুগলীর একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট, সাহেব সাঁওতাল পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন

১৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।—ছুটীপ্রাপ্ত সারনের কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নরেন্দ্রনাথ চৌধুরী ত্রিপুরায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—জুডিশ্যাল, পোলিটিকাল ও আপয়েণ্টমেণ্ট কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটারি শ্রীযুত এচ, এম, কিশ সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৬ তারিখ অবধি দুই মাস সাত দিনের ছুটী পাইলেন।

জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব, বর্দ্ধমানের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে বর্দ্ধমানে অবস্থাপিত হইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি, প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট-মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিবেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, আর, কৌলী, সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় যশোহরের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, বি, পিটারসন সাহেব পাবনার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জে সি, উইণ্টর সাহেব, পাবনার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া পাবনায় অবস্থাপিত হইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, তিনি প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায়ের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত দিলাবর হুসেন আহমদ ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুর খণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী গোলাম কিবরিয়া সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দুমকায় অবস্থাপিত হইলেন।

ভাগলপুর খণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপীকৃষ্ণ লাল ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত সুপুল মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

ব্যারাকপুর সেনানীবেশের মাজিষ্ট্রেট মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, হপ্কিন্সন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মার্চ মাসের ১৪ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

Mr C W Bolton, Under-Secretary to the Government of Bengal, General and Revenue Departments, is allowed furlough for one year, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next, or the subsequent date on which he may avail himself of it

POLICE —*The 28th January* 1881 —Mr Rivett Francis Guise, Assistant Superintendent of Police, having reported his return from the Transport Service on the 20th instant, is posted to Mymensingh

REGISTRATION —*The 29th January* 1881 —Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar of Jessore, is allowed leave for three months without pay, under Section 10, Supplement F to the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 5th July 1880

EDUCATION —*The 1st February* 1881 —Baboo Rajani Kantha Choudhuri is appointed to be Law Lecturer, Dacca College, *vice* Baboo Beni Madhub Dutt, deceased

MEDICAL —*The 27th January* 1881 —The following gentlemen are appointed to be Members of the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Gopal Chunder Banerji, First Moonsif
" Satchidanundo Mookerji, Sub-Deputy Collector
" Rakhal Chunder Tewari, Pleader
" Gobind Deb Mookerji, Second Moonsif

The 31st January 1881 - Dr J M Zorab, Civil Surgeon, Balasore, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February 1881, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

JAILS —*The 26th January* 1881 —Mr W a'C Beadon, Officiating Superintendent of the Central Jail, Midnapore, is allowed leave for forty-two days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Mr C H C Sevenoaks, Assistant Superintendent of the Central Jail, Midnapore, is appointed to act as Superintendent of that Jail, during the absence, on leave, of Mr W a'C Beadon, or until further orders

The 1st February 1881 —Mr J W Hanlon, Chief Mechanical Engineer of the Small Arms Ammunition Factory, Dum-Dum, is appointed to be Superintendent of Jail Manufactures in Bengal

PORT TRUST —*The 28th January* 1881 —Mr J J J Keswick is appointed, under Section 15, Act V (B C) of 1870, to act as a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta during the absence, on leave, of Mr R Steel.

MUNICIPAL —*The 21st January* 1881 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the station of Jamalpore, of Mr J Hartley to be their Vice-Chairman, during the absence, on leave, of Mr Curtis

The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Kandi Municipality, of Baboo Jogendro Narain Roy Chowdhury, zemindar, to be their Vice-Chairman, *vice* Baboo Hari Mohan Singha, resigned

The 22nd January 1881 —The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Rungpore Municipality, of Dr K D Ghosh, Civil Medical Officer, to be their Vice Chairman

The following officers are appointed to be *ex-officio* Commissioners of the Rungpore Municipality —

Joint Magistrate or, in his absence, the Senior Assistant Magistrate
The Road Cess District Engineer for the time being

Baboo Purnanath Gangooly is appointed to be a Commissioner of the Santipore Municipality in the district of Nuddea *vice* Baboo Din Doyal Poramanik, deceased

The 27th January 1881 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Rev W A Hamilton of his appointment as a Commissioner of the Howrah Municipality

ROAD CESS —*The 29th January* 1881 —Baboo Bogola Prosonno Mozoomdar, Manager of the estate of Syed Bisharut Ali Chowdhuri, is appointed to be a Member of the Tipperah District Road Cess Committee, *vice* Mr E Delanney, resigned

[*Government Gazette, 8th February* 1881]

জেনরল ও রেবিনিউ কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের হেড সেক্রেটরী শ্রীযুক্ত সি, ডবলিউ, বোলটন সাহেব, আগামি এপ্রিল মাসের ১ তারিখ হইতে অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৮ জানুয়ারি।—পাটনার আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত রিবেট কর্ণাক গাইন সাহেব ট্রান্সপোর্ট সর্ব্বিস হইতে এই মাসের ২০ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে ময়মনসিংহে অবস্থাপিত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৯ জানুয়ারি।—যশোহরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুক্ত বাবু সঞ্জীবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে বিনা বেতনে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—বাবু বেণীমাধব দত্তের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুক্ত বাবু রজনীকান্ত চৌধুরী ঢাকা কালেজে ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৭ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাছীর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

প্রথম মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু সচ্চিদানন্দ মুখোপাধ্যায়।
উকীল শ্রীযুক্ত বাবু রাখালচন্দ্র তেওয়ারী।
দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু গোবিন্দদেব মুখোপাধ্যায়।

১৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।—বালেশ্বরের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুক্ত জে, এম, জোরাস সাহেব ১৮৮১ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ হইতে অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

জেলবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৬ জানুয়ারি।—মেদিনীপুরের সদর জেলের একটিং সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এ, সি, বীডন সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে বিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এ, সি, বীডন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেদিনীপুরের সদর জেলের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত সি, এচ, সি, গোবনওয়া সাহেব, উক্ত জেলের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—দমদমার গোলাগুলি অস্ত্র বারুদাদির কুঠীর প্রধান মিকানিকাল ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত জে, ডবলিউ, হানলন সাহেব, বঙ্গদেশের অন্তর্গত জেলে প্রস্তুত দ্রব্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোর্ট ট্রষ্ট বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৮ জানুয়ারি।—শ্রীযুক্ত আর, টীল সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুক্ত জে, জে জে কেসিক সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৫ ধারামতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।—শ্রীযুক্ত কর্টিস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে জামালপুর ষ্টেশনের কমিশ্যনরেরা শ্রীযুক্ত জে, হার্টলী সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু হরিমোহন সিংহ কর্ম্ম ত্যাগ করাতে কান্দি মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু যোগেন্দ্রনারায়ণ রায় চৌধুরীকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮১ সাল ২২ জানুয়ারি।—রঙ্গপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুক্ত কে, ডি, ঘোষকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা স্ব২ পদোপলক্ষে রঙ্গপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট সাহেব বা তাঁহার অনুপস্থানে পদে জ্যেষ্ঠ আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট সাহেব।
যিনি যে সময়ে পথকরের ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র হন তিনি।

বাবু দীনদয়াল পরামাণিকের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুক্ত বাবু পরমার্থ গঙ্গোপাধ্যায়, নদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২৭ জানুয়ারি।—পাদরী শ্রীযুক্ত ডবলিউ এ, হামিলটন সাহেব, হাবড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৯ জানুয়ারি।—শ্রীযুক্ত ই, ডিশানী সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে সৈয়দ বসরৎ আলি চৌধুরীর ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত বাবু বগলাপ্রসন্ন মজুমদার, ত্রিপুরা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

The 1st February 1881 —Baboo Sita Nath Roy, Talookdar of Baraipara, is appointed to be a Member of the Branch Road Cess Committee of Bagirhat, in the district of Jessore, *vice* Baboo Jodu Nath Chuckerbutty, deceased

Mr R H Greaves, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Mymensingh District Road Cess Committee, *vice* Mr E. B Harris

The undermentioned gentlemen are appointed to be Members of the Branch Road Cess Committee of Serajgunge in the district of Pubna —

The Deputy Magistrate and Deputy Collector, *ex-officio*, *vice* the Assistant Superintendent of Police

The Sub-Deputy Collector, *vice* Baboo Eshan Chunder Sen, transferred

Moulvi Hossainooddin Ahmed, Zemindar, *vice* Mr J Ogilvie, resigned

Mr A MacDonnell, Superintendent of the Serajgunge Jute Company, Limited, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of Serajgunge in the district of Pubna, *vice* Mr J Ogilvie, resigned

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 6 —*The* 19*th January* 1881 —Furlough for nineteen months, under Section 21 of the Civil Leave Code, is granted to Mr G Stevenson, C S, Assistant Commissioner, First Grade, from the 1st March 1881, or any subsequent date on which he may avail himself of it

No 7 —Mr G Stevenson, C S, Assistant Commissioner, First Grade, North Luckhimpur, having been granted furlough for nineteen months in Notification No 6 of this date, Mr F. St. Clair Grimwood, C S, Assistant Commissioner, Luckhimpur, is appointed to have charge of the North Luckhimpur sub-division, with effect from the date of receiving charge.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29*th January* 1881 —It is hereby notified that, under the provisions of Section 88, of Act IX (B C) of 1880, the Lieutenant-Governor has been pleased to fix the following dates for the payment of instalments of road cess and public works cess by the holders of revenue free estates in the districts of the Orissa Division and in the district of Midnapore —

Districts of the Orissa Division	7th April and 15th October
Midnapore	5th June and 20th December.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 1*st February* 1881 —Under the powers vested in him by Section 1, paragraph 1 of Act V (B C) of 1880, "The Bengal Vaccination Act," the Lieutenant-Governor hereby declares his intention to extend the provisions of the said Act to the Municipality of Rungpore

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25*th January* 1881 —In part supersession of the Notification dated 26th November 1868, published in the *Calcutta Gazette* of the 20th January 1869, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the retransfer, with effect from the 1st April 1881, of the undermentioned villages, formed into an island by the two branches of the Bytarnee river, from thana Dhamnagar of the district of Balasore to thana Jajepore of the district

১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—বাবু যদুনাথ চক্রবর্ত্তীর মৃত্যু হওয়াতে বাকইপাড়ার তালুকদার শ্রীযুত বাবু সীতানাথ রায় যশোহর জিলার অন্তর্গত বাগিরহাটের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, বি, হারিস সাহেবের পরিবর্ত্তে, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত আর, এচ, গ্রীবস সাহেব ময়মনসিংহ জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর স্বীয় পদোপলক্ষে।

শ্রীযুত বাবু ঈশানচন্দ্র সেন স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে সব-ডেপুটী কালেকটর।

শ্রীযুত জে, অগলবি সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে জমীদার মৌলবী শ্রীযুত হোসেমুদ্দীন আহাম্মদ।

শ্রীযুত জে, অগলবি সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শেরাজগঞ্জের সীমাবদ্ধ জুটকোম্পানির সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, মাকডনেল সাহেব, পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৬ নম্বর।—১৮৮১ সাল ১৯ জানুয়ারি।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত জি, গীবজন সাহেব, সি, এস, ১৮৮১ সালের ১ মার্চ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে উনিশ মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

৭ নম্বর।—উত্তর লক্ষ্মীপুরের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশনর, শ্রীযুত জি, গীবজন সাহেব, সি, এস, অদ্যকার তারিখের ৬ নং বিজ্ঞাপনমতে উনিশ মাসের নিয়মিত ছুটী পাওয়াতে লক্ষ্মীপুরের আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এফ, সেণ্ট, জে, গ্রিমউড সাহেব, সি, এস, উত্তর লক্ষ্মীপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি উক্ত মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণ করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চারলস এ, ইলিয়ট,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৯ জানুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনের ৮৮ ধারার বিধানমতে উড়িষ্যা খণ্ডের অন্তর্গত সকল জিলার ও মেদিনীপুর জিলার লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিদের পথকর ও পূর্ত্তকার্য্যকরের কিস্তির নিম্নলিখিত তারিখ ধার্য্য করিলেন।

উড়িষ্যাখণ্ডের অন্তর্গত সকল জিলায় .. ৭ আপ্রিল ও ১৫ অক্টোবর।
মেদিনীপুর . ৫ জুন ও ২০ ডিসেম্বর।

কোলমান মেকালে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশে গোবিজে টিকাদান বিষয়ক ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১ ধারার ১ প্রকরণমতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, উক্ত আইনের বিধান রঙ্গপুর মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার অভিপ্রায় ব্যক্ত করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৫ জানুয়ারি।—বৈতরণী নদীর দুই শাখা দ্বারা নিম্নলিখিত কএক গ্রাম দ্বীপ হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬৯ সালের ৫ জানুয়ারি মাসের ২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮১৮ সালের নবেম্বর মাসের ৬ তারিখের বিজ্ঞাপনের কিয়দংশ রহিত করিয়া ঐ২ গ্রাম বালেশ্বর জিলায় অন্তর্গত ধামনগর থানা হইতে ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি পুনর্ব্বার কটক

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

of Cuttack, and to declare that the stream flowing north of the above island, being the main branch of the Byturnee river, shall be the boundary between these districts.

Number	Names of villages	Thakbust number	Names of pergunnahs
1	Coseegram ..	86	Jajepore
	Koorkoorah (part of)	6	Ditto
3	Ballipookree (part of) ...	18	Muuzoory

A Mackenzie,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 27th January 1881 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor that land is required to be taken by Government at the public expense, for a public purpose, viz for the Takee Government English School in the village of Takee, pergunnah Agarpara, zillah 24 Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 bigha 1 kottah 7 chittacks of standard measurement, bounded on the north by Takee Main Road, on the east by Khetter Dhoopie's land, and on the south and west by the Ferry Ghât Road, is required within the said village

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

A Mackenzie,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 457A

The 26th January 1881 —Mr J G Charles, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is vested, under Section 266 of the Criminal Procedure Code, with the power of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Class

The 28th January 1881 —Mr C R Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Darjeeling, is vested with the powers of a Moonsif within the Sudder sub-division, and with the powers of a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge throughout the district of Darjeeling

Baboo Saroda Prosad Chatterjee is appointed to act as a Moonsif in the district of Nuddea, and to be ordinarily stationed at Kooshtea, during the absence, on leave, of Baboo Boroda Prosanno Shome, or until further orders

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Jungipore Bench, in the district of Moorshedabad, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Krit Chand Setia
,, Bijoy Gobind Chowdry, Assistant Surgeon
,, Askaran

The 29th January 1881 —Mr H G Sharp, Joint Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye is vested with powers under Sections 44, 142, 157, 417, and 521 of the Criminal Procedure Code

Mr Sharp is also vested, under Section 266 of the Code, with the power of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Class

Moulvi Fazlul Rahman, temporary Sub-Deputy Collector, Rungpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

[*Government Gazette 8th February* 1881]

জিলার অন্তর্গত যাজপুর থানাভুক্ত হইবার অনুমতি করিলেন। উক্ত দ্বীপের উত্তরদিক দিয়া যে স্রোত বহিতেছে তাহা বৈতরণী নদীর প্রধান শাখা হওয়াতে ঐ২ জিলার মধ্যবর্তী সীমা হইবে।

নম্বর।	গ্রামের নাম।	থাক বস্তের নম্বর।	পরগনার নাম।
১	কোসীগ্রাম	৮৬	যাজপুর।
	কুর্ক্রা (অংশ)	৬	ঐ
৩	বলিপুকী (অংশ)	১৮	মজুরী।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৬৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ১১ তারিখের বিজ্ঞাপনের দ্বিতীয় পংক্তিতে "তারিখের" এই শব্দের পূর্ব্বে "১১" এবং "পৃষ্ঠায়" শব্দের পূর্ব্বে "১০৩৭" এই২ অঙ্ক দিয়া ঐ জ্ঞাপনপত্র পাঠ করিতে হইবে।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M. A. AND B L., BENGALI, TRANSLATOR TO GOVT

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৭ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আগড়পাড়া পরগনার টাকী গ্রামে টাকীর গবর্ণমেণ্ট ইংরেজি স্কুলের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত গ্রামে কমিমতে ন্যূনাধিক ১/১৸৵ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা টাকীর প্রধান পথ, পূর্ব্ব সীমা ক্ষেত্র ধোপার জমি, দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা খেয়াঘাটের পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, ম কেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৪৭৫ A নম্বর।

১৮৮১ সাল ২৬ জানুয়ারি।—রাজশাহীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, জি, চার্লস সাহেব, দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের দ্বারা নির্ণীত অপরাধের উপর ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৬৬ ধারামতে আপীল শুনিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২৮ জানুয়ারি।—দার্জিলিঙ্গের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, আর, মেরিডিন সাহেব সদর মহকুমার মধ্যে মুনসেফের ক্ষমতা এবং দার্জিলিঙ্গ জিলার সর্ব্বত্র সবর্ডিনেট জজের ও ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু বরদা প্রসন্ন সোমের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু শারদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, নদীয়া জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ কুষ্টায় অবস্থাপিত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু কীর্ত্তিচাঁদ সেতিয়া।
আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু বিজয় গোবিন্দ চৌধুরী।
শ্রীযুত আক্‌্রাইন বাবু।

১৮৮১ সাল ২৯ জানুয়ারি।—রাজশাহীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জি. শার্প সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৪৪ ও ১৪০ ও ১৫৭ ও ৪০৭ ও ৫২১ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত শার্প সাহেব দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের দ্বারা নির্ণীত অপরাধের উপর উক্ত আইনের ২৬৬ ধারামতে আপীল শুনিবার ক্ষমতাও পাইলেন।

রঙ্গপুরের স্থিরকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ফজলল রহমান তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

Baboo Behary Lal Mookerjee, temporary Sub-Deputy Collector in the district of Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Chundi Churn Sen, Moonsif of Mooradnuggur, Tipperah, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Backergunge, and to be ordinarily stationed at Burrisal

Mr O E Perroux, Moonsif of Burrisal, Backergunge, is appointed to be a Moonsif in the district of Jessore, and to be ordinarily stationed at the sudder station

Baboo Moti Lal Haldar is confirmed in his appointment as a Moonsif in the district of Pubna, and will be ordinarily stationed at Bogra

Baboo Prosonno Coomar Sen is confirmed in his appointment as a Moonsif in the district of Hooghly, and will be ordinarily stationed at Serampore

Baboo Juggobundhoo Gangooly is confirmed in his appointment as a Moonsif in the district of Midnapore, and will be ordinarily stationed at Tumlook

Baboo Radha Krishna Sen, Moonsif of Tumlook, Midnapore, is appointed to be a Moonsif in the district of Tipperah, and to be ordinarily stationed at Mooradnuggur, but will continue to act in his present appointment as Additional Subordinate Judge of Hooghly

The 1st February 1881 —Mr W H Page, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

Mr C D C Winter, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 31st January* 1881.—Baboo Kalidhan Chatterjee, Second Moonsif of Moonsheegunge, in the district of Dacca, is allowed leave for one month, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 7th of February 1881, or such subsequent date as he may avail himself of it.

Baboo Tara Churn Sen, Third Moonsif of Nemal, in the district of Midnapore, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 15th January 1881

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 28th January 1881 —It is hereby notified for general information that, under section 2 of Act II (B C) of 1867 (entitled an Act for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses), the Lieutenant-Governor authorizes the extension from the 16th February 1881 of the provisions of the whole of the said Act to the town of Bettiah, in the district of Chumparun

The following are the boundaries of the town within which the provisions of the Act will be in force —

North —Bagabah Road
South.—The river Kohora
East —Tolleh Haribut
West.—The villages of Basunt, Tolleh Mirza, and Durgahee

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 31st January 1881 —It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor of Bengal has constituted the existing jurisdictions of the outposts of Pakour and Jamtara, in the Sudder or Doomka sub-division of the district of the Sonthal Pergunnahs, divisions of that district under Section 39 of the Criminal Procedure Code (Act X of 1872) from the first of January 1881.

The Jamtara division comprises Tappah Kundahit-Koranja, Pargunnah Pabia, and the Ghatwali taluks Ghati, Narainpore, and Khajra, with their dependencies.

[*Government Gazette*, *8th February* 1881.]

রাজশাহী জিলায় কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিহারী লাল মুখোপাধ্যায়, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত মুরাদনগরের ছুটীপ্রাপ্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেন, বাকরগঞ্জ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বরিশালে অবস্থাপিত হইবেন।

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত বরিশালের মুনসেফ শ্রীযুত সি, ই, পোরোঁ সাহেব যশোহর জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু মতিলাল হালদার পাবনা জিলায় স্বীয় মুনসেফের পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বগুড়া জিলায় অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সেন হুগলী জিলায় স্বীয় মুনসেফের পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইয় সামান্যত' শ্রীরামপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু গঙ্গোপাধ্যায় মেদিনীপুরে স্বীয় মুনসেফের পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ তমলুকে অবস্থাপিত হইলেন।

মেদিনীপুরের অন্তর্গত তমলুকের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, ত্রিপুরা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মুরাদনগরে অবস্থাপিত হইবেন, কিন্তু হুগলীর আডিশ্যনল সবর্ডিনেট জজ-স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।— বর্দ্ধমানের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

পাবনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, ডি, সি, উইণ্টর সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।—ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কালীধন চট্টোপাধ্যায় ১৮৮১ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত নেমালের তৃতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু তারাচরণ সেন, সিবিল কার্য্য-কারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮১ সালের ১৫ জানুয়ারি অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৮ জানুয়ারি।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সামান্য দ্যূত ক্রীড়ার ও সাধারণ দ্যূত গৃহ রক্ষিবার দণ্ড বিষয়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে উক্ত সমুদয় আইনের বিধান ১৮৮১ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৬ তারিখ অবধি চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেত্তিয়া নগরে প্রচলিত হইবার আদেশ করিলেন।

উক্ত নগরের নিম্নলিখিত সীমার মধ্যে উক্ত আইনের বিধান প্রবল হইবে।

উত্তর সীমা।—বাগাবা পথ
দক্ষিণ সীমা।—কোহোরা নদী।
পূর্ব্ব সীমা। টোলে ব্রিবট।
পশ্চিম সীমা।—বসন্ত ও টোলে মির্জা ও দরগাহীগ্রাম।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাঁওতাল পরগণা জিলার সদর বা দুমকা মহকুমার অন্তর্গত পাকুড় ও জামতারা থানার বর্ত্তমান এলাকা ১৮৮১ সালের ১ জানুয়ারি অবধি ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য বিধানের ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৩৯ ধারা মতে উক্ত জিলার মহকুমা করিলেন।

জামতারা মহকুমার মধ্যে তপ্পা কান্দ হিত-করঞ্জা, ও পাবিয়া পরগণ ও অধীন প্রদেশ সুদ্ধ ও ঘাটওয়ালী তালুক বাকি ও নারায়ণ পুর ও খাজরা ধরা যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

The Pakour jurisdiction comprises Pergunnahs Sultanabad, Ambar, South Bada-Kanjiala, both within and without the Damin-i-Koh

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 31*st January* 1881

No 19 —*Notifications* —With reference to Notification No 7 of the 3rd January 1881, Mr W P Milne, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Burdwan Division on the afternoon of the 17th idem

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

The 31*st January* 1881

No 19 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Mr J H Toogood, temporary Executive Engineer, Fourth Grade, Arrah Division, returned to duty on the forenoon of the 24th instant The unexpired portion of his privilege leave is hereby cancelled

No 154 dated 2nd December 1880
, 172 , 30th " "

The 31*st January* 1881

No 21 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government in the district of Balasore at the public expense for a public purpose, viz , for a navigable canal, to be designated Range No III of the Orissa Coast Canals, it is hereby notified, under section 6 of Act X of 1870, that for the above purpose a strip of land, about 9½ miles in length and 200 feet in width, more or less, is required in the said district of Balasore, commencing from mouzah Mancoonda, on the boundary of the Midnapore district, and passing through the mouzahs Haridaspur, Deula, Satgohalia, in pergunnah Bhograi, and mouzahs Dehurda, Bahgram, Mahespur, in pergunnah Kakhrachour, and mouzahs Bamoonda, Bartana, Bhograi, in pergunnah Bhograi, and terminating on the left bank of Goochida river

No 22 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government in the district of Balasore at the public expense for a public purpose, viz , for a navigable canal, to be designated Range No IV of the Orissa Coast Canals, it is hereby notified, under section 6 of Act X of 1870, that for the above purpose a strip of land about 24 miles in length and 200 feet in width, more or less, and containing about 647 beeghas, is required in the said district of Balasore, commencing from the right banks of the Subarnarekha at Jamkunda, and passing through the mouzah Jamkunda in pergunnah Satmalang, and mouzahs Madhupura, Jabka, Nachinda, Deula, Khadisul, Bisida, Kuntsahi, Balarampur, Benta, Balichatia, in pergunnah Kourdachour, and Balikuti, Bulong, Indpara, in pergunnah Satmalang, and Mahapada, Koondoolie, in pergunnah Durarachour, and Seepur in pergunnah Naugleswar, and Sartha, Panchpara, Sulpata, Chaoolpur, Goobra, in pergunnah Chanua, and Sangoobra Goorda, Palsia, Koondiha, Teakhia, in pergunnah Rastra, and Angoola, Bhagirathpur, Belda, in pergunnah Dasmalang, and terminating at Nalkooh, in pergunnah Rastra, on the left bank of Burabalang river

[*Government Gazette*, 8*th February* 1881.]

পাকুড় এলাকার মধ্যে দামিন-ই-কোহ মধ্যেই হউক বা বাহিরেই হউক পরগনা সুলতানাবাদ ও আম্বর ও দক্ষিণ বাদা কাঞ্জিলা ধরা যাইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।

১৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৮১ সালের ৩ জানুয়ারির ৭ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, পি, মিলনি সাহেব ঐ মাসের ১৭ তারিখের অপরাহ্নে বর্দ্ধমান খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট-কার্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।

১৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে আরা খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর নিয়ৎকালীন একজেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত জে, এচ, টুগুড সাহেব এই মাসের ২৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন। তাঁহার অনুগ্রহের ছুটীর অবশিষ্টাংশ এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

১৮৮০ সালের ২ ডিসম্বরের ১৫৪ নং।
" ৩০ " ১৭২ নং।

১৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।

২১ নম্বর।—১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বালেশ্বর জিলায় উড়িষ্যার সমুদ্র তীরবর্ত্তি খালের ৩ নং রেঞ্জ নামে খোকা গমা খালের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বালেশ্বর জিলায় প্রায় ৯॥ মাইল দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ২০০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি মেদিনীপুর জিলার সীমায় মানকুণ্ড মৌজা হইতে আরম্ভ হইয়া ভোগ্রাই পরগনার হরিদাসপুর ও দেউলা ও সাতগোয়ালিয়া মৌজা এবং খাকরাচৌর পরগনার দেহরদা ও বহুগ্রাম ও মহেশপুর মৌজা এবং ভোগ্রাই পরগনার বামুন্দা ও বর্ত্তনা ও ভোগ্রাই মৌজার মধ্য দিয়া গুচিদা নদীর বাম তটে শেষ হয়।

২২ নম্বর।—১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বালেশ্বর জিলায় উড়িষ্যার সমুদ্র তীরবর্ত্তি খালের ৪ নং রেঞ্জ নামে খোকা গমা খালের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বালেশ্বর জিলায় প্রায় ২৪ মাইল দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ২০০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ৬৪৭/ বিঘা ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি সুবর্ণরেখা নদীর ডাহিন তটে জামকুণ্ডায় আরম্ভ হইয়া সাতমলঙ্গ পরগনার জামকুণ্ড মৌজা এবং কোরদাচৌর পরগনার মধুপুরা ও জাবন ও নচিন্দা ও দেউলা-ও খাদিসল ও বিসিদা ও কন্টসাই ও বলরামপুর ও বেস্তা ও বালিছত্র মৌজা এবং সাতমলঙ্গ পরগনার বালিকাটী ও বুলং ও ইন্দোপাড়া এবং দুরারাচুর পরগনার মহাপদ ও কুণ্ডলী এবং লাঙ্গলেশ্বর পরগনার সীপুর এবং চহুয়া পরগনার সার্থা ও পাঁচপাড়া ও সলপটা ও চাউলপুর ও গুব্রা এবং বস্তা পরগনার সজুরা ও গর্দ্দা ও পলসিয়া ও ঝুনদিহা ও তেয়াখিয়া এবং দাস মলঙ্গ পরগনার অমুণা ও ভগীরথপুর ও বেলদা মৌজার মধ্য দিয়া বড় বলঙ্গ নদীর বামতটে বস্তা পরগনার নালকুদিতে শেষ হয়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

No 23 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the excavation of the proposed Coast Canal, Range No V, connecting the Burabalang and Metai rivers, and containing about 971 beegahs, in the villages of Sirkona Heedga, Goodoo, Barkhea, Bardhanpur, Sudmanagar, Chachina, Bhimpur, Kumarpur, Tundra, Inchuri, Talpada, Bhila Janipur, Jagarnathpur, Oosang, Maharudrapur, Baripada, Arooabad, Rupkhand in pergunnah Bisalkhand, and in the villages of Abhuna, Atlabad, in pergunnah Panchmalang, and in the villages of Bachda, Parrua, Bhapara, Oohard, Tilda, Erum, Churaman, Chandhuripukhur, Mangrajur, Banksur, Kusunpur, in pergunnah Ankura, and in the villages of Jagarnathpur, Lachmidaspur, Apartipur, Panpur, Balimade, Damodarpur, in pergunnah Bhera, zillah Balasore, it is hereby declared, under section 6 of Act X of 1870, that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 87½ miles in length and 200 feet in width, more or less, is required within the aforesaid villages of Sirkona, Heedga, Goodoo, Barkhea, Bardhanpur, Sudmanagar, Chachina, Bhimpur, Kumarpur, Tundra, Inchuri, Talpada, Bhila, Janipur, Jagarnathpur, Oosang, Maharudrapur, Baripada, Arooabad, Rupkhand, in pergunnah Bisalkhand, and in the villages of Abhuna, Atlabad, in pergunnah Panchmalang, and in the villages of Bachda, Purrua, Bhapara, Oohard, Tilda, Erum, Churaman, Chandhuripukhur, Mangrajpur, Banksur, Kusunpur, in pergunnah Ankura, and in the villages of Jagarnathpur, Lachmidaspur, Apartipur, Panpur, Balimade, Damodarpur, in pergunnah Behra This declaration is made, under the provisions of Section 4 of Act X of 1870, to all whom it may concern

The 1*st February* 1881

No 24 —*Transfer* —Mr F Lepper, Assistant Engineer, Second Grade Buxar Division, is transferred, in the interests of the public service, to the South-Western Circle

H C LEVINGE,
Jt-Secy to the Govt of Bengal
P W Dept, Irrigation Branch

২৩ নম্বর।—১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত বিশাল খণ্ড পরগনার শির কোনা ও হাদগা ও গুড়ু ও বরখেয়া ও বর্দ্ধনপুর সম্যা-নগর ও চাচিনা ও ভীমপুর ও কুমারপুর ও তত্রা ও ইঞ্চুরি ও তালপদা ও ভিলা ও জনিপুর ও জগন্নাথ-পুর ও উসজ ও মহাকত্রপুর ও বারিপদা ও অকবাবাদ ও রূপ খণ্ড গ্রাম এবং পাঁচ মলজ পরগনার আভুনিয়া ও আতলাবাজ গ্রাম এবং অঙ্কুরা পরগনার বচদা ও পকয়া ও ভাপড়া ও উহর্দ্দ ও ভিলদা ও এরম ও চুডামন ও চৌধুরীপুকর ও মজ্রাজপুর ও বক্কসর ও কুসনপুর এবং ভেবা পরগনার জগন্নাথপুর ও লক্ষ্মীদাসপুর ও অপার্ত্তিপুর ও পানপুর ও বলিমাদে ও দামোদরপুর গ্রামেবড়বলজ ও মেত্তাই নদী সংযোগ কারি মযুরভৗর বর্ত্তি খালের ৫ নং রেঞ্জ কাটিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর স হেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওযাতে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বিশাল খণ্ড পরগনার শির্কোনা ও হাদগা ও গুড়ু ও ববখিয়া ও বর্দ্ধনপুর ও সম্যানগর ও চাচিনা ও ভীমপুর ও কুমারপুর ও তত্রা ও ইঞ্চুরী ও তালপদা ও ভিলা ও জনিপুর ও জগন্নাথপুর ও উসজ ও মহাকত্রপুর ও বারিপদা ও আকবাবাদ ও রূপ খণ্ড এবং পাঁচমলজ পরগনার আভুনিয়া ও আতলাবাদ এবং অঙ্কুরা পরগনার বচদা ও পকয়া ও ভাপাড়া ও উহর্দ্দ ও ভিলদা ও এরম ও চুডামন ও চৌধুরী পুকুর ও মজ্রাজপুর ও বক্কসর ও কুসনপুর এবং বিহরা পরগনার জগন্নাথপুর ও লক্ষ্মীদাসপুর ও অপত্তিপুর ও পানপুর ও বলিমেদ ও দামোদরপুর গ্রামে ন্যূনাধিক ৩৭।। মাইল দীর্ঘ ও ২০০ ফুট অর্থাৎ প্রায় ৯৭১৶ বিঘা পরিমিতপ্রস্ত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল।

১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।

২৪ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—বন্যার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, লেপর সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে প্রেরিত হইলেন।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮১। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৮১ সালের ১৫ জানুয়ারি তারিখে উক্ত মহিমবর সাহেব অনুমোদন করাতে, তাহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮১ সালের ৩ আইন।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিকুরিটী সংক্রান্ত কোন২ বিষয়ের বিধান করণার্থ আইন।

হেতুবাদ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব সংকল্প করিয়াছেন যে ১৮৮০ সালের শতকরা ৪৷৷০ টাকা সুদের ঋণ সম্বন্ধে সর্টিফিকেটে যে আসল টাকা লেখা থাকে সর্টিফিকেটধারী তাহা পাইবার অধিকারী হইবেন এই বলিয়া সর্টিফিকেট এবং ঐ আসল টাকার সুদের কুপন পত্র দিবেন,

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব অন্য ঋণসম্বন্ধে সময়ে২ উক্তরূপ কুপনপত্রসহিত বা তদ্ব্যতীত ঐ প্রকার সর্টিফিকেট দিতে অভিলাষী হইতে পারেন,

এবং উক্তরূপ সর্টিফিকেট ও কুপনপত্র সংক্রান্ত স্বত্ব, যে প্রকারে হস্তান্তর করা যাইবে তাহা নির্দ্দেশ করা বিহিত আর ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সমুদয় সিকুরিটী সংক্রান্ত অন্য কোন২ বিষয়ের বিধান করা বিহিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।—

সংক্ষেপ নাম। আরম্ভ।

১ ধারা। এই আইন "ভারতবর্ষীয় সিকুরিটী বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে, এবং ইহা অবিলম্বে বলবৎ হইবে।

"গবর্ণমেণ্ট সিকুরিটী"

২ ধারা। এই আইন বিধিবদ্ধ হইবার পূর্ব্বেই হউক বা পরেই হউক, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট যে প্রমিসরি নোট (অঙ্গীকারপত্র), ডিবেঞ্চর (ঋণপত্র) ঋণ সর্টিফিকেট, কুপনপত্র বা অন্য সিকুরিটী দেন, এই আইনে "গবর্ণমেণ্ট সিকুরিটী" শব্দে তাহা বুঝাইবে।

পত্রবাহককে টাকা দিবার নিয়মাধীন প্রমিসরি নোটের ন্যায় সর্টিফিকেট ও কুপন পত্র হস্তান্তর করা যাইতে পারিবার ও তাহার টাকা শোধ হইতে পারিবার কথা।

৩ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব কোন ঋণসম্বন্ধে ঐ ঋণের যে অংশ সর্টিফিকেটে লেখা থাকে সর্টিফিকেটধারী সেই অংশ পাইবার অধিকারী বলিয়া সর্টিফিকেট কিম্বা ঐ ঋণের কোন অংশের সুদ স্বরূপ দেয় টাকার কুপনপত্র দিলে, ঐ সর্টিফিকেট বা কুপনপত্র পত্রবাহককে টাকা দিবার নিয়মাধীন প্রমিসরি নোট

হইলে যেরূপ হইত সেইরূপে উক্ত সর্টিফিকেট বা কুপনপত্র সংক্রান্ত স্বত্ব হস্তান্তর করা যাইতে পারিবে, এবং উক্তরূপ সর্টিফিকেটের বা কুপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট টাকা যে তারিখে দেয় হয় সেই তারিখে বা তাহার পরে উক্ত সর্টিফিকেট বা কুপনপত্রধারিকে গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃক বা গবর্ণমেণ্টের পক্ষ হইতে দেওয়া গেলে, ঐ সর্টিফিকেট বা কুপনপত্র পত্রবাহককে টাকা দিবার নিয়মাধীন প্রমিসরি নোট হইলে যেরূপ হইত গবর্ণমেণ্ট সেই-রূপে দায়মুক্ত হইবেন

ন্যাসের নোটিস না হইবার কথা।

৪ ধারা। কোন গবর্ণমেণ্ট সিকুরিটী সম্বন্ধে কোন ট্রস্টের (অর্থাৎ ন্যাসের) নোটিস গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক গ্রাহ্য হইবে না।

গবর্ণমেণ্ট সিকুরিটীর পৃষ্ঠলিপিকারকের তাহার টাকার জন্য দায়ী না হইবার কথা।

৫ ধারা। কোন ব্যক্তি কোন গবর্ণমেণ্ট সিকুরিটীর পৃষ্ঠলিপি করিয়াছেন বলিয়া, তাহার আসল বা সুদের হিসাবে কোন দেনা টাকা দিতে দায়ী হইবেন না।

গবর্ণমেণ্ট সিকুরিটীর উপর স্বাক্ষর ছাপা প্রভৃতি হইতে পারিবার কথা।

৬ ধারা। ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের যে কার্য্যকারক উক্ত গবর্ণমেণ্টের পক্ষে কোন গবর্ণমেণ্ট সিকুরিটীতে স্বাক্ষর করিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হন, তাঁহার স্বাক্ষর ঐ সিকুরিটীর উপর ছাপা, খোদা, বা লিথোগ্রাফ করা অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব অন্য যে প্রকারের আদেশ করেন সেই প্রকারে যন্ত্রদ্বারা বসাইয়া দেওয়া যাইতে পারিবে।

উক্ত স্বাক্ষর ঐ কার্য্যকারকের স্বহস্তে লিখিত হইলে যেরূপ সিদ্ধ হইত, ঐ ছাপা, খোদা, লিথোগ্রাফ করা বা অন্যরূপে বসাইয়া দেওয়া স্বাক্ষরও তদ্রূপ সিদ্ধ হইবে।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৮১ সালের ২১জানুয়া তারিখে উক্ত মহিমবর সাহেব অনুমোদন করাতে, তাহা সাধারণের অবগতিনিমিত্ত এতদ্দ্বারা চারিত হইল।

১৮৮১ সালের ৭ আইন।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইন (অর্থাৎ কর সম্পর্কীয় ১৮৮০ সালের আইন) সংশোধনার্থ আইন।

হেতুবাদ।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইন (অর্থাৎ কর সম্পর্কীয় ১৮৮০ সালের আইন) সংশোধন করা বিহিত, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনের সংশোধনের কথা।

১ ধারা। উক্ত আইনের ৬৪ ধারার পর নিম্নলিখিত ধারাগুলি দিতে হইবে, এবং উক্ত আইন যে তারিখে প্রবল হইয়াছে সেই তারিখ অবধি এই ধারাগুলি দেওয়া হইয়াছে এতদ্রূপ জ্ঞান করা যাইবে।

নিষ্কর ভূমির ভোগাধিকারিদের স্থানে মহাল প্রভৃতির ভোগাধিকারিরা যেরূপে আদায় করিবেন, তাহার কথা।

"৬৪ক ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত কোন ভূমি সম্বন্ধে এই আইনের বিধানমতে কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে যত টাকা দেয় হয়, তাহা কোন হস্তান্তরযোগ্য তালুক বা যোতের দেনা খাজানা হইলে যে উপায়ে ও যে প্রণালীমতে ও মিয়াদ সম্বন্ধীয় যে বিধির নিয়মাধীনে আদায় করা যাইতে পারিত, উক্ত ভোগাধিকারী সেই উপায়ে ও সেই প্রণালীমতে ও সেই নিয়মাধীনে ঐ টাকা বিনা খাজানায় ভোগকৃত উক্ত ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বা দখিলকারের স্থানে আদায় করিতে পারিবেন।

"কিন্তু কালেক্টর সাহেবের নিকটে ৫৩ ধারার উল্লেখমত কোন আপত্তি করা গিয়া থাকিলে, যাবৎ তিনি ঐ আপত্তির মীমাংসা না করেন, উক্ত আপত্তির বিষয়ীভূত ভূমি সম্বন্ধীয় কর আদায় করণার্থ কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্য উপস্থিত করা যাইবে না ও উপস্থিত করা গিয়া থাকিলেও চালান যাইবে না।

নিষ্কর ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বা দখিলকারের বিরুদ্ধে মোকদ্দমা হইতে পারিবার কথা।

দখিলকারের বিরুদ্ধে ডিক্রী হইলে স্বামির বিরুদ্ধে ডিক্রী হইবার তুল্য ফল হইবার কথা।

"৬৪খ ধারা। উক্তরূপ কোন টাকা আদায় করিবার প্রত্যেক মোকদ্দমায় যাঁহাকে ঐ টাকা দেয় হয়, তিনি আপন ইচ্ছাক্রমে হয় বিনা খাজানায় ভোগকৃত যে ভূমি সম্বন্ধে ঐ টাকা দেয় হয় সেই ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বিরুদ্ধে, নয় তাহার দখিলকারের বিরুদ্ধে, মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন, এবং ঐ মোকদ্দমায় উক্ত ভূমির দখিলকারের বিরুদ্ধে ডিক্রী হইলে, যদি ঐ ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বিরুদ্ধে মোকদ্দমা হইয়া ডিক্রী হইত তবে ঐ স্বামির বা ভোগাধিকারির বিরুদ্ধে ডিক্রী জারী সম্বন্ধে এবং ঐ ভূমি বিক্রয় সম্বন্ধে ঐ ডিক্রীর যেরূপ কার্য্য হইত ও তৎক্রমে যেরূপ ফল হইত, তাহার সেইরূপ কার্য্য হইবে ও তৎক্রমে সেইরূপ ফল হইবে, কিন্তু উক্ত দখিলকারের দখলে যত কাল ঐ ভূমি থাকে তত কাল মাত্র ঐ ডিক্রী তাঁহার বিরুদ্ধে কার্য্যকর হইবে তৎপরে নহে।"

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L,
Bengali Translator.

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

[তৃতীয়বার প্রকাশিত।]

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের ৩০ ডিসেম্বর তারিখে উপস্থিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ২২ নম্বর।

গমনাগমনের পথে বাধা অপসৃত বা বিনষ্ট করণার্থ এবং উক্তরূপ বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দিবার আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের নিকটস্থ সমুদ্রে জাহাজের গমনাগমন পথে বাধা অপসৃত বা বিনষ্ট করণার্থ এবং উক্তরূপ বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দেওয়া বিহিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।—

সংক্ষেপ নাম।

আরম্ভ।

১ ধারা। এই আইন 'গমনাগমনের পথে বাধা সংক্রান্ত ১৮৮০ সালের আইন' নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এবং তাহা অবিলম্বে বলবৎ হইবে।

কিন্তু শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন জাহাজের প্রতি কিম্বা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বা ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব যে জাহাজ ভাড়া করেন তাহার প্রতি এই আইনের কোন কথা বর্ত্তিবে না।

গমনাগমনের পথে বাধা অপসৃত বা বিনষ্ট করণার্থ স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রতি ক্ষমতা অর্পণের কথা।

২ ধারা। ব্রিটিষ ভারতবর্ষের নিকটস্থ কোন সমুদ্রে গমনাগমনের পথে কোন জাহাজ ডুবিলে, চড়ায় উঠিলে, বা পরিত্যক্ত হইলে, অথবা মৎস্য ধরিবার কোন খুঁটা কাষ্ঠ বা অন্য দ্রব্য স্থাপিত বা রক্ষিত হইলে, ব্রিটিষ ভারতবর্ষের যে প্রদেশে বা যাহার নিকটে ঐ জাহাজ মৎস্য ধরিবার খুঁটা, কাষ্ঠ বা অন্য দ্রব্য থাকে, সেই প্রদেশের স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যদি বিবেচনা করেন যে ঐ দ্রব্যাদিদ্বারা জাহাজের গমনাগমনে বাধা বা বিপত্তি হইবে বা হইবার সম্ভাবনা,

(ক) তবে ঐ দ্রব্য বা উহার কোন অংশ স্থানান্তর করিতে পারিবেন, কিম্বা

(খ) যদি ঐ দ্রব্য এপ্রকারের হয় বা এরূপ ভাবে থাকে যে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের মতে তাহা স্থানান্তর করিবার যোগ্য না হয়, তবে উহা বা উহার কোন অংশ বিনষ্ট করিতে পারিবেন।

বাধা অপসৃত করিতে যে খরচ পড়ে, গবর্ণমেণ্ট তাহা পাইবার অধিকারী হইবার কথা।

৩ ধারা। ২ ধারামতে কোন দ্রব্য স্থানান্তরিত করা গেলে, গবর্ণমেণ্ট সমুদয় অবস্থার প্রতি দৃষ্টি করিলে যত টাকা যুক্তিসিদ্ধ বোধ হয়, ঐ দ্রব্য স্থানান্তর করিবার খরচ বলিয়া তত টাকা পাইতে পারিবেন।

উক্ত খরচ লইয়া বিবাদ হইলে, তদ্বিষয়ের কথা।

উক্তরূপ যে কোন দ্রব্য স্থানান্তর করা যায়, তাহা লইয়া এই ধারামত পাওনা টাকা সম্বন্ধে কোন বিবাদ উপস্থিত হইলে, যে স্থানে ঐ দ্রব্য থাকে সেই স্থানে বিচারাধিপত্য প্রাপ্ত জিলার বা প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের নিকটে বিবাদী পক্ষদের কোন পক্ষ তৎসম্বন্ধে প্রার্থনা করিলে, ঐ মাজিষ্ট্রেট তাহার নিষ্পত্তি করিবেন।

৪ ধারা। ২ ধারামতে কোন দ্রব্য স্থানান্তর করা গেলে, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট ঐ দ্রব্যের বর্ণনা এবং যে সময়ে যে স্থান হইতে উহা স্থানান্তর করা যায় তাহা লিখিয়া স্থানীয় রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবেন।

স্থানান্তর করিবার সংবাদ স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের দিতে হইবার কথা।

৫ ধারা। উক্ত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর, কেহ ঐ দ্রব্যের দাওয়া না করিলে,

স্থানান্তর করা দ্রব্য কোন ২ স্থলে বিক্রীত হইতে পারিবার কথা।

কিম্বা দাওয়াদার উক্ত খরচের দেনা টাকা এবং তৎসম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের উপযুক্তরূপ অন্য যে খরচা পড়ে তাহা না দিলে,

স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট প্রকাশ্য নীলামে করিয়া ঐ দ্রব্য আশুক্ষয়শীল হইলে অবিলম্বে, এবং আশুক্ষয়শীল না হইলে, পূর্ব্বোক্ত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিবার পর ছয় মাসের অন্যূন কোন সময়ে, বিক্রয় করিতে পারিবেন।

৬ ধারা। উক্ত বিক্রয়ের উৎপন্ন টাকা আদায় হইলে পূর্ব্বোক্তরূপ খরচ ও খরচার প্রাপ্য টাকা বিক্রয়ের খরচা সমেত কাটিয়া লওয়া যাইবে, এবং অবশিষ্ট কিছু থাকিলে তাহা বিক্রীত দ্রব্যের স্বামিকে দেওয়া যাইবে, অথবা তদ্রূপ কোন ব্যক্তি উপস্থিত হইয়া দাওয়া না করিলে, আমানত করিয়া রাখা যাইবে, এবং পরে কোন ব্যক্তি তাহাতে আপনার স্বত্ব সাব্যস্ত করিলে, বিনাসুদে তাঁহাকে দেওয়া যাইবে।

বিক্রয়োৎপন্ন টাকা কিরূপে প্রয়োগ করিতে হইবে, তাহার কথা।

কিন্তু বিক্রয়ের তারিখ অবধি এক বৎসরের মধ্যে ঐ ব্যক্তির দাওয়া করা চাই।

৭ ধারা। এই আইনের কার্য্যপক্ষে "জাহাজ" শব্দে কোন জাহাজের রসা-রসী, সরঞ্জাম, মাল, দ্রব্য-সামগ্রী বা নিলমস্বরূপ বা তাহার অংশস্বরূপ প্রত্যেক বস্তু বা দ্রব্য বা দ্রব্যসমূহ বুঝাইবে, এবং কোন জাহাজ বা তাহার মাল কিম্বা তাহা হইতে রক্ষিত অন্য কোন সম্পত্তি বিক্রয় করিয়া যে টাকা উৎপন্ন হয় সেই টাকা সাধারণ তহবীল বলিয়া গণ্য হইবে।

"জাহাজ" শব্দে রসারসী মাল প্রভৃতি বুঝাইবার কথা।

৮ ধারা। ব্রিটিষভারতবর্ষের নিকটস্থ কোন সমুদ্রে গমনাগমনের পথে, মৎস্য ধরিবার খুঁটাস্থাপন, কিম্বা নিলম, জঞ্জাল, বা অন্য যে কোন দ্রব্য হইতে চিবি বা চড়া জন্মিবার সম্ভাবনা তাহা ফেলা বা নিক্ষেপ করা, কিম্বা অন্য যে কার্য্য করিলে তাঁহারমতে জাহাজাদির গমনাগমনে বাধা বা বিপত্তি হইবে বা হইবার সম্ভাবনা সেই কার্য্য নিয়মিত বা নিষিদ্ধ করণার্থ, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব সময়ে ২ ইণ্ডিয়া গেজেটে জ্ঞাপন-পত্র প্রকাশকরিয়া বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

গমনাগমনের পথে বাধা স্থাপন নিয়মিত ও নিষিদ্ধ করণার্থ বিধি করিতে পারিবার কথা।

৯ ধারা। ৮ ধারামতে প্রণীত বিধিলঙ্ঘন পূর্ব্বক কেহ কোন কার্য্য বা ত্রুটি করিলে তাঁহাকে যে জিলায় বা রাজধানী নগরে পাওয়া যায় তথায় উক্ত অপরাধ নিমিত্ত তাঁহার বিচার হইতে পারিবে, এবং তাঁহার ছয় মাস পর্য্যন্ত কারাদণ্ড বা ৫০০৲ পাঁচশত টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড বা উভয় দণ্ড হইবে।

উক্ত বিধি লঙ্ঘন করিলে, দণ্ডের কথা।

১০ ধারা। এতদর্থে গবর্ণমেণ্টের অন্য যে কোন ক্ষমতা থাকে, এই আইনের কোন কথায় সেই ক্ষমতানু-সারে কার্য্য করিবার বাধা হইবে এরূপ জ্ঞান করিতে হইবে না।

গবর্ণমেণ্টের অন্য ক্ষমতা সংরক্ষণের কথা।

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের নিকটস্থ সমুদ্রে জাহাজাদির গমনাগমনের পথে যে কোন বাধা থাকে তাহা অপস্থত করণার্থ এবং ভবিষ্যতে উক্তরূপ বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দেওয়া এই পাণ্ডুলিপির উদ্দেশ্য সংপ্রতি কএকটি মোকদ্দমা দেখিয়া এরূপ আইন থাকিবার সুবিধা গবর্ণমেণ্টের হৃদয়ঙ্গম হইয়াছে। এইরূপ একটি মোকদ্দমায়, বোম্বাই বন্দরের নিকটস্থ সমুদ্রে শুকাকালে মৎস ধরিবার যে সকল খুঁটা বৎসর২ স্থাপিত হয় গবর্ণমেণ্ট তাহা স্থানান্তরিত করিতে পারেন কি না, এই প্রশ্ন উত্থাপিত হইয়াছে, ঐ সকল খুঁটা বন্দরের প্রবেশ স্থান পর্য্যন্ত সংপ্রতি বিস্তৃত হওয়াতে এক্ষণে উক্ত বন্দরে যাতায়াতকারী জাহাজ সকলের গুরুতর বিপদের কারণ হইয়া দাঁড়াইয়াছে। অন্য একটি মোকদ্দমা রেঙ্গুন নদীর মোহানায় জাহাজওয়ালারা যে নিলম ফেলিয়া থাকেন তৎসংক্রান্ত। এই রীতি অনুমোদিত হইলে রেঙ্গুন বন্দরের প্রবেশপথে জাহাজাদি আসিবার গুরুতর বাধা ও বিপত্তি উৎপাদন করিবে। গবর্ণমেণ্টের এক্ষণে যে নিবারণশক্তি আছে তদপেক্ষা কিঞ্চিদধিক ক্ষমতার প্রয়োজন এই মোকদ্দমায় প্রতীয়মান হইয়াছে।

এই প্রকার বিষয় সম্বন্ধে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারিদের ক্ষমতা ও তাঁহাদের অনুসরণীয় কার্য্যপ্রণালী স্পষ্টরূপে নির্দ্দেশ করা অত্যন্ত বাঞ্ছনীয় ইহাতে সন্দেহ নাই, এবং ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থা পুস্তকের বর্ত্তমান অবস্থায় এবিষয়ের যথাযোগ্য বিধান নাই বলিয়া, বর্ত্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করা গিয়াছে। শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ৪০ ও ৪১ বৎসরের আইনের ১৬ অধ্যায়ের (অর্থাৎ নৌভঙ্গ স্থানান্তর করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনের) রাজব্যবস্থায় একরূপ ব্যবস্থাপনের নজীর পাওয়া যাইবে। এই পাণ্ডুলিপি সামান্যতঃ উক্ত ব্যবস্থার সূত্রাবলম্বন করিয়া চলিলেও দুইটি প্রয়োজনীয় বিষয়ে উহা অতিক্রম করিয়া গিয়াছে। ইহাতে বাধা অপস্থত করিবার যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তাহা উক্ত ব্যবস্থামত নৌভঙ্গজাত বাধা মাত্রে পর্য্যবসিত হয় নাই; মৎস্য ধরিবার খুঁটা, নিলম বা অন্য যে কোন দ্রব্য জাহাজাদির গমনাগমনের বাধা বা বিপত্তি ঘটাইতে পারে, তাহারও প্রতি উক্ত ক্ষমতা বর্ত্তান গিয়াছে। আর একটি বিষয়ে এই পাণ্ডুলিপি উক্ত রাজ-ব্যবস্থা অতিক্রম করিয়াছে, অর্থাৎ, বর্ত্তমান বাধা অপস্থত করণার্থ ক্ষমতা দিবার অতিরিক্ত ইহাতে ভবিষ্যতে ইচ্ছাপূর্ব্বক বাধাসৃষ্টি নিবারণার্থ গবর্ণমেণ্টকে ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছে। এতদর্থে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি এই ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছে যে, গমনাগমনের পথে মৎস্য ধরিবার খুঁটা স্থাপন, নিলম নিক্ষেপ, কিম্বা তাঁহার মতে অন্য যে কার্য্য করিলে জাহাজাদির গমনাগমনের বিপত্তি বা বাধা ঘটিবে বা ঘটিবার সম্ভাবনা সেই কার্য্য নিয়মিত বা নিষিদ্ধ করণার্থ তিনি বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

১৮৮ সাল ২৪ ডিসেম্বর।

হুইটলী ষ্টোক্স,
ডি, ফিজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M.A. AND B.L., *Bengali Translator.*

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

সপ্তম খণ্ড ।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ।

CIRCULAR ORDERS ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL.

CIVIL.

No. 1, dated the 18th January 1881.

At the request of the Government of Bengal, the Court are pleased to direct that, when the Annual Report on the Administration of Civil Justice has been submitted to the High Court, a District Judge shall forward to each Collector within his jurisdiction a copy of Annual Statement 2, and of so much of comparative tables I, II and III of the Report as relates to the Courts in his district.

CRIMINAL.

No. 2, dated the 27th January 1881.

At the request of the Government, the Court are pleased to direct Sessions Judges to close their Courts, except for urgent business, from the 15th to the 18th day of February next, in order that enumerators, supervisors, or other officers employed in connection with the Census, whose presence might be necessary in Court as parties, witnesses, or otherwise, may be set free during these days for employment in Census operations.

বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের আদেশমতে প্রচারিত সর্কিউলর অর্ডর।

দেওয়ানী।

১ নম্বর। ১৮৮১ সাল ১৮ জানুয়ারি।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের অনুরোধক্রমে হাই কোর্ট আদেশ দিতেছেন যে, দেওয়ানী বিচারকার্য্য সংক্রান্ত বার্ষিক রিপোর্ট হাইকোর্টে প্রেরিত হইলে, জিলা জজ সাহেব আপনার বিচারাধীন স্থানের প্রত্যেক কালেক্টর সাহেবকে ২ নং বার্ষিক বর্ণনাপত্রের প্রতিলিপি এবং রিপোর্টের তুলনায় সমালোচনা সম্বন্ধে যে ১, ২, ও ৩ নং তালিকা আছে, তাহার যে অংশ তদীয় জিলার আদালত সমূহের সহিত সম্পর্ক রাখে সেই অংশের প্রতিলিপি পাঠাইয়া দিবেন।

ফৌজদারী।

২ নম্বর। ১৮৮১ সাল ২৭ জানুয়ারি।

গবর্ণমেণ্টের অনুরোধক্রমে হাই কোর্ট সেশনস জজ সাহেবদের প্রতি এই আদেশ করিতেছেন যে অত্যাবশ্যক কর্ম্ম না থাকিলে, তাঁহারা আগামী ফেব্রুয়ারি মাসের ১৫ তারিখ অবধি ১৮ তারিখ পর্য্যন্ত আপন২ আদালত বন্ধ রাখিবেন। ইহার উদ্দেশ্য এই যে গণনাকারীদের বা সুপরবাইজারদের বা লোক সংখ্যাগ্রহণ সংক্রান্ত কার্য্যে নিযুক্ত অন্য যে কর্ম্মচারীদের মোকদ্দমার কোন পক্ষস্বরূপ বা সাক্ষিস্বরূপ বা প্রকারান্তরে আদালতে উপস্থিত থাকিবার প্রয়োজন হয়, তাঁহারা লোকসংখ্যা গ্রহণ কার্য্যে নিযুক্ত থাকিবার নিমিত্ত এই কএক দিন অবকাশ পাইতে পারেন।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M. A., B. L., *Bengali Translator.*

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

PART VIII

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড ।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

LAND ADVERTISEMENT

ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা কটক ।

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি মধ্যমপ্রদেশ জেলা কটক।

সমস্তলোকদিগের জ্ঞাতকারণ সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ইংরেজি সন ১৮৫৯ সাল ১১ আইনের ৬ ধারা ও সন ১৮৬৮ সাল ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে কটক জেলার নীচের লিখিত মহাল সকল লাগায়ত কিস্তি জুন সন ১৮৮০ সাল মোতাবেক সন ১৮৮৭ সাল খোলপণি বাকী সরকারের পাওনা আদায় কারণ সন ১৮৮১ সাল মার্চ্চ মাহার ২ তারিখ মোতাবেক সন ১২৮৮ সাল ফাল্গুন মাহার ২১ তারিখ বুধবার দিবসে এ জেলার কালেকটরি কাছারিতে নিলামে ধরা যাইবেক এবং নিতান্ত বিক্রয় হইবেক ২৫ তারিখ জানুয়ারি সন ১৮৮১ সাল।

দ্বিতীয়শ্রেণী মিয়াদি বন্দোবস্ত জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

নং ৬৮৯ তৌজী হজুরী মহাল কিসমত তালুকে সত্যভামাপুর পং পদ্মপুর লিখিত মালিক রঘুনাথ দাস ও রাধামোহন দাসও ভাগ রথি মাহাত ও ইন্দ্রমণি দাস ও চিন্তামণি দাস ও মন্দধর দাস ও বৃন্দাবন দাস ও পীরমহম্মদ ও ফকিরমহম্মদ সদর জমা ম: ৫২৭৬/৯

নং ১২৫৩ তৌজী হুজুরি মহাল কি: ||/৫\১২৶১২ গণ্ডাতালুকে জাহাগীরাবাদ প: করমুল লিখিত মালিক চৌধুরী রাধামাধব সামন্তরামহাপাত্র ও দিব্যসিংহ পট্টরাজ ও ব্রজসুন্দরপাটযোশীর নাবালগানমাহাদেজ চৌধুরী রাধামাধব সামন্তরা মজকুর ও চৌধুরী শ্যামসুন্দর রায় গুরু ও দুর্গামনী দেই ও শ্রীচন্দ্রদাস ও বিনোদবেহারি দাস ও অনাদি দাস ও কল্পতরু দাস ও অচ্যুতানন্দ দাস ও আনন্দচন্দ্র দাস ও প্রাণকৃষ্ণ ঘোষ ও গোপালপতি ও বিনোদ দিক্ষিত ও চক্রধরপতি ও শিবপতি ও বলিপতি ও শ্রীনিবাস ভূয়াঁ ও কাশীনাথ বসু ও সুভিমল ও চৌধুরী রঘুনাথ দাস ও রাধামোহন দাস ও মদনধর দাস ও বৃন্দাবন দাস ও নিলমণি দাস ও ইন্দ্রমণি দাস ও চিন্তামণি দাস ও পূর্ণমণি দাস ও উমাপ্রসাদ বসু ও শ্যামাচরণ মল ও শ্যামাচরণ মাইতি ও সুদর্শন ভূয়াঁ ও চক্রধর ভূয়াঁ ও গুরুবেহারা ও সাধুচরণ মাইতি ও হাড়িশাহু সদর জমা, ম: ১০০৭৶৫।

R. H PAUSEY, *Collector*

জেলা কটক তারিখ জানুয়ারি সন১৮৮১ সাল।

[*Government Gazette, 8th February* 1881]

বাকী খাজনার জ্ঞাপন পত্রের পাঠ।

কাছারী কালেক্টরী জেলা রঙ্গপুর।

ইস্তাহার। সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা রঙ্গপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আক্ট অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় হইতে পারে তাহা আদায় জন্যে ১৮৮১ সালের ৭ মার্চ মোতাবেক ১২৮৭ সালের ২৫ ফালগুন সোমবার ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। সন ১৮৮১ ইংরাজী ২৫ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮৭ সাল তারিখ ১৩ মাঘ।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা দায়া মহালে বাকী রাজস্বের জন্য নিলাম হইবেক।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের প্রকরণ	তৌজীর নম্বর	মহালের নাম ও পরগনা।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	তায়দাদ জমাদারি যাহা নীলাম হইবেক।
১নং	প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারিজমা ধার্য্য হওয়া মহাল।	৬ নং	মৌজে হংসরাজ চাকলে কাজির হাট।	শান্তমণী দাস্যা ও কালীনাথ চক্রবর্ত্তী।	৬১৯।৶ ০	এই মহালের মালিক মধ্যে শান্তমণী দাস্যা তাহার দেনা টাকা আদায় করায় তাহার অংশ বাদে কালীনাথ চক্রবর্ত্তী হক হিস্যা তাহুতের রকম ॥০আনা যাহার সদর জমা ৩০৯॥৶১১ পাই ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ১০ ধারামতে বিশেষ ১নং স্বতন্ত্র হিসাব লিখিত আছে তাহার বাকী ৮৩৲
২নম্বর	প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারিধার্য্য হওয়া মহাল।	৬৯৬নম্বর	লাল বাড়ী কি সামন্ত জা গর পরগনা	রাজলক্ষ্মী চৌধুরাণী ও মহর উল্লা চৌধুরী ও কাসমউল্লা প্রামাণিক উহিপক্ষে রেয়াজুদ্দীন মহম্মদ প্রামাণিক নাবালক ও আজিজমেছা ও আয়সা মাই নাবালিকা ও কোওর শ্যামকিশোর রায় ও ব্রহ্মময়ী চৌধুরাণী ও মফিউদ্দীন মহম্মদ চৌধুরী ও ইছা মহাম্মদ চৌধুরী ও করিমনেছা চৌধুরাণী ও বুধুমাই বিবি চৌধুরাণী ও কিয়াউল্লা চৌধুরী ও আছানদ্দীন মাহাম্মদ চৌধুরী ও কফুরমেছা চৌধুরাণী ও করিমনেছা চৌধুরাণী অর্চিপক্ষে মলেছেতমেছা নাবালিকা ও কেফেরতুল্ল চৌধুরী ও চন্দ্রশিখর রায় ও গোপালচন্দ্র রায় ও ক্ষেমাময়ী চৌধুরাণী ও কফুরমেছা চৌধুরাণী উহি পক্ষে বদিয়জ্জমা চৌধুরী নাবালক ও গোকুলচন্দ্র রায় পূর্ণচন্দ্র রায় ও ব্রজকিশোরী চৌধুরাণী।	৪০০৮৸৫৸	এই তাহুতের মালিক মধ্যে গোকুলচন্দ্র রায় ও রাজলক্ষ্মী দাস্যা ও চন্দ্রশিখর রায় ও গোপালচন্দ্র রায়ের অংশ তাহুতের ৴০ এক আনা যাহার সদর জমা ২৫২ ।৶৮॥ পাই তাহা ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামত স্বতন্ত্র হিসাবে বিশেষ ১।২।৩।৪ নম্বরে লিখিত আছে তাহাদিগের দেয় রাজস্ব সমুদয় আদায় করিয়াছে তদ্বাদে অবশিষ্ট অংশের বাকী থাকায় তাহাই নিলাম হইবেক তন্মধ্যে ।০ আনা অংশ কোর্ট অবওয়ার্ডের্সাধীন ষ্টেট বর্দ্ধন কুঠীর স্বত্ব। বাকী ৺১০২৷৶৬।
৩নম্বর	প্রথম শ্রেণী ইস্তমুরারিধার্য্য হওয়া মহাল।	৬১৭নম্বর	পং আলি গাঁও	চন্দ্রশিখর রায় ও গোপালচন্দ্র রায় ও রাজলক্ষ্মী চৌধুরাণী ও ব্রজকিশোরী চৌধুরাণী ও ব্রহ্মময়ী চৌধুরাণী ও ইচ্ছাময়ী চৌধুরাণী ও পূর্ণচন্দ্র রায় কর্ম্মাধ্যক্ষ পক্ষে ইচ্ছাময়ী চৌধুরাণী নাবালিকা ও কোওর শ্যাম কিশোর রায় ও ক্ষমাময়ী চৌধুরাণী।	৫৬৮১৸৴ ১৷	এই তাহুতের মালিকগণ মধ্যে ইচ্ছাময়ী চৌধুরাণী ও রাজলক্ষ্মী চৌধুরাণী ও চন্দ্রশিখর রায় ও গোপালচন্দ্র রায়ের হক হিস্যা তাহুতের রকম ৶১০৸৭॥ দন্তি অংশ যাহার সদর জমা ১৫২৬৴। পাই তাহা ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাবে বিশেষ ১।২।৩।৪ নম্বরে লিখিত আছে তাহাদের দেয় খাজানা সমুদয় আদায় করিয়া হু অবশিষ্ট অংশের বাকী থাকায় তাহাই নীলাম হইবেক তন্মধ্যে কোর্ট অবওয়ার্ডের অধীন ষ্টেট বর্দ্ধন কুঠীর ॥০ আনা অংশ আছে— বাকী ৩১২।৶২॥

A E STALEY, *for Collector*

[Government Gazette 8th February 1881]

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নীলাম কাছারি কালেক্টরী জিলে চট্টগ্রাম। *

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ও ১৮৭১ সালের ২ ও ৩ ইং বিধান মতে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুকদি ১৮৮০ সালের ২৫ জুন তারিখের পর্য্যন্ত পর্যন্ত বাকীপড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ইং ৭ মার্চ্চ মোতাবেক ১২৮৭ বাঙ্গালা ২৫ ফাল্গুন রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরী কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ইং তারিখ ১৯ জানুয়ারি।

মহল নওয়াবাদ।

তৌজির নম্বর।	নাম তালুক, থানা ও মৌজা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বার্ষিক রোড সেস ও পবলিক ওয়ার্ক সেস।	বাকীর পরিমাণ। খাজনা।	রোড ও পবলিক ওয়ার্ক সেস।	মোট।	মন্তব্য।
১৯৭	থানে টেকনাফ মৌং উক্যাঘাট তালুক খোয়াইচাই ও মেউজাইফুর।	খোদ	১০১১৲	•	১০১১৲	•	১০১১৲	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবে।
২১৪	থানে রামু মৌং খুনিয়াপালং তালুক মোবারেক আলি।	বদিয়দ্দীন মেং	৬১৮৲	২২/	৪৮৮৲	২২/	৪ ০/	ঐ
২১৫	থানে রামু মৌং চাকমারকুল তালুক আমানআলীচৌং।	খোদ	৫৪৯৲	•	৫৪৯৲	•	৫৪৯৲	ঐ
২৮৬	থানে রামু মৌং উমখালী তালুক জৈনদ্দীন মুনশী।	মাহাৎআলী	১৯২৭৲	১৬৮৷৶৬	১০২৯৲	১৬৮৶০	২০৯২৸০০	ঐ
২৮৮	থানে রামু মৌং খুরুলিয়া তালুক শ্রীমতী সম মেওবানু।	খোদ	৭১২৲	১ ৸৶	৭১০৲	১০৷৶	৭২০৷৶	ঐ
২৯১	থানে হাট হাজারি মৌং উদালিয়া তালুক মেস্তর কেম্বল সাহেব।	খোদ	৬৭৪৲	•	৪৬০৶৬	•	৪৬০৷৶৬	ঐ

J KENNEDY, *Covt Dy Collector in charge*

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ৮৮০ সালের ২৫ সেপ্তাম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে দাবী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। ১৮৮১ ইং তারিখ ১৭ জানুয়ারি।

প্রথম শ্রেণীর কায়েমী মহাল।

তৌজির। নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
১২৬৯	তং বলমন্ত সিংহ	কতোয়ালী পং	১০৮৬৷৶২	৶৬	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
১৫৪৬	তং কারকর্ণ ঘোসন	বৈষ্ণব চরণ সেন	৬১৬৷৶৭	১৮২৸৹৯	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।

A MASSON, *Offg Collector*

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নামা কাছারি কালেকটরী জেলা চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আং ১৮৭১ সালের ২আং বিধান মতে ১৮৫৯ সাং ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুকাদি সন১৮৮০ ইংরেজির ২৫ জুন তারিখের সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ ইং ৭ মার্চ্চ মোতাবেক ১২৮৭ বাং ২৫ ফাল্গুন রোজ সোমবার জেলার কালেকটরি কাছারিতে নিমা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ ইং তারিখ ১৭ জানুয়ারি।

মহল মওরাবাদ।

তৌজির নম্বর।	নামতালুক থানা মৌজা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	নার্ষিকরোড ও পবলিকওয়ার্কসেস।	বাকীর পরিমাণ।			মন্তব্য।
					খাজানা।	রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস।	মোট।	
২৬।৪৯	খাদে রাস্তু মৌং বিল ওবাংলা তালুক গৌরীশঙ্কর বৈদ্যনাথ কাং।	আবদুল রসিদ	১০৮৲	১২৮৮/	১০৮৲	১১৮৮/	১০৬৬৷	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।
৪১।২৩	খাদে রাস্তু মৌং পাতিলী তাং গৌরীশঙ্কর বৈদ্যনাথ কাং।	আলিমোহম ও আবদুল হামিদ	১৪৯১১৯	২২৩/৬	১৪৯১১৯	২২৩/৬	১৭১৪।৶৩	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।

A MANSON, *Offg Collector*

ইস্তাহার।

জিলা ২৪ পরগনার ১৮৮১। ৮২ সনের নিমিত্ত জমীদারি ডাক সেসের নিরেখ প্রত্যেক মহালের সদর জমার উপর শতকরা ৷/৫ নয়আনা পাঁচ পাই হিসাবে ধার্য্য হইয়াছে এবং প্রথম ষষ্ঠ মাসিক কিস্তির দেনা ১৮৮১ সনের ১লা জুন এবং দ্বিতীয় ষষ্ঠ মাসিক কিস্তির দেনা ঐ সনের ১৬ ডিসেম্বর তারিখে কি ঐ ঐ তারিখের পূর্ব্বে অত্র জিলার ট্রেজরিতে দাখিল করিতে হইবে ইতি।

D R LYALL, *Magistrate.*

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C D Field, M A, LL D, of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs 5 per copy

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat

N B—Copies are still available

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট কমিশানের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ, ও এল, এল, ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্ত পুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌন্টান্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠা নার খরচ ।১০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872

Payable in advance

For one year, without postage	Rs	10 0 0
Ditto, with postage ..	„	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount

---

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল যুক্ত ঐ .	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্য পাঠাইতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১।৮ ফেব্রুয়ারি।]

NOTICE

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all works done in the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers are strictly cash

In future no publication will be supplied or advertisement notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above unless the cost thereof has been remitted to the Accountant Bengal Secretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst Secy to the Govt of Bengal.

The 19th February 1878

NOTE —*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE

	Rs
Full page, per issue	20
Half „ .	10

Casual advertisements —4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে এই গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্নমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তাঁহামত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্‌তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পূরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের ... - - ...	২০
আধ পৃষ্ঠা „ „ .. - - -	১০
কখনং ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পঁক্তি ... - -	।০

[*Government Gazette, 8th February* 1881]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এডওইন্‌ মরিস্‌ লুইস সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 230 —700—8 2 81

Numb. 2168 ২১৬৮

[REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 15, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATION

Fort William, the 5th January 1881

No 3 —His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in [illegible] the Statute 24 & 25 Vic , Chap 67, section 10, has been pleased to nominate the [illegible] Maharajah J[illegible]dra Mohan Tagore, c s i , to be an additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

D Fitzpatrick,
Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATIONS —Establishments

Fort William, the 4th February 1881

No 40 —Mr H M Chase is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 10th November 1880

Medical

The 31*st January* 1881

No 67 —The services of Assistant Surgeon Behari Lal Pal, a supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam

The 4*th February* 1881

No 74 —Assistant Surgeon Kailas Chunder Bose is permitted to resign the service, with effect from the 25th October 1880

C Grant,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Fort William, the 5th February 1881

No 54c —In exercise of the powers conferred by Section 23 of the Sea Customs Act, 1878, and in modification of Notification No 90, dated the 21st June 1879, the Governor-General in Council has extended the exemption from all customs duties, notified on the 13th March 1879, in Notification No 59 (Sea Customs), to the class of grey cotton piece-goods known as dhoties and dhoti-bordered piece-goods which contain no yarn of higher number than 30s except in the border, when such border, whether coloured white or grey, is not more than four and a half inches in width

This Notification shall take effect on and after the 10th February 1881

R B Chapman,
Secy to the Govt of India

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।

৩ নম্বর।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতাপ্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি মান্যবর শ্রীযুত মহারাজা যতীন্দ্রমোহন ঠাকুর, সি, এস, আইকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাপদে মনোনীত করিলেন।

ডি, ফিট্জপ্যাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিবিলসর্ভিস বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম ১৮৮১ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।

৪০ নম্বর।—শ্রীযুত এচ, এম, চেস সাহেব ১৮৮০ সালের ১০ নবেম্বর অবধি শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশে সিবিল সর্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।

৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।

৬৭ নম্বর।—রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিহারীলাল পাল, আসামের প্রধান কমিশানর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সালে ৪ ফেব্রুয়ারি।

৭৪ নম্বর।—আসিস্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কৈলাসচন্দ্র বসু ১৮৮০ সালের ২৫ অক্টোবর অবধি কর্ম্ম ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্যকার্য্য সংক্রান্ত কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম ১৮৮১ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।

৫৪C নম্বর।—সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ১০ মার্চের বিজ্ঞাপনমধ্যে শ্রেণীর তুলা নির্ম্মিত থান কাপড়ের উপর অর্থাৎ সাড়ে চারি ইঞ্চির অধিক চৌড়া না হয় এমত রঙ্গিন বা সাদা পাড় বিশিষ্ট ধুতি বা পাড়ওয়ালা ধুতি নামে খ্যাত থানের ১০S অধঃ নম্বরের সূতা না হইলে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে এবং ১৮৭৯ সালের জুন মাসের ২১ তারিখের ৯০ নম্বর বিজ্ঞাপন পরিবর্ত্তন করিয়া তিনি উক্ত সকল থান কাপড়ের উপর কষ্টমের মাসুল ক্ষমা করণের আজ্ঞা করিলেন।

১৮৮১ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৫ তারিখ অবধি এই বিজ্ঞাপন বলবৎ হইবে।

আর, বি, চাপম্যান,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 15, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

[illegible] নিষ্পত্তি, [illegible] বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 584A

GENERAL —*The 17th January* 1881 —Mr C H Vowell, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed furlough for eight months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 10th March 1881, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 2nd February 1881.—Mr A W Stark is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the Sonthal Pergunnahs

The 7th February 1881 —Mr H W Barber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that district

In modification of the orders of the 26th June, published in the *Calcutta Gazette* of the 7th July 1880, Mr C A S Bedford, an Assistant Commissioner of the Third Grade, is allowed furlough for eighteen months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 10th July last

Moulvi Mohamed Azhar, Sub Deputy Collector, Atteah, Mymensingh, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Baboo Rusick Lall Bose is appointed to act as a Sub-Deputy Collector, during the absence, on leave, of Moulvi Mohamed Azhar, or until further orders

Baboo Judoo Nath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

Mr J C Price, Officiating Magistrate and Collector, Midnapore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The 8th February 1881 —Mr J A Hopkins, Magistrate and Collector, Purneah, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 27th ultimo, *vice* Mr F Jones

Mr A Manson, Officiating Magistrate and Collector, Chittagong, is appointed to act until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 27th ultimo, *vice* Mr J A Hopkins

Baboo Bepin Behary Paramanick, Sub-Deputy Collector, Barh, Patna, is transferred to the Seetamurhee division of the district of Mozufferpore

Baboo Jogendro Nath Sen, Sub-Deputy Collector, Seetamurhee, Mozufferpore, is transferred to the Barh division of the district of Patna

Baboo Peary Mohun Bose, temporary Sub-Deputy Collector, Tajpore, Durbhunga, is transferred to the Nowada division of the district of Gya

Moulvi Syed Wajid Hossein, temporary Sub-Deputy Collector, Buxar, Shahabad, is transferred to the Tajpore division of the district of Durbhunga

Moonshee Kootuboodeen Officiating Sub Deputy Collector, Patna Division, is posted to Buxar in the district of Shahabad, during the absence, on leave, of Moulvi Nusseerudoin or until further orders

Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, on leave, is posted temporarily to the district of the 24-Pergunnahs

Mr W D Blyth, Assistant Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Under-Secretary to the Government of Bengal in the Judicial, Political, and Appointment Departments, during the absence, on leave, of Mr H M Kisch, or until further orders

Baboo Hurish Chundra Banerjee, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, lately employed on special duty in the Northern Bengal State Railway, is allowed leave for three months, under Rule 11, Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st February 1881

Mr. E G Glazier, Magistrate and Collector, Dinagepore, is allowed furlough for one year and nine months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 19th March next, or such date as he may avail himself of it

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৫৮৪ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮১ সাল ১৭ জানুয়ারি।—দ্বারভাঙ্গার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, এচ, বৌয়েল সাহেব ১৮৮১ সালের ১০ মার্চ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিধির চতুর্থ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আঠার মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এ, ডবলিউ, ষ্টার্ক সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সাঁওতাল পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, বার্বর সাহেব রাজকার্য্যের নিমিত্তে উক্ত জিলায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন

১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ২৬ জুনের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশনার শ্রীযুত সি, এ, এস, রেডফর্ড সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে গত জুলাই মাসের ১০ তারিখ অবধি আঠার মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত আটিয়ার সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ আক্বর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ আক্বরের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু রসিক লাল বসু সব ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যদুনাথ চৌধুরী ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

মেদিনীপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, সি, প্রাইস সাহেব, আগামি মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এফ, জেম্স সাহেবের পরিবর্ত্তে পূরণিয়ার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, এ, হপকিন্স সাহেব গত মাসের ২৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, এ, হপকিন্স সাহেবের পরিবর্ত্তে চট্টগ্রামের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, স্মিথ সাহেব গত মাসের ২৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনার অন্তর্গত বাঢ়ের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারী পরামাণিক মজফরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামঢ়ী মহকুমায় প্রেরিত হইলেন।

মজফরপুরের অন্তর্গত সীতামঢ়ীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ সেন, পাটনা জিলার অন্তর্গত বাঢ় মহকুমায় প্রেরিত হইলেন।

দ্বারভাঙ্গার অন্তর্গত তাজপুরের কিয়ৎকালীন সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্যারী মোহন বসু গয়া জিলার অন্তর্গত নবদহ মহকুমায় প্রেরিত হইলেন।

শাহাবাদের অন্তর্গত বক্সারের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ ওয়াজিদ হুসেন, দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত তাজপুর মহকুমায় প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী নসীরুদ্দীনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পাটনা খণ্ডের একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী কুতবদ্দীন শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বক্সারে অবস্থাপিত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি এস, বেলী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ২৪ পরগনা জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, এম, কিশ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, ব্রাইথ সাহেব জুডিশাল পোলিটিকাল ও আপয়ণ্টমেণ্ট ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বঙ্গদেশের উত্তরদিকের ষ্টেট রেলওয়ের বিশেষ কার্য্যে সম্প্রতি নিযুক্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে ১৮৮১ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

দিনাজপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জি গ্লেজিয়র সাহেব, আগামি মার্চ মাসের ১৯ তারিখ অবধি অথবা যে তারিখের ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক বৎসর নয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

Mr T F Coxhead, Officiating Magistrate and Collector, Dacca, is appointed to act as Magistrate and Collector of Dinagepore, during the absence, on leave, of Mr E G Glazier, or until further orders

Mr C C Stevens, Officiating Magistrate and Collector, Beerbhoom, is appointed to act as Magistrate and Collector of Dacca, during the absence, on deputation, of Mr J C. Price, or until further orders

Mr H S Beadon, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, is appointed to act as Magistrate and Collector of Beerbhoom, during the absence, on leave, of Mr T J C. Grant, or until further orders

The services of Mr E W Collin, Assistant Magistrate and Collector, are placed at the disposal of the Government of India, in the Foreign Department, with effect from the forenoon of the 4th January 1881

Mr P D Dickens, District and Sessions Judge, Nuddea, is allowed leave for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd March next

Mr W H D'Oyly, Officiating Magistrate and Collector, Monghyr, is appointed to act as Magistrate and Collector of Bhagulpore, during the absence, on leave, of Mr H J. Newbery, or until further orders

Mr G M Currie, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is appointed to act as Magistrate and Collector of Monghyr, during the absence, on leave, of Mr H F J Kean, or until further orders

Mr C C Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to act as Magistrate and Collector of Midnapore, during the absence, on leave, of Mr J C Price, or until further orders

Baboo Mohendro Nath Seal is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Sarat Chunder Das, and is posted to Tipperah

POLICE —*The 1st February* 1881 —Mr R W Keown is appointed to be a temporary Assistant Superintendent of Police, and is posted to Moorshedabad

ECCLESIASTICAL —*The 29th January* 1881 —The Revd Thomas Henry Oakes, Pastor of the Methodist Episcopal Church in Calcutta, is authorized, under clause 3, section 5 of Act XV of 1872, to solemnize marriages between persons one or both of whom is a Christian or Christians

EDUCATION —*The 8th February* 1881 —Mr J S Slater, Professor, Engineering College, Howrah, is promoted to the Third Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 21st November last, *vice* Mr E D Archibald, resigned

Mr W Griffiths, Principal, Hooghly College, is promoted to the Second Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 23rd December last, *vice* Mr J W McCrindle, retired

Baboo Umesh Chunder Dutt, Professor, Kishnaghur College, is promoted to the Third Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 23rd December last, *vice* Mr W Griffiths

OPIUM —*The 5th February* 1881 —Mr M Rivett-Carnac is permitted to resign his appointment as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, with effect from the 14th July 1880

Mr C A C Gennoe, a temporary Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade, *vice* Mr M Rivett-Carnac, resigned

Mr A Ross, a temporary Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade, with effect from the 1st June 1880.

Mr G Nicholson a temporary Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade, with effect from the 14th July 1880

Mr W Young, an Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be a temporary Assistant Sub-Deputy Opium Agent, with effect from the 9th August 1880, *vice* Mr C A C Gennoe

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881]

শ্রীযুত ই. জি, গ্লেজিয়র সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ঢাকার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত টি. ই. কল্প হড সাহেব দিনাজপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত জে সি, প্রাইস সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বীরভূমের একটিং মাজেষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, ষ্টীবন্স সাহেব ঢাকার মাজেষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত টি, জে, সি, গ্রাণ্ট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বালেশ্বরের একটিং মাজেষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এস, বীভন সাহেব বীরভূমের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, ডবলিউ, কলিন সাহেব ১৮৮১ সালের ৪ জানুয়ারির পূর্ব্বাহ্ন অবধি করিমু ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

নদীয়ার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত পি, ডি, ডিকিন্স সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩১ ধারামতে আগামি মার্চ মাসের ২ তারিখ অবধি ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, জে, নিউবরি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মুঙ্গেরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ এচ, ডরলী সাহেব ভাগলপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, এম, জে, কীন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চাম্পারণের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, এম, করি সাহেব, মুঙ্গেরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, সি, প্রাইস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পাটনার জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, কুইন সাহেব মেদিনীপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাসের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ শীল কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া ত্রিপুরায় অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।— ৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত আর, ডবলিউ, কেওন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপ্যরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইয়া মুরশিদাবাদে অবস্থাপিত হইলেন।

ধর্ম্মকার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮১ সাল ২৯ জানুয়ারি।—কলিকাতার মেথডিষ্ট এপিস্কোপাল চর্চের ধর্ম্মোপদেশক পাদরী শ্রীযুত জামস হেনরি ওস সাহেব খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বী এক বা উভয় ব্যক্তির বিবাহ সাধন করিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ওপ্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত ই, ডি, আর্চিবল্ড সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে হাবড়ার ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত জে, এস, স্লেটর সাহেব গত নবেম্বর মাসের ২১ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, ডবলিউ, মাক্রিণ্ডল সাহেব কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে হুগলী কালেজের প্রিন্সিপল শ্রীযুত ডবলিউ, গ্রিফিথস সাহেব গত ডিসেম্বর মাসের ২৩ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ গ্রিফিথস সাহেবের পরিবর্ত্তে কৃষ্ণনগর কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র দত্ত গত ডিসেম্বর মাসের ২৩ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত রিবেট-কর্ণাক-সাহেবের প্রতি ১৮৮০ সালের ১৭ জুলাই অবধি বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করিবার অনুমতি হইল।

শ্রীযুত এচ, রিবেট-কর্ণাক সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে, আফীমের কিয়ৎকালীন আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, এ, সি, জেনোই সাহেব, আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট, সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীমের কিয়ৎকালীন আসিষ্টান্ট সব ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, রস সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীমের কিয়ৎকালীন আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জি, নিকলসন সাহেব, ১৮৮০ সালের ১৪ জুলাই অবধি আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এ, সি, জেনোই সাহেবের পরিবর্ত্তে আফীমের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত ডবলিউ, ইয়ং সাহেব, ১৮৮০ সালের ৯ আগষ্ট অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

Mr A B Kennedy, an Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be a temporary Assistant Sub Deputy Opium Agent, with effect from the 9th August 1880, *vice* Mr A Ross

Mr W L L Reed, an Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be a temporary Assistant Sub-Deputy Opium Agent with effect from the 14th September 1880, *vice* Mr G Nicholson.

MEDICAL —*The 5th February* 1881 —Assistant Surgeon Nidhu Lall Haldar, in medical charge of the Serajgunge division of the Pubna district, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Kishoree Mohun Ghose, a supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the Serajgunge division of the Pubna district, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Nidhu Lall Haldar, or until further orders

MUNICIPAL —*The 31st January* 1881 —Mr T Inglis, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Hooghly and Chinsurah

The 1st February 1881 —The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Kaligunge Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs —

Baboo Harish Chandra Ghosh, Gantidar
" Fani Bhusan Datta, Sub-Postmaster
" Baicant Nath Bose, Medical Practitioner

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Kendrapara Municipality, of Baboo Gobind Chandra Dass, to be their Vice-Chairman for the year 1881 82

The orders dated the 16th December 1880, appointing Mr A A Wace, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, to be a Commissioner of the Sooree Municipality, published at page 1160, Part I of the *Calcutta Gazette*, are cancelled

ROAD CESS —*The 7th February* 1881 —Mr F Hall, Tea-planter, is appointed to be a Member of the Terai Branch Road Cess Committee in Darjeeling

Mr. J W Stacks, Manager of the Silk Filature of Messrs Lyall & Co , is appointed to be a Member of the District Road Cess Committee of Moorshedabad, *vice* Mr C. W Marshall

The 8th February 1881 —Baboo Radha Madhab Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Hazareebagh, *vice* Baboo Dino Nath Mukherjea

Mr E Coffin, Manager of the Sothi Indigo Factory, is appointed to be a Member of the Branch Road Cess Committee of Bettiah in the district of Chumparun

ERRATUM —*The 8th February* 1881 —In the notification of the 1st November 1880, published in the *Calcutta Gazette* of the 10th idem, appointing Baboo Sitakant Ghose to be a Deputy Collector under the Road Cess Act in the district of Bankoora, *for* " Baboo Sitakant Ghose " *read* " Baboo Sitikant Ghose "

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 5th February 1881 —In modification of the Notification dated the 27th September 1879 (published in the *Calcutta Gazette* of 1st October 1879, Part I, pages 979-982), and Statement F appended thereto, declaring the revised arrangement of moonsifee and sub-divisional jurisdictions in the district of Hooghly, the Lieutenant-Governor directs that thana Jagatbullubhpore be transferred from the jurisdiction of the Moonsif of Howrah to that of the Moonsif of Amptah, with effect from the 1st April 1881, and that the Moonsif of Amptah hold his Court at Amptah The Second Moonsif of Mohesrekha shall henceforth be designated the Moonsif of Amptah

In Criminal and Revenue matters, thana Jagatbullubhpore shall continue to form a part of the sudder sub-division of Howrah

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881]

শ্রীযুত এ, রস সাহেবের পরিবর্ত্তে আকীনের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, বি, কেনেডি সাহেব, ১৮৮০ সালের ৯ আগষ্ট অবধি কিয়ৎ কালের নিমিত্তে আকীনের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, নিকলসন সাহেবের পরিবর্ত্তে আকীনের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত ডবলিউ, এল, এল, বীড সাহেব, ১৮৮০ সালের ১৪ সেপ্টেম্বর অবধি কিয়ৎ কালের নিমিত্তে আকীনের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বিধুলাল হালদার সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বিধুলাল হালদারের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত কিশোরী মোহন ঘোষ, পাবনা জিলার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।—আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত টি, ইংলিশ সাহেব হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কালীগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গাঁতিদার শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র ঘোষ।
সব-পোষ্টমাষ্টার শ্রীযুত বাবু ফণিভূষণ দত্ত।
চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু বৈকুণ্ঠনাথ বসু।

কেওড়াপাড়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র দাসকে ১৮৮১।৮২ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

বীরভূমের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, এ, ওয়েস সাহেবকে শিউড়ী মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত করণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ১৬ ডিসেম্বরের যে আজ্ঞা ১৮৮১ সালের ৪ জানুয়ারির বাঙ্গালা গবর্নমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—চা-কর শ্রীযুত এফ, হল সাহেব, দার্জিলিঙ্গের অন্তর্গত তেরাইর শাখা পথকরের কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, ডবলিউ, মার্শল সাহেবের পরিবর্ত্তে মেসর্শ লায়ল কোম্পানির রেশম কুটীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জে, ডবলিউ, ষ্টোকস সাহেব, মুরশিদাবাদ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু দীননাথ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধামাধব বসু, হাজারীবাগ জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

সোঠী নীলকুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত ই, কফিন সাহেব চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়ার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

অশুদ্ধ সংশোধন।—১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গালা গবর্নমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। বাকুড়া জিলার পথকরের আইনমতে ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত "শ্রীযুত বাবু সীতাকান্ত ঘোষ" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত বাবু শিতিকণ্ঠ ঘোষ" পাঠ করিতে হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—হুগলী জিলার অন্তর্গত মুনসেফী ও মহকুমার বিচারাধিপত্যের সংশোধিত নিয়ম প্রকাশক ১৮৭৯ সালের ২৭ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপন ও তৎসংযুক্ত F চিহ্নিত যে বর্ণনাপত্র ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গালা গবর্নমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯৩১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা পরিবর্ত্তন করিয়া শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন যে, জগদ্বল্লভপুর থানা ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি হাবড়া মুনসেফীহইতে আমতা মুনসেফী ভুক্ত হইবে এবং আমতার মুনসেফ আমতায় কাছারী করিবেন। মহেশরেখার দ্বিতীয় মুনসেফ এই অবধি আমতার মুনসেফ বলিয়া খ্যাত হইবে।

জগদ্বল্লভপুর থানা ফৌজদারী ও রাজস্ব বিষয় সম্পর্কে হাবড়ার সদর মহকুমার সামিল থাকিবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্নমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্নমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 3rd February 1881 —It is hereby notified that Siv Sankar Sahay, Mohurir, and Thakur Prasad, Nazir, of the Buxar sub divisional office, have been dismissed from the Government service, and are hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity The following descriptive rolls of the men are published for general information —

1	2	3	4	5	6
Name with name of father	Height description and other distinguishing mark	Age	Religion and caste	Residence	Occupation before dismissal.
Siv Sankar Sahay son of Mohun Lall	Fair complexion about five feet five inches	38 years	Hindu, Kaest	Balkutpore pergunnah Ghiaspore, zillah Patna.	Mohurir in the Buxar sub-divisional office zillah Shahabad
Thakur Prasad son of Dabee Lall	Moderately fair five feet six inches	30 „	Ditto	Charbi pergunnah Bhojpore, zillah Shahabad	Nazir in the Buxar sub-divisional office, zillah Shahabad

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 3rd February 1881 —It is hereby notified that Shouk Lall, late Mohurir of the Sasseram sub-divisional office, has been dismissed from the Government service, and is hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity The following descriptive roll of the man is published for general information —

1	2	3	4	5	6
Name with name of father	Height description and other distinguishing mark	Age	Religion and caste	Residence	Occupation before dismissal
Shouk Lall, son of Gokhul Chand	Tawny colour five feet six inches	40 years	Hindu—Kaest	Shahpore pergunnah Bhotus zillah Shahabad	Mohurir in the Sasseram sub divisional office zillah Shahabad

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 5th February 1881 —Under the power vested in him by Section 54, Act V (B C) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of Hackney Carriages and Palankeens in the Town and Suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor hereby extends, from the 1st April 1881, the provisions of the said Act to the portion of the Sonapore Feeder Road which lies between the Sonapore Railway Station and the limits of the Rajpore Municipality in the district of the 24-Pergunnahs

Under Section 2 of the Act, it is further notified that the Vice-Chairman of the Rajpore Municipality shall be the Registering Officer under the Act within the limits specified above, and that every act, matter, or thing done by him under or by virtue of the Act, shall be subject to the order, disposition, and control of the Chairman of that Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th February 1881 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 2, Act VI (B C) of 1878, the Lieutenant-Governor, on the recommendation of the Commissioners of the Purneah Municipality at a meeting, declares that from the 1st April 1881 the Commissioners of the said Municipality will maintain an establishment for the cleansing of all public and private latrines situated within the Municipality

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বক্সার মহকুমার আফিসের মুহুরীর শ্রী শিবশঙ্কর সহায় ও নাজীর শ্রী ঠাকুর প্রসাদ গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচ্যুত হইয়াছে, অতএব আর কখন কোনরূপে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল। তাহাদের নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

পিতার নাম ও স্বনাম।	উচ্চতা বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য চিহ্ন।	বয়স।	ধর্ম্ম ও জাতি	বাসস্থান	কর্ম্মচ্যুত হইবার পূর্ব্বে ব্যবসায়।
মোহন লালের পুত্র শ্রী শিব সহায়।	গৌরবর্ণ প্রায় ৫ ফুট ৫ ইঞ্চি উচ্চ	৩৮ বৎসর	হিন্দু কায়স্থ	পাটনা জিলার অন্তর্গত গয়শপুর পরগনার টৈ কৎপুর।	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বক্সার মহকুমার আফিসের মুহুরীর।
দেবী লালের পুত্র শ্রীঠাকুর প্রসাদ।	উজ্জ্বল শ্যামবর্ণ ৫ ফুট ৬ ইঞ্চি উচ্চ।	৩০ বৎসর	ঐ	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর পরগনার চরবী।	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বক্সার মহকুমার আফিসের নাজীর

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সং[illegible] সাসীরাম মহকুমার আফিসের ভূতপূর্ব্ব মুহুরীর শ্রীসুখলাল গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচ্যুত [illegible] কখন কোনরূপে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্দ্বারা [illegible] নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

পিতার নাম ও স্বনাম।	উচ্চতা বিবরণ ও শরীরের অন্যান্য চিহ্ন।	বয়স	ধর্ম্ম ও জাতি	বাসস্থান।	কর্ম্মচ্যুত হইবার পূর্ব্বে ব্যবসায়।
গোকুল চাঁদের পুত্র শ্রীসুখলাল।	পিঙ্গল বর্ণ ৫ ফুট ৩ ইঞ্চি উচ্চ।	৪৯ বৎসর	হিন্দু কায়স্থ	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত রোহতাস পরগনার শাহপুর	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাসীরাম মহকুমার আফিসের মুহুরীর।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও তৎশাখানগরের ছকড়া গাড়ীর ও পাল্কীর আরো উত্তম বিধান করণার্থ ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত সোনাপুর রেলওয়ে ষ্টেশনের ও রাজপুর মুনিসিপালিটির মধ্যগত সোনাপুর পোষক পথের যে অংশ আছে তথায় ৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনের বিধান এতদ্দ্বারা প্রচলিত করিলেন।

উক্ত আইনের ২ ধারামতে আরো সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে রাজপুর মুনিসিপালিটির প্রতিনিধি সভাপতি উপরের নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে উক্ত আইনমতে রেজিস্টরী করণ কার্য্যের কর্তৃপক্ষ হইবেন ও উক্ত আইনের শক্তিক্রমে তিনি যে প্রত্যেক কার্য্যাদি করেন তাহা উক্ত মুনিসিপালিটির সভাপতির আজ্ঞার ও কর্তৃত্বাধীন হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি পুরণিয়া মুনিসিপালিটির সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত মুনিসিপালিটির মধ্যে সরকারী ও ব্যক্তি বিশেষের পাইখানা পরিষ্কার করিবার জন্যে ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত মুনিসিপালিটির কমিশ্যনরেরা নিরিশ্চতা রাখিবেন এই আদেশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 7th February 1881.—Under the power vested in him by Section 3, Act IV (B C) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation), the Lieutenant-Governor hereby extends the provisions of the said Act to the Thanas of Massowree, Futwa, Barh and Bukhtearpore in the district of Patna

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th February 1881 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 13, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that such parts of the villages of Kethkia and Doolmi as have not hitherto been included within the limits of Purulia second class municipality, shall, from the 1st of April 1881, be united with the said Municipality of Purulia These villages lie at a distance of one mile from the Purulia Jail, situated within the existing limits of the Purulia Municipality, and three-fourths of the adult male population are employed in pursuits other than agricultural By the inclusion of the above portion of these two villages the present southern boundary of the Purulia Municipality, as published in the Government notification of the 4th July 1878 (*vide* page 737 Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th idem), will be changed, and the new southern boundary will be as follows —

Boundaries of such portions of Kethkia and Doolmi as are now to be included in the Municipality

North The present southern boundaries of Purulia Municipality which is hereby altered

West —Doolmi bandh

South —Rice fields of Kethkia which are not included within the limit of the municipality and rice fields of Simoolia

East —Jarraband and rice fields of Kethkia not included within the municipality

A line drawn from the old boundary station at the south-eastern corner of Doolmi *bandh* running south-east to a point about 1,100 feet due south of the three *bandhs* lying close together, thence north-east to the old boundary line at the station, close to the corner of the tank lying west of the Purulia-Manbazar road

The northern, eastern, and western boundaries of the said municipality remain unchanged

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 7th February 1881 —It is hereby notified, under paragraph 2 of Section 8, Act V (B C) of 1876 that, in compliance with the recommendation of the local authorities, the Lieutenant Governor intends to declare the town of Goalundo in the district of Furreedpore, to be a second class municipality, with effect from the 1st April 1881, unless good reasons to the contrary be shown within one month from the publication of this notice within the town

The proposed municipality shall consist of the villages named in the margin, and shall be bounded as follows—

1 Goalundo—Comprising parts of Dhobaghata, Lal Sil anpur and Lothan and Baranthpur now amalgamated
2 Bhabail
3 Char Pallando
4 Kusahatta
5 Kh [illegible] Goalundo including Katakhal

On the north and east by the river Ganges, on the south by the southern boundaries of the villages of Barobilla, Kusahatta, Char Pallando, thence a line drawn from the house of Mritunjay Sur to the house of Hari Mohun Ray, then the southern boundary of kismut Bhabail and a line drawn about 300 yards south of the sub-divisional bungalow, and on the west by a line 100 yards west of the Panchashazari Road and the river Ganges

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বসন্তরোগের টিকাদানের প্রথা নিবারণার্থ ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩ ধারামত যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, উক্ত আইনের বিধান পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌরী, ফতুয়া, বাঢ় ও বক্তিয়ারপুর থানায় এতদ্দ্বারা প্রচলিত করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি পুরুলিয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে কেবাকিয়া ও ডুলমি গ্রামের যে অংশ অদ্যাপি ধরা যায় নাই সেই অংশ ১৮৮১ সালের এপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর সঙ্গে সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন। এই গ্রাম পুরুলিয়া জেল হইতে এক মাইল দূরে পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর বর্ত্তমান সীমার মধ্যে আছে ও তাহার চারি ভাগের তিন ভাগ বয়ঃপ্রাপ্ত পুরুষেরা কৃষিকার্য্য ভিন্ন অন্য কর্ম্ম করিয়া থাকে। উক্ত দুই গ্রামের উপরোক্ত অংশ এতন্মধ্যে গৃহীত হওয়াতে ১৮৭৮ সালের ৪ জুলাইর গবর্ণমেণ্ট বিজ্ঞাপন প্রকাশিত (ঐ মাসের ৬ তারিখের বঙ্গীয় গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬১০ পৃষ্ঠা দেখ) পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর বর্ত্তমান দক্ষিণ সীমা পরিবর্ত্তিত হওয়া নিম্নলিখিত নূতন দক্ষিণ সীমা হইবে।

কেবাকিয়া ডুলমীর যে অংশ এইক্ষণ মুনিসিপালিটীর মধ্যে ধরিতে হইবে তাহা।

উত্তর সীমা।—পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর বর্ত্তমান যে দক্ষিণ সীমা এতদ্দ্বারা পরিবর্ত্তিত হইল।

পশ্চিম সীমা।—ডুলমি বাঁধ।

দক্ষিণ সীমা।—কেবাকিয়ার যে ধান্যক্ষেত্র মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে গৃহীত হয় নাই তাহার ও ডুলমিয়ার ধান্যের ক্ষেত।

পূর্ব্ব সীমা।—রাণী বাঁধ ও কেবাকিয়ার যে ধান্যক্ষেত্র মুনিসিপালিটীর মধ্যে গৃহীত হয় নাই তাহা।

ডুলমি বাঁধের দক্ষিণ পূর্ব্ব কোণে রাণীগঞ্জ ষ্টেশন সমীপ হইতে কাছে যে তিন বাঁধ আছে তাহার ধারা দক্ষিণ দিয়া ১০০ ফুট দূরবর্ত্তী শেষ স্থান পর্য্যন্ত দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখ টানিয়া ও তথা হইতে পুরুলিয়া মানবাজার পথের পশ্চিম দিকে স্থিত পুষ্করিণীর কোণের নিকট উত্তর পূর্ব্ব মুখে ষ্টেশনের পুরাতন সীমা পর্য্যন্ত টানা রেখা।

উক্ত মুনিসিপালিটীর উত্তর ও পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা যেমন আছে তেমনি থাকিল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৮ ধারার ২ প্রকরণমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, এই বিজ্ঞাপন প্রকাশ হওনের তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে যুক্তিযুক্ত বিপক্ষ প্রমাণ দর্শন না গেলে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষদের অনুরোধক্রমে ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত গোয়ালন্দ নগর ১৮৮১ সালের এপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর মুনিসিপালিটী হইবার মনস্থ প্রকাশ করিলেন।

প্রস্তাবিত মুনিসিপালিটীর মধ্যে পার্শ্বলিখিত গ্রাম ধরা যাইবে, ও তাহার নিম্নলিখিত সীমা হইবে উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা গঙ্গা নদী, দক্ষিণ সীমা, বর্দ্ধি গ্রাম ও কুশহাটা ও চরপলন্দ গ্রামের দক্ষিণ সীমা, তথা হইতে মুন্সেফ সুরের বাড়ী অবধি হরিমোহন রায়ের বাটী পর্য্যন্ত টানা রেখা, পরে কিনমৎ ভাটেলের দক্ষিণ সীমা ও মহকুমার বাঙ্গলা ঘরের দক্ষিণদিকে প্রায় ৩০০ গজ টানা রেখা, ও পশ্চিম সীমা পাঞ্চাবাজার ঘাট পথের পশ্চিম ১০০ গজ রেখা ও গঙ্গা নদী।

১। গোয়ালন্দ ইহার মধ্যে খোবাগাড় ও হুসেন শিবরামপুর ও বেতুয়া ও নূতন বসতী বিষম ধপুর।
২। ভাটেল।
৩। চরপলন্দ।
৪। কুশহাটা।
৫। কটাখাল সুকুখোদ গোবিন্দ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 18*th October* 1880.—Under the provisions of section 11 of Act VII (B C) of 1864, and of sections 9 and 204 of the Sea Customs Act, VIII of 1878, the Lieutenant-Governor is pleased to approve and notify the following rules for the guidance of officers engaged in the administration of the Salt Department in Bengal, in supersession of the notification published in the *Calcutta Gazette* of 24th February 1869 The present notification contains such alterations and additions as have been sanctioned from time to time by the Government of Bengal since the above date

Section I.—Definition of the limits within which the possession and transport of salt shall be regulated by Act VII (B C) of 1864

Under the provisions of section 12 of Act VII (B C) of 1864, the following limits are defined as those within which the possession and transport of salt shall be regulated in the manner provided in the said Act

The whole tract of country, with the exception noted below, included between the sea-board of the Bay of Bengal and a continuous line drawn from the southernmost point of the coast of Chittagong to the southernmost point of the coast of Cuttack, so as to include the following districts and parts of districts —

The district of Chittagong except thanas Futtickcherry, Raojan, and Satkania, and outpost Ramgoonea

The district of Noakholly, except thanas Ramgunge, Begumgunge and Chagulnaya The exception as regards Chagulnaya thana does not apply to the villages noted in the margin which are still included within salt limits

1	Nykunjara.	11	Chhaygharia
2	Langalmora	12	Uttar Kolumna
3	Dakin Daulatpore	13	Dakhin Kolumna
4	Uttar Daulatpore	14	Uttar [illegible]
5	Durgapur and Khamar Rajpur	15	D[illegible]
6	Sibnagar	[illegible]	[illegible]
7	Lakhipore	18	Uttar B[illegible]
8	Jaypore	19	[illegible] Sapore
9	Gh[illegible]l	20	[illegible]
10	Jaychandpore	21	Kmari

The district of Backergunge, except the sudder sub-division, the sub-division of Madareepore and thana Sharupkati in the Perozepore sub-division

The sub-divisions of Khoolna and Bagirhat in the district of Jessore

The district of 24-Pergunnahs, except the sub-divisions of Baraset and Barrackpore, and thanas Kalara, Satkhira, Magra, and Baduria

The thanas Bally, Golahbaree, Howrah, Shibpore, Doomjor (including Sankrial), Ooloobarya, and Shampore in the district of Howrah

The thanas Rughunathpore, Contai, Kedgeree, Bhogwanpore, Nundigram, Sootahattee, and Musluudpore in the district of Midnapore

The districts of Balasore and Cuttack (including the whole of the Cuttack Municipality), excepting those portions which lie to the west of the Grand Trunk Road

Within the above limits the tract in and about Calcutta and Howrah, lying within a ring-fence as defined below, shall not be included, and the rules prescribed under sections 11 and 13, Act VII (B C) of 1864, shall not apply thereto, except in regard to such premises as are occupied by saltpetre refineries as specially defined by the Board of Revenue, and in regard to the premises occupied by the salt pass stations at the Sulkea siding platform of the East Indian Railway at Howrah, and at Chitpore at the terminus of the Eastern Bengal Railway The boundary of the tract thus excluded shall run from Cossipore Ghât, on the left bank of the river Hooghly following the Gun Foundry Road and the Barrackpore Trunk Road, up to the Barrackpore Bridge over the Circular Canal, thence along the right bank of that canal to its junction with the Narkuldangah Suspension Bridge, thence along the Narkuldangah Main Road up to its junction with the Circular Road The line shall thence follow the Circular Road to its junction with the Bhowanipore Road, and from that point shall follow the latter road to Haliday Bridge over Tolly's Canal From that point it shall follow the Calcutta bank of the said Tolly's Canal to its mouth at Hastings Bridge,

and shall thence cross the river Hooghly in a straight course to the Ramkistopore Ghât on the Howrah bank, and proceeding westward by the Ramkistopore Ghât Road, shall run up to the junction of that road with the Grand Trunk Road It shall then run along the Grand Trunk Road up to its junction with the Telkul Ghât Road, thence, proceeding by that road eastward to the river bank, shall run along that bank up to the Howrah Ghât, thence proceed westward by the public road to the Grand Trunk Road *viâ* Chandmarry Road, New Street, and Tindell Street, and thence in a northerly direction through the station of Howrah to the junction of the Grand Trunk Road with Nuskerparah Road, thence along the north side of the latter road to its termination on the right bank of the river Hooghly, and it shall then pass in a straight course across that river to the Cossipore Ghât

SECTION II—RULES PRESCRIBED IN ACCORDANCE WITH SECTIONS 11 AND 13, ACT VII (B C) OF 1864, FOR REGULATING THE MANUFACTURE, DEPOSIT, TRANSPORT, AND SALE OF SALT, AND FOR SECURING THE PAYMENT OF DUTY THEREON

Manufacture of Salt

1 Every application for a license to manufacture salt, under the provisions of section 7 of Act VII (B C) of 1864 shall be presented to the Collector of the district where the manufacture is intended to be carried on, who shall forward it to the Board of Revenue through the Commissioner of the Division, with an expression of his opinion as to whether the application should be granted or not In the former case, after ascertaining the boundaries within which the manufacture is to be carried on and the area of the land, the Collector should consult with the District Superintendent of Police, and report the strength and cost of the preventive guard which should be entertained, in the latter, full reasons for rejecting the application should be recorded Where the license is recommended for sanction the stamp for the license should be realized and remitted, or a certificate given of the amount being credited in the treasury accounts

2 The Board of Revenue shall have full power to approve or to reject any such application for the manufacture of salt, and the orders of the Board shall be final

3 Immediately upon any application for license to manufacture salt being sanctioned, the applicant shall execute an agreement (Form I, appendix), and shall thereupon receive from the Board of Revenue a license (Form 2, appendix), the currency of which shall not extend beyond one year

4 In addition to the preventive guard to be appointed, subject to the approval of the Board, with a view to prevent smuggling and to protect the revenue, the Collector shall appoint in every case, subject to the approval and control of the Commissioner, an excise establishment, as marginally noted, for the purpose of supervising the weighment of the salt prior to removal to the warehouse The Pass Officer shall be called upon to furnish such security as may be required by the Board of Revenue, and he shall nominate for the Collector's approval the Mohurir to be appointed under his own responsibility The Board of Revenue shall have full power at their discretion to modify or increase the cost and strength of the excise establishment when necessary

	Rs
1 Pass Officer at	40
1 Mohurir for each depôt	10
Contingencies	1
Total	51

5 The pay of the preventive guard and of the excise establishment shall be defrayed by the manufacturer, and shall be disbursed by the Collector who will be held responsible that the necessary amount is paid to him, or to any one whom he may appoint to receive it, on or before the fifteenth day preceding the close of the month for which it is due The payment of the sum fixed forms one of the conditions on which the license specified in Rule 3 is granted, and should be provided for in the agreement mentioned in the same rule, a clause being inserted to the effect that, on default of such payment within the specified time, the license may be cancelled, and all salt manufactured under the license at the place of manufacture attached and confiscated The salt so confiscated should be sold by auction at the highest

উত্তর পশ্চিম দেশে যাইবার বড় রাস্তায় গিয়া মিলে ও তথাহইতে উত্তর মুখে হাবড়া ষ্টেশন দিয়া লস্কর পাড়া পথের সহিত ঐ রাস্তার সংযোগ স্থল পর্য্যন্ত যায়। তথাহইতে লস্কর পাড়া পথের উত্তর দিগের সজেহ হুগলী নদীর ডাইন তীরে ঐ রাস্তার শেষ পর্য্যন্ত গিয়া সরল রেখায় নদী পার হইয়া কাশীপুরের ঘাটে পঁহুছে।

২ পরিচ্ছেদ।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশে লবণ প্রস্তুত ও গোলাজাত ও চালান ও বিক্রয় করিবার ও তাহার মাসুল অবধারিতমতে আদায় করিবার ১৮৬৪ সালের বঙ্গদেশীয় ৭ আইনের ১১ ও ১৩ ধারামতে নির্দ্ধারিত বিধি।

লবণ পোখ্তানের বিধি।

১ ধারা। লবণ পোখ্তানের কার্য্য যে জিলার মধ্যে চালাইবার অভিপ্রায় থাকে, ৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৭ ধারার বিধানমতে ঐ লবণ পোখ্তান করিবার অনুমতিপত্র ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকটে প্রার্থনা করিতে হইবে। ঐ প্রার্থনা গ্রাহ্য করা কর্ত্তব্য কি না এই বিষয়ে কালেক্টর সাহেবের যে মত হয় তিনি তাহা লিখিয়া খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের দ্বারা রেবিনিউ বোর্ডে প্রেরণ করিবেন। যদি প্রার্থনা গ্রাহ্য করা মত হয় তবে নিমক পোখ্তানের কার্য্য যে সীমার মধ্যে চালাইতে হইবে কালেক্টর সাহেব তাহা ও ভূমির পরিমাণ নিশ্চিতমতে জানিয়া পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেন্টের সঙ্গে পরামর্শ করিয়া, মাসুল চুরি নিবারণের জন্যে কত জন প্রহরীকে নিযুক্ত করিতে হইবে ও কত খরচ লাগিবে ইহার রিপোর্ট করিবেন। যদি প্রার্থনা গ্রাহ্য না করা মত হয় তবে যে কারণে প্রার্থনা অগ্রাহ্য করিবেন ইহা সম্পূর্ণরূপে লিখিতে হইবে। যে স্থলে অনুমতিপত্র অনুমোদন করিবার পরামর্শ দেওয়া হয়, অনুমতিপত্রের ইষ্টাম্পের মূল্য আদায় করিয়া পাঠাইতে হইবে, অথবা ঐ টাকা খাজানাখানার হিসাবে জমা দেওয়া হইয়াছে ইহার সর্টিফিকেট দিতে হইবে

২। নিমকপোখ্তান করিবার প্রার্থনাপত্র গ্রাহ্য কি অগ্রাহ্য করিতে বোর্ডের সম্পূর্ণ ক্ষমতা থাকিবে ও বোর্ডের আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

৩ ধারা। লবণ পোখ্তান করিবার অনুমতিপত্র পাইবার প্রার্থনা গ্রাহ্য হইলেই, প্রার্থক (১ চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের পাঠে) একখান নিয়মপত্র সম্পাদন করিবেন। তাহা হইলে রেবিনিউ বোর্ডের সাহেবেরা তাঁহাকে (২ চিহ্নিত ক্রোড়পত্রের পাঠে) অনুমতিপত্র দিবেন। সেই অনুমতি পত্র এক বৎসরের অধিক-কাল চলিবে না।

৪ ধারা। মাসুল চুরি নিবারণের ও রাজস্ব রক্ষা করিবার জন্যে বোর্ডের অনুমতিক্রমে যে প্রহরীদল নিযুক্ত করা যাইবে, তদতিরিক্ত কালেক্টর সাহেব কমিশ্যনর সাহেবের অনুমোদন ও কর্ত্তৃত্বাধীনে প্রত্যেক স্থলে গোলা হইতে নিমক বাহির করিবার পূর্ব্বে কয়ালি কার্য্য তত্ত্বাবধারণের জন্য পার্শ্বলিখিত নিমকী আমলাগণকে নিযুক্ত করিবেন। রেবিনিউ বোর্ড যত টাকা জামিন নিরূপণ করেন, ছাড় দিবার আমলার তত টাকা জামিন দিবার আজ্ঞা হইবে, তিনি নিজে দায় স্বীকার করিয়া কালেক্টর সাহেবের অনুমোদন নিমিত্ত মহুরীরকে মনোনীত করিবেন। আবশ্যক হইলে রেবিনিউ বোর্ডের সাহেবেরা আপনারদের বিবেচনামতে নিমকীর আমলাদের খরচ ও সংখ্যা পরিবর্ত্তন কি বৃদ্ধি করিতে পারিবেন।

ছাড়দিবার ১ আমলা	৪০ টাকা
প্রত্যেক গোলার নিমিত্ত	
১জন মহুরীর	১০ টাকা
নৈমিত্তিক খরচ	১ টাকা
	৫১ টাকা

৫ ধারা। যে ব্যক্তি নিমক পোখ্তান করেন তিনি মাসুলচুরি নিবারণের ও নিমকীর আমলাদের বেতন কালেক্টর সাহেবকে দিবেন। কালেক্টর সাহেব তাহাদিগকে। দিবেন প্রয়োজনীয় টাকা যে মাসে পাওনা হয় সেই মাস শেষ হইবার পঞ্চদশ দিবস পূর্ব্বে বা তাহার অগ্রে কালেক্টর সাহেবকে, কিম্বা তিনি যাঁহাকে ঐ টাকা গ্রহণ করিতে নিযুক্ত করেন তাঁহাকে দেওয়া যায়, এই বিষয়ে কালেক্টর সাহেব দায়ী হইবেন। অনুমতিপত্র পাইবার যেং নিয়ম ও ধারামত নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে ঐ নিরূপিত টাকা দেওন তাহার অন্যতর নিয়ম, এবং ঐ নির্দ্দিষ্টমত নিয়মপত্রের উল্লেখ হইয়াছে তন্মধ্যে ঐ টাকা দিবার নিয়ম ধরিতে হইবে। আর নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যে টাকা না দেওয়া গেলে, অনুমতিপত্র রহিত হইবে ও পোখ্তান স্থগিত হইবে, সেই অনুমতিপত্রক্রমে যে সকল নিমকপোখ্তান হয় তাহা জব্দ ও ক্রোক হইবে, এই মর্ম্মের এক প্রকরণ ঐ নিয়ম পত্রে দেওয়া উচিত। এইরূপে যে নিমক জব্দ করা যায় তাহা নীলাম ধরিয়া মাসুলের অতিরিক্ত সর্ব্বোচ্চ দরে বিক্রয় করিতে হইবে এবং মাসুল দিবার পর বিক্রয়োৎপন্ন টাকা হইতে মাসুল চুরি নিবারণের ও নিমকীর আমলাদের খরচ ও যে খরচা পড়ে তাহা দিতে হইবে, বাকী টাকা ত্রুটিকারী ব্যক্তিকে দেওয়া

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৬১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

price bid above the duty, and the sale-proceeds should be applied, after paying the duty, to defray the charges on account of the guard and excise establishment and the costs incurred, the balance being made over to the defaulter. If the proceeds should not suffice to pay the duty and charges, the balance may be realized by the sale of any other salt belonging to the defaulter.

In Orissa and the district of Midnapore, however, the cost of these establishments will be defrayed by Government, except in cases in which the outturn of the manufacture yields a revenue less than 20 times the cost of establishment, when the cost shall be defrayed by the manufacturer.

6. Before manufacture is allowed to commence, the land within which the actual manufacture is to be carried on must be carefully marked out by a shallow trench, all necessary arrangements must be made and concluded in regard to the appointment of the preventive guards and excise officers, and, as required by section 10, Act VII (B.C.) of 1861, a proper and secure warehouse must be provided by the manufacturer and be approved of by the Board of Revenue. The manufacturer should give six days' notice of the date on which he intends to commence manufacture, and the pay of the guard shall commence from that date. He should also notify the date of close of manufacture, and the appliances of manufacture should be either removed or destroyed, and until they are so removed or destroyed the manufacturer will be required to pay for the guard. Suitable huts should be provided and kept in repair by the manufacturer for the use of the guard, failing which the Collector may build and repair such huts and levy the cost by sale of the salt, or cancel the license as for a default in payment of wages.

7. The Collector should ascertain how much salt each chula or furnace can produce in a working day, and the Pass Officer must insist on the chulia, or mate in charge of each furnace, sending that quantity to the chatee or depôt. The day's outturn should be brought to the depôt at a fixed hour, from one hour before sunset till sunset. The Pass Officer should receive the salt and measure it in standard baskets supplied by the Collector, and make a note of which furnaces it comes from, so as to secure the full complement from each furnace. If any furnace falls short of the ascertained quantity, the mate of that furnace should be called to account. The standard basket shall contain exactly one maund of 40 seers at 80 tolahs to the seer.

8. The Pass Officer shall send to the Collector daily a copy of his record showing how many baskets of salt have been received at the depôt. This record shall be kept in cheque books similar to those used by Pass Officers for protection of salt on its way to the aurungs.

9. The manufacture of salt shall be closed on such date as the Board of Revenue may be pleased to prescribe in each case, the date being specified in the license of each manufacturer. All salt manufactured after that date shall be held to be salt manufactured without a license, and the provisions of sections 5 and 6, Act VII (B.C.) of 1861 shall apply to such salt and to its manufacturer. The license also shall be liable to be cancelled.

10. Within one month from the date of the closing of his manufacture every licensed manufacturer of salt shall notify to the Collector, for the information of the Board of Revenue, the quantity of salt manufactured by him during the season. Should the manufacturer, without sufficient cause, fail to give this information within the prescribed period, or should he wilfully furnish incorrect information, he shall be liable to a fine not exceeding Rs. 500, and in the latter case all salt in excess of the quantity notified by him shall be held to be contraband, and shall be liable to seizure and confiscation as such. The license also shall be liable to be cancelled.

Deposit of Salt.

11. The Board of Revenue may appoint the Collector of the district or other officer specially selected for the purpose, to exercise a general control and supervision over all warehouses

প্রত্যেক গোলাতে পার্শ্বলিখিত নিমকীর আমলাদিগকে নিযুক্ত করিবেন। যে ব্যক্তি নিমক পোক্তান করেন, ঐ আমলা দরখচ তাঁহাকে দিতে হইবে। রেবিনিউ বোর্ডের সাহেবেরা যত টাকা জামিন নিরূপণ করেন, দারোগার তত টাকা জামিন দিতে হইবে, এবং ৫ ধারায় নির্দ্দিষ্ট আমলাগণের বেতন দিবার ও কালেক্টর সাহেবের কর্ত্তব্য কর্ম্মের ও দাগের এবং বাকী-বেতন আদায়ের যে২ বিধান ঐ ধারাতে হইয়াছে, এই ধারামতে নিযুক্ত আমলাগণের বিষয়েও সেই২ বিধান বর্ত্তিবে। একই বা নিকট স্থানে দুই বা তদধিক গোলা থাকিলে, রেবিনিউ বোর্ডের সাহেবেরা আপনাদের বিবেচনামতে আমলাদের সম্বন্ধীয় বন্দোবস্ত পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন। গোলা ঘরের মাপ হইয়া যদি তাহাতে ন্যূনকল্পে দশ হাজার মণ না ধরিতে পারে তবে তাহা গ্রাহ্য হইবে না।

১	দারোগা	৪০৲ টাকা
২	পেয়াদা	
	৫৲টাকা হিং	১০৲ টাকা
	নৈমিত্তিক খরচ	১৲ টাকা
		৫১৲ টাকা

১২ ধারা। নিমকীর অনুমতিপত্র পোক্তানী বন্ধ করিবার যে তারিখ নিরূপণ হইয়াছে যদি ঐ অনুমতিপত্রক্রমে প্রস্তুত লবণ সেই তারিখ অবধি পঞ্চদশ দিনের মধ্যে গোলাজাত না হইয়া খালাড়িতে থাকে, তবে ৪ ধারামতে নিযুক্ত কার্য্যকারকেরা ঐ লবণ নষ্ট করিবেন, কিন্তু যদি লবণ গোলাজাত না হওয়ার অনিবার্য্য হেতু থাকে তবে নষ্ট করিবেন না।

১৩ ধারা। গোলাঘর রেবিনিউ বোর্ডের সাহেবেরা অনুমোদন করিলে তাহার অনুমতিপত্র নিয়মিত রূপে দেওয়া যাইবে, এবং লবণ প্রস্তুতকারক সেই গোলার বহির্ভাগের কোন প্রকাশ্য স্থানে রঙ দিয়া কি অন্য প্রকারে জিলার চলিত ভাষায় ও অক্ষরে এই২ কথা লেখাইবেন, যথা অনুমতিপত্রের নম্বর, তাহা যে বৎসর দেওয়া গিয়াছে এবং "অনুমতিপত্র প্রাপ্ত গোলা"। গোলা প্রস্তুত হইবার পূর্ব্বে যে স্থানে গোলা প্রস্তুত করিবার প্রস্তাব হয় জিলার কালেক্টর সাহেব তাহার অনুমোদন করিবেন। লবণ প্রস্তুতকারক গোলাঘরের আমলাদের বাসার্থ উপযুক্ত কাঁচাঘর প্রস্তুত করিয়া দিবেন ও মেরামত করিয়া রাখিবেন, তাহা না করিলে কালেক্টর ঐ কাঁচাঘর প্রস্তুত ও মেরামত করিয়া লবণ বিক্রয় দ্বারা খরচা আদায় করিতে পারিবেন অথবা বেতন দিতে ত্রুটি হইলে যেরূপ অনুমতিপত্র রহিত করিতে পারেন সেইরূপ করিতে পারিবেন। খণ্ডের কমিশনর সাহেব জিলার কালেক্টর সাহেবের দ্বারা কিম্বা এই বিধির ১১ ধারামতে নিযুক্ত অন্য কর্ম্মকারক দ্বারা সময়ে২ অনুমতিপত্র প্রাপ্ত কোন গোলার পরিদর্শন করাইবেন, এবং মেরামত না রাখন প্রযুক্ত কি অন্য কারণে উক্ত গোলাঘর লবণ রাখিবার অনুপযুক্ত হইয়াছে এমত বোধ করিলে লবণ প্রস্তুতকারককে ঐ স্থান সরাইয়া দিবার কিম্বা প্রকারান্তরে সেই স্থানের উপযুক্ত করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন, তিনি তাহা না করিলে ঐ গোলার অনুমতিপত্র রহিত করিতে পারিবেন। যদি পরিদর্শন করিবার বিশেষ আজ্ঞা না দেওয়া যায়, তবে জিলার কালেক্টর সাহেব দশ বৎসরের মধ্যে ন্যূনকল্পে দুইবার প্রত্যেক গোলাতে গিয়া দৃষ্টি করিতে হইবে কিম্বা সেই কার্য্যের নিমিত্তে কোন আসিষ্টাণ্ট কি ডেপুটী কালেক্টরকে পাঠাইতে হইবে। তদ্রূপে পরিদর্শন করা হইলে যে ফল হয়, কমিশনর সাহেবের দ্বারা বোর্ডের নিকট তাহার রিপোর্ট করিতে হইবে। উড়িষ্যায় বৎসর একবার পরিদর্শন করিলেই চলিবে। গোলায় যদি এমন বেমারামত থাকে যে অনুমতি-পত্র রহিত করা আবশ্যক হইয়া উঠে, তাহা হইলেই কমিশনর সাহেব বোর্ডে রিপোর্ট করিবেন।

১৪ ধারা। লবণ প্রস্তুতকারী যখন গোলাজাত করিবার জন্যে খালাড়ি হইতে লবণ লইয়া যাইতে চাহেন, তখন এই বিধির ৪ র্থ ধারামতে যে কার্য্যকারক সেই কর্ম্মে নিযুক্ত হন তাঁহারই সাক্ষাতে তিনি চালান করিবার জন্যে লবণ ওজন করিয়া বাঁধাইবেন। যখন চালান করিতে প্রস্তুত হয় তখন সেই লবণ খামাকৃতি হইলে উক্ত কার্য্যকারক সেই কার্য্যের নিমিত্তে আদেশ নামে একটা কাঠের ষ্টাম্প দ্বারা ঐ লবণের সর্ব্বস্থানে ছাপ দিবেন। যদি বস্তাবন্দী হয় তবে প্রত্যেক বস্তার মুখ গালা দিয়া বন্ধ হইবে এবং তাহার অন্যূন দুই স্থানে স্পষ্ট অক্ষর বিশিষ্ট মোহর করা যাইবে, এবং চালানের সময়ে লবণ রক্ষা হয় এই নিমিত্তে উক্ত কার্য্যকারক ছাড়পত্র দিবেন।

১৫ ধারা। (ক্রোড়পত্রের ৩ নং পাঠের) সেই ছাড়পত্রে লবণ প্রস্তুতকারির নাম ও তাঁহার অনুমতি-পত্রের নম্বর ও যে পথ দিয়া লবণ চালান হইবে সেই পথ ও লবণের ওজন ও চালান করিবার তারিখ এই সকল কথা লেখা থাকিবে, ও যে কার্য্যকারক তাহা দেন তিনি তাহাতে নম্বর দিয়া স্বাক্ষর করিবেন।

১৬ ধারা। লবণের প্রত্যেক চালানের স্বতন্ত্র ছাড়পত্র দিতে হইবে। কিন্তু যদি মুটিয়াদের মস্তকে কি বলদের পৃষ্ঠে চালান করা যায়, তবে মুটিয়াদের প্রত্যেক দলের কি বলদের প্রত্যেক পালের একই ছাড়পত্র দিলেই হয়। এমত স্থলে ১৫ ধারামতে যে কথা লিখিতে হয় তদ্ভিন্ন ঐ লবণ লইয়া যাইতে যত

bullocks, and in such case, in addition to the particulars stated in Rule 15, the pass shall specify the number of coolies or bullocks employed in carrying the salt, as well as the number of baskets, bags, or packs used A gang of coolies shall be taken to mean any number of coolies not exceeding fifty, and a drove of bullocks any number not exceeding twenty-five A responsible Chowrundar shall accompany each despatch, who should sign all three foils of the Pass Officer's pass, thus —

"Received the above salt in full

(Sd)

Dated *Chowrundar*"

17 A copy of every pass granted under the foregoing rules shall be forwarded by the officer granting it to the Collector of the district or other controlling officer appointed under Rule 11

18 The arrival at any licensed warehouse of salt despatched from the salt works shall at once be reported to the officer in charge of the warehouse who shall without delay, examine its condition the state of the stamps or seals, as the case may be, and the pass covering the salt The pass shall then be forwarded in original duly effaced, and with an endorsement mentioning whether permission to store the salt has been granted or not to the Collector of the district or other controlling officer appointed under Rule 11, and a copy shall be retained for record by the officer in charge of the warehouse

19 On the police informing the officer in charge of a warehouse that they suspect that a despatch of salt has been tampered with *en route* from the salt works the officer in charge of the warehouse shall put aside all bags reported as suspicious by the police until orders are passed in the case

20 If the officer in charge of the warehouse be satisfied that the rules laid down above have been in no way infringed he shall thereupon permit the manufacturer to store the salt in the warehouse

21 If however, on examination it be found that the despatch of salt has been tampered with, or that the quantity of salt is likely to be more than one per cent less than the quantity specified in the pass the officer in charge of the warehouse shall be empowered to seize and weigh the entire despatch of salt If the deficiency in weight exceeds the above limit, the officer in charge of the warehouse shall record the explanation of the manufacturer, or his duly accredited servant in charge thereof, and shall report the case to the Collector of the district or other controlling officer appointed under Rule 11 who shall transmit the papers with his opinion on the case, for the orders of the Board of Revenue, who may direct confiscation of the entire despatch as contraband The Board may also, if they see fit, at once cancel the manufacturer's license The manufacturer shall further be liable for the amount of duty that would be leviable on the deficiency in excess of one per cent

22 On obtaining the permission of the officer in charge of the warehouse, the salt shall be stored therein by the servants, and at the expense of the manufacturer, in the presence of such officer If the correctness of the pass protecting the salt is admitted by the officer in charge of the warehouse, he shall enter the weight of the salt as therein stated in the daily store account which he is required to keep

23 Every licensed warehouse shall be secured by two padlocks supplied by the manufacturer on approval by the officer in charge thereof the key of one lock being retained by the person owning the salt or by some person on his behalf, and the key of the second lock by the officer in charge of the warehouse

24 When a warehouse shall have been stored with salt and before any sales can be permitted the manufacturer, owner or mortgagee of the salt shall enter into a bond (Form 4, appendix) for payment of the amount of duty, as well as other charges leviable thereon, and he shall further bind himself to discharge, without objection, any amounts that may be adjudged against him by the Commissioner of the Division on account of any excess or penalty duty in consequence of any deficiency (beyond the usual allowance of 2½ per cent as wastage) of salt found in his warehouse at the time of clearance

provided by manufacturers of salt under the requirements of section 10 of Act VII (B C.) of 1864

	Rs
1 Darogah at	40
2 Peons at Rs 5 each	10
Contingencies	1
Total	51

For each warehouse the Collector shall appoint, subject to the approval and control of the Commissioner, an excise establishment as marginally noted the cost of such establishment to be paid by the manufacturer The Darogah shall be called on to furnish security of such amount as may be required by the Board of Revenue, and all the provisions of Rule 5 with regard to the payment of the salary of the establishments therein provided for, with regard to the duties and responsibilities of the Collector, and with regard to the realization of arrears of salary, shall be applicable in the case of establishments appointed under this rule The Board of Revenue shall have full power at their discretion to modify the scale of establishment when there are two or more warehouses in the same or adjacent places No warehouse shall be approved unless on measurement it be found capable of containing at least 10,000 maunds of salt

12 All salt manufactured under excise license which may remain unstored at the salt works fifteen days after the date fixed in the license for the closing of the manufacture shall, unless the storage thereof shall have been unavoidably prevented, be destroyed by the officers appointed under Rule 4

13 Every warehouse when approved of by the Board of Revenue, shall be regularly licensed, and every manufacturer shall forthwith cause to be painted, or otherwise exhibited in a conspicuous part of the exterior of such warehouse, the number of the license the year in which it was granted, and the words "*Licensed Warehouse*" in the vernacular language and character of the district Before a warehouse is built the proposed site should be approved by the Collector of the district Suitable huts should be provided and kept in repair by the manufacturer for the use of the warehouse establishment, failing which the Collector may build and repair such huts and levy the cost by sale of the salt or cancel the golah license as for a default in payment of wages The Commissioner of the Division may, from time to time, cause any licensed warehouse to be inspected by the Collector or the district or other officer appointed under Rule 11, and should it appear that from want of repair or from any other cause such warehouse has become an unfit receptacle for the storage of salt may require the manufacturer to repair or otherwise render it fit for that purpose, and in the event of his failing so to do, may cancel the license of such warehouse In the absence of special orders directing an inspection, District Collectors are required to visit each warehouse at least twice in the course of a year, or to depute an Assistant or Deputy Collector for the purpose The results of such inspections should be reported to the Board through the Commissioner In Orissa inspections may be made once a year The Commissioner will report to the Board only when a golah is so much out of repair as to render cancelment of license necessary

14 When a manufacturer desires to remove any salt from his salt works for the purpose of storing it, he shall cause it to be weighed and packed for transport in the presence of the officer who may have been appointed to this duty under Rule 4 When ready for despatch such officer shall carefully impress the salt all over, when packed in bulk, with a wooden stamp (*adul*) supplied for the purpose, but when put up into bags, the mouth of every bag shall be closed with sealing-wax, and a seal, with a clear and distinct device affixed thereto, in not less than two places and the aforesaid officer shall also grant a pass to protect the salt during transit

15 The pass (Form 3, appendix) shall specify the name of the manufacturer, the number of his license, the route by which the salt is to be transported, the weight of the salt, and the date of despatch It shall also be numbered and signed by the officer granting it

16 A separate pass shall be granted for every despatch of salt, but if it be despatched by means of coolies or bullocks, one pass shall be sufficient for every gang of coolies or drove of

মুটিয়া কি বলদ নিযুক্ত থাকে ও যত মুটি কি থলে কি বস্তার ব্যবহার হয় ঐ ছাড়পত্রে তাহা নির্দিষ্ট থাকিবে। পঞ্চাশ জনের অনধিক যত মুটিয়া হয়, তাহারা মুটিয়াদের এক দল বলিয়া জ্ঞান হইবে। ও পঁচিশের অনধিক বলদ হইলে বলদের এক পাল বলিয়া জ্ঞান হইবে। যাহাকে দরী করা যায় এমন এক জন চড়নদার প্রত্যেক চালানের সঙ্গে থাকিবে। ঐ ব্যক্তি ছাড় দিবার স্থায়ী কার্য্যকারকের ছাড়পত্রের তিন খণ্ডেই নিম্নলিখিতমতে স্বাক্ষর করিবে, যথা

"উক্ত সমস্ত লবণ পাওয়া গেল।

চড়নদার।"

তাং

১৭ ধারা। যে কার্য্যকারক পূর্ব্বোক্ত বিধিমতে ছাড়পত্র দেন তিনি জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকট কিম্বা ১১ ধারামতে তত্ত্বাবধানার্থে অন্য যে কার্য্যকারক নিযুক্ত হন তাঁহার নিকটে সেই পূর্ব্বোক্ত ছাড়পত্রের প্রতিলিপি পাঠাইবেন।

১৮ ধারা। খালাড়িহইতে লবণ চালান হইয়া অমুক উপত্র প্রাপ্ত কোন গোলাতে পঁহুছিলেই ঐ গোলা যে কার্য্যকারকের রক্ষণে থাকে তাঁহাকে তৎক্ষণাৎ সেই কথা জানাইতে হইবে। তিনি অবিলম্বে ঐ লবণের অবস্থা এবং ছাপের কিম্বা মুদ্রবিশেষের মোহরের ভাব এবং ঐ লবণের ছাড়পত্র দেখিবেন। পরে সেই আসল ছাড়পত্রের কএকটি কথা রীতিমতে কাটিয়া এবং নিমক গোলাজাত করিবার অনুমতি দেওয়া গিয়াছে কি না এই মর্ম্মের পৃষ্ঠলিপি সহিত সেই ছাড়পত্র জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকটে কিম্বা ১১ ধারামতে তত্ত্বাবধানার্থ অন্য যে কার্য্যকারক নিযুক্ত হন তাঁহার নিকটে পাঠাইবেন এবং গোলা যে কার্য্যকারকের রক্ষণে থাকে তিনি রিকার্ড করিবার জন্যে ঐ ছাড়পত্রের প্রতিলিপি রাখিবেন।

১৯ ধারা। গোলা যে কার্য্যকারকের রক্ষণে থাকে তাঁহাকে যদি পোলিস এই কথা জানায় যে লবণের চালান খালাড়ি হইতে আসিবার পর পথিমধ্যে তাহা তছরূপ হইয়াছে বলিয়া সন্দেহ হয়, তবে তিনি যে সকল থান সম্বন্ধে পোলীসের সন্দেহ হইবার রিপোর্ট পান সেগুলি, তদ্বিষয়ে যাবৎ কোন আজ্ঞা না হয়, পৃথক্ করিয়া রাখিবেন।

২০ ধারা। গোলাঘর যে কার্য্যকারকের রক্ষণে থাকে তিনি পূর্ব্বোক্ত বিধির কোন মতে লঙ্ঘন হয় নাই অবোধমতে জানিলে, লবণ প্রস্তুতকারিকে লবণ গোলাজাত করিতে দিবেন।

২১ ধারা। কিন্তু গোলা যে কার্য্যকারকের রক্ষণে থাকে তিনি তাহা দৃষ্টি করিবেন ঐ লবণের চালানের উপর কোন প্রকার হস্তক্ষেপ হইয়াছে কি ছাড়পত্রে যত মণ লেখা আছে তাহার শতকরা এক অংশের অধিক ন্যূন পড়িয়াছে যদি ইহা জানিতে পান, তবে সে [illegible] লবণ ক্রোক করিয়া ওজন করিতে সক্ষম হইবেন। যদি নিমকের ওজন উক্ত হিসাবের কম হয় তবে লবণ প্রস্তুতকারক, কিম্বা তাঁহার উপযুক্ত ক্ষমতা প্রাপ্ত যে চাকরের রক্ষণে লবণ চালান হইল সেই ব্যক্তি সেই বিষয়ের যে কারণ কহে, ঐ গোলার অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আমলা তাহা লিখিয়া জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকটে কিম্বা ১১ ধারামতে তত্ত্বাবধানার্থ অন্য যে কার্য্যকারক নিযুক্ত হন তাহার নিকটে সেই বিষয়ের রিপোর্ট করিবেন। তিনিও সেই বিষয়ে আপনার মত লিখিয়া রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞা জানিবার জন্যে [illegible] করিবেন। তাহাতে বোর্ডের সাহেবেরা ঐ সম্পূর্ণ চালানের [illegible] আজ্ঞা দিতে পারিবেন। অথবা বোর্ডের সাহেবেরা উপযুক্ত বোধ করিলে [illegible] প্রস্তুতকারকের [illegible] বারে রহিত করিতে পারিবেন। তদ্ভিন্ন শতকরা এক অংশের অধিক যত মণ ন্যূন প্রকাশ হয় তাহার যত মাসুল আদায় হইতে পারে ঐ লবণ প্রস্তুতকারী তত মাসুলের দায়ী হইবেন।

২২ ধারা। গোলা যে কার্য্যকারকের রক্ষণে থাকে তাঁহার অনুমতি প্রাপ্ত হইলে [illegible] প্রস্তুতকারকের চাকরেরা তাঁহার খরচে উক্ত কার্য্যকারকের সাক্ষাতে লবণ গোলাজাত করিবেন। গোলার অধ্যক্ষতার কর্ম্মের ভার প্রাপ্ত কার্য্যকারক যদি ঐ লবণের ছাড়পত্র শুদ্ধ বলিয়া গ্রাহ্য করেন, তবে [illegible] জাত লবণের দৈনিক হিসাবের খাতা নামে তাঁহার যে খাতা রাখিতে হয়, ছাড়পত্রে যত মণ লেখা থাকে তাহা সেই খাতায় লিখিবেন।

২৩ ধারা। অনুমতিপত্র প্রাপ্ত প্রত্যেক গোলাঘর দুই তালাতে বন্ধ হইবে। লবণ প্রস্তুতকারক সেই তালা দিবেন, এবং ঐ লবণ [illegible] কার্য্যকারকের রক্ষণে থাকে [illegible] করা প্রয়োজন। লবণ [illegible] ব্যক্তি [illegible] চাবি রাখিবেন, এবং গোলা যে কার্য্যকারকের রক্ষণে থাকে তিনি দ্বিতীয় চাবি রাখিবেন।

২৪ ধারা। লবণ গোলাতে দেওয়া গেলে পর ও [illegible] প্রস্তুতকারক কি স্বামী কি রক্ষক প্রতীতা (ছাড়পত্রের ৪র্থ [illegible]) দিবেন। ঐ লবণের উপর যে মাসুল কি অন্য [illegible] হইতে বাহির হইবার সময়ে ঐর তর নির্দিষ্ট শতকরা [illegible] তদ্ভিন্ন কিছু ন্যূনতা প্রকাশ হইলে [illegible] স্বরূপ যে মাসুল দিবার আজ্ঞা করেন তাহা আপত্তি না করিয়া দিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৬১। ১৪ ফেব্রুয়ারি।]

25 No bond shall be taken for a period exceeding three years, but on expiry of that period, with the sanction of the Board of Revenue, a renewed bond may be executed for a further term of two years Applications for the renewal of bonds about to expire shall be presented to the Board of Revenue at least two months previous to their expiry

26 No salt shall on any account be removed from a licensed warehouse before the permission of the Commissioner of the Division has been accorded to commence sales, and any act in violation thereof shall subject the manufacturer, owner or mortgagee of the same to a penalty of Rs 500, and the salt thus removed shall be seized and confiscated provided that nothing in this rule shall be held to prevent Government proceeding, if it see fit, under section 16 of the Act

27 The salt of the manufacture of each year and that under each license shall, if possible, be separately stored, and every act in violation of this rule shall subject the whole of the salt within the warehouse to seizure and confiscation

Transport and Sale of Salt

28 In addition to the special rowannah prescribed by section 19 of Act VII (B C) of 1864, rowannahs shall be of two kinds—

1*st* —The wholesale rowannah required to protect all salt removed immediately from warehouses or ships

2*nd* —The retail rowannah required for the protection of salt, being a portion of an original despatch covered by a wholesale or special rowannah, but separated therefrom for purposes of sale or otherwise

29. Retail rowannahs shall further be sub divided into two kinds —

1*st* —The strafee rowannah required to protect salt which it may be intended to convey beyond the limits of the police-station within which it may at the time be stored.

2*nd*.—The charchittee required to protect salt which it may be intended to retain for sale within the limits of the police station within which it may at the time be stored

3*rd* —In addition to the above two kinds of retail rowannahs, a third kind of retail rowannah to be called sub charchittee, shall be current in the districts of the Orissa Division and Backergunge This sub-charchittee, like the retail rowannah No 2, shall protect salt which it may be intended to retain for sale within the limits of the police-station within which it may at the time be stored

30 Wholesale rowannahs shall be granted only by the Board of Revenue or such District Collectors as may be authorized to issue the same, on application being presented on stamped paper of the value prescribed for petitions to the Board, and on the payment of certain fees specified in the schedule hereto annexed. The rowannah (Forms 5 and 6 appendix) shall specify—

1*st* —The quantity of salt to be transported under its protection,

2*nd* —The description of salt,

3*rd* —The place whence the salt is deliverable;

4*th* —The mode of conveyance,

5*th* —The destination of the salt, and

6*th* —The route by which the salt shall be conveyed.

All special and wholesale rowannahs taken out for the removal of salt, either from boardship, or from bonded golahs under Government, or from private golahs in the excepted limits of Calcutta, shall have a currency of not more than six months. Such rowannahs as are taken out for the protection of salt destined for places not within the limits notified under section 12 of the Act, and which have to be surrendered before passing out of the said limits at the last police station within those limits, shall on no occasion be current for more than fifteen days if the pass station at which the rowannah has to be delivered up is Bally, or for more than one month in any other case

The holder of a wholesale rowannah the currency of which is about to expire, may apply to the Board of Revenue, or to the District Collector by whom the rowannah was issued, on stamped paper of the value of one rupee, for a renewed rowannah, which

২৫ ধারা। তিন বৎসরের অধিক কালের প্রতিজ্ঞাপত্র লওয়া যাইবে না, কিন্তু সেই সময় গত হইলে রেবিনিউ বোর্ডের অনুমতিক্রমে আর দুই বৎসরের নূতন প্রতিজ্ঞাপত্র করা যাইতে পারিবে। প্রতিজ্ঞা-পত্রের সময় অতীতপ্রায় হইলে তৎপূর্ব্বে অন্যূন দুই মাস থাকিতে রেবিনিউ বোর্ডে তাহা নূতন করিয়া লইবার প্রার্থনা করিতে হইবে।

২৬ ধারা। খণ্ডের কমিশানর সাহেব লবণ বিক্রয় আরম্ভ করিবার অনুমতি না দিলে অনুমতিপত্র-প্রাপ্ত গোলা হইতে কোন প্রকারে লবণ স্থানান্তর করা যাইবে না। এই বিধি লঙ্ঘনক্রমে কোন কার্য্য হইলে সেই লবণ প্রস্তুতকারকের কি স্বামির কি রক্ষকগ্রহীতার পাঁচ শত টাকা দণ্ড হইবে এবং যে লবণ তদ্রূপে স্থানান্তর করা যায় তাহা ক্রোক ও জব্দ হইবে। কিন্তু যদি গবর্ণমেণ্ট আইনের ১৬ ধারামতে কর্ম্ম করা উচিত বোধ করেন, তবে এই ধারার কথাতে বাধা হইবে না।

২৭ ধারা। প্রত্যেক বৎসরের ও প্রত্যেক মৌসুম উপক্রমে প্রস্তুত লবণ স্বতন্ত্র রাখিতে হইবে। এই বিধি লঙ্ঘন করিয়া কোন কার্য্য হইলে গোলাঘরের মধ্যের সকল লবণ ক্রোক ও বিক্রয় হইবার যোগ্য হইবে।

লবণের চালান ও বিক্রয় করিবার বিধি।

২৮ ধারা। ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ১৯ ধারাতে যে বিশেষ রওয়ানা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে তদ্ভিন্ন রওয়ানা দুই প্রকারের।

(১) থোকে বিক্রয়ের রওয়ানা। গোলা কি জাহাজ হইতে যে লবণ স্থানান্তর করা যায় তাহা রক্ষা করিবার জন্যে ঐ রওয়ানার প্রয়োজন।

(২) খুজরা বিক্রয়ের রওয়ানা। থোকে বিক্রয়ের কি বিশেষ রওয়ানার দ্বারা যে চালান রক্ষিত হয়, তাহার একাংশ যদি বিক্রয় করিবার কি অন্য কার্য্যের নিমিত্তে স্বতন্ত্র করা যায়, তবে তন্নিমিত্ত এই রওয়ানার প্রয়োজন।

২৯ ধারা। —খুজরা বিক্রয়ের রওয়ানা দুই প্রকারের হইবে।

প্রথম।—আভরাকী রওয়ানা —পোলীসের যে থানার এলাকার মধ্যে লবণ গোলাজাৎ থাকে সেই থানার সীমার বহির্ভূত স্থানে চালান করিতে হইলে, সেই লবণ রক্ষার জন্যে ঐ আভরাকী রওয়ানার প্রয়োজন।

দ্বিতীয়।—ছাড়চিঠি — পোলীসের যে থানার এলাকার মধ্যে লবণ গোলাজাৎ থাকে সেই থানার সীমার মধ্যে বিক্রয় করিতে হইলে সেই লবণ রক্ষার জন্যে ঐ ছাড়চিঠির প্রয়োজন।

তৃতীয়।—খুজরা বিক্রয়ের উক্ত দুই প্রকারের রওয়ানা ছাড়া, পেটাও ছাড়চিঠি নামে খুজরা বিক্রয়ের তৃতীয় প্রকারের রওয়ানা উড়িষ্যা, যশোর নামক জিলায় ও চাব্বিশপরগণা জিলায় চলিত হইবে। যে পোলীস থানার এলাকার মধ্যে লবণ গোলাজাৎ থাকে সেই থানার সীমার মধ্যে ঐ লবণ বিক্রয় করিবার জন্যে রাখিতে হইলে, উহার রক্ষণার্থে ২ নম্বরের খুজরা বিক্রয়ের রওয়ানার বদলে এই পেটাও ছাড়চিঠি ব্যবহার হইবে।

৩০ ধারা। থোকে বিক্রয়ের রওয়ানা কেবল রেবিনিউ বোর্ডে কিম্বা জিলার যে কালেক্টর সাহেবেরা তাহা দিবার অনুমতিপত্র প্রাপ্ত হন তাঁহাদের নিকট পাওয়া যাইতে পারিবে। যে মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে বোর্ডে দরখাস্ত লিখিতে হয় সেই মূল্যের কাগজে প্রার্থনাপত্র লিখিয়া এই বিধির তফসীলে যে কী নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে তাহা দিলে রওয়ানা পাওয়া যাইতে পারিবে। (ক্রোড় পত্রের ৫ ও ৬ নং পাঠের) সেই রওয়ানাতে এই২ কথা নির্দ্দিষ্ট থাকিবে।

১। ঐ রওয়ানার বলে যত লবণ চালান হইবে।
২। যে প্রকারের লবণ।
৩। লবণ যে স্থানে পাওয়া যাইবে।
৪। যেরূপে চালান হইবে।
৫। চালান করিবার লক্ষিত স্থান।
৬। যে পথ দিয়া চালান হইবে।

জাহাজ হইতে, বা গবর্ণমেণ্টের বাণ্ড গোলা হইতে, বা কলিকাতার বর্জ্জিত স্থানের অন্তর্বর্ত্তী ব্যক্তি বিশেষের গোলা হইতে, লবণ স্থানান্তরিত করিবার যে বিশেষ বা থোকে বিক্রয়ের রওয়ানা লওয়া যায়, তাহা ছয় মাসের অধিক কাল চলিত থাকিবে না। আইনের ১১ ধারামতে বিজ্ঞাপন দিয়া যে২ সীমা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে, সেই২ সীমার বহির্ভূত স্থলে লবণ পাঠাইতে হইলে তাহার রক্ষণার্থে যে রওয়ানা লওয়া যায় ও যাহা ঐ সীমার বাহিরে যাইবার পূর্ব্বে উক্ত সীমান্তর্গত পোলীস থানায় দিতে হয়, তাহা বালির ছাড়চৌকীতে দিতে হইলে পনের দিনের অধিক ও স্থলান্তরে এক মাসের অধিক কাল কোনরূপে চলিত থাকিবে না।

থোকে বিক্রয়ের রওয়ানা যাহাকে দেওয়া যায় ঐ রওয়ানার সময় অতীত হইতে না হইতে তিনি এক টাকা মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে রেবিনিউ বোর্ড অথবা যে জিলার কালেক্টর সাহেব রওয়ানা দিয়াছিলেন তাঁহার নিকটে নূতন রওয়ানা প্রার্থনা করিতে পারিবেন, সেই রওয়ানা দিবার উপযুক্ত কারণ দর্শান গেলে

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

এবং যথোযমতে লবণের অবস্থা নিশ্চিত হইলে নূতন রওয়ানা দেওয়া যাইবে। কালেক্টর সাহেবেরা প্রতিসপ্তাহে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট নূতন রওয়ানার ফর্দ্দ পাঠাইবেন, এবং তাঁহারা যে সকল রওয়ানা দেন তাহার রেজিষ্টর রাখিবেন।

বাণ্ড গোলা হইতে কিম্বা জাহাজ হইতে চিতপুরের ছাড়চৌকী দিয়া রক্ষিত সীমার মধ্যে লবণ চালান করিবার রওয়ানাধারী নিম্নলিখিত তিন পথের মধ্যে কোন পথ দিয়া স্বেচ্ছামতে লবণ লইয়া যাইতে পারিবেন।—

(১) হুগলী নদী দিয়া নৌপথ করিয়া।
(২) পোর্ট কমিশ্যনরদের ট্রামওয়ে দ্বারা, আর্ম্মানী ঘাট দিয়া।
(৩) পোর্ট কমিশ্যনরদের ট্রামওয়ে দ্বারা, রথতলা দিয়া।

যে পথ দিয়া চালান করিবার ইচ্ছা থাকে, রওয়ানা লইবার সময়ে তাহা জানাইতে হইবে, যে জাহাজ হইতে লবণ দেওয়া যায়, সেই জাহাজে কষ্টমের যে কর্ম্মচারী থাকেন তিনি উক্ত পথ অনুসারে নৌকার ছাড় প্রস্তুত করিবেন। রওয়ানাধারী ব্যক্তি সেই পথ পরিবর্ত্তন করিতে ইচ্ছা করিলে বিধির ৩১ ধারামতে বোর্ডে প্রার্থনা করিয়া করিতে পারিবেন।

৩১ ধারা। যে ব্যক্তি থোকে বিক্রয়ের রওয়ানা পাইয়াছেন তিনি যদি এই বিধির সঙ্গতভাবে ঐ রওয়ানায় নির্দ্দিষ্ট নিয়মের পরিবর্ত্তন করাইতে চাহেন, তবে রেবিনিউ বোর্ডের নিকট দরখাস্ত যে মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লিখিতে হয় তিনি সেই মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে রেবিনিউ বোর্ডে কিম্বা মূল রওয়ানাপত্র দিবার ক্ষমতাপন্ন জিলার কালেক্টর সাহেব থাকিলে তাঁহার নিকটে প্রার্থনাপত্র ও এই বিধির তফসীলের নির্দ্দিষ্ট ফী দিলে, (ক্রোড়পত্রের ৭ নং পাঠে) তবদীলী অর্থাৎ পরিবর্ত্তিত রওয়ানা পাইতে পারিবেন। আইনের ও এই বিধির সকল কার্য্যার্থে তাহা থোকে বিক্রয়ের রওয়ানা বলিয়া জ্ঞান হইবে।

৩২ ধারা।—খুচরা বিক্রয়ের সকল প্রকারের রওয়ানার শাদা পাঠ জিলার কালেক্টর সাহেবের স্থানে পাওয়া যাইতে পারিবে। কিম্বা ঐ রওয়ানা পাইবার প্রার্থনা করণ সময়ে, লবণ যে মহকুমায় গোলাজাৎ থাকে কালেক্টর সাহেব সেই মহকুমার ডেপুটী কালেক্টরকে ঐ২ প্রকারের রওয়ানা দিবার ক্ষমতা প্রদান করিলে, ঐ মহকুমার ডেপুটী কালেক্টরের স্থানে পাওয়া যাইতে পারিবে।

কালেক্টরী হইতে কিম্বা মহকুমার কাছারী হইতে অতি দূর স্থান হইলে, যে পোলীস থানার সীমার মধ্যে লবণ বিক্রয় করিবার জন্যে গোলাজাৎ থাকে, কালেক্টর সাহেব সেই স্থানের পোলীসের প্রতি উপযুক্তমতে স্বাক্ষর ও মোহর করা ঐ পাঠ বিলি করিবার ক্ষমতা প্রদান করিতে পারিবেন।

খুচরা বিক্রয়ের রওয়ানার মধ্যে এই২ কথা লিখিতে হইবে।

১।—ঐ রওয়ানাতে যত ও যে প্রকারের লবণ রক্ষা হইবে।
২।—যত দিনের নিমিত্ত রওয়ানা প্রবল থাকিবে।
৩।—যে রওয়ানা বলে লবণ পাওয়া যায় তাহার নম্বর ও তারিখ।
৪।—লবণ যে স্থানে চালান হইবে।
৫।—যে পথ দিয়া লবণ চালান হইবে।
৬।—যেরূপে চালান করা যাইবে।
৭।—যাঁহার নিকট চালান যাইবে তাঁহার কি খরিদারের নাম।

ক্রোড়পত্রের ৮ নং পাঠের আড়রাকী রওয়ানায় ও ক্রোড়পত্রের ৯ নং পাঠের ছাড়চিঠিতে এক শত মণের অধিক লবণ কখন রক্ষা হইবে না।

উড়িষ্যা খণ্ডে ও বাকরগঞ্জে ক্রোড়পত্রের ১০ নং পাঠের পেটাও ছাড়চিঠিতে ৫ মণের অধিক লবণ কখন রক্ষা হইবে না।

আড়রাকী রওয়ানার ও ছাড় চিঠির ছয় মাসের অধিক মিয়াদ হইবে না।

উড়িষ্যা খণ্ডে ও বাকরগঞ্জে পেটাও ছাড়চিঠির এক মাসের অধিক মিয়াদ হইবে না।

৩৩ ধারা। ১ নম্বরের প্রত্যেক খুচরা বিক্রয়ের রওয়ানার *

উপর চারি আনা ফী লাগিবে।

৩৪ ধারা।—যাঁহারা থোকে বিক্রয়ের রওয়ানা পান তাঁহাদের প্রতি এতৎক্রমে এই ক্ষমতা দেওয়া গেল যে তাঁহারা ফড়িয়াদিগকে বা খুচরা বিক্রেতাদিগকে এই বিধির ২৯ ধারার নির্দ্দিষ্ট খুচরা বিক্রয়ের সকল প্রকারের রওয়ানা দিতে পারেন। খুচরা বিক্রয়ের ১ নম্বরের রওয়ানা যাঁহারা পান তাঁহারাও ফড়িয়াদিগকে বা খুচরা বিক্রেতাদিগকে খুচরা বিক্রয়ের ২ নং রওয়ানা দিতে পারিবেন, এবং উড়িষ্যা খণ্ডের নানা জিলায় ও বাকরগঞ্জে যাঁহারা খুচরা বিক্রয়ের ২ নং রওয়ানা পান তাঁহারাও অন্য ফড়িয়াদিগকে বা খুচরা বিক্রেতাদিগকে খুচরা বিক্রয়ের ৩ নং রওয়ানা দিতে পারিবেন।

কোন রওয়ানাদার কোন ব্যক্তির নিকট পাঁচ সেরের অধিক লবণ বিক্রয় করিলে, খরিদারের যে প্রকারের রওয়ানার প্রয়োজন হয় ঐ খরিদারকে তাঁহার তাহাই দিতে হইবে।

---

*আড়রাকী রওয়ানা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

35 Special rowannahs granted under section 19 of Act VII (B C) of 1864 shall, as nearly as possible, resemble wholesale rowannahs, and the rules regarding wholesale rowannahs shall also apply to them Salt conveyed into the limits notified under section 12 of the Act from ships or warehouses in Calcutta and Howrah will require to be protected by a special rowannah (Form 6 *vide* clause 30)

In addition to those mentioned in Rule 30, the following particulars shall be entered in all special rowannahs (Form 11, appendix) for the removal of salt from private golahs in Calcutta —

1st —The names of the manjees in whose boats the salt has been loaded,

2nd —The licence numbers of such boats, and

3rd —The date or dates on which salt was loaded into the boats

36(*a*) Every application for a "certificate" (Form 12, appendix) for landing salt from shipboard, or for removing it from the bonded golahs into the excepted limits of Calcutta and Howrah, must in future be made to the Collector of Customs instead of to the Board of Revenue, and any person attempting to land salt within such limits without having taken out such certificate will be liable to the penalties provided under the Sea Customs Act VIII of 1878

(*b*) In granting a rowannah for salt which is to be conveyed out of the excepted limits of Calcutta into protected limits, the Board will require the applicant for the rowannah to give the full particulars of the certificate under which it was landed in Calcutta

(*c*) If the holder of a rowannah issued by the Board of Revenue for salt to be taken from shipboard out of the excepted limits desires to land the whole or any portion of such salt within the excepted limits, he must apply for the Board's orders to cancel the original rowannah On his application being granted, he will, on payment of the usual fees, be furnished with a letter of advice to the Collector of Customs for the issue of a "certificate" in respect of the whole or such portion of the salt as he desires to land within the excepted limits of Calcutta, and, if necessary, with an "exchange rowannah" in respect of the balance to be taken beyond the excepted limits

37 Within twenty-four hours after the completion of deliveries of salt from boardship upon rowannahs the holders thereof must present them at the Board's office for the purpose of having the endorsements made on them by the preventive officers examined Chalans will then be granted with regard to such rowannahs as would require them according to section 39 of the rules This rule will not prevent salt merchants removing their salt-laden boats from the ship's side to safe and convenient places in the river under the boat notes previously granted by the preventive officers Any person failing to comply with the provisions of this rule shall be liable to a fine not exceeding Rs 100

38 Every wholesale and every retail rowannah shall always be kept with the salt to which it refers, and on demand by any police officer above the rank of constable shall be forthwith produced for examination When, however, under the provisions of the rule next following, a despatch of salt covered by a wholesale or retail rowannah is laden on more than one boat or cart or drove of bullocks, or gang of coolies, it will be sufficient if the wholesale or retail rowannah covering the entire despatch of salt be produced within twenty-four hours If the rowannah be not forthcoming, the salt shall be seized and proceedings taken under section 16 of the Act If the rowannah be produced after the seizure of the salt, the matter shall be reported for the orders of the Board

39 If it be necessary in any way to divide any lot of salt covered by a wholesale or retail rowannah the owner of the salt or any person acting on his behalf, shall apply for, and shall be furnished with chalans (Form 13, appendix), the numbers and particulars of which showing the quantity of salt protected by each chalan separately, shall be endorsed on the rowannah Such chalans shall be given up when the salt of the despatch has to pass out of the limits notified under section 12 of the

৩৫ ধারা। ১৮৬৪ সালের বঙ্গদেশীয় ৭ আইনের ১৯ ধারামতে যে বিশেষ রওয়ানা দেওয়া যায় তাহা যত দূর হইতে পারে থোকে বিক্রয়ের রওয়ানার ন্যায় হইবে এবং থোক বিক্রয়ের রওয়ানার বিধি ঐ বিশেষ রওয়ানার প্রতি বর্ত্তিবে। যে লবণ কলিকাতা ও [illegible] কোন গোলা হইতে আইনের ১২ ধারার নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে আনীত হয়, বিশেষ রওয়ানা কেবল তাহার পক্ষে প্রয়োজন। (৮ নং পাঠ ৩০ধারা দেখ)

কলিকাতাস্থ ব্যক্তি বিশেষের গোলা হইতে লবণ লইয়া যাইবার নিমিত্ত ([illegible]) যে বিশেষ রওয়ানা দেওয়া যায়, তাহাতে ৩০ ধারার উল্লিখিত [illegible] কথা লিখিতে হইবে।

(১) যে মাঝিদের নৌকায় লবণ বোঝাই হওয়া যায় তাহাদের নাম,

(২) ঐসকল নৌকার লাইসেন্সের নম্বর, এবং

(৩) যে বারে ও তারিখে ঐ সকল নৌকায় লবণ বোঝাই দেওয়া যায়।

৩৬ ধারা। (ক) জাহাজ হইতে লবণ নামাইবার কিম্বা বাণ্ডগোলা হইতে কলিকাতার বর্জ্জিত সীমার মধ্যে চালান করিবার নিমিত্ত (ক্রোড়পত্রের ১২ নম্বর পাঠে) সর্টিফিকেট পাইবার জন্যে প্রার্থনাপত্র ইহার পর বোর্ডে আর না দিয়া কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের নিকটে দিতে হইবে, এবং কোন ব্যক্তি উক্ত সর্টিফিকেট না লইয়া উক্ত সীমার মধ্যে লবণ নামাইয়া লইবার উদ্যোগ করিলে সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের বিধানানুসারে তাহার দণ্ড হইতে পারিবে।

(খ) কলিকাতার বর্জ্জিত সীমা হইতে বর্জ্জিত সীমার অন্তর্গত স্থানে যে লবণ লইয়া যাওয়া হইবে তাহার রওয়ানা দিবার সময়ে যে সর্টিফিকেটমতে কলিকাতায় লবণ নামান গিয়াছে, রওয়ানা দিবার নিমিত্ত বোর্ড প্রার্থকের প্রতি তাহার সম্পূর্ণ বিবরণ জানাইবার আদেশ করিবেন।

(গ) বর্জ্জিত সীমার বাহিরে জাহাজ হইতে লবণ লইয়া যাইবার নিমিত্ত রেবিনিউ বোর্ডের দত্ত রওয়ানাধারী ব্যক্তি যদি সেই সমুদয় লবণ বা তাহার কতক অংশ বর্জ্জিত সীমার মধ্যে লইয়া যাইতে চাহেন, তবে সেই প্রথম রওয়ানা অকর্ম্মণ্য করিবার নিমিত্ত বোর্ডের আজ্ঞা প্রার্থনা করিবেন। তাঁহার প্রার্থনাপত্র গ্রাহ্য হইলে, তিনি নিয়মিত ফী দিলে পর তাঁহার ইচ্ছামত সমুদয় লবণ বা তাহার কতক অংশ কলিকাতার বর্জ্জিত সীমার মধ্যে নামাইয়া লওন বিষয়ে সর্টিফিকেট দিবার জন্য কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের উপর আজ্ঞাপত্র দেওয়া যাইবে, এবং প্রয়োজন হইলে, অবশিষ্ট লবণ বর্জ্জিত সীমার বাহিরে লইয়া যাইবার নিমিত্ত একখান তবদীলী রওয়ানা দেওয়া যাইবে।

৩৭ ধারা। রওয়ানা ক্রমে জাহাজ হইতে লবণ দেওয়া শেষ হওনের পর ২৪ ঘণ্টার মধ্যে রওয়ানা প্রাপ্ত ব্যক্তিরা চুরি নিবারক কার্য্যকারক দ্বারা রক্ষিত ঐ [illegible] পরীক্ষিত হইবার নিমিত্ত তাহা বোর্ডের আফিসে উপস্থিত করিবেন। তাহা হইলে ঐ বিধির ৩৯ ধারামতে যেই রওয়ানার চালান প্রয়োজন, সেই রওয়ানার সম্বন্ধে চালান দেওয়া যাইবে। চুরি নিবারক কার্য্যকারকেরা পূর্ব্বে যে নৌকার ছাড় দেন, তৎক্রমে জাহাজের পার্শ্ব হইতে লবণ বোঝাই নৌকা নির্ব্বিঘ্নে সুবিধাজনক স্থানে লইয়া যাইতে লবণ ব্যবসায়িদের এই ধারামতে কোন বাধা হইবে না। কোন ব্যক্তি এই ধারার বিধান অনুসারে না চলিলে, তাহার ১০০ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

৩৮ ধারা। থোকে বিক্রয়ের এবং খুচরা বিক্রয়ের যে রওয়ানা দেওয়া যায় [illegible] তাহার সঙ্গে সেই রওয়ানা সর্ব্বদাই রাখিতে হইবে, পোলীসের কনষ্টাবলের উচ্চ শ্রেণীর কোন কার্য্যকারক তাহা দেখিতে চাহিলে তৎক্ষণাৎ দেখাইতে হইবে। কিন্তু থোকে কি খুচরা বিক্রয়ের রওয়ানা যে লবণের উপর বর্ত্তে যদি নিম্নলিখিত ধারার বিধানমতে সেই লবণ একের অধিক নৌকা কি গাড়ী কি বলদের পাল কি মুটিয়া মজুরেরা চালান হইয়া থাকে, তবে ঐ সমুদয় লবণের থোকে কি খুচরা বিক্রয়ের রওয়ানা চব্বিশ ঘণ্টার মধ্যে উপস্থিত করিলেই চলিতে পারে। রওয়ানা উপস্থিত না হইলে [illegible] ও আইনের ১৬ ধারামত কার্য্যানুষ্ঠান হইবে। লবণ ক্রোক হইলে পর রওয়ানা উপস্থিত করা গেলে, বোর্ডের আজ্ঞা পাইবার নিমিত্ত তদ্বিষয়ে রিপোর্ট করা যাইবে।

৩৯ ধারা। থোকে কি খুচরা বিক্রয়ের রওয়ানাতে যে লবণ লিখিত হয় তাহার বিভাগ করিবার আবশ্যক হইলে ঐ লবণের স্বামী কিম্বা যে ব্যক্তি উঁহার পক্ষে কর্ম্ম করেন তিনি চালান [illegible] তাঁহাকে (ক্রোড়পত্রের ১৩ নং পাঠে) তাহা দেওয়া যাইবে। প্রত্যেক চালানের নম্বর ও তদ্দ্বারা যত লবণ বিভক্ত হয় এই বৃত্তান্ত রওয়ানার পৃষ্ঠে লেখা যাইবে। যদি ঐ চালানের লিখিত লবণ আইনের ১২ ধারাক্রমে নির্দ্দিষ্ট সীমার বাহিরে পাঠাইতে হয় কিম্বা অন্য নৌকা গাড়ী প্রভৃতিতে দিতে হয়

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১১ ফেব্রুয়ারি।]

Act, or is transferred to other boats, carriages, &c. A challan therefore can never protect salt in itself, or independently of the rowannah to which it is merely subsidiary

40 Boats, carriages, &c, covered by challans must stop at the last pass station on the route until the arrival of the boat, carriage, &c, which is carrying the rowannah, and none of them must go beyond the pass station until the rowannah has been examined Failure to comply with this rule will render the parties liable to a fine not exceeding Rs 500 If the rowannah be not produced, the salt should be seized and proceedings taken under section 16 of the Act

41 If any person holding a rowannah shall fail to comply with the provisions of section 22 of the Act, such person shall be liable to a fine not exceeding Rs 500 When the salt specified in a rowannah is disposed of within the limits laid down under section 12 of the Act, the rowannahdar is hereby required to deliver up his protective document, as directed by the law within seven days of the date of the sale of the last parcel of salt covered by such document Omission to do so will be held to constitute a breach of the provisions of section 22 of the Act

42 Every person in charge of salt in transit within the limits notified under section 12 of the Act shall be bound to stop at every police pass station upon the line of route laid down in his rowannah, whether wholesale or retail, and shall present his rowannah to the chief officer at such station for endorsement, and shall, if required, allow his salt to be examined

43 The proprietor of any salt, the rowannah of which shall not be endorsed in the manner prescribed in the preceding rule, shall be liable to a fine not exceeding Rs 500, and if it shall appear to the officer trying the case that the omission was made with fraudulent intent, he shall direct the salt to be confiscated

44 If the police in charge of the last pass station on any route have reason to suspect that a boat laden with salt is passing the station without stopping to give up the rowannah, they shall follow the boat, and on overtaking it, if the parties are known, the police should apply to the Magistrate for a summons against them under section 148 of the Code of Criminal Procedure (Act X of 1872) If, however, the police have reason to believe that the accused are about to abscond, they should request the Magistrate to issue a warrant instead of a summons in the first instance, as provided in the same section If the parties are unknown, the police should act under the provisions of section 93 of the Criminal Code of Procedure, and detain them in order to ascertain their names and address If the names and address given are believed to be correct, summons should be applied for as indicated above, if the names and address given are believed to be false, the parties should be forwarded to the Magistrate in the manner prescribed in section 93 above referred to

45 The names of police pass stations at which it will be necessary for proprietors of salt to have their salt and passes examined and endorsed shall be notified from time to time in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*

46 On a despatch of salt covered by a wholesale or atrafee rowannah arriving at the warehouse or shop of any salt trader situated in any place within the limits notified in section 12 of the Act, the proprietor shall, within twenty-four hours, notify its arrival in writing to the Collector of the district, specifying in such notice the description, number, and date of the rowannah, the quantity and description of salt covered by it, and the place whence the salt was obtained Omission or neglect to comply with this rule shall render such trader liable to a penalty not exceeding Rs 10 for each offence

47 Every salt trader carrying on business within the limits notified under section 12 of the Act shall, on the 1st of every month, submit to the Sub-divisional Officer within whose jurisdiction he resides, or to the nearest Abkaree Darogah, or nearest police station or outpost, for transmission to the Sub-divisional Officer, a signed statement specifying the quantity of salt sold under each wholesale or atrafee rowannah in his hands during the previous month, as well as the quantity of salt remaining in store under each such document on the last day of such month.

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881]

তবে সেই চালান ত্যাগ করিতে হইবে। ইহাতে জানা গেল যে চালান কেবল রওয়ানার সহায়স্বরূপ, রওয়ানাভিন্ন চালান দ্বারাই লবণ রক্ষা হইতে পারে না।

৪০ ধারা। যে নৌকা বা গাড়ী প্রভৃতিতে রওয়ানা থাকে তাহা যাবৎ না পঁহুছে চালানের রক্ষিত নৌকা বা গাড়ী প্রভৃতি যাইবার পথের শেষ ছাড়চৌকীতে থাকিবে, এবং যাবৎ রওয়ানা পরীক্ষিত না হয় তন্মধ্যে কোন নৌকা বা গাড়ী প্রভৃতি ঐ চৌকী ছাড়াইয়া যাইবে না। এই বিধি অনুসারে না চলিলে, ৫০০৲ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে। রওয়ানা উপস্থিত না করা গেলে, লবণ ক্রোক করা যাইবে ও আইনের ১৬ ধারামত কার্য্যানুষ্ঠান হইবে।

৪১ ধারা। রওয়ানা যে ব্যক্তির হাতে থাকে তিনি যদি আইনের ২২ ধারার বিধানমতে কর্ম্ম না করেন, তবে তাঁহার পাঁচ শত টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে। রওয়ানাতে যত লবণ লেখা হইয়াছে তাহা যদি আইনের ১২ ধারার নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে বিক্রয় হইয়া থাকে, তবে ঐ রওয়ানাতে যে লবণ লেখা আছে তাহার শেষ বস্তা বিক্রয় হইবার তারিখ অবধি সাত দিনের মধ্যে ঐ রওয়ানা ফিরাইয়া দিতে হইবে, আইনের এই আদেশমতে রওয়ানাদার সেই লবণ রক্ষার্থ পত্র ফিরাইয়া দিবেন। না দিলে, আইনের ২২ ধারার বিধান লঙ্ঘন হইল বলিয়া জ্ঞান হইবে।

৪২ ধারা। আইনের ১২ ধারামতে যে সীমা বিজ্ঞাপিত হইয়াছে সেই সীমা দিয়া যে ব্যক্তি লবণ লইয়া যান, থোকে কি খুচরা বিক্রয়ের রওয়ানাতে যে পথের উল্লেখ হইয়াছে তিনি সেই পথের মধ্যে পোলীসের প্রত্যেক ছাড়চৌকীতে থামিয়া ঐ চৌকীর প্রধান কার্য্যকারক সেই রওয়ানার পৃষ্ঠে স্বাক্ষর করেন এই নিমিত্তে তাহা তাঁহার সম্মুখে অর্পণ করিবেন, এবং আজ্ঞা হইলে ঐ লবণ দৃষ্টি করিতে দিবেন।

৪৩ ধারা। ইহার পূর্ব্ব ধারামতে রওয়ানার পৃষ্ঠলিপি লেখা না গেলে সেই রওয়ানা সম্পর্কীয় লবণের স্বামির পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে, এবং ঐ পৃষ্ঠলিপি না লেখা প্রতারণার অভিপ্রায়ে হইয়াছে যে কার্য্যকারক ঐ মোকদ্দমার বিচার করেন তিনি এমত বোধ করিলে, লবণ জব্দ হইবার আজ্ঞা করিবেন।

৪৪ ধারা। কোন পথের শেষ ছাড়চৌকীর অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত পোলীসের কর্ম্মচারিকেরা যদি এরূপ সন্দেহ করিবার কারণ দেখেন যে লবণ বোঝাই কোন নৌকা রওয়ানা দিবার নিমিত্ত না থামিয়া চৌকী ছাড়াইয়া যাইতেছে, তবে তাঁহারা ঐ নৌকার পশ্চাৎ যাইবেন এবং তাহা ধরিয়া ব্যক্তিদিগকে চিনিলে, তাহাদের নামে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৪৮ ধারামতে সমন দিবার নিমিত্ত মাজিষ্ট্রেট সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিবে। কিন্তু পোলীসের কর্ম্মকারকেরা যদি এরূপ বিশ্বাস করিবার কারণ দেখেন যে অভিযুক্ত ব্যক্তিরা পলাইতে প্রস্তুতপ্রায় তাহা হইলে তাঁহারা উক্ত ধারার বিধানমতে প্রার্থনা সমনের পরিবর্ত্তে ওয়ারেণ্ট দিবার নিমিত্ত মাজিষ্ট্রেট সাহেবকে অনুরোধ করিবেন। ঐ ব্যক্তিদিগকে না চিনিলে পোলীসের কর্ম্মকারকেরা ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৯১ ধারার বিধানমতে কার্য্য করিবে তাহাদের নাম ও ঠিকানা জানিবার নিমিত্ত তাহাদিগকে ধরিয়া রাখিবেন। তাহারা যে নাম ও ঠিকানা দেয়, তাহা ঠিক বোধ হইলে, পূর্ব্বোক্তমতে সমনের জন্য প্রার্থনা করিতে হইবে। তাহারা যে নাম ও ঠিকানা দেয় তাহা মিথ্যা বোধ হইলে, পূর্ব্বোক্ত ৯১ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রকারে তাহাদিগকে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের নিকটে পাঠাইতে হইবে।

৪৫ ধারা। পোলীসের যে ছাড়চৌকীতে লবণস্বামিদের লবণ ও ছাড়পত্র দেখাইতে ও পৃষ্ঠলিপি লেখাইতে হইবে, সেই২ চৌকীর নাম সময়ে২ কলিকাতা ও এক্সচেঞ্জ গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

৪৬ ধারা। থোকে বিক্রয়ের কি আড়তদারী রওয়ানাতে যে লবণ লিখিত হয় তাহা যখন আইনের ১২ ধারামতে বিজ্ঞাপিত সীমার মধ্যবর্ত্তি কোন স্থানে লবণব্যবসায়ির গোলাতে কি দোকানে পঁহুছে, তখন ঐ লবণের স্বামী চব্বিশ ঘণ্টার মধ্যে জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকটে লবণ পঁহুছিবার সংবাদ লিখিয়া জানাইবেন। রওয়ানা যে প্রকারের ও তাহার যে নম্বর ও তারিখ ও তাহাতে যে প্রকারের যত লবণ রক্ষিত আছে ও যে স্থান হইতে লবণ পাওয়া গেল, এই সকল কথা ঐ পত্রের মধ্যে নির্দ্দিষ্ট করিয়া লিখিবেন। এই বিধিমতে কর্ম্ম না করিলে বা করিতে উপেক্ষা করিলে ঐ ব্যবসায়ির প্রত্যেক অপরাধের জন্যে দশ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে।

৪৭ ধারা। যে লবণব্যবসায়ী আইনের ১২ ধারামতে বিজ্ঞাপিত সীমার মধ্যে কর্ম্ম চালান, তাঁহার হস্তগত থোকে বিক্রয়ের কি আড়তদারী প্রত্যেক রওয়ানাক্রমে পূর্ব্ব মাসে যত লবণ বিক্রয় করা যায় এবং সেই মাসের শেষ দিনে সেই প্রত্যেক রওয়ানার যত লবণ গোলাদিতে থাকে তিনি প্রতি মাসে ১ম দিবসে ইহার বর্ণনাপত্র স্বাক্ষর করিয়া মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষকে দিবেন কিম্বা মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের নিকট পাঠাইবার নিমিত্ত নিকটস্থ আবগারী দারোগাকে কিম্বা নিকটস্থ পোলীস থানায় বা ফাঁড়িতে দিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৯ ফেব্রুয়ারি।]

Omission or neglect to comply with this rule shall subject such trader to a fine of Rs 20 for each offence The Sub-divisional Officer will forward the returns to the Collector with his remarks.

A register showing the sales of salt by each wholesale and retail trader in each month should be kept by the Sub divisional Officer in the following form —

Month	Name of vendor and locality	Wholesale sale	Retail sale

48 The Board of Revenue shall, from time to time, prescribe forms for the agreements, applications, bonds, licenses, rowannahs, and other documents required under the above rules

Schedule of Fees to be paid by persons taking out Wholesale, Renewed, Special, or Exchange Rowannahs

					Rs	A
From	1	to	500	maunds	1	0
,,	501	,,	1,000	,,	1	8
,,	1,001	,,	1,500	,,	2	8
,,	1,501	,,	2,000	,,	3	0
,,	2,001	,,	2,500	,,	4	0
,,	2,501	,,	3,000	,,	4	8
,,	3,001	,,	3,500	,,	5	8
,,	3 501	,,	4,000	,,	6	0
,,	4,001	,,	4,500	,,	7	0
,,	4,501	,,	5 000	,,	7	8
,,	5,001	,,	5,500	,,	8	8
,,	5,501	,,	6,000	,,	9	0
,,	6,001	,,	6,500	,,	10	0
,,	6,501	,,	7 000	,,	10	8

SECTION III —NOTICE.

In accordance with No 45 of the above rules, the following list of pass stations, at which rowannahs or passes protecting salt in transit will be examined and endorsed, is published for the information and guidance of all persons whom it may concern —

District	Places at which pass stations are situated
Chittagong	1 Sudder ghât, on the north bank of the Kurnafoolee river, in the civil station of Chittagong 2 Pass station, at the mouth of the Haldah river 3 Pass station, at the mouth of the Chandkhali khal
Noakholly	Bullummarrah chur, on the east or left bank of the Megna, at the mouth of the Bhowaniegunge khal
Backergunge	Perozepore

[*Government Gazette* 15*th February* 1881.]

এই বিধিমতে কর্ম্ম না করিলে কিম্বা করিতে উপেক্ষা করিলে ঐ ব্যবসায়ির উক্ত প্রত্যেক অপরাধের নিমিত্তে ২০ টাকা অর্থদণ্ড হইতে পারিবে। মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ রিটর্ণগুলি আপনার মন্তব্য সহ কালেক্টর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন।

যাহারা থোকে ও খুজরা রূপে লবণের কারবার করে, তাহারা প্রতি মাসে কত লবণ বিক্রয় করিয়া থাকে ইহা দেখাইবার জন্য মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের নিম্নলিখিত পাঠে রেজিষ্টর রাখিতে হইবে।

মাস	বিক্রেতার নাম ও যে স্থানে বিক্রয় করে।	থোকে যত বিক্রয় হয়।	খুজরা যত বিক্রয় হয়।

৫৮ ধারা। উপরিলিখিত বিধানমতে যে নিয়মপত্র ও প্রার্থনাপত্র ও প্রতিজ্ঞাপত্র ও অনুমতিপত্র ও রওয়ানা ও অন্য দলীলের প্রয়োজন হয়, রেবিনিউ বোর্ডের সাহেবেরা সময়ে২ তাহা লিখিবার পাঠ নিরূপণ করিবেন।

যে ব্যক্তিরা থোকে বিক্রয়ের কি নূতন কি বিশেষ কি তবদীলী রওয়ানা গ্রহণ করেন, তাঁহাদের যত ফী দিতে হইবে তাহার নির্ঘণ্টপত্র।

১ যদি ৫০০ পর্য্যন্ত মণের		১৲
৫০১ ঐ ১০০০ ঐ	...	১।।০
১০০১ ঐ ১৫০০ ঐ		২ ০
১৫০১ ঐ ২০০০ ঐ	...	৩৲
২০০১ ঐ ২৫০০ ঐ	..	৪৲
২৫০১ ঐ ৩০০০ ঐ	.. .	৪।।০
৩০০১ ঐ ৩৫০০ ঐ		৫।।০
৩৫০১ ঐ ৪০০৮ ঐ	.. ..	৬৲
৪০০১ ঐ ৪৫০০ ঐ	. .	৭৲
৪৫০১ ঐ ৫০০০ ঐ	... .	৭।।০
৫০০১ ঐ ৫৫০০ ঐ	..	৮।।০
৫৫০১ ঐ ৬০০০ ঐ		৯৲
৬০০১ ঐ ৬৫০০ ঐ	. .	১০৲
৬৫০১ ঐ ৭০০০ ঐ	..	১০।।০

৩ পরিচ্ছেদ।—বিজ্ঞাপন।

পূর্ব্বোক্ত বিধির ৪৫ ধারামতে যে২ ছাড়চৌকীতে লবণের রওয়ানা ও ছাড়পত্র দেখাইতে ও তাহার পৃষ্ঠলিপি লেখাইতে হইবে তৎসম্পর্কযুক্ত সকল লোকের অবগতি ও উপদেশার্থে তাহার নিম্নলিখিত ফর্দ্দ প্রকাশ করা গেল।

জিলা।	যে২ স্থানে ছাড়চৌকী আছে।
চট্টগ্রাম .	১। চট্টগ্রামের সিবিল মোকামে কর্ণফুলী নদীর উত্তর তটস্থ সদর ঘাট। ২। হলদানদীর মোহানাস্থ ছাড়চৌকী। ৩। চাঁদখালী খালের মোহনাস্থ ছাড়চৌকী।
নওয়াখালী ..	মেঘনা নদের পূর্ব্ব অর্থাৎ বাম তটস্থ ভবানীগঞ্জ খালের মোহানায় বল্লমমারা চর।
বাখরগঞ্জ ...	পিরোজ পুর।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

District	Places at which pass stations are situated.
24-Pergunnahs	1 Kidderpore, on Tolly's Canal, south bank
	2 Balleaghatta, on the Eastern or Circular Canal
	3. Chitpore, at the terminus of the Eastern Bengal Railway
	4 Attarahbankee, at the mouth of the Bidyadhuhree river
	5. Kaleegunge, the head-quarters of the police-station of Kaleegunge, on the south bank of the Kaleegunge river
Howrah ..	1 Howrah, at the Sulkea siding platform of the East Indian Railway
	2. Bally, at the mouth of the Bally khal, on the west or right bank of the river Hooghly.
	3 Sunkrail, on the right or west bank of the river Hooghly
Midnapore	1 Gewakhalee, at the mouth of Roopnarain river

SECTION VI —PROTECTIVE DOCUMENTS

1 Wholesale rowannahs for the protection of salt cleared in the districts of Chittagong, Balasore, and Cuttack are supplied for the convenience of local traders to the Collectors of the above districts

SECTION VIII —RULES RELATING TO THE RECEPTION AND CLEARANCE OF SALT SUBSIDIARY TO THOSE CONTAINED IN ACT VIII OF 1878

Rules for Weighment and Admission of Salt into Warehouses, public or private under the Customs Law

Collector to make arrangements for weighment of salt

1 On receipt of an application under section 91, Act VIII of 1878, for the admission of salt into a public or private warehouse, and after the due execution of a bond under the provisions of section 92, Act VIII of 1878, the Collector of Customs shall make such arrangements as he may deem necessary for the proper weighment of salt during its discharge from the vessel, for the purpose of being conveyed to the appointed licensed warehouse

Weighment charges.

2 The weighment shall be conducted in the presence of the preventive officer on board, and the expense thereof shall be charged to the bonder at a rate of Rs 3 per 1,000 maunds

Description of boat to be used

3 No salt for which the full duty has not been previously paid shall be taken from any vessel, save in a lighter provided with hatches, which are capable of being securely fastened down, and it shall be the duty of the preventive officer on board to satisfy himself that such lighter is in serviceable condition before permitting such salt to be placed therein

Procedure on despatch

4 As soon as the bonder or his agent or servant shall notify to the preventive officer that he desires to proceed with any boat-load of salt, he shall obtain a boat-note, in which the name of the importing vessel and of the bonder the quantity of salt contained therein, and the warehouse wherein it is to be deposited shall be specified The salt shall thereupon be carefully impressed with a stamp specially provided for this purpose, and the hatches shall be closed and sealed by, or in the presence of, the preventive officer The lighter shall then be allowed to proceed in charge of a native officer or peon deputed for the purpose by the Custom-house authorities accompanied by an agent on the part of the bonder

Place of anchorage

5 The boat shall be anchored, if possible, at the steps of the ghat leading to the warehouse in which the salt is to be stored, otherwise at the moorings nearest to such ghat It shall on no account be per-

জিলা।	যে স্থানে হাট চৌকী আছে।
২৪ পরগণা	১। টালির খালের দক্ষিণ তটস্থ খিদিরপুর।
	২। পূর্ব্ব দিগের অর্থাৎ সরকুলর খালের বেলিয়াঘাটা।
	৩। ইষ্টার্ন বেঙ্গল রেলওয়ের সীমান্ত স্থান চিতপুর।
	৪। বিদ্যাধরী নদীর মুখে আটার বাঁকী।
	৫। কালগঙ্গা নদীর দক্ষিণ তটস্থ কালীগঞ্জ থানার সদর চৌকী কালীগঞ্জ।
হাবড়া	১। ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের আর্দিশার দিকের প্লাটফর্ম্মে হাবড়া।
	২। হুগলী নদীর পশ্চিম কিনারস্থ বালীর খালের মুখে বালী।
	৩। হুগলী নদীর ডাহিন অর্থাৎ পশ্চিম তটস্থ সাঁকরাইল।
মেদিনীপুর	রূপনারায়ণ নদের মুখে গেঁওখালী।

৭ পরিচ্ছেদ — রক্ষণার্থ দলীলের কথা।

১। চট্টগ্রাম, বালেশ্বর ও কটক জিলায় যে লবণ দেওয়া যায়, তাহার রক্ষণার্থ থোক রওয়ানা স্থানীয় ব্যবসায়িদের সুবিধাজনক ঐ ২ জিলার কালেক্টর সাহেবদিগকে দেওয়া যায়।

৮ পরিচ্ছেদ।—১৮৭৮ সালের ৮ আইনে যেং বিধি আছে, লবণ গ্রহণ ও দেওন সম্বন্ধে তৎসহকারী বিধি।

কষ্টমের আইন মতে লবণ ওজন ও তাহা সরকারী বা ব্যক্তিবিশেষের গোলায় গ্রহণ বিষয়ক বিধি।

লবণের ওজন হইবার বন্দোবস্ত কালে সাহেবের করিবার কথা।

১। কোন সরকারী বা ব্যক্তিবিশেষের গোলায় লবণ গৃহীত হইবার বিষয়ে ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ৯১ ধারামতে প্রার্থনাপত্র প্রাপ্ত হইলে, এবং ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ৯২ ধারার বিধানমতে নিয়মিতরূপে বাণ্ড লিখিয়া দেওয়া গেলে, কষ্টমের কালেক্টর সাহেব যেরূপ আবশ্যক বোধ করেন, নিরূপিত লাইসেন্স করা গোলায় লবণ চালান দিবার নিমিত্ত জাহাজ হইতে নামাইবার সময়ে লবণের উপযুক্ত ওজন হইবার সেইরূপে বন্দোবস্ত করিবেন।

ওজনের খরচের কথা।

২। মাসুল চুরি নিবারক কার্য্যকারকের সম্মুখে জাহাজের উপর ওজন করা যাইবে, এবং ১০০০ মণ প্রতি ৩৲ টাকা হিসাবে তাহার খরচ বাণ্ডকারকের উপর ধরা যাইবে।

যে প্রকারের নৌকা ব্যবহার করিতে হইবে তাহার কথা।

৩। যাহা ভাল করিয়া বন্ধ করা যাইতে পারে এরূপ কলকার কবাট বিশিষ্ট ডড ভিন্ন কোন নৌকায় যে লবণের পূর্ণ মাসুল পূর্ব্বে দেওয়া হয় নাই তাহা জাহাজ হইতে লইয়া যাওয়া যাইবে না, এবং ঐ লবণ উক্ত ডডে উঠাইয়া লইবার অনুমতি দিবার পূর্ব্বে মাসুল চুরি নিবারক কার্য্যকারকের সন্তোষমতে জানিয়া লইতে হইবে যে ঐ ডড ব্যবহারের পক্ষে উপযোগী অবস্থায় আছে।

চালান করিবার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৪। বাণ্ডকারক বা তাঁহার কর্ম্মকারক বা চাকর লবণ বোঝাই কোন নৌকা লইয়া চলিয়া যাইতে চাহেন মাসুল চুরি নিবারক কার্য্যকারককে এই সংবাদ দিলে, নৌকার ছাড় পাইবেন, তাহাতে যে জাহাজে আমদানী হয় সেই জাহাজের ও বাণ্ডকারকের নাম, যত লবণ ঐ নৌকায় আছে তাহা, এবং যে গোলায় উহা গোলাজাত করিয়া রাখিতে হইবে তাহা নির্দ্দিষ্ট থাকিবে। তাহা হইলে ঐ কার্য্যের নিমিত্ত বিশেষ করিয়া নির্দ্দিষ্ট ইষ্টাম্প দ্বারা ঐ লবণের উপর সাবধানে ছাপ দেওয়া যাইবে, এবং মাসুল চুরি নিবারক কার্য্যকারক-কর্ত্তৃক বা তাঁহার সাক্ষাতে কলকার কবাট বন্ধ করিয়া তাহার উপর মোহর করা যাইবে। অনন্তর এতদর্থে কষ্টমহৌসের কর্ত্তৃপক্ষদের প্রেরিত দেশীয় কর্ম্মচারী বা পেয়াদার রক্ষণে ডড চালাইয়া লইয়া যাইবার অনুমতি হইবে, সেই সঙ্গে বাণ্ডকারকের পক্ষের একজন কর্ম্মকারক থাকিবেন।

লঙ্গর করিবার স্থানের কথা।

৫। যে গোলায় লবণ সঞ্চিত করিতে হইবে, সেই গোলায় যে ঘাট দিয়া যাওয়া যায়, সম্ভব হইলে সেই ঘাটের ধাপে নতুবা ঐ ঘাটে নিকটস্থ নৌকা রাখিবার স্থানে, নৌকা লঙ্গর করিবে। নৌকায় কষ্টম হৌসের যে দেশীয়

mitted by the native Custom-house officer or peon on board, to anchor at the outward moorings

Procedure on arrival.

6. Notice of the arrival of such salt shall at once be given by the Custom-house officer to the Government Superintendent in the case of salt to be bonded in a public warehouse, or, if the salt is to be bonded in a private licensed warehouse, to the Inspector or Superintendent of licensed warehouses, who shall thereupon note the date and hour of arrival, bringing any unreasonable delay to the notice of the Collector of Customs, and depute a proper officer to examine and compare the boat-note delivered by the preventive officer to the bonder, his servant or agent, and the cargo of salt, and to superintend its removal to, and storage in, the appointed warehouse.

Duty of peon and bonder's agent.

7. The bonder's agent and native Custom-house officer or peon shall remain on board of the boat in charge, until the seals and hatches are examined and all the cargo landed and stored

Responsibilities of bonder and Superintendent.

8. The bonder will be held responsible for any departure from these rules on the part of his agent, and the Superintendent or Inspector of the warehouse shall take notice of any dereliction of duty on the part of the native Custom house officer or peon

Bonder to defray all charges.

9. All expenses connected with the removal and storage of the salt shall be borne by the bonder, who shall also pay to the Collector such fees as he may fix for the services of the officer or peon in charge of the salt from the time of its discharge from the vessel's side to the completion of its storage in the warehouse

Procedure when salt has been tampered with.

10. If the officer appointed by the Superintendent or Inspector of the Government or private licensed warehouse shall have reason to believe that the salt has in any way been tampered with during its transit by river, he shall at once report the circumstance to the Superintendent or Inspector, who, with the permission of the Collector, shall direct the salt to be re weighed, and such re-weighment shall be made at the expense of Government

Penalty when salt is deficient.

11. If there be found any unexplained deficiency in the salt on board the cargo-boat as compared with the quantity specified in the boat note, the whole of the salt contained in such boat shall be confiscated, and the bond under which the salt is in course of being stored shall be cancelled

Salt under different bonds to be stored separately.

12. Salt relating to different bonds shall be stored separately and distinctly Any admixture of salt specified in different bonds shall render those bonds liable to cancelment, and the holders to immediate payment of the full duty payable thereon

Calculation of duty on delivery from public warehouse.

13. On salt bonded in a warehouse under the exclusive control of a Government warehouse-keeper, the duty shall be calculated on the quantity actually delivered from such warehouse

Calculation of duty on delivery from private warehouse.

14. On salt bonded in a private licensed warehouse, the duty shall be calculated on the quantity delivered on weighment from the side of the ship in which it was imported, less an allowance on account of wastage, which shall not in ordinary cases exceed 2½ per cent on the quantity bonded

Increased allowance for wastage may be allowed.

15. In any special case the Board of Revenue, as Chief Customs Authority of the Presidency, is competent to direct that an increased allowance for wastage shall be granted in accordance with the provision of section 122 Act VIII of 1878

But not if any suspicion of fraud.

16. If the Collector of Customs has any reason to believe that any fraud has been perpetrated by the bonder or owner of the salt, or any person in his employ, he shall refuse to make any allowance on account of wastage, and shall demand the full duty payable on the entire quantity received into bond.

[*Government Gazette*, 15th *February* 1881.]

কর্ম্মচারী বা পেয়াদা থাকেন, তিনি কোনক্রমে বাহিরের নৌকা রাখিবার স্থানে লবণ লইতে দিবেন না।

উপস্থিত হইলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৬। উক্ত লবণ উপস্থিত হইবার সংবাদ কষ্টম হৌসের কর্ম্মচারী অবিলম্বে, লবণ সরকারী গোলায় বাণ্ড করিয়া রাখিতে হইলে, গবর্ণমেণ্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্টকে দিবেন অথবা ব্যক্তি বিশেষের লাইসেন্স করা গোলায় লবণ বাণ্ড করিয়া রাখিতে হইলে, লাইসেন্স করা গোলা সমূহের ইনস্পেক্টর বা সুপরিন্টেণ্ডেণ্টকে ঐ সংবাদ দিবেন, উক্ত সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট বা ইনস্পেক্টর উপস্থিত হইবার তারখ ও সময় লিখিয়া রাখিবেন ও অনর্থক বিলম্ব হইলে তাহা কষ্টমের কালেক্টর সাহেবকে জানাইবেন, আর মাসুল ছাড়নিবারক কর্ম্মকারক বাণ্ডকারককে বা তাঁহার চাকর বা কর্ম্মকারককে যে নৌকার হাত দেন তাহা এবং যোগ্যাই লবণ পরীক্ষা করিয়া মিলাইয়া দেখিবার নিমিত্ত এবং নিরূপিত গোলায় ঐ লবণ উঠাইয়া লইয়া সঞ্চিত করণ কার্য্যের তত্ত্বাবধান করিবার নিমিত্ত একজন উপযুক্ত কর্ম্মচারী পাঠাইবেন।

পেয়াদার ও বাণ্ডকারকের কর্ম্মকারকের কর্ত্তব্যের কথা।

৭। যাবৎ নৌকার ও কলকার কবাট পরীক্ষা করা ও সমুদয় মাল নামাইয়া লইয়া গোলাজাত করণ না হয়, তাবৎ বাণ্ডকারক কর্ম্মকারক এবং কষ্টম হৌসের দেশীয় কর্ম্মচারী বা পেয়াদা অবশ্যকভাবে নৌকায় থাকিবেন।

বাণ্ডকারকের ও সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের দায়ের কথা।

৮। বাণ্ডকারকের কার্য্যকারকের পক্ষে এই বিধির কোনরূপ লঙ্ঘন হইলে বাণ্ডকারক তজ্জন্য দায়ী হইবেন, এবং কষ্টমহৌসের দেশীয় কর্ম্মচারির বা পেয়াদার কোন কর্ত্তব্যকর্ম্মে ত্রুটি হইলে গোলার সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট বা ইনস্পেক্টর তাহার শাসন করিবেন।

বাণ্ডকারকের সমুদয় খরচ দিবার কথা।

৯। বাণ্ডকারক লবণ উঠাইয়া লইয়া গোলাজাত করিবার সমুদয় খরচ দিবেন এবং জাহাজ হইতে লবণ নামাইবার সময় অবধি তাহার গোলাজাত শেষ করণ পর্য্যন্ত রক্ষণার্থ কর্ম্মচারির বা পেয়াদার খাদ্য নিমিত্ত কালেক্টর সাহেব যত কী ধার্য্য করেন, বাণ্ডকারকের তাহাও কালেক্টর সাহেবকে দিতে হইবে।

লবণে হস্তক্ষেপ হইলে, কার্য্যপ্রণালীর কথা।

১০। সরকারী বা ব্যক্তিবিশেষের লাইসেন্স করা গোলার সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের বা ইনস্পেক্টরের নিযুক্ত কর্ম্মচারী যদি এরূপ বিশ্বাস করিবার কারণ দেখেন যে নদীপথে চালানকালে লবণে কোনরূপ হস্তক্ষেপ হইয়াছে, তিনি অবিলম্বে সেই কথা সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট বা ইনস্পেক্টরকে জানাইবেন, এবং উক্ত সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট বা ইনস্পেক্টর কালেক্টর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক ঐ লবণের পুনর্ব্বার ওজন হইবার আজ্ঞা দিবেন। পুনর্ব্বার যে ওজন করা যায়, তাহা গবর্ণমেণ্টের খরচে হইবে।

লবণ কম হইলে দণ্ডের কথা।

১১। নৌকার হাতের নির্দ্দিষ্ট পরিমাণের সহিত মিলাইয়া যদি বালের নৌকার লবণে কমতি দৃষ্ট হয় ও তাহার কোন কৈফিয়ত দেওয়া না হয় তবে ঐ নৌকার সমুদয় লবণ জব্দ করা যাইবে, এবং যে বাণ্ড ক্রমে লবণ গোলাজাত হইতেছে সেই বাণ্ড রহিত করা যাইবে।

ভিন্ন২ বাণ্ডযুক্ত লবণ পৃথক২ গোলাজাত করিতে হইবার কথা।

১২। ভিন্ন২ বাণ্ডের লবণ পৃথক ও স্বতন্ত্র করিয়া গোলাজাত করিতে হইবে। ভিন্ন২ বাণ্ডের লিখিত লবণ কোনরূপে মিশ্রিত করা গেলে ঐ সকল বাণ্ড রহিত করা যাইতে পারিবে, এবং অধিকারিদের তৎক্ষণাৎ পূর্ণ মাসুল দিতে হইবে।

সরকারী গোলা হইতে লবণ দেওয়া গেলে, মাসুল ধরিবার কথা।

১৩। কেবল গবর্ণমেণ্টের গোলারক্ষকের কর্ত্তৃত্বাধীন গোলায় বাণ্ড করিয়া রাখা লবণের উপর মাসুল ঐ গোলা হইতে প্রকৃতরূপে যত লবণ দেওয়া যায় তাহার উপরই ধরা যাইবে।

ব্যক্তিবিশেষের গোলাহইতে লবণ দেওয়া গেলে, মাসুল ধরিবার কথা।

১৪। ব্যক্তিবিশেষের লাইসেন্স করা গোলায় যে লবণ বাণ্ড করিয়া রাখা যায়, তাহার মাসুল যে জাহাজে আমদানী হয় সেই জাহাজ হইতে ওজন করিয়া যত লবণ দেওয়া যায় তাহার উপর ধরা যাইবে, কিন্তু যত লবণ বাণ্ড করা যায়, সামান্যতঃ ঝরতি বলিয়া তাহাহইতে শতকরা ২।। ভাগ বাদ দেওয়া যাইবে।

ঝরতি বলিয়া অধিকতর পরিমাণ ধরা যাইতে পারিবার কথা।

১৫। কোন বিশেষ স্থলে রেবিনিউ বোর্ড প্রেসিডেন্সীর কষ্টমবিষয়ক প্রধান কর্ত্তৃপক্ষস্বরূপ আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ১২২ ধারার বিধান অনুসারে ঝরাত বলিয়া অধিকতর পরিমাণ ধরা যাইবে।

কিন্তু প্রবঞ্চনার সন্দেহ হইলে, ঝরতি বাদ না দিবার কথা।

১৬। যদি কষ্টমের কালেক্টর সাহেব এরূপ বিশ্বাস করিবার কারণ দেখেন যে, বাণ্ডকারক বা লবণের স্বামী বা তাঁহার কার্য্যে নিযুক্ত কোনব্যক্তি কোনরূপ প্রবঞ্চনা করিয়াছেন, তবে তিনি ঝরাত বাদ দিতে অস্বীকার করিবেন এবং বাণ্ডক্রমে যত লবণ গৃহীত হইয়াছে তৎসমুদয়ের নিমিত্ত সের পূর্ণ মাসুলের দাওয়া করিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

17. The Rs 3 per 1,000 maunds paid for the weighment of salt on shipboard under Rule 2 shall be credited to a fund to be instituted by the Collector of Customs The Collector shall from time to time make such subsidiary arrangements as he may deem most conducive to the interests of both Government and the public for carrying on all such weighments, the costs of which will be defrayed from the fund in question

Charges for weighment to be credited to a fund.

18 In the case of public warehouses, the Board of Revenue shall fix from time to time the amount of rent to be paid by the bonder per 1,000 maunds of salt Ordinarily no golah should be made available unless the quantity of salt to be bonded is equal to two thirds of the storage which the golah is capable of containing, but when accommodation in golahs of suitable dimensions is not available, the rent to be demanded should be calculated on the quantity of salt, which would amount to two-thirds of the storage capacity of the building, whatever the actual quantity of salt bonded may really be

SECTION IX.—RULES FOR THE CLEARANCE OF SALT FROM BONDED WAREHOUSES, PUBLIC OR PRIVATE

1 All deliveries of salt bonded in a public or private warehouse under the provisions of Act VIII of 1878 shall be supervised, as required by section 99 of the above Act, by a Customs officer and a native officer styled a Ghât Mohurir These officers will be deputed on application to the officer in charge of the Custom house

Procedure on delivery from bond

2 The expenses incident to their employment shall be borne by the bonder, at the rate of Rs 5 for a Customs officer and 8 annas for a native officer per diem These officers will be paid daily If required so to do, the bonder, or applicant for their services, shall pay into the hands of the officer in charge of the Custom house a sum sufficient to meet the expense of employing such officers

Charges to be paid by bonder

3. The present working hours at the Sulkea Government golahs will continue to be observed with regard to all deliveries whether from public or private warehouses, viz, from 6 A M to 2 P M

Working hours.

4 Scales and weights will be provided by Government, but bonders are required to make their own arrangements for cutting and removing their salt from the warehouses, as well as to supply their own tools for cutting the salt, such as *sabools*, *kodalies*, &c

Bonders to provide their own labour and tools.

5. There will be one Customs officer at each scale, and his duty will be to keep in a book, provided for the purpose at the expense of Government, a correct tally of the bags as they are weighed and taken off the scale by the bonder's people, as well as to see that each bag contains neither more nor less than the prescribed quantity of salt, viz, *two maunds* He will be held personally liable for any excess or deficiency that may be discovered at the *check scales* presided over by the golah officers

Duty of Customs officer

6 The Superintendent will be held responsible for making such arrangements as will ensure the efficient working of the check scales At least 10 per cent of the bags issued from the golahs should pass through these scales

Responsibility of Superintendent

7 Should any dispute arise between the Customs officer and the bonder or purchaser of the salt under delivery, the former will stop the weighment, and at once refer the matter in dispute to the Superintendent for orders

When disputes arise

8 The Customs officer will be particularly careful to bring every irregularity that he may become cognizant of to the notice of the Superintendent without delay, and will be held responsible for failure in doing so

When irregularities occur

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881]

১৭। ২ ধারামতে জাহাজে লবণ ওজন নিমিত্ত ১০০০ মণ প্রতি যে ৩ টাকা দেওয়া যায়, তাহ কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের কৃত তহবীল বিশেষ জমা দিতে হইবে। উক্ত কালেক্টর সাহেব গবর্ণমেণ্টের ও সাধারণের উপকারার্থ উক্তরূপ ওজন কার্য্য চালাইবার নিমিত্ত যেরূপ আনুষঙ্গিক বন্দোবস্ত করা সুবিধা বোধ করেন, সময়ে২ সেইরূপ বন্দোবস্ত করিবেন। পূর্ব্বোক্ত তহবীল হইতে ঐ ওজন কার্য্যের খরচ দেওয়া যাইবে।

ওজন কার্য্যের নিমিত্ত যে টাকা লওয়া যায়, তাহা তহবীল বিশেষে জমা দিতে হইবার কথা।

১৮। সরকারী গোলা হইলে, বাণ্ডকারকের ১০০০ মণ লবণ প্রতি কত খাজানা দিতে হইবে, রেবিনিউ বোর্ড ইহা সময়ে২ ধার্য্য করিবেন। গোলায় যত লবণ ধরে তাহার তিন ভাগের দুই ভাগের তুল্য লবণ বাণ্ড করিয়া না রাখা গেলে, সামান্যতঃ কোন গোলা পাওয়া যাইবে না, কিন্তু উপযুক্ত আয়তনের গোলার স্থান না থাকিলে, গোলাঘরে যত লবণ ধরে তাহার তিন ভাগের দুই ভাগের তুল্য লবণ ধরিয়া খাজানার দাওয়া করা যাইবে, যে লবণ বাণ্ড করা যায় তাহার প্রকৃত পরিমাণ যাহাই কেন হউক না।

৯ পরিচ্ছেদ।—সরকারী বা ব্যক্তিবিশেষের বাণ্ড গোলা হইতে লবণ দিবার বিধি।

১। ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের বিধানমতে সরকারী বা ব্যক্তিবিশেষের গোলায় যে লবণ বাণ্ড করিয়া রাখা যায়, তাহা বাহির করিয়া দিতে হইলে উক্ত আইনের ৯৯ ধারার আদেশমতে একজন কষ্টমের কর্ম্মচারির ও যাটমজুরীর সামা একজন দেশীয় কর্ম্মচারির তত্ত্বাবধানে ঐ কার্য্য হইবে। কষ্টম হৌসের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষের নিকট প্রার্থনা করিলে, এই কর্ম্মচারিরা প্রেরিত হইবে।

বাণ্ড গোলা হইতে বাহির করিয়া দিবার কার্য্যপ্রণালীর কথা।

২। দিন প্রতি কষ্টমের কর্ম্মচারির ৫ টাকা ও দেশীয় কর্ম্মচারির ॥০ আনা এই হিসাবে তাহাদের নিয়োগ সংক্রান্ত খরচ বাণ্ডকারকের দিতে হইবে। এই কর্ম্মচারিদিগকে প্রত্যহ টাকা দিতে হইবে। যদি আদেশ প্রাপ্তহন বাণ্ডকারক বা উক্ত কর্ম্মকারিদের কর্ম্ম প্রার্থক তাহাদিগকে নিয়োগ করিতে যত টাকার প্রয়োজন কষ্টম হৌসের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষের হস্তে তত টাকা দিবেন।

বাণ্ডকারকের খরচ দিতে হইবার কথা।

৩। সরকারী বা ব্যক্তিবিশেষের যে গোলা হইতেই লবণ দেওয়া যাউক, সাবিধাস্ত গবর্ণমেণ্টের গোলায় এক্ষণে যে সময়ে কার্য্য চলে সেই সময় অর্থাৎ পূর্ব্বাহ্ণ ৬ টা অবধি অপরাহ্ণ ২ টা পর্য্যন্ত সময় সর্ব্বত্র পালিত হইতে থাকিবে।

কার্য্য চলনের সময়ের কথা।

৪। দাঁড়পাল্লা ও বাটকরা গবর্ণমেণ্ট দিবেন, কিন্তু গোলা হইতে লবণ কাটিয়া লইয়া স্থানান্তর করিবার বন্দোবস্ত বাণ্ডকারকদের করিতে হইবে, এবং শাবল কুদাল প্রভৃতি লবণ কাটিবার অস্ত্র তাঁহাদেরই যোগাইতে হইবে।

বাণ্ডকারকদের মজুর ও অস্ত্রাদি দিতে হইবার কথা।

৫। প্রত্যেক দাঁড়পাল্লার নিকটে একজন করিয়া কষ্টমের কর্ম্মচারী থাকিবেন, তিনি গবর্ণমেণ্টের খরচে এতদর্থে প্রদত্ত একখান বহীতে বাণ্ডকারকের লোকেরা যখন বস্তা ওজন করিয়া সরাইয়া লয় বস্তার ঠিক সংখ্যা লিখিয়া রাখিবেন এবং দেখিবেন যে নির্দ্দিষ্ট পরিমাণের অর্থাৎ দুই মণের অধিক বা কম কোন বস্তায় না থাকে। গোলার কর্ম্মচারিদের কর্তৃত্বাধীনে যে চেক দাঁড়পাল্লায় ওজন হয় তাহাতে আধিক্য বা কমতি দৃষ্ট হইলে তজ্জন্য তিনি নিজে দায়ী হইবেন।

কষ্টমের কর্ম্মচারির কর্ত্তব্যের কথা।

৬। চেক দাঁড়পাল্লার কার্য্য যাহাতে সুচারুরূপে সম্পন্ন হয়, সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট ইহার বন্দোবস্ত করিবার দায়ী হইবেন। গোলা হইতে যে সকল বস্তা বাহির করিয়া দেওয়া যায়, তাহার শতকরা অন্যূন দশ ভাগ এই দাঁড়পাল্লায় ওজন করিয়া দিতে হইবে।

সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের দায়ের কথা।

৭। কষ্টমের কর্ম্মচারী এবং বাণ্ডকারক বা যে লবণ দেওয়া যাইতেছে তাহার ক্রেতা এই উভয়ের, মধ্যে কোন বিবাদ উপস্থিত হইলে, কষ্টমের কর্ম্মচারী ওজন বন্ধ করিবেন এবং যে বিষয় লইয়া বিবাদ হয় তাহা তৎক্ষণাৎ সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের আজ্ঞা নিমিত্ত অর্পণ করিবেন।

বিবাদ উপস্থিত হইলে, তদ্বিষয়ক কথা।

৮। কষ্টমের কর্ম্মচারী কোন অনিয়ম দেখিতে পাইলে তাহা বিশেষ সতর্কতা সহকারে অবিলম্বে সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের জ্ঞানগোচর করিবেন, এবং তাহা না করিলে দায়ী হইবেন।

অনিয়ম ঘটিলে, তদ্বিষয়ক কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

9 There will be one Ghât Mohurir for each scale He will be posted at the proper discretion of the Superintendent either at the ghât when salt is being passed into boats, or on the roadway when it is being removed in carts In either case, he will not be allowed to hold any communication whatever with the Customs officer posted within a golah, except through the Superintendent, until after the day's work is over, when his, tally will be compared with that kept by the Customs officer and, if found to agree, signed by the Superintendent

Check to be exercised by Ghat Mohurir

10 The Ghât Mohurir's duty will be to keep a similar tally to that of the Customs officer, but in *Bengali* He will also keep a tally by means of counters supplied by the department One such counter will be made over to him by each cooly as he passes him with a bag, and will represent *one bag* or *two maunds of salt* After the rowannah quantity has been delivered, these counters will be compared with his written tally, as well as with that of the Customs officer, for the purpose stated in Rule 8

Duty of Ghât Mohurir

11 When discrepancies in the accounts cannot be reconciled, and whenever the Superintendent has reason to believe that the quantity of salt conveyed to the boat or cart is not correctly represented in the accounts, he shall hold a re weighment The expense of such re-weighment shall be borne by Government

Check to be exercised by Superintendent

12 Whenever the bonder or purchaser is desirous of removing his boats or carts from the premises, the Superintendent will satisfy himself on every point before granting the usual protective documents He will, before granting a pass, at all times satisfy himself, even where the accounts agree, that the boat-load or cart-load represents the exact quantity entered in the rowannah

Duty of Superintendent before salt is removed

13 Kovals and Tippan iveeses will not be employed as heretofore in checking weighments

14 The following extra charges to be levied from bonders, in addition to the rates for ordinary working days, will be demanded for both reception into, and delivery from, bond on Sundays and holidays, viz —

Extra charges for holidays

	Rs
Fee to Superintendent	5
„ Intendant on duty	3
„ Ghat Officer	2
„ Office Mohurir	1
Total	11

Section X —Rules relating to the delivery of Salt from Board-Ship

1 The present working hours are from 8 A M to 5 P M Leave to work extra hours is only granted when the Collector sees sufficient grounds to permit it

2 Partial deliveries are prohibited in so far as each boat-load is concerned When the loading of a boat is commenced, it must be finished before the loading of another boat is commenced If a boat s loading is commenced during extra hours, it must be completed without any interruption, whether the loading is completed in regular or extra hours

3 If by any unforeseen circumstance it should become necessary to interrupt delivery, the boat partially loaded shall receive a boat-note in the following form, and shall remain alongside the discharging vessel subject to seizure in the event of her trying to leave the ship's side

৯। প্রত্যেক দাঁড়পাল্লার নিমিত্ত একজন করিয়া ঘাট মজুরীর থাকিবে। সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট আপন বিবেচনামতে তাহাকে লবণ যে ঘাটে নৌকায় তোলা যাইতেছে সেই ঘাটে কিম্বা গাড়ীতে করিয়া যে রাস্তাদিয়া স্থানান্তরিত হইতেছে সেই রাস্তায় রাখিবেন। উভয় স্থলেই যাবৎ দিনের কার্য্য শেষ না হয় সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের দ্বারা ভিন্ন, তিনি গোলার মধ্যস্থ কষ্টমের কর্ম্মচারীর সহিত কোনরূপ জানাজানী করিতে পারিবেন না। দিনের কার্য্য শেষ হইলে তাঁহার সংখ্যার হিসাব কষ্টমের কর্ম্মচারির রক্ষিত সংখ্যার হিসাবের সহিত মিলাইয়া দেখা যাইবে, এবং মিল হইয়াছে দৃষ্ট হইলে তাহাতে সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট স্বাক্ষর করিবেন।

ঘাটমজুরীর যে পরীক্ষা কার্য্য করিবেন তাহার কথা।

১০। কষ্টমের কর্ম্মচারী যেরূপ সংখ্যার হিসাব রাখেন, ঘাট মজুরীর সেইরূপ সংখ্যার হিসাব বস্তাভাবে রাখিবেন। লবণ বিভাগ যে গণনাকালীন পদক দেন, তৎসহযোগেও তিনি সংখ্যার হিসাব রাখিবেন। প্রত্যেক জন মজুর তাঁহার নিকট দিয়া বস্তা লইয়া যাইবার সময়ে তাঁহাকে উক্তরূপ এক একটি পদক দিয়া যাইবে, এবং উহাতে এক বস্তা অর্থাৎ দুই মণ লবণ বুঝাইবে। রওয়ানায় পরিমাণের লবণ দেওয়া গেলে এই পদকগুলি ৮ ধারার লিখিত কার্য্য নিমিত্ত তাঁহার ও কষ্টমের কর্ম্মচারির লিখিত সংখ্যার হিসাবের সহিত মিলাইয়া দেখা যাইবে।

ঘাটমজুরীরের কর্ত্তব্যের কথা।

১১। যাহার সামঞ্জস্য করা না যায় হিসাবে যখন এরূপ অনৈক্য ঘটে, এবং যখন সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট এরূপ বিশ্বাস করিবার কারণ দেখেন যে নৌকায় বা গাড়ীতে যত লবণ চালান হইয়াছে হিসাবে তাহা ঠিক লেখা হয় নাই, তিনি আর এক বার ওজন করাইবেন। উক্তরূপ পুনর্ব্বার ওজন করাইবার খরচ গবর্ণমেণ্ট দিবেন।

সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের পরীক্ষা কার্য্যের কথা।

১২। বাণিজ্যকারক বা ক্রেতা আপনার নৌকা বা গাড়ী গোলার নিকট হইতে সরাইয়া লইয়া যাইতে চাহিলে, সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট চলিত রক্ষণের দলীল দিবার পূর্ব্বে প্রত্যেক বিষয় আপন হৃদ্বোধমতে জানিয়া লইবেন। হিসাবগুলি মিলিলেও সকল সময়ে ছাড় দিবার পূর্ব্বে তিনি হৃদ্বোধমতে জানিয়া লইবেন যে বোঝাই নৌকায় বা বোঝাই গাড়ীতে ঠিক রওয়ানায় লিখিত পরিমাণ লবণ আছে।

লবণ স্থানান্তর করিবার পূর্ব্বে সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ত্তব্যের কথা।

১৩। ওজন মিলাইয়া দেখিবার নিমিত্ত পূর্ব্বের ন্যায় কয়াল ও টিপনবিশদিগকে নিযুক্ত করা যাইবে না।

১৪। রবিবারে ও বন্দের দিনে বাণিজ্য গোলায় লবণ গ্রহণ করিতে বা তথা হইতে লবণ দিতে হইলে নিয়মিত কার্য্য চলনের দিনের হারের অতিরিক্ত নিম্নলিখিত খরচ বাণিজ্যকারকের নিকট হইতে লওয়া যাইবে, যথা,

বন্দের দিনের নিমিত্ত অতিরিক্ত খরচের কথা।

	টাকা।
সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের ফী	৫৲
কার্য্যোপলক্ষে উপস্থিত ইন্সপেক্টরের ফী	৩৲
ঘাটের কর্ম্মচারির ফী	২৲
আফিসের মজুরীরের ফী ...	১৲
মোট ..	১১৲

১০ পরিচ্ছেদ।—জাহাজ হইতে লবণ দেওন সংক্রান্ত বিধি।

১। বর্ত্তমান কার্য্যচলনের সময় পূর্ব্বাহ্ণ ৮ ঘটিকা অবধি অপরাহ্ণ ৫ ঘটিকা পর্য্যন্ত। কালেক্টর সাহেব উপযুক্ত কারণ দেখিলেই কেবল অতিরিক্ত সময়ে কার্য্য করিবার অনুমতি দিবেন।

২। প্রত্যেক নৌকায় বোঝাই সম্বন্ধে অংশ মাত্র দেওয়া নিষিদ্ধ কোন নৌকা বোঝাই করিতে আরম্ভ হইলে, অন্য নৌকা বোঝাই করিতে আরম্ভ করিবার পূর্ব্বে উহার বোঝাই শেষ করিতে হইবে। অতিরিক্ত সময়ে কোন নৌকা বোঝাই আরম্ভ হইলে ঐ বোঝাই কার্য্য নিয়মিত বা অতিরিক্ত সময়ে শেষ হউক, উহা অবিচ্ছেদে শেষ করিতে হইবে।

৩। যদি কোন অদৃষ্টপূর্ব্ব ঘটনা বশতঃ লবণ দেওন কার্য্য বন্ধ রাখা আবশ্যক হয়, অংশমাত্র বোঝাই করা নৌকা নিম্নলিখিত পাঠে নৌকার ছাড়পাইবে, এবং যে জাহাজ হইতে লবণ নামান যাইতেছে তাহার পার্শ্বে থাকিবে, ঐ জাহাজের পার্শ্ব হইতে চালয়া যাইতে চেষ্টা করিলে নৌকা ক্রোক করা যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

FORM OF THE BOAT-NOTE

Interrupted delivery

Rowannah No   in favour of
for Mds   from   boat No
Manjee   Mds delivered
Mds to be completed to-morrow
morning   Total Mds

N B—This boat and contents are liable to seizure and confiscation if found away from the

Dated

Preventive Officer

4 Delivery on a rowannah of more than 300 maunds should not be commenced after 4 30 P M, so as to ensure its completion within working hours

5 The quantity of salt covered by the rowannah first taken up must be discharged, whatever the number of boat-loads may be, before delivery is commenced on a second rowannah In exceptional cases where this is impossible, and adherence to the rule is calculated to cause delay and inconvenience to the ship, the preventive officers, before commencing delivery on a second rowannah (the first being incomplete), shall make an immediate report to the Collector, detailing the circumstances which have rendered a departure from the rule necessary Such report shall be countersigned by the Commander or Chief Officer of the vessel, and its number (if any) and date shall be entered by the preventive officers in the tally-Book

6 The pages of all tally-books shall be numbered and signed at the head by the Superintendent of the Preventive Service, and as soon as each page is filled, the preventive officers shall, before commencing a fresh page, require the Commander of the vessel or Chief Officer to sign at the foot of the page which has been written up

7 On the completion of deliveries of salt from board-ship upon rowannahs, the holders thereof must present them to the Board's office for the purpose of having the endorsements made on them by the preventive officers examined Challans will then be granted with regard to such rowannahs as would require them according to section 39 of the Government rules This rule will not prevent salt merchants removing their salt-laden boats from the ship's side to safe and convenient places in the river under the boat notes previously granted by the preventive officers Preventive officers will invariably, when they deliver a completed rowannah to a merchant or to his gomastah, warn him to present his rowannah at the Board's office

8 No salt may be landed from ship board or removed from the bonded golahs into the excepted limits of Calcutta and Howrah unless protected by a "certificate" (Form 12, appendix) granted by the Collector of Customs (*see* section 1, Rule 36A) Within 24 hours after the delivery of salt from board-ship under certificate, the holder thereof must present it at the office of the Collector of Customs for the purpose of having the endorsement made on it by the preventive officer examined, after which it will be returned to the holder in order that the salt covered by it may be landed

9 The currency of each certificate will expire 48 hours from the time that delivery of the salt is completed, and any certificate which has not been finally returned, under the following rule (No 10), to the office of Collector of Customs within 48 hours from the time of delivery of salt, must be presented within that time for renewal by the Collector

10 Within 48 hours after the landing within excepted limits of salt removed upon a certificate from board-ship or from the bonded golahs the certificate must be returned to the office of the Collector of Customs with an endorsement by the holder showing the time and place of landing and the place of storage

[*Government Gazette*, 15th February 1881]

নৌকার ছাড়ের পাট।

লবণ দেওন কার্য্য বন্ধ রাখা গেল।

নং রওয়ানা   র অনুকূলে
হইতে   মণ নিমিত্ত   নৌকা নং
মাঝি   মণ দেওয়া গেল
কল্য প্রাতে   মণ দেওয়া শেষ
করা যাইবে।   মোট   মণ।

মন্তব্য   পার্শ্ব হইতে দূরে দৃষ্ট হইলে এই নৌকা ও ইহার বোঝাই ক্রোক ও জব্দ করা যাইতে পারিবে।

সাল   তাং   মাসুল চুরি নিবারক কর্ম্মচারী।

৪। কার্য্য চলনের সময়ের মধ্যে লবণ দেওয়া শেষ করিবার উদ্দেশে রওয়ানামত ৩০০ শত মণের অধিক লবণ দেওন কার্য্য অপরাহ্ণ ৪॥ ঘটিকার পর আরম্ভ করা যাইবে না।

৫। প্রথমে যে রওয়ানা লইয়া কার্য্য আরম্ভ করা যায়, দ্বিতীয় রওয়ানাক্রমে লবণ দিতে আরম্ভ করিবার পূর্ব্বে, সেই রওয়ানামত সমুদয় লবণ দিতে হইবে, তাহাতে যত কেন নৌকা বোঝাই হউক না। যে কোন বিশেষ স্থলে এইরূপ করা অসম্ভব, এবং এই বিধি অনুসারে চলিতে হইলে জাহাজের পক্ষে বিলম্ব ও অসুবিধা হয়, প্রথম রওয়ানার কার্য্য শেষ না হইতে হইতে দ্বিতীয় রওয়ানাক্রমে লবণ দিতে আরম্ভ করিবার পূর্ব্বে মাসুল চুরি নিবারক কর্ম্মচারী অবিলম্বে কালেক্টর সাহেবের নিকট রিপোর্ট করিবেন, এবং যে কারণ বশতঃ বিধি লঙ্ঘন করা আবশ্যক হইয়াছে বিস্তারিতরূপে তাহা লিখিবেন। ঐ রিপোর্টে জাহাজের কাপ্তান বা প্রধান কর্ম্মচারী ক্রোড় স্বাক্ষর করিবেন, এবং উহার নম্বর থাকিলে তাহাও তারিখ মাসুলচুরি নিবারক কর্ম্মচারিরা সংখ্যার হিসাব বহীতে লিখিয়া রাখিবেন।

৬। মাসুল চুরি নিবারক কর্ম্মচারীদের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট ঐরূপ সমুদয় হিসাব বহীর প্রত্যেক পৃষ্ঠার শীর্ষদেশে নম্বর দিবেন ও স্বাক্ষর করিবেন, এবং প্রত্যেক পৃষ্ঠা পূর্ণ হইলে, মাসুল চুরি নিবারক কর্ম্মচারিরা নূতন পৃষ্ঠা আরম্ভ করিবার পূর্ব্বে জাহাজের কাপ্তান বা প্রধান কর্ম্মচারির প্রতি লিখিত পৃষ্ঠার নিম্নে স্বাক্ষর করিতে আদেশ করিবেন।

৭। রওয়ানামতে জাহাজ হইতে লবণ দেওয়া শেষ হইলে, রওয়ানাদারেরা মাসুল চুরি নিবারক কর্ম্মচারিদের কৃত পৃষ্ঠলিপি পরীক্ষা করাইবার নিমিত্ত রওয়ানা বোর্ডের আফিসে উপস্থিত করিবেন। তাহা হইলে গবর্ণমেণ্টের বিধির ৩১ ধারামতে যেরূপ রওয়ানার সম্বন্ধে চালান আবশ্যক হয়, সেইরূপ রওয়ানা সম্বন্ধে চালান দেওয়া যাইবে। মাসুল চুরি নিবারক কর্ম্মচারিরা পূর্ব্বে যে নৌকার ছাড় দিয়াছেন, তাহার বলে জাহাজের পার্শ্ব হইতে নিরাপদ ও সুবিধামত স্থানে লবণ বোঝাই নৌকা লইয়া যাইতে এই নিষেধক্রমে বাধা হইবে না। যে রওয়ানামত কার্য্য শেষ হইয়াছে সেই রওয়ানা কোন সওদাগরকে বা লবণের গোমাশ্তাকে দিবার সময়ে মাসুল চুরি নিবারক কর্ম্মচারিরা নিয়ত ঐ ব্যক্তিকে এই বলিয়া সতর্ক করিয়া দিবেন যে ঐ রওয়ানা বোর্ডের আফিসে উপস্থিত করিতে হইবে।

৮। কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের প্রদত্ত (১ পরিচ্ছেদের ৩৬ ধারা দেখ) ক্রোড়পত্রের ১২ নং পাঠের সর্টিফিকেট দ্বারা রক্ষিত না হইলে, কলিকাতা ও হাবড়ার বর্জ্জিত সীমার মধ্যে লবণ জাহাজ হইতে নামাইবার বা গোলা হইতে স্থানান্তর করা যাইবে না। সর্টিফিকেটমতে জাহাজ হইতে লবণ দেওয়া গেলে পর চব্বিশ ঘণ্টার মধ্যে সর্টিফিকেটধারী মাসুল চুরিনিবারক কর্ম্মচারির কৃত পৃষ্ঠলিপি পরীক্ষা করাইবার নিমিত্ত সেই সর্টিফিকেট কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের আফিসে উপস্থিত করিবেন তাহার পর তদন্তর্ভুক্ত লবণ নামাইবার নিমিত্ত তাহা সর্টিফিকেটধারিকে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবে।

৯। লবণ দেওয়া শেষ হইবার সময় অবধি ৪৮ ঘণ্টা কাল প্রত্যেক সর্টিফিকেট চলিত থাকিবে, এবং লবণ দিবার সময় অবধি ৪৮ ঘণ্টার মধ্যে নিম্নলিখিত ১০ ধারামতে কোন সর্টিফিকেট অবশেষে কষ্টমের কালেক্টর সাহেবকে ফিরাইয়া না দেওয়া গেলে, তাহা ঐ সময়ের মধ্যে কালেক্টর সাহেবের দ্বারা নূতন করিয়া লইবার নিমিত্ত উপস্থিত করিতে হইবে।

১০। জাহাজ হইতে বা বাণ্ড গোলা হইতে সর্টিফিকেটক্রমে যে লবণ স্থানান্তরিত করা যায় তাহা, বর্জ্জিত সীমার মধ্যে নামাইবার পর ৪৮ ঘণ্টার মধ্যে, যে সময়ে যে স্থানে নামান গেল এবং যে স্থানে গোলাজাত করিয়া রাখা গেল তৎপ্রকাশক পৃষ্ঠলিপি সম্বলিত ঐ সর্টিফিকেট কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের আফিসে সর্টিফিকেটধারী ফিরাইয়া দিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৫ ফেব্রুয়ারি]

11 Any failure to present a certificate at the Collector's office, as directed in Rules 8, 9 and 10, within the time specified in each rule, will be punishable with a fine of Rs 500 under section 167, clause 1 of the Sea Customs Act

SECTION XI —RULES FOR THE ADMISSION OF GANJAM SALT INTO ORISSA

1 Salt may be sold at the Ganjam golahs in any quantities, wholesale or retail for consumption in Orissa, or for transport through Orissa to any other place

2 All salt thus sold shall be covered by a protective pass, which shall be granted by the Collector of Ganjam without the payment of any fee such salt shall require no other protective document The pass shall be written in English and in Ooriya It shall be dated, and shall state the quantity of salt which it covers, the place for which the salt is destined, and the number of days allowed for transit

3 If the place of destination be within Orissa, the Collector of Ganjam shall send a copy of the pass granted by him on the day of issue to the Collector of the district in which the place of destination is situated

4 The pass so given shall be sufficient to protect the salt specified therein from the place of sale to the place of destination, provided that the latter is reached during the period of the currency of the pass, and during this period no Bengal rule or law shall affect this salt or the carriers thereof

5 If, owing to accident or circumstances beyond the control of the trader, the salt should not be able to reach its destination within the period fixed then the pass-holder shall, at least one day prior to the expiry of the pass, report the circumstance to the nearest police-station, the officer in charge of which shall, unless good reason for suspecting fraud exist, endorse the pass, extending its period by one more than the number of days necessary to enable the salt to reach its place of destination If the officer in charge apprehends fraud he shall detain the salt, and refer the case, including a full statement by the pass-holder, to the Collector for orders If, after a pass has been once extended, a second application for extension should be made, the case shall be referred for the orders of the Collector No salt thus detained shall be confiscated under any Bengal rule except on distinct proof of fraud, but where the pass holder has wilfully overstayed the period of grace granted, the Collector may, if he deems it necessary impose a moderate penalty, not exceeding 10 per cent, on the value of the salt thus delayed in transit

6 If a pass holder shall desire to make any alterations in the terms specified in his pass he may apply to the Collector of the district in which the salt may then be, and such Collector may in his discretion issue an exchange pass, which, for the purposes of the Salt Act and of these rules, shall be of the same force as the original pass issued by the Collector of Ganjam Every application to a Collector for an exchange pass shall be written upon a paper bearing a stamp of the value which the law prescribes for applications to a Collector

7 The holder of a pass may sell portions of the salt covered by such pass in transit between the Ganjam frontier and the place of destination but any salt so sold will become amenable to all rules which have been, or which may be, passed by the Lieutenant-Governor of Bengal under section 11, Act VII (B C) of 1864, subject to the provisions of the following rules

8 Every person purchasing more than five seers of salt from a pass holder shall give immediate notice of his purchase to the officer in charge of the nearest police-station, who shall thereupon issue an attached rowannah or a charchittee under the ordinary rules for the protection of the salt with a currency of not more than one month Every police officer granting such a document shall send a copy of the same to the Collector of the district on the same day All attached rowannahs and charchittees so granted by police officers shall be subject to all the rules current in Bengal in respect of such documents

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881]

১১। ৮, ৯ ও ১০ ধারার আদেশমতে ঐ২ ধারার নির্দ্দিষ্ট সময় মধ্যে সর্টিফিকেট উপস্থিত করা না গেলে, ঐ ত্রুটি নিমিত্ত সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক আইনের ১৬৭ ধারার (১) প্রকরণ মতে ৫০০৲ টাকা অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১১ পরিচ্ছেদ।—উড়িষ্যায় গাঞ্জামের লবণ আমদানী করিবার বিধি।

১। উড়িষ্যায় ব্যবহারার্থ অথবা উড়িষ্যা দিয়া অন্য স্থানে চালান করণার্থ গাঞ্জামের গোলায় যত কেন হউক না লবণ থোকে বা খুজরা বিক্রয় করা যাইতে পারে।

২। এইরূপে বিক্রয় করা লবণ রক্ষণার্থ ছাড় দেওয়া যাইবে। কোন ফী বিনা গাঞ্জামের কালেক্টর সাহেব এই ছাড় দিবেন। ঐ লবণ রক্ষণার্থ অন্য দলীলের প্রয়োজন হইবে না। ঐ ছাড় ইংরাজী ও উড়িয়া ভাষায় লিখিত হইবে। উহাতে তারিখ থাকিবে, এবং যত লবণ উহার অন্তর্ভুক্ত, যে স্থানে ঐ লবণ যাইবে, এবং চালান পঁহুছিতে যত দিন লাগিবে, উহাতে তাহা লেখা থাকিবে।

৩। চালানের লক্ষ্যস্থান উড়িষ্যার মধ্যে হইলে, গাঞ্জামের কালেক্টর সাহেব যে ছাড় দেন তাহার এক কেতা নকল ছাড়দিবার তারিখে চালানের লক্ষ্য স্থান যে জিলার মধ্যে থাকে সেই জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন।

৪। উক্তরূপে যে ছাড় দেওয়া যায় তাহা বিক্রয়ের স্থান অবধি চালানের লক্ষ্যস্থান পর্য্যন্ত তন্নির্দ্দিষ্ট লবণ রক্ষণার্থে যথেষ্ট হইবে, কিন্তু ছাড় চলিত থাকিবার সময় মধ্যে লক্ষ্যস্থানে লবণ পঁহুছান চাই, এবং এই সময় মধ্যে বঙ্গদেশীয় কোন বিধি বা আইন এই লবণের বা ইহার বাহকদের প্রতি খাটিবে না।

৫। যদি দুর্ঘটনা বা ব্যবসায়ির ক্ষমতাতিরিক্ত কারণ বশত নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যে লবণ চালানের লক্ষ্যস্থানে পঁহুছিতে না পারে, তবে ছাড়ধারী ছাড়ের মিয়াদ ফুরাইবার অন্তত এক দিনপূর্ব্বে ঐ কথা নিকটস্থ পোলীস থানায় রিপোর্ট করিবেন। ঐ থানার অধ্যক্ষ প্রবঞ্চনা সন্দেহ করিবার বিশেষ কারণ না দেখিলে ঐ ছাড়ের পৃষ্ঠলিপি করিয়া লক্ষ্যস্থানে লবণ পঁহুছিতে যত দিন আবশ্যক হয় তদতিরিক্ত এক দিন পর্য্যন্ত ছাড়ের মিয়াদ বাড়াইয়া দিবেন। প্রবঞ্চনার আশঙ্কা হইলে, থানার অধ্যক্ষ লবণ আটক করিয়া ছাড়ধারির পূর্ণ উক্তি সমেত ঐ বিষয় কালেক্টর সাহেবের নিকট আজ্ঞা পাইবার নিমিত্ত পাঠাইবেন। একবার মিয়াদ বাড়াইয়া দিবার পর আবার মিয়াদ বাড়াইবার প্রার্থনা করা গেলে, কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞা নিমিত্ত তাঁহার নিকট ঐ বিষয় অর্পণ করা যাইবে। স্পষ্ট প্রবঞ্চনার প্রমাণ না পাওয়া গেলে এইরূপে আটক করা কোন লবণ বঙ্গদেশীয় কোন বিধি ক্রমে জব্দ করা যাইবে না, কিন্তু অনুগ্রহ করিয়া যে সময় দেওয়া যায় ছাড়দার ইচ্ছাপূর্ব্বক সেই সময় অতিক্রম করিয়াথাকিলে, কালেক্টর সাহেব আবশ্যক বোধ করিলে, যে লবণ চালানে এইরূপ বিলম্ব হয় তাহার মূল্যের উপর শতকরা ৫০ টাকার অনধিক লঘু দণ্ডের আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

৬। ছাড়ে যে নিয়ম নির্দ্দিষ্ট আছে কোন ছাড়দারা তাহার কোন পরিবর্ত্তন করিতে চাহিলে, যে জিলায় তখন লবণ থাকে সেই জেলার কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিতে পারিবেন, এবং উক্ত কালেক্টর সাহেব আপন বিবেচনামতে তবদলী ছাড় দিতে পারিবেন। শেষোক্ত ছাড় লবণ বিষয়ক আইন ও এই বিধির কার্য্যপক্ষে গাঞ্জামের কালেক্টর সাহেবের প্রদত্ত মূল ছাড়ের তুল্য বলবৎ হইবে। কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনানিমিত্ত আইনে যে মূল্যের ইষ্টাম্প নির্দ্দিষ্ট আছে তবদলী ছাড় পাইবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনাপত্র সেই মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লিখিতে হইবে।

৭। ঐ ছাড়ের অন্তর্ভুক্ত লবণ চালান হইলে গাঞ্জামের সীমান্ত স্থান ও চালানের লক্ষ্য স্থানের মধ্যে ছাড়ধারী তাহার কিয়দংশ বিক্রয় করিতে পারিবেন, কিন্তু এইরূপে যে লবণ বিক্রয় করা যায় তাহা নিম্নলিখিত বিধির বিধানাধীনে ১৮৬৪ সালের ৭ আইনের ১ ধারামতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে সকল বিধি প্রণয়ন করিয়াছেন বা করেন, সেই সকল বিধির অধীন হইবে।

৮। কেহ পাঁচসেরের অধিক লবণ কোন ছাড়ধারির নিকট ক্রয় করিলে নিকটস্থ পোলীস থানার অধ্যক্ষকে অবিলম্বে ঐরূপ ক্রয় করিবার সংবাদ দিবেন। তাহা হইলে ঐ থানার অধ্যক্ষ ঐ লবণ রক্ষণার্থ চলিত বিধিমত আতরাফী রওয়ানা বা ছাড়চিঠি দিবেন, উহা একমাসের অধিক কাল চলিত থাকিবে না। যে প্রত্যেক পোলীস কর্ম্মচারী এরূপ দলীল দেন, তিনি সেই দিনেই ইহার নকল জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। পোলীসের কর্ম্মচারিরা এইরূপে যে সকল আতরাফী রওয়ানা বা ছাড়চিঠি দেন তৎসমুদয়, বঙ্গদেশে ঐরূপ দলীল সম্বন্ধে যে সকল বিধি প্রচলিত থাকে সেই সকল বিধির অধীন হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

9 Salt having arrived at the place of destination, and the currency of the Madras pass, or of any extension thereof, having expired, the salt becomes amenable to all rules passed by the Lieutenant Governor of Bengal under section 11, Act VII (B C) of 1864, and the holder of the salt shall be required, within twenty-four hours, to apply in writing to the Collector, or to such officer as may be authorised by the Collector to receive such applications, for the necessary document for the protection of the salt under the Bengal rules

SECTION XII —RULES FOR THE CLEARANCE OF DUTY-FREE TARRED SALT FROM THE SULKEAH GOLAHS SANCTIONED BY GOVERNMENT ORDER No 1998, DATED 21ST JULY 1877

1 When it is intended to render salt in bond unfit for human consumption by admixture with tar not less than twenty-four hours' notice of such intention must be given to the Superintendent of the Sulkea Salt Golahs

2 The operation of mixing the tar and salt, in the proportion of one seer of the former to one maund of the latter, shall be supervised by a special officer, who will be deputed by the Superintendent of the Golahs at the expense, not exceeding Rs 5 per diem, of the applicant for his services

3 The Superintendent of Golahs will be responsible that not less than the prescribed quantity of tar is used

4 Before granting the usual protective documents for the removal of the tarred salt from the golahs, the Superintendent will satisfy himself by a personal inspection that the process of mixing the tar with the salt has been thoroughly performed

5 Before granting final delivery, the Superintendent will also require the owner of the tarred salt to furnish a written guarantee that it is intended solely for use in the manufacture of glazed stoneware, and that every possible precaution shall be taken to prevent the article from being stolen or restored to a condition fit for human consumption

6 Any proved case of duty-free tarred salt having been restored, or attempted to be restored to a condition fit for human consumption will disqualify the owner of the manufactory whence the impure article was obtained to be a custodian or consumer of such salt in future and render the remainder of his stock of duty-free tarred salt liable to confiscation

7 The owner of a manufactory, where duty-free tarred salt is allowed to be stored and consumed, shall keep a book showing the daily expenditure of such salt, for what purpose expended and the stock remaining in store at the close of each day and the book and stock shall be accessible at any time between sunrise and sunset to such officer as may be appointed for the purpose

8 All duty-free tarred salt shall be stored in bags containing two maunds each

SECTION XIII —MISCELLANEOUS RULES

1 Whenever an application is made by any one to the Board of Revenue in the Salt Department to transact business on behalf of another person in connection with salt rowannahs, the applicant may be required to produce a written and stamped authority from his employer, and if he cannot produce it, the Board may refuse to transact such business with him

2 A despatch of salt cannot be deemed to be salt "specified in a rowannah" within the meaning of Act VII (B C) of 1864 when the actual quantity found in the despatch is less than the quantity entered in the rowannah accompanying the despatch.

[*Government Gazette* 15*th February* 1881]

৯। লবণ লক্ষ্যস্থানে পঁহুছিলে, এবং মান্দ্রাজের ছাড়ের মিয়াদ বা বর্দ্ধিত মিয়াদ ফুরাইলে, লবণ ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ১১ ধারামতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত সমুদয় বিধির নিয়মাধীন হইবে, এবং লবণের অধিকারির প্রয়োজন যে বঙ্গীয় বিধিমতে লবণ রক্ষণার্থে যে দলীল আবশ্যক হয়, ২৪ ঘণ্টার মধ্যে তজ্জন্য কালেক্টর সাহেবের নিকট লিখিত প্রার্থনা করেন কিম্বা উক্তরূপ প্রার্থনাপত্র গ্রহণ করিতে কালেক্টর সাহেব যাহাকে ক্ষমতা দিয়াছেন সেই কার্য্যকারকের নিকট ঐরূপ প্রার্থনা করেন।

১২। পরিচ্ছেদ।—সালিখার গোলা হইতে মাসুলমুক্ত আলকাতরাযুক্ত লবণ দিবার নিমিত্ত ১৮৭৭ সালের

২১ জুলাই তারিখের ৯৯৮ নং গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞায় অনুমোদিত বিধি।

১। যখন বাণ্ড করা লবণ আলকাতরা মিশাইয়া মনুষ্যের ব্যবহারের অনুপযোগী করিবার অভিপ্রায় থাকে, তখন ঐরূপ অভিপ্রায় থাকিবার নোটিস অন্যূন চব্বিশ ঘণ্টা পূর্ব্বে সালিখার লবণ গোলার সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টকে দিতে হইবে।

২। এক মণ লবণে একসের আলকাতরা এই হিসাবে একজন বিশেষ কর্ম্মচারির তত্ত্বাবধানে লবণে আলকাতরা মিশান যাইবে। যে ব্যক্তি ঐ কর্ম্মচারির সাহায্য নিমিত্ত প্রার্থী, দিন প্রতি ৫৲ পাঁচ টাকার অনধিক সেই ব্যক্তির খরচে গোলার সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট ঐ কর্ম্মচারিকে পাঠাইবেন।

৩। নির্দ্দিষ্ট পরিমাণের কম আলকাতরা দেওয়া না হয়, ইহার নিমিত্ত গোলার সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট দায়ী থাকিবেন।

৪। গোলা হইতে আলকাতরাযুক্ত লবণ স্থানান্তর করিবার নিয়মিত বন্দনামূলক ছাড় দিবার পূর্ব্বে, সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট নিজে দেখিয়া আপন হৃদ্বোধমতে জানিয়া লইবেন যে লবণের সহিত আলকাতরা মিশাইবার কার্য্যটি সম্পূর্ণরূপে সম্পন্ন হইয়াছে।

৫। পরিশেষে লবণ দিবার পূর্ব্বে সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট আলকাতরাযুক্ত লবণের স্বামির প্রতি এইরূপ লিখিত একরার দিবারও আদেশ করিবেন যে, ঐ লবণ কেবল পালিস করা পাথরিয়া দ্রব্য প্রস্তুত করণার্থে ব্যবহার করিবার কল্পনা আছে, এবং উহার চুরি অথবা মনুষ্যের ব্যবহারোপযোগী অবস্থায় আনয়ন নিবারণার্থ যত দূর সম্ভব উপায় অবলম্বিত হইবে।

৬। মাসুলমুক্ত আলকাতরাযুক্ত লবণ মনুষ্যের ব্যবহারোপযোগী অবস্থায় আনয়ন করা গিয়াছে বা করিবার চেষ্টা হইয়াছে এরূপ প্রমাণ হইলে, যে কারখানা হইতে ঐ আলকাতরাযুক্ত লবণ প্রাপ্ত হওয়া যায়, সেই কারখানার স্বামিকে ভবিষ্যতে উক্তরূপ লবণ রাখিতে বা ব্যবহার করিতে দেওয়া যাইবে না, এবং তাঁহার নিকটে মাসুলমুক্ত আলকাতরাযুক্ত আর যত লবণ মৌজুদ থাকে তাহা জব্দ করা যাইতে পারিবে।

৭। যে কারখানায় মাসুলমুক্ত আলকাতরাযুক্ত লবণ রাখিতে বা ব্যবহার করিতে দেওয়া যায় সেই কারখানার স্বামী একখান বহী রাখিবেন, তাহাতে ঐ লবণ প্রতিদিন যত খরচ করা যায়, যে জন্য খরচ হয়, এবং প্রতিদিনের শেষে যত মৌজুদ থাকে, দেখাইতে হইবে, এবং এই কার্য্যানির্ব্বাহে যে কার্য্যকারক নিযুক্ত হন, তিনি সূর্য্যোদয়াবধি সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত কাল মধ্যে যে কোন সময় দেখিতে চাহিলে ঐ বহী ও মৌজুত দ্রব্য দেখিতে পাইবেন।

৮। মাসুলমুক্ত আলকাতরাযুক্ত সমুদয় লবণ দুই মণ ধরে এরূপ বস্তায় সঞ্চিত করিয়া রাখিতে হইবে।

৩ পরিচ্ছেদ।—বিবিধ বিধি।

১। লবণের রওয়ানা সম্বন্ধে অন্য কোন ব্যক্তির পক্ষে কর্ম্ম করণার্থে কেহ লবণ বিভাগে রেবিনিউ বোর্ডে দরখাস্ত করিলে, তাঁহার নিয়োগকর্ত্তার লিখিত ইষ্টাম্প করা অনুমতিপত্র উপস্থিত করিবার নিমিত্ত দরখাস্তকারির প্রতি আদেশ করা যাইতে পারিবে এবং তিনি তাহা উপস্থিত করিতে না পারিলে, তাঁহার সহিত ঐ কর্ম্ম করিতে বোর্ড অস্বীকার করিতে পারিবেন।

২। চালানের সঙ্গের রওনায় যত লবণ লিখিত থাকে চালানে বাস্তবিক তাহার কম লবণ পাওয়া গেলে, ঐ চালানের লবণ ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের মর্ম্মানুযায়ী "রওয়ানাতে নির্দ্দিষ্ট" লবণ বলিয়া গণ্য হইতে পারে না। সুতরাং রওয়ানায় যত লবণ নির্দ্দিষ্ট থাকে যদি কোন ব্যক্তি ঐ রওয়ানাক্রমে আইনমত সীমার মধ্যে তাহার কম লবণ রাখেন বা চালান করেন, তবে যে পরিমাণ একণে

If any person, therefore, shall possess or transport within the law-limits, under a rowannah, a quantity of salt less than that specified in such rowannah, the entire quantity shall, if such deficiency be found on weighment to exceed five per cent on the quantity so specified, be held to be contraband, and as such shall be seized and confiscated Any person possessing or transporting such salt shall be liable to the penalty prescribed in section 16 of the Act

FORM No 1 [*vide* CLAUSE 3 SECTION II]

Agreement

having been authorized by the Board of Revenue, Lower Provinces to manufacture salt do hereby bind to accept and abide by the conditions embodied in the rules prescribed by the Lieutenant Governor of Bengal in accordance with sections 11 and 13 of Act VII (B C) of 1864, and notified in the *Calcutta Gazette* of the 27th October 1880 further bind to pay within 15 days before close of each month to the Collector the pay of the preventive guard and excise establishment, on default of such payment the license may be cancelled and all salt manufactured under it at the place of manufacture may be attached and confiscated, and promise and engage to manufacture not less than two thousand maunds and not more than maunds of salt during the season 18 , and to close the manufacture on the

Executed in my presence on this

day of

WITNESS

FORM No 2 [*vide* CLAUSE 3, SECTION II]

License

No of 18

is hereby licensed by the Board of Revenue Lower Provinces, to manufacture salt in bhowree , aurung of district , under the provisions of Act VII (B C) of 1864, and the rules prescribed in accordance with sections 11 and 13 of the said Act

The boundaries of the said bhowree are as follows —

This license authorizes the manufacturer to establish the following depots for the reception of salt manufactured during the season for which this license is issued within the limits of the said bhowree —

Depôt Furnaces

" ,

" ,

The said is to abide by the terms specified in the said rules in as far as they impose obligations on licensed manufacturers, and is authorized to manufacture at the abovenamed places not less than maunds and not more than maunds during the season commencing and ending

Given under my hand and seal this day of one thousand eight hundred and

By order of the Board of Revenue, L P,

Secy to the Board of Revenue, L P.

PASS.

ORIGINAL FORM No 3

(*Vide* CLAUSE 15, SECTION II)

No of pass	Name of manufacturer	No of license	Route by which salt the transported	Quantity of salt transported	Date of transport or removal	No of carts, boats, bullocks, or bags loaded with salt	REMARKS.
1	2	3	4	5	6	7	8

নির্দ্দিষ্ট থাকে ওজনে শতকরা তাহার পাঁচ ভাগের অধিক কমতি দৃষ্ট হইলে, সমস্ত লবণ বিনা অনুমতির লবণ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং সেই ভাবে তাহা ক্রোক করিয়া জব্দ করা যাইবে। কোন ব্যক্তি উক্তরূপ লবণ নিকটে রাখিলে বা চালান করিলে উক্ত আইনের ১৬ ধারার নির্দ্দিষ্ট দণ্ডের যোগ্য হইবেন।

---

১ নং পাঠ (২ পরিচ্ছেদের ৩ ধারা দেখ।)

নিয়ম পত্র।

নিম্নপ্রদেশের রেবিনিউ বোর্ডের স্থানে নেমক পোখ্তান করিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়া আমি শ্রী এতদ্দ্বারা ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ১১ ও ১৩ ধারামতে বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত এবং ১৮৮০ সালের ২৭ অক্টোবর তারিখের কলিকাতা গেজেটে প্রকাশিত বিধির নির্দ্দিষ্ট নিয়ম গ্রাহ্য করিয়া পালন করিব স্বীকার করিতেছি, এবং মাশুল চুরি নিবারক রক্ষকদলের ও নেমকের আমলাদের বেতন প্রতি মাস শেষ হইবার ১৫ দিন পূর্ব্বে কালেক্টর সাহেবকে দিব, ইহাও স্বীকার করিতেছি। ঐ টাকা না দিলে লাইসেন্স রহিত করা যাইতে পারিবে, এবং তংক্রমে পোখ্তানের স্থানে যত লবণ পোখ্তান হয় তাহা ক্রোক করিয়া জব্দ করা যাইতে পারিবে। ১৮ সালের মোর্শমে দুই হাজার মণের অন্যূন এবং মণের অনধিক লবণ পোখ্তান করিব এবং তারিখে পোখ্তান কার্য্য শেষ করিব, এই অঙ্গীকার করিয়া নিয়ম পত্র লিখিয়া দিলাম।

সালের মাসের তারিখে আমার সাক্ষাতে ইহা লিখিয়া দেওয়া হইল।

সাক্ষী।

---

২ নং পাঠ (২ পরিচ্ছেদের ৩ ধারা দেখ।)

লাইসেন্স বা অনুমতিপত্র।

১৮ সালের নম্বর।

শ্রী ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের বিধানমতে এবং উক্ত আইনের ১১ও ১৩ ধারানুসারে প্রণীত বিধিমতে জিলার আড়ঙ্গের চৌকিতে নেমক পোখ্তান করণার্থ নিম্নপ্রদেশের রেবিনিউ বোর্ডের স্থানে এই লাইসেন্স প্রাপ্ত হইলেন।

উক্ত চৌকির সীমা নিম্নলিখিতরূপ।—

যে মোর্শমের নিমিত্ত এই লাইসেন্স দেওয়া গেল সেই মোর্শমে উক্ত চৌকির সীমার মধ্যে যত নেমক পোখ্তান হয়, তাহা গ্রহণার্থ নিম্নলিখিত গোলা সংস্থাপন করিতে পোখ্তানকারির প্রতি এই লাইসেন্সে ক্ষমতা দেওয়া গেল।—

গোলা ... চুলা
" ... "
" ... "

লাইসেন্স প্রাপ্ত পোখ্তানকারির প্রতি উক্ত বিধিতে যেং কর্ত্তব্য পালনের আদেশ আছে, উক্ত শ্রী তৎসম্পর্কীয় ঐ বিধির নির্দ্দিষ্ট নিয়ম অনুসারে চলিবেন, এবং যে মোর্শম আরম্ভ হয় ও শেষ হয় সেই মোর্শমে মণের অন্যূন ও মণের অনধিক নেমক উপরি লিখিত স্থানে পোখ্তান করিতে পারিবেন।

অদ্য ১৮ সালের মাসের তারিখে আমার স্বাক্ষর ও মোহর যুক্ত করিয়া দেওয়া গেল।

নিম্নপ্রদেশের রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাক্রমে,

নিম্নপ্রদেশের রেবিনিউ বোর্ডের সেক্রেটরী।

ছাড়।

৩নং মূল পাঠ।

(২ পরিচ্ছেদের ৫ ধারা দেখ।)

ছাড়ের নম্বর।	পোখ্তান কারির নাম।	লাইসেন্সের নম্বর।	যে রাস্তা দিয়া লবণ চালান করা হয়।	যত লবণ চালান করা যায়।	চালানের তারিখ।	লবণ বোঝাই গাড়ী, নৌকা, বলদ বা বস্তার সংখ্যা।	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

FORM OF BOND No. 4 (*vide* CLAUSE 24, SECTION II)

WE of and of having obtained permission from the Collector of to store without previous payment of duty in the warehouse at for a period of months maunds of salt manufactured under excise license No dated do hereby jointly and severally for ourselves, our heirs, and representatives covenant with the Secretary of State for India that we will faithfully observe the provisions of Act VII (B C) of 1864 and the rules prescribed by the Lieutenant-Governor of Bengal in accordance with sections 11 and 13 of that Act to be observed by persons obtaining permission to warehouse salt under the provisions thereof, and further, that we will at all times when required by the officer in charge of the said warehouse produce the key of the said warehouse, and afford to such officers, or to such other person or persons as the Collector may direct, free ingress to such warehouse in order that such officers or persons may weigh and examine the said salt, and if on such weighment and examination there shall be any deficiency (beyond the authorized allowance), we will, within such period of time as the Collector may order, pay the duty on the quantity so deficient, and further, that we will pay to the Board of Revenue, Lower Provinces, of the Presidency of Fort William in Bengal within weeks from the date of this bond, or within such further time as the said Board of Revenue shall in writing allow on that behalf all dues whether of excise duty, warehouse dues, and other lawful charges which shall be demandable in respect of the said salt, and that we will discharge without objection within 15 days of the issue of the Board's order any duty that may be adjudged against us by the Board of Revenue on account of any excess, or penalty duty in consequence of any deficiency (beyond the usual allowance of 2½ per cent as wastage) of salt found in the said warehouse at the time of clearance, together with interest on every such sum at the rate of 6 per cent per annum from the date of demand of the said sum being made in writing by the officer in charge of the said warehouse And in case we fail to observe the above, or any of the above, conditions, we hereby jointly and severally bind ourselves, our heirs, and representatives, and each of them, to pay to the said Secretary of State for India the sum of rupees as liquidated damages for the breach of any of the above conditions, and we further authorize the said Secretary of State for India, while reserving all rights under this bond, to hold such salt as a security for the payment of such sums as may be adjudged to be due from us, and to sell such salt for the realization of the same, and in case we fail to produce when required the keys of the said warehouse, we further authorize the officer in charge of the said warehouse to force open the door of the said warehouse and to examine and weigh the salt in our absence after giving to us or our agents one day's notice of his intention, or in case neither we nor our agents are present on the spot after affixing such notice for one day to the warehouse door, and in case such weighment prove the existence of any deficiency in excess of authorized wastage, we will pay the duty on the quantity deficient within such time as the Collector may direct

FORM No 5

(*Vide* CLAUSE 30, SECTION II)

CURRENT FOR FROM THIS DATE

Wholesale Rowannah

Regr No Taken out by

Salt No for Indian maunds of salt

from to

zillah in boats

by the route of

Indian maunds

Government due recovered as per Receipt

No dated 188

Collector in charge of the Salt Office

The 188

[*Government Gazette*, 16*th February* 1881]

মন্তব্য। ১৮৬৪ সালের নেমকের ৭ আইনের শর্ত্তের প্রতি ও তাহার অনুবর্ত্তী নিয়মের প্রতি বিশেষ স্মরণ দেওয়ান যাইতেছে। ঐ আইনের ২১ ধারার শর্ত্তমতে এই নেমকের কোন অংশ চৌকি সরহদ্দের ভিতর বিক্রয় করা হইলে কি লোকসান হইলে কি কোন রকমে হস্তান্তর হইলে তদ্বিষয় এই রওয়ানার পৃষ্ঠে তৎক্ষণাৎ লিখিতে হইবেক। না লিখিলে মণকরা ৫৲ টাকার হিসাবে দণ্ড দিতে হইবেক।

উক্ত আইনের ২২ ধারা ও নিয়মের ৪১ ধারার বিবরণ এই, কোন রওয়ানায় নির্দ্দিষ্ট সমুদয় লবণ সীমার মধ্যে হস্তান্তর করা গেলে শেষ বক্তা যে পুলিস থানার সীমার মধ্যে হস্তান্তর করা যায় সেই থানার ভারপ্রাপ্ত কার্য্যকারককে সেই রওয়ানা বিক্রয় ও শোধ হওয়ার তারিখ হইতে সাত দিবসের মধ্যে দিতে হইবেক। যদি উক্ত রওয়ানায় নির্দ্দিষ্ট লবণের কোন অংশ উক্ত সীমার বাহিরে চালান হয় তবে সেই সীমার বাহির হইবার পথে শেষ যে পুলিস থানার সীমা দিয়া যাইতে হয় সেই থানার ভার প্রাপ্ত কার্য্যকারককে সেই রওয়ানা দিতে হইবে, যদি কোন রওয়ানাদার এই সকল নিয়মের বিধানমতে কর্ম্ম করিতে ক্রটি করে, তবে সেই ব্যক্তি পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থ দণ্ডের যোগ্য হইবেন।

নিয়মের ৪৬ ধারার শর্ত্তমতে চৌকী সরহদ্দের ভিতর কোন দোকানে কিম্বা কোন গোলায় এই নিমক গুদাম জাতের জন্য পোঁছিলে তদ্বিষয় ২৪ ঘণ্টার মধ্যে জেলার কালেক্টর সাহেবের নিকট সংবাদ দিতে হইবেক। এই বিষয়ের ক্রটি হইলে ১০৲ টাকার অনধিক দণ্ড হইবেক।

নিয়মের ৪৭ ধারামতে নেমকের আইনের সরহদ্দের মধ্যে প্রত্যেক লবণ ব্যবসায়িকে প্রতি মাসের ১ তারিখে গত মাসের প্রত্যেক হোলসেল অর্থাৎ মোট ও আওরাকী রওয়ানার দ্বারা যে নেমক বিক্রয় হইয়াছে এবং ঐ মাসের শেষ তারিখে প্রত্যেক দলিলের দরুণ নেমক মৌজুদ আছে তাহার এক হিসাবের ফর্দ্দ সব-ডিবিজনএল কর্ম্মচারির অথবা নিকটস্থ আবকারি দারগার নিকট কিম্বা পুলিস থানা কি ফাঁড়িতে স্বাক্ষর করিয়া দাখিল করিতে হইবেক। এই নিয়ম ভঙ্গ করিলে প্রতি বারে ২০৲ টাকা দণ্ড হইবেক. যেং ফারমে এই হিসাব দাখিল করিতে হইবেক তাহা জিলার কালেকটরের নিকট পাওয়া যাইতে পারিবেক।

৬নং পাঠ।

(২ পরিচ্ছেদের ৩০ ধারা দেখ।

এই তারিখ হইতে পর্য্যন্ত চলিবেক

ইস্পেশীএল রওয়ানা

লইয়া যায়

রেজিষ্টর নম্বর মওযাজি ইণ্ডিয়ান মণ নেমক

আমদানী দং জাহাজ হইতে বস্তু মোকাম জেলা

পথ দিয়া চালায় কিস্তী

পাশ চৌকি

ইণ্ডিয়ান মণ মাত্র

ইতি তারিখ সন ১৮৮ সাল ইংরেজি মোতাবেক তারিখ

সন ১২৮ সাল বাঙ্গালা

গবর্ণমেণ্ট পাওনা আদায় হইয়াছে বিমৌজিম কষ্টম কালেকটর সাহেবের রসিদ

নম্বর তারিখ সন ১৮৮ সাল

কজু হইল

Exd

বওনা মুনশী *Accountant*

মন্তব্য। ১৮৬৪ সালের নেমকের ৭ আইনের শর্ত্তের প্রতি ও তাহার অনুবর্ত্তী নিয়মের প্রতি বিশেষ স্মরণ দেওয়ান যাইতেছে। ঐ আইনের ২১ ধারার শর্ত্তমতে এই নেমকের কোন অংশ চৌকি সরহদ্দের ভিতর বিক্রয় করা হইলে কি লোকসান হইলে কি কোন রকমে হস্তান্তর হইলে তদ্বিষয় এই রওয়ানার পৃষ্ঠে তৎক্ষণাৎ লিখিতে হইবেক। না লিখিলে মণকরা ৫৲ টাকার হিসাবে দণ্ড দিতে হইবেক।

উক্ত আইনের ২২ ধারা ও নিয়মের ৪১ ধারার বিবরণ এই, কোন রওয়ানায় নির্দ্দিষ্ট সমুদয় লবণ সীমার মধ্যে হস্তান্তর করা গেলে শেষ বক্তা যে পুলিস থানার সীমার মধ্যে হস্তান্তর করা যায় সেই থানার ভারপ্রাপ্ত কার্য্যকারককে সেই রওয়ানা বিক্রয় ও শোধ হওয়ার তারিখ হইতে সাত দিবসের মধ্যে দিতে হইবেক। যদি উক্ত রওয়ানায় নির্দ্দিষ্ট লবণের কোন অংশ উক্ত সীমার বাহিরে চালান হয় তবে সেই সীমার বাহির হইবার পথে শেষ যে পুলিস থানার সীমা দিয়া যাইতে হয় সেই-

of the last police-station which such salt may have to pass before being carried beyond the said limits If any person holding a rowannah shall fail to comply with these provisions, such person shall be liable to a fine not exceeding Rs 500

Rule 46 requires that on the arrival of the salt for storage in a ware house or shop within salt law limits, the fact must be notified to the Collector of the district within 24 hours, under a penalty, for failure, not exceeding Rs 10

Rule 47 requires that every salt trader within salt law limits must on the 1st of every month submit to the Sub-divisional Officer, or to the nearest Abkari Darogah, or police-station or outpost, a signed statement of salt sold under each wholesale or atrafee rowannah in the previous month and the salt remaining in store under each such document on the last day of such month Each offence against this rule is punishable with a fine of Rs 20 Forms in which such statements are to be submitted can be obtained from the Collector of the district

Rule 36(c) requires that if a rowannah taken out to protect salt in transit out of the excepted limits be not so used, the holder thereof must first apply to the Board to have the rowannah cancelled, and then obtain from the Collector of Customs, on receipt of a letter of advice from the Board, a certificate to enable him to land the salt in the excepted limits

Rule 37 requires that rowannahs should be presented at the Board's office for endorsement within 24 hours after the delivery of the salt covered by them from ship board, under a penalty, for omission, of a fine not exceeding Rs 100

RECEIVED

SHIP
OR
GOLAH

Weighed and delivered to * on behalf of the merchant mentioned within Mds of salt in full of this rowannah, in boats as per list below —

Date	Manjhee's name	Quantity	License No of each boat	Hour at which delivery commenced	Hour at which delivery ceased	Explanation of delay or breach of rules

FORM No 7

(*Vide* CLAUSE 31, SECTION II)

CURRENT FOR FROM THIS DATE

Exchange Rowannah

Regr No

No Form No , dated the of 188

Taken out by for maunds of salt imported per ship

from to

zillah in boats

by the route of *vid* pass station

Indian maunds

BOARD OF REVENUE, L P,
FORT WILLIAM,
The *of* 188

Superintendent.

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881]

৪ নং বাণ্ডেরপাঠ (২ পরিচ্ছেদের ২৪ ধারা দেখ ।)

——গ্রামবাসী শ্রী————ও————গ্রামবাসী শ্রী——

আমরা——তারিখের——নং নেমকের লাইসেন্সবলে পোখ্তান করা—মণ লবণ——মাস——গোলায় পুর্ব্বে মাশুল না দিয়া রাখিবার নিমিত্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের স্থানে অনুমতি প্রাপ্ত হওয়াতে, ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের সহিত আমাদের ও আমাদের উত্তরাধিকারী ও স্থলাভিষিক্তদের পক্ষে সংস্পৃষ্ট ও স্বতন্ত্ররূপে এই নিয়মপত্র লিখিয়া দিলাম। আমরা সরলভাবে ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের বিধান মানিয়া চলিব এবং উক্ত আইনের বিধান অনুসারে যাঁহারা লবণ গোলাজাত করিয়া রাখিবার অনুমতি পান তাঁহাদের পালন করিতে হইবে বলিয়া বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ আইনের ১১ ও ১৩ ধারামতে যে বিধি প্রণয়ন করেন তাহাও মানিয়া চলিব। আর উক্ত গোলার অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কর্ম্মচারী আদেশ করিলে, আমরা সকল সময়েই ঐ গোলার চাবি উপস্থিত করিব, এবং উক্ত কর্ম্মচারিকে অথবা কালেক্টর সাহেব অন্য যে ব্যক্তির বা ব্যক্তিদিগের প্রতি আদেশ করেন সেই ব্যক্তিকে বা ব্যক্তিদিগকে ঐ লবণ ওজন ও পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত অবাধে ঐ গোলায় যাইতে দিব। উক্তরূপ ওজন ও পরীক্ষা করিয়া যদি অনুমোদিত ঝরতির অতিরিক্ত কমতি দৃষ্ট হয়, তবে কালেক্টর সাহেব যে সময়ের আজ্ঞা করেন সেই সময়ের মধ্যে ঐরূপ যে পরিমাণ কম হইয়াছে তাহার মাশুল দিব। আর উক্ত লবণ সম্বন্ধে নেমকের মাশুল, গোলার মাশুল ও আইনমত অন্য যে খরচ দাওয়া করা যাইতে পারে তাহা, এই বাণ্ডের তারিখ অবধি——সপ্তাহের মধ্যে কিম্বা এতদর্থে রেবিনিউ বোর্ড লিখিয়া অতিরিক্ত যে সময়ের অনুমতি দেন সেই সময়ের মধ্যে, বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর অন্তর্গত নিম্নপ্রদেশের রেবিনিউ বোর্ডকে দিব, এবং বাহির করিয়া দিবার সময় উক্ত গোলায় অতিরিক্ত লবণ দৃষ্ট হওয়াতে রেবিনিউ বোর্ড আমাদের বিরুদ্ধে যে মাশুল দিবার আজ্ঞা করেন, অথবা শতকরা ২১ অংশ নিয়মিত ঝরতির অতিরিক্ত কমতি দৃষ্ট হওয়াতে অর্থদণ্ড হিসাবে যে মাশুল ধরেন, বোর্ডের আজ্ঞা বাহির হইবার তারিখ অবধি ১৫ দিনের মধ্যে বিনা আপত্তিতে আমরা তাহা দিব ও উক্ত গোলার অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত কর্ম্মচারী লিখিয়া উক্তরূপ কোন টাকা চাহিবার তারিখ অবধি বৎসর শতকরা ৬ টাকা হিসাবে তাহার সুদ দিব। যদি আমরা উপরিলিখিত সমুদয় বা কোন নিয়ম পালন না করি, তবে তদ্রূপ কোন নিয়ম ভঙ্গ হেতুক নির্দ্ধারিত ক্ষতিপূরণস্বরূপ ভারতবর্ষের পক্ষে উক্ত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবকে——টাকা দিব, আমরা এতদ্দ্বারা সংস্পৃষ্ট ও স্বতন্ত্ররূপে আমাদিগকে ও আমাদের উত্তরাধিকারিদিগকে ও স্থলাভিষিক্তদিগকে ও তাহাদের প্রত্যেককে এই নিয়মে আবদ্ধ করিলাম। আর আমরা ভারতবর্ষেরপক্ষে উক্ত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবকে এই ক্ষমতা দিলাম যে তিনি, এই বাণ্ডমত স্বত্ব রক্ষা করিয়া, আমাদের নিকট যে টাকা পাওনা বলিয়া নিষ্পত্তি হয় ঐ লবণ তাহার জামিন স্বরূপ রাখিতে পারিবেন ও তাহা আদায় করণার্থ বিক্রয় করিতে পারিবেন। আমরা আদেশ প্রাপ্ত হইয়া যদি উক্ত গোলার চাবি উপস্থিত না করি তবে আমরা গোলার অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত কর্ম্মচারিকে এই ক্ষমতা দিলাম যে তিনি আমাদিগকে বা আমাদের কর্ম্মকারকদিগকে আপন অভিপ্রায় সম্বন্ধে এক দিনের নোটিস দিয়া, অথবা আমরা বা আমাদের কর্ম্মকারকেরা তথায় উপস্থিত না থাকিলে তদ্রূপ নোটিস গোলার দ্বারে এক দিন পর্য্যন্ত লাগাইয়া রাখিয়া, আমাদের অনুপস্থিতি কালে উক্ত গোলার দ্বার ভাঙ্গিয়া খুলিতে এবং লবণ পরীক্ষা ও ওজন করিতে পারিবেন। ঐরূপ ওজন করিয়া যদি অনুমোদিত ঝরতির অতিরিক্ত কমতি সপ্রমাণ হয়, তবে যে পরিমাণ কমতি হয় কালেক্টর সাহেবের আদেশমত সময় মধ্যে তাহার মাশুল দিব।

---

৫ নং পাঠ ।

(২ পরিচ্ছেদের ৩০ ধারা দেখ ।)

এই তারিখ অবধি　　পর্য্যন্ত চলিবে ।

রেজিষ্টর নম্বর　　গ্রহীতা

সেল নম্বর　　মওয়াজি　　ইণ্ডিয়াম মণ নেমক

হইতে　　জিলার মোকাম পর্য্যন্ত

রাস্তা দিয়া　　নৌকা দ্বারা লইয়া যাইবে ।

ইণ্ডিয়াম মণ মাত্র

গবর্ণমেণ্টের পাওনা আদায় হইয়াছে বিমৌজিম রসীদ

নং　　১৮　　সাল তাং

নেমক আফিসের অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত কালেক্টর ।

১৮৮ সাল তাং

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮১ । ১৫ ফেব্রুয়ারি ।]

N B—Particular attention is drawn to the provisions of the salt law, Act VII (B C) of 1864, and the rules prescribed under it Section 21 of the Act prescribes that the sale, loss, or disposal, within chowkey limits of any portion of this salt must be immediately certified on the back of this rowannah, under a penalty, for omission, of a fine of Rs 5 per maund

Section 22 of the Act and section 41 of the rules are as follows :—If all the salt specified in a rowannah be disposed of within the salt law limits, such rowannah shall be delivered up to the officer in charge of the police station within which the last parcel of the salt shall have been disposed of within seven days of the date of such final sale If any part of the salt specified in such rowannah be carried beyond the said limits, such rowannah shall in that case be delivered up to the officer in charge of the last police station which such salt may have to pass before being carried beyond the said limits If any person in charge of salt shall fail to comply with the provisions of section 22 of the Act, the owner of such salt shall be liable to a fine not exceeding Rs 500

Rule 46 requires that on the arrival of the salt for storage in a warehouse or shop within salt law limits, the fact must be notified to the Collector of the district within 24 hours, under a penalty, for failure, not exceeding Rs 10

Rule 47 requires that every salt trader within salt law limits must on the 1st of every month submit to the Sub divisional Officer, or to the nearest Abkari Darogah, or police station or outpost, a signed statement of salt sold under each wholesale or atrafee rowannah in the previous month and the salt remaining in store under each document on the last day of such month Each offence against this rule is punishable with a fine of Rs 20 Forms in which such statements are to be submitted can be obtained from the Collector of the district

---

FORM No 6

(*Vide* CLAUSE 30, SECTION II)

CURRENT FOR FROM THIS DATE.

Special Rowannah

Regr No

Taken out by for for Indian maunds of salt imported from *ex* ship from to zillah in boat by the route of *via* pass station Indian maunds Government due recovered as per Customs Collector's receipt No , dated 188

BOARD OF REVENUE, L P,
FORT WILLIAM,
The *of* 188

Superintendent

N B—Particular attention is drawn to the provisions of the salt law, Act VII (B C) of 1864, and the rules prescribed under it Section 21 of the Act prescribes that the sale, loss, or disposal within chowkey limits of any portion of this salt must be immediately certified on the back of this rowannah, under a penalty, for omission, of a fine of Rs. 5 per maund

Section 22 of the Act and section 41 of the rules are as follows :—If all the salt specified in a rowannah be disposed of within the salt law limits, such rowannah shall be delivered up to the officer in charge of the police station within which the last parcel of the salt shall have been disposed of *within seven days of the date of such final sale* If any part of the salt specified in such rowannah be carried beyond the said limits, such rowannah shall in that case be delivered up to the officer in charge

N B —Particular attention is drawn to the provisions of the salt law, Act VII (B C) of 1864, and the rules prescribed under it Section 21 of the Act prescribes that the sale, loss, or disposal within chowkey limits of any portion of this salt must be immediately certified on the back of this rowannah, under a penalty for omission of a fine of Rs 5 per maund

Section 22 of the Act and section 41 of the rules are as follows —

If all the salt specified in a rowannah be disposed of within the salt law limits such rowannah shall be delivered up to the officer in charge of the police station within which the last parcel of the salt shall have been disposed of, *within seven days of the date of such final sale* If any part of the salt specified in such rowannah be carried beyond the said limits, such rowannah shall in that case be delivered up to the officer in charge of the last police station which such salt may have to pass before being carried beyond the said limits If any person holding a rowannah shall fail to comply with these provisions, such person shall be liable to a fine not exceeding Rs 500

Rule 46 requires that on the arrival of the salt for storage in a warehouse or shop within salt law limits the fact must be notified to the Collector of the district within 24 hours, under a penalty for failure not exceeding Rs 10

Rule 47 requires that every salt trader within salt law limits must, on the 1st of every month, submit to the Sub divisional Officer or to the nearest Abkari Darogah, or police station or outpost a signed statement of salt sold under each wholesale or atrafee rowannah in the previous month, and the salt remaining in store under each such document on the last day of such month Each offence against this rule is punishable with a fine of Rs 20 Forms in which such statements are to be submitted can be obtained from the Collector of the district

* RECEIVED

SHIP
OR
GOLAH

Weighed and delivered to merchants mentioned within salt in full of this certificate in | on behalf of the Mds of boats as per list below

Date	Manjhee's name	Quantity	License No of each boat	Hour at which delivery [illegible]	Hour at which delivery was [illegible]	Explanation of delay or breach of rules

* Endorsement on back of this rowannah

FORM No 8

(*Vide* CLAUSE 32, SECTION II)

Form of Atrafee Rowannah or Retail Rowannah No 1

TRANSLATION OF THE FORM

THE quantity of salt covered by this rowannah shall in no case exceed 100 maunds, and it shall not be current for more than six months

Collector,
District

Current for from this date

This is to inform the Government officers that atrafee rowannah No is taken out by for maunds of salt out of the salt covered by rowannah No dated by the route of to and that no one does detain it

N B—Particular attention is drawn to the provisions of the salt law, Act VII (B C) of 1864, and the rules prescribed under it Section 21 of the Act prescribes that the sale, loss or disposal within chowkey limits of any portion of this salt must be immediately certified on the back of his rowannah under a penalty for omission of a fine of Rs 5 per maund

Section 22 of the Act and section 41 of the rules are as follows —If all, the salt specified in a rowannah be disposed of within the salt law limits such rowannah shall be delivered up to the officer in charge of the police station within which the last parcel of the salt shall have been disposed of *within seven days of the date of such final sale* If any part of the sale specified in such rowannah be carried beyond the said limits such rowannah shall in that case be delivered up to the officer in charge of the last police station which such salt may have to pass before being carried beyond the said limits If any person holding a rowannah shall fail to comply with these provisions such person shall be liable to a fine not exceeding Rs 500

Rule 46 requires that on the arrival of the salt for storage in a ware house or shop within salt law limits the fact must be notified to the Collector of the district within 24 hours, under a penalty for failure not exceeding Rs 10

Rule 47 requires that every salt trader within salt law limits must, not the 1st of every month submit to the Sub divisional Officer or to the nearest Abkari Darogah or police station or outpost, a signed statement of salt sold under each wholesale or retail rowannah in the previous month and the salt remaining in store under each such document on the last day of such month Each offence against this rule is punishable with a fine of Rs 20 Forms in which such statements are to be submitted can be obtained from the Collector of the district

Date	Month	Year E S
Date	Month	Year B S
Chowkey	No	

Darogah

FORM No 9

(*Vide* Clause 32, Section II)

Form of Charchittee or Retail Rowannah No 2

TRANSLATION OF THE FORM

Charchittee

This document shall not be current for more than six months, and shall in no case cover more than 100 maunds of salt

taken out by

for Indian maunds

from to

by the route of

in

out of the salt of rowannah

No dated

Name of the merchant or seller

The salt of this document cannot be removed out of the limits of the police-station within which it is stored

N B—Particular attention is drawn to the provisions of the salt law, Act VII (B C) of 1864 and the rules prescribed under it Section 21 of the Act prescribes that the sale, loss, or disposal within chowkey limits of any portion of this salt must be immediately certified on the back of this rowannah under a penalty for omission of a fine of Rs 5 per maund

মন্তব্য। ১৮৬৪ সালের নেমকের ৭ আইনের শর্ত্তের প্রতি ও তাহার অনুবর্ত্তী নিয়মের প্রতি বিশেষ স্মরণ দেওয়ান যাইতেছে যে ঐ আইনের ২১ ধারার শর্ত্তমতে এই নেমকের কোন অংশ চৌকি সরহদ্দের ভিতর বিক্রয় করা হইলে কি নোকসান হইলে কি কোন রকমে হস্তান্তর হইলে তদ্বিষয় এই রওয়ানার পৃষ্ঠে তৎক্ষণাৎ লিখিতে হইবে, না লিখিলে মণকরা ৫৲ টাকার হিসাবে দণ্ড দিতে হইবেক।

উক্ত আইনের ২২ ধারা ও নিয়মের ৪১ ধারার বিবরণ এই, কোন রওয়ানার নির্দ্দিষ্ট সমুদয় লবণ সীমার মধ্যে হস্তান্তর করা গেলে শেষ বস্তা যে পুলীস থানার সীমার মধ্যে হস্তান্তর করা যায় সেই থানার ভারপ্রাপ্ত কার্য্যকারককে সেই রওয়ানা বিক্রয় ও শোধ হওয়ার তারিখ হইতে সাত দিবসের মধ্যে দিতে হইবেক। যদি উক্ত রওয়ানার নির্দ্দিষ্ট লবণের কোন অংশ উক্ত সীমার বাহিরে চালান হয় তবে সেই সীমার বাহির হইবার পথে শেষ যে পোলীস থানার সীমা দিয়া যাইতে হয় সেই থানার ভারপ্রাপ্ত কার্য্যকারককে সেই রওয়ানা দিতে হইবে, যদি কোন রওয়ানাদার এই সকল নিয়মের বিধানমতে কর্ম্ম করিতে ত্রুটি করে তবে সেই ব্যক্তি পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থ দণ্ডের যোগ্য হইবেন।

নিয়মের ৪৬ ধারার শর্ত্তমতে চৌকী সরহদ্দের ভিতর কোন দোকানে কিম্বা কোন গোলায় এই নেমক গুদামজাতের জন্য পৌঁছিলে তদ্বিষয় ২৪ ঘন্টার মধ্যে জেলার কালেক্টর সাহেবের নিকট সংবাদ দিতে হইবেক এই বিষয়ে ত্রুটি হইলে ১০৲ দশ টাকার অনধিক দণ্ড হইবেক।

নিয়মের ৪৭ ধারামতে নেমকের আইনের সরহদ্দের মধ্যে প্রত্যেক লবণ ব্যবসায়িকে প্রতি মাসের ১ তারিখে গত মাসের প্রত্যেকের হোলসেল অর্থাৎ মোট ও আতরাফী রওয়ানার দ্বারা যে নেমক বিক্রয় হইয়াছে এবং ঐ মাসের শেষ তারিখে প্রত্যেক দলীলের দরুন যে নেমক মৌজুত আছে তাহার এক হিসাবের ফর্দ্দ সব-ডিবিজনএল কর্ম্মচারি সাহেবের অথবা নিকটস্থ আবকারি দারগার নিকট কিম্বা পুলিস থানা কি ফাঁড়িতে স্বাক্ষর করিয়া দাখিল করিতে হইবেক। এই নিয়ম ভঙ্গ করিলে প্রতি বারে ২০৲ বিশ টাকা দণ্ড হইবেক। যেং ফারমে এই হিসাব দাখিল করিতে হইবেক তাহা জেলার কালেক্টরের নিকট পাওয়া যাইতে পারিবেক।

জারী শোধ বিতারিখ	মাহ	সন	সাল ইংরাজী
মোতাবেক তারিখ	মাহ	সন	সাল বাঙ্গালা
চৌকী	নম্বর		দারগা।

---

৯ নং পাঠ।

(২ পরিচ্ছেদের ৩২ ধারা দেখ।)

ছাড়চিঠী বা ২ নং খুচরা রওয়ানার পাঠ।

ছাড় চিঠী।

এই দলীল কোনমতে ছয় মাহার মেয়াদের ঊর্দ্ধ চলিত রহিবেক না এবং কোনমতে ১০০ মণের অধিক নেমকের নিমিত্ত দলীল হইবেক না।

লইয়া যায় ইণ্ডিয়ান মণ নেমক হইতে রফু মোকাম পথ দিয়া চালায়

যে রওয়ানার দরুণ লবণ পাওয়া যায় তাহার নম্বর তারিখ সন ১৮৮ নম্বর তারিখ সন ১৮৮ ব্যাপারির কিম্বা বিক্রয়কারকের নাম।

এই দলীলের লিখিত নেমক যে পুলিস থানার সীমার মধ্যে মৌজুদ থাকিবেক তথা হইতে ঐ নেমক স্থানান্তরিত হইতে পারিবেক না।

মন্তব্য। ১৮৬৪ সালের নেমকের ৭ আইনের শর্ত্তের প্রতি ও তৎ অনুবর্ত্তী নিয়মের প্রতি বিশেষ

ছাড় চিঠী।

এই দলীল কোনমতে ছয় মাহার মেয়াদের ঊর্দ্ধ চলিত রহিবেক না এবং কোনমতে ১০০ মণের অধিক নেমকের নিমিত্ত দলীল হইবেক না।

লইয়া যায় ইণ্ডিয়ান মণ নেমক হইতে রফু মোকাম পথ দিয়া চালায়

যে রওয়ানার দরুণ লবণ পাওয়া যায় তাহার নম্বর তারিখ সন ১৮৮ নম্বর তারিখ সন ১৮৮ ব্যাপারির কিম্বা বিক্রয়কারকের নাম।

এই দলীলের লিখিত নেমক যে পুলিস থানার সীমার মধ্যে মৌজুদ থাকিবেক তথা হইতে ঐ নেমক স্থানান্তরিত হইতে পারিবেক না।

মন্তব্য। ১৮৬৪ সালের নেমকের ৭ আইনের শর্ত্তের প্রতি ও তৎ অনুবর্ত্তী নিয়মের প্রতি বিশেষ

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৬১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

Section 22 of the Act and section 41 of the rules are as follows:—If all the salt specified in a rowannah be disposed of within the salt law limits, such rowannah shall be delivered up to the officer in charge of the police-station within which the last parcel of the salt shall have been disposed of, *within seven days of the date of such final sale* If any part of the salt specified in such rowannah be carried beyond the said limits, such rowannah shall in that case be delivered up to the officer in charge of the last police station which such salt may have to pass before being carried beyond the said limits If any person holding a rowannah shall fail to comply with these provisions, such person shall be liable to a fine not exceeding Rs 500

Second N B If any *furriah* or seller wishes to take his salt to different *hâts* or marts, he must mention above the names of those marts the places where the salt is to be stored, and the route by which it is to be taken to and fro, *i e*, the way by which the salt is to be taken from his house to the mart, and back from the mart to his house

---

FORM No 10.

(*Vide* Clause 32, Section II)

Form of Sub-Charchittee or Retail Rowannah No 3

TRANSLATION OF THE FORM

Sub-Charchittee

This document shall not be current for more than one month and shall in no case cover more than five maunds of salt

Taken out by

for Indian maunds

from to

by the route of

in

out of the salt of char

No , dated

Name of the merchant or seller

The salt of this document cannot be removed out of the limits of the police-station within which it is stored

N B —Particular attention is drawn to the provisions of the salt law Act VII (B C) of 1864, and the rules prescribed under it Section 21 of the Act prescribes that the sale loss or disposal within chowkey limits of any portion of this salt must be immediately certified on the back of the rowannah under a penalty for omission of a fine of Rs 3 per maund

Section 22 of the Act and section 41 of the rules are as follows —If all the salt specified in a rowannah be disposed of within the salt law limits such rowannah shall be delivered up to the officer in charge of the police-station within which the last parcel of the salt shall have been disposed of *within seven days of the date of such final sale* If any part of the salt specified in such rowannah be carried beyond the said limits, such rowannah shall in that case be delivered up to the officer in charge of the last police station which such salt may have to pass before being carried

স্মরণ দেওয়ান যাইতেছে। ঐ আইন ও নিয়মমতে এই নেমকের কোন অংশ বিক্রয় করা হইলে কি লোকসান হইলে কি কোন রকমে হস্তান্তর হইলে তদ্বিষয় এই দলীলের পৃষ্ঠে তৎক্ষণাৎ লিখিতে হইবেক। না লিখিলে মণকরা ৫৲ টাকার হিসাবে দণ্ড দিতে হইবেক। উক্ত আইনের ২২ ধারা ও নিয়মের ৪১ দফা অনুসারে সমুদয় লবণ হস্তান্তর হইলে পরেই সাত দিবসের মধ্যে এই দলীল পুলিস ষ্টেশনে দাখিল করিতে হইবেক ইহার ত্রুটি হইলে লবণের স্বামী পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ডের যোগ্য হইবেন।

দ্বিতীয় মন্তব্য। যদ্যপি কোন ফড়িয়া তাহার নেমক ভিন্ন২ হাটে বিক্রয় করিতে ইচ্ছা করে তাহা হইলে সেই২ হাটের নাম ও যে স্থানে ঐ নেমক রাখিবেক সেই স্থানের নাম উপরে লিখিতে হইবে ও যে২ পথ দিয়া ঐ নেমক লইয়া যাতায়াত করিবেক অর্থাৎ তাহার বাটী হইতে হাটে ও হাট হইতে পুনশ্চ বাটী আসিবার যে২ পথ তাহাও লিখিতে হইবেক।

স্মরণ দেওয়ান যাইতেছে। ঐ আইন ও নিয়মমতে এই নেমকের কোন অংশ বিক্রয় করা হইলে কি লোকসান হইলে কি কোন রকমে হস্তান্তর হইলে তদ্বিষয়ে এই দলীলের পৃষ্ঠে তৎক্ষণাৎ লিখিতে হইবেক। না লিখিলে মণকরা ৫৲ টাকার হিসাবে দণ্ড দিতে হইবেক। উক্ত আইনের ২২ ধারা ও নিয়মের ৪১ দফা অনুসারে সমুদয় লবণ হস্তান্তর হইলে পরেই সাত দিবসের মধ্যে এই দলীল পুলিস ষ্টেশনে দাখিল করিতে হইবেক ইহার ত্রুটি হইলে লবণের স্বামী পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ডের যোগ্য হইবেন।

দ্বিতীয় মন্তব্য। যদ্যপি কোন ফড়িয়া তাহার নেমক ভিন্ন২ হাটে বিক্রয় করিতে ইচ্ছা করে তাহা হইলে সেই২ হাটের নাম ও যে স্থানে ঐ নেমক রাখিবেক সেই স্থানের নাম উপরে লিখিতে হইবে ও যে২ পথ দিয়া ঐ নেমক লইয়া যাতায়াত করিবেক অর্থাৎ তাহার বাটী হইতে হাটে ও হাট হইতে পুনশ্চ বাটী আসিবার যে২ পথ তাহাও লিখিতে হইবেক।

---

১০ নং পাঠ।

(পরিচ্ছেদের ৩২ ধারা দেখ।)

দর ছাড়চিঠী বা ৩ নং খুজরা রওয়ানার পাঠ।

দর-ছাড় চিঠী।

এই দলীল কোনমতে এক মাহার মেয়াদের ঊর্দ্ধ চলিত রহিবেক না এবং কোনমতে ৫৲ পাঁচ মণের অধিক নেমকের নিমিত্ত দলীল হইবেক না।

লইয়া যায় ইণ্ডিয়ান মণ নেমক
হইতে বস্তু মোকাম
পথ দিয়া চালায়

যে ছাড়ের দরুণ লবণ পাওয়া যায়
তাহার নম্বর তারিখ
সন ১৮
নম্বর
তারিখ সন ১৮

ব্যাপারির কিম্বা বিক্রয়কারকের নাম এই দলীলের লিখিত নেমক যে পুলিস থানার সীমার মধ্যে মৌজুদ থাকিবেক তথা হইতে ঐ নেমক স্থানান্তরিত হইতে পারিবেক না।

মন্তব্য। ১৮৬৪ সালের নেমকের ৭ আইনের শর্ত্তের প্রতি ও তৎ অনুবর্ত্তী নিয়মের প্রতি বিশেষ স্মরণ দেওয়ান যাইতেছে। ঐ আইন ও নিয়ম মতে এই নেমকের কোন অংশ বিক্রয় করা হইলে কি লোকসান হইলে কি কোন রকমে হস্তান্তর হইলে তদ্বিষয় এই দলীলের পৃষ্ঠে তৎক্ষণাৎ লিখিতে হইবেক। না লিখিলে মণকরা ৫ টাকার হিসাবে দণ্ড দিতে হইবেক। উক্ত আইনের ২২ ধারা ও নিয়মের ৪১ দফা অনুসারে সমুদয় লবণ হস্তান্তর হইলে পরেই সাত দিবসের মধ্যে এই দলীলপুলিস ষ্টেশনে দাখিল করিতে হইবেক

দর-ছাড় চিঠী।

এই দলীল কোনমতে এক মাহার মেয়াদের ঊর্দ্ধ চলিত রহিবেক না এবং কোনমতে ৫৲ পাঁচ মণের অধিক নেমকের নিমিত্ত দলীল হইবেক না।

লইয়া যায় ইণ্ডিয়ান মণ নেমক
হইতে বস্তু মোকাম
পথ দিয়া চালায়

যে ছাড়ের দরুণ লবণ পাওয়া যায়
তাহার নম্বর তারিখ
সন ১৮
নম্বর
তারিখ সন ১৮

ব্যাপারির কিম্বা বিক্রয়কারকের নাম এই দলীলের লিখিত নেমক যে পুলিস থানার সীমার মধ্যে মৌজুদ থাকিবেক তথা হইতে ঐ নেমক স্থানান্তরিত হইতে পারিবেক না।

মন্তব্য। ১৮৬৪ সালের নেমকের ৭ আইনের শর্ত্তের প্রতি ও তৎ অনুবর্ত্তী নিয়মের প্রতি বিশেষ স্মরণ দেওয়ান যাইতেছে। ঐ আইন ও নিয়মমতে এই নেমকের কোন অংশ বিক্রয় করা হইলে কি লোকসান হইলে কি কোন রকমে হস্তান্তর হইলে তদ্বিষয় এই দলীলের পৃষ্ঠে [illegible] লিখিতে হইবেক। না লিখিলে মণকরা ৫৲ টাকার হিসাবে দণ্ড দিতে হইবেক। উক্ত আইনের ২২ ধারা ও নিয়মের ৪১ দফা অনুসারে সমুদয় লবণ হস্তান্তর হইলে পরেই সাত দিবসের মধ্যে এই দলীল পুলিস ষ্টেশনে দাখিল করিতে

beyond the said limits If any person holding a rowannah shall fail to comply with these provisions, such person shall be liable to a fine not exceeding Rs 500

Second N B —If any *furriah* or seller wishes to take his salt to different *hâts* or marts, he must mention above the names of those marts, the place* where the salt is to be stored, and the route by which it is to be taken to and fro, *i e* the way by which the salt is to be taken from his house to the mart, and back from the mart to his house

FORM No. 11.

(*Vide* CLAUSE 35, SECTION II)

CURRENT FOR FROM THIS DATE

Special Rowannah.

Regr No

Taken out by

for for Indian maunds
of salt from merchants' private golah
in to zillah by the route
of *vid* salt pass station
in boat of which
is manjee, and the license No

The salt was loaded on
Indian maunds

BOARD OF REVENUE, L P ,
FORT WILLIAM, } *Superintendent*
The of 188 .

N B —Particular attention is drawn to the provisions of the salt law, Act VII (B C) of 1864, and the rules prescribed under it Section 21 of the Act prescribes that the sale, loss, or disposal within chowkey limits of any portion of this salt must be immediately certified on the back of this rowannah, under a penalty for omission of a fine of Rs 5 per maund

Section 22 of the Act and section 41 of the rules are as follows —*If,* all the salt specified in a rowannah be disposed of within the salt law limits such rowannah shall be delivered up to the officer in charge of the police-station within which the last parcel of the salt shall have been disposed of If any part of the salt specified in such rowannah be carried beyond the said limits, such rowannah shall in that case be delivered up to the officer in charge of the last police station which such salt may have to pass before being carried beyond the said limits If any person in charge of salt shall fail to comply with the provisions of section 22 of the Act, the owner of such salt shall be liable to a fine not exceeding Rs 500

Rule 40 requires that on the arrival of the salt for storage in a warehouse or shop within salt law limits, the fact must be notified to the Collector of the district within 24 hours, under a penalty for failure not exceeding Rs 10

Rule 17 requires that every salt trader within salt law limits must, on the 1st of every month, submit to the Sub divisional Officer, or to the nearest Abkaree Darogah or police station or outpost, a signed statement of salt sold under each wholesale or atrafee rowannah in the previous month, and the salt remaining in store under each such document on the last day of such month Each offence against this rule is punishable with a fine of Rs 20 Forms in which such statements are to be submitted can be obtained from the Collector of the district

Rule 36(c) requires that if a rowannah taken out to protect salt in transit out of the excepted limits be not so used, the holder thereof must first apply to the Board to have the rowannah cancelled, and then obtain from the Collector of Customs, on receipt of a letter of advice from the Board, a certificate to enable him to land the salt in the excepted limits

FORM No 12

(Vide CLAUSE 8, SECTION 10)

Salt Certificate

Regr No *Dated the* 188

CERTIFIED THAT

having paid into the Calcutta Custom house, per

Salt-duty Register No , dated the sum of

rupees

is entitled to delivery

from the

of Indian maunds

of

Maunds

Collector of Customs

Exd and Registered,

Import Supervisor

N *B* - This certificate holds good only for salt conveyed within excepted limits

RECEIVED

SHIP OR GOLAH

Weighed and delivered to on behalf of the merchant mentioned within maunds of salt in full of this certificate, in boats as per list below —

Date	Manjhee's name	Quantity	Licence No of each boat	Hour at which delivery commenced	Hour at which delivery ceased	Explanation of delay or breach of rules

Endorsement on back of the certificates

FORM No 13

(VIDE CLAUSE 39, SECTION II)

TRANSLATION

CHALLAUN No

Board of Revenue Fort William

Exd Supdt

Accountant

Challaun for Mds of

salt from to

Merchant *vid*

Rowannah No for Mds

on boats

Manjee

Lyes (crew)

Oards Quantity laden

Total adult

Delivered to gomastah

The rowannah entered in golah account of

Certificate of the merchant

I have carefully examined the contents of this challaun

There is no mistake

A MACKENZIE,

Secy, to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881]

১২ নং পাঠ।

(১০ পরিচ্ছেদের ৮ ধারা দেখ।)

নেমকের সর্টিফিকেট।

রেজিস্টর নম্বর   .৮৮ সাল তা.   এই সর্টিফিকেট দেওয়া যাইতেছে যে

শ্রী   কলকাতার কষ্টম হৌসে   তারিখের

নম্বর নেমকের মাসুলের রেজিস্টর ক্রমে

টাকা দেওয়াতে   হইতে   মণ লবণ পাইবার অধিকারী

হইলেন।

কন্ট্রোলর।

পরীক্ষা করিয়া রেজিস্টরী করা গেল।

আমদানী পরীক্ষক।

মন্তব্য।—এইসর্টিফিকেট কেবল বর্জ্জিত সীমার মধ্যে চালান করা লবণ সম্বন্ধে খাটিবে।

*   জাহাজ

বা

গোলা হইতে পাওয়া গেল।

এতন্মধ্যে লিখিত সওদাগরের পক্ষে রওয়ানার লিখিত পুরা মণ লবণ নিম্নলিখিত কর্ম্মমত নৌকায় ওজন করিয়া ——কে দেওয়া গেল।

তারিখ।	মাঝির নাম।	পরিমাণ।	প্রত্যেক নৌকার লাইসেন্স নম্বর।	যে সময়ে দেওয়া আরম্ভ হয়।	যে সময়ে দেওয়া শেষ হয়।	বিলম্ব ও বিঘ্নের কৈফিয়ত।

* সর্টিফিকেটের পৃষ্ঠলিপি।

১৩ নং পাঠ।

(২ পরিচ্ছেদের ৩৯ ধারা দেখ।

নম্বর।

সন ১৮৮   সাল

CHALLAUN No

BOARD OF REVENUE, FORT WILLIAM

Superintendent

EXD

Accountant

চালান   মণ   নেমক

হইতে বন্ধু মোকাম   জেলা

রওয়ানা নম্বর

ব্যাপারী শ্রী   চালার

দরুণ   নেমক ওজন ৮০ তোলা

আসামী

মাইবা।

১   কিস্তী

দাঁড়

মোট আমাল   বোম্বাই

ওজন দেওয়া যায় ব্যাপারির গোমস্তা

শ্রী   সন ১৮   সাল

সন ১৮   সাল গোলার একৌন্টের রওয়ানায় লেখা গেল ঐ সন তারিখ

একরার ব্যাপারী

আমি এই চালানের মজমুন খুব দৃষ্টি করিলাম ইহাতে কোন ভুল চুক নাই

শ্রী

এ ম্যাকেঞ্জি,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 554.

The 2nd February 1881 —Mr A W Stark, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 7th February 1881 —The orders of the 3rd ultimo, appointing Baboo Ramdhan Mookerjee to act as a Moonsif of Hajeepore in the district of Tirhoot, are cancelled

Baboo Gopal Chunder Banerjee, Officiating Moonsif of Ghosegong in the district of Mymensingh, on leave, is transferred temporarily to the district of Tirhoot, and will be ordinarily stationed at Hajeepore

Baboo Mohendra Lall Gosavan, B L, is appointed to officiate as a Moonsif in the district of Dacca, and to be ordinarily stationed at Moonsheegunge, during the absence, on leave, of Baboo Kalidhun Chatterjee, or until further orders

The 8th February 1881 —Mr R H Greaves, Joint-Magistrate and Deputy Collector Mymensing is vested, under Section 266 of the Criminal Procedure Code, with the power of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Class

Moulvi Syed Wajid Hossein, temporary Sub-Deputy Collector, Tajpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Moonshee Kootubuddeen, Officiating Sub-Deputy Collector, Buxar, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Raj Narain Chuckerbutty is appointed to act as a Moonsif in the district of Midnapore, and to be ordinarily stationed at Dantoon, during the absence, on leave, of Baboo Kali Nath Dhur, or until further orders

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 5th February* 1881 —Baboo Kalinath Dhur Moonsif of Dantoon, in the district of Midnapore, has been allowed privilege leave of absence for two months and seven days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd March 1881, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Annada Prosad Chatterjee, Moonsif of Cox's Bazar, in the district of Chittagong, has been allowed privilege leave of absence for one month and one day, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 12th February 1881, or from such date as he may avail himself of it

The 7th February 1881 —Baboo Gour Chunder Dass, First Moonsif of Perozepore, in the district of Backergunge, has been allowed leave of absence for three months, under Sections 4 and 16, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that already granted to him on the 29th September last, the whole being treated as leave under Section 16 of the Civil Leave Code

Baboo Kumoonamoy Banerjee, First Moonsif of Soodharam, in the district of Noakhally, has been allowed leave of absence for one month and fifteen days, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code with effect from such date as he may avail himself of it

Baboo Mohim Chundra Ghose, Moonsif of Madhucepore, in the district of Furreedpore, has been allowed leave of absence for one month and three days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, from such date as he may avail himself of the leave

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 15th February* 1881]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট ।

৫৮৫ A নম্বর ।

১৮৮১ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—সাঁওতাল পরগনার একটিং ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, স্টার্ক সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—ত্রিহুত জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের মুনসেফের কর্ম্ম করিতে শ্রীযুত বাবু রামধন মুখোপাধ্যায়কে নিযুক্তকরণ বিষয়ক গত মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত ঘোষগাঁয়ের ছুটীপ্রাপ্ত একটিং মুনসফ শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে ত্রিহুত জিলায় প্রেরিত হইয়া সামান্যতঃ হাজিপুরে অবস্থাপিত হইবেন ।

শ্রীযুত বাবু কালীধন চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য না হয় শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রলাল গোস্বামী, এল, এল, ঢাকা জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মুনশীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন ।

১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—ময়মনসিংহের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, গ্রীবস সাহেব দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের দ্বারা নিষ্পত্তি অপরাধের উপর ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৬৬ ধারামতে আপীল শুনিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

তাজপুরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ ওয়াজীদ হুসেন তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

বক্সারের একটিং সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী কুতবদ্দীন তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

২৪ পরগনার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এস, বেলী সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

শ্রীযুত বাবু কাশীনাথ ধরের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু রাজনারায়ণ চক্রবর্ত্তী মেদিনীপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ দাঁতনে অবস্থাপিত হইবেন ।

মুনসেফদের ছুটী ।—১৮৮১ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত দাঁতনের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কাশীনাথ ধর ৮৮১ সাল ৩ মার্চ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমত ছুই মাস সাত দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন ।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কক্সবাজারের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অন্নদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, '৮৮' সালের ১২ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস এক দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন ।

১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গৌরচন্দ্র দাস গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৯ তারিখে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ১৬ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন । উক্ত সমুদয় ছুটী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৬ ধারামত ছুটী বলিয়া গণ্য হইবে ।

নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত সুধারামের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রূপরাম বন্দ্যোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন ।

ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষ যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস তিন দিনের ছুটী পাইলেন ।

হারিস এ, ক্রফ,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮১ । ১৬ ফেব্রুয়ারি]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 7th February 1881

No 25 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Babu Kirty Chunder Chowdhry, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Cossye Division on the forenoon of the 24th ultimo

No 16 dated 24th January 1881

IRRIGATION

No 27 —*Declaration* —*Corrigendum* —In the last sentence of Declaration No 23, dated the 31st January last, issued under Section 6 of Act X of 1870, which was published at page 178, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 2nd instant, *for* "Section 4," *read* "Section 6"

No 28 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a plantation nursery at Nurtang, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 9a 1r 11p, more or less, and bounded on the north by the Pattamundie Canal, south by the Sooknye Division Channel, east by the lakhraj land of Nilkanteswar Mahadeb, and west by the ryotee lands appertaining to mouza Khartang, is required within the aforesaid village of Nurtang in the district of Cuttack

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H C LEVINGE,
Jt.-Secretary to the Govt of Bengal,
P. W Dept., Irrgn. Branch.

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।

২৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কীর্ত্তিচন্দ্র চৌধুরী গত মাসের ২৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কাঁসাই খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮১ সালের ২৪ জানুয়ারির ১৬নং।

জল সেচন ।

২৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—অশুদ্ধ শোধন ।—১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে প্রচারিত গত জানুয়ারি মাসের ৩১ তারিখের ২৩ নং যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১০১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহার শেষ পদে "৪ ধারার" পরিবর্ত্তে "৬ধারা" পাঠ করিতে হইবে ।

২৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নর্ত্তঙ্গে চারা প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত উক্ত নর্ত্তঙ্গ গ্রামে ন্যূনাধিক ৯ একর, ১ রুড ১১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পাটামুণ্ডি খাল, দক্ষিণ সীমা সুকনাই খণ্ডের নালা, পূর্ব্বসীমা নীলকণ্ঠেশ্বর মহাদেবের লাখেরাজ ভূমি ও পশ্চিম সীমা খট্টাঙ্গ মৌজার রায়তী জমী ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল ।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী ।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৮১ সালের ২১ জানুয়ারি তারিখে উক্ত মহিমবর সাহেব অনুমোদন করাতে, তাহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮১ সালের ৬ আইন।

নির্ব্বিবাদস্থলে প্রবেট ও দানাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র প্রদানের আরো বিধান করণার্থ আইন।

হেতুবাদ।

নির্ব্বিবাদস্থলে প্রবেট ও দানাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র প্রদানের আরো বিধান করা বাঞ্ছনীয়, এনিমিত্ত নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

সংক্ষেপ নাম।

১ ধারা। এই আইন "জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারক বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

ব্যাপ্তি।

এই আইন ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে,

আরম্ভ।

এবং ইহা ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের প্রথম দিনে বলবৎ হইবে।

উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক আইনের ২৩৫ ধারার পর যে ধারা দিতে হইবে তাহার কথা।

২ ধারা। ভারতবর্ষীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ক ১৮৬৫ সালের আইনের ২৩৫ ধারার পর নিম্নলিখিত ধারাটি দিতে হইবে।—

নির্ব্বিবাদস্থলে কর্ম্ম করিবার নিমিত্ত জিলার জজ সাহেবের প্রতিনিধি নিযোগ করিবার কথা।

"২৩৫ক ধারা। হাই কোর্ট সময়ে২ যে স্থানীয় সীমা নির্দ্দেশ করেন, সেই সীমার মধ্যে নির্ব্বিবাদ স্থলে প্রবেট ও দানাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র প্রদানার্থ প্রতিনিধিস্বরূপ জিলার জজ সাহেবের কর্ম্ম করিবার নিমিত্ত, হাই কোর্ট সময়ে২ যেরূপ উচিত বোধ করেন কোন জিলার মধ্যে তদ্রূপ বিচারসংক্রান্ত কার্য্যকারক নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

"কিন্তু কোন হাই কোর্টের রাজকীয়সনন্দদ্বারা সংস্থাপিত না হইলে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক তদ্রূপ নিযোগ করা যাইবে।

"যে ব্যক্তিদিগকে তদ্রূপ নিযুক্ত করা যায়, তাঁহারা জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারক নামে খ্যাত হইবেন।"

উক্ত আইনের ২৪১ ধারার পর যে ধারা দিতে হইবে তাহার কথা।

৩ ধারা। উক্ত আইনের ২৪১ ধারার পর নিম্নলিখিত ধারাটি দিতে হইবে।

প্রতিনিধি কার্য্যকারকের প্রবেট ও দানাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র দিতে পারিবার কথা।

"২৪১ক ধারা। যে স্থলে বিবাদ নাই, সেই স্থলে পশ্চাল্লিখিত মতে সত্যপাঠযুক্ত আবেদনপত্র ক্রমে যদি দৃষ্ট হয় যে চরমপত্রকারী কিম্বা, স্থলবিশেষে, অকৃতচরমপত্র ব্যক্তি মৃত্যুকালে জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকের বিচারাধীন স্থানে বাস করিতেছিলেন, তবে উক্ত কার্য্যকারকের নিকটে তদর্থে প্রার্থনা করা গেলে, তিনি প্রবেট ও দানাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র দিতে পারিবেন।"

উক্ত আইনের ২৪৪ ও ২৪৬ ধারায় যাহা যোগ করিতে হইবে, তাহার কথা।

৪ ধারা। উক্ত আইনের ২৪৪ ও ২৪৬ ধারায় নিম্নলিখিত কথাগুলি যোগ করিতে হইবে,—" ও জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকের নিকট প্রার্থনা করা গেলে, আবেদনপত্রে আরো লিখিতে হইবে যে মৃত ব্যক্তি মৃত্যুকালে উক্ত প্রতিনিধি কার্য্যকারকের বিচারাধীন স্থানে বাস করিতেছিলেন।"

উক্ত আইনের ২৫১ ধারার পরিবর্ত্তে ধারা দিবার কথা।

৫ ধারা। উক্ত আইনের ২৫১ ধারার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত ধারাটি দিতে হইবে।

প্রবেট কি ধনাধ্যক্ষতা দানের বিপক্ষ কেবিয়টের অর্থাৎ নিবারক পত্রের কথা।

"২৫১ ধারা। প্রবেট কি ধনাধ্যক্ষতা দানের বিপক্ষ কেবিয়ট অর্থাৎ নিবারকপত্র জিলার জজ সাহেবের কিম্বা জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকের নিকটে দাখিল করা যাইতে পারিবে, ও জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকের নিকটে কোন নিবারকপত্র দাখিল হইবামাত্র, তিনি জিলার জজ সাহেবের নিকটে তাহার প্রতিলিপি পাঠাইবেন, ও জিলার জজ সাহেবের নিকটে কোন নিবারকপত্র দাখিল হইবামাত্র, মৃত ব্যক্তি মৃত্যুকালে যাঁহার বিচারাধীন স্থানে বাস করিতেছিলেন বলিয়া কথিত হয়, এরূপ কোন জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারক থাকিলে তাঁহার নিকটে ও জিলার জজ সাহেব অন্য যে জজ সাহেবের কি জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকের নিকটে প্রেরণ করা সুবিধাজনক জ্ঞান করেন তাহার নিকটে ঐ নিবারক পত্রের প্রতিলিপি পাঠাইতে হইবে।"

উক্ত আইনের ২৫৩ ধারার সংশোধনের কথা।

৬ ধারা। উক্ত আইনের ২৫৩ ধারায় "জজ সাহেবের" এই কথার পর "কিম্বা কার্য্যকারকের" এই কথা, ও "গেলে পর" এই কথার পরে "কিম্বা অন্য কোন প্রতিনিধি কার্য্যকারকের নিকট উক্ত পত্র দাখিল হইবার নোটিস দেওয়া গেলে পর" এই২ কথা দিতে হইবে।

উক্ত আইনের ২৫৩ ধারার পর যে২ ধারা দিতে হইবে, তাহার কথা।

৭ ধারা। ২৫৩ ধারার পর উক্ত আইনে নিম্নলিখিত ধারাগুলি যোগ করিতে হইবে।

জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারক কখন প্রবেট কি ধনাধ্যক্ষতা দান করিবেন না, তাহার কথা।

"২৫৩ ক ধারা। যে স্থলে দিবার সম্বন্ধে বিবাদ থাকে কিম্বা যে স্থলে প্রকারান্তরে জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকের বোধ হয় যে তাঁহার আদালত হইতে প্রবেট কি ধনাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র দেওয়া উচিত নহে, সেই স্থলে তিনি প্রবেট কি ধনাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র দিবেন না।

"ব্যাখ্যা।—বিবাদ শব্দে আনুষ্ঠানিক কার্য্যের প্রতিবাদ করণার্থে কোন ব্যক্তির স্বয়ং কি স্বীকৃত মোক্তার দ্বারা কিম্বা তৎপক্ষে কার্য্য করিতে নিয়মিতরূপে নিযুক্ত উকীলের দ্বারা উপস্থিত হওয়া বুঝায়।

বিবাদ না থাকিলেও সন্দেহস্থলে জিলার জজ সাহেবের নিকট বর্ণনাপত্র পাঠাইতে পারিবার কথা।

"২৫৩ খ ধারা। বিবাদ না থাকিলেও যে স্থলে জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকের সন্দেহ হয় যে প্রবেট কি ধনাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র দেওয়া উচিত কি না অথবা যে স্থলে প্রবেট কি ধনাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র দিবার সম্বন্ধে কিম্বা দিবার প্রার্থনাপত্র সম্বন্ধে কোন প্রশ্ন উত্থিত হয়, জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারক উচিত বোধ করিলে সেই বিষয়ের বর্ণনাপত্র জিলার জজ সাহেবের নিকট প্রেরণ করিতে পারিবেন। জজ সাহেব যেরূপ আদেশ দেওয়া আবশ্যক বোধ করেন, সেই আদেশানুসারে প্রার্থনাপত্রের বিষয় লইয়া কার্য্য করিবার জন্য জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারককে প্রতি দিতে পারিবেন, কিম্বা উক্ত প্রার্থনাপত্রের বিষয় সম্বন্ধে জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকের অন্য আনুষ্ঠানিক কার্য্য বারণ করিয়া প্রার্থনাকারি পক্ষকে তদ্বিষয় জজ সাহেবের নিকটে প্রার্থনা করিতে বলিতে পারিবেন।

বিবাদ থাকিলে কিম্বা তাঁহার আদালতে প্রবেট কি ধনাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র দিতে অস্বীকার করা কর্ত্তব্য জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকের এরূপ বোধ হইলে, কার্য্যপ্রণালীর কথা।

"২৫৩ গ ধারা। যে প্রত্যেক স্থলে বিবাদ থাকে কিম্বা জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারক বিবেচনা করেন যে তাঁহার আদালতে প্রবেট কি ধনাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র দান অস্বীকার করা কর্ত্তব্য, প্রার্থনাপত্র ও তৎসঙ্গে যে দলীল দাখিল করা যায় তৎ সমুদয় যে ব্যক্তি প্রার্থনা করিয়াছিলেন, জিলার জজ সাহেবের নিকটে দিবার জন্য তাঁহাকে ফিরাইয়া দেওয়া হইবে। কিন্তু জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারক ন্যায় বিচারার্থে উক্ত কাগজপত্র আটক করিয়া রাখা আবশ্যক জ্ঞান করিলে ঐ কার্য্য করণার্থে তাঁহাকে এতদ্দ্বারা ক্ষমতা দেওয়া গেল, ও তদ্রূপ স্থলে তিনি তাহা জিলার জজ সাহেবের নিকটে পাঠাইবেন।"

২৫৪ ও ২৫৫ ও ৩০৮ ধারার সংশোধনের কথা।

৮ ধারা। উক্ত আইনের ২৫৪ ও ২৫৫ ধারায় "অমুক জিলার জজ" এই কথার পরে "[কিম্বা প্রবেট কি ধনাধ্যক্ষতার ক্ষমতাপত্র প্রদানার্থে নিযুক্ত অমুক স্থানের (বিচারাধীন স্থান এইস্থলে নির্দ্দেশ করিবে) প্রতিনিধি কার্য্যকারক]" এই২ কথা দিতে হইবে, ও ৩০৮ ধারায় "যে জিলার জজ সাহেব" এই কথার পরে "কিম্বা যাঁহার জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারক" এই২ কথা দিতে হইবে।

উক্ত আইনের কোন২ ধারায় 'জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারক" এই কথা দিতে হইবার কথা।

৯ ধারা। উক্ত আইনের ২৪৬ ও ২৫০ ও ২৫৪ ও ২৫৫ ধারায় "জজ সাহেবের" এই কথার পর "কিম্বা জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকের" এই কথা, ২৫০ ধারায় "জজ সাহেব" এই কথার পর "কিম্বা জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারক" এই কথা, ও ২৫৯ ধারায় "জিলার জজ সাহেবেরা" এই কথার পর "কিম্বা জিলার প্রতিনিধি কার্য্যকারকেরা" এই কথা দিতে হইবে।

ডি, ফিটজপ্যাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYA, M. A AND B. L
Bengali Translator.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 15, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

PART VIII

ADVERTISEMENTS

অষ্টম খণ্ড ।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

৮০ তোলার সেরের হিসাবে

নম্বর।	জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			কঙ্গু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
	বেহার															
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
৩৪	পুরুলিয়া	য ॥২	।।২	।৬	১৶	১॥০		॥৭	॥৫	।৮	॥১	৸২	।১-॥০	••		
৩৫	মালদহ	।৬	।৭	।১				।৫	।৫।'	।০	'৭॥	॥৭	।৮			।৮
৩৬	সাঁওতাল পরগণা।	য১ ।৩	।৩।৴		•		••	॥৬	।।২	।৬	।৯	॥৬	।৮			
	উড়িষ্যা।															
৩৭	কটক	।৭৴	।৫৸	।০॥				।৫৸	৭৶	।০'	॥৬।*	॥৬।	।৮।৶		•	•
৩৮	পুরী	য২ ।২	।২।'	।০॥			••	।৯	॥০	।০॥	৸২॥	৸২॥	।৮।৶		•	
৩৯	বালেশ্বর	।৩।৴	।৩।৴	।১				।।১৸	॥১৸	।৩	৸১৸	৸১৸	।৮।			•
	ছোটনাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিম সীমান্তের এজেন্টী।															
৪০	হাজারীবাগ	য৩ ।৮	॥০	।২॥		৸২		।২	।২	।০	॥১	॥৪	॥২॥			••
৪১	লোহারডগা	য৪ ।৭	।৭	।২				॥৪	॥৪	॥০	।৭	॥৮	॥৪			
৪২	সিংহভূম	।৪	।৪	৴৭।	৸২	৸২	॥০	৸২	৸২	।২	৸৬	৸৬	।৮	•	•	••
৪৩	মানভূম	য৫ ।৩	।২॥	।১	॥৪	॥৪	॥৪	॥০	॥১	।২	৸২	৸৪	।৫			

* মফঃসলে সামান্য চাউল টাকায় ॥৩॥৶ সের অবধি ১৴২ সের পর্য্যন্ত পাওয়া যায়।

য। সোবাজগঞ্জের দর এইরূপ।—গম।১ সের ভালচাউল ।০ সে, সামান্য চাউল॥৬ সের, ও ছোলা ।৬ সের।

য১। গদ্দায় দর এইরূপ।—গম ॥৫ সের, যব ॥০ সের, ভালচাউল ৸১। সের, সামান্য চাউল ৸৩। সের, জমেরা ১৴ মণ ও ছোলা ॥৪ সের,।

য২। খুর্দ্দাহে দর এইরূপ।—ভাল চাউল ॥৩॥৶ সের, সামান্য চাউল ৸১॥ সের ও ছোলা ।৮।৶ সের।

য৩। মফঃসলে দর এইরূপ।—গম ।৮ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৪ সের অবধি ১৴৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৫ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥৩ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত রাগীপ্রভৃতি ১।০ অবধি ১॥০ সের পর্য্যন্ত, জমেরা ১৴২॥ সের অবধি ১॥০ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ॥৫ সের অবধি ৸০॥ সের পর্য্যন্ত।

কলিকাতা।
১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

বঙ্গদেশের নিম্নলিখিত সকল গঞ্জে ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব্ব

৪০ সেরের

নম্বর।	বন্দর।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			মাঝামাঝি চাউল।			বজু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাক	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাক	টাকা
১	কলিকাতা	২৷৷০	২৸৶	৩৷৴	১৷৷০	১৸	২৲	৬৲	৬৲	৬৲	২।০	২।০	৺৴			
২	শেরাজগঞ্জ	১৷৷৶০	১৷৷৴	৩৸০				৩৸৶০	৩৸০	৪৷৷০	১৸০	১।০	২৷৶০			
৩	ঢাকা	২৸৶	৩৲	৩৷৶	৸৴	৸৶	২৷৷০	১৷৷০	১৷৷৶০	২।৶০	১৶০	১৸০	১৸৴			
৪	নারায়ণগঞ্জ							১৷৷০	১৷৸০	২।০	১৷৴০	১৶০	২৶			
৫	চট্টগ্রাম							২৷৷৴	২৷৷৶০	২৸৶	১৷৶০	১৷৶০	২।০			
৬	পাটনা	১৷৷৶৯	১৷৷৴৬	২৷৴৬	১৲	১৴	১৷৷৴৬	২৷৷০	২৷৷	৩৴৩	১৷৷০	১৷৷০	২৶৬			
৭	বালেশ্বর	৩৲	৩৲	৩৶০			..	১৸০	১৸০	১৶০	১৷৴০	১৷৴	২৶০			
৮	পুরী	৮	.								১।০	১।০	২৶০			
৯	কটক	২৶০	২৷৴০	৩৷।৶				২৷৴	২৶	৩৷৷৶	১৷৷০	১৷৷০	২৲			..

কলিকাতা,
১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

[*Government Gazette*, 15*th February* 1881

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজার দর।

ধানের দর																		
চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা।			অন্যেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			বন্দর।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
২৲	২৲	২৷৷০				১৸৶	১৷০	২৷৷০	২৲	১৸৶	৩৲	৷৶৩	৷৶৩	৷৶৩	৪৲	৪৲	৪৲	কলিকাতা।
									২৷৶০	৩৲	৩৸৶০				৪৻৬	৪৲	৪৷৶	গোয়ালন্দ।
.		.			.				১৸৶	১৸৶	৩৶০	৷৴০	৷৴০	৷৶	৪৶	৪৲	৪৶	ঢাকা।
									২৶০	২৶	৩৸০	৷৷০	৷৷০	৷৷০	৪৷০	৪৲	৪৶০	নারায়ণগঞ্জ।
												..						চট্টগ্রাম।
						১৲	১৲	১৸০	১৶	১৶০	২৷৴৩	৷৶০	৷৶৩	৷৩	৪৴৬	৪৴৬	৪৷৷০	পাটনা।
			-						৬৲	৩৲	৫৲	৷৶০	৷৶০	৴৪	৪৷৶০	৪৷৶০	৪৷৶০	বালেশ্বর।
																		পুরী।
..			২৷৷৶	২৷৷৶	২৲				১৷০	১৷৷৴	২৷৴০	৷০	৷০	৷০	৩৷৷০	৩৷৷০	৩৷৴০	কটক।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

LAND ADVERTISEMENT — ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা কটক।

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি মহামহপ্রদেশ জেলা কটক।

সমস্ত লোকদিগের জ্ঞাতকারণ প্রকাশ করা যাইতেছে যে ইংরেজি সন ১৮৫৯ সাল ১১ আইনের ৬ ধারা ও সন ১৮৬৮ সাল ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে কটক জেলার নীচে লিখিত তালুক সকল লাগায়ত কিস্তি জুন সন ১৮৮০ সাল মোতাবেক সন ৮৮৭ সাল মোলপলি বাকী সরকারের পাওনা আদায় কারণ সন ১৮৮১ সাল মার্চ মাহার ৯ তারিখ মোতাবেক সন ১২৮৮ সাল ফাল্গুন মাহার ২১ তারিখ বুধবার দিবসে এ জেলার কালেকটরি কাছারিতে নিলামে ধরা যাইবেক এবং নিতান্ত বিক্রয় হইবেক ২৫ তারিখ জানুয়ারি সন ১৮৮১ সাল।

দ্বিতীয়শ্রেণী মিয়াদি বন্দোবস্ত জমা খার্য্য হওয়া মহাল।

নং ৫৮৯ তৌজী হুজুরী মহাল কিসমত তালুকে সত্যভানপুর পং পদ্মপুর লিখিত মালিক রঘুনাথ দাস ও রাধামোহন দাস ও ভাগীরথি মাইতি ও ইন্দ্রমণি দাস ও নিস্তারিণি দাস ও মদনধর দাস ও বৃন্দাধর দাস ও পীরমহম্মদ ও ফকিরমহম্মদ সদর জমা ম ২২৭৭/৯

নং ১২১৩ তৌজী হুজুরি মহাল কি. ।। ৫৲১৶১ তালুকে জাহাগীরাবাদ পং করমুল লিখিত মালিক চৌধুরী রাধামাধব সামন্তরায়মহাপাত্র ও নিত্যানন্দ পট্টনায়ক ও ব্রজসুন্দরপাটযোশীর নাবালগানমাতাহেজ চৌধুরী রাধামাধব সামন্ত জহুর ও চৌধুরী শ্যামসুন্দর রায় গুরু ও সুর্য্যমণী দেই ও শ্রীচন্দ্রদাস ও বিনোদবেহারি দাস ও অনাদি দাস ও সম্পত দাস ও অচ্যুতানন্দ দাস ও আনন্দচন্দ্র দাস ও প্রাণকৃষ্ণ ঘোষ ও গোপালপতি ও বিনোদ লিখিত ও চক্রধরপতি ও শিবপতি ও বলিপতি ও শ্রীনিবাস ভুঞা ও কাশীনাথ বসু ও সুদর্শন ও চৌধুরী রঘুনাথ দাস ও রাধামোহন দাস ও মদনধর দাস ও বৃন্দাধর দাস ও নিলমণি দাস ও চন্দ্রমণি দাস ও চিন্তামণি দাস ও সূর্য্যমণি দাস ও উমাপ্রসাদ বসু ও শ্যামাচরণ মল ও শ্যামচরণ মহান্তি ও সুদর্শন ভুঞা ও চক্রধর ভুঞা ও গুরুবেহারা ও সাধুচরণ মাইতি ও হাজিশাহু সদর জমা ম. ১০০৭।৶১।

R. H. PAWSEY, *Collector*

জেলা কটক তারিখ জানুয়ারি সন ১৮৮১ সাল।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।
জেলা মালদহ কালেকটরি।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইস্তাহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জেলা মালদহের অন্তর্গত নিম্ন লিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেয় হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ৯ মার্চ দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। সন ১৮৮ সাল তারিখ ২৯ জানুয়ারি।

তফসীল।

শ্রেণী	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক জমিদার	সদর জমা।	নাগাদ মেয়াদঅন্ত হাস্তপর্য্যন্ত বাকী।	কৈফিয়ত।
প্রথম	৫১৭	তোফরড় গিদি সৈয়দপুর পরগনা চক্রকনপুর।	যদুনাথ বড়াল ও ত্রৈলোক্যনাথ বড়াল নাবালগ পক্ষে মেন জর মেত্তর এইচ জিফ্রেক সাহেব ও ভাগবৎচন্দ্র সেন গুপ্ত।	২০৫৫৮।।৶	৩১৲।৩	এই মহালের অংশের ত্রৈলোক্যনাথ বড়াল নাবালগ পক্ষে মেত্তর এইচ জফ্রেক সাহেব মেনেজর নামে হিসাব পৃথক আছে এবং আপন অংশের দেয় খাজানা দাখিল করিয়াছে বিধায় তাহা উক্ত অংশ বাদে বকী যদুনাথ বড়াল ও ভাগবৎচন্দ্র সেন গুপ্তের ।০ আনা অংশ নিলাম আমলে আনিবেক।

MALDAH COLLECTOR'S OFFICE,
The 5th Feb 1881

GOUR DASS BISACK, *Dy Collector,*
for Collector

[*Government Gazette,* 15*th February* 1881]

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নামা কাছারি কালেক্টরী জিলে চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ও ১৮৭১ সালের ২ আইন বিধান মতে ১৮৭৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুক দি ১৮৮০ সালের ২৫ জুন তারিখের সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ ইং ৭ মার্চ মোতাবেক ১২৮৭ বাঙ্গালা ২৫ ফাল্গুন রোজ সোমবার জ রে কালেক্টরী কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ইং তারিখ ১৯ জানুয়ারি।

মফস্বল নওয়াবাদ।

তৌজি নম্বর	নাম তালুক থানা ও মৌজা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বার্ষিক রোডসেস ও পবলিক ওয়ার্কসেস।	বাকীর পরিমাণ। খাজানা।	রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস।	মোট।	মন্তব্য।
৯৭	থানে টেকনাফ মৌং উকাখাট তালুক খোয়াইচাই ও নেউজাফুর।	খোদ	১০১১৲	•	১০১১৲	•	১০১১৲	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবে।
২১৪	থানে রাঙ্গু মৌং পুনিয়াপালং তালুক মোবারেক আলি।	বদিয়দ্দীন মেং	৬১৮৲	২২৴	৪১৮৲	২২৴	৪৴০৴	ঐ
২১৫	থানে রাঙ্গু মৌং চাকমাকুল তালুক আমানআ লীচৌং।	খোদ	৫৪৯	•	৫৪৯৲	•	৫৪৯৲	ঐ
২৮৬	থানে রাঙ্গু মৌং উমখালী তালুক জৈনদ্দীন মুনশী।	মহাৎআলী	১১২৭৲	১৬৮।৶৬	১১২৫৲	১১৮৸০	২০১২৸০	ঐ
২৮৮	থানে রাঙ্গু মৌং খুরুলিয়া তালুক শ্রীমতী সমসে বানু।	খোদ	৭১২৲	১০৸৶	৭১০৲	১০।৶	৭২০।৶	ঐ
২৯১	থানে হাট হজারি মেং নদাসিয়া তালুক মেস্তর কেবল সহেব।	খোদ	৬৪৪৲	•	৪৬৭।৶৬	•	৪৬০।৶৬	ঐ

J Kennedy, Covd Dy Collector in charge

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ৮৮০ সালের ২৫ সেপ্তম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চালত আইন এবং আক্তের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা-ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। ১৮৮১ ইং তারিখ ১৫ জানুয়ারি।

প্রথম শ্রেণীর কায়েমী মহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
১২৬৯	তং বলমন্ত সিংহ	কওয়ালী পং	১১৮৬।৶২	৶৬	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
১৫৪৬	তং কারকণ রোসন	বৈষ্ণব চরণ সেন	৬১৬।৶৭	১৮২৸৶৯	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।

A Manson, Offg. Collector.

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Muller M A in two Volumes Price Rs 24 packing and postage, Rs 1 12

*** The Rig Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible, I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country — *Extract from Preface*

OFFICE OF SUPDT GOVT PRINTING, No 8 Hastings Street Calcutta

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪॥০ টাকা, প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮॥০ টাকা, প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬॥০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫॥০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০॥০ টাকা, ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায় উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ॥০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৮০ বার আনা অধিক মাশুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal by C D Field, M A, LL D, of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission

Price Rs 5 per copy

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant Bengal Secretariat

N B—Copies are also available

বাঙ্গালা সেক্রেটেরিয়েট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল ও ইনর টেম্পলের এদেশের সিবিল সার্ব্বিসে নিযুক্ত ও বৰ্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট কমিশনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ, ও এল, এল, ডি সাহেবের প্রণীত বাঙ্গালার শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংগ্রহ।

এক২ খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্ত পুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গালা সেক্রেটেরিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট এক২ খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা রেজিষ্টরি করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৵০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এক্ষণেও পাওয়া যাইতে পারে।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872

Payable in advance

For one year, without postage	Rs	10 0 0
Ditto, with postage	„	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount

---

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট দ্বারা অগ্রিম মূল্য পাঠাইলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিতে হইবে।

[*Government Gazette, 15th February* 1881]

NOTICE

IN continuation of notice dated the 26th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all works done in the Bengal Secretariat Press for other than Government offices or offices under the control of Government officers are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant Bengal Secretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA,

The 19th February 1878 — *Asst Secy to the Govt of Bengal*

NOTE — *Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE

	Rs
Full page, per issue	20
Half „	10

Casual advertisements — 2 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২৬ তারিখের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ম্মচারির কর্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানা হইতে পুস্তকাদি লইতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তাহাকে নগদ মূল্য দিতে হইবে এতদ্বিষয়ে এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের একৌন্টেণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। — বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে এক২ পংক্তি	।০

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুত এডওইন্ মরিস্ সুইন্ সাহেব কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 272—700—15 2 81

Numb. 2169 ২১৬৯ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সিদ্ধান্ত, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Fort William, the 12th February 1881

No 72*C*—In exercise of the powers conferred by Section 22 of the Sea Customs Act, 1878, the Governor-General in Council is pleased, in modification of Schedule A of the Indian Tarif Act, 1875, and Notification No 71C, dated the 6th March 1880, to declare that importations of cast steel shall henceforth be assessed for duty *ad valorem* instead of at a fixed valuation

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Fort William, the 8th February 1881

No 47—Captain C F Call, R E, Executive Engineer, Third Grade, Railway Branch, is transferred from the Establishment under the Director General of Railways, to the Office of the Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta

A FRASER, *Major-Genl*, R E.,
Secy to the Govt of India

রাজস্ব ও বাণিজ্যকার্য্য সম্পর্কীয়কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।

৭২ *C* নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, ভারত-বর্ষীয় তারিফ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের A চিহ্নিত তফসীল এবং ১৮৮০ সালের ৬ মার্চের ৭১C নং বিজ্ঞাপন পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করিলেন যে, আমদানী করা ঢালা ইস্পাতের নির্দ্ধারিত মূল্যের উপর মাসুল ধার্য্য না হইয়া এই অবধি তন্মূল্যানুসারে মাসুল ধার্য্য হইবে।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

৪৭ নম্বর।—রেলওয়েশাখার তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুত সি, এফ, কল সাহেব, আর, ই, রেলওয়ে সমূহের ডৈরেক্টর জেনরল সাহেবের অধীন সিরিশ্তাহইতে কলিকাতার গারান্টীড রেলওয়ে সমূহের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের কনসল্টিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে প্রেরিত হইলেন।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[*Government Gazette, 22nd February* 1881]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 729A

GENERAL —*The 28th January* 1881 —The Commissioner of Dacca is vested with the powers of the Commissioner of the Chittagong Division in the Tipperah district in respect of—

I—The control and superintendence of the proceedings of the Deputy Collector and Superintendent of Dearah Survey and his party

II—The hearing and decision of appeals from the orders of the Deputy Collector and Superintendent, under the provisions of Act IX of 1847, and the Bengal Survey Act V of 1875

The 9th February 1881 —Mr G A Grierson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector on special duty, is posted to the sudder station of Patna

The 10th February 1881 —Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Baboo Bhoobun Mohun Soor is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Burdwan Division

Baboo Prosonno Coomar Bose is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade in the Burdwan Division

Mr W H Page, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is transferred to the 24-Pergunnahs

Baboo Beni Madhub Chatterjee is appointed temporarily to be a Sub Deputy Collector of the Second Grade in the Presidency Division Baboo Beni Madhub Chatterjee will continue to be employed in his present appointment as Sub-Manager of the estate of the late Rai Annoda Prosad Roy Bahadur, of Cassimbazar, until further orders

Baboo Bonomally Pramanick is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in the district of the 24 Pergunnahs, during the absence, on leave, of Baboo Radha Kissore Sett, or until further orders

The 12th February 1881 —Baboo Bhoirub Nath Palit, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Baboo Debi Prosad, Sub-Deputy Collector, Begooserai, Monghyr, is allowed leave for twelve days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March next

Mr Ameer Ali, Presidency Magistrate, Calcutta, returned to India from furlough on the 24th ultimo

Mr J A Hopkins, Magistrate and Collector Purneah is allowed furlough for twenty-one months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from any date in April next on which he may avail himself of it

Mr R H Greaves, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is appointed to act, until further orders, as a Joint Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the forenoon of the 13th ultimo

Mr A W Mackie, Officiating Assistant Commissioner, Lohardugga, is appointed to act, until further orders, as a Joint Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the forenoon of the 28th ultimo

Baboo Balaram Bose is appointed to be Teshildar of Banki, with effect from the 26th ultimo, *vice* Baboo Srinath Bose, deceased Baboo Balaram Bose officiated as Teshildar of Banki from the 6th August 1880 to the 25th January 1881, both days inclusive

The 14th February 1881 —The services of Baboo Mohanund Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tumlook, Midnapore, are placed temporarily at the disposal of the Government of Bengal, Public Works Department, Irrigation Branch, for employment on the special duty of taking up land for the Orissa Coast Canal

The services of Baboo Denonath Ghose Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, are placed temporarily at the disposal of the Government of Bengal, Public Works Department, Irrigation Branch, for employment on the special duty of

[*Government Gazette* 22nd *February* 1881]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৭২৯ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮১ সাল ২৮ জানুয়ারি।—ঢাকার কমিশ্যনর সাহেব।

প্রথম।—ডেপুটি কালেক্টরের এবং ত্রিহার জরীপী কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেন্টের ও তাঁহার কার্য্যকারকদের কার্য্যপ্রণালীর ও কর্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধারণ,

দ্বিতীয়।—উক্ত ডেপুটী-কালেক্টরের ও সুপরিন্টেণ্ডেন্টের, আজ্ঞার উপর ১৮৪৭ সালের ৯ আইনের এবং বঙ্গদেশের জরীপ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ৫ আইনের বিধানমতে আপীল শ্রবণ ও নিষ্পত্তি করণ, সম্পর্কে ত্রিপুরা জিলায় চট্টগ্রাম খণ্ডের কমিশনরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি এ, গ্রিয়রসন সাহেব, পাটনার সদর মোকাম অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—পূরণিয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন সুর কিয়ৎকালের নিমিত্তে বর্দ্ধমান খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার বসু কিয়ৎকালের নিমিত্তে বর্দ্ধমান খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বর্দ্ধমানের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব ২৪ পরগনায় প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বেণীমাধব চট্টোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রেসিডেন্সী খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি কাশীমবাজারের মৃত রাজা অন্নদাপ্রসাদ রায় বাহাদুরের ইষ্টেটের অধীন কার্য্যাধ্যক্ষ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু রাধাকিশোর সেটের ছুটী প্রাপ্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু বনমালী প্রামাণিক ২৪ পরগনা জিলায় সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভৈরবনাথ পালিত যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের নিয়মক্রমে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

মুঙ্গের অন্তর্গত বেগুসরাইর সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত দেবীপ্রসাদ বাবু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাচ মাসের ১ তারিখ অবধি বার দিনের ছুটী পাইলেন।

কলিকাতার প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত আমীর আলী নিয়মিত ছুটী হইতে গত মাসের ২৪ তারিখ ভারতবর্ষে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

পূরণিয়ার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, এ, কপ্প সন সাহেব, আগামি এপ্রিল মাসের যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে একুশ মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

ময়মনসিংহের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর এচ, এ বস সাহেব, গত মাসের ১৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

লোহারডগার একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, মলাই সাহেব, গত মাসের ১৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু শ্রীনাথ বসুর মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত বাবু বলরাম বসু গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি ঢাকার তহসীলদারের পদে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বসু ১৮৮০ সালের ৬ আগষ্ট অবধি ১৮৮০ সালের ২৫ জানুয়ারি পর্য্যন্ত ঢাকার তহসীলদারের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুরের অন্তর্গত তমলুকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহানন্দ গুপ্ত, উড়িষ্যার সমুদ্র তীর খালের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের আদেশে পদাধীন বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের অধীন কিয়ৎকালের নিমিত্ত সংস্থাপিত হইলেন।

মেদিনীপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ ঘোষ উড়িষ্যার সমুদ্রতীর বর্ত্তী খালের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

taking up land for the Orissa Coast Canal Baboo Denonath Ghose is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the above purpose

Baboo Hurish Chunder Mookerjee is appointed to be temporarily a Sub-Deputy Collector of the First Grade in Balasore

The services of Baboo Hurish Chunder Mookerjee are placed at the disposal of the Government of Bengal Public Works Department, Irrigation Branch, for employment on the special duty of taking up land for the Orissa Coast Canal Baboo Hurish Chunder Mookerjee is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the above purpose

Baboo Umesh Chunder Batabyal, M A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Barripore, 24-Pergunnahs, is appointed to have charge of the Tumlook division of the Midnapore district

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is appointed to have charge of the Barripore division of the 24-Pergunnahs district

Mr N Warde-Jones, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is allowed leave for two months, under Section 13, Rule 2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 10th March 1881

Baboo Juggobundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Magoorah division of the Jessore district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for the site of the sub divisional building at Magoorah

The 15th February 1881 —Moulvi Dulliluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Collector under Acts VII (B C) and IX (B C) of 1880

Baboo Okhoy Coomar Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is allowed leave for twenty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

The services of the undermentioned officers are placed at the disposal of the Board of Revenue for employment on the Dearah Survey —

Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, on leave

Baboo Dwarkanath Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah

Baboo Tara Prosad Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bongong, Nuddea, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March next, or such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Amar Nath Bhattacharjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Officiating as Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division, is appointed to have charge of the Bongong division of the Nuddea district, during the absence, on leave, of Baboo Tara Prosad Chatterjee, or until further orders

Baboo Juggobundhoo Bhuttacharjea, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division, during the absence, on deputation, of Baboo Hurri Choitanya Ghose, or until further orders

Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, on leave is transferred to the district of Balasore

Mr J Posford, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is transferred to Chumparun

Mr H G Sharp, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1880

The services of Mr C W Bolton Under-Secretary to the Government of Bengal in the General and Revenue Departments, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department, with effect from the forenoon of the 28th instant

[*Government Gazette, 22nd February* 1881]

মেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে কিয়ৎকালের নিমিত্তে সংস্থাপিত হইলেন। তিনি উপরোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, বালেশ্বরে কিয়ৎকালের নিমিত্তে ২য় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, উড়িষ্যার সমুদ্রতীরবর্ত্তী খালের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে পবলিক ওরকস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন। তিনি উপরোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

২৪ পরগনার অন্তর্গত বারুইপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র বটব্যাল, এম, এ, মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুক মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বালেশ্বরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারুইপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পুরুলিয়ার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এন, ওয়াডি জোন্স সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারার ২ প্রকরণমতে ১৮৮১ সালের ১০ মার্চ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার কার্য্যের অস্থায়ী ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু খাঁ মাগুড়ায় মহকুমার কাছারী ঘর প্রস্তুত করণার্থে প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণ করিবার জন্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দলীলুদ্দীন আহম্মদ ১৮৮০ সালের বঙ্গদেশীয় ৭ আইন ও ৯ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে একুশ দিনের ছুটী পাইলেন।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা দিহারা জরীপী কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে বোর্ড অব রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভবানীচন্দ্র সেন।
ত্রিপুরার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়।

নদীয়ার অন্তর্গত বনগাঁয়ের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, আগামি মার্চ মাসের ১লা তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রাজধানী খণ্ডের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্টের কর্ম্মকারি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্য নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু হরিচৈতন্য ঘোষের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মেদিনীপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু ভট্টাচার্য্য রাজধানী খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্টের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীকিঙ্কর সেন বালেশ্বর জিলায় প্রেরিত হইলেন।

পাবনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, পোপ্লফোর্ড সাহেব, চাম্পারণে প্রেরিত হইলেন।

রাজশাহীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জি, শার্প সাহেব, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজস্ব ও কৃষি কার্য্যবিভাগের বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের হেড সেক্রেটরী শ্রীযুত সি, ডবলিউ বোলটন সাহেব এই মাসের ২৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি কিয়ৎকালের জন্যে হোম রাজস্ব ও কৃষি কার্য্য সংক্রান্ত কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৩ ফেব্রুয়ারি।]

LEGISLATIVE.—*The 15th February* 1881.—With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor re-appoints the Hon'ble H. L. Dampier, Member of the Board of Revenue, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Councils Act of 1861, to be a Member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor General, the Lieutenant-Governor appoints Mr. Ameer Ali, *Barrister-at-Law*, Presidency Magistrate, under the provisions of the 29th, 30th and 45th Sections of the Indian Councils Act of 1861, to be a Member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

POLICE.—*The 12th February* 1881.—Mr. A. B. Barnard is appointed to be a temporary Assistant Superintendent of Police, and is posted to Beerbhoom.

The 14th February 1881.—Mr. E. Muspratt, Officiating Assistant Superintendent of Police, Burdwan, is transferred to the Sonthal Pergunnahs, with effect from the date on which he joined his appointment in that district.

Mr. E. St. George Kaye, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to the Sonthal Pergunnahs, with effect from the date on which he joined his appointment in that district.

Mr. E. Muspratt, Officiating Assistant Superintendent of Police, Sonthal Pergunnahs is posted to the 24-Pergunnahs, with effect from the date on which he joins his appointment in that district, on being relieved of his duties in the Sonthal Pergunnahs.

Mr. C. S. Murray, Officiating Assistant Superintendent of Police, Bhagulpore, is transferred to the Sonthal Pergunnahs, with effect from the date on which he joined his appointment in that district.

Mr. L. St. John Brodrick, Officiating Assistant Superintendent of Police, Moorshedabad, is transferred to the Sonthal Pergunnahs, with effect from the date on which he joined his appointment in that district.

REGISTRATION.—*The 14th February* 1881.—Baboo Pratapa Chandra Ghosha, B. A., District Registrar of Assurances and Registrar of Joint-Stock Companies, Calcutta, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 21st instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Baboo Nilmoney Dey is appointed to act as District Registrar of Assurances and Registrar of Joint Stock Companies, Calcutta, during the absence, on leave, of Baboo Pratapa Chandra Ghosha, or until further orders.

EDUCATION.—*The 15th February* 1881.—Mr. A. E. Gough, Professor, Presidency College, and Principal Calcutta Madrissa is allowed furlough for two years, under Section 21 of the Civil Leave Code with effect from the 10th March 1881, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

MEDICAL.—*The 31st January* 1881.—Assistant Surgeon Nemye Churn Chatterjea doing supernumerary duty at the Presidency, is appointed to the charge of the Tikaree Dispensary in the Gya district.

The 12th February 1881.—Dr. A. J. Payne, Surgeon-General, Bengal, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 1st instant, the unexpired portion of the leave granted to him, under the orders of the 16th December 1880, is cancelled.

The 11th February 1881.—Surgeon-Major H. B. Purves is appointed to act temporarily as Civil Surgeon of Burdwan.

Assistant Surgeon Kamikhya Nath Acharjee, a supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the civil station of Balasore, during the absence, on leave, of Dr. J. M. Zorab or until further orders.

The 15th February 1881.—Mr. D. Norton, Assistant Magistrate and Collector, Kurseong, Darjeeling, is appointed to be Vice-Chairman of the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at Phansedewah in the district of Darjeeling.

[*Government Gazette, 22nd February* 1881.]

ব্যবস্থাপক সম্পর্কীয়।—১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, মহিমবর শ্রীযুক্ত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে রেবিনিউ বোর্ডের মেম্বর মান্যবর শ্রীযুত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেবকে ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থাপ্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রি সভার সভাপদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত করিলেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভা বিষয়ক ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট, বারিষ্টার-আট ল শ্রীযুত আমির আলিকে ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভা পদে, নিযুক্ত করিলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এ, বি, বার্নার্ড সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে পোলীসের আসিস্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইয়া বিভূম অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—বর্দ্ধমানের পোলীসের এক্টিং আসিস্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, মস্‌গ্রাট সাহেব সাঁওতাল পরগনা জিলায় যে তারিখে স্বীয় কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনায় প্রেরিত হইলেন।

২৪ পরগনার পোলীসের আসিস্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, সেণ্ট জর্জ্জ কে সাহেব, সাঁওতাল পরগনা জিলায় যে তারিখ স্বীয় কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনায় প্রেরিত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার পোলীসের এক্টিং আসিস্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, মস্‌গ্রাট সাহেব সাঁওতাল পরগনায় স্বীয় কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যে তারিখে ২৪ পরগনা জিলায় স্বীয় কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ২৪ পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন।

ভাগলপুরের পোলীসের এক্টিং আসিস্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এস, মরে সাহেব সাঁওতাল পরগনা জিলায় যে তারিখে স্বীয় কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনায় প্রেরিত হইলেন।

মুরশিদাবাদের পোলীসের এক্টিং আসিস্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এল, সেণ্ট জান ব্রুক্স সাহেব সাঁওতাল পরগনা জিলায় যে তারিখে স্বীয় কর্ম্মগ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনায় প্রেরিত হইলেন।

রেজিস্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি। কলিকাতার নিদর্শনপত্রাদির ডিষ্ট্রিক্ট-রেজিষ্ট্রার ও জাইন্ট ষ্টক কোম্পানির রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র ঘোষ, বি, এ, এই মাসের ২১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু নীলমণি দে, কলিকাতার নিদর্শনপত্রাদির ডিষ্ট্রিক্ট রেজিষ্ট্রারের ও জাইন্ট ষ্টক কোম্পানির রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—প্রেসীডেন্সী কালেজের অধ্যাপক ও কলিকাতার মাদ্রাসার প্রিন্সিপল শ্রীযুত এ, ই, গফ সাহেব, ১৮৮১ সালের মার্চ মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারায় উক্ত দুই বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৩১ জানুয়ারি।—রাজধানীতে অতিরিক্ত কর্ম্মকারি আসিস্টান্ট সর্জন শ্রীযুত নিমাইচরণ চট্টোপাধ্যায়, গয়া জিলার অন্তর্গত তিকারী ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—বঙ্গদেশের সর্জন জেনরল ডাক্তর শ্রীযুত এ জে, পেন সাহেব, এই মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কার্য্যের ভার পুনঃগ্রহণ করাতে ১৮৮০ সালের ১৬ ডিসেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮১ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—সর্জন মেজর শ্রীযুত এচ, বি, পর্কিন্স সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্ত বর্দ্ধমানের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত জে, এম, জোবর সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিস্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বামাখ্যানাথ আচার্য্য রাণীগঞ্জের সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—দার্জ্জিলিঙ্গের অন্তর্গত কর্সিয়াঙ্গের আসিস্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, মর্টন সাহেব, দার্জ্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কার্সিয়াঙ্গের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

Baboo Chunder Bhoosun Chuckerbutty, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at Phanseedewah, in the district of Darjeeling

MUNICIPAL.—*The 10th February* 1881.—The Lieutenant Governor approves the election, by the Commissioners of the Kurseong Municipality, of Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman

The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Patna Municipality,

(1) Moulvi Fazlur Rahman	(3) Baboo Balkissen
(2) Syud Tajamul Hossein	(4) „ Kishen Chunder Ghosh.

ROAD CESS.—*The 10th February* 1881.—Moulvi Dulliluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of the 24-Pergunnahs District Road Cess Committee, *vice* Baboo Rakhal Dass Mookerjee, transferred

The 15th February 1881.—Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, Kurseong, Darjeeling, is appointed to be Vice Chairman of the Branch Road Cess Committee of Phanseedewah in the district of Darjeeling

Baboo Chunder Bhoosun Chuckerbutty, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of the Branch Road Cess Committee of Phanseedewah in the district of Darjeeling

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTICE

The 15th February 1881.—Notice is hereby given, under paragraph 2, Section 81, Act V (B C) of 1876 that the Lieutenant-Governor intends to vest in the Commissioners of the Boidyabatty Municipality, in the district of Hooghly, the Charitable Dispensary situated within the Municipality, the said dispensary not being private property, nor being the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th February 1881.—It is hereby notified that, under Clause 2, Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the Sahebghata ferry, on the public road from Sudharam to Tuktakhally in the district of Noakhally, to be a public ferry

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 7th February 1881.—In the exercise of the powers conferred on him by Section 13, Act V (B C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that such parts of the villages of Kethkia and Doolmi as have not hitherto been included within the limits of the second class municipality of Purulia, shall, from the 1st of April 1881, be united with the said Municipality. These villages lie at a distance of one mile from the Purulia Jail, and three-fourths of the adult male population are employed in pursuits other than agricultural By the inclusion of the above portion of these two villages, the present southern boundary of the Purulia Municipality, as published in the Government notification of the 4th July 1878 (*vide* page 737, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th idem), will be changed, and the new southern boundary will be as follows:—

B[illegible] portions of Kethkia [illegible] Doolmi [illegible] to be included [illegible] the Municipality

North—[illegible]

South—[illegible] Kethkia [illegible] within the limits [illegible] municipality [illegible]

East—Jharibund [illegible] Kethkia not included [illegible] municipality

A line drawn from the old boundary station at the south-eastern corner of Doolmi *bandh* running south-east to a point about 1,100 feet due south of the three *bandhs* lying

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রভূষণ চক্রবর্ত্তী দার্জ্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কাঁসিদেওয়ার দাত ব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—কমলক সমিলনী সভার কমিশনারেরা আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, এটন সাহেবকে অপর দে প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটনা মুনিসিপালিটীর কমিশনারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

(১) শ্রীযুত মৌলবী ফজলর রহমন।	(৩) শ্রীযুত বলরুষ্ণ বাবু।
(২) ,, সৈয়দ তাজম্মল হুসেন।	(৪) ,, বাবু নগেন্দ্রচন্দ্র ঘোষ।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দর্শালুদ্দীন আহাম্মদ ২৪ পরগনা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—দার্জ্জিলিঙ্গের অন্তর্গত কর্সিয়ঙ্গের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, নটন সাহেব, দার্জ্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কাঁসিদেওয়ার শাখাপথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রভূষণ চক্রবর্ত্তী দার্জ্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কাঁসিদেওয়ার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, হুগলী জিলার অন্তর্গত বৈদ্যবাটী মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে সকল শ্মশান আছে তাহা বিশেষ বিশেষ বর্ণ কিম্বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৭ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরদের প্রতি তাহা অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কে সমান মেকালে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত সুধারাম হইতে ওকালনা পর্য্যন্ত রাজপথে যে মাঠ বা ঘাট আছে তাহা ১৮৭৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে সরকারি ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, পুরুলিয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে কেথকিলা ও দুলমি গ্রামের যে অংশ অদ্যাপি ধরা যায় নাই সেইরূপ অংশ ১৮৮১ সালের আগামী এপ্রেল মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর সঙ্গে সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন। ঐ গ্রাম পুরুলিয়া হইতে একমাইল দূরে আছে ও তন্নিবাসী চরিত্রভারের তিন শত। বয়ঃপ্রাপ্ত পুরুষেরা কৃষি ব্যতীত অন্য কর্ম্ম করিয়া থাকে। উক্ত দুই গ্রামের উপরোক্ত অংশ এতন্মধ্যে গৃহীত হওয়াতে ১৮৭৮ সালের ৫ জুলাই তারিখে মন্তব্যপ্রকাশনে প্রকাশিত (উক্তমাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬১১ পৃষ্ঠ, দেখ) পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর বর্ত্তমান দক্ষিণ সীমা পরিবর্ত্তিত হইয়া নিম্নলিখিত নূতন দক্ষিণ সীমা হইবে।

কেথকিয়া ও দুলমীর যে অংশের সীমা একণে মুনিসিপালিটির মধ্যে থাকিবে তাহা।

উত্তর সীমা। পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর বর্ত্তমান যে দক্ষিণ সীমা এতদ্দ্বারা পরিবর্ত্তিত হইল।

পশ্চিম সীমা।—ডুল মরনঁধ।

দক্ষিণ সীমা।—কেথকিলা যে বাদাংশের মুনিসিপালিটীর মধ্যে গৃহীত হয় নাই তাহা ও দুলমিয়ার ধান্যের ক্ষেত।

পূর্ব্ব সীমা।—জামারী ও কেথকিয়ার যে অংশ মুনিসিপালিটীর মধ্যে গৃহীত হয় নাই তাহা।

ডুলমি বাঁধের দক্ষিণ পূর্ব্ব কোণে পুরাতন ষ্টেশন সীমা হইতে কাছের সরকারি বাঁধের উত্তর পাড়া দক্ষিণ প্রায় ১১০০ ফুট দূরের বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত দক্ষিণ পূর্ব্ব মুখগামী ও তথা হইতে পুরুলিয়া মান-

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

close together, thence north-east to the old boundary line at the station, close to the corner of the tank lying west of the Purulia-Manbazar road

The northern, eastern, and western boundaries of the said municipality remain unchanged

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 14th February 1881 —It is hereby notified, under Section 4 of the Indian Forest Act VII of 1878, that it is proposed to constitute as a Reserved Forest, under the provisions of the said Act, the block of land described below, being a portion of the Railway Settlement at Dhobijhora, Kurseong

The Lieutenant-Governor is pleased to appoint the Deputy Commissioner of Darjeeling to be the Forest Settlement Officer, for the purpose of enquiring into and determining the existence, nature, and extent of any rights alleged to exist in favour of any person in or over any land comprised within the undermentioned boundaries, or in or over any forest produce, and to deal with the same as provided in Chapter II of the said Act

District	Pergunnah or other sub division	Name of Forest	Boundaries
Darjeeling	Hill Territory	An addition to the Dhobijhora Reserved Forest	*North* —A stream bordering the Conifer plantation at Dhobijhora up to the bridge on the road which passes through this plantation thence a line to the second pillar of the Railway Settlement boundary *West* —The Old Military Road from Kurseong to Jor Bungalow *South* and *East* —The Dhobijhora Reserved Forest

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 14th February 1881 —It is hereby notified that the following shall be the north-eastern boundary of the district of Balasore, in modification of the boundary laid down by the Notification, dated 26th November 1868, published in the *Calcutta Gazette* of the 20th January 1869 —

The north eastern boundary shall pass along and include the following villages, viz — Khas, Oodiepur, Mooraounnee, Poorustumpore, Nursingpore, Kesoreepore, Gunsurpore, Paneesoondah, Chuk Hubbee Undoolee, Mankoondah, Bagdhurun, Bulrampore, Purooah, Ooplah, Muhadia, Doobsuhee, Poob Nalee, Ooplauth and Seean-Raee

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

DECLARATION

The 10th February 1881 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the Elephant Depôts at Dacca, it is hereby declared that for the above purpose, a plot of land measuring, more or less, 25 bighas 13 cottahs and 1 dhoor of standard measurement, bounded on the north by a public road, on the east by the land of Manullah Meah, on the south by the land of Tatkhannah, and on the west by Government land, is required within the town of Dacca

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette* [illegible] *February* 1881]

বাজার পথের পশ্চিম দিকেস্থিত পুষ্করিণীর কোণের নিকট উত্তর-পূর্ব্ব মুখে ষ্টেশনের পুরাতন সীমা পর্য্যন্ত টানা রেখা।

উক্ত মুনিসিপালিটীর উত্তর ও পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা যেমন আছে তেমনি থাকিল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্নলিখিত ভূমিখণ্ড কর্সিয়ঙ্গের অন্তর্গত ধোবিঝোরার রেলওয়ের বন্দোবস্তের কিয়দংশ হওয়াতে তাহা উক্ত আইনের বিধানমতে রক্ষিত বন হইবার প্রস্তাব করা গেল।

শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেব নিম্নলিখিত সীমার অন্তর্গত কোন ভূমিতে বা তদুপরি কিম্বা বনোৎপন্ন কোন দ্রব্যে বা তদুপরি কোন ব্যক্তির স্বত্ব আছে কথিত হইলে সেই স্বত্ব থাকার ও তাহার ভাব ও সেই স্বত্ব যত দূর আছে ইহার অনুসন্ধান লইয়া নিষ্পত্তি করিতে ও তাহা লইয়া উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের বিধানমতে কার্য্যকরিতে দার্জিলিঙ্গের ডেপুটী কমিশনরকে বনের বন্দোবস্তের কর্ত্তৃপক্ষের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপবিভাগ।	বনের নাম।	সীমা।
দার্জিলিঙ্গ	পর্ব্বতীয় প্রদেশ	ধোবিঝোরা রক্ষিত বন সংযুক্ত।	উত্তর সীমা।—ধোবিঝোরার কোণিকর আবাদের মধ্য দিয়া যে পথ যায় সেই পথের বাঁকে, পর্য্যন্ত উক্ত আবাদের ধারের নামি জল স্রোত তথা হইতে রেলওয়ের বন্দোবস্তের সীমার দ্বিতীয় স্তম্ভ পর্য্যন্ত রেখা। পশ্চিম সীমা। কর্সিয়ঙ্গ অবধি যে ডাক বাঙ্গালা পর্য্যন্ত পুরাতন মিলিটরী পথ, দক্ষিণ ও পূর্ব্ব সীমা। ধোবিঝোরা রক্ষিত বন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি —এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৬৮ সালের নবেম্বর মাসের ২৬ তারিখের বিজ্ঞাপনে বালেশ্বর জিলার যে সীমা নির্দ্দেশ করা গিয়াছে তাহা পরিবর্ত্তন করিয়া উক্ত জিলার নিম্নলিখিত উত্তর পূর্ব্ব সীমা হইবে।

নিম্নলিখিত গ্রামের সঙ্গে উত্তর পূর্ব্ব সীমা যাইবে ও উক্ত সীমার মধ্যে সেই সকল গ্রাম ধরা যাইবে। থান ও উদমপুর ও মুড়াবনি ও পুরষোত্তমপুর ও নরসিংহপুর ও কেশবীপুর ও গণসরপুর ও পানীসুন্দা ও চকহরী ও অন্দুলিয়া ও মানকুণ্ডা ও বাগধরণ ও বলরামপুর ও পকয়া ও উপলা ও মহাদিবা ও ভুবসহী ও পুর-মালী ও উগলোথ ও সীমান-গাই।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ ঢাকায় হাতি রাখিবার স্থান করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত ঢাকা নগরে কম্বিনতে ন্যূনাধিক ২৫।।৩ কাঠা ১ ধূর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা সরকারী পথ, পূর্ব্ব সীমা মাহুল্লা মিঞার জমি, দক্ষিণ সীমা টাটখানার জমি, ও পশ্চিম সীমা গবর্ণমেণ্টের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

DECLARATION

The 11th February 1881.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal, that land is required to be taken by Government at the expense of the Moorshedabad Municipality for a public purpose, viz, for the Southern drainage of Moorshedabad, in the villages of Fakirtoli, Kirka Bazar, Chitakhana, Kanai Parah and Sahjikâtra, pergunnah Assudnugger, zillah Moorshedabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 23 bighas 11 cottahs of standard measurement is required. It is bounded on the north by Katghur Lane, Mia Doraboli Khan's land, Ram Lal Ghose's land, Goaltoli Lane, Haji Alahi Bux's land, Nowab Khursudoolla's garden, Nizamut land, Tosoinali Khan's land, Andoo Sahib's land, Nizamut land, Nakhraz land of Kanoo Babu, Mia Noraj's garden, Nizamut land, and Panchoo Baboo's land, on the south by Nizamut land, Katghur Lane, Ram Lal Ghose's land, Ramzan Shaik's land, Ram Lal Ghose's land, Nowab Khoorsudoolla's garden, Nizamut land, Tosoinali Khan's land, Andoo Sahib's land, Nizamut land, Lakhraj land of Kanoo Baboo, Doraboli Khan's land, and Panchoo Baboo's land, on the east by Ram Lal Ghose's land, and Gobra nulla, on the west by kutcha drain from Chouk and Ram Lal Ghose's land

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 11th February 1881 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Municipality of Moorshedabad for a public purpose, viz, for the Main Channel of the Northern Drainage of Moorshedabad in the villages Peepulputti, Mirzabazar, Koormitollah and Runsagur, pergunnah Asudnugger, zillah Moorshedabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 17 bighas 16 kottahs 4 cuttacks of standard measurement is required It is bounded on the north by Nizamut's land, Kariman Isa Begum's land, Alia Begum's land, Gungadas Moktiar land, Madhub Mistrie's land, Azim Saik's land, Gungadas Moktiar's land Mohatap Koormi's land Babulal Koormi's land Kali Baboo's land, Nizamut land, and Kali Baboo's land, on the south by Nizamut land, Kariman Isa Begum's land, Alia Begum's land, Gungadas Moktiar's land Madhub Mistrie's land, Azim Saik's land, Gungadas Moktiar's land, Mohatap Koormi's land, Babulal Koormi's land Kali Baboo's land, Serah Koormi's Lakhraj land, Kali Baboo's land, Nizamut land, and Kali Baboo's land, on the east by Gobra nulla, and on the west by Shamgunge road

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 730A

The 9th February 1881 —Mr G A Grierson, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Patna, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 10th February 1881 —Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Baboo Suresh Chunder Ghose is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24 Pergunnahs, and to be ordinarily stationed at Alipore, during the absence, on leave, of Baboo Jogesh Chunder Mitter, or until further orders

[*Government Gazette, 22nd February* 1881]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত আসদনগর পরগনার ফকীর টোলি ও কোকাবাজার ও চিটাখানা ও কাণাইপ ড়া ও সাহজিকট্র গ্রামে মুরশিদাবাদের দক্ষিণ জল নালা করিবার জন্যে মুরশিদাবাদ মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কমিবেশে ন্যূনাধিক ২৩ ।।৯ কাঠা পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা, কাটগড লেন, ও মিঞা দোয়াবালি খাঁর জমি, ও রামলাল ঘোষের জমি, ও গোয়ালটোলি লেন, ও হাজি এলাহি বক্সের জমি, ও নবাব খবসজুল্লার বাগান ও নিজামৎ জমি, ও তোবইনালি খাঁর জমি, ও আদ্দু সাহেবের জমি, ও নিজামৎ জমি ও কানু বাবুর লাখেরাজ জমি, ও মিঞা সেরাজের বাগান ও নিজামৎ জমি, ও পঞ্চু বাবুর জমি, দক্ষিণ সীমা নিজামৎ জমি, ও কাটগড লেন ও রামলাল ঘোষের জমি, ও রমজান সেখের জমি ও রামলাল ঘোষের জমি, ও নবাব খুরসজুল্লার বাগান ও নিজামৎ জমি ও তোবনালি খাঁর জমি ও আদ্দু সাহেবের জমি ও নিজামৎ জমি ও কানু বাবুর লাখেরাজ জমি ও দোয়াবালি খাঁর জমি ও পঞ্চু বাবুর জমি, পূর্ব্ব সীমা রামলাল ঘোষের জমি ও গোয়ালনালা, পশ্চিম সীমা চক ও রামলাল ঘোষের জমি অবধি কাঁচা নর্দ্দমা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত আসোদনগর পরগনার পীপুলপটী ও মিজা নার ও কুর্ম্মিটোলা ও রণসাগর গ্রামে মুরশিদাবাদের উত্তর জল প্রণালীর প্রধান খাল করিবার জন্য মুরশিদাবাদ মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কমিবেশে ন্যূনাধিক ১৭৮৷ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা নিজামতের জমি, ও করিমান ইসাবেগের জমি, ও আলিয়া বেগমের জমি, ও গঙ্গাদাস মোক্তারের জমি, ও মাধব মিস্ত্রির জমি, ও আজিম সেখের জমি, ও গঙ্গাদাস মোক্তারের জমি, ও মহাতাপ কুর্ম্মির জমি, ও বাবুলাল কুর্ম্মির জমি, ও কালী বাবুর জমি, ও নিজামৎ জমি, ও কালী বাবুর জমি দক্ষিণ সীমা নিজামৎ জমি, ও করিমন্নু ইসা বেগমের জমি, ও আলিয়া বেগমের জমি, ও গঙ্গাদাস মোক্তারের জমি, ও মাধব মিস্ত্রির জমি, ও আজিম সেখের জমি, ও গঙ্গাদাস মোক্তারের জমি, ও মহাতাপ কুর্ম্মির জমি, ও বাবুলাল কুর্ম্মির জমি, ও কালী বাবুর জমি, সীতা কুর্ম্মির লাখেরাজ জমি, ও কালা বাবুর জমি, ও নিজামতের জমি, ও কালী বাবুর জমি, পূর্ব্বসীমা গোবরা নালা ও পশ্চিম সীমা শ্যামগঞ্জ পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৭৩০ A নম্বর।

১৮৮১ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—পাটনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, এ, গ্রিয়র্সন সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—২৪ পরগনার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এস, বেলী সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র মিত্রের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু সুরেশচন্দ্র ঘোষ ২৪ পরগনা জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ আলিপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

, B L, Subordinate Judge,
pter VII of the Civil Leave

The 11*th February* 1881.—Baboo Troylucko Nath Mitte
Jessore, is allowed leave for fifteen days, under the rules in Cha|ointed to be an Honorary
Code, with effect from the 20th instant | the district of Purneah, *vice*

The 12*th February* 1881 —Moulvi Syud Ata Hossein is ap
Magistrate for the Bench of Magistrates at Kissengunge in|gistrate of the Third Class
Baboo Rutti Ram, deceased | as a Moonsif in the district

Moulvi Syud Ata Hossein is vested with the powers of a M|ing the absence, on leave,

Baboo Kalipuddo Mookerjee, B L, is appointed to officiat
of Noakholly, and to be ordinarily stationed at Soodharam, dur|ee, Deputy Magistrate and
of Baboo Kuroonamoy Banerjee, or until further orders |ry summarily the offences

The 14*th February* 1881 —Baboo Shama Churn Chatter
Deputy Collector, Julpigorce, is vested with the power to |n Roy to act as a Moonsif
mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code |Netrokona, are cancelled

The orders of the 24th ultimo, appointing Baboo Gour Chu|oint-Magistrate and Deputy
in the district of Mymensingh, and stationing him ordinarily at |ns 142, 157 and 417 of the

The 15*th February* 1881 —Mr C R Marindin, Officiating J
Collector, Darjeeling, is vested with the powers under Secti|the district of Dacca, and
Criminal Procedure Code |, on leave, of Baboo Okhoy

Baboo Gour Churn Roy is appointed to act as a Moonsif in
to be ordinarily stationed at Manickgunge, during the absenc|puty Collector, Bongong,
Kumar Sen, or until further orders |ass, and with the power to

Baboo Amar Nath Bhattacharjee, Deputy Magistrate and D|nal Procedure Code
Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the First Cl|Baboo Dinesh Chundra
try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Crimi|turned to duty on the

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The* 7*th February* 1881 —|leave for two months
Roy, B L, a Moonsif of Chuprah, in the district of Sarun, having
afternoon of the 29th December 1880, the unexpired portion of the|of Chittagong, having
granted to him on the 14th September 1880, is cancelled |nexpired portion of the

Baboo Hur Kumar Roy, Moonsif of Satkaneah, in the distr|ancelled
returned to duty on the afternoon of the 24th January 1881, t|y, Second Moonsif of
leave for three months granted to him on the 27th October 1880, i|ly to the 21st September

The 11*th February* 1881 —Baboo Benode Behary Chow
in Madupore, has been allowed leave of absence from the 22nd|Moonsif of Manickgunge
one day, under the 4, Supplement F of the Civil Leave Code |sence for two months and
18th February 1881, or from such date as he may avail himself of it | Okhoy K Sen, ve Code, with effect from the

Baboo Mohendronath Roy, Moonsif of Bazitpore, in the district of Mymensingh, has been allowed leave of absence for one month and seven days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 20th February 1881, or from such date as he may avail himself of it

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 8*th February* 1881 —It is hereby notified that, under Section 68 of Act VI (B C) of 1870 (the Village Chowkidaree Act), the Lieutenant-Governor has directed the extension of the provisions of that Act to the district of Mymensigh, with effect from the 1st April 1881

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 9*th February* 1881 —It is hereby notified that Gour Monee Dewan, late Head Mohurir in the office of the Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts, who has

১৮৮১ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—যশোহরের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ মিত্র, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এইমাসের ২০ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—রতিরাম বাবুর মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আতা হুসেন পুরুলিয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আতাহুসেন তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু করুণাময় বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু কালীপদ মুখোপাধ্যায়, বি, এল, নওয়াখালী জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সুধারামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু গৌরচরণ রায় ময়মনসিংহ জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ নেত্রকোণায় অবস্থাপিত হইবেন, গত মাসের ২৪ তারিখে এই আজ্ঞা রহিত করা গেল।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—দার্জ্জিলিঙ্গের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, আর, মেরিওন সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ১৪২ ও ১৫৭ ও ৪১৭ ধারাগত ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু গৌরচরণ রায় ঢাকা জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মাণিকগঞ্জে অবস্থাপিত হইলেন।

নদীয়ার অন্তর্গত বনগাঁয়ের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর, শ্রীযুত বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্য প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা, ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—সারণ জিলার অন্তর্গত ছাপরার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দীনেশচন্দ্র রায়, বি এল, ১৮৮০ সালের ২৯ ডিসেম্বরের অপরাহ্ণে আপন কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৮০ সালের ১৪ সেপ্টেম্বরে যে দুই মাসের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত ....তকনার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরকুমার রায় ১৮৮১ সালের ২৪ জানুয়ারির অপরাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৮০ সালের ২৭ অক্টোবরে যে তিন মাসের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮১ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুরের অতিরিক্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বিনোদ বিহারী চৌধুরী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ১৮৮০ সালের ২২ জুলাই অবধি ২১ সেপ্টেম্বর পর্য্যন্ত ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—ঢাকার অন্তর্গত মানিকগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার সেন বি, এল, ১৮৮১ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস এক দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত বাজিৎপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ রায় ১৮৮ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক মাস সাত দিনের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের ৬ আইনের ৬৮ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি ময়মনসিংহ জিলায় প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের ডেপুটী কমিশানরের আফিসের ভূতপূর্ব্ব হেডমুহুরির শ্রীগৌরমণি দেওয়ানের অপরাধ তবে বিশ্বাস-

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

been convicted of criminal breach of trust is declared incapable of serving Government again in any capacity The following descriptive roll of the prisoner is published for general information —

1	2	3	4	5	6	7	8
Name of offender and that of his father	Height and other description and distinguishing marks	Sex	Religion, caste, and race	Residence	Offence.	Punishment	Occupation before dismissal
Gour Monoo Dewan son of Triloke Chandra Dewan	Height 5 feet 5 inches fair complexion small pox marks on the face grey hair	Male	Bhudhism Chukma.	Boradom thana Rangamattia district Chittagong Hill Tracts.	Embezzlement of Government money section 409, Indian Penal Code	Rigorous imprisonment for four years	Head Mohurir Deputy Commissioner's Office, Chittagong Hill Tracts

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ACCOUNTS

The 12th February 1881

No 21 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a cart road leading to the Government brickfield in the town of Arrah, pergunnah Arrah, zillah Shahabad, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land about 228 feet in length, and about 25 feet in width, and measuring, more or less, 20½ poles, bounded on the west by the Government brickfield, on the east by Government land, on the north by the garden of Sheikh Amir Ali, by Government land, and by the public road, and on the south by the land of Chowdhri Mozar Ali, is required within the aforesaid town of Arrah

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 14th February 1881

No 22 —*Leave of Absence* —Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer, Third Grade, Chittagong Division, availed himself of the furlough granted* to him from the forenoon of the 30th January 1881

* Bengal Government (Public Works Department) notification No 10 of the 4th January 1881

No 23 —*Notification* —Mr E LeLievre, Executive Engineer, Third Grade, assumed charge of the Chittagong Division on the forenoon of the 30th January 1881.

The 15th February 1881.

No 25 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a brick-field to be used by the Department of Public Works, and for a road between the said brick-field and the main road leading to the Government Court-houses, in the village of Lukhipore, pergunnah Generhutt, zillah Rajshahye, it is hereby declared that, for the above purpose, two pieces of land, measuring, more or less, 10 bighas 12 chittacks of standard measurement, are required within the aforesaid village of Lukhipore

The piece of land required for the brick-field is bounded on the north by Masim and Jafor's bamboo clumps, waste land of Lukhipore, and debatra land of Krishna Govinda Mazumdar, south by Jafarali's bamboo clumps, a pond and a *salmali* tree, east by village Govindopore, pergunnah Lukhipore, on the boundary of which stands a date tree; and west by Golap Chaprasi's jote and Muli Mather's land

[*Government Gazette,* 22*nd February* 1881.]

খাতকতার অপরাধ প্রমাণ হওয়াতে সে আর কখন কোনরূপে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল। বন্দীর নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮
অপরাধি ও তৎ পিতার নাম।	উচ্চতা ও অন্যান্য বিবরণ ও শরীরের বিশেষ চিহ্ন।	পুরুষ কি স্ত্রী।	ধর্ম্ম, জাতি ও বংশ।	বাসস্থান।	অপরাধ।	দণ্ড।	কর্ম্মচ্যুত হইবার পূর্ব্বে ব্যবসায়।
ত্রিলোক চন্দ্র দেওয়ানের পুত্র শ্রীগৌরমণি দেওয়ান।	৫ ফুট ৫ ইঞ্চিউচ্চ গৌর বর্ণ মুখে বসন্তের দাগ ও পাকা চুল।	পুরুষ।	বৌদ্ধ চকমা।	চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার অন্তর্গত রাঙ্গামাটিয়া থানার সামিল বোয়াদম।	ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ৪০৯ ধারামতে গবর্ণমেণ্টের তহবীল তাছরূপ।	কঠিন পরিশ্রম সহিত চারি বৎসর কারাদণ্ড।	চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের ডেপুটী কমিশনরের আপিসের হেড মুহুরীর।

হরেস এ, ককেরেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

তিসার বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।

২১ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত আরা পরগনার আরা নগরে গবর্ণমেণ্টের ইটখোলায় গরুর গাড়ী যাইবার পথের জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত উক্ত আরা নগরে প্রায় ২২৩ ফুট দীর্ঘ ও ২৫ ফুট প্রস্ত অর্থাৎ ২০॥ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পশ্চিম সীমা গবর্ণমেণ্টের ইট খোলা পূর্ব্ব সীমা গবর্ণমেণ্টের ভূমি, উত্তর সীমা সেখ আমিরালির বাগান ও গবর্ণমেণ্টের ভূমি ও সরকারী পথ দক্ষিণ সীমা চৌধরী মোল্লার আলির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

২২ নম্বর।—ছুটী।—চট্টগ্রাম খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায় যে নিয়মিত ছুটী পান* তাহা ১৮৮১ সালের ৩০ জানুয়ারির পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

*বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮১ সালের ৪ জানুয়ারির ১০ নম্বর বিজ্ঞাপন।

২৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ই, লেলিবর সাহেব ১৮৮১ সালের ৩০ জানুয়ারির পূর্ব্বাহ্নে চট্টগ্রাম খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

২৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলার অন্তর্গত গেনের হাট পরগনার লক্ষ্মীপুর গ্রামে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ব্যবহার্য্য ইট খোলা এবং উক্ত ইট খোলার ও গবর্ণমেণ্ট কোর্ট হৌসে যাইবার প্রধান পথের মধ্যে পথ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত লক্ষ্মীপুর গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১০/৫ ছটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

ইট খোলার নিমিত্ত প্রয়োজনীয় ভূমি খণ্ডের উত্তর সীমা মাসিম ও জাকরের বাঁশঝাড় ও লক্ষ্মীপুরের পতিত ভূমি, এবং কৃষ্ণগোবিন্দ মজুমদারে দেবত্র ভূমি, দক্ষিণ-সীমা জাকর আলির বাঁশঝাড় ও পুষ্করিণী ও শাল্মলী গাছ, পূর্ব্বসীমা লক্ষ্মীপুর পরগনার গোবিন্দপুর গ্রাম, তাহার সীমায় এক খাজুর গাছ, এবং পশ্চিম সীমা গোলাপ চাপরাসী যোত ও মলি মাথরের ভূমি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

The second piece juts from the south west corner of the first plot, and skirting the houses of Janokiram, Khara Methor, Golap Chaprasi, and Debiram, runs north for a distance of about 520 feet by 15 feet, and ends at its junction with the main cutchery road, opposite to Mr Clarke's bungalow

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COMMUNICATIONS

The 15th February 1881

No 26 —*Declaration under Section 6 of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a bridge over the Tamul river at Salbunny on the Midnapore and Raneegunge road, and for diverting the road over the bridge in the village of Pollah, pergunnah Brahmanbhoom, zillah Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 520 feet in length and 60 feet in breadth, measuring, more or less, 2 beeghas 3 cottahs 5 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid village of Pollah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S STANTON *Lieut -Col*, R E.
Offg Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept.

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Dated the 12th February 1881

No 30 —*Leave* —Mr J P Cleghorn, Assistant Engineer, First Grade, Cossye Division, is granted privilege leave for three months, under Chapter VII, Section 41 of the Civil Leave Code, in continuation of the special leave to study native languages granted him in the orders marginally noted

No 143 dated 1st November 1880

No 31 —*Transfer* —Mr G W Faulkner, Executive Engineer, Third Grade, Brahmini Byturni Division, is transferred, in the interests of the public service, to the Sone Circle

Dated the 14th February 1881

No 32 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Mr J C Vertannes, Superintending Engineer, Third Grade, South-Western Circle, resumed charge of his office on the afternoon of the 7th instant The unexpired portion of his leave is hereby cancelled

Nos 6 and 7 dated 15th January 1881

No 33 —With reference to the orders marginally noted, Mr D B Horn, temporary Executive Engineer, Fourth Grade, Circular and Eastern Canals Division, returned to duty on the afternoon of the 28th ultimo The unexpired portion of his leave is hereby cancelled

No 2 dated 10th January 1881
" 12 " 24th "

No 34 —For the purpose of carrying out the works on the Coast Canal to connect the river Hooghly with the river Dhunnah and the canal system of Orissa, the Lieutenant Governor is pleased hereby to sanction the formation of a new Division of Public Works in the South-Western Circle to be designated "The Balasore Division," the head-quarters of which will be at Balasore

No 35 —Mr J H Apjohn, Executive Engineer, Second Grade, is appointed to be Executive Engineer of the Balasore Division He will, however, continue in charge of the Circular and Eastern Canals Division until further orders

No 36 —Mr A Hayes, Assistant Engineer, First Grade, to officiate as Executive Engineer in charge of the Balasore Division until relieved by Mr J H Apjohn, or until further orders

H C LEVINGE,
Jt -Secy to the Govt of Bengal,
P. W. D, Irrign Branch

দ্বিতীয় খণ্ডের ভূমি প্রথম খণ্ডের দক্ষিণ পশ্চিম কোণে আরম্ভ হইয়া জামকিরাম ও খারা মেথর ও গোলাপ চাপরাসি ও দেবীরামের বাটীর দ্বারে২ প্রায় ৫২০ ফুট দীর্ঘ ও ১৫ ফুট প্রস্থ উত্তর মুখে গি ক্লার্ক সাহেবের বাঙ্গালার সম্মুখে কাছারীর প্রধান পথের সহিত তৎসংযোগ স্থানে শেষ হয়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বন্দ্যাদি বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

২৬ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর ও রাণীগঞ্জের পথের ধারে সালবনিতে তামলনদীর উপর সেতু করিবার এবং মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণভূম পরগনার পোলা গ্রামে সাঁকোর উপরের পথ-ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেফ্টে-নেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত পোলা গ্রামে কষ্টিমতে ৫২০ ফুট দীর্ঘ ৬০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ২/৩।৮ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেফ্টেনেণ্ট-কর্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিলদের বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।

৩০ নম্বর।—ছুটী।—কাঁসাই খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্রেমণ সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে এদেশীয় ভাষা অভ্যাস করিবার জন্যে যে বিশেষ ছুটী পান, তৎসঙ্গে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

(১৮৮০ সালের ১ নবেম্বরের ১৪৩ নং।)

৩১ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—ব্রাহ্মণী বৈতরণী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ, কলকনর সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে শোণচক্রে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

৩২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রের তৃতীয় শ্রেণীর সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, বর্টেনেস সাহেব এই মাসের ৭ তারিখের অপরাহ্ণে আপন কর্ম্ম পুনর্গ্রহণ করিলেন। তাঁহার ছুটীর অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

(১৮৮১ সালের জানুয়ারির ৬৩৭ নং।)

৩৩ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে সরকুলার ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎ-কালীন একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, বি, হর্ণ সাহেব গত মাসের ২৮ তারিখের অপরাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন। তাঁহার ছুটীর অবশিষ্টাংশ এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

(১৮৮১ সালের ১০ জানুয়ারির ২ নং।
" ২৪ " ১২ নং।)

৩৪ নম্বর।—ধনওয়া নদীর সমুদ্র তীরবর্ত্তী খালের ও উড়িষ্যার খালের সহিত হুগলী নদীর সংযোগ করণার্থে কার্য্য চালাইবার জন্যে শ্রীযুত লেফ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব "বালেশ্বর খণ্ড" নামে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে পূর্ত্ত কার্য্যের এক নূতন খণ্ড করিবার অনুমতি দিলেন। উক্ত খণ্ডের সদর স্থান বালেশ্বরে হইবে।

৩৫ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এচ, আপজন সাহেব, বালেশ্বর খণ্ডের একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের পদে নিযুক্ত হইলেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি সরকুলার ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডের কর্ম্মের ভারপ্রাপ্ত থাকিবেন।

৩৬ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, কেস সাহেব, শ্রীযুত জে, এচ, আপজন সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারাপণ না করণ পর্য্যন্ত অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বালেশ্বর খণ্ডের একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের কার্য্য করিতে থাকিবেন।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue

সপ্তম খণ্ড।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

ORDERS ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL.

NOTIFICATION

It is hereby notified for general information, that the examination to be held in January or February 1882 will be the last to which candidates for admission as Pleaders and Mukhtars in the Subordinate Courts qualified under the rules made by the High Court in accordance with Section 4, Act XX of 1865, will be admitted Thereafter examinations will be conducted under the rules which may be made by the Court under Section 6 of the Legal Practitioners Act XVIII of 1879

By order of the High Court,
J CRAWFURD,
Registrar

The 15th February 1881

CIVIL

No 3, dated the 10th February 1881.

The Court desire to draw the attention of the Officers presiding in all Civil Courts subject to its superintendence to the provisions of Section 68 of the Code of Civil Procedure, and to impress upon them the necessity for exercising, in all cases other than those dealt with by them as Small Cause Court Judges, the discretion which the law gives them of determining whether the summons to issue in a suit should be for the fixing of issues only or for final disposal

2 It is by no means the intention of the law that in every petty suit not tried by a Small Cause Court Judge there should be two hearings

---

ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের আদেশমতে প্রচারিত সরকুলর অর্ডর।

বিজ্ঞাপন।

সাধারণের অবগতির নিমিত্ত এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে, ১৮৮২ সালের জানুয়ারি বা ফেব্রুয়ারি মাসে যে পরীক্ষা হইবে, তাহাতে ১৮৬৫ সালের ২০ আইনের ৪ ধারাক্রমে হাই কোর্টের প্রণীত বিধিমতে যাঁহারা অধস্তন আদালতের প্লীডর ও মোক্তারের কর্ম্মাকাঙ্ক্ষী হন তাঁহারা শেষবার উপস্থিত হইতে পারিবেন। তাহার পরে যে পরীক্ষা হইবে তাহা ব্যবহারাজীবদিগের সম্বন্ধীয় ১৮৭৯ সালের ১৮ আইনের ৬ ধারাক্রমে উক্ত কোর্ট যে বিধি প্রণয়ন করেন সেই বিধির নিয়মানুযায়ী হইবে।

হাই কোর্টের আজ্ঞাক্রমে,
জে, ক্রাফর্ড,
রেজিষ্ট্রার।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

দেওয়ানী।

৩ নম্বর। ১৮৮১ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।

যে সকল দেওয়ানী আদালত হাই কোর্টের তত্ত্বাবধানের অধীন কোর্ট সেই সকল আদালতের আধিপত প্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষদের মনোযোগ দেওয়ানী আদালতের কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৬৮ ধারার বিধানের প্রতি আকর্ষণ করিয়া এই কথা তাঁহাদের হৃদয়ঙ্গম করিয়া দিতে চাহেন যে, ছোট আদালতের জজের স্বরূপ তাঁহারা যে সকল মোকদ্দমা করেন তদ্ভিন্ন মোকদ্দমায় যে সমন দিতে হইবে তাহা কেবল ইস্যু ধার্য্য করিবার জন্য না চূড়ান্ত নিষ্পত্তির জন্য হইবে ইহা নিরূপণ করিবার যে বিবেচনা ভার আইনে তাঁহাদিগকে প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তাঁহাদের কার্য্য করা আবশ্যক।

২। ইহা কোনক্রমে আইনের অভিপ্রায় নহে যে, ছোট আদালতের জজের দ্বারা বিচারিত না হইলেই, প্রত্যেক সামান্য মোকদ্দমায় দুই বার শুনানী হইবে।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M.A. AND B L, *Bengali Translator.*

[*Government Gazette, 22nd February* 1881]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

PART VIII

ADVERTISEMENTS

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

LAND ADVERTISEMENT — ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা চট্টগ্রাম।

ইশ্তিহার নামা কাছারি কালেকটরী জেলা চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আং ১৮৭১ সালের ২আং বিধান মতে ১৮৫৯ সাং ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুকাদি সন ১৮৮০ ইঙ্গরেজির ২৫ জুন তারিখের সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ ইং ৭ মার্চ্চ মোতাবেক ১২৮৭ বাং ২৫ ফালগুন রোজ সোমবার জেলার কালেকটরি কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ ইং তারিখ ১৭ জানুয়ারি।

মহল নওয়াবাদ।

তৌজির নম্বর।	নাম তালুক থানা মৌজা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বার্ষিক রোড ও পবলিকওয়ার্ক সেস।	বাকীর পরিমাণ। খাজানা।	রোড ও পবলিক ওয়ার্ক সেস।	মোট।	মন্তব্য।
২৬।৪৯	থানে রাঙ্গু মৌং বিল ওবাংজা তালুক গৌরীশঙ্কর বৈদ্যনাথ কাং।	আবদুল রসিদ	৯৩৮৲	১২৮৸৶	৯৩৮৲	১২৮৸৶	১০৬৬৸৶	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।
৪৯।৯৩	থানে রাঙ্গু মোং পাতিলী তাং গৌরীশঙ্কর বৈদ্যনাথ কাং।	আলিমোহন ও আবদুল হামিদ	১৪৯১।৯	২২৩/৬	১৪৯১।৯	২২৩/৬	১৭১৪।৶৩	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।

A. MANSON, *Offg. Collector*

জিলা কটক।

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি মধ্যপ্রদেশ জেলা কটক।

সমস্তলোকদিগের জ্ঞাতকারণ সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ইংরেজি সন ১৮৫৯ সাল ১১ আইনের ৬ ধারা ও সন ১৮৬৮ সাল ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে কটক জেলার নীচের লিখিত মহাল সকল লাগায়ত কিস্ত জুন সন ১৮৮০ সাল মোতাবেক সন ১৮৮৭ সাল ষোলপণি বাকী সরকারের পাওনা আদায় কারণ সন ১৮৮১ সাল মার্চ মাহার ২ তারিখ মোতাবেক সন ১২৮৮ সাল ফালগুন মাহার ২১ তারিখ বুধবার দিবসে এ জেলার কালেকটরি কাছারিতে নিলামে ধরা যাইবেক এবং নিতান্ত বিক্রয় হইবেক ২৫ তারিখ জানুয়ারি সন ১৮৮১ সাল।

দ্বিতীয়শ্রেণী মিয়াদি বন্দোবস্ত জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

নং ৫৮৯ তৌজী হুজুরী মহাল কিসমত তালুকে সত্যভামাপুর পং পদ্মপুর লিখিত মালিক রঘুনাথ দাস ও রাধামোহন দাসও ভাগ্যরথি মাইতি ও ইন্দ্রমণি দাস ও চিন্তামণি দাস ও মন্দরধর দাস ও রত্নাধর দাস ও পীরমহম্মদ ও ফকিরমহম্মদ সদর জমা মঃ ৫২৭৵৯

নং ১২৫৩ তৌজী হুজুরি মহাল কিঃ ||৵৫‿১২৵১২ গণ্ডাতালুকে জাহাগীরাবাদ পঃ করমুল লিখিত মালিক চৌধুরী রাধামাধব সামন্তরামহাপাত্র ও দিব্যসিংহ পহরাজ ও ব্রজসুন্দর পাটযোশীর নাবালগান মাহাফেজ চৌধুরী রাধামাধব সামন্তরা মজকুর ও চৌধুরী শ্যামসুন্দর রায় গুরু ও সুধ্যমণী দেই ও শ্রীচন্দ্রদাস ও বিনোদবেহারি দাস ও অনাদি দাস ও কল্পতরু দাস ও অচ্যুতানন্দ দাস ও আনন্দচন্দ্র দাস ও প্রাণকৃষ্ণ ঘোষ ও গোপালপতি ও বিনোদ দিক্ষিত ও চক্রধরপতি ও শিবপতি ও বলিপতি ও শ্রীনিবাস ভুয়াঁ ও কাশীনাথ বসু ও সুব্রিমল ও চৌধুরী রঘুনাথ দাস ও রাধামোহন দাস ও মন্দরধর দাস ও রত্নাধর দাস ও নিলমণি দাস ও ইন্দ্রমণি দাস ও চিন্তামণি দাস ও সূর্য্যমণি দাস ও উমাপ্রসাদ বসু ও শ্যামাচরণ মল ও শ্যামাচরণ মাইতি ও সুদর্শন ভুয়াঁ ও চক্রধর ভুয়াঁ ও গুরুনেহারা ও সাধুচরণ মাইতি ও হাড়িশাহু সদর জমা মঃ ১০০৭৵৫।

R H PAWSEY, *Collector*

জেলা কটক তারিখ জানুয়ারি সন ১৮৮১ সাল।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।
জেলা মালদহ কালেকটরি।

১৮৫৯ সালের ১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জেলা মালদহের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেয় হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ৯ মার্চ দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। সন ১৮৮১ সাল তারিখ ২৯ জানুয়ারি।

তফসীল।

শ্রেণী	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক জমিদার।	সদর জমা।	লাগায়েদঅগ্র হায়ণপর্য্যন্ত বাকী।	কৈফিয়ত।
প্রথম	৫১৭	তোবরফ গির্দ সৈয়দপুর পর গন্নে করুনপুর।	যদুনাথ বড়াল ও ত্রৈলোক্যনাথ বড়াল নাবালগ পক্ষে মেনজর মেস্তর এইচ জি ক্রেঞ্চ সাহেব ও ভাগবৎচন্দ্র সেন গুপ্ত।	২৫৫৮॥৶	৩১২॥৵৩	এই মহালের অর্দ্ধাংশে ত্রৈলোক্যনাথ বড়াল নাবালগ পক্ষে মেস্তর এইচ, জি ক্রেঞ্চ সাহেব মেনাজর নামে হিসাব পৃথক আছে এবং আপন অংশের দেয় খাজানা দাখিল করিয়াছে বিধায় তাহার উক্ত অংশ বাদে বাকী যদুনাথ বড়াল ও ভাগবৎচন্দ্র সেন গুপ্তের ৷৹ আনা অংশ নিলাম আমলে আসিবেক।

MALDAH COLLECTOR'S OFFICE,
The 5th Feb 1881

GOUR DASS BYSACK, *Dy Collector,*
for Collector

[*Government Gazette*, 22nd *February* 1881]

বাকী খাজনার জ্ঞাপন পত্রের পাঠ।

কাছারী কালেকটরী জেলা রঙ্গপুর।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা রঙ্গপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আক্ট অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় হইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ৭ মার্চ মোতাবেক ১২৮৭ সালের ২৫ ফালগুন সোমবার ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। সন ১৮৮১ ইংরাজী ২৫ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮৭ সাল তারিখ ১৩ মাঘ।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য মহাল বাকী রাজস্বের জন্য নিলাম হইবেক।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের প্রকরণ	তৌজীর নম্বর	মহালের নাম ও পরগনা।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	তায়দাদ জমীদারি যাহা নীলাম হইবেক।
১নম্বর।	প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।	৬৩নং	মৌজে হংসরাজ চাকলে কাজির হাট।	শান্তমণী দাস্যা ও কালীনাথ চক্রবর্ত্তী।	৬৯।৶১০	এই মহালের মালিক মধ্যে শান্তমণী দাস্যা তাহার দেনা টাকা আদায় করায় তাহার অংশ বাদে কালীনাথ চক্রবর্ত্তী হক হিস্যা তালুকের রকম ॥০ আনা যাহার সদর জমা ৩০৯॥৶১১ পাই ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ১০ ধারামতে বিশেষ ১নং স্বতন্ত্র হিসাব লিখিত আছে তাহার বাকী ৮৩৻৩
২নম্বর	প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি ধার্য্য হওয়া মহাল।	৬৯৬নম্বর	লাল বাড়ী কি সামন্ত জাগির পরগনা	রাজলক্ষী চৌধুরাণী ও মহর উল্লা চৌধুরী ও কাসমউল্লা প্রামাণিক উছিপক্ষে রেয়াজুদ্দীন মহম্মদ প্রামাণিক নাবালক ও আজিজন্নেছা ও আয়সা মাই নাবালিকা ও কোঙর শ্যামকিশোর রায় ও ব্রহ্মময়ী চৌধুরাণী ও মফিউদ্দীন মহম্মদ চৌধুরী ও ইছা মহাম্মদ চৌধুরী ও করিমন্নেছা চৌধুরাণী ও বুধুমাই বিবি চৌধুরাণী ও জিয়াউল্লা চৌধুরী ও আছান দ্দীন মাহাম্মদ চৌধুরী ও কফুরন্নেছা চৌধুরাণী ও করিমন্নেছা চৌধুরাণী অছিপক্ষে মলে ছেতন্নেছা নাবালিকা ও মেহেরতুল্লা চৌধুরী ও চন্দ্রশিখর রায় ও গোপালচন্দ্র রায় ও ক্ষেমাময়ী চৌধুরাণী ও কফুরন্নেছা চৌধুরাণী উছি পক্ষে বদিয়জ্জমা চৌধুরী নাবালক ও গোকুলচন্দ্র রায় পূর্ণচন্দ্র রায় ও ব্রজকিশোরী চৌধুরাণী।	৪০৩৮৻৫৻	এই তালুকের মালিক মধ্যে গোকুলচন্দ্র রায় ও রাজলক্ষী দাস্যা ও চন্দ্রশিখর রায় ও গোপালচন্দ্র রায়ের অংশ তালুকের ৵০ এক আনা যাহার সদর জমা ২৫২।৶৮॥ পাই তাহা ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামত স্বতন্ত্র হিসাবে বিশেষ ১।২।৩।৪ নম্বরে লিখিত আছে তাহাদিগের দেয় রাজস্ব সমুদয় আদায় করিয়াছে তদ্বাদে অবশিষ্ট অংশের বকী থাকায় তাহাই নিলাম হইবেক তন্মধ্যে ।০ আনা অংশ কওর্ট অবওয়ার্ডসাধীন ষ্টেট বৰ্দ্ধন কুঠীর স্বত্ব। বাকী—২০২৻৶৬।
৩নম্বর	প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি ধার্য্য হওয়া মহাল।	৬৯৭নম্বর	পং আলি গাঁও	চন্দ্রশিখর রায় ও গোপাল চন্দ্র রায় ও রাজলক্ষী চৌধুরাণী ও ব্রজকিশোরী চৌধুরাণী ও ব্রহ্মময়ী চৌধুরাণী ও ইচ্ছাময়ী চৌধুরাণী ও পূর্ণচন্দ্র রায় কর্ম্মাধ্যক্ষ পক্ষে ইচ্ছাময়ী চৌধুরাণী, নাবালিকা ও কোঙর শ্যাম কিশোর রায় ও ক্ষমাময়ী চৌধুরাণী।	৫৯৮১৶ ১॥	এই তালুকের মালিকগণ মধ্যে ইচ্ছাময়ী চৌধুরাণী ও রাজলক্ষী চৌধুরাণী ও চন্দ্রশিখর রায় ও গোপালচন্দ্র রায়ের হক হিস্যা তালুকের রকম ৶১০৻৭॥ দস্তি অংশ যাহার সদর জমা ১৩২৯৶। পাই তাহা ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাবে বিশেষ ১।২।৩।৪ নম্বরে লিখিত আছে তাহাদের দেয় খাজানা সমুদয় আদায় করিয়াছে অবশিষ্ট অংশের বাকী থাকায় তাহাই নীলাম হইবেক তন্মধ্যে কোর্ট অবওয়ার্ডস অধীন ষ্টেট বৰ্দ্ধন কুঠীর ॥০ আনা অংশ আছে— বাকী ৩১২৻৶২॥

A. L. STALEY, *for Collector*

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহারনামা কাছারি কালেক্টরী জিলে চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ও ১৮৭১ সালের ২ আং বিধান-মতে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুকাদি ১৮৮০ সালের ২৫ জুন তারিখের সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ইং ৭ মার্চ্চ মোতাবেক ১২৮৭ বাঙ্গালা ২৫ ফাল্গুন রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরী কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ইং তারিখ ১৯ জানুয়ারি।

মহল নওয়াবাদ।

তৌজির নম্বর।	নাম তালুক, থানা ও মৌজা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বার্ষিক রোডসেসও পবলিকওয়ার্ক সেস।	বাকীর পরিমাণ। খাজানা।	রোডও পবলিক ওয়ার্কসেস।	মোট।	মন্তব্য।
৯৭	থানে টেকনাফ মৌং উখ্যাঘাট তালুক খোয়াইচাই ও নেউজাইফুর।	খোদ	১০১১৲	০	১০১১৲	০	১০১১৲	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবে।
২১৪	থানে রাজু মৌং খুনিয়াপালং তালুক মোবারেক আলি।	কদিমদ্দীন মোং	৬১৮৲	২২৴	৪৬৮৲	২২৴	৪৯০৴	ঐ
২১৫	থানে রাজু মৌং চাকমাকুল তালুক আমানআলীচৌং।	খোদ	৫৪৯৲	০	৫৪৯৲	০	৫৪৯৲	ঐ
২৮৬	থানে রাজু মৌং উমখালী তালুক জৈনদ্দীন মুনশী।	মাহাংআলী	১৯২৭৲	১৬৮৷৶৬	১৯২৪৲	১৬৮৸০	২০৯২৸০	ঐ
২৮৮	থানে রাজু মৌং খুরুলিয়া তালুক শ্রীমতী সম গোবান্দু।	খোদ	৭১২৲	১০৸৶	৭১০৲	১০॥৶	৭২০৷৶	ঐ
২৯৩	থানে হাট হাজারি মৌং উদালিয়া তালুক মেস্তর কেম্বল সাহেব।	খোদ	৬৪৪৲	০	৪৬৩৷৶৬	০	৪৬৩৷৶৬	ঐ

J KENNEDY, *Covd Dy Collector in charge*

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৫ সেপ্তাম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা-ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। ১৮৮১ ইং তারিখ ১৫ জানুয়ারি।

প্রথম শ্রেণীর কায়েমী মহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
১২৬৯	তং যশমন্ত সিংহ	কভেয়ালী খং	১৩৮৬৷৶২	৶৬	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
১৫৪৬	তং কাংকণ রোসন	বৈষ্ণব চরণ সেন	৬১৬৷৶৭	১৮২৸৶৯	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।

A. MANSON, *Offg Collector*

[*Government Gazette, 22nd February* 1881]

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯। ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১২৮৭ সালের লাগাদ অগ্রহায়ণ তলবের বাকী রাজস্ব আদায় জন্য সন ১৮৮১। ২১ মার্চ মোতাবেক সন ১২৮৭। ৯ চৈত্র সোমবার দিবস মুরশিদাবাদ কালেক্টরী কাছারিতে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবেক সন ১৮৮১। ১০ ফেব্রুয়ারি।

বর্হির নম্বর।	মহালের প্রকরণ।	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম তালুকদার।	সদর জমা।	কৈঃ।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল	২২৭	কিং মৌজে পার্ব্বডুবায় পং বারবকসিংহ।	রাধাবল্লভ জগন্নাথ ও রাধিকাপ্রসাদ সিংহ মধুসূদন সরকার ও লালগোপাল মণ্ডল নবদ্বীপচন্দ্র রায়।	৭৩৯৻১১	সমুদায় মহাল নিলাম হইবেক।
২	ঐ	৮৩৯	কিং পং সমস খালি পং ঐ।	গুরুপ্রসাদ রায় গণেশলাল রায় রাজারাম রায় নফরদাস রায় কুঞ্জবেহারি চৌধুরী কাশীনাথ চট্টোপাধ্যায় কুমুদকামিনী দেব্যা সমুৎ ও গোপী মণ্ডল, হৃষিকেশ সুরেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নাবালগ দিগের মেনাজার হরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রাণকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রাণবালি চট্টোপাধ্যায় রাধাপ্যারী দেব্যা প্যারী বিবি সয় ও অবদুল হাকিম ও মহম্মদ আলি নাবালগ দ্বয়ের মেনাজার ও গোষন মণ্ডল ও সেখ মোবর কওয়ালি।	১৮৬০॥৵৪	এই মহালের মধ্যে নফর দাস রায় কুঞ্জবিহারি চৌধুরী ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ও গোষন দিগের পৃথক অংশ ।৵১। অমল অংশ বাদে বকী গণেশলাল রায় দিগের ॥৵৬ আনা অংশের বাবৎ ৯৩৬॥৶৬ টাকা সদর জমা নিলাম হইবেক।
৩	ঐ	৪৭৮	কিং মৌজে সাহেব সেনপুর পং কোতর প্রতাপ।	নাদম সেখ বিবি নদোরণ সেখ বিবি সৈয়দ জয়নাল আবেদীন সৈয়দ আফজর হোসেন সৈয়দ নাজু আলি দিং।	৫৮৪।১	সমুদয় মহাল নিলাম হইবেক।
৪	ঐ	২৭৫১	কিং ভং আমানিগঞ্জ পং আসদনগর।	পদ্মকামিনী দাসী।	১০৩৬।৶২ রোডষেস ৩ ১০।৶৮	ঐ

T C Ghosh *Dy Collector in charge*

NOTICE

Wanted two Civil Court Ameens of the Second Grade from 1st April next Salary Rs 50 each per mensem Applications with copies of testimonials as to character and qualifications, enclosing permission from officers under whom at present employed, will be received up to the 15th of March next

No one need apply who does not possess a competent knowledge of English and of surveying Preference will be given to persons who have passed the Pleadership examination of either the First or Second Grade

H Musgrave, *District Judge*

Sylhet District Judge's Court, *the 15th February* 1881

RULES MADE UNDER SECTION 277 OF THE ACT REGARDING THE ERECTION OF HUTS

1 When new huts are being added to existing ranges or blocks of huts, under Section 277 the new huts shall be kept in line with the existing main lines of huts which are to be taken as directing lines

2 When new blocks or ranges of huts are being erected, the direction of the lines will be regulated by the position of the land, but preference will be given to new passages or footpaths running north and south, or nearly so

3 Every new hut which may be built abutting on a public road or footpath shall be so constructed as not to project on the road or footpath, and so as not to allow rain-water from its roof to fall upon or injure the same

4 No hut to be built upon the site of a filled-up tank, except at such a level as will admit of necessary drainage

5 The space between the walls of any two huts to be not less than three feet for ventilation But this rule is not to apply to two or more huts built in continuation and composing one " bari "

6 All huts abutting on Municipal roads to have a pucka or kutcha-pucka plinth not less than two feet high

ROBERT TURNBULL,
Secy to the Corporation

(4—3)

INSOLVENCY NOTICE

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta

In the matter of FRANCIS CHARLES ADELS, an insolvent

Notice is hereby given that Tuesday, the 1st day of March next, is appointed for the further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend, and that an account in detail of the receipts and disbursements of the Official Assignee, from the 30th day of September 1878 until the 31st day of January 1881, has been filed, and may be inspected in the Office of the Chief Clerk Any creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the estate of the said insolvent will be heard, notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing

---

The like notice In the matter of RAMDOSS PAUL, an insolvent Wherein the accounts of the Official Assignee, from the 18th day of November 1879 to 31st day of January 1881, has been filed in the Chief Clerk's Office

---

The like notice In the matter of SARODA CHURN MOOKERJEE, 2nd insolvency Wherein the accounts of the Official Assignee, from the 11th day of February 1880 to 31st day of January 1881, has been filed in the Chief Clerk's Office

---

The like notice In the matter of GEORGE WILLIAM STUART, an insolvent Wherein the accounts of the Official Assignee, from the 29th day of June 1880 to 31st day of January 1881 has been filed in the Chief Clerk's Office

---

The like notice In the matter of BROJOGOPAUL BYSACK, an insolvent Wherein the accounts of the Official Assignee, from the 15th day of January 1881 to 31st day of January 1881 has been filed in the Chief Clerk's Office

Official Assignee's Office }
Calcutta, 17th February 1881 }

A B Miller,
Official Assignee

(5—1)

[*Government Gazette, 22nd February* 1881]

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

NOTICE

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices or offices under the control of Government officers, are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretaria.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst Secy to the Govt of Bengal

The 19th February 1878.

NOTE —*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE

	Rs
Full page, per issue	20
Half „	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টান্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরে উক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্‌তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

নম্বর।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০৲
কখনং ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পঁক্তি	।০

[*Government Gazette*, 22*nd February* 1881]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুত এডওইন্ নরিস্ মুইর সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 306 & 342—706—22 2 81

Numb 2170 ২১৭০

REGISTERED No 30

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 1, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATION —EDUCATION

Fort William, the 12th February 1881

No 50 —Under Section 12 of Act II of 1857, the Governor-General in Council is pleased to authorize the affiliation of the City College, Calcutta, to the Calcutta University, up to the First Arts Standard, with effect from the 1st January 1881

C GRANT

Offg Secy to the Govt of India

হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

শিক্ষা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম ১৮৮১ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।

৫০ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ১৮৫৭ সালের ২ আইনের ১২ ধারামতে প্রথম আর্টস পরীক্ষার কক্ষি পর্য্যন্ত কলিকাতার সিটী কালেজ ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি কলিকাতার বিশ্ব বিদ্যালয়ের সহিত সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন।

সি. গ্রান্ট

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট।

TUESDAY, MARCH 1, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 866A

General.—*The* 15*th February* 1881 —Mr F R S Collier, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is allowed furlough for eighteen months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April 1881, or such subsequent date as he may avail himself of it

The 16*th February* 1881 —Mr C B Garrett, Joint-Magistrate and Deputy Collector, who returned from furlough on the 9th instant, is posted to Moorshedabad

The 17*th February* 1881 —Baboo Satya Tarun Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Chota Nagpore Division, *vice* Baboo Bhoobendro Nath Roy

The 18*th February* 1881 —Baboo Kristo Prosad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted to the district of Purneah

Mr H M Tobin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sewan, Sarun, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th April next

The 19*th February* 1881 —Mr T Jones, Fifth Judge and Clerk of the Calcutta Small Cause Court, has obtained an extension of leave for one week from the Right Hon'ble the Secretary of State for India

Baboo Gobind Mohun Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted to the district of Mozufferpore

In modification of the orders of the 28th ultimo, Baboo Runga Lal Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Howrah is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 21*st February* 1881 —Baboo Poorna Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector Maunbhoom, is allowed leave for six months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 1st November 1880

Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is vested with the powers of a Collector under the Land Acquisition Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for diverting road No 5 from the Purneah City to Bussantpore

The 22*nd February* 1881 —Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 15th November 1880

Mr J J Livesay, Magistrate and Collector, Rungpore, reported his departure from India on furlough on the 29th January 1881

Mr W O'Reilly, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted to the district of Monghyr

Mr R F Rampini, Officiating District and Sessions Judge Dacca, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Mr J F Bradbury, Joint Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act as District and Sessions Judge of Dacca, during the absence, on leave, of Mr R F Rampini, or until further orders

In modification of the orders of the 14th instant, Baboo Gopal Chander Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is appointed to have charge of the Bongong division of the Nuddea district, during the absence, on leave, of Baboo Tara Prosad Chatterjee, or until further orders

In modification of the orders of the 15th instant, Baboo Amar Nath Bhattacharjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, officiating as Personal Assistant to the

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৮৬৬ ৭ নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮১ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি —মজঃফরপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ আর, এন, কলিয়র সাহেব ১৮৮১ সালের ১ আপ্রিল অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারা মতে আঠার মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি।—নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ৯ তারিখে প্রত্যাগত জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, বি, গারেট সাহেব মুরশিদাবাদে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত বাবু ভূবেন্দ্রনাথ রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু সত্যভাবন মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্ত ছোট নাগপুর খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণপ্রসাদ ঘোষ পুরুলিয়া জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

সারণের অন্তর্গত সেওয়ানের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এম, টমসন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামী আপ্রিল মাসের ১০ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি।—কলিকাতার ছোট আদালতের পঞ্চম জজ ও ক্লার্ক শ্রীযুত টি জোন্স সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের স্থানে আর এক সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দমোহন দাস মজঃফরপুর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

গত মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। চাবাসার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বঙ্কিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—মানভূম সব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায় ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ১৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

পূর্ণিয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় পূর্ণিয়া নগর অবধি বসন্তপুর পর্য্যন্ত এক পথ নির্ম্মাণের জন্যে প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, ১৮৮০ সালের ১৫ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, জে, লাইবসে সাহেব, নিয়মিত ছুটী লইয়া ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট হয়েছে।

ছুটী প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ও, হাইলী সাহেব মুঙ্গের জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

ঢাকার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সেশন জজ, শ্রীযুত আর, এফ, রাম্পিনি সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত আর, এফ, রাম্পিনি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগণার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এফ, ব্রাডবরি সাহেব, ঢাকার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

এই মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বালেশ্বরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

এই মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। বাখরগঞ্জ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকার্য্য আসিষ্টাণ্টের কর্ম্মকারি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ মার্চ।]

Commissioner of the Presidency Division, is appointed to have charge of the Barrackpore division of the district of the 24-Pergunnahs

Mr A J R Bainbridge, District and Sessions Judge, Moorshedabad, is allowed leave for one month and three days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 11th March next, or such subsequent date as he may avail himself of it

Mr J Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is appointed to act as District and Sessions Judge of Moorshedabad, during the absence, on leave, of Mr A J R Bainbridge, or until further orders

Moulvi Azharul Huq, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sewan, Sarun, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo

The orders of the 8th instant, appointing Mr H S Beadon, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, to act as Magistrate and Collector of Beerbhoom, are cancelled

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bishenpore, Bankoora, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub division

Baboo Gopendra Krishna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Culna, Burdwan, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub-division

Mr F B Taylor, Assistant Magistrate and Collector, Moorshedabad, is transferred to Sarun

Mr H Cox, Assistant Magistrate and Collector, Nowadah, Gya, is transferred to Rungpore

Mr A E Staley, Assistant Magistrate and Collector, Rungpore, is transferred to Gya and is appointed to have charge of the Nowadah division of that district

Mr C R Marriott, Assistant Magistrate and Collector, Seetamurhee, Mozufferpore, is transferred to Backergunge

Mr D J Macpherson, Assistant Magistrate and Collector, Backergunge, is transferred to Mozufferpore, and is appointed to have charge of the Seetamurhee division of that district

Mr A Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24 Pergunnahs, is transferred to Patna, and is appointed to have charge of the Barh division of that district

Mr E Stewart, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Barh, Patna, is transferred to Durbhunga

Moulvi Syed Ameer Hossain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is confirmed in the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr F Grant, with effect from the 24th September 1880

Baboo Poorno Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Rakhal Das Mookerjee, with effect from the 11th January 1881

Baboo Sreenath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, on leave, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 22nd October last, *vice* Baboo Brojo Kanth Roy, deceased

Baboo Hurri Mohun Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cutwa, Burdwan, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 22nd October last, *vice* Baboo Sree Nath Bhudder

Baboo Rojonee Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chandpore, Tipperah, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 22nd October last, *vice* Baboo Sree Nath Bhudder

Baboo Chundy Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the last day of the departmental examination held in November last, *vice* Baboo Hurri Mohun Sen

Baboo Juggobundhoo Bhuttacharjee, M A, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division, is appointed temporarily to the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service

[*Government Gazette, 1st March* 1881]

বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্য ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারুইপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুরশিদাবাদের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এ, জে, আর, বেনব্রিজ সাহেব, আগামি মার্চ মাসের ১১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস তিন দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এ, জে, আর, বেনব্রিজ সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় সারণের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, উইটমোর সাহেব মুরশিদাবাদের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সারণের অন্তর্গত সেওয়ানের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী আবুকল হক, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

বালেশ্বরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এচ, এম, বীডন সাহেবকে বীরভূমের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্তকরণ বিষয়ক এই মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

বাঁকুড়ার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায়, রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মহকুমায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

বর্দ্ধমানের অন্তর্গত কালনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত গোপেন্দ্রকৃষ্ণ বাবু রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মহকুমায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

মুরশিদাবাদের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এফ, বি, টেনর সাহেব, সারণে প্রেরিত হইলেন।

গয়ার অন্তর্গত নবদহের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এচ, কক্স সাহেব, রঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এ, ই, ষ্টোলী সাহেব, গয়ায় প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের অন্তর্গত সীতামঢ়ীর আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, আর, মেরিয়ট সাহেব রাকরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

বাকরগঞ্জের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, জে, মাকফরসন সাহেব, মজঃফরপুরে প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত সীতামঢ়ী মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, রাট্রে সাহেব, পাটনায় প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত বাঢ় মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনার অন্তর্গত বাঢ়ের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, ষ্টুয়ার্ট সাহেব ভাগলপুরে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, গ্রাণ্ট সাহেবের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আমীর হুসেন সবর্ডিনেট একজেকিউটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীতে ১৮৮০ সালের ২৪ সেপ্টেম্বর অবধি স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে রাজশাহীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রসন্নচন্দ্র ঘোষ ১৮৮১ সালের ১১ জানুয়ারি অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একজেকিউটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

বাবু ব্রজকান্ত রায়ের মৃত্যু হওয়াতে ছুটীপ্রাপ্ত কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ভদ্র গত অক্টোবর মাসের ২২ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট একজেকিউটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ভদ্রের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমানের অন্তর্গত কাটওয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরিমোহন সেন গত অক্টোবর মাসের ২২ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একজেকিউটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ভদ্রের পরিবর্ত্তে ত্রিপুরার অন্তর্গত চাঁদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রজনীকুমার দত্ত গত অক্টোবর মাসের ২২ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট একজেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিমোহন সেনের পরিবর্ত্তে হাজারীবাগের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ বসু গত নবেম্বর মাসে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় যে পরীক্ষা হয় তাহার শেষদিন অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একজেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

রাজধানী খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের একটিং স্পেশ্যাল আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু ভট্টাচার্য্য এম এ, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একজেকিউটিব সর্ব্বিসের সপ্তম শ্রেণীতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ মার্চ।]

Baboo Opendra Chundra Mozoomdar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed temporarily to the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service, but will continue to be employed as Manager of the Panga and Koowarpooker Estates in Rungpore

Baboo Deno Nath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty under the Irrigation Branch of the Public Works Department of this Government, is appointed temporarily to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade

Mr F W V Peterson, Officiating District and Sessions Judge, Pubna, is appointed to act as District and Sessions Judge of Nuddea, during the absence, on leave, of Mr P D Dickens, or until further orders

Mr C A Kelly, District and Sessions Judge, Furreedpore is appointed to act as District and Sessions Judge of Pubna, during the absence, on deputation, of Mr F W R Cowley, or until further orders

Mr W F Meres, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, on leave, is appointed to act as District and Sessions Judge of Furreedpore, during the absence, on deputation, of Mr C A Kelly, or until further orders

Mr J Tweedie, Officiating District and Sessions Judge, Rajshahye, is appointed temporarily to be Additional Judge and Additional Sessions Judge of Gya

Mr J G Charles, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is appointed to act as District and Sessions Judge of that district during the absence, on deputation, of Mr T T Allen, or until further orders

Mr T E Ravenshaw, Commissioner of the Burdwan Division, is allowed furlough for nine months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 13th March 1881, or such other date as he may avail himself of it

Mr A Weekes Officiating Magistrate and Collector, Furreedpore, is appointed to act as Magistrate and Collector of Purneah, during the absence, on leave, of Mr J A Hopkins, or until further orders

Mr J E B Jeffery, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is appointed to act as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on deputation, of Mr J Anderson, or until further orders

Baboo Mohendro Nath Gupta Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, on leave, is transferred temporarily to the district of Monghyr

LEGISLATIVE —*The 19th February* 1881 —Mr W E H Forsyth, Officiating Assistant Secretary to the Government of Bengal, Legislative Department, is allowed leave for one year, under Section 1, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 8th instant

Mr C H Reily, *Barrister-at-Law* is appointed to act as Assistant Secretary to the Government of Bengal, Legislative Department, during the absence, on leave, of Mr W E H Forsyth, or until further orders

POLICE —*The 22nd February* 1881 —The following officers are transferred to the Sonthal Pergunnahs, with effect from the date on which they respectively joined that district,—

Mr J F Needham, Assistant Superintendent of Police, Midnapore
„ P A Sandilands, Officiating Assistant Superintendent of Police, Rungpore
„ E W Payne, Officiating Assistant Superintendent of Police
„ C H Parish, Officiating Assistant Superintendent of Police, Monghyr

Mr H S Schuir, Assistant Superintendent of Police, is posted to Bhagulpore, with effect from the date on which he joined that district

In supersession of the orders of the 28th ultimo, Mr R F Guise, Assistant Superintendent of Police, is posted to the Sonthal Pergunnahs, with effect from the date on which he joined that district

REGISTRATION —*The 22nd February* 1881 —Moonshee Meher Ulla Choudhury, Sub-Registrar of Raojan, in the district of Chittagong, is appointed to be Sub-Registrar of Bhatiyari in that district

Moulvi Gholam Kebria Sub Registrar of Bhatiyari in the district of Chittagong, is appointed to be Sub-Registrar of Raojan in that district

[*Government Gazette*, 1st *March* 1881.]

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রচন্দ্র মজুমদার কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একজেকিউটিব সর্বিসের সপ্তম শ্রেণীতে নিযুক্ত হইলেন। কিন্তু রঙ্গপুরের অন্তর্গত পাঙ্গা ও কুমারপুকুর ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষস্বরূপ নিযুক্ত থাকিবেন।

এই গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার অধীনে বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ ঘোষ, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত পি, ডি, ডিকিন্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পাবনার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, বি, পিটরসন সাহেব নদীয়ার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, আর, কেলী সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ফরীদপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত সি, এ, কেলী সাহেব, পাবনার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত সি এ, কেলী সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটীপ্রাপ্ত ত্রিপুরার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ এফ, মিন্স সাহেব ফরীদপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহীর একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত জে টুইডী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে গয়ার আডিশানল জজ ও আডিশানল সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত টি টি, অ্যালন সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, রাজশাহীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত [illegible], জি, চার্লস সাহেব ঐ জিলার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বর্দ্ধমান খণ্ডের কমিশ্যনর শ্রীযুত টি ই, রেবনশা সাহেব, ১৮৮১ সালের ৩ মার্চ অবধি অথবা অন্য যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৮ অধ্যায়ের ২০ ধারামতে নয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে এ, হপকিন্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ফরীদপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ উইক্স সাহেব, পূর্ণিয়ার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত জে, আণ্ডারসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ফরীদপুরের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, ই, এ, জোক্ সাহেব ঐ জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্র নাথ গুপ্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে মুঙ্গের জিলায় প্রেরিত হইলেন।

ব্যবস্থাপন বিষয়ক।— ১৮৮১ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি।—ব্যবস্থাপন কার্য্য বিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত ডবলিউ, ই, এচ, ফসাল্থ সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এই মাসের ৮ তারিখ অবধি এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, ই, এচ, ফস ইথ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বারিষ্টর-এ্যাট-ল, শ্রীযুত সি, এচ, বার্লো সাহেব, ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত কর্ম্মকারকেরা যে তারিখে সাঁওতাল পরগনা জিলায় কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনায় প্রেরিত হইলেন।

মেদিনীপুরের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, এফ, মিডাম সাহেব।

রঙ্গপুরের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ সার্জিণ্ট সাহেব।

পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, ডবলিউ, পেন সাহেব।

মুঙ্গেরের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এচ পার্কিন সাহেব।

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এস, শর সাহেব, যে তারিখে ভাগলপুর জিলায় কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ভাগলপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

গত মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এফ, গাইস সাহেব, যে তারিখে সাঁওতাল পরগনা জিলায় কর্ম্মভার গ্রহণ করেন তদবধি সাঁওতাল পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮১ সালের ২২ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত রাঙ্গুনিয়ার সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মুনশী মেহেরউল্লা চৌধুরি উক্ত জিলার অন্তর্গত ভটিয়ারির সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত ভটিয়ারির সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী গোলাম কেব্রিয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত রাঙ্গুনিয়ার সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ মার্চ।]

Baboo Raghunundun Sahoy, Special Sub-Registrar, Patna, is allowed leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, from such date as he may avail himself of it

EDUCATION —*The 16th February* 1881 —Baboo Shoshi Bhoosan Sen, Head Master of the Zillah School, Pubna, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Pubna, *vice* Baboo Gobind Chunder Mittra, transferred

MEDICAL —*The 21st February* 1881 —Assistant Surgeon Abinash Chunder Ghose was in medical charge of the Northern Bengal State Railway from the 1st to 16th ultimo, inclusive, during the absence, on leave, of Dr W Forsyth

The 20th February 1881 —The following gentlemen are appointed to form a Committee for the management of the Charitable Dispensary at Lohardugga —

- Mr A W B Power, Deputy Commissioner
- Dr F R Swaine, Civil Surgeon
- Baboo Rakhal Das Haldar, Officiating Manager of the Chota Nagpore Estate
- Moulvi Mahomed Jaffer Ali Khan, Inspector of Police
- Moulvi Mahomed Mehdi, Sub Inspector of Police
- Baboo Kalika Nunda Mookerjee, Sub-Inspector of Schools
- Baboo Debendra Chunder Mookerjee, Moonsif of Lohardugga, Member and Secretary

} *Ex officio*

- Deoghoria Bhoopal Ram
- Hari Sahoo
- Ramdhan Sahoo
- Uzir Mal Sahoo
- Broja Nath Deoghoria
- Deo Pratap Dobey
- Shew Narain Sahoo
- Ram Lochan Lal

The 22nd February 1881 —Dr E Sanders is appointed to act, until further orders as Civil Surgeon of Chittagong

Surgeon J Moorhead, Officiating Civil Surgeon, Mymensingh, is allowed leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd instant, or such subsequent date as he may avail himself of it

MUNICIPAL —*The 18th February* 1881 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Bhagulpore Municipality of Mr L C Abbott, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice Chairman, *vice* Dr K M Downie, transferred

ROAD CESS —*The 18th February* 1881 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Debendro Kumar Roy Choudry of his appointment as a Member of the District Road Cess Committee of the 24 Pergunnahs

The undermentioned gentlemen are appointed to be Members of the Branch Road Cess Committee of Kishoregunge in the district of Mymensingh —

Baboo Kali Kishore Chuckerbutty, Taluqdar of Gangatia, *vice* Baboo Surjya Kumar Dutt

Baboo Krishna Narain Roy, Taluqdar of Joyka, *vice* Moonshee Azimdad Khan

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 20 —*The 7th February* 1881 —Furlough for one year, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr W B Maxwell, District Superintendent of Police, Kamrup with effect from the 18th April 1881, or from the subsequent date on which he may avail himself of it

[*Government Gazette, 1st March* 1881]

পাটনার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুক্ত বাবু রঘুনন্দন সহায় যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত বাবু গোবিন্দচন্দ্র মিত্র স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে পাবনার জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুক্ত বাবু শশীভূষণ সেন, পাবনা জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তার শ্রীযুক্ত ডবলিউ ফরসাইথ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে, আসিষ্টাণ্ট-সর্জন শ্রীযুক্ত অবিনাশচন্দ্র ঘোষ গত মাসের ১ তারিখ অবধি ১৬ তারিখ পর্য্যন্ত, বঙ্গদেশের উন্মত্তদিগের ঢাকাস্থ রক্ষণাগারের চিকিৎসাকার্য্যের ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

১৮৮১ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গোবরডাঙ্গার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটী স্বরূপ নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী কমিশনর শ্রীযুক্ত এ, ডবলিউ, বি, পৌয়েল সাহেব,
সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুক্ত এম, আর, জোন্স সাহেব,
ছোটনাগপুর ইষ্টেটের একটিং কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত বাবু রাখাল দাস হালদার,
পোলীসের ইন্সপেক্টর শ্রীযুক্ত মৌলবী মহম্মদ জাফর আলি খাঁ,
পোলীসের সব-ইন্সপেক্টর শ্রীযুক্ত মৌলবী মহম্মদ হেকিম,
স্কুলসমূহের সব-ইন্সপেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু কালীকানন্দ মুখোপাধ্যায়,
গোবরডাঙ্গার মুন্সেফ শ্রীযুক্ত বাবু দেবেন্দ্রপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়, মেম্বর ও সেক্রেটারী।
} স্ব পদোপলক্ষে।

শ্রীযুক্ত দেবীবিধা স্বরূপ রায়।
,, হরি শাহু
,, রামধনসাহু।
,, উদিরমল সাহু।
,, ব্রজনাথ দেবখাঁ।
,, দেবপ্রতাপ চৌবে।
,, শিবনারায়ণ সাহু।
,, রামলোচন লাল।

১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত ডাক্তার ই, সাণ্ডার্স সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চট্টগ্রামের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জ্জন শ্রীযুক্ত জে মুরহেড সাহেব, এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তার শ্রীযুক্ত কে, এম, ডৌমি সাহেব, স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ভাগলপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা একটিং ডিষ্ট্রিক্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এম সি, আবট সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক—১৮৮১ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি—শ্রীযুক্ত বাবু নরেন্দ্র কুমার রায় চৌধুরী ২৪ পরগনা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত কিশোরগঞ্জের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু সূর্য্যকুমার দত্তের পরিবর্ত্তে গঙ্গাটিয়ার তালুকদার শ্রীবাবু কালীকিশোর চক্রবর্ত্তী।
শ্রীযুক্ত মুন্সী আজিমদ্দিন খাঁর পরিবর্ত্তে [illegible] তালুকদার শ্রীযুক্ত বাবু কৃষ্ণনারায়ণ রায়।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসামের গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২০ নম্বর।—১৮৮১ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—কামরূপের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত ডবলিউ, বি, মাক্কাবেন সাহেব, ১৮৮১ সালের ১৮ আপ্রিল অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর নির্দ্দিষ্ট পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নির্বাহ ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ মার্চ।]

No 21 —The undermentioned officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State extension of leave, as advised in the list dated the 7th January 1881 —

EXTENSION OF LEAVE

Name	Appointment	Period and nature of leave
Mr W E Ward, c s	Judge Assam Valley Districts	One week s furlough

No 25 —*The 8th February* 1881 —Mr F St C Grimwood Third Grade Assistant Commissioner, is appointed to officiate in the Second Grade of Assistant Commissioners, *vice* Captain W F Trotter

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd February 1881 —It is hereby notified that, under clause 2, section 8, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferry over the river Durgaotte, at a point about two miles from Jehanabad on the main road from Bhubooa to Sasseram in the district of Shahabad, to be a public ferry

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th February 1881 —In exercise of the power conferred on him by section 2, Act VI (B C) of 1878, the Lieutenant Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Midnapore, at a meeting, to declare that, from the 1st July 1881, the Commissioners of the said Municipality will maintain an establishment for the cleansing of all public and private latrines within the following six mohullahs of the municipality, viz Colonelgola, Meerbazar, Manickpore, Barmanickpore, Bullubpore, and Bar Bullubpore

2 The Lieutenant Governor also directs that, from the 1st July 1881, the fees to be levied, under section 3 of the said Act, by the Commissioners of the Midnapore Municipality, for the cleansing of privies and public latrines within the mohullahs of the municipality abovenamed, shall be fixed according to the scale given below—

	Rental valuation per annum				Yearly fee payable		
		Rs		Rs	Rs	A	P
(1)	Not less than	6	and not exceeding	12	1	8	0
(2)	Ditto	13	ditto	25	3	0	0
(3)	Ditto	26	ditto	50	4	8	0
(4)	Ditto	51	ditto	100	6	0	0
(5)	Ditto	101	ditto	150	12	0	0
(6)	Ditto	151	ditto	200	18	0	0
(7)	Ditto	201	ditto	300	24	0	0
(8)	Ditto	301	ditto	400	30	0	0
(9)	Ditto	401	and upwards		36	0	0

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 17th February 1881 —In exercise of the power conferred on him by Section 321, Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor authorises the withdrawal, from the 1st April 1881, of the villages forming the Chand Union, in the district of Shahabad, from the operation of Chapter III of the said Act

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette, 1st March* 1881]

২৮ নম্বর।—শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটারী সাহেব ১৮৮১ সালের ৭ জানুয়ারির নির্দিষ্ট পত্রের আদেশ মতে নিম্নলিখিত কার্য্যকারককে অতিরিক্ত ছুটী দিলেন।

বর্দ্ধিত ছুটী।

নাম।	পদ।	যত কাল ও যে প্রকারের ছুটী।
শ্রীযুত জর্জ সিঙ্ক ই ওয়ার্ড সাহেব সি এস,	আসাম উপত্যক জিলার জজ,	এক সপ্তাহের নিয়মিত।

২৫ নম্বর।—১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—কাপ্তান শ্রীযুত ডবলিউ, এফ টুটর সাহেবের পরিবর্ত্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এফ, সেণ্ট, সি, ওসমউড সাহেব আসিষ্টাণ্ট কমিশনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২২ জানুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভুবুয়া অবধি সাসীরাম পর্য্যন্ত প্রধান পথের ধারে জাহানাবাদ হইতে প্রায় দুই মাইল দূরস্থ দুর্গাবতী নদীর খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে সরকারী ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কে লমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি মেদিনীপুর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশনরদের অনুরোধক্রমে এই আদেশ করিলেন যে, উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা ১৮৮১ সালের ১ জুলাই অবধি উক্ত মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত পাটনাগোলা ও মীরবাজার ও মানিকপুর ও বড়মানিকপুর ও বল্লভপুর ও ছোটবল্লভপুর এই ছয় মহল্লার মধ্যে সরকারী ও ব্যক্তিবিশেষের পাইখানা পরিষ্কার করিবার নিবিশেষ রাখিবেন।

২। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব আরো আদেশ করিলেন যে, উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত উক্ত সকল মহল্লার পাইখানাদি পরিষ্কার করিবার নিমিত্ত মেদিনীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা উক্ত আইনের ৩ ধারামতে ১৮৮১ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি যে কর আদায় করিবেন নিম্নলিখিত হারানুসারে তাহা ধার্য্য করা যাইবে।

	খাজানানুসারে বার্ষিক মূল্য।				বৎসরের দেয়।
	টাকা		টাকা		টাকা
( )	৬৲	টাকার কম ও	১২৲	টাকার অধিক না হইলে	।০
(২)	১২৲	ঐ	২৫৲	ঐ	৩৲
(৩)	২৫৲	ঐ	৫০৲	ঐ	৪।০
(৪)	৫০৲	ঐ	১০০৲	ঐ	৬৲
(৫)	১০০৲	ঐ	১৫০৲	ঐ	৯৲
(৬)	১৫০৲	ঐ	২০০৲	ঐ	১৮৲
(৭)	২০১৲	ঐ	৩০০৲	ঐ	২৪৲
(৮)	৩০১৲	ঐ	৪০০৲	ঐ	৩০৲
(৯)	৪০১৲ ও তাহার অধিক হইলে				৩৬৲

কোলমান মেকলে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩২১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া, তিনি যে সকল গ্রাম লইয়া শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত চাঁদ গ্রামসমাহার হয় সেই সকল গ্রাম ১৮৮১ সালের ১ আপ্রিল অবধি উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়ের কার্য্য প্রচলন হইতে মুক্ত হইবার আদেশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ মার্চ।]

NOTICE

The 15th February 1881 —Notice is hereby given under paragraph 2, section 34, Act V (B C) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Buxar Municipality, in the district of Shahabad, the charitable dispensary situated within that Municipality, the said dispensary not being private property or the property of any religious institution or society

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th February 1881 —It is hereby notified for general information that the declaration, dated the 8th July 1880, published at page 597, part I of the *Calcutta Gazette* of the 14th idem, regarding the acquisition of land situated in mouza Nallua, pergunnah Nasarat Sahi, in the district of Dacca, required by the Naraingunge Municipality for the purposes of a burning-ghât, is cancelled

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 867 J

The 16th February 1881 —Mr C B Garrett, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 17th February 1881 —Mr A A Wace, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code, with effect from the date on which he joined that district

Baboo Satya Taran Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Chota Nagpore Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 19th February 1881 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Khulna Bench in Jessore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Tarak Chunder Chatterjee	Baboo Kalinath Mukerjee
„ Shital Chundra Banerjee	„ Rukini Kanta Pal

Baboo Gunga Charan Sen

The 22nd February 1881 —Mr C D C Winter, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is vested, under Section 266 of the Criminal Procedure Code, with power to hear appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Class.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 18th February 1881 —In supersession of the Notification dated the 14th July 1873, published at page 861 of the *Calcutta Gazette* of the 16th idem the following revised lists of Police-stations and outposts to which reports of crime committed or accident occurring on the river Hooghly north of the limits of the Port of Calcutta should be made, are hereby published for general information :—

I Between the northern limits of the Port of Calcutta and the northern limits of the Barrackpore sub-division —

Police Stations

1 Baranagore.	2 Barrackpore

Municipal Police Outposts

1 Kotighata	3 Nawabgunge.
2 Areadah	4 Garulea

[*Government Gazette, 1st March* 1881]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮১ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বক্সার মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনারদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮১ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা যাইতেছে যে, নবদাহের ঘাটের জন্য নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর প্রয়োজনীয় ঢাকা জিলার অন্তর্গত নসরৎশাহী পরগনার মালুম্বা মৌজায় স্থিত ভূমিগ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ৮ জুলাইর যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৭০৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা রহিত করা গেল ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট ।

৮৬৭ A নম্বর ।

১৮৮১ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—মুরশিদাবাদের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, টি, গা বেট সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮১ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি ।—সাঁওতাল পরগনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, এ, ওয়েস সাহেব, উক্ত জিলায় কর্ম্ম গ্রহণের তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

ছোট নাগপুর খণ্ডের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু সত্যতারণ মুখোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮১ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহরের অন্তর্গত খুলনা নগরে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

শ্রীযুত বাবু তারকচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ।	শ্রীযুত বাবু কালীনাথ মুখোপাধ্যায় ।
,, বাবু শীতলচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।	,, বাবু রুক্মিণীকান্ত পাল ।

শ্রীযুত বাবু গঙ্গাচরণ সেন ।

১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।—পাবনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, ডি, সি, উইণ্টর সাহেব, দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের দ্বারা নির্ণীতাপরাধের উপর আপীল শুনিতে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৬৬ ধারমতে ক্ষমতা পাইলেন ।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮১ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—১৮৭৩ সালের জুলাই মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৬৯৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ১৪ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া কলিকাতা বন্দরের উত্তর সীমার বাহিরে হুগলী নদীতে অপরাধ করা গেলে বা আকস্মিক ঘটনা ঘটিলে যে ২ পোলীস থানায় বা ফাঁড়িতে তদ্বিষয়ের রিপোর্ট করিতে হইবে তাহার নিম্নলিখিত সংশোধিত নির্ঘণ্টপত্র সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল ।

প্রথম । কলিকাতা বন্দরের উত্তর সীমা ও বারাকপুর মহকুমার উত্তর সীমার মধ্যবর্ত্তি

পোলীস থানা ।

১ । বরাহনগর ।	২ । বারাকপুর ।

মুনিসিপল পোলীস ফাঁড়ি ।

১ । কোটিঘাটা ।	৩ । নবাবগঞ্জ ।
২ । আড়িয়াদহ ।	৪ । গাড়ুলিয়া ।

II. **Between the northern limits of the Barrackpore sub-division and the Bager Khal —**

Police Station

1 Hooghly

Police Outposts

1. Biddabatty	3 Bansbariah.
2 Chinsurah	4 Telinipara

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th January 1881 —It is hereby notified, under Section 15, Act V of 1861, that the Ghatwali taluq of Narainpore, and the villages of Raghunathpore and Badama in pergunnah Pabia and villages Patherdihi, Rapdihi, Mirga, Ranitaur, and Barnatola in taluq Ghati Division Jamtara, District Sonthal Pergunnahs, are in a disturbed and dangerous state, and that the Lieutenant-Governor has accordingly sanctioned from the 1st January 1881 the employment for the period of three months of a special police force consisting of—

1 Inspector
4 Head-constables
50 Constables

to be quartered on the said taluq and on the said villages

The cost of the police force noted below will be assessed and levied from the inhabitants of the said taluq and villages in proportion to their respective means —

	Rs	A	P
1 Inspector of Second Grade at Rs 200 per mensem	200	0	0
2 Head constables, Third „ at „ 15 each	30	0	0
2 Ditto Fourth „ at „ 10 „	20	0	0
3 Constables, First „ at „ 9 „	27	0	0
4 Ditto Second „ at „ 8 „ ...	32	0	0
6 Ditto Third „ at „ 7 „	42	0	0
37 Ditto Fourth „ at „ 6 „	222	0	0
Pensionary charges at As 4 per Re for the Inspector	50	0	0
Ditto ditto at „ 2 „ for the others	46	10	0
Contingent charges at 10 per cent	57	5	0
	726	15	0
For three months	2,180	13	0
Repairs to quarters	20	0	0
Clothing allowance of 54 men at Re 1 each	54	0	0
	2,254	13	0

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 17th February 1881

No 27 —Transfer —Mr C J Middleton, Assistant Engineer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Julpiguri to the Bhagulpore Division, with effect from the date on which he may be relieved of his duties in connection with the Dinagepore Drainage Project

[*Government Gazette*, 1*st March* 1881]

দ্বিতীয়। ব্যারাকপুর মহকুমার উত্তর সীমা ও বাগের খালের মধ্যগত,

পোলীস থানা।

১। হুগলী।

পোলীস ফাঁড়ি।

১। বৈদ্যবাটী।	৩। বাঁশবেড়িয়া।
২। চুঁচড়া।	৪। তেলিনীপাড়া।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৩ জানুয়ারি।—১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সাঁওতাল পরগনা জিলার অন্তর্গত জামতাড়া মহকুমার সামিল নারায়ণপুর তালুকের ঘাটওয়ালী এবং পাবিয়া পরগনার রঘুনাথ নব ও বানামা এবং ঘাটী তালুকের পথের ডিহি ও রূপাডিহি ও বিগা ও রানীতোর ও বর্ণটোলা গ্রামের বিশৃঙ্খল ও আশঙ্কাজনকাবস্থ প্রযুক্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের নিমিত্ত

১ জন ইনস্পেকটর,

৪ জন হেড কনষ্টেবল, ও

৫০ জন কনষ্টবলের

এক বিশেষ পোলীস দল উক্ত তালুকে ও গ্রামে থাকিবার অনুমতি দিয়াছেন।

নিম্নলিখিত পোলীসের দলের খরচ উক্ত তালুক ও গ্রাম বাসিদের স্ব ২ অবস্থানুসারে হারাহারীমতে ধার্য্য হইয়া আদায় করা যাইবে।

							টাকা।
মাসিক	২০০৲	টাকার হিসাবে	দ্বিতীয় শ্রেণীর	এক	জন	ইনস্পেকটর	২০০৲
„	১৫৲	„	তৃতীয় শ্রেণীর	২	জন	হেড কনষ্টবল	৩০৲
„	১০৲	„	চতুর্থ	„	২	„	২০৲
„	৯৲	„	প্রথম	„	৩	„ কনষ্টবল	২৭৲
„	৮৲	„	দ্বিতীয়	„	৪	„ „	৩২৲
„	৭৲	„	তৃতীয়	„	৬	„ „	৪২৲
„	৬৲	„	চতুর্থ	„	৩৭	„ „	২২২৲
ইনস্পেকটরের পেনশ্যনের উপলক্ষে টাকায় ।০ হিসাবে							৫০৲
অন্যদের „ „ „ ৶ „							৪৬॥৶
শতকরা ১০৲ হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ							৫৭।৴০
							৭২৬৸৶০
তিন মাসের							২১৮০৸৴০
বার্ষিক মেরামতের							২০৲
১৲ টাকার হিসাবে ৫৪ জনের কাপড়ের খরচ							৫৪৲
							২২৫৪৸৴০

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

নিযুক্ততা বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি।

২৭ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—প্রথমশ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, জে, মিডলটন সাহেব, দিনাজপুরের জল প্রণালী সংক্রান্ত স্বীয় কার্য্যের ভার যে তারিখে অন্যের প্রতি অর্পণ করেন তদবধি রাজ কার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে জলপাইগুড়ি খণ্ড হইতে ভাগলপুর খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ মার্চ।]

The 18th February 1881.

No 28 —*Promotion* —Mr J D Davis, Assistant Engineer, First Grade, attached to the First Calcutta Division, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank) with effect from the 30th January 1881.

LOCAL COMMUNICATIONS

The 21st February 1881.

No. 29 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*— Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for diverting the Moheshkhally Strand Road in the village of Goshal Denga, pergunnah Town, zillah Chittagong, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 4 beegahs 17 cottahs of standard measurement, bounded on the east and south by the existing strand road, running in a south-westerly direction, and measuring about one-third of a mile in length and about 43 feet in breadth is required within the aforesaid village of Goshal Denga

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT

No. 30 —*Notifications* —Mr R B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, was attached to the Calcutta Workshop Division, from the 7th to the 9th January 1881, both days inclusive.

(CIVIL BUILDINGS)

The 21st February 1881

No. 32 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a lock-up at Jungipore in the village of Balegatta, pergunnah Gunker, zillah Moorshedabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, two beeghas and two-thirds of a cottah of standard measurement, bounded on the east by a line drawn nearly at right angle to the northern boundary wall of the sub-divisional cutcherry compound from a point 113 feet from the north east corner of the same, and running for a distance of 162 feet till it reaches the edge of the strand road, passing between the bamboo clumps on the waste land belonging to Rakhal Dass Boral's zemindary, whose land forms the eastern boundary, on the west by a line drawn nearly parallel to the east line at a distance of 244 feet from it, and partly along the edge of a tank, through the lands of Ram Coomer Oopadhya and Kissen Lal Lalah and Benoare Lal Lalah, whose lands form the western boundary, on the north by a line running nearly parallel to the cutcherry compound wall, up to where it meets the west corner of the compound wall of Preetheo Nath Mokerjee's house, and running along the said wall to the eastern corner, after which it continues in a straight line to the strand road and follows the edge of the said road till it meets the eastern boundary line passing through the lands of Kissen Lal Lalah and Benoare Lal Lalah, Preetheo Nath Mokerjee and Rakhal Dass Boral, whose lands form the north boundary, and on the south by a line drawn parallel to the cutcherry compound wall at a distance of eight feet from it, the kutcha road between forming its south boundary

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept.

[*Government Gazette*, 1*st March* 1881.]

১৮৮১ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।

২৮ নম্বর।— পদবৃদ্ধির কথা।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে ডি, ডেবিস সাহেব, ১৮৮১ সালের ৩০ জানুয়ারি অবধি কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একজিকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের পদ ভুক্ত হইলেন।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।

২৯ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত ...টীন পরগনার ঘোষালডেঙ্গা গ্রামে মহেশখালী নদীর ধারের পথ ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ঘোষালডেঙ্গা গ্রামে কমিবেশ প্রায়াধিক ৮৫৩ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব্ব ও দক্ষিণ সীমা দক্ষিণ পশ্চিমদিক্ গামি বর্ত্তমান নদীর ধারের পথ, ও তাহা প্রায় এক মাইলের তিন অংশের একাংশ দীর্ঘ, ও প্রায় ৫৩ ফুট প্রস্থ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

মিস্ত্রিখানা বিষয়ক।

৩০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।— দ্বিতীয় শ্রেণীর একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, বি, স্কুল সাহেব, ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ৭ তারিখ অবধি ৯ তারিখ পর্য্যন্ত কলিকাতার কারখানা খণ্ডে নিযুক্ত ছিলেন।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।

৩১ নম্বর। ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার মত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুরশিদাবাদ জেলার অন্তর্গত গুনকর পরগনার বেলেঘাটা গ্রামে জঙ্গিপুরের কোতখানা প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কমিবেশ প্রায়াধিক ২৭ বিঘা ও এক কাঠার তিন ভাগের দুই ভাগ পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব্ব সীমা মহকুমার কাছারী বাড়ীর উত্তর পূর্ব্ব কোণ হইতে ১১৩ ফুট দূরস্থ বিশেষ স্থান অবধি উক্ত কাছারী বাড়ীর হাতার উত্তর সীমার প্রাচীরের প্রায় সমকোণ টানা যে রেখা নদীর ধারের পথের ধারে মধুসূদন পর্য্যন্ত ১৩২ ফুট গিয়া রাধানন্দন দাস হালদারের জমীদারীর পতিত ভূমির বাঁশ ঝাড়ের মধ্যে দিয়া যায়, তাহাই ভূমি পূর্ব্ব সীমা হয়. পশ্চিম সীমা পূর্ব্বদিকের রেখা হইতে ২৮৪ ফুট দূর পর্য্যন্ত এই প্রকার প্রায় সমান্তরাল ও অংশতঃ পুষ্করিণীর ধারে রাম কুমার উপাধ্যায়ের, ও কৃষ্ণলাল লালার ও নেওয়াটির লাল লালার ভূমির মধ্যদিয়া টানা রেখা, এই ভূমি পশ্চিম সীমা হয়, উত্তর সীমা, কাছারীর হাতার প্রাচীরের প্রায় সমান্তরাল যে রেখা, পৃথ্বীনাথ মুখোপাধ্যায়ের বাড়ীর হাতার প্রাচীরের পশ্চিম কোণে মিলিয়া ঐ প্রাচীরের নৈঋত পূর্ব্ব কোণ পর্য্যন্ত যায়, তাহার পর নদীর ধারের পথ পর্য্যন্ত সরল রেখায় গিয়া কৃষ্ণলাল লালার ও বনওয়ারীলাল লালার ও পৃথ্বীনাথ মুখোপাধ্যায়ের ও রাখালদাস বড়ালের ভূমির মধ্য দিয়া পূর্ব্ব সীমার মিলন পর্য্যন্ত উক্ত পথের ধারে যায়, এই ভূমি উত্তর সীমা হয়, দক্ষিণ সীমা, কাছারীর হাতার প্রাচীর হইতে ৮ ফুট দূরে ঐ প্রাচীরের সমান্তরাল টানা রেখা, মধ্যগত কাঁচা পথ দক্ষিণ সীমা হয়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এস, এস, ষ্টান্টন, লেপ্টেনেন্ট-কর্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ মার্চ।]

IRRIGATION.

Notification—Establishment

The 21st February 1881

No 37 —*Transfer* —Mr R O Clayton, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Nuddea Rivers to the Circular and Eastern Canals Division

No 39 —With reference to Notification marginally noted, Mr A T Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, left the Cossye Division on the afternoon of the 29 h ultimo to join the Northern Bengal State Railway

No 20, dated 21st January 1881

No. 40 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for improving the "Hansuah Creek," so as to convert it into a channel fit for permanent navigation, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 9 miles 7 furlongs and 560 feet in length, and of an average breadth of 130 feet, measuring 157 acres 3 roods and 20 poles, more or less, which, commencing from the village of Hansuah and passing through Mouzas Koosoonpur, Kandira, Nethooria, Maramooha, Dolmara, Bhitar garh, Bahargarh, Ramchandrapur, Jadoochandrapur, Chardia, Barkolha, Dakhinbhera, Jharpara, Mangalpur, Ghoraparia, Rajgarh, Dhanadia, Bargoridanda, Kiajori, Sanaora, Gopalpur, Rajnagar, Gajinpur, Jagannathpur, Tambilia, Dhaneswarpur, Barakot and Arrackdihi terminates at Mouza Khirkot in Killah Kanika, Zillah Cuttack, is required within the aforesaid villages

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 41 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for improving the "Babar Jor" so as to convert it into a channel fit for permanent navigation, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 3 miles 4 furlongs and 320 feet in length, and of an average breadth of 111 feet, measuring 47 acres 2 roods and 22 poles, more or less, which, commencing from the village of Paramanandpur in Killah Coojung, and passing through mouzah Sano-Rahama in Pergunnah Ootikan, Mouzas Babar, Gogooa, Ratanpur in Killah Coojung, Mouzas Betachhati, Sankharoopa, Joonkapalee, Altang in Pergunnah Ootikan, Mouza Jemadeipur, Baleegaud, Koolnajoora and Doligan in Killah Coojung, terminates at Mouza Barpalli in Killah Kanika, Zillah Cuttack, is required within the aforesaid villages

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

The 22nd February 1881

No 42 —*Transfer*—Mr O C Lees, Assistant Engineer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Circular and Eastern Canals to the Balasore Division

H O Levinge,
Joint -Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrign Branch

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিল সার্ভিস বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।

৩৭ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত আর, ও, ক্রেটন সাহেব, রাজ কার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে মদীয়ার নদীখণ্ড হইতে সরকুলর ও পূর্ব্ব খাল খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৩৯ নম্বর।—পার্শ্ব লিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত এ, টি গুডফেলো সাহেব বঙ্গদেশের উত্তরদিকের ষ্টেট রেলওয়েতে কর্ম্ম গ্রহণার্থে গত মাসের ২৯ তারিখের অপরাহ্নে কাঁসাই খণ্ড হইতে গমন করিলেন।

১৮৮১ সালের ৩১ জানুয়ারির ২০ নং।

৪০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ "কাসুয়াখাড়া" যাহাতে চিরকালের জন্যে নৌকাদি গমনাগমনের উপযোগী হয় এমত ভাবে তাহার উৎকর্ষ সাধনার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত কণিক কিল্লার কুসুমপুর ও কান্দিবা ও নেথুরীয়া ও মরামুহা ও দোলমারা ও ভিটার গড় ও বকবগড় ও রামচন্দ্রপুর ও যাদুচন্দ্রপুর ও চারদিয়া ও বড়কোলহা ও দক্ষিণ ভেরা ও নারপড়া ও মঙ্গলপুর ও ঘোড়াপাড়িয়া ও রাজগড় ও ধামাদিয়া ও বড় গড়িদণ্ডা ও কিয়াজুরি ও সানাগুরা ও গোপালপুর ও রাজনগর ও গাজিনপুর ও জগন্নাথপুর ও তাম্বিলিয়া ও ধনেশ্বরপাড়া ও বড়কোট ও আরাকাউড়ি মৌজায় ৯ মাইল ৭ ফর্লং ৫০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ১৩০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১৪৭ একর একড ২০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি ইাসুয়া গ্রামে আরম্ভ হইয়া উক্ত সকল মৌজার মধ্য দিয়া খিরকোট মৌজায় শেষ হয়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল।

৪১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ "বাবরনোর" যাহাতে চিরকালের জন্যে নৌকাদিগমনাগমনের উপযোগী হয়, এমত ভাবে তাহার উৎকর্ষ সাধনার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত উটিকান পরগনার সানো রহমা এবং কুজঙ্গ কিল্লার বাবর ও গোগুয়া ও বড়মপুর এবং উটিকান পরগনার বেতাহটি ও শাঁখকপা ও জুনকাপালি ও তালতল এবং কুজঙ্গ কিল্লার জেমাদেইপুর ও বালীগান্দ ও কুশমাজোড়া ও দোলিগাঁ মৌজায় ৩ মাইল ৪ ফর্লং ৩২০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ১০১ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৫৭ একর ১ রুড ২২ পোল পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি কুজঙ্গ কিল্লার পরমানন্দপুরে আরম্ভ হইয়া উক্ত সকল মৌজা দিয়া কণিকা কিল্লার বড়পালি মৌজায় শেষ হয়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৮১ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।

৪২ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত ও সি, লীস সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে সরকুলর ও পূর্ব্ব খালখণ্ড হইতে বাঁকী নদী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওয়র্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জয়েণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 1, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১ মার্চ।

PART VI

Bill of the Bengal Council

ষষ্ঠ খণ্ড।

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

GOVERNMENT OF BENGAL

LEGISLATIVE DEPARTMENT

THE following Bill was read in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal, for the purpose of making Laws and Regulations on the 19th February 1881, and was referred to a Select Committee who are to report thereon to the next meeting of the Council —

A Bill to amend the Calcutta Port Improvement Act Amendment Act, 1880

Preamble

WHEREAS it is expedient to facilitate the raising of loans by the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta in the manner contemplated by Bengal Act IV of 1880, and to further amend Bengal Act V of 1870 It is hereby enacted as follows —

Repeal of sections of Bengal Act IV of 1880

1 Sections 17, 18, and 19 of Bengal Act IV of 1880 are hereby repealed

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি ১৮৮১ সালের ১৯ ফেব্রুয়ারি তারিখে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভায় উপস্থিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হাতে অর্পিত হয় তাঁহারা মন্ত্রিসভার আগামি অধিবেশনে তৎসম্বন্ধে রিপোর্ট করিবেন।

কলিকাতা বন্দরের সৌষ্ঠব করণার্থ আইন সংশোধন বিষয়ক আইন নামক ১৮৮০ সালের আইনের সংশোধনার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের কল্পিত প্রণালীতে কলিকাতা বন্দরের সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরদের ঋণ গ্রহণের সুবিধা করিয়া দেওয়া এবং ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন আরো সংশোধন করা বাঞ্ছনীয়, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের কয়েক ধারা রহিত করিবার কথা।

১ ধারা। ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১৭, ১৮ ও ১৯ ধারা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল

2. For sections 7, and 8, of the said Act IV of 1880, the following sections shall be substituted

Substitution of sections for sections 7 8 and 10 of Bengal Act IV of 1880

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৭ ও ৮ ধারার পরিবর্ত্তে ধারা দিবার কথা।

২ ধারা। উক্ত ১৮৮০ সালের ৪ আইনের ৭ ও ৮ ধারার পরিবর্ত্তে, নিম্নলিখিত ধারাদ্বয় দিতে হইবে।

"7 In case of default of payment of any interest, the Secretary of State shall have the same remedies as may be available to other creditors of the Commissioners under this Act, but nothing in this Act shall be deemed to confer upon the said Secretary of State any prior or greater right than that conferred upon other creditors of the Commissioners under this Act

In case of default, Government how to proceed

"৭ ধারা। কোন সুদের টাকা দিতে ত্রুটি হইলে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, এই আইনমতে কমিশ্যনরদের অন্য মহাজনেরা যে প্রতিকার পাইতে পারেন, সেই প্রতিকার পাইবেন, কিন্তু এই আইনমতে কমিশ্যনরদের অন্য মহাজনদের যে স্বত্ব অর্পিত হইয়াছে, এই আইনের কোন কথায় তদধিক কি তদপেক্ষা অগ্রগণ্য স্বত্ব শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের প্রতি অর্পিত হইয়াছে বলিয়া জ্ঞান হইবে না।

দিতে ত্রুটি হইলে গবর্ণমেণ্টের ইতিকর্ত্তব্যতার কথা।

"8 It shall be lawful for the Commissioners if they think fit, out of any moneys which may come into their hands under the provisions of this Act, and which can be so applied without prejudicing the security of the other creditors of the Commissioners under this Act, to repay to the said Secretary of State any sum which for the time being may remain due to him under the provisions of this Act for principal, although the time fixed for the repayment of the same shall not have arrived provided that no such repayment shall be made of any sum less than ten thousand rupees, and that, if such repayment is made, the amount of interest in each succeeding half-yearly instalment shall be adjusted so as to represent exactly the interest due on the outstanding principal"

Power to repay before due date

"৮ ধারা। এই আইনের বিধানমতে উক্ত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের যৎকালে আসল যত টাকা পাওনা থাকে সেই টাকা দিবার সময় না হইলেও এই আইনের বিধানমতে কমিশ্যনরদের হাতে যে টাকা আইসে তাহা হইতে ঐ টাকা দিলে যদি এই আইনমত কমিশ্যনরদের অন্য মহাজনদের প্রতিভূর কোন হানি না হয়, তবে বিহিত বোধ করিলে কমিশ্যনরেরা ঐ টাকা দিতে পারিবেন। কিন্তু উক্ত প্রকারে এককালে দশ সহস্রের কম টাকা দেওয়া যাইবে না। ঐরূপে টাকা দেওয়া গেলে পর প্রত্যেক ষাণ্মাষিক কিস্তিতে সুদের টাকা এরূপ হিসাবে দিতে হইবে যে তাহা ঠিক বাকি আসল টাকার পাওনা সুদ বলিয়া ধরা যায়।"

নির্দ্দিষ্ট তারিখের পূর্ব্বে টাকা দিতে পারিবার কথা।

3 For the schedule annexed to the said Act IV of 1880 the following schedule shall be substituted —

Form of debenture under Bengal Act IV of 1880

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনমত ঋণপত্রের পাঠের কথা।

৩ ধারা। উক্ত ৮৮০ সালের ৪ আইনের তফসীলের পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত তফসীল দিতে হইবে।

"SCHEDULE (*referred to in section* 16)

FORM OF DEBENTURE

The Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta

The 18

No

BY virtue of the Act, No IV of 1880, of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations, entitled "The Calcutta Port Improvement Act Amendment Act," We, the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, in pursuance of the powers vested in us in sections 9 10, and 12 of the above Act, and in accordance with the advertisement, dated , in consideration of the sum of Rs paid to us by , promise to pay to the said or order the sum of Rs

(১৬ ধারার উল্লিখিত) তফসীল।

ঋণ গ্রহণ পত্রের পাঠ।

কলিকাতা বন্দরের সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরগণ।

১৮ সাল তাং

নং।

আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার প্রণীত "কলিকাতা বন্দরের সৌষ্ঠব করণার্থ আইন সংশোধন বিষয়ক আইন" নামে ১৮৮০ সালের ৪ আইনের বলে কলিকাতা বন্দরের সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনর আমরা উক্ত আইনের ৯, ১০, ও ১২ ধারার আমাদের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়, অমুক তারিখের বিজ্ঞাপন মতে অমুক গ্রাম নিবাসি শ্রীযুত অমুকের স্থানে এত টাকা প্রাপ্ত হইয়া, এই প্রতিজ্ঞা করিতেছি যে এই পত্রের তারিখ অবধি ৩০ বৎসর পরে উক্ত শ্রীঅমুককে কি তাঁহার আদেশমতে উক্ত টাকা দিব, এবং ঐ টাকার উপর ছয় মাসে অর্থাৎ অমুক মাসের অমুক তারিখে ও অমুক মাসের অমুক তারিখে বৎসর শতকরা ৪॥০

30 years after the date hereof, together with interest thereon at the rate of 4½ per centum per annum, payable half-yearly on the day of and the day of
But if default shall be made for two consecutive half-years in either the payment of the interest or making the necessary investments on account of the sinking fund, the loan shall at once become repayable

(Signatures of the Chairman or Vice-Chairman and two Commissioners.)"

টাকার হিসাবে সুদ দিব। ক্রমিক দুই ষাণ্মাসিক কিস্তিতে সুদের টাকা এবং সিঙ্কিং ফণ্ডের নিমিত্ত যে টাকা দেওয়া আবশ্যক তাহা দিতে ত্রুটি হইলে, ঋণের টাকা আশু পরিশোধনীয় হইবে।

সভাপতি ও প্রতিনিধি সভাপতির ও দুইজন কমিশনরের স্বাক্ষর।”

Substitution of section for section 20 of Bengal Act IV of 1880.

4. For section 20 of the said Act IV of 1880, the following section shall be substituted:—

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ২০ ধারার পরিবর্ত্তে ধারা দিবার কথা।

৪ ধারা। উক্ত ১৮৮০ সালের ৪ আইনের ২০ ধারার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত ধারাটি দিতে হইবে।

Lieutenant-Governor empowered to make bye-laws.

"20. The Lieutenant-Governor of Bengal may, on the recommendation of the Commissioners, from time to time, make such bye-laws consistent with this Act and with the Indian Ports Act, 1875, as he may think necessary for any of the following purposes (that is to say):—

(a) for regulating, declaring and defining the wharves, quays, stages, jetties, and piers on and from which goods shall be landed from and shipped in vessels within the port;

(b) for the safe and convenient use of such wharves, quays, stages, jetties and piers and of landing-places, tramways, warehouses, sheds, and other works in and adjoining the same;

(c) for regulating the reception and removal of goods within and from the premises of the Commissioners, and for declaring the procedure to be followed for taking charge of goods which may have been damaged before landing, or may be alleged to be so damaged;

(d) for the mode of payment of tolls, charges, dues, and rates levied under this Act;

(e) for the removal of wrecks from the port or the river, and keeping clean the port, the river, the bank of the river, and the works of the Commissioners, and for preventing filth and rubbish being thrown therein or thereon;

(f) for regulating the hours during which European seamen, and apprentices shipped on the same footing as European seamen, may be employed on

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের উপবিধি করিতে ক্ষমতা দিবার কথা।

“২০ ধারা। বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কমিশনরদের অনুরোধক্রমে সময়ে সময়ে নিম্নলিখিত কার্য্য নিমিত্ত এই আইন সঙ্গত ও ভারতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনসঙ্গত যে উপবিধি প্রণয়ন করা আবশ্যক বোধ করেন তাহা প্রণয়ন করিতে পারিবেন, অর্থাৎ,

(ক) বন্দরের যে ওয়ার্ফ ও পোস্তা ও ষ্টেজ ও জেটী ও মঞ্চ হইতে জাহাজে তোলা যাইবে ও তথা হইতে নামান যাইবে ইহার বিধান ও নির্দ্দেশ ও নিরূপণ করিবার নিমিত্ত,

(খ) উক্ত ওয়ার্ফ ও পোস্তা ও ষ্টেজ ও জেটী ও মঞ্চ ও অবতরণার্থ স্থান ঘাট ও ট্রামওয়ে ও গুদামঘর ও শেড ও অন্য বিষয় নির্ব্বিঘ্নে ও সুবিধাজনকরূপে ব্যবহার হওয়ার নিমিত্ত,

(গ) কমিশনরদের ভূমির সীমার মধ্যে মাল গ্রহণ ও তথা হইতে তাহা স্থানান্তর করিবার নিমিত্ত ও জাহাজ হইতে নামাইবার পূর্ব্বে যে মালের হানি হইয়াছে বা হইয়াছে বলিয়া কথিত হয়, সেই মাল জিম্মায় লইতে হইলে যে প্রণালীমতে কার্য্য করিতে হইবে তাহা নির্দ্দেশ করিবার নিমিত্ত,

(ঘ) এই আইনমতে যে প্রকার টোল ও মাশুল ও দেয় টাকা ও কর দেওয়া যাইবে তন্নিমিত্ত,

(ঙ) বন্দর বা নদী হইতে ভগ্ন জলযান স্থানান্তর করিবার ও বন্দর ও নদী ও নদীর ধার ও কমিশনরদের নির্ম্মাণ পরিষ্কার রাখিবার এবং তন্মধ্যে বা তাহার উপর জঞ্জাল ও আবর্জ্জনা ফেলা নিবারণ করিবার নিমিত্ত,

(চ) ইউরোপীয় নাবিকদিগকে এবং যাহারা ইউরোপীয় নাবিকদের ন্যায় পদে আর্টিকলে সহি করিয়া শিক্ষানবিশদিগকে যে সময়ে বন্দরস্থ জাহাজে কিম্বা ওয়ার্ফ ও পোস্তায় ও ষ্টেজে ও জেটী ও মঞ্চে রৌদ্রে কর্ম্ম

board ships lying in the port or on wharves, quays, stages, jetties, and piers, in work necessitating exposure to the sun,

(g) for otherwise carrying out the purposes of this Act

and may, from time to time, on the recommendation aforesaid, vary, alter, or revoke any such bye law so made by him.

Previous to the making, alteration, or revocation of any such bye-law, the recommendation of the Commissioners in respect thereof shall be published for three weeks successively in the *Calcutta Gazette*."

Increase in maximum number of Commissioners

5 In section 2 of Bengal Act V of 1870 as amended by Bengal Act VII of 1871 the words, "persons in number not more than thirteen nor less than nine," shall be substituted for the words "persons in number not more than twelve nor less than nine"

করিবার নিমিত্ত নিয়োজিত করা যাইতে পারে, সেইং ঘন্টার বিধান করিবার নিমিত্ত,

(ছ) প্রকারান্তরে এই আইনের উদ্দেশ্য সফল করিবার নিমিত্ত উপবিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন,

এবং সময়েং তাঁহাদের প্রণীত উক্তরূপ বিধি পূর্ব্বোক্তরূপ অনুরোধক্রমে পরিবর্ত্তন কি ভাবান্তর কি রহিত করিতে পারিবেন।

উক্তরূপ কোন উপবিধি প্রণয়ন, পরিবর্ত্তন বা রহিত করিবার পূর্ব্বে, কমিশ্যনরদের তৎসম্পর্কীয় অনুরোধ ক্রমিক তিন সপ্তাহের কালকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।"

কমিশ্যনরদের অত্যচ্চ সংখ্যা বৃদ্ধি করিবার কথা।

৫ ধারা। ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৭ আইন দ্বারা সংশোধিত ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ ধারার "নয়জনের অন্যূন ও দ্বাদশের অনধিক ব্যক্তিকে" এইং কথার পরিবর্ত্তে "নয় জনের অন্যূন ও ত্রয়োদশ জনের অনধিক ব্যক্তিকে" এইং কথা দিতে হইবে।

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

The Port Commissioners finding that they were unable to raise loans in the open market under the restrictions imposed by section 17 of Bengal Act IV of 1880, represented the fact to Government The matter being referred to me as Advocate-General, I recorded the following opinion —

OPINION

"Although I think that persons lending money to the Port Commissioners under the provisions of Bengal Act IV of 1880 would be practically safe, yet there exist doubtless legal objections which may be taken to the scheme developed by that Act with reference to loans and the remedies relating thereto It has lately become usual to make loans repayable in default of payment of any one instalment of interest There is no such provision in the Act, but, on the contrary, there is an express provision by which the principal may be tied up for 30 years

Furthermore, no individual debenture-holder has any independent power of action in the event of any instalment of interest being unpaid, and all the ordinary legal remedies by decree and execution, or the appointment of a receiver by a civil court, are taken away from individual debenture-holders by section 17, and the appointment of a receiver is vested in the Lieutenant-Governor in the manner provided by that section The objections above noticed principally stand in the way of the proposed loan being taken up Sections 18 and 19, which appear to flow out of the provisions of section 17, are, I presume, also objected to

Under these circumstances, the Act must, I think, be altered in such a manner as to get rid of the two principal objections above noticed, consequently sections 17, 18, and 19 must be omitted

As a member of the Select Committee, I did not foresee the difficulties which have arisen I thought that practical safety under the immediate supervision of the local Government, entailing no serious expenses, would have been a sufficient inducement to persons to lend money"

2 The Government of India have given their consent to the amendment of the law in such a manner as to remove the objections of capitalists to lend money to the Port Commissioners and this Bill has accordingly been settled in consultation with the Port Commissioners and the Solicitor to the Bank of Bengal

3 The opportunity is taken (1) to raise the maximum number of Commissioners to thirteen to enable the Lieutenant-Governor to add a member who shall represent the growing interests of Howrah, and (2) to empower the Lieutenant-Governor to make bye-laws regulating the hours of employment of European seamen and others in work necessitating exposure to the sun"

The 16th February 1881

G C Paul

C H Reily,

Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, Legislative Dept

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা ।

১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৭ ধারার নির্দ্দিষ্ট নিয়মানুসারে বাজারে ঋণের টাকা তুলিতে আপনাদিগকে অক্ষম দেখিয়া, বন্দরের কমিশনরেরা ঐ কথা গবর্ণমেণ্টে জানান। আডবোকেট জেনরলস্বরূপ আমার নিকট ঐ বিষয় উপস্থিত হওয়াতে, আমি নিম্নলিখিত মত লিপিবদ্ধ করি।

মত ।

"যদিও আমি বিবেচনা করি যে, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৭ ধারার বিধানমতে বন্দরের কমিশনরদিগকে যাঁহারা টাকা কর্জ্জ দেন কার্য্যতঃ তাঁহাদের কোন আশঙ্কা নাই, তথাপি ঋণ ও তাহার প্রতিকার সম্বন্ধে উক্ত আইনে যে প্রণালী কল্পিত হইয়াছে তাহার বিরুদ্ধে নিঃসন্দেহ আইনগত আপত্তি উত্থাপিত হইতে পারে। সুদের কোন কিস্তির টাকা দিতে ত্রুটি হইলে ঋণের টাকা পরিশোধনীয় হয়, ইহাই সংপ্রতি প্রচলিত রীতি হইয়া দাঁড়াইয়াছে। উক্ত আইনে এইরূপ কোন বিধান নাই, প্রত্যুত এইরূপ একটি স্পষ্ট বিধান আছে, যাহাতে আসল টাকা ৩০ বৎসর আবদ্ধ করিয়া রাখা যাইতে পারে।

আর, সুদের কোন কিস্তির টাকা দেওয়া না গেলে, ঋণপত্রধারী কোন ব্যক্তির স্বাধীন ভাবে কার্য্য করিবার কোন ক্ষমতা নাই, এবং ডিক্রী ও ডিক্রীজারী বা দেওয়ানী আদালত কর্ত্তৃক গ্রাহক নিয়োগ প্রভৃতি আইনগত নিয়মিত প্রতিকার সমস্ত ১৭ ধারাক্রমে ঋণপত্রধারী ব্যক্তিদের নিকট হইতে কাড়িয়া লওয়া হইয়াছে ও গ্রাহক নিয়োগ করিবার ক্ষমতা উক্ত ধারায় নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি অর্পিত হইয়াছে। প্রস্তাবিত ঋণের টাকা দিবার অন্তরায়মধ্যে উপরি লিখিত আপত্তিগুলিই প্রধান। ১৭ ধারার বিধানের ফলস্বরূপ প্রতীয়মান ১৮ ও ১৯ ধারার ও প্রতি আপত্তি আছে, আমার অনুমান হয়।

এরূপ অবস্থায় আমার বিবেচনায় উক্ত আইন একপে পরিবর্ত্তিত করিতে হইবে যে উপরিলিখিত প্রধান আপত্তিদ্বয় খণ্ডিত হয়। সুতরাং ১৭, ১৮, ও ১৯ ধারা উঠাইয়া দিতে হইবে।

যে সঙ্কট উপস্থিত হইয়াছে, সিলেক্ট কমিটীর মেম্বরস্বরূপ তাহা আমি পূর্ব্বে বুঝিতে পারি নাই। আমি বিবেচনা করিয়াছিলাম যে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের সাক্ষাৎ তত্ত্বাবধানে কার্য্যতঃ আশঙ্কা না থাকায়, ও গুরুতর ব্যয় না হওয়ায়, টাকা কর্জ দিতে লোকের যথেষ্ট প্রবৃত্তি হইবে।"

২। বন্দরের কমিশনরদিগকে টাকা কর্জ্জ দিতে ধনীদিগের আপত্তি যাহাতে খণ্ডিত হয়, এইরূপে উক্ত আইন সংশোধন করিবার সম্বন্ধে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট সম্মতি দিয়াছেন। তদনুসারে বন্দরের কমিশনরদের সহিত ও বাঙ্গাল ব্যাঙ্কের সলিসিটর সাহেবের সহিত পরামর্শ করিয়া এই পাণ্ডুলিপি স্থির করা গিয়াছে।

৩। এই সুযোগে (১) কমিশনরদের সংখ্যা বৃদ্ধি করিয়া ১৩ জন করা গেল, তাহাতে হাবড়ার বর্দ্ধনশীল স্বার্থের প্রতি দৃষ্টি রাখিবার জন্য শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব একজন মেম্বর বাড়াইয়া দিতে পারিবেন, এবং (২) রৌদ্রে ইউরোপীয় নাবিক প্রভৃতি যাহাদের কর্ম্ম করিতে হয় তাহাদের খাটিবার ঘণ্টাসম্বন্ধে বিধান করণার্থে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি উপবিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা অর্পিত হইল।

১৮৮১ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।

জি, সি পাল ।

সি, এচ রাইলী,

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের

একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী ।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L *Bengali Translator*

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 1, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১ মার্চ।

PART VIII

ADVERTISEMENTS

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

বঙ্গদেশের এই২ জিলাতে ১৮৮১ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্ব

৮০ তোলার সেরের হিসাবে

নম্বর।	জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল			সামান্য চাউল।			বজু ও বাজরা		
		এই সপ্তাহের হিসাবে	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাবে	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাবে	এই সপ্তাহের হিসাবে	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাবে	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাবে	এই সপ্তাহের হিসাবে	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাবে	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাবে	এই সপ্তাহের হিসাবে	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাবে	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাবে	এই সপ্তাহের হিসাবে	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের হিসাবে	গত বৎসরের এই সপ্তাহের হিসাবে
	বঙ্গদেশ।															
	পশ্চিমদিকস্থ জিলা।															
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১	বর্দ্ধমান	ক ।৪	।৬	।০।।	১/	১/	।৮	৸০	।।৯	।৫।।৵	৸১।।	৸০	।৬।।			
২	বাঁকুড়া	খ ।৪।।	।৪।।	।১।।	।৮।।	।৮।।	।৬	।।৫	।।৩	।৫।।	৸২।।	৸২।।	।।০			
৩	বীরভূম *							—								
৪	মেদিনীপুর	।১	।১	।১				।।০	।।০	।২	।।৬	।।৬	।৫			
৫	হুগলী *															
	হাবড়া	।৭	।৫	।৪।।				।৮	।৫	।২৸	।।১	।।১	।৬।।			
	মধ্যস্থলের জিলা।															
	কলিকাতা ..	।৫।৵	।৬	।৬	।৩	।।৬	।৬	/৬৸	/৬৸	/৬৸	।৮	।৮	।২			
৬	২৪-পরগণা	গ —						/৯	।০	/৭।	।।০	।৮।।	।৩।/			
৭	নদীয়া	ঘ ।৮৸/	।৮৸/	।১।৵	৸৫।।/	৸২	।।০	।।০	।৭।	৩।/৫	।।২৸৵	।।২	।৩৸৶			
৮	যশোহর ..	ঙ ।৬।	।৬	/৯।,				।।১	।০	।৬৸	।।৭	।।৬	।৬			
৯	মুরশিদাবাদ	চ ।৮	।।০	।২				।।২	।।৬	।৩	৸০	৸০	।৫।।			
১০	দিনাজপুর	ছ ।৬	।৬	/৭৸	।।৮।।	।।৬।।	।৩।।	।।১৪/	।।৫	।৫	৸৩।।/	৸১	।৮			
১১	রাজসাহী	জ ।৩৸ ।৮৸	।।২।।	।০।। ।৬।	।।৭।।	৸৭।।	।৫	।৬- ।।১।।/	।৬ ।।১	।৫	।।১ ৸০	।।১- ৸২	।৬।			
১২	রঙ্গপুর	ঝ ।৮	।৮	।৬।				।৫	।৫	।১।	।।৫।।৶	৸০	।৭।৶			
১৩	বগুড়া	।।৪	।।৪	।২				।।৪৶	।।২।।	।৬।।	৸৯।৶	৸৭।।	।।৩।			
১৪	পাবনা	।।১	।।২।।	।০				।৪	।২	/৮	৸২	৸০	।৮			
১৫	দার্জিলিঙ	ঞ /৮	/৮	/৮	/৮	/৮	/৮	/৫	/৫	/৪।।	।৩	।৩	।০			
১৬	জলপাইগুড়ি	ট /৮৸	/৮৸	/৭।				।৬	।৬	।৬	।৸৩	।।৩	।৮।।			

* বিটন পাওয়া যায় নাই।

ক। মফঃসলের দর এই২ ।—গম ।৮ সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত, যব (কাটওয়ায়) ১/ মণ, ভাল চাউল ।।২ সের অবধি ।।৭।। সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।৮ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।।২। সের অবধি ।।৬। সের পর্য্যন্ত।

খ। ঐ ঐ ।—গম ।২ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, যব ।।০ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত ভাল চাউল ।১ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।৩ সের অবধি ৸৩ সের পর্য্যন্ত জমেরা ।।০ সের অবধি ৸৮ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা /৯ সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত।

গ। ঐ ঐ ।—গম ।-।/ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, যব ।।০ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল /৮ সের, সামান্য চাউল ।৬ সের অবধি ।০ সের পর্য্যন্ত, জমেরা ।।৯ সের ও ছোলা ।।০ সের, জ্বালানি কাঠ ২।০ সের ও লবণ /৯।। সের অবধি ।০।।৶ সের পর্য্যন্ত।

ঘ। ঐ ঐ ।—গম ।৮ সের অবধি ।।২৸৶ সের পর্য্যন্ত, যব ।।৫ সের অবধি ১/ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল /৯ সের অবধি ।।১ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।৩ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৮ সের অবধি ।।৫ সের পর্য্যন্ত।

ঙ। ঐ ঐ ।—গম /৮ সের, ভাল চাউল /৯ সের অবধি ।।৫ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।৪ সের অবধি

টাকায় যত পাওয়া যায়।

চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ			লবণ।			জিলা।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
																		বেহার।
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	
			"						॥২	॥৫	।৯	৩/	৩/	৩/	/৮	/৮	৮	পুরুলিয়া।
									॥০	॥০	।১	২॥০	২॥০	৶	৯	/৯	/৮॥	মালদহ
						১।০	১॥০	॥৫	॥০	॥০	।৩	৫/	৫/	৫/	/৮	/৮	/৮	সাঁওতাল পরগণা।
																		উড়িষ্যা।
			।৪।৶	।৪।৶	।০॥				॥৭॥/	॥৭॥/	।৫৸	৪৴	৪/	৪/	।১	।১	।১	কটক।
							.		।৮	।৭	।১৸/	২।০	২॥০	২॥০	।১৸/	।১৸/	।১৸/	পুরী।
									।৩।/	।৩।/	/৮	২।১	২।১	৶॥	/৯।	/৯।	/৯	বালেশ্বর।
																		ছোট নাগপুর। দক্ষিণ-পশ্চিম সীমান্তের এজেন্টী।
			১/৮	১/৮	৸৩	১/২	১/০	৸০	॥৯	॥৭	।৫	৬/	৬/	৫/	৮	/৮	/৮	হাজারীবাগ।
		..	১।৬	১॥৪	৸৮	৸২	৮২	॥৮	॥০	॥০	।০	৪/	৪/	৪	/৮	/৮	/৮	লোহারডগা।
									।৬	।৬	।২	৪	৪/	৪॥০	/৭	/৭	৭/॥	সিংহভূম।
৸২	৮২	৸২	১॥৪	১॥৪	১॥৪	১/	৮২	৸২	॥০	।৬	।১	৩।০	৩।০	৩/	/৯	/৯	/৮	মানভূম।

ক। মফঃস্বলে দর এইরূপ।—গম ।৮ সের অবধি ।২ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৪ সের অবধি ১/ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৫ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।২ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত রাগীপ্রভৃতি ১।০ অবধি ১॥০ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ১/৫ সের অবধি ১॥০ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ॥৭ সের অবধি ৸২। সের পর্য্যন্ত।

খ। দালতনগঞ্জে দর এইরূপ।—গম ॥৵॥ সের, যব ১/॥ সের, ভাল চাউল ।৫৸০ সের, সামান্য চাউল ॥৩৬২ সের মহুয়া ২/ মণ, মাড়ওয়া ১।৫ সের, জনেরা ১।০ সের ও চানা ৸২। সের

গ১। মফঃস্বলের দর এইরূপ।—গম ।১ সের অবধি ।৪ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।০ সের অবধি ।১ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ৸০ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা (বড়বাজারে) ১॥০ সের ও ছোলা ।০ সের অবধি ।২ সের পর্য্যন্ত।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ মার্চ।]

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজার দর।

মণের দর																		
চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুয়া ও চীনা।			অংখেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ			লবণ।			বন্দর।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
২৲	২৲	২।।০				১।৶	১।৶	২।।৶	২৲	২৲	৩৲	।৶৩	।৶৩	।৶৩	৪৲	৪৲	৪৲	কলিকাতা।
								.	.	.	...	,					..	সেরাজগঞ্জ।
									২৲	১৸৶	৩।০	।৴০	।৴০	।৶	৪৶	৪৶	৪৶	ঢাকা।
	..								২।০	২।০	৩৶০	।।০	।।০	।।০	৪।০	৪।০	৪৶০	নারায়ণগঞ্জ।
										.		...					..	চট্টগ্রাম।
						১৲	১৲	১৸৴	১৶	১৶০	২৶৩	।০৩	।৶৩	।৯	৪৴৬	৪৴৬	৫৲	পাটনা।
									৫৲	৩৲	৫৲	।৶০	।৶০	।৴৬	৪।৶০	৪।৶০	৪।৶০	বালেশ্বর।
								..		..	..		.	.	.			পুরী।
			২।৶	২।।৶	৩।৶০				১।৶	১।৶	২।৴০	।০	।০	।০	৩।।০	৩।।০	৩।৶	কটক।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলবাম মেকলে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জিলা কটক।

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি মধ্যমপ্রদেশ জেলা কটক।

সমস্তলোকদিগের জ্ঞাতকারণ সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ইংরেজি সন ১৮৫৯ সাল ১১ আইনের ৬ ধারা ও সন ১৮৬৮ সাল ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে কটক জেলার নীচের লিখিত মহাল সকল লাগায়ত কিস্তি জুন সন ১৮৮০ সাল মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল বোলপণি বাকী সরকারের পাওনা আদায় কারণ সন ১৮৮১ সাল মার্চ্চ মাহার ৭ তারিখ মোতাবেক সন ১২৮৮ সাল ফাল্গুন মাহার ২১ তারিখ বুধবার দিবসে এ জেলার কালেকটরি কাছারিতে নিলামে ধরা যাইবেক এবং নিতান্ত বিক্রয় হইবেক ২৫ তারিখ জানুয়ারি সন ১৮৮১ সাল।

দ্বিতীয়শ্রেণী মিয়াদি বন্দোবস্ত জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

নং ৫৮৯ তৌজী হুজুরী মহাল কিসমত তালুকে সত্যভামাপুর পং পদ্মপুর লিখিত মালিক রঘুনাথ দাস ও রাধামোহন দাস ও ভাগ্যরথি মাইতি ও ইন্দ্রমণি দাস ও চিন্তামণি দাস ও মন্দরধর দাস ও রজাধর দাস ও পীরমহম্মদ ও ফকিরমহম্মদ সদর জমা মং ৫২৭৬/৯

নং ১২৫৩ তৌজী হুজুরি মহাল কিঃ ।।/৫৲১২৶১২ গণ্ডাতালুকে জাহাগীরাবাদ পঃ করমুল লিখিত মালিক চৌধুরী রাধামাধব সামন্তরায়মহাপাত্র ও দিব্যসিংহ পহরাজ ও ব্রজসুন্দর পাটযোশীর নাবালগান যাহাকেজ চৌধুরী রাধামাধব সামন্তরা ঠাকুর ও চৌধুরী শ্যামসুন্দর রায় গুরু ও সূর্য্যমণী দেই ও শ্রীচন্দ্রদাস ও বিনোদবেহারি দাস ও অনাদি দাস ও কল্পতরু দাস ও অচ্যুতানন্দ দাস ও আনন্দচন্দ্র দাস ও প্রাণকৃষ্ণ ঘোষ ও গোপালপতি ও বিনোদ দিক্ষিত ও চক্রধরপতি ও শিবপতি ও বলিপতি ও শ্রীনিবাস ভুয়াঁ ও কাশীনাথ বসু ও সুদ্রিমল ও চৌধুরী রঘুনাথ দাস ও রাধামোহন দাস ও মন্দরধর দাস ও রজাধর দাস ও নিলমণি দাস ও ইন্দ্রমণি দাস ও চিন্তামণি দাস ও সূর্য্যমণি দাস ও উমাপ্রসাদ বসু ও শ্যামাচরণ বল ও শ্যামাচরণ মাইতি ও সুদর্শন ভুয়াঁ ও চক্রধর ভুয়াঁ ও শুকবেহারা ও সাধুচরণ মাইতি ও হাড়িশাহু সদর জমা মং ১০০৭৶৫।

R H PAWSEY, *Collector*

জেলা কটক তারিখ জানুয়ারি সন ১৮৮১ সাল।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

জেলা মালদহ কালেকটরি।

১৮৫৯ সালের ১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জেলা মালদহের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেয় হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ৯ মার্চ দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। সন ১৮৮১ সাল তারিখ ২৯ জানুয়ারি।

তফসীল।

শ্রেণী	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক জমিদার।	সদর জমা।	লাগায়েদঅগ্রহায়ণপর্য্যন্ত বাকী।	কৈফিয়ত।
প্রথম	৫১৭	ডোকবড় গির্দ সৈয়দপুর পরগনে রুকনপুর।	যদুনাথ বড়াল ও ত্রৈলোক্যনাথ বড়াল নাবালগ পক্ষে সেন অর মেস্তর এইচ জি ক্রেক সাহেব ও ভাগবৎচন্দ্র সেন গুপ্ত।	২৫৫৮।।৶	৩১৲।।/৩	এই মহালের অর্দ্ধাংশে ত্রৈলোক্যনাথ বড়াল নাবালগ পক্ষে মেস্তর এইচ, জি ক্রেক সাহেব মনাজর নামে হিসাব পৃথক আছে এবং আপন অংশের দেয় থাজানা দাখিল করিয়াছে বিধায় তাহার উক্ত অংশ বাদে বকী যদুনাথ বড়াল ও ভাগবৎচন্দ্র সেন গুপ্তের ।।০ আনা অংশ নিলাম আমলে আসিবেক।

MALDAH COLLECTOR'S OFFICE,
The 5th Feb 1881

GOUR DASS BYSACK, *Dy. Collector,*
for Collector.

[*Government Gazette*, 1st *March* 1881]

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নাম্না কাছারি কালেকটরী জেলা চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আং ১৮৭১ সালের ২আং বিধান মতে ১৮৫৯ সাং ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুকাদি সন ১৮৮০ ইংরেজির ২৫ জুন তারিখের সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ ইং ৭ মার্চ্চ মোতাবেক ১২৮৭ বাং ২৫ ফাল্গুন রোজ সোমবার জেলার কালেকটরি কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ ইং তারিখ ৭ জানুয়ারি।

মহল নওয়াবাদ।

তৌজির নম্বর।	নাম তালুক খানা মৌজে।	নাম মালিক।	সদর জমা।	দাখিকরো ড ও পবলিকওয়ার্ক সেস।	বাকীর পরিমাণ।			মন্তব্য।
					খাজানা।	রোড ও পবলিকওয়ার্কসেস।	মোট।	
২৬।৪৯	খানে রাস্তু মৌং মিল ওয়াংজা তালুক গৌরীশঙ্কর বৈদ্যনাথ কাং।	আবদুল রসিদ	৯৩৮৭	১২৮৸৶	৯৩৮৭	১২৮৸৶	১০৬৬৸৶	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।
৪৯।৯০	থানে রাস্তু মৌং পাণ্ডিলী তা গৌরীশঙ্কর বৈদ্যনাথ কাং।	আলিমোহম ও আবদুল বাসিদ	১৪৯১।৯	২২৩/৬	১৪৯১।৯	২২৩/৬	১৭১৪।৶৩	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।

*

A MANSON, *Offg Collector*

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে ১৮১৯। ১০ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১২৮৭ সালের লাগাদ অগ্রহায়ণ তলবের বাকী রাজস্ব আদায় জন্য সন ১৮৮১ ২১ মার্চ মোতাবেক সন ১২৮৭। ৯ চৈত্র সোমবার জিলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরী কাছারিতে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবেক সন ১৮৮১। ১০ ফেব্রুয়ারি।

বহির নম্বর।	মহালের প্রকরণ।	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	ম ম তালুকদার।	সদর জমা।	কৈঃ।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল।	২২৭	কিং মৌজে পাকুড়হাস পং বারবক সিংহ।	রাধাবল্লভ জগন্নাথ ও রাধিকা প্রসাদ সিংহ মধুসূদন সরকার ও লালগোপাল মুস্তফী নবদ্বীপচন্দ্র রায়।	৭৩৯৲১১	সমুদায় মহাল নিলাম হইবেক।
২	ঐ	৪৩৯	কিং পং সমষ খালি পং ঐ।	গুরুপ্রসাদ রায়, গণেশলাল রায় রাজারাম রায় নরুবদাস রায়, কুঞ্জবেহারি চৌধুরী, হারাধন চট্টোপাধ্যায় কুমুদকামিনী দেব্যা স্বয়ং ও গোপীরমণ, হৃষিকেশ, সুরেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নাবালগ দিগের মোক্তার ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রাণকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রাণবালি চট্টোপাধ্যায়, রাধা প্যারী দেব্যা, প্যারণ বিবি স্বয়ং ও আবদুল হাকিম ও হাসজান আলি নাবালগ দ্বয়ের মোক্তার, ও গোধন মণ্ডল ও সেখ মোবারক আলি।	১৮৩০ ।।৶২	এই মহালের মধ্যে নফর দাস রায় কুঞ্জ হারি চৌধুরী ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, ম ও গোধন মিঞা দিগরের পৃথক অংশ ।৶১৭। আনা অংশ বাদে বক্রী গণেশ লাল রায় দিগরের ।।৪৬ আন অংশের কাত ৯৫৬।।৶৬ টাকা সদর জমা নিলাম হইবেক।
৩	ঐ	৪৭৪	কিং মৌজে সাহেবনগর পং কোতর প্রতাপ।	নবিন নেছা বিবি নারায়ণ নেছা বিবি সৈয়দ জয়নাল আবদীন সৈয়দ আতাহর হোসন সৈয়দ নাছের আলি দীং।	৫৮৪ । ১	সমুদায় মহাল নিলাম হইবেক।
৪	ঐ	২৭৫১	কিং ডি আমানিগঞ্জ পং আসদ নগর।	পদ্মকামিনী দাস্যা ..	১০০৬ ।৶ ২ সেজকর ১০।।৶৮	ঐ

T. C. GHOSE, *Dy. Collector, in charge*

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বখরগঞ্জ।

গবর্ণমেন্ট — অর্থী

আমীর জান বিবি অং আজীমুদ্দি তালুকদার ও আহাম্মদ পিং মৃত মেওয়াবদ্দি বিশ্বাস ও এমদাদ আলী তালুকদার — প্রত্যর্থী

দাবি ৪৫৪৫নং নিলাম করিয়া মহালের ১২৮৬ সালের কিস্তী ফালগুনের বাকী খাজানা মঃ ২১৩৷৷০ আনা।

উক্ত প্রত্যর্থীগণের নিম্নের লিখিত জায়দাদে যে স্বত্ব ও অধিকার ও সম্পর্ক আছে তাহা নিলামের দ্বারা গবর্ণমেন্টের প্রাপ্য উক্ত দাবির টাকা আদায় কারণ ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ২৮৭ ধারামতে এই ইস্তাহার প্রচার করা যাইতেছে যে ১৮৮১ সালের ২৯ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭ সালের ১৭ চৈত্র রোজ মঙ্গলবার দিবস অত্র কালেক্টরি কাছারিতে নিলাম হইবেক যে কেহ খরিদের ইচ্ছা রাখেন নিরূপিত দিবসে হুজুরের এজলাসে উপস্থিত হইয়া ক্রয় করিবে ইতি ১৮৮১ সাল তারিখ ২০ জানুয়ারি

ফর্দসীল।

তৌজির নম্বর।	সাধারণ রেজিস্টরীর নম্বর।	নাম পরগনা ও মহাল।	সদর জমা কোম্পানি তঙ্কা।
১	৪৫৫৫	পরগনা জাফরা বাদ বকীয়া নগর সাধিনে পং চন্দ্রদ্বীপ আবাদ নিলাম করিয়া নিলাম খরিদ দায়ীকান।	সদর জমা ইং ১২৮৪ সন হইতে ১২৯৫ সন প্রতি সন মায় শত করা ১৲ টাকা হিসাবে রাস্তা খরচ, ২৪৪৩৶০ আনা এলাকে স্টেশন খলিষাখালি এহাতে দায়ী কানের যে স্বত্ব ও লভ্য আছে তাহা

J C Veasey, *Offg Collector*

জিলা হুগলী।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কাছারি কালেক্টরি জিলা হুগলি।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা হুগলির অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৮১ সালের ১১ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী রাজস্ব এবং য সকল দাবী বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইনানুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৮১ সালের ২৫ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭। ১৩ চৈত্র শুক্রবার দিবসে প্রকাশ্য নিলাম বিক্রয় হইবে ইতি ১৮৮১। ১৬ ফেব্রুয়ারি।

মহালের নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	বাকীদার মালিকের নাম।	সদর জমার তাইদ	বাকীর পরিমাণ।	কৈফিয়ত।
৫৬নং	প্রথম শ্রেণী ইস্ত মুরারি বন্দ্যোপাধ্যায় মহাল। চাপাহাটী পং পাণ্ডুয়া।	যদুনাথ দত্ত্যা মাখন বাবু'ল ও রাজকৃষ্ণ পাল আলিপিতা জানবে নাবালগ পুত্র যোগেন্দ্র চন্দ্র পাল ও কমল কুমারী দাসী ও সেখ আতাওলহক ওরফে মিছু মিঞা ও সেখ আকজলহক ওরফে বাজলু মিঞা ও সেখ মজহরলহক ও বিধুমণী দাসী ও আবেদা বিবি ও সৈয়দ আবদুল বাসান ওরফে নবু মিঞা ও আজিজননেছা বিবি ও মতিজনবেছা বিবি ও অলিয়ছি জানবে নাবালগ পুত্র সৈয়দ মহাম্মদআ'ল ওরফে মহাম্মদ জাহা ও নাবালগ কন্যা কেলিজতুন বিবি ও সৈয়দ আরজমন্দ ও সৈয়দ আবদুল কাদের।	৬০০৷৶২	১৯৵৪৷	
৫৮৪১ নং	ঐ বাটকে বাসুদপুর পং ছুটীপুর	যদুনাথ দে ও রাজমোহিনী দেব্যা ও ধনমণী দেব্যা ও অবিনাশ পাল ও আনন্দময়ী দাসী ও ও বিমলবিনোদ ও জানকী নাথ মুখোপাধ্যায়।	৮২৩৮৶৪৷	১৩৷৶৯	

R. Cornish, *Offg Collector*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১ মার্চ।

জিলা বাখরগঞ্জ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার

১৮৫৯ সালের ১১ আ ইনের ৬ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাখরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেকটর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৯ মার্চ মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১৭ চৈত্র রোজ মঙ্গলবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮১ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।

তপসিল

মহালের শ্রেণী	তৌজির নম্বর	মহালের নাম।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীর সংখ্যা।	কৈফিয়ত।
প্রথম শ্রেণী।	৩৮৪৬ নং	সিলিমাবাদ পরগনা হিং ৻১২। গণ্ডা।	হিঃ ৻৮ ৻১২॥ তিল এজমালিমালিক প্রতাপচন্দ্র রায় চৌধুরী গয়রহ	মোট ৩৬৮২৸৫	৫২৪।৶১১৯	এইএজমালি ৻৮৻১২॥ তিল অংশ নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৪৫৪৬ নং	পঃ কাশীমপুর সেহলাপট্টি পদ্মা তরফে ইব্রাহিমপুর চর।	শ্রি মাজমমোহন চৌধুরী গয়রহ।	৪৯১৪৲	৩৬০০	এই মহালে বন্দোবস্ত গৃহীতাগণের যে মালিকি ও মালিকানা পাওনার স্বত্ব আছে নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৫১৯৩ নং	গোপালপুর মুজাঃনগর রামদেব দত্ত তালুক, মৌজে বাঁধাকিপুর।	জেয়ারদ্দি হাওলাদার গয়রহ।	খাজানা ৬৯২৲ রাস্তা খরচ ৭৲ ———— ৬৯৯৲	খ,জমা ৩১২-৶১১ রাস্তা খরচ ৩৲ ———— ৩১৫৶১১	ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৫ ৯৫ নং	হকিমতে সরকার নবিপুরাচর।	নিলাব পৃথক হিঃ ।৶ আনা। মালিক শম্ভুনাথ মিস্ত্রী।	খাজানা ৪০৪।০ রাস্তা খরচ ৩৸৶ ———— ৪০৮৶ এজমালী ॥৴ আনা অংশের জমা ৫১৯৸০ রাস্তা খরচ ৫৴ ———— ৫২৪৸৴ মোট জমা ৯৩৩	খাজানা ২৩৯৸০ রাস্তা খরচ ১৲৴ ———— ২৪১৴৹	এই নিলাব পৃথক ।৶ আনা অংশ নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৫১৯৮ নং	বাকরাবর রামপুরা	হিঃ ।১১৴১০ ক্রান্ত এজমালি মালিক আবদুল ছোবান মিঞা গয়রহ।	খাজানা ২২৩৭।৶১০ রাস্তাখরচ ২২।৶১০ ———— ২২৫৯৸৮ নিলাব পৃথক অংশের জমা ৫৬২২॥২ রাস্তা খরচ ৫৬॥২ ———— পুরামহালের খাজানা ৭৮৬০ মোট রাস্তাখরচ ৭৯৲ ———— ৭৯৩৯৲	খাজানা ১৩২৭৻১১ রাস্তা খরচ ১৩।৶১ ———— ১৩৪০।৶	এই এজ মালি ।১১৴১০ ক্রান্ত নিম্ন নিলাম হইবেক ইতি।

J. C. VEASEY, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette*, 1st *March* 1881]

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নামা কাছারি কালেক্টরী জিলে চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ও ১৮৭১ সালের ২ ক্রাং বিধানমতে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুক'দি ১৮৮০ সালের ২৫ জুন তারিখের সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ইং ৭ মার্চ্চ মোতাবেক ১২৮৭ বাঙ্গালা ২৫ ফাল্গুন রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরী কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ইং তারিখ ১৯ জানুয়ারি।

মহল মওয়ারাদ।

তৌজির নম্বর।	নাম তালুক, থানা ও মৌজা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বার্ষিক রোড সেস ও পবলিক ওয়ার্ক সেস।	বাকীর পরিমাণ। খাজানা।	রোড ও পবলিক ওয়ার্ক সেস।	মোট	মন্তব্য।
১৯৭	থানে টেকনাফ মৌং উক্যাঘাট তালুক খোয়াইচাই ও মেউজাইফুর।	খোদ	১০১১৲	০	১০১১৲	০	১০১১৲	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবে।
২১৪	থানে রাঙ্গু মৌং খুনিয়াপালং তালুক মোবারেক আলি।	বদিয়দ্দীন দেং	৬১৮৲	২২/	৪১৮৲	২২/	৪২০/	ঐ
২১৫	থানে রাঙ্গু মৌং চাকমারকুল তালুক আমানআলীচৌং।	খোদ	৫৪১৲	০	৫৪৯৲	০৶	৫৪০৲	ঐ
২৮৬	থানে রাঙ্গু মৌং উমখালী তালুক জৈনদ্দীন মুনশী।	মাহাংআলী	১৯২৭৲	১৬৮।৶৬	১৯২৪৲	১১৮৸০	২০৯২৸০	ঐ
২৮৮	থানে রাঙ্গু মৌং খুরুলিয়া তালুক শ্রীমতী নবসেরবানু।	খোদ	৭১২৲	১০৸৶	৭১০৲	১০॥৶	৭২০।৶	ঐ
২৯৩	থানে হাট হাজারি মৌং উদালিয়া তালুক মেস্তর কেমল সাহেব।	খোদ	৬৪৭৲	০	৪৬০।৶৬	০	৪৬০।৶৬	ঐ

J KENNEDY, *Covd Dy Collector in charge*

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৬ মার্চ আমলি ১২৮৮ সালের ১৫ চৈত্র বাঙ্গলা ১২৮৭ সালের ১৪ চৈত্র শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ২ ফেব্রুয়ারি। *

তফসীল

	তৌঃ কালেক্টরি নম্বর।	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকীরাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
১	৪৪	২২	মঃ আলি নাগড় পং সাহাপুর।	শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাকেজ তারক নাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও যদুপতি দাস ও পঞ্চানন দাস ও উদয়চাঁদ দাস ও উদয় নারাণ পাত্র। বাদ উদয়চাঁদ দাসের পৃথক হিসাব ৩০০॥/৬ বাদ উদয় নারাণ পাত্রের পৃথক হিসাব ৩০০৷৶ নিলাম হইবেক না। বাকী শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাকেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও যদুপতি দাসের এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৩৸০ জন্য নিলাম হইবেক।	৯০১৸/৩ ৬০১ ৷৬ ৩০০॥/৯	৩৸০	
২	১৩০	১৫৫৭	মঃ কাঁটাপাল পং খড়্গপুর।	কুঞ্জবিহারি রায় ও শ্রীনাথচরণ পাল ও রাম কুমার দে ও দ্বারিকানাথ পাল ও ক্ষেত্রমোহন পাল ও প্রাণ গোবিন্দ নাগ ও জ্ঞানেন্দ্র কুমার জ্যোতীন্দ্র কুমার ও রবীন্দ্র কুমার ও নগেন্দ্র কুমার ও যোগেন্দ্র কুমার ও উপেন্দ্র কুমার নাগ নাবালকগণ কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ পাল।	মায়বোক মণ্ড। ১০৺০৲	১৶৭	
৩	৪১১	২৭১	মঃ গড় বাঁশ পং খান্দার।	হরপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী ও জনার্দ্দন মাইতি ও খয়রাত আলি ও শ্যাম রাউত ও মধুসূদন মানা ও পাদ্মমণি দাসী ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী ও নরহরি মারিক ও বেচারাম আচার্য্য ও ঝাড়েশ্বর বেরা ও অক্ষয়নারাণ বেরা ও নবদ্বীপ চন্দ্র রায় স্বয়ং ও শিবচন্দ্র রায় নাবালক ভ্রাতাগণের রক্ষক ও বৈদ্যনাথ সতপতি ও শ্রীমত্যা রত্নমণী ও মধুসূদন রায় ভুবনচন্দ্র বন্দোপাধ্যায় ও অভয়রাম ও মধুসূদন জানা ও ঠাকুর দাস ও মাধবচন্দ্র পাল ও ক্ষেত্রমোহন ও লালমোহন ও মহেন্দ্রনাথ পাল ও নবিনচন্দ্র বর্দ্ধন ও অক্ষয়চন্দ্র বর্দ্ধন ও জগমোহন ও যুধিষ্ঠির দাস ও গোবিন্দ রাম মণ্ডল ও নীলমণি মণ্ডল ও কৃষ্ণপ্রসাদ ও মধুসূদন ভট্ট ও জগমোহন ও যুধিষ্ঠির দাস ও জয়নারাণ দেও রাধামোহন মাইতি ও দ্বারিকানাথ মাইতি ও গোপীনাথ মাইতি ও রাধানাথ সাহু ও শ্রীমত্যা আনন্দমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস পটনায়ক ও সীতানাথ দাস পটনায়ক মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরমণী দেব্যা ও শ্রীমতী আদরমণী দাসী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দাসী ও শ্রীমতী দিগম্বরী ভাগবত চন্দ্র সেন পত্নী ওমাতঙ্গিনী দাসী স্বরূপ নাথ মাইতি পত্নী ও তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি নাবালকের মাতা ও মহাকেজ ও শ্রীমতী শশিমণী দাসী ও শ্রীমতী আহ্লাদিনী দাসী ও শ্রীমতী পার্ব্বতী দাসী ও	১৯১৩৬৸/১	১২০৶	

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette
FROM 1st JANUARY 1872

Payable in advance

For one year, without postage ...	... ..	Rs	10	0 0
Ditto, with postage ...		„	12	8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাশুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাশুল সুদ্ধ ঐ ..	১২৷৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একর পান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্য পাঠাইতে হইবে।

NOTICE

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers are strictly cash

In future no publication will be supplied or advertisement, notice, &c , inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above unless the cost thereof has been remitted to the Accountant Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst Secy to the Govt of Bengal.

The 19th February 1878

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page per issue . ..	20
Half „ , ...	10

Casual advertisements —4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে এক গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানা হইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তাঁহাকে নগদ মূল্য দিতে হইবে, একদ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরে উক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত [illegible] গেজেটে ইশ্‌তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর ৴০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০৲
অথবা ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিতে হইবে এক পংক্তি	৷০

[*Government Gazette*, 1st March 1881]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুক্ত একউইন্ দস্তুর্ মুইন্ সাহেব কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 866—700—1 3 81

Numb. 2171 ২১৭১

[REGISTERED NO 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 8, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

Fort William, the 25th February 1881

No 6 —Mr C H Reily has been granted leave of absence from his office of Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, for the period during which he may officiate as Assistant Secretary to the Government of Bengal, Legislative Department

No 7 —Mr P O'Kinealy, Barrister-at law, has been appointed to officiate as Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, during the absence on leave of Mr C H Reily, or until further orders

D Fitzpatrick,
Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATIONS —Establishment

Fort William, the 25th February 1881.

No 66 —Mr C L Tupper, Officiating Under Secretary to the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department, has obtained privilege leave for one month, with effect from the 28th instant

No 67 —Mr C W Bolton, c s, is appointed to officiate as Under Secretary to the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department, during the absence on leave of Mr Tupper, or until further orders

Judicial

The 24th February 1881

No 265 —Mr A Phillips, Barrister-at-Law, Standing Counsel for the Presidency of Fort William in Bengal, has obtained leave of absence from the 28th March to the 21st November 1881, both days inclusive

C Grant
Offg Secy to the Govt of India

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।

৬ নম্বর।—শ্রীযুত সি, এচ, রাইলী সাহেব যত দিন ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিবেন তত দিন কলিকাতার হাই কোর্টের ইণ্ডিয়ান ল রিপোর্টের রিপোর্টরের কর্ম্ম হইতে অবকাশ পাইলেন।

৭ নম্বর।—শ্রীযুত সি, এচ, রাইলী সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বারিষ্টার আট-ল শ্রীযুত পি, ওকিনীলি সাহেব কলিকাতার হাই কোর্টের ইণ্ডিয়ান ল রিপোর্টের রিপোর্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিবিলসর্ভিস বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।

৬৬ নম্বর।—হোম রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং ছোট সেক্রেটরী শ্রীযুত সি, এল, টপর সাহেব এই মাসের ২৮ তারিখ অবধি এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

৬৭ নম্বর।—শ্রীযুত টপর সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়- শ্রীযুত সি, ডবলিউ, বোলটন সাহেব, সি, এস, হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জুডিশ্যাল।

১৮৮১ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।

১৮৫ নম্বর।—বারিষ্টার-আট-ল ও বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর পক্ষে ষ্টাণ্ডিং কৌন্সেল শ্রীযুত এ, ফিলিপস সাহেব, ১৮৮১ সালের মার্চ মাসের ১৮ তারিখ অবধি নবেম্বর মাসের ২১ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইলেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 8, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 987A

GENERAL —*The 25th February* 1881 —The orders of the 28th ultimo, granting three months' privilege leave of absence to Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, are cancelled

The services of Baboo Rajkishore Narain, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, are placed at the disposal of the Board of Revenue for employment in the management of the Escheated Estates in Gya, *vice* Baboo Bemola Churn Bhuttacharjee

This cancels the orders of the 18th November last, transferring Baboo Rajkishore, Narain to Durbhunga.

The 26th February 1881 —Mr W R Larminie, C S, reported his return from furlough on the 20th instant

Baboo Gopal Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 1st proximo, or such subsequent date as he may avail himself of it

The 28th February 1881 —Baboo Hem Chunder Mookerjee, temporary Sub-Deputy Collector, employed on embankment surveys in Midnapore, is also appointed to be a Sub-Deputy Collector in the districts of Burdwan and Hooghly

Baboo Hem Chunder Mookerjee is vested with the powers of an Assistant Superintendent under Act V (B C) of 1875, and of a Collector under Regulation VII of 1822

Mr J Beames is appointed to act as Commissioner of the Burdwan Division, during the absence, on leave, of Mr T E Ravenshaw, or until further orders

The 1st March 1881 —Mr C S Bayley, Assistant Magistrate and Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Under Secretary to the Government of Bengal in the General and Revenue Departments, during the absence, on deputation, of Mr C W Bolton, or until further orders with effect from the 28th ultimo

Mr C F Worsley, Magistrate and Collector, Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 22nd ultimo, *vice* Mr F Wyer

Mr G Toynbee, Officiating Magistrate and Collector, Tipperah, is appointed to act until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 22nd ultimo, *vice* Mr C F Worsley

Mr H A D Phillips, Assistant Magistrate and Collector, Burdwan, acted as Magistrate and Collector of that district, from the afternoon of the 21st to the forenoon of the 26th ultimo

Mr H Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Pachumba division of the Hazaribagh district, is allowed leave for twenty three days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant

Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector, Hazaribagh, is appointed to have charge of the Pachumba division of that district, during the absence, on leave, of Mr H Rattray, or until further orders

Mr E M Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Buxa, Julpigoree, is transferred to the district of the 24-Pergunnahs, and is appointed to have charge of the Diamond Harbour Division of that district

Mr A W Cosserat, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, is transferred to Julpigoree, and is appointed to have charge of the Buxa Division of that district

Mr H G Sharp, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is appointed to act as Magistrate and Collector of Midnapore, during the absence, on leave, of Mr J Cas-Price, or until further orders

This cancels the orders of the 8th ultimo, appointing Mr C C Quinn to act as Magistrate and Collector of Midnapore, during the absence, on leave, of Mr Price

Mr W H Mackenzie, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is allowed leave for one month, under Section 13-2, Supplement F of the Civil Leave Code with effect from the date on which he may avail him[illegible]

[*Government Gazette, 8th March* 1881]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৯৮৭ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮১ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এস বেলী সাহেবকে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী দেওন বিষয়ক গত মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু বিমলাচরণ ভট্টাচার্য্যের পরিবর্ত্তে শাহাবাদের একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাজকিশোর নারায়ণ সিংহ রাজহত ইষ্টেটের কার্য্য নির্ব্বাহে নিযুক্ত হওনার্থে রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাজকিশোর নারায়ণ সিংহকে বডাঙ্গায় প্রেরণ করণ বিষয়ক গত নবেম্বর মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

১৮৮১ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত ডবলিউ, আর লার্মিনি সাহেব সি, এস, নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ২০ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মিত্র আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ক্ষমতা গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুরের বাঁধের জরীপী কার্য্যে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, হুগলী ও বর্দ্ধমান জিলার সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র মুখোপাধ্যায় '৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের ক্ষমতা এবং ১৮২২ সালের ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত টি, ই, রেবেনশা সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত জে, বীমস সাহেব বর্দ্ধমান খণ্ডের কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১ মার্চ।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত সি, ডবলিউ, বোল্টন সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি এস, বেলী সাহেব, গত মাসের ২৮ তারিখ অবধি সাধারণ ও রাজস্ব কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, ওয়ার্ড সাহেবের পরিবর্ত্তে মজঃফরপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি এফ, ওসলী সাহেব গত মাসের ২২ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এফ, ওসলী সাহেবের পরিবর্ত্তে ত্রিপুরার একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জি, টয়নবি সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বর্দ্ধমানের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এ, ডি, ফিলিপস সাহেব গত মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি ২৬ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ পর্য্যন্ত উক্ত জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতাপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, রাট্রে সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি তেইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, রাট্রে সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হাজারীবাগের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, এচ, কলিন্স সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জলপাইগুড়ির অন্তর্গত বক্সার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এম, রাইনী সাহেব ২৪ পরগনা জিলায় প্রেরিত হইয়া ঐ জিলার অন্তর্গত বশীরহাট মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দুমকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ কমিরাট সাহেব জলপাইগুড়িতে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত বক্সা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, সি প্রাইস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজশাহীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এ, শপস সাহেব মেদিনীপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত প্রাইস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে মেদিনীপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে শ্রীযুত সি, সি, কুইন সাহেবের নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

লোহারডগার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ ডবলিউ মাকফর্সন সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩২ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

Baboo Tarini Lal Chowdhuri, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The services of Mr L Hare are replaced at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue and Agricultural Department, with effect from the 21st January last

Mr B L Gupta, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act, until further orders in the First Grade of Joint-Magistrates, and Deputy Collectors, with effect from the 29th January last, the date on which he was relieved of his appointment as Officiating Presidency Magistrate, Calcutta

Baboo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, having returned to duty on the forenoon of the 6th January last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 29th September and 21st December last, is cancelled

Moulvi Dulleclooddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Baboo Surat Chundra Das, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for the Chandpore road in that district

Mr A A Wace, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is appointed to act temporarily as Magistrate and Collector of Beerbhoom

In supersession of the orders of the 22nd ultimo, Mr H Cox, Assistant Magistrate and Collector, Nowadah, Gya, is transferred to Rajshahye

The orders of the 22nd ultimo, transferring Mr A E Staley, Assistant Magistrate and Collector, Rungpore, to Gya, are cancelled

Baboo Issur Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty at the Presidency, is posted to Nuddea

Baboo Sree Nath Bhuder Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, on leave is transferred to Backergunge

Moulvie Syud Tajummul Ali, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is transferred to Pubna

Mr J R Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is transferred to Gya, and is appointed to have charge of the Nowadah division of that district

Police —*The 25th February* 1881 —Mr A H Giles, District Superintendent of Police, Gya, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April next, or such subsequent date as he may avail himself of it

The 28th February 1881 —Mr H Munro, Assistant Superintendent of Police, is posted to Beerbhoom, on being relieved of his present appointment as Officiating District Superintendent of that district

Lieutenant Colonel H E Waller, Officiating District Superintendent of Police, Rungpore is transferred to the district of Beerbhoom

Mr H N Harris, District Superintendent of Police, on his return from special duty in the Cooch Behar State, is posted to the district of Rungpore, with effect from the afternoon of the 9th instant

The 1st March 1881 —Mr J T Rivett-Carnac, Officiating Assistant Superintendent of Police Midnapore is appointed to be an Assistant Superintendent of Police of the Second Grade with effect from the 1st November last

Registration —*The 26th February* 1881 —Baboo Hem Chunder Kerr Second Inspector of Registration Offices, is allowed leave for six days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 3rd ultimo

Education —*The 24th February* 1881 —Dr G Watt, who has reported his return from furlough, is posted temporarily to the Presidency College, with effect from the 1st instant

Mr W H Paulson, Officiating Principal, Kishnaghur College, is allowed leave for two months and seven days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

[*Government Gazette, 8th March* 1881.]

চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু তারিণীলাল চৌধুরী যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত এল, বেয়র সাহেব সি, এস, গত জানুয়ারি মাসের ২১ তারিখ অবধি, হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্যসম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের আণ্ডর সেক্রেটারীর পদে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত বি, এল গুপ্ত কলিকাতার একটিং প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটস্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার গত জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখে অপরের প্রতি অর্পণ করিয়া উক্ত তারিখ অবধি জাহানাবাদ মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু গোবিন্দদাস বসাক গত জানুয়ারি মাসের ৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত সেপ্টেম্বর মাসের ২৯ তারিখের ও ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত মৌলবী মনিরুদ্দীন আহমদ ১৮৬৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস উক্ত জিলার অন্তর্গত চাঁদপুর পথের নিমিত্তে প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এ, এ, ওয়েস সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে বীরভূমের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গত মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল যে গয়ার অন্তর্গত নবদহের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত এচ, কক্স সাহেব, রাজশাহীতে প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত এ, ই, ষ্টানলী সাহেবকে গয়ায় প্রেরণ বিষয়ক গত মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

রাজধানীতে বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র মিত্র, নদীয়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু শ্রীনাথ ভদ্র বাকরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত মৌলবী সৈয়দ তজম্মল আলি পাবনায় প্রেরিত হইলেন।

শাহাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত জে, আর, হাও সাহেব গয়ায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—গয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত এ, এচ, জাইলস সাহেব আগামি আপ্রেল মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত এচ, মনরো সাহেব বীরভূম জিলার পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া বীরভূমে অবস্থাপিত হইলেন।

রঙ্গপুরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুক্ত এচ, ব, ওয়ালের সাহেব বীরভূম জিলায় প্রেরিত হইলেন।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত এচ, এম, হারিস সাহেব কুচবিহার ইষ্টেটের বিশেষ কার্য্য হইতে প্রত্যাগমন করিয়া এই মাসের ৯ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি রঙ্গপুর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১ মার্চ।—মেদিনীপুরের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত জে, টি, ফ্রিবেট-কার্ণাক সাহেব গত নবেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—রেজিষ্টরীকরণ কার্য্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু হেমচন্দ্র কর গত মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞানুসারে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ছয় দিনের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তর শ্রীযুক্ত জি, ওয়াট সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া এই মাসের ১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রেসিডেন্সী কালেজে অবস্থাপিত হইলেন।

কৃষ্ণনগর কালেজের একটিং প্রিন্সিপল শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এচ, পলসন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস সাত দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

Dr G. Watt, Professor, Presidency College, is appointed to act as Principal of the Kishnaghur College, during the absence, on leave, of Mr. W H Paulson, or until further orders

The 26th February 1881 —Mr J S Slater, Professor, Engineering College, Howrah, is appointed to act as Principal of that Institution, during the absence, on leave, of Mr S. F Downing, or until further orders, with effect from the 13th instant

Mr A Pedler, Professor, Presidency College, is appointed to act, until further orders, in the Second Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 13th instant, *vice* Mr S F Downing

The 1st March 1881 —Baboo Nobin Chandra Das, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the District School Committee of that place, *vice* Baboo Shoshi Bhoosan Sen, transferred

Baboo Dvijadas Dutt, Head Master, Commillah Zillah School, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Tipperah, *vice* Baboo Jogud Bandhu Bhodra, transferred

OPIUM —*The 25th February* 1881 —Mr C E Mendham, Sub Deputy Opium Agent, Bengal, has obtained an extension of leave for one month from the Right Hon'ble the Secretary of State for India

MEDICAL —*The 23rd February* 1881 —Dr V Richards reported his departure from India on furlough on the 26th ultimo

The 28th February 1881 —Assistant Surgeon Tarini Churn Dutt, a supernumerary at the Presidency, is appointed to have temporary medical charge of the Civil Station of Manbhoom, with effect from the date on which he received charge from Surgeon A Tomes

Surgeon E Bovill, Civil Surgeon, Monghyr, is allowed leave for ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 9th instant

The 1st March 1881 —In modification of the orders of the 6th July 1880, Assistant Surgeon Behari Lal Pal is appointed to have medical charge of the Civil Station of Julpigoree, and of the Dispensary, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose, or until further orders

Dr Juggobundhoo Bose, Teacher of Materia Medica, Sealdah Campbell Medical School, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Assistant Surgeon Bollye Chunder Sen, Teacher of Medicine and Materia Medica, Temple Medical School, Patna, and in medical charge of the Bankipore Dispensary, is appointed to act as Teacher of Materia Medica, Sealdah Campbell Medical School, during the absence, on leave, of Dr Juggobundhoo Bose, or until further orders

Surgeon-Major J Jones, Surgeon Superintendent of the Presidency General Hospital, Calcutta, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 4th proximo

Surgeon W F Murray, Officiating Civil Surgeon of Bhagulpore, is allowed leave for ninety days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Surgeon R D Murray, Civil Surgeon of Chittagong, is appointed to act as Civil Surgeon of Bhagulpore, during the absence, on leave, of Surgeon W F. Murray, or until further orders

The services of Assistant Surgeon Kalidas Bose, in medical charge of the Durbhunga Dispensary, are placed at the disposal of the Government of India, in the Home, Revenue and Agricultural Department, for employment in British Burma

MUNICIPAL.—*The 19th February* 1881 —The following gentlemen are appointed to be Commissioners of the Motiharry Municipality in the district of Chumparun —

Mr G M Currie, Joint-Magistrate and Deputy Collector	Baboo Jasodanand
„ A Butler, Pleader	„ Debi Prasad
	„ Matuk Dhari Lal

The 20th February 1881 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Echak Municipality in the district of Hazaribagh, of Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr J D Gael

[*Government Gazette, 8th March* 1881]

শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এচ, পলসন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক ডাক্তর শ্রীযুত জি, ওয়াট সাহেব কৃষ্ণনগর কালেজের প্রিন্সিপলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এস, এফ, ডৌলিং সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হাবড়ার ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত জে, এস, স্লেটর সাহেব এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি উক্ত বিদ্যালয়ের প্রিন্সিপলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এস, এফ, ডৌলিং সাহেবের পরিবর্ত্তে প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এ, পেডলর সাহেব এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্য্যের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ সেন স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দাস উক্ত স্থানের জিলা স্কুলের মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু ভদ্র স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে কমিল্লা জিলাস্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু দ্বিজদাস দত্ত ত্রিপুরার জিলাস্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—বঙ্গদেশের আফীমের সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত সি, ই, বেগাম সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের স্থানে আর এক মাসের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—ডাক্তর শ্রীযুত বি, রিচার্ডস সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া গত মাসের ২৬ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮১ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত তারিণীচরণ দত্ত সর্জন শ্রীযুত এ, টোমিস সাহেবের স্থানে যে তারিখে মানভূমের সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে তথাকার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুঙ্গেরের সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত ই, ববিল সাহেব সিবিলকার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৯ তারিখ অবধি দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১ মার্চ।—১৮৮০ সালের ৬ জুলাইয়ের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নবীন চন্দ্র ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিহারীলাল পাল জলপাইগুড়ির সিবিল ষ্টেশনের ও ঔষধালয়ের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শিয়ালদহস্থ কাম্বেল মেডিকাল স্কুলের দ্রব্যগুণতত্ত্ব বিদ্যার শিক্ষক ডাক্তর শ্রীযুত জগদ্বন্ধু বসু যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত জগদ্বন্ধু বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পাটনার টেম্পল মেডিকাল স্কুলের ঔষধ ও দ্রব্য গুণ তত্ত্ববিদ্যার শিক্ষক ও বাঁকীপুর ঔষধালয়ের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বলাই চন্দ্র সেন শিয়ালদহের কাম্বেল মেডিকাল স্কুলে দ্রব্য গুণ তত্ত্ববিদ্যার শিক্ষকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

কলিকাতার প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালের সর্জন-সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট-সর্জন মেজর শ্রীযুত জে, জোন্স সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ৪ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

ভাগলপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মরে সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে নব্বই দিনের ছুটী পাইলেন।

সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মরে সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চট্টগ্রামের সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত আর, ডি, মরে সাহেব ভাগলপুরের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বারভঙ্গার ঔষধালয়ের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত কালিদাস বসু ব্রিটিষ বর্ম্মায় নিযুক্ত হইবার জন্যে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮১ সালের ১৯ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চম্পারণ জিলার অন্তর্গত মতিহারী মুনিসিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, এম, কবি সাহেব।
উকীল শ্রীযুত এ, হটলর সাহেব।
শ্রীযুত যশোদানন্দ বাবু।
,, দেবীপ্রসাদ বাবু।
,, বাবু মকুটধারী লাল।

১৮৮১ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত জে, ডি, গায়েল সাহেবের পরিবর্ত্তে হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত ইচক মুনিসিপালিটীর কমিশানরেরা আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, এচ, কলিন্স সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

Baboo Gunga Modi is appointed to be a member of the Echak Municipality in Hazaribagh

The 22nd February 1881 —Mr R H Greaves, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be an *ex officio* Commissioner of the Mooktagacha Municipality in the district of Mymensingh

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Serajgunge Municipality, of Assistant Surgeon Kishori Mohan Ghose to be their Vice Chairman, *vice* Assistant Surgeon Nedhoo Lall Haldar

ECONOMIC MUSEUM —*The 1st March* 1881 —Syed Abdur Rahman, *Barrister-at-Law*, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the Dinagepore Local Economic Museum Committee, *vice* Mr S N Banerjee

PORT TRUST —*The 1st March* 1881 —Mr William Duff Bruce, Vice-Chairman of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, is allowed furlough for twenty months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May next, or from such date as he may avail himself of it

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 28 —The 10th February 1881 —Baboo Dina Nath Sirkar, B L, at present Officiating Moonsif at Maulavi Bazar, is appointed to act for a period of six months as an Extra Moonsif in the district of Sylhet, and to be ordinarily stationed at the Sadr Station and at Maulavi Bazar

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st February 1881 —The Lieutenant-Governor hereby extends Section 7 of the Indian Merchant Shipping Act VII of 1880 (authorising the provisional detention of British ships believed to be unsafe,) to the Port of Calcutta within the limits of the jurisdiction of the Port Commissioners as Conservators of the Port

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st February 1881 —Under the authority vested in him by Section 53 of the Indian Merchant Shipping Act VII of 1880, the Lieutenant-Governor hereby delegates to the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, the powers, and requires the said Commissioners to discharge the functions, of the Local Government under Chapter II of that Act, within the limits of their jurisdiction as Conservators of the Port, except the powers conferred by section 11, the power of preparing a list of assessors under section 15, and the power of making rules, provided that —

(1) The appointments of detaining officers under section 11 shall be subject to the approval of the Local Government

(2) A copy of every report made to the said Commissioners by the Court of Survey under section 22 shall be submitted for the information of the Local Government

(3) Any list of scientific referees drawn up by the said Commissioners under section 24 shall be submitted for the approval of the Local Government

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st February 1881 —The Lieutenant Governor hereby appoints the Judge of the Court for the trial of Pilots under Act XII of 1859, being a Presidency Magistrate, to be also the Judge of the Court of Survey for the Port of Calcutta constituted under Section 13 of the Indian Merchant Shipping Act VII of 1880.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 8th March* 1881.]

শ্রীযুত বাবু গঙ্গা মুদি হাজারীবাগের অন্তর্গত ইচক মুনিসিপালিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত আর, এচ, গ্রীবস সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত মুক্তাগাছা মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত নিধুলাল হালদারের পরিবর্ত্তে শেরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশনরের আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত কিশোরীমোহন ঘোষকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১ মার্চ।—শ্রীযুত এম, এন, বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে বারিষ্টার-আট-লা ও একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সৈয়দ আবদুর রহমান দিনাজপুরের স্থানীয় ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোর্টট্রষ্ট বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১ মার্চ।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরদের প্রতিনিধি সভাপতি শ্রীযুত উইলিয়ম ডফ্ ব্রুস সাহেব আগামি মে মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে বিশ মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২৪ নম্বর।—১৮৮১ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।—সম্প্রতি মৌলবী বাজারের একটি মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দীননাথ সরকার, বি, এল, ছিলট জিলায় ছয় মাসের নিমিত্ত অতিরিক্ত মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যত সদর ষ্টেশনে ও মৌলবী বাজারে অবস্থাপিত হইলেন।

জেমস এ, ক্রেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—ব্রিটিশ যে সকল জাহাজ আশঙ্কাজনক বলিয়া বিশ্বাস হয় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা কিয়ৎকালের নিমিত্ত আটক রাখনের ক্ষমতা দেওনসূচক ভারতবর্ষীয় সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ৭ আইনের ৭ ধারা বন্দররক্ষকস্বরূপ পোর্ট কমিশনরদের অধিকারের সীমার অন্তর্গত কলিকাতা বন্দরে এতদ্দ্বারা প্রচলিত করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় সওদাগরী জাহাজবিষয়ক ১৮৮০ সালের ৭ আইনের ৫৩ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া ১৪ ধারাক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতা ও ১৫ ধারামতে আসেসরদের তালিকা প্রস্তুত করিবার ক্ষমতা ও বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা, যাহা এতদ্দ্বারা কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরদের প্রতি বন্দর রক্ষক স্বরূপ আপনাদের অধিকারের অন্তর্গত সীমার মধ্যে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়মতে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের ক্ষমতা প্রদান করিয়া তদনুসারে কার্য্য করিবার আদেশ করিলেন। কিন্তু,—

(১) ১১ ধারামতে আটক রাখনের কার্য্যকারকদের নিয়োগ বিষয়ে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনের অপেক্ষা থাকিল।

(২) কোর্ট অফ সরবে ২২ ধারামতে উক্ত কমিশনরদের নিকট যে প্রত্যেক রিপোর্ট করেন তাহার নকল স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অবগত্যর্থে পাঠাইতে হইবে।

(৩) উক্ত কমিশনরেরা ২৪ ধারামতে বৈজ্ঞানিক সাক্ষিদের যে তালিকা প্রস্তুত করেন তাহা স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনের নিমিত্তে পাঠাইতে হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৫৯ সালের ১২ আইনমতে কার্য্য করিয়া আড়কাটীদের বিচারার্থ আদালতের জজ প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেট হইলে ভারতবর্ষীয় সওদাগারী জাহাজ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ৭ আইনের ৩ ধারামতে সংস্থাপিত কলিকাতা বন্দরের সরবে কোর্টের জজের পদেও তাঁহাকে নিযুক্ত করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

NOTIFICATION

The 21st February 1881 —Under Section 73 of the Indian Merchant Shipping Act VII of 1880, the Lieutenant-Governor hereby appoints the Port Officer of Calcutta to be Receiver of Wreck within the limits of his jurisdiction as Conservator of the navigable river and channels leading to the Port of Calcutta, along the sea-face and channels of the Sunderbuns as far as the longitude of D'Apres Shoal and along the coast west of the Hooghly as far as the limits of the Port of Subarnarekha in the Balasore district

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st February 1881 —Under Section 71 of the Indian Merchant Shipping Act VII of 1880, the Lieutenant-Governor hereby appoints the Harbour Master and Deputy Conservator and the Assistant Harbour Masters of the Port of Calcutta to be Inspectors of Lights and Fog-signals within the limits of the jurisdiction of the Port Commissioners as Conservators of the Port

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th February 1881 —Under Section 4 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act), the Lieutenant-Governor approves of the appointment of Mr H A Firth, Emigration Agent for British Guiana, to act also as Emigration Agent for the Colony of Natal at Calcutta

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 16th February 1881 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Naraingunge Municipality for the purpose of a burning-ghât, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring more or less 3 bighas 3 chittaks of standard measurement, in mouza Gugohur Syudpur, pergunnah Vikrampu Joar Kodihya, in the district of Dacca, is required It is bounded as follows —

North by Poka Ferazi's cultivated land
South by Ilu and Kadir's cultivated land
West by Lakhya River
East by Wdagazi's and Balaram Chang's cultivated land

This declaration is made, under the provisions of Section VI, Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th February 1881 —The following rule, under the provisions of Section 9 of the Sea Customs Act, VIII of 1878, having been approved by the Lieutenant-Governor, is published in accordance with the provisions of Section 204 of the Act —

"In the event of any vessel being obliged, through misadventure or distress, to discharge any portion of her cargo beyond the limits of the Port of Calcutta, the Master or Agents must apply for Customs Officers to superintend the unloading and take charge of such portion of her cargo as may be necessary Such officers will be supplied at the ship's expense"

A MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 8*th March* 1881]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ৭ আইনের ৭৩ ধারামতে কার্য্য করিয়া কলিকাতাবন্দরাভিমুখগামি নৌকাদিগম্য নদীর ও খালের রক্ষকস্বরূপ কলিকাতা বন্দরের কর্ত্তৃপক্ষকে ডিআপ্রেস পোলের প্রাথিমা পর্য্যন্ত সমুদ্র কূলের ও সুন্দর বন খালের এবং বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত সুবর্ণরেখা বন্দরের সীমা পর্য্যন্ত হুগলী নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গে২ আপন অধিকারের অন্তর্গত সীমার মধ্যে নৌভঙ্গ গ্রাহক নিযুক্ত করিলেন।

এ মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ৭ আইনের ৭১ ধারামতে কার্য্য করিয়া কলিকাতা বন্দরের হার্ব্বর মাষ্টর ও ডেপুটী কনসর্‌-বেটরকে ও আসিষ্টাণ্ট হার্ব্বর মাষ্টরকে বন্দর রক্ষকস্বরূপ পোর্ট কমিশ্যনরদের অধিকারের অন্তর্গত সীমার মধ্যে আলোর ও কুজ্ঝটিকালীন সিগনালের ইনস্পেক্টরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় বিদেশগামিদের ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে কার্য্য করিয়া ব্রিটিষ গায়নার পক্ষে বিদেশগামিদের এজেণ্ট শ্রীযুত এচ, এ, ফার্থ সাহেবের কলিকাতায় নেটাল উপনিবেশের পক্ষে বিদেশগামিদের এজেণ্টের কর্ম্ম করণার্থ নিয়োগও অনুমোদন করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শবদাহের ঘাটের জন্যে নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ঢাকা জিলার অন্তর্গত বিক্রমপুর জোয়ার কোদালিয়া পরগনার গগচর সোনদপুর মৌজায় কষ্টি মতে ন্যূনাধিক ৩/০। ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই২,—

উত্তর সীমা, পোকা কেলাজির কর্ষিত ভূমি।

দক্ষিণ সীমা, হে ও কাদিরের কর্ষিত ভূমি।

পশ্চিম সীমা, লাক্ষা নদী।

পূর্ব্ব সীমা, ওয়াদাগাজির ও বলরাম চন্দের কর্ষিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সামুদ্রিক কষ্টমবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ৯ ধারার বিধানমতে প্রণীত নিম্নলিখিত বিধি অনুমোদন করাতে তাহা উক্ত আইনের ২০৪ ধারার বিধানানুসারে প্রকাশ করা গেল।

“কোন জাহাজ দুর্ঘটনা বা কষ্ট প্রযুক্ত কলিকাতা বন্দরের সীমার বহির্ভূত স্থানে বোঝাই মালের কোন অংশ নামাইতে বাধ্য হইলে ঐ জাহাজের কাপ্তান বা এজেণ্টেরা সেই মাল নামাইবার তত্ত্বাবধারণার্থে ও সেই মহালের যে অংশ জিম্মায় লওয়া আবশ্যক সেই অংশ জিম্মায় লইবার নিমিত্তে, কষ্টমের কার্য্যকারকদের পাইবার প্রার্থনা করিবেন। জাহাজের খরচে উক্ত কার্য্যকারকদিগকে দেওয়া যাইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 998A

The 22nd February 1881 —It is hereby notified that in the exercise of the power vested in him by Section 29 of the Bengal Civil Courts Act, VI of 1871, the Lieutenant-Governor vests the Moonsif of Cuttack with the powers of a Small Cause Court Judge, for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50

The 25th February 1881 —Mr R S T McEwen, *Barrister-at-Law*, a Judge of the Court of Small Causes, Calcutta, is appointed to act as First Judge of that Court, during the absence, on leave, of Mr H Millett, or until further orders

Mr J V Woodman, *Barrister-at-Law*, is appointed to act as a Judge of the Court of Small Causes at Calcutta, during the absence, on deputation, of Mr. R S T McEwen, or until further orders

The 26th February 1881 —Mr E McL Smith, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamtara, Southal Pergunnahs, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 1st March 1881 —Baboo Chundi Charan Sen, late Officiating Second Moonsif of Jessore, having returned to duty on the forenoon of the 8th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 4th December last is cancelled

Mr T Jones, *Barrister-at-law*, Officiating Fifth Judge and Clerk, Calcutta Court of Small Causes, reported his return from furlough on the 15th ultimo

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 26th February* 1881 —Baboo Ketter Mohun Mookerjee, Second Moonsif of Busecrhaut, in the district of the 24-Pergunnahs, has been allowed leave of absence for 15 days, under Section 10, Supplement F, of the Civil Leave Code, with effect from 1st March 1881, or from such date as he may avail himself of it

The 28th February 1881 —Baboo Juggo Bundhoo Gangooly, a Moonsif of Tumlook, in the district of Midnapore, has been allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F, of the Civil Leave Code

Baboo Kartick Chunder Pal, Moonsif of Nelphamari, in the district of Rungpore, has been allowed privilege leave of absence for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 22nd February 1881

No 33 —*Notification* —Major G S Hills, R E, Executive Engineer, First Grade, having returned to the Bengal Public Works Department, from special duty in the Naga Hills, on the 19th February 1881, is posted to the Central Circle

The 24th February 1881

No 34 —*Transfer* —Mr C A Mills, Assistant Engineer, Second Grade, is, in the interests of the public service, temporarily transferred from the First Calcutta to the Bhagulpore Division

The 28th February 1881

No 35 —*Promotions* —The Lieutenant Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Engineer Establishment of the Public Works Department, with effect from the 11th February 1881

To be Executive Engineer, First Grade,

Mr C W Odling, Executive Engineer, Second Grade

[*Government Gazette*, 8*th March* 1881]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

---

৯৯৮ A নম্বর।

১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি কটকের মুনসেফ ক ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন।

১৮৮১ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুত এচ, মিলেট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কলিকাতার ছোট আদালতের জজ, বারিষ্টার-আট-লা শ্রীযুত আর, এস, টি, মাকুইউয়েন সাহেব কলিকাতার ছোট আদালতে প্রথম জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত আর, এস, টি, মাকুইউয়েন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বারিষ্টার-আট-লা শ্রীযুত জে, বি, উডমান সাহেব কলিকাতার ছোট আদালতের জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—সঁওতাল পরগনার অন্তর্গত জামতারার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই গবর্ণ, ল স্মিথ সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১ মার্চ।—যশোহরের ভূত পূর্ব্ব একটিং দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেন, গত মাসের মাসের ৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

কলিকাতার ছোট আদালতের একটিং পঞ্চম জজ ও ক্লার্ক, বারিষ্টার-আট-লা শ্রীযুত টি, জোন্স সাহেব নিয়মিত ছুটীহইতে গত মাসের ১৫ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮১ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—২৪ পরগনার অন্তর্গত বশীরহাটের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়, ১৮৮১ সালের ১ মার্চ অবধি অথবা যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুকের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু গঙ্গোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত মেলকামারির মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কার্ত্তিকচন্দ্র পাল যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, ককেরল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

৩৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত জি, এস, হিলস সাহেব, আর, ই, নাগা পর্ব্বতের বিশেষ কার্য্যহইতে ১৮৮১ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৯ তারিখে বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে প্রত্যাগমন করাতে সদরচক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।

৩৪ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, এ, মিলস সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে কিয়ৎকালের জন্য কলিকাতার প্রথম খণ্ড হইতে ভাগলপুর খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।

৩৫ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ইঞ্জিনিয়র সিরিশ্তার ১৮৮১ সালের ১৪ ফেব্রুয়ারি অবধি নিম্নলিখিত স্থায়ি পদ বৃদ্ধি করিলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ডবলিউ, অডলিং সাহেব,
প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

To be Executive Engineer, Second Grade

Mr E. LeLievre, Executive Engineer, Third Grade

To be Executive Engineer, Third Grade

Mr E. W P Foster, Executive Engineer, Fourth Grade

To be Executive Engineer, Fourth Grade

Lieutenant R H Brown, R E, Assistant Engineer, First Grade (temporary Executive Engineer, Fourth Grade)

To be Assistant Engineer, First Grade,

Mr C A Mills, Assistant Engineer, Second Grade

CIVIL BUILDINGS

The 28th February 1881

No 37 —*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the erection of a bungalow for the Assistant Superintendent of Police at Sasseram, zillah Shahabad, in mouzah Tukea, pergunnah Sasseram, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 bighas 13 cottahs 5 dhoonds of standard Behar measurement, bounded on the north by the land belonging to Mohip Narayen Sing and Jodhan Tewari, on the south by the land belonging to Koonj Behari Tewari, Jodhan Tewari, Mohipat Sing, and Nezam Uddin Khan, on the east by the land belonging to Nezam Uddin Khan, Koonj Behari Tewari, and Jodhan Tewari, and on the west by the land belonging to Jodhan Tewari, Nezam Uddin Khan, and Mohip Narayen Sing is required

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 28th February 1881

No 43 —*Posting* —With reference to the orders marginally noted, Mr F Lepper Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Cossye Division, which he joined on the afternoon of the 15th instant

No 24 dated 1st February 1881

No 44 —*Leave* —Mr G A G Shawe, Assistant Engineer, First Grade, Arrah Division, is granted furlough on medical certificate for nine months, under Section 21 of the Civil Leave Code with the usual subsidiary leave

No 45 —*Notification* —Baboo Amrito Lall Roy Chowdhry, Assistant Engineer, First Grade, attached to the office of the Superintending Engineer, South Western Circle, as Personal Assistant to the Superintending Engineer, passed the Departmental standard examination as prescribed in Public Works Code, Chapter II, Section I, paragraph 21, on the 19th instant

No 46 —*Leave* —Mr C J K Watson, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division, is granted special leave on urgent private affairs for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code with the usual subsidiary leave.

[*Government Gazette*, 8*th March* 1881]

তৃতীয় শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত ই, লেলিবর সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন ।

চতুর্থ শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত ই, ডবলিউ, পি, ফষ্টর সাহেব,

তৃতীয় শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন ।

প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র (চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালিন এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র) লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুক্ত আর, এচ, ব্রৌন্ সাহেব, আর, ই,

চতুর্থ শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র হইবেন ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, এ, মিলস সাহেব, আর ই,
প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র হইবেন ।

সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক ।

১৮৮১ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।

৩৭ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাশীরামে পোলীসের আসিস্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টের নিমিত্ত বাঙ্গলাঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত সাশীরাম পরগনার তকীয়া মৌজায় বক্টিয়তে ন্যূনাধিক ২।।৩ কাঠা ৫ ধুর্ণা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মহীপ নারায়ণ সিংহের ও যোধন তেওয়ারীর ভূমি, দক্ষিণ সীমা কুঞ্জ বিহারী তেওয়ারী ও যোধন তেওয়ারি ও মহীপৎ সিংহ ও নিজামউদ্দীন খাঁর ভূমি, পূর্ব্ব সীমা নিজাম উদ্দীন খাঁ ও কুঞ্জবিহারী তেওয়ারী ও যোধন তেওয়ারীর ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা যোধন তেওয়ারী ও নিজাম উদ্দীন খাঁ ও মহীপ নারায়ণ সিংহের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট-কর্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮১ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।

৪৩ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, লেপর সাহেব কাঁসাই খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া এই মাসের ১৫ তারিখের অপরাহ্ণে তথায় কর্ম্মগ্রহণ করিলেন ।

১৮৮১ সালের ১ ফেব্রুয়ারির ২৪ নং ।

৪৪ নম্বর ।—ছুটী ।—আরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, এ, জি, শা সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে নিয়মিত আনুষঙ্গিক ছুটী সুদ্ধ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে নয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন ।

৪৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র সাহেবের স্বকীয় আসিস্টাণ্টস্বরূপ দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের আপিসে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অমৃত লাল রায় চৌধুরী এই মাসের ৯ তারিখে পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ১ পরিচ্ছেদের ২১ ধারার নির্দ্দিষ্ট কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কষ্টিবত পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন

৪৬ নম্বর ।—ছুটী ।—গণ্ডার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, জে, কে, ওয়াটসন সাহেব নিজের বিশেষ প্রয়োজনের নিমিত্ত আনুষঙ্গিক ছুটী সুদ্ধ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩১ ধারামতে ছয় মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮১ । ৮ মার্চ ।]

No 47 —DECLARATION —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal, that land is required to be taken up by Government at the public expense, for public purposes, viz for the construction of three sub-branch channels from Distributaries Nos 2A, 3 and 7, one distributary channel, one branch channel and one drainage cut from Distributary No 3 of the Midnapore High Level Canal, under the Midnapore and Panchkoorah Weir, it is hereby declared that for the above purposes six strips of land, measuring more or less 113 bighas 2 cottahs 1 chittack of standard measurement, 8 miles and 55 feet in length, and an average width of 38 feet, are required The channels and their terminal stations are mentioned below —

Muksadpore (No 2A) Distributary, Kularah Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Kularah and Kapasgadiah, pergunnah Dhenkiabazar, zillah Midnapore, 3,150 feet long, and 39 feet wide, more or less

Nowadah (No 3) Distributary, Bunbarasati Sub-Branch —A strip of land lying in the village of Bunbarasati, pergunnah Shahapur, zillah Midnapore, 2,175 feet long, and 37 feet wide, more or less

Barmahadpore (No 7) Distributary, Chundunpore Sub-Branch —A strip of land lying in the villages of Barmahadpore, Kakhoorapooji, Secunderpore, Chuk Haro, Bansdah, Chuk Narullah, Pathra and Chundipore, pergunnah Shahapore, zillah Midnapore, 1 mile and 1,220 feet long, and 35 feet wide, more or less

Purul (No 12) Distributary —A strip of land lying in the villages of Arungabad, Kharoo, Purul, Burdah, Alleegram, Chinnagur Malojoriah, Dhamah and Amdan, pergunnah Kassijorah, zillah Midnapore, 3 miles and 1,000 feet long, and 40 feet wide, more or less

Distributary No 2, Branch C I —A strip of land lying in the village of Chachiarah, pergunnah Kassijorah, zillah Midnapore, 630 feet long, and 40 feet wide, more or less

Nowadah (*No* 3) *Distributary—Sonamookhee Drainage Cut* —A strip of land lying in the villages of Abdalleepore, pergunnah Kutabpore and Sunja, Paikau Sanja, Moisunpore, Bellord Radhakantapore, Kandra Chuck and Chandipore, pergunnah Shahapore, zillah Midnapore, 2 miles and 2,410 feet long, and 40 feet wide, more or less

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept, Irrign. Branch.

৪৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ মেদিনীপুর হাই লেবেল খালের জলবিতরণের ২ A ও ৩ ও ৭ নং নালাহইতে তিনটী উপশাখা নালা ও জল বিতরণের ৩ নং নালাহইতে জলবিতরণের এক নালা ও এক শাখা নালা ও জল যাইবার এক নালা কাটিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে মেদিনীপুর ও পাঁচকুড়ার বাঁধের নীচে ৮ মাইল ৫৫ ফুট দীর্ঘ ও গড় ৩৮ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১১৩/১/ ছটাক পরিমিত ছয় খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত নালার ও তৎঅন্ত স্থানের ষ্টেশনের কথা নিম্নভাগে লেখা গেল।

মুকসদপুরের (২ A নং) জল বিতরণের নালার কলাবা উপশাখা ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মহুকিষা বাজার পরগনার কলারা ও কাপাসগাদিয়া গ্রামে ন্যূনাধিক ৩, ১৫০ ফুট দীর্ঘ ও ৩৯ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি।

নওয়াদার (৩ নং) জল বিতরণের নালার বনবারাসতী উপশাখা ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত শাহপুর পরগনার বনবারাসতী গ্রামে ন্যূনাধিক ২, ১৭৫ ফুট দীর্ঘ ও ৩৭ ফুট প্রস্থ একখণ্ড ভূমি।

বরমহদপুরের (৭ নং) জলবিতরণের নালার চন্দনপুর উপশাখা ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত শাহপুর পরগনার বরমহদপুর ও কাথুরাপুঞ্জি ও সেকন্দরপুর ও ১ক হর ও বাঁশদহ ও চক নকল্ল ও পাথর ও চণ্ডীপুর গ্রামে ন্যূনাধিক ১ মাইল ১,২২০ ফুট দীর্ঘ ও ৩৫ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি।

পবলের (১২ নং) জলবিতরণের নালা ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাশীযোড়া পরগনার আবদ্বাবাদ ও থাক ও পয়ল ও বংদা ও অলিগ্রাম ও চিন্নগরে মালুরিয়া ও ধামা ও আমদাঁ গ্রামে ন্যূনাধিক ৩ মাইল ১০০০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি।

জল বিতরণের (১ নং) নালা সি, অ, ই, শাখা ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাশীযোড়া পরগনার চাচিয়ারা গ্রামে ন্যূনাধিক ৬৩০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি।

নয়াদার (৩ নং) জলবিতরণের নালার সোণামুখীর জল নিঃসরণের নাল। —মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কুতবপুর পরগনার আবদালীপুর এবং শাহপুর পরগনার সল্লা ও পাইকান সল্লা ও মথিসনপুর ও বেলেদ্দি রাধাকান্তপুর ও কজ্জচক ও চণ্ডীপুর গ্রামে ন্যূনাধিক ২ মাইল ২,৪৮০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের
জলসেচন শাখার জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১ । ৮ মার্চ ।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।

সপ্তম খণ্ড।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

রাজস্ব বিষয়ক সরকুলার।

১৮৮০ সাল ডিসেম্বর মাস।

মান্যবর শ্রীযুত এচ. এল, ডাম্পিয়র সাহেব।

১ নম্বর।

সাধারণতঃ ভূমির রাজস্ব আদায় করিতে, এবং বিশেষতঃ খাস তত্ত্বাধীন মহালের টাকা আদায় করিতে, যে বিলম্ব হয়, তাহাতে গবর্ণমেণ্ট অসন্তোষ প্রকাশ করাতে, এবিষয়ে কালেক্টর ও কমিশ্যনর সাহেবদের ও রেবিনিউ বোর্ডের এক্ষণে বিশেষ মনোযোগ দেওয়া আবশ্যক হইয়াছে। এই নিমিত্ত স্পষ্ট করিয়া বুঝিতে হইবে যে, যে সাধারণ কৈফিয়তে আদায় করিতে বিলম্ব হইবার প্রকৃত কারণ প্রকাশ না থাকে, তাহা ভবিষ্যতে কোনক্রমে গ্রাহ্য হইবে না।

২। অনেক সময়ে বাকীর সম্বন্ধে যে কৈফিয়ত দেওয়া হয়, তাহা যে অত্যন্ত সাধারণ ও অসম্পূর্ণ এবিষয়ে বোর্ডের মনোযোগ আকর্ষিত হইয়াছে, অনেক স্থলে কৈফিয়ত এইরূপমাত্র থাকে যে সর্টিফিকেট দেওয়া গিয়াছে, এবং কোন ২ স্থলে এইরূপও থাকে যে শীঘ্র ২ আদায় যাহাতে হয় তজ্জন্য অধস্তন কোন কর্ম্মচারির প্রতি আদেশ দেওয়া গিয়াছে। একপ কৈফিয়ত কোন কাজের নহে।

৩। আদায় যত দূর হইল তাহা এবং কোন টাকা বাকী পড়িবার যে কারণ নির্দ্দিষ্ট হয় তাহা যথেষ্ট কি না ইহা যাহাতে কালেক্টর সাহেবেরা ও তাঁহাদের উর্দ্ধতন কর্ত্তৃপক্ষেরা ভালরূপে সমালোচনা করিতে পারেন, এপ্রকার প্রকৃত কার্য্যোপযোগী হইতে হইলে, বাকী টাকার প্রত্যেক দফার কৈফিয়ত এরূপে লিখিতে হইবে যে নিম্নলিখিত বিষয়গুলি সম্বন্ধে স্পষ্ট ও সন্তোষজনক সন্ধান দেওয়া হয় :—

(১) বাকী টাকার কোন্ অংশ কোন্ বৎসর সম্বন্ধে পাওনা।

(২) সমালোচ্য ত্রৈমাসের পূর্ব্বে যে ২ কারণে বাকী টাকা আদায় হয় নাই।

(৩) সমালোচ্য ত্রৈমাসের মধ্যে যতদূর আদায় হইয়াছে। অনেক কাল গত হইলে এবং বলপূর্ব্বক আদায় করিবার পরওয়ানা দেওয়া গিয়া থাকিলে, ঐ পরওয়ানা কেন সফল হয় নাই ইহার কৈফিয়ত দিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৮ মার্চ।]

৪। বাকী টাকার যে প্রত্যেক দফা পূর্ব্ব ত্রৈমাসের [illegible] ত্রৈমাসের মধ্যে যত দূর কমিয়া আসিয়াছে, উর্দ্ধতন রাজস্ব বিষয়ক কর্ত্তৃপক্ষদিগকে তাহা দেখিতে সমর্থ করিবার নিমিত্ত, কালেক্টর সাহেবদিগকে আদেশ করা যাইতেছে যে তাঁহারা প্রত্যেক কৈফিয়তের ক্রমিক নম্বর দিবেন। পর২ ত্রৈমাসের বর্ণনাপত্রে যে কৈফিয়ত দেওয়া যায়, তাহাতে ঐ দফা সংক্রান্ত পূর্ব্ব ত্রৈমাসের কৈফিয়তের নম্বর অনুযায়ী উল্লেখ থাকিবে। কোন২ জিলায় এই প্রণালী অবলম্বিত হইয়া থাকে, এবং ইহাতে অনেক সুবিধা দেখা যায়।

৫। উপরিলিখিত মন্তব্যগুলি সকয়া বাকীর প্রতি বিশেষরূপে বর্ত্তে। সাবেক বাকীর বা চলিত বাকীর টেবিলে লিখিত হউক, চরমাদের ন্যূন কালের মধ্যে যে বাকী পড়ে, তৎসম্বন্ধে উক্তরূপ বিস্তারিত কৈফিয়ত দিবার প্রয়োজন নাই; কিন্তু ইহা স্পষ্ট করিয়া দেখাইতে হইবে যে ঐ বাকী হালের বাকী। এরূপস্থলে ইহা হইলেই যথেষ্ট হইবে যে কালেক্টর সাহেব স্বয়ং বাকীর প্রতি দৃষ্টি রাখিবেন, এবং যে স্থলে ত্রৈমাসমধ্যে আদায় সম্বন্ধে সাধারণতঃ সন্তোষজনক উন্নতি হয় নাই তদ্ভিন্ন স্থলে "গত ত্রৈমাসে সর্টিফিকেট দেওয়া গিয়াছে" এই প্রকার অধিকতর সাধারণ কৈফিয়ত দিবেন।

---

২ নম্বর।

সমুদয় কমিশ্যনর সাহেবদিগকে বোর্ড ১৮৭৯ সালের ১৫ আপ্রিল তারিখে ৩৬৪ A নং যে পত্র লিখেন তাহার ৮ প্রকরণের অর্থ সম্বন্ধে কিঞ্চিৎ ভ্রান্তি আছে দৃষ্ট হওয়াতে, যে মহালের ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ বা ১১ ধারামতে কিম্বা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৭০ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাব খোলা গিয়াছে, তৎসংক্রান্ত রাজস্বের দাওয়ার ও টাকা দিবার হিসাব রাখিবার উপযুক্ত প্রণালী সম্বন্ধে বোর্ড নিম্নলিখিত অতিরিক্ত ব্যাখ্যা প্রচার করেন।

১। বোর্ডের বিধিপুস্তকের ১ বালামের ১৬২ পৃষ্ঠার A চিহ্নিত কোষ্ঠপত্রে জমীদারী হিসাবের যে পাঠ লেখা আছে, সেই পাঠে* উক্তরূপ প্রত্যেক মহালের "সাধারণ হিসাব" রাখিতে হইবে, তাহাতে মোট সদর জমার অর্থাৎ সমস্ত মহালের রাজস্ব সংক্রান্ত দাওয়ার কিস্তি গুলি লিখিত হইবে, এবং যে কেহ মহালের হিসাবে রাজস্বের যে কোন টাকা দেন তাহা এই সকল কিস্তির পার্শ্বে জমা দেওয়া যাইবে। জমা দেওয়া এইরূপ প্রত্যেক দফা টাকা দিবার দিনের ক্রমানুসারে লিখিতে হইবে।

*অথবা উক্ত পাঠ রহিত করিয়া শীঘ্র যেন শোধিত পাঠ দেওয়া যাইবে সেই পাঠে।

৩। সমস্ত মহালের উপরি লিখিত "সাধারণ হিসাব" ব্যতীত কালেক্টর সাহেব যে২ অংশ সম্বন্ধে উক্ত আইনের ১০ বা ১১ ধারামতে কিম্বা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৭০ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাব খোলা গিয়াছে, সেই২ অংশের নিমিত্ত তজ্রূপ পাঠে আনুষঙ্গিক হিসাব রাখিবেন।

প্রত্যেক অংশ সংক্রান্ত "আনুষঙ্গিক হিসাবে" উক্ত অংশ মোট সদর জমার প্রত্যেক কিস্তির যত টাকা জন্য আইনমতে মুখ্যতঃ দায়ী তাহা লেখা থাকিবে, এবং ঐ অংশের হিসাবে রাজস্বের যত টাকা দেওয়া যায়, ঐ টাকা প্রকৃত পক্ষে দেয় হইয়া থাকুক বা অগ্রিম দত্তই হউক, তাহা প্রত্যেক কিস্তির টাকার পার্শ্বে জমা দেওয়া যাইবে।

৪। যতকাল ইহা "সাধারণ হিসাবে" দেখা না যায় যে, মোট দাওয়া অপেক্ষা মোট আদায় কম হওয়াতে সমস্ত মহালের হিসাবে বাকী পড়িয়াছে, ততকাল ভিন্ন২ অংশের আনুষঙ্গিক হিসাব কিরূপ দাঁড়াইয়াছে কালেক্টর সাহেব ইহার অনুসন্ধান লইতে বাধ্য হইবেন না, কিন্তু যখন সাধারণ হিসাবে দেখা যায় যে ঐরূপ বাকী পড়িয়াছে, ঐ মহাল ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১৩ ধারার লিখিতমতে বাকী রাজস্বের জন্য বিক্রয়যোগ্য হইবে, এবং "আনুষঙ্গিক হিসাব" দেখিয়া তখন ইহা কালেক্টর সাহেবের নির্ণয় করা কর্ত্তব্য হইবে যে, কোন্ বা কোন্২ অংশ হইতে স্বতন্ত্র হিসাব অনুসারে বাকী রাজস্ব দেনা হইয়াছে। তাহা হইলে তিনি প্রথমতঃ ঐ বা ঐ২ অংশ বিক্রয় করিতে পারেন।

৫। কোন অবস্থাতেই অংশ বিশেষের হিসাবের উদ্বর্ত্ত বা অগ্রিমদত্ত টাকা "আনুষঙ্গিক হিসাবে" অন্য অংশে জমা দেওয়া যাইতে পারে না।

৬। এই সরকুলারের কার্য্য পক্ষে মহালের অবশিষ্টাংশ অর্থাৎ যে২ অংশ সম্বন্ধে প্রার্থনাপত্রানুযায়ী স্বতন্ত্র হিসাব খোলা হয় নাই সেই অংশ অন্যান্য অংশের তুল্য বলিয়া বিবেচিত হইবে।

শ্রীযুত সি, টি, বকল্যাণ্ড সাহেব।

৩ নম্বর।

আবকারী বিধির ৭ পরিচ্ছেদের ৫০ ধারায় উল্লিখিত গাঁজার মৌজুদ দেখিবার নিয়ম বিশদ করণার্থ, এবং ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ১ নং সরকুলারের নির্দ্দিষ্ট রীতির ব্যাখ্যা করণার্থ, গাঁজার

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

গোলায় মৌজুদ দেখিবার একটি কাল্পনিক উদাহরণ নিম্নে দেওয়া গেল। এই উদাহরণে ১৮৮০ সালের ৩১ মার্চ তারিখে মৌজুদ দেখা অনুমিত হইয়াছে।

১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের শেষে বাস্তবিক যত মৌজুদ থাকে ...	৫।।মণ	১৮৭৯—৮০ সালে যত বিক্রয় হয় ...	৮।।৫
উৎপাদক জিলাসমূহহইতে ১৮৭৯—৮০ সালে যত পাওয়া যায়	৬৫	অন্যান্য গোলায় বা জিলায় যত চালান করা যায় ..	৩।০
অন্যান্য গোলা হইতে চালান হইয়া যত আইসে	৩/৫	মোট খরচ।	১১৸৫
		ডেপুটী কালেক্টরের সম্মুখে গাঁজার যে গুঁড়া নষ্ট করা গিয়াছে (গ) .	।।০
(ক) মোট ...	৫/	(খ) মোট। .	১২।৫

(ক) ও (খ) মোটের অন্তর	২।।৫
১৮৮০ সালের ৩১ মার্চ তারিখে ওজন করিয়া বাস্তবিক যত মৌজুদ (ঘ) পাওয়া যায় .	১৸৪।।
কমতি .	৸০।।
(ক) ।—(গ) অর্থাৎ ১৪।।০ মণের উপর শত করা ২।। অংশ হিসাবে ঝরতি বাদ দাও	।৪।।
অতিরিক্ত যে কমতির উপর মাসুল লওয়া যাইবে।	।৬ সের

মন্তব্য।—(ঘ) পরিমাণ বাস্তবিক মৌজুদ বলিয়া ১৮৮০ সালের ৩১ মার্চ তারিখে দেখাইতে হইবে।

১৮৮১ সাল জানুয়ারি মাস।

মাননীয় শ্রীযুত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেব।

১ নম্বর।

বোর্ডের বিধিপুস্তকের নূতন সংস্করণের ১ বালামের ২১৭ পৃষ্ঠায় ১০ অধ্যায়ের ১ পরিচ্ছেদের ২ ক ধারাস্বরূপ নিম্নলিখিত কথাগুলি যোগ করিতে হইবে।

"২ ক। যে২ স্থলে সরকারী কর্ম্মচারিরা গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম হইতে অবসৃত বা চ্যুত হয়, সেই২ স্থলে কমিশনর সাহেব আপনার রিপোর্টের সহিত নিয়ত লিখিত অভিযোগ, প্রতিবাদ ও নিষ্পত্তির যে আসল কাগজপত্র বা নকল এই বিধিপুস্তকের ৩৫ পৃষ্ঠায় ২ অধ্যায়ের ৪ পরিচ্ছেদের ৯ ও ৯ ক ধারা মতে আবশ্যক হয় তাহা পাঠাইবেন।"

৩৫ পৃষ্ঠায় ২ অধ্যায়ের ৪ পরিচ্ছেদের ৯ ধারার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত কথাগুলি দিতে হইবে।

"৯। গবর্ণমেণ্টের কোন কর্ম্মচারী কর্ম্মচ্যুত বা অবসৃত হইলে, যাহাতে স্বীয় আপীল করিবার স্বত্বানুসারে কার্য্য করিতে পারেন, তজ্জন্য বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৯ সালের ১২ আগষ্টের ২১ নং বিবিধ সরকুলরের সহিত প্রেরিত ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণে স্পষ্ট আদেশ আছে, যে আদালতের বিচারে প্রকাশিত বৃত্তান্তের বা অনুমানের বলে যে স্থলে সরকারী কর্ম্মচারিরা কর্ম্মচ্যুত হন, ব যে স্থলে কোন ব্যক্তির নামে অভিযোগ হইলে সে পলায়ন করে, এবং এই নিমিত্ত যে স্থলে নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে কার্য্য করা অনাবশ্যক বা অসম্ভব, সেই স্থল ছাড়া অবসৃত বা কর্ম্মচ্যুত করিবার সকল স্থলে সরকারী কর্ম্মচারির নামে যে অভিযোগ হয় তাহা লিখিয়া রাখিতে হইবে, তিনি যে প্রতিবাদ করেন তাহা লিখিয়া লইতে বা রাখিতে হইবে, এবং তৎসম্বন্ধে যে নিষ্পত্তি হয় সেই নিষ্পত্তিও লিখিয়া দিতে হইবে। সুতরাং গবর্ণমেণ্টের উপরিলিখিত আজ্ঞা অমান্য করিয়া অবসৃত বা কর্ম্মচ্যুত করিবার যে আদেশ দেওয়া হয়, কমিশ্যনর সাহেবেরা ও আপীল শুনিবার ক্ষমতাপন্ন অন্য কর্ত্তৃপক্ষেরা তাহা দৃঢ় করিতে পারিবেন না।

"৯ ক। উল্লিখিত আজ্ঞার মর্ম্মানুসারে দশ টাকার ঊর্দ্ধ মাসিক বেতনভোগী গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারিদের দণ্ডসংক্রান্ত সকল স্থলে এবং কালেক্টর বা কমিশ্যনর সাহেবেরা যে স্থলে অধস্তন কর্ম্মচারিদের দণ্ড জন্য অনুরোধ করেন সেই স্থলেও ঐ কার্য্যপ্রণালী অনুসৃত হইবে।"

২ নম্বর।

করসম্পর্কীয় ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনমত বিধি উক্ত আইনের ১০৬ ধারার বিধান অনুসারে নিম্ন প্রদেশের রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাক্রমে পুস্তিকাকারে প্রকাশিত হইয়াছে, ঐ বিধি পরে বোর্ডের বিধি পুস্তকের নূতন সংস্করণের ২ বালামের একটি অধ্যায় হইয়া বাহির হইবে।

ঐ বিধির এক২ খণ্ড প্রত্যেক কমিশ্যনর সাহেবের ও জিলার ও মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের ব্যবহারার্থে প্রেরণ করা যাইতেছে।

রাজানুপালিত ও ক্রোকবৃত মহালের এবং রাজস্বকার্য্যবিভাগীয় কার্য্যকারকদের কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানের অধীন অন্য সম্পত্তির কার্য্যাধ্যক্ষেরা, নির্দ্দিষ্ট মূল্য দিলে বঙ্গদেশীয় গবর্ণমেণ্টের ছাপাখানার সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের স্থানে ঐ বিধি পাইতে পারিবেন।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L *Bengal Translator*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 8, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।

PART VIII

ADVERTISEMENTS

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

LAND ADVERTISEMENT

ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা বর্দ্ধমান।

বাকি খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা বর্দ্ধমানের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল সন ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকা মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৮১ সাল ২৩ মার্চ মোং সন ১২৮৭ সালের ১১ চৈত্র বুধবার তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৮১ সাল তারিখ ১৫ ফেব্রুয়ারি।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমাধার্য্য হওয়া মহাল।

কেবল সরকারি রাজস্বের জন্য নিলাম।

৬৮ নং তৌজিভুক্ত মহাল খড়মপুর পরগনা শাহাবাদ দিঃ মণ্ডেশপুর মালিক শ্রীমতী সৈয়াদা বিবি সাং চৌমুরিয়া পরগনা বালিহাটী ডিঃ কাল্না ও নাবালগ সৈয়েদ আবদু সেলামের ইষ্টেটের মেনেজার শ্রীশ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায় সদরজমা। ৬ ৮৯॥/০ টাকা বাকী ২৩১০।৵৫ টাকা

এইমহাল নাবালগ সৈয়দ আবদুল সেলামের ইষ্টেটের মেনেজার শ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায়ের নামে ২৩৯০৷৴ টাকার একটী পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশ বাদে মূলমহাল নিলাম হইবে ইতি।

E. WYLL, *Collector*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

জিলা বাখরগঞ্জ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাখরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল সাবেক ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৯ মার্চ মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১৭ চৈত্র রোজ মঙ্গলবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে সিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮১ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।

তপসিল

মহালের শ্রেণী	তৌজির নম্বর	মহালের নাম।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীর সংখ্যা।	কৈফিয়ত।
প্রথম শ্রেণী।	৩৮৪৬ নং	সিলিমাবাদ পরগনা হিং ৲১২। গণ্ডা।	হিং ৷৶ ৲১২॥ তিল এজমালিমালিক প্রতাপচন্দ্র রায় চৌধুরী গয়রহ	মোট ৩৬৮২৶৫	,৫২৪।৶১১৸	এইএজমালি৷৶৲১২॥ তিল অংশ নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৪৫৪৬ নং	পঃ কাশীমপুর সেহলাপট্টি পশ্না তরফে রমজানপুর চর।	মির মাজমহোচম চৌধুরী গয়রহ।	৪৯১৪৲	৩৬০০	এই মহালে বন্দোবস্ত গৃহীতাগণের যে মালিকি ও মালিকানা পাওনার স্বত্ব আছে নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৫১৯৩ নং	গোপালপুর মৃজ নগর রামদেব দত্ত তালুক, মৌজে বারাহিপুর।	জেয়ারদ্দি হাওলাদার গয়রহ।	খাজানা ৬৯২৲ রাস্তা খরচ ৭৲ ৬৯৯৲	খাজনা ৩১২৶১১ রাস্তা খরচ ৩৲ ৩১৫৶১১	ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৫১৯৫ নং	হকিয়তে সরকার মনিপুরাচর।	হিসাব পৃথক হিং ।৶ আনা। মালিক শম্ভুনাথ মিস্ত্রী।	খাজানা ৪০৪।০ রাস্তা খরচ ৩৸৶ ৪০৮৶ এজমালী ॥৶ আনা অংশের জমা ৫১৯৸০ রাস্তা খরচ ৫৶ ৫২৪৸৶ মোট জমা ৯৩৩	খাজানা ২৩৯৸০ রাস্তা খরচ ১।৶ ২৪১৶০	এই হিসাব পৃথক ।৶ আনা অংশ নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৫১৯৮ নং	কাকরামর রামপুরা	হিঃ ।১১৶১০ ক্রান্ত এজমালি মালিক আবদুল ছোবান মিঞা গয়রহ।	খাজানা ২২৩৭ ।৶১০ রাস্তা খরচ ২২।৶১০ ২২৫৯৸৮ হিসাব পৃথক অংশের জমা ৫৬২২।।২ রাস্তা খরচ ৫৬।।২ পুরামহালের খাজানা ৭৮৬০ মোট রাস্তা খরচ ৭৯৲ ৭৯৩৯৲	খাজানা ১৩২৭৲১১ রাস্তা খরচ ১৩।৶১ ১৩৪০।৶	এই এজ মালি ।১১৶১০ ক্রান্ত হিস্যা নিলাম হইবেক ইতি।

J. C Veasey, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette, 8th March* 1881]

জিলা যশোহর।

নিলামের এস্তাহার।

এতদ্দ্বারায় সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা যশোহরের মধ্যবর্ত্তি নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আকট অনুসারে বাকী রাজস্বের দায়ে আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ৩১ মার্চ বৃহস্পতিবার ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর জমাধার্য্য হওয়া চিরস্থায়ী বন্দবস্ত হওয়া মহাল।

৪৫ নং তৌজির মহাল পরগনে চেঙ্গুটি মালেক মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও রাজেন্দ্রনাথ ও মহেন্দ্রনাথ, পার্ব্বতীনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেবী ও ঈশ্বরচন্দ্র বসু সদর জমা ২৯১৩।১ টাকা ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ২৯৫।/১ টাকা সদর জমার অংশ ৮৪৫৮॥ টাকা ও ৫ হিস্যা ভবতারিণী দেবী ও অমরেন্দ্রনাথ ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ২৯১।/২ টাকা সদর জমার অংশ ৮৪।।৶১০ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৯৭ নং তৌজির মহাল তরফ হাসরাকাটি পং মলুই মালেক হরিচৈতন্য মেনেজার জানবে মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালক ও কাশীনাথ, দেবনাথ ও উমানাথ ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায়-চৌধুরী নাবালক সদর জমা ৮৯০৶১০ টাকা ইহার মধ্যে ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ৮৯৷৪ টাকা সদর জমার অংশ ২৩॥৪ টাকা ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় ৮৯৷৪ টাকা সদর জমার অংশ ১৩।৶১১ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।—

১৬৯ নং তৌজির মহাল পং মলই মালেক হরিচৈতন্য ঘোষ মেনেজার জাং মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ কাশীনাথ, ও উমানাথ দেবনাথ, পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ সদর জমা ২২৯৭২।/১১॥ টাকা ইহার মধ্যে ৭ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ২২৯৭৶৯ টাকা সদর জমার অংশ ৬৫১।৶৮ টাকা ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগের নামীয় ২২৯৭৶৯ টাকা সদর জমার অংশ ৬১২৮/১ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় জন্য নিলাম করা যাইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক। *

১৯২ নং পঞ্চ মাধব পাসা পং ইসফপুরের মালেক পঞ্চানন ঈশ্বরচন্দ্র বসু ও গোবিন্দচন্দ্র রায় মতিলাল বসু স্বয়ং ও জানবে বেহারিলাল বসু, মুকুন্দলাল, হরিলাল, বঙ্কবেহারি ও থাকচন্দ্র বসু ও বাবু চন্দ্রকুমার রায় ও যোগেন্দ্রনাথ, কালীপ্রসন্ন, পুলিনবেহারি ও কালিদাস রায় উপেন্দ্রচন্দ্র মিত্র রায় নাবালগ সদর জমা ২৫৮৭৶০ টাকা তমধ্যে মতিলাল বসু স্বয়ং ও জানবে বেহারিলাল মুকুন্দলাল হরিলাল, বঙ্কবেহারি, থাকচন্দ্র বসু চন্দ্রকুমার, যোগেন্দ্রনাথ, কালীপ্রসন্ন পুলিনবেহারি ও কালিদাস রায়ের নামীয় ৩২৫।৶৩॥ টাকা সদর জমার অংশ ৩০।/৩ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় জন্য নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

২৬৩ নং মৌজে নবাপপুর পং সাহোষ মালেক পঞ্চানন, ঈশ্বরচন্দ্র বসু ও গোবিন্দচন্দ্র রায় মতিলাল বসু স্বয়ং ও জানবে বেহারিলাল মুকুন্দলাল, হরিলাল, বঙ্কবেহারি, থাকচন্দ্র বসু সদর জমা ১১২৪৶৮ টাকা তমধ্যে ১ হিস্যা মতিলাল বসু স্বয়ং ও জানবে বেহারিলাল, মুকুন্দলাল, হরিলাল বঙ্কবেহারি, থাকচন্দ্র বসুর নামীয় ১৭৭/৬॥ টাকা সদর জমার অংশ ৩৩৮৵৭ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় জন্য নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

২৭৪ নং তৌজির মহাল পং শ্রীপদগঞ্জ মালেক হরিচৈতন্য ঘোষ মেনেজার জানবে মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ কাশীনাথ, উমানাথ, দেবনাথ, পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ সদর জমা ২৮১৬।/৮ টাকা ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ২৮০।৵২ টাকা সদর জমার অংশ ৭৯।২ ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় ২৮১॥৵২ টাকা সদর জমার অংশ ৭৯।৶৫॥ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

৪৮১৯ নং তৌজির মহাল ডিহি বাঁশবাড়িয়া পং মুল খড মালেক ভবতারিনী দেবী ও রাজেন্দ্রনাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী, গিরিশচন্দ্র বসু বেমেজার জাং মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সদরজমা সমেত পুলিস ৩৫৪৬৬।৶২ টাকা ইহার মধ্যে ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় সমেত পুলিস ৩৫৪।।৶ টাকা সদরজমার অংশ ১০২৶১১ টাকা ৫ হিস্যা ভবতারিনী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী নাবালকের নামীয় সমেত পুলিস ৩৫০।।৶ টাকা সদর জমার অংশ ১০২৶১১ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৫৮২২ নং তৌজির মহাল তরফ রঘুনাথপুর পং মুলখড মালেক রাজেন্দ্রনাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ ও পার্ব্বতীনাথ ও গোলোকনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিনী দেবী ও গিরিশচন্দ্র বসু মেমেজার জাং মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সদর জমা সমেত পুলিস ১১৮৯৬।৴ টাকা ইহার মধ্যে ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় সমেত পুলিস ১১৮৬৶.১ টাকা সদর জমার অংশ ৩৪।।১১৮ টাকা ও ৫ হিস্যা ভবতারিনী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী নাবালকের নামীয় সমেত পুলিস ১১৮৬৶১১ টাকা সদর জমার অংশ ৩৪।।১১৮ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক ২ হিস্যার অংশ সাত খিরা নাবালগী ষ্টেট থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

E J Barton, *Offg Collector*

জিলা ২৪ পরগনা।

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি জেলা ২৪ পরগনা এই যে,

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ২৪ পরগনার নীচের লিখিত মহালাতের সন ১৮৮১ সালের লাং ১২ জানুয়ারি কিস্তীর বাকী বাবত ইংরাজী সন ১৮৮১ সালের ২৬ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা সন ১২৮৭ সাল ১৪ চৈত্র রোজ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজরে নিলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৮১ সাল তারিখ ১৪ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল তারিখ ৪ ফাল্গুন।

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

৮৫ নং পরগনে মাগুরা কিং আমগাছীয়া লিখিত মালিক গোপীকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ২৮৪৮৭

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুন্দর বনের কলানুসারে বন্দোবস্ত হওয়া মহাল।

১৪৩১ নং ১০০ নং লাট বিষপুর আবাদকারী মির মহম্মদকাজেম জফরি সদর জমা কোম্পানী বিঃ বশদী ১৫২৯৲

এই মহালের ক্রমশঃবসদ বৃদ্ধি হইয়া সন ১৯৩৩ সালে ২০৩৯৭ টাকা পুরা জমা হইবেক।

২০০৭ নং পরগনে চৌরাশী তরফ চৌরাশী লিখিত মালিক দুর্গাচরণ লাহা ও গয়রহ সদর জমা কোম্পানী সায় পুলীস থানাদারী ১৪৮৯৭৸৴৬ টাকারমধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে।৵৮ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট ভুবনেন্দু মুখোপাধ্যায় নামে ৷৷৴ ২ আনার কাত সদর জমা কোং সায় পুলিস থানাদারি ৮৯৩৮।।৶৪ টাকা তাহার লাং সন ১২৮৭ সালের অগ্রহায়ন কিস্তী সন ১৮৮১ সালের লাং ১২ জানুয়ারি পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬৩১৪৴৮৷৷ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা যাইবেক।

২৩৬৯ নং পরগনে দাতিয়া কিং দাতিয়া লিখিত মালিক সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী ও বর্ণময়ী দাসী ও গয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৪৭৩২২।৴৬। টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৶১।=৴১৮৶ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালতে বর্ণময়ী দাসী ও গয়রহ নামে ৶১৮। – ৶১৬৸ আনার কাত সদর জমা কোং ৮৬৪৬৸৴২৯ টাকা তাহার সন ১২৮৭ সালের লাং অগ্রহায়ন কিস্তী সন ১৮৮১ সালের লাং ১২ জানুয়ারি পর্য্যন্ত আদায় বাদে ২৮৬৸৴১০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা যাইবেক।

২৪৯ নং পরগনে আমিরপুর লিখিত মালিক পূর্ণচন্দ্র রায় ও গয়রহ সদর জমা কোম্পানী সায় পুলীস থানাদারী ১৮০২।।৴৫

D R. Lyall, *Offg Collector.*

[*Government Gazette*, 8th *March* 1881]

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

জেলা নদীয়ার কালেক্টরি।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার তৌজির অন্তর্গত নিম্নের লিখিত মহাল সকল সন ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারির এবং অন্যান্য দাওয়া যাহা চলিত আইন এবং আক্ট তদনুসারে বাকী রাজস্বর ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৮১ সালের ২৫ মার্চ শুক্রবার মোতাবেক সন ১২৮৭ সালের ১৩চৈত্র তারিখে অত্র জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক।

প্রথম শ্রেণীর চিরস্থায়ী বন্দবস্তি মহাল।

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
১০	ডিঃ আলফা পঃ বগোয়াম।	চন্দ্রকান্ত, লক্ষ্মীকান্ত, গঙ্গাকান্ত, রতিকান্ত, দ্বারকাকান্ত, সূর্য্যকান্ত ভট্টাচার্য্য লক্ষ্মীমণি দেবী অপ্রাপ্তবয়স্ক অভিভাবিকা তিনকড়ী দেব্যা ও ত্রৈলোক্যসুন্দরী দেব্যা ও উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও তারপ্রাপ্ত বিজয়চন্দ্র মুখোপাধ্যায় গোবিন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও মন্মথ মুখোপাধ্যায় কৃষ্ণনাথ রায়, যদুনাথ রায় স্বয়ং ও। রায় ধনপত সিংহ বাহাদুর অছি জাবেবে নাবালগ সেট গোপীচাঁদ বাহাদুর। রামেশ্বর রায় কুমুদিনী দাসী অভিভাবিকা গুরুদাস বিশ্বাস নাবালগ মথুরানাথ পাল ও শ্রীনাথ ও শরচ্চন্দ্র পাল চৌধুরী স্বয়ং ও অছি ও সুখময়ী দাসী স্বয়ং ও অছি জাবেবে শ্রীশচন্দ্র ও ধনকৃষ্ণ ও ললিতমোহন পাল চৌধুরী ও কেশবলাল হিরালাল পাল ও উমেশচন্দ্র ও মহেশচন্দ্র পাল চৌধুরী ও বনওয়ারিলাল পাল নাবালগের অছি উমেশচন্দ্র পাল ও রাধাকৃষ্ণ চেলাজীরা।	৮৬০০।৴১ পুলিস ৯৬০৭	৯।৵১০	সন ১৮৫৯। ১১ আইনের ১০ ধারার বিধানমতে পৃথক হওয়া অংশ বাদে অবশিষ্ট ৸৪।৴১০ অংশের বাবত যে ৪০৪৬৸৴৩ টাকা সদর জমা ও ৪৪৸৶৮ পুলিস টাকা বরাবর চন্দ্রকান্ত, লক্ষ্মীকান্ত, গঙ্গাকান্ত, রতিকান্ত, দ্বারকাকান্ত, সূর্য্যকান্ত ভট্টাচার্য্য লক্ষ্মীমণি দেব্যা অভিভাবিকা তিনকড়ী দেব্যা ও ত্রৈলোক্যসুন্দরী দেব্যা ও উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় স্বয়ং তারপ্রাপ্ত কর্ম্মাধ্যক্ষ জাবেবে বিজয়চন্দ্র মুখোপাধ্যায় গোবিন্দচন্দ্র ও মন্মথনাথ মুখোপাধ্যায়। রায় ধনপত সিংহ বাহাদুর অছি জাবেবে নাবালগ সেট গোপীচাঁদ বাহাদুর রামেশ্বর রায় ও মথুরানাথ ও শ্রীনাথ ও শিবচন্দ্র পাল চৌধুরী স্বয়ং ও অছি ও সুখময়ী দাসী স্বয়ং অছি অলি জাবেবে শ্রীশচন্দ্র ও ধনকৃষ্ণ ও ললিতমোহন পাল চৌধুরী নাবালগ হিরালাল পাল উমেশচন্দ্র পাল মহেশচন্দ্র পাল ও বনওয়ারিলাল পাল নাবালগের অছি উমেশচন্দ্র পাল। রাধাকৃষ্ণ চেলাজী দিগরের নামে লেখা যায় ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
২৪০	চণ্ডিপুরা পঃ নাউকীয়াল।	৺গোপীনাথ ঠাকুরের সেবাইত সর্ব্বেশ্বর দাস রক্ষাকালী, দীননাথ, রামেশ্বর, মনোমোহন বনমালী মোহন রোহিনীকান্ত ও কামিনী মোহন মজুমদার ও মোক্ষদাময়ী দাস্যা, ভবকৃষ্ণ আচার্য্য ও কালীশ্বরী দেব্যা ও হরগোপাল আচার্য্য, প্রাণনাথ ও আনন্দলাল ও শ্রীবৃন্দাবন চৌধুরী ও ভুবনেশ্বরী দেব্যা চৌধুরাণী অলি অছি জাবেবে দেবেন্দ্রনাথ চৌধুরী নাবালগ ও বিধুভূষণ ও কৃষ্ণনাথ ও নীলরতন ও ক্ষেত্রনাথ ব যদুবংশ ও উমাচরণ চৌধুরী ও কেশবনাথ চৌধুরী ব্রহ্মসুন্দরী চৌধুরাণী ও গিরিধারি দেব ঠাকুর সেবাইত হরসুন্দরী দাস্যা।	২২৯১৸৴১॥	২।৴১০	সন ১৮৫৯ ।১১ আইনের ১১ ধারার বিধানমতে এই তালুকের মৌজার মধ্যে যে জেঃ নিজলাইচণ্ডীপুর দিগর রকম ।৵০ আনা দণ্ডিপাড়া রকম ।৵০ আনা আমদহ রকম ৸৴০ আনা আদাবাড়ি রকম ।৵০ আনা একব্বরপুর বিনোদ দৌলতপুর ও বোবা দৌলতপুর ও বলরামপুর ও কৃষ্ণপুরের রকম ৶০ আনা ও বিবপুর রকম ৶০ আনা ও চিতলিয়া মৌজা বলী নীলকন্ত নাবা ভুবনচন্দ্র আচার্য্য কালীশ্বরী দেব্যা হরগোপাল আচার্য্য দিগের নামে বার্ষিক ৩৫৬।।৴৬ টাকা সদর জমায় পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশ বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।

তৌজীর নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
২০৮	জয়পুর আট অংশ পং জয়পুর।	অন্নদাপ্রসাদ সেন ম্যানেজর জমাবের নাবালগণ মন্মথনাথ গিরিন্দ্রনাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও নরেন্দ্রনাথ, অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ভবতারিণী দেব্যা রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও কার্য্যাধ্যক্ষ জমাবের উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায়, গোকুলমণী দাসী।	৭৪০৬॥৭ পুলিস ৮৩৮৶	৪৭২।৵১	সন ১৮৫৯। ১১ আইনের ১০ ধারামত মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী দিগের নামীয় এই মহালের ॥/১২ রকমের ৪৪৪৩৸৶৮ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৫০।/১০ টাকার পৃথক হিসাব বাদে অবশিষ্ট অংশে যাহা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামে /১২ রকমে ৭৪০।৶৴ টাকা সদর জমা ও ৮।০৪ পুলিস ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যার নামে /১২ রকমে ৭৪০॥৶৫ টাকা সদর জমা ও ৮৶৪ পুলিস পৃথক দুই স্বতন্ত্র হিসাব আছে ঐ প্রত্যেক অংশে ২০৯৵৶৬ টাকা এবং ২০৯॥৶৬ টাকা হিসাবে বাকী পড়ায় ও ঐ মহালের অবশিষ্ট অংশ রকম ৶৪ আনা যাহা একমালিতে গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ভাবপ্র ও কার্য্যাধ্যক্ষ জমাবের উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় নামে ১৪৮১।৴১ টাকা সদর জমা ও পুলিস ১৬৵৬ টাকা লেখে ঐ অংশে ৫৩/১ বাকী পড়ায় ঐ ঐ অংশ নিলাম হইবেক।
২৬০	জিতপুর পং বেতাই।	প্রসন্নচন্দ্র, গিরিজা কান্ত, সরজ কান্ত, চৌধুরী সারদাপ্রসাদ চৌধুরী স্বয়ং ও কার্য্যাধ্যক্ষ জাবেবে বেহারি লাল ও বেনওয়ারি লাল ও সত্যচরণ চৌধুরী, ও রাধাচরণ চৌধুরী হিরালাল সাহা গিরীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।	৮০৭।৵১	৫৮৶৭	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে পৃথক হওয়া ।৶৬।= অংশের বাবদ ২৬৯৸০ টাকা সদর জমার পৃথক হিসাব বাদে ॥০১৴।—অংশ যাহা প্রসন্নচন্দ্র, গিরিজা কান্ত, সরজকান্ত, চৌধুরী ও সারদা প্রসাদ চৌধুরী স্বয়ং ও কার্য্যাধ্যক্ষ জাবেবে বেহারি লাল, বেনওয়ারি লাল সত্যচরণ চৌধুরী ও রাধাচরণ চৌধুরী ও হিরালাল সাহা দিগের নামে ৫৩৮।১ টাকা সদর জমা লেখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
৪৪২	বামনপাড়া পং উথড়া	অন্নদা প্রসাদ সেন ম্যানেজার জাবেবে নাবালগাণ মন্মথনাথ গিরিন্দ্রনাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেবী রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও কার্য্যাধ্যক্ষ জাবেবে উমেশ্বর যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় গোকুলমণী দাসী।	৩৮২।৯ পুলিস ৩৪॥৪	২৫৮।৶৬	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী দিগের নামীয় এই মহালের ॥/১২ রকমের কত ৩২১১॥৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ২০।৶৬ টাকার পৃথক হওয়া হিসাব বাদে অবশিষ্টাংশে যাহা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামে /১২ রকমে ৫৩৫।০ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩।৶৪ টাকা লেখে ঐ অংশ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যার নামে /১২ রকমে ৫৩৫।০ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার পৃথক দুই স্বতন্ত্র হিসাব আছে ঐ পৃথক অংশে ১৯০।৶ টাকা হিসাবে বাকী পড়ায় ও ঐ মহালের অবশিষ্ট অংশে রকম ৶৪ আনা যাহা একমালিতে গোকুলমণী দাসী, রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ভাবপ্র ও কার্য্যাধ্যক্ষ জাবেবে উমেশ্বর,

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
৩১৪৮	খামার শিমুলিয়া পঃ উখড়া	জয়দ প্রসাদ সেন ম্যানেজার জামেবে নাবালগাণ মন্মথনাথ গিরিজনাথ ও সতীন্দ্র রায় চৌধুরী ও মহেন্দ্রনাথ ও পার্ব্বতীনাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরি ও ভবতারিণী দেবী,রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও কর্মাধ্যক্ষ জাবে উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় গোকুলমণী দাসী	৯১৫৫৸৶ পুলিস ৬৶১০	৪৩৭৶১০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামে এই মহালে পৃথক হওয়াতে ৴১২ অংশের কাত ৯৬॥৴৩ টাকা সদর জমা ও পুলিস ।৶০ আনা লেখা যায় ও ঐ আইনের বিধানমতে নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেবির নামে পৃথক হওয়া ৴১২ অংশের কাত ৯৬॥৴৶ টাকা সদর জমা ও ।৶০ পুলিস লেখা যায় ঐ প্রত্যেক অংশে ২১৬৴১১ টাকা বাকী পড়ায় স্বতন্ত্র হিসাবের তৎভিন্ন মত প্রত্যেক অংশ বিলাম হইবেক।
৩১৯২	তড়কতে কল্লপুর পঃ ঐ	কৈলাসচন্দ্র পাল চৌধুরী ও রামলাল চৌধুরী	২৪৩১৴০	১১৩৵	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে রামলাল চৌধুরির নামে পৃথক হওয়া ৴১৷৷'_ অংশের কাত ২৭৸৶৯ টাকা সদর জমা লেখা যায় ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক
৩২১৪	কুরলা পঃ মামুদসাহি	আনন্দময়ী দাসী	২৫৫৩৴১	৯॥১১	সমস্ত মহাল নিলাম হইবেক।
		দ্বিতীয় শ্রেণীর মহল।			
১৭৮০	চরখাসপুর পঃ বাগোয়ান	বরদাচন্দ্র পাল চৌধুরী ও কৈলাসেশ্বরী দাসী অলি অছি নাবালগ বিপ্রদাস পাল চৌধুরী। রায় ধনপত সিংহ বাহাদুর অছি জাবে নাবালগ সেট গোপাল চাঁদ বাহাদুর কৃষ্ণনাথ রায় ও কুমুদিনী দাসী অলিমাত গুরুদাস বিশ্বাস নাবালগ।	৬৩৩৵	৬০১॥৴১১	এই মহাল যাহা দ্বিতীয় শ্রেণীতে লিখে উহা সমস্ত নিলাম হইবেক ইহার চলিত বন্দবস্তের মেয়াদ সন ১৮৯০। ৯১ সাল পর্য্যন্ত আছে।

জেলা নদীয়া কালেক্টরি কাছারি
সন ১৮৮১ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি।

W H M GUN,
Covd Dy Collector of Nuddea,
for Collector

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বাখরগঞ্জ।

গবর্ণমেণ্ট — অর্থী

আদীর জান বিবি ওঃ আজীমুদ্দি তালুকদার ও আহাম্মদ পিং মৃত মেওয়াজদ্দি বিশ্বাস ও এমদাদ আলী তালুকদার

প্রত্যর্থী

দাবি ৪৫৪৫নং নিলাম করিয়া মহালের ১২৮৬ সালের কিস্তী ফালগুনের বাকী খাজানা মঃ ২১৩ ৷৷০ আনা।

উক্ত প্রত্যর্থীগণের নিম্নের লিখিত জায়দাদে যে স্বত্ব ও অধিকার ও সম্পর্ক আছে তাহা নিলামের দ্বারা গবর্ণমেণ্টের প্রাপ্য উক্ত দাবির টাকা আদায় কারণ ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ২৮৭ ধারামতে এই ইস্তাহার প্রচার করা যাইতেছে যে ১৮৮১ সালের ২৯ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭ সালের ১৭ চৈত্র রোজ মঙ্গলবার দিবস অত্র কালেক্টরি কাছারিতে নিলাম হইবেক যে কেহ খরিদের ইচ্ছা রাখহ নিরূপিত দিবসে হুজুরের এজলাসে উপস্থিত হইয়া ক্রয় করিবে ইতি ১৮৮১ সাল তারিখ ২০ জানুয়ারি

ফর্দ্দসীল।

তৌজির নম্বর।	সাধারণ রেজিষ্টরীর নম্বর।	নাম পরগনা ও মহাল।	সদর জমা কোম্পানি তঙ্কা।
১	৪৫৪৫	পরগনা জাফরাবাদ বকীয়া নগর সামীলে পং চন্দ্রদ্বীপ আবাদ নিলাম করিয়া নিলাম খরিদ দায়ীকান।	সদর জমা ইং ১২৮৫ সন হইতে ১২৯৫ সন প্রতি সন মায় শত করা ৭৲ টাকা হিসাবে রাস্তা খরচ ২৪৪৩৴০ আনা এলাকে ষ্টেশন খলিষাখালি এহাতে দায়ী কানের যে স্বত্ব ও সত্ত্য আছে তাহা

J C VEASEY, *Offg Collector.*

জিলা হুগলী।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কাছারি কালেক্টরি জিলা হুগলী।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা হুগলির অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইনানুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৮১ সালের ২৫ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭। ১৩ চৈত্র শুক্রবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবে ইতি ১৮৮১। ১৬ ফেব্রুয়ারি।

মহালের নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	বাকীদার মালিকের নাম।	সদর জমা ও হাল	বাকার পরিমাণ।	কৈফিয়ত।
৫৬নং	প্রথম শ্রেণী ইস্ত মুরারি বসন্তবত্তী মহাল। চাপাহাটী পং পাণ্ডুয়া।	যদুনাথ ধল্যা, মাধব বাকুলি ও রাজকৃষ্ণ পাল অলিপিতা জানকে নাবালগ পুত্র যোগেন্দ্র চন্দ্র পাল ও কুসম কুমারী দাসী ও সেখ আতাওলহক ওরফে মিদু মিঞা ও সেখ আকজলনহক ওরফে বাজলু মিঞা ও সেখ মজহরলহক ও বিধুমণী দাসী ও আবেদা বিবি ও সৈয়দ আবদুল মান্নান ওরফে মমু মিঞা ও আজিজননেছা বিবি ও মতিফননেছা বিবি ও অ লতাফ জানকে নাবালগ পুত্র সৈয়দ মহাম্মদআলি ওরফে মকসদ তাহা ও নাবালগ কন্যা ফেলিজতুন বিবি ও সৈয়দ আবলফজকর ও সৈয়দ আবদুল বাদন।	৬০৩।৴২	১৬৸৪১	
৩৮৪৯নং	ঐ বাটিকে মামুদপুর পং ছুটীপুর	যদুনাথ দে ও রাজমোহিনী দেব্যা ও ধনমণী দেব্যা ও অবিনাশ পাল ও আদ্যামণী দাসী ও ও বিহারিলাল ও জানকী নাথ মুখোপাধ্যায়।	৮২৩৬৶১৷৷	৭৩৷৶৯	

R CORNISH, *Offg Collector*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ]

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জেলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৬ মার্চ আমলি ১২৮৮ সালের ১৫ চৈত্র বাঙ্গলা ১২৮৭ সালের ১৪ চৈত্র শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮১ সাল তারিখ ২ ফেব্রুয়ারি।

তফসীল

	তৌঃ নম্বর।	ছুট নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকীরাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
১	৪৪	২২	মঃ আলি লাগড় পং সাহাপুর।	শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাকেজ তারক নাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও যদুপতি দাস ও পঞ্চানন দাস ও উদয়চাঁদ দাস ও উদয় নারাণ পাত্র। বাদ উদয়চাঁদ দাসের পৃথক হিসাব ৩০০৷/৬ বাদ উদয় নারাণ পাত্রের পৃথক হিসাব ৩০০৷৴ নিলাম হইবেক না। বাকী শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাকেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও যদুপতি দাসের এজমালি অংশ যাহার সদরকারি বাকী ৩৸০ জন্য নিলাম হইবেক।	৯০১৸/৩ ৬০১ ৶৮ ৩০০৷৷/৯	৩৸০	
২	২৩০	১৫৫৭	মঃ কাঁটাপাল পং খড়্গপুর।	কুঞ্জবিহারি রায় ও শ্রীনাথচরণ পাল ও রাম কুমার দে ও দ্বারিকানাথ পাল ও ক্ষেত্রমোহন পাল ও প্রাণ গোবিন্দ নাগ ও জ্ঞানেন্দ্র কুমার জ্যোতীন্দ্রকুমার ও রবীন্দ্র কুমার ও নগেন্দ্র কুমার ও যোগেন্দ্র কুমার ও ভূপেন্দ্র কুমার নাগ নাবালক গণ কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ পাল।	মায়রোজ কও। ১০৬০৲	১৶৭	
৩	৪১২	২৭১	মঃ বাড় বাঁশ পং খাজার।	হরপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী ও জনার্দ্দন মাইতি ও খয়রাত আলি ও শ্যাম রাউত ও মধুসূদন মান্না ও প্যারিমণী দাসী ও শ্রীমতী অন্নমণী ও নরহরি মারিক ও বেচারাম আচার্য্য ও রাজেশ্বর বেরা ও অক্ষয়নারাণ বেরা ও নবদ্বীপ চন্দ্র রায় স্বয়ং ও শিবচন্দ্র রায় নাবালক ভ্রাতাগণের রক্ষক ও বৈদ্যনাথ সত্পতি ও শ্রীমত্যা রত্নামণী ও মধুসূদন রায় ভুবনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ও অভয়রাম ও মধুসূদন জানা ও ঠাকুর দাস ও মাধবচন্দ্র পাল ও ক্ষেত্রমোহন ও লালমোহন ও মহেন্দ্রনাথ পাল ও নবিনচন্দ্র বর্দ্ধন ও অরুণচন্দ্র বর্দ্ধন ও জগমোহন ও যুধিষ্ঠির দাস ও গোবিন্দ রাম মণ্ডল ও নীলমণি মণ্ডল ও কৃষ্ণপ্রসাদ ও মধুসূদন জট ও জগমোহন ও যুধিষ্ঠির দাস ও জয়নারাণ দে ও রাধামোহন মাইতি ও দ্বারিকানাথ মাইতি ও গোপীনাথ মাইতি ও রাধানাথ সাহু ও শ্রীমত্যা আনন্দমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস পট্টনায়ক ও সীতানাথ দাস পট্টনায়ক মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও শ্রীমতী আনন্দমণী দাসী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দাসী ও শ্রীমতী দিগম্বরী ভাগবত চন্দ্র দের পত্নী ও মাতাঙ্গিনী দাসী স্বরূপ নাথ মাইতির পত্নী ও তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি নাবালকের মাতা ও মহাকেজ ও শ্রীমতী শশিমণী দাসী ও শ্রীমতী আহ্লাদিনী দাসী ও শ্রীমতী পার্ব্বতী দাসী ও	১১৯১৷৷৬৸/১	১২০৶	

নং	রেজিষ্টরি নম্বর।	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যেবাকীরাজস্ব জমা নীলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				শ্রীমতী দাক্ষুমণী দাসী ও কোর্টঅব ওয়ার্ডেসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ দাস ওঃ জ্ঞানেন্দ্রকুমার ও জ্যোতিন্দ্রকুমার ও রবীন্দ্র কুমার ও নগেন্দ্র কুমার ও গুণেন্দ্রকুমার ও যোগেন্দ্রকুমার দাস নাবালগগণ ও লাল মোহন ও ঈশ্বরমোহন ও ভুবনমোহন সেই কাপ।			
৪	৪১০	৩১৭	মঃ বৈছ্যাগেড়্যা পং দাড়ুনচোর	হরিহর ভট্টাচার্য্যের মৃত্যুর পর তস্য পুত্র কেদারনাথ ও রমানাথ ও ব্রজনাথ ও নরেন্দ্র নাথ ও মথুরানাথ ভট্টাচার্য্য ও শীতলনারাণ বসু ও ব্রজদাস ও কাশীদাস দত্ত ও রামচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও দাসরথি পাহাড়ি ও রাম গোবিন্দ ও রাজীবলোচন পাহাড়ি ও রাম কুমারনস্করমেনেজার ওঃ কোর্টঅব ওয়ার্ডেসের অধীন ওঃ রাধাগোবিন্দ পাল নাবালক।	১২৯৩।৶৫		
				বাদ রামকুমার নস্কর ওঃ কোর্টঅব ওয়ার্ডেসের অধীন মেনেজার ওঃ রাধাগোবিন্দ পাল নাবালকের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেকনা।	১৮৪৸৫		
				বাকী হরিহর ভট্টাচার্য্যের মৃত্যুর পর তস্য পুত্র কেদারনাথ ও রমানাথ ও ব্রজনাথ ও নরেন্দ্র নাথ ও মথুরনাথ ভট্টাচার্য্য ও শীতলনারাণ বসু ও ব্রজদাস ও কাশীদাস দত্ত ও রামচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও দাসরথি পাহাড়ি ও রাম গোবিন্দ ও রাজীবলোচন পাহাড়ির এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ১৯২॥৶ জন্য নিলাম হইবেক।	১১০৮॥৶	১৯২॥৶	
৫	৪৯৭	৩২২	মঃ বড়দহি ও বড়দহি পং খটনগর।	চৌঃ কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও প্রবোধচন্দ্র দে মাতা ও রক্ষক লক্ষ্মীপ্রিয়া দাসী ও হেমাঙ্গনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপীনাথ ও মুরলীমোহন ও দ্বারিকানাথ ও গোপাল চন্দ্র ও রাধামাধব দে ও মাধবচন্দ্র চন্দ্র ও নৃত্যময়ী দাসী ও সাবিত্রী দেব্যা ও দুর্গাপ্রসাদ পাহাড়ি ও প্রসন্নময়ী দাসী ও গোবিন্দরাম ও দীনবন্ধু চন্দ্র ও কালীপ্রসাদদে ও চাঁদমণী সেই ও প্যারিমোহন দে।	৮৫২।৩		
				বাদ কালীপ্রসাদ দে ও চাঁদমণী সেইর পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না ১৬৫॥/২			
				বাদ প্যারি মোহন দের পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না। ১৬৫॥/	৩৩১৶৪		
				বাকী চৌঃ কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও প্রবোধচন্দ্র দে মাতা রক্ষক লক্ষ্মীপ্রিয়া দাসী ও হেমাঙ্গনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপীনাথ ও মুরলীমোহন দ্বারিকানাথ ও গোপালচন্দ্র ও রাধামাধব দে ও মাধবচন্দ্র চন্দ্র ও নৃত্যময়ী দাসী ও সাবিত্রী দেব্যা ও দুর্গাপ্রসাদ পাহাড়ি ও প্রসন্নময়ী দাসী ও গোবিন্দরাম ও দিনবন্ধু চন্দ্রের এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৫।৶২ জন্য নিলাম হইবেক।	৫২১/৲১	৫।৶২	
৬	৫২১	৩৩৬	মঃ বারাজীত পং বারাজীত।	সুন্দরনারাণ ও পঞ্চানন্দ সড়ঙ্গী ও শ্রীমত্যা মটুরামণী দেব্যা ও রামনিধি ও রামানন্দ ও মহিন্দ্রনাথ কুণ্ডু।	৬৯৩।/৪	৶২	

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ।]

	বাংরেজিষ্টরি নম্বর।	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকীর জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
৭	৬৬২	৩১২	মঃ ভিতর বিমদ রকম ।০ আনা তর্পে বালিসীতা	দর্পনারায়ন ও দ্বারিকানাথ মাসান্ত ও নবদ্বীপ চাঁদ মাসান্ত নাবালকের মাতা শ্রীমত্যা বসুমতী দাসী ও সদানন্দ মাসান্তের মাতা ও রক্ষক শ্রীমত্যা যমুনামনী দাসী ও প্যারিমোহন দাস ও উমেশচন্দ্র দাস ও গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও মধুসূদন মাসান্ত।	১৩৫৮৮৶ ১০		
				বাদ গোলোকচন্দ্র মাসান্ত ও মধুসূদন মাসান্তের পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না।	৮২৯।৶৫		
				বাকী দর্পনারায়ন ও দ্বারিকানাথ মাসান্ত ও নবদ্বীপচাঁদ মাসান্ত নাবালকের মাতা শ্রীমত্যা বসুমতী দাসী ও সদানন্দ মাসান্তের মাতা ও রক্ষক শ্রীমত্যা যমুনামনী দাসী ও প্যারী মোহন দাস ও উমেশচন্দ্র দাসের এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৭৫।২ জমা নিলাম হইবেক।	৮২৯।৶৫	৭৫।২	
৮	৬ ৯৫	৪০৫	ম. চাকদহ ওঃ রাধা বল্লভচক পং কাশীযোড়া।	কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায় ও শ্রীমতী দুর্গা দাসী ঈশানচন্দ্র ঘোষালের পত্নী ও চাঁদহরি মাইতি ও অদ্বৈতচরণ কুইলা ও প্রসন্নকুমার মিত্র ও শ্রীমতী মাতঙ্গিনী দেবী বৈকুণ্ঠনাথ দুবের পত্নী শ্রীমত্যা শ্যামাসুন্দরী দেব্যা মাতা রক্ষক শিবপ্রসাদ মাইতি নাবালক ও শ্রীমতী উমাসুন্দরী দেবী ও কেশবলাল ঘোষ ও কেশবলাল ঘোষ পিতৃব্য রক্ষক আশুতোষ ও তারিণীচরণ ও অম্বিকাচরণ ঘোষ নাবালকগণ ও চাঁদহরি মাইতি ও রাধিকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও রাধিকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও বামাবাসী দেবী ও শ্রীমতী খদিয়তন কোবরা নাবালিকার মাতা ও রক্ষক শ্রীমতী উম্মতন নেছা বিবি ও শ্রীমতী উম্মতন নেছা বিবি ও ও শ্রীমতী আকজন্দনেছা বিবি ও সৈয়দ খোরসেদআলি নাবালকের খুড়া ও রক্ষক মুন্সী মহম্মদ রফী ও ভুবনেশ্বর মিত্র মহম্মদআলি ও কামেদাচরন পাল ও মুন্সী আবদুলআলি	মারপুলিস ৯১৮৫।০		
				বাদ কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায় ও শ্রীমতী দুর্গা দাসী ঈশানচন্দ্র ঘোষালের পত্নী ও চাঁদহরি মাইতি ও অদ্বৈতচরণ কুইলা ও প্রসন্নকুমার মিত্র ও শ্রীমতী মাতঙ্গিনী দেবী বৈকুণ্ঠনাথ দুবেরপত্নী ও শ্রীমত্যা শ্যামাসুন্দরী দেব্যা মাতা রক্ষক শিবপ্রসাদ মাইতি নাবালক ও শ্রীমতী উমাসুন্দরী দেবির এজমালি অংশ নিলাম হইবেক না। ২৫৮৩।৶০			
				বাদ কেশবলাল ঘোষ ও কেশবলাল ঘোষ পিতৃব্য রক্ষক আশুতোষ ও তারিণীচরণ ও অম্বিকাচরণ ঘোষ নাবালকগণের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না। ১১৪৮৶০			
				বাদ রাধিকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না। ১০০৪॥৶৭			
				বাদ রাধিকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না। ২৮৭৲৹			
				বাদ বামাবাসী দেবির পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না। ১০০৪॥৶৭			
				বাদ শ্রীমতী খদিয়তন কোবরা নাবালিকার মাতা ও রক্ষক শ্রীমতী উম্মতন নেছা বিবি শ্রীমতী উম্মতনেছা বিবি ও শ্রীমতী আকজনন নেছা বিবি ও সৈয়দ খোরসেদ আলি			

নং	(জেলা নম্বর)	তৌজি নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হই বেক।	কৈফিয়ত।
১৫	১৭৮০	৯৭২	ম মণ্ডা পং পীপুর	রামগোবিন্দ পাহাড়ী ও সাবিত্রা দেব্যা ও উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ি ও কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও রাজীবলোচন ও দাসরথী পাহাড়ি ও শ্রীমত্যা ব্রজেশ্বরী দেই ও উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ি।	৫২২৷৷০৮		
				বাদ উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ির পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না।	৭ ৸১০		
				বাকী রামগোবিন্দ পাহাড়ি ও সাবিত্রা দেব্যা ও উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ি ও কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও রাজীবলোচন ও দাসরথী পাহাড়ি ও শ্রীমত্যা ব্রজেশ্বরী দেইর এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৷৷৴২ জন্য নিলাম হইবেক।	৪৫০৸১০	৷৷৴২	
				মিয়াদী।			
১৬	১৯৭১	২০৫	মঃ মকরামপুর পং পটাসপুর	হরসাহিল লভকত ও শ্রীমতী অভয়াসুন্দরী দাসী	১৩৪৬৲	৭৪৷৴৬	
				চির বন্দবস্ত।			
১৭	২১১০	১১৪৯	মঃ পপন হরিচরণ ওঃ পপন পং সাহাপুর	শ্রীমত্যা বসুমতী দাসী মাতা রক্ষক নবদ্বীপ চাঁদ মাসান্ত নাবালক ও দর্পনারায়ণ মাসান্ত ও শ্রীমত্যা যমুনামণী মাতা রক্ষক সদানন্দ মাসান্ত নাবালক ও দ্বারিকানাথ মাসান্ত ও গঙ্গানারাণ মাসান্ত	মায় পুলিস ১৮৪৪ ৴৩		
				বাদ গঙ্গানারাণ মাসান্তর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না	মায় পুলিস ৯২২৶৭		
				বাকী শ্রীমত্যা বসুমতী দাসী মাতা রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ মাসান্ত নাবালক ও দর্পনারায়ণ মাসান্ত ও শ্রীমত্যা যমুনামণী মাতা রক্ষক সদানন্দ মাসান্ত নাবালক ও দ্বারিকানাথ মাসান্তর এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ১১৭৸৴৮ জন্য নিলাম হইবেক	মায় পুলিস ৯২২৶৮	১১৭৸৴৮	
১৮	২১৫৮	১১৯০	মঃ পাজম কুল পং ভুঞামুঠা	শ্রীমত্যা সত্যভামা ও শ্রীমত্যা ব্রহ্মময়ী পোষ্য মাতা রক্ষক মহাকেজ উপেন্দ্রলাল রায় নাবালক ও শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাকেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি নাবালক	৬১১৷৷১১	৭৷৶৫	
১৯	২০৫৯	১১৯১	ম পশ্চিম মাসাড়্যা ও, বেতাল খটিয়াল পং ভুঞা মুঠা	আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা সত্যভামা ও শ্রীমত্যা ব্রহ্মময়ী পোষ্য মাতা রক্ষক ও মহাকেজ উপেন্দ্রলাল রায় নাবালক ও মুরালিলাল রায়।	৭৬০৷৷৶৮	৩৭৪৷৶৭	
২০	২২৮০	১২০৮	মঃ পদীমা পং কুরল চোর	শ্রীমত্যা থাকমনী দেই চৌধুরানী ও চৌঃ গোপেন্দ্র নন্দন দাস মহাপাত্র	৭৪০। ৪	৬৸৬	
২১	২২৯০	১২৬০	মঃ মইনান পং সবঙ্গ	মাণিকরাম ও আত্মারাম ও ভক্তারাম ও মুক্তারাম ও রাজীবলোচন ও কালীপ্রসাদ ও পঞ্চানন মজুমদার ও বামদেব ও ভরতচরণ বাকুড়া ও পদ্মলোচন ভুঞা ও তারাপ্রসাদ দে ও শিবনারায়ণ ও দীনবন্ধু দে নাবালকগণের পেদার ও মহাকেজ মানিরাম দে ও রামকৃষ্ণ দে ও শ্রীমতী বিরাজমনমোহিনী ও শ্রীমতী বিরাজমনমোহিনী	১৫৯৫৸৶১০		
				বাদ মানিকরাম ও আত্মারাম ও ভক্তারাম ও মুক্তারাম ও রাজীবলোচন ও কালীপ্রসাদ ও পঞ্চানন মজুমদার ও বামদেব ও ভরতচরণ বাকুড়া ও পদ্মলোচন ভুঞার এজমালি অংশ নিলাম হইবেক না ১৬২৴১			
				বাদ তারাপ্রসাদ দে ও শিবনারায়ণ ও দীনবন্ধু দে নাবালকগণের পেদার মহাকেজ মানিরাম দের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৪৯৭।০			

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯। ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১২৮৭ সালের লাগাদ অগ্রহায়ণ ভলবের বাকী রাজস্ব আদায় জন্য সন ১৮৮১ ২১ মাচ মোতাবেক সন ১২৮৭। ৯ চৈত্র সোমবার জিলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরী কাছারিতে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবেক সন ১৮৮১। ১০ ফেব্রুয়ারি।

খরিজ নম্বর।	মহালের প্রকরণ।	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	ম ম তালুক দার।	সদর জমা।	কৈঃ।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল।	২২৭	কিং মৌজে পাকুড়খাস পং বারবক সিংহ।	রাধাবল্লভ জগন্নাথ ও রাধিকা প্রাসাদ সিংহ মধুসূদন সরকার ও লালগোপাল মুস্তফী নবদ্বীপচন্দ্র রায়।	৭৩৯৻১১	সমুদায় মহাল নিলাম হইবেক।
২	ঐ	৪৩৯	কিং পং সমষ খালি পং ঐ।	গুরুপ্রসাদ রায়, গনেশলাল রায় রাজারাম রায় মফরদাস রায় কুঞ্জবেহারি চৌধুরী, হারাধন চট্টোপাধ্যায় কুমুদকামিনী দেব্যা স্বয়ং ও গোপীরমণ, ঋষিকেশ, সুরেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নাবলগ দিগের মেনাজার ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রাণকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রাণকালি চট্টোপাধ্যায় রাধা প্যারী দেব্যা, প্যারণ বিবি স্বয়ং ও আবদুল হাকিম ও হামাজান আলি নাবালগ দ্বয়ের মেনাজার, ও গোধন মণ্ডল ও সেখ মোবার কআলি।	৮৬৩০ ॥৶২	এই মহালের মধ্যে মকন দাস রায় কুঞ্জ হারি চৌধুরী ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ও গোধন মিঞা দিগরের পৃথক অংশ ।৶১৫। আনা অংশ বাদে বক্রী গনেশ লাল রায় দিগরের ॥৪৮ আনা অংশের কাত ৯৭৬॥৶৬ টাকা সদর জমা নিলাম হইবেক।
৩	ঐ	৪৭৪	কিং মৌজে সাহো সেনপুর পং কোতরপ্রতাপ।	বাদেল মেছা বিবি মাদোরণ মেছা বিবি সৈয়দ জয়নাল আবদীন, সৈয়দ আত্তাহর হোসেন সৈয়দ নাছের আলি দীং।	৫৮৪ । ১	সমুদায় মহাল নিলাম হইবেক।
৪	ঐ	২৭৫১	কিং ডি আমানিগঞ্জ পং আলম নগর।	পদ্মকামিনী দাস্যা	১০৬৬ ।৶ ২ রোডকও ১০॥৶ ৮	ঐ

T C Ghosh, *Dy Collector in charge*

গত ২১ ফেব্রুআরি, হুগলী হইতে ৪।৪৫ মিনিটে যে গাড়ী হাওড়া আইসে ঐ গাড়ীতে নিম্নলিখিত তিন খানি দলিল খোয়া গিয়াছে, যিনি দলিল দিতে পারিবেন, তাঁহাকে ১০৲ টাকা পুরস্কার দেওয়া যাইবে।

১। রেজিষ্টরীযুক্ত কবালা একখানা, দাতা স্বর্ণময়ী দেবী ও উপেন্দ্র চন্দ্র ভট্টাচার্য্য, গ্রহীতা ক্ষান্তমণী দেবী।

২। রেজিষ্টরীযুক্ত কবালা একখানা, দাতা ক্ষেত্রমণী দেবী ও শ্রীনাথ চৌধুরী, গ্রহীতা শ্যামাচরণ লাহিড়ী

৩। হাওড়া মুনসফী আদালতের ৮৮০ সালের ৫৬৩ নং বাকী খাজানা মোকদ্দমার ফয়সালা একখানা।

ডাক্তার শ্যামাচরণ লাহিড়ী,
কলিকাতার উত্তর বরাহনগর।

(6—1)

RULES MADE UNDER SECTION 277 OF THE ACT REGARDING THE ERECTION OF HUTS

1 When new huts are being added to existing ranges or blocks of huts, under Section 277 the new huts shall be kept in line with the existing main lines of huts which are to be taken as directing lines

2 When new blocks or ranges of huts are being erected, the direction of the lines will be regulated by the position of the land, but preference will be given to new passages or footpaths running north and south, or nearly so

3 Every new hut which may be built abutting on a public road or footpath shall be so constructed as not to project on the road or footpath, and so as not to allow rain water from its roof to fall upon or injure the same

4 No hut to be built upon the site of a filled up tank, except at such a level as will admit of necessary drainage

5 The space between the walls of any two huts to be not less than three feet for ventilation But this rule is not to apply to two or more huts built in continuation and composing one "bari"

6 All huts abutting on Municipal roads to have a pucka or kutcha-pucka plinth not less than two feet high

ROBERT TURNBULL,
Secy to the Corporation

(1—3)

NOTICE

WANTED two Civil Court Ameens of the Second Grade from 1st April next Salary Rs 50 each per mensem Applications, with copies of testimonials as to character and qualifications, enclosing permission from officers under whom at present employed, will be received up to the 15th of March next

No one need apply who does not possess a competent knowledge of English and of surveying Preference will be given to persons who have passed the Pleadership examination of either the First or Second Grade

H MUSHRAFI, *District Judge*

SYLHET DISTRICT JUDGE'S COURT, *the* 15*th February* 1881

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতায় (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪৷৷০ টাকা, প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮৷৷০ টাকা, প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬৷৷০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫৷৷০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০৷৷০ টাকা, ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায় উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ৷৷০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

For SALE at the BENGAL SECRETARIAT PRESS

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C D Field, M A, LL D, of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat

N. B—Copies are still available

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশ্যনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিলড, এম, এ, ও এল, এল, ডি সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।⁄০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette
FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance

For one year, without postage	... ...	Rs. 10 0 0
Ditto, with postage	... ...	„ 12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	... ...	১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	... ...	১২৷৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst Secy to the Govt of Bengal.

The 19th February 1878

NOTE —*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE

	Rs
Full page, per issue	20
Half "	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে এই গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টান্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর ৴০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

দ্রষ্টব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা " "	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পংক্তি	।০

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ৮ মার্চ]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুত এডউইন্ মরিস্ লুইস সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 418—700—8 3-81

Numb. 2172 ২১৭২

[REGISTERED NO 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 15, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Fort William, the 4th March 1881

No 8.—Mr J V Woodman has been granted leave of absence from his offices of Chief Reporter and Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, for the period during which he may be acting as Judge of the Small Cause Court, Calcutta.

No 9.—Mr W F Agnew, Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, has been appointed to officiate as Chief Reporter and Reporter, during the absence on leave of Mr Woodman, or until further orders

No 10.—Mr H T Hyde, Barrister-at law, has been appointed to officiate as Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, *vice* Mr Agnew

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT

Fort William, the 28th February 1881

No 77.—Mr C W Bolton, C S, received charge of the Office of Under Secretary to the Government of India, Home, Revenue and Agricultural Department, from Mr C L Tupper, on the forenoon of this date

JUDICIAL

The 3rd March 1881

No 309.—In exercise of the power conferred by Section 5 of Act XIV of 1874 (the Scheduled Districts Act, 1874), His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased, with the previous sanction of the Governor-General in Council, to extend Act XI of 1859 (to improve the law relating to sales of land for arrears of revenue in the Lower Provinces under the Bengal Presidency) and Bengal Acts III of 1862 (an Act to amend Act XI of 1859) and VII of 1868 (to make further provision for the recovery of arrears of land revenue and public demands recoverable as arrears of land revenue) to the Darjeeling district and to that portion of the Julpigoree district known as the Western Dooars—*i e* the country lying between the Teesta and Juldhoka rivers

The 4th March 1881

No 313.—Mr Charles Sanderson has been permitted by Her Majesty's Secretary of State for India to resign the appointment of Government Solicitor at Calcutta

No 314.—Her Majesty's Secretary of State for India has appointed Mr Robert Leycester Upton to be Government Solicitor at Calcutta

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION

Fort William, the 1st March 1881

No 77.—Captain A C B Wither, B A, Executive Engineer, First Grade, is transferred from the Railway Branch to Bengal Provincial Establishment

A FRASER, *Major-Genl*, R.E.
Secy to the Govt of India

[*Government Gazette*, 15*th March* 1881]

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ৪ মার্চ ।

৮ নম্বর ।—শ্রীযুক্ত জে, বি, উডমান সাহেব যত কাল কলিকাতার ছোট আদালতের জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন তত কাল কলিকাতার হাই কোর্টের প্রধান রিপোর্টরের ও ইণ্ডিয়ান লা রিপোর্টের রিপোর্টস্বরূপ স্বীয় কর্ম্ম হইতে অবকাশ পাইলেন ।

৯ নম্বর ।—শ্রীযুক্ত উডমান সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কলিকাতার হাই কোর্টের ইণ্ডিয়ান লা রিপোর্টের রিপোর্টর শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এফ আগনিউ সাহেব প্রধান রিপোর্টরের ও রিপোর্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১০ নম্বর ।—শ্রীযুক্ত আগনিউ সাহেবের পরিবর্ত্তে বারিষ্টার-আট-লা শ্রীযুক্ত এচ টি, হাউড সাহেব কলিকাতার হাই কোর্টের ইণ্ডিয়ান লা রিপোর্টের রিপোর্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ ।

সিবিলসার্ভিস বিষয়ক বিজ্ঞাপন

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।

৭৭ নম্বর ।—শ্রীযুক্ত সি ডবলিউ, বোল্টন সাহেব, সি এস, অদ্য পূর্ব্বাহ্ণে শ্রীযুক্ত সি এল, টপর সাহেবের স্থানে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরীর কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

জুডিশ্যল ।

১৮৮১ সাল ৩ মার্চ ।

৩০৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি তফসীলের লেখা প্রদেশ বিষয়ক ১৮৭৪ সালের ১৪ আইনের ৫ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক দার্জ্জিলিঙ্গ জিলার এবং পশ্চিম ডুয়ার নামে খ্যাত জলপাইগুড়ি জিলার যে অংশ অর্থাৎ তিস্তা ও সঙ্কোশ নদীর মধ্যগত যে দেশ আছে তথায় "বাঙ্গলা রাজধানীর বাঙ্গালা প্রভৃতি দেশে বাকী মালগুজারীর নিমিত্তে ভূমির নীলাম করিবার আইন পূর্ব্বাপেক্ষা উত্তম করিবার ১৮৫৯ সালের ১১ আইন ও ১৮৫৯ সালের ১১ আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের ৩ আইন ও ভূমির বাকী রাজস্ব এবং রাজকীয় যে প্রাপ্য ভূমির বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় হইতে পারে সেই প্রাপ্য আদায় করিবার অধিক বিধান করণার্থ ১৮৬৮ সালের ৭ আইন প্রচলিত করিলেন ।

১৮৮১ সাল ৪ মার্চ ।

৩১৩ নম্বর ।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুক্ত চার্লস গুহম সাহেবকে গবর্ণমেণ্টের কলিকাতাস্থ সলিসিটরের পদ ত্যাগ করিবার অনুমতি করিলেন ।

৩১৪ নম্বর ।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুক্ত রবর্ট হেক্টর অল্টন সাহেবকে কলিকাতায় গবর্ণমেণ্টের সলিসিটরের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ১ মার্চ ।

৭৭ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর একজেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুক্ত এ, সি, বি, উইলর সাহেব, বি, এ, রেলওয়ে শাখা হইতে বঙ্গদেশের প্রবিন্শ্যাল সিবিল সার্ভিসে প্রেরিত হইলেন ।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮১ । ৫ মার্চ ।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 15, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 1150A

GENERAL —*The 3rd March* 1881 —Mr E H Ruddock, Officiating Magistrate and Collector, Jessore, on leave, is posted to the district of Rajshahye as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade

The 4th March 1881 —Captain J F Rivett-Carnac, Assistant Commissioner, Doomka, Sonthal Pergunnahs, is appointed to act as Cantonment Magistrate of Barrackpore, and Judge of the Small Cause Court in that Cantonment, during the absence, on leave, of Major W Hopkinson, or until further orders

The 7th March 1881 —Baboo Rakhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Collector under Act IX (B C) of 1880

The 8th March 1881 —Mr F Jones, C S, reported his departure from India on furlough on the 14th ultimo

Baboo Raj Gopal Roy, Personal Assistant to the Commissioner of Chota Nagpore, is allowed leave for six months, under Section 4, Supplement F to the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 19th ultimo

Baboo Rai Churn Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of Chota Nagpore, during the absence, on leave, of Baboo Raj Gopal Roy, or until further orders

Mr H G Cooke, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Balasore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th proximo, or such subsequent date as he may avail himself of it

Mr W Macpherson, District and Sessions Judge, Cuttack, has been granted, by the Secretary of State for India, an extension of furlough for one week

Baboo Bejoy Kissen Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector employed on settlement duty at Darjeeling, is allowed leave for 28 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

Mr G M Currie, Officiating Magistrate and Collector, Monghyr, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 1st instant

Mr H J S Cotton is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Hooghly

Mr R Cornish is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade at Hooghly, with effect from the date on which he may be relieved of his present appointment as Officiating Magistrate and Collector of that district

Baboo Issur Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is posted temporarily to Hooghly

Mr H L Harrison, C S, reported his return from furlough on the 1st instant

Mr W Fiddian, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is appointed to act as Magistrate and Collector of Midnapore, during the absence, on leave, of Mr J C Price, or until further orders

This cancels the orders of the 1st instant appointing Mr H G Sharp to act as Magistrate and Collector of Midnapore, during the absence, on leave, of Mr Price.

Baboo Sree Nath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is appointed to have charge of the Dukhin Shabazpore division of that district

This cancels the orders of the 8th January last, appointing Baboo Tarini Sunker Roy to Dukhin Shabazpore

Mr R M Waller, Deputy Commissioner, Darjeeling, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April 1881, or such subsequent date as he may be relieved

Mr A A Wace, Officiating Magistrate and Collector, Beerbhoom, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of Darjeeling

[*Government Gazette*, 15*th March* 1881]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

১১৫০ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮ সাল ৩ মার্চ।—ছুটী প্রাপ্ত যশোহরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এচ বুডক সাহেব প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর হইয়া রাজশাহী জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৪ মার্চ। মেজর শ্রীযুক্ত ডবলিউ, হপ্‌কিন্সন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত দুমকার আসিষ্টাণ্ট কমিশনর কাপ্তান শ্রীযুত জে, এফ, রিবেট-কার্ণাক সাহেব বারাকপুরের সেনানীবেশ মাজিষ্ট্রেটের ও ঐ সেনানীবেশের ছোট আদালতের জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৭ মার্চ। ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধিকাদাস মুখোপাধ্যায়, ৮৮০ সালের ৯ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—শ্রীযুত এফ, জোন্স সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া গত মাসের ১৪ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

ছোটনাগপুরের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু রাজগোপাল রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত মাসের ১৯ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাজগোপাল রায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, লোহারডগার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাইচরণ দাস ছোটনাগপুরের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বালেশ্বরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জি, কুক সাহেব আগামি মাসের ৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব কটকের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ, ডাকফরসন সাহেবকে আর এক সপ্তাহের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

দার্জ্জিলিঙ্গে বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু [illegible] যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আটাইশ দিনের ছুটী পাইলেন

মুঙ্গেরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জি, এম, কবি সাহেব এই মাসের ১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ জে, এস, কটন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হুগলীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, কর্ণিস সাহেব হুগলী জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় হুগলীতে প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নদীয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র মিত্র, কিয়ৎকালের নিমিত্তে হুগলীতে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত এচ এল হ্যারিসন সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ১ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

শ্রীযুত জে পি, প্রাইস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কটকের জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ফিডিয়ান সাহেব, মেদিনীপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত প্রাইস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে মেদিনীপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে শ্রীযুত এচ, জি, শার্প সাহেবের নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ২ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ভদ্র, ঐ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুর মহকুমার কর্ম্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু তারিণীশঙ্কর রায়ের দক্ষিণসাবাজপুরে নিয়োগবিষয়ক গত ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

দার্জ্জিলিঙ্গের ডেপুটী কমিশনর শ্রীযুত আর, এস ওয়ালর সাহেব ৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের [illegible] তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে কর্ম্মের প্রতি কর্ম্মের [illegible] করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

বীরভূমের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত [illegible] যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দার্জ্জিলিঙ্গের ডেপুটী কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ৮৮১। ১৫ মার্চ।]

The services of Baboo Soshee Bhoosan Sen, Sub-Deputy Collector, Howrah, are placed temporarily at the disposal of the Government of Bengal, Public Works Department, Irrigation Branch, for employment on the special duty of taking up land for the Orissa Coast Canal

Baboo Soshee Bhoosan Sen is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the above purpose

Moulvi Mahomed Abdurrauf is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Burdwan Division, and is posted to Howrah, *vice* Baboo Soshee Bhoosan Sen

POLICE —*The* 8*th March* 1881 —Mr A R Wigram, Officiating Assistant Superintendent of Police, Sarun, was on leave, under Section 4, Rule 1, Supplement F to the Civil Leave Code, from the 25th November 1880 to the 2nd January 1881, both days inclusive

Mr J Masters, District Superintendent of Police, is posted to Baukoora, with effect from the date on which he joined that district

The 8th March 1881 —Mr F A Dawson, Assistant Superintendent of Police, is posted to Baukoora, on being relieved of his present appointment as Officiating District Superintendent of Police of that district

Lieutenant-Colonel W L N Knyvett, District Superintendent of Police, Purneah, is transferred to Bhagulpore

Major R P Davis, District Superintendent of Police, Bhagulpore, is transferred to Purneah

EDUCATION —*The* 8*th March* 1881 —The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Darjeeling —

Mr C R Marindin, Offg Joint-Magistrate and Deputy Collector
„ C E Gouldsbury, Assistant Superintendent of Police
Rev A Turnbull, Superintendent of Scotch Mission School

Mr Marindin is also appointed to be Secretary to the Committee, *vice* Mr L C Abbott, transferred

The 8th March 1881 —Mr S F Downing, B A, Principal, Engineering College, Howrah, reported his departure from India, on furlough, on the 13th ultimo

OPIUM —*The* 6*th March* 1881 —Mr J A Flyter, Officiating Sub Deputy Opium Agent, Allahabad, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Motiharee, during the absence, on leave, of Mr G Field, or until further orders

FOREST —*The* 3*rd March* 1881 —Mr R S Dodsworth, Deputy Conservator of Forests, Chittagong Division, is allowed leave for three months, under Section 23 of the Civil Leave Code, with effect from the 16th December 1880

MEDICAL —*The* 3*rd March* 1881 —Baboo Roma Nath Sen is appointed to be a Member of the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at Nowkhilla in the district of Bogra

The 8th March 1881 —Dr V B Stork, Civil Medical Officer, Tipperah, is allowed leave for six months, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 11th March 1880

JAILS —*The* 8*th March* 1881 —Mr A D Larymore is appointed temporarily to be Superintendent of the Alipore and Russa Jails, *vice* Lieutenant-Colonel R Beadon, on leave, with effect from the afternoon of the 20th ultimo

MUNICIPAL —*The* 1*st March* 1881 —Baboo Juggunnath Prosad Gupta, merchant, is appointed to be a Commissioner of the Lalbag Municipality in the district of Moorshedabad

The 4th March 1881 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Bettiah Municipality, of Sub Deputy Magistrate Baboo Ishen Pershad to be their Vice-Chairman

ROAD CESS —*The* 8*th March* 1881 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Julpigoree District Road Cess Committee —

The Assistant Conservator of Forests, Julpigoree District } *ex-officio.*
The Tehsildar of Mynagoori }
Baboo Harish Chandra Dass, B L.
„ Ram Chandra Bose, Naib of Boda.

[*Government Gazette*, 15*th March* 1881.]

হাবড়ার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু শশীভূষণ সেন, উড়িষ্যার সমুদ্র তীরবর্ত্তী খালের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে কিয়ৎকালের নিমিত্তে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু শশীভূষণ সেন পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু শশীভূষণ সেনের পরিবর্ত্তে শ্রীযুক্ত মৌলবী মহম্মদ আব্দুল রৌফ কিয়ৎকালের নিমিত্তে বর্দ্ধমানখণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া হাবড়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—সারণের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত এ, আর, উইগ্রাম সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারার ১ প্রকরণমতে ১৮৮০ সালের ২৫ নবেম্বর অবধি ১৮৮১ সালের ২ জানুয়ারি পর্য্যন্ত ছুটী পাইলেন।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত জে, মার্টিন সাহেব, বাঁকুড়া জিলার যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি বাঁকুড়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত এফ, এ, ডাসন সাহেব, বাঁকুড়া জিলার পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি বাঁকুড়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

পুরণিয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেণ্ট-কর্ণেল শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এল, এন, বিবেট সাহেব ভাগলপুরে প্রেরিত হইলেন।

ভাগলপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট মেজর শ্রীযুক্ত আর, পি, ডেবিস সাহেব পুরণিয়ায় প্রেরিত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দারজিলিঙ্গ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত সি, আর, মেরিওিন সাহেব।

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত সি, ই, গুলসবরি সাহেব।

স্কচ মিসন স্কুলের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট পাদরী শ্রীযুক্ত এ, টর্ণবুল সাহেব।

শ্রীযুক্ত এল, সি, আবট সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে শ্রীযুক্ত মেরিওিন সাহেব উক্ত কমিটীর সেক্রেটরীর পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—হাবড়ার ইঞ্জিনিয়রিং কালেজের প্রিন্সিপল শ্রীযুক্ত এস এফ, ডৌলিং সাহেব, বি, এ, নিয়মিত ছুটী লইয়া গত মাসের ১৩ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৬ মার্চ।—শ্রীযুক্ত জি, ফিলড সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, অলাহাবাদের আফীমের একটিং সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুক্ত জে, এ, ক্লাইটর সাহেব মতিহারীর আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বন বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৩ মার্চ।—চট্টগ্রাম খণ্ডের ডেপুটী বন রক্ষক শ্রীযুক্ত আর, এস, ডডস্ওয়ার্থ সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২০ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৬ ডিসেম্বর অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৩ মার্চ।—শ্রীযুক্ত বাবু রমানাথ সেন বগুড়া জিলার অন্তর্গত শেরপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—ত্রিপুরার সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুক্ত বি, বি, ষ্টর্ক সাহেব ১৮৮০ সালের ১১ মার্চের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

জেল বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—লেপ্টেনেণ্ট-কর্ণেল শ্রীযুক্ত আর, বিডন সাহেব ছুটী লওয়াতে শ্রীযুক্ত এ, ডি, লারিমুর সাহেব গত মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্ন অবধি কিয়ৎ কালের নিমিত্তে আলিপুর ও প্রেসিডেন্সি জেলের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১ মার্চ।—সওদাগর শ্রীযুক্ত বাবু জগন্নাথ প্রসাদ গুপ্ত মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ৪ মার্চ।—বেতিয়া মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা সব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুক্ত ঈশান প্রসাদ বাবুকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জলপাইগুড়ি জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জলপাইগুড়ি জিলার আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষক, ময়নাগুড়ির তহসীলদার	} স্ব২ পদোপলক্ষে।

শ্রীযুক্ত বাবু হরিশ্চন্দ্র দাস, বি, এল।
বোদার নায়েব শ্রীযুক্ত বাবু রামচন্দ্র বসু।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।]

Moonshee Shamsuddin Khan, Manager of Lieutenant-Colonel Hedyat Ali's Estate
Mr F A Moller, Izardar of Bykuntpore
Baboo Bhobani Churn Ghattack, Manager of Bykuntpore Estate
Mr D M McLeod, Manager of Bamundanga Tea Estate

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 8th March 1881 —In part supersession of the Notification, dated the 26th November 1868, the Lieutenant-Governor sanctions the following alterations in sub-divisional and thana jurisdictions in the district of Cuttack, with effect from the 1st June 1880 —

1st —Thana Aul, with the exception of its outpost Ayas, has been transferred from the sub-division of Jajpore to the sub-division of Kendrapara

2nd —The outpost of Ayas, including pergunnahs Ayas and Bowtirah, the villages of Kumardee Kyeanh (two portions), and Durbah of pergunnah Kyeanh, and the village of Sattibattee of pergunnah Jajpore which has hitherto been under thana Aul, has been included in thana Jajpore

In consequence of the above alterations, the revised boundaries of thanas Aul and Jajpore are described below, in modification of the boundaries defined by the Notification cited above

BOUNDARIES OF THANA AUL

On the North —The boundary of the district along the Durmah and Byturnee rivers

On the West —The Petajora Nullah along the boundaries of pergunnah Bairan southwards to the Kursooa river, thence the Kursooa river along the boundaries of pergunnah Hattee mundah westwards to the village of Sunderpore, thence the boundaries of villages Sunderpore, Modoosoodunpore, Ungalloo and Berangee

On the South —The boundaries of the following villages, viz Turreepal Andeerair, Bulbooreea, Samoom ing, Ungaruk, Mahasohauee, Chundeeguree Singeree-Putna and Rambarra, thence the Brahmunnee river southwards to the village of Damurpoor, thence the boundaries of the following villages, viz Damurpoor, Peireekeedundee, Konosona, and Dukhundundee, thence the boundary of pergunnah Killa Kunika to the village of Kurkole, thence the boundaries of villages Kherkole, Titullung, Koelpoor, and Durpoor, thence the boundary of pergunnah Killa Kunika along the Boronee Mohan to the Bay of Bengal

On the East —The Bay of Bengal

BOUNDARIES OF THANA JAJPORE

On the North —The boundary of the district

On the West and South —The boundary remains the same as defined by the Notification of 26th November 1868

On the East —The western boundary of Thana Aul as above described

Note —All villages named above are situated on side the boundaries of the thanas under description

Note —Thana Aul which was, under the notification, dated 30th March 1876, included in the Jajpore Moonsifee, is now transferred to the Cuttack Moonsifee

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 5th March 1881 —In exercise of the power conferred on him by Section 54, Act V (B C) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant Governor hereby extends the provisions of the said Act to the Patna Municipality, with effect from the 1st April 1881

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 8th March 1881 —Under the provisions of Section 16 of the Indian Forest Act VII of 1878, the Lieutenant-Governor hereby appoints the Commissioner of the

Rajshahye and Cooch Behar Division to hear appeals from orders passed by the Forest Settlement Officer in the districts of Darjeeling and Julpigori under Sections 10, 11, 14 and 15 of the said Act.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th February 1881 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 38, Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B C) of 1879 the Lieutenant-Governor approves and confirms the following Bye-laws, which have been framed by the Deputy Commissioner of the Sonthal Pergunnahs, with the assent of the Health Officer of the town of Deoghur, for the management of all matters necessary for the due enforcement of the Act within the said town of Deoghur

Bye-laws framed under Act IV (B C) of 1871, *read with Act II (B C) of* 1879, *for the town of Deoghur*

PART I

1 FOR the purposes of Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B C) of 1879, the town of Deoghur shall be considered all the land within the municipal limits of that town

2 A Committee consisting of two official and three non official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act,

3 On the 1st March in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing official (April to March) year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment, or any other official, and in case of a non-official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee, subject to the approval of Government

PART II

Rules for the conduct of Business

5 A meeting of the Committee shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate, at least once in a quarter, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time, recording his reasons for doing so, and also that the presence of three members shall be necessary to form a quorum

6 Notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 The subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes In the event of division of opinion, the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote

8 The Health Officer shall be *ex-officio* Secretary to the Committee, and the Magistrate *ex-officio* President The proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept for the purpose

PART III

On the receipt and disbursement of money under the Act

9 On the 15th October of each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing official year shall be submitted for the sanction of Government

10 It shall be competent for the Committee, with the sanction of the Commissioner, to transfer sums from one item of the budget to another, but the total expenditure allowed by Government in the budget shall never be exceeded

11 In framing every annual estimate, an amount not exceeding 25 per cent of the total income shall be reserved for extraordinary contingencies, such as sudden outbreaks of cholera and sickness, and the necessity for employment of extra and special establishments

[*Government Gazette*, 15*th March* 1881]

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহার উপর আপীল শ্রবণার্থে উক্ত আইনের ১৩ ধারার বিধানমতে রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনরকে নিযুক্ত করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

*১৮৮১ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইন দ্বারা সংশোধিত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন দেবগড় নগরে উপযুক্তমতে প্রবল করণার্থে যেং কার্য্য নির্ব্বাহ করা আবশ্যক সাঁওতাল পরগনার ডেপুটী কমিশ্যনর সাহেব তদ্বিষয়ে উক্ত দেবগড় নগরের স্বাস্থ্যরক্ষকের সম্মতি লইয়া নিম্নলিখে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩৮ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেই উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন।

১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের সঙ্গে পঠিত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনমতে প্রণীত দেবগড় নগরের উপবিধি।

প্রথম খণ্ড।

১। ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইন দ্বারা সংশোধিত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের কার্য্যপক্ষে দেবগড় নগর বলিলে উক্ত নগরের মুনিসিপল সীমার অন্তর্গত সমুদয় ভূমি বুঝাইবে।

২। উক্ত আইনের বিধান সকল করণার্থে মাজিষ্ট্রেটের ও স্বাস্থ্যরক্ষকের সাহায্য করিবার জন্যে রাজকীয় পদধারী দুই ব্যক্তিকে ও রাজকীয় পদধারী নহেন এমত তিন ব্যক্তিকে মেম্বর করিয়া এক কমিটী হইবে।

৩। মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসর মার্চ মাসের ১ তারিখে রাজকার্য্য সম্পর্কীয় আগামি (আপ্রিল অবধি মার্চ পর্য্যন্ত) বৎসরে উক্ত কমিটীতে কার্য্য করিবার নিমিত্ত মেম্বরদিগকে মনোনীত করিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনার্থে সেই মনোনীত করণের রিপোর্ট করিবেন।

৪। উক্ত কমিটীর কোন মেম্বর পদধারণের পর বৎসরের মধ্যে মরিলে, বা অপসৃত হইলে বা কর্ম্মত্যাগ করিলে তৎপদে রাজকীয় পদধারী যে ব্যক্তি নিযুক্ত হন তিনি কিম্বা রাজকীয় পদধারী অন্য ব্যক্তি ঐ মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইবেন, এবং রাজকীয় পদধারী না হইলে তৎপদে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনের অপেক্ষায় কমিটীর অবশিষ্ট ব্যক্তিরা যাহাকে নিযুক্ত করেন তিনি সেই মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য্য চালাইবার বিধি।

৫। কার্য্য চালাইবার ও মাজিষ্ট্রেটের আফিসে হিসাব পরীক্ষা করিয়া দেখিবার নিমিত্তে তিন মাসের মধ্যে অন্ততঃ এক বার সভার অধিবেশন হইবে। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব অন্য কোন সময়ে সভাহ্বান করা উচিত জ্ঞান করিলে সেই সভাহ্বান করণের হেতু লিখিয়া সভাহ্বান করিবেন। তিন জন মেম্বর উপস্থিত হইলেই সভার কার্য্য চলিতে পারিবে।

৬। সভাধিবেশনের যে দিন নিরূপিত হইল অন্যূন তাহার পুরা চারি দিন পূর্ব্বে প্রত্যেক জন মেম্বরকে সভাধিবেশনের নোটিস দিতে হইবে।

৭। সভার সম্মুখে যে, বা যেং বিষয় উপস্থিত করা যায় তাহা সভাস্থ অধিকাংশ ব্যক্তির ঐক্যমতে নিষ্পত্তি করা যাইবে। সমসংখ্যক ব্যক্তির ভিন্নং মত হইলে, মাজিষ্ট্রেট সাহেব কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যরক্ষক যে পক্ষে থাকেন সেই পক্ষের মত প্রবল হইবে।

৮। স্বাস্থ্য রক্ষক স্বীয় পদোপলক্ষে উক্ত কমিটীর সেক্রেটরী ও মাজিষ্ট্রেট সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে সভাপতি হইবেন। প্রত্যেক সভার কার্য্য বিবরণ লিখিবার নিমিত্ত যে বহী রাখা যায় সেক্রেটরী ঐ বহীতে তাহা লিখিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমত টাকার আয় ব্যয়ের কথা।

৯। আগামি রাজকার্য সম্পর্কীয় বৎসরে সম্ভাবিত আয়ের ও প্রস্তাবিত ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিয়া গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনের নিমিত্ত প্রতি বৎসর অক্টোবর মাসের ১৫ তারিখে পাঠাইতে হইবে।

১০। কমিটী কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি লইয়া অনুমানপত্রে লিখিত এক দফার টাকা অন্য দফায় লিখিতে পারিবেন। কিন্তু গবর্ণমেণ্ট অনুমানপত্রে মোট যত টাকা ব্যয় করিবার অনুমতি দেন তাহার অধিক কখন ব্যয় করিতে পারিবেন না।

১১। আয় ব্যয়ের প্রত্যেক বার্ষিক অনুমানপত্র প্রস্তুত করণ কালে, মোট আয়ে শতকরা ১৫ টাকার অনধিক টাকা অতিরিক্ত নৈমিত্তিক খরচের জন্যে (যথা অকস্মাৎ ওলাউঠা রোগ ও পীড়া উপস্থিত হইলে এবং অতিরিক্ত ও বিশেষ লোকজন নিযুক্ত করিবার প্রয়োজন হইলে তজ্জন্যে) রাখিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।]

12 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year, showing the works of improvement and conservancy carried out, and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close The report shall be forwarded through the Commissioner to Government

PART IV

Regarding Conservancy

13. The Hindu members of the Committee shall constitute a standing Sub-Committee for the purpose of inspecting the interior of temples and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within them, and proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temples provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temples through the Superintendent or Sirdar Ojha

PART V

Miscellaneous

14 Every lodging-house keeper taking out a license under these Acts shall provide himself with a copy of each of the Acts, and with a copy of the notice prescribed in section 14, Act IV (B C) of 1871, which notice shall be in the Form A annexed to these bye-laws

15 The registers referred to in section 15 of Act IV (B C) of 1871 shall be in the Form B annexed to these bye-laws

16 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Bengali and Hindi the dimensions of each compartment, and the number of pilgrims it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer

17 Every lodging house keeper shall be bound, on requisition by the Health Officer, to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens

18 For the purposes of this Act, the year shall be considered to commence from 1st April, and all licenses shall run from that date

19 Every panda or other person who brings pilgrims to Baidanath shall be bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information he may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Deoghur any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code

---

FORM A

Lodging-house

License under Act II of 1879.

1	2	3
Names of owners	Number of license.	Number of lodgers licensed to accommodation.

১২। বৎসরের মধ্যে আইনমত কার্য্য কিরূপ চলিয়াছে মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসরের শেষে ইহার একখানি রিপোর্ট পাঠাইবেন, ঐ রিপোর্টে, বৎসরের মধ্যে নগরের উন্নতি ও সৌষ্ঠবকার্য্য কিরূপ হইয়াছে দেখাইতে হইবে, ও বৎসরের আয় ব্যয়ের বিস্তারিত হিসাব ও বৎসরের শেষে হাতে উদ্বর্ত্ত কত টাকা আছে, ইহাও দিতে হইবে। ঐ রিপোর্ট কমিশ্যনর সাহেব দ্বারা গবর্ণমেণ্টে পাঠাইতে হইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

নগর সৌষ্ঠবের কথা।

১৩। কমিটীর অন্তর্ভূত হিন্দু সেম্বর বা মন্দীরের মধ্যভাগ দেখিবার নিমিত্ত ও তন্মধ্যে কোন বিধি বা উপবিধি লঙ্ঘন হইলে তাহা জানাইবার নিমিত্ত ও মন্দীরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার ও উপযুক্ত সৌষ্ঠব করিবার প্রস্তাব করিবার নিমিত্ত স্থায়ীসব-কমিটী হইবেন। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব সর্কার ওঝার তত্ত্বাধীনে মন্দীরের মধ্যের স্বাস্থ্য রক্ষার ও সৌষ্ঠবের সকল কার্য্য চালাইবেন।

পঞ্চমখণ্ড।

বিবিধ বিষয়।

১৪। বাসাঘরের যে প্রত্যেক কর্ত্তা এই ২ আইনমতে লাইসেন্স লন তিনি উক্ত প্রত্যেক আইনের এক ২ খানি ও ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১৭ ধারার নির্দ্দিষ্ট নোটিস এক খানি লইবেন। ঐ নোটিস খানি এই উপবিধি সংযুক্ত A চিহ্নিত পাঠে হইবে।

১৫। ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১৫ ধারায় যে রেজিষ্টরের কথা লেখা আছে তাহা এই উপবিধি সংযুক্ত *B* চিহ্নিত পাঠে হইবে।

১৬। বাসাঘরের প্রত্যেক কুঠরীর আয়তন, ও এক২ কুঠরীতে উপযুক্তমতে যত জন যাত্রী থাকিতে পারে এই২ কথা বাঙ্গালা ও হিন্দী অক্ষরে স্পষ্ট করিয়া লিখিত একখান তক্তা উক্ত প্রত্যেক কুঠরীতে টাঙ্গান থাকিবে, ও ঐ তক্তায় স্বাস্থ্যরক্ষকের স্বাক্ষরও থাকিবে।

১৭। বাসাঘরের প্রত্যেক কর্ত্তা স্বাস্থ্যরক্ষকের আদেশমতে ক্রমিক সংখ্যার কতক গুলিন টিকিট বা চাক্তি রাখিবেন, ও আপন ঘরের ভাড়াটিয়া প্রত্যেক ব্যক্তিকে ঐ টিকিটের বা চাক্তির এক২ খান দিবেন।

১৮। এই আইনের কার্য্যপক্ষে আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসরারম্ভ বলিয়া জ্ঞান করিতে হইবে, ও ঐ তারিখ অবধি সকল লাইসেন্স চলিবে।

১৯। যে প্রত্যেক পাণ্ডা বা অন্য ব্যক্তি বৈদ্যনাথের যাত্রী আনেন সেই যাত্রীর দেবগড় নগরে অবস্থিতির বিষয়ে মাজিষ্ট্রেট সাহেব বা স্বাস্থ্যরক্ষক কোন সন্ধান জানিতে চাহিলে তিনি সেই সন্ধান জানাইতে বাধ্য হইবেন। সেই সন্ধান জানাইতে অস্বীকার করিলে তাঁহার ২০৲ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইবে ও সেই ব্যক্তির অবস্থিতির বিষয়ে কোন মিথ্যা সন্ধান দিলে যিনি সেই মিথ্যা সন্ধান দেন তাঁহার নামে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭৭ ধারামতে অভিযোগ হইতে পারিবে।

A চিহ্নিত পাঠ।

বাসাঘর।

১৮৭১ সালের ২ আইনমত লাইসেন্স।

স্বামির নাম।	লাইসেন্সের নম্বর।	যত জন ভাড়াটিয়া থাকিবার লাইসেন্স দেওয়া গেল।

FORM B.

Registers showing the result of inspection of the Inspecting Officer.

1	2	3	4	5	6	7
Year, month and date of inspection	Name of owner or managers of lodgings	Number of license	Number of lodgers licensed to accommodate	Number of lodgers found present	Number said to have been accommodated this day	REMARKS

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 8th March 1881 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for sites of cutcherries and police lines in the village of Chadri, pergunnah Khukra, zillah Lohardugga, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 248 bighas 15 cottahs and 7 chittacks of standard measurement, bounded on the north by a road leading from the entrance of the cutcherry compound to the Hazaribagh road, on the east by the new Ranchi Jail and dôn lands, on the south by a tank, by dôn land, another tank, and houses in the Municipality of Ranchi, and on the west by a garden in the possession of Kunj Lal Marwari, is required in the aforesaid village of Chadri

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 1151A

The 3rd March 1881 —Mr E H Ruddock, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 4th March 1881 —Captain J F Rivett-Carnac who has under separate orders of this date, been appointed to act as Cantonment Magistrate of Barrackpore, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 7th March 1881 —Baboo Sheonundun Lal Roy, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class,

Mr R H Greaves, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers under Section 521 of the Criminal Procedure Code

Mohant Bhagbat Ramanuj Das is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Pooree, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Aghore Chunder Hazrah is appointed to act as a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and to be ordinarily stationed at Busseerhat, during the absence, on leave of Baboo Khetter Mohun Mitter, or until further orders

[*Government Gazette*, 15*th March* 1881]

B চিহ্নিত পাঠ।

পরিদর্শনকারি কর্তৃপক্ষের পরিদর্শনের ফল প্রকাশক রেজিষ্টর।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
পরিদর্শনের বৎসর, মাস ও তারিখ।	বাসাঘরের স্বামির বা অধ্যক্ষের নাম।	লাইসেন্সের নম্বর।	যত জন ভাড়াটিয়া থাকিবার লাইসেন্স দেওয়া গেল।	যত জন ভাড়াটিয়া উপস্থিত আছে দেখা গেল।	যত জন অন্য উপস্থিত ছিল বলিয়া কথিত হইল।	মন্তব্য।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ লোহারডগা জিলার অন্তর্গত থকরা পরগনার চাত্রি গ্রামে কাছারীঘর ও পোলীসের ছাউনী প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত চাত্রিগ্রামে কমিমতে ন্যূনাধিক ২৪৮৮০।√ ছটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কাছারীর হাতার প্রবেশস্থান অবধি হাজারীবাগ পথ পর্য্যন্ত যে পথ যায় তাহা, পূর্ব্ব সীমা রাঞ্চির নূতন জেল ও দোন জমি, দক্ষিণ সীমা পুষ্করিণী ও দোন জমি ও আর এক পুষ্করিণী ও রাঞ্চি মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত বাড়ী, পশ্চিম সীমা কুঞ্জলাল মাড ওয়ারীর দখলী বাগান।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিস্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

১১৫১ A নম্বর।

১৮৮১ সাল ৩ মার্চ।—রাজশাহীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এচ, বডম সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ৪ মার্চ।—অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে বারাকপুর সেনানিবেশের মাজিষ্ট্রেটের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত কাপ্তান শ্রীযুত জে, এফ, রিবেট-কার্ণাক সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ৭ মার্চ।—শাহাবাদের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শিবনন্দনলাল রায় দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, গ্রীবস সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৫২১ ধারামত ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত মোহন্ত ভাগবৎরামমুজ দাস পুরীর মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মিত্রের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু অঘোরচন্দ্র হাজরা ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সাতক্ষীরা ও বসীরহাটে অবস্থাপিত হইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।]

Baboo Baroda Prosunno Shome, Moonsif of Kooshteah, Nuddea, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Hooghly, and to be ordinarily stationed at Jehanabad

Baboo Bepin Behary Sen, Moonsif of Jehanabad, Hooghly, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Nuddea, and to be ordinarily stationed at Kooshteah, *vice* Baboo Baroda Prosunno Shome, transferred

Baboo Gopal Chandra Banerjee, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Rungpore, and to be ordinarily stationed at Nilphamaree, during the absence, on leave, of Baboo Kartic Chundra Pal, or until further orders

Baboo Tara Churn Sen, Moonsif of Nemal in Midnapore, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Chittagong, and to be ordinarily stationed at Cox's Bazar

Baboo Unnoda Prosad Chatterjee, Moonsif of Cox's Bazar in Chittagong, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Pubna, and to be ordinarily stationed at Shazadpore

Baboo Joggobundhoo Gangooly, Moonsif of Tumlook, Midnapore, is appointed to be a Moonsif in the district of Cuttack, and to be ordinarily stationed at Cuttack

Baboo Joy Gopal Singha, Second Moonsif of Brahmunberiah in Tipperah, is appointed to be a Moonsif in the district of Midnapore, and to be ordinarily stationed at Tumlook

Baboo Joy Gopal Singha is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such Courts up to the value of Rs 50.

Baboo Surut Chandra Mookerjee, Moonsif of Motihari, is appointed to be a Moonsif in the district of Tipperah, and to be ordinarily stationed at Brahmunberiah

Baboo Tara Prosanna Banerjee, Moonsif of Chuprah, is appointed to be a Moonsif in the district of Sarun, and to be ordinarily stationed at Motihari

Baboo Kristo Chunder Das, Moonsif of Patna, is appointed to be a Moonsif in the district of Sarun, and to be ordinarily stationed at Chupra

Baboo Shyam Chand Roy is appointed to be a Moonsif in the district of Midnapore, and to be ordinarily stationed at Gurbetta

Baboo Raj Chunder Sandyal is appointed to be a Moonsif in the district of Mymensingh, and to be ordinarily stationed at Ghosegong, but will continue to act in his present appointment as a Sub-Judge in the district of Backergunge

Baboo Radha Krishna Sen is appointed to be a Moonsif in the district of Noakholly, and to be ordinarily stationed at Sundeep, but will continue to act in his present appointment as a Sub-Judge in the district of Hooghly

Mr Avinasa Chunder Mittra, Barrister-at-Law, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and to be ordinarily stationed at Diamond Harbour, but will continue to act in his present appointment as Moonsif of Baraset

Baboo Hem Chunder Mitter, Attorney-at-Law, Moonsif of Arrareah, Purneah, is appointed to be a Moonsif in the district of Moorshedabad, and to be ordinarily stationed at Berhampore

Baboo Jodoo Nath Das, Moonsif of Moonsheegunge, Dacca, is appointed to be a Moonsif in the district of Purneah, and to be ordinarily stationed at Arrareah

Baboo Okhoy Coomar Bose, Moonsif of Begumgunge, Noakholly, is appointed to be a Moonsif in the district of Dacca, and to be ordinarily stationed at Moonsheegunge

Baboo Okhoy Coomar Bose is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits cognizable by such Courts up to the value of Rs 50

Baboo Hur Coomar Das, Moonsif of Sundeep, is appointed to be a Moonsif in the district of Noakholly, and to be ordinarily stationed at Begumgunge

Baboo Kopali Prosunno Mookerjee, Officiating Moonsif of Arrareah, Purneah, is appointed to act as a Moonsif in the district of Noakholly, and to be ordinarily stationed at Sundeep

The 8th March 1881 —Baboo Gopal Chunder Bose, M A, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Dinagepore, and to be ordinarily stationed at Chintamun, during the absence, on leave, of Baboo Shyam Kishore Bose, or until further orders

Baboo Kali Krishna Chowdhry, B L, is appointed to act as a Moonsif in the district of Midnapore, and to be ordinarily stationed at the sudder station of that district, during the absence, on leave, of Baboo Benode Behary Chowdhry, or until further orders

[*Government Gazette*, 15*th March* 1881.]

নদীয়ার অন্তর্গত কুষ্টিয়ার ছুটী প্রাপ্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বরদাপ্রসন্ন সোম হুগলী জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ জাহানাবাদে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু বরদাপ্রসন্ন সোম স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে হুগলীর অন্তর্গত জাহানাবাদের ছুটী প্রাপ্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী সেন নদীয়া জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ কুষ্টিয়ার অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু কার্ত্তিকচন্দ্র পালের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, বি, এল, রঙ্গপুর জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ নেলফামারীতে অবস্থাপিত হইবেন।

মেদিনীপুরের অন্তর্গত নেমাদের ছুটী প্রাপ্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু তারাচরণ সেন চট্টগ্রাম জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ কক্সবাজারে অবস্থাপিত হইবেন।

চট্টগ্রামের অন্তর্গত কক্সবাজারের ছুটী প্রাপ্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায় পাবনা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ শাজাদপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

মেদিনীপুরের অন্তর্গত তমলুকের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু গঙ্গোপাধ্যায়, কটক জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ কটকে অবস্থাপিত হইবেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জয়গোপাল সিংহ মেদিনীপুর জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ তমলুকে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু জয়গোপাল সিংহ ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচারার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইবেন।

মতিহারীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ত্রিপুরা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ব্রাহ্মণবাড়িয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

ছাপরার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যায় সারণ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মতিহারীতে অবস্থাপিত হইবেন।

পাটনার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাস সারণ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ছাপরায় অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুক্ত বাবু শ্যামচাঁদ রায় মেদিনীপুর জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ গড়বেতায় অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু রাজচন্দ্র সান্যাল ময়মনসিংহ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ গোয়ালন্দে অবস্থাপিত হইবেন, কিন্তু বাকরগঞ্জ জিলায় সব-জজ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন নওয়াখালী জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সন্দ্বীপে অবস্থাপিত হইবেন। কিন্তু হুগলী জিলায় সব-জজ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

বারিষ্টার-আট-লা শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ কলাগাছিয়ে অবস্থাপিত হইবেন, কিন্তু বারাসতের মুনসেফ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

পূরণিয়ার মুনসেফ আটর্ণি-আট-লা শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র মিত্র মুরশিদাবাদ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বহরমপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

ঢাকার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যদুনাথ দাস, পূরণিয়া জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ অররিয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

নওয়াখালীর অন্তর্গত বেগমগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার বসু, ঢাকা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মুনশীগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু অক্ষয় কুমার বসু ছোট আদালতে বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইবেন।

সন্দ্বীপের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরকুমার দাস নওয়াখালী জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বেগমগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

পূরণিয়ার অন্তর্গত অররিয়ার একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কপালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় নওয়াখালী জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সন্দ্বীপে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু শ্যামকিশোর বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু, এম, এ, ও বি, এল, দিনাজপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ চিন্তামনে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু বিনোদবেহারি চৌধুরীর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু কালীকৃষ্ণ চৌধুরী, বি, এল, মেদিনীপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ঐ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।]

Baboo Isser Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

Moulvi Mahomed Abdurrauf, temporary Sub-Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE —*The 3rd March* 1881 —Baboo Shyam Kishore Bose, Moonsif of Chintamun, in the district of Dinagepore, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Baboo Benode Behary Chowdhury, B L, Second Moonsif of Midnapore, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 21st February 1881

Baboo Gopal Chunder Banerjee, Second Moonsif of Hajeepore, in the district of Tirhoot, having returned to duty on the forenoon of the 11th February 1881, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 16th December 1880, is cancelled

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st March 1881 —It is hereby notified for general information that the Moonsifee of Pursa, in the Sarun district, is abolished, and the portion of the district included within its jurisdiction is annexed to the Sudder Moonsifee

This arrangement will take effect from the 1st April 1881

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 3rd March 1881 —Under Section 3, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has been pleased to grant a license to Moulvi Abdus Samud authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Mendigunge, in the district of Backergunge

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th March 1881 —It is hereby notified that, in the exercise of the powers vested in him by Section 29 of the Bengal Civil Court Act VI of 1871, the Lieutenant-Governor vests Baboo Bipin Behary Mookerjee, Moonsif of Kandi, in the district of Moorshedabad, with the powers of a Small Cause Court Judge within the local limits of his Moonsifee for the trial of suits cognizable by such courts up to the amount of Rs 50

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 7th March 1881

No 38 —*Notifications* —Mr C A Mills, Assistant Engineer, First Grade, joined the Bhagulpore Division on the forenoon of the 25th February 1881

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal,
P W. Dept

[*Government Gazette*, 15*th March* 1881.]

হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র মিত্র প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

কান্দার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদআবছুর রৌফ তৃতীয়শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ছুটী।—১৮৮ সাল ৩ মার্চ।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত চিন্তামনের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্যামকিশোর বসু যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন। [প্রথম খণ্ড

মেদিনীপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বিনোদবিহারি চৌধুরী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮১ সালের ২ ফেব্রুয়ারি অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

ত্রিহুত জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, ১৮৮১ সালের ১১ ফেব্রুয়ারির পূর্ব্বাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৮০ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১ মার্চ।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সারণ জিলার অন্তর্গত প শার মুনসেফী উঠাইয়া দেওয়া গেল, ও তৎবিচারাধিপত্যের অন্তর্গত জিলার অংশ সদর মুনসেফী ভুক্ত হইল।

১৮৮১ সালের ১ আপ্রিল অবধি এই নিয়ম চলিবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৩ মার্চ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক প্রক্রিয়ামতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালে বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা-প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, শ্রীযুত মৌলবী আবদুস সমদকে লাইসেন্স দিয়া বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত মেহন্দিগঞ্জ পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৪ মার্চ।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারী মুখোপাধ্যায়কে তদীয় মুনসেফী বিচারাধিপত্যের মধ্যে ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

নিযুক্ততা বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ৭ মার্চ।

৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, এ, মিলস সাহেব, ১৮৮১ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে ভাগলপুর খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।]

RAILWAY

DECLARATION

The 7th March 1881.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for extension of north face siding of the Eastern Bengal Railway Company in the mouzahs of Burro Beelah and Burro Singha, pergunnahs Shazapur and Shazabad, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land measuring, more or less, 26 beeghas and 13½ chittacks of standard measurement, bounded on the north by the Ganges, on the east by land occupied by the Eastern Bengal Railway Company, on the south by land occupied by Hurrish Chunder Dutt, Nobin Chund Mundle, Bhogeeruth Dass, Jonmejoy Dutt, Etchoo Fockeer, Banshi Kanji, Woojeer Mullick, Turreebullah Sheck, Kangali Mullick, Nilmony Sheck, Solim Sheck, Goodar Mullick, and general road, and on the west by land occupied by Buddon Mullick and Moyna widow, are required within the aforesaid mouzahs of Burro Beelah and Burro Singha

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

DECLARATION

The 7th March 1881

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose viz, for Railway purposes in mouzah Kooshahut, pergunnah Shazapur, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 60 beegahs 6 cottahs and 9 chittacks of standard measurement, bounded as follows, is required within the aforesaid mouzah Kooshahut —

Bounded on the north by the river Ganges, east by land belonging to the Eastern Bengal Railway Company, south by lands occupied by Girish Chunder Dutt, Bissonath Ghose, Shama Churn Kur, Bissonath Ghose, Addonath Kur, Womanath Ghose, Bissonath Ghose, Womesh Chunder Das, Ramanundo Bose, Janoki Kurmoker, Ramjoy Kurmoker, Mangon Kurmoker, Joynath Ghose, Issen Chunder Kur, Redhoy Nath Ghose, Tarini Sunkar Dutt, Joynath Ghose, Kristo Nath Dutt, Tarini Sunkar Dutt, Bissonath Sircar, Harinath Choor, Chunder Nath Dutt, Girish Chunder Dutt, Chunder Nath Dutt, Shirish Chunder Dutt, Ridhoy Nath Das, Gogan Chunder Das, Harinath Choor, Janokinath Das, Joumenjoy Dutt, Dhononjoy Dutt, Kally Muddy Mullick, Jonmenjoy Dutt, Bowl Chunder Chunder, Mookoondo Lall Roy, Mritoonjoy Soor, and Hurrish Chunder Dutt, and west by lands occupied by Mritoonjoy Soor, Hurrish Chunder Dutt, Nodir Chand Mondle, and Gobind Chunder Mondle

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F S STANTON, *Lieut -Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 7th March 1881.

No 48 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Mr R O. Clayton, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Circular and Eastern Canals Division on the forenoon of the 28th ultimo

No 37, dated 21st February 1881

No 49 —With reference to the orders marginally noted, Mr A Hayes, Assistant Engineer, First Grade, assumed charge of the Balasore Division on the 10th ultimo

No 38, dated 14th February 1881

[*Government Gazette*, 15*th March* 1881.]

রেলওয়ে বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

৮৮১ সাল ৭ মার্চ।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত সাজাপুর ও শাহাবাদ পরগনার বড় বিলা ও বড় সিংহ মৌজায় ইষ্টার্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির উত্তর মুখ পার্শ্বপথ রক্ষা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত বড় বিলা ও বড় সিংহ মৌজায় কমিমতে ন্যূনাধিক ২৬/০ দ/১০ ছটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গঙ্গা নদী, পূর্ব্বসীমা ইষ্টার্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির দখলী ভূমি, দক্ষিণসীমা হরিশ্চন্দ্র দত্ত, ও ম…চন্দ্র মণ্ডল ও ভগীরথ দাস ও জগৎজয় দত্ত ও ইচু ফকীর ও বংশী কাঁড়ি ও উজির মল্লিক ও তবীবুল্লা সেখ, ও কাঙ্গালী মল্লিক ও নীলমণি সেখ ও সলিম সেখ ও গুলাব মল্লিকের দখলী ভূমি, ও সাধারণ পথ, পশ্চিম সীমা এদন মল্লিকের ও ময়না বেওয়ার দখলী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যার্থ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেন্ট-কার্ণেল আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের এক্টিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৭ মার্চ।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার কুশহাট মৌজায় রেলওয়ের নিমিত্ত রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কুশহাট মৌজায় কমিমতে ন্যূনাধিক ৬০।১।/ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই২,—

উত্তর সীমা গঙ্গা নদী, পূর্ব্ব সীমা ইষ্টার্ণ বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, দক্ষিণ সীমা গিরীশচন্দ্র দত্ত ও বিশ্বনাথ ঘোষ ও শ্যামাচরণ কর, ও বিশ্বনাথ ঘোষ ও আদ্যনাথ কর ও উমানাথ ঘোষ ও বিশ্বনাথ ঘোষ ও উমেশচন্দ্র দাস ও রামানন্দ বসু ও জানকী কর্ম্মকার ও রামজয় কর্ম্মকার ও মাজম কর্ম্মকার ও জয়নাথ ঘোষ ও ঈশানচন্দ্র কর ও হৃদয়নাথ ঘোষ, ও তারিণীশঙ্কর দত্ত, ও জগন্নাথ ঘোষ ও কৃষ্ণনাথ দত্ত ও তারিণীশঙ্কর দত্ত ও বিশ্বনাথ সরকার ও হরিনাথ চুড় ও চন্দ্রনাথ দত্ত ও গিরীশচন্দ্র দত্ত ও চন্দ্রনাথ দত্ত ও শ্রীশচন্দ্র দত্ত ও হৃদয়নাথ দাস ও, গগনচন্দ্র দাস ও হরিনাথ চুড় ও জানকীনাথ দাস ও জগেশ্বর দত্ত ও ধনঞ্জয় দত্ত ও কালী মুদী মল্লিক ও জগেশ্বর দত্ত ও রাজেন্দ্রচন্দ্র চন্দ্র ও মুকুন্দলাল রায় ও মৃত্যুঞ্জয় শূর, ও হরিশ্চন্দ্র দত্তের দখলী ভূমি, পশ্চিম সীমা মৃত্যুঞ্জয় শূর ও হরিশ্চন্দ্র দত্ত ও নদেরচাঁদ মণ্ডল ও গোবিন্দচন্দ্র মণ্ডলের দখলী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের এক্টিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৭ মার্চ।

৪৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, এ, ক্রেটন সাহেব, গত মাসের ২৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে সরকুলর ও পুরুষাল খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮১ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি ৩৭নং।

৪৯ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, কেস সাহেব গত মাসের ১০ তারিখে বালেশ্বর খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮১ সালের ১৪ ফেব্রুয়ারির ৩৬নং।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।]

No 50 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a bungalow on the 30th mile of the Gurra Chowbey Branch Canal, in mouzah Bullooa, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 811 feet in length and 98 feet in width, and containing an area of 1 rood and 16 poles, more or less, bounded on the north by Government land and road, east by cultivated land of Jourawan Roy, south by a brick-field, and west by Government land previously acquired for the canal, is required in the aforesaid village of Bullooa, pergunnah Chainpore, in the district of Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

No 51 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a bungalow on the 18th mile of the Gurra Chowbey Branch Canal, in mouzah Bussaon Oorf Buschi, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 1,783 feet in length and 60 to 250 feet in width, and containing an area of 4 acres 2 roods and 13¼ poles, more or less, bounded on the north by Government road from Buxar to Jehanabad, east by cultivated land of Sheonundun Chowbey and Issry Chowbey, south by the waste land of Lalla Permanund, and west by the land of Sheonundun Chowbey and Issry Chowbey and by the other land of mouzah Buschi, is required in the village of Bussaon Oorf Buschi, pergunnah Chainpore, in the district of Shahabad

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H C LEVINGE,
Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrign Branch.

৫০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বরুয়া মৌজার গড়া চৌবে শাখা খালের ৩০ মাইলে বাঙ্গলা ঘর প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত চাইনপুর পরগনার উক্ত বরুয়া গ্রামে ৩১১ ফুট দীর্ঘ ও ৯৮ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১ রুড ২৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গবর্ণমেণ্টের ভূমি ও পথ, পূর্ব্ব সীমা জোরাবর রায়ের কর্ষিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা ইট খোলা ও পশ্চিম সীমা খালের নিমিত্তে পূর্ব্ব গৃহীত গবর্ণমেণ্টের ভূমি।

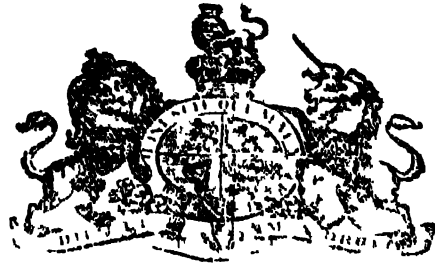
উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৫১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বসাওন উর্ফ বসচি মৌজায় গড়া চৌবে শাখা খালের ১৮ মাইলে বাঙ্গলা ঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত চাইনপুর পরগনার বসাওন উর্ফ বসচি গ্রামে ১৭৮৩ ফুট দীর্ঘ ও ৬০ অবধি ২৫০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৪ একর ২ রুড ১৩। পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বক্সার অবধি জাহানাবাদ পর্য্যন্ত গবর্ণমেণ্টের পথ, পূর্ব্ব সীমা শিবনন্দন চৌবের ও ঈশ্বরী চৌবের কর্ষিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা লালা পরমানন্দের পতিত ভূমি, ও পশ্চিম সীমা শিবনন্দন চৌবের ও ঈশ্বরী চৌবের ভূমি, ও বসচি মৌজার অন্য ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।].

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনেরল বাহাদুরের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৮১ সালের ফেব্রুয়ারি তারিখে উক্ত শ্রীযুত সাহেব অনুমোদন করাতে, তাহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮১ সালের ৮ আইন।

পেট্রোলিয়ম বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইন।

সূচীপত্র।

ব্যবহার করিতে হইবে তাহার আয়তন ঐ গুটিকা তুল্য হইবে।

বাথ বা উত্তপ্ত পাত্র দুইটি চেপ্টা তলা বিশিষ্ট তাম্র নল (২৪ B W. G), অভ্যন্তরীণ নলের ব্যাস ৩ ও উচ্চতা ২১ইঞ্চি, এবং বহিঃস্থ নলের ব্যাস ৫' ও উচ্চতা ৫, ইঞ্চি। ঐ বাথের উপরি ভাগস্বরূপ, মধ্যস্থলে ছিদ্রবিশিষ্ট, যে চক্রাকার তাম্র ফলক (20 B W G থাকে ঐ নলদ্বয় তাহাতে এইরূপে সংযুক্ত যে উভয় নলের মধ্যগত স্থান ঘেরা পড়ে, অথচ অভ্যন্তরীণ নলে যাইবার পথ থাকে। বাথের উপরি ভাগ বাহিরের ও ভিতরের দিকে ; ইঞ্চি প্রসারিত, অর্থাৎ উহার ব্যাস বাথের ব্যাস অপেক্ষা ; ইঞ্চি অধিক এবং মধ্যস্থ-লম্ব চক্রাকার ফুকরের ব্যাস প্রায় সেই পরিমাণে অভ্যন্তরীণ তাম্রনলের ব্যাস অপেক্ষা কম। উপরিভাগের ভিতরের দিকের প্রসারিত অংশে ছয়টি ক্ষুদ্র ইস্ক্রু দিয়া আবলুষ কাষ্ঠের একটী চেপ্টা অঙ্গুরীয়ক আঁটা আছে। বাথের সহিত তৈল পাত্রের ধাতুসংযোগ নিবারণার্থে আবলুষ কাষ্ঠের ভিতরে ইস্ক্রু গুলি বসাইয়া দেওয়া হইয়াছে। বাথের পার্শ্বের ও তলার সহিত তৈলদীপের ঠিক দূরত্ব ১; ইঞ্চি। তৈলপাত্রের ঢাকনীর উপর যেরূপ আছে সেইরূপ, কিন্তু সমকোণ করিয়া স্থাপিত, একটি চিরাখোলের মধ্যে উভয় নলের মধ্যগত স্থানে একটি তাপমানযন্ত্র রাখা যায়। ঐ বাথের অধিকন্তু একটি চুঙ্গি, অতিরেক নির্গম নল ও দুইটি ধরিবার কড়া আছে।

ঢালা লোহার ত্রিপদ আধারের উপর বাথটি থাকে ঐ আধারের বলয়ের সহিত মাথায় বিট তোলা একরূপ আকারের একটা তাম্রনল বা জ্যাকেট [২৪ W B G] লাগান থাকে যে বাথ ঐ লৌহ বলয়ের উপর অবিচলিত ভাবে থাকিয়া উহার প্রসারিত উপরিভাগ দ্বারা অভ্যন্তরমুখী বিট স্পর্শ করে। এই বহিঃস্থ জ্যাকেটের ব্যাস ৬' ইঞ্চি। ঐ আধারের তিনটি পদের একটি পদ স্পিরিটদীপের অবলম্বস্বরূপ হয়, ক্ষুদ্র দোলা ব্রাকেট দিয়া উক্ত দীপ ঐ পদে লাগান থাকে। বাথের তলভাগ হইতে সলিতাধারের দূরত্ব ১ ইঞ্চি।

যন্ত্রের সঙ্গে দুইটি তাপমান যন্ত্র আছে, একটি বাথের তাপাংশ নির্ণয়ার্থ, অপরটি শিখা নির্গমস্থল নিরূপণার্থ। যে তাপমান যন্ত্র দ্বারা জলের তাপাংশ নির্ণয় করা যায় তাহার লম্বা পারদকুণ্ড ও মাথার কাছে স্থান আছে। ইহার বিস্তার ফারণহিটের ৯০ হইতে ১৯০ অংশ। চলিত রকমে নলের পিছে আঁটা হস্তিদন্ত নির্ম্মিত দণ্ডে ফারণ হিটের অংশানুরূপ স্কেল অঙ্কিত আছে, উহা খোলের উপযোগী ধাতুনির্ম্মিত হাঁসুলি বিশিষ্ট, এবং স্কেলের নীচে নলের যে ভাগ থাকে তাহা স্কেলের নিম্নভাগ হইতে পারদকুণ্ডের অন্ত পর্য্যন্ত প্রায় ৩; ইঞ্চি হওয়া উচিত। তৈলের তাপাংশ নির্ণায়ক তাপমান যন্ত্র ও বর্ণিত তাপমান যন্ত্রের সদৃশ হাঁসুলি ও হস্তিদন্তনির্ম্মিত স্কেল বিশিষ্ট। ইহার গোলাকার পারদকুণ্ড আছে ও মাথার কাছে স্থান আছে। ইহার বিস্তার ফারণ হিটের ৫৫ অবধি ১৫০ পর্য্যন্ত এবং হস্তিদন্ত নির্ম্মিত দণ্ডের অন্ত হইতে পারদকুণ্ড পর্য্যন্ত ২' ইঞ্চি।

মন্তব্য।—একটি আদর্শ যন্ত্র কলিকাতার গবর্ণমেন্ট কিমীয় পরীক্ষক সাহেবের আফিসে রক্ষিত হইয়াছে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ মার্চ।]

পরীক্ষা করণ সংক্রান্ত উপদেশ।

১। যেখানে বায়ুর স্রোত না লাগে, পরীক্ষাযন্ত্র ব্যবহারার্থে সেই স্থানে রাখিতে হইবে।

২। চুঙ্গির ভিতরে জল ঢালিয়া যাবৎ পাত্রের জল-নির্গমপথে তাহা বাহির হইয়া যাইতে আরম্ভ না করে তাবৎ উত্তাপকর পাত্রে বা ওয়াটর বাথে জল পূরিতে হইবে। পরীক্ষারম্ভসময়ে জলের তাপাংশ ফারণহিটের ১৩০ অংশ হইবে, ইহা করিবার নিমিত্ত প্রথমতঃ যাবৎ জলের তাপাংশ পরীক্ষার্থে রক্ষিত তাপমান যন্ত্রে যথাযোগ্য তাপাংশ সূচিত না হয়, বাথের মধ্যে অথবা যে পাত্র হইতে বাথ পূর্ণ করা যায় সেই পাত্রে গরম ও ঠাণ্ডা জল মিশাইতে হইবে অথবা যাবৎ আবশ্যক তাপাংশ সূচিত না হয় যন্ত্রের পদসংযুক্ত সুরা দীপ দ্বারা জল গরম করিতে হইবে।

যদি জল অত্যন্ত গরম করা হইয়া থাকে, তবে যাবৎ তাপমান যন্ত্রে যথাযোগ্য তাপাংশ সূচিত না হয়, গরম জলের কিয়দংশের স্থান গ্রহণার্থে আস্তে২ ঠাণ্ডা জল ঢালিয়া জলের তাপ কমাইয়া সহজেই ১৩০ করা যায়।

একটি পরীক্ষা শেষ হইলে, নীচে দীপ রাখিয়া ওয়াটর বাথের তাপাংশ ১৩০ করিয়া তুলা যায় এবং এই কালে পেট্রোলিয়ম পাত্র খালি করিয়া শীতল ও পরীক্ষা করিবার নূতন নমুনার দ্রব্য দ্বারা পুনর্ব্বার পূর্ণ করা যায় সেই কাল মধ্যেই সহজে উক্ত ফল প্রাপ্ত হওয়া যায়। তৎপরে যন্ত্রের নিম্নদেশ হইতে দীপটি উহার অক্ষদণ্ডের উপর ঘুরাইয়া দিয়া নূতন পরীক্ষা আরম্ভ হওয়া যায়।

৩। পরীক্ষা দীপে চেপটা ভাঁজ করা একটি সলিতা লাগাইয়া এবং সলিতার নলের মুখের নিম্নভাগ পর্য্যন্ত কল্জা না সরিয়া তৈল দ্বারা পূর্ণ করিয়া পরীক্ষা দীপ ব্যবহারের নিমিত্ত প্রস্তুত করা যায়। দীপের একরূপ সজ্জা করিতে হইবে যে উহা জ্বালিলে ০.১৫ ইঞ্চি ব্যাস যুক্ত শিখা নির্গত হয়, এবং তৈলপাত্রের ঢাকনের উপরিস্থ বহির্বিস্তৃত শ্বেত গুটিকাতুল্য শিখার এই আয়তন, একটি ক্ষুদ্র তার দ্বারা সময়ে২ নাড়িয়া দিলে, সহজেই রাখা যায়।

গ্যাস পাওয়া যাইতে পারিলে, উক্ত ঐ ক্ষুদ্র তৈল দীপের পরিবর্ত্তে ব্যবহার করা সুবিধা এবং এই কার্য্য নিমিত্ত দীপের পরিবর্ত্তে গ্যাসযোগে পরীক্ষা শিখা ব্যবহারের বন্দোবস্ত করা যাইতে পারে।

৪। বাথের যথাযোগ্য তাপাংশ বিধান করা গেলে যে তৈলের পরীক্ষা করিতে হইবে, তাহা পেট্রোলিয়ম পাত্রে দেওয়া যায় যাবৎ পাত্রস্থ মানদণ্ডের সূচ্যগ্র পর্য্যন্ত তৈল না উঠে, উহা আস্তে২ ঐ পাত্রে ঢালিতে হইবে। গরমের সময়ে পরীক্ষার্থ নমুনা গুলি যে ঘরে রাখা হইয়াছে, প্রথমতঃ সেই ঘরের তাপাংশ দেখিতে হইবে, এবং উহা ৬৫ অংশের অধিক হইলে, যে বোতলে নমুনাগুলি থাকে তাহা ঠাণ্ডা জলে ডুবাইয়া অথবা অন্য কোন সুবিধামত প্রণালীতে পরীক্ষার্থ নমুনাগুলি (৬০ তাপাংশ পর্য্যন্ত) ঠাণ্ডা করিতে হইবে। সাবধানে তৈল পাত্রের ঢাকনী তৎপরে লাগান যায় এবং ঐ পাত্র বাথের বা উত্তাপকর পাত্রের মধ্যে স্থাপিত হয়। ঐ তৈল পাত্রের ঢাকনীস্থ তাপমান যন্ত্র একরূপে বিন্যস্ত হইয়াছে যে উহার পারদকুণ্ডমাত্র তৈলে ডুবিয়া থাকে, এবং উহার অবস্থান কিছুতেই পরিবর্ত্তন করিতে হইবে না। পরে

যথাযোগ্য স্থানে রাখা গেলে, তাপমান যন্ত্রের স্কেল পরীক্ষকের সম্মুখে পড়িবে।

৫। পরীক্ষার দীপ তৎপরে তৈল পাত্রের ঢাকনীর উপর যথাস্থানে রাখা হয়, যে দোলক * পরীক্ষকের সম্মুখে সুবিধামত স্থানে স্থাপিত হইয়াছে তাহা নাড়াইয়া দেওয়া হয়, এবং পেট্রোলিয়ম পাত্রস্থ তাপমানযন্ত্রে পারদ যেরূপ উঠে তাহা সাবধানে দেখা হয়। তাপাংশ প্রায় ৬৬ অংশ হইলে, পরীক্ষা কার্য্য আরম্ভ করিতে হইবে। একং অংশ উঠিবার নিমিত্ত নিম্নলিখিত প্রকারে একবার করিয়া পরীক্ষার শিখা প্রয়োগ করা যায়।—

যখন দোলক তিনবার দোলে স্লাইড আস্তেং খুলা হয় এবং চতুর্থবার ফিরিবার সময়ে স্লাইড বন্ধ করা হয়।

মন্তব্য।—অতি কম বায়ুপরিণামশীল তৈলের শিখানির্গম স্থল নিরূপণার্থ পরীক্ষাযন্ত্র ব্যবহার করা বাঞ্ছিত হইলে, কার্য্য প্রণালী নিম্নলিখিত মতে পরিবর্ত্তিত করিতে হইবে —

যে বাতাগার তৈলপাত্র বেষ্টন করিয়া থাকে, তাহা ১½ ইঞ্চি পর্য্যন্ত ঠাণ্ডা জল দিয়া পূর্ণ করিতে হয়, এবং উত্তাপকর পাত্র বা ওয়াটর বাথ প্রচলিত প্রণালীতে, কিন্তু ঠাণ্ডা জল দিয়াও, পূরিতে হয়। তৎপরে দীপ যন্ত্রের নীচে স্থাপন করিয়া কার্য্যচলনের সমস্ত সময় তথায় রাখিতে হয়,। যদি অতি ভারি কোন তৈল লইয়া কার্য্য করিতে হয়, তাহা হইলে ঠাণ্ডা জলের পরিবর্ত্তে ১২০ অংশ পর্য্যন্ত গরম করা জল লইয়া কার্য্যারম্ভ করা যাইতে পারে।

---

* ঝুলাইবার স্থান হইতে ওএটের ভারকেন্দ্র পর্য্যন্ত এই দোলক দৈর্ঘ্যে ২ দুই ফুট।

ডি, ফিটজপ্যাট্রিক,

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA M A, AND B L,

Bengali, Translator

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ মার্চ।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।

ষষ্ঠ খণ্ড।

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্য বিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি ও এতৎসংযুক্ত অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার অধিবেশনে কার্য্য চলনের বিধির ৫ ধারার ও প্রকরণমতে সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করা গেল।

কলিকাতার ও তাহার শাখানগরে সমাধি বোর্ড নিয়োগ করিবার বিধান করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

কলিকাতার ও তাহার শাখানগরে গবর্ণমেণ্টের যে সকল সমাধিস্থান আছে তাহার সাধারণ কার্য্যাধ্যক্ষতা, ব্যবস্থা ও কর্ত্তৃত্ব সম্বন্ধে উৎকৃষ্টতর বিধান করা বাঞ্ছনীয়, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।—

আইনের সংক্ষেপ নাম ও আরম্ভ।

১ ধারা। এই আইন "কলিকাতার সমাধি বোর্ড বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে, এবং ইহা ১৮৮১ সালের—মাসের তারিখে প্রবল হইবে।

শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সমাধি বোর্ড নিয়োগ করিতে পারিবার কথা।

২ ধারা। বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কলিকাতা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া কলিকাতা ও শাখা নগরের নিমিত্ত সমাধি বোর্ড নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

বোর্ডের সংগঠনের কথা।

৩ ধারা। বোর্ডে নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণ থাকিবেন,

কলিকাতা সমবায়িত সমাজের সভাপতি।

কলিকাতার স্বাস্থ্যরক্ষক সাহেব।

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিযুক্ত পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের একজন কার্য্যকারক।

সেণ্টজান গিরিজার প্রধান চ্যাপলেন।

পশ্চিম বঙ্গপ্রদেশের আর্চবিশপ ও বাইকার আপষ্টলিক সাহেবের মনোনীত রোমীয় খ্রীষ্টসম্প্রদায়ের একজন পাদরি।

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মনোনীত একজন প্রটেষ্টাণ্ট নন্‌কন্‌ফর্ম্মিষ্ট ধর্ম্মোপদেশক।

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মনোনীত তিন জনের অন্যূন ও ছয় জনের অনধিক অন্য মেম্বর।

গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক সভাপতি মনোনীত হইবার কথা।

৪ ধারা। বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কর্ত্তৃক বোর্ডের সভাপতি মনোনীত হইবেন।

শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের বোর্ডের অধীনে গবর্ণমেণ্টের সমাধিস্থান স্থাপন করিতে পারিবার কথা।

৫ ধারা। সৈনিক সমাধিস্থান ব্যতীত কলিকাতা নগরে ও তাহার শাখানগরে অবস্থিত গবর্ণমেণ্টের সমুদয় বা যত গুলি উচিত বোধ হয় ততগুলি সমাধিস্থান বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কলিকাতা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া উক্ত বোর্ডের কর্ত্তৃত্বাধীনে সংস্থাপন করিতে পারিবেন।

তাহা করিলে, উক্ত সমাধিস্থানের সাধারণ কার্য্যাধ্যক্ষতা ব্যবস্থা ও কর্তৃত্বভার এই আইনের নিয়মাধীনে উক্ত বোর্ডের প্রতি অর্পিত হইবে ও তাঁহারা তদনুসারে কার্য্য করিবেন।

বোর্ডের ফী ও অর্পিত টাকা গ্রহণ করিয়া হিসাব দিবার কথা।

৬ ধারা। উক্ত সমাধিস্থান ব্যবহারার্থ ও তথায় স্মরণ স্তম্ভ নির্ম্মাণার্থ যে ফী ও অন্য টাকা প্রদত্ত হয় এবং গবর্ণমেণ্ট সময়ে২ তাঁহাদের হস্তে যে টাকা অর্পণ করেন, বোর্ড তৎসমুদয় গ্রহণ করিয়া তাহা হইতে কার্য্যাধ্যক্ষতা সংক্রান্ত সকল খরচ খরচা দিবেন, এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যেরূপ আদেশ করেন তদ্রূপ পাঠে ও সেই প্রকারে বৎসর একবার বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট উক্ত আয় ব্যয়ের হিসাব পাঠাইবেন।

বোর্ডের অধীন লোকেরা নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

৭। এই আইনের কার্য্য সাধনে সহায়তা নিমিত্ত যেরূপ আবশ্যক ও উপযুক্ত জ্ঞান করেন, বোর্ড সময়ে২ তদ্রূপ ওবরসিয়র, কেরাণী, অধস্তন কর্ম্মচারী ও চাকর নিয়োগ করিতে পারিবেন, এবং সময়ে২ উক্তরূপ কোন ব্যক্তিকে অপসৃত করিয়া তাঁহার স্থানে অন্য লোক নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

উপবিধি প্রণয়ন করিবার কথা।

৮ ধারা। নিম্নলিখিত কোন কার্য্যের নিমিত্ত আবশ্যক বোধ হইলে বোর্ড বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক এই আইনের অভিপ্রায় সম্মত উপবিধি সময়ে২ প্রণয়ন করিতে পারিবেন, অর্থাৎ

(ক) যে সময়ে বোর্ডের অধিবেশন হইবে ও ঐ অধিবেশনে যে কার্য্যপ্রণালী অবলম্বিত হইবে তাহার বিধান করিবার নিমিত্ত,

(খ) বর্ত্তমান স্মরণস্তম্ভ রক্ষা, সংস্কার বা অপসারণের বিধান এবং নূতন স্মরণস্তম্ভের আয়তন ও নির্ম্মাণের বিধান করিবার নিমিত্ত,

(গ) উক্তরূপ কোন সমাধিস্থানে সমাধিকার্য্য সম্বন্ধে যে ফী, খরচ বা অন্য কিছু দেয় থাকে তাহা যে প্রকারে আদায় করিতে হইবে ও তাহা লইয়া যে প্রকারে ব্যয় করিতে হইবে, তদ্বিষয়ের বিধান করিবার নিমিত্ত,

(ঘ) সমাধিস্থানে যে সকল কার্য্য হইবে, তাহা যে প্রকারে ও যে সকল ব্যক্তিদের দ্বারা হইবে, তাহা নির্দ্দেশ করিবার নিমিত্ত,

(ঙ) প্রকারান্তরে এই আইনের উদ্দেশ্য সফল করিবার নিমিত্ত।

বোর্ড সময়ে২ পূর্ব্বোক্তরূপ অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক উক্তরূপে প্রণীত কোন উপবিধি রূপান্তরিত, পরিবর্ত্তিত বা রহিত করিতে পারিবেন। উক্তরূপ সমুদয় উপবিধি ও তাহার রূপান্তর বা পরিবর্ত্তন বা রহিত করণ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

সমাধিস্থান বোর্ডের কর্তৃত্বের বাহির করিয়া লইতে পারিবার কথা।

৯ ধারা। বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব স্বীয় বিবেচনামতে উক্তরূপ কোন সমাধিস্থান যে কোন সময়ে উক্ত বোর্ডের কর্তৃত্বের ও কার্য্যাধ্যক্ষতার বাহির করিয়া লইতে পারিবেন।

ব্যক্তি বিশেষের সমাধি স্থান বোর্ডের হস্তে অর্পণ করিবার বিধানের কথা।

১০ ধারা। কোন খ্রীষ্টীয় সমাধিস্থানের স্বামীরা, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক, তাঁহার অনুমোদিত নিয়ম ও শর্ত্তে ঐ সমাধিস্থান সমাধি বোর্ডের কার্য্যাধ্যক্ষতা, ব্যবস্থা ও কর্তৃত্বাধীনে স্থাপন করিতে পারিবেন। তাহা হইলে ঐ সমাধিস্থান লইয়া এই আইনের বিধানাধীন গবর্ণমেণ্টের সমাধিস্থানের ন্যায় সর্ব্বোতোভাবে কার্য্য করা যাইবে।

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

কোন এক শাসনকারী কর্তৃপক্ষ না থাকায় কলিকাতাস্থ সরকারী সমাধিস্থানের যে অসন্তোষজনক অবস্থা হইয়াছে, ইহা সংপ্রতি কলিকাতার আর্চ্চডেকন সাহেব গবর্ণমেণ্টের গোচর করিয়াছেন। এই সকল সমাধিস্থান ভিন্ন২ সম্প্রদায়ের খ্রীষ্টানগণ ব্যবহার করিয়া থাকেন, এনিমিত্ত এগুলির সাধারণ কর্তৃত্বভার ব্যক্তিবিশেষের প্রতি অর্পণ করা বাঞ্ছনীয় নহে। একটি সমাধি বোর্ড সংস্থাপনের প্রস্তাব করা গেল। ঐ বোর্ডে কলিকাতা নগরের গবর্ণমেণ্টের এবং সমাধিস্থান ব্যবহারকারী ভিন্ন২ ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের যত দূর সম্ভব প্রতিনিধি থাকিবে। এই বোর্ডের প্রতি আবশ্যক কর্তৃত্বভার অর্পিত হইবে। স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমোদিত নিয়মে ব্যক্তিবিশেষের সমাধিস্থানের স্বামীরা তাহা বোর্ডের কর্তৃত্বাধীনে স্থাপন করিতে পারিবেন, এরূপ বিধান করা গিয়াছে।

১৮৮১ সাল ৭ মার্চ। এ, মাকেঞ্জি।

সি, এচ, রাউলী,

ব্যবস্থাপক কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।]

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮১ সালের ২৬ ফেব্রুয়ারি তারিখে পঠিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়; তাঁহারা তদ্বিষয়ে ৭ দিনের মধ্যে রিপোর্ট করিবেন।

"কর সম্পর্কীয় ১৮৮০ সালের আইন" সংশোধন করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

বেতুবাদ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত "করসম্পর্কীয় ১৮৮০ সালের আইন" সংশোধন করা বাঞ্ছনীয়, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।—

কর সম্পর্কীয় ১৮৮০ সালের আইনের ৯ ধারার সংশোধন।

১ ধারা। কর সম্পর্কীয় ৮৮০ সালের আইনের ৯ ধারায় "১১১" এই অঙ্কের পরিবর্ত্তে "১০৯" এই অঙ্ক দিতে হইবে।

১০ ধারার সংশোধন।

২ ধারা। ১০ ধারায় "পূর্ত্তকার্য্য নিমিত্ত করের যে টাকা উৎপন্ন হয় তাহা" এই কথার পর "ও তাহার উপর যে সুদ আদায় হয় সেই সুদ" এই কথা গুলি দিতে হইবে।

১৩ ধারার সংশোধন

৩ ধারা। ১৩ ধারায় "কোন মূল্য নিরূপণক্রমে" এই কথার পর "বা কোন পুনর্মূল্য নিরূপণক্রমে" এই কথা গুলি দিতে হইবে।

৪০ ধারার পর নূতন ধারা দিবার কথা।

৪ ধারা। ৪০ ধারার পর নিম্নলিখিত ধারাটি দিতে হইবে, যথা,

খাস মহলের তালুক প্রভৃতি হইতে আদায় করিবার কথা।

"৪০ ক ধারা। এই আইনের ৪ ধারায় বা অন্য ধারায় "মহাল" ও "তালুক প্রভৃতি" শব্দের যে লক্ষণ আছে তাহাতে বিপরীত ভাবের কথা থাকিলেও, রেভিনিউ বোর্ড আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে চাষী রায়তের যোত ছাড়া যে ভূমির খাজানা বা রাজস্ব ভূস্বামী স্বরূপ নিজ গবর্ণমেন্টকে দেয় হয়, সেই ভূমি এই খণ্ডের কার্য্যপক্ষে তালুক প্রভৃতি বলিয়া গণ্য হইবে, মহাল বলিয়া নয়; এবং ঐ তালুক প্রভৃতি যে মহালের অন্তর্গত গবর্ণমেন্ট সেই মহালের ভোগাধিকারী বলিয়া গণ্য হইবেন। তাহা হইলে কালেক্টর সাহেব আপনার পাওনা বাকী খাজানা বা রাজস্ব হইলে তাহা যে প্রকারে ও যে দণ্ডবিধানমতে আদায় করিতে পারিবেন, সেই প্রকারে ও সেই দণ্ডবিধানমতে এই আইনের বিধানক্রমে উক্ত তালুক প্রভৃতি হইতে যে টাকা পাওনা হয় তাহা আদায় করিতে পারিবেন।"

৪৩ ধারার সংশোধন।

৫ ধারা। ৪৩ ধারায় "অংশক্রমে" এই কথার পূর্ব্বে "ভূস্বাম্যের" এই কথা দিতে হইবে।

ঐ ধারার তৃতীয় প্রকরণে "পূর্ব্ব ধারার" এই কথার পরিবর্ত্তে "এই ধারার" এই কথা দিতে হইবে।

৪৫ ধারার সংশোধন।

৬ ধারা। ৪৫ ধারায় "১২" এই অঙ্কের পরিবর্ত্তে "১২॥০" এই অঙ্ক দিতে হইবে।

৭ ধারা। [বাঙ্গালা অনুবাদে ঠিক আছে।]

১০৮ ধারার সংশোধন।

৮ ধারা। ১০৮ ধারায় "এই আইনমত করের" এই কথার পূর্ব্বে "পূর্ত্তকার্য্য-কর সম্পর্কে সুদ বলিয়া যে টাকা আদায় হয় তাহা ছাড়া" এই কথাগুলি দিতে হইবে।

A তফসীলের ২ খণ্ডের সংশোধন।

৯ ধারা। A তফসীলের ২ খণ্ডের ৪ ঘরের শীর্ষকে "জানা থাকিলে তাহা" এই কথাগুলি যোগ করিতে হইবে।

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

পূর্ব্বে করসংক্রান্ত আইন রহিত করণার্থ যে পাণ্ডুলিপি পরিণামে এই মন্ত্রিসভা কর্ত্তৃক বিধিবদ্ধ ও শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব কর্ত্তৃক অনুমোদিত হইয়া ১৮৮০ সালের ৯ আইন নামক ব্যবস্থা হয়, তাহাতে কোনং ভ্রান্তি দৃষ্ট হওয়াতে, ঐ ভ্রান্তিগুলি সংশোধন করাই এই পাণ্ডুলিপির উদ্দেশ্য।

এই আইনের কার্য্য চালাইতে গিয়া যে দুই একটি সংশোধন বাঞ্ছনীয় বোধ হইয়াছে, তাহাও এই সুযোগে করা গেল।

এচ, এল, ডাম্পিয়ার।

১৮৮১ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।

সি, এচ, রাইলী,

ব্যবস্থাপক কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L., *Bengali Translator*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 15, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।

PART VIII

ADVERTISEMENT.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

নম্বর।	জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			কড়ু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ*	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
	বেহার।															
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
৩৪	পুরুলিয়া	ম২ ৮	৷৮	৷৫	১৴	১৴০	৷৷০	৷৷৬	৷৷৬	৷৮	৸২	৸২	৷৷০	.	.	
৩৫	মালদহ	৷৬	৷৬	৴৯				৷৫	৷৫	৷০	৷৷৯	৷৷৭	৷৬৷৷		.	
৩৬	সাঁওতাল পরগণা।	৷৩	৷৩					৷৷৬	৷৷৪	৷৩	৷৷৯	৷৷৬	৷৷০			
	উড়িষ্যা।															
৩৭	কটক	ম৩ ৷৮৶	৷৭৴	৷১৸৴				৮৷৶	৷৫৸	৷৪৷৶	৷৷৮৸৶	৷৷১৷	৷৯৷৷৶			
৩৮	পুরী	ম৪ ৷৩	৷৩	৷০৷৷				৷৷২৷৷	৷৯	৷০৷৷	৷৷১৷	৸২৷৷	৷৮৷৶		.	
৩৯	বালেশ্বর	৷৩৷৴	৷৩৴	৷০৷৷				৷৷৬৸	৷৷৬৸	৷২৷৷	৸১৸	৸১৸	৷৬			
	ছোট নাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেণ্টী।															
৪০	হাজারীবাগ	ম৫ ৷৮	৷৮	৷২	৷৷০	৷৯	৷৷০	৷২	৷২	৷০	৷৷৪	৷৷৫	৷৷২			
৪১	লোহারডগা	ম৬ ৷৪	৷৬	৷০				৷৷৪	৷৷৪	৷৷০	৷৷৮	৷৷৮	৷৷৫			
৪২	সিংহভূম	৷৬	৷৬	৴৭৷৷	৸২	৸২	৷৷০	৸২	৸২	৷২	৸৬	৸৬	৷৷৮			
৪৩	মানভূম	৷৪	৷৩	৷০৷৷	৷৷৪	৷৷৪	৷৷৪	৷৷০	৷৷১	৷৬	৸২	৸৪	৷৬			

* মফঃসলে সামান্য চাউল টাকায় ৷৷৮৸৶ সের অবধি ১৴ পর্য্যন্ত পাওয়া যায়।

ম২। মফঃসলের দর এইং।—গম ৷০ সের অবধি ৷৷৪ সের পর্য্যন্ত, যব (উল্লিখিত) ১৴মণ ভাল চাউল ৷৬ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ৷৷৬ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ৷১ সের অবধি ৷৷০ সের পর্য্যন্ত জ্বালানি কাষ্ঠ ১৷৷৪ সের অবধি ৩৴ মণ পর্য্যন্ত, ও লবণ ৴৮ সের অবধি ৴৯ সের পর্য্যন্ত।

ম৩। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ৷৷৮৸৶ সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত।

ম৪। খুর্দ্দাহে দর এইং।—ভাল চাউল ৷৷০ সের, সামান্য চাউল ৷৷৬ সের ও ছোলা ৷৬ সের জ্বালানি কাষ্ঠ ৪৸০ সের ও লবণ ৷২ সের।

কলিকাতা।
১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।

[*Government Gazette*, 15th *March* 1881]

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজার দর

মণের দর

চাউল ও আয়ার।			রাগী বা মাড়ুওয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			বন্দর।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
১।০	২৲	২।০				১।৶	১।৶	২।৶	১৸৶	২৲	৩৲	।৶	।৶৩	।৶৩	৪৲	৪৲	৪৲	কলিকাতা।
									২।৶১৬		৬৸				৪।৶		৪৶	গোয়ালন্দ।
									২৲	২৲	৩৶	।৴০	।৴০	।৶	৪৵	৪৶	৪৲	ঢাকা।
									২।০	২।০	৩৶০	।০	।।০	।।০	৪৶০	৪।০	৪৶৩	নারায়ণগঞ্জ।
												...						চট্টগ্রাম।
						১৲	১৲	১৸৴	১৲	১৶০	২৶৩	।৹৩	।৶৩	।৯	৪৴৩	৬৴৬	৫৲	পাটনা।
									৩৲	৩৲	৫৲	।৶০	।৶০	।৴০	৪।৶০	৪।৶০	৫৲	বালেশ্বর।
								..										পুরী।
...			২।৶	২।৶	২৲				১।।০	১।৶	২।০	।০	।০	।০	৩।।০	৩।।	৩।৶	কটক।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলমান মেকলে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৬১। ১৫ মার্চ।]

৪৮১৯ নং তৌজির মহাল ডিহি বাঁশবাড়িয়া পং মুল স্বত্ত মালেক ভবতারিণী দেবী ও রাজেন্দ্রনাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী, গিরিশচন্দ্র বসু মেনেজার জাং মন্মথ নাথ, গিরিজা নাথ, সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সদরজমা সমেত পুলিস ৩৫৪৬৸৵৹ টাকা ইহার মধ্যে ১ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় সমেত পুলিস ৩৫৪।৴ টাকা সদরজমার অংশ ১০২৵১১ টাকা ৫ হিস্যা ভবতারিণী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় সমেত পুলিস ৩৫৪। ৵ টাকা সদর জমার অংশ ১০২৵১১ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৫৮২২ নং তৌজির মহাল তরফ রঘুনাথপুর পং মুলস্বত্ত মালেক রাজেন্দ্রনাথ ও মহেন্দ্রনাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ ও পার্ব্বতীনাথ ও গোলোকনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেবী ও গিরিশচন্দ্র বসু মেনেজার জাং মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সদর জমা সমেত পুলিস ১১২৯৸৶ টাকা ইহার মধ্যে ১ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় সমেত পুলিস ১১৮৸৶ ১ টাকা সদর জমার অংশ ৩৪।১১৸ টাকা ও ৫ হিস্যা ভবতারিণী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় সমেত পুলিস ১১৮৸৶১১ টাকা সদর জমার অংশ ৩৪।।১ ৶ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক ২ হিস্যার অংশ সাত খিরা নাবালগী ষ্টেট থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

E J. BARTON, *Offg Collector.*

জিলা ২৪ পরগনা।

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি জেলা ২৪ পরগনা এই যে,

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয় যাইতেছে যে জেলা ২৪ পরগনার নীচের লিখিত মহালাতের সন ১৮৮১ সালের লাং ১২ জানুয়ারি কিস্তীর বাকী বাবত ইংরাজী সন ১৮৮১ সালের ২৬ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা সন ১২৮৭ সাল ১৪ চৈত্র রোজ শনিবার ঐ জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজরে নিলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৮১ সাল তারিখ ১৪ ফেব্রুয়ারি মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল তারিখ ৪ ফাল্গুন।

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

৮৫ নং পরগনে মাগুরা কিং আবগাছীয়া লিখিত মালিক গোপীকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৯৮৫৸৵৭

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুন্দর বনের কলানুসারে বন্দোবস্ত হওয়া মহাল।

১৪৩১ নং ১০০ নং লাট বিষপুর আবাদকারি মির মহম্মদকাসেম অর্ফে সদর জমা কোম্পানী দিঃ রুশদা ১৫২৯৲

এই মহালের ক্রমশঃ রসদ বৃদ্ধি হইয়া সন ১৯৩৩ সালে ২০৩৯৲ টাকা পুরা জমা হইবেক।

২০০৭ নং পরগনে চৌবাশী তরফ চৌবাশী লিখিত মালিক দুর্গা রণ লাহা ও গয়রহ সদর জমা কোম্পানী মায় পুলীস থানাদরী ১৪৮৯৭৶/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।৵৮ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট ভুবনেন্দু মুখোপাধ্যায় নামে ॥/ ২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৯৩৮॥৶৪ টাকা তাহার লাং সন ১২৮৭ সালের অগ্রহায়ণ কিস্তী সন ১৮৮১ সালের লাং ১২ জানুয়ারি পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬৩১৪'/৮৷ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা যাইবেক।

২৩৬৯ নং পরগনে দাতভা কিং দাতিয়া লিখিত মালিক সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী ও বর্ণময়ী দাসী ও গয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৪৭৩২২।/৬। টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৸/১। = /১৵ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালি ওতে বর্ণময়ী দাসী ও গয়রহ নামে ৵৮। – ৵১৸৶ আনার কাত সদর জমা কোং ৮৬৪৫৶/২৸ টাকা তাহার সন ১২৮৭ সালের লাং অগ্রহায়ণ কিস্তী সন ১৮৮১ সালের লাং ১২ জানুয়ারি পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৯৮৸৶/১০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা যাইবেক।

২৪ ৯ নং পরগনে আমিরপুর লিখিত মালিক পূর্ণচন্দ্র রায় ও গয়রহ সদর জমা কোম্পানী মায় পুলীস থানাদারী ১ ৮০১॥/২

D R. LYALL, *Offg Collector.*

[*Government Gazette*, 15*th March* 1881]

তৌজীর নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
২৩৮	জয়পুর আট আনি পং জয়পুর।	অন্নদাপ্রসাদ সেন ম্যানেজার জাবেবে মাতঙ্গ ও মন্মথ থ গিরিন্দ্রনাথ ও সতীন্দ্র নাথ রায় চৌধুরী মহেন্দ্রনাথ, রায় চৌধুরী ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও নরেন্দ্রনাথ, অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ভবতারিনী দেবী রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও কর্ম্মাধ্যক্ষ জাবেবে উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায়, গোকুলমণী দাসী। *	৭৪০৬॥৭ পুলিস ৮৩৸৶	৪৭২। ৶১	সন ১৮৫৯। ১১ আইনের ১০ ধারামতে মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী দিগের নামীয় এই মহালের ॥৴১২ রকমের ৪৪৪৮৸৶৮ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৫০।৴১০ টাকার পৃথক হিসাব বাদে অবশিষ্ট অংশে যাহা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামে ৴১২ রকমে ৭৪০।৶৫ টাকা সদর জমা ও ৮।৹৪ পুলিস ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিনী দেব্যার নামে ৴১২ রকমে ৭৪০॥৶৫ টাকা সদর জমা ও ৮৶৪ পুলিস পৃথক দুই স্বতন্ত্র হিসাব আছে ঐ প্রত্যেক অংশে ২০৯৸৶৬ টাকা এবং ২০৯॥৶৬ টাকা হিসাবে বাকী পড়ায় ও ঐ মহালের অবশিষ্ট অংশ রকম ৶৪ আনা যাহা একমালিতে গোকুলমণী দাসী রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ভারপ্রাপ্ত কর্ম্মাধ্যক্ষ জাবেবে উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় নামে ১৪৮১।৴১ টাকা সদর জমা ও পুলিস ১৬৸৶ টাকা সেখে ঐ অংশে ৫৩৴১ বাকী পড়ায় ঐ ঐ অংশ বিলাম হইবেক।
২৬০	জিতপুর পং বেতাই।	প্রসন্নচন্দ্র, গিরিজাকান্ত, সরজকান্ত, চৌধুরী শারদাপ্রসাদ চৌধুরী স্বয়ং ও কর্ম্মাধ্যক্ষ জাবেবে বেহারি লাল ও রেমওয়ারি লাল ও সত্যচরণ চৌধুরী ও রামচরণ চৌধুরী হিরালাল নাবালগ গিরীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।	৮০৭।৹১	৫৬৶৭	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে পৃথক হওয়া ।৶৬॥= অংশের বাবদ ২৬৯৸৹ টাকা সদর জমার পৃথক হিসাব বাদে ॥৹১৹।— অংশ যাহা প্রসন্নচন্দ্র, গিরিজাকান্ত, সরজকান্ত, চৌধুরী ও সারদাপ্রসাদ চৌধুরী স্বয়ং ও কর্ম্মাধ্যক্ষ জাবেবে বেহারিলাল, রেমওয়ারি লাল সত্যচরণ চৌধুরী ও রামচরণ চৌধুরী ও হিরালাল নাবালগদিগের নামে ৫৩৬।১ টাকা সদর জমা সেখে ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক।
৪৪২	বামনপাড়া পং উখড়া	অন্নদাপ্রসাদ সেন ম্যানেজার জাবেবে মাতঙ্গ মন্মথনাথ গিরিন্দ্রনাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিনী দেবী রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও কর্ম্মাধ্যক্ষ জাবেবে উমেশ্বর যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় গোকুলমণী দাসী।	৬ ১২।৯ পুলিস ৩৪।।৪	২২৮।৶৬	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী দিগের নামীয় এই মহালের ॥৴১২ রকমের বাকি ৩২১১॥৫ টাকা সদর জমা ও পুলিস ২০।৶১ টাকার পৃথক হওয়া হিসাব বাদ অবশিষ্টাংশে যাহা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামে ৴১২ রকমে ৫৩৫।০ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩।৶৪ টাকা সেখে ঐ অংশ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিনী দেব্যার নামে ৴১২ রকমে ৫৩৫।০ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৩।৶৪ টাকার পৃথক দুই স্বতন্ত্র হিসাব আছে ঐ পৃথক অংশে ১৯০।৶ টাকা হিসাবে বাকী পড়ায় ও ঐ মহালের অবশিষ্ট অংশে রকম ৶৪ আনা যাহা একমালিতে গোকুলমণী দাসী, রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ভারপ্রাপ্ত কর্ম্মাধ্যক্ষ জাবেবে উমেশ্বর,

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
৩১৪৮	খাষার শিমুলিয়া পঃ উখড়া	অন্নদাপ্রসাদ সেন ম্যানেজার জাবেবে মহারাজা দক্ষ্মথনাথ গিরিন্দ্রনাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও মহেন্দ্রনাথ ও পার্ব্বতীনাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরি ও ভবতারিণী দেবী,রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও কর্মাধ্যক্ষ জাবেবে উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও রামেশ্বর মুখোপাধ্যায় গোকুলমণী দাসী	৯১৫৭৮ লিগ ৬ ১০	৪৩৭৸১০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামে এই মহালে পৃথক হওয়াতে ৵১২ অংশের কাত ৯২॥৵৩ টাকা সদর জমা ও পুলিস ।৶০ আনা লেখা যায় ও ঐ আইনের বিধানমতে নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেবির নামে পৃথক হওয়া ৵১২ অংশেরকাত ৯৬॥৵৩ টাকা সদর জমা ও ।৶০ পুলিস লেখা যায় ঐ প্রত্যেক অংশে ২১৬ ১১ টাকা বাকী পড়ায় স্বতন্ত্র হিসাবের তরফিমতে প্রত্যেক অংশ নিলাম হইবেক।
৩১৯২	তফতে কল্যপুর পঃ ঐ	কৈলাসচন্দ্র পাল চৌধুরী ও রামলাল চৌধুরী	২৪৩৩৵০	১১৩৭	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে রামলাল চৌধুরির নামে পৃথক হওয়া ৵১৬॥ অংশের কাত ২৭০৬৯ টাকা সদর জমা লেখা যায় ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক
৩২১৪	ফুরশী পঃ মামুদশাহি	আনন্দময়ী দাসী	২৫৫৩৵১	৯।১১	সমস্ত মহাল নিলাম হইবেক।
		দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।			
১৭৮০	চরবাসপুর পঃ রাজোয়ার	নবচন্দ্র পাল চৌধুরী ও কৈলাসেশ্বরী দাসী অলি অছি নাদরে নাবালগ বিপ্রদাস পাল চৌধুরী। রায় ধনপত সিংহ বাহাদুর অছি জাবেবে নাবালগ সেট গোপ চাঁদ বাহাদুর কৃষ্ণনাথ রায় ও কুমুদিনী দাসী অলিমাতা গুরুদাস বিশ্বাস নাবালগ।	৬৩৩৭	৬০১॥৵১১	এই মহাল যাহা দ্বিতীয় শ্রেণীতে লিখে উহা সমস্ত নিলাম হইবেক ইহার চলিত বন্দোবস্তের মেয়াদ সন ১৮৯০। ৯১ সাল পর্য্যন্ত আছে।

জেলা নদীয়া কালেক্টরি কাছারি,
সন ১৮৮১ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি।

W H M Gun,
Covd. Dy Collector of Nuddea,
for Collector.

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৬ মার্চ আমলি ১২৮৮ সালের ১৫ চৈত্র বাঙ্গলা ১২৮৭ সালের ১৪ চৈত্র শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮১ সাল তারিখ ২ ফেব্রুয়ারি।

তফসীল।

	নং তৌজি নম্বর।	[illegible] নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বকীরাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
১	৪৪	২২	মঃ আলি নাগড় পং নাদাপুর।	শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাকেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও যদুপতি দাস ও পঞ্চানন দাস ও উদয়চাঁদ দাস ও উদয় নারাণ পাত্র। বাদ উদয়চাঁদ দাসের পৃথক হিসাব ৩০০৷৴৬ বাদ উদয় নারাণ পাত্রের পৃথক হিসাব ৩০০৷৶ নিলাম হইবেক না। বাকী শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাকেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও যদুপতি দাসের এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৩৸০ জন্য নিলাম হইবেক।	৯০১৸৴৩ ৬০১ ॥৶৬ ৩০০॥৴৯	৩৸০	
২	২৩০	১৫৫৭	ম কাঁটাপাল পং খড়্গপুর।	কৃষ্ণবিহারি রায় ও শ্রীনাথচরণ পাল ও রাম কুমার দে ও দ্বারিকানাথ পাল ও ক্ষেত্রমোহন পাল ও প্রাণ গোবিন্দ নাগ ও জ্ঞানেন্দ্র কুমার জ্যোতীন্দ্রকুমার ও রবীন্দ্র কুমার ও নগেন্দ্র কুমার ও যোগেন্দ্র কুমার ও ভূপেন্দ্র কুমার নাগ নাবালক গণ কোর্ট আব ওয়ার্ডসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ পাল।	মায়রোক্ত খণ্ড। ১০৬০৲	১৶৭	
৩	৪১২	২৭১	ম° নাড় বাঁধ পং খান্দার।	হরপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী ও জনার্দ্দন মাইতি ও খয়রাত আলি ও শ্যাম রাউত ও মধুসূদন মানা ও প্যারিমণী দাসী ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী ও নরহরি মারিক ও বেচারাম আচার্য্য ও রাজেশ্বর বেরা ও অভয়নারাণ বেরা ও নবদ্বীপ চন্দ্র রায় স্বয়ং ও শিবচন্দ্র রায় নাবালক তদ্ভোগশেষ রক্ষক ও বৈদ্যনাথ সতপতি ও শ্রীমত্যা রত্নামণী ও মধুসূদন রায় ভুবনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ও অভয়রাম ও মধুসূদন জানা ও ঠাকুর দাস ও মাধবচন্দ্র পাল ও ক্ষেত্রমোহন ও লালমোহন ও মহেন্দ্রনাথ পাল ও নবিনচন্দ্র বর্দ্ধন ও অরুণচন্দ্র বর্দ্ধন ও জগমোহন ও যুধিষ্ঠির দাস ও গোবিন্দ রাম মণ্ডল ও নীলমণি মণ্ডল ও কৃষ্ণপ্রসাদ ও মধুসূদন অট্ট ও জগমোহন ও যুধিষ্ঠির দাস ও জয়নারাণ দে ও রাধামোহন মাইতি ও দ্বারিকানাথ মাইতি ও গোপীনাথ মাইতি ও রাধানাথ সাহু ও শ্রীমত্যা আনন্দমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস পহরাজ ও সীতানাথ দাস পহরাজ মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও শ্রীমতী আনন্দমণী দাসী ও শ্রীমতী আনন্দমণী দাসী ও শ্রীমতী দিগম্বরী ভাগবত চন্দ্র দের পত্নী ও মাতঙ্গিনী দাসী স্বরূপ নাথ মাইতির পত্নী ও তারকনাথ ভোলানাথ মাইতি নাবালকের মাতা ও মহাকেজ ও শ্রীমতী শশিমণী দাসী ও শ্রীমতী আহ্লাদিনী দাসী ও শ্রীমতী পার্ব্বতী দাসী ও	১১৯১৫৬৸৴	১২০৶	

নং	রেভিনিউ নম্বর।	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যেবাকীরাজস্ব জন্য নীলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ
				শ্রীমতী দাক্ষমণী দাসী ও কোর্টঅব ওয়ার্ডেসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ দাস ওঃ জ্ঞানেন্দ্রকুমার ও জ্যোতিন্দ্রকুমার ও রবীন্দ্র কুমার ও নগেন্দ্র কুমার ও গুণেন্দ্রকুমার ও যোগেন্দ্রকুমার নাগ নাবালগগণ ॥ লাল মোহন ও ঈশ্বরমোহন ও ভুবনমোহন দেহ কাপ।			
৪	৪৯০	৩১৭	মঃ বৈদ্যাগেড্যা পং দাক্ষনচোর	হরিহর ভট্টাচার্য্যের মৃত্যুর পর তস্য পুত্র কেদারনাথ ও রমানাথ ও ব্রজনাথ ও নগেন্দ্র নাথ ও মথুরানাথ ভট্টাচার্য্য ও শীতলনারাণ বসু ও ব্রজদাস ও কালীদাস দত্ত ও রামচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও দাসরথি পাহাড়ি ও রাম গোবিন্দ ও রাজীবলোচন পাহাড়ি ও রাম কুমারনস্কর মেনেজার ওঃ কোর্টঅব ওয়ার্ডেসের অধীন ওঃ রাধাগোবিন্দ পাল নাবালক।	১২৯৩।৶৫		
				বাদ রামকুমার নস্কর ওঃ কোর্টঅব ওয়ার্ডেসের অধীন মেনেজার ওঃ রাধাগোবিন্দ পাল নাবালকের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেকনা।	১৮৪৸৫		
				বাকী হরিহর ভট্টাচার্য্যের মৃত্যুর পর তস্য পুত্র কেদারনাথ ও রমানাথ ও ব্রজনাথ ও নগেন্দ্র নাথ ও মথুরানাথ ভট্টাচার্য্য ও শীতলনারাণ বসু ও ব্রজদাস ও কালীদাস দত্ত ও রামচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও দাসরথি পাহাড়ি ও রাম গোবিন্দ ও রাজীবলোচন পাহাড়ির একজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ১৯২॥৶ জন্য নিলাম হইবেক।	১১০৮॥৶	১৯২॥৶	
৫	৪৯৭	৩২২	মঃ বড়দহি ওঃ বরদহি পং খট্টনগর।	চৌঃ কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও প্রবোধচন্দ্র দে মাত ও রক্ষক লক্ষ্মীপ্রিয়া দাসী ও হেমাঙ্গনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপীনাথ ও মুরলীমোহন ও দ্বারিকানাথ ও গোপাল চন্দ্র ও রাধামাধব দে ও মাধবচন্দ্র চন্দ্র ও নৃত্যময়ী দাসী ও সাবিত্রা দেব্যা ও দুর্গাপ্রসাদ পাহাড়ি ও প্রসন্নময়ী দাসী ও গোবিন্দরাম ও দীনবন্ধু চন্দ্র ও কালীপ্রসাদদে ও চাঁদমণী দেই ও প্যারিমোহন দে।	৮৫২।৩		
				বাদ কালীপ্রসাদ দে ও চাঁদমণী দেইর পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না ১৩৫॥/২			
				বাদ প্যারিমোহন দের পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না। ১৬৫॥/১	৩৩১৶৪		
				বাকী চৌঃ কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও প্রবোধচন্দ্র দে মাত রক্ষক লক্ষ্মীপ্রিয়া দাসী ও হেমাঙ্গনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপীনাথ ও মুরলীমোহন দ্বারিকানাথ ও গোপালচন্দ্র ও রাধামাধব দে ও মাধবচন্দ্র চন্দ্র ও নৃত্যময়ী দাসী ও সাবিত্রা দেব্যা ও দুর্গাপ্রসাদ পাহাড়ি ও প্রসন্নময়ী দাসী ও গোবিন্দরাম ও দিনবন্ধু চন্দ্রের একজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৫।৶২ জন্য নিলাম হইবেক।	৫২১/১১	৫।৶২	
৬	৫২১	৩৩৬	মঃ বারাজীত পং বারাজীত।	সুন্দরনারায়ণ ও গঙ্গানন্দ সড়ঙ্গী ও শ্রীমত্যা মট্টরামণী দেব্যা ও রামনিধি ও রামানন্দ ও মহিন্দ্রনাথ কুণ্ডু।	৬৯৩।/৪	৶২	

	ও রেজেষ্টরি নম্বর।	তৌজি নম্বর।	গ্রাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				নাবালকের খুড়া ও রক্ষক মুন্সী মহম্মদ বকি ও ভুবনেশ্বর মিত্র ও মহম্মদআলি ও কামেশ-চরণ পাল ও মুন্সীআবদুল আলির পৃথক হিসাব নিলামহইবেক না। ২৪৩৯৮৷৩	মায় পুলিস ৮৪৬৭৸৶২		
				বাকি চাঁদহরি মাইতির পৃথক হিসাব যাহার সরকারি বাকি ২৪৬॥৴৬ জন্য নিলাম হইবেক।	মায় পুলিস ৭১৭৪৴১০	২৪৬৷ ৴৬	
৯	৯৩৩	৫২৩	মঃ দণ্ডেশ্বর পং কাশীযোড়া।	কুঞ্জবেহারি গোস্বামি ও শ্রীমতী হর সুন্দর দেবী ৺ গৌরমোহন গোস্বামির পত্নী ও জীবনকৃষ্ণগোস্বামি ও রমানাথ গোস্বামি ও শ্যামাচরণ লাহিড়ি ও গৌরাঙ্গ প্রসাদ ও ব্রজেন্দ্রনাথ ভূঞা শ্রীমত্যা গৌরি দাসী ও শ্রীমত্যা সূর্য্যমণী গঙ্গানারাণ ভূঞার পত্নী ও শ্রীমতী দীনময়ী ৺ হরনারায়ণ ভূঞার পত্নী ও শ্রীমতী রঙ্গমঞ্জরী দাসী কৃষ্ণ দাস ভূঞার পত্নী ও শ্রীমত্যা শশিমুখী দাসী গুরুদাস ভূঞার পত্নী ও শ্রীমতী স্বর্ণময়ী দাসী রাজেন্দ্রনাথ ভূঞার পত্নী ও শ্রীমতী হরসুন্দরী দাসী হরিহর দাস ভূঞার পত্নী ও রাজীব লোচন মাসাত।	মায় পুলিস ১৯২৪৷৹	৯৶৬	
১০	৯৩৭	৫২৭	মঃ দীগলাবাড় পং কাশীযোড়া।	নবলাল খাঁ।	মায় পুলিস ১৫৩৭ ৴৮	৫৭৬॥৴১	
১১	১১৭১	৬৫৩	মং গুমাই পং বাটী টাকি।	ইন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ ও গোপেন্দ্রনাথ ও প্যারি মোহন মাসাত ও কেশবচন্দ্র পাল ও সুবলচরণ পাঞ্জা ও শ্রীমত্যা রঙ্গলতা দেই ও শ্রীমত্যা আহ্লাদিনী দাসী ও ব্রজদাস পাঞ্জা।	৬৫৫৶২	৩৪॥৴১১	
১২	১৪২০	৭৯৫	মঃ জকলা পং খড়গপুর।	দ্বারিকানাথ ও দর্পনারাণ মাসাত ও শ্রীমতী যমুনামণী দাসী মাতা মহাকেজ সদানন্দ মাসাত নাবালগ ও শ্রীমত্যা বসুমতী দাসী মাতা ও রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ মাসাত ও শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী দাসী ও উমাচরণ মহাপাত্র।	৮৭৬॥৶	৪৭৴৩	
১৩	১৪৯৯	৮৩৪	মঃ কাঞ্চনতলা ওঃ ঘোষপুর পং কিঃ মেদিনীপুর।	নবলাল খান ও জয়েন্দ্র মল্লীক ও রামচরণ বন্দোপাধ্যায় ও দীনবন্ধু নন্দী স্বয়ং ও রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ নন্দী, নাবালগ ও মহেন্দ্রলাল খান।	৩৭৭০॥৶৯		
				বাদ মহেন্দ্র লাল খানের পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না।	৯৪২॥৶১১		
				বাকী নবলাল খান ও জয়েন্দ্র মল্লীক ও রামচরণ বন্দোপাধ্যায় ও দীনবন্ধু নন্দী স্বয়ং ও রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ নন্দী নাবালকের এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৬৩৷৴৯ জন্য নিলাম হইবেক।	২৮২৮৲১০	৬৩৷৴৯	
১৪	১৭০৩	৯০৮	মঃ খেলাড়ী ওঃ বন পাটনা পং কিঃ নারাণগড়।	শ্রীমত্যা আনন্দমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস পট্টনায়ক মহাপাত্র ও সীতানাথ দাস মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরমণী দেব্যা ও শ্রীমত্যা প্যারিমণী দাসী ও নরহরি মহান্তিক ও গঙ্গানারাণ সিংহ ও হরনারাণ ও নর নারাণ সিংহ।	৩৪৩০॥৭	২০৭৶৮	

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।]

	তৌজি নম্বর।	চৌকি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
১৫	১৭৮০	৯৭২	ম° মণ্ডা পং খীপুর	রামগোবিন্দ পাহাড়ী ও সাবিত্রী দেব্যা ও উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ি ও কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও রাজীবলোচন ও দাসরথী পাহাড়ি ও শ্রীমত্যা ব্রজেশ্বরী দেই ও উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ি।	৫২২॥৶৮		
				বাদ উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ির পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না।	৭১৸৴১০		
				বাকী রামগোবিন্দ পাহাড়ি ও সাবিত্রী দেব্যা ও উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ি ও কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও রাজীবলোচন ও দাসরথী পাহাড়ি ও শ্রীমত্যা ব্রজেশ্বরী দেইর এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ॥৴২ জন্য নিলাম হইবেক।	৪৫০৸১০	॥৴২	
				মিয়াদী।			
১৬	৯৯৭১	২০৫	মঃ মকরামপুর পং পটাসপুর	হরসাহিল লভকত ও শ্রীমতী অভয়াসুন্দরী দাসী	১৩৪৬৲	৭৪।৴৬	
				চিরবন্দবস্ত।			
১৭	২১১০	১১৪৯	মঃ পপন হরিচরণ ওঃ পপন পং সাহাপুর	শ্রীমত্যা বসুমতী দাসী মাতা রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ মাসান্ত নাবালক ও দর্পনারায়ণ মাসান্ত ও শ্রীমত্যা যমুনামণী মাতা রক্ষক সদানন্দ মাসান্ত নাবালক ও দ্বারিকানাথ মাসান্ত ও গঙ্গানারাণ মাসান্ত	মায় পুলিস ১৮৪৪।৴৩		
				বাদ গঙ্গানারাণ মাসান্তর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না	মায় পুলিস ৯২২৶৭		
				বাকী শ্রীমত্যা বসুমতী দাসী মাতা রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ মাসান্ত নাবালক ও দর্পনারায়ণ মাসান্ত ও শ্রীমত্যা যমুনামণী মাতা রক্ষক সদানন্দ মাসান্ত নাবালক ও দ্বারিকানাথ মাসান্তর এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ১১৭৸৴৮ জন্য নিলাম হইবেক	মায় পুলিস ৯২২৶৮	১১৭৸৴৮	
১৮	২১৫৮	১১৯০	মঃ পাজনকুল পং ভুঞামুঠা	শ্রীমত্যা সত্যভামা ও শ্রীমত্যা ব্রহ্মময়ী পোষ্য মাতা, রক্ষক মহাফেজ উপেন্দ্রলাল রায় নাবালক ও শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাফেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি নাবালক	৬৬১॥১১	৫।৶৫	
১৯	২১৫৯	১১৯১	ম° পশ্চিম মাসাড়্যা ও° বেতাল খটিয়াল পং ভুঞা মুঠা	আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা সত্যভামা ও শ্রীমত্যা ব্রহ্মময়ী পোষ্য মাতা রক্ষক ও মহাফেজ উপেন্দ্রলাল রায় নাবালক ও মুরালিলাল রায়।	৩৬১০॥৶৮	১১৭৪।৶৭	
২০	২১৮০	১২০৮	মঃ পদীমা পং কুরুল চোর	শ্রীমত্যা থাকমণী দেই চৌধুরাণী ও চৌঃ গোপেন্দ্র নন্দন দাস মহাপাত্র	৭৪০।৷৪	৬৸৬	
২১	২২৯০	১২৬০	মঃ খইনাম পং সবঙ্গ	মাণিকরাম ও আত্মারাম ও ভজারাম ও মুক্তারাম ও রাজীবলোচন ও কালীপ্রসাদ ও পঞ্চানন মজুমদার ও বামদেব ও ভৈরভচরণ বাকুড়া ও পদ্মলোচন ভুঞা ও ভাবাপ্রসাদ দে ও শিবনারায়ণ ও দীনবন্ধু দে নাবালকগণের পেসার ও মহাফেজ যাদিরাম দে ও রামকৃষ্ণ দে ও শ্রীমতী বিরাজমনমোহিনী ও শ্রীমতী বিরাজমনমোহিনী	১৫৯৫৸৶১০		
				বাদ মাণিকরাম ও আত্মারাম ও ভজারাম ও মুক্তারাম ও রাজীবলোচন ও কালীপ্রসাদ ও পঞ্চানন মজুমদার ও বামদেব ও ভৈরভচরণ বাকুড়া ও পদ্মলোচন ভুঞার এজমালি অংশ নিলাম হইবেক না। ১৬২৴১			
				বাদ ভাবাপ্রসাদ দে ও শিবনারায়ণ ও দীনবন্ধু দে নাবালকগণের পেসার মহাফেজ যাদিরাম দেব পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৪৯৭।০			

নং	রেজিষ্টরি নম্বর	তৌজি নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				বাদ শ্রীমতী বিরাজমমোহিনীর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ২১৯॥০			
				বাদ শ্রীমতী বিরাজমমোহিনীর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৫৩২৷১১	১৪১০৸৴		
				বাকী র মকুন্দ দেব পৃথক হিসাব যাহার সরকারি বাকী ॥৴২ জন্য নিলাম হইবেক	১৮৫৲১০	॥৴২	
২২	২৫১৪	১৩১৪	মঃ সিমুল্যা রকম ।৶ আনা পং ভূঞা মুঠা	আনন্দলাল রায় ও শ্রীমতী ব্রহ্মময়ী পোষ্য মাতা ও রক্ষক ও উপেন্দ্রলাল রায় নাবালক ও শ্রীমত্যা সত্যভামা	১০৭০॥৶৬	১২২।৮	
২৩	২৭১০	১৪৮৮	মঃ তমলুক পং তমলুক	জন ক্যামিরন মেকরিমন সাহেব রিশিবর হাই কোর্ট কলিকাতা ষ্টেট বাবু আশুতোষ দেব ও অনাথনাথ দেব ও কোর্ট অব ওয়ার্ডের অধীন ঈশ্বরপ্রসাদ ও জ্যোতিপ্রসাদ ও রামপ্রসাদ গর্গ নাবালকের মেনেজার মেঃ এইচ ডেভিরিয়া সাহেব ও রাজকৃষ্ণ ও গোপীকৃষ্ণ ও চন্দ্রশেখর ও রাখাল দাস মুখোপাধ্যায় নাবালকের মাতা ও মহাফেজ শ্রীমত্যা ভুবনমোহিনী দেব্যা	১২১৫৭৮৶২		
				বাদ কোর্ট অবওয়ার্ডেশের অধীন ঈশ্বরপ্রসাদ ও জ্যোতিপ্রসাদ ও রামপ্রসাদ গর্গ নাবালকের মেনেজার মেঃ এইচ ডেভিরিয়া সাহেবের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ১১৩৯৭৸৶৩			
				বাদ রাজকৃষ্ণ ও গোপীকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়ের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ১৫১৯৭।৬			
				বাদ চন্দ্রশেখর ও রাখালদাস মুখোপাধ্যায় নাবালকের মাতা ও মহাফেজ শ্রীমত্যা ভুবনমোহিনী দেব্যার পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৬০৭৮৯৷৭	৮৭৩৮৪॥৴৪		
				বাকী জন ক্যামিরন মেকিরিমন সাহেব রিশিবর হাই কোর্ট কলিকাতা ষ্টেট বাবু আশুতোষ ও অনাথনাথ দেবের এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ১২৶ জন্য নিলাম হইবেক	৩৪১৯৩॥৴১০	১২৶০	

The 18*th February* 1881 — J C PRICE, *Offg Collector*

জিলা বর্দ্ধমান।

বাকি খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা বর্দ্ধমানের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল সন ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৮১ সাল ২৩ মার্চ মোং সন ১২৮৭ সালের ১১ চৈত্র বুধবার তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি সন ৮১ সাল তারিখ ১৫ ফেব্রুয়ারি।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমাধার্য্য হওয়া মহাল।

কিবল সরকারি রাজস্বের জন্য নিলাম।

৬৮ নং তৌজিভুক্ত মহাল খড়মপুর পরগনা শাহাবাদ ডিঃ মণ্ডলপুর মালিক শ্রীমতী সৈয়দা বিবি সাং চৌধুরিয়া পরগনা বালিহাটী ডিঃ কাল্লা ও নাবালগ সৈয়েদ আব্দুল সেলামের ইস্টেটের মেনেজার শ্রীশ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায় সদরজমা। বাকী

৬১৮৯॥/০ টাকা ২৩১০।০৫ টাকা

এইমহাল নাবালগ সৈয়দ আবদুল সেলামের ইস্টেটের মেনেজার শ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায়ের নামে ২৯৯০৸৴ টাকার একটী পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশ বাদে মূলমহল নিলাম হইবে ইতি।

F WYER *Collector*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ১৫ মার্চ।]

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৪৯। ১১ আইনের ৬ ধারামতে জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল সন ১২৮৭ সালের লাগাদ অগ্রহায়ণ তলবের বাকী রাজস্ব আদায় জন্য সন ১৮৮১ ২১ মার্চ মোতাবেক সন ১২৮৭। ৯ চৈত্র সোমবার জিলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরী কাছারিতে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবেক সন ১৮৮১। ১০ সেব্রুয়ারি।

বহির নম্বর।	মহালের প্রকরণ।	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম তালুকদার।	সদর জমা।	কৈঃ।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল।	২২৭	কিং মৌজে পাকুড়হাস পং বারবক সিংহ।	রাধাবল্লভ, জগন্নাথ ও রাধিকাপ্রসাদ সিংহ মধুসূদন সরকার ও লাল গোপাল মুস্তফী নবদ্বীপচন্দ্র রায়।	৭৩৯৲১১	সমুদায় মহাল নিলাম হইবেক।
২	ঐ	৪৩৯	কিং পং সমষ খালি পং ঐ।	গুরুপ্রসাদ রায় গণেশলাল রায় রাজারাম রায়, মকরদাস রায়, কুঞ্জবেহারি চৌধুরী, হারাধন চট্টোপাধ্যায় কুমুদকামিনী দেব্যা স্বয়ং ও গোপীরমণ, হৃষিকেশ, সুরেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নাবলগ দিগের মেনাজার ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রাণকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রাণকালি চট্টোপাধ্যায়, রাধাপ্যারী দেব্যা প্যারণ বিবি স্বয়ং ও আবদুল হাকিম ও হামাজান অলি নাবালগগণের মেনাজার, ও গোধন মণ্ডল ও সেথ মোবারকআলি।	১৮২০ ॥৵৪	এই মহালের মধ্যে মকরদাস রায় কুঞ্জবেহারি চৌধুরী ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ও গোধন মিঞা দিগরের পৃথক অংশ ।৶১৫। আনা অংশ বাদে বক্রী গণেশ লাল রায় দিগরের ॥৪৯ আনা অংশের বাক্ত ৯৫৬॥৶৬ টাকা সদর জমা নিলাম হইবেক।
৩	ঐ	৪৭৪	কিং মৌজে সাহোসেমপুর পং কোতবপ্রতাপ।	বাদেল মেছা বিবি মাদোরণ মেছা বিবি সৈয়দ জয়নাল আবদীন সৈয়দ আতাহর হোসেন সৈয়দ মাছের আলি দীং।	৫৮৪ । ১	সমুদায় মহাল নিলাম হইবেক।
৪	ঐ	২৭৫১	কিং ডি আমানিগঞ্জ পং আশাদনগর।	পদ্মকামিনী দাস্যা ...	১০৩৬।৶২ রোডকশু ১০॥৶৮	ঐ

T C GHOSE, *Dy Collector, in charge*

INSOLVENCY NOTICE

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA

In the matter of MOTHOOR MOHUN GHOSE, an Insolvent

ON Tuesday the 1st day of February 1881 upon the application of the Assignee in this matter, it was ordered that the said Assignee do pay a dividend at the rate of Rs 13 per cent upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvent so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee, Notice whereof is hereby given

The like Notice In the matter of GEORGE NICHOLAS, an Insolvent Wherein it was, amongst other things, ordered that the Official Assignee do pay a dividend at Rs 3½ per cent

The like Notice In the matter of BHOLA NATH DOSS, an Insolvent Wherein it was amongst other things, ordered that the Official Assignee do pay a dividend at Rs 2½ per cent

The like Notice In the matter of KISSORY MOHUN RUCKHIT, an Insolvent Wherein it was, amongst other things, ordered that the Official Assignee do pay a dividend at Rs 1½ per cent

The like Notice In the matter of SREENATH MULLICK, an Insolvent Wherein it was ordered amongst other things, that the Official Assignee do pay a dividend at annas 12 per cent

The like Notice In the matter of F SCHILLER AND OTHERS (BORRADAILE SCHILLER & Co), Insolvents Wherein it was amongst other things, ordered that the Official Assignee do pay a dividend at annas 8 per cent

OFFICIAL ASSIGNEE'S OFFICE, Calcutta, 7th March 1881 — A B MILLER, *Official Assignee*

NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all works done in the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement notice, &c, inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above unless the cost thereof has been remitted to the Accountant Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount

Rajendra Nath Mitra,

The 19th February 1878 *Asst Secy to the Govt of Bengal*

Note—*Rates for Advertisements in the* Calcutta Gazette

	Rs
Full page, per issue	20
Half "	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে এক গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রানুসারে এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানা হইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে হইলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তাঁহাদিগকে নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্বিষয়ে এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে কর্ম্মখালি কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, উল্লেখিত বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর ৴০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

নোট।—কলিকাতা গেজেটে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পূর্ণ এক পৃষ্ঠা একবার প্রকাশ করণের	২০
অর্দ্ধ পৃষ্ঠা	১০
অধিকন্তু বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিতে হইলে এক পংক্তি	।০

[Calcutta Gazette, 13th March 1878.]

কলিকাতা [illegible] গবর্ণমেণ্টের [illegible] মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

[illegible]

Numb. 2173 ২১৭৩

[REGISTERED NO 30]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 22, 1881

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২২ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Fort William, the 10th March 1881

No 11 —Mr D Fitzpatrick, c s, Secretary to the Government of India, Legislative Department, has obtained furlough for one year, with usual subsidiary leave from the 15th instant, or such subsequent date as he may avail himself of it

No 12 —Mr R J Crosthwaite, c s, Officiating Deputy Secretary to the Government of India, Legislative Department, has been appointed to officiate as Secretary to the Government of India, Legislative Department, during the absence on leave of Mr D Fitzpatrick, or until further orders

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENTS

Fort William, the 8th March 1881

No 89 —Mr D C Macnabb is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 1st January 1881

No 93 —Mr C W Moore is permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 1st April 1881

C GRANT,
Offg Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Fort William, the 11th March 1881

No 102 —Mr. H C Levinge, B A, Joint-Secretary to the Government of Bengal in the Public Works Department, is appointed Secretary to that Government in the same Department.

A. FRASER, *Major-Genl*, R E.,
Secy to the Govt. of India

[*Government Gazette, 22nd March* 1881.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 22, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২২ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No 1206A

GENERAL —*The 10th March* 1881 —Baboo Satya Tarun Mookerjee, a temporary Sub-Deputy Collector in the Chota Nagpore Division, is posted to the district of Hazaribagh

The 11th March 1881.—Mr E B Harris, Assistant Magistrate and Collector, Mymensingh, is transferred to the district of the Sonthal Pergunnahs

The 12th March 1881 —The services of Mr C A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, are placed at the disposal of the Hon'ble the Chief Justice

The 14th March 1881 —Moulvi Abdool Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 21st December last

The 15th March 1881 —Mr F Wyer, C.S, reported his departure from India, on furlough, on the 24th ultimo

Mr R. L Mangles, V C, C S, has been granted by the Secretary of State for India an extension of furlough for four months

Mr W Macpherson, District and Sessions Judge, Cuttack, who returned from furlough on the 8th instant, is appointed to act as District and Sessions Judge of Nuddea, during the absence, on leave, of Mr P D Dickens, or until further orders

This cancels the orders of the 22nd ultimo, appointing Mr F W V Peterson to act as District and Sessions Judge of Nuddea

Mr F B Taylor, Assistant Magistrate and Collector, Sarun is appointed to have charge of the Sewan division of that district, during the absence, on leave, of Mr H M Tobin, or until further orders

Mr E Stewart, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Barh, Patna, is transferred to Mozufferpore

This cancels the orders of the 22nd ultimo, posting Mr Stewart to Durbhunga

His Excellency the Governor-General in Council has been pleased to confirm Koomar Rameshwar Sing in his appointment in the Covenanted Civil Service

Mr P Nolan, Officiating Magistrate and Collector, Shahabad, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 30th instant

Mr F H Barrow, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to act as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on leave, of Mr P Nolan or until further orders

Mr E M Lewis, Superintendent of Government Printing, Bengal, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo

Mr W R ss, Deputy Superintendent of the Presidency Jail Press, is appointed to act as Superintendent of Government Printing, Bengal, during the absence, on leave, of Mr E M Lewis, or until further orders

Major W L Samuells, Assistant Commissioner, is appointed to have charge of the Pachumba division of the Hazaribagh district, during the absence, on leave, of Mr H [illegible], or until further orders

This cancels the orders of the 1st instant appointing Mr A H Collins, Assistant Magistrate and Collector, to have charge of the Pachumba sub-division

Mr [illegible], Assistant Magistrate and Collector, Chittagong, is appointed to act temporarily as Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts

M R [illegible] is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, for employment under the Public Works Department, Irrigation Branch, of this Government

[illegible] Sahoy is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, for employment under the Public Works Department, Irrigation Branch, of this Government

[*Calcutta Gazette, 22nd March* 1881]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

১২৯৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮১ সাল ১০ মার্চ।—ছোট নাগপুর খণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু সত্যতারণ মুখোপাধ্যায় হাজারীবাগ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১১ মার্চ।—ময়মনসিংহের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, বি, হারিস সাহেব সাঁওতাল পরগনা জিলায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১২ মার্চ।—হাবড়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব মান্যবর শ্রীযুত চীফ জষ্টিস সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৪ মার্চ।—হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল-গফুর গত ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১২ মার্চ।—শ্রীযুত এফ, ওয়াইবর সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া গত মাসের ২৪ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুত আর, এস, মানেলস, বি, সি, ও সি, এস, সাহেবকে আর চারি মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

শ্রীযুত পি, ডি, ডিকিন্স সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কাল অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, নিয়মিত ছুটী হইতে এই মাসের ৮ তারিখে প্রত্যাগত কটকের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত ডবলিউ, মাকফরসন সাহেব নদীয়ার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নদীয়ার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম্ম করণার্থে শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, বি, পিটরসন সাহেবের নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

শ্রীযুত এচ, এম, টবিন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সারণের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, বি, টেলর সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনার অন্তর্গত বাড়ের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, ষ্টুয়ার্ট সাহেব মজফরপুরে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত ষ্টুয়ার্ট সাহেবের দ্বারভাঙ্গায় অবস্থাপিত হওন বিষয়ক গত মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

মহিসুরভাগ্যিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব চিহ্নিত সিবিল সর্ব্বিসে শ্রীযুত কুমার রামেশ্বর সিংহের নিয়োগ দৃঢ় করিলেন।

শাহাবাদের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত পি, নোলান সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত পি, নোলান সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শাহাবাদের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এফ, এচ, বারো সাহেব উক্ত জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের মুদ্রাঙ্কণ কার্য্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, এম, লুইস সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ই, এম, লুইস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রেসিডেন্সী জেল প্রেসের ডেপুটী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, রস সাহেব বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের মুদ্রাঙ্কণ কার্য্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, রাট্রে সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত ডবলিউ, এস, সামুয়েলস্ সাহেব হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পচম্বা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এ, এচ, কলিন্স সাহেবের নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ১ তারিখের আজ্ঞা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

চট্টগ্রামের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের ডেপুটী কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, জি, বুথ সাহেব এই গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার অধীনে নিযুক্ত হওনার্থে কিয়ৎকালের জন্যে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগদম্ব সহায় এই গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার অধীনে নিযুক্ত হওনার্থে কিয়ৎকালের জন্যে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২১ মার্চ।]

Mr W N Campbell, Officiating Assistant Commissioner, Pakour, Sonthal Pergunnahs, is appointed to have charge of the Godda division of that district

Mr C A Kelly, a District and Sessions Judge of the Second Grade, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 10th instant, *vice* Mr A J R Bainbridge

ZOOLOGICAL GARDENS —*The 12th March* 1881 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee of Management of the Zoological Gardens at Alipore —

Mr. D R Lyall, C S	Mr C S Bayley, C S

Sahibzada Farokh Shah

POLICE —*The 12th March* 1881 —Baboo Nobo Kristo Ghose, Assistant Superintendent of Police, Palamow, Lohardugga, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 15th March 1881 —Baboo Mohendro Nath Hazrah, Assistant Superintendent of Police, Serajgunge, Pubna, is allowed leave for five weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

Mr J B Birch, District Superintendent of Police, Dinagepore, is transferred to Bankoora

Mr F A Dawson, Assistant Superintendent of Police Bankoora, is transferred to Manbhoom, and is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police of that district

ECCLESIASTICAL —*The 15th March* 1881 —Baboo Purna Chander Bose a Minister of the Free Baptist Denomination, is authorized, under clause 3, section 5, Act XV of 1872, to solemnize marriages between persons one or both of whom is a Christian or Christians He is also authorized, under clause 5, section 5, of the Act to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

REGISTRATION —*The 12th March* 1881 —Baboo Ananta Lal Chatterjee is appointed to act as Special Sub Registrar of Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, during the absence, on deputation, of Baboo Bhagabutty Charan Chatterjee, or until further orders

The 14th March 1881 —Baboo Ram Lall Chatterjee, Sub-Registrar of Juggatbullabpore, in the district of Howrah, is appointed to be Sub-Registrar of Baluchar, in the district of Moorshedabad

Baboo Peary Mohun Sircar, Sub-Registrar of Baluchar, in the district of Moorshedabad, is appointed to be Sub-Registrar of Juggatbullabpore, in the district of Howrah

The 15th March 1881 —Baboo Sreenath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of Maldah, with effect from the 5th July 1880

EDUCATION —*The 9th March* 1881 —Baboo Chundi Churn Banerjee, Second Master, Hindoo School, is appointed to act, until further orders, as a Lecturer in English in the Presidency College

The 11th March 1881 —Dr A F R. Hœrnle is appointed, as a temporary measure and until further orders, to act as a Professor in the Presidency College, and to officiate in the Fourth Class of the Bengal Educational Service

Dr Hœrnle is also appointed to act, until further orders, as Principal of the Calcutta Madrassa

Baboo Hari Das Ghose, Professor, Berhampore College, is appointed to be a Professor of the Hooghly College, *vice* Baboo Dwarkanath Chuckerbutty, retired

Mr F W J Rees, Officiating District Judge of Noakhally, is appointed to be a member of the District School Committee of Noakhally, *vice* Mr F H McLaughlin, transferred

FOREST —*The 3rd March* 1881 —Mr W M Green, Assistant Conservator of Forests, is allowed privilege leave, from the 21th December 1880 to the 8th January 1881, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code

MEDICAL —*The 10th March* 1881 —Assistant Surgeon Khurgessur Bose, in charge of the Deoghur division of the Sonthal Pergunnahs, and of the Charitable Dispensary and

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত পাকুড়ের একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত ডবলিউ. এম, কাবেল সাহেব ঐ জিলার অন্তর্গত গড্ডা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, জে, আর, বেনব্রিজ সাহেবের পরিবর্ত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত সি, এ, কেলি সাহেব এই মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যান বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১২ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আলিপুরস্থ পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডি, আর, লায়ল সাহেব, সি, এস। | শ্রীযুত সি, এম, বেলী সাহেব, সি, এস,।

শ্রীযুত শাহজাদা ফরকু শাহ।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১২ মার্চ।—লোহারডগার অন্তর্গত পালামৌয়ের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু নবকৃষ্ণ ঘোষ, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।—পাবনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পাঁচ সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

দিনাজপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, বি, বর্চ সাহেব, বাঁকুড়ায় প্রেরিত হইলেন।

বাঁকুড়ার পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, এ, ডানল সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মানভূমে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ধর্ম্মকার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।—ফ্রি বাপ্টিষ্ট ডিনমিনেশনের ধর্ম্মোপদেশক শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বসু খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এক বা উভয় ব্যক্তির মধ্যে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৩ প্রকরণ মতে বিবাহ সাধন করিতে এবং খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের মধ্যে উক্ত আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে বিবাহের সর্টিফিকেট দিতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২ মার্চ।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু ভগবতীচরণ চট্টোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৪ মার্চ।—হাবড়া জিলার অন্তর্গত জগদ্বল্লভপুরের সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু রামলাল চট্টোপাধ্যায়, মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বালুচরের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বালুচরের সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু প্যেরীমোহন সরকার হাবড়া জিলার অন্তর্গত জগদ্বল্লভপুরের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।—একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ গুপ্ত স্বীয় পদোপলক্ষে ১৮৮০ সালের ৫ জুলাই অবধি মালদহের সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৯ মার্চ।— হিন্দুস্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রেসিডেন্সী কালেজে ইংরাজি বিদ্যার উপদেশকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১১ মার্চ।— ডাক্তর শ্রীযুত এ, এফ, আর, হোরন্লী সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রেসিডেন্সী কালেজে অধ্যাপকের কর্ম্ম করিতে ও বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত হোরন্লী সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কলিকাতার মাদরসার প্রিন্সিপলের কর্ম্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ চক্রবর্ত্তী কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণকরাতে বর্দ্ধমপুর কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত বাবু হরিদাস ঘোষ, হুগলী কালেজের অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এস, এচ, মাকলথলিন্ সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে নওয়াখালীর একটিং ডিষ্ট্রিক্ট জজ শ্রীযুত এফ ডবলিউ, জে, রীস সাহেব নওয়াখালী জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বনবিষয়ক।—১৮৮১ সাল ৩ মার্চ।—সহকারি বন রক্ষক শ্রীযুত ডবলিউ, এম, গ্রীন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ২৪ ডিসেম্বর অবধি ১৮৮১ সালের ৮ জানুয়ারি পর্য্যন্ত অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১০ মার্চ।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড় মহকুমার ও দেবগড়ের দাতব্য ঔষধালয়ের ও জানুবঙ্গিক জেলের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন

Subsidiary Jail at Deoghur, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st proximo

Assistant Surgeon Jognessur Roy, a supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the division of Deoghur in the Sonthal Pergunnahs, and of the Charitable Dispensary and Subsidiary Jail at Deoghur, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Khurgessur Bose, or until further orders.

Surgeon-Major E R. Johnson, 33rd Regiment, N I, is appointed to have medical charge of the Lock hospital at Barrackpore, in addition to his other duties, with effect from the date on which he took charge from Surgeon-Major W Duncan

The 12th March 1881 —Assistant Surgeon Abdoor Ruzzuck, in charge of the Russapugla Dispensary in the district of the 24-Pergunnahs, was on leave, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, for fifteen days from the 2nd February 1881

The 15th March 1881 —Dr W Forsyth, Officiating Medical Officer, Northern Bengal State Railway, having reported his return to duty on the forenoon of the 17th January last, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 11th idem is cancelled

Assistant Surgeon Doorga Das Roy, Teacher of Medicine and Midwifery, Dacca School of Medicine, is allowed leave for two months and twenty-two days, under the rules in
date as he may avail ivil Leave Code, with effect from the 1st proximo, or such subsequent
MUNICIPAL —*The* self of it
tendered by Mr G. Yule of *March* 1881 —The Lieutenant-Governor accepts the resignation
Mr H L Harrison, c.s appointment as a Commissioner for the Town of Calcutta
(B C) of 1876, to be a Commis is appointed, under paragraph 2 of section 23, Act IV
The following gentlemen are app r for the Town of Calcutta, *vice* Mr G. Yule, resigned
Kazee Reza Hossein uted to be Commissioners of the Patna Municipality —

Syud Jafer Hossein	Syud Alli Mohamed
	Baboo Kashi Pershad

ROAD CESS —*The 10th March* 188,
and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman Mr W Mackie, Officiating Joint-Magistrate
Cess Committee, *vice* Baboo Raichurn Ghose, transferred. District Road

The 11th March 1881 —Baboo Preo Nath Banerjee, Pleader, is reappointed to be Vice-Chairman of the Julpigoree District Road Cess Committee.

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr R F. Simpson of his appointment as a member of the District Road Cess Committee of Pubna

The 14th March 1881.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Bunko Behary Banerjee of his appointment as a member of the District Road Cess Committee of Jessore

The 15th March 1881 —Mr E N Baker, Assistant Magistrate and Collector, Manbhoom, is appointed to be a member and to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Manbhoom, *vice* Dr Tomes

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th March 1881 —In continuation of the notification, dated the 14th January last, and published in the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, the following supplementary notification of the result of the half-yearly examination, held on the 1st November 1880, and following days, is published for general information —

Names	Now passed in—	Still liable to examination in—
	Higher standard	
Kumar Girindra Narain Deb	Bengali	Law and Hindustani
	Lower standard	
Kumar Suttya Sree Ghosal	Bengali	Law

HORACE A COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 22*nd March* 1881]

শ্রীযুত খড়োশ্বর বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত খড়োশ্বর বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা হয় রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত যজ্ঞেশ্বর রায় সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড় মহকুমার ও দেবগড়ের দাতব্য ঔষধালয়ের ও আনুষঙ্গিক জেলের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

৩৩ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পল্টনের সর্জন-মেজর শ্রীযুত ই, আর, জনসন সাহেব সর্জন মেজর শ্রীযুত ডবলিউ ডনকান সাহেবের স্থানে যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি আপন কর্ম্মাতিরিক্ত বারাকপুর লক-হাস্পাতালের চিকিৎসাকার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১২ মার্চ।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত রসাপাগলা ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত আবদুর রজাক সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮১ সালের ২ ফেব্রুয়ারি অবধি পনের দিনের ছুটী লইয়াছিলেন।

১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।—বঙ্গদেশের উত্তর দিকের ষ্টেট রেলওয়ের একটিং চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ, করসাইথ সাহেব গত জানুয়ারি মাসের ৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে ঐ মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

ঢাকার মেডিকাল স্কুলের ঔষধ ও ধাত্রী বিদ্যার শিক্ষক আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত দুর্গাদাস রায় আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস বাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১১ মার্চ।—শ্রীযুত জি, ইয়ুল সাহেব কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত জি, ইয়ুল সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত এচ, এল, হারিসন সাহেব, সি, এস, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ২৩ ধারার ২ দফামতে কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটনা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত কাজি, রেজা হোসেন।	শ্রীযুত সৈয়দ আলি মহম্মদ।
„ সৈয়দ জাফের হোসেন।	„ কালীপ্রসাদ বাবু।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১০ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু রাইচরণ ঘোষ স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, মেকাই সাহেব, লোহারডগা জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১১ মার্চ।—উকীল শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ বন্দ্যোপাধ্যায় জলপাইগুড়ি জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এল, সিমসন সাহেব পাবনা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮১ সাল ১৪ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু বঙ্কবিহারী বন্দ্যোপাধ্যায় যশোহর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরস্বরূপ স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।—ডাক্তর শ্রীযুত টৌমিসের পরিবর্ত্তে মানভূমের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এল, বেকর সাহেব, মানভূম জিলার পথকর কমিটীর মেম্বর ও প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।—গত জানুয়ারি মাসের ১৪ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তদ্গতি রিক্ত, ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখে ও তৎপরের কএক যে যাথাসিক পরীক্ষা হয় তৎফল প্রকাশক নিম্নলিখিত পরিশিষ্ট বিজ্ঞাপন সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

নাম	এইক্ষণে যে২ বিষয়ে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন		যে২ বিষয়ে পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা আছে।
	উচ্চতর কষ্টিমতে।		
শ্রীযুত কুমার গিরীন্দ্রনারায়ণ দেব,	বঙ্গভাষায়	..	ব্যবস্থাবিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।
	নিম্নতর কষ্টিমতে।		
শ্রীযুত কুমার সত্যশ্রী ঘোষাল ..	বঙ্গভাষায়	...	ব্যবস্থাবিদ্যায়।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ মার্চ।]

NOTIFICATION

The 2nd March 1881.—The following officers and gentlemen are appointed, under sections 4 and 5, Act VI (B.C.) of 1880, to be Drainage Commissioners for the purpose of carrying out the provisions of the Act in the district of Howrah in connection with a scheme approved generally by the Lieutenant-Governor, and known as the Howrah Drainage Scheme:—

The Collector of Hooghly, *Chairman*.

Members:

- The Covenanted Deputy Collector of Howrah,
- Baboo Peary Mohun Mookerjee,
- " Shama Churn Lahiry,
- " Sitaram Khan,
- " Preonath Chowdhury,
- " Dhorony Dhur Chowdhury,
- " Lockenath Chatterjee,
- " Aunnoda Proshad Kundo Chowdhury,
- " Jogendro Nath Mullick,
- " Gobindo Chundra Haldar,

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 2nd March 1881.—The following officers and gentlemen are appointed, under sections 4 and 5, Act VI (B.C.) of 1880, to be Drainage Commissioners for the purpose of carrying out the provisions of the Act in the district of Howrah in connection with a scheme approved generally by the Lieutenant-Governor, and known as the Ampta Drainage Scheme:—

The Collector of Hooghly, *Chairman*.

Members:

- The Covenanted Deputy Collector of Howrah,
- Baboo Peary Mohun Mookerjee,
- " Hurryhur Mookerjee,
- " Chundra Kanto Mookerjee,
- " Hem Chunder Mookerjee,
- " Satya Doyal Banerjee,
- " Monohur Mookerjee,
- " Gobindo Lal Seal,
- " Loke Nath Chatterjee,
- " Aunnoda Proshad Kundo Chowdhury,

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 2nd March 1881.—The following officers and gentlemen are appointed, under sections 4 and 5, Act VI (B.C.) of 1880, to be Drainage Commissioners for the purpose of carrying out the provisions of the Act in the district of Howrah in connection with a scheme approved generally by the Lieutenant-Governor, and known as the Rajapore Drainage Scheme:—

The Collector of Hooghly, *Chairman*.

Members:

- The Covenanted Deputy Collector of Howrah,
- Baboo Peary Mohun Mookerjee,
- " Bijoy Kristo Mookerjee,
- " Hurryhur Mookerjee,
- " Chundra Kanto Mookerjee,
- " Hem Chunder Mookerjee,

[*Government Gazette, 22nd March* 1881.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২ মার্চ।—হাবড়ার পয়োনালা নামে খ্যাত যে কার্য্য শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণতঃ অনুমোদন করিয়াছেন তৎসম্পর্কে নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষের ও মহাশয়েরা ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের বিধান সফল করণার্থে উক্ত আইনের ৪ ও ৫ ধারামতে হাবড়া জিলায় পয়োনালার কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর কালেক্টর সাহেব, সভাপতি।
হাবড়ার চিহ্নিত ডেপুটী কালেক্টর,
শ্রীযুত বাবু পেয়ারী মোহন মুখোপাধ্যায়,
" " শ্যামাচরণ লাহিড়ী,
" " সীতারাম খাঁ,
" " প্রিয়নাথ চৌধুরী,
" " ধরণ ধর চৌধুরী,
" " লোকনাথ চট্টোপাধ্যায়,
" " অন্নদাপ্রসাদ কুণ্ডু চৌধুরী,
" " যোগেন্দ্রনাথ মল্লিক,
" " গোবিন্দ চন্দ্র হালদার।

} মেম্বর।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২ মার্চ।—আমতার পয়োনালা নামে খ্যাত যে কার্য্য শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণতঃ অনুমোদন করিয়াছেন তৎ সম্পর্কে নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষের ও মহাশয়েরা ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের বিধান সফল করণার্থে উক্ত আইনের ৪ ও ৫ ধারামতে হাবড়া জিলায় পয়োনালার কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর কালেক্টর সাহেব, সভাপতি।
হাবড়ার চিহ্নিত ডেপুটী কালেক্টর,
শ্রীযুত বাবু পেয়ারী মোহন মুখোপাধ্যায়,
" " হরিহর মুখোপাধ্যায়,
" " চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায়,
" " হেমচন্দ্র মুখোপাধ্যায়,
" " সত্যদয়াল বন্দ্যোপাধ্যায়,
" " মনোহর মুখোপাধ্যায়,
" " গোবিন্দলাল শীল,
" " লোকনাথ চট্টোপাধ্যায়,
" " অন্নদাপ্রসাদ কুণ্ডু চৌধুরী।

} মেম্বর।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২ মার্চ।—রাজপুরের পয়োনালা নামে খ্যাত যে কার্য্য শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণতঃ অনুমোদন করিয়াছেন তৎসম্পর্কে নিম্ন লিখিত কর্তৃপক্ষের ও মহাশয়েরা ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের বিধান সফল করণার্থে উক্ত আইনের ৪ ও ৫ ধারামতে হাবড়া জিলায় পয়োনালার কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলী কালেক্টর সাহেব, সভাপতি।
হাবড়ার চিহ্নিত ডেপুটী কালেক্টর,
শ্রীযুত বাবু পেয়ারীমোহন মুখোপাধ্যায়,
" " বিজয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়,
" " হরিহর মুখোপাধ্যায়,
" " চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায়,
" " হেমচন্দ্র মুখোপাধ্যায়,

} মেম্বর।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ মার্চ।]

Baboo Monohur Mookerjee,
„ Gobindo Lal Seal,
„ Aunnoda Proshad Kundo Chowdhury,
„ Jogendro Nath Mullick, — Members
„ Surath Nath Manna,
„ Anurup Chundra Mookerjee,
„ Keder Nath Bhattacharjee,

A Mackenzie,
Secy to the Govt of Bengal

The 14th March 1881 —The following Notification is published for general information

A Mackenzie,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 28th February 1881 —The undersigned having, under section 73 of Act VII of 1880 (the Merchant Shipping Act), been appointed Receiver of Wreck within the navigable river and channels leading to Port of Calcutta, and along the sea face and channels of the Sunderbuns as far as D'Apres Shoal, and along the coast west of the Hooghly as far as the limits of the Port of Subarnarekha in the district of Balasore, hereby directs the attention of all concerned to the terms of sections 74, 75, 76, 77, 78, and 79 of that Act Any person omitting to give notice of the finding of any wreck to the Receiver of Wreck, or to deliver up the same as required by section 74, is liable under that section to be punished with fine which may extend to Rs 1,000 besides other penalties

The office of the Receiver of Wreck will, for the present, be at the Port Office

---

NOTIFICATION

The 11th March 1881 —In exercise of the powers conferred on him by section 299, Act V (B C) of 1876 the Lieutenant-Governor sanctions, on the recommendation of the Commissioners of the Purulia Municipality made at a meeting, the extension, to that Municipality, of the provisions of Part IX, Chapter II, of the said Act

Colman Macaulay,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th March 1881 —In exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B C) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Purulia, in the district of Manbhoom, made at a meeting, the Lieutenant-Governor sanctions the imposition, by the Commissioners, under section [illegible] of the Act, of a tax on carriages, and on horses and other animals mentioned in the third Schedule annexed to the Act, at rates not exceeding those specified in the said schedule

2 In the exercise of the same powers the Lieutenant-Governor also sanctions, on the recommendation of the Commissioners of the Purulia Municipality, made at a meeting, the registration, by the Commissioners, under section 133 of the Act, of all carts kept or habitually used within the said municipality, and the levy under section 134 of fees upon every cart for such registration at rates not exceeding Rs 4 per annum, or Rs 2 per half-year

Colman Macaulay,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th March 1881 —In supersession of the notification dated the 26th March 1879, published at page 286, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 2nd April 1879, it is hereby notified that in the exercise of the power conferred on him by Section 2, Act VI (B C) of

শ্রীযুত বাবু মনোহর মুখোপাধ্যায়,
" " গোবিন্দলাল শীল,
" " অন্নদাপ্রসাদ কুণ্ডু চৌধুরী,
" " যোগেন্দ্রনাথ মল্লিক,
" " মন্মথনাথ মান্না,
" " অনুরূপচন্দ্র মুখোপাধ্যায়,
" " কেদারনাথ ভট্টাচার্য্য,
} মেম্বর।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৮১ সাল ১৪ মার্চ।—নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নভাগে স্বাক্ষরকারী কলিকাতা বন্দরাভিমুখগামি নৌকা গঙ্গা নদীর ও খালের এবং ডি, আপ্রেস পোলের আঘিমা পর্য্যন্ত সুন্দরবনের সমুদ্র কূলের ও খালের এবং বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত সুবর্ণরেখা বন্দরের সীমা পর্য্যন্ত হুগলী নদীর পশ্চিম সমুদ্র তটের তটের মধ্যে ভারতবর্ষীয় সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ৭ আইনের ৭৩ ধারামতে নৌভঙ্গ গ্রাহকের পদে নিযুক্ত হওয়াতে যাঁহাদের সম্পর্ক আছে এতদ্দ্বারা উক্ত আইনের ৭৪ ও ৭৫ ও ৭৬ ও ৭৭ ও ৭৮ ও ৭৯ ধারার নিয়মের প্রতি তাঁহাদের মনোযোগ করিবার আদেশ করিলেন। কোন ব্যক্তি নৌভঙ্গ গ্রাহকের নিকট কোন নৌভঙ্গ পাইবার নোটিস না দিলে কিম্বা ৭৪ ধারার আদেশমত তাহা সমর্পণ না করিলে, উক্ত ধারামতে তাঁহার ১০০০্ টাকা পর্য্যন্ত দণ্ড হইতে পারিবে তদ্ভিন্ন তাঁহার অন্য দণ্ডও হইবে।

নৌভঙ্গ গ্রাহকের আফিস সম্প্রতি পোর্ট আফিসে হইবে।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১১ মার্চ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৯৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৯ পরিচ্ছেদের বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার অনুমতি করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১১ মার্চ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি মানভূম জিলার অন্তর্গত পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের ১২০ ধারামতে উক্ত কমিশ্যনরদের কর্তৃক উক্ত আইন সংযুক্ত তৃতীয় তফসীলের লিখিত গাড়ীর ও ঘোড়ার ও অন্যান্য জন্তুর উপর উক্ত তফসীলের নির্দ্দিষ্ট হারের অনধিক হারে টাক্স ধার্য্য করিবার অনুমতি দিলেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিয়া পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে যে সকল গাড়ী রাখা যায় ও নিয়ত ব্যবহার হয় উক্ত আইনের ১৩১ ধারামতে তাহা রেজিষ্টরী করিবার ও তদ্রূপ প্রত্যেক গাড়ী রেজিষ্টরী করিবার নিমিত্ত উক্ত আইনের ১৩৩ ধারামতে বৎসর ৪্ টাকার ও ছয় মাসে ২্ টাকার অনধিক হারে ফী লইবার ও অনুমতি দিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।—১৮৭৯ সালের আপ্রিল মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৮৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২৬ মার্চের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এতদ্দ্বারা এই সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের

1878, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Rampore Beauleah Municipality, in the district of Rajshahye, to declare that, from the 1st April 1881, the Commissioners of the said Municipality will maintain an establishment for the cleansing of all public and private latrines situated within the two mohullahs of the municipality mentioned below —

1 Ghoramara | 2 Khanshamarchuk

2 And in exercise of the power conferred by Section 3 of the same Act, the Lieutenant-Governor directs that the fees to be levied under Section 3 in the said two mohullahs shall be fixed according to the scale stated below —

Yearly rental valuation of holdings		Yearly fee	Yearly rental valuation of holdings		Yearly fee
Above	Not exceeding		Above	Not exceeding	
Rs	Rs	Rs A P	Rs	Rs	Rs A P
3	6	0 6 0	600	720	18 0 0
6	12	0 12 0	720	840	19 0 0
12	18	1 8 0	840	960	20 0 0
18	25	3 0 0	960	1,200	21 0 0
25	36	4 8 0	1,200	2,000	24 0 0
36	60	6 0 0	2,000	2,500	28 0 0
60	84	7 8 0	2,500	3,000	33 0 0
84	120	9 0 0	3,000	4,000	40 0 0
120	180	10 8 0	4,000	5,000	50 0 0
180	240	12 0 0	5,000	7,500	75 0 0
240	300	13 0 0	7,500	10,000	100 0 0
300	360	14 0 0	10,000	15,000	175 0 0
360	420	15 0 0	15,000	20,000	250 0 0
420	480	16 0 0	20,000	25,000	350 0 0
480	600	17 0 0	25,000		480 0 0

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

[Second Publication]

NOTIFICATION

The 12th February 1881 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 38, Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B C) of 1879, the Lieutenant-Governor approves and confirms the following Bye-laws, which have been framed by the Deputy Commissioner of the Sonthal Pergunnahs, with the assent of the Health Officer of the town of Deoghur, for the management of all matters necessary for the due enforcement of the Act within the said town of Deoghur

Bye-laws framed under Act IV (B C) of 1871, *read with Act II (B C) of* 1879, *for the town of Deoghur*

PART I

1 FOR the purposes of Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B C) of 1879, the town of Deoghur shall be considered all the land within the municipal limits of that town

2 A Committee consisting of two official and three non official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act

3 On the 1st March in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing official (April to March) year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment, or any other official, and in case of a non-official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee, subject to the approval of Government.

[*Government Gazette, 22nd March* 1881]

PART II

Rules for the conduct of Business

5 A meeting of the Committee shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate, at least once in a quarter, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time, recording his reasons for doing so and also that the presence of three members shall be necessary to form a quorum

6 Notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 The subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes In the event of division of opinion, the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote

8 The Health Officer shall be *ex-officio* Secretary to the Committee, and the Magistrate *ex-officio* President The proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept for the purpose

PART III

On the receipt and disbursement of money under the Act

9 On the 15th October of each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing official year shall be submitted for the sanction of Government

10 It shall be competent for the Committee, with the sanction of the Commissioner, to transfer sums from one item of the budget to another, but the total expenditure allowed by Government in the budget shall never be exceeded

11 In framing every annual estimate, an amount not exceeding 25 per cent of the total income shall be reserved for extraordinary contingencies, such as sudden outbreaks of cholera and sickness, and the necessity for employment of extra and special establishments

12 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year showing the works of improvement and conservancy carried out, and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close The report shall be forwarded through the Commissioner to Government

PART IV

Regarding Conservancy

13 The Hindu members of the Committee shall constitute a standing Sub-Committee for the purpose of inspecting the interior of temples and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within them, and proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temples provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temples through the Superintendent or Sirdar Ojha

PART V

Miscellaneous

14 Every lodging-house keeper taking out a license under these Acts shall provide himself with a copy of each of the Acts and with a copy of the notice prescribed in section 14, Act IV (B C) of 1871, which notice shall be in the Form A annexed to these bye-laws

15 The registers referred to in section 15 of Act IV (B C) of 1871 shall be in the Form B annexed to these bye-laws

16 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Bengali and Hindi the dimensions of each compartment, and the number of lodgers it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer

17 Every lodging-house keeper shall be bound, on requisition by the Health Officer, to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens

18 For the purposes of this Act, the year shall be considered to commence from 1st April, and all licenses shall run from that date

[*Government Gazette, 2nd March* 1881]

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য্য চালাইবার বিধি।

৫। কার্য্য চালাইবার ও মাজিষ্ট্রেটের আফিসে হিসাব পরীক্ষা করিয়া দেখিবার নিমিত্তে তিন মাসের মধ্যে অন্ততঃ এক বার সভার অধিবেশন হইবে। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব অন্য কোন সময়ে সভাহ্বান করা উচিত জ্ঞান করিলে সেই সভাহ্বান করণের হেতু লিখিয়া সভাহ্বান করিবেন। তিন জন মেম্বর উপস্থিত হইলেই সভার কার্য্য চলিতে পারিবে।

৬। সভাধিবেশনের যে দিন নিরূপিত হইল অন্যূন তাহার পুরা চারি দিন পূর্ব্বে প্রত্যেক জন মেম্বরকে সভাধিবেশনের নোটিস দিতে হইবে।

৭। সভার সম্মুখে যে, বা যে২ বিষয় উপস্থিত করা যায় তাহ সভাস্থ অধিকাংশ ব্যক্তির ঐকামত্যে নিষ্পত্তি করা যাইবে। সমসংখ্যক ব্যক্তির ভিন্ন২মত হইলে, মজিষ্ট্রেট সাহেব কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যরক্ষক যে পক্ষে থাকেন সেই পক্ষের মত প্রবল হইবে।

৮। স্বাস্থ্য রক্ষক স্বীয় পদোপলক্ষে উক্ত কমিটীর সেক্রেটরী ও মাজিষ্ট্রেট সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে সভাপতি হইবেন। প্রত্যেক সভার কার্য্য বিবরণ লিখিবার নিমিত্ত যে বহী রাখা যায় সেক্রেটরী ঐ বহীতে তাহা লিখিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমত টাকার আয় ব্যয়ের কথা।

৯। আগামি রাজকার্য্য সম্পর্কীয় বৎসরে সম্ভাবিত আয়ের ও প্রস্তাবিত ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিয়া গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনের নিমিত্ত প্রতি বৎসর অক্টোবর মাসের ৫ তারিখে পাঠাইতে হইবে।

১০। কমিটী কমিশনর সাহেবের অনুমতি লইয়া অনুমানপত্রে লিখিত এক দফার টাকা অন্য দফায় লিখিতে পারিবেন। কিন্তু গবর্ণমেণ্ট অনুমানপত্রে মোট যত টাকা ব্যয় করিবার অনুমতি দেন তাহার অধিক কখন ব্যয় করিতে পারিবেন না।

১১। আয় ব্যয়ের প্রত্যেক বার্ষিক অনুমানপত্র প্রস্তুত করণ কালে, মোট আয়ে শতকরা ২৫টাকার অনধিক টাকা অতিরিক্ত অনিশ্চিত খরচের জন্যে (যথা অকস্মাৎ ওলাউঠা রোগ ও পীড়া উপস্থিত হইলে এবং অতিরিক্ত ও বিশেষ লোকজন নিযুক্ত করিবার প্রয়োজন হইলে তজ্জন্যে) রাখিতে হইবে।

১২। বৎসরের মধ্যে আইনমত কার্য্য কিরূপ চলিয়াছে মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসরের শেষে ইহার একখানি রিপোর্ট পাঠাইবেন, ঐ রিপোর্টে, বৎসরের মধ্যে নগরের উন্নতি ও সৌষ্ঠবকার্য্য কিরূপ হইয়াছে দেখাইতে হইবে, ও বৎসরের আয় ব্যয়ের বিস্তারিত হিসাব ও বৎসরের শেষে হাতে উদ্বৃত্ত কত টাকা আছে, ইহাও দিতে হইবে। ঐ রিপোর্ট কমিশনর সাহেব দ্বারা গবর্ণমেণ্টে পাঠাইতে হইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

নগর সৌষ্ঠবের কথা।

১৩। কমিটীর অন্তর্গত হিন্দু মেম্বরেরা মন্দীরের মধ্যভাগ দেখিবার নিমিত্ত ও তন্মধ্যে কোন বিধি বা উপবিধি লঙ্ঘন হইলে তাহা জানাইবার নিমিত্ত ও মন্দীরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার ও উপযুক্ত সৌষ্ঠব করিবার প্রস্তাব করিবার নিমিত্ত স্থায়ী সব-কমিটী হইবেন। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব সর্দ্দার পণ্ডার তত্ত্বাবধানে মন্দীরের মধ্যের স্বাস্থ্য রক্ষার ও সৌষ্ঠবের সকল কার্য্য চালাইবেন।

পঞ্চম খণ্ড।

বিবিধ বিষয়।

১৪। বাসাঘরের যে প্রত্যেক কর্ত্তা এই২ আইনমতে লাইসেন্স লন তিনি উক্ত প্রত্যেক আইনের এক২ খানি ও ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ২১ ধারার নির্দ্দিষ্ট নোটিস এক খানি লইবেন। ঐ নোটিস খানি এই উপবিধি সংযুক্ত A চিহ্নিত পাঠে হইবে।

১৫। ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৫ ধারায় যে রেজিষ্টরের কথা লেখা আছে তাহা এই উপবিধি সংযুক্ত B চিহ্নিত পাঠে হইবে।

১৬। বাসাঘরের প্রত্যেক কুঠরীর আয়তন, ও এক২ কুঠরীতে উপযুক্তমতে যত জন যাত্রী থাকিতে পারে এই২ কথা বাঙ্গালা ও হিন্দী অক্ষরে স্পষ্ট করিয়া লিখিত একখান তক্তা উক্ত প্রত্যেক কুঠরীতে টাঙ্গান থাকিবে, ও ঐ তক্তায় স্বাস্থ্যরক্ষকের স্বাক্ষরও থাকিবে।

১৭। বাসাঘরের প্রত্যেক কর্ত্তা স্বাস্থ্যরক্ষকের আদেশমতে ক্রমিক সংখ্যার কতক গুলিন টিকিট বা চাকি রাখিবেন, ও আপন ঘরের ভাড়াটিয়া প্রত্যেক ব্যক্তিকে ঐ টিকিটের বা চাকির একং খান দিবেন।

১৮। এই আইনের কার্য্য পক্ষে আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসরারম্ভ গণিত হইবে, ও ঐ তারিখ অবধি সকল লাইসেন্স চলিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ মার্চ।]

19. Every panda or other person who brings pilgrims to [illegible], [illegible] bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information he may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Deoghur any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code

FORM A

Lodging-house

License under Act II of 1879

1	2	3
Name of owners	Number of license	Number of lodgers licensed to accommodation

FORM B

Registers showing the result of inspection of the Inspecting Officer

1	2	3	4	5	6	
Year, month and date of inspection	Number of lodging	No of license	Number of lodgers [illegible] accommodate	Number of pilgrims present	Number said to have been [illegible]	REMARKS

COLMAN MACAULAY,

Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1297A

The 12th March 1881 —Mr R R Pope, Assistant Magistrate and Collector of Chittagong, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Sudder Bench at Maldah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Kristalall Chowdhoory, Landholder

[*Government Gazette* 22*nd March* 1881.]

১৯। যে প্রত্যেক পাণ্ডা বা অন্য ব্যক্তি বৈদ্যনাথের যাত্রী আনিবেন সেই যাত্রীর দেবগড় নগরে অবস্থিতির বিষয়ে মাজিস্ট্রেট সাহেব বা স্বাস্থ্যরক্ষক কোন সন্ধান জানিতে চাহিলে তিনি সেই সন্ধান জানাইতে বাধ্য হইবেন। সেই সন্ধান জানাইতে অস্বীকার করিলে তাঁহার ২০০ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইবে ও সেই যাত্রির অবস্থিতির বিষয়ে কোন মিথ্যা সন্ধান দিলে যিনি সেই মিথ্যা সন্ধান দেন তাঁহার নামে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭৭ ধারামতে অভিযোগ হইতে পারিবে।

A চিহ্নিত পাঠ।

বাসাঘর।

১৮৭৯ সালের ২ আইনমত লাইসেন্স।

স্বামির নাম।	লাইসেন্সের নম্বর।	যত জন ভাড়াটিয়া থাকিবার লাইসেন্স দেওয়া গেল।

B চিহ্নিত পাঠ।

পরিদর্শনকারি কর্তৃপক্ষের পরিদর্শনের জন্য প্রকাশক রেজিষ্টর।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
পরিদর্শনের বৎসর, মাস ও তারিখ।	বাসাঘরের স্বামির বা অধ্যক্ষদের নাম।	লাইসেন্সের নম্বর।	যত জন ভাড়াটিয়া থাকিবার লাইসেন্স দেওয়া গেল।	যত জন ভাড়াটিয়া উপস্থিত আছে দেখা গেল।	যত জন অন্য ছিল বলিয়া কথিত হইল।	মন্তব্য।

কোল্‌মান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

১১৯৭ A নম্বর।

১৮৮১ সাল ১২ মার্চ।—চট্টগ্রামের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত আর, আর, পোপ সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালদহস্থ সদর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ভূম্যধিকারী শ্রীযুক্ত বাবু কৃষ্ণলাল চৌধুরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ মার্চ।]

Mahomed Moniruddeen, Jotedar
Baboo Janakeenath Neogee, Pleader

The 14th March 1881 —In supersession of the orders of the 11th January 81, Baboo Gunga Churn Sircar, Subordinate Judge of Dacca, is allowed leave for one month, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 6th December 1880

The 15th March 1881 —Baboo Tarini Prosad Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, in the district of Hooghly, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 15th March 1881 —Baboo Apurva Krishna Sen, Attorney-at-Law, is appointed to act as a Moonsif in the district of Burdwan, and to be ordinarily stationed at the sudder station of that district, during the absence, on leave, of Baboo Syam Chand Dhur, or until further orders.

Moulvi Imam Ali, Moonsif of Pursa, Sarun, is appointed to be a Moonsif in that district, and to be ordinarily stationed at the sudder station with effect from the 1st April 1881

Baboo Mohendro Nath Mitter, Officiating Subordinate Judge of Beerbhoom, is appointed to act as Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of Moorshedabad, during the absence, on leave, of Baboo Munnoo Lall Chatterjee, or until further orders

Baboo Promotho Nath Mookerjee, Subordinate Judge of Furreedpore, on leave, is appointed to act, until further orders, as Subordinate Judge of Beerbhoom

Leave of absence to Moonsifs —*The 11th March* 1881 —Baboo Syam Chand Dhur, Third Moonsif of Burdwan, has been allowed leave of absence for two months, under Rule I, Section 43 of the Civil Leave Code, with effect from the 17th March 1881, or from such subsequent date as he may avail himself of it

Baboo Jagad Bandhu Dutt, Sudder Moonsif of Chittagong, having returned to duty on the afternoon of the 12th January 1881, the unexpired portion of the leave granted to him on the 27th October last, is cancelled

Baboo Debendro Lall Shome, Moonsif of Pooree, in the district of Cuttack, has been allowed leave without pay from 28th July to 2nd August 1880

The 4 March 1881 —Baboo Digamber [illegible] Moonsif of Alipo[re] in the district of the 24 Pergunnahs, has been allowed leave of absence for six months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 4th March 1881

Erratum —*The 7th March* 1881 —In the orders of the 7th instant, appointing Baboo Aghore Chunder Hazrah to act as a Moonsif in the district of the 24 Pergunnahs and to be ordinarily stationed at Busseerhat, during the absence, on leave, of Baboo Khetter Mohun Mitter, *for* " Baboo Khetter Mohun Mitter " *read* ' Baboo Khetter Mohun Mookerjee "

Horace A Cockerell,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 14th March 1881 —Whereas His Excellency the Governor General in Council has created a new zillah, viz the District of Bankoora, it is hereby notified that so much of the Notification of the 6th April 1880, published in the *Calcutta Gazette* of the 7th idem, as relates to the amalgamation of the District Judgeships of East Burdwan and West Burdwan (Bankoora) is hereby cancelled

With the sanction of His Excellency the Governor-General in Council, under section 5, Act VI of 1871, the Lieutenant-Governor appoints Baboo Brojendro Coomar Seal, B L, to be District Judge of Bankoora

Under section 18, Act X of 1872, the Lieutenant-Governor also appoints Baboo Brojendro Coomar Seal to be an Assistant Sessions Judge in the Sessions Division of Burdwan

The above orders shall have effect from the 1st April next

Horace A Cockerell,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 22*nd March* 1881]

মোক্তার শ্রীযুত মহম্মদ মণিরুদ্দীন।
উকীল শ্রীযুত বাবু রামকান্ত নিয়োগী।

১৮৮১ সাল ১৪ মার্চ।—গত জানুয়ারি মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। ঢাকার সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু গঙ্গাচরণ সরকার সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ১৮৮০ সালের ৬ ডিসেম্বর অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।—হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভবানীপ্রসাদ রায় ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ ধরের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আটর্নি-আট-ল শ্রীযুত বাবু অপূর্ব্বকৃষ্ণ সেন বর্দ্ধমান জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ ঐ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

সারণের অন্তর্গত পরগণার মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী ইমাম আলি ১৮৮১ সালের ১ আপ্রিল অবধি ঐ জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু মহুলাল চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বীরভূমের একটিং সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্র নাথ মিত্র মুরশিদাবাদের সবর্ডিনেট জজের ও ছোট আদালতের জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত নবদ্বীপপুরের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু প্রমথনাথ মুখোপাধ্যায় যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বীরভূমের সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮১ সাল ১০ মার্চ।—বর্দ্ধমানের তৃতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ ধর ১৮৮১ সালের ৭ মার্চ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ধারার প্রকরণমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের সদর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু দত্ত ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারির অপরাহ্ণে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত অক্টোবর মাসের ২৭ তারিখে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

কটক জিলার অন্তর্গত পুরীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সোম ১৮৮০ সালের ২৮ জুলাই অবধি ২ আগষ্ট পর্য্যন্ত বিনা বেতনে ছয় দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ৪ মার্চ।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের একটিং দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দিগম্বর কানুনগো, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮১ সালের ৪ মার্চ অবধি ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

অশুদ্ধ শোধন।—১৮৮১ সাল ৭ মার্চ।—শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মিত্রের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত বাবু অঘোর চন্দ্র হাজরা ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বসীরহাটে অবস্থাপিত হইবেন, এই মাসের ৭ তারিখের এই আজ্ঞাতে "শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মিত্র" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়" পাঠ করিতে হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৪ মার্চ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এক নূতন জিলা অর্থাৎ বাঁকুড়া জিলা স্থাপন করাতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৮০ সালের ১৩ আপ্রিলের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ৬ তারিখের বিজ্ঞাপনের যে অংশ পূর্ব্ব বর্দ্ধমানের ও পশ্চিম বর্দ্ধমানের (বাঁকুড়া) ডিষ্ট্রিক্ট জজের আফিস একত্র করণ বিষয়ে সম্পর্ক রাখে সেই অংশ এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতিক্রমে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ৫ ধারামতে শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার শীল, বি, এল কে, বাঁকুড়ার ডিষ্ট্রিক্ট জজের পদে নিযুক্ত করিলেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭২ সালের ১০ আইনের ১৮ ধারামতে শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার শীলকে বর্দ্ধমানের সেশন জজের আসিষ্টাণ্ট সেশন জজের পদেও নিযুক্ত করিলেন।

উপরোক্ত আজ্ঞা আগামি আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ মার্চ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 12th March 1881

No 40—*Notification*—The services of Mr T E Owen, Executive Engineer, First Grade, Julpigoree Division, are placed at the disposal of the Commissioner of the Bhagulpore Division for employment as Divisional Superintendent of District Works.

No 41—*Posting*—Captain A C B Wither, B A, Executive Engineer, First Grade, reported himself at Calcutta on the 12th instant on return from furlough, and is posted to the Julpigoree Division, *vice* Mr T E Owen

No 43—*Notifications*—Major R G Smyth, R E, Superintending Engineer, Class II, resumed charge of the Eastern Circle from Mr G A D Anley, on return from furlough on the forenoon of the 2nd instant

Mr G A D Anley, Executive Engineer, First Grade, will remain temporarily attached to the office of the Superintending Engineer, Eastern Circle, until further orders for special duty

No 44—*Transfer*—Mr F F Hensley, Deputy Examiner, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Central Office to the Third Calcutta Division

Mr Hensley assumed charge of the above division on the 13th December 1880

F S STANTON, *Lieut-Col*, R.E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

RAILWAY

NOTIFICATION

The 14th March 1881

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is likely to be required for the construction of a railway in the district of Sarun, notice is hereby given, under the provisions of Section 4 of Act X of 1870, that survey parties are about to take the field to make a survey for a railway between the Gogra and Gunduck rivers and connecting Baraitch, Basti, Gorakhpore, and Chapra with a point on the Ganges opposite Patna.

F S STANTON *Lieut-Col*, R E,
Offg Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

DECLARATION

The 15th March 1881—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government for a public purpose, viz for the construction of a Railway from Ranaghat *via* Jessore to Khoolna and from Bongong to Chitpur, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land about 126 miles in length and with a width varying from 150 feet to 600 feet passing through the undermentioned villages in the districts of the 24-Pergunnahs, Nuddea, and Jessore, is required

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[*Government Gazette*, 22*nd March* 1881]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

নিরিশক্ত্য বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ২ মার্চ।

৪০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—জলপাইগুড়ি খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, ই, ওয়েন সাহেব প্রদেশীয় কার্য্যে ডিবিসনল সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট স্বরূপ নিযুক্ত হওনার্থে ভাগলপুর খণ্ডের কমিশনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

৪১ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—শ্রীযুত টি, ই, ওয়েন সাহেবের পরিবর্ত্তে প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুত এ, সি, বি, উইলর সাহেব, বি, এ, নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করত এই মাসের ১২ তারিখে কলিকাতায় রিপোর্ট করিয়া জলপাইগুড়ি খণ্ডে অবস্থাপিত হইলেন।

৪৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত আর, জি, স্মাইথ সাহেব, আর, ই, নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া শ্রীযুত জি, এ ডি, আনলী সাহেবের স্থানে এই মাসের ২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে পূর্ব্ব চক্রের কর্ম্মের ভার পুনঃগ্রহণ করিলেন।

প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি এ ডি, আনলী সাহেব, যে পর্য্যন্ত অন্য আজ্ঞা না হয় পূর্ব্ব চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে বিশেষ কার্য্যার্থে কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত থাকিবেন।

৪৪ নম্বর।—স্থানান্তর প্রেরণ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী হিসাব পরীক্ষক শ্রীযুত এফ, এফ, হেন্সলী সাহেব রাজকর্ম্মের স্বার্থের নিমিত্তে সদর আফিস হইতে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত হেন্সলী সাহেব ১৮৮০ সালের ১৩ ডিসেম্বরে উক্ত খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

এফ, এস, ট্যাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৪ মার্চ।

সারণ জিলায় রেলওয়ে প্রস্তুত করণার্থে ভূমি গ্রহণের সম্ভাবনা, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সোণপুর ও গণ্ডক নদীর মধ্যগত স্থানে এবং সাহেবগঞ্জ ও বস্তী ও গোরক্ষপুর ও ছাপরা এবং পাটনার সম্মুখস্থ গঙ্গার ধারের কি স্থানের সঙ্গে সংযোজক রেলওয়ের নিমিত্তে ভূমি জরীপ করিবার জন্যে জরীপী কার্য্যকারকেরা কার্য্যারম্ভ করিতে উদ্যত হইয়াছেন।

এফ, এস, ট্যাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১২ মার্চ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাণাঘাট হইতে যশোহরের মধ্য দিয়া খুলনা পর্য্যন্ত এবং বনগাঁ হইতে চিৎপুর পর্য্যন্ত রেলওয়ে প্রস্তুত করিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত ২৪ পরগণা ও নদীয়া ও যশোহর জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত সকল গ্রামের মধ্য দিয়া ২৬ মাইল দীর্ঘ ও ৫০ অনাধিক ৩০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

District 24-Pergunnahs

Muslunpore	Tababarrah	Nibando	Pershad
Sandpur	Manicknagar	Duttapookur.	Hurriburpur
Oolondangah.	Khosdilpore.	Chunderpore.	Oodoyrajpur.
Rajbullubpur	Gomoha	Chorekhara	Chundeepur
Salooah	Pateejole	Deegha	Ahrumpur
Fooltullah	Choto Baumneah	Koolbereah	Kodaha
Sahta	Barbaria beel and Lukhipoohpoojlea	Bamungatchi	Bankrah
Goalbari		Moorolee	Beerathee
Jovgatchi	Naracnpur	Malehkoor	Sultanpore
Heejulpookorah	Beerah	Palpookoreah	Diglah.
Habrah	Joypool Kumaria beel	Ramkissenpur	Dum-Dum
Ausauffabad	Chaltabareah	Bunmaleepoor	Calcutta

District Nuddea

Ranaghat	Nowadah	Chota Auchra	Chekentee
Sumnuggar	Mirzapoor	Bhubarber	Chandpara
Magoorkhallee	Burdhunbareah	Hooda Bijoyrampur	Mundulpara
Solooah	Sanukpoor	Kanguzpookooriah	Dhakooria
Tehregram	Khamakooleah	Permanundpoor	Gantee
Bagadangah	Gopalnuggar	Saursha	Chiranpur
Gungnapoor	Sobharutunpoor	Simoolgatchi	Shimulpore
Oojeerpookhoreah	Suth Bareah'	Boorooz Baugaun	Bura
Doobly	Soondurpoor	Bongong	Jamdani
Majergram	Poorana Bongong	Koosdah	Gundhurbpur
Kamdebpoor	Chugghurriah	Kaloopur	Shapur
Santeeanv	Peeruzpore	Unni	Hoydadpur
Doorarbasseenee	Petrapole	Bara Sehanah	Shahpore
Aukiepoor	Auchra	Chota Sehanah	

District Jessore

Sahabati	Singheea	Luskurdanga	Bejerdanga
Chaoolia	Poombhag	Gooakhola	Mooktisari
Jiiet	Chengatia	Doorgapoor	Alka
Roopdia	Bahadanga.	Ektarpoor	Khanabati
Hautbila	Mahakal	Jafarpoor	Damoodar
Sankharigati	Kapashati	Rajghat	Kurreadanga
Padambila	Masarhati	Jooginpasa	Atra
Gadgachi	Nuwapara.	Raripara	Mutundanga
Siromani	Nabhurun	Kitipoor	Kurreadanga
Joogipol	Karrimany	Mullickpoor	Mutundanga
Jabdipoor	Ramchunderpoor	Laujani	Sankarpoor
Foolbari	Ameeny	Megla.	Assannuggar
Mahesurpoor.	Ramchunderpoor	Moomapara	Mooraha
Doulatpur	Kalliany	Teghari	Kajipoor
Pabna	Sarrifpoor	Dhopakhola	Ramunuggar
Kashipoor	Fatooapara	Doorgapoor	Kajipoor
Noabari	Soidpara	Krishenbati	Ramunuggar
Majgoorna	Beniaily	Madiah	Shabati
Bura	Bamunally	Mundulgati	
Noonnuggar	Kaorv	Kholadanga	
Sirbati	Poorunderpoor	Kharki	
Khoolna	Mobaruckpoor	Chanchra	

H W WARDEN, C E,
Asst Secy to the Govt of Bengal,
P. W Dept, Railway

[*Government Gazette,* 22nd *March* 1881]

২৪ পরগণা জিলা।

মসলন্দপুর।
চান্দপুর।
উলুডাঙ্গা।
রাজবল্লভপুর।
সাহুষা।
ফুলতলা।
সলিতা।
গোয়ালবাড়ী।
জয়গাছি।
ছিজলপুকরা।
হাবড়া।
গুসোক্কাবাদ।
তারাগাড়িয়া।
মানিকনগর।
খোসদিলপুর।
গোমোহা।
পাটাজোল।
হাট বামনিয়া।
বড় বাড়িয়া বিল ও বামুন গাছী।
লক্ষ্মীপুলি পুজলিয়া।
নারায়ণপুর।
বীরা
জলপুল কুমরিয়া বিল।
চালতাবাড়িয়া।
নিবন্দ।
দত্তপুকুর।
চন্দ্রপুর।
জোরেখারা।
দীঘা।
কুন্দডিয়া।
মুরলী।
মালেকুর।
পাল পুকুরিয়া।
রামকৃষ্ণপুর।
বনমালীপুর।
প্রসাদ।
চারিহরপুর।
উলমবাজপুর।
চণ্ডীপুর।
আহরমপুর।
কোদালীয়া।
বাঁকরা।
বারাথি।
সুলতানপুর।
দাঘলা।
দম-দম।
কলিকাতা।

নদীয়া জিলা।

রাণাঘাট।
সমনগর।
মাগুরখালী।
সোলুয়া।
তেহরে গ্রাম।
নাগাডাঙ্গা।
গঙ্গনাপুর।
উজির পুকুরিয়া।
ডুবলী।
মাঝোর গ্রাম।
কামদেবপুর।
শান্তিয়ালী।
জারবাসিনী।
আকাইপুর।
নবদহ
মির্জ্জাপুর।
বর্দ্ধন বাড়িয়া।
সামুকপুর।
খামাকুলির।
গোপাল নগর।
শোভারতনপুর।
শঠবাড়িয়া।
সুন্দরপুর
পুরাণ বনগাঁ।
ছগবিয়া।
পীরজপুর।
পেত্রাপোল।
আচরা।
ছোট আচরা।
ভবর বেড়।
হুদ, বিজয়রামপুর।
কনগজ পুকুরিয়া।
পরমানন্দপুর।
মর্দ্ধা।
শিমুল গাছী।
বুকজ বাগান।
বনগাঁ।
কুশদহ।
কালুপুর।
আম্র।
বড় সেহানা।
ছোট সেহানা।
চেকেন্তী।
চাঁদ পাড়া।
মণ্ডল পাড়া।
ঢাকুরিয়া।
গাঁড়া।
চিরণ পুর।
শিমুল পুর।
বড়।
জমদানি।
গন্ধর্ব্বপুর।
শাপুর।
হয়দাদপুর।
শাহপুর।

যশোহর জিলা।

শাহবাটী।
চাউলিয়া।
জিরেট
রূপদিয়া।
হাটবিলা।
শাঁখারিগাতি।
পদ্মবিল।
গারাগাছি।
শিরোমণি।
জুগিপোল।
জগদীপুর।
ফুলবাটী।
মহেশ্বরপুর।
দৌলৎপুর।
পাবলা।
কাশীপুর।
মারাবাটী।
মাজগুরণা।
বারীরা।
ফুলনগর।
ঝিঁদাটী।
খুলনা।
সিংহিয়া।
পুজোগ।
চেঙ্গাতিয়া।
বালিয়াডাঙ্গা।
মহকল।
কাপাসহাটী।
মশারহাটী।
মগুরাপাড়া।
মাগুরণ।
কবিমালি।
বামচন্দ্রপুর।
আমিনী।
রামচন্দ্রপুর।
কল্যাণী।
সরিকপুর।
ফতুয়াপাড়া।
সৈয়দপাড়া।
বেলিয়াদী।
বামুনআলি।
কাউরি।
পুরন্দরপুর।
মবারণপুর।
লক্ষণডাঙ্গা।
গুরাখোলা।
দুর্গাপুর।
এখতারপুর।
আফরপুর।
রাজঘাট।
যোগিনীপাশা।
রাঢ়িপাড়।
ক্ষিতিপুর।
মাল্লকপুর।
দৌজানি।
মগলা।
মুলনাপাড়া।
তেঘরি।
ঘোপাখোলা।
দুর্গাপুর।
কৃষ্ণবাটী।
মাদিয়া।
মণ্ডলগাতি।
খোলাডাঙ্গা।
খরণী।
চাঁচরা।
বেজেরডাঙ্গা।
মুক্তিমারি।
অলকা।
খানাবাটী।
দামোদর।
কবিয়াডাঙ্গা।
আরা।
মতনডাঙ্গা।
কারিয়াডাঙ্গা।
মতনডাঙ্গা।
শঙ্করপুর।
আসাননগর।
মুরলিয়া।
নাজিপুর।
বাগুনগর।
কাজিপুর।
রামনগর।
শাবাটী।

এচ, ডবলিউ, ওয়াডেন, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ে শাখার,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ মার্চ।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

Dated 9th March 1881

No 55 —*Leave* —Mr T M L Thompson, Assistant Engineer, First Grade, Arrah Division, is granted leave on medical certificate for one year and subsidiary leave for ten days, under Sections 4 and 11, Supplement F of the Civil Leave Code

Dated 11th March 1881

No 56 —*Notification* —With reference to the orders marginally noted, Mr M J J P Norman, Assistant Engineer First Grade, reported his return from leave on medical certificate on the afternoon of the 10th instant, and is posted to the South-Western Circle

No 17 dated 24th January 1881

Dated 12th March 1881

No 57 —*Posting* —With reference to the orders marginally noted, Mr R B Buckley, Executive Engineer, Second Grade, having reported his return from the office of the Government of India, Public Department, on the afternoon of the 11th instant, is posted to the Sone Circle

No 10 dated 17th January 1881

Dated 14th March 1881

No 58 —*Leave* —Mr A J Hughes, Executive Engineer, First Grade, Gunduck Division, is granted privilege leave for three months, under Chapter VII, Section 44 of the Civil Leave Code

No 59 —Mr M J Monckton, Assistant Engineer, First Grade, Gunduck Division, is granted special leave on urgent private affairs for six months under Chapter V Section 31 of the Civil Leave Code

No 60 —*Notifications* —The services of Baboo Gunga Nath Roy, Deputy Collector, which were placed at the disposal of the Public Works Department, Irrigation Branch, in the orders noted in the margin, being no longer required by that Department, are hereby replaced at the disposal of the Appointment Department

Notification No 2219 [illegible] dated 23rd November 187[illegible]

No 61 —The services of Moulvie Mahomed-ul-Nobi, Deputy Collector, which were placed at the disposal of the Public Works Department Irrigation Branch, in the orders noted in the margin, being no longer required by that Department, are replaced at the disposal of the Appointment Department

Notification No 2609 [illegible] dated 10th December 187[illegible]

H C LEVINGE,
Jt Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept, Irrign Branch

IRRIGATION

The 11th March 1881

No 62 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for public purposes, viz for the excavation of five village Channels from Distributary No 4 of the Midnapore High Level Canal it is hereby declared that for the above purposes five strips of land measuring, more or less [illegible] in [illegible] channels of land, standard measurement 3 miles and 36[illegible] feet long and 17 feet wide, are required The channels and their terminal stations are mentioned below —

Kalikudihee village channel —A strip of land lying in the villages of Satrungee, chuck Baroshum and chuck Palma, pergunnah Khanda, zillah Midnapore, 800 feet long and 17 feet wide more or less

Hassunnagore village channel —A strip of land lying in the villages of chuck Amud, Pacooria, and Aushtee, pergunnah Keaurkundee zillah Midnapore, 4,794 feet long and 17 feet wide, more or less

[*Government Gazette*, 22nd *March* 1881

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ৯ মার্চ।

৫৫ নম্বর।—ছুটী।—আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এম, এল, ডামসন সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ও ১১ ধারামতে এক বৎসরের ছুটী এবং দশ দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১১ মার্চ।

৫৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, জে, জে, পি, নর্ম্মান সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে যে ছুটীপান তাহা হইতে এই মাসের ১০ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮১ সালের ২৪ জানুয়ারির ১৭ নং।

১৮৮১ সাল ১২ মার্চ।

৫৭ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, বি, কুলে সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আপিস হইতে এই মাসের ১১ তারিখের অপরাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া সোণচক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৭১ সালের ১৭ জানুয়ারি ১০ নং।

১৮৮১ সাল ১৪ মার্চ।

৫৮ নম্বর।—ছুটী।—গণ্ডক খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জি, ডিউস সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

৫৯ নম্বর।—গণ্ডক খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, এম, জে, মক্কটম সাহেব নিজ বিশেষ প্রয়োজনের নিমিত্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৫ অধ্যায়ের ৩১ ধারামতে ছয় মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

৬০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গঙ্গানাথ রায়ের কার্য্যের উক্ত ডিপার্টমেণ্টের আর প্রয়োজন না থাকাতে তিনি এপয়েণ্টমেণ্ট ডিপার্টমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৭৫ সালের ২৩ নবেম্বরের ২২১৯ C S নং বিজ্ঞাপন।

৬১ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ-উল-নবির কার্য্যের উক্ত ডিপার্টমেণ্টের আর প্রয়োজন না থাকাতে তিনি এপয়েণ্টমেণ্ট ডিপার্টমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৭৫ সালের ১৫ ডিসেম্বরের ২৬০১ C S নং বিজ্ঞাপন।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের, জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জইণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন।

১৮৮১ সাল ১৪ মার্চ।

৬২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর তাই লেবল খালের ৪ নং জল বিতরণের নালা হইতে পাঁচটা গ্রাম্য নালা কাটিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ২৬/। ছটাক পারামত অর্থাৎ ও মাচল ৩৬১৪ ফুট দীর্ঘ ও ১৭ ফুট প্রস্ত পাঁচ খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। নালার ও তৎঅন্তাস্থানের ষ্টেশনের কথা নিম্নভাগে লেখা গেল।

কালীকাড়িহী গ্রাম্য নালা।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত খাঁদর পরগনার সতরঙ্গী ও চক ববসর ও চক পালনা গ্রামে স্থিত ন্যূনাধিক ৩০০ ফুট দীর্ঘ ও ১৭ ফুট প্রস্ত এক খণ্ড ভূমি।

হাসিমনগর গ্রাম্য নালা।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কেদারকান্দ পরগনার চক আমন ও পাকুরিয়া ও অক্তিগ্রামে স্থিত ন্যূনাধিক ৪৭৯৪ ফুট দীর্ঘ ও ১৭ ফুট প্রস্ত এক খণ্ড ভূমি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ মার্চ।]

Sontoe village channel—A strip of land lying in the villages of Jumna, pergunnah Kedarkundee, Pingla, pergunnah Sabong and Santoe, pergunnah Khandar, zillah Midnapore, 3,200 feet long and 17 feet wide, more or less.

Toongoor village channel—A strip of land lying in the villages of Pingla and Toongoor, pergunnah Sabong, zillah Midnapore, 3,900 feet long and 17 feet wide, more or less

Malıgram village channel—A strip of land lying in the village of Malıgram, pergunnah Moinachour, zillah Midnapore, 4,600 feet long and 17 feet wide, more or less

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

C TAYLOR,
Offg Assistant Secretary,
for Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P. W. Dept, Irrign. Branch.

[*Government Gazette*, 22*nd March* 1881.]

সোন্তোই গ্রামা নালা ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কেদারকান্দি পরগনার যমুনা ও সবোজ পরগনার পিঙ্গলা ও খাঁদার পরগনার সান্তোই গ্রামে স্থিত ন্যুনাধিক ৩,২০০ ফুট দীর্ঘ ও ১৭ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি ।

ভুঙ্গুর গ্রামা নালা ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত সবোজ পরগনার পিঙ্গলা ও ভুঙ্গুর গ্রামে স্থিত ন্যুনাধিক ৩ ৯০০ ফুট দীর্ঘ ও .৭ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি ।

মালিগ্রাম গ্রামা নালা ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ময়নাচৌর পরগনার মালিগ্রামে স্থিত ন্যুনাধিক ৪, ৬০০ ফুট দীর্ঘ ও ১৭ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরার পরিবর্ত্তে,
সি, টেম্পর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮১ । ২২ মার্চ ।]

গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 22, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২২ মার্চ।

PART VIII

ADVERTISEMENTS

অষ্টম খণ্ড।

ইস্তিহার প্রভৃতি।

LAND ADVERTISEMENT — ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা বর্দ্ধমান।

বাকি খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা বর্দ্ধমানের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল সন ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকি মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং অক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৮১ সাল ২৩ মার্চ মোং সন ১২৮৭ সালের ১১ চৈত্র বুধবার তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবে। ইতি সন ৮৮১ সাল তারিখ ১৫ ফেব্রুয়ারি।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমরারি জমা দাখিল হওয়া মহাল।

কেবল সরকারি রাজস্বের জন্য নিলাম।

৩৮ নং তৌজিভুক্ত মহাল খড়মপুর পরগনা শাহাবাদ ডিং মগুনপুর মালিক শ্রীমতী সৈয়দা বিবি গং চৌধুরিয়া পরগনা বালিয়াটী ডিঃ কাল্লা ও নাবালগ সৈয়েদ আবদুল সোভানের ইষ্টেটের মেনেজার শ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায়

সদরজমা।	বাকী
৬৮৯॥/০ টাকা	২৩৭০।৶৫ টাকা

এই মহাল নাবালগ সৈয়দ আবদুল সোভানের ইষ্টেটের মেনেজার শ্রীমন নারায়ণ মুখোপাধ্যায়ের নামে ২৩.০৸/ টাকার এ টা পৃথক হিসাব আছে ঐ অংশ বাদে মূলমহাল নিলাম হইবেক ইতি।

F. WYER, *Collector*

তৌজির নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	লিখিত মালিকের নাম।	মোট সদর জমা।	বকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
৩১৫৮	খামার সিমুলিয়া পঃ উখড়া	অন্নপ্রসাদ সেন ম্যানেজার জাবেবে নাবালগান মন্মথনাথ সিদ্ধিনাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও মহেন্দ্রনাথ ও পার্ব্বতীনাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরি ও ভবতারিণী দেবী, বমেশ্বর মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও কর্ম্মাধ্যক্ষ জবরে উমেশ্বর ও যোগেশ্বর ও অমৃতেশ্বর ও বামেশ্বর মুখোপাধ্যায় গোকুলমণী দাসী	৯৬৫৭৮ পুলিস ৬৶১০	৪৩৭৶১০	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামে এই মহালে পৃথক হওয়াতে ৴১২ অংশের কাত ৯৬৸৶৩ টাকা সদর জমা ও পুলিস ৷৵০ আনা লেখা যায় ও ঐ আইনের বিধানমতে নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেবির নামে পৃথক হওয়া ৴১২ অংশের কাত ৯৬৸৵ টাকা সদর জমা ও ।৵০ পুলিস লেখা যায় ঐ প্রত্যেক অংশে ২১৸১১ টাকা বাকী পড়ায় স্বতন্ত্র হিসাবের তরতিবমত প্রত্যেক অংশ নিলাম হইবেক।
৩১৯২	তচকতে জঙ্গপুর পঃ ঐ	কৈলাসচন্দ্র পাল চৌধুরী ও রাধলাল চৌধুরী	২৪৩৶৴০	১১৩৭	সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের বিধানমতে রাধলাল চৌধুরির নামে পৃথক হওয়া ৴১৬৸‗ অংশের কাত ২৭৲৬৯ টাকা সদর জমা লেখা যায় ঐ অংশে বাকী পড়ায় উহা নিলাম হইবেক
৩২১৪	কুরশা পঃ মামুন সাহি	আনন্দময়ী দাসী ..	২৫৫৩৴১	৯৷১১	সমস্ত মহাল নিলাম হইবেক।
		দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।			
১৭৮০	চরখাসপুর পঃ বাগোয়ান	নন্দরচন্দ্র পাল চৌধুরী ও কৈলাসেশ্বরী দাসী অলি অছি নাবালগ বিপ্রদাস পাল চৌধুরী। রায় ধনপত সিংহ বাহাদুর অছি নাবালগ সেট গোপী চাঁদ বাহাদুর কৃষ্ণনাথ রায় ও কুমুদিনী দাসী অলিয়াত, গুরুদাস বিশ্বাস নাবালগ।	৬৩৩৭	৮০৬৸৴১১	এই মহল যদ্যপি দ্বিতীয় শ্রেণীতে লিখে উহা সমস্ত নিলাম হইবেক ইহার চলিত বন্দোবস্তের মেয়াদ সন ৮৮ ৯০। ৯১ সাল পর্য্যন্ত আছে।

জেলা নদীয়া কালেক্টরি কাচারি,
সন ১৮৮১ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।

W H M Gun,
Cond Dy Collector of Nuddea,
for Collector

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বাখরগঞ্জ।

গবর্ণমেন্ট　　অর্থী

আমীর জান বিবি জঃ আজীমুদ্দি তালুকদার ও আহাম্মদ পিং মৃত মেওয়াজদ্দি বিশ্বাস ও এমদাদ আলী তালুকদার

প্রত্যর্থী

দাবি ৪৫৪৫নং নিলাম করিয়া মহালের ১২৮৬ সালের কিস্তী ফালগুনের বাকী খাজানা মঃ ২১৩।৷০ আনা।

উক্ত প্রত্যর্থীগণের নিম্নের লিখিত জায়দাদে যে স্বত্ব ও অধিকার ও সম্পর্ক আছে তাহা নিলামের দ্বারা গবর্ণমেন্টের প্রাপ্য উক্ত দাবির টাকা আদায় কারণ ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ২৮৭ ধারামতে এই ইস্তাহার প্রচার করা যাইতেছে যে ১৮৮১ সালের ২৯ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭ সালের ১৭ চৈত্র রোজ মঙ্গলবার দিবস অত্র কালেক্টরি কাছারিতে নিলাম হইবেক যে কেহ খরিদের ইচ্ছা রাখহ নিরূপিত দিবসে হুজুরের এজলাসে উপস্থিত হইয়া ক্রয় করিবে ইতি ১৮৮১ সাল তারিখ ২০ জানুয়ারি

তপসীল।

তৌজির নম্বর।	সাধারণ রেজিষ্টরীর নম্বর।	নাম পরগনা ও মহাল।	সদর জমা কোম্পানি তহা।
১	৪৫৫৫	পরগনা জাফরা বাদ বকীয়া নগর সামিলে পং চন্দ্রদ্বীপ আবাদ নিলাম করিয়া নিলাম খরিদ দারীকান।	সদর জমা ইং ১২৮৪ সন হইতে ১২৯৫ সন প্রতি সন মায় শত করা ১ টাকা হিসাবে রাস্তা খরচ ২৪৪১৵০ আনা এলাকে ষ্টেশন কলিযাখালি এহাতে দারীকা নর যে স্বত্ব ও লভ্য আছে তাহা

J C Veasey, *Offg Collector*

জিলা হুগলী।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার কাছারি কালেক্টরি জিলা হুগলি।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানুসারে ইস্তাহার সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা হুগলির অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সন ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইনানুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত সন ১৮৮১ সালের ২৫ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭। ১৩ চৈত্র শুক্রবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবে ইতি ১৮৮১। ১৬ ফেব্রুয়ারি।

মহালের নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	বাকীদার মালিকের নাম।	সদর জমা তাইন	বাকীর পরিমাণ।	কৈফিয়ত।
১৬নং	প্রথম শ্রেণী ইত্ত মুরারি বসন্তী মহাল। চাপাহাটী পং পাণ্ডুয়া।	যদুনাথ ধন্যা, মাধব বাকুলি ও রাজকৃষ্ণ পাল অলিপিতা জানবে নাবালগ পুত্র যোগেন্দ্র চন্দ্র পাল ও কুসুম কুমারী দাসী ও সেখ আতাওলহক ওরফে মিচু মিঞা ও সেখ আকজলহক ওরফে কাজমু মিঞা ও সেখ মজহরলহক ও বিধুমণী দাসী ও অবেদা বিবি ও সৈয়দ আবদুল মান্নান ওরফে মমু মিঞা ও আজিজননেছা বিবি ও মতিকমনেছা বিবি ও অন অদ্বি জানবে নাবালগ পুত্র সৈয়দ মহম্মদআলি ওরফে মহাম্মদ তাহা ও নাবালগ কন্যা কেলিজতুন বিবি ও সৈয়দ আবলমজফর ও সৈয়দ আবদুল কাদের।	৬০০।৴২	১৮৴০।	
৮৮৪৯নং	ঐ বাটিকে মামুদপুর পং চুটীপুর	যদুনাথ দে ও রাজমোহিনী দেব্যা ও ধনমণী দেব্যা ও অবিনাশ পাল ও আদ্যমণী দাসী ও ও বিহারিলাল ও জানকী নাথ মুখোপাধ্যায়।	৮২৩৩৵৪।	১৩।।৴১।	

R Cornish, *Offg. Collector*

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৬ মার্চ আমলি ১২৮৮ সালের ১৫ চৈত্র বাঙ্গলা ১২৮৭ সালের ১৪ চৈত্র শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮১ সাল তারিখ ২ ফেব্রুয়ারি।

তফসীল।

	রেজিষ্টরি নম্বর।	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকীরাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
১	৪৪	২২	মঃ আলি নাগড় পং সাহাপুর।	শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাকেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও যদুপতি দাস ও পঞ্চানন দাস ও উদয়চাঁদ দাস ও উদয় নারাণ পাত্র। বাদ উদয়চাঁদ দাসের পৃথক হিসাব ৩০০৷/৬ বাদ উদয় নারাণ পাত্রের পৃথক হিসাব ৩০০৷৶ নিলাম হইবেক না। বাকী শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাকেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও যদুপতি দাসের এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৩৸০ জন্য নিলাম হইবেক।	৯০১৸/৩ ৬০১ ৶৬ ৩০০৷৷/৯	৩৸০	
২	২৩০	১৫৫৭	মঃ কাঁটাপাল পং খড়্গাপুর।	কুঞ্জবিহারি রায় ও শ্রীনাথচরণ পাল ও রাম কুমার দে ও দ্বারিকানাথ পাল ও ক্ষেত্রমোহন পাল ও প্রাণ গোবিন্দ নাগ ও জ্ঞানেন্দ্র কুমার জ্যোতীন্দ্রকুমার ও রবীন্দ্র কুমার ও নগেন্দ্র কুমার ও যোগেন্দ্র কুমার ও ভূপেন্দ্র কুমার নাগ নাবালক গণ কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ পাল।	মায়রোক্ত কও। ১০৩০৲	১৶৭	
৩	৪১২	২৭১	মঃ বাড় বাঁশি পং খাজার।	হরপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী ও জনার্দ্দন মাইতি ও খয়রাত আলি ও শ্যাম রাউত ও মধুসূদন মান্না ও পারিমণী দাসী ও শ্রীমতী অন্নমণী ও নরহরি মারিক ও বেচারাম আচার্য্য ও খাড়েশ্বর বেরা ও অভয়নারাণ বেরা ও নবদ্বীপ চন্দ্র রায় স্বয়ং ও শিবচন্দ্র রায় নাবালক ভ্রাতাগণের রক্ষক ও বৈদ্যনাথ সত পতি ও শ্রীমত্যা রত্নামণী ও মধুসূদন রায় ভুবনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ও অভয়রাম ও মধুসূদন জানা ও ঠাকুর দাস ও মাধবচন্দ্র পাল ও ক্ষেত্রমোহন ও লালমোহন ও মহেন্দ্রনাথ পাল ও নবিনচন্দ্র বর্দ্ধন ও অক্রূরচন্দ্র বর্দ্ধন ও জগমোহন ও যুধিষ্ঠির দাস ও গোবিন্দ রাম মণ্ডল ও নীলমণি মণ্ডল ও কৃষ্ণপ্রসাদ ও মধুসূদন অট্ট ও জগমোহন ও যুধিষ্ঠির দাস ও জয়নারাণ দে ও রাধামোহন মাইতি ও দ্বারিকানাথ মাইতি ও গোপীনাথ মাইতি ও রাধানাথ সাহু ও শ্রীমত্যা আক্রমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস পহরাজ ও সীতানাথ দাস পহরাজ মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও শ্রীমতী আদরমণী দাসী ও শ্রীমতী আনন্দমণী দাসী ও শ্রীমতী দিগম্বরী ভাগবত চন্দ্র দের পত্নী ও মাতঙ্গিনী দাসী স্বরূপনাথ মাইতির পত্নী ও তারকনাথ ভোলানাথ মাইতি নাবালকের মাতা ও মহাকেজ ও শ্রীমতী শশিমণী দাসী ও শ্রীমতী আহ্লাদিনী দাসী ও শ্রীমতী পার্ব্বতী দাসী ও	১৯১৫৬৸/১	১২০৶	

	তৌঃ রেজিষ্টর নম্বর।	তৌজি নম্বর।	মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যেবাকীরাজস্ব জন্য নীলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				শ্রীমতী মাতঙ্গিনী দাসী ও কোর্টঅব ওয়ার্ডেসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ দাস ওঃ জ্ঞানেন্দ্রকুমার ও জ্যোতিন্দ্রকুমার ও রবীন্দ্র কুমার ও নরেন্দ্রকুমার ও ভূপেন্দ্রকুমার ও যোগেন্দ্রকুমার নাগ নাবালগগন ও লাল মোহন ও ঈশ্বরমোহন ও ভুবনমোহন সেই কাপ।			
৪	৪৯০	৩১৭	মঃ বৈদ্যাগেড্যা পং দ ভুমচোর	হরিহর ভট্টাচার্য্যের মৃত্যুর পর তস্য পুত্র কেদারনাথ ও রমানাথ ও ব্রজনাথ ও নরেন্দ্র নাথ ও মথুরানাথ ভট্টাচার্য্য ও শীতলনারায়ণ বসু ও ব্রজদাস ও কাশীদাস দত্ত ও রামচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও দাসরথি পাহাড়ি ও রাম গোবিন্দ ও রাজীবলোচন পাহাড়ি ও রাম কুমার নস্কর মেনেজার ওঃ কোর্টঅব ওয়ার্ডেসের অধীন ওঃ রাধাগোবিন্দ পাল নাবালক। বাদ রামকুমার নস্কর ওঃ কোর্টঅব ওয়ার্ডেসের অধীন মেনেজার ওঃ রাধাগোবিন্দ পাল নাবালকের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেকনা। বাকী হরিহর ভট্টাচার্য্যের মৃত্যুর পর তস্য পুত্র কেদারনাথ ও রমানাথ ও ব্রজনাথ ও নরেন্দ্র নাথ ও মথুরানাথ ভট্টাচার্য্য ও শীতলনারায়ণ বসু ও ব্রজদাস ও কাশীদাস দত্ত ও রামচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও দাসরথি পাহাড়ি ও রাম গোবিন্দ ও রাজীবলোচন পাহাড়ির এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ১৯২॥৵ জন্য নিলাম হইবেক।	১২৯৩।৶৫ ১৮৪৸৫ ১১০৮॥৶	 ১৯২॥৶	
৫	৪৯৭	৩২২	মঃ বড়দহি ওঃ বরদহি পং খটনগর।	চৌঃ কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও প্রবোধচন্দ্র দে মাতা ও রক্ষক লক্ষ্মীপ্রিয়া দাসী ও হেমাঙ্গনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপীনাথ ও মুরলীমোহন ও দ্বারিকানাথ ও গোপাল চন্দ্র ও রাধামাধব দে ও মাধবচন্দ্র চন্দ্র ও মৃণ্ময়ী দাসী ও সাবিত্রী দেব্যা ও দুর্গাপ্রসাদ পাহাড়ি ও প্রসন্নময়ী দাসী ও গোবিন্দরাম ও দীনবন্ধু চন্দ্র ও কালীপ্রসাদ দে ও চাঁদমণী দেই ও প্যারিমোহন দে। বাদ কালীপ্রসাদ দে ও চাঁদমণী দেইর পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না　১৬৫॥/২ বাদ প্যারিমোহন দের পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না　১৬৫॥/ বাকী চৌঃ কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও প্রবোধচন্দ্র দে মাতা রক্ষক লক্ষ্মী প্রিয়া দাসী ও হেমাঙ্গনাথ ও রাধাকৃষ্ণ ও গোপীনাথ ও মুরলীমোহন দ্বারিকনাথ ও গোপালচন্দ্র ও রাধামাধব দে ও মাধবচন্দ্র চন্দ্র ও মৃণ্ময়ী দাসী ও সাবিত্রী দেব্যা ও দুর্গাপ্রসাদ পাহাড়ি ও প্রসন্নময়ী দাসী ও গোবিন্দরাম ও দিনবন্ধু চন্দ্রের এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৫।৶২ জন্য নিলাম হইবেক।	৮৫২।৩ ৩৩১৶৪ ৫২১/১১	 ৫।৶২	
৬	৫২১	৩৩৬	মঃ বারাজীত পং বারাজীত।	সুন্দরনারায়ণ ও গঙ্গানন্দ সরজী ও শ্রীমত্যা মটুরামণী দেব্যা ও রামনিধি ও শ্যামানন্দ ও মহিন্দ্রনাথ কুণ্ডু।	৬৯৩।/৪	৶২	

নং	তৌজির নম্বর	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				নাবালকের খুড়া ও রক্ষক মুন্সী মহম্মদ রফি ও ভুবনেশ্বর মিত্র ও মহম্মদআলি ও কাদম্বিনী-চরণ পাল ও মুন্সী আবদুল আলির পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না। ২৪১৯৬৮০	মায় পুলিস ৮৯৬৭৮৫২		
				বাকী চাঁদহরি মাইতির পৃথক হিসাব বাহের সরকারি বাকী ২৪১॥/৬ জন্য নিলাম হইবেক।	মায় পুলিস ৭১৭৭/১০	২৪১॥/৬	
৯	৯৩৩	৫২৩	মঃ মহেশ্বর পং কাশীযোড়া।	কৃষ্ণবেহারি গোস্বামি ও শ্রীমতী হরসুন্দরী দেবী ৺ গৌরমোহন গোস্বামির পত্নী ও জীবনকৃষ্ণগোস্বামি ও রমানাথ গোস্বামি ও শ্যামাচরণ লাহিড়ি ও গৌরাঙ্গ প্রসাদ ও ব্রজেন্দ্রনাথ ভুঞা শ্রীমত্যা কৌশল্যা দাসী ও শ্রীমতী সূর্য্যমণী গঙ্গানারাণ ভুঞার পত্নী ও শ্রীমতী দীনময়ী ৺ হরনারায়ণ ভুঞার পত্নী ও শ্রীমতী রঙ্গমঞ্জরী দাসী কৃষ্ণ দাস ভুঞার পত্নী ও শ্রীমত্যা শশিমুখী দাসী গুরুদাস ভুঞার পত্নী ও শ্রীমতী স্বর্ণময়ী দাসী রাজেন্দ্রনাথ ভুঞার পত্নী ও শ্রীমতী হরসুন্দরী দাসী হরিহর দাস ভুঞার পত্নী ও রাজীব লোচন মালাধ।	মায় পুলিস ১৯২৪।০	১৶৮	
১০	৯৩৭	৫২৭	মঃ দীগপারাড় পং কাশীযোড়া।	নবলাল খাঁ	মায় পুলিস ১৫৩৭ /৮	৫২৬॥/১	
১১	১১৭১	৬৫৩	মং গুমাই পং বাটী টাকি।	ইন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ ও গোপেন্দ্রনাথ ও প্যারি মোহন মাসাল ও কেশবচন্দ্র পাল ও সুবলচরণ পাত্র, ও শ্রীমত্যা রঙ্গলতা দেই ও শ্রীমত্যা আহ্লাদিনী দাসী ও ব্রজদাস পাত্র।	৬৫৫৫৶২	৩৪॥/১১	
১২	১৪২০	৭৯৫	মঃ জকলা পং খড়গপুর।	দ্বারিকানাথ ও দর্পনারাণ মাসাস্ত ও শ্রীমতী যমুনামণী দাসী মাতা মহাফেজ সদানন্দ মাসাস্ত নাবালগ ও শ্রীমত্যা বসুমতী দাসী মাতা ও রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ মাসান্ত ও শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী দাসী ও উমাচরণ মহাপাত্র।	৮৭৩।৶	৪৭/৩	
১৩	১৪৯৯	৮৭৪	মঃ কাকনতলা ওঃ ঘোষপুর পং কিঃ মেদিনীপুর।	নবলাল খান ও জয়েন্দ্রনাথ মল্লীক ও রামচরণ বন্দোপাধ্যায় ও দীনবন্ধু নন্দী স্বয়ং ও রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ নন্দী নাবালগ ও মহেন্দ্রলাল খান। বাদ মহেন্দ্রলাল খানের পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না। বাকী নবলাল খান ও জয়েন্দ্রনাথ মল্লীক ও রামচরণ বন্দোপাধ্যায় ও দীনবন্ধু নন্দী স্বয়ং ও রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ নন্দী নাবালকের এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ৬১/৯ জন্য নিলাম হইবেক।	৩৭০০।৶৯ ৮৪২॥৶১১ ২৮১৮৲১০	৬১/৯	
১৪	১৭০৩	২৫৮	মঃ খেলাড়ী ওঃ নন পাটনা পং কিঃ নারাণগড়।	শ্রীমত্যা আনন্দমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস পদ্মলোচন মহাপাত্র ও গৌরহরি দাস মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরমণী দেব্যা ও শ্রীমত্যা প্যারিমণী দাসী ও নরহরি মহান্তিক ও গঙ্গানারাণ সিংহ ও কৃষ্ণনারাণ ও নর নারাণ সিংহ।	৩৫১০॥৭	২৭৭৶৮	

নং	কালেক্টরির নম্বর	তৌজি নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
১৫	১৭৮০	৯৭২	মঃ নওডা পং শ্রীপুর	রামগোবিন্দ পাহাড়ী ও সাবিত্রী দেব্যা ও উপেন্দ্রনাথ পহাড়ি ও কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও রাজীবলোচন ও দাশরথী পাহাড়ি ও শ্রীমত্যা ব্রজেশ্বরী দেই ও উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ি	৫২২॥০৮		
				বাদ উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ির পৃথক হিসাব যাহা নিলাম হইবেক না।	৭১৸৴১০		
				বাকী রামগোবিন্দ পাহাড়ি ও সাবিত্রী দেব্যা ও উপেন্দ্রনাথ পাহাড়ি ও কৃষ্ণগোবিন্দ দাস মহাপাত্র ও রাজীবলোচন ও দাশরথী পাহাড়ি ও শ্রীমত্যা ব্রজেশ্বরী দেইর এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ।৵২ জন্য নিলাম হইবেক।	৪৫০৸১০	।৵২	
				মিয়াদী।			
১৬	১৯৭১	২০৫	মঃ মকরামপুর পং পটাসপুর	হরলাহিলাল ভকত ও শ্রীমতী অভয়াসুন্দরী দাসী	১৩৪৬৲	৭৪।৴৬	
				চিরস্থায়ী বন্দবস্ত।			
১৭	২১১০	১১৪৯	মঃ পপন হরিচরণ ওঃ পপন পং শাহাপুর	শ্রীমত্যা বসুমতী দাসী মাতা রক্ষক নবদ্বীপ চাঁদ মাসান্ত নাবালক ও দর্পনারায়ণ মাসান্ত ও শ্রীমত্যা যমুনামণী মাতা রক্ষক সদানন্দ মাসান্ত নাবালক ও দ্বারিকানাথ মাসান্ত ও গঙ্গানারাণ মাসান্ত	দায় পুলিস ১৮৪৪।৴৩		
				বাদ গঙ্গানারাণ মাসান্তর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না	দায় পুলিস ৯২২৶৭		
				বাকী শ্রীমত্যা বসুমতী দাসী মাতা রক্ষক নবদ্বীপচাঁদ মাসান্ত নাবালক ও দর্পনারায়ণ মাসান্ত ও শ্রীমত্যা যমুনামণী মাতা রক্ষক সদানন্দ মাসান্ত নাবালক ও দ্বারিকানাথ মাসান্তর এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ১১৭৸৴৮ জমা নিলাম হইবেক	দায় পুলিস ৯২২৶৮	১১৭৸৴৮	
১৮	২১৫৮	১১৯০	মঃ পাকম কুল পং ভুঞামুঠা	শ্রীমত্যা সত্যভামা ও শ্রীমত্যা ব্রহ্মময়ী পোষ্য মাতা রক্ষক মহাফেজ উপেন্দ্রলাল রায় নাবালক ও শ্রীমত্যা মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাফেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি নাবালক	৬৮১॥১১	৫।৶৫	
১৯	২১৫৯	১১৯১	মঃ পশ্চিম বাসাড়্যা ওঃ বেতাল খটিয়াল পং ভুঞা মুঠা	আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা সত্যভামা ও শ্রীমত্যা ব্রহ্মময়ী পোষ্য মাতা রক্ষক ও মহাফেজ উপেন্দ্রলাল রায় নাবালক ও মুরালিলাল রায়।	৩৬২০॥৶৮	৩৭৪।৶৭	
২০	২১৮০	১২০৮	মঃ পদীমা পং কুরুল চৌর	শ্রীমত্যা থাকমণী দেই চৌধুরাণী ও চৌঃ গোপেন্দ্র নন্দন দাস মহাপাত্র	৭৪০। ৪	৬৸৬	
২১	২২৯০	১২৬০	মঃ বইনাম পং সবঙ্গ	মাণিকরাম ও আত্মারাম ও ভক্তারাম ও মুক্তারাম ও রাজীবলোচন ও কালীপ্রসাদ ও পঞ্চানন মজুমদার ও বামদেব ও ভরতচরণ বাকুড়া ও পদ্মলোচন ভুঞা ও তারাপ্রসাদ দে ও শিবনারায়ণ ও দীনবন্ধু দে নাবালকগণের পেদার ও মহাফেজ বাসিরাম দে ও রামকৃষ্ণ দে ও শ্রীমতী বিরাজমনমোহিনী ও শ্রীমতী বিরাজমনমোহিনী	১৫৯৫৸৶১০		
				বাদ মাণিকরাম ও আত্মারাম ও ভক্তারাম ও মুক্তারাম ও রাজীবলোচন ও কালীপ্রসাদ ও পঞ্চানন মজুমদার ও বামদেব ও ভরতচরণ বাকুড়া ও পদ্মলোচন ভুঞার এজমালি অংশ নিলাম হইবেক না। ১৬২৴১			
				বাদ তারাপ্রসাদ দে ও শিবনারায়ণ ও দীনবন্ধু দে নাবালকগণের পেদার মহাফেজ বাসিরাম দের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৪৯৭।০			

নং	তৌজি নম্বর	[illegible]	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				বাদ শ্রীমতী বিরাজমনমোহিনীর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ২১৯৷৷০ বাদ শ্রীমতী বিরাজমনমোহিনীর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৫৩২৴১১ বাকী র মকুন্দ দের পৃথক হিসাব যাহার সরকারি বাকী ৷৷৴২ জন্য নিলাম হইবেক	১৪১০৸৶ ১৮৫৲১০	৷৷৴২	
২২	২৫১৪	১৩৯৪	মঃ সিমুল্যা রকম ।৶ আনা পং ভূক্যা মুঠা	আনন্দলাল রায় ও শ্রীমতী ব্রহ্মময়ী পোষ্য মাতা ও রক্ষক ও উপেন্দ্রলাল রায় নাবালক ও শ্রীমত্যা সত্যভামা	১০৭০৷৷৴৬	১২২৷৮	
২৩	২৭১০	১৪৮৮	মঃ তমলুক পং তমলুক	জন ক্যামিরন মেকরিমর সাহেব রিশিবর হাই কোর্ট কলিকাতা ষ্টেট বাবু আশুতোষ দেব ও অনাথনাথ দেব এ কোর্ট অব ওয়ার্ডে সের অধীন ঈশ্বরপ্রসাদ ও জ্যোতিপ্রসাদ ও রামপ্রসাদ গর্গ নাবালকের মেনেজার মেঃ এইচ ফেভিরিয়া সাহেব ও রাজকৃষ্ণ ও গোপীকৃষ্ণ ও চন্দ্রশেখর ও রাখাল দাস মুখোপাধ্যায় নাবালকের মাতা ও রক্ষক শ্রীমত্যা ভুবনমোহিনী দেব্যা বাদ কোর্ট অবওয়ার্ডেশের অধীন ঈশ্বরপ্রসাদ ও জ্যোতিপ্রসাদ ও রামপ্রসাদ গর্গ নাবালকের মেনেজার মেঃ এইচ ফেভিরিয়' সাহেবের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ১১৩৯৭৸৶১ বাদ রাজকৃষ্ণ ও গোপীকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়ের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ১৫১৯৭।৬ বাদ চন্দ্রশেখর ও রাখালদাস মুখোপাধ্যায় নাবালকের মাতা ও রক্ষক শ্রীমত্যা ভুবন মোহিনী দেব্যার পৃথক হিসাব নিলাম হই-বেক না ৬০৭৮৯৴৭ বাকী জন ক্যামিরন মেকিবিমর সাহেব রিশিবর হাই কোর্ট কলিকাতা ষ্টেট বাবু আশুতোষ ও অনাথনাথ দেবের এজমালি অংশ যাহার সরকারি বাকী ১২৶ জন্য নিলাম হইবেক	১২১৫৭৮৶২ ৮৭৩০৪৷৴৪ ৩৪১১৩ ৷৴০	১২৶০	

J C PRICE,

The 18th February 1881 *Offg Collector*

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার ইস্তাহারপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৬ ডিসেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৫ আপ্রিল তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে নিলাম হুজুরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। ইতি সন ১৮৮১ ইং তারিখ ১০ মার্চ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ মার্চ।]

পঞ্চম শ্রেণীর কায়মী মাহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মাহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
১১০০	তরফ গৌরীশঙ্কর কাং।	ঈশানচন্দ্র কাং গং	১২৩২৶২	৭১।৫	১৮৫৯ সাং ১১ আং মতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট ঈশানচন্দ্র কং প্রভৃতির ১০১৬।৮ জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
২১৮৫	তং মোহন মোহন	নীলকমলচক্রবর্ত্তী	১৫৯৮৶৬	৭২৪৶২	সম্পূর্ণ মাহাল নিলাম হইবেক।
২৫৬২	তং রামতনু কাং	ভৈরবচন্দ্র গং	৯১৮৸৶৭	১১৩।৵৪	১৮৫৯ সাং ১১ আং মতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ১২ নং ঈশানচন্দ্র কাং মং ১২৮॥৶১১ পাই ও ৪৪ নং অবশিষ্ট ভৈরবচন্দ্র প্রভৃতির ৭৪॥৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৩০৫৪	তং শিব দুর্গাসরণ চৌং।	বৃন্দাবন গং	২২৪২॥৯	৯৸৩	১৮৫৯ সাং ১১ আং মতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট বৃন্দাবন প্রভৃতির ১১৭৶৫ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।

A MANSON, *Offg Collector*

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নামা কাছারি কালেক্টরি জিলে চট্টগ্রাম।

ইহা দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ১৮৭১ সালের ২ আইনের বিধানমতে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুক দি ১৮৮০ ইং ২৬শে ডিসেম্বর তারিখে সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব ও রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ সালের ২৫ এপ্রিল মোং ১২৮৮ বাঙ্গলা ১৪ বৈশাখ রোজ সোমবার জিলা কালেক্টরের কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ ইং তারিখ ১০ মার্চ।

মহল নওয়াবাদ।

নম্বর মহাল	নাম তালুক থানা মৌজা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বার্ষিক রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস।	বাকীর পরিমাণ। খাজানা।	রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস।	মোট।	মন্তব্য।
২৩৫	থানে চকরিয়া মৌজে লক্ষ্যারচর তাং মোহনলাল মুকুল থানে কটীকছরি মোং ধুরুঙ্গ	খোদ	৮৫০৸০	১১৯।৬	২১২৲	৬৬৵৬	২৭৮।৵৬	সম্পূর্ণ তালুকাদি নাম হইবেক।
৩১৮	তাং মোং আমজাদ আলি	খোদ	৬২৩৲	•	১৯০॥৶১১	•	১৯০।৶১১	ঐ
৪৬৯	থানে বাদু মোং নিঠছরি ইং শ্রীমতী লাতফা খাতুন নাবালগের পক্ষে তংমাম আহাম্মদআলি খা	খোদ	১১১৫।০	১১৩৵৬	১৪৭১।০	৩৭॥৶০	১৫০৮৸৶	ঐ
১১৯৪	থানে পাত্র মোং চৌকলদণ্ডী ইং ইন্দ্রমাণ্যাংচে ২	বৈদ্যনাথ সেন গং	৯৮১।৶	১ ৯৸৶	৬০৭।৶	৪৩ ৬	৬৪৬৸৶৬	ঐ
১১৬০	থানে চকরিয়া মোং পেঙ্গুয়া ইং সেখ কজ আলী জলকন।	খোদ	১১৭৯৲	১০৯।৶৬	•	৩৬।৶৬	৩৬।৶৬	ঐ
৩৭৩০	তাং বা মদন হক ও মকবুল আলী	খোদ	৫৬৪৸৶	•	৭০২৸০	•	৭০২৸০	ঐ

A MANSON, *Offg Collector.*

[*Government Gazette, 22nd March* 1881.]

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নামা কাছারি কালেক্টরি জিলে চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আং ও ১৮৭১ সাং ২ আইনের বিধি মতে ১৮০৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুকাদি ১৮৮০ ইং ২৬ ডিসেম্বর পর্য্যন্ত পর্য্যন্ত বাকীপড়া রাজস্ব ও রোডসেস ও পবলিক ওয়ার্কসেস আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ ইঙ্গরেজির ২১ এপ্রেল মোং ১২৮৮ বাং ৮ই বৈশাখ রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজর প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ ইংরেজি তারিখ ১০ মার্চ।

মহাল মওজুদ।

নম্বর মহাল	নম্বর তৌজি	নাম তালুক থানা মৌজা	নাম মালিক	সদর জমা	বার্ষিক রোডস ও পবলিক ওয়ার্কসেস	বাকী খজনা	বাকী রোডসেস	বাকী মোট	মন্তব্য
১১৮	২০৮	থানে রাঙ্গুনিয়া মৌং ইচাখলি। তালুক মোবারেক আলী	কজল আলীগং	৫০৮/৬	৬৬৮৵	১৫৪৩৶	৮৬৲৬	১২২৯৶৬	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।
২৬৪	৩৫৫	থানে চকরিয়া মৌজে ভেওলা। তাং আবদুল হামিদ খাঁ	আবদুল হামিদ খাঁ গং	৫৭৭/৬	২৯৷৷/৬	৭২৮/৫	৩১৵৲৯	৭৬৭৷২	ঐ
২৮৬	৩৮৪	থানে চকরিয়া মৌং নাব বাকিয়া তাং বিবি ইস্রাক	সেখ জেওয়াম আলী চৌং	৬৮৭৷৷/৩	২৯৸৵	১৭২	২৮০	২৭০৷০	ঐ
৪৬০	৬	থানে টেকনাফ মৌং দক্ষিণ হ্নিলা তাং শ্রীমতী কয়াসে ও ওমারি ও হ্নাতং ও হ্নাপো ও হ্নাপেচু চাইমা	ঈশানচন্দ্র দাস	৬৭৭৷৶	১৮৷৷/৬	১০৯৷৶	৬৶	১৭৫৷৷/	ঐ
১৬০১	২	থানে টেকনাফ মৌং টেকনাফ তাং ক্ষেপং চেং ও অমপুরু ও হুই ও নাট ও চাইমপুরু ও অজি চৌং ও কাছিম আলী	তারকচন্দ্র দাস	৬৯৯৶	১১১৷৬	৪৲৶	৮৭৷৶৬	৬০৪।/৬	ঐ

A MANSON, *Offg Collector*

বিজ্ঞাপন।

রাজস্বসম্পর্কীয় যে বৎসর ১৮৮২ সালের মার্চ মাসের ৩১ তারিখে শেষ হয় সেই বৎসরের অর্থাৎ ১৮৮১-৮২ সালের নিমিত্ত কলিকাতার কালেক্টরীতে ও হাইকোর্টে ৭৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের আদালতের রসুমের ইষ্টাম্প এবং বিচার কার্য্য সংক্রান্ত ভিন্ন ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের ইষ্টাম্প বিক্রয় করণের স্বত্ব ১৮৮১ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখ সোমবার বেলা দুই প্রহরের সময় এই কার্য্যালয়ে নীলামে ধরা যাইবে।

যে বিক্রেতারা নিযুক্ত হইবেন তাঁহারা এই আফিসহইতে যত ইষ্টাম্প ক্রয় করেন তাহার উপর তাঁহারা নিয়মিত ডিস্কৌণ্ট পাইবেন। এক মাসের ফী তাঁহাদের আগাম দিতে হইবে, ও যে মাসের ফী দেনা হয় সেই মাসের ১ তারিখে ঐ মাসের ফী দিতে হইবে। ১৮৮২ সালের ৩১ মার্চের পূর্ব্বে লাইসেন্স-পত্র ত্যাগ করা গেলে ঐ অগ্রিম দত্ত ফী গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবে।

কালেক্টর সাহেব সর্ব্বাপেক্ষা অধিক বা অন্য ডাক গ্রাহ্য করিতে বাধ্য নহেন, কিন্তু যাঁহাদিগকে উৎকৃষ্টগুণ সম্পন্ন বোধ করেন তাহাদিগকে ইচ্ছামতে নির্ব্বাচন করিয়া লইবেন।

নিম্নলিখিত সীমার মধ্যে কেবল নীলাম খরিদারেরাই ইষ্টাম্প বিক্রয় করিতে পারিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ মার্চ।]

কালিকাতার কালেক্টরির ইষ্টাম্প বিক্রেতা।

উত্তর সীমা।—কষ্টম হৌস ও ডাকঘর ভিন্ন লালদীঘীর (উত্তরদিক) ও কয়লাঘাট ষ্ট্রীট।

পশ্চিম সীমা।—কয়লাঘাট অবধি হেষ্টিংস ষ্ট্রীট পর্য্যন্ত নদীর ধারের পথ।

দক্ষিণ সীমা।—হেষ্টিংস ষ্ট্রীট ও গবর্ণমেণ্ট প্লেস (উত্তর)

পূর্ব্ব সীমা।—ওলড কোর্ট হৌস ষ্ট্রীট ও লালদীঘীর (পূর্ব্বদিক)।

হাই কোর্টের বিক্রেতা।

উত্তর সীমা।—হেষ্টিংস ষ্ট্রীট।

পশ্চিম সীমা।—হেষ্টিংস ষ্ট্রীট অবধি চাঁদপাল ঘাট পর্য্যন্ত নদীর ধারের পথ।

দক্ষিণ সীমা।—ষ্প্লানেড রো।

পূর্ব্ব সীমা।—গবর্ণমেণ্ট প্লেস (পশ্চিম)

অন্য কোন বিষয় জানিবার ইচ্ছা থাকিলে নিম্নভাগে স্বাক্ষরকারির নিকট প্রতিদিন পূর্ব্বাহ্ণে ১১টা ও অপরাহ্ণ ৫ টার মধ্যে প্রার্থনা করিলে জানা যাইতে পারিবে।

কলিকাতা কালেক্টরী,
৫ নং চচলেন,
১৮৮১ সাল ১০ মার্চ।

জি, এম, গুড্রিক,
ইষ্টাম্প রাজস্বের কালেক্টর।

বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্ট লটরী কমিটীর নিম্নলিখিত যোত ও প্রেসিডেন্সী কালেজ খাস মহালের জমি গবর্ণমেণ্টের প্রয়োজন হইলে পুনর্গ্রহণের নিয়মাধীনে সর্ব্বাপেক্ষা যিনি অধিক মূল্য ডাকিবেন তাঁহার সঙ্গে ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি পাঁচ বৎসরের নিমিত্তে এই আফিসে মার্চ মাসের ২৯ তারিখ মঙ্গলবার বেলা দুই প্রহরের সময়ে বন্দোবস্ত করা যাইবে।

যাঁহাদের ডাক গ্রাহ্য হয় তাঁহাদের প্রতি জামিনস্বরূপ ছয় মাসের খাজানা তৎক্ষণাৎ আমানৎ করিবার আদেশ হইবে, ও যে মাসের খাজানা পাওনা হয় সেই মাসের ১৫ তারিখে বা তৎপূর্ব্বে সেই খাজানা দিতে হইবে।

লটরী কমিটী জমি।

লাটের নম্বর।	বাড়ীর নম্বর।	ষ্ট্রীটের নাম।	জমির আনুমানিক পরিমাণ।				মন্তব্য।
			বিঘা	কাঠা	ছটাক	বর্গফুট	
১	১০৮	আমহর্ষ্ট ষ্ট্রীট		১৩	।।৹	১৩	
২	৭৫	ঐ	১	।৹	৸৶	২৪	
৩	৪৯অবধি৫২পর্য্যন্ত	ঐ	২	।১	৶৹	১৫	
৪	৪৬	ঐ		।১	৸৹	৮	
৫	২	ঐ		১৩	৸৶	১৭।।	
৬	৭২	মাণিকতলা ষ্ট্রীট	১৴	।৹	।৴	১০	

প্রেসিডেন্সী কালেজ ভূমি।

লাটের নম্বর।	বাড়ীর নম্বর।	ষ্ট্রীটের নাম।	বিঘা	কাঠা	ছটাক	বর্গফুট	মন্তব্য।
১	১২৫	মদনমোহন সেনের লেন		১৪	।৶	১৮	তাহার উপর যে পাকা আস্তাবল আছে তাহা সুদ্ধ।
২	৪৮	বলুটোলা ষ্ট্রীট		।৩	৶৹	২৪	
৩	৪৭	ঐ		।৹	।৶	১৬	
৪	১৪৪	ঐ		।৩	৶	০০	

অন্য কোন বিষয় জানিবার ইচ্ছা থাকিলে নিম্নভাগে স্বাক্ষরকারির নিকট প্রতি দিন পূর্ব্বাহ্ণ ১১টা ও অপরাহ্ণ ৫ টার মধ্য কোন সময়ে প্রার্থনা করিলে জানা যাইতে পারিবে।

কলিকাতা কালেক্টরী।
৫ নং চচলেন,
১৮৮১ সাল ১১ মার্চ।

জি, এম, গুড্রিক,
ডেপুটী কালেক্টর।

[Government Gazette, 22nd March 1881]

INSOLVENCY NOTICE

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of BROJOGOPAL BYSACK, an insolvent

On Tuesday, the 1st day of March 1881, upon the application of the Assignee in this matter, it was ordered that the said Assignee do pay a dividend at the rate of Rs 75 per cent upon the several claims admitted on the Schedule of the said insolvent so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee, Notice whereof is hereby given

The like notice In the matter of SARODA CHURN MOOKERJEE 2nd insolvency Wherein it was amongst other things, ordered that the Official Assignee do pay a dividend at Rs 60 per cent

The like notice In the matter of FRANCIS CHARLES ADELS, an insolvent Wherein it was, amongst other things, ordered that the Official Assignee do pay a dividend at Rs 5 per cent

The like notice In the matter of GEORGE WILLIAM STUART an insolvent Wherein it was, amongst other things, ordered that the Official Assignee do pay a dividend at Rs 2 per cent

The like notice In the matter of RAMDOSS PAUL an insolvent Wherein it was, amongst other things ordered that the Official Assignee do pay a dividend at Rs 1¼ per cent

OFFICIAL ASSIGNEE'S OFFICE
Calcutta, the 18th March 1881

A B MILLER,
Official Assignee
(5—1)

In the matter of GEORGE THOMPSON CROMPTON, an insolvent

Notice is hereby given that Tuesday, the 5th day of April next, is appointed for the further hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend and that an account in detail of the receipts and disbursements of the Official Assignee, from the 1st day of April 1869 until the 28th day of February last, has been filed, and may be inspected in the Office of the Chief Clerk Any creditor or other person interested, who may intend to establish or oppose any claim upon the estate of the said insolvent, will be heard, notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the hearing

The like notice In the matter of MANUEL GRANT CASTELLO, an insolvent Wherein the account of the Official Assignee, from 1st December 1872 to 28th February last, has been filed in the Chief Clerk's Office

The like notice In the matter of JOHN LINDLEY, an insolvent Wherein the account of the Official Assignee, from 1st August 1876 to 28th February last, has been filed in the Chief Clerk's Office

The like notice In the matter of MUGUFFERAM, an insolvent Wherein the account of the Official Assignee, from 1st February 1879 to 28th February last, has been filed in the Chief Clerk's Office

The like notice In the matter of HURRYNARAIN KHETTRY, an insolvent Wherein the account of the Official Assignee, from 1st February 1879 to 28th February last, has been filed in the Chief Clerk's Office

The like notice In the matter of RAMDHONE MOHISRY (NUTHMULL CHOONEELOLL) insolvents Wherein the account of the Official Assignee, from 1st January 1880 to 28th February last, has been filed in the Chief Clerk's Office

OFFICIAL ASSIGNEE'S OFFICE,
Calcutta, the 18th March 1881

A B MILLER,
Official Assignee
(9—1)

[সংবাদপত্রে সেকালের কথা । ১৮৮১ । ২২ মার্চ ।]

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Müller M A, in two Volumes *Price Rs 24, packing and postage Rs 1 12*

*** The Rig Veda, the oldest book of Indian literature has very properly been made one of the principal class books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations grammars and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible, I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country —*Extract from Preface*

OFFICE OF SUPDT GOVT PRINTING No 8 Hastings Street Calcutta

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিনকোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ১০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪৷৷০ টাকা, প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮৷৷০ টাকা, প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬৷৷০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫৷৷০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০৷৷০ টাকা, ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়

উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ৷৷০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাশুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE **BENGAL SECRETARIAT PRESS**

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C D Field, M A, LL D, of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission

Price Rs 5 per copy

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat

N B—Copies are still available

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট কমিশনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ ও এল, এল, ডি সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খান পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্ত পুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট এক২ খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।/০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

দ্রষ্টব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872

Payable in advance

	Rs		
For one year, without postage	Rs 10	0	0
Ditto, with postage	„ 12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount

---

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাশুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাশুল সুদ্ধ ঐ .	১২৷৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কোণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

[*Government Gazette, 22nd March* 1881]

NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c , inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount

RAJENDRA NATH MITRA,

The 19th February 1878   *Asst Secy to the Govt of Bengal.*

NOTE —*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE

	Rs
Full page, per issue	20
Half „	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌন্টান্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর ৴০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।   বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পূরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০৲
মধ্যেং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পঁক্তি	।০

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২২ মার্চ]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুত এডওইন্ মরিস্ দুহম্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 472—700—22 3 81

Numb. 2174 ২১৭৪

[REGISTERED NO 30

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 29, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২৯ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Fort William, the 10th March 1881.

No. 18.—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by the Statute 24 & 25 Vic., cap 67, section 10, has been pleased to nominate Mr. Louis Forbes, of the Madras Civil Service, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations.

D FITZPATRICK,
Secy to the Govt of India.

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION —PUBLIC

Fort William, the 18th March 1881.

No 439 —Under the provisions of section 9 of Statute 24 & 25 Vic., Chap 67, the Governor-General in Council is pleased to direct that the Council of the Governor-General shall assemble at Simla in the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of the Punjab on the 30th instant

No 441.—During the absence of the Governor-General in Council from Calcutta, the Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department at the Presidency will have charge of that portion of the Home, Revenue and Agricultural Department which is left at Calcutta.

No 445 —ADDENDUM —In Rule IV of the Rules for the transmission of Memorials to Her Majesty's Government, published in Home Department Notification No 707, dated the 29th March 1878, after the words "Legislative Proceeding of the Governor-General in Council," add the words "or to an Act to which the Governor-General has assented"

JUDICIAL

The 16th March 1881

No 370 —Mr W C Bonnerjee, Barrister-at-Law, is appointed to officiate as Standing Counsel for the Presidency of Fort William in Bengal, during the absence on leave of Mr A Phillips, or until further orders.

The 17th March 1881.

No 381.—The Hon'ble the Chief Justice has granted Mr J. Crawfurd, B.A., Registrar of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, furlough for twenty months, with effect from the 1st April next or such later date as he may avail himself of it, together with the necessary subsidiary leave

The 18th March 1881

No 388 —The Hon'ble the Chief Justice of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal has appointed Mr C A Wilkins, of the Bengal Civil Service, to officiate as Registrar on the Appellate Side of the Court, during the absence on furlough of Mr. J Crawfurd

C GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India

[*Government Gazette, 29th March* 1881.]

ব্যবস্থাপক কার্য্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ১০ মার্চ ।

১৩ নম্বর ।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি মান্দ্রাজ সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত লুইস কর্ব্বস সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাপদে মনোনীত করিলেন ।

ডি, ফিটজ পাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ১৮ মার্চ ।

৪৩৯ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৯ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন যে, শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভা এই মাসের ৩০ তারিখে পঞ্জাবের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশের অন্তর্গত সিমলায় অধিবিষ্ট হইবে ।

৪৪১ ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের কলিকাতায় অনুপস্থিতিকালে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্যসম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগের যে অংশ কলিকাতা থাকিবে, রাজধানীস্থ মিলিটারী ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী সাহেব সেই অংশের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত থাকিবেন ।

৪৪৫ নম্বর ।—পদসংযোগ ।—শ্রীশ্রীমতীর গবর্ণমেণ্টের নিকট প্রার্থনাপত্র প্রেরণ বিষয়ক যে বিধি হোম ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৮ সালের ২৯ মার্চের ৭০৭ নং বিজ্ঞাপনে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহার ৪ ধারার " শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার ব্যবস্থাপন কার্য্য প্রণালী সম্পর্কীয় পত্র " এইং কথার পর " কিম্বা শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদিত কোন আইন " এইং কথা যোগ করিতে হইবে ।

জুডিশ্যাল ।

১৮৮১ সাল ১৬ মার্চ ।

৩৭০ নম্বর ।—শ্রীযুত এ, ফিলিপস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বারিষ্টার-আট-লা শ্রীযুত ডবলিউ, সি, বন্দ্যোপাধ্যায় বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর পক্ষে ষ্টাণ্ডিং কৌন্সেলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮১ সাল ১৭ মার্চ ।

৩৮১ নম্বর ।—মান্যবর শ্রীযুত চীফ জষ্টিস সাহেব বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত জে, ক্রাকর্ড, বি, এ, সাহেবকে আগামি আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি বিশ মাসের নিয়মিত ছুটী ভিন্ন প্রয়োজনীয় আনুষঙ্গিক ছুটী দিয়াছেন ।

১৮৮১ সাল ১৮ মার্চ ।

৩৮৩ নম্বর ।—শ্রীযুত জে, ক্রাকর্ড সাহেবের নিয়মিত ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের মান্যবর শ্রীযুত চীফ জষ্টিস সাহেব বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেবকে উক্ত কোর্টের আপীল বিভাগের রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত করিলেন ।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮১ । ২৯ মার্চ ।]

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION.

Fort William, the 26th February 1881.

No 875 —In exercise of the powers conferred by Sections nine, fifteen, seventeen thirty-two, fifty-one, and fifty-six of the Indian Stamp Act, 1879, the Governor-General in Council is pleased to make the following Rules —

CHAPTER I —*Preliminary*

1 These Rules shall come into force throughout British India on the 1st April 1881 in supersession of the Rules promulgated by Notifications No 196, dated 19th April, No 996, dated 6th June 1879, and No 92, dated 10th January, and No 479, dated 8th May 1880

2 All words and expressions used in these Rules and defined in the Indian Stamp Act, 1879, shall be deemed to have the meaning attached to them respectively by the said Act

3 There shall be two kinds of stamps for indicating the payment of duty on instruments under the Indian Stamp Act, 1879, namely—

(*a*) Impressed Stamps—including—

Impressed Sheets, —that is to say, sheets of paper bearing the impression of Stamps of different values engraved thereon and sold to the public for use by them in accordance with these Rules.

Impressed Labels,—to be affixed and impressed by Government Officers as directed in Chapter III of these Rules.

(*b*) Adhesive Stamps sold to the public for use by them in accordance with these Rules

CHAPTER II.—*Of Impressed Sheets*

4 All instruments chargeable with duty, except hundis, may be written on Impressed Sheets, and, except as provided by Section ten of the said Act and by these Rules, shall be so written

5 (*a*) When any instrument is to be written on an Impressed Sheet, if the amount of duty with which such instrument is chargeable does not exceed one hundred rupees, a single sheet shall be used, unless—

where the application for the required stamp is made at a treasury, the officer in charge of such treasury, or,

where such application is made to a stamp-vendor, the vendor

certifies that he is unable to furnish a single stamp of the required value

(*b*) When the amount of duty chargeable in respect of any instrument exceeds one hundred rupees, or a treasury officer or stamp-vendor has certified under clause (*a*) that he is unable to furnish a single stamp of the required value, the number of sheets used for indicating the payment of duty shall not exceed the number which the treasury-officer or the stamp-vendor certifies in either case to be the smallest number which he can furnish so as to make up the required amount.

(*c*) No certificate shall be made under clause (*a*) or clause (*b*) by a stamp-vendor in any case in which the stamp duty required exceeds the highest value of the stamps which such vendor is authorised to sell

(*d*) When, under this Rule, two or more Impressed Sheets are used to make up the amount of duty chargeable in respect of any instrument, a portion of such instrument shall be written on each sheet so used.

(*e*) When a single sheet used under this Rule is found insufficient to admit of the entire instrument being written on the side of the paper which bears the stamp, so much plain paper may be subjoined thereto as may be necessary for the complete writing of such instrument provided that in every such case the side of the sheet which bears the stamp must be covered by a substantial part of the instrument before any part of the latter can be written on the plain paper joined to such sheet. Provided further, that

রাজস্ব ও বাণিজ্যকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।

৮৭৫ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৯ ও ১৫ ও ১৭ ও ৩২ ও ৫১ ও ৫৬ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি নিম্নলিখিত বিধি প্রণয়ন করিলেন।

প্রথম অধ্যায়।—উপক্রমণিকা।

১। ১৮৭৯ সালের ২৯ আপ্রিলের ১৯৬ নং ও ৬ জুনের ৯৯৬ এবং ১৮৮০ সালের ১৩ জানুয়ারির ৯২ নং ও ৮ মের ৪৭৯ নং বিজ্ঞাপনক্রমে প্রচারিত বিধি রহিত করিয়া এই বিধি ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র প্রবল করা গেল।

২। এই বিধিতে যেং শব্দ ও বাক্য প্রয়োগ করা গেল ও ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্পবিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনে যাহার অর্থ করা গিয়াছে, উক্ত আইনে সেইং শব্দের ও বাক্যের যেং অর্থ করা গিয়াছে তাহাই গ্রহণ করিতে হইবে।

৩। ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্পবিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনমতে নিদর্শনপত্রের মাসুল দেওয়া ব্যক্ত করণার্থে দুই প্রকার ইষ্টাম্প থাকিবে, যথা,

(ক) ছাপা করা ইষ্টাম্প, ইহার মধ্যে, ছাপা করা কাগজ খণ্ড—অর্থাৎ খণ্ড২ কাগজে বিবিধ মূল্য প্রকাশক ইষ্টাম্প মুদ্রিত হইয়া এই বিধি অনুসারে ব্যবহারের নিমিত্ত সাধারণের নিকট বিক্রীত হয়।

ছাপা করা টিকট এই বিধির তৃতীয় অধ্যায়ের আদেশমতে কেবল গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারিগণ বসাইয়া ও ছাপ করিয়া দিবেন।

(খ) আটাল ইষ্টাম্প এই বিধি অনুসারে সাধারণের ব্যবহারার্থে সাধারণের নিকট বিক্রীত হয়।

দ্বিতীয় অধ্যায়।—ছাপা করা কাগজ খণ্ডের কথা।

৪। হুণ্ডীভিন্ন যে সকল দলীলের উপর মাসুল লাগে তাহা ছাপা করা ইষ্টাম্প কাগজের উপরে লেখা যাইতে পারিবে, এবং উক্ত আইনের ১০ ধারার ও এই বিধির বর্জ্জিত স্থলভিন্ন তদ্রূপ লিখিতে হইবে।

৫। (ক) ছাপা করা ইষ্টাম্প কাগজে কোন নিদর্শনপত্র লিখিতে হইলে উক্ত নিদর্শনপত্রে যে মাসুল দিতে হয় তাহা ১০০৲ টাকার অধিক না হইলে এক খণ্ড ইষ্টাম্পে লিখিতে হইবে, কিন্তু,

প্রয়োজনীয় ইষ্টাম্পের নিমিত্ত খাজানাখানায় প্রার্থনা করা গেলে সেই খাজানাখানার কর্ত্তৃপক্ষ, কিম্বা

ইষ্টাম্প বিক্রেতার নিকট প্রার্থনা করা গেলে সেই ইষ্টাম্প বিক্রেতা,

প্রার্থিত মূল্যের এক খণ্ড ইষ্টাম্প দিতে পারেন না ইহা সংসিদ্ধমতে জানাইলে, এক খণ্ড ইষ্টাম্পে না লিখিলেও চলিবে।

(খ) কোন নিদর্শনপত্রে যে মাসুল দিতে হয় তাহা ১০০৲ টাকার অধিক হইলে, কিম্বা (ক) প্রকরণমতে খাজানাখানার কর্ত্তৃপক্ষ বা ইষ্টাম্প বিক্রেতা সেই মূল্যের এক খণ্ড ইষ্টাম্প দিতে পারেন না ইহা সংসিদ্ধমতে জানাইলে, অত্যল্প সংখ্যক যত খানি ইষ্টাম্প দ্বারা সেই মূল্য পূরণ করিতে পারেন বলিয়া উক্ত খাজানাখানার কর্ত্তৃপক্ষ বা ইষ্টাম্পবিক্রেতা সংসিদ্ধপত্র দেন উক্ত প্রত্যেক স্থলে ঐ নিদর্শনপত্রের মাসুল দেওয়া ব্যক্ত করণার্থে তাহার অধিক সংখ্যক ইষ্টাম্প ব্যবহার করিতে হইবেক।

(গ) ইষ্টাম্প বিক্রেতার, অত্যধিক যে মূল্যের ইষ্টাম্প বিক্রয় করিবার ক্ষমতা আছে তদধিক মূল্যের ইষ্টাম্প মাসুল প্রয়োজন হইলে, ইষ্টাম্পবিক্রেতা (ক) কিম্বা (খ) প্রকরণমতে তাহার সার্টিফিকেট দিবেন না।

(ঘ) কোন নিদর্শনপত্রে যে মাসুল লাগে এই ধারামতে তাহা পূরণ করিবার নিমিত্ত দুই বা তদধিক ছাপা করা ইষ্টাম্প ব্যবহার করা গেলে উক্ত প্রত্যেক ইষ্টাম্পের উপর নিদর্শনপত্রের কতক অংশ লিখিতে হইবে।

(ঙ) এই ধারামতে এক তক্তা কাগজের যে পৃষ্ঠে ইষ্টাম্প করা আছে সেই পৃষ্ঠে নিদর্শনপত্রের সমুদয় কথা লিখিতে কুলায় না দেখা গেলে ঐ নিদর্শনপত্রের শেষ পর্য্যন্ত লিখিবার নিমিত্ত যত আবশ্যক তত শাদা কাগজ তাহাতে যোড়া যাইতে পারিবে। কিন্তু উক্ত প্রত্যেক স্থলে ছাপা করা ইষ্টাম্প কাগজের যে দিকে ইষ্টাম্প করা আছে, সেই দিকে নিদর্শনপত্রের প্রয়োজনীয় কোন অংশ লিখিয়া পূর্ণ করা না গেলে ঐ ইষ্টাম্প কাগজে সংযুক্ত অন্য শাদা কাগজে ঐ নিদর্শনপত্রের কোন অংশ

the part of the instrument written on the plain paper must be attested by the signatures or marks of all the persons executing the document and the witnesses to the same

CHAPTER III — *Of Impressed Labels*

6 Impressed labels may be used for the following instruments and counterparts thereof, namely,—

(1) Administration-bonds
(2) Affidavits
(3) Appointments made in execution of a power
(4) Articles of Association of a Company
(5) Articles of clerkship
(6) Bills of lading
(7) Charter-parties
(8) Declarations of trust
(9) Instruments evidencing an agreement to secure the repayment of a loan made upon the deposit of title deeds or other valuable security, or upon the hypothecation of moveable property
(10) Leases printed or lithographed in an Oriental language, when the written matter filled in does not exceed one fourth of the printed matter
(11) Memorada of Association of Companies
(12) Notes of Protest
(13) Petitions for leave to file a specification of an invention, &c
(14) Policies of insurance
(15) Revocations of trust
(16) Warrants for Goods

and for the following—when written in any European language provided that any instrument written in any European language other than English shall have attached to it a translation in the English language—

(17) Agreements or Memoranda of Agreements which, in the opinion of the officer empowered to affix the label, cannot conveniently be written on impressed sheets
(18) Instruments engrossed on parchment and written in the English style, which in the opinion of such officer cannot conveniently be written on impressed sheets
(19) Awards
(20) Bills of Exchange payable otherwise than on demand and drawn in British India.
(21) Bonds
(22) Certificates of sale
(23) Composition-deeds
(24) Conveyances
(25) Instruments imposing a further charge on mortgaged property.
(26) Instruments of apprenticeship
(27) Instruments of co-partnership
(28) Instruments of dissolution of partnership.
(29) Instruments of exchange
(30) Instruments of gift
(31) Instruments of partition
(32) Leases
(33) Letters of license
(34) Mortgage-deeds
(35) Powers of-Attorney
(36) Reconveyances of mortgaged property
(37) Releases
(38) Settlements
(39) Transfers of the description mentioned in Article No 60, Clauses (*b*), (*c*), and (*d*) of the First Schedule of the said Act

[*Government Gazette*, 29*th March* 1881]

লিখিতে হইবে না। পরন্তু নিদর্শনপত্রের যে অংশ শাদা কাগজে লেখা যায়, নিদর্শনপত্র যাঁহারা সম্পাদন করিলেন তাঁহারা ও তৎকালে স্বাক্ষীরা আপন২ নাম লিখিয়া বা চিহ্ন দিয়া তাহা প্রমাণ করিবেন।

৮৩ র অধ্যায়।—ছাপানো টিকিটের কথা।

৬। নিম্নলিখিত নিদর্শনপত্রের ও তৎঅনুলিপির উপর ছাপা করা টিকিট বসান যাইতে পারে যথ,—

(১) দ্রব্যাদিরূপণাধিকা বহুপত্র।
(২) আফিডেবিট।
(৩) কন্ট্রাক্ট অনুসারে সম্পাদিত নিয়োগপত্র।
(৪) কোম্পানি সমবায়ের নিয়মাবলী।
(৫) ক্রয়ের নিয়ম পত্র।
(৬) বিল অফ লেডিং।
(৭) চার্টার পার্টি।
(৮) জাহাজের সম্পর্কিত পত্র।
(৯) অধিকারপত্র বা মূল্যবান অন্য নিদর্শনপত্র গচ্ছিত রাখিয়া অথবা অস্থাবর সম্পত্তি বন্ধক দিয়া ঋণ লওয়া গেলে ঋণ শোধ করিবার প্রতিভূস্বরূপ নিয়মের প্রমাণসূচক নিদর্শনপত্র।
(১০) প্রাচ ও বায় ছাপা ও পাতার ছাপা করা পাট্টা, যে ভাগ হাতে লিখিয়া পূরণ করা যায় তাহা ছাপার লেখার চারি ভাগের এক ভাগের অধিক না হইলে।
(১১) কোম্পানি সমবায় মর্ম্মাত্মক পত্র।
(১২) প্রাটেষ্ট লিপি।
(১৩) নূতন প্রকার জাহাজ গঠনের নির্দেশপত্র অপর এর অনুমতি প্রভৃতির প্রার্থনাপত্র।
(১৪) বিমাপত্র।
(১৫) নামঃ সংস্থাকরণপত্র।
(১৬) মাল গুদামের ওয়ারেন্ট।

৩ নিম্নলিখিতপত্র—ইউরোপীয় কোন ভাষায় লিখিত হইলে। কিন্তু ইংরেজী ভিন্ন ইউরোপীয় কোন ভাষায় লিখিত নিদর্শনপত্রের সঙ্গে ইংরেজী ভাষায় অনুবাদ থাকিবে,

(১৭) ইষ্টাম্প বসাইবার ক্ষমতা প্রাপ্ত কর্ম্মচারির বিবেচনায় যে নিয়মপত্র বা নিয়মপত্রের মর্ম্মাত্মক লিপি সুবিধামতে ছাপা করা কাগজে লেখা যাইতে পারে না তাহা।
(১৮) নিদর্শনপত্র পার্টনেট ইংরেজী রীত্যনুসারে লিখিত হইলে, কর্তৃপক্ষের বিবেচনায় তাহা সুবিধামতে ছাপাকরা ইষ্টাম্প কাগজে লেখা যাইতে পারে না, বোধ হইলে,
(১৯) মীমাংসাপত্র।
(২০) চার্টার পার্টির দর নর ও ব্রিটিশ ভারতবর্ষে লিখিত এবং বিল অফ এক্সচেঞ্জ।
(২১) নিবন্ধপত্র।
(২২) নীলামের সার্টিফিকেট।
(২৩) সধুখাতকী প্রতিজ্ঞা পত্র।
(২৪) সমর্পণপত্র।
(২৫) বন্ধকী সম্পত্তির উপর আরো দায় বর্ত্তাইবার নিদর্শনপত্র।
(২৬) কর্ম্ম শিক্ষা করণার্থক নিদর্শনপত্র।
(২৭) সমুদ্রসমুত্থান বিষয়ক নিদর্শনপত্র।
(২৮) সমুদ্রসমুত্থান বিলোপ বিষয়ক নিদর্শন পত্র।
(২৯) সম্পত্তি বিনিময়পত্র।
(৩০) দানপত্র।
(৩১) বণ্টনপত্র।
(৩২) ভোগানুমতিপত্র।
(৩৩) খাতকা অনুমতিপত্র।
(৩৪) বন্ধকীপত্র।
(৩৫) মোক্তারনামা।
(৩৬) বন্ধক গ্রহীতার অধিকারস্থিত বন্ধকী সম্পত্তির পুনঃ সমর্পণপত্র।
(৩৭) মুক্তিপত্র।
(৩৮) নিরূপণপত্র।
(৩৯) ইষ্টাম্প আইনের প্রথম তফসীলে ৬০ নম্বরের (খ) ও (গ) ও (ঘ) প্রকরণের লিখিত হস্তান্তরপত্র।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

7 The following officers are empowered to affix these labels to the instruments mentioned in Rule six, namely,—

(a) the Collectors of Calcutta and Karachi ,

(b) the Superintendents of Stamps at Madras, Bombay, Lahore, Rangoon, Maulmain and Akyab,

(c) the Commissioner of Stamps, North-Western Provinces and Oudh,

(d) the Superintendent of Stamps (Political Resident), Aden

8 (a) Every such officer shall, upon any instrument mentioned in Rule six being brought to him before it is executed, and application being made to him for that purpose, affix thereto a label or labels of such value as the applicant may desire and pay for, and impress such label or labels by means of a stamping-machine, and also write on the face of the label or labels his initials and the date of impressing the label or labels before returning the instrument to the applicant In the case of instruments written on parchment the labels must be further secured by metallic eyelets

(b) When the stamp duty amounts to twenty rupees or upwards, such officer shall further attach his usual signature to the instrument immediately under the labels

9 (a) Hundis other than hundis which can be stamped with an adhesive stamp under Section ten of the said Act shall be written on paper supplied for sale by the Government, and to which labels have been affixed by one of the officers mentioned in Rule seven, Clause (b) or by the Superintendent of Stamps, Calcutta, and impressed by him in manner provided by Rule eight

(b) Every sheet of such paper shall be of a size not less than 8⅝ × 5⅛ inches, and no plain paper shall be joined to it

10 (a) The payment of duty on instruments (other than Bills of Exchange, Cheques, and Promissory Notes) executed out of British India and requiring to be stamped after their receipt in British India, shall be indicated only by impressed labels

(b) When any such instrument is taken to the Collector under Section seventeen of the said Act, the Collector, unless he be Collector of Calcutta or Karachi, shall send the instrument to one of the officers mentioned in Rule seven, remitting the amount of duty paid in respect of such instrument, and such officer shall stamp the instrument and write his initials and the date in the manner prescribed by Rule eight and return the same to the Collector for delivery to the person by whom it was produced

CHAPTER IV —*Adhesive Stamps*

11 Bills of Exchange, payable otherwise than on demand and drawn in sets, when the amount of stamp duty does not exceed one anna for each part of the set, may be stamped with adhesive stamps

12 Except as otherwise provided in these Rules the adhesive stamp used to denote the duty of one anna shall bear the words "one anna."

13 The following instrument when stamped with adhesive stamps shall be stamped as follows —

(a) Bills of Exchange, Cheques, and Promissory Notes drawn or made out o British India, with adhesive stamps bearing the words "Foreign Bill"

(b) Transfers by endorsement of shares of Public Companies and Associations with adhesive stamps bearing the words, "Share Transfer"

(c) An entry as an Advocate, Vakil, or Attorney on the roll of any High Court with an adhesive stamp bearing the word "Advocate," "Vakil," or Attorney"

(Such stamp shall be affixed under the superintendence and responsibility of a gazetted officer of the High Court, who shall obtain the stamp from the Superintendent of Stamps and account to him for it The gazetted officer who affixes the stamp shall write on the face of it his usual signature and the date of signature before parting with the instrument)

(d) Notarial Acts with adhesive Foreign Bill stamps bearing the word "Notarial" printed over them

CHAPTER V —*Miscellaneous*

14 When it is necessary under Section fifteen of the said Act to denote upon one instrument the payment of duty in respect of another, such payment shall be denoted by an endorsement under the hand of the Collector on the former instrument.

[*Government Gazette, 29th March* 1881]

৭। এই বিধির ৬ ধারার লিখিত নিদর্শনপত্রের উপর নিম্নলিখিত সাহেবদিগের ইষ্টাম্পযুক্ত টিকিট বসাইতে পারিবেন।

(ক) কলিকাতার ও করাচীর কালেক্টর সাহেবেরা।

(খ) মান্দ্রাজের ও বোম্বাইর ও লাহোরের ও রাঙ্গুনের ও মলমেনের ও আকিয়াবের ইষ্টাম্পের সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেবেরা।

(গ) উত্তর-পশ্চিম প্রদেশের ও অযোধ্যার ইষ্টাম্পের কমিশানর সাহেব।

(ঘ) এদেশের ইষ্টাম্পের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট (পোলিটিকাল রেসিডেন্ট) সাহেব

৮ (ক) এই বিধির ৬ ধারার লিখিত কোন নিদর্শনপত্র সম্পাদিত হওয়ার পূর্ব্বে ইষ্টাম্পযুক্ত টিকিট বসাইয়া লইবার নিমিত্তে উক্ত প্রত্যেক কর্ম্মচারির নিকট আনিয়া প্রার্থক যে মূল্যের টিকিট বসাইতে চাহেন সেই মূল্য দিবে, তবে সেই মূল্যের ইষ্টাম্পযুক্ত টিকিট ও কাগজ ইষ্টাম্পযন্ত্র দ্বারা বসান হয়, কিম্বা সেই টিকিটের উপর আপন নামের আদ্যক্ষর ও টিকিট বসান তারিখ লিখিয়া প্রার্থককে সেই নিদর্শনপত্র ফিরাইয়া দিবেন। নিদর্শনপত্র পার্চমেণ্টে লেখা গেলে টিকিট তাহা ধাতুময় স্কেলদ্বারা বিশেষমতে সংবদ্ধ হইবে।

(খ) ইষ্টাম্পের মূল্য ২০৲ টাকা বা তদধিক হইলে, উক্ত কর্ম্মচারী সাধারণ রূপ স্বাক্ষর করিয়া থাকেন তদ্রূপে ঐ নিদর্শনপত্রের যে স্থানে টিকিট বসান গেল তাহার অব্যবহিত নিম্নভাগে স্বাক্ষরও করিবেন।

৯। (ক) আটাল ইষ্টাম্প যে হুণ্ডীতে বসান যাইতে পারে তদ্ভিন্ন হুণ্ডী গবর্ণমেণ্ট বিক্রয়ার্থে যে কাগজ দেন, ও যে কাগজে এই বিধির ৭ ধারার (খ) প্রকরণের লিখিত কোন কর্ম্মচারী কিম্বা কলিকাতার ইষ্টাম্পের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব ইষ্টাম্পযুক্ত টিকিট বসাইয়া এই বিধির ৮ ধারার বিধানমত তাহা বসাইয়াছেন, সেই কাগজে লিখিত হইবে।

(খ)। উক্ত প্রত্যেক খণ্ড কাগজ দৈর্ঘ্যে ও প্রস্থে ৫।৮ ইঞ্চির কম হইবে না ও তাহাতে অন্য শাদা কাগজ সংযোগ করা যাইবে না।

১০ (ক)। বিল অব এক্সচেঞ্জ ও চেক ও প্রমিসরী নোট ভিন্ন ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে সম্পাদিত অন্য যে নিদর্শনপত্র ব্রিটিশ ভারতবর্ষে পাওয়া গেলে পর ইষ্টাম্প বসান আবশ্যক, তাহাতে কেবল ছাপা করা টিকিট বসাইয়া মাসুল দেওয়া ব্যক্ত করিতে হইবে।

(খ) উক্ত কোন নিদর্শনপত্র উক্ত আইনের ১৭ ধারামতে কলিকাতার বা করাচীর কালেক্টর সাহেব ভিন্ন কালেক্টর সাহেবের সমীপে আনা গেলে তিনি উক্ত নিদর্শনপত্র সম্পর্কীয় মাসুল দেওয়া হইলে, তাহার সহিত এই বিধির ৭ ধারার লিখিত কোন কর্ম্মচারির নিকট সেই নিদর্শনপত্র পাঠাইবেন, এবং উক্ত কর্ম্মচারী এই বিধির ৮ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে উক্ত নিদর্শনপত্রে ইষ্টাম্প করিয়া তাহাতে আপন নামের আদ্যক্ষর ও তারিখ লিখিয়া যে ব্যক্তি তাহা আনিয়া দিয়াছেন তাঁহাকে দিবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট ফিরিয়া পাঠাইবেন।

চতুর্থ অধ্যায়।—আটাল ইষ্টাম্পের কথা।

১১। বিল অব এক্সচেঞ্জ বা হুণ্ডিকামাত্র পরিশোধনার্থে হইলে ও সেট করিয়া লেখা গেলে প্রত্যেক সেটের একং অংশের /০ আনার অধিক ইষ্টাম্প মাসুল না লাগিলে তাহাতে আটাল ইষ্টাম্প বসান যাইতে পারিবে।

১২। এই সকল বিধিতে অন্যরূপ বিধান না থাকিলে আটাল যে ইষ্টাম্প এক আনা মাসুল ব্যক্ত করণার্থে ব্যবহৃত হয় তাহাতে “One anna” লেখা থাকিবে।

১৩। নিম্নলিখিত নিদর্শনপত্রে আটাল ইষ্টাম্প বসান গেলে, নিম্নলিখিতমতে ইষ্টাম্প করিতে হইবে।—

(ক) ব্রিটিশ ভারতবর্ষের বাহিরে যে বিল অব এক্সচেঞ্জ ও চেক বা প্রমিসরী নোট লেখা বা করা যায় তাহার উপর যে আটাল ইষ্টাম্প বসান যাইবে তাহাতে “Foreign Bill” এই কথা লেখা থাকিবে।

(খ) প্রকাশ্য কোম্পানির বা সমাজের যে শেয়ার পৃষ্ঠলিপিক্রমে হস্তান্তর করা যায় তাহার আটাল ইষ্টাম্পের উপর “Share Transfer” কথা লেখা থাকিবে।

(গ) কোন হাইকোর্টের নাম নির্দিষ্টপত্রে আডবোকেট বা উকীল বা আটর্নিস্বরূপে নাম লেখাইলে তাহাতে যে আটাল ইষ্টাম্প লাগিবে তাহার উপর “Advocate” “Vakil” or “Attorney” লেখা থাকিবে।

(গেজেটে যাঁহার নাম প্রকাশ করা যায় হাইকোর্টের এমত কোন কর্ম্মচারির তত্ত্বের ও দায়ের অধীনে ঐ ইষ্টাম্প বসান যাইবে, তিনি ইষ্টাম্পের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের নিকট হইতে ইষ্টাম্প আনাইবেন, ও তজ্জন্য তাঁহার নিকট হিসাব দিবেন। গেজেটে প্রকাশিত যে কর্ম্মচারী ইষ্টাম্প বসান তিনি তদুপরি আপন স্বাভাবিক স্বাক্ষর ও স্বাক্ষর করিবার তারিখ লিখিয়া সেই নিদর্শনপত্র ফিরাইয়া দিবেন।

(ঘ) নটোরির কার্য্যে আটাল করিনু বিল ইষ্টাম্প দেওয়া যাইবে, ঐ ইষ্টাম্পের উপর “Notarial” শব্দ ছাপা থাকিবে

পঞ্চম অধ্যায়।—বিবিধ বিষয়।

১৪। অন্য নিদর্শনপত্র সম্বন্ধে মাসুল দেওয়া হইয়াছে এই কথা উক্ত আইনের ১২ ধারামতে এক খান নিদর্শনপত্রে ব্যক্ত করণের আবশ্যক হইলে, কালেক্টর সাহেব শেষোক্ত নিদর্শনপত্র স্বহস্তে পৃষ্ঠলিপি করিয়া সেই মাসুল দেওয়া যে হইয়াছে ইহা ব্যক্ত করিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ৮৮১। ২৯ মার্চ।]

15 Every payment made under Section thirty of the said Act shall be made in cash

16 The Collector may require every person claiming a refund or renewal under Chapter VI of the said Act, or his duly authorised agent, to make an oral deposition on oath or affirmation, or to put in an affidavit, setting forth the circumstances under which the claim has arisen The Collector may also, if he thinks fit, call for the evidence of witnesses in support of the statement set forth in the deposition or affidavit of the claimant or his Agent

17 Any Magistrate convicting or trying an offender under Chapter VIII of the Stamp Act may grant to any person who may have contributed to the conviction, a reward within a limit to be fixed by the local Government

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

NOTIFICATIONS

Fort William, the 19*th March* 1881

No 1245 —In exercise of the powers conferred by section 10 of the Inland Customs Act, 1875, and in modification of Rule 6 of the Rules issued with Notification No 111, dated 17th April 1880, the Governor-General in Council has fixed the fee for a license for the manufacture of Sulphate of Soda (*Khari*), or any other substance included under the term "Saltpetre" in section 3 of the said Act, at four annas

No 1265 —In supersession of Notification No 1019, dated the 28th February 1880, it is notified that the price of the bags supplied by the Assistant Commissioner of Inland Customs at the Sambhar Lake to persons indenting on him for salt and bags, will, in future, be five annas instead of four annas each The bags contain 2½ maunds each

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

১৫। উক্ত আইনের ৩০ ধারামতে যে টাকা দিতে হয়, তাহা নগদ দিতে হইবে।

১৬। উক্ত আইনের ষষ্ঠ অধ্যায় অনুসারে কোন ব্যক্তি টাকা ফেরৎ পাইবার বা ইষ্টাম্প পরিবর্ত্তন করিয়া লইবার দাওয়া করিলে, কালেক্টর সাহেব তাঁহাকে বা উপযুক্তমত ক্ষমতাপ্রাপ্ত তাহার মোখ্‌তারকে শপথপূর্ব্বক মৌখিক এজাহার দিতে কিম্বা যাহা হইতে সেই দাওয়া উত্থিত হইয়াছে তাহার বৃত্তান্ত লিখিয়া আফিডেবিট দিতে কহিবেন। অপিচ কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে, দাওয়াদার বা তাহার মোখ্‌তার মৌখিক যাহা বলিয়াছেন বা আফিডেবিটে যাহা লিখিয়াছেন তাহার প্রতিপোষক সাক্ষির সাক্ষ্য তলব করিতে পারিবেন।

১৭। কোন মাজিষ্ট্রেট ইষ্টাম্পবিষয়ক আইনের ৮ অধ্যায়মতে কোন অপরাধির অপরাধ নির্ণয় বা বিচার করিলে যে ব্যক্তি অপরাধ নির্ণয় বিষয়ে সাহায্য করেন তাঁহাকে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে পুরস্কার দিতে পারিবেন।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ১৯ মার্চ।

২৪১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি রাহাদারী মাসুল বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া এবং ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ১৭ তারিখের ১১১ নং বিজ্ঞাপনের সহিত প্রচারিত বিধির ৬ ধারা পরিবর্ত্তন করিয়া তিনি, খারি প্রস্তুত করণের কিম্বা উক্ত আইনের ৩ ধারায় "শোরা" শব্দের মধ্যে অন্য যে দ্রব্য ধরা গিয়াছে তাহার লাইসেন্স ফী ।০ চারি আনা ধার্য্য করিলেন।

১২৬৫ নম্বর।—১৮৮০ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারির ১০১৯ নং বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে সম্ভার হ্রদের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের নিকট যাঁহারা থলি সুদ্ধ লবণ চাহিয়া পাঠান তাঁহাদের স্থানে প্রত্যেক থলির মূল্য এই অবধি ।০ চারি আনার পরিবর্ত্তে ।/০ পাঁচ আনা লইবেন। থলিতে ২।০ মণ ধরিবে।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE

NOTIFICATION

Fort William, the 10th March 1881

No 101*C*—In exercise of the powers conferred by Section 22 of the Sea Customs Act, 1878, the Governor-General in Council is pleased, in modification of Schedule A of the Indian Tariff Act, 1875, and Notifications No 60, dated the 13th March 1879, and No 71C, dated the 6th March 1880, to fix, for the articles mentioned in the second column of the following statement the tariff values set forth in the fourth column of the same

This Notification shall take effect on and after the 12th March 1881

No	Names of articles	Per	Tariff valuation
			Rs A
16	COTTON AND ARTICLES MADE OF COTTON—		
	Cotton rope	Cwt	35 0
	Piece goods —		
	Grey—		
	Jaconets, exceeding 10 × 10 to the quarter inch	lb	0 11½
	Jaconets, other sorts	,,	0 10
	Shirtings, longcloths and madapollams	,,	0 9
	Twist—		
	Mule, single, Nos 33 to 42	,,	0 9½
	,, ,, 43 to 52	,,	0 11
	,, ,, 53 to 60	,,	0 12
	,, ,, 61 to 70	,,	0 13½
	,, ,, 71 to 80	,,	0 15
	And so on one anna to be added to the valuation per lb, for every count of ten, or part of a count of ten above 80		
	If doubled, one and a half anna per lb to be added to the valuation of single twist		
	If bleached, one anna per lb to be added to the valuation of single or double twist		
	Water, single, Nos 21 to 30	lb	0 9
	,, ,, 31 to 40	,,	0 11
	,, ,, 41 to 50	,,	0 12½
	above 50	,,	0 15
	If doubled, one and a half anna per lb to be added to the valuation of single twist		
	If bleached, one anna per lb to be added to the valuation of single or double twist		
	* Twist, Orange, Red and other colours, except Alizarine and Turkey Red — Single	,,	0 11½
	* Twist, Orange, Red and other colours, except Alizarine and Turkey Red — Doubled	,,	0 13½
	* Twist, Alizarine and Turkey Red, all kinds — Single	,,	1 2
	* Twist, Alizarine and Turkey Red, all kinds — Doubled	,,	1 5
17	DRUGS AND MEDICINES, EXCEPT OPIUM—		
	Aloes Socotra	Cwt	30 0
	Asafœtida (hing)	,,	80 0
	,, coarse (hingra)	,,	13 0
	Brimstone (Amalsara)	,,	45 0
	Camphor, refined cake	,,	60 0
	,, crude, in powder	,,	55 0
	Cassia lignea	,,	23 0
	Storax, liquid (Rose mellocs)	,,	38 0
18	DYEING AND COLOURING MATERIALS—		
	Aniline dyes, all colours	lb	3 8
	Cochineal	,,	1 8
	Madder or munjith	Cwt	11 0
	Sapan wood and root	,,	6 0
23	GLASS, GLASSWARE, BEADS, FALSE PEARLS, AND FALSE CORALS—		
	Bangles, Glass China, not gilt	100 pairs	[illegible] 0
	Glass, crown, coloured	100 superficial feet	20 0
	Pearls false—		
	Wattmah	Lakh	10 0
24	GUMS, GUM RESINS, AND ARTICLES MADE OF GUM OR GUM RESIN—		
	Copal	Cwt	75 0
	Cutch and Gambier	,,	13 0
	Gum Hysabol (coarse myrrh)	,,	20 0
29	IVORY AND IVORY WARE—		
	Unmanufactured—		
	Elephants' tusks (other than hollows, centres and points), each exceeding 20 lbs in weight, and hollows, centres and points, each weighing 10 lbs and over	,,	550 0
	Elephants' tusks (other than hollows centres and points) not less than 10 lbs and not exceeding 20 lbs each and hollows, centres and points each weighing less than 10 lbs	,,	465 0
	Elephants' tusks (other than hollows, centres and points), each less than 10 lbs	,,	265 0
	Sea cow or moye teeth, each less than 3 lbs	,,	65 0

* Duty to be charged on the grey weight of the coloured yarn when this is not ascertainable, the actual wharf weight or [illegible] weight to be taken

[*Government Gazette, 29th March* 1881]

No	Names of articles	Per	Tariff valuation	
			Rs	A
35	METALS, UNWROUGHT, WROUGHT, AND ARTICLES MADE OF METALS			
	Brass—			
	Sheets, rolls, very thin	Cwt	75	0
	Copper—			
	Australian	„	44	0
	Bolt		47	0
	Braziers and sheets	„	46	0
	Nails and composition nails	„	46	0
	Pigs and slabs, foreign	„	40	0
	Sheathing, plate, and raised bottoms	„	48	0
	Tiles, ingots, cakes, and bricks	„	42	0
	Iron—			
	Angle and T-iron	Ton	110	0
	Flat, square, and bolt, including Scotch		90	0
	Galvanized	Cwt	10	0
	Galvanised sheets and ridging	„	10	0
	Hoop, plate, and sheet other than Swedish	Ton	115	0
	Nails, rose, clasp, and flat headed, rivets and washers	Cwt	11	0
	Nail-rod	Ton	90	0
	Pig	„	45	0
	Rod, round (other than Swedish), not exceeding half an inch in diameter	„	100	0
	Rod, round (other than Swedish), exceeding half an inch in diameter	„	90	0
	Swedish, flat, square and bolt	„	135	0
	„ nail rod	„	150	0
	„ round rod, not exceeding half an inch in diameter	„	160	0
	Lead—			
	Pig	Cwt	11	0
	Sheets, tea	„	17	8
	Patent or Yellow Metals, sheathing, sheets, and bolts	„	37	0
	Quicksilver	lb	1	1
	Steel, excluding railway materials—			
	British and foreign, other than Swedish	...	*Ad valorem*	
	Tin, block	Cwt	60	0
	Zinc or Spelter—			
	Nails	„	16	0
	Plate and other shapes, soft	„	13	0
	„ „ hard	„	10	0
	Sheet or zinc sheathing	„	15	0
41	PAINTS, COLOURS, PAINTERS' MATERIALS, AND COMPOSITIONS FOR APPLICATION TO LEATHER AND METALS—			
	Paints of sorts		13	0
	Composition	„	35	0
	White lead	„	11	0
47	PROVISIONS AND OILMAN'S STORES—			
	Bacon in canisters, jowls and cheeks	lb	0	13
	Cheese	„	0	13
	Pork hams	„	0	13
	Sago	Cwt	11	0
	Tapioca	„	11	0
51	SHELLS AND COWRIES—			
	Chanks—			
	White, live	Hundred	7	0
	„ dead	„	4	0
	Cowries—			
	Saukhli	Cwt	55	0
52	SILK AND ARTICLES MADE OF SILK—			
	Raw Silk—			
	Chasáram, Cochin China, and Yellow Shanghai	lb	5	4
	Mathow	„	2	8
	Panjam	„	2	0
	Persian	„	5	4
	Waste and Kachra	„	1	2
54	SPICES—			
	Aniseed, star	Cwt	25	0
	Betel-nut—			
	White, Sirvarddhan	„	22	0
	All other sorts	„	9	0
	Cloves in seeds, Narlavang	„	30	0
	Pepper, black and long	„	21	0
56	SUGAR—			
	China, candy	„	22	0
	Loaf	„	26	0
61	UMBRELLAS—			
	China paper kettisals	Box of 110	34	0
	Cotton, under 20 inches	each	0	7
	„ 20 inches and upwards	„	0	13
	„ oiled, other than European	„	0	9

রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৮১ সাল ১০ মার্চ।

১০১০, নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আক্টের ২২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি ভারতবর্ষীয় তারিফ বিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের A চিহ্নিত তফসীল এবং ১৮৭৯ সালের ১৩ মার্চের ১০ নং ও ৮৮০ সালের ৬ মার্চের ৭০৫ নং বিজ্ঞাপন পরিবর্ত্তন করিয়া নিম্নলিখিত বিবরণপত্রের দ্বিতীয় ঘরের লিখিত দ্রব্যের উক্ত পত্রের চতুর্থ ঘরের নির্দ্দিষ্ট তারিফ মূল্য ধার্য্য করিলেন।

১৮৮১ সালের ১২ মার্চ অবধি এই বিজ্ঞাপন বলবৎ হইবে।

নম্বর।	দ্রব্যাদির নাম।	প্রতি।	তারিফ মূল্য।
			টাকা।
১৬	তূল ও তূলা নির্ম্মিত দ্রব্য—		
	তূলা নির্ম্মিত দড়া	হন্দর ওয়েট	৩৫৲
	থান কাপড়—		
	শ্বেত—		
	জগন্নাথের কাপড়, এক ইঞ্চির চতুর্থাংশে বর্গ ১০ অংশের অধিক	পৌণ্ড	॥৶১০
	জগন্নাথের কাপড় অন্য সকল প্রকারের	ঐ	॥৶
	শার্টিং সাংক্লাথ ও মাটাবালাম	ঐ	॥/
	কাটা সূতা—		
	মাউল—৩১ অবধি ৪২ পর্য্যন্ত নম্বরের	ঐ	॥/১০
	৪৩ „ ৫২ „ „	ঐ	॥৶
	৫৩ „ ৬০ „ „	ঐ	৸০
	৬১ „ ৭০ „ „	ঐ	৸/১০
	৭১ „ ৮০ „ „	ঐ	৸৶
	৮০ নম্বরের উপর দশ২ নম্বর কি তাহার কোন অংশপ্রতি এক২ পৌণ্ডের আর এক২ আনা মূল্য ধরিতে হইবে।		
	দ্বিগুণ হইলে এক হারা কাটা সূতার মূল্যের উপর পৌণ্ড প্রতি আর দেড় আনা ধরিতে হইবে।		
	সাদা হইলে একহারা বা দোহারা কাটা সূতার মূল্যের উপর পৌণ্ড প্রতি আর এক আনা ধরিতে হইবে।		
	ওয়াটর সূতা ২১ অবধি ৩০ পর্য্যন্ত নম্বরের	ঐ	॥/
	৩১ „ ৪০ „ „	ঐ	॥৶
	৪১ „ ৫০ „ „	ঐ	৸১০
	৫০ নম্বরের ঊর্দ্ধ হইলে	ঐ	৸৶
	দ্বিগুণ হইলে এক হারা কাটা সূতার মূল্যের উপর পৌণ্ড প্রতি আর দেড় আনা ধরিতে হইবে।		
	সাদা হইলে এক বা দোহারা কাটা সূতার মূল্যের উপর পৌণ্ড প্রতি আর এক আনা ধরিতে হইবে।		
	কাটা সূতা কমলালেবুর রঙ্গের ও লাল ও আলিজারিন ও তুর্কী রাঙ্গা * ছাড়া অন্য সকল রঙ্গের } একহারা	ঐ	॥৶
	} দোহারা	ঐ	৸/১০
	কাটা সূতা, আলিজারিন ও তুর্কী রাঙ্গা নানা প্রকার } একহারা	ঐ	১৶
	} দোহারা	ঐ	১৶
১৭	অকর্ম্মছাড়া বণিক ও ঔষধীয় দ্রব্য—		
	ধুনবর, সোকোট্রা	হন্দরওয়েট	৩০৲
	হিঙ্গ	ঐ	৮৫৲
	„ মোটা (হিঙ্গরা)	ঐ	১০৲
	গন্ধক	ঐ	৪৫৲
	কর্পূর, পরিষ্কৃত, চাপড়া	ঐ	৬০৲
	„ কাঁচা বা ঁকা	ঐ	৪৫৲
	দারুচিনি	ঐ	২৩৲

* রঞ্জিন সূতার যে ওজন ধরিয়া মাশুল লওয়া যাইবে।' সেই ওজন জানিতে পারা না গেলে ওয়ার্কে যাহা জানা গেল কিম্বা বিজকে যাহা লেখা গেল সেই ওজন ধরিয়া মাশুল লওয়া যাইবে।

[*Government Gazette*, 29th *March* 1881.]

নম্বর।	দ্রব্যাদির নাম।	প্রতি।	তারিক মূল্য।
			টাকা।
১৮	শৈল নির্য্যাস	হন্দরওয়েট	৮৲
	রং করিবার উপকরণ—		
	নীল রং করিবার নকল রং	পৌণ্ড	৩।০
	কুমিদানা	ঐ	১।০
	মঞ্জিষ্ঠা	হন্দরওয়েট	১১৲
	বকম কাষ্ঠ ও চূর্ণ	ঐ	৬৲
২৩	কাচ ও কাচের দ্রব্য ও পুঁতি মালা ও কৃত্রিম মুক্তা ও কৃত্রিম প্রবাল—		
	চুড়ি, কাচের চাঁদের ঝিল্ট না করা	১০০ যোড়া	৩৲
	ক্রোন কাচ নানা রঙের	১০০ বর্গ ফুট	২০৲
	মুক্তা কৃত্রিম—		
	ওয়াটানা	লক্ষ	১০৲
২৪	গোঁদ ও রজন ও তন্মিশ্রিত নানা দ্রব্য—		
	কহরোবা	হন্দরওয়েট	৭৫৲
	খয়ের ও গাম্বিয়র	ঐ	১৩৲
	গোঁদ বৈনাবোন (অপরিষ্কৃত গন্ধরস)	ঐ	২০৲
২৯	হস্তির দন্ত ও তন্মিশ্রিত দ্রব্যাদি		
	অপ্রস্তুত—		
	২০ পৌণ্ডের অধিক ওজনের (খোলবিশিষ্ট মধ্য ও অগ্রভাগ ভিন্ন) প্রত্যেক গজ দন্ত ও খোল বিশিষ্ট মধ্য ও অগ্রভাগ ১০ পৌণ্ড বা তদধিক ওজনের প্রত্যেক দন্তের	হন্দর ওয়েট	৫৫০৲
	১০ পৌণ্ডের অধিক ও ২০ পৌণ্ডের অনধিক (খোল বিশিষ্ট মধ্য ও অগ্রভাগ ভিন্ন) প্রত্যেক গজদন্ত ও ১০ পৌণ্ডের কম প্রত্যেক খোল বিশিষ্ট মধ্য ও অগ্রভাগ দন্তের	ঐ	৪৬৫৲
	১০ পৌণ্ডের কম (খোল বিশিষ্ট মধ্য ও অগ্রভাগ ভিন্ন) প্রত্যেক গজদন্তের	ঐ	২৬৫৲
	৩ পৌণ্ডের কম প্রত্যেক মরি দন্তের	ঐ	৬৫৲
৩৫	ধাতু প্রস্তুত ও অপ্রস্তুত তন্মিশ্রিত দ্রব্যাদি—		
	পিতল—		
	জড়ান অর্থাৎ পাতলা চাদর	হন্দরওয়েট	৭৫৲
	তাঁমা—		
	অষ্ট্রেলিয়ার	ঐ	৪৪৲
	বোল্ট	ঐ	৪৭৲
	কানারির ও চাদর	ঐ	৪৬৲
	প্রেক ও মিশ্র ধাতুর প্রেক	ঐ	৪৩৲
	ভিন্ন দেশীয় অপেটা ও পাত	ঐ	৪০৲
	খোল, পাত ও থুয়া	ঐ	৪৮৲
	টালি ও থান ও তার ও ইট	ঐ	৪।৲
	লোহা—		
	কোণ ও T মার্কার লোহা	টন	১১০৲
	চেপ্টা ও চৌকা ও বোল্ট ইহার মধ্যে স্কট লোহা	,,	৯০৲
	গ্যালবানাইজার করা	হন্দরওয়েট	১০৲
	গ্যালবানাইজ চাদর ও মটকাকারের	ঐ	১০৲
	সুইডিস ভিন্ন থান ও পাতা ও চাদর	টন	১১৫৲
	প্রেক ও রোজ ও ক্লাম্প ও চেপ্টা মাথা ও রিবেট ও ওয়াসর	হন্দরওয়েট	১১৲
	প্রেকের শলাকা	টন	৯০৲
	অপেটা লোহ	ঐ	৪৫৲
	শলাকা গোল (সুইডিস ভিন্ন) অর্দ্ধ ইঞ্চির অনধিক ব্যাসের	টন	১০০৲
	শলাকা গোল, (সুইডিস ভিন্ন) অর্দ্ধ ইঞ্চির অধিক ব্যাসের	ঐ	৯০৲
	সুইডিস চেপ্টা, চৌকা ও বোল্ট	ঐ	১৩৫৲
	,, প্রেকের শলাকা	ঐ	১৫০৲
	,, গোল, শলাকা, অর্দ্ধ ইঞ্চির অনধিক ব্যাসের	ঐ	১৬০৲
	শিশা—		
	অপেটা	হন্দরওয়েট	১১৲
	চাদর তারের	ঐ	১৭।।০
	পেটেণ্ট বা পীত ধাতু, খোল মুড়িবার ও অন্য চাদর ও বোল্ট	হন্দরওয়েট	৩০৲

নম্বর।	দ্রব্যাদির নাম।	প্রতি।	তারিক মূল্য।
	পারদ	পৌণ্ড	১৴০
	ইশ্পাত রেলওয়ের সরঞ্জাম ছাড়া—		
	সুইডিস ভিন্ন ব্রিটিষ ও ভিন্নদেশীয়	ঐ	মূল্যানুসারে।
	টিন বুক	হন্দর ওয়েট	৬০৲
	দস্তা—		
	শ্রেব	হন্দর ওয়েট	১৬৲
	পাত ও অন্য আকারের নরম	ঐ	১৩৲
	ঐ ঐ শক্ত	ঐ	১৩৲
	দস্তার পাতা কি খোল মুড়িবার চাদর	ঐ	১৫৲
৪১	রং ওপটুয়াদের নানা দ্রব্য ও চম্মের ও ধাতুর উপর মাখাইবার নানা মিশ্রিত দ্রব্য—		
	রং নানা প্রকারের	হন্দর ওয়েট	১০৲
	মিশ্রিত	ঐ	৩৫৲
	সফেদা	ঐ	১৪৲
৪৭	আচারীয় দ্রব্য ও আচার প্রভৃতি—		
	কসেস্তার বন্ধ বেকন জোল ও টীক—		
	পনির	পৌণ্ড	৶০
	শূকরের হ্যাম	ঐ	৶০
	সাও	ঐ	৵০
	টাপিওকা	হন্দর ওয়েট	১১৲
		ঐ	১১৲
৫১	শঙ্খ ও কড়ি—		
	শাঁখ—		
	সজীব সুরু গ	একশত	৭৲
	মৃত ঐ	ঐ	৪৲
	কড়ি		
	সাং খলি	হন্দর ওয়েট	৫৫৲
৫২	রেশম ও তন্নির্ম্মিত দ্রব্য—		
	কাঁচা রেশম—		
	চওরম বোচিন চীনদেশীয় ও হরিদ্রা বর্ণ শাঙ্গাই	পৌণ্ড	৫॥০
	মাখো	ঐ	২॥০
	পাঞ্জাম	ঐ	২৲
	পারস্য দেশীয়	ঐ	৫।০
	আকর্ম্মণ্য ও কচরা	ঐ	১৶০
৫৪	মশলা—		
	খোৱী টার	হন্দর ওয়েট	২৫৲
	সুপারি—		
	শ্বেত শ্রীবর্দ্ধন	হন্দর ওয়েট	২২৲
	অন্য সকল প্রকারের	ঐ	৯৲
	লবঙ্গ বাঁজের মধ্য, নয় লবঙ্গ	ঐ	৩০৲
	মরিচ, গোলমরিচ ও পিপুল	ঐ	২০৲
৫৬	চিনি—		
	চীনদেশীয় মিছরী	হন্দর ওয়েট	২১৲
	গুলা	ঐ	২৬৲
৬	চিন চেশারকাগজের কেটিশাল	১১০ ।র বাক্স	৩৩৲
	২০ ইঞ্চির কম সূতার কাপড়ের	প্রত্যেকের	।৶০
	২০ ইঞ্চি ও তাহার উপর হইলে	ঐ	৶০
	ইউরোপীয় ভিন্ন অবলকরা কাপড়ের	ঐ	॥৴০

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 29, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২৯ মার্চ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

No 1445A

GENERAL.—*The* 18*th March* 1881 —Baboo Deno Nath Ghose, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd instant

Baboo Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, on leave, is transferred to the district of Sarun

Baboo Tarun Chunder Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th proximo, or from such subsequent date as he may avail himself of it

The 21*st March* 1881 —The services of Mr. W F Meres are placed at the disposal of the Government of India, in the Home, Revenue and Agricultural Department

Moulvi Mahomed Abdurrauf, temporary Sub-Deputy Collector, Howrah, is transferred to Burdwan

Baboo Prosunno Coomar Bose, temporary Sub-Deputy Collector in the Burdwan Division, is posted to Howrah

Mr C G M Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is appointed to have charge of the Nowada division of the Gya district

Baboo Rajkishore Narain, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty in Gya, is appointed to have charge of the Nowada division of that district till relieved by Mr C. G M Shircore

Mr G J B T Dalton, Deputy Commissioner of Cooch Behar, is allowed furlough for twenty months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 22nd April next

Captain A E Gordon, Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts, is appointed to act as Deputy Commissioner of Cooch Behar, during the absence, on leave, of Mr G J B T Dalton, or until further orders

Lieutenant E G Williams, of the Behar Mounted Rifle Corps, is allowed leave to England for six months

The 22*nd March* 1881 —Mr F H Harding, Assistant Magistrate and Collector, Buxar, Shahabad, is allowed leave for six months, under Section 31 of the Civil Leave Code, with effect from the 11th April next, or such subsequent date as he may avail himself of it

Mr H Farrer, Assistant Magistrate and Collector, Serajgunge, Pubna, is appointed to have charge of the Buxar division of the Shahabad district, *vice* Mr F H Harding

Mr A E Staley Assistant Magistrate and Collector, Rungpore, is appointed to have charge of the Serajgunge division of the Pubna district, *vice* Mr H. Farrer

Mr K J. Badshah, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is transferred to Rungpore

Baboo Bhola Nath Das is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in the Dacca Division

Baboo Bhubun Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly is transferred temporarily to the 24-Pergunnahs, and is appointed to have charge of the Diamond Harbour division of that district

Baboo Gunga Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Shahabad

Baboo Kristo Pershad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Purneah is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for diverting road No 5 from the Purneah City to Bussantpore

Baboo Soshee Bhusan Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Muddehpoorah division of the Bhagulpore district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved

[*Government Gazette*, 29*th March* 1881]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

১৪৪৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮১ সাল ১৮ মার্চ।—মেদিনীপুরের কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৩ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র ঘোষ সারণ জিলায় প্রেরিত হইলেন।

নদীয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারণচন্দ্র সরকার আগামি মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—শ্রীযুত ডবলিউ, এস, মিয়স সাহেব, হোম, রাজস্ব ও কৃষি কার্য্যসংক্রান্ত কার্য্যবিভাগের ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

হাবড়ার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ আবদুর রৌফ বর্দ্ধমানে প্রেরিত হইলেন।

বর্দ্ধমান খণ্ডে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রসন্ন কুমার বসু, হাবড়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জি, এম, শর্কোর সাহেব গয়া জিলার অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গয়ায় বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাজকিশোর নারায়ণ শ্রীযুত সি, জি, এম, শর্কোর সাহেবের প্রতি কার্য্যের ভারার্পণ না করণপর্য্যন্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

কুচবিহারের ডেপুটী কমিশনর শ্রীযুত জি, জে, বি, টি, ডাল্টন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি আপ্রিল মাসের ২২ তারিখ অবধি বিশ মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জি, জে, বি, টি ডাল্টন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশনর কাপ্তান শ্রীযুত এ, ই, গর্ডন সাহেব কুচবিহারের ডেপুটী কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার অশ্বারোহি রাইফল দলের লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত ই, জি, উইলিয়মস সাহেব ইংলণ্ডে গমনার্থে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২২ মার্চ। শাহাবাদের অন্তর্গত আরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব আগামি আপ্রিল মাসের ১১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩১ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেবের পরিবর্ত্তে পাবনার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, কেরর সাহেব শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বক্সার মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, কেরর সাহেবের পরিবর্ত্তে রঙ্গপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, ই, ষ্টালী সাহেব পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কে, জে, ব্যাডশা সাহেব রঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভোলানাথ দাস কিয়ৎকালের জন্যে ঢাকা খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে ২৪ পরগনায় প্রেরিত হইয়া উক্ত জিলার অন্তর্গত [illegible] মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গঙ্গানাথ রায় শাহাবাদ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

পুরুলিয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণপ্রসাদ ঘোষ, পুরুলিয়া শহর হইতে [illegible] পর্য্যন্ত ৫ নং পথ ফিরাইবার জন্যে প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মধেপুরা মহকুমার কার্য্যের অস্থায়ী ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অশ্বিনীভূষণ দত্ত যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

Baboo Tarini Prosad Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is transferred to Bhagulpore, and is appointed to have charge of the Muddehpoorah division of that district

Mr T J C Grant, who returned from furlough on the 20th instant, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Pooree.

Mr J Samuel Armstrong, Magistrate and Collector, Pooree, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Beerbhoom

Mr. O. T. Barrow, Assistant Magistrate and Collector in charge of the Jajpore division of the Cuttack district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 18th proximo, or such subsequent date as he may avail himself of it

Mr. W R Ricketts, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is appointed to have charge of the Jajpore division of the Cuttack district, during the absence, on leave, of Mr O T Barrow, or until further orders.

POLICE —*The 21st March* 1881 —Mr E W. Payne, Officiating Assistant Superintendent of Police, was on privilege leave from the 16th November 1880 to the 4th February 1881, inclusive

The 22nd March 1881 —Mr J. Masters, District Superintendent of Police, Bankoora, is appointed to act as District Superintendent of Police, Gya, during the absence, on leave, of Mr A. H Giles, or until further orders

Lieutenant-Colonel H E Waller, District Superintendent of Police, Beerbhoom, is transferred to Durbhunga, with effect from the date on which he joined that district

Mr. A H James, District Superintendent of Police, Durbhunga, is transferred to Jessore

Mr H. Munro, Assistant Superintendent of Police, Beerbhoom, is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police of that district, with effect from the date on which he joined that appointment

REGISTRATION —*The 21st March* 1881.—Syed Mohamad Abdul Mogni is appointed to be Rural Sub-Registrar of Bahera, in the district of Durbhunga, *vice* Moulvi Fuzul Huq, deceased

Mr F H Elphinstone, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Sub-Registrar of Motiharee, in the district of Chumparun, *vice* Mr Stephen Ulfat Hossein

EDUCATION —*The 18th March* 1881 —Mr. A E Gough, Professor, Presidency College, and Principal, Calcutta Madrissa, reported his departure from India on furlough on the 14th instant

The 21st March 1881 —Baboo Makunda Deb Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Noakhally, *vice* Baboo Jadub Chunder Ghose

OPIUM —*The 18th March* 1881 —Mr P J Luard, temporary Sub-Deputy Opium Agent, Aligurh, on leave, is appointed to act, until further orders, as Sub-Deputy Opium Agent, Allahabad.

Mr C E Mendham, Sub-Deputy Opium Agent, Goruckpore, on leave, is appointed to act, until further orders, as Sub-Deputy Opium Agent of Cawnpore

The 22nd March 1881.—Mr L L Parrott, Assistant Sub Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code

MEDICAL —*The 16th March* 1881.—Dr K. B. Stuart, Surgeon to the officers of the Customs Preventive Service, is allowed leave for twelve months, under Section 17A of the Civil Leave Code.

The 21st March 1881 —Assistant Surgeon Shiva Prosad Roy, a Supernumerary at the Presidency, is allowed leave for two years, under Section 17A of the Civil Leave Code.

The 22nd March 1881.—Assistant Surgeon Denobundhu Dutt, in charge of the Charitable Dispensary at Burdwan, was in Medical Charge of the Civil Station of Burdwan from the 27th December 1880 to the 15th February 1881, inclusive.

[*Government Gazette, 29th March* 1881.]

হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু তারিণীপ্রসাদ রায় ভাগলপুরে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত মধেপুরা মহকুমায় কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ২০ তারিখে প্রত্যাগত শ্রীযুক্ত টি, জে সি, গ্রান্ট সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পুরীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পুরীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত জে, সামুয়েল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বীরভূমের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত ও, টি, বারো সাহেব, আগামি মাসের ১৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পরে যে দিবসে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুক্ত ও, টি, বারো সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, নদীয়ার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত ডবলিউ, আর, রিকেটস সাহেব, কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত ই, ডবলিউ, পেন সাহেব ১৮৮০ সালের ১৬ নবেম্বর অবধি ১৮৮১ সালের ৪ ফেব্রুয়ারি পর্য্যন্ত অনুগ্রহের ছুটী লইয়া ছিলেন।

১৮৮১ সাল ২২ মার্চ।—শ্রীযুক্ত এ, এচ, জাইলস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাঁকুড়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত জে, মাষ্টর্স সাহেব গয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বীরভূমের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট লেপ্টেনেণ্ট-কর্ণেল শ্রীযুক্ত এচ, ই, ওয়ালর সাহেব যে তারিখে দ্বারভঙ্গা জিলায় কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি তথায় প্রেরিত হইলেন।

দ্বারভঙ্গার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত এ, এচ, জেমস সাহেব যশোহরে প্রেরিত হইলেন।

বীরভূমের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত এচ, মনরো সাহেব সেই জিলার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট স্বরূপ স্বীয় কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় সেই কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—মৌলবী ফজল্ হকের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুক্ত সৈয়দ মহম্মদ আবদুল মোগনি দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত বেহেরার গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত টীফন অলনৎ হুসেনের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এফ, এচ, এলফিনিষ্টন সাহেব চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত মতিহারির সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৮ মার্চ।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক ও কলিকাতার মদরসার প্রিন্সিপল শ্রীযুক্ত এ, ই, গফ সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১৪ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—শ্রীযুক্ত বাবু যাদবচন্দ্র ঘোষের পরিবর্ত্তে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু মুকুন্দদেব মুখোপাধ্যায়, নওয়াখালী জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮১ সাল [illegible] মার্চ।—ছুটী প্রাপ্ত আলিগড়ের আফীমের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুক্ত পি, জে, মুরা[illegible] সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আলাহাবাদের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটীপ্রাপ্ত গোরক্ষপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুক্ত সি, ই, মেও'ন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কানপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২২ মার্চ।—বাণারস এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুক্ত এল, এল, পাবট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৬ মার্চ।—কটকের মাসুল চুরি নিবারণ কার্য্যের কর্ত্তৃপক্ষ দর সর্জন ডাক্তর শ্রীযুক্ত কে, বি, ষ্টুয়ার্ট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে বার মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত শিবপ্রসাদ রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে দুই বৎসরের ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২২ মার্চ।—বর্দ্ধমানস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত দীনবন্ধু দত্ত ১৮৮০ সালের ২৭ ডিসেম্বর অবধি ১৮৮১ সালের ৫ ফেব্রুয়ারি পর্য্যন্ত বর্দ্ধমানের সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

The services of Apothecary G T. Leopold House Surgeon, Midwifery Ward, Medical College Hospital, Calcutta, are placed at the disposal of the Government of India, in the Home, Revenue and Agricultural Department

Assistant Apothecary J. R. Wallace, L R., C.S, is appointed to be House Surgeon, Midwifery Ward, Medical College Hospital, Calcutta, *vice* Apothecary G. T Leopold

MUNICIPAL —*The* 16*th March* 1881 —The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Culna Municipality, of Baboo Aughore Nath Chatterjee, B L, to be their Vice-Chairman for the year 1881-82

Munshee Abdool Huq Khan, Talookdar, is appointed to be a Commissioner of the Noakholly Municipality, *vice* Baboo Sreenath Ghose, resigned

The 17*th March* 1881 —Mr. H. H Birch, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Gya.

ROAD CESS —*The* 21*st March* 1881 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Atia in the district of Mymensingh —

Baboo Bejoy Singha Neowgi, Talookdar.

Moulvi Abdool Gaffar Khan Chowdry, Zemindar

Baboo Gour Das Bysack, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Maldah, *vice* Baboo Kasi Kinker Sen, transferred

The 22*nd March* 1881 —The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Burdwan —

Baboo Shoshi Bhusan Bose of Kamalpore, Pleader and Zemindar, *vice* Baboo Boistab Churn Bhudder of Kotulpore.

Moulvi Golam Ashduk of Tikarhat, Pleader and Talukdar, *vice* Baboo Boikunt Nath Roy of Basdebpore

Baboo Lolit Mohun Roy of Chuckdighi, Zemindar, *vice* Baboo Woomesh Chunder Mitter, late Manager of the Chuckdighi Estate

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Tipperah —

Baboo Mohini Mohun Bordhan, Zemindar and Government Pleader, *vice* Baboo Uma Lochun Mozoomdar

Mr P G Melitus, Assistant Magistrate and Collector, *vice* Baboo Gour Das Bysack, transferred.

Baboo Soshi Kissore Roy, Talookdar, *vice* Baboo Nobin Chunder Mookerjee, resigned.

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

No 37 —*The* 8*th March* 1881 —Furlough for eight months, under Section VI of the Civil Leave Code, is granted to Mr H Muspratt, C S, District and Sessions Judge of Sylhet and Sessions Judge of Cachar, with effect from the 2nd April 1881, or from the subsequent date on which he may avail himself of it

No 39 —Consequent on the return to duty of Lieutenant-Colonel W S Clarke, Third Grade Deputy Commissioner, on the forenoon of the 1st instant, the following reversions are ordered —

* * * * * *

Mr F. St. Clair Grimwood from Officiating Second to the Third Grade of Assistant Commissioners

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 29*th March* 1881.]

কলিকাতার মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের যাত্রী মহলের হৌস সর্জন আপথিকরি শ্রীযুত জি, টি, লাইপোল্ড সাহেব হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

আপথিকরি শ্রীযুত জি, টি, লাইপোল্ড সাহেবের পরিবর্ত্তে আসিষ্টাণ্ট আপথিকরি শ্রীযুত জে, আর, ওয়ালেস সাহেব, এল, আর, সি, এস, কলিকাতার মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের যাত্রী মহলের হৌস সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ১৬ মার্চ।—কালনা মুনিসিপালিটীর কমিশানরেরা শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ চট্টোপাধ্যায়, বি, এলকে ১৮৮১। ৮২ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ ঘোষ কর্ম্মত্যাগ করাতে তালুকদার শ্রীযুত মুনশী আবদুল হক খাঁ নওয়াখালী মুনিসিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ১৭ মার্চ।—একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, এস, বর্চ সাহেব গয়া মুনিসিপালিটীর কমিশানরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটিয়ার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

তালুকদার শ্রীযুত বাবু বিজয়সিংহ নিয়োগী।

জমীদার শ্রীযুত মৌলবী আবদুল গফুর খাঁ।

শ্রীযুত বাবু কাশীকিঙ্কর সেন স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গৌরদাস বসাক মালদহ জিলার পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮১ সাল ২২ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্দ্ধমান জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কোতলপুরের শ্রীযুত বাবু বৈষ্ণবচরণ ভদ্রের পরিবর্ত্তে কমলপুর নিবাসি উকীল ও জমীদার শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ বসু।

বাসদেবপুরের শ্রীযুত বাবু বৈকুণ্ঠনাথ রায়ের পরিবর্ত্তে টিকারহাট নিবাসি উকীল ও তালুকদার শ্রীযুত মৌলবী গোলাম আসদক।

চকদীঘী ইষ্টেটের ভূতপূর্ব্ব কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র মিত্রের পরিবর্ত্তে চকদীঘী নিবাসি জমীদার শ্রীযুত বাবু ললিতমোহন রায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু উমালোচন মজুমদারের পরিবর্ত্তে জমীদার ও গবর্ণমেণ্টের উকীল শ্রীযুত বাবু মোহিনীমোহন বর্দ্ধন।

শ্রীযুত বাবু গৌরদাস বসাক স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত পি জি, মিলিটন সাহেব।

শ্রীযুত বাবু নবীন চন্দ্র মুখোপাধ্যায় কর্ম্ম ত্যাগ করাতে তালুকদার শ্রীযুত বাবু শশীকিশোর রায়।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৩৭ নম্বর।—১৮৮১ সাল ৮ মার্চ।—ছিলটের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও কাছাড়ের সেশন জজ শ্রীযুত এচ, মাস্প্রাট সাহেব, সি এস, ১৮৮১ সালের ২ আপ্রিল অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়মতে আট মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

৩৯ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনর লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুত ডবলিউ, এস, ক্লার্ক সাহেব এই মাসের ১ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে নিম্নলিখিত পদে প্রত্যাগমনের আদেশ হইল।

•   •   •   •   •   •

শ্রীযুত এফ, সেণ্ট ক্লেয়র গ্রিমউড সাহেব একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে তৃতীয় শ্রেণীর পদে।

হরেস এ, কক্রেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

NOTIFICATION

The 21st March 1881.—It is hereby notified for general information that the next half-yearly departmental examination of Assistant and Deputy Magistrates in the Regulation and Non Regulation Districts, and of officers in the Police and Medical Departments, will begin on Monday, the 9th May 1881.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION.

The 14th March 1881 —Under section 21, Act III of 1880, the Cantonments Act, it is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased, with the previous sanction of the Governor General in Council, to impose in the cantonments noted below the taxes specified opposite each, viz —

	Name of Cantonment.	Taxes to be levied
1	Cuttack ...	A tax on persons occupying holdings, according to their circumstances and property, under section 77 (*a*) of Act V (B C) of 1876 A tax on carriages and animals under section 78 (*a*) Tolls on ferries, under section 78 (*c*)
2	Dinapore ...	A tax under section 327, Act V (B C) of 1876, *i e*, an assessment according to the circumstances and the property to be protected of the persons liable to the tax
3	Segowli ...	Ditto ditto ditto
4	Dorundah	Ditto ditto ditto
5	Hazaribagh ..	A tax on persons occupying holdings according to their circumstances and property, under section 77 (*a*), Act V (B C) of 1876.
6	Barrackpore ..	A rate on the annual value of holdings, under section 77 (*b*), Act V (B C) of 1876 A tax on carriages and animals, under section 78 (*a*).
7	Dum-Dum .	A rate on the annual value of holdings, under section 77 (*b*), Act V (B C) of 1876 A tax on carriages and animals, under section 78 (*a*).
8	Ballygunge	A rate on the annual value of holdings, under section 77 (*b*), Act V (B C) of 1876. A tax on carriages and animals, under section 78 (*a*) Tolls on ferries, under section 78 (*c*) House service fees, under Act VI (B.C) of 1878

2 Under section 22 of the said Act III of 1880, the Lieutenant-Governor directs that the rules for the assessment and recovery of the taxes specified above, which are now in force in the municipalities named below, shall apply to the cantonments which are to be united with those municipalities respectively —

	Municipality	Cantonment to be united with the Municipality
1	Cuttack	Cuttack.
2	Hazaribagh .	Hazaribagh
3	Suburbs of Calcutta ..	Ballygunge.
4	South Barrackpore ...	Barrackpore.
5	North Dum-Dum	Dum-Dum.
	Dinapore Nizamut Union .	Dinapore.

[*Government Gazette*, 29*th March* 1881]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৮১ সালের মে মাসের ৯ তারিখ সোমবারে আইনের অধীন ও আইন বহির্ভূত জিলার আসিষ্টাণ্ট ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেটদের এবং পোলীস ও চিকিৎসা কার্য্য বিভাগের কার্য্যকারকদের কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় আগামি ষাণ্মাসিক পরীক্ষা আরম্ভ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৪ মার্চ।—সেনানীবেশ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ৩ আইনের ২১ ধারামতে সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক নিম্নলিখিত প্রত্যেক সেনানীবেশের পার্শ্বে নির্দ্দিষ্ট টাক্স ধার্য্য করিলেন।

১। কটক	যোত্তের দখলীকার ব্যক্তিদের অবস্থা ও সম্পত্ত্যনুসারে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৭ (ক) ধারামতে তাঁহাদের উপর টাক্স। ৭৮ (ক) ধারামতে গাড়ীর ও জন্তুর উপর টাক্স। ৭৮ (গ) ধারামতে খেয়াঘাটের মাসুল।
২। দানাপুর	১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২৭ ধারামতে টাক্স অর্থাৎ টাক্স দিবার যোগ্য ব্যক্তিদের অবস্থা ও স্থাবরীয় সম্পত্ত্যনুসারে টাক্স।
৩। সেগোলী	ঐ ঐ ঐ
৪। দোরন্দা	ঐ ঐ ঐ
৫। হাজারীবাগ	যোত্তের দখলীকার ব্যক্তিদের অবস্থা ও সম্পত্ত্যনুসারে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৭ (ক) ধারামতে তাঁহাদের উপর টাক্স।
৬। বারাকপুর	১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৭ (খ) ধারানুসারে যোত্তের বার্ষিক মূল্যের উপর রেট। ৭৮ (ক) ধারামতে গাড়ীর ও জন্তুর উপর টাক্স।
৭। দমদমা	১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৭ (খ) ধারামতে যোত্তের বার্ষিক মূল্যের উপর রেট। ৭৮ (ক) ধারামতে গাড়ী ও জন্তুর উপর টাক্স।
৮। বালীগঞ্জ	১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৭ (খ) ধারামতে যোত্তের বার্ষিক মূল্যের উপর রেট। ৭৮ (ক) ধারামতে গাড়ীর ও জন্তুর উপর টাক্স। ৭৮ (গ) ধারামতে খেয়াঘাটের মাসুল। ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনমতে হৌস সর্ব্বিস ফী।

২। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের উক্ত ৩ আইনের ২২ ধারামতে এই আজ্ঞা করিলেন যে উপরের নির্দ্দিষ্ট টাক্স ধার্য্য ও আদায় করণের যে বিধি নিম্নলিখিত সকল মুনিসিপালিটীতে বলবৎ আছে ক্রমানুসারে উক্ত মুনসিপালিটীর সঙ্গে যে সেনানীবেশ সংযোগ করিতে হইবে তৎপ্রতি বর্ত্তিবে।

মুনিসিপালিটী	মুনসিপালিটীর সঙ্গে যে সেনানীবেশ সংযোগ করা যাইবে তাহা।
১। কটক	কটক।
২। হাজারীবাগ।	হাজারীবাগ।
৩। কলিকাতার শহরতলি(?)	বালীগঞ্জ।
৪। দক্ষিণ বারাকপুর	বারাকপুর।
৫। উত্তর দমদমা	দমদমা।
৬। দানাপুর নিজামৎ প্রামসাহার	দানাপুর।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

3 The Lieutenant-Governor further directs that the provisions of Chapter III, Act V (B C) of 1876, for the assessment and recovery of the tax leviable under paragraph 1 of this notification, in the Segowli and Dorundah Cantonments, shall be applicable to those cantonments

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION.

The 17th March 1881 —Under Bye-law No 2 of the Bye-laws framed under Act IV (B C.) of 1871, for the town of Gya, the following gentlemen are appointed to form a Committee to assist the Magistrate and Health Officer of that town in carrying out the provisions of the Act within the said town —

Official Members

1 M Finucane, Esq , Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector
2 Baboo Ramanugrah Narayan Singh, Deputy Magistrate and Deputy Collector
3 „ Nowrungee Lall, Sub-Deputy Collector

Non-official Members

4 Baboo Bhub Sen Singh, Government Pleader
5 „ Ram Nath Singh, Zemindar
6 „ Behari Lall Bank Gyawul

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 22nd March 1881 —It is hereby notified under Section 4 of the Indian Forest Act VII of 1878, that it is proposed to constitute as a Reserved Forest, under the provisions of the said Act, the block of land described below

The Lieutenant-Governor is pleased to appoint the Assistant Commissioner of Palamow to be the Forest Settlement Officer, for the purposes of enquiring into and determining the existence, nature and extent of any rights alleged to exist in favour of any person or persons in or over any land comprised within the undermentioned boundaries or in or over any forest produce, and to deal with the same as provided in Chapter II of the said Act —

DISTRICT	Pergunnah or other Sub division	Name of forest	Boundaries
Lohardugga	Palamow Sub division, Tuppehs Bari and Khomi	Toongaree Forest	*North* —The southern boundary of the present Saidope Forest Reserve from the Jewa nuddee to the small stream which joins the Charo nuddee near the village of Toongaree

West —A demarcated line running first east north of Toongaree, then in a general south-western direction to the junction of the Goanjh and Burmahee nuddees

South —The northern boundary of the Ramundag Forest Reserve from the junction of the Goanjh and Burmahee nuddees to within a short distance west of the village of Ladhee

East —A demarcated line running in a general northerly direction, west of the villages of Ladhee and Labhur to the Labhur nuddee, then a demarcated line running south-east to the Jewa nuddee, then the Jewa nuddee

---

A MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 29th March* 1881]

৩। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব আরো আজ্ঞা করিলেন যে, সেগোলী ও দোরুন্দা সেনানীবেশে এই বিজ্ঞাপনের ১ দফামতে আবার টাক্স ধার্য্য ও আদায় করণ বিষয়ে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ ধারার বিধান ঐ ২ সেনানীবেশে বর্ত্তিবে।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৭ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়া নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের বিধান সকল করণার্থ উক্ত নগরের নিমিত্ত উক্ত আইনমতে প্রণীত উপবিধির ২ ধারানুসারে উক্ত নগরের মাজিষ্ট্রেট সাহেবের ও স্বাস্থ্যরক্ষকের সাহায্য করণার্থে কমিটীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকীয় পদস্থ রি মেম্বর।

১। একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এল, ফিমুকেম সাহেব।
২। ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামানুগ্রহ নারায়ণ সিংহ।
৩। সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবরঙ্গীলাল।

রাজকীয় পদধারি নহেন এমত মেম্বর।

৪। গবর্ণমেন্টের উকীল শ্রীযুত বাবু ভুবসেন সিংহ।
৫। জমীদার শ্রীযুত বাবু রামনাথ সিংহ।
৬। গয়াল শ্রীযুত বাবু বিহারীলাল বারিক।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২৩ মার্চ।—ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্নলিখিত ভূমি খণ্ড উক্ত আইনের বিধানমতে রক্ষিত বন হওনার প্রস্তাব করা গেল।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গর্ণবর সাহেব নিম্নলিখিত সীমার অন্তর্গত কোন ভূমিতে বা তদুপরি কিম্বা বনোৎপন্ন কোন দ্রব্যে বা তদুপরি কোন ব্যক্তির স্বত্ব আছে কথিত হইলে, সেই স্বত্ব থাকার ও তাহার ভাব ও সেই স্বত্ব যত দূর আছে ইহার অনুসন্ধান লইয়া নিষ্পত্তি করিতে ও তাহা লইয়া উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের বিধানমতে কার্য্য করিতে পালামৌয়ের আসিষ্টাণ্ট কমিশনরকে বনের বন্দোবস্তের কর্ত্তৃপক্ষের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপবিভাগ।	বনের নাম।	সীমা।
লোহারডাগা।	পালামৌ মহকুমার বারি ও খোমি তপ্পে।	তুঙ্গারি বন।	উত্তর সীমা।—জেওয়া নদী অবধি তুঙ্গারি গ্রামের নিকট চাবো নদীর সহিত সংযোগকারি ক্ষুদ্র জলস্রোত পর্য্যন্ত বর্ত্তমান টেসদোপ রক্ষিত বনের দক্ষিণ সীমা। পশ্চিম সীমা।—প্রথম তুঙ্গারির পূর্ব্ব উত্তর গামি ও পরে গোয়াঙ্গু ও বরমাহী নদীর সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত সাধারণভাবে দক্ষিণ-পশ্চিম মুখগামি চিহ্নিত রেখা। দক্ষিণ সীমা।—গোয়াঙ্গু ও বরমাহী নদীর সংযোগ স্থান হইতে লাধিগ্রামের পশ্চিম অল্প দূর পর্য্যন্ত রবণদাগ রক্ষিত বনের উত্তর সীমা। পূর্ব্ব সীমা।—লাধি ও লাতর গ্রামের পশ্চিম লাতর নদী পর্য্যন্ত সাধারণ ভাবে উত্তরমুখ গামি চিহ্নিত রেখা, পরে জেওয়া নদী পর্য্যন্ত দক্ষিণ-পূর্ব্ব মুখ গামি চিহ্নিত রেখা, পরে জেওয়ানদী।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

NOTIFICATION

The 22nd March 1881 —In continuation of the notification dated the 19th January 1880, and in part modification thereof, it is notified for general information (1) that a new thana has been formed in the district of Moorshedabad, with head quarters at Kandi, and jurisdiction over the outpost of Burwan and the villages mentioned in the list A below, transferred from thana Bhurtpur, (2) that the outpost of Burwan (the boundaries of which were described in the above notification), recently transferred from the district of Beerbhoom to that of Moorshedabad and attached to thana Bhurtpur, has been converted into a dependent outpost attached to thana Kandi, and (3) that the following are now the boundaries of thana Kandi and the revised boundaries of thanas Bhurtpur and Khurgaon

District	Thana	Boundaries
Moorshedabad	Kandi	*On the North*—The boundaries of the villages Jikarhati, Kalika pur, Situlgram, Kohinia, Biswanathpur-kismut, Lukhinarainpur, Monvekandra, Kalikapur-oorf-Kapasdanga, Furreedpur, Boodooa, Jushohuri, and Bamandasbati, thence crossing the More river at the village of Kandi Gopinathpur, the right bank of that river northwards to its junction with the Dwarka Nuddee, thence the Dwarka Nuddee eastwards to its junction with the Banki Nuddee at the village of Heejol
		On the East—The Dwarka Nuddee southwards to the south-eastern corner of village Heejol
		On the South—The boundaries of the following villages, viz Heejol, Rampur, Bhowanundpur, again Heejol, Andoolia, Sospara, Bagdanga, Buaradeegur, Boalia, Doohalia, Murwa Arazee, Ghosemati-Buhorah, Koyamba, Narainbatee, Moolah, Singura, Muhamh-oorf-Munoli, Panchthopi, Panea-oorf Poonea, Mahlundi Deegur, and Buodinathpur, thence the district boundary as described in the notification of 19th January 1880 from the village of Jarapur to that of Mujlispur
		On the West—The district boundary as described by the notification of 19th January 1880 from the village of Mujlispur to that of Jikarhati
„	Bhurtpur	*On the North*—The Kandi thana
		On the East—The Dwarka or Bablah Nuddee, from the village of Amlaie on the north to that of Burrakhori-Rumna on the south
		On the South—The boundary as defined by the notification of 19th January 1880
		On the West—The boundary remains unaltered from the village of Asundee-o Sonarundee to that of Ramchunderpore oorf-Gorah, thence the thana of Kandi
Moorshedabad	Khurgaon	*On the North*—The boundary as defined by the notification of 19th January 1880
		On the North-East and East—The thanahs of Kulleanganj and Gokurn
		On the South—The thana of Kandi
		On the West—The boundary as defined by the notification of 19th January 1880

Note.—In the above description the villages named as situated on the boundaries of thanas are included within the limits of the thanas to which reference is made

[*Government Gazette*, 29th *March* 1881]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২২ মার্চ।—১৮৮০ সালের ১৯ জানুয়ারির বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত ও তাহার কিয়দংশ পরিবর্ত্তন করিয়া সর্ব্বসাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, (১) মুরশিদাবাদ জিলায় এক নূতন থানা স্থাপন করা গিয়াছে, তাহার সদরস্থান কান্দি হইবে, এবং বরওয়ান ফাঁড়ির উপর ও ভরতপুর থানাহইতে A চিহ্নিত নির্ঘণ্টপত্রে লিখিত সকল গ্রামের উপর তাহার এলাকা থাকিবে, (২) বীরভূম জিলাহইতে সম্প্রতি মুরশিদাবাদ জিলাভুক্ত হইয়া ভরতপুর থানা সংযুক্ত বরওয়ান ফাঁড়ি (উপরোক্ত বিজ্ঞাপনে ইহার সীমা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে) কান্দি থানার সামিল করিয়া অধীন ফাঁড়ি করা গেল, (৩) এইক্ষণে কান্দি থানার নিম্নলিখিত সীমা হইবে, এবং ভরতপুর ও খরগাঁ থানার নিম্নলিখিত সংশোধিত সীমা হইবে।

জিলা।	থানা।	সীমা।
মুরশিদাবাদ	কান্দি	উত্তর সীমা।—জিকারহাটি ও কালিকাপুর ও শীতলগ্রাম ও কন্যা ও বিশ্বনাথপুর-কিসমৎ ও লক্ষ্মীনারায়ণপুর ও মনেনাজ্জা ও কালীকাপুর-উর্ফ কাপাসডাঙ্গা ও ফরীদপুর ও বুড়ুয়া ও যশোহরি ও বামন-দাসবাটী গ্রামের সীমা, তথাহইতে কান্দি গোপীনাথপুর গ্রামে মোরনদী পার হইয়া দ্বারকা নদীর সহিত তাহার সংযোগস্থান পর্য্যন্ত উত্তর মুখে ঐ মোরনদীর ডাহিন তট, তথাহইতে হিজোলগ্রামে বাঁকী নদীর সহিত দ্বারকা নদীর সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে দ্বারকা নদী। পূর্ব্ব সীমা।—হিজোলগ্রামের দক্ষিণ-পূর্ব্ব কোণ পর্য্যন্ত দক্ষিণমুখে দ্বারকা নদী। দক্ষিণ সীমা।—হিজোল ও বারীপুর ও ভগানন্দপুর ও আবার হিজোল ও আঁদুলিয়া ও সোহরপাড়া ও বাগডাঙ্গা ও বহ্রাদিগর ও বোয়ালিয়া ও ছুরালিয়া ও মরওয়া আরাজি ও ঘোষমাটি-বাছোরা ও কয়াল্বা ও নারায়ণপাটী ও মুলা ও সেঙ্গুরা ও মালিয়াদিহ উর্ফ-মধাল ও পাঁচথুপি ও পানিয়া-উর্ফ-পুনয়া ও মহলন্দী দিগর ও বৈদ্যনাথপুর গ্রামের সীমা, তথাহইতে ভাবাপুর গ্রাম অবধি মজলিশপুর গ্রাম পর্য্যন্ত ১৮৮০ সালের ১৯ জানুয়ারির বিজ্ঞাপনের লিখিত জিলার সীমা। পশ্চিম সীমা।—মজলিশপুর গ্রাম অবধি জিকারহাটি গ্রাম পর্য্যন্ত ১৮৮০ সালের ১৯ জানুয়ারির বিজ্ঞাপনের লিখিত জিলার সীমা।
ঐ	ভরতপুর	উত্তর সীমা।—কান্দি থানা। পূর্ব্ব সীমা।—উত্তর দিকে আমলাই গ্রাম অবধি দক্ষিণদিকে বড খোরি-রমনা গ্রাম পর্য্যন্ত দ্বারকা বা বাবলা নদী। দক্ষিণ সীমা।—১৮৮০ সালের ১৯ জানুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমা। পশ্চিম সীমা।—আশন্দী-ও-সোনাকঁদি গ্রাম অবধি রামচন্দ্রপুর উর্ফ-গোরা গ্রাম পর্য্যন্ত সীমা যেমন আছে তেমনিই থাকিল, তথাহইতে কান্দি থানা।
ঐ	খরগাঁ	উত্তর সীমা।—১৮৮০ সালের ১৯ জানুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমা। উত্তর-পূর্ব্ব ও পূর্ব্ব সীমা।—কল্যাণগঞ্জ ও গোকর্ণ থানা। দক্ষিণ সীমা।—কান্দি থানা। পশ্চিম সীমা।—১৮৮০ সালের ১৯ জানুয়ারির বিজ্ঞাপনের নির্দ্দিষ্ট সীমা।

মন্তব্য।—উপরোক্ত বিবরণপত্রে যেং থানার সীমায় আছে বলিয়া যে সকল গ্রামের নাম লেখা গিয়াছে সেইং থানার এলাকার মধ্যে সেই সকল গ্রাম ধরা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

A.

List of Villages transferred from thana Bhurtpur to thana Kandi

Number	Names of villages	Number on village	Names of pergunnahs
1	Bowanundpur	121	Fatehsing
	Rampur	148	Ditto
	Joyrampur	120	Ditto
	Heejol (part of)	119	Ditto
5	Srikuntpur	118	Ditto
	Hurrinuggur	117	Ditto
	Poorundurpur	113	Kentoonagar
	Pabuttipur (part of)	30	Fatehsing
	Boondye	31	Ditto
10	Bhowanipur (part of)	33	Gopinathpur
	Chundr Pershadpur	32	Ditto
	Rungram (part of)	35	Ditto
	Khooshbashpur (part of)	107	Fatehsing
	Gopalnuggur	112	Ditto
15	Ditto Base	111	Kentoonagar
	Kalishunkurpur	110	Fatehsing
	Indata	109	Ditto
	Rajdas oorf Binipur	108	Mahlundi
	Gobindpur	116	Fatehsing
20	Khursah Chandnair	101	Ditto
	Doorgapur	100	Ditto
	Lokhikantpur	99	Ditto
	Andooleea	92	Ditto
	Jeetpur	114	Ditto
25	Suntoshpur	115	Ditto
	Goojastee Lokikantpur	102	Ditto
	Gopalpur	103	Kentoonagar
	Rajarampur	104	Ditto
	Roybhanbati Monohurpur	105	Ditto
30	Thuruf Gungadhurpur	111	Gopinathpur
	Narainbati	112	Kentoonagar
	Batipara	110	Gopinathpur
	Deejanundbati	109	Bagha
	Raibati	108	Gopinathpur
35	Bentolee (Ar) oorf Bagabari	107	Radhabullubpur
	Monohurpur	106	Gopinathpur
	Kandi Gopinathpur	80	Ditto
	Boontoli	78	Radhabullubpur
	Rajbira oorf Rajarbeyar	79	Shahjehanpur
40	Roopur	82	Fatehsing
	Seebrambati	83	Ditto
	Doohalia	70	Ditto
	Murwa	69	Ditto
	Bazah Doohalia	71	Ditto
45	Murwa Arazee	67	Ditto
	Boalia	84	Ditto
	Bagdanga	89	Ditto
	Sospoor	93	Sherpur
	Amooa Arazee	94	Fatehsing
50	Amooa	95	Ditto
	Mahdia	98	Ditto
	Rugoonathpur	97	Ditto
	Nilkuntpur	96	Ditto
	Seebrambatee Arazee	88	Ditto
55	Busradeegur	127	Ditto

NOTE.—The above list shows the names of the villages as demarcated and surveyed by the Revenue Survey Department, and as entered on their maps and records.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

A

ভরতপুর থানাহইতে কান্দি থানাভুক্ত গ্রামের নির্ঘণ্ট পত্র।

নম্বর।	গ্রামের নাম।	গ্রামের নম্বর।	পরগনার নাম।
১	ভবানন্দপুর	১২১	কাণ্ডসিংহ।
	রাণীপুর	১৪৮	ঐ
	জয়রামপুর	১২০	ঐ
	হিজোল (কিয়দংশ)	১১৯	ঐ
৫	শ্রীকণ্ঠপুর	১১৮	ঐ
	হরিনগর	১১৭	ঐ
	পুরন্দরপুর	৭১৩	কেঁদুনগর।
	পরমানন্দপুর (কিয়দংশ)	৩০	কাণ্ডসিংহ।
	বুন্দাই	৩১	ঐ
১০	ভবানীপুর (কিয়দংশ)	৩৩	গোপীনাথপুর।
	চন্দ্রপ্রসাদপুর	৩২	ঐ
	রণগ্রাম (কিয়দংশ)	৩৫	ঐ
	কুশবাসপুর (কিয়দংশ)	১০৭	কাণ্ডসিংহ।
	গোপালনগর	১১২	ঐ
১৫	ঐ বাজে	১১১	কেঁদুনগর।
	কালীশঙ্করপুর	১১০	কাণ্ডসিংহ।
	ইন্দাভা	১০৯	ঐ
	রাজদাস-উর্ফ বেণীপুর	১০৮	মহলন্দী।
	গোবিন্দপুর	১১৬	কাণ্ডসিংহ।
২০	খরসা চাষবৈর	১০১	ঐ
	দুর্গাপুর	১০০	ঐ
	লক্ষ্মীকান্তপুর	৯৯	ঐ
	আন্দুলীয়া	৯২	ঐ
	জগতপুর	১১৪	ঐ
২৫	সন্তোষপুর	১১৫	ঐ
	গুকোস্তি লক্ষ্মীকান্তপুর	১০২	ঐ
	গোপালপুর	১০৩	কেঁদুনগর।
	রাজারামপুর	১০৪	ঐ
	রায়কমলবাটী মনোহরপুর	১০৫	ঐ
৩০	তরক গঙ্গাধরপুর	১১১	গোপীনাথপুর।
	নারায়ণবাটী	১১২	কেঁদুনগর।
	বাটীপাড়া	১১৩	গোপীনাথপুর।
	ব্রজানন্দবাটী	১০৯	বাখা।
	নারবাটী	১০৮	গোপীনাথপুর।
	বঞ্জনি (আর) উর্ফ বাগাবাড়ি	১০৭	রাধাবল্লভপুর।
৩৫	মনোহরপুর	১০৬	গোপীনাথপুর।
	কান্দি গোপীনাথপুর	৮০	ঐ
	ধুনগুলি	৭৮	রাধাবল্লভপুর।
	নবিরা উর্ফ-রামরবেয়ার	৭৯	সাজেহানপুর।
		৮২	কাণ্ডসিংহ।
৪০	শিবরামবাটী	৮৩	ঐ
	ছুহালয়া	৭০	ঐ
	মনওয়া	৬৯	ঐ
	বাজাহুয়ালিয়া	৭১	ঐ
৪৫	মায়ওরাব আরাজি	৬৭	ঐ
	বোয়ালিয়া	৮৪	ঐ
	রংগডাঙ্গা	৮৯	ঐ
	সোমপুর	৯০	শেরপুর।
	অমুয়া আরাজি	৯৪	ঐ
	আমুয়া	৯১	কাণ্ডসিংহ।
৫০	মহদিয়া	৯৮	ঐ
	রঘুনাথপুর	৯৭	ঐ
	নীলকণ্ঠপুর	৯৬	ঐ
	শিরামবাটী আরাজি	৬৮	ঐ
	বক্সাবিগর	১২৭	ঐ
৫৫			

মন্তব্য।—রাজস্বের জরীপী কার্য্যবিভাগের কার্য্যকারকেরা চিহ্ন দিয়া ও জরীপ করিয়া থাকবস্তের ও রিকার্ডের যেং গ্রামের যেং নাম লিখিয়াছেন উপরোক্ত নির্ঘণ্টপত্রে সেইং গ্রামের সেইং নাম লেখা গেল।

এ, মাকে ঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[সুবর্ণদেশী গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

DECLARATION

The 21st March 1881 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the offices of the Collector and Magistrate of Cuttack in the town of Cuttack, it is hereby declared that for the above purpose two plots of land, measuring in the aggregate, more or less, 3 acres 1 rood and 2 poles of standard measurement as shown below, are required within the aforesaid town of Cuttack —

Plot No 1, measuring 3 acres 1 rood, bounded on the north by the compound wall of the Ravenshaw College, on the south by the river Katjuri, on the east by the wall of the Collectorate compound, and on the west by Government land

Plot No 2, measuring 2 poles, bounded on the north by Government land, on the south by the Land Acquisition Office, and on the east and west by Government land

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 21st March 1881 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the office of the Commissioner of the Orissa Division, in the town of Cuttack, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 12 acres 1 rood and 37 poles of standard measurement, bounded on the north by the City Protective Embankment, on the south by the public road, on the east by Sahanmazpore Mullah Sahi Basti, and on the west by the Government Telegraph Office, is required within the aforesaid town of Cuttack

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A MACKENZIE,
Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 15th March 1881 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Krishnaghur Municipality, for a public purpose, viz for a road in the Town of Krishnaghur, pergunnah Ukhra, zillah Nuddea, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring, more or less, 3 cottahs 12 chittacks is required within the said Town of Krishnaghur The land is bounded on the north by chur land, on the east by the Kadamtola Ghât road, on the south by Deno Baboo's jamai land, and on the west by the Nikaripara Ghât road

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[Third Publication]

NOTIFICATION

The 12th February 1881 —In the exercise of the powers conferred on him by Section 38, Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B C) of 1879, the Lieutenant-Governor approves and confirms the following Bye-laws, which have been framed by the Deputy Commissioner of the Southal Pergunnahs, with the assent of the Health Officer of the town of Deoghur, for the management of all matters necessary for the due enforcement of the Act within the said town of Deoghur.

[*Government Gazette*, 29*th March* 1881.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কটক নগরে কটকের কালেক্টর ও মাজিস্ট্রেটের আফিসের জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কটক নগরে নিম্নপ্রদর্শিতমতে কল্পিমত ন্যূনাধিক মোট ৩ একর ১ রুড ২ পোল পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

১নং খণ্ড, ৩একর ১রুড পরিমিত, ইহার উত্তর সীমা রেবেনশা কালেজের হাতার প্রাচীর, দক্ষিণ সীমা কাটজুড়িনদী, পূর্ব্বসীমা কালেক্টরীর হাতার প্রাচীর, ও পশ্চিম সীমা গবর্ণমেন্টের ভূমি।

২নং খণ্ড, ২ পোল পরিমিত, ইহার উত্তর সীমা গবর্ণমেন্টের ভূমি, দক্ষিণ সীমা ভূমি গ্রহণের আফিস, এবং পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা গবর্ণমেন্টের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কটক নগরে উড়িষ্যা খণ্ডের কমিশ্যনরের আফিসের জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কটক নগরে কল্পিমতে ন্যূনাধিক ১২ একর, ১ রুড, ৩৭ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা নগর রক্ষার্থ বাঁধ দক্ষিণ সীমা সরকারী পথ পূর্ব্ব সীমা সহ-নিরাজপুর মল্লা সাহি প্রভৃতি, ও পশ্চিম সীমা গবর্ণমেন্টের টেলিগ্রাফ আফিস।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১৫ মার্চ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নদীয়া জিলার অন্তর্গত উখরা পরগনার কৃষ্ণনগর নগরে পথ করিবার জন্যে কৃষ্ণনগরের মুনিসিপালিটির অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কৃষ্ণনগর নগরে ন্যূনাধিক ৵৩৵ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা চরভূমি, পূর্ব্বসীমা কদম্বতলা ঘাটের পথ, দক্ষিণ সীমা নিতু বাবুর জমাই জমি, ও পশ্চিম সীমা নিকারিপাড়া ঘাটের পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[তৃতীয়বার প্রকাশিত।]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮১ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইন দ্বারা সংশোধিত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন দেবগড় নগরে উপযুক্তমতে প্রবল করণার্থে যে২ কার্য্য নির্ব্বাহ করা আবশ্যক সাঁওতাল পরগনার ডেপুটী কমিশ্যনর সাহেব তদ্বিষয়ে উক্ত দেবগড় নগরের স্বাস্থ্যরক্ষকের সম্মতি লইয়া নিম্নলিখিত যে উপবিধি প্রণয়ন করিয়াছেন শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত আইনের ৩৮ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া সেই উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

Bye-laws framed under Act IV (B C) of 1871, read with Act II (B C) of 1879, for the town of Deoghur

PART I

1 FOR the purposes of Act IV (B C) of 1871, as amended by Act II (B C) of 1879, the town of Deoghur shall be considered all the land within the municipal limits of that town

2 A Committee consisting of two official and three non-official members shall be appointed to assist the Magistrate and Health Officer in carrying out the provisions of the Act

3 On the 1st March in each year the Magistrate shall nominate the members to serve on the Committee during the ensuing official (April to March) year, and shall report the nomination for the sanction of the local Government

4 In the event of the death, removal, or resignation of any member of the Committee during his year of office, an official member shall be succeeded by the successor to his appointment, or any other official, and in case of a non-official member, his successor shall be appointed by the remainder of the Committee, subject to the approval of Government

PART II

Rules for the conduct of Business

5 A meeting of the Committee shall be held for the transaction of business and inspection of accounts at the office of the Magistrate, at least once in a quarter, provided that it shall be lawful for the Magistrate to call a meeting at any other time, recording his reasons for doing so, and also that the presence of three members shall be necessary to form a quorum

6 Notice of every meeting shall be given to each member at least four clear days before the day appointed for the meeting

7 The subject or subjects brought before the Committee shall be decided by a majority of votes In the event of division of opinion, the Magistrate, or, in his absence, the Health Officer, shall have a casting vote

8 The Health Officer shall be *ex-officio* Secretary to the Committee, and the Magistrate *ex-officio* President The proceedings of every meeting shall be recorded by the Secretary in a book kept for the purpose

PART III.

On the receipt and disbursement of money under the Act

9 On the 15th October of each year a budget of probable receipts and of proposed expenditure during the ensuing official year shall be submitted for the sanction of Government

10 It shall be competent for the Committee, with the sanction of the Commissioner, to transfer sums from one item of the budget to another, but the total expenditure allowed by Government in the budget shall never be exceeded

11 In framing every annual estimate, an amount not exceeding 25 per cent of the total income shall be reserved for extraordinary contingencies, such as sudden outbreaks of cholera and sickness, and the necessity for employment of extra and special establishments

12 At the close of every year the Magistrate shall submit a report on the working of the Act during the year, showing the works of improvement and conservancy carried out, and a detailed account of the receipts and expenditure during the year, and the balance in hand at its close The report shall be forwarded through the Commissioner to Government

PART IV

Regarding Conservancy

13 The Hindu members of the Committee shall constitute a standing Sub Committee for the purpose of inspecting the interior of temples and bringing to notice any infringement of the laws and bye-laws that may be committed within them, and proposing any measures for sanitation and proper conservancy within the temples provided that the Magistrate shall carry out all works of sanitation or conservancy inside the temples through the Superintendent or Sardar Ojha

[*Government Gazette, 29th March* 1881]

১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের সঙ্গে পঠিত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনমতে প্রণীত দেবগড় নগরের উপবিধি।

প্রথম খণ্ড।

১। ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইন দ্বারা সংশোধিত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের কার্য্যপক্ষে দেবগড় নগর বলিলে উক্ত নগরের মুনিসিপাল সীমার অন্তর্গত সমুদয় ভূমি বুঝাইবে।

২। উক্ত আইনের বিধান সফল করণার্থে মাজিষ্ট্রেটের ও স্বাস্থ্যরক্ষকের সাহায্য করিবার জন্যে রাজকীয় পদধারী দুই ব্যক্তিকে ও রাজকীয় পদধারী নহেন এমত তিন ব্যক্তিকে মেম্বর করিয়া এক কমিটী হইবে।

৩। মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসর মার্চ মাসের ১ তারিখে রাজকার্য্য সম্পর্কীয় আগামি (আপ্রিল অবধি মার্চ পর্যন্ত) বৎসরে উক্ত কমিটীতে কার্য্য করিবার নিমিত্ত মেম্বরদিগকে মনোনীত করিয়া স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অনুমোদনার্থে সেই মনোনীত করণের রিপোর্ট করিবেন।

৪। উক্ত কমিটীর কোন মেম্বর পদধারণের বৎসরের মধ্যে মরিলে, বা অপসৃত হইলে বা কর্ম্মত্যাগ করিলে তৎপদে রাজকীয় পদধারী যে ব্যক্তি নিযুক্ত হন তিনি কিম্বা রাজকীয় পদধারী অন্য ব্যক্তি ঐ মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন, এবং রাজকীয় পদধারী না হইলে তৎপদে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অনুমোদনের অপেক্ষায় কমিটীর অবশিষ্ট ব্যক্তিরা যাহাকে নিযুক্ত করেন তিনি সেই মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কার্য্য চালাইবার বিধি।

৫। কার্য্য চালাইবার ও মাজিষ্ট্রেটের আফিসে হিসাব পরীক্ষা করিয়া দেখিবার নিমিত্তে তিন মাসের মধ্যে অন্ততঃ এক বার সভার অধিবেশন হইবে। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব অন্য কোন সময়ে সভাহ্বান করা উচিত জ্ঞান করিলে সেই সভাহ্বান করণের হেতু লিখিয়া সভাহ্বান করিবেন। তিন জন মেম্বর উপস্থিত হইলেই সভার কার্য্য চলিতে পারিবে।

৬। সভাধিবেশনের যে দিন নিরূপিত হইল অন্যূন তাহার পুরা চারি দিন পূর্ব্বে প্রত্যেক জন মেম্বরকে সভাধিবেশনের নোটিস দিতে হইবে।

৭। সভার সম্মুখে যে যে বিষয় উপস্থিত করা যায় তাহা সভাস্থ অধিকাংশ ব্যক্তির ঐক্যমতে নিষ্পত্তি করা যাইবে। সমসংখ্যক ব্যক্তির ভিন্নমত হইলে, মাজিষ্ট্রেট সাহেব কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে স্বাস্থ্যরক্ষক যে পক্ষে থাকেন সেই পক্ষের মত প্রবল হইবে।

৮। স্বাস্থ্য রক্ষক স্বীয় পদোপলক্ষে উক্ত কমিটীর সেক্রেটরী ও মাজিষ্ট্রেট সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে সভাপতি হইবেন। প্রত্যেক সভার কার্য্য বিবরণ লিখিবার নিমিত্ত যে বহী রাখা যায় সেক্রেটরী ঐ বহীতে তাহা লিখিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

আইনমত টাকার আয় ব্যয়ের কথা।

৯। আগামি রাজকার্য্য সম্পর্কীয় বৎসরে সম্ভাবিত আয়ের ও প্রস্তাবিত ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিয়া গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনের নিমিত্ত প্রতি বৎসর অক্টোবর মাসের ৫ তারিখে পাঠাইতে হইবে।

১০। কমিটী কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি লইয়া অনুমানপত্রে লিখিত এক দফার টাকা অন্য দফায় লিখিতে পারিবেন। কিন্তু গবর্ণমেণ্ট অনুমানপত্রে মোট যত টাকা ব্যয় করিবার অনুমতি দেন তাহার অধিক কখন ব্যয় করিতে পারিবেন না।

১১। আয় ব্যয়ের প্রত্যেক বার্ষিক অনুমানপত্র প্রস্তুত করণ কালে, মোট আয়ের শতকরা ২৫ টাকার অনধিক টাকা অতিরিক্ত নৈমিত্তিক খরচের জন্যে (যথা অকস্মাৎ ওলাউঠা রোগ ও পীড়া উপস্থিত হইলে এবং অতিরিক্ত ও বিশেষ লোকজন নিযুক্ত করিবার প্রয়োজন হইলে তজ্জন্যে) রাখিতে হইবে।

১২। বৎসরের মধ্যে আইনমত কার্য্য কিরূপ চলিয়াছে মাজিষ্ট্রেট সাহেব প্রতি বৎসরের শেষে তাহার একখানি রিপোর্ট পাঠাইবেন, ঐ রিপোর্টে, বৎসরের মধ্যে নগরের উন্নতি ও সৌষ্ঠব বা তাহা কিরূপ হইয়াছে দেখাইতে হইবে, ও বৎসরের আয় ব্যয়ের বিস্তারিত হিসাব ও বৎসরের শেষে হাতে উদ্বৃর্ত্ত যত টাকা আছে, ইহাও দিতে হইবে। ঐ রিপোর্ট কমিশ্যনর সাহেব দ্বারা গবর্ণমেণ্টে পাঠাইতে হইবে।

চতুর্থ খণ্ড।

নগর সৌষ্ঠবের কথা।

১৩। কমিটীর অন্তর্গত হিন্দু মেম্বরেরা মন্দীরের মধ্যভাগ দেখিবার নিমিত্ত ও তন্মধ্যে কোন বিধি বা উপবিধি লঙ্ঘন হইলে তাহা জানাইবার নিমিত্ত ও মন্দীরের মধ্যে স্বাস্থ্যরক্ষার ও উপযুক্ত সৌষ্ঠব করিবার প্রস্তাব করিবার নিমিত্ত দুই সব-কমিটী হইবেন। কিন্তু মাজিষ্ট্রেট সাহেব সর্দার ওবার তত্ত্বাধীনে মন্দীরের মধ্যের স্বাস্থ্য রক্ষার ও সৌষ্ঠবের সকল কার্য্য চালাইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

PART V

Miscellaneous

14 Every lodging-house keeper taking out a license under these Acts shall provide himself with a copy of each of the Acts and with a copy of the notice prescribed in section 14, Act IV (B C) of 1871, which notice shall be in the Form A annexed to these bye-laws

15 The registers referred to in section 15 of Act IV (B C) of 1871 shall be in the Form B annexed to these bye-laws

16 There shall be hung up in each compartment of a lodging-house a board on which shall be legibly written in Bengali and Hindi the dimensions of each compartment, and the number of pilgrims it can properly accommodate, and this board shall bear the signature of the Health Officer

17 Every lodging-house keeper shall be bound, on requisition by the Health Officer, to provide himself with tickets or tokens bearing consecutive numbers, and to furnish each of his lodgers with one of such tickets or tokens

18. For the purposes of this Act, the year shall be considered to commence from 1st April, and all licenses shall run from that date

19. Every panda or other person who brings pilgrims to Baidanath shall be bound to furnish the Magistrate or Health Officer with any information he may require as to the disposal of such pilgrims in the town of Deoghur any refusal to furnish such information shall be punished with a fine not exceeding Rs 20, and any false information as to such disposal of pilgrims shall render the person giving it liable to prosecution under section 177 of the Indian Penal Code

FORM A

Lodging-house

License under Act II of 1879

1	2	3
Names of owners	Number of license	Number of lodgers licensed to accommodation

FORM B

Registers showing the result of inspection of the Inspecting Officer

1	2	3	4	5	6	7
Year month and date of inspection	Name of owner or managers of lodging	Number of license	Number of lodgers licensed to accommodate	Number of lodgers found present	Number said to have been accommodated this day	REMARKS

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, *29th March* 1881.]

পঞ্চম খণ্ড।

বিবিধ বিষয়।

১৪। বাসাঘরের যে প্রত্যেক কর্ত্তা এই ২ আইনমতে লাইসেন্স লন তিনি উক্ত প্রত্যেক আইনের এক ২ খানি ও ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১৭ ধারার নির্দ্দিষ্ট নোটিস এক খানি লইবেন। ঐ নোটিস খানি এই উপবিধি সংযুক্ত A চিহ্নিত পাঠে হইবে।

১৫। ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১৫ ধারায় যে রেজিষ্টরের কথা লেখা আছে তাহা এই উপবিধি সংযুক্ত B চিহ্নিত পাঠে হইবে।

১৬। বাসাঘরের প্রত্যেক কুঠরীর আয়তন, ও একং কুঠরীতে উপযুক্তমতে যত জন যাত্রী থাকিতে পারে এইং কথা বাঙ্গালা ও হিন্দী অক্ষরে স্পষ্ট করিয়া লিখিত একখান তক্তা উক্ত প্রত্যেক কুঠরীতে টাঙ্গান থাকিবে, ও ঐ তক্তায় স্বাস্থ্যরক্ষকের স্বাক্ষরও থাকিবে।

১৭। বাসাঘরের প্রত্যেক কর্ত্তা স্বাস্থ্যরক্ষকের আদেশমতে ক্রমিক সংখ্যার কতক গুলিন টিকিট বা চাকি রাখিবেন, ও আপন ঘরের ভাড়াটিয়া প্রত্যেক ব্যক্তিকে ঐ টিকিটের বা চাকির একং খান দিবেন।

১৮। এই আইনের কার্য্যপক্ষে আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসরারম্ভ বলিয়া জ্ঞান করিতে হইবে, ও ঐ তারিখ অবধি সকল লাইসেন্স চলিবে।

১৯। যে প্রত্যেক পাণ্ডা বা অন্য ব্যক্তি বৈদ্যনাথের যাত্রী আনেন সেই যাত্রীর দেবগড় নগরে অবস্থিতির বিষয়ে মাজিষ্ট্রেট সাহেব বা স্বাস্থ্যরক্ষক কোন সন্ধান জানিতে চাহিলে তিনি সেই সন্ধান জানাইতে বাধ্য হইবেন। সেই সন্ধান জানাইতে অস্বীকার করিলে তাঁহার ২০৲ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইবে ও সেই ব্যক্তির অবস্থিতির বিষয়ে কোন মিথ্যা সন্ধান দিলে যিনি সেই মিথ্যা সন্ধান দেন তাঁহার নামে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৭৭ ধারামতে অভিযোগ হইতে পারিবে।

A. চিহ্নিত পাঠ।

বাসাঘর।

১৮৭৯ সালের ২ আইনমত লাইসেন্স।

স্বামির নাম।	লাইসেন্সের নম্বর।	যত জন ভাড়াটিয়া থাকিবার লাইসেন্স দেওয়া গেল।

B চিহ্নিত পাঠ।

পরিদর্শনকারি কর্ত্তৃপক্ষের পরিদর্শনের ফল প্রকাশক রেজিষ্টর।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
পরিদর্শনের বৎসর, মাস ও তারিখ।	বাসাঘরের স্বামির বা অধ্যক্ষের নাম।	লাইসেন্সের নম্বর।	যত জন ভাড়াটিয়া থাকিবার লাইসেন্স দেওয়া গেল।	যত জন ভাড়াটিয়া উপস্থিত আছে দেখা গেল।	যত জন অন্য স্থলে বলিয়া কথিত হইল।	মন্তব্য।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No 1446A.

The 18th March 1881.—Baboo Bhubun Mohun Saha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers under Section 521 of the Criminal Procedure Code.

Baboo Basawan Singh of Chowgain, a zemindar, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Doomraon Bench, in the district of Shahabad, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 19th March 1881—Mr. W H Page, Joint Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with powers under Section 266 of the Criminal Procedure Code, to hear appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Class

Mr C F Manson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 21st March 1881—Mr K J Badshah, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Juggut Doorlubh Mozoomdar, Second Moonsif of Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, is appointed to be a Moonsif in the district of Mymensingh, and to be ordinarily stationed at Bazitpore. Baboo Juggut Doorlubh Mozoomdar will, however, continue to act, until further orders, as Subordinate Judge of Furreedpore

Baboo Mohendro Nath Roy, B L, Moonsif of Bazitpore, in the district of Mymensingh, is appointed to be a Moonsif in the district of the 24-Pergunnahs, and to be ordinarily stationed at Alipore, *vice* Baboo Juggut Doorlubh Mozoomdar

The 22nd March 1881—Baboo Gobind Deb Mookerjee, Officiating Moonsif of Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is appointed to act as a Moonsif in the district of Noakholly, and to be ordinarily stationed at Sundeep.

This cancels the orders of the 7th instant, appointing Baboo Kopali Prosunno Mookerjee to act as Moonsif of Sundeep

Baboo Gour Chunder Das, First Moonsif of Perozepore, Backergunge, on leave, is appointed to be a Moonsif in the district of Sylhet, and to be ordinarily stationed at Moulvey Bazar

Baboo Munoo Lal Chatterjee, Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of Moorshedabad, is allowed furlough for one year, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Gunga Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 18th March* 1881—Moulvi Shah Lutafat Hossein, Additional Moonsif of Arrareah, in the district of Purneah, is allowed leave for a fortnight, *i e*, up to the end of the current month, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him on the 14th January 1881

The 21st March 1881—Baboo Sheo Shunkor Sahoy, First Moonsif of Gya, is allowed leave for one month, on half pay, under Section 43, Rule 1 of the Civil Leave Code.

HORACE A COCKERELL,
Secy to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 17th March 1881.

No 45—*Transfer*—Baboo Kally Prosonno Mookerjee, Assistant Engineer, Second Grade, is temporarily transferred, in the interests of the public service, from the Patna to the Bhagulpore Division, which he joined on the forenoon of the 28th February 1881

[*Government Gazette*, 29*th March* 1881.]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

১৪৪৬ Aনম্বর।

১৮৮১ সাল ১৮ মার্চ। হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রাহা ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৫২১ ধারামত ক্ষমতা পাইলেন।

চৌগাইন নিবাসি জমীদার শ্রীযুত বাবু বসাওন সিংহ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দুমরাওন বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ১৯ মার্চ।—২৪ পরগনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, পেজ সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৬৬ ধারামতে দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের দ্বারা নির্ণীতাপরাধের উপর আপীল গ্রহণের ক্ষমতা পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এফ, মাজন সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—ঢাকার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কে, জে, ব্যাডশা সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্লভ মজুমদার ময়মনসিংহ জিলার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ বাজিৎপুরে অবস্থাপিত হইবেন। যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি ফরীদপুরের সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু জগদ্দুর্লভ মজুমদারের পরিবর্ত্তে ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত বাজিৎপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ রায়, বি, এল, ২৪ পরগনা জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ আলিপুরে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮১ সাল ২২ মার্চ।—২৪ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীর একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোবিন্দদেব মুখোপাধ্যায়, নওয়াখালি জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ সন্দ্বীপে অবস্থাপিত হইবেন।

সন্দ্বীপের মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে শ্রীযুত বাবু কপালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়ের নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ৭ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পিরোজপুরের ছুটী প্রাপ্ত প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গৌরচন্দ্র দাস, শ্রীহট্ট জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সামান্যতঃ মৌলবী বাজারে অবস্থাপিত হইবেন।

মুরশিদাবাদের সবর্ডিনেট জজ ও ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বাবু মধুনাথ চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শাহাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গঙ্গানাথ রায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮১ সাল ১৮ মার্চ।—পুরণিয়া জিলার অন্তর্গত অররিয়ার আডিশনল মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী শাহ মহম্মদ হুসেন, ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ১৪ তারিখে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক পক্ষের অর্থাৎ চলিত মাসের শেষ পর্য্যন্ত ছুটী পাইলেন।

১৮৮১ সাল ২১ মার্চ।—গয়ার প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শিবশঙ্কর সহায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৩ ধারার ১ প্রকরণমতে অর্দ্ধেক বেতনে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

নিয়োগাদি বিষয়ক।

১৮৮১ সাল ১৭ মার্চ।

৪৫ নম্বর।—স্থানান্তরে প্রেরণ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় রাজকার্য্যের স্বার্থের জন্যে কিয়ৎকালের নিমিত্তে পাটনা খণ্ড হইতে ভাগলপুর খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৮০ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারির পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ]

The 19th March 1881.

No 46 —*Leave of Absence* —Baboo Sarat Chunder Roy, Apprentice Engineer, attached o the Bhagulpore Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 20th February 1881

S. T TREVOR, *Lieut -Col*, R E,
Joint-Secy to the Govt of Bengal,
P W Dept

IRRIGATION.

ESTABLISHMENT

The 19th March 1881

No. 63.—*Notification* —With reference to the orders marginally noted, Mr O C Lees Assistant Engineer, Second Grade, joined the Balasore Division on the afternoon of the 3rd instant

No. 42, dated 22nd February 1881

No 64.—*Postings* —With reference to the orders marginally noted, Mr G W Faulkner, Executive Engineer, Third Grade, is posted to the Gunduck Division, which he joined on the forenoon of the 9th instant

No 31, dated 12th February 1881

No. 65 —With reference to the orders marginally noted, Mr M J J P Norman, Assistant Engineer, First Grade, will be attached, until further orders, to the office of the Superintending Engineer, South Western Circle, which he joined on the forenoon of the 11th instant

No 56, dated 11th March 1881

No 66 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Lieutenant R H Brown, R E, Executive Engineer, Fourth Grade, availed himself of subsidiary leave on the afternoon of the 9th instant, and of furlough on the 14th idem

No 26, dated 7th February 1881

No 67 —With reference to the orders marginally noted, Mr T M L Thompson, Assistant Engineer, First Grade, availed himself of subsidiary leave on the afternoon of the 3rd instant, and of the furlough on the 14th idem.

No 55, dated 9th March 1881

The 21st March 1881

No. 68 —Mr C C Martyr, Assistant Engineer, Second Grade, Eastern Sone Division, passed the Colloquial examination in Hindustani as prescribed in Public Works Code, Chapter II-1-20 on the 9th instant.

No 69 —With reference to the orders noted in the margin, Mr R B. Buckley, Executive Engineer, Second Grade, joined the Sone Circle on the forenoon of the 12th instant, and is posted to the Buxar Division

No 57, dated 12th March 1881

H C LEVINGE,
Secy to the Govt of Bengal
P W Dept.

RAILWAY

DECLARATION

The 22nd March 1881

The declaration, dated 15th instant, published at page 332 of the *Calcutta Gazette* of the 16th instant, regarding the construction of a railway from Ranaghat *via* Jessore to Khoolna and from Bongong to Chitpore, is hereby cancelled

H. C LEVINGE,
Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W Dept.

১৮৮১ সাল ১৯ মার্চ ।

৪৬ নম্বর ।—ছুটী ।—ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত আপ্রেণ্টিস ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত বাবু শরচ্চন্দ্র রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর ‡চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে ১৮৮১ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি অবধি দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন ।

এম, টি, ট্রেবর, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্ক্‌স ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

নিযুক্তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৮১ সাল ১৯ মার্চ ।

৬৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত ও, সি, লীস সাহেব এই মাসের ৩ তারিখের অপরাহ্ণে বালেশ্বর খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮১ সালের ২২ ফেব্রুয়ারির ৪২ নং ।

৬৪ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—পার্শ্ব লিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত জি, ডবলিউ, কলক্রমর সাহেব গণ্ডক খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া এই মাসের ৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮১ সালের ১২ ফেব্রুয়ারির ৩১ নং ।

৬৫ নম্বর ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত এম, জে, জে, পি, নর্ম্মান সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে নিযুক্ত হইবেন, তিনি এই মাসের ১১ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮১ সালের ১১ মার্চের ৫৬ নং ।

৬৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুক্ত আর, এচ, ব্রৌন সাহেব আর, ই, এই মাসের ৯ তারিখের অপরাহ্ণে আনুষঙ্গিক ছুটী ও এই মাসের ১৪ তারিখে নিয়মিত ছুটী গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮১ সালের ৭ ফেব্রুয়ারি ২৬ নং ।

৬৭ নম্বর ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত টি, এম, এল, ডামসন সাহেব এই মাসের ৩ তারিখের অপরাহ্ণে আনুষঙ্গিক ছুটী ও এই মাসের ১৪ তারিখে নিয়মিত ছুটী গ্রহণ করিলেন ।

১৮৮১ সালের ৯ মার্চের ৫৫ নং ।

১৮৮১ সাল ২১ মার্চ ।

৬৮ নম্বর ।—পূর্ব্ব সোণ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত সি, সি মাটিন সাহেব এই মাসের ৯ তারিখে পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ের I ২০ নির্দ্দিষ্ট চলিত হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

৬৯ নম্বর ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত আর, বি, বকলে সাহেব এই মাসের ১২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে সোণ চক্রে কর্ম্ম গ্রহণ করিয়া বক্সার খণ্ডে অবস্থিত হইলেন ।

১৮৮১ সালের ১২ মার্চের ৫৭ নং ।

এচ, সি, লেবিঞ্জ
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী

রেলওয়ে বিষয়ক ।
বিজ্ঞাপন

১৮৮১ সাল ২২ মার্চ ।

রাণাঘাটহইতে যশোহর দিয়া খুলনা পর্য্যন্ত এবং বনগাঁহইতে চিৎপুর পর্য্যন্ত রেলওয়ে প্রস্তুত করণ বিষয়ক এই মাসের ১৫ তারিখের যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ২৭১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল ।

এচ, সি, লেবিঞ্জ
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮১ । ২৯ মার্চ ।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২৯ মার্চ।

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন ১৮৮১ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখে উক্ত মহিমবর সাহেব অনুমোদন করাতে, তাহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮১ সালের ১১ আইন।

কোন২ স্থলে মুনিসিপল টাকস আদায় নিবারণার্থ ক্ষমতা দিবার আইন।

হেতুবাদ।

সৈনিক কার্য্যে নিযুক্ত ব্যক্তিদের এবং ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের যে মুনিসিপল টাকস দিতে হয়, কোন২ স্থলে তাহার আদায় নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি ক্ষমতা অর্পণ করা বিহিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

সংক্ষেপ নাম।

১ ধারা। এই আইন "মুনিসিপল টাকস বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

স্থানীয় ব্যাপ্তি।

এই আইন ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে,

আরম্ভ।

এবং ইহা অবিলম্বে বলবৎ হইবে।

"মুনিসিপল কমিটী" শব্দের অর্থ।

২ ধারা। যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে, তাহার বিধানমতে বা তদ্দ্বারা যে মুনিসিপল সমবায়িত সমাজ বা মুনিসিপল কমিশনরদের যে দল সংস্থাপিত হয়, এই আইনে "মুনিসিপল কমিটী" শব্দে তাহা গণ্য হইবে।

টাকস আদায় নিষেধ করিবার ক্ষমতার কথা।

৩ ধারা। যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে তাহাতে প্রকারান্তরের বিধান থাকিলেও, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব লিখিত আজ্ঞা দিয়া,

(ক) সেনাদিগের সুশিক্ষা ও সুবিধান বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের অথবা ভারতবর্ষীয় যুদ্ধবিষয়ক বিধির অধীন যে ব্যক্তি সৈনিক কার্য্য বশতঃ কোন মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে বাস করিতে বাধ্য হন তাঁহার দেয়, কিম্বা

(খ) ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের দেয়,

কোন নির্দ্দিষ্ট টাকস কোন মুনিসিপল কমিটী কর্ত্তৃক আদায় হওয়া নিষেধ করিতে পারিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব তদ্রূপ আজ্ঞা দিয়া উক্তরূপ কোন নিষেধ রহিত করিতেও পারিবেন।

৩ ধারার (ক প্রকরণের উল্লিখিত টাকস মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের দিবার কথা।

৪ ধারা। ৩ ধারার (ক) প্রকরণে লিখিত কোন ব্যক্তির উপর টাকস আদায় নিষেধক ৩ ধারামত আজ্ঞা যাবৎ প্রবল থাকে, ঐ আজ্ঞার লিখিত কমিটীকে উক্ত আজ্ঞা না হইলে ঐ ব্যক্তির যে টাকা

দিতে হইত তাহা ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের দিতে হইবে।

কিন্তু ঐ ব্যক্তি যে কার্য্যে নিযুক্ত থাকেন, সেই কার্য্য সংক্রান্ত বিধিক্রমে তাঁহার যে ঘোড়া রাখিতে হয়, তজ্জন্য উক্ত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব কোন টাকা দিতে দায়ী হইবেন না।

৩ ধারার (খ) প্রকরণে উল্লিখিত টাক্সের পরিবর্ত্তে টাকা দিতে হইবার কথা।

৫ ধারা। ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের দেয় কোন টাক্স আদায় নিষেধক ৩ ধারামত আজ্ঞা যাবৎ প্রবল থাকে, উক্ত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব ঐ টাক্সের পরিবর্ত্তে ঐ মুনিসিপালিটীকে এতদর্থে সময়ে২ স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের নিযুক্ত কর্ম্মচারী সমুদয় অবস্থার প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া সময়ে২ যে (যদি কোন) টাকা দেওয়া ন্যায়ানুগত ও যুক্তিসঙ্গত বলিয়া নিরূপণ করেন সেই টাকা দিতে দায়ী থাকিবেন।

এই আইনমতে যে২ প্রশ্ন উত্থিত হয়, তাহার নিষ্পত্তির কথা।

৬ ধারা। কোন কার্য্য এই আইনের মর্ম্মানুযায়ী সৈনিক কার্য্য কি না এ বিষয়ে কোন প্রশ্ন উত্থিত হইলে, তৎসম্বন্ধে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব যে নিষ্পত্তি করেন তাহাই চূড়ান্ত হইবে।

কোন ব্যক্তি পূর্ব্বোক্তমতে মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে বাস করিতে বাধ্য কি না, কিম্বা তাহার পূর্ব্বোক্তমতে ঘোড়া রাখিতে হয় কি না, এই বিষয়ে কোন প্রশ্ন উত্থিত হইলে, এতদর্থে সময়ে২ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের নিযুক্ত কর্ত্তৃপক্ষ তৎসম্বন্ধে যে নিষ্পত্তি করেন তাহাই চূড়ান্ত হইবে।

ডি, ফিট্জপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYA M A AND B L,
Bengali Translator

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২৯ মার্চ।

ষষ্ঠ খণ্ড।

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮১ সালের মার্চ মাসের ১৯ তারিখে পঠিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

'বঙ্গদেশীয় ১৮৭৮ সালের আবকারী আইন" সংশোধনার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ। বঙ্গদেশীয় ১৮৭৮ সালের আবকারী আইন সংশোধন করা বিহিত, অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।

আইনের সংক্ষেপ নাম, অর্থকরণ ও আরম্ভ। ১ ধারা। এই আইন "বঙ্গদেশীয় আবকারী আইন সংশোধন বিষয়ক ১৮৮১ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন বঙ্গদেশীয় ১৮৭৮ সালের আবকারী আইনের অংশ বলিয়া পঠিত ও গৃহীত হইবে, এবং ইহা যে তারিখে শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদন সহ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশিত হয়, সেই তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৬৪ ধারা রহিত হইবার কথা। ২ ধারা। বঙ্গদেশীয় ১৮৭৮ সালের আবকারী আইনের ৬৪ ধারা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

৪ ধারায় সংশোধন। ৩ ধারা। ৪ ধারায় "আবকারী মাসুলযোগ্য দ্রব্য" এই শব্দের লক্ষণের পর নিম্নলিখিত কথাগুলি দিতে হইবে, যথা,

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সীমার বহিঃস্থ কোন স্থানে যে আবকারী মাসুলযোগ্য দ্রব্য প্রস্তুত বা উৎপন্ন হয়, কিম্বা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের অন্তর্গত যে স্থানে উক্ত দ্রব্য প্রস্তুত বা উৎপন্ন হইলে উহার উপর আবকারী মাসুল আদায় করা হয় না সেই স্থানে যে আবকারী মাসুলযোগ্য দ্রব্য প্রস্তুত বা উৎপন্ন হয়, 'ভিন্নদেশীয় আবকারী মাসুল-যোগ্য দ্রব্য" বলিলে তাহা বুঝাইবে।

ঐ ধারায় "উগ্র শরাবের" লক্ষণের পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত লক্ষণটি দিতে হইবে, যথা—

যে উগ্র শরাব সমুদ্রপথে ভারতবর্ষে আমদানী হয় বা চোয়াইবার কোন নিয়মানুসারে ভারতবর্ষের মধ্যে চোয়ান যায়, "উগ্র শরাব" শব্দে তাহাও গণ্য।

১৭ ধারার পর নূতন ধারা দিবার কথা। ৪ ধারা। ১৭ ধারার পর নিম্নলিখিত ধারাটি দিতে হইবে।—

ভিন্নদেশীয় আবকারী মাসুলযোগ্য কোনং দ্রব্য সম্বন্ধীয় নিষেধের কথা। "১৭ ক ধারা। যে উগ্র ও গাঁজলা শরাব সমুদ্রপথে আমদানী করা যায় ও কেবল ব্যক্তি বিশেষের ভোগ ও ব্যবহারের নিমিত্ত রাখা হয়, বিক্রয়ের নিমিত্ত নয়, তদ্ভিন্ন কোন ভিন্নদেশীয় আবকারী মাসুলযোগ্য দ্রব্য সম্বন্ধে, বোর্ড স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক সময়েং কলিকাতা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া নির্দ্দেশ করিতে পারিবেন যে

(১) ঐ জ্ঞাপনপত্রের নির্দ্দিষ্ট জিলায় বা ভূখণ্ডে কোন পরিমাণে উক্ত ভিন্নদেশীয় মাসুলযোগ্য দ্রব্য নিকটে রাখা একেবারে নিষিদ্ধ কিম্বা

(২) নির্দ্দিষ্ট পরিমাণের অধিক ঐ দ্রব্য নিকটে রাখা যাইবে না। কিন্তু কালেক্টর সাহেবের, কিম্বা এতদর্থে নিয়মিতরূপে ক্ষমতাপ্রাপ্ত অন্য কোন কার্য্যকারকের

প্রদত্ত লাইসেন্সের বলে ঐ নির্দ্দিষ্ট পরিমাণের অধিক দ্রব্য রাখা যাইতে পারিবে।"

৫৮ ধারার সংশোধন।

৫ ধারা। ৫৮ ধারার ১১ পংক্তির "বিক্রয় করিতে" এই কথাটি উঠাইয়া দিতে হইবে।

৬১ ধারার সংশোধন

৬ ধারা। ৬১ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণের পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত প্রকরণটি দিতে হইবে,

"কোন ব্যক্তি বিক্রয় করণের অভিপ্রায় ভিন্ন নিজ ভোগ ও ব্যবহারের জন্য সমুদ্রপথে আমদানী করা উগ্র শরাব নিকটে রাখিলে, তাঁহার প্রতি এই ধারার প্রথম প্রকরণের কিম্বা ১৭ ধারার কোন কথা বর্ত্তে না।"

৬১ ধারার পর নূতন ধারা দিবার কথা।

৭ ধারা। ৬১ ধারার পর নিম্নলিখিত ধারাটি দিতে হইবে।

নিষেধ না মানিয়া কোন ভিন্নদেশীয় আবকারী মাসুল যোগ্য দ্রব্য নিকটে রাখিয়াছে দৃষ্ট হইলে, দণ্ডের কথা।

"৬১ ক ধারা। কোন ব্যক্তি ১৭ক ধারামতে প্রচারিত জ্ঞাপনপত্র না মানিয়া ভিন্ন দেশীয় আবকারী মাসুলযোগ্য কোন দ্রব্য নিকটে রাখিয়াছে কিম্বা উক্ত জ্ঞাপনপত্রে কোন আবকারী মাসুল যোগ্য দ্রব্যের যে পরিমাণ রাখিবার অনুমতি আছে তদধিক রাখিয়াছে, দৃষ্ট হইলে, তাহার ৫০০ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।"

৮২ ধারার সংশোধন।

৮ ধারা। ৮২ ধারার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত ধারাটি দিতে হইবে, যথা,

এই আইনের বিধান হইতে আবকারী মাসুল যোগ্য দ্রব্য মুক্ত করিতে পারিবার কথা।

"স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া দেশের কোন নির্দ্দিষ্ট ভূভাগের মধ্যে এই আইনের সমুদয় বা কোন বিধান হইতে কোন আবকারী মাসুলযোগ্য দ্রব্য কিম্বা ভিন্নদেশীয় আবকারী মাসুলযোগ্য দ্রব্য মুক্ত করিতে পারিবেন এবং সময়ে২ ঐরূপ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া উক্তরূপ মুক্তকরণের আজ্ঞা রহিত করিতে পারিবেন।

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

রেবিনিউ বোর্ডের বর্ণনা ও আসামের শ্রীযুক্ত চীফ কমিশ্যনর সাহেবের পত্র পাওয়াতে ১৮৭৮ সালের আবকারী আইন সংশোধন করিবার প্রয়োজন গবর্ণমেণ্টের গোচর হইয়াছে। ৫৮ ধারার যেরূপ শব্দবিন্যাস আছে তাহাতে কার্য্যের যে অসুবিধা হয়, বোর্ড দেখাইয়া দিয়াছেন। উক্ত ধারার বিধান আছে যে, কেবল বিক্রয়ের জন্য জানা গেলেই কোন আবকারী চক্রের বাহির হইতে উক্ত চক্রে বেআইনীমতে যে শরাব আনা যায়, তজ্জন্য দণ্ড হইবে। প্রকৃত প্রস্তাবে যতক্ষণ বিক্রয়ের জন্য উপস্থিত না করা যায়, ততক্ষণ উহা কার্য্যতঃ প্রমাণ করা অসম্ভব যে ঐ শরাব বিক্রয় করিবার অভিপ্রায় আছে, সুতরাং আইনের হাত এড়াইতে পারাতে সরকারী রাজস্বের গুরুতর ক্ষতি হইয়াছে।

আসামের শ্রীযুক্ত চীফ কমিশ্যনর সাহেব বলিয়াছেন যে আইন যেরূপ আছে তাহাতে "ভিন্নদেশীয় আবকারী মাসুলযোগ্য দ্রব্য" সংক্রান্ত কোন২ স্থলে কিছুই করা যায় না। জানা যাইতেছে যে আসামের উত্তর দিকের পাহাড়ে প্রচুর গাঁজা জন্মে ঐ গাঁজার উপর কোন টাকস নাই, এবং উহা গুপ্তভাবে বহু পরিমাণে সমতল ভূভাগে আনীত হয়। কিন্তু যে স্থানে উহা উৎপন্ন হয়, সেই স্থান ব্রিটিষ ভারতবর্ষের বহিঃস্থ হওয়াতে যতক্ষণ উহা এক সেরের অনধিক পরিমাণে আনা হয়, উক্ত আইনমতে ঐ বাণিজ্যের প্রতি হস্তক্ষেপ করিবার অনুমতি নাই। ৬৪ ধারার শব্দবিন্যাস সম্বন্ধে আর একটি সঙ্কট উপস্থিত হইয়াছে। ঐ ধারায় ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সীমার বহির্ভূত ভারতবর্ষের কোন স্থানে যে শরাব প্রস্তুত হয়, তাহার উল্লেখ আছে, কিন্তু ব্রিটিষ ভারতবর্ষের অন্তর্গত যে স্থানে কোন আবকারী আইন প্রচলিত নাই সেই স্থানে যে শরাব প্রস্তুত হয় ঐ ধারায় তাহা ধরা হয় নাই। এইরূপ একটি স্থান বলিয়া জৈন্তিয়া পাহাড়ের উল্লেখ হইয়াছে।

এই সকল গোলযোগ মিটাইবার নিমিত্ত একটি ক্ষুদ্র সংশোধনাত্মক আইন উপস্থিত করিবার প্রস্তাব হইয়াছে।

১৮৮১ সাল ১২ মার্চ।

এচ, জে, রেনল্ডস্।
সি, এচ, ব্রাইন্সী,
ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরি।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L, *Bengali Translator.*

[কলিকাতা গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট।

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২৯ মার্চ।

সপ্তম খণ্ড।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের আজ্ঞা।

বিজ্ঞাপন।

নিম্নবঙ্গপ্রদেশের বিচারসংক্রান্ত কার্য্যকারকেরা যে টাকা গ্রহণ করেন ও দেন, তৎসংক্রান্ত নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি হাই কোর্ট শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের চার্টর বিষয়ক ১০৪ অধ্যায়ের আইনের ১৫ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতা অনুসারে কার্য্য করিয়া প্রণয়ন করিয়াছেন, এবং এই বিধি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করাতে, ইহা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশিত হইল। এই বিধি ১৮৮১ সালের ১ আপ্রিল অবধি প্রবল হইবে, এবং তদবধি ১৮৭৭ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি, ১৮৭৮ সালের ১৫ মে, ও ১৮৭৯ সালের ৯ আপ্রিল তারিখে যেং বিধি প্রচারিত হয় তাহা রহিত হইবে।

ফোর্ট উইলিয়ম,
১৮৮১ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।

আজ্ঞাক্রমে,
জে, ক্রাফর্ড,
রেজিষ্ট্রার।

বিচারসংক্রান্ত কার্য্যকারকদের নিমিত্ত হিসাব বিষয়ক বিধি।

১ পরিচ্ছেদ।—সাধারণ।

বিধি যেং স্থলে বর্ত্তিবে।

১। যে কার্য্যকারকেরা বিচারসংক্রান্ত ক্ষমতানুসারে কর্ম্ম করেন এবং উক্তরূপ পদোপলক্ষে টাকা লইয়া কার্য্য করেন, টাকা গ্রহণ করিবার ও দিবার সম্বন্ধে ও হিসাব রাখিবার সম্বন্ধে তাঁহাদের যে কার্য্যপ্রণালী অনুসারে চলিতে হইবে, নিম্নলিখিত বিধিতে তাহা নির্দ্দিষ্ট হইল। এই বিধি হাই কোর্টের প্রতি বা রাজধানীর ছোট আদালতের প্রতি বর্ত্তিবে না। এই বিধি জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবদের অধীন কর্ম্মচারিদেরও প্রতি বর্ত্তিবে না, কারণ তাঁহাদের মধ্যে যাঁহারা মফঃসলে থাকেন তাঁহাদের কালেক্টরের ক্ষমতাও আছে ও খাজানাখানা বিষয়ক বিধিমতে তাঁহারা হিসাব রাখেন, এবং যাঁহারা সদর মোকামে থাকেন তাঁহাদের কার্য্য মাজিষ্ট্রেটের কার্য্যের মধ্যে গণ্য হয়। এই বিধি সমুদয় জজ, আডিশনল-জজ, সব জজ, মুন্সেফ, ছোট আদালতের জজ, জিলার মাজিষ্ট্রেটের প্রতি বর্ত্তিবে, এবং সামান্য "জজ" শব্দে ইঁহারা সকলেই গণ্য হইবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১।২৯ মার্চ।

২। উল্লিখিত কার্য্যকারক সকলের প্রতি এই বিধি সামান্যতঃ বর্ত্তিলেও, যে সকল আদালত খাজানাখানায় বা মহকুমার খাজানাখানায় বা তাহার নিকট না থাকে, সেই সকল আদালতের জন্য প্রয়োজন হইলে বিশেষ কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে। ঐরূপ আদালত সকল বিধিতে "বহিঃস্থ ষ্টেশন" বলিয়া অভিহিত হইয়াছে, মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ স্বীয় সদর স্থানে না থাকায় কিয়ৎকালের নিমিত্ত যে সময়ে মহকুমার খাজানাখানা বন্ধ থাকে, সেই সময়ে "বহিঃস্থ ষ্টেশন" বলিতে মহকুমার খাজানাখানাস্থ বা তাহার নিকটস্থ আদালতও বুঝাইবে।

"জিলার জজ।"

৩। যে কার্য্যকারকের কেবল নিজ আদালতের নিমিত্ত অথবা নিজের ও অধীন আদালতের নিমিত্ত শ্রীযুত আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের নিকট হিসাব দিতে হয়, এই বিধিতে "জিলার জজ" শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে। এই বিধির কার্য্যপক্ষে যে কোন কার্য্যকারকের প্রতি জিলার জজের ক্ষমতা অর্পণ করা যাইতে পারিবে, এবং কোন জিলায় যখন জিলার জজ বাস না করেন, তখন সদর মোকামে দেওয়ানী বিচারসংক্রান্ত যে প্রধান কার্য্যকারক থাকেন তিনি উক্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিবেন।

"ভারপ্রাপ্ত জজ।"

৪। যখন এই বিধির কার্য্যপক্ষে একস্থানের দুই বা ততোধিক আদালত সম্মিলিত করা যায়, তখন ঐ সকল সম্মিলিত আদালতের জন্য যে এক প্রস্ত হিসাব রাখা হয়, যে কার্য্যকারক তাহার তত্ত্বাবধান করেন, "ভারপ্রাপ্ত জজ" বলিতে তাঁহাকে বুঝায়। যখন আদালত সকল উক্তরূপে সম্মিলিত করা না হয়, প্রত্যেক জজই আপন হিসাবের "ভার প্রাপ্ত জজ" হন।

হিসাবের দফা।

৫। বিচার সংক্রান্ত কার্য্যকারকদের দ্বারা বা তাঁহাদের আজ্ঞাক্রমে যে টাকা গৃহীত ও প্রদত্ত হয়, তাহা সরকারী হিসাবে নিম্নলিখিত দফা অনুসারে শ্রেণীবদ্ধ করা হয়।—

(ক) খাজানা আমানত সুদ্ধ দেওয়ানী বা ফৌজদারী আমানত।

(খ) জরিমানা (বিচার সংক্রান্ত), তাহা ফেরত দেওয়া।

নিম্নের ৪১ ধারায় বিহিত স্থল ভিন্ন অন্যত্র কেবল খাজানাখানা দ্বারা জরিমানা ফেরত দেওয়া যাইতে পারিবে।

(গ) যে ইষ্টাম্পের মাশুল ও দণ্ড আদালতে আদায় হয়। কোর্টফী ইষ্টাম্পের মূল্য ফেরত দেওয়া।

যদিও ইষ্টাম্পের মাশুল ও দণ্ড আদালতে আদায় হইতে পারে, ইহা দৃষ্ট হইবে যে তাহা ইষ্টাম্প আইনের ৩৬ ধারামতে কেবল কালেক্টর সাহেবই ফেরত দিতে পারেন। ইষ্টাম্পযোগে যে কোর্টফী আদায় হয়, তাহা কোনং অবস্থায় আদালতের আজ্ঞাক্রমে ফেরত দেওয়া যাইতে পারে, যে টাকা দিতে হয় তাহা ৫৲টাকার অধিক না হইলে, উক্ত আমানত টাকা আদালত হইতে দেওয়া যাইতে পারে, স্থলান্তরে কেবল খাজানাখানায় ঐ টাকা দিতে হইবে।

(ঘ) অকৃতচরমপত্র প্রভৃতি ব্যক্তিদের যে সম্পত্তি দাওয়াদার না থাকায় গবর্ণমেণ্টে জমা দেওয়া যায়, তাহার মূল্য।

অকৃতচরমপত্র ব্যক্তিদের যে সম্পত্তির দাওয়াদার না থাকে এক্ষণে কেবল জিলার জজ সাহেবদের আদালত তৎসংক্রান্ত কার্য্য হয়। আইনের নির্দ্দিষ্ট মিয়াদ গত না হইলে, তাহার মূল্য গবর্ণমেণ্টে জমা দেওয়া যাইতে পারে না (পরবর্ত্তী ১০৫ ধারা দেখ)। এই ও নিম্নলিখিত দফা অনুসারে যে টাকা ফেরত দেওয়া যায় তাহা কেবল খাজানাখানা দ্বারা দেওয়া যাইতে পারে।

(ঙ) আমানত ছাড়া বিবিধপ্রাপ্তি, যথা, জব্দ হওয়া সম্পত্তি, যে নীলাম ডাকে তাহার ত্রুটি হইলে বায়নার টাকা জব্দ হওয়া, পুরাতন আসবাব ও দ্রব্যসামগ্রী প্রভৃতির বিক্রয়োৎপন্ন টাকা, ইত্যাদি।

(চ) যে সকল খুচরা টাকা একেবারে গবর্ণমেণ্টে জমা দিতে হয়, যথা, তল্লাশী ফী, নকলের ফী, মিলাইয়া দেখিবার ফী, পাঠ ও সর্ব্বিস বহীর বিক্রয়োৎপন্ন টাকা।

এই দফামত টাকা ইষ্টাম্পযোগে পাওয়া গেলে, উহা প্রাপ্ত নগদ টাকা বলিয়া হিসাবে লিখিবার প্রয়োজন নাই।

(ছ) জরুরী টাকা, যথা, সাক্ষির খরচা, কয়েদীর খোরাকী, নৌকাভাড়া, আসামীদের পাথেয়, সাক্ষ্যগ্রহণার্থ কমিশনরদের প্রাপ্য ফী, ডাকের মাশুল ও অন্যান্য জরুরী টাকা।

৬। ৫ ধারার দফার তালিকা দেখিয়া প্রতীতি হইবে যে, কোন কার্য্যকারক স্বীয় বিচারসংক্রান্ত পদোপলক্ষে যে টাকা পান, কেবল তাহারই প্রতি এই বিধি বর্ত্তে। স্থানীয় তহবীলের যে টাকা পাওয়া ও দেওয়া যায়, কিম্বা স্থায়ী অগ্রিমদত্ত টাকা স্বরূপ বা সেরেস্তা বা নৈমিত্তিক বিলের হিসাবে যে টাকা পাওয়া যায়, তৎপ্রতি এই বিধি বর্ত্তে না (৩৫ ধারা দেখ)। স্থানীয় তহবীল সম্বন্ধে স্বতন্ত্র প্রণালীর বিধি আছে, অন্যান্য বিষয় সম্বন্ধে অন্যান্য কার্য্যকারকদের প্রতি যে বিধি বর্ত্তে, বিচারসংক্রান্ত কার্য্যকারক তদনুসারে কার্য্য করিবেন।

সাধারণ নিয়ম।

৭। উপরিলিখিত (ক) অবধি (ঙ) পর্য্যন্ত দফামতে যত টাকা পাওয়া ও দেওয়া যায়, তাহা আদালতের হিসাবে ও খাজানাখানার হিসাবে বিস্তারিতরূপে দেখাইতে হইবে। (চ) দফামতে প্রাপ্ত সমুদয় টাকার বিস্তারিত হিসাব আদালতে রাখিতে হইবে, কিন্তু প্রত্যেক প্রকারের প্রাপ্ত টাকার দৈনিক মোট মাত্র খাজানাখানার বহীতে লিখিতে হইবে। (ছ) দফামতে যত টাকা পাওয়া ও দেওয়া যায় তৎসমুদয়ের জবাবদিহি খাজাঞ্চীর করিতে হইবে। তাঁহার হাতে যত টাকা থাকে তাহার উপযুক্ত জামিন

তাঁহার নিকট লইতে হইবে। ঐ টাকা খাজানাখানার হিসাবে লেখা যাইবে না, কিন্তু খাজাঞ্চীর হাতে যত টাকা থাকে তাহা এবং স্থায়ী অগ্রিমদত্ত টাকা, সেরেস্তার বেতন প্রভৃতি যে সকল টাকার ভার তাঁহার প্রতি প্রদত্ত হয় তাহার বাকী টাকা প্রত্যহ ক্যাশ বহীতে লিখিয়া রাখিতে হইবে।

৮। যখন এক ব্যক্তির অন্য ব্যক্তিকে টাকা দিতে হইবে এবং উভয়েই আদালতে উপস্থিত থাকেন, সেই স্থলে ৭ ধারার বিধানের ব্যতিক্রম হইতে পারে। এরূপ স্থলে আদালতের অনুমোদনক্রমে এক ব্যক্তির হস্ত হইতে একেবারে অন্য ব্যক্তিকে টাকা দেওয়া যাইতে পারে, এবং মোকদ্দমার নথীতে সেই কথা লিখিয়া রাখিতে হয়। এরূপ ব্যাপার আদৌ হিসাবে লিখিতে হইবে না। কিন্তু ইহা সাবধান হইয়া দেখিতে হইবে যেন আদালতের কোন কর্ম্মচারী টাকা না লয় বা তাহার অন্য কোন রূপে দায়ী না হয়, এবং আদালত কর্ত্তৃক বা গবর্ণমেন্টের কোন কর্ম্মচারী কর্ত্তৃক উহার রসীদ না দেওয়া হয়। যে স্থলে ডিক্রীমত খাতকেরা ডিক্রীমত মহাজনের দাওয়া শোধ করিতে প্রস্তুত থাকে, বা যে স্থলে দিনের খরচা আদালত মঞ্জুর করেন, বা যে স্থলে ফৌজদারী আদালত অভিযুক্ত ব্যক্তিকে ক্ষতিপূরণ দিবার বা অভিযোক্তাকে খরচা দিবার আজ্ঞা করেন, সেই স্থলে এই কার্য্যপ্রণালী অবলম্বন করা সুবিধা।

৯। জজেরা যতদূর সম্ভব সাধারণের সহিত কার্য্যে ৫ ধারার (ক) দফামত টাকা সাক্ষাৎসম্বন্ধে লইতে ও দিতে নিবৃত্ত থাকিবেন। কিন্তু (ক) আদালত যে স্থলে বিনা বিলম্বে বা নির্দ্দিষ্ট সময় পর্য্যন্ত টাকা লইতে আইনমতে বাধ্য (১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ৩০৬, ৩০৭ ও ৩৩৬ ধারা দেখ), সেই স্থলে নগদ টাকা লইতে হইবে। এরূপ প্রত্যেক স্থলে ১৫ ধারার নির্দ্দিষ্ট ঘন্টার পর টাকা দিবার প্রস্তাব হইলেও টাকা লইতে হইবে। (খ) যে স্থলে ১৫ ধারার নির্দ্দিষ্ট ঘন্টার পর ডিক্রীজারীক্রমে অস্থাবর সম্পত্তির বিক্রয়োৎপন্ন টাকা (১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ২৯৭ ধারা দেখ) আদায় হয়, এবং (গ) বহিঃস্থ ষ্টেশনে যে স্থলে ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৮ আইনের ৪৬ ধারামতে খানাখানা আমানত করা যায়, সেই স্থলেও নগদ টাকা লইতে হইবে।

১০। বহিঃস্থ ষ্টেশনে ৫ ধারার (ক) দফামত নগদ টাকার কর্ম্ম করিবার অনুমতি আছে। কিন্তু হাতে যত টাকা থাকে (ইহা ৫০০৲ পাঁচশত টাকার অধিক হওয়া উচিত নয়) তাহার প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া যদি এরূপ করিলে সুবিধা হয়, টাকা কেবল নগদ লওয়া যাইবে। হাতে যে টাকা থাকে অল্প টাকা সামান্যতঃ তাহা হইতেই দেওয়া যাইবে, কিন্তু যদি এরূপ করিলে সুবিধা হয়, এবং হাতের নগদ টাকা খাজানাখানায় পাঠান অপেক্ষা এইরূপে খরচ করাই ভাল হয়, তবেই অনেক টাকা দিবার বেলা তাহা নগদ দেওয়া যাইবে।

১১। ছোট আদালতের জজেরা এবং ছোট আদালতের ক্ষমতা প্রাপ্ত মুন্সেফেরা, তাঁহাদের আদালত হইতে একই দিনে খাজানাখানায় যাতায়াত করা যাইতে পারিলেও, হাই কোর্টের বিশেষ আজ্ঞাক্রমে ৫ ধারার (ক) দফামতে অল্পটাকা নগদ লইবার ও দিবার ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইতে পারেন। উক্তরূপে যে টাকা দেওয়া যায়, তাহা কোন স্থলেই ১০০৲ টাকার অধিক হইবে না।

১২। ৫ ধারার (খ), (গ), (ঘ), (ঙ), (চ), ও (ছ) দফামত টাকা সামান্যতঃ সমুদয় আদালতে নগদ লওয়া যাইতে পারিবে। উক্ত ধারার মন্তব্য কথায় যেরূপ ব্যাখ্যা করা গিয়াছে, (খ), (গ), (ঘ), (ঙ), ও (চ) দফামতে যে টাকা ফিরাইয়া দেওয়া যায়, তাহা সামান্যতঃ খাজানাখানাদ্বারা দিতে হইবে। (ছ) দফামতে যে টাকা দেওয়া যায়, তাহা সামান্যতঃ খাজাঞ্চী আপন জবাবদিহিতে নগদ দিবেন।

১৩। বহিঃস্থ ষ্টেশনের আদালত না হইলে, নিম্নস্থ ৫৫ ধারার বিধানমতে প্রত্যেক দিনের শেষে সমস্ত বাকী নগদ টাকা খাজানাখানায় চালান দিতে হইবে। বহিঃস্থ ষ্টেশনে সমস্ত বাকী নগদ টাকা মাসের শেষ দিনে এবং সময়েং মাসের মধ্যে অন্য যে দিন সুবিধা হয় সেই দিন ঐরূপে চালান দিতে হইবে। কোন অবস্থাতেই হাতের বাকী নগদ টাকা ৫০০৲ টাকার অধিক হইতে দেওয়া হইবে না।

১৪। চালান দিবার পর ও আর নগদ টাকা হাতে আসিবার পূর্ব্বে নগদ টাকা দিবার প্রয়োজন হইলে, তাহা স্থায়ী অগ্রিম দত্ত টাকা হইতে দিতে হইবে।

১৫। এই বিধির কার্য্য পক্ষে সমুদয় আদালতে "দিন" অপরাহ্ন ২ টার সময়ে শেষ হইবে, এবং পর "দিন" ঐ সময় হইতে ইংরাজী পঞ্জিকামত পরদিনের অপরাহ্ন ২ টা পর্য্যন্ত থাকিবে বলিয়া জ্ঞান হইবে। ২ টা হইতে ৩ টা পর্য্যন্ত সময় মধ্যে হিসাব নিকাশ করিতে হইবে, এবং আদালতে কোন লেন দেনের কর্ম্ম করা যাইবে না। যদি বিশেষ কোন স্থলে, ৩ টার পর উক্তরূপ কোন কর্ম্ম করা হয়, তাহা আদালতের হিসাব বহীতে পরে যে তারিখে আদালত খোলা থাকে সেই তারিখ দিয়া লিখিতে হইবে।

প্রত্যেক মাসের কার্য্য চলনের শেষ দিনে, অথবা যে দিন ১ টার সময়ে খাজানা খানা বন্ধ হয় সেই দিন, মধ্যাহ্নে হিসাব বন্ধ করিবার প্রয়োজন হয়, এরূপ স্থলে ঐ মধ্যাহ্ন কাল হইতে ইংরাজী পঞ্জিকামত পর দিনের অপরাহ্ন ২ টা পর্য্যন্ত সময় পর দিন বলিয়া গণ্য হইবে।

১৬। এই বিধির কার্য্য পক্ষে জিলার সদর মোকামের আদালতে মাসের শেষ হিসাব সংক্রান্ত বিষয়ে, মহকুমার খাজানাখানায় আদালতে যে দিন মহকুমার খাজানাখানার হিসাব মাস সম্বন্ধে চূড়ান্ত রূপে সমাপ্ত হয় সেই দিনের অপরাহ্ন ২ টার সময়, এবং বহিঃস্থ ষ্টেশনে শেষ যে দিনের হিসাব মাসের শেষ দিনের খাজানাখানার হিসাবের সহিত গৃহীত হইবার নিমিত্ত সময়ে খাজানাখানায় পঁহুছিতে পারে সেই দিনের অপরাহ্ন ২ টার সময় "মাস" শেষ হইবে বলিয়া জ্ঞান হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ্চ।]

১৭। এই বিধির কার্য্যপক্ষে মফঃস্বল আদালতে "বৎসর" আপ্রিল মাসের প্রথম দিবসে আরম্ভ করিয়া মার্চ মাসের ৩১ তারিখে শেষ হইবে, এইরূপ জ্ঞান করিতে হইবে।

২ পরিচ্ছেদ।—টাকা গ্রহণের বিধি।

৫ ধারার (ক) অবধি (ঙ) পর্য্যন্ত দফা।

১৮। যে আদালতের ডিক্রী বা আজ্ঞাক্রমে টাকা দিবার প্রস্তাব হয় সেই আদালতের প্রধান আমলা দ্বারা এবং উক্ত আদালতের বা উহা যে আদালত সমূহের মধ্যে গণ্য সেই আদালত সমূহের আকৌণ্টাণ্ট দ্বারা স্বাক্ষরিত দোকর চালানের সহিত টাকা দিবার প্রস্তাব না হইলে, ৫ ধারার (ক) অবধি (ঙ) পর্য্যন্ত দফামত টাকা আদালতে বা খাজানাখানায় গ্রাহ্য হইবে না।

১৯। যে ব্যক্তি আদালতে টাকা দিতে চাহেন তাঁহাকে কিম্বা আদালতের কোন কর্ম্মচারী দ্বারা আদায় হইলে যে কর্ম্মচারী টাকা আদায় করেন তাঁহাকে বিনা খরচায় দুই খান চালানের পাঠ (১ নং পাঠ) দেওয়া যাইবে। তাঁহার প্রতি যে সকল বিশেষ বিবরণ লিখিয়া দিবার আদেশ হয়, প্রত্যেক পাঠে দেশীয় ভাষায় বা ইংরাজীতে তাহার সেই সকল বিবরণ লিখিতে হইবে। এক খান চালানে অর্থাৎ যাহা এই বিধিতে মূল চালান বলিয়া অভিহিত তাহাতে আইনের আদেশমতে কোর্টফী ইষ্টাম্প আবশ্যক হইলে থাকিবে। (১)

আমানতী টাকার চালান হইলে, আমানতের ভাব, মোকদ্দমার বা ডিক্রীজারীর মোকদ্দমার নম্বর থাকিলে তাহা, যে ব্যক্তির পক্ষ হইতে টাকা দেওয়া গেল ও যে ব্যক্তিকে ঐ টাকা দেওয়া যাইবে তাঁহাদের নাম, ইত্যাদি, সাবধান হইয়া সম্পূর্ণরূপে লিখিতে হইবে।

২০। যে ব্যক্তি টাকা দিতে চাহেন তিনি চালানের পাঠদ্বয় পূরণ করিয়া ১৮ ধারার লিখিত আদালতের প্রধান আমলাকে দিবেন। ঐ আমলা তখন দেখিবেন যে যত টাকা দিবার প্রস্তাব হয় তাহা ঠিক এবং যে ব্যক্তিকে দেয় বলিয়া যাঁহার পক্ষ হইতে ঐ টাকা দিবার প্রস্তাব হয় তাঁহার স্থানে উহা পাওনা আছে, অনন্তর আবশ্যক হইলে চালানের পাঠদ্বয় সংশোধন করিয়া ১ম খণ্ড স্বাক্ষর করিবেন এবং পাঠদ্বয় উক্ত আদালতের বা আদালত সমূহের আকৌণ্টাণ্টের নিকট পাঠাইয়া দিবেন। আকৌণ্টাণ্ট ২য় খণ্ড পূরণ করিয়া ঐ পাঠদ্বয় (১ নং পাঠের) চালানের রেজিষ্টরী বহীতে নম্বর দিয়া রেজিষ্টরী করিবেন। তিনি যে ব্যক্তি বাস্তবিক টাকা দিবার প্রস্তাব করে এবং যে ব্যক্তির পক্ষ হইতে উহা দিবার প্রস্তাব হয় তাঁহাদের নাম ৩ ঘরে লিখিবেন। তিনি যে ব্যক্তিকে টাকা দেয় হয় তাহার নাম থাকিলে তাহা এবং চালানের লিখিত অন্য যে সকল বিবরণ আমানতী টাকার রেজিষ্টরে পরে তুলা আবশ্যক হয় সেই সকল বিবরণ ৪ ঘরে লিখিবেন।

যে স্থলে হিসাবের নিমিত্ত কএক আদালত সম্মিলিত করা যায় (৪ ধারা দেখ), সেই স্থলে উক্তরূপে সম্মিলিত আদালত সমূহের নিমিত্ত কেবল একজন আকৌণ্টাণ্ট ও একজন খাজাঞ্চী থাকিবে।

২১। প্রত্যেক চালানের স্বতন্ত্র নির্ঘণ্ট নম্বর দেওয়া যাইবে। একাদিক্রমে নম্বর চালানে ও রেজিষ্টরে দুইয়েতেই লিখিতে হইবে। প্রাপ্তটাকা ৫ ধারার যে বিশেষ দফামত হয়, আকৌণ্টাণ্ট তাহা সাবধানে চালানে লিখিবেন।

ভারপ্রাপ্ত জজের অনুমোদন।

২২। রেজিষ্টরী বহী ও চালান দ্বয় তৎপরে ভারপ্রাপ্ত জজের সম্মুখে পেশ করিতে হইবে, এবং তিনি প্রত্যেক চালান গ্রাহ্য করিবার সময়ে তাহার প্রত্যেক দফায় আপন নামের আদ্যক্ষর দিবেন। তদনন্তর চালান দুইখানি যে ব্যক্তি টাকা দিবার প্রস্তাব করেন তাঁহাকে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবে, এবং ঐ টাকা আদালতে বা খাজানাখানায় দিবার পক্ষে তাঁহার ক্ষমতাপত্র বলিয়া গণ্য হইবে।

ভারপ্রাপ্ত জজ জিলার জজের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক চালান গ্রাহ্য করিবার কর্ম্মের ভার আপন আদালতের প্রধান আমলার প্রতি অর্পণ করিতে পারিবেন।

---

(১) মোকদ্দমা চলিবার সময়ে বা জয় সম্পূর্ণ করিবার নিমিত্ত কোন পক্ষ আদালতে টাকা দিতে বাধ্য থাকিলে টাকা দিবার প্রস্তাবে ইষ্টাম্প আবশ্যক হয় না কারণ আদালত প্রস্তাব অগ্রাহ্য করিতে পারেন না।

যে স্থলে টাকা দেওয়া ইচ্ছামত, যথা খাজানা বলিয়া বা বন্ধকদাতা প্রভৃতি দ্বারা টাকা আমানত যে স্থলে হয়, সে স্থলে ইষ্টাম্প দেওয়া আবশ্যক, কিন্তু প্রার্থনা বা আবেদনপত্র নিয়মিত ইষ্টাম্পযুক্ত হইলে, চালানের জন্য আর কী লইতে হইবে না (১৮৭৭ সালের ১২ মে তারিখের ১০ নং সরকুলর দেখ)।

২৩। কোন ব্যক্তি যে টাকার জন্য চালান লয় সেই টাকা দিতে বাস্তবিক প্রস্তুত না থাকিলে তাহার চালান লইতে আদেশ নাই; এবং কোন ব্যক্তি চালান লইলে পর তাহা ব্যবহার করিতে বিলম্ব করিতে পারিবে না। এনিমিত্ত যে দিন প্রার্থককে চালান দেওয়া যায়, সেই দিনের মধ্যেই খাজানাখানার কর্ত্তৃপক্ষের প্রতি প্রদত্ত আজ্ঞা কার্য্যকর হইবে, কিম্বা হিসাব বন্ধ করিবার পর (১৫ ধারা) ঐ ব্যাপার ঘটিলে, পরবর্ত্তী কার্য্যচলনের দিন পর্য্যন্ত ঐ আজ্ঞা চলিবে। আজ্ঞার পাঠে এই রূপ স্পষ্ট বিধান আছে। নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যে খাজানাখানায় টাকা দিবার প্রস্তাব করিতে ক্রটি হইলে, প্রস্তাবকারী ফিরিয়া প্রার্থনা করিয়া সময় বাড়াইয়া দিবার নিমিত্ত আদালতের আজ্ঞা লইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

২৪। বহিঃস্থ স্টেশনের বেলা, খাজানাখানার টাকা লইয়া যাইতে যে সময়ের প্রয়োজন, খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের প্রতি যে আজ্ঞা দেওয়া যায় তাহাতে কেবল সেই সময় দেওয়া যাইবে।

৫ ধারার (চ) ও (ছ) দফা।

২৫ তলাশীর, নকলের, মিলাইয়া দেখিবার, ইত্যাদি ৫ ধারার (চ) দফামত খুজরা টাকা যখন নগদ দেয় হয়, প্রথমে আকৌণ্টাণ্টকে দিবার প্রস্তাব করিতে হইবে, এবং তিনি তাহা (৩নং পাঠের) বিশেষ রেজিষ্টরে লিখিয়া রাখিবেন। আকৌণ্টাণ্ট প্রস্তাবকারির নাম, যত টাকা দেয়, এবং রেজিষ্টরেরপত্রের ও অনুপত্রের নম্বর ও তারিখ লিখিবেন, তৎপরে ডাইন দিকের অংশ খুলিয়া লইয়া টাকার সহিত খাজাঞ্চীকে দিবার নিমিত্ত প্রস্তাবকারিকে দিবেন।

২৬। ৫ ধারার (ছ) দফামত জরুরী টাকা আকৌণ্টাণ্টের অপেক্ষা না রাখিয়া নিজ খাজাঞ্চীকেই দিবার প্রস্তাব করিতে হইবে। ঐ টাকার সম্বন্ধে চালানের প্রয়োজন নাই।

খাজাঞ্চীর টাকা গ্রহণ।

২৭। খাজাঞ্চী ২০ ধারামত দোকর চালান, কিম্বা ২৫ ধারামতে আকৌণ্টাণ্টের প্রদত্ত টাকা দিবার চিরকুট, কিম্বা ২৬ ধারামত টাকা দিবার প্রস্তাব পাইলে, টাকা গ্রহণ করিবেন, এবং অবিলম্বে যথাযোগ্য ক্যাশ বহীতে প্রাপ্ত বলিয়া ঐ টাকা লিখিয়া রাখিবেন। (৩২ ও ৩৩ ধারা)।

২৮। চালান ঐরূপে গ্রাহ্য হইলে, তিনি আপনি একখান রাখিবেন, এবং অন্যখানের উপর রসীদ লিখিয়া ফিরাইয়া দিবেন। যে ব্যক্তি টাকা দেন, তিনি যে মোকদ্দমার একপক্ষ সেই মোকদ্দমার নথীতে টাকা পরিশোধ হইবার কথা লিখাইবার প্রয়োজন হইলে, তাঁহার এই রসীদ আদালতে উপস্থিত করিতে হইবে।

ঐরূপে ২৩ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে খাজানাখানার দোকর চালান দাখিল করিয়া টাকা দিলে, টাকাদাতা রসীদ স্বরূপ দুই খান চালানের একখান পাইবেন। যদি ১০০৲ বা তাহার অধিক টাকা হয়, উহাতে খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ স্বাক্ষর করিবেন, যদি তাহা অপেক্ষা কম টাকা হয়, উহাতে তিনি আকৌণ্টাণ্ট ও ট্রেজুরর তিনি স্বাক্ষর করিবেন।

২৯। যে টাকা আইনমতে গ্রহণ করিতেই হইবে, উপরলিখিত ৯ ধারার (ক) ও (খ) প্রকরণমতে তাহা দিবার প্রস্তাব হইলে, টাকা সাক্ষাৎ সম্বন্ধে আদালতে নগদ দিতে হইবে, কিন্তু উহা কেবল আধিপত্যপ্রাপ্ত কর্তৃপক্ষের স্পষ্ট আদেশক্রমে দেওয়া যাইবে। তিনি আপনি চালানে স্বাক্ষর করিবেন এবং দেখিবেন যে ১২ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে টাকা হিসাবে নিয়মিতরূপে লিখিয়া রাখা হয়।

৩০। টাকা দিবার চিরকুট হইলে খাজাঞ্চী তাহাতে ক্রোড়স্বাক্ষর করিবেন। ঐ চিরকুট প্রার্থিক রৌচর স্বরূপ রাখিবেন, এবং যদি নকলের প্রার্থনা করা যায়, তবে ঐ চিরকুট নকল প্রস্তুত হইলে লইবার ক্ষমতাপত্রস্বরূপ হইবে।

৩১। ২৬ ধারামতে টাকা দিবার প্রস্তাব হইলে, খাজাঞ্চী একাদিক্রমে নম্বর যুক্ত রসীদের (৯নং পাঠের) বাঁধা বহীর পত্রে ও অনুপত্রে ঐ টাকা লিখিবেন। তৎপরে তিনি অনুপত্র ছিঁড়িয়া লইয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিয়া রৌচরস্বরূপ টাকাদাতাকে দিবেন।

জরুরী ক্যাশবহী।

৩২। ৫ ধারার (ছ) দফামত যে জরুরী টাকা লইবার ও দিবার জন্য খাজাঞ্চী দায়ী ও আকৌণ্টাণ্ট যাহার হিসাব রাখেন না, সেই টাকা দেখাইবার নিমিত্ত খাজাঞ্চী ৫নং পাঠে এক রেজিষ্টর রাখিবেন। ঐ রেজিষ্টরে উক্তরূপে যে টাকা পাওয়া ও দেওয়া যায় তাহার ভিন্ন২ শ্রেণী যথাযোগ্য ঘরে স্বতন্ত্র২ দেখাইতে হইবে, এবং প্রত্যেক দিনের শেষে বাকী কাটিতে হইবে।

সাধারণ ক্যাশবহী।

৩৩। খাজাঞ্চীর সাধারণ ক্যাশবহী ৬নং পাঠে রাখিতে হইবে, এবং (ক) অবধি (চ) পর্য্যন্ত দফামতে যে সমুদয় টাকা পাওয়া যায় ও দেওয়া যায় তৎসমুদয় ঐ বহীতে বিস্তারিতরূপে দেখাইতে হইবে। (ছ) দফামতে যে টাকা পাওয়া ও দেওয়া যায়, তাহা মোট করিয়া সাধারণ ক্যাশবহীতে লিখিয়া লওয়া হইবে না, কিন্তু ঐ ক্যাশবহীতে জরুরী ক্যাশবহীর বাকী নিম্নলিখিত আদেশমতে দেখাইতে হইবে।

আকৌণ্টাণ্টের খুজরা টাকা প্রাপ্তি মিলাইয়া দেখা।

৩৪। প্রত্যেক দিনের শেষে খাজাঞ্চী আকৌণ্টাণ্টকে স্বীয় সাধারণ ক্যাশ বহী দিবেন, এবং আকৌণ্টাণ্ট খুজরা টাকা পাইবার যে সকল দফা লেখা থাকে তাহা আপন রেজিষ্টরের অনুপত্রের সহিত মিলাইয়া দেখিবেন। তৎপরে আকৌণ্টাণ্ট প্রত্যেক প্রকারের প্রাপ্ত টাকা স্বতন্ত্র করিয়া খাজাঞ্চীর প্রাপ্ত সমুদয় টাকার নিমিত্ত ১ নং পাঠে এক চালান প্রস্তুত করিবেন, এবং (২ নং পাঠের) চালানের রেজিষ্টরী বহীতে ঐ মোট টাকা আদালতে প্রাপ্ত টাকা বলিয়া লিখিয়া রাখিবেন। চালানের রেজিষ্টরী বহীতে যে টাকা লেখা থাকে, তাহা (ক) অবধি (চ) পর্য্যন্ত দফামত খাজাঞ্চীর প্রাপ্ত টাকার সহিত মিলিবে।

দৈনিক বাকী।

৩৫। অনন্তর খাজাঞ্চী তাঁহার সাধারণ ক্যাশবহীতে বাকী কাটিবেন, এবং জরুরী ক্যাশবহীতে যেই বাকী কাটা হয় তাহা স্বতন্ত্র২ দফায় তাহার নীচে লিখিবেন। রিকার্ডের নিমিত্ত ইহাও পরামর্শসিদ্ধ যে, নৈমিত্তিক খরচ, সেরেস্তার বেতন প্রভৃতি অন্য কোন হিসাবে তাঁহার নিকট যে কোন টাকা থাকে

তিনি তাহাও এস্থলে লিখিয়া রাখিবেন। এগুলি বিচার সংক্রান্ত হিসাবের প্রকৃত অংশ নহে, কিন্তু খাজাঞ্চীর হাতে যত টাকা থাকে, একসূক্তিতে জজের তদ্বিষয়ক একখান বর্ণনাপত্র পাওয়া উচিত ঐ বর্ণনাপত্র নিম্নলিখিতরূপ লেখা যাইতে পারে।—

উপরিলিখিতমত সাধারণ ক্যাশ বহীর বাকী—

	টাকা
সাধারণ বাকী	০০
জরুরী বাকী	০০
নৈমিত্তিক রেজিষ্টরমত স্থায়ি অগ্রিম দত্ত টাকার বাকী	০০
সেরেস্তার বেতন, অবিতরিত	০০
অন্যান্য টাকা (ইহার কৈফিয়ত লিখিতে হইবে)	০০
খাজাঞ্চীর হাতের মোট টাকা	০০

প্রকৃত নগদ কারবারে আবদ্ধ থাকায়, সাধারণ সংক্ষিপ্ত ক্যাশ বহীতে কোর্ট ফী লেবেল আকারে যে টাকা পাওয়া যায় তাহা এবং এই সকল লেবেলের মূল্য ফেরত দেওয়া গেলে তাহা দেখাইতে হইবে না। পূর্ব্বে (৫ ধারায়) ব্যাখ্যা করা গিয়াছে, যাহা ফেরত দিবার হয় তাহা সামান্যতঃ কেবল খাজানা-খানায় দেওয়া যায়।

চালানক্রমে যে ডাকের ইষ্টাম্প পাওয়া যায়, তৎ সম্বন্ধে জমাখরচের মর্ম্মাত্মক পাঠে স্বতন্ত্র হিসাব রাখিতে হইবে, এবং বাকী যাহা কিছু হাতে থাকে তাহা উপরিলিখিত আদেশানুসারে সাধারণ ক্যাশ বহীতে লিখিয়া রাখিতে হইবে।

৩। পরিচ্ছেদ।—টাকা দিবার বিধি।

টাকা পাইবার প্রার্থনাপত্র।

৩৬। কোন ব্যক্তির পাওনা টাকা আদালতে আমানত থাকিলে, তিনি যদি তাহা বাহির করিয়া লইতে চাহেন, তবে ১৮ ধারার লিখিত আদালতের প্রধান আমলার নিকট ৭ নং পাঠে কিম্বা, খাজানার আমানত হইলে,৮ নং পাঠে প্রার্থনাপত্র দিবেন। উক্ত পাঠ একখান তাঁহাকে বিনাখরচে দেওয়া যাইবে। জমার স্বরূপ নির্ণয়ার্থে যে সকল বৃত্তান্ত আবশ্যক হয় প্রার্থক এই পাঠে সেই সকল বৃত্তান্ত লিখিবেন। যদি এক প্রার্থনাপত্র দ্বারা একাধিক দফার আমানতী টাকা বাহির করিয়া লইবার অভিপ্রায় থাকে, প্রত্যেক দফার নির্দ্দিষ্ট টাকা এবং প্রত্যেক আমানতের নম্বর স্পষ্ট করিয়া লিখিতে হইবে।

টাকা পাইবার অধিকারী ব্যক্তি স্বয়ং উপস্থিত না হইলে, প্রার্থক আদালতের হৃদবোধ জন্মাইয়া দিবেন যে, উক্তরূপ অধিকার যে ব্যক্তির আছে, কোন লেখ্যের বলে তাঁহার নিমিত্ত টাকা বাহির করিয়া লইবার ক্ষমতা তিনি নিয়মিতরূপে প্রাপ্ত হইয়াছেন।

যে আজ্ঞামতে টাকার দাওয়া হয়, প্রার্থক ঠিক সেই আজ্ঞার নিয়ম পালন করিবেন। যথা, সংসৃষ্ট ডিক্রীদারদের মধ্যে একজন ডিক্রীমত টাকার তিনি যাহা আপন অংশ বলেন তাহা বাহির করিয়া লইতে পারিবেন না, বণ্টন করিয়া দিবার আজ্ঞা না হইয়া থাকিলে, তাঁহারা একযোগে প্রার্থনাপত্র দিবেন।

প্রার্থনাপত্রের পরীক্ষা।

৩৭। প্রধান আমলা প্রার্থনাপত্র খানি মোকদ্দমার নথীর সহিত মিলাইয়া দেখিবেন, এবং দাওয়া সিদ্ধ কি না সাবধানে পরীক্ষা করিবেন। যদি তিনি দেখেন যে, গ্রহীতার নাম ঠিক দেওয়া হইয়াছে, এবং ক্রোক বা অন্য কারণে টাকা দিবার কোন আপত্তি নাই, তিনি প্রার্থকের অনন্যতা নির্ণয়ার্থে অনুসন্ধান লইবেন, এবং ঐ অনন্যতা সম্বন্ধে তাঁহার হৃদ্বোধ জন্মিলে, প্রার্থনাপত্রের ১ম খণ্ডের তলভাগস্থ সর্টিফিকেটে স্বাক্ষর করিয়া ঐ প্রার্থনাপত্র আদালতের বা আদালতসমূহের আকৌণ্টাণ্টের নিকট পাঠাইয়া দিবেন। উক্ত আকৌণ্টাণ্ট প্রার্থনাপত্রের বিবরণ আমানতী টাকার রেজিষ্টরের সহিত মিলাইয়া দেখিবেন এবং আপনার হৃদ্বোধ মতে জানিয়া লইবেন যে উক্তরূপে যে টাকা দর্শিত হয় তাহা পাওয়া হইয়াছিল ও দেওয়া হয় নাই, এবং রেজিষ্টরে গ্রহীতার যে নাম লেখা আছে তাহা দাওয়াদারের নামের মত, আর ঐ টাকা ক্রোক করিবার কোন আজ্ঞা প্রবল নাই।

যদি আমানতী টাকা বিশেষ হিসাবে উঠাইয়া লওয়া হইয়া থাকে (৮৮, ৮৯ ধারা), ঐ বিশেষ হিসাব এই ধারার ও পরবর্ত্তী চারিধারার মর্ম্মানুসারে আমানতী টাকার রেজিষ্টর বলিয়া গণ্য হইবে।

৩৮। যদি টাকা পাইবার প্রার্থনাপত্রে ভ্রান্তি বা দোষ দৃষ্ট হয়, আকৌণ্টাণ্ট ঐ ভ্রান্তি বা দোষের কথা লিখিয়া প্রার্থনাপত্র প্রার্থককে ফিরাইয়া দিবেন, প্রার্থক ঐ প্রার্থনাপত্র সংশোধন করিবেন, বা আদালতে অর্পণ করিতে পারিবেন।

টাকা দিবার আজ্ঞা ও রেজিষ্টরী করণ।

৩৯। যদি প্রার্থনাপত্র শুদ্ধ দৃষ্ট হয়, এবং আমানতী টাকা মিয়াদগতে বাজেয়াপ্ত না হইয়া থাকে আকৌণ্টাণ্ট প্রার্থনাপত্রের পাঠের দ্বিতীয় খণ্ড পূরণ করিয়া যথাযোগ্য নির্ঘণ্টের নম্বর দিয়া (১৬ নং

পাঠের) টাকা দিবার আজ্ঞার রেজিষ্টরে ঐ কথা তুলিবেন, এবং আমানতী টাকার রেজিষ্টরী বহীতে আবশ্যক কথা লিখিবেন। পরিশেষে, টাকা দিবার আজ্ঞার রেজিস্টর ও আমানতী টাকার রেজিষ্টরী বহীর সহিত প্রার্থনাপত্র ভার প্রাপ্ত জজের সম্মুখে পেশ করিবেন।

ভারপ্রাপ্ত জজের অনুমোদন।

৪০। টাকা দিবার দরখাস্ত মঞ্জুর করিবার পূর্ব্বে ভারপ্রাপ্ত জজের স্ববোধমতে প্রথমতঃ বুঝিয়া লওয়া আবশ্যক যে, ৩৭ ধারার আদেশ সকল পালিত হইয়াছে। তিনি স্বয়ং আমানতী টাকার রেজিষ্টর দেখিয়া ইহাও স্ববোধমতে বুঝিয়া লইবেন যে আমানত বিশেষে বাকী যত টাকা জমা থাকে তাহাতে টাকা দিতে কুলাইবে, এবং ঐ টাকা ক্রোক করিবার কোন আজ্ঞা লেখা হয় নাই। তাঁহার দেখিবার ফল সন্তোষজনক হইলে, তিনি ৯ অবধি ১২ পর্য্যন্ত ধারার নির্দ্দিষ্টমতে স্থানীয় খাজানাখানা হইতে অথবা আপন আদালত হইতে টাকা দিবার আজ্ঞায় স্বাক্ষর করিতে পারিবেন, এবং আমানতী টাকার রেজিষ্টরে টাকা দিবার আজ্ঞা হইবার যে মন্তব্য কথা লেখা যায় তাহাতে আপন নামের আদ্যাক্ষর সংযোগ করিয়া সাক্ষী হইবেন। তিনি (১৩ নং পাঠের) টাকা দিবার আজ্ঞার রেজিষ্টরে যে কথা লেখা থাকে তাহাতেও আপন নামের আদ্যাক্ষর যোগ করিবেন। অনন্তর টাকা দিবার আজ্ঞা দরখাস্তকারিকে দেওয়া যাইবে। তিনি আদালত হইতে টাকা দেওয়া গেলে, ঐ আজ্ঞা খাজাঞ্চীকে দিবেন, এবং খাজানাখানার কর্ত্তৃপক্ষের স্থানে টাকা প্রাপ্য হইলে, ঐ কর্ত্তৃপক্ষকে দিবেন।

৪১। যে টাকা বাহির করিয়া লইবার চেষ্টা হয়, সেই টাকা যে আদালতে দরখাস্ত করা যায় সেই আদালতে না হইয়া যদি অন্য আদালতে আমানত থাকে, যথা যখন হিসাবের কার্য্যপক্ষে এক স্থানস্থ দুই বা তদধিক আদালত সম্মিলিত করা যায়, এরূপ প্রত্যেকস্থলে যে আদালতে দরখাস্ত হয় সেই আদালত কেবল দরখাস্ত লইয়া ভারপ্রাপ্ত জজের আদালতে পাঠাইবেন এবং নথী দেখিয়া সেই সঙ্গে এই মর্ম্মের সর্টিফিকেট দিবেন যে দরখাস্তকারী দাবীকৃত টাকা পাইবার অধিকারী। যে কোন স্থলে মূল-গ্রহীতার নাম হইতে দাওয়াদারের নামে টাকা জমা হইয়াছে, এই বৃত্তান্ত লিখিতে হইবে। উক্ত সর্টিফিকেট ভারপ্রাপ্ত জজের আফিসের আমানতী টাকার রেজিষ্টরের সহিত মিলাইয়া দেখা যাইবে। ঐ রেজিষ্টরে যদি ঐ টাকা আমানত আছে বলিয়া দেখা যায়, তবে জজ জানিতে পারিবেন যে টাকা দিবার কোন বাধা আছে কি না। উক্তরূপ কোন বাধা না থাকিলে, ভারপ্রাপ্ত জজ টাকা দিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন, এবং আজ্ঞা দিবার কথা অধীন আদালতে জানান হইবে, তাহা হইলে ঐ আদালত মোকদ্দমার নথীতে দাবা শোধ হইবার কথা লিখিতে সমর্থ হইবেন।

আজ্ঞার মিয়াদ ফুরান।

৪২। (ক) স্থানীয় খাজানাখানা হইতে টাকা দিবার আজ্ঞা দশ দিন মাত্র প্রবল থাকে, এবং আজ্ঞার তারিখ অবধি পূর্ণ দশ দিন গত হইলে উহার টাকা পাওয়া যাইতে পারে না। পূর্ব্বোক্তরূপ দশ দিনের মধ্যে যে আজ্ঞার টাকা পাওয়া যায় নাই, যে আদালত আজ্ঞা দেন সেই আদালতে তাহা উপস্থিত করা যাইতে পারিবে এবং উক্ত আদালত তাহার উপর টাকা দিবার নূতন আজ্ঞা লিখিয়া দিতে পারিবেন, ঐ আজ্ঞার তারিখ অবধি উহা পূরা দশ দিন প্রবল থাকিবে। উক্তরূপ দশদিন কালের শেষ দিনে খাজানাখানা বন্ধ থাকিলে, যে তারিখে খাজানাখানা পুনর্ব্বার খোলা হয় সেই তারিখে ঐ আজ্ঞার টাকা পাওয়া যাইতে পারিবে।

(খ) প্রত্যেক বৎসর মার্চ মাসের ৩১ তারিখে খাজানাখানার হিসাব শেষ করা গেলে, ঐ তারিখে বা তৎপূর্ব্বে টাকা দিবার যে আজ্ঞা দেওয়া যায় একেবারে তাহার মিয়াদ গত হইবে, এবং ঐ তারিখ বা তৎপূর্ব্বে যে আজ্ঞা দেওয়া যায় মার্চ মাসের ৩১ তারিখের পর সেই আজ্ঞার টাকা দিতে খাজানাখানার কর্ত্তৃপক্ষদের প্রতি নিষেধ আছে। এই প্রকরণমতে যে আজ্ঞার মিয়াদ ফুরায় তাহা পরিবর্ত্তন করিয়া লওয়া যায় না। পুরাতন আজ্ঞা ফিরাইয়া দিয়া ৩৬ ধারামতে নূতন দরখাস্ত করিলে, নূতন আজ্ঞা পাওয়া যাইতে পারে।

যাহারা মার্চ মাসের শেষে আজ্ঞা প্রার্থনা করে, জজেরা তাহাদিগকে এই বিধির কথার কথা বলিয়া সাবধান করিবেন এবং আজ্ঞা পাইলে অবিলম্বে টাকা লইবার অভিপ্রায় না থাকিলে তাহাদিগকে ১ আপ্রিল পর্য্যন্ত অপেক্ষা করিতে বলিবেন।

(গ) প্রত্যেক বৎসরের মার্চ মাসের ৩১ তারিখের পরেই ভারপ্রাপ্ত জজ দেখিবেন যে, উক্ত তারিখে বা তৎপূর্ব্বে প্রদত্ত টাকা দিবার কোন২ আজ্ঞার টাকা লওয়া হয় নাই, এবং "৪২ ধারার (খ) প্রকরণমতে অকর্ম্মণ্য হইল" বলিয়া (১) টাকা দিবার আজ্ঞার ও (২) আমানতী টাকার রেজিষ্টরে ঐ২ আজ্ঞা চিহ্নিত করিয়া তাহাতে আপন নামের আদ্যাক্ষর সংযোগ করিবেন।

মিয়াদগতে আমানত বাজেয়াপ্ত।

৪৩। ৯৫ ধারামতে মিয়াদগত হওয়ায় যে আমানতী জমা টাকা বাজেয়াপ্ত হয়, তাহা দিবার অন্য কোন আপত্তি না থাকিলে, যখন ঐ টাকা বাহির করিয়া লইবার দরখাস্ত হয়, আকৌণ্টাণ্ট (৯ নং পাঠে) বিশেষ পাঠের দরখাস্ত প্রস্তুত করিবেন। ঐ দরখাস্ত ভারপ্রাপ্ত জজ ৪০ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে পরীক্ষা করিয়া দেখিয়া মঞ্জুর করিলে, ৯৮ ধারামতে উহা লইয়া কার্য্য হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

বিবিধ ফেরত।

৪৪। ৫ ধারার (খ) অবধি (চ) পর্য্যন্ত দফামত জরিমানা বা বিবিধ বিষয়ক টাকা ফেরত পাইবার দরখাস্ত করা গেলে, জরিমানার রেজিষ্টর বা বিবিধ টাকার রেজিষ্টরের (১০২ ধারা) সহিত দরখাস্ত মিলাইয়া দেখিয়া আকৌণ্টাণ্ট ১০ নং পাঠে টাকা দিবার আজ্ঞা প্রস্তুত করিবেন, এবং ভারপ্রাপ্ত জজ ঐ ফেরত দিবার আজ্ঞা করিবার সময়ে ঐ রেজিষ্টরে যেখানে টাকা পাইবার কথা লেখা থাকে তাহার পার্শ্বে টাকা ফেরত দিবার কথা লিখিবেন। টাকা দিবার আজ্ঞার রেজিষ্টরেও টাকা দিবার আজ্ঞা লিখিতে হইবে ও তাহাতে ভারপ্রাপ্ত জজ আপন নামের আদ্যক্ষর সংযোগ করিবেন।

৪৫। কোর্ট ফী ইষ্টাম্পের মূল্য ফেরত পাইবার দরখাস্ত প্রধান আমলার নিকট করিতে হইবে। তিনি নথীর সহিত দরখাস্ত মিলাইয়া দেখিয়া যদি টাকা ফেরত দিতে হইবে দেখিতে পান, তবে যে কাগজে কোর্ট ফী ইষ্টাম্প লাগান থাকে তাহার পৃষ্ঠে আজ্ঞার পাণ্ডুলিপি লিখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন। তৎপরে কাগজপত্র আকৌণ্টাণ্টের নিকট পাঠাইয়া দিতে হইবে। তিনি প্রয়োজনমতে ১১ বা ১২ নং পাঠে টাকা দিবার আজ্ঞা প্রস্তুত করিবেন এবং টাকা দিবার আজ্ঞার রেজিষ্টরে বিশেষ বিবরণ লিখিবেন। অনন্তর দরখাস্ত অন্যান্য কাগজপত্র ও রেজিষ্টরের সহিত বিচারসংক্রান্ত কর্ত্তৃপক্ষের সম্মুখে পেশ করিতে হইবে। তিনি কার্য্যপ্রণালী নিয়মমত হইয়াছে বুঝিলে ইষ্টাম্পযুক্ত কাগজের পৃষ্ঠের ফেরত দিবার আজ্ঞা ও টাকা দিবার আজ্ঞা স্বাক্ষরিত করিতে ও রেজিষ্টরের লেখা কথায় আপন নামের আদ্যক্ষর সংযোগ করিতে পারিবেন। তদনন্তর টাকা দিবার আজ্ঞা খাজানাখানায় দিবার নিমিত্ত কিম্বা, ৫ টাকার অনধিক টাকা হইলে, আদালতের খাজাঞ্চীকে দিবার নিমিত্ত দরখাস্তকারিকে দেওয়া যাইবে।

কোর্ট ফীর মূল্যের অল্পটাকা ফিরাইয়া দিতে হইলে, তাহা ১২ নং পাঠের বৌচর লইয়া আদালতের নগদ টাকা হইতে দিয়া ক্যাশবহীতে লিখিয়া রাখিতে হইবে।

৪৬। হিসাব প্রণালীর সহিত যত দূর সম্পর্ক থাকে, আদালতের আজ্ঞাক্রমে টাকা দিবার প্রত্যেক দফা তদ্বিষয়ক টাকাপ্রাপ্তির দফার সহিত নিরত মিলাইয়া দেখা আবশ্যক, অর্থাৎ খাজানাখানার কোন আদালতের খরচের প্রত্যেক দফা তদ্বিষয়ক জমার দফার সহিত সংযোগ করা আবশ্যক, ঐ দুই দফার মধ্যে যত কেন সময়ের অন্তর থাকুক না। সুতরাং আদালত এই কার্য্যপক্ষে আবশ্যক বিবরণ আপনার ও খাজানাখানার নিমিত্ত সাবধানে সংগ্রহ করিবেন।

খাজাঞ্চীর টাকা দেওয়া।

৪৭। যে স্থলে খাজাঞ্চীর প্রতি টাকা দিবার আজ্ঞা দেওয়া যায় সেই স্থলে টাকা দিবার কথা খাজাঞ্চী সাধারণ ক্যাশবহীতে লিখিবেন ও টাকা দিবার আজ্ঞা বৌচর স্বরূপ রাখিয়া দিবেন।

"Paid" অর্থাৎ "টাকা দেওয়া গেল, এই কথা বৌচরের উপর লিখিয়া তাহাতে আপন নামের আদ্যক্ষর সংযোগ পূর্ব্বক খাজাঞ্চী বৌচরগুলি অকর্ম্মণ্য করিবেন। "Paid" চিহ্নিত ষ্টাম্প ব্যবহার করিতে হইবে না কারণ তাহাতে পরে খাজানাখানায় টাকা দেওয়া সূচিত হয়।

৪ পরিচ্ছেদ।—আদালতে মিটাইয়া দিবার বিধি।

এক কালীন লওয়া ও দেওয়া।

৪৮। দাতা ও গ্রহীতা উভয়েই আদালতের সম্মুখে উপস্থিত থাকিলে, উপরিলিখিত ৮ ধারার বিধানমতে উভয় পক্ষের মধ্যে সাক্ষাৎ সম্বন্ধে টাকা হস্তান্তরিত হইয়া তাহা লওয়া ও দেওয়া যাইতে পারিবে, এই ঘটনার মন্তব্যকথা মোকদ্দমার নথীতে লিখিয়া রাখিতে হইবে। এই ব্যাপার আদৌ আদালতের হিসাবে দৃষ্ট হইবে না। এই ধারামতে বাদিকে ক্ষতিপূরণ দেওয়া হইবে না। পশ্চাল্লিখিত ধারার আদেশমতে ঐ বিষয়ের কথা বহীতে লিখিতে হইবে।

উপরিলিখিত ধারায় যে কার্য্যপ্রণালী নির্দ্দিষ্ট হইল, তাহা ফৌজদারী কার্য্যবিধানের ৩০৯ ধারামতে অভিযুক্ত ব্যক্তিকে ক্ষতিপূরণ দিবার বেলা কিম্বা ১৮৭০ সালের ৭ আইনের ৩১ ধারামতে অভিযুক্ত ব্যক্তিকর্ত্তৃক বাদিদিগকে ফী ফিরাইয়া দিবার বেলা ফৌজদারী আদালত অবলম্বন করিতে পারিবেন।

অভিযুক্ত ব্যক্তির সাক্ষাতে বাদিদিগকে ক্ষতিপূরণ দেওয়া।

৪৯। ১০ নং পাঠে বাদির দরখাস্ত, এবং অভিযুক্ত ব্যক্তির সব জরিমানার চালান, প্রচলিত প্রণালীমতে প্রস্তুত করিয়া বহীতে লিখিতে হইবে, এবং টাকা লওয়া ও দেওয়া স্বতন্ত্র হইবে। (১) চালানের উপর যে আজ্ঞা লেখা যায় তাহাতে বিচারসংক্রান্ত কর্ত্তৃপক্ষ স্বাক্ষর করিবেন, এবং উক্ত টাকা লইবার জন্য কোর্ট ইনস্পেক্টরের উপর ঐ আজ্ঞা হইবে, এবং ১০ নং পাঠের দরখাস্তের উপর যে আজ্ঞা হয় তাহাতে উক্ত কর্ম্মচারির উপর টাকা দিবার আদেশ থাকিবে, কিন্তু তন্মধ্যে "অমুক ব্যক্তির স্থানে ঐ টাকা আদায় হইলে পর" এই কথাগুলি থাকিবে।

৫০। পূর্ব্বধারামতে যে সকল স্থলে লইয়া কার্য্য হয়, সেই সকল স্থলে কোর্ট ইনস্পেক্টরের টাকা হস্তান্তর করিয়া দিবার সর্টিফিকেট সম্বলিত নিয়মিত পৃষ্ঠলিপি সহিত দোকর চালান টাকাদাতাকে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবে, এবং টাকা দিবার আজ্ঞা নিয়মিত রসীদ সমেত আদালতের হেফাজতে রাখা যাইবে।

---

(১) যখন ঐ ব্যাপার ঘটে সেই সময়েই জরিমানার রেজিষ্টরে ঐ কথা লিখিতে হইবে, কার্য্য শেষ হইয়া গেলে নহে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮১ । ২৯ ম।চ]

৫ পরিচ্ছেদ।—হিসাব রাখিবার ও খাজানাখানায় চালান দিবার বিধি।

খাজানাখানার নিকটস্থ আদালত।

৫১। যে আদালত হইতে খাজানাখানায় একদিনে যাওয়া আসা করা যায় সেই আদালতে আকৌণ্টাণ্ট প্রত্যেক দিনের কার্য্য শেষ হইলে পর (১৪ নং পাঠের) খাজানাখানার পাস বহীতে লোকের নিকট হইতে নগদ যত টাকা পাওয়া গিয়াছে বা তাহাদিগকে যত টাকা দেওয়া হইয়াছে তাহা বিস্তারিত রূপে প্রদর্শন করিয়া নিয়মিত কথা লিখিবেন। যত টাকা পাওয়া যায় তাহা ডাইনদিকে লিখিতে হইবে, এবং (২ নং পাঠের) চালানের রেজিষ্টরের "আদালতে যে টাকা পাওয়া যায়" এই শীর্ষক মত ৫ ঘরে যে২ টাকা লেখা থাকে তাহাই ঐরূপে লিখিতে হইবে। যে টাকা দেওয়া যায় তাহা বামদিকে লিখিতে হইবে, এবং (১৩ নং পাঠের) টাকা দিবার আজ্ঞার রেজিষ্টরের "আদালতে যে টাকা দেওয়া যায়" এইশীর্ষকমত ৫ ঘরে যে টাকা প্রদর্শিত হয়, তাহাই ঐরূপে লিখিতে হইবে।

৫২। (ক) অবধি (চ) পর্য্যন্ত দফামতে আদালতে যে টাকা লওয়া বা দেওয়া যায় তৎসংক্রান্ত প্রত্যেক চালান ও টাকা দিবার আজ্ঞা পাস বহীতে বিস্তারিতরূপে দেখাইতে হইবে, এবং হিসাবের দফা প্রত্যেকের পার্শ্বে লিখিতে হইবে, তাহা হইলে খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ ঐ সকল বৃত্তান্ত বিস্তারিতরূপে আপনার বহীতে তুলিয়া লইতে ও যথাযথরূপে তৎসমুদয় শ্রেণীবদ্ধ করিতে সমর্থ হইবেন।

প্রত্যেক চালানের ও টাকা দিবার আজ্ঞার মোট টাকা মাত্র পাস বহীতে দেখান আবশ্যক। প্রত্যেক চালানে যত কেন হউক না দফা থাকিতে পারে কিন্তু তৎসমুদয় হিসাবের একই শীর্ষকের মধ্যে পড়িবে।

ভার প্রাপ্ত জজকর্তৃক পরীক্ষা।

৫৩। ভারপ্রাপ্ত জজ (১) খাজাঞ্চীর সাধারণ ক্যাশবহির সহিত আদালতে যে টাকা লওয়া ও দেওয়া যায় তাহার চালানের টাকা ও দিবার আজ্ঞার রেজিষ্টর মিলাইয়া, (২) উভয়ের সহিত খাজানাখানার পাস বহী মিলাইয়া, এবং (৩) সাধারণ সংক্ষিপ্ত ক্যাশবহীতে যে বাকী দেখা যায় তাহার সহিত জরুরী ক্যাশবহির বাকী মিলাইয়া, হিসাব পরীক্ষা করিবেন।

প্রাত্যহিক চালান।

৫৪। খোরাকী সম্বন্ধে খাজাঞ্চীর হিসাবে যত টাকা বাকী থাকে, প্রতিদিন সাধারণ ক্যাশবহী পাস করিবার সময় তাহা দেখিতে হইবে। এই দফায় অত্যধিক টাকা জমা হওয়া নিবারণার্থে ভারপ্রাপ্ত জজ তন্মধ্যে যত টাকা পরামর্শসিদ্ধ জ্ঞান করেন তত টাকা আমানত করিয়া লইতে পারেন। ঐ রূপে যত টাকা আমানত করিয়া লওয়া যায়, তাহা পরে আবশ্যক হইলে পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্ট প্রকারে আমানতী টাকা হইতে বাহির করিয়া লইয়া জরুরী ক্যাশবহীতে জমা দেওয়া যাইতে পারে। উক্তরূপ টাকা তিন বৎসর আমানত থাকিলে, আমানত বাজেয়াপ্ত সংক্রান্ত ৯৫ ধারামতে গবর্ণমেণ্টে জমা করিয়া লইতে হইবে।

৫৫। প্রতি দিনের হিসাবে আপন নামের আদাক্ষর সংযোগ করিয়া এবং ক্যাশবহীতে স্বাক্ষর করিয়া, ভারপ্রাপ্ত জজ নিট নগদ টাকা ও সমুদয় চালান ও টাকা দিবার আজ্ঞা সহিত পাসবহী খাজানাখানায় পাঠাইবেন। এইরূপে যে দিন যে চালান করা যায় সেই দিনের দেওয়া বলিয়া তাহা ক্যাশবহীতে লিখিতে হইবে।

নূতন দিনের কার্য্যারম্ভ হইবার পূর্ব্বে এরূপ করা আবশ্যক, এবং উক্তরূপ প্রত্যেক চালান করিবার পর খাজাঞ্চীর হস্তে কেবল জরুরী নগদ লেন দেনের বাকী ও ৩২ ধারার উল্লিখিত অন্যান্য বাকী টাকা থাকিবে।

যে দিন আদালতে মোট যত নগদ টাকার চালান পাওয়া যায় তাহা হইতে টাকা দিবার আজ্ঞামত মোট যত টাকা আদালত হইতে দেওয়া হয় তাহা বাদদিলে, খাজানাখানায় বাকী যত নগদ টাকা চালান করিতে হইবে তাহা পাওয়া যাইবে। ঐরূপে যে টাকা চালানকরা যায় তাহা (১৩ নং পাঠের) পাসবহীর শেষে চালানের পৃষ্ঠে লিখিতে হইবে, নতুবা খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের স্বতন্ত্র চালান আবশ্যক হইবে।

খাজানাখানার নিকটস্থ নহে এরূপ আদালত।

৫৬। বহিঃস্থ ষ্টেশনে উপরিনির্দ্দিষ্ট প্রকারে ক্যাশবহীর বাকী কাটিতে হইবে, এবং (ক) অবধি (চ) পর্য্যন্ত দফামত জমাখরচের ও জরুরী হিসাবের বাকীর জের পরদিনের হিসাবে টানিতে হইবে। ৫৩ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে প্রতি দিন হিসাবের বাকী কাটিতে ও হিসাব সকল মিলাইয়া দেখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিতে হইবে। কিন্তু হিসাবের সহিত খাজানাখানার পাসবহী মিলাইয়া না দেখিয়া ভারপ্রাপ্ত জজ দেখিবেন যে আদালতের বাকীর জের ঠিক হইতেছে এবং অন্ততঃ সপ্তাহে এক বার জানিয়া লইবেন যে টাকা বস্তুতঃ খাজাঞ্চীর হস্তে আছে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

নিয়মিত কালান্তর যে চালান পাঠান যায় ।

৫৭। প্রত্যেক মাসের শেষ দিনে এবং ১৭ ধারার বিধানমতে সময়েং খাজানাখানার পাসবহীর হিসাব নিকাশ করিয়া খাজানাখানায় শেষ চালান পাঠান অবধি আদালতে যত টাকা পাওয়া ও দেওয়া গিয়াছে দেখাইতে হইবে। পাসবহীর শুদ্ধতা পরীক্ষিত হইলে, উহা সমুদয় চালান ও টাকা দিবার আজ্ঞা সহিত খাজানাখানায় প্রেরিত হইবে। যত টাকা দেওয়া যায় তদধিক টাকা পাওয়া গিয়া থাকিলে, অতিরিক্ত টাকা খাজানাখানায় পাঠাইতে হইবে, বিপরীতরূপ হইলে, যত টাকা কমতি পড়ে তাহা খাজানাখানা হইতে পাওয়া যাইবে। উভয় স্থলেই এই কার্য্য সম্পন্ন হইবার পর খাজাঞ্চীর হস্তে জরুরী নগদ টাকার বাকীর অতিরিক্ত কেবল স্থায়ী অগ্রিমদত্ত টাকা থাকিবে। শেষোক্ত টাকা খাজানা-খানা হইতে দূরে থাকাতে টাকা দিবার কার্য্য চালাইবার নিমিত্ত আদালতকে দেওয়া হইয়া থাকে।

খাজানাখানার সহিত মিলন।

৫৮। প্রত্যেক মাসে চালান পাঠাইবার শেষ দিন এরূপে ধার্য্য করিতে হইবে যে, খাজাখানায় শেষ যে টাকা দেওয়া বা লওয়া যায় তাহা খাজানাখানার বা মহকুমার খাজানাখানায় ঐ মাসের হিসা-বের মধ্যে পড়িতে পারে (৭১ ধারা দেখ), নতুবা ভারপ্রাপ্ত জজের মাসিক হিসাবের সহিত খাজানাখা-নার হিসাব মিলিবে না। এই চালান পাঠাইবার পর আদালতে যে লেনদেনের কার্য্য হয়, তাহা যথাযোগ্য তারিখে লেখা হইলেও, পর মাসের হিসাব, রেজিষ্টর ও রিটর্ণের মধ্যে গণ্য বলিয়া বিবেচিত হইবে।

চালান সংক্রান্ত বিধি।

৫৯। ভারপ্রাপ্ত জজ দেখিবেন যে তাঁহার আদালত হইতে যে টাকা চালান করা যায় তাহা প্রকৃত প্রস্তাবে খাজানাখানায় পঁহুছে এবং খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ তাহা পাস বহীতে স্বীকার করেন।

৬০। উক্তরূপ চালান পাঠাইবার সময়ে টাকার সহিত রক্ষক প্রেরণ সংক্রান্ত পোলীস বিষয়ক বিধি নিয়মিতরূপে পালন করিতে হইবে।

৬১। মহকুমার কর্তৃপক্ষদের মফঃসল ভ্রমণকালে তাঁহাদের খাজানাখানা বন্ধ হইলে, যে ষ্টেশনে খাজানাখানা নাই সেই ষ্টেশনের কার্য্যকারকদের প্রতি, পূর্ব্বগত যেং ধারা খাটে মুন্সেফের তদনুসারে চলিবেন, এবং আবশ্যক হইলে উদ্বর্ত্ত নগদ টাকা জিলার খাজানাখানায় চালান করিবেন। সময়েং মহ-কুমার কর্তৃপক্ষ সদর মোকামে প্রত্যাগমন করিলে, মুন্সেফেরা সেই সুযোগে আপনাদের সম্ভাবিত প্রয়োজনের প্রতি উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিয়া, যতদূর পারেন আপনাদের হাতের বাকী নগদ টাকা কমাইয়া ফেলিবেন।

খাজানাখানার আডবাইস লিষ্টি।

৬২। প্রত্যেক দিনের কার্য্য শেষ হইলে, সদরেরই হউন বা মহকুমারই হউন, খাজানাখানার কর্তৃ-পক্ষ ঐ দিনের মধ্যে খাজানাখানার হিসাবে প্রত্যেক ভারপ্রাপ্ত জজের যত চালান ও টাকা দিবার আজ্ঞা ধরা গিয়াছে, ১৫ নং পাঠে তাহার আডবাইস লিষ্টি প্রস্তুত করিয়া ঐ জজের নিকট পাঠাইবেন খাজানাখানায় বা মহকুমার খাজানাখানায় যাহার টাকা নগদ পাওয়া বা দেওয়া হইয়াছে এরূপ সমুদয় চালান ও টাকা দিবার আজ্ঞা ঐ লিষ্টিতে বিস্তারিতরূপে লিখিতে হইবে, আর (৫৫ ধারামতে) পাস বহী হইতে যাহা খাজানাখানার হিসাবে গৃহীত হয়, তাহা "তোমার তারিখের পাস বহীমত" এইরূপে বর্ণনা করিয়া জমাখরচের প্রত্যেক দিকে এক একটি মোট করিয়া ধরিতে হইবে।

যদি জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের আদালত খাজানাখানার এরূপ নিকটে থাকে যে ৬৪ ধারায় উল্লিখিত মাজিষ্ট্রেটর রেজিষ্টর খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ কর্তৃক মিলাইয়া দেখিয়া তদীয় নামের আদ্যাক্ষর সংযোগ করণার্থ প্রত্যহ পাঠান যাইতে পারে, তবে প্রাত্যহিক আডবাইস লিষ্টির পরিবর্ত্তে অধিকতর সুবিধাজনক বোধ হইলে এই প্রণালী অবলম্বন করা যাইতে পারিবে।

৬৩। জিলার জজ সাহেবের নিমিত্ত সদর খাজানাখানায় যে লিষ্টি প্রস্তুত হয়, তন্মধ্যে জজের আপন আদালতের জন্য যে টাকা পাওয়া ও দেওয়া যায় তদতিরিক্ত তাঁহার অধীন আদালতের লেনদেনের কার্য্যও ধরিতে হইবে। কিন্তু এই সকল টাকার কথা বিস্তারিতরূপে লিখিবার প্রয়োজন নাই, হিসাবে পাস বহীর যে সকল কথা ধরা যায় তৎসমেত প্রত্যেক আদালত সম্বন্ধে যত টাকা জমা ও খরচ হয় তাহার এক একটি মোট ধরিলেই হইবে।

জজের মিলাইয়া দেখা।

৬৪। এই আডবাইস লিষ্টি পাইলে ভারপ্রাপ্ত জজ তৎপ্রদর্শিত চালানের ও টাকা দিবার আজ্ঞার বিশেষ বিবরণ (২ ও ১৩ নং পাঠের) আপনার চালানের রেজিষ্টরের ও টাকা দিবার আজ্ঞার রেজি-ষ্টরের বিস্তারিত বিবরণের সহিত মিলাইয়া দেখিবেন; এবং খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের সার্টিফিকেটমতে বাস্তবিক জমা ও খরচ হইবার তারিখ উক্ত কার্য্যের নিমিত্ত নির্দ্দিষ্ট ঘরে লেখাইবেন।

৬৫। ৬৮ ধারার নির্দ্দিষ্টমতে ভারপ্রাপ্ত জজ আমানতী টাকার রেজিষ্টরে খতিয়ান মিলাইয়া দেখিবার সময়ে এই সকল কথায় আপন নামের আদ্যাক্ষর সংযোগ করিবেন।

৬ পরিচ্ছেদ।—আমানতী টাকার রেজিষ্টর বিষয়ক বিধি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

খুচরা আমানতী টাকা পৃথক্ করণ।

৬৬। ১৬ নং পাঠে আমানতী টাকার দুইখান রেজিষ্টর এবং ১৭ নং পাঠে আমানতী টাকা ফেরত দিবার দুইখান রেজিষ্টর রাখা যাইবে। ইহার মধ্যে একখানের নাম A চিহ্নিত আমানতীটাকার রেজিষ্টর হইবে, এবং তাহাতে আদৌ ৫ টাকার অধিক আমানতী টাকা লেখা থাকিবে। অন্য খানের নাম B চিহ্নিত আমানতী টাকার রেজিষ্টর হইবে, এবং তাহাতে আদৌ ৫ টাকার অনধিক আমানতী টাকা লেখা থাকিবে। উভয় রেজিষ্টরই একই পাঠে রাখিতে হইবে এবং একই প্রকারে উভয়েরই খতিয়ান হইবে, কিন্তু উভয়ের স্বতন্ত্র নম্বর শ্রেণী হইবে (পরবর্ত্তী ধারা দেখ), ঐ নম্বর যথাক্রমে আদ্যাক্ষর A ও B দ্বারা চিহ্নিত হইবে।

খতিয়ান করণ।

৬৭। খাজানাখানার আউটাইন লিষ্টি পাওয়া গেলেই (৬২ ধারা), আমানতী টাকার রেজিষ্টর যে তারিখের সহিত সম্পর্ক রাখে সেই তারিখের নিমিত্ত ঐ রেজিষ্টরে নিম্নলিখিত প্রকারে খতিয়ান করা যাইবে। প্রথমতঃ ঐ তারিখে আদালতে যত নগদ টাকার কর্ম্ম হয় তাহার খতিয়ান হইবে, চালানের রেজিষ্টরের ৫ ঘর হইতে জমা এবং টাকা দিবার আজ্ঞার রেজিষ্টরের ৫ ঘর হইতে খরচ নকল করিয়া লইতে হইবে। তৎপরে খাজানাখানার লেনদেন আউটাইন লিষ্টি হইতে লিখিয়া লইতে হইবে, এই লিষ্টির ভিন্ন২ দফা ২ ও ১৩ নং রেজিষ্টরের সহিত মিলাইয়া দেখিতে হইবে।

প্রাপ্ত টাকার রেজিষ্টর।

৬৮। এই সকল রেজিষ্টরে আমানতী টাকার সকল দফার উপরিলিখিত আদেশমতে বৎসর২ ক্রমিক নম্বর শ্রেণী দিতে হইবে, ঐ নম্বর শ্রেণী আপ্রিল মাসের প্রথম দিবসে আরম্ভ করিয়া প্রত্যেক রাজকীয় বৎসরের মার্চ মাসের শেষ দিবসে শেষ হইবে। প্রথমে কেবল প্রথম আট ঘর পূরণ করিতে হইবে, পরে যে টাকা ফেরত দেওয়া যায় তাহা লিখিবার নিমিত্ত অন্য ঘর গুলি অভিপ্রেত।

দাওয়া প্রভৃতি লিখন।

৬৯। আকৌণ্টাণ্টের সেরেস্তায় আমানতী টাকার যে রেজিষ্টর থাকে, টাকা বাহির করিবার দরখাস্ত লইয়া অবিলম্বে কার্য্য করিবার নিমিত্ত যে সকল বৃত্তান্ত আবশ্যক হয় প্রত্যেক দফা সম্বন্ধে সেই রেজিষ্টরে সেই সকল বৃত্তান্ত বিবৃত থাকা প্রয়োজনীয়। এই নিমিত্ত ডিক্রী সংক্রান্ত যে সমুদয় ক্রোকী পরওয়ানা ও অন্য আদালতে পাঠাইবার আজ্ঞা হয় এবং পক্ষদের নামপরিবর্ত্তন সংক্রান্ত যে সকল আজ্ঞা ডিক্রী সম্পর্কীয় বা অন্য আমানতী টাকার প্রতি বর্ত্তে, তৎসমুদয় তৎকালেই আমানতী টাকার রেজিষ্টরে লিখিয়া রাখিতে হইবে। সেরেস্তাদারকে বা তাঁহার তত্ত্বাবধানের অধীন অন্য কোন নির্দ্দিষ্ট কর্ম্মচারিকে এই কর্ম্ম নিমিত্ত দায়ী করিতে হইবে।

আকৌণ্টাণ্টকে বা আকৌণ্টাণ্টের মহুরীকে সংবাদ দিলেই সেরেস্তাদারের দায় শেষ হবে কি না, ইহা প্রত্যেক আদালত আপন বিবেচনামতে স্থির করিবেন, কিন্তু কোনরূপ নির্দ্দিষ্ট আজ্ঞা এবিষয় লইতে লিপিবদ্ধ করিতে হইবে।

টাকা ফেরত দিবার রেজিষ্টর।

৭০। (১৭ নং পাঠের) আমানতী টাকা ফেরত দিবার রেজিষ্টর খাজানাখানার আউটাইন লিষ্টি ও টাকা দিবার আজ্ঞার রেজিষ্টর হইতে উপরি লিখিত আদেশমতে খতিয়ান করিয়া পূরণ করিতে হইবে।

মাসের হিসাব শেষ করণ।

৭১। প্রতি মাসের শেষ যে দিনে সদর খাজানাখানা খোলা থাকে, সেই দিনে সদর মোকামের আদালতের আমানতী টাকার রেজিষ্টর ও আমানতী টাকা ফেরত দিবার রেজিষ্টর ঠিক দিয়া শেষ করা যাইবে, এবং যে দিনে মফস্বলের খাজানাখানার হিসাব সেই মাসের নিমিত্ত এপ্রকারে চূড়ান্তরূপে শেষ করা যায় যে আদালতের বহীতে ও রিটর্ণে যে সময় ও লেনদেনের কার্য্য ধরা যায় তাহা খাজানাখানার বহীতে ও রিটর্ণে গৃহীত সময়ের ও লেনদেনের কার্য্যের সহিত ঠিক২ মিলে, সেই দিনে মফস্বলের আদালতের আমানতী টাকার রেজিষ্টর ও আমানতী টাকা ফেরত দিবার রেজিষ্টর ঠিক দিয়া শেষ করা যাইবে।

সাবধান হইয়া এরূপ সময়ে শেষ চালান খাজানাখানায় পাঠাইতে হইবে, যে, উহা যে মাস সম্পর্কীয় হয়, সেই মাসের খাজানাখানার হিসাবে লিখিত হইতে পারিবে।

৬৮ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রত্যেক প্রকারের আমানতী টাকার রেজিষ্টরে মাসের লিখিত কথার শেষে নিম্নলিখিত পাঠে জমাখরচের মর্ম্মাত্মকলিপি লিখিতে হইবে।—

গত মাসের আমানতী টাকার বাকী	...	.	টাকা
রেজিষ্টরমতে যত টাকা মাসের মধ্যে পাওয়া যায়		.	টাকা
মোট	.	..	টাকা
রেজিষ্টরমতে ফেরত দেওয়া যায়	...	.	
মাসের শেষে আমানতী টাকার বাকী	...	...	টাকা

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৬১। ২৯ মার্চ।]

৭ পরিচ্ছেদ।—অধীন আদালতের উপর কর্তৃত্ব বিষয়ক বিধি।

দায়িত্ব।

৭২। যে জজের সর্টিফিকেট বা আদেশমতে আমানতী টাকা দেওয়া যায়, তিনি ঐ টাকার জন্য দায়ী। খুজর বা B চিহ্নিত আমানতী টাকা লওয়া ও দেওয়া গেলে, তাঁহার কার্য্যের উপর কোন বিস্তারিত শাসন থাকে, না, এতদ্‌ সম্বন্ধে তাঁহার প্রতি যে হিসাব দিবার আদেশ আছে, তাহাতে মোট-মাত্র দেখান হয়, কিন্তু A চিহ্নিত আমানতী টাকার বেলা, যেসকল টাকা পাওয়া গিয়া যে মাসে পাওয়া যায় সেই মাসে বাহির করিয়া দেওয়া না যায় এবং উক্তরূপ আমানতী কোন টাকার কিয়দংশ বাহির করিয়া দেওয়া গেলে তাহার যে টাকা বাকী থাকে, তৎসম্বন্ধে জেলার জজ সাহেবের নিকট রিপোর্ট করিতে হইবে, এবং তাহা উক্ত কার্য্যকারকের হিসাবে ও তিনি আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের নিকট যে রিটর্ণ পাঠান সেই রিটর্ণে ধরিতে হইবে।

অধীন আদালতের দৈনিক রিটর্ণ।

৭ । প্রতিদিন খাজানাখানার আডবাইস পাওয়া গেলে এবং আমানতী টাকার ও অন্য রেজিষ্টর লিখিত হইয়া উহার সহিত মিলাইয়া দেখা গেলে, যে দিনের সহিত সম্পর্ক রাখে সেই দিনের লেন-দেনের কার্য্য প্রদর্শক দুই খান বর্ণনাপত্র ভারপ্রাপ্ত জজ প্রস্তুত করিয়া জিলার জজ সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। এই দুই খানির মধ্যে একখানি (১৮ নং পাঠে) বর্ণনাপত্রে আমানতী টাকার রেজিষ্টরের লিখিত মোট টাকা এবং রেজিষ্টরের গৃহীত অন্যান্য লেনদেন সংক্রান্ত টাকার মোট (১০৮ ও ১০৯ ধারা দেখ) দেখাইতে হইবে, দ্বিতীয় খানি (১৭ নং পাঠের) আমানতী টাকা ফেরত দিবার রেজিষ্টরের ১ খণ্ড হইতে উদ্ধৃত হইবে, ইহাতে পূর্ব্বং মাস যে সকল টাকা আমানতস্বরূপ পাওয়া যায় তাহা ফেরত দিবার বিশেষ বৃত্তান্ত প্রদত্ত হইবে। প্রথম বর্ণনাপত্র খানির তলভাগে ভারপ্রাপ্ত জজ এই সর্টিফিকেট লিখিবেন যে B চিহ্নিত আমানতী টাকার রেজিষ্টর ঐ তারিখ পর্য্যন্ত লিখিত হইয়াছে এবং সুধারামত আছে।

ইহা দৃষ্ট হইবে যে, বাস্তবিক যত টাকা লওয়া ও দেওয়া হয় এই দুইখানি রিটর্ণে তাহা দেখাইবার অভিপ্রায় আছে। সুতরাং ঐ রিটর্ণ আমানতী টাকার রেজিষ্টর হইতে সঙ্কলন করিতে হইবে, চালানের ও টাকা দিবার আজ্ঞার রেজিষ্টর হইতে নহে।

৭৪। বহিঃস্থ ষ্টেশনে দৈনিক রিটর্ণ পাঠাইতে কিঞ্চিৎ বিলম্ব অনিবার্য্য, কিন্তু খাজানাখানার আডবাইস লিপি আদালতে পঁহুছিতে যে সময়ের প্রয়োজন, বিলম্ব তদধিক হওয়া উচিত নহে। যে তারিখে রিটর্ণগুলি প্রকৃত প্রস্তাবে স্বাক্ষরিত হয়, ভারপ্রাপ্ত জজ সেই তারিখ তদুপরি লিখিয়া রাখিবেন।

ভারপ্রাপ্ত জজ কর্তৃক মিলাইয়া দেখা।

৭৫। রিটর্ণে স্বাক্ষর করিবার সময়ে ভারপ্রাপ্ত জজের সম্মুখে চালানের ও টাকা দিবার আজ্ঞার রেজিষ্টর, আমানতী জমা ও খরচের রেজিষ্টর, ও খাজানাখানার আডবাইস লিপি থাকা উচিত, এবং মিলাইয়া দেখিয়া ৯ ঘরে আপন নামের আদ্যক্ষর সংযোগ করিয়া তিনি ২ ও ১১ নং রেজিষ্টরের ৮ ঘরের লিখিত কথার সাক্ষীস্বরূপ এবং ৭ ও ১৩ ঘরে যথাক্রমে আপন নামের আদ্যক্ষর সংযোগ করিয়া আমানতী জমার ও খরচের রেজিষ্টরের লিখিত কথার সাক্ষীস্বরূপ হইবেন।

জিলার জজ কর্তৃক পরীক্ষা।

৭৬। অধীন আদালতের প্রদত্ত বর্ণনাপত্র জিলার জজ সাহেবের আফিসে পাওয়া গেলে, তদ্দ্বযে খাজানাখানার কর্তৃপক্ষেরা ৬৩ ধারামতে যে আডবাইস লিপি পাঠান তাহার সহিত মিলাইয়া দেখা যাইবে। যদি নিয়ামত কালান্তর চালান পাঠাইবার বিধির প্রতি মনোযোগ দেওয়া হইয়া থাকে বহিঃস্থ ষ্টেশনের বেলা ভারপ্রাপ্ত জজ সমুদয় মাসের যে মোট টাকাগুলি দেন তাহা খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের প্রেরিত মোট টাকাগুলির সহিত মিলিবে। মাসের মধ্যে প্রথমোক্ত মোট টাকাগুলি সামান্যতঃ শেষোক্ত মোট টাকাগুলি অপেক্ষা অধিক হইবে, এবং আদালত যে নগদ টাকা লেন দেনের আডবাইস পাঠান কিন্তু যাহা খাজানাখানার বহীতে গৃহীত হয় নাই, তাহাই প্রভেদের কারণ বলিয়া গণ্য করিতে হইবে। খাজানাখানার নিকটস্থ আদালতের বেলা বিধি ঠিক পালন করা গেলে, এরূপ প্রভেদ হইবে না। উক্তরূপ প্রভেদ দৃষ্ট হইলে, জিলার জজ সাহেবের আজ্ঞাক্রমে মিলাইবার নিমিত্ত অবিলম্বে উপায় অবলম্বন করিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৯ মার্চ।]

জজের মোট টাকাগুলির রেজিষ্টর।

৭৭। পরীক্ষা করিয়া দেখিয়া আমানতী জমার ও খরচের মোটগুলি একখানি রেজিষ্টরে তুলিয়া লইতে হইবে। জিলার জজ সাহেব ১৯ নং পাঠে এই রেজিষ্টর রাখিবেন। এই রেজিষ্টরে দুইপ্রস্ত ঘর আছে, এক প্রস্ত A চিহ্নিত আমানতী টাকা সংক্রান্ত, এবং অপর প্রস্ত B চিহ্নিত আমানতী টাকা সংক্রান্ত। মাসের রেজিষ্টরের স্বতন্ত্র অংশ এক একটি অধীন আদালতের নিমিত্ত রাখিতে হইবে, অর্থাৎ মাস বিশেষের নিমিত্ত যে পত্রগুলি থাকে, সম্ভাবিত কার্য্য বিবেচনায় তাহার কএক পৃষ্ঠা করিয়া এক একটি অধীন আদালতের জন্য রাখিয়া দিতে হইবে। এইরূপে প্রত্যেক অধীন আদালত সংক্রান্ত দফাগুলি একক্রমে তারিখ অনুসারে থাকিবে, এবং মাসের শেষে তাহাদের মোট গ্রহণ করা যাইবে।

৭৮। রেজিষ্টরের যে অংশ B চিহ্নিত আমানতী টাকা সংক্রান্ত, সেই অংশে দৈনিক বাকীর এক ঘর দেওয়া গিয়াছে। জমা ও পূর্ব্ব দিনের বাকী যোগ করিয়া তাহা হইতে খরচ বাদ দিয়া ঐ বাকী কাটিতে হইবে। অল্প টাকার জমা খরচ সম্বন্ধে অধীন আদালতের উপর জিলার জজ সাহেব যাহাতে সহজে কর্তৃত্ব করিতে পারেন তাহার উপায় বিধান করা দৈনিক বাকীর উদ্দেশ্য, কারণ জমা অপেক্ষা খরচ অধিক হইলে তৎক্ষণাৎ ধরা যাইবে।

A চিহ্নিত আমানতী টাকা ফেরতের খতিয়ান।

৭৯। তৎপরে (১৭নং পাঠের) আমানতী টাকা ফেরত দিবার বিস্তারিত দৈনিক রেজিষ্টর লইয়া, (১৬ নং পাঠের) আমানতী টাকা পাইবার জজের দৈনিক রেজিষ্টরের তদ্বিষয়ক লিখনের পার্শ্বে টাকা ফেরত দিবার কথা তুলিয়া লইতে হইবে, এবং তিনি যে টাকা ফেরত দিবার আজ্ঞা দেন তাহাতে যে প্রকারে হয়, সেই প্রকারে ঐকথায় জিলার জজ সাহেব আপন নামের আদ্যাক্ষর সংযোগ করিবেন, কিম্বা তাঁহার আজ্ঞা ক্রমে তাঁহার আদালতের প্রধান আমলা উহাতে আপন নামের আদ্যাক্ষর সংযোগ করিবেন। তৎকালেই ঐ কথা (১৭ নং পাঠের) আমানতীটাকা ফেরত দিবার রেজিষ্টরেও নকল করিয়া লইতে হইবে।

জজের রেজিষ্টরে যেমন প্রত্যেক টাকা দিবার কথা লিখিত হয়, জিলার যে নম্বরের পার্শ্বে ঐ টাকা দেওয়া ধরা যায় (৮০ধারা) তাহা অধীন আদালতের রিটর্ণে লিখিতে হইবে।

টাকা ফেরত দিবার কথা লিখিবার সময়ে সাবধান হইয়া দেখিতে হইবে যে, ফেরত দেওয়া গেল বলিয়া যে টাকার সম্বন্ধে রিপোর্ট হয় বস্তুতঃ তাহা ফেরত দিবার যোগ্য, এবং গবর্ণমেণ্টে যে টাকা জমা দেওয়া উচিত তাহা ব্যক্তি বিশেষকে ফেরত দেওয়া না হয়।

মাসিক রিটর্ণ।

৮০। (ক) A চিহ্নিত যে সকল আমানতী টাকা পাওয়া গিয়া মাসের মধ্যে সম্পূর্ণরূপে ফেরত দেওয়া না হয়, মাসের শেষে অধীন আদালত সকল জিলার জজ সাহেবের নিকট তৎসংক্রান্ত বর্ণনা পত্র পাঠাইবেন। এই বর্ণনাপত্র (১৬ নং পাঠের) আমানতী টাকার রেজিষ্টর হইতে উদ্ধৃত হইবে, এবং ঐ মাসের মধ্যে যে সকল দফার টাকা সম্পূর্ণরূপে ফেরত দেওয়া যায় সেই সকল দফা ইহাতে ধরিতে হইবে না। প্রাপ্ত আমানতী টাকার কিয়দংশ সেই মাস মধ্যে ফেরত দেওয়া গেলে, অদত্ত বাকী টাকাই কেবল এই বর্ণনাপত্রে দেখাইতে হইবে। অধীন আদালত যে তারিখে চালান করেন ও জিলার আদালত যে তারিখে প্রাপ্ত হন, এই বর্ণনাপত্রে তাহা লিখিতে হইবে।

ব্যাখ্যা।—সেই মাসের মধ্যে কোন খরচ হওয়াতে A চিহ্নিত আমানতী টাকার বাকী ৫৲ টাকার কম হইয়া পড়িলে, তাহা A চিহ্নিত আমানতী টাকার মধ্যেই ধরিতে হইবে, B চিহ্নিত টাকার মধ্যে নহে।

(খ) এতদতিরিক্ত প্রত্যেক বৎসরের মার্চ মাসের ৩. তারিখে অধীন আদালত সকল জিলার আদালতে এই সার্টিফিকেট পাঠাইবেন যে, ৪২ ধারার (খ) প্রকরণমতে অর্পকদ্য করিবার যোগ্য যে আজ্ঞার টাকা লওয়া হয় নাই তাহা তাঁহাদের রেজিষ্টরে চিহ্নিত করা গিয়াছে।

জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপি।

৮১। আমানতী টাকার মাসিক বর্ণনাপত্রের সহিত নিম্নলিখিত পাঠে জমাখরচের মর্ম্মাত্মকলিপি দিতে হইবে।—

		টাকা।
গত মাসের বাকী ...	..	..
A চিহ্নিত আমানতী যত টাকা মাসের মধ্যে পাওয়া যায়।	মাসের মধ্যে ফেরত দেওয়া	
	ঐ ঐ না দেওয়া।	
B চিহ্নিত আমানতী যত টাকা মাসের মধ্যে পাওয়া যায়		
	মোট	
A চিহ্নিত আমানতী যত টাকা মাসের মধ্যে ফেরত দেওয়া যায়	মাসের মধ্যে প্রাপ্ত ..	
	পূর্ব্ব মাসে প্রাপ্ত ...	
B চিহ্নিত আমানতী যত টাকা মাসের মধ্যে ফেরত দেওয়া যায় ..		
আমানতী যত টাকা বাকী থাকে,		

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

সর্টিফিকেট।

চলানের, টাকা দিবার আজ্ঞার, আমানতী টাকার, ও বিবিধ বিষয়ক প্রাপ্ত টাকার রেজিষ্টরে খাজানাখানার আডবাইস হইতে যাহা কিছু তুলা হইয়াছে, ঐ আডবাইসের সহিত তাহা মিলাইয়া দেখিয়া, এই সর্টিফিকেট দেওয়া যাইতেছে যে পাওয়া ও দেওয়া হইয়াছে বলিয়া যেং টাকা উপরে লিখিত হইল তাহার শুদ্ধতা বিষয়ে সন্দেহ নাই

জিলার জজ কর্ত্তৃক পরীক্ষা।

৮২। মাসিক বর্ণনাপত্র ও জমা খরচের মর্ম্মাত্মক লিপি পাওয়া গেলে, (১৯ নং পাঠের) রেজিষ্টর তাহাদের সহিত মিল হয় দেখা যাইবে। প্রথমতঃ, A চিহ্নিত আমানতী টাকা সম্বন্ধে "এই মাসের হিসাবে যত টাকা ফেরত দেওয়া গেল" এই শীর্ষকের ঘরের মোট জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপিতে প্রদর্শিত টাকার সহিত মিলিবে, এবং এই টাকা "মোট যত টাকা পাওয়া গেল" এই শীর্ষকের ঘরের মোট টাকা হইতে বাদ দিলে, বাকী যাহা থাকে তাহা, যে আদালত সংক্রান্ত অঙ্ক ধরা যায় সেই আদালত হইতে প্রাপ্ত A চিহ্নিত আমানতী বাকী টাকার বর্ণনাপত্রের মোটের সহিত ঠিকং মিলিবে, অর্থাৎ জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপিতে যে বাকী থাকে তাহা হইতে জজের রেজিষ্টরে প্রদর্শিত B চিহ্নিত আমানতী টাকার বাকী বাদ দিলে যাহা থাকে তাহার সহিত মিলিবে। দ্বিতীয়তঃ, B চিহ্নিত আমানতী টাকা সম্বন্ধে ৯২ ধারামত বার্ষিক বর্ণনাপত্র পাওয়া গেলেই কেবল বৎসরে একবার বাকী টাকা বিস্তারিতরূপে পরীক্ষা করিয়া দেখা যাইতে পারে, কিন্তু প্রত্যেক মাসে প্রথম ও শেষ বাকীর মধ্যে যে প্রভেদ দৃষ্ট হয়, তাহা জমা খরচের মর্ম্মাত্মক লিপিতে লিখিত জমা হইতে খরচ বাদ দিলে যাহা হয় তাহার সহিত মিলিবে।

A চিহ্নিত আমানতী টাকার খতিয়ান।

৮৩। অধীন আদালতের A চিহ্নিত আমানতী টাকার বিস্তারিত মাসিক বর্ণনাপত্রে যেং অঙ্ক থাকে, জিলার জজ সাহেব তৎসমুদয় আপন আমানতী টাকার রেজিষ্টরে লিখিয়া লইবেন, এবং আপন নম্বর শ্রেণীর অনুক্রমে তাহাদের নম্বর দিবেন, পরে দেখিবার সুবিধার জন্য তাহাদের মূল নম্বরও জিলার নম্বরের নীচে লিখিয়া রাখিতে হইবে।

জজ অঙ্কগুলি পরীক্ষা করিয়া দেখিবেন যে, কোন টাকা অন্যায়রূপে আমানত রাখা যায় নাই, এবং গবর্ণমেণ্টে যে টাকা জমা দেওয়া উচিত তাহা আমানত রাখা গিয়াছে দেখিলে তদনুসারে অধীন আদালতের প্রতি আদেশ দিবেন।

৮৪। ৫ টাকার অধিক যে টাকা পাওয়া ও ফেরত দেওয়া যায় জিলার জজের এরূপ আমানতী টাকার রেজিষ্টরে প্রত্যেক মাসে কেবল তাঁহার নিজ আদালতের নহে, সমুদয় অধীন আদালতেরও টাকা ধরা যায়; কিন্তু শেষোক্ত আদালতে মাসের মধ্যে যে টাকা পাওয়া ও ফেরত দেওয়া যায়, তাহাই কেবল বাদ থাকে।

৮ পরিচ্ছেদ। জিলার মাসিক রিটর্ণ।

আমানতী জমা	৮৫	জমা খরচের মর্ম্মাত্মক লিপি	৮৭
আমানত ফেরত	৮৬		

আমানতী জমার রিটর্ণ।

৮৫। জিলার জজ সাহেব প্রত্যেক মাসের ১২ তারিখে ৫ টাকার অধিক আমানত জমার উদ্ধৃত রেজিষ্টর ২০ নং পাঠে প্রস্তুত করিবেন, এবং খাজানাখানার নগদ টাকার হিসাবের সহিত মিলাইয়া দেখিবার পর আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের নিকট পাঠাইবার নিমিত্ত খাজানাখানার কর্ত্তৃপক্ষের নিকট পাঠাইবেন। তাঁহার (১৬ নং পাঠের) রেজিষ্টরে মাসের মধ্যে যেং দফা লিখিত হয়, এই উদ্ধৃত রেজিষ্টর তাহার নকল হইবে, এবং ইহাতে ৫ টাকার অধিক যে সকল টাকা তাঁহার আদালতে ও তাঁহার অধীন আদালতে আমানত করা যায় তৎ সমুদয় ধরা যাইবে। কিন্তু মাসের মধ্যে যে টাকা সম্পূর্ণরূপে ফেরত দেওয়া যায় তাহা ধরিতে হইবে না, এবং মাসের মধ্যে যে টাকার কিয়দংশ ফেরত দেওয়া যায় তাহার অফেরত বাকী মাত্র দেখাইতে হইবে। এই রেজিষ্টরের তলভাগে মাসের মধ্যে যেং টাকা পাওয়া ও ফেরত দেওয়া যায়, এবং ৫ টাকা বা তাহার ন্যূন যে টাকা আমানত করা যায়, তাহা অবিস্তারে মোটরূপে দেখাইতে হইবে। বড়ং জিলার জজ পরিবর্ত্তী কোন তারিখ অবধারিত করা না গেলে, এই উদ্ধৃত রেজিষ্টর ঠিক মাসের ১২ তারিখে পাঠাইতে হইবে।

আমানতী টাকা ফেরত দিবার রেজিষ্টর।

৮৬। (১৭ নং পাঠে) ৫ টাকার অধিক আমানতী টাকার দিবার যে রেজিষ্টর জজ সাহেবের থাকে সেই রেজিষ্টর হইতে উদ্ধৃত মাসিক রিটর্ণ তিনি খাজানাখানার টাকা দিবার ফর্দ্দের সহিত মিলাইয়া দেখিয়া আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের নিকট প্রেরণ নিমিত্ত খাজানাখানার কর্ত্তৃপক্ষের নিকট পাঠাইবেন। জিলার জজ সাহেব এই উদ্ধৃত রিটর্ণে এইং কথা লিখিবেন, (১) পূর্ব্ব ২ মাসের আমানতী টাকা ফেরত দিবার বিস্তারিত বিবরণ, ঐ ফেরত দেওয়া তাঁহার নিজ আদালতেই হইয়া থাকুক বা অধীন আদালতের বর্ণনাপত্র হইতে তিনি লিখিয়া লইয়া থাকুন; (২) জিলার আদালতেই বা অধীন আদালতেই হউক, চলিত মাসের আমানতী টাকার যাহা ফেরত দেওয়া যায় তাহার একমাত্র মোট, ইহা ঐ হিসাবের মোট জমার সহিত মিলিবে, (৩) ৫ টাকা বা তাহার ন্যূন টাকা আমানত বাবৎ হিসাবে যত টাকা ফেরত দেওয়া যায় তাহার মোট।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপি।

৮৭ ৮. ধারার নির্দ্দিষ্ট পাঠে জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপিতে জিলার জজ সাহেবের নিজ আদালতের ও অধীন আদালত সমূহের অঙ্ক ধরিয়া, তাহা আমানতী টাকার বর্ণনাপত্রের সহিত দিতে হইবে।

খ জানাখানা হইতে বাস্তবিক যত টাকা ফেরত দেওয়া যায় ফেরত দেওয়া বলিয়া তাহা জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপিতে দেখাইতে হইবে, এবং খ জানাখানায় যত টাকা বাকী থাকে তাহাও ঐ মর্ম্মাত্মক লিপিতে দেখাইতে হইবে।

এই জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপির নকল যে সকল বিস্তারিত বিবরণ হইতে অঙ্কগুলি পাওয়া গিয়াছে তদ্বিষয়ক খণ্ড ও মর্ম্মাত্মক লিপিসহ স্বতন্ত্র এক রেজিষ্টরে রাখিলে সুবিধা আছে। আদালতের অঙ্ক খাজানাখানার অঙ্কের সহিত মিলান কোন সময়ে কঠিন না হয়, ইহা দেখা প্রয়োজনীয়।

---

৯ পরিচ্ছেদ।—বার্ষিক বিশেষ হিসাব।

বিশেষ হিসাব ...	৮৮-৮৯	পুনর্ব্বা আমানতী টাকার বাকী মিলাইয়া দেখা ৯২-৯৪
অধীন আদালত	৯০	
জিলার জজ	৯১	

বিশেষ হিসাব।

৮৮। প্রত্যেক বৎসরের শেষে পূর্ব্ববৎসরে প্রাপ্ত A চিহ্নিত আমানতী টাকার রেজিষ্টরে ৫ টাকার অধিক যে প্রত্যেক বাকী থাকে, তাহা "বিশেষ হিসাবে লেখা গেল" এই শীর্ষকবিশিষ্ট শেষ ঘরে লিখিয়া ঐ রেজিষ্টর শেষ করা যাইবে। তদনন্তর নিম্নলিখিত পরিবর্ত্তন সহিত ২০ নং পাঠে বার্ষিক বিশেষ হিসাব প্রস্তুত করা যাইবে। উহাতে মূল নম্বরের পার্শ্বে ঐ সকল বাকী, অর্থাৎ, হিসাব সংক্রান্ত শেষ বৎসরের পূর্ব্ববৎসরের A চিহ্নিত আমানতী টাকার সমুদয় অদত্ত বাকী দেখাইতে হইবে। উদাহরণ, ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের বিশেষ হিসাবে ১৮৭৮-৭৯ সালে প্রাপ্ত A চিহ্নিত আমানতী টাকার সমুদয় অদত্ত বাকী দেখাইতে হইবে।

যে সকল বাকী ৫ টাকার অধিক নয়, নিম্নলিখিত ৯৫ ধারামতে তাহার স্বতন্ত্র ফর্দ্দ প্রস্তুত করিতে হইবে।

২০ নং পাঠ বিশেষ হিসাব স্বরূপ ব্যবহারের উপযোগী করিতে হইলে তাহাতে নিম্নলিখিত পরিবর্ত্তন করা আবশ্যক।

অমুকস্থানের অমুক ১৮৭ —৭ সালে যে আমানতী টাকা পান, ১৮৭ সালের ১ আপ্রিল তারিখে বাকী পড়িয়া থাকিলে তাহার বিশেষ হিসাব।

৬ ঘরে। "টাকা" এই শব্দের পরিবর্ত্তে "প্রত্যেক আমানতী টাকার বাকী" এই কথা দিতে হইবে।

৭ ঘরে "টাকা পাইবার বৎসর" এই কথার পরিবর্ত্তে "টাকা পাইবার পর দ্বিতীয় বৎসরে" এবং "পর বৎসরের" এই কথার পরিবর্ত্তে "টাকা পাইবার পর তৃতীয় বৎসরে" এই কথা দিতে হইবে,

শেষ ঘরে "বিশেষ হিসাবে লেখা গেল" এই কথার পরিবর্ত্তে "মিয়াদগতে বাজেয়াপ্ত হওয়াতে গবর্ণমেণ্টে জমা দেওয়া গেল"।

৮৯। এই হিসাবের দফাগুলি (১৬ নং পাঠের) আমানতী টাকার মূল রেজিষ্টরের তদ্বিষয়ক বাকীর সহিত সাবধানে মিলাইয়া দেখিয়া, শেষোক্ত রেজিষ্টর তফাত করিয়া রাখিতে হইবে, এবং ভবিষ্যতে যে টাকা দেওয়া যায় তাহা কেবল বিশেষ হিসাবে লিখিতে হইবে।

বিশেষ হিসাবে যে সকল দফা লেখা যায় তাহার কোনটির সম্বন্ধে টাকা দিবার আজ্ঞা হইয়া ৪২ ধারার খ প্রকরণমতে অকর্ম্মণ্য করা গেলে, সেই মর্ম্মের মন্তব্য কথা বিশেষ হিসাবে লিখিতে হইবে। তাহা হইলে যদি আবার টাকা পাইবার দরখাস্ত হয়, মূল অকর্ম্মণ্য আজ্ঞা রহিত না করিয়া কোন আজ্ঞা না দেওয়া হয়।

অধীন আদালতের রিটর্ণ।

৯০। অধীন আদালত সমূহ জিলার জজ সাহেবের নিকট বিশেষ হিসাবের নকল পাঠাইবেন, এবং তিনি তাহা তাঁহার প্রাপ্ত টাকার রেজিষ্টরের দফার সহিত সাবধানে মিলাইয়া দেখিবেন। কোন রূপ গরমিল দৃষ্ট হইলে অনুসন্ধান লইয়া তাহা সংশোধন করিতে হইবে।

জিলার জজের রিটর্ণ।

৯১। জিলার জজের বিশেষ হিসাবে অবশ্যং অধীন আদালত সমূহের ভিন্নং বিশেষ হিসাবের দফা সকল ধরা যাইবে, এবং উহার এক কেতা নকল আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের নিকট পাঠাইতে হইবে। ৩০ আপ্রিল উহা পাঠাইবার নিয়মিত তারিখ হইবে, ঐ সময়ের মধ্যে জজ সাহেব অধীন আদালত সমূহের বিশেষ হিসাব পাইয়া মিলাইয়া দেখিতে পারিবেন।

পুনর্ব্বা আমানতী টাকার বাকী মিলাইয়া দেখা।

৯২। B চিহ্নিত আমানতী টাকার বাকী মিলাইয়া দেখিবার নিমিত্ত প্রত্যেক আদালত গত বার মাসে যত টাকা পাওয়া গিয়াছে তাহার অদত্ত বাকীর ফর্দ্দ করিবেন এবং প্রকৃত প্রস্তাবে এই সকল বাকী ঠিক দিয়া গত বৎসরের আমানতী হিসাবে মোট যত টাকা বাকী আছে নির্ণয় করিবেন। প্রত্যেক আদালতের প্রতি এই আদেশ থাকিল যে A চিহ্নিত আমানতী টাকার বিশেষ হিসাবের সহিত এই মর্ম্মের এক সর্টিফিকেট পাঠাইবেন যে গত বৎসরের B চিহ্নিত আমানতী টাকার বাকী ঠিক দিয়, এত টাকা দেখা গেল

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

৯৩। পূর্ব্ব ধারাক্রমে যে বাকী নির্ণীত হয় ও ৯৫ ধারার (২) প্রকরণমতে প্রস্তুত ফর্দ্দের যে মোট হয় এই দুয়ে ৩১ মার্চ তারিখের খুজরা আমানতী টাকার মোট বাকীর সমান হইবে, এবং

(১) প্রত্যেক আদালত জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপির জেরের সহিত মিলাইয়া, ও

(২) জিলার জজ সাহেব ১৯ নং রেজিষ্টরে তুল্য অধীন আদালতের বাকীর সহিত মিলাইয়া, তাহার পরীক্ষা করিবেন।

৯৪। জিলার জজ সাহেব অধীন আদালতের বাকীর সর্টিফিকেট পরীক্ষা তাহার পৃষ্ঠে "পরীক্ষা করিয়া শুদ্ধ দেখা গেল" এই কথা লিখিবেন, এবং পরবর্ত্তী ধারামতে আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের নিকট আমানতী টাকা বাজেয়াপ্ত হইবার যে ফর্দ্দ পাঠান তাহাতে ঐরূপ সর্টিফিকেট দিবার কথা লিখিবেন।

১০ পরিচ্ছেদ।—আমানত বাজেয়াপ্ত হইবার বিধি।

আমানত বাজেয়াপ্ত।

৯৫। প্রত্যেক বৎসরের ৩১ মার্চ তারিখে আমানতী টাকার নিম্নলিখিত অদত্ত বাকী গবর্ণমেণ্টে বাজেয়াপ্ত হয়, এবং সেই মর্ম্মে বিশেষ হিসাবে ও প্রাপ্ত টাকার রেজিষ্টরে লিখিয়া বাদ দিতে হইবে,—

(১) A চিহ্নিত আমানতী টাকার সম্বন্ধে, প্রথমতঃ হিসাব সংক্রান্ত শেষ বৎসরের পূর্ব্ব বৎসরের যে সকল আমানতী টাকার বাকী ৫ টাকার অধিক নয় বলিয়া ৮৮ ধারামতে বিশেষ হিসাবে জের টানা না হয় এই সকল বাকী "বাজেয়াপ্ত" বলিয়া প্রাপ্ত টাকার রেজিষ্টরে চিহ্নিত করিতে হইবে। দ্বিতীয়তঃ পূরা তিন বৎসরের উপর আমানতী টাকার যে সকল বাকী পড়িয়া আছে, অর্থাৎ, দুই বৎসর পূর্ব্বে প্রস্তুত বিশেষ হিসাবে যে সকল বাকী ছিল, এই সকল বাকী বিশেষ হিসাবের শেষঘরে চিহ্নিত করিতে হইবে।

(২) B চিহ্নিত আমানতী টাকা সম্বন্ধে, পূরা এক বৎসরের উপর যে সকল আমানতী টাকার বাকী পড়িয়া আছে, অর্থাৎ, ৫ টাকার অধিক আমানতী টাকা হইলে যাহার বাকী ৮৮ ধারামতে বিশেষ হিসাবে লেখা যায়, এই গুলি প্রাপ্ত টাকার রেজিষ্টরের শেষ ঘরে চিহ্নিত করিতে হইবে।

[উদাহরণ।—১৮৮০ সালের ৩১ মার্চ তারিখে এই ২ বাকী বাজেয়াপ্ত হইবে—

(ক) ১৮৭৮-৭৯ সালের প্রাপ্ত ৫ টাকার অনধিক A চিহ্নিত আমানতী টাকার সমুদয় বাকী।

(খ) ১৮৭৬-৭৭ সালে প্রাপ্ত A চিহ্নিত আমানতী টাকার সমুদয় বাকী।

(গ) ১৮৭৮-৭৯ সালে প্রাপ্ত B চিহ্নিত আমানতী টাকার সমুদয় বাকী।]

আমানত বাজেয়াপ্তের ফর্দ্দ।

৯৬। ৯৫ ধারার উদাহরণে উল্লিখিত (ক), (খ), ও (গ) তিন শ্রেণীর প্রত্যেক শ্রেণীর জন্য এক থান করিয়া, যে সকল বাকী লিখিয়া বাদ দিতে হইবে, সেই সকল বাকীর তিন থান ফর্দ্দ ২১ নং পাঠে প্রস্তুত করিতে হইবে। এই সকল ফর্দ্দ বিশেষ হিসাবের সহিত পাঠাইতে হইবে। অধীন আদালতের ফর্দ্দ গুলি জিলার জজ সাহেব আপন রেজিষ্টরের সহিত মিলাইয়া দেখিবেন এবং কোনরূপ অমিল দৃষ্ট হইলে তাহা মিলাইতে হইবে। জিলার জজ সাহেবের ফর্দ্দে তাঁহার নম্বর ক্রমে অধীন আদালতের A চিহ্নিত আমানতী টাকার বাজেয়াপ্ত বাকী ধরা যাইবে।

B চিহ্নিত আমানতী টাকা সম্বন্ধে, অধীন আদালত হইতে যে ফর্দ্দ পাওয়া যায়, তাহা প্রত্যেক আদালতের স্বতন্ত্র মোট সহ জিলার জজ সাহেবের ফর্দ্দে নকল করিয়া লইতে হইবে, মূল ফর্দ্দ গুলি প্রয়োজনমতে ভবিষ্যতে দেখিবার জন্য গাঁথিয়া রাখিতে হইবে।

৮৯। ধারার নীচে যে মন্তব্য কথা আছে, তাহা আমানত বাজেয়াপ্তের এই সকল ফর্দ্দের প্রতি ও বর্ত্তিবে।

বাকীর সংশোধন।

৯৭। সমস্ত আপ্রিল মাস এই সকল ফর্দ্দ পাঠাইতে হইবে, এবং আপ্রিল মাসের শেষে লিখিত জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপি হইতে এই সকল ফর্দ্দের মোট স্বতন্ত্র দফা লিখিয়া বাদ দিতে হইবে, তাহা হইলে যে আদালতের বিষয় ধরা যায় সেই আদালতের রেজিষ্টরে বাস্তবিক যত টাকা বাকী থাকে কেবল তত টাকাই জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপিতে দেখা যাইতে পারিবে।

বাজেয়াপ্ত আমানত টাকা ফেরত।

৯৮। ৯৫ ধারামতে যে আমানতী টাকা বাজেয়াপ্ত হইয়া যায়, সেই টাকা পাইবার অধিকারী কোন ব্যক্তি, তাহা যদি পাইতে চাহেন, জিলার জজ সাহেবের দ্বারা দরখাস্ত করিবেন। জজ সাহেব তাঁহার দাওয়া পরীক্ষা করিয়া যদি তাহা সমূলক জ্ঞান করেন, তবে ৯ নং পাঠে আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের নিকট একখান দরখাস্ত পাঠাইবেন। যদি একই ব্যক্তিকে দেয় হয়, তবে আমানতী টাকার ভিন্ন২ নম্বর একই দরখাস্তে ধরা যাইতে পারিবে। আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের অনুমতিপত্র পাওয়া গেলে, সেই কথা বিশেষ হিসাবের (কিম্বা B চিহ্নিত আমানতী টাকার বেলা মূল রেজিষ্টরের) ঐ দফার পার্শ্বে লিখিয়া রাখিতে হইবে, যেন আর তদ্বিষয়ে দ্বিতীয় দরখাস্ত করা না হয়। তৎপরে ঐ পত্র টাকা দিবার নিমিত্ত পাঠের নির্দ্দিষ্ট প্রকারে খাজানাখানায় পাঠাইতে হইবে। এই সকল টাকা ফেরত দিবার কথা অন্য কোন রূপে লিখিয়া রাখিবার প্রয়োজন নাই, এবং ঐ রূপ টাকা দেওয়া জমাখরচের মর্ম্মাত্মক লিপিতে দেখাইতে হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

৯৯। আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের স্থানে যে অনুমতিপত্র পাওয়া যায়, অনুমতিপত্রের তারিখ অবধি এক বৎসরের মধ্যে গ্রহীতা তাহার দাওয়া না করিলে, ঐ পত্র উক্ত কর্তৃপক্ষকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবে।

১১ পরিচ্ছেদ।—বিবিধ বিষয়ক প্রাপ্তি।

জরিমানা।

১০০। জরিমানা আদায় সম্বন্ধে মাজিষ্ট্রেটদের আদালতে যে কার্য্য প্রণালী অবলম্বন করিতে হইবে তাহা ১৮৬৭ সালের মার্চ মাসে ও ১৮৭৬ সালের মে মাসে প্রকাশিত এবং এই বিধির C চিহ্নিত ক্রোড়-পত্রে উদ্ধৃত বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা দ্বারা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে। আকৌণ্ট বিধির যেং ধারায় বিধান আছে যে, অধীন মাজিষ্ট্রেটেরা জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের নিকট এবং জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব আকৌণ্টাণ্ট জেনরল সাহেবের নিকট একখান মাসিক রিটর্ণ পাঠাইবেন, সেইং ধারাও উক্ত ক্রোড়-পত্রে উদ্ধৃত হইয়াছে।

১০১। দেওয়ানী আদালতে জরিমানা দেওয়া গেলে, নিম্নলিখিত ধারামতে তাহা লইয়া কার্য্য হইবে।

রেজিষ্টর।

১০২। ভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক জজ এইং রেজিষ্টর রাখিবেন, যথা, (১) ২২ নং পাঠে বিচার সংক্রান্ত জরিমানার রেজিষ্টর, (২) ২৩ নং পাঠে ইষ্টাম্প মাসুল ও দণ্ডের রেজিষ্টর, (৩) কোর্ট ফী ইষ্টাম্পের মূল্য ফেরত দেওয়া গেলে, ২৪ নং পাঠে তাহার রেজিষ্টর, এবং (৪) ২৫ নং পাঠে বিবিধ প্রাপ্তির রেজিষ্টর। যে সকল টাকা ৫ ধারার (ক) (আমানতী টাকা) দফার বা (খ) (অকরী টাকা) দফার মধ্যে পড়ে না, সেই সকল টাকা (১), (২) ও (৪) রেজিষ্টরে তুলিতে হইবে। অধীন আদালতের আমানতী টাকার রেজিষ্টরের কথা সকল যেরূপে লিখিত ও পরীক্ষিত হয়, এই সকল কথাও সেরূপে লিখিত ও পরীক্ষিত হইবে। (চ) দফামত খুচরা যে সকল টাকা পাওয়া যায়, তৎসমুদয় প্রতিদিন একটী মাত্র মোট করিয়া দেখাইতে হইবে।

এই স্থলে জরিমানার যে রেজিষ্টর নির্দিষ্ট হইল, মাজিষ্ট্রেটদের আদালতে তাহা রাখিবার প্রয়োজন নাই কারণ ১০০ ধারায় অন্য এক রেজিষ্টর নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে।

গবর্ণমেণ্টে জমা দেওয়া।

১০৩। প্রত্যেক জজ দেখিবেন যে আমানতী যে টাকা কোন বিধি বা আইনক্রমে রাজস্বত বা গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি হয় (যথা জব্দ বায়নার টাকা, বা দাওয়াদার না থাকিলে অকৃত চরমপত্র ব্যক্তির সম্পত্তি), তাহা নিয়মিতরূপে গবর্ণমেণ্টে জমা দেওয়া হয়। এরূপ প্রত্যেক স্থলে এককালীন (১) "অমুকার এত নং চালানমতে ট্রান্সফার করিয়া" আমানতী টাকা দিবে খাজাঞ্চীর প্রতি এই আদেশ-সূচক টাকা দিবার আজ্ঞা এবং (২) যথাযোগ্য শীর্ষকমত জমা দিবার এক চালান প্রস্তুত করিতে হইবে। ঐ টাকা দিবার আজ্ঞা ও চালান রেজিষ্টরী করিতে হইবে, এবং নগদ টাকা আদালত হইতে দেওয়া গেলে বা তথায় গৃহীত হইলে যেরূপে কার্য্য করিতে হয় সেইরূপ কার্য্য হইবে।

বিবিধ প্রাপ্তি বিষয়ক বিধি।

১০৪। ইষ্টাম্প সংক্রান্ত দণ্ড সম্বন্ধে ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ১ আইনের ৩২ ও ৩৯ ধারার ও ৪ অধ্যায়ের অন্যান্য ধারার প্রতি মনোযোগ দিতে হইবে। দণ্ডের টাকা ও মাসুল নিয়ত স্বতন্ত্রং জমা করিতে হইবে। ফেরত দিবার সর্টিফিকেটের নিমিত্ত ১০ নং পাঠ ব্যবহৃত হইবে।

১০৫। অকৃত চরমপত্র ব্যক্তি প্রভৃতির যে সম্পত্তির কেহ দাওয়া করে না, তৎসম্বন্ধে পাঠ হইতে দৃষ্ট হইবে যে, নির্দ্দিষ্টকাল যে টাকা আমানত থাকে, কেবল এই শীর্ষকমত সেই টাকা লইয়া ২৫ নং রেজিষ্টরে কার্য্য হয়। সম্পত্তির বিস্তারিত বিবরণ প্রকাশক এক রেজিষ্টর দেওয়ানী আদালতে ২৬ নং পাঠে এবং ফৌজদারী আদালতে কোর্ট ইনস্পেক্টরদের সংক্রান্তবিধির নির্দ্দিষ্ট পাঠে রাখিতে হইবে

১০৬। প্রাপ্ত টাকার অন্যান্য প্রধান দফার মধ্যে (যথা, জব্দ বায়নার টাকা প্রভৃতি, পুরাতন দ্রব্যসামগ্রী ও আসবাবের বিক্রয়োৎপন্ন টাকা ইত্যাদি দফার মধ্যে) যেং টাকা পড়ে না, তাহা ৫ ধারার (বিবিধ) (ঙ) দফার মধ্যে ধরা যাইবে।

১০৭। ১০৬ ধারার লিখিত হিসাব সংক্রান্ত দফামত টাকা একেবারে খাজানাখানায় গবর্ণমেণ্টের নামে জমা দেওয়া যায়। ঐ টাকা আদালতে বা খাজানাখানায় মাঝামাঝি আমানত করিয়া রাখিতে হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। সাল ২৯ মার্চ।]

অধীন আদালতের উপর কর্তৃত্ব।

১০৮। অধীন আদালতে বিবিধ বিষয়ক যে টাকা পাওয়া যায়, তাহা ৭১ ধারামতে জিলার জজ সাহেবের নিকট যে দৈনিক বর্ণনাপত্র পাঠাইতে হয় সেই পত্রে ধরিতে হয়, এবং ৮৩ ধারাতে জিলার জজ সাহেবের নিকট খাজানাখানা হইতে প্রত্যহ যে আডবাইস আইসে তাহাতেও ধরিতে হয়। জজ সাহেব এই দুইখানি মিলাইয়া দেখিবেন যে, প্রত্যেক মাসে খাজানাখানার মোট যত টাকা দেওয়া গেল বলিয়া আডবাইস পাওয়া যায়, তাহা অধীন আদালতে আদায় করা মোট টাকার সহিত মিলে।

মাসিক রিটার্ন।

১০৯। প্রত্যেক ভারপ্রাপ্ত জজ বিবিধ বিষয়ক যত টাকা প্রভৃতি খাজানাখানায় দেন, মাসের শেষে ২১, ২৩, ও ২৫ নং পাঠে তাহার ফর্দ্দ প্রস্তুত করিবেন। অধীন আদালত সকল তাঁহাদের ফর্দ্দ দোরস্ত করিয়া জিলার জজ সাহেবের নিকট পাঠাইবেন এবং জিলার জজ সাহেব এই সকল ফর্দ্দের মোটগুলি আপনার ফর্দ্দের তলভাগে যোগ করিবেন, এবং প্রত্যেক অধীন আদালত হইতে প্রাপ্ত ফর্দ্দের এক খানি বরিনা সঙ্গে দিয়া, খাজানাখানার হিসাবের সহিত মিলাইবার নিমিত্ত, সমুদয় কাগজপত্র আকৌণ্টাণ্ট জেনারল সাহেবের নিকট পাঠাইবেন।

মাজিষ্ট্রেটের আদালতের সহিত যত দূর সম্পর্ক থাকে এই কার্য্য C চিহ্নিত ক্রোড়পত্রে উদ্ধৃত স্বতন্ত্র বিধি ক্রমে হইয়া থাকে।

---

১২ পরিচ্ছেদ।—বিবিধ বিষয়ক বিধি।

আকৌণ্টাণ্ট ও খাজাঞ্চী।

১১০। এই বিধিমতে কার্য্য করিতে গিয়া বিচার সংক্রান্ত সমুদয় কার্য্যকারক এই বিষয়ে সাবধান হইবেন যে আদালতে যে টাকার লেন দেন হয়, তৎসম্বন্ধে ভিন্ন২ কার্য্যকারক আকৌণ্টাণ্টের ও খাজাঞ্চীর পদে নিযুক্ত থাকেন, অর্থাৎ, একই কর্ম্মচারী চালানের ও টাকা দিবার রেজিষ্টর ও আমানতী টাকার রেজিষ্টর প্রভৃতি রাখিবেন না, এবং টাকা লওয়া ও দেওয়া উভয় কার্য্যই করিবেন না।

লিখিবার ভাষা।

১১১। যে আমলারা ইংরাজী জানেন এবং যাঁহাদের ইংরাজী জানা কেরাণী থাকে তাঁহারা ইংরাজী ভাষায় আপনাদের হিসাব রাখিবেন। যাঁহারা তাহা পারেন না, তাঁহারা দেশীয় ভাষায় আপনাদের খাতাবহী রাখিবেন ও হিসাব দিবেন। উভয় স্থলেই, বিচার সংক্রান্ত প্রত্যেক কর্তৃপক্ষের স্পষ্ট করিয়া লিখিতে হইবে যে, আকৌণ্টাণ্টের উপর সাধারণ কর্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধান নিমিত্ত সেরেস্তাদার দায়ী কি না।

পাঠ।

১১২। আবশ্যক পাঠ ও হিসাব বহী সকল ষ্টেশনারি সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের মারফত পাওয়া যাইবে, এবং এই বিধিতে যে সকল পাঠ নির্দ্দিষ্ট হইল তৎসমুদয়ের যথাযোগ্য ছাপা ষ্টক রাখিবার নিমিত্ত এবং যখন যে বিধি প্রবল থাকে তদনুসারে সময়মত ঐ সকল পাঠ চাহিয়া পাঠাইবার নিমিত্ত প্রত্যেক আদালত দায়ী। ইংরাজী না জানা আফিসের জন্য যে পাঠ পাঠাইতে হইবে, তাহা দুই ভাষায় ছাপাইতে হইবে, হয় ইংরাজী ও বাঙ্গালা, না হয় ইংরাজী ও হিন্দি শীর্ষক দিয়া ছাপাইতে হইবে। হাতের লেখা পাঠ নিষিদ্ধ।

হিসাবের দৈনিক পরীক্ষা।

১১৩। A চিহ্নিত ক্রোড়পত্রে যেং হিসাবের ও রেজিষ্টরের ফর্দ্দ দেওয়া গেল, তৎসমুদয় ভারপ্রাপ্ত জজ প্রতিদিন মিলাইয়া দেখিবেন, এবং এই নিয়মের প্রতি কোন কারণেও অবহেলা করিতে হইবে না কারণ এই নিয়ম পালনের উপর লেন দেন কার্য্যের অকৃত্রিমতা ও বহীর শুদ্ধতা নির্ভর করে। পাঠের ... তাহাতে কিরূপে মিলাইয়া দেখিতে হইবে সূচিত আছে

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M A AND B L, Bengal Translator

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 29, 1881.

মঙ্গলবার ১৮৮১ সাল ২৯ মার্চ।

PART VIII

ADVERTISEMENTS

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

৮০ তোলার সেরের হিসাবে

নম্বর।	জিলা।	গম। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।															
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১৭	ঢাকা ..	ঙ |৩|/	|৩|/	|০৸	১/৫	১/৫	৸২	||৮||	||৮||	|৮৸	৸৫	৸৫	||১			..
১৮	ফরীদপুর †		...		..	..			.	.	.					
১৯	বাকরগঞ্জ ..	চ	.		.		..	|/০	||৪	|৪	৸২	৸৪	|৯||			
২০	ময়মনসিংহ .	ণ |১|	|১৸	|০			.	||০	||০	|৬	||৫	||৫	|/০			
২১	চট্টগ্রাম	ত |২|	|২|	/৯	..	..		|৬	|৮	|৫	//২	৸০	|৯			
২২	নওয়াখালী	থ	..			.	.	||২	||২	|৭	|/৪	৸২	||০			.
২৩	ত্রিপুরা .	|৩	|৩	|০||	.	.		||৭	||৭	|৭৸	৸৭||	৸৬||	|/৬||			
২৪	চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয়প্রদেশ	.			..			|৬	|৬	|৩|/	১৭/	১৭/	|৬			..
	ত্রিপুরাপর্ব্বত	/৯	/৯	/৮	.	.	.	|/২	||১	|৫	৸৪	৸৪	||২			..
	বেহার															
২৫	পাটনা	||৬	||৬	|৮	১/	১/	.|৫	|৬	|৬	|০||	||৬||/	||৬||/	|৮			
২৬	গয়া	||১	||১	|৫	৸৮	৸৯	||৮	|৫	|৪	/৮||	||৩	||৪	|৮||			
২৭	শাহাবাদ	দ |৯||০	||০	|৪	৸৭	৸৮	||১	||০	||০	|৬	|/৪	||৪	|৮			
২৮	দারভাঙ্গা	ধ ||৪	||১	|২	১|৫	১|০	||২	|৮||	|৬	|১	||৪|	||২	|৬			
২৯	মজঃফরপুর	ম |৯	|৯	|২	১|০	১|০	||৫	|৩	|৩	|০	||৪	||৪	|৭	.		
৩০	সারণ	|৬	|৮||	|৩||	১/৬	১/৬	||৬|	|০||	|০|	/৮|	||৩	||৩	|৬||			..
৩১	চাম্পারণ	প ১	||০	|৪	১/৫	১/৬	|/৮	|৪	|৪	|০	||১	||১	|৭			
৩২	মুঙ্গের	||১	|৯|/	|৪||/	||৩/	৸১||	|৬৸	|৬৸	|৬৸	|০||	||৭|	||৭|	|৭৸/			
৩৩	ভাগলপুর	ব |৫৸	|৫৸	|২||/	১/৪/	১/৬-৸/	||২||/	||০/	||০/	|৫/	||২||/	||৪	|৭	.		.

† রিটর্ণ পাওয়া যায় নাই।

ঙ। মানিকগঞ্জে দর এইং।— ভাল চাউল ||৩ সের সামান্য চাউল ||৭ সের লবণ /৮ সের।

চ। মফঃ সলের দর এইং।—ভালচাউল ||০ সের অবধি ৸০৸/ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ||৪ অবধি ৸৩। সের পর্য্যন্ত৹ খান্য ১|০ সের অবধি ১||০ সের পর্য্যন্ত, ছোলা |০ অবধি ||১ সের পর্য্যন্ত, জ্বালানি কাষ্ঠ ২/ মণ অবধি ৫/ মণ পর্য্যন্ত ও লবণ /৯ সের।

ণ। ঐ ঐ।—গম |৩ সের অবধি ||২ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল |০ সের অবধি ||৭|| সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ||০সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি (দেওয়ানগঞ্জ) ||৫ সের, ছোলা /৯|| সের অবধি /৮ সের পর্য্যন্ত, ও লবণ /৮ সের অবধি /৯৸ সের পর্য্যন্ত।

ত। বক্স বাজারের দর এইং।—ভাল চাউল ||৪ সের, সামান্য চাউল ||৬ সের, জ্বালানি কাষ্ঠ ৫|৪ সের ও লবণ /৮ সের।

থ। মফঃ সলের দর এইং।—ভাল চাউল ||৪ সের অবধি ১/২ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ||৬ সের অবধি ১/৫ সের পর্য্যন্ত, ও লবণ /৬ সের অবধি /৮ সের পর্য্যন্ত।

দ। ঐ ঐ।—গম |৮ সের অবধি |৯|| সের পর্য্যন্ত, যব ৸২ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল |১ সের অবধি |৪ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল |৯ সের অবধি ||৩ সের পর্য্যন্ত, বাজরা. জোয়ার রাগী প্রভৃতি ও জবের (বকুস দ্বে) ক্রমান্বয়ে ৸৪ সের ও ৸৮ সের ও ১/২|| সের ও ৸৮ সের ছোলা ৸১ অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত, জ্বালানি কাষ্ঠ ৫/ মণ অবধি ৯/ মণ পর্য্যন্ত, ও লবণ /৮ সের অবধি /৯ সের পর্য্যন্ত।

ব। মধুবনিমহকুমার দর এইং।—গম ||০ সের, যব ১|০ সের, ভাল চাউল ||৫ সের, সামান্য চাউল ৸০ সের, রাগী প্রভৃতি ১|০ জবের ১||৫ সের ছোলা ৸০ সের, জ্বালানি কাষ্ঠ ৫/ মণ ও লবণ /৯ সের।

টাকায় যত পাওয়া যায়।

জোনার ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			জিলা।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
																		বেহার।
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	
	..		..		.	...		...	॥০	॥২	।০	৩/	৩/	৩/	/৮	/৮	/৮	পুরুলিয়া।
..				.	...		.		।৮	।৯	।১	২॥	২॥০	৩/	/৯	/৯	/৮॥	মালদহ।
		..				১।০	১।০	॥৮	॥২	॥০	।০	৫/	৫/	৫/	/৮	/৮	/৮	সাঁওতাল পরগনা।
																		উড়িষ্যা।
		.	।৭/	।৪।৶	।৭৵	..	..	..	॥১।	॥১।	।৭/	৪/	৪/	৪/	।১	।১	।১	কটক।
			.	..	..	..	..	..	।৭।/	॥০	।১৸/	২॥০	২॥০	২॥০	।১৸/	।১৸/	।১৸/	পুরী।
						...	.	..	।৩।/	।৩।/	/৯	২।১	২।১	৩/	/৯।	/৯।	/৯	বালেশ্বর।
																		ছোট নাগপুর। দক্ষিণ-পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্সী।
			১/৮	১/৮	৸৩	৸৩	১/	॥৭	॥৭	।৮	।৬	৬/	৬/	৫/	/৮	/৮	/৮	হাজারীবাগ।
		...	১।৬	১।৬	৸২	৸২	৸২	॥৮	॥০	।৬	।৪	৪/	৪/	৪/	/৮	/৮	/৮	লোহারডগা।
..			.	.	.			॥০	।৬	।৪	৪/	৪/	৪॥০	/৭	/৭	/ ॥		সিংহভূম।
৸৬	৸২	৸৬	১॥৪	১॥৪	১॥৪	১।০	১/৫	১/৮	॥০	।৮	।৮	৩॥০	৩।০	৩/০	/৯	/৯	/৮	মানভূম।

*১। মজঃফরপুরে দর এইরূপ।—গম ।৬ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৪ সের অবধি ১।০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৫ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।২ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ১।৫ অবধি ১॥৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ১।০ সের অবধি ১॥০ সের পর্য্যন্ত ছোলা ॥৪ সের অবধি ॥৫ সের পর্য্যন্ত জ্বালানি কাষ্ঠ ৪/ মণ অবধি ৮/ মণ পর্য্যন্ত ও লবণ /৮ সের অবধি /৮॥ সের পর্য্যন্ত।

*২। দ্বারভাঙ্গাতে দর এইরূপ।—যব ৸১॥ সের, ভাল চাউল ।৬৮ সের, সামান্য চাউল ॥২৸ সের, বাজরা ২/১ সের রাগীপ্রভৃতি ১।৪ সের, জনেরা ১।৪ সের ও ছোলা ॥৯। সের ও লবণ /৭৮৮ সের।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

বঙ্গদেশের নিম্নলিখিত সকল গঞ্জে ১৮৮১ সালের মার্চ মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্ব

৪০ সেরের

নম্বর।	বন্দর।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সাধারণ চাউল।			কঙ্গু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা
১	কলিকাতা	২।৶০	২।।৶০	৩।।০	১।০	১।০	২।০	৬৲	৬৲	৬৲	২।৶	২।৶	৬৲			
২	শেরাজগঞ্জ	১।৴	১।৶	২।।৶				৩।৶	৪৲	৪৲	১।৶৬	১।৶৬	২৶০			
৩	ঢাকা	৩৲	৩৲	৩৸০	৸০	৸০	১৲	১।৶০	১।৶	২৶০	১৶০	১৶০	১৸৴০			
৪	নারায়ণগঞ্জ							১।৴৭	১।।০	২৴০	১৴০	১।০	১৸৴			
৫	চট্টগ্রাম							২।০	২৶	২।।৴	৸০	১।	২৲			
৬	পাটনা	১।।৯	১।।৯	২৶৬	১৲	১৲	১।।৴৬	২।।০	২।।০	২৸৶৬	১।।০	১।।০	২৶৩			
৭	বালেশ্বর	৩৲	৩৲	৩।৶০				১৸০	১৸০	২।।০	১।৴০	১।৴	২৲			
৮	পুরী										১৴	১।।০	২৶০			
৯	কটক	১।।৶	২৲	৩।০				১৸৶	২৲	২৸০	১।।০	১৴০	২৴০			

কলিকাতা,
১৮৮১ সাল ২২ মার্চ।

[*Government Gazette, 29th March* 1881.]

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজার দর

ধানের দর

চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুয়া ও চীনা।			অবেরা।			ছোলা।			জালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			বন্দর।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
১।০	১।।০	২৲				১৷৶	১৷৶	২।।০	২৲	১৸৶	২।।০	।৶৩	।৶৩	।৶৩	৪৲	৪৲	৪৲	কলিকাতা।
									২।।৵০	২।৶৬	৩৲	.			৪।০	৪	৪।৶	গোয়ালন্দ।
				.					২৲	২৲	৩৶	।৵০	।৵০	।৶	৪৶	৪৶	৪।৶	ঢাকা।
					.				২।০	২।০	৩।০	।।০	।।০	।।০	৪৲	৪৶	৪৶০	নারায়ণগঞ্জ।
.			.		..	.		.	..		...	...	..	.		.	.	চট্টগ্রাম।
					.	৮৶০	১৲	১৸৵	১৲	১৲	২৶৬	।৵৩	।৶৩	।৩	৪৵৬	৪৵৬	৫৲	পাটনা।
			.		.			.	৩৲	৩৲	৪।৶	।৶০	।৶০	।৵৩	৪।৶০	৪।৶০	৪।৶	বালেশ্বর।
						.		...		..	.	..	.					পুরী।
...			২।০	২।।৶	২৶০				১।।০	১।।০	২।০	।০	।০	।০	৩।।০	৩।।০	৩।৶	কটক।

সাধারণের জ্ঞাতার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলম্যান মেকলে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৬১।২৯ মার্চ।]

LAND ADVERTISEMENT — ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা যশোহর।

নিলামের এস্তাহার।

এতদ্দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা যশোরের মধ্যবর্ত্তি নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখে প্রাপ্য মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আকট অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ৩১ মার্চ বৃহস্পতিবার ঐ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর জমাধার্য্য হওয়া চিরস্থায়ী বন্দবস্ত হওয়া মহাল।

৪৫ নং তৌজির মহাল পরগনে তেরচি মালেক মন্মথনাথ, গিরিজানাথ, সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও রাজেন্দ্রনাথ ও মহেন্দ্রনাথ, পার্ব্বতীনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিণী দেব্যা ও ঈশ্বরচন্দ্র বসু সদর জমা ২৯৫৩।১ টাকা ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ২৯৫।৴২ টাকা সদর জমার অংশ ৮৪৶৮।। টাকা ও ৫ হিস্যা ভবতারিণী দেবী ও অমরেন্দ্রনাথ ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ২৯১।৴২ টাকা সদর জমার অংশ ৮৪।।৶১০ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৯৭ নং তৌজির মহাল তরফ হাজরাকাটি পং মলুই মালেক হরিচৈতন্য মেনেজার জানবে মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী নাবালক ও কাশীনাথ, দেবনাথ ও উমানাথ ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায়-চৌধুরী নাবালক সদর জমা ৮৯০৶১০ টাকা ইহার মধ্যে ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ৮৯৲৪ টাকা সদর জমার অংশ ২৩।।৪ টাকা ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্র নাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায়-চৌধুরী নাবালকের নামীয় ৮৯৲৪ টাকা সদর জমার অংশ ২৩।৶১১ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

১৬৯ নং তৌজির মহাল পং মলুই মালেক হরিচৈতন্য ঘোষ মেনেজার জাং মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ কাশীনাথ, ও উমানাথ দেবনাথ, পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ সদর জমা ২২৯৭২৲১১।। টাকা ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ২২৯৭৶৯ টাকা সদর জমার অংশ ৬৫১।৶৮ টাকা ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগের নামীয় ২২৯৭৶৯ টাকা সদর জমার অংশ ৬৫২৸৴১ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় জন্য নিলাম করা যাইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

১৯২ নং পং মাধবপাসা পং ইসফপুরের মালেক পঞ্চানন ঈশ্বরচন্দ্র বসু ও গোবিন্দচন্দ্র রায় মতিলাল বসু স্বয়ং ও জানবে বেহারিলাল বসু, সুকলাল, হরিলাল, বঙ্কবেহারি ও থাকচন্দ্র বসু ও বাবু চন্দ্রকুমার রায় ও যোগেন্দ্রনাথ, কালীপ্রসন্ন, পুলিনবেহারি ও কালিদাস রায় উপেন্দ্রচন্দ্র কিরণচন্দ্র রায় নাবালগ সদর জমা ২৫৮৭৶১ টাকা তন্মধ্যে মতিলাল বসু স্বয়ং ও জানবে বেহারিলাল সুকলাল হরিলাল, বঙ্কবেহারি, থাকচন্দ্র বসু চন্দ্রকুমার, যোগেন্দ্রনাথ, কালীপ্রসন্ন পুলিনবেহারি ও কালিদাস রায়ের নামীয় ৩৭৫।৶৩।। টাকা সদর জমার অংশ ৩০।৴০ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় জন্য নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

২৬৩ নং মৌজে শরাপপুর পং মাহোদ মালেক পঞ্চানন, ঈশ্বরচন্দ্র বসু ও গোবিন্দচন্দ্র রায় মতিলাল বসু স্বয়ং ও জানবে বেহারিলাল সুকলাল, হরিলাল, বঙ্কবেহারি, থাকচন্দ্র বসু সদরজমা ২১২৪৶৮ টাকা তন্মধ্যে ১ হিস্যা মতিলাল বসু স্বয়ং ও জানবে বেহারিলাল, সুকলাল, হরিলাল বঙ্কবেহারি, থাকচন্দ্র বসুর নামীয় ৭৭৴৬।। টাকা সদর জমার অংশ ৩৩৸৶৭ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় জন্য নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

[*Government Gazette, 29th March* 1881]

২১৪ নং তৌজির মহাল পং শ্রীপদগঢ় মালেক হরিচৈতন্য ঘোষ মেনেজার জানবে মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ কাশীনাথ, উমানাথ, দেবনাথ, পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী ও যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং ও অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ সদর জমা ২৮১৬।৶৴৮ টাকা ইহার মধ্যে ৪ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় ২৮১।৵২ টাকা সদর জমার অংশ ৭১।২ ও ৫ হিস্যা যাদবেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী স্বয়ং অলি সরবরাহকার জাং নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় ২৮১।।৵২ টাকা সদর জমার অংশ ৭১।৶৫। টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক॰ অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৪৮১৯ নং তৌজির মহাল ডিহি বাঁশবাড়িয়া পং মুল ঘড় মালেক ভবতারিনী দেবী ও রাজেন্দ্রনাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ ও পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী, গিরিশচন্দ্র বসু মেনেজার জাং মন্মথ নাথ, গিরিজানাথ, সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সদরজমা সমেত পুলিস ৩৫৪৬৸৵২ টাকা ইহার মধ্যে ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় সমেত পুলিস ৩৫৪।।৶ টাকা সদরজমার অংশ ১০২৶১১ টাকা ৫ হিস্যা ভবতারিনী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী নাবালকের নামীয় সমেত পুলিস ৩৫৪।।৶ টাকা সদর জমার অংশ ১০২৶১১ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক অন্যান্য অংশে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

৫৮২২ নং তৌজির মহাল তরফ রঘুনাথপুর পং মুলঘড় মালেক রাজেন্দ্রনাথ ও মহেন্দ্রনাথ ও নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ ও পার্ব্বতীনাথ ও গোলোকনাথ রায় চৌধুরী ও ভবতারিনী দেবী ও গিরিশচন্দ্র বসু মেনেজার জাং মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ ও জ্ঞানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সদর জমা সমেত পুলিস ১১৮৯৸৶ টাকা ইহার মধ্যে ৩ হিস্যা পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরির নামীয় সমেত পুলিস ১১৮৸৶১১ টাকা সদর জমার অংশ ৩৫।।১১৸ টাকা ও ৫ হিস্যা ভবতারিনী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালকের নামীয় সমেত পুলিস ১১৮৸৶১১ টাকা সদর জমার অংশ ৩৪।।১৸ টাকা বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক ১ হিস্যার অংশ সাবেক নাবালগী স্টেট থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

E J BARTON, *Offg Collector*

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা যশোহর।

গবর্ণমেণ্ট অর্থী

আমীর জান বিবি জং আজীমুদ্দি তালুকদার ও আহাম্মদ পিং মৃত মেওয়াজদ্দি বিশ্বাস ও এমদাদ আলি তালুকদার

প্রত্যর্থী

দাবি ৪৫৪৫নং নিলাম খরিদা মহালের ১২৮৬ সালের কিস্তী কালগুমের বাকী খাজানা মঃ ২১৩৸৶০ আনা।

উক্ত প্রত্যর্থীগণের নিম্নের লিখিত জায়দাদে যে স্বত্ব ও অধিকার ও সম্পর্ক আছে তাহা নিলামের দ্বারা গবর্ণমেণ্টের প্রাপ্য উক্ত দাবির টাকা আদায় কারণ ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ২৮৭ ধারামতে এই ইস্তাহার প্রচার করা যাইতেছে যে ১৮৮১ সালের ২৯ মার্চ মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭ সালের ১৭ চৈত্র রোজ মঙ্গলবার দিবস অত্র কালেক্টরি কাছারিতে নিলাম হইবেক যে কেহ খরিদের ইচ্ছা রাখেন নিরূপিত দিবসে হুজুরের এজলাসে উপস্থিত হইয়া ক্রয় করিবেন ইতি ১৮৮১ সাল তারিখ ২০ জানুয়ারি।

তফসীল।

তৌজির নম্বর।	সাধারণ রেজিস্টরীর নম্বর।	নাম পরগনা ও মহাল।	সদর জমা কোম্পানি তঙ্কা।
১	৪৫৫৫	পরগনা জাফরা বাদ নকীয়া নগর সামিলে পং চন্দ্রদ্বীপ আবাদ নিলাম করিয়া নিলাম খরিদ দায়ীকান।	সদর জমা ইং ১২৮৪ সন হইতে ১২৯৫ সন প্রতি সন শত করা ১৲ টাকা হিসাবে রাস্তা খরচা ২৪৬৩৶০ আনা এলাকে স্টেশন খলিষাখালি এহাতে দায়ীকানের যে স্বত্ব ও সত্ত্ব আছে তাহা

J C VEASEY, *Offg Collector.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

জিলা বাখরগঞ্জ। জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাখরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৯ মার্চ্চ মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১৭ চৈত্র রোজ মঙ্গলবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে খিরবণেচ্ছু বিক্রয় হইবে। ১৮৮১ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।

তফসীল

মহালের শ্রেণী	তৌজির নম্বর	মহালের নাম।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীর সংখ্যা।	কৈফিয়ত্।
প্রথম শ্রেণী।	৩৮৪৬ নং	জিলিমাবাদ পরগণা হিঃ ৫৲১২। গণ্ডা।	হিঃ ৫৲১২॥ তিন এজমালিমালিক প্রতাপচন্দ্র রায় চৌধুরী গয়রহ	মোট ৩৬৮২৫৵৫	৪২৪।৵১১৮	এইএজমালি ৫৲১২॥ তিন অংশ নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৪৫৪৬ নং	পঃ কালীমপুর মেহলাপট্টি পদ্মা ওরফে রুহজানপুর চর।	হির রাজমোহন চৌধুরী গয়রহ।	৪৯১৪৲	৩৬০০	এই মহালে বন্দোবস্ত গৃহীতাগণের যে মালিকি ও মালিকানা পাওনার স্বত্ব আছে নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৫০৯৩ নং	গোপালপুর মৃজানগর রামদেব দত্ত তালুক, মৌজে বারাহিপুর।	জেয়ারুদ্দি হাওলাদার গয়রহ।	খাজানা ৬৯২৭ রাস্তা খরচ ৭৲ ——— ৬৯৯৲	খাজনা ৩১২৵১১ রাস্তা খরচ ৩৲ ——— ৩১৫৵১১	ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৫১৯৫ নং	হকিয়তে সরকার মরিপুরাচর।	হিসার পৃথক হিঃ ।৶ আনা। মালিক শম্ভুনাথ মিস্ত্রী।	খাজানা ৪০৪।০ রাস্তা খরচ ৩৸৶ ——— ৪০৮৶ এজমালী ॥৶ আনা অংশের জমা ৫১৯৸০ রাস্তা খরচ ৫৴ ——— ৫২৪৸৶ মোট জমা ৯৩৩	খাজানা ২৩৯৸০ রাস্তা খরচ ১।৴ ——— ২৪১৵০	এই হিসার পৃথক ।৶ আনা অংশ নিলাম হইবেক ইতি।
ঐ	৫১৯৮ নং	কাকরামর রামপুরা	হিঃ ।১১৵১০ ক্রান্ত এজমালি মালিক আবদুল হোবাম মিঞা গয়রহ।	খাজানা ২২৩৭ ।৶১০রাস্তাখরচ ২২।৶১০ ——— ২২৫৯৸৶৮ হিসার পৃথক অংশের জমা ৫৬২২॥২ রাস্তা খরচ ৫৬॥২ ——— পুরামহালের খাজানা ৭৮৬০ মোট রাস্তা-খরচ ৭৯৲ ——— ৭৯৩৯৲	খাজানা ১৩২৭৲১১ রাস্তা খরচ ১৩।৵১ ——— ১৩৪০।৶	এই এজ মালি ।১১৵১০ ক্রান্ত হিস্যা নিলাম হইবেক ইতি।

J. C. VEASEY, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette*, 29*th March* 1881]

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার নামা কাচারি কালেক্টরি জিলে চট্টগ্রাম।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আং ও ১৮৭১ সাং ২ আইনের বিধানমতে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুকাদি ১৮৮০ ইং ২৬ ডিসেম্বর পর্য্যন্ত পর্য্যন্ত বাকীপড়া রাজস্ব ও রোডসেস ও পবলিক ওয়ার্কসেস আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ ইঙ্গরেজির ২৫ এপ্রেল মোং ১২৮৮ বাং ১৪ বৈশাখ রোজ সোমবার জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনাওজর প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ ইংরেজি তারিখ ১০ মার্চ।

মহল নওয়াবাদ।

নম্বর মহাল	নম্বর তৌজি	নাম তালুক থানা মৌজা	নাম মালিক	সদর জমা	বার্ষিক রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস	বাকী			মন্তব্য
						খাজানা	রোড সেস	মোট	
১৩৮	২০৮	থানে রাঙ্গু মৌং ইচাখালি। তালুক মোবারেক আলী	ফজলআলীগং	৫০৮/৬	৩৬৸৶	১১৪৩৶	৮৬৻৩	১২২৯৶৬	সম্পূর্ণ তালুকা নিলাম হইবেক।
২৬৪	৩৫৫	থানে চকরিয়া মৌজে ডেওলা। তাং আবদুল হামিদ খাঁ	আবদুল হামিদ খাঁ গং	৫৭৭/৬	২৯৷৷/৬	৭২৮/৫	৩৯৶৯	৭৯৭৷২	ঐ
২৮৬	৩৮৪	থানে চকরিয়া মৌং বার বাকিয়া তাং বিবি ইস্রাক	শেখ জেওয়াদ আলী চৌং	৬৮৭ ৷৵	২৯৪৸৶	১৭২	২৮৷০	২৭০৷০	ঐ
৪৬০	৬	থানে টেকনাফ মৌং দক্ষিণ হ্নীলা তাং শ্রীমতী করামে ও ওমারি ও হ্লাভং ও হ্লা পো, ও হ্লাপেচু ও চাইরাও	উদয়চন্দ্র দাস	৬৭৭৷৶	১৮৷৷/৬	১১৯৷৶	৸৶	১৭৫৷/	ঐ
১৩০১	২	থানে টেকনাফ মৌং টেকনাফ তাং কেপাং চৌং ও অম পুরু ও মৈ ও মাউ ও চাইবপুরি ও অজি চৌং ও কাছিম আলী	তারকচন্দ্র দাস	৬৯৯৶	১১।১৬	৪৬৯৶	১৬৩৷৶৬	৬৫৪৷৷/৬	ঐ

A MANSON, *Offg. Collector*

জিলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার আপত্তিপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৬ ডিসেম্বর তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮১ সালের ২৫ আপ্রেল তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। ইতি সন ১৮৮১ ইং তারিখ ১০ মার্চ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

প্রথম শ্রেণীর কায়মী মাহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মাহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ	মন্তব্য।
১১০০	তরফ গৌরীশঙ্কর কাং।	ঈশানচন্দ্র কাং গং	১২৩২৶২	৭১।৫	১৮৫৯ সাং ১১ আং মতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট ঈশানচন্দ্র কাং প্রভৃতির ১০১৩।৮ জমার অংশে বকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
২১৮৫	তং মোহন মোহন	নীলকমলচক্রবর্ত্তী	১৫৯৮৮৶	৭২৪৶২	সম্পূর্ণ মাহাল নিলাম হইবেক।
২৫৩২	তং রামতনু কাং "	ভৈরবচন্দ্র গং	৯১৮৸৶৭	১১৩।।৴৪	১৮৫৯ সাং ১১ আং মতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ১২ নং ঈশানচন্দ্র কাং মং ১২৮।।৶১১ পাই ও ৪৪ নং অবশিষ্ট ভৈরবচন্দ্র প্রভৃতর ৭৪।।৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৩০৫৪	তং শিবদুর্গানন্দ চৌং	বৃন্দাবন গং	২৯৪২।।৹	৯৸৩	১৮৫৯ সাং ১১ আং মতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট বৃন্দাবন প্রভৃতির ১১৭৶৫ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।

A MANSON, *Offg Collector*

জিলা চট্টগ্রাম।

ইস্তিহার বাবৎ কাছারি কালেক্টরি জিলে চট্টগ্রাম।

ইহা দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের ১৮৭১ সালের ২ আইনের বিধানমতে ৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে নিম্নলিখিত তালুকাদি ১৮৮০ ইং ২৬শে ডিসেম্বর তারিখে সূর্য্যাস্ত পর্য্যন্ত বাকী পড়া রাজস্ব ও রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস আদায়ের নিমিত্তে ১৮৮১ সালের ২৫ এপ্রিল মোং ১২৮৮ বাঙ্গলা ১৪ বৈশাখ রোজ সোমবার জিলা কালেক্টরের কাছারিতে বিনা ওজরে প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি সন ১৮৮১ ইং তারিখ ১০ মার্চ।

মহাল নওয়াবাদ।

নম্বর মহাল	নাম তালুক থানা মৌজা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বার্ষিক রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস।	বাকীর পরিমাণ। খাজানা।	রোড ও পবলিক ওয়ার্কসেস।	মোট।	মন্তব্য।
২০৫	থানে চকরিয়া মৌজে লক্ষ্যারচর তাং মোহনলাল মুন্সুন থানে কটীকছরি মৌং ধুরুঙ্গ	খোদ	৮৫০৸০	১৯৯৲৬	২১২৲	৩৬।৴৬	২৭৮।৴৬	সম্পূর্ণ তালুক নিলাম হইবেক।
৩১৮	তাং মৌং আমজাদ আলি	খোদ	৬২৩৲	০	১৯০।।৶১১	০	১৯০।।৶১১	ঐ
৪৬৯	থানে রাঙ্গু মৌং মিঠা ছরি ইং শ্রীমতী লতিকা খাতুন নাবালগের পক্ষে তংস্বামি আহামদআলী খাঁ	খোদ	১১৯৫।০	১১৩৶৬	১৪৭১।০	৩৭।।৶০	১৫০৮৸৶	ঐ
১৩৯৪	থানে রাঙ্গু মৌং চৌকলদণ্ডী ইং ইন্দ্রমা রায়চৌং	বৈদ্যনাথ সেন গং	৯৮১।৶	১২৯৸৶	৬০৩।৶	৪৩।৬	৬৪৬৸৶৬	ঐ
১৪৬০	থানে চকরিয়া মৌং পেকুয়া ইং সেখ কজংআলী জলকর।	খোদ ..	১১৭৯৲	১০২।৶৬	০	৬১।৶৬	৬১।৶৬	ঐ
৩৩৭৩০	তাং হামিদল হক ও মকবুল আলী	খোদ .	৫১৪৸৶	০	৭০২৸০	০	৭০২৸০	ঐ

A. MANSON, *Offg. Collector*

[*Government Gazette, 29th March* 1881]

বাকী খাজানার জ্ঞাপন পত্রের পাঠ।

কাছারি কালেক্টরী জেলা পাবনা।

ইহার দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯। ১১ আইনের ৬ ধারা অনুসারে জেলা পাবনার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহালের ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্য ২ দাওয়া চলিত আইন ও আক্ট অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় হইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্তে ১৮৮১ সালের ২৫ এপ্রেল মোং ১২৮৮। ১৪ বৈশাখ সোমবার এ জেলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলাম ধরা যাইবে ১৮৮১। ২ মার্চ।

তৌজির নম্বর	মহালের নাম	মালিকের নাম।	সদর জমা।	বাকী।	মন্তব্য।
৩	ডিহি সড়া তৈল পং ইসফসাহী	শারদাপ্রসাদ পাকড়াসী প্রভৃতি	১০৮১৭॥৶ পুঃ ১০৮৵	১১১॥৶ ০	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইন মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে শারদাপ্রসাদ পাকড়াসীর ২৪৫৫॥৶ আনা ও পুঃ ২৪॥৶ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল ঐ অংশ নিলাম হইবেক।
৬	ডিহি ফতেপুর পং ইসফসাহি	কালিশঙ্কর সান্যাল দিগর	২৭২০।/ পুঃ ৩৩।/	৩৭০৮/ ৮৶	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইন মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে কালীশঙ্কর সান্যাল দিগরের ১৪২৩৸৶ আনা পুঃ ১৭।০ এজমালি সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
৭	ডিহি হরিপুর পং ইসফসাহি	শম্ভুনাথ তালুকদার প্রভৃতি	১৩০১।৶ পুঃ ১৬৲	১৫॥/ ০	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক শম্ভুনাথ তালুকদার প্রভৃতির ১০৫৭।/ পুঃ ১০ টাকা এজমালি সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
১৯	বাজাপুর পং ইসফ সাহী	বনওয়ারিলাল রায় প্রভৃতি	১০৮৫।০	৪৮	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বনওয়ারিলাল রায় প্রভৃতির এজমালী ৭০৯৶ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
৭০	রাজধর দিয়া পং সিন্দুরী	প্যারীসুন্দরী দাস্যা প্রভৃতি	২২৯২৶	১৶	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে প্যারীসুন্দরী দাস্যা প্রভৃতির ৭৩৪/ আনা পুঃ ৭।৶ আনা ও ৭৬৪/ আনা ও পুঃ ৭।৶ আনা মতিলালচন্দ্র পাত্র প্রভৃতির এজমালী সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
৭৪	তঃ মাসনজী পং সিন্দুরী	বিন্দুবাসিনী চৌধুরাণী প্রভৃতি	১৩৩৪৸০	৩০৶	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে গুরুচরণ দত্ত প্রভৃতির ৬৭০॥০ আনা এজমালী সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
৭৬	কিঃ বড়গাঁও	অফিসিয়াল ট্রষ্টি অফ বেঙ্গল পক্ষে এম্ পি পোগজ	৬৪১।/	৶	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবেক।
১১৫	তঃ তাড়ায়া	কৃষ্ণনাথ পাল দিগর	২৭৫০৸/	১২১৲	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইন মত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে কৃষ্ণনাথ পাল প্রভৃতির ৫৪৫৶ আনা এজমালী সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
১২৪	কিং পং বাজু চম্পা	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী দিগর	২৮৯৯।৶ পুঃ ৬।৶	২৬৩।৶ ৸৶	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীর ৭২৩৸৶ পুঃ ১।৶ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
১৩০	কিং পং বাজু চম্পা	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী দিগর	২৮৯৯।৶ পুঃ ৬।৶	২৫৪॥/ ০	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীর ৭২৪৸৶ পুঃ ১।৶ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
১৩৪	কিং পং বাজু চম্পা	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী দিগর	২৬৬॥/ পুঃ ২৶	৯৫।৶ পুঃ ৶	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীর ৪৮৩।০ পুঃ ১৶ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
১৩৫	কিং পং বাজু চম্পা	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী দিগর	৬৬৬॥/ পুঃ ২৶	৯৯৸৶ পুঃ ৶	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীর ২৪১॥৶০ পুঃ ॥০ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
১৪৯	কিং আজমপুর গয়রহ পং বিরাহিমপুর	অফিসিয়াল ট্রষ্টি অব বেঙ্গল পক্ষে এম্ পি পোগজ সাহেব	৩৩৭৩।৶	২১৮।/	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবেক।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

তৌজির নম্বর	মহালের নাম।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	বাকী।	মন্তব্য।
১৬৩	কিং মুক্তা নগরের মজুমদার পত্তনীচর পং মহাম্মদ শাহী	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী দিগর	১৬৮৮৷/ রোড কণ্ড ১৬৸৶	৮২৷৶ ০	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীর ৪২২/০ রোড কণ্ড ৪।০ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
১৭৫	কিং ভগবানপুর পং আমিরাবাদ	ভোলানাথ খাঁ প্রভৃতি	৩১৩৬৷৷/ পুঃ ৫/০	২৩৪৸৶ ১৸/	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে ভোলানাথ খাঁ প্রভৃতির ২৭০৫৷৷৶ আনা পুঃ ৪।/ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
১৭৬	কিং কালিকাবাড়ী পং আমিরাবাদ	মথুরানাথ সাহা প্রভৃতি	৫৩৬৷৷/ পুঃ ৸/	২৬৸/ ০	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে মথুরানাথ সাহা প্রভৃতির ৩৮৬/ পুঃ ।।০ আনা সদর জমার অংশে বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
২০৪	কিং কুমরূল পং কাটার মহল	দেবেন্দ্রনাথ ও রাজিকানাথ ভাদুড়ী	৬২৮ ৶ পুঃ ৫৸৶	৪১।০ ০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবেক।
২০৫	কিং গোবিন্দকাটী পং কাটার মহল	দেবেন্দ্রনাথ ও রজেরাজিকানাথ ভাদুড়ী	১৫৫৬০৲ পুঃ ১৪৸৶	৩৬৬৸/ ০	ঐ
২২৮	কিং দিঘই পং কাটার মহল	কালীচরণ ঘোষ দেনেজার পক্ষে উপেন্দ্রচন্দ্র রায় দিগর	১১৫০।০ পুঃ ৩ /	।।৶ ০	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে কালীচরণ ঘোষ দেনেজার পক্ষে উপেন্দ্রচন্দ্র রায় দিগরের ১৯১৸০ আনা পুঃ ।৶ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
২৩০	ডিহি প্রতাপ পং কাটার মহল্লা	নন্দওয়ারিলাল রায় দিগর	৯৮৭১।৶ পুঃ ৫৩।/	৯১৮৶ ০	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে নন্দওয়ারিলাল রায়ের ৮৭৪১৸০ পুঃ ৪৫৷৷/ আনা এজমালী সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
২৯১	ক জুড়াগয়রহ পং সোনাবাজু	ত্রৈলোক্যনাথ চক্রবর্ত্তী প্রভৃতি	৬৭২৬৸৶ পুঃ ৬৮৶	৩৫/ ০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবেক।
৩০০	কিং ধামবিলা পং সোনাবাজু	রায় লছমীপত সিংহ প্রভৃতি	৫৯৪৸৶ পুঃ ৩৲	৮৸৶ ১৲	এই মহাল ১৮৫৯। ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে রায় লছমী পতের ২৯৭৷৶ আনা পুঃ ৩৲ টাকা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কেবল তাহাই নিলাম হইবেক।
৩২০	এরণ্ড বহুতি পং বড়বাজু	সৈইদ হোসেন জান প্রভৃতি	৮৫৪।৶	২৫।০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবেক।

W M Clay,
Offg Collector.

বিজ্ঞাপন।

গবর্ণমেণ্ট লটারী কমিটীর নিম্নলিখিত যোত ও প্রেসিডেন্সী কালেজ খাস মহালের জমি গবর্ণমেণ্টের প্রয়োজন হইলে পুনর্গ্রহণের নিয়মাধীনে সর্ব্বাপেক্ষা যিনি অধিক মূল্য ডাকিবেন তাঁহার সঙ্গে ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি পাঁচ বৎসরের নিমিত্তে এই আফিসে মার্চ মাসের ২৯ তারিখ মঙ্গলবার বেলা দুই প্রহরের সময়ে বন্দোবস্ত করা যাইবে।

যাঁহাদের ডাক গ্রাহ্য হয় তাঁহাদের প্রতি জামিনস্বরূপ ছয় মাসের খাজানা তৎক্ষণাৎ আমানৎ করিবার আদেশ হইবে, ও যে মাসের খাজানা পাওনা হয় সেই মাসের ১৫ তারিখে বা তৎপূর্ব্বে সেই খাজানা দিতে হইবে।

লটরী কমিটী জমি।

লাটের নম্বর।	বাড়ীর নম্বর।	ষ্ট্রীটের নাম।	ভূমির আনুমানিক পরিমাণ।				মন্তব্য।
			বিঘা	কাঠা	ছটাক	বর্গফুট	
১	১০৮	আমহর্ষ্ট ষ্ট্রীট	..	/৩	॥০	১৩	
২	৭৪	ঐ	১/	।০	৸৶	২৪	
৩	৪৯অবধি৫২পর্য্যন্ত	ঐ	২/	।১	৶০	১৫	
৪	৪৬	ঐ		।১	৸০	৮	
৫	২	ঐ	...	/৩	৸৶	১৭॥	
	৭২	মানিকতলা ষ্ট্রীট	১/	।০	।/	১০	

প্রেসিডেন্সী কালেজ ভূমি।

লাটের নম্বর।	বাড়ীর নম্বর।	ষ্ট্রীটের নাম।	বিঘা	কাঠা	ছটাক	বর্গফুট	মন্তব্য।
১	১২৫	মদনমোহন সেনের লেন	..	/৪	।৶	১৮	তাহার উপর যে পাকা আস্তাবল আছে তাহাসুদ্ধ
২	৪৮	কলুটোলা ষ্ট্রীট	...	।৩	৶	২৪	
৩	৪৭	ঐ	.	।০	।৶	১৬	
৪	১৪৪	ঐ	..	।৩	৶	...	

অন্য কোন বিষয় জানিবার ইচ্ছা থাকিলে নিম্নভাগে স্বাক্ষরকারির নিকট প্রতি দিন পূর্ব্বাহ্ণ ১১টা ও অপরাহ্ণ ৫ টার মধ্য কোন সময়ে প্রার্থনা করিলে জানা যাইতে পারিবে।

কলিকাতা কালেক্টরী।
৫ নং চর্চলেন,
১৮৮১ সাল ১১ মার্চ।

জি, এম, গুডিক,
ডেপুটী কালেক্টর।

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতার ভূস্বামিদিগকে ও তাঁহাদের কর্ম্মচারিদিগকে এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে গবর্ণমেণ্ট রাজস্ব সম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগে ১৮৮১ সালের ৯ ফেব্রুয়ারির ৩৭৫—১৬৭ L, R, নং পত্রক্রমে ক্ষুদ্র যোত নিষ্করকরণের [illegible] গবর্ণমেণ্টের প্রাপ্য ৩০ বৎসরের বার্ষিক রাজস্ব ধার্য্য করিয়াছেন।

উপরোক্ত হারে ফী দিয়া এই আফিসে দরখাস্ত করিলে যোত নিষ্কর করা যাইতে পারিবে।

কলিকাতার কালেক্টরী
৫ নং চর্চ লেন।
১৮৮১ সাল ১১ মার্চ।

জি, এম, গুডিক,
ডেপুটী কালেক্টর।

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F Max Muller M A, in two Volumes. *Price Rs 24; packing and postage Rs 1 1*

*** The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India, and though at present a scholar like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible, I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country —*Extract from Preface*

OFFICE OF SUPDT GOVT PRINTING, No 8 Hastings Street Calcutta

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিঙ্কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিকাল গার্ডেন) কোম্পানি বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪॥০ টাকা, প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮॥০ টাকা, প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬॥০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫॥০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০॥০ টাকা, ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটও পাওয়া যায়। উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ॥০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ।]

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C D Field, M A, LL D, of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল। ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেন্ট-কমিশ্যনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুত সি, ডি, ফিলড, এম, এ, ও এল, এল, ডি সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌন্টান্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ।৵০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette
FROM 1ST JANUARY 1872.

Payable in advance

For one year, without postage	Rs	10	0	0
Ditto, with postage .	„	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাশুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাশুল সুদ্ধ ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from, and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices [illegible] offices under the control of Government officers are strictly cash

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c , insert[illegible] either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost there[illegible] been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of o[illegible] the rupee on account of discount

RAJENDRA NATH [illegible]

The 19th February 1878　　*Asst Secy to the G*[illegible]

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE [illegible]

	Rs.
Full page, per issue	20 [illegible]
Half "	10 [illegible]

Casual advertisements.—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ গে[illegible] যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের আপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপ[illegible] করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গা[illegible] সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।　　বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একবার প্রকাশ করণের	২০
আধ পৃষ্ঠা " "	১০
কদাচ ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একএক পঁক্তি	।০

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮১। ২৯ মার্চ]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুক্ত এফ্‌ উইলিয়ম্‌ ম্যাকেন্‌জি কর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 518—100—29 3 81